বাংলা-রুশ অভিধান

সঙ্কলয়িতা
এ. এম. বীকভা, এম. এ. এলিজারভা,
ই. এস. কলব্‌কোভ

৩৮০০০ শব্দ

ব্যাকরণের সংক্ষিপ্ত পরিশিষ্ট সম্বলিত

বিদেশীয় ও দেশীয়
অভিধানের রাষ্ট্রীয় প্রকাশালয়
মস্কো — ১৯৫৭

БЕНГАЛЬСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

СОСТАВИЛИ
Е. М. БЫКОВА, М. А. ЕЛИЗАРОВА,
И. С. КОЛОБКОВ

38 000 слов

С приложением кратких грамматических сведений

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ИНОСТРАННЫХ И НАЦИОНАЛЬНЫХ СЛОВАРЕЙ
МОСКВА — 1957

НАУЧНО-КОНТРОЛЬНЫЙ РЕДАКТОР
М. С. АНДРОНОВ

ПРЕДИСЛОВИЕ

Предлагаемый вниманию читателей словарь является первым опытом создания бенгальско-русского словаря в нашей стране. Составители не ставили перед собой задачу охватить в данном словаре весь богатый словарный состав бенгальского языка.

Словарь содержит наиболее употребительную лексику современного бенгальского языка (38 тысяч слов) и может служить пособием для изучающих бенгальский язык и переводчиков, для чтения прессы, общественно-политической и художественной литературы.

Отдельным приложением к словарю даны: 1) список географических названий; 2) сведения об индийском летосчислении и календаре; 3) список мер, весов и денежных единиц; 4) краткие грамматические сведения.

Орфография бенгальских слов дается в основном по бенгальско-английскому словарю А. Т. Дева в издании Students' Favourite Dictionary, Bengali to English, 1953.

Составители хорошо понимают, что данный словарь, составляемый впервые, не может не иметь недостатков. В частности, в словаре отсутствует транскрипция и недостаточно представлена фразеология.

Отсутствие транскрипции объясняется тем, что на данном этапе изучения фонетики бенгальского языка невозможно во всех случаях правильно показать произношение бенгальского слова. Этот пробел в какой-то степени восполняется разделом о звуковом составе бенгальского языка в кратких грамматических сведениях.

Составители надеются, что, несмотря на имеющиеся недостатки, словарь облегчит изучение бенгальского языка и сыграет положительную роль в развитии культурных связей между народами Советского Союза и Индии.

Просьба все замечания по данному словарю и пожелания в отношении следующих изданий направлять по адресу: Государственное издательство иностранных и национальных словарей, Москва, В-71, Б. Калужская ул., д. 15.

* * *

Составителями были использованы следующие словари:

Mitra Subal Chandra, The Student's Bengali-English Dictionary, Calcutta, 1924;

Mitra Subal Chandra, The beginners' Bengali English Dictionary, Calcutta, 1955;

Ganguli Benimadhav, The Students' Dictionary of Bengali words and phrases, Calcutta, 1929;

Dev Ashu Tosh, Students' Favourite Dictionary, Bengali to English, Calcutta, 1950, 1953;

শ্রীজ্ঞানেন্দ্রমোহন দাস, বাঙ্গালা ভাষার অভিধান, দ্বিতীয় সংস্করণ, কলিকাতা, ১৯৩৭;

রাজশেখর বসু, চলন্তিকা, আধুনিক বঙ্গভাষার অভিধান, চতুর্থ সংস্করণ, কলিকাতা, ১৩৪৮.

Составители

О ПОСТРОЕНИИ СЛОВАРЯ

1. Все бенгальские слова даются отдельными статьями, расположенными в алфавитном порядке.

2. Слова, стоящие рядом по алфавиту и имеющие одно и то же значение, даются через запятую в одной словарной статье.

3. Внутри словарной статьи слово не повторяется, а заменяется тильдой (~).

4. Омонимы (также омографы) даются в разных словарных статьях и обозначаются светлыми римскими цифрами.

5. Перевод различных грамматических категорий в пределах одной статьи дается в следующем порядке: прилагательное, существительное, наречие или глагол, причастие, существительное. Послелоги даются после существительных; частицы даются после остальных частей речи. Грамматические пометы даются только при послелогах, междометиях, частицах и причастных формах неправильных глаголов.

6. В пределах одной словарной статьи различные части речи отмечаются чёрными арабскими цифрами с точкой; различные значения слов отмечаются светлыми арабскими цифрами со скобкой.

Близкие по смыслу переводы в пределах одного значения разделяются запятой; переводы, отдалённые по значению и обозначающие разные смысловые оттенки, разделяются точкой с запятой.

7. Фразеология, пословицы и поговорки даются при соответствующем значении.

8. Выражения, связь которых со всеми значениями основного слова утрачена, даются в конце словарной статьи, после знака ◇.

9. Знак ≅ означает, что русский эквивалент приблизительно передает значение бенгальского выражения.

10. Во фразеологии бенгальское слово в круглых скобках заменяет предшествующее слово. Если таких слов несколько, то в скобках они разделяются запятыми, напр.:

[illegible] узел, ~ দেওয়া ([illegible], [illegible]) связывать.

11. Та часть русского слова или выражения, исключение которой не меняет значения, дается в квадратных скобках, напр.:

এখনও [ещё] ещё, до сих пор.

12. Если основное слово входит в состав сложного слова, то оно дается с дефисом после него, если оно является первой частью сложного слова, и перед ним, если оно является последней частью сложного слова. Такие слова поясняются примерами:

আধ, আধ- половина, напр. আধগরম জল тепловатая вода; আধখানা половина.

13. Если слово самостоятельно не употребляется, то после него ставится двоеточие, а затем дается сочетание, с которым оно встречается, напр.:

ছটফট: — করা метаться (от боли).

14. Названия общеиндийских реалий (денежные единицы, месяцы, мифологические имена и т. п.) передаются русской графикой в соответствии с произношением этих слов в хинди, государственном языке Индии, напр.:

আশ্বিন ашвин (*шестой месяц индийского календаря, соответствует сентябрю — октябрю*).

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

анат. — анатомия
астр. — астрономия
биол. — биология
бот. — ботаника
бран. — бранное слово, выражение
буд. — будущее время
букв. — буквально
бухг. — бухгалтерия
в. — век
в знач. — в значении
воен. — военное дело, военный термин
воскл. — восклицание
в разн. знач. — в разных значениях
г. — город
геогр. — география
грам. — грамматика
ед. ч. — единственное число
ж. — женский род
звукоподр. — звукоподражательное слово
зоол. — зоология
ирон. — в ироническом смысле
ист. — история
и т. п. — и тому подобное
карт. — термин карточной игры
кг — килограмм
км — километр
ком. — коммерческий термин
л. — лицо глагола
-л — либо
лит. — литература, литературоведение
м — метр
м. — мужской род
мат. — математика
мед. — медицина
межд. — междометие
мин. — минералогия
миф. — мифология
мн. ч. — множественное число
мор. — морской термин
муз. — музыка
мус. — мусульманский, относящийся к мусульманам
напр. — например
несов. — несовершенный вид глагола
нп. — непереходный глагол
н. э. — наша эра
о-в — остров
оз. — озеро
осн. косв. — основа косвенных форм
особ. — особенно
п. — переходный глагол
п-ов — полуостров
перен. — переносное значение
повел. — повелительное наклонение
погов. — поговорка
полигр. — полиграфия
полит. — политический термин
понуд. — понудительный залог
посл. — пословица
поэт. — поэтическое слово
прич. — причастие
пр. наст. — простое настоящее время
прям. — прямое значение
р. — река
разг. — разговорное слово, выражение
рел. — религия
санскр. — санскритский язык
см. — смотри
соб. — имя собственное
собир. — собирательное существительное
сов. — совершенный вид
текст. — текстильное дело
тех. — техника
тж. — также
усл. — условное (причастие)
физ. — физика
филос. — философия
хим. — химия
хинд. — хиндуистский, относящийся к хиндуизму
шахм. — термин шахматной игры
эк. — экономика
эл. — электротехника
юр. — юридический термин

БЕНГАЛЬСКИЙ АЛФАВИТ

অ	আ	ই	ঈ	উ	ঊ
ঋ	এ	ঐ	ও	ঔ	
ক	খ	গ	ঘ	ঙ	
চ	ছ	জ	ঝ	ঞ	
ট	ঠ	ড	ঢ	ণ	
ত	থ	দ	ধ	ন	
প	ফ	ব	ভ	ম	
য	র	ল			
শ	ষ	স	হ		

অ

অ *первая буква бенгальского алфавита.*

অ- *приставка, обозначающая:* 1) *отрицание или отсутствие чего-л., напр.* **অসত্য** неправда; **অখাদ্য** несъедобный; 2) *отрицательное свойство или качество, напр.* **অকাল** тяжёлое время, безвременье; **অপথ** плохая дорога; *перен.* дурной путь.

অই 1. тот, та, то; 2. вон там.

অঋণী не имеющий долгов.

অংশ 1) часть; доля; пай; акция; 2) участие; — **পাওয়া** а) иметь долю *или* пай; б) участвовать; — **গ্রহণ করা** принимать участие; 3) раздел, глава (*книги*); 4) отрывок; фрагмент; 5) *градус* (*окружности*); 6) *мат.* дробь; числитель дроби.

অংশক 1) часть; доля; пай; 2) соучастник; 3) родственник; 4) сонаследник.

অংশগ্রাহী 1. имеющий право на часть, долю *или* пай; 2. 1) пайщик; компаньон; акционер; 2) участник; 3) наследник; сонаследник.

অংশত отчасти, в некоторой степени.

অংশন [раз]деление.

অংশনীয় делимый.

অংশল 1) имеющий *или* получивший часть, долю, пай; 2) имеющий право на долю; 3) сильный.

অংশহর 1. имеющий долю *или* пай; 2. 1) пайщик; 2) наследник, сонаследник.

অংশাংশ 1) отдельные части *или* доли (*чего-л.*), 2) часть пая.

অংশাংশি частями; по частям; — **করিয়া লওয়া** делить, разделять.

অংশিত 1) разделённый; 2) распределённый; 3) розданный.

অংশিত্ব 1) право на долю *или* пай; 2) соучастие; 3) сонаследование.

অংশীদার 1) пайщик; компаньон; 2) соучастник.

অংশু 1) луч света; солнечный луч; 2) свет; сияние, блеск; 3) волокно; ткань.

অংশুমালা лучи.

অংশুধর солнце.

অংশুপট্ট шёлковая ткань, шёлк.

অংশুমান 1. 1) лучистый, лучезарный; сияющий; 2) волокнистый; 2. солнце.

অংস плечо.

অংসল широкоплечий; сильный; крепкий.

অঘ 1) несчастье, горе; 2) страдание; огорчение; 3) грех.

অকচ безволосый; лысый.

অকড়িয়া не имеющий денег, нуждающийся.

অকথনীয় 1) невыразимый; 2) неприличный, непристойный.
অকথা брань; оскорбление.
অকথ্য 1. *см.* অকথনীয়; 2. брань; оскорбление.
অকদ контракт, договор, соглашение.
অকদনামা 1) контракт (*письменный*); соглашение (*письменное*), 2) брачный договор.
অকপট 1) неподдельный; 2) искренний, откровенный.
অকপটে искренне, откровенно; — বলিলে откровенно говоря.
অকম্প, অকম্পিত 1) неподвижный; 2) непоколебимый; 3) невозмутимый.
অকর 1) свободный от уплаты налогов; беспошлинный; 2) безрукий.
অকরণীয় 1) невыполнимый; তার — কার্য কিছুই নাই для него нет ничего невыполнимого; 2) неподходящий (*по происхождению, имущественному положению и т. п. — о женихе, невесте*); 3) неправильный.
অকরুণ жестокий, бессердечный.
অকর্ণ 1) безухий; 2) глухой.
অকর্তব্য 1. *см.* অকরণীয়; 2. то, чего не следует делать.
অকর্ম 1) безделье; 2) проступок; 3) преступление.
অকর্মক 1) ничем не занятый, бездельничающий; 2) неработоспособный; 3) *грам.* непереходный (*о глаголе*).
অকর্মণ্য 1) нетрудоспособный; 2) бездеятельный; косный; 3) бесполезный.
অকর্মা 1) бездельничающий, праздный; 2) нетрудоспособный; 3) бесполезный.

অকলঙ্ক, অকলঙ্কিত 1) незапятнанный, чистый; 2) невинный; 3) безупречный.
অকল্পনা 1) отсутствие воображения *или* изобретательности; 2) неподобающая мысль; злой умысел.
অকল্পিত 1) неподдельный, подлинный; 2) непритворный, искренний; 3) действительный, реальный.
অকল্য нездоровый, больной.
অকল্যাণ 1. несчастливый; неблагоприятный; 2. 1) зло; вред; 2) неудача; бедствие, несчастье.
অকস্মাৎ 1) внезапно, неожиданно; 2) сразу.
অকা *см.* অক্কা.
অকাজ 1) проступок; 2) преступление, злодеяние.
অকাট্য неопровержимый; бесспорный; убедительный.
অকাণ্ড 1. 1) неожиданный, внезапный; 2) случайный; 3) несвоевременный; неуместный; 2. неподходящее время.
অকাতর 1) невозмутимый; равнодушный; безмятежный; 2) беспечный, беззаботный; 3) терпеливый; 4) щедрый.
অকাতরে 1) невозмутимо; равнодушно; безмятежно; 2) беспечно, беззаботно; 3) терпеливо; 4) щедро, обильно; ◇ — পরিশ্রম করা неутомимо трудиться.
অকাম равнодушный; не расположенный (*к чему-л.*).
অকাঙ্ক্ষিত 1) нежелательный; 2) внезапный, беспричинный.
অকাম্য нежелательный.

অকার буква অ.
অকারণ 1. 1) беспричинный, безосновательный; 2) бесцельный; бесполезный; 2. беспричинно.
অকারণে 1) беспричинно, безосновательно; 2) бесцельно; бесполезно.
অকার্পণ্য щедрость.
অকার্পণ্য-সহকারে щедро.
অকার্য 1. 1) неприличный; 2) бездельничающий, праздный; 2. 1) неприличный поступок; проступок; 2) злодеяние.
অকাল 1. 1) несвоевременный; 2) необычный; 2. 1) неподходящее время; 2) тяжёлое время, безвременье; 3) голодный год; неурожай; 4) недостаток, нехватка.
অকাল-কুষ্মাণ্ড 1) рано созревшая тыква; 2) *перен.* бездельник, шалопай.
অকালমৃত безвременно умерший.
অকালমৃত্যু безвременная смерть.
অকালে преждевременно; несвоевременно.
অকাল্পনিক непридуманный, реальный.
অকিঞ্চন 1. 1) неимущий; нуждающийся, бедный; 2) смиренный; 3) скромный; 2. бедняк.
অকিঞ্চনতা, অকিঞ্চনত্ব 1) нужда, бедность, 2) смирение, покорность; 3) скромность.
অকিঞ্চিৎ 1. незначительный, ничтожный; маленький; 2. пустяк, ме-[illegible]
অকিঞ্চিৎকর 1) незначительный, ничтожный; ничего не стоящий; 2) бесполезный.
অকীক *мин.* агат.
অকু случай, происшествие.

অকুণ্ঠ, অকুণ্ঠিত неколеблющийся, непоколебимый, решительный.
অকুতোভয় 1) бесстрашный; 2) решительный.
অকুতোভয়তা 1) бесстрашие; 2) решительность.
অকুতোভয়ে 1) бесстрашно; 2) решительно.
অকুফ, অকুব сознание; ум; разум, рассудок.
অকুলান, অকুলায় 1. недостаточный; — হওয়া (পড়া) недоставать, не хватать; 2. недостаточность; недостаток; нужда.
অকুলীন неблагородный, низкого происхождения.
অকুশল 1. 1) неумелый, неловкий; 2) несчастливый, 2. неудача; несчастье.
অকুস্থল, অকুস্থান место пр-исшествия.
অকূল безбрежный; бесконечный; обширный; ◇ অকূলে কূল পাওয়া избежать большой опасности.
অকূলপাথার 1) безбрежное море; 2) *перен.* безграничное горе; 3) *перен.* большая опасность.
অকৃতকার্য безуспешный, потерпевший неудачу.
অকৃতকার্যতা неудача, поражение.
অকৃতজ্ঞ неблагодарный.
অকৃতজ্ঞতা, অকৃতজ্ঞত্ব неблагодарность.
অকৃতদার 1. холостой; 2. холостяк.
অকৃতাপরাধ невиновный, невинный.
অকৃতার্থ *см.* অকৃতকার্য.
অকৃতার্থতা *см.* অকৃতকার্যতা.
অকৃতী 1) неспособный; бездарный; 2) неопытный; 3) неловкий, неуклюжий; 4) неудачный; 5) несчастливый, незадачливый.

অকৃত্য 1. неприличный; неподходящий, неуместный; 2. проступок.

অকৃত্রিম 1) подлинный, неподдельный; естественный; 2) реальный; 3) искренний; 4) чистый, беспримесный.

অকৃপণ щедрый.

অকৃষ্ট необработанный, невозделанный, целинный.

অকৃষ্টপচ্য растущий на целине, дикорастущий.

অকেজুয়া, অকেজো 1) бесполезный; никчёмный; 2) неспособный, 3) бросовый (*о товаре*).

অকেটি *бот.* бетель.

অকোপ 1. беззлобный, добродушный; 2. добродушие.

অকোবিদ необразованный, неграмотный, невежественный.

অকৌশল неумение; неспособность.

অক্টোবর октябрь.

অক্ত запачканный, замазанный.

অক্রম 1. беспорядочный, дезорганизованный; 2. беспорядок, дезорганизация.

অক্রমিক неофициальный.

অক্রিয় 1) не работающий; 2) инертный, пассивный; 3) ленивый, праздный; ~ ব্যক্তি бездельник, шалопай.

অক্রিয়তা, অক্রিয়ত্ব 1) инертность, пассивность; апатия; 2) лень, праздность.

অক্রেয় очень дорогой, недоступный (*по цене*).

অক্রোধ 1. спокойный; беззлобный; 2. спокойствие, незлобивость.

অক্লান্ত 1) неусталый, неутомлённый, неизнурённый; 2) неутомимый, неустанный; ~ পরিশ্রমে неутомимо, неустанно.

অক্লান্তি неутомимость.

অক্লিষ্ট, অক্লিষ্টকর্মা неутомимый, неустанный.

অক্লীব 1) храбрый, смелый; 2) терпеливый; 3) воздержанный; 4) плодородный; плодовитый.

অক্লেশে легко, без затруднений; беспрепятственно.

অক্ষ 1) игральная кость; 2) *геогр.* широта; 3) колесо; 4) повозка; 5) ось; 6) душа; дух; 7) чувство, сознание; 8) судебный процесс.

অক্ষকর্ণ *мат.* гипотенуза.

অক্ষকূট зрачок.

অক্ষক্রীড়া игра в кости.

অক্ষজ удар молнии; удар грома.

অক্ষজন кислород.

অক্ষত 1. 1) неповреждённый, целый; 2) полный; 2. 1) просушенный рис; 2) ячмень.

অক্ষদণ্ড ось.

অক্ষদর্শক судья при игре в кости.

অক্ষদেবন *см.* অক্ষক্রীড়া.

অক্ষধুরা ось.

অক্ষভাগ *см.* অক্ষাংশ.

অক্ষম 1) неспособный; 2) слабый; 3) негодный; неподходящий; 4) неквалифицированный, неопытный.

অক্ষমতা, অক্ষমত্ব 1) неспособность; 2) бессилие, слабость.

অক্ষমা 1) безжалостность; 2) нетерпимость.

অক্ষয় 1) неистощимый; 2) бессмертный; вечный; 3) непортящийся.

অক্ষয়তা, অক্ষয়ত্ব бессмертие; вечность.

অক্ষর 1. нетленный, нерушимый; постоянный, вечный; 2. 1) бог; 2) душа; дух; 3) буква; 4) слог; 5) *полигр.* набор; шрифт.

অক্ষরচণ, অক্ষরচুঞ্চু 1. пишущий хороший почерк; 2. писарь, переписчик.

অক্ষরজননী перо; карандаш.

অক্ষরজীবী писарь; конторщик.

অক্ষরজ্ঞানসম্পন্ন грамотный.

অক্ষরনিবদ্ধ записанный; зарегистрированный, запротоколированный.

অক্ষরপরিচয় знание алфавита; грамотность.

অক্ষরমালা азбука, алфавит.

অক্ষরযোজক наборщик.

অক্ষরান্তরীকরণ транслитерация.

অক্ষরে 1) буквально; 2) нерушимо; вечно; ◇ ~ পালন করা неуклонно выполнять.

অক্ষরেখা *геогр.* параллель.

অক্ষসূত্র чётки.

অক্ষাংশ *геогр.* градус (*широты*).

অক্ষাগ্রকীলক чека (*колеса*).

অক্ষান্তি 1) несдержанность; нетерпение; 2) нетерпимость.

অক্ষার 1) не содержащий щёлочи *или* соли; 2) пресный.

অক্ষি глаз.

অক্ষিকাচ линза.

অক্ষিগত 1) видимый, находящийся в поле зрения; 2) ненавистный; 3) недружелюбный.

অক্ষিগোলক глазное яблоко.

অক্ষিতারকা, অক্ষিতারা зрачок глаза.

অক্ষিপক্ষ্ম ресница.

অক্ষিপট *анат.* сетчатая оболочка (*глаза*).

অক্ষিভিষক окулист.

অক্ষিহীন безглазый; слепой.

অক্ষীয় осевой.

অক্ষুধ сытый.

অক্ষুধা сытость.

অক্ষেত্র 1) бесплодная земля; пустыня; 2) *перен.* недостойный человек; 3) *перен.* неподобающее место.

অক্ষেম неудача; несчастье, бедствие.

অক্ষোট грецкий орех (*дерево и плод*).

অক্সিজেন кислород.

অখাই каприз, прихоть; шалость.

অখণ্ড 1) неразделённый, целый; 2) ненарушенный; нерушимый; 3) неизменный, постоянный.

অখণ্ডতা, অখণ্ডত্ব 1) неразделимость, целостность; 2) нерушимость.

অখণ্ডদণ্ড верховная власть; абсолютная власть.

অখণ্ডন 1. 1) неделимый, целый; 2) неповреждённый; 2. 1) полнота, законченность; 2) неопровержимость.

অখণ্ডনীয় 1) неделимый; 2) нерушимый; 3) неопровержимый.

অখণ্ডমণ্ডলাকার сферический, шарообразный.

অখণ্ড্য *см.* অখণ্ডনীয়.

অখাত 1. естественный, не вырытый (*о водоёме*); 2. естественный водоём.

অখাদ্য несъедобный.

অখিল 1. весь, целый; полный; 2. мир.

অখ্যাত, অখ্যাতনামা 1) безымянный, незнаменитый; 2) бесславный.

অখ্যাতি 1) бесчестье, позор, бесславие; 2) клевета.

অখ্যাতিকর, অখ্যাতিজনক 1) бесчестный, позорный; скандальный; 2) клеветнический.

অগ 1. неподвижный; 2. 1) дерево; 2) солнце; 3) змей; 4) гора; холм.

অগচ্ছ 1) дерево; 2) растение.

অগড়ম-বগড়ম 1) болтовня; вздор; 2) хвастовство.

অগণতান্ত্রিক антидемократический.

অগণন бесчисленный, неисчислимый.

অগণনীয় 1) бесчисленный, неисчислимый; 2) незначительный, пустячный.

অগণিত бесчисленный, неисчислимый.

অগণ্য см. অগণনীয়.

অগতি 1. 1) неподвижный; 2) беспомощный, не имеющий поддержки; 2. безвыходное положение; беспомощность.

অগত্যা поневоле, по необходимости.

অগদ 1. 1) здоровый; 2) целый; 2. лекарство.

অগদঙ্কার врач.

অগন্তব্য 1) непроходимый; 2) недоступный, недостижимый.

অগভীর 1) неглубокий, мелкий; 2) неглубокий, поверхностный; — জ্ঞান неглубокие знания.

অগম 1. 1) неподвижный; 2) неизмеримый; бездонный; 3) неуважаемый; 2. 1) гора; 2) дерево.

অগম্যতা 1) бесчестье, позор; 2) неуважение, непочтительность.

অগমনীয়, অগম্য 1) непроходимый; 2) непроницаемый; 3) недоступный, неприступный; 4) непостижимый.

অগর্ব 1 негордый; 2. скромность, простота.

অগর্বিত негордый.

অগর্হ্য 1) безупречный; 2) целомудренный.

অগষ্ট см. আগষ্ট.

অগা 1. глупый; 2. глупец; тупица, болван.

অগাধ 1) бездонный; глубокий; — বিদ্যা (পাণ্ডিত্য) глубокие познания (часто ирон.); 2) неизмеримый; огромный.

অগার дом; здание.

অগারাম глупый.

অগুণ 1. 1) низкосортный; 2) никчёмный; 2. 1) плохое качество; 2) недостаток, дефект; 3) вред; ущерб; — করা портить; наносить ущерб.

অগুণকারক злонамеренный; вредный.

অগুন্তি неисчислимый.

অগুপ্ত 1) несекретный; открытый; 2) явный, очевидный.

অগুরু I 1) лёгкий; 2) неважный, незначительный.

অগুরু II алоэ.

অগোচর 1) (*тж.* মনের —) непонятный, непостижимый; 2) непознаваемый; 3) неизвестный; 4) (*тж.* দৃষ্টির —) незаметный; невидимый.

অগোচরে 1) непостижимо; 2) незаметно, тайком.

অগোপন несекретный; открытый.

অগৌণ 1) прямой, непосредственный; 2) не второстепенный, главный.

অগৌণে 1) без промедления, сразу, тотчас; 2) вскоре.

অগৌরব 1) бесславие, бесчестье; 2) незначительность.

অগ্নি 1) огонь; 2) *см.* অগ্নিদেব.

অগ্নিকণা искра.

অগ্নি-কর্ম 1) сожжение трупа, кремация; 2) воспламенение.

অগ্নিকল্প огнеподобный; огненный, пламенный.

অগ্নিকাণ্ড 1) пожар; 2) огонь (*артиллерийский, ружейный*).

অগ্নি-কার্য *см.* অগ্নি-কর্ম.

অগ্নিকাষ্ঠ 1) алоэ; 2) дрова.

অগ্নিকুণ্ড 1) яма для костра; 2) очаг.

অগ্নিকোণ юго-восток.

অগ্নি-ক্রিয়া *см.* অগ্নি-কর্ম.

অগ্নিক্রীড়া 1) фейерверк; 2) иллюминация.

অগ্নিচূর্ণ, অগ্নিচূর্ণক порох.

অগ্নিজনক пищеварительный.

অগ্নিজ্বালা пламя.

অগ্নিতুল্য 1) огнеподобный; огненный; 2) пламенный; страстный; 3) вспыльчивый.

অগ্নিতুলা пироксилиновый порох.

অগ্নিদ поджигатель.

অগ্নিদগ্ধ сожжённый; — প্রস্তর вулканические породы.

অগ্নিদাহ 1) сжигание; 2) воспламенение.

অগ্নিদাহ্য горючий.

অগ্নিদেব, অগ্নিদেবতা *соб. м. миф.* Агни (*бог огня*).

অগ্নিপক্ব 1) сваренный; вскипячённый; 2) зажаренный.

অগ্নিপরীক্ষা 1) *ист.* испытание огнём; 2) *перен.* величайшие испытания.

অগ্নিপ্রভ яркий как огонь, огненный.

অগ্নিপ্রয়োগ зажигание, поджигание; — করা зажигать, поджигать.

অগ্নি-প্রস্তর кремень.

অগ্নিবাণ ракета.

অগ্নিমন্ত্র культ огня.

অগ্নিময় 1) объятый пламенем; 2) огненный; пламенный.

অগ্নিমান্দ্য 1) несварение желудка; 2) потеря аппетита.

অগ্নিমূর্তি 1. 1) огненный; 2) вспыльчивый; 2. вспыльчивость, горячность.

অগ্নিমূল্য очень дорогой (*по цене*).

অগ্নিযন্ত্র огнестрельное оружие

অগ্নিরোধক огнеупорный (*о стекле, камне*).

অগ্নিশর্মা яростный; гневный; — হইয়া উঠা прийти в ярость.

অগ্নিশিখা язык пламени.

অগ্নিশেখর шафран.

অগ্নিসংযোগ поджог; — করা поджигать.

অগ্নিসংস্কার 1) кремация; 2) *рел.* очищение огнём.

অগ্নিসাৎ сожжённый дотла; — করা сжигать дотла.

অগ্নিস্ফুলিঙ্গ искра.

অগ্নিহোত্র *рел.* поддержание священного огня.

অগ্নিহোত্রী *рел.* хранитель священного огня.

অগ্ন্যবতার вспыльчивый человек.

অগ্ন্যস্ত্র огнестрельное оружие

অগ্ন্যাশয় *анат.* поджелудочная железа.

অগ্ন্যুৎপাত 1) метеор; 2) извержение вулкана.

অগ্ন্যুদ্গম, অগ্ন্যুদ্গার 1) вспышка огня; 2) извержение вулкана.

অগ্র 1. 1) передовой; передний, первый; 2) главный; 3) выдающийся, знаменитый; 4) первичный, первоначальный; предварительный. 2. 1)

фасáд; перéдняя сторонá; 2) вер-шйна; вы́сшая тóчка; 3) конéц; кóнчик; 4) превосхóдство; 5) начáло.

অগ্রগ 1. 1) передовóй, авангáрдный; 2) предшéствующий; 2. 1) вождь, руководи́тель; 2) проводни́к, гид; 3) предшéственник.

অগ্রগণ্য 1) передовóй; 2) глáвный; главéнствующий; 3) перворазря́дный; 4) ви́дный, выдаю́щийся.

অগ্রগতি, অগ্রগমন 1) продвижéние, наступлéние (*напр. армии*); 2) разви́тие, прогрéсс.

অগ্রগামী *см.* অগ্রগ.

অগ্রজ 1. стáрший (*о брате, сыне*); 2. стáрший брат.

অগ্রজাত стáрший (*о брате, сыне*).

অগ্রজাতি «перворождённый», брáхман.

অগ্রজ্ঞান предчу́вствие.

অগ্রণী 1. 1) передовóй, авангáрдный; 2) превосходя́щий; 2. 1) главá, руководи́тель; 2) команди́р.

অগ্রত 1) впереди́; 2) сначáла; 3) прéжде, рáньше.

অগ্রদূত 1) предшéственник; 2) предвéстник; 3) инициáтор.

অগ্রনিরূপণ 1) предопределéние; 2) предсказáние, пророчество.

অগ্রপশ্চাৎ 1) вперёд и назáд; 2) сначáла и пóсле; — ভাবিয়া осмотри́тельно, взвéсив за и прóтив; — না ভাবিয়া неосмотри́тельно, опромéтчиво.

অগ্রবর্তী передовóй, авангáрдный; ведýщий.

অগ্রভাগ 1) фасáд; перéдняя часть (*чего-л.*); 2) конéц; край; 3) верхýшка.

অগ্রমস্তিষ্ক головнóй мозг.

অগ্রযান 1) продвижéние; наступлéние; 2) предшéствование; 3) выступлéние (*войск*); 4) вы́зов (*в рукопашной схватке*); 5) авангáрд.

অগ্রসন্ধানী 1. развéдывающий; 2. развéдчик, лазýтчик; шпиóн.

অগ্রসন্ধ্যা рассвéт.

অগ্রসর 1) передовóй, авангáрдный; 2) предыдýщий; предшéствующий; 3) вы́двинутый, вы́ставленный вперёд; — করা выдвигáть; продвигáть; — হওয়া а) продвигáться вперёд; наступáть; বাধা দূর করিয়া — হওয়া пробивáть себé дорóгу; б) высóвываться; в) держáть пéрвенство; г) выступáть (*о войсках*); д) выдвигáться; продвигáться.

অগ্রসূচনা 1) предчу́вствие; 2) предвкушéние; 3) предви́дение; 4) предзнаменовáние.

অগ্রহণীয় неприéмлемый.

অগ্রহায়ণ аграхáйан (*восьмой месяц индийского календаря, соответствует ноябрю — декабрю*).

অগ্রাভিমুখী 1) поступáтельный; 2) наступáтельный.

অগ্রাহ্য 1) неприéмлемый; отклонённый, отвéргнутый; — হওয়া быть отклонённым, отвéргнутым; — করা а) отклоня́ть, отвергáть; откáзываться; б) не соглашáться (*с мнением*); в) пренебрегáть; 2) незначи́тельный, маловáжный; 3) презрéнный.

অগ্রিম 1. 1) пéрвый; — মূল্য задáток; авáнс; — দেওয়া платúть вперёд, давáть авáнс; 2) стáрший; 3) глáвный; 4) выдаю́щийся, превосходя́щий други́х; 2. стáрший брат.

অগ্রিমক задáток; авáнс.

অগ্রিয়, অগ্রীয় *см.* অগ্রিম.

অগ্রে, অগ্রে অগ্রে 1) впереди́, пéред; 2) рáньше, прéжде.

অগ্র্য *см.* অগ্রিম.

অঘ 1) грех; 2) винá; 3) позóр; 4) упрёк, укóр.

অঘটন необычáйный, невероя́тный.

অঘটন-ঘটন-পটীয়ান্ спосóбный совершúть невозмóжное.

অঘটন-ঘটন невероя́тный слу́чай, необычáйное происшéствие.

অঘটনীয় невероя́тный, невозмóжный.

অঘটাম бессвя́зный, непослéдовательный.

অঘা *см.* অগা.

অঘোর 1) стрáшный; 2) глубóкий; — নিদ্রা глубóкий сон; 3) *разг.* бессознáтельный.

অঘোষ бесшýмный; безмóлвный.

অঘ্রাণ *см.* অগ্রহায়ণ.

অঙ্ক 1) знак; отмéтка; след; 2) пятнó; крáпина; 3) при́знак; 4) изъя́н, дефéкт; 5) ци́фра; числó; 6) арифмети́ческая задáча; — কষা решáть арифмети́ческую задáчу; 7) акт (*пьесы*).

অঙ্কতত্ত্ব матемáтика.

অঙ্কন, অঙ্কপাত 1) черчéние; рисовáние; 2) знак; помéтка; — করা а) черти́ть; рисовáть; б) дéлать помéтки.

অঙ্কপালী акушéрка, повивáльная бáбка.

অঙ্কপূরণ *мат.* умножéние.

অঙ্কবিদ্যা матемáтика.

অঙ্কবিদ্যাবিৎ матемáтик.

অঙ্কভাগ *мат.* делéние.

অঙ্কশাস্ত্র *см.* অঙ্কবিদ্যা.

অঙ্কস্থ, অঙ্কস্থিত 1) взя́тый на колéни, нá руки (*о ребёнке*); 2) люби́мый; бли́зкий.

অঙ্কহরণ *см.* অঙ্কভাগ.

অঙ্কিত 1) отмéченный; замéченный; 2) начéрченный; нарисóванный; — করা а) отмечáть, дéлать помéтку; б) черти́ть; рисовáть; *перен.* обрисóвывать, изображáть; 3) сосчи́танный, подсчи́танный.

অঙ্কুবৎ изви́листый (*напр. о русле реки*).

অঙ্কুর 1) отрóсток, побéг; 2) зачáток, зарóдыш; অঙ্কুরে বিনাশ করা *перен.* уничтожáть в зарóдыше; 3) начáло, происхождéние.

অঙ্কুরক гнездó.

অঙ্কুরিত 1) прорóсший; распусти́вшийся; — হওয়া пускáть ростки́; распускáться; 2) проя́вившийся.

অঙ্কুরোদ্গম прорастáние.

অঙ্কুশ 1) анкýш (*железный крюк, которым погоняют слона*); 2) сдéрживание, обуздáние.

অঙ্কুশগ্রহ погóнщик слонá.

অঙ্কুশী дли́нный шест с крючкóм на концé; крюк.

অঙ্কোলিকা объя́тие.

অঙ্গ 1. 1) кóсвенный; подчинённый; 2) бли́зкий; смéжный; 3) приблизи́тельный; 2. 1) тéло; 2) часть тéла; 3) óрган; রাষ্ট্র শক্তির — óрган госудáрственной влáсти; 4) отдéл.

অঙ্গক 1) тéло; 2) óрган тéла.

অঙ্গগ্রহ спáзма, конвýльсия, сýдорога.

অঙ্গগ্লানি физическое истощение; усталость; переутомление.

অঙ্গচালন, অঙ্গচালনা 1) физическое напряжение; 2) физическое упражнение; гимнастика; — করা заниматься гимнастикой.

অঙ্গচ্ছেদ, অঙ্গচ্ছেদন 1) ампутация; 2) расчленение.

অঙ্গজ 1. плотский; 2. 1) кровь; 2) сын; 3) волосы; 4) болезнь; 5) любовь; 6) похоть.

অঙ্গজনু ребёнок.

অঙ্গজা дочь.

অঙ্গণ двор.

অঙ্গত্র, অঙ্গত্রাণ *латы*, доспехи.

অঙ্গন I *см.* অঙ্গণ.

অঙ্গন II *физ.* непроводник.

অঙ্গপালি объятие.

অঙ্গপ্রত্যঙ্গ органы тела.

অঙ্গপ্রসাধন туалет; одевание.

অঙ্গবিকৃতি апоплексия, паралич.

অঙ্গবিক্ষেপ 1) жестикуляция; жест; 2) спазма, судорога.

অঙ্গভঙ্গ, অঙ্গভঙ্গী кривлянье; жестикуляция; жест.

অঙ্গমর্দন массаж.

অঙ্গরক্ষ, অঙ্গরক্ষণী, অঙ্গরক্ষিণী 1) верхнее платье; 2) латы, доспехи.

অঙ্গরাগ 1) натирание тела ароматическими мазями; 2) косметика.

অঙ্গরুহ 1) волосы; 2) шерсть; 3) пух, пушок, покрывающий тело.

অঙ্গসংযোগবিদ্যা *см.* অঙ্গসংস্থান.

অঙ্গসংস্কার туалет, одевание.

অঙ্গসংস্থান *грам.* морфология.

অঙ্গসঞ্চালন *см.* অঙ্গচালন.

অঙ্গসেবা *см.* অঙ্গসংস্কার.

অঙ্গস্বভাব инстинкт.

অঙ্গহানি 1) физический недостаток, увечье; 2) упущение, дефект.

অঙ্গহীন 1) бестелесный, бесплотный; 2) имеющий физический недостаток, искалеченный.

অঙ্গহীনতা инвалидность, физическая неполноценность.

অঙ্গাঙ্গি 1) соглашение; договор; 2) сотрудничество; 3) координация.

অঙ্গাঙ্গিভাব 1) взаимоотношения; 2) сотрудничество; 3) близкие отношения.

অঙ্গার 1. кроваво-красный, пурпурный; 2. 1) древесный уголь; 2) шлак; пепел, зола; 3) углерод; 4) чернила; 5) пятно; позор.

অঙ্গারক 1) древесный уголь; 2) углерод; 3) *астр.* Марс.

অঙ্গারকারী угольщик.

অঙ্গারকৃষ্ণ 1) чёрный как уголь; 2) чернильный.

অঙ্গারধানিকা, অঙ্গারধানী переносный камелёк, жаровня.

অঙ্গারপরিপাচিত 1. зажаренный на углях; 2. жаркое.

অঙ্গারাম্ল *хим.* углекислота.

অঙ্গারিত обуглившийся.

অঙ্গী 1. 1) телесный; 2) главный; 2. тело.

অঙ্গীকরণ 1) согласие; 2) обещание, обязательство.

অঙ্গীকার 1) согласие; 2) соглашение; договор; 3) обещание; обязательство; — করা а) соглашаться; б) обещать; — দেওয়া давать обещание.

অঙ্গীকৃত 1) согласованный; условленный; 2) обещанный.

অঙ্গীভূত 1) воплощённый; 2) включённый, заключённый; — করা а) воплощать; б) включать, содержать, заключать в себе; কোন কিছুর — হওয়া входить в состав чего-л.

অঙ্গুর виноград.

অঙ্গুরি, অঙ্গুরী перстень; кольцо.

অঙ্গুল *см.* আঙ্গুল.

অঙ্গুলাঙ্ক отпечаток пальца.

অঙ্গুলাস্থি *анат.* фаланга.

অঙ্গুলি 1) палец; 2) палец (*на хоботе слона*); ◇ — দেওয়া вмешиваться.

অঙ্গুলিগ্রন্থি сустав пальца.

অঙ্গুলিত্র, অঙ্গুলিত্রাণ напёрсток.

অঙ্গুলি-নির্দেশ указывание пальцем; — করা указывать пальцем.

অঙ্গুলি-মুদ্রা перстень-печатка.

অঙ্গুলী *см.* অঙ্গুলি.

অঙ্গুষ্ঠ большой палец (*руки*).

অঙ্গুষ্ঠানা, অঙ্গুস্তানা напёрсток.

অচঞ্চল 1) неподвижный; 2) спокойный; 3) устойчивый.

অচতুর 1) бесхитростный, простой; 2) неловкий, неумелый.

অচপল 1) устойчивый, не колеблющийся; 2) неизменный, постоянный.

অচর 1) неподвижный; 2) устойчивый; 3) стойкий.

অচল 1. 1) неподвижный; остановившийся; — করিয়া দেওয়া (при)останавливать; 2) инертный; 3) застойный; 4) парализованный; 5) устойчивый; статический; закреплённый; 6) неизменный, постоянный; 7) не имеющий хождения (*о деньгах*); — টাকা фальшивая монета; 8) вышедший из употребления, устарелый; 9) ненаходчивый; 2. 1) гора; холм; 2) камень; 3) столб; кол; 4) стержень; ◇ তাহার সংসার — он не сводит концы с концами.

অচলতা, অচলত্ব 1) неподвижность; 2) устойчивость, стабильность; постоянство; 3) застой.

অচলিত 1) не имеющий хождения (*о деньгах*); 2) устаревший (*напр. о моде*).

অচলিষ্ণু неподвижный.

অচাঞ্চল্য 1) устойчивость, постоянство; 2) спокойствие, невозмутимость.

অচাতুর্য 1) глупость; 2) неумелость; неспособность; 3) простодушие.

অচিকিৎসক знахарь; шарлатан.

অচিকিৎসনীয় неизлечимый, неисцелимый.

অচিকিৎসা 1) отсутствие медицинского обслуживания; 2) плохой уход (*за больным*); 3) знахарство.

অচিৎ 1) несознательный; 2) невежественный; 3) глупый.

অচিত্তি 1) несознательность; 2) невежество.

অচিন, অচিনা неизвестный.

অচিন্ত 1) необдуманный, неосмотрительный; 2) бессмысленный; 3) бесчувственный, безжизненный.

অচিন্ততা, অচিন্তত্ব 1) необдуманность, неосмотрительность; 2) бессмысленность; 3) бессознательное состояние.

অচিন্তনীয় невообразимый, непостижимый.

অচিন্তা 1) несообразительность; 2) необдуманность, неосмотрительность; 3) невнимательность.
অচিন্তিত 1) необдуманный; 2) непредполагаемый, неожиданный.
অচিন্ত্য невообразимый, непостижимый; непонятный.
অচির непродолжительный, короткий.
অচিরকাল короткий промежуток времени; — মধ্যে за короткое время, в короткий срок.
অচিরক্রিয় энергичный, проворный.
অচিরজীবী недолговечный.
অচিরস্থায়ী непродолжительный, скоротечный, преходящий.
অচিরাৎ 1) безотлагательно, немедленно; 2) вскоре; 3) за короткое время.
অচিরে вскоре; скоро.
অচিহ্নিত 1) неотмеченный; 2) не скреплённый договором; — কর্মচারী служащий, работающий без договора.
অচেত, অচেতন 1) бессознательный, бесчувственный; — হইয়া পড়া впадать в бессознательное состояние; 2) неодушевлённый.
অচেনা неизвестный; অচেনা পথ আর গহন ময়ান *посл.* незнакомая дорога, что дремучий лес.
অচেষ্ট 1) пассивный, бездеятельный; 2) медлительный.
অচেষ্টা 1) пассивность, бездеятельность; 2) медлительность.
অচৈতন্য 1. бессознательный, бесчувственный; 2. 1) потеря сознания, обморок; 2) бесчувственность; 3) неодушевлённость.
অচ্ছ 1. ясный, прозрачный, просвечивающий; 2. кристалл.
অচ্ছদ 1) непокрытый; раскрытый, 2) обнажённый (*о дереве*).
অচ্ছিদ্র 1) недырявый; 2) не имеющий дефектов; неповреждённый.
অচ্ছুত, অচ্ছুৎ 1. «неприкасаемый»; 2. ачхут, член «неприкасаемых» каст.
অচ্ছেদ্য неделимый; неразрывный; нерушимый; জাতি-উপজাতির মধ্যে — বন্ধুত্ব нерушимая дружба народов.
অচ্যুত 1) неизменный, постоянный; 2) стойкий; устойчивый.
অছি 1) представитель; 2) регент; 3) исполнитель; 4) опекун.
অছিগিরি опека.
অছিলা 1) извинение; оправдание; 2) отговорка; предлог; যে কোন অছিলায় под любым предлогом.
অজগর удав.
অজগরবৃত্ত медлительный; ленивый.
অজচ্ছল *разг.* 1) более, чем достаточный; обильный; 2) непрерывный.
অজচ্ছলে обильно.
অজন্মা 1. 1) нерождённый; 2) незаконнорождённый; 2. *разг.* недород, неурожай; অজন্মার সাল неурожайный год.
অজবীথি Млечный Путь.
অজয় 1. 1) непобедимый, неодолимый; 2) непреодолимый; 2. 1) поражение; 2) огонь.
অজর 1) нестареющий, недряхлеющий; 2) неизношенный.
অজরামর недряхлеющий.
অজস্র 1. 1) постоянный, непрерывный; 2) неисчислимый, неизмеримый; 2. постоянно, непрерывно; всегда.

অজাত-ব্যবহার 1. несовершеннолетний; 2. несовершеннолетие.
অজাতশ্মশ্রু безбородый; очень молодой.
অজানতে по незнанию; ненамеренно.
অজানা, অজানিত 1) незнакомый, неизвестный; — দিকে в неизвестном направлении; 2) невежественный, малосведущий.
অজান্তে *см.* অজানতে.
অজিজ্ঞাস нелюбопытный, нелюбознательный.
অজিত 1) непобеждённый, непокорённый, незавоёванный; 2) невыигранный.
অজিতেন্দ্রিয় чувственный, сладострастный; невоздержанный.
অজিন [оленья] шкура; кожа.
অজির двор.
অজিহ্ব 1. безъязыкий; 2. лягушка.
অজীব 1) безжизненный, мёртвый; 2) изнурённый, истощённый.
অজীর্ণতা, অজীর্ণ-রোগ несварение желудка, диспепсия.
অজুগুপ্সিত безупречный, не заслуживающий порицания.
অজুহত, অজুহাৎ 1) причина, повод, предлог; 2) извинение, оправдание.
অজুহাতে на основании; по причине.
অজেয় 1) неодолимый, непобедимый; 2) непреодолимый; 3) неукротимый.
অজৈব неорганический; — বস্তু неорганическая материя.
অজ্ঞ 1) невежественный; несведущий; 2) глупый; 3) неблагоразумный.
অজ্ঞতা невежество.
অজ্ঞাত 1) неосведомлённый; 2) невежественный; несведущий; 3) неизвестный; — রাশি *мат.* неизвестная величина.
অজ্ঞাতনামা неизвестный, не знаменитый.
অজ্ঞাতপিতৃক 1) безродный; 2) внебрачный, незаконнорождённый.
অজ্ঞাতবাস 1) проживание инкогнито; 2) жизнь в подполье.
অজ্ঞাতসারে 1) по незнанию; ненамеренно; бессознательно; 2) тайком, украдкой; незаметно.
অজ্ঞান 1. 1) незнающий; невежественный; 2) несознательный; 3) бессознательный; — অবস্থায় в бессознательном состоянии; 2. 1) недостаток знаний; 2) невежество.
অজ্ঞানত по незнанию; ненамеренно; бессознательно.
অজ্ঞানতা невежество.
অজ্ঞানতিমির мрак невежества.
অজ্ঞানবাদ *филос.* агностицизм.
অজ্ঞানবাদী *филос.* 1. агностический; 2. агностик.
অজ্ঞানী 1) неблагоразумный; 2) незнающий; невежественный; несведущий.
অজ্ঞানে *см.* অজ্ঞানত.
অজ্ঞেয় 1) непознаваемый; 2) непонятный; неразумительный.
অজ্ঞেয়বাদ *см.* অজ্ঞানবাদ.
অজ্ঞেয়বাদী *см.* অজ্ঞানবাদী.
অঝর, অঝোর непрерывный.
অঝোরে непрерывно.
অঞ্চল 1) пола, край одежды; 2) район; পাহাড় — горный район; 3)

область; округ; জাতীয় — национальный округ; সামরিক — военный округ.

অঞ্চিত 1) обожаемый, уважаемый, почитаемый, 2) прославляемый, превозносимый.

অঞ্জলি 1) горсть, пригоршня; 2) анджали (*сложенные пригоршней и поднятые ко лбу руки; знак почтительного приветствия*), ◇ — দেওয়া подносить приношение.

অঞ্জলিপুটে, অঞ্জলিবদ্ধ হইয়া почтительно, сложив руки (*см.* অঞ্জলি)

অঞ্জাম 1) снабжение, обеспечение; 2) заготовление; — করা а) снабжать, обеспечивать, б) заготовлять

অটন 1) скитание, блуждание; хождение; 2) путешествие.

অটবি, অটবী лес, чаща.

অটল 1) неподвижный, 2) стойкий, непоколебимый; твёрдый, — ভিত্তি незыблемая основа, 3) неизменный.

অটলতা, অটলত্ব 1) неподвижность; 2) стойкость, непоколебимость; твёрдость; 3) неизменность.

অটুট 1) нетронутый, неповреждённый, целый; 2) нерушимый

অটোনোমি автономия, самоуправление

অটোমেটিক автоматический; — বন্দুক автоматическая винтовка

অট্ট 1. 1) высокий, 2) громкий, 2. 1) здание, дворец; особняк, 2) мансарда; чердак.

অট্টহাস, অট্টহাসি, অট্টহাস্য громкий смех, хохот

অট্টালিকা 1) здание; дворец, особняк; 2) мансарда, чердак.

অঢেল 1) неоспоримый, неопровержимый, 2) обильный, достаточный, значительный.

অডিট проверка, ревизия.

অঢেল 1. обильный; 2. в изобилии, в избытке.

অণিমা 1) малость, мелочь, 2) деталь, 3) ничтожно малая величина

অণু 1. маленький, мелкий, 2. 1) атом; 2) мельчайшая частица.

অণুক 1) маленький; 2) подробный, детальный, 3) искусный, умелый

অণুকলন *мат.* исчисление бесконечно малых

অণুচ্ছেদ параграф.

অণুজীব микроб.

অণুবাদ атомная теория.

অণুবীক্ষণ микроскоп.

অণুমাত্র мельчайший, তাহাতে — সন্দেহ নাই в этом нет ни малейшего сомнения, তাহার কথায় — বিশ্বাস নাই нет ни какого доверия к его словам

অণুরেণু пылинка; мельчайшая частица

অণ্ড 1) яйцо; — প্রসব করা нести яйца (*о птице*); 2) *анат.* яичко, 3) *биол.* зародыш

অণ্ডকোষ *анат.* яичко

অণ্ডজ 1. 1) рождающийся из яйца (*о птице, змее и т. п.*), 2) яйцекладущий; 2. яйцекладущее

অণ্ডপ্রসব носка яиц.

অণ্ডপ্রসূ яйцекладущий, яйцеродный

অণ্ডাকার, অণ্ডাকৃতি 1. овальный, эллиптический, 2. овал, эллипс.

অণ্ডাশয় *анат.* яичник.

অণ্ডিল белок (*яйца*)

অত столько, так много.

অতএব 1) поэтому; 2) следовательно; итак.

অতঃপর 1) впредь, отныне; 2) впоследствии, потом

অত-গুলো, অত-গুলা *см* অত.

অতট 1. 1) безбрежный, обширный, необъятный, 2) крутой, 2. 1) пропасть, 2) крутой берег, обрыв

অতথ্য 1. неправильный; ложный; 2. неправда, ложь.

অতথ্যবাদী, অতথ্যভাষী 1. лживый, 2. лгун

অতন্দ্র, অতন্দ্রিত 1) неутомимый; 2) бдительный.

অতর эссенция; духи; розовое масло

অতরুণ немолодой.

অতর্ক 1) невнимательность; неосторожность; 2) пустой, ненужный спор.

অতর্কণীয় неоспоримый

অতর্কিত непредвиденный, неожиданный.

অতর্কিতে неожиданно, внезапно, врасплох; — আক্রান্ত হওয়া быть застигнутым врасплох

অতল, অতলস্পর্শ бездонный, глубокий.

অত-শত всё это, детали, мелочи (*употребляется в отрицательном предложении*).

অতি 1. очень, чрезвычайно; 2. অতি- *приставка, обозначающая чрезмерность, превышение чего-л., напр* অতিপ্রাকৃত сверхъестественный, অত্যাচার притеснение, угнетение; অতিক্রম переход, выход за пределы (*чего-л*)

অতিকথা 1) праздный, пустой разговор, 2) миф.

অতিকথিত преувеличенный, неправдоподобный

অতিকায় гигантский, громадный.

অতিকৃশ худой, тощий; слабый здоровьем, истощённый

অতিক্রম 1) переход, выход за пределы (*чего-л.*); 2) нарушение, 3) пренебрежение; 4) преодоление; — করা а) выходить за пределы (*чего-л*), превышать, превосходить, পরিকল্পনাকে — করিয়া যাওয়া перевыполнять план; বিশ্ব রেকর্ড — করা превзойти, побить мировой рекорд; সহ্যের সীমা — করিয়া যাওয়া переполнить чашу терпения; б) опережать; ধরিয়া ফেলিয়া — করিয়া যাওয়া догнать и перегнать, в) нарушать, г) пренебрегать, д) преодолевать

অতিক্রমণ 1) замена, замещение; 2) переход; скачок (*из одного качественного состояния в другое*), 3) преодоление.

অতিক্রমণীয়, অতিক্রম্য преодолимый

অতিক্রান্ত 1) пройденный; — হওয়া проходить; 2) нарушенный, 3) превышенный, превзойдённый; 4) преодолённый, 5) опережённый

অতিক্রামক 1) переступающий, 2) нарушающий, 3) пренебрегающий, 4) превышающий, превосходящий, 5) преодолевающий; 6) опережающий

অতিবৃত্ত *мат* гипербола

অতিরাষ্ট্রিক *мат* экстерриториальный.

অতিগ 1) опережающий, обгоняющий, 2) превосходящий

অতিগন্ধ имеющий сильный запах.

অতিগর্ব заносчивость; высокомерие, надменность.

অতিগর্বিত, অতিগর্বী заносчивый; высокомерный, надменный

অতিগর্হিত 1) предосудительный, 2) отвратительный; 3) презренный, подлый; 4) безнравственный, порочный.

অতিচ্ছত্র 1) водоросль; 2) гриб.

অতিজীর্ণ изношенный, старый

অতিতর 1. чрезмерный, чрезвычайный. 2. более; очень много.

অতিতাপিত перегретый

অতিথ, অতিথি 1) гость. 2) посетитель

অতিথিক্রিয়া гостеприимство.

অতিথিদ্বেষ нерадушие, негостеприимство.

অতিথিশালা помещение для гостей.

অতিথিসৎকার гостеприимство.

অতিথিসেবক 1. гостеприимный; 2. гостеприимный человек

অতিদর্প надменность, высокомерие.

অতিদর্পী 1) надменный, высокомерный; 2) хвастливый

অতিদাতা 1. очень щедрый. 2. благотворитель.

অতিদান благотворительность, щедрость

অতিদুঃসহ невыносимый, нестерпимый

অতিদূর 1. отдалённый, дальний. 2. большое расстояние.

অতিদেশ 1) передача; 2) перемещение; 3) приписывание; 4) замена, замещение; 5) добавление.

অতিদৈন্য крайняя нищета.

অতিদোষ 1) серьёзная ошибка, проступок. 2) грех; 3) недостаток.

অতিনিদ্র сонливый.

অতিনৈতিকতা пуританство.

অতিপক্ব 1) перезрелый; 2) переваренный

অতিপতন *см.* অতিবাহন

অতিপথ хорошая дорога

অতিপাত *см.* অতিবাহন

অতিপাতক тяжкое преступление.

অতিপাতকী 1. преступный; 2. крупный преступник.

অতিপান 1) пьянство; 2) невоздержанность

অতিপারগ 1) очень способный; одарённый; 2) искусный, опытный.

অতিপৃক্তি *хим.* перенасыщение.

অতিপেলব 1) очень мягкий (*о характере*); 2) очень искусный; ловкий, 3) одарённый

অতিপ্রজন перенаселение.

অতিপ্রশক্তি, অতিপ্রসঙ্গ 1) повторение; 2) преувеличение; 3) многословие.

অতিপ্রাকৃত неестественный, сверхъестественный.

অতিবক্তা 1. болтливый; 2. болтун

অতিবর্তন 1) прохождение; переход; 2) нарушение (*границы, закона*), 3) пренебрежение.

অতিবর্তিত 1) нарушенный (*о границе, законе*). 2) превзойдённый; 3) пренебрегаемый, презренный

অতিবাড় высокомерие, заносчивость, — বাড়া зазнаваться

অতিবাত сильный ветер, шторм, ураган.

অতিবাদ 1) преувеличение; 2) грубость, дерзость.

অতিবাদী 1) преувеличивающий; 2) грубый, дерзкий

অতিবাহন 1) прохождение (*времени*); 2) провождение (*времени*); — করা а) проходить (*о времени*). б) проводить (*время*).

অতিবাহিত проведённый, потраченный (*о времени*); — করা проводить, тратить (*время*); — হওয়া проходить (*о времени*)

অতিবিকট 1) свирепый, грозный, 2) ужасный, страшный

অতিবৃদ্ধ престарелый, старый.

অতিবৃদ্ধি 1) чрезмерный рост *или* развитие; 2) крайность; 3) излишек

অতিবৃষ্টি ливень.

অতিবেল неограниченный, неумеренный.

অতিব্যথা 1) острая боль; 2) агония

অতিব্যয় 1) перерасход; 2) расточительность, мотовство.

অতিব্যয়ী 1. расточительный; 2. расточитель.

অতিব্যস্ত 1) очень занятой; 2) озабоченный; суетящийся, хлопочущий; — হইয়া পড়া суетиться, хлопотать.

অতিভারাক্রান্ত перегруженный.

অতিভুজ *мат.* гипотенуза.

অতিভুক্তি невоздержанность, неумеренность.

অতিভৃত заботливо выращенный, выпестованный

অতিভোজী обжора

অতিভোজন обжорство.

অতিমন্দা резкое падение цен, кризис торговли.

অতিমাত্র 1. непомерный, чрезмерный; 2. непомерно, чрезмерно.

অতিমাত্রা непомерность, чрезмерность.

অতিমাত্রায় непомерно, чрезмерно.

অতিমানব, অতিমানুষ 1. сверхчеловеческий; 2. сверхчеловек.

অতিরঞ্জন 1) преувеличение, 2) искажение, извращение

অতিরঞ্জিত 1) преувеличенный; 2) искажённый, извращённый

অতিরাষ্ট্রিক экстерриториальный.

অতিরিক্ত 1) непомерный, чрезмерный; — দূর слишком далёкий; 2) избыточный, излишний; — মুনাফা сверхприбыль; — মূল্যে выше номинальной стоимости; — ব্যয় перерасход; 3) дополнительный; 4) чрезвычайный, 5) превосходный

অতিরেক 1) излишек; остаток; 2) чрезмерность; 3) преобладание, превосходство.

অতিরোগ чахотка, туберкулёз лёгких.

অতিশক্তি 1) большая сила, мощь; мощность; 2) доблесть.

অতিশয় 1. 1) большой, значительный; 2) чрезмерный; 2. чрезмерность. крайность; 3. 1) значительно; 2) чрезмерно, очень.

অতিশয়িত чрезмерный

অতিশয়োক্তি преувеличение, гипербола.

অতিশায়ী превосходящий

অতিশ্রম напряжённый труд.

অতিষ্ঠ *разг.* непоседливый, беспокойный, нетерпеливый; — হওয়া а) быть нетерпеливым; б) не терпеть, не выносить (*чего-л*).

অতিসর্গ расставание, разлука; — দান করা расставаться, прощаться.

অতিসর্পণ 1) скольжение; 2) ползание

অতিসার понос; дизентерия.

অতিহসিত, অতিহাস, অতিহাস্য хохот.

অতীত 1. 1) прошедший, прошлый, прежний; — হওয়া проходить, истекать (*о времени*); 2) непостижимый, непознаваемый, 2. 1) прошлое, старина; অতীতের মত по-прежнему, как и прежде; অনাদ্যতীত কাল হইতে с незапамятных времён, 2) *грам.* прошедшее время.

অতীতে в прошлом, в старину

অতীন্দ্রিয় 1) непознаваемый, непостижимый; 2) неощутимый, неосязаемый, 3) мистический

অতীব чрезмерно; чрезвычайно, очень.

অতুল, অতুলন 1) несравненный, бесподобный; 2) неизмеримый, необъятный; — ধন несметное богатство

অতুলনীয়, অতুলিত несравненный, бесподобный, беспримерный

অতুল্য 1) несравненный, бесподобный; 2) неравный

অতুষ্ট недовольный, неудовлетворённый

অতুষ্টি недовольство; неудовлетворённость

অতুষ্টিকর неудовлетворительный.

অতৃপ্ত недовольный, неудовлетворённый

অতৃপ্তি недовольство; неудовлетворённость

অত্যধিক 1. огромный, чрезмерный, 2. чрезмерно, крайне.

অত্যন্ত 1. крайний, чрезвычайный, 2. чрезвычайно, очень

অত্যন্তকোপন 1) гневный, рассерженный; 2) пылкий, страстный.

অত্যন্তগামী скорый, быстрый.

অত্যন্তাভাব крайняя нужда, острый недостаток.

অত্যন্তহীন скорый, быстрый, стремительный

অত্যয় 1) исчезновение, 2) уничтожение, упразднение; 3) трата (*времени*); 4) опустошение; 5) недостаток; 6) грех; 7) смерть.

অত্যর্থ 1. чрезмерный; 2. чрезмерно.

অত্যল্প очень маленький, незначительный.

অত্যশন обжорство.

অত্যসম 1) неровный, шершавый, 2) крутой; 3) непохожий, различный

অত্যহিত большой вред; зло.

অত্যাচার 1) насилие; угнетение; произвол; притеснение; — করা угнетать; притеснять; 2) гнёт, иго.

অত্যাচারপরায়ণ 1) насильственный, беззаконный; 2) жестокий, тиранический

অত্যাচারিত 1) угнетённый; 2) преследуемый, 3) принуждаемый.

অত্যাচারী 1. *см.* অত্যাচারপরায়ণ; 2 угнетатель, тиран.

অত্যাধুনিক 1) совсем недавний; современный, 2) новый; 3) свежий

অত্যাবশ্যক 1) крайне необходимый, насущный, 2) чрезвычайно важный

অত্যায়ত 1) широко распространённый; 2) широкий, пространный, обширный

অত্যাশা тщетная надежда

অত্যাশ্চর্য удивительный, поразительный

অত্যাসক্ত 1) привязанный, преданный (*кому-л.*); 2) увлечённый, поглощённый (*чем-л.*).

অত্যাসক্তি привязанность, преданность.

অত্যাহার 1) обжорство; 2) изобилие продуктов питания.

অত্যাহারী 1. прожорливый; 2. обжора

অত্যুক্তি 1) праздный, ненужный разговор, 2) многословие; 3) преувеличение; এ কথা বলিলে — হয় না ... не будет преувеличением сказать.

অত্যুগ্র 1) острый, пронзительный, резкий; 2) страстный, пылкий; 3) ожесточённый.

অত্যুজ্জ্বল сверкающий, яркий, ослепительный

অত্যুৎকট 1) трудный; 2) суровый, 3) опасный

অত্যুৎকৃষ্ট 1) изысканный; 2) превосходный, [наи]лучший.

অত্যুত্তম превосходный, отличный, [наи]лучший.

অত্যুৎপাদন перепроизводство.

অত্যুষ্ণ жаркий, знойный.

অত্র здесь, в этом месте

অত্রত্য здешний, местный.

অত্রস্ত бесстрашный.

অত্রস্থ здешний

অত্রাস 1. бесстрашный, смелый, 2. бесстрашие, смелость

অথ 1) затем, 2) итак; 3) также.

অথই *разг.* бездонный, глубокий.

অথচ 1. 1) в то же самое время; 2) кроме того; 2. [всё] ещё, всё же, но, однако.

অথবা или (же); иначе.

অথর্ব 1. *разг.* очень старый, дряхлый, немощный, 2. Атхарваведа (*четвёртая Веда, содержащая заклинания против болезней, демонов, врагов и формулы проклятий и благословений*)

অথর্বা *см.* অথর্ব.

অদক্ষ 1) неискусный, неумелый, 2) неквалифицированный; 3) неловкий, неуклюжий.

অদগ্ধ необожжённый, неопалённый; несгоревший

অদণ্ড 1. безнаказанный; 2. безнаказанность.

অদণ্ডনীয়, অদণ্ড্য ненаказуемый; не заслуживающий наказания

অদত্তা девушка, не выданная замуж; девственница.

অদন 1) еда (*действие*); 2) пища.

অদন্ত, অদন্তক беззубый

অদমনীয়, অদম্য 1) непокорный; неукротимый; 2) неодолимый, 3) настойчивый, упрямый.

অদয় безжалостный, беспощадный

অদরকারী ненужный, лишний; бесполезный.

অদর্শন 1. 1) невидимый, 2) исчезнувший, скрывшийся; — হওয়া исчезать, 2. 1) исчезновение; 2) отсутствие

অদর্শনীয় 1) невидимый, незаметный, 2) исчезнувший, скрывшийся

অদল справедливость; — করা воздавать должное

অদলবদল 1) изменение, перемена, ইহাতে অবস্থার কোন — ঘটিত না это не меняло положения дел, 2) обмен, — করা а) изменять(ся), менять, б) обменивать(ся); в) чередовать(ся)

অদলীয় 1) беспартийный, 2) внегрупповой, внефракционный

অদহনীয় несгораемый, негорючий, невоспламеняющийся

অদান্ত 1) непокорённый; 2) неукрощённый; неприручённый.
অদাহ্য см. অদহনীয়
অদিন 1) несчастный день, 2) несчастье; беда; 3) нищета, бедность.
অদীক্ষিত непосвящённый
অদূর 1. недалёкий; ~ ভবিষ্যতে в недалёком будущем; 2. близость, соседство.
অদূরদর্শিতা, অদূরদর্শিত্ব 1) близорукость; 2) недальновидность; 3) непредусмотрительность; опрометчивость, безрассудность.
অদূরদর্শী 1) близорукий; 2) недальновидный; 3) непредусмотрительный; опрометчивый, безрассудный.
অদূরবর্তী, অদূরস্থ недалёкий, близкий
অদূরে недалеко, поблизости.
অদূষিত неразвращённый, неиспорченный
অদৃশ্য невидимый; ~ হইয়া যাওয়া исчезать
অদৃষ্ট 1 невидимый, незаметный, 2. судьба, অদৃষ্টের পরিহাস ирония судьбы; অদৃষ্ট ছাড়া পথ নেই посл. ≅ от судьбы не уйдёшь.
অদৃষ্টক্রমে 1) волею судьбы; 2) непредвиденно, неожиданно, случайно.
অদৃষ্টচর невиданный, беспрецедентный, беспримерный
অদৃষ্টপরীক্ষা испытание судьбы.
অদৃষ্টপূর্ব см. অদৃষ্টচর
অদৃষ্টবশত см অদৃষ্টক্রমে
অদৃষ্টবাদ фатализм
অদৃষ্টবাদী фаталист
অদৃষ্টবান счастливый, удачливый.
অদৃষ্টি 1. слепой; 2. недовольный или сердитый взгляд.

অদেখা невидимый.
অদেয় 1) не причитающийся, 2) не подходящий для подарка; ◊ তোমাকে ~ আমার কিছুই নাই весь к вашим услугам.
অদ্বয়বাদ филос. монизм
অদ্বয়বাদী 1. 1) недвойственный; 2) не лицемерный, искренний, 2. филос. монист
অদ্বিতীয় 1) неповторимый, бесподобный; 2) единственный, уникальный.
অদ্বৈত 1. 1) недвойственный, 2) неповторимый, бесподобный, 3) единственный, уникальный; 2. единичность, уникальность.
অদ্বৈতবাদ см. অদ্বয়বাদ.
অদ্ভুত 1) удивительный, изумительный; 2) необычайный, странный.
অদ্য 1) сегодня; ~ রাত্রিতে этой ночью; 2) сейчас
অদ্যকার сегодняшний
অদ্যতন 1. сегодняшний, 2. сутки.
অদ্যতনভূত 1. сегодняшний; 2. грам. настоящее совершённое время.
অদ্যপ্রভৃতি с сегодняшнего дня, отныне.
অদ্যাপি до сих пор, поныне.
অদ্যাবধি 1) с этих пор, отныне; 2) до сегодняшнего дня, до сих пор.
অদ্রি гора
অদ্রিকীলা земля, земной шар
অদ্রিজ 1. горный (о породе); 2. 1) горная смола; асфальт, 2) красная охра.
অদ্রিশৃঙ্গ вершина горы; горный пик.
অদ্রিসার железо.
অদ্রোহ 1. невраждебный, мирный, 2. мир, спокойствие.

অধঃ, অধস্- вниз); под, напр. অধঃকায় нижняя часть тела.
অধঃকাণ্ড луковица (растения).
অধঃকায় нижняя часть тела.
অধঃকৃত 1) пониженный; опущенный; 2) сброшенный, свергнутый; 3) побеждённый, подчинённый.
অধঃক্ষিপ্ত 1) сброшенный, свергнутый, 2) осевший (о частицах твёрдого вещества в жидкости)
অধঃক্ষেপ 1) свержение, низвержение; 2) осадок (в жидкости).
অধঃক্ষেপণ осаждение
অধঃখনন подкоп, подрывание; ~ করা подкапывать, подрывать
অধঃখাত подкопанный, подрытый.
অধঃপতন см. অধঃপাত.
অধঃপতিত 1. упавший, свалившийся; обрушившийся; 2) деградировавший.
অধঃপাত 1) падение; 2) разрушение, крушение; অধঃপাতে দেওয়া разрушать; অধঃপাতে যাওয়া рушиться, 3) упадок, деградация.
অধঃপাতিত сброшенный, свергнутый.
অধঃস্থ, অধঃস্থিত расположенный, стоящий внизу.
অধন небогатый, бедный, нуждающийся.
অধন্য несчастливый
অধম 1) низший; 2) низкий, низменный, подлый; презренный.
অধমর্ণ должник.
অধর 1. низкий, низменный; подлый; 2. нижняя губа
অধরচুম্বন целование в губы; ~ করা целовать в губы.
অধস্তিক низший (по положению).

অধর্ম 1. 1) нерелигиозный, неверующий, 2) грешный; 2. 1) безбожие, атеизм, 2) несправедливость; ~ করা поступать несправедливо; 3) грех.
অধর্মপরায়ণ 1) несправедливый; 2) грешный
অধর্মাচরণ несправедливость.
অধর্মাচারী 1) нерелигиозный, неверующий, 2) грешный; 3) несправедливый
অধ্বস্ত 1. опустившийся, 2. вор.
অধস্তন, 1) нижестоящий, подчинённый; 2) следующий; 3) младший; ~ পুরুষ потомство, младшее поколение.
অধি- *приставка, обозначающая:* 1) *превосходство, высшую степень, напр.* অধিমন্ত্রী премьер-министр; 2) *избыточность, напр* অধিভার перегрузка; 3) *направление действия к какой-л цели, напр.* অধিগত полученный, 4) *распространение внутрь или на поверхности чего-л., напр.* অধিবাস проживание (*на какой-л. территории*); অধিত্যকা плато.
অধিক 1. 1) добавочный, дополнительный, 2) превосходящий; 3) больший, ~ হওয়া возрастать, увеличиваться, 2. больше.
অধিককাল долгое время, долгий срок.
অধিকতম наибольший, наивысший; ~ সংখ্যা подавляющее большинство.
অধিকতর больший.
অধিকন্তু 1) более того, кроме того; 2) особенно.
অধিকরণ 1) место; 2) сосуд, вместилище; 3) владение; 4) суд; 5) *грам.* местный падеж.

অধিকরণিক судья
অধিকর্তা директор
অধিকর্ম 1) наблюдение, надзор; 2) заведование, управление.
অধিকর্মী заведующий, управляющий
অধিকাংশ 1. большинство, большая часть, ব্যাপক ~ огромное большинство, ~ স্থলে (ক্ষেত্রে) в большинстве случаев, 2. главным образом, преимущественно
অধিকার 1) владение, обладание, 2) собственность; 3) власть; полномочие; 4) суверенитет; 5) юрисдикция, 6) право; ~ ভোগ করা пользоваться правом, সমান ~ প্রাপ্ত равноправный, 7) привилегия, 8) компетенция; 9) занятие (*территории, места, должности и т. п.*); захват; ~ করা а) обладать, владеть; б) захватывать, оккупировать.
অধিকারক্ষেত্র 1) юрисдикция; 2) компетенция, 3) сфера влияния
অধিকারগত 1) находящийся во владении, принадлежащий (*кому-л.*), подвластный; 2) оккупированный
অধিকারচ্যুত, অধিকারভ্রষ্ট лишённый прав, привилегий *или* власти.
অধিকারসম্পন্ন 1) правомочный; 2) владеющий (*чем-л.*); 3) привилегированный
অধিকারহীনতা бесправие.
অধিকারী 1. 1) правомочный 2) владеющий (*чем-л.*); ~ হওয়া овладевать, достигать, 2. владелец, собственник.
অধিকৃত 1) захваченный, оккупированный; 2) находящийся во владении.
অধিকৃতি 1) захват, оккупация, 2) владение, обладание; 3) привилегия; прерогативы, право.
অধিকোষ банк
অধিকোষ-করণিক банковский служащий
অধিকোষস্থিতি банковый баланс.
অধিক্রম нападение, вторжение; захват.
অধিক্ষিপ্ত 1) сброшенный, свергнутый, 2) обесславленный, опозоренный
অধিক্ষেত্র *см.* অধিকারক্ষেত্র
অধিক্ষেপ, অধিক্ষেপণ 1) сбрасывание; свержение, 2) выговор; порицание
অধিগত 1) полученный, приобретённый достигнутый, 2) понятый, постигнутый
অধিগম 1) получение, приобретение; достижение, 2) понимание; 3) признание; подтверждение.
অধিগমনীয়, অধিগম্য 1) достижимый; 2) понятный, постижимый.
অধিজন большинство.
অধিজানু на коленях.
অধিজ্য натянутый (*о тетиве лука*)
অধিত্যকা плоскогорье, плато
অধিনায়ক 1) лидер, вождь, 2) руководитель, глава; 3) начальник; командир.
অধিনায়কতা, অধিনায়কত্ব 1) главенство; 2) руководство; 3) командование.
অধিনেতা *см.* অধিনায়ক
অধিপ, অধিপতি 1) владелец, хозяин господин; 2) командующий, командир, 3) царь, правитель.
অধিপাল вице-канцлер.
অধিপুরুষ ректор.
অধিবক্তা адвокат.
অধিবচন название; обозначение.
অধিবধি конец.

অধিবর্ষ високосный год.
অধিবাস 1) местожительство, резиденция, проживание (*на какой-л. территории*). 2) поселение.
অধিবাসিত I поселённый; вселённый.
অধিবাসিত II надушенный.
অধিবাসী житель, обитатель.
অধিবিদ্য образованный, эрудированный
অধিবিষ *мед.* токсин
অধিবৃত্ত *мат.* парабола.
অধিবৃত্তি премия; бонус.
অধিবেশন 1) заседание, совещание; পূর্ণ ~ пленум; 2) конференция; сессия
অধিভার перегрузка, чрезмерная нагрузка.
অধিমন্ত্রী премьер-министр
অধিমাংস, অধিমাস опухоль.
অধিযন্ত্রবাদ *филос.* механистическая теория (*жизни*).
অধিযন্ত্রিক 1) механик, 2) старший машинист
অধিযাচন реквизиция; ~ পত্রী опись; исполнительный лист на реквизицию
অধিযুগ эпоха
অধিরক্ষক ректор.
অধিরাজ император, верховный правитель.
অধিরাজ্য империя.
অধিরাষ্ট্রপতি президент
অধিরাষ্ট্রিক интернациональный, международный
অধিরূঢ় 1) поднявшийся, взошедший; ~ হওয়া подниматься, всходить, 2) атакованный, подвергшийся нападению.
অধিরোপণ поднятие, подъём
অধিরোপিত [прич.] поднятый, положенный (*на что-л.*)
অধিরোহ поднятие
অধিরোহণ подъём, восхождение; ~ করা подниматься.
অধিরোহণী, অধিরোহিণী лестница.
অধিশয়িত лежащий; разместившийся
অধিশায়িত положенный; помещённый
অধিশ্রয় 1) вместилище; 2) место.
অধিষ্ঠাতা, অধিষ্ঠাতৃ 1. 1) управляющий, руководящий, 2) председательствующий, 2. 1) управляющий; 2) правитель, 3) президент, 4) председатель
অধিষ্ঠান нахождение, местопребывание; резиденция ~ করা находиться, пребывать
অধিষ্ঠানক্ষেত্র задний план, фон
অধিষ্ঠাতৃবর্গ руководящий орган
অধিষ্ঠিত 1) расположенный, помещённый; 2) установленный, закреплённый, ~ করা а) располагать помещать; б) устанавливать, закреплять.
অধিস্পৃষ্ট *грам.* предыхание.
অধিহারে выше уровня выше номинальной стоимости
অধীক্ষক 1) инспектор, 2) надзиратель.
অধীত 1) прочитанный; 2) изученный
অধীতি 1) чтение, 2) изучение
অধীতী учёный; образованный, эрудированный
অধীন подчинённый, зависимый; ~ হওয়া подчиняться, зависеть (*от кого-л.*)
অধীনতা, অধীনত্ব 1) подчинение, зависимость; 2) субординация; 3) послушание 4) рабство

অধীনস্থ подчинённый, находящийся в (чьём-л.) ведении; মন্ত্রিসভার — при Совете Министров.

অধীয়ান 1. 1) читающий; 2) изучающий, 3) старательный, прилежный (в занятиях). 2. студент; учащийся.

অধীর 1) беспокойный, суетливый; нетерпеливый, 2) смущённый, сконфуженный, 3) озабоченный, обеспокоенный

অধীরচিত্ত 1) беспокойный; нетерпеливый, 2) капризный

অধীরতা 1) неуживчивость; нетерпение; 2) непостоянство, изменчивость; 3) волнение, беспокойство.

অধীশ, অধীশ্বর 1) император, 2) владыка, властелин

অধুনা 1) сейчас; в настоящее время, 2) недавно.

অধুনাতন 1) современный; 2) недавний

অধৃষ্ট застенчивый, робкий, скромный.

অধৃষ্টতা, অধৃষ্টত্ব застенчивость, скромность.

অধৃষ্য 1) непобедимый; непреодолимый; 2) застенчивый, скромный.

অধৈর্য 1. 1) нетерпеливый; 2) озабоченный, беспокойный; 3) не владеющий собой, 2. 1) нетерпение; 2) озабоченность, беспокойство; 3) отсутствие самообладания.

অধোগত 1) спустившийся, сошедший; 2) упавший, 3) деградировавший.

অধোগতি, অধোগমন 1) снижение, спуск; 2) падение; 3) деградация, упадок; разложение

অধোগামী 1) спускающийся; 2) падающий; 3) ухудшающийся; деградирующий

অধোবদন *см.* অধোমুখ.

অধোবিন্দু *астр.* надир.

অধোভাগ 1) нижняя часть (*чего-л.*); дно, 2) подножие.

অধোভুবন преисподняя, ад.

অধোমুখ 1) опустивший голову, поникший, 2) печальный, удручённый; 3) смущённый, застенчивый.

অধোলোক *см.* অধোভুবন.

অধ্যক্ষ 1. видимый; явный, очевидный; 2. 1) директор, управляющий, 2) командир; 3) опекун; 4) надзиратель; 5) правитель, 6) председатель; অবৈতনিক — почётный председатель.

অধ্যক্ষতা, অধ্যক্ষত্ব 1) управление; 2) командование; 3) опекунство; 4) надзор, наблюдение; 5) председательство; — করা а) управлять; б) командовать, в) надзирать, наблюдать; г) председательствовать

অধ্যবসায় 1) настойчивость, упорство; 2) усердие, прилежание.

অধ্যবসায়শীল 1) настойчивый, упорный; 2) прилежный

অধ্যবসায়ী 1) настойчивый, упорный; 2) прилежный; 3) решительный, непоколебимый

অধ্যয়ন 1) чтение; 2) изучение; — করা а) читать; б) изучать; — করান обучать; инструктировать.

অধ্যর্ধ полтора.

অধ্যস্ত 1) приписанный (*о свойстве, качестве*), 2) заменённый.

অধ্যাত্ম 1) духовный; — জীবন духовная жизнь, 2) психический, 3) телесный, физический, 4) *филос.* метафизический

অধ্যাত্মতত্ত্ব 1) психология; 2) *филос.* метафизика

অধ্যাত্মতত্ত্ববিদ্ 1) психолог; 2) метафизик.

অধ্যাত্মবিদ্যা *филос.* метафизика

অধ্যাত্মীয় субъективный.

অধ্যাদেশ указ, декрет.

অধ্যাপক учитель, преподаватель; профессор.

অধ্যাপন, অধ্যাপনা преподавание, обучение; инструктирование; কর্মীদের — подготовка кадров; — করা преподавать, обучать, инструктиро[redacted]ь.

অধ্যাবাহনিক приданое.

অধ্যায় 1) глава, раздел (*книги*); 2) урок, задание

অধ্যারূঢ় поднявшийся, взошедший.

অধ্যাস 1) приписывание (*несуществующих свойств, качеств и т. п.*); 2) иллюзия; 3) замещение, замена.

অধ্যাগম 1) сидение (*действие*); 2) прибытие; появление

অধ্যাহরণ, অধ্যাহার 1) рассуждение; 2) вывод; 3) цитирование

অধ্যুষিত 1) поселённый; размещённый; 2) населённый, обитаемый.

অধ্যেতা, অধ্যেতৃ 1. 1) читающий, 2) изучающий; 2. 1) читатель; 2) студент; учащийся.

অধ্রুব 1. 1) неопределённый, сомнительный, 2) неустойчивый, 2. неопределённость.

অন- *приставка, равная по значению* অ-, *употребляется перед гласными, напр.* অনুপযুক্ত бесполезный; অনুপস্থিতি отсутствие; অনাহার голод.

অনক্ষর неграмотный; невежественный.

অনগ্রসর отсталый; отставший.

অনচ্ছ грязный, мутный.

অনটন 1) [при]остановка (*движения*); 2) недостаток, недостаточность.

অনড় 1) устойчивый; 2) неподвижный.

অনতি- не очень большой, небольшой, *напр.* অনতিদীর্ঘ не очень длинный.

অনতিকাল короткий промежуток времени, — মধ্যে в течение короткого промежутка времени. — পরে вскоре.

অনতিক্রম соблюдение (*правил, законов*).

অনতিক্রমণীয়, অনতিক্রম্য 1) непревзойдённый; 2) непреложный; нерушимый; 3) непреодолимый

অনতিক্রান্ত 1) непревзойдённый; 2) непреодолённый

অনতিদীর্ঘ не [очень] длинный

অনতিদূর близкий, недалёкий.

অনতিদূরে близко, около, недалеко.

অনতিপূর্ব недавний.

অনতিপূর্বে недавно; незадолго.

অনতিবিলম্ব небольшая задержка отсрочка.

অনন্তা 1) смерть, 2) гибель, разрушение

অনধিক не более чем.

অনধিকার отсутствие права

অনধিকারচর্চা вмешательство не в свои дела, — করা вмешиваться не в свои дела

অনধিকারপ্রবিষ্ট нарушивший право.

অনধিকারপ্রবেশ правонарушение; — [illegible] нарушать право.

অনধিকারী 1) не имеющий власти, прав или полномочий; 2) непривилегированный.

অনধিকারে без права (*на что-л.*).
অনধিগম্য 1) недостижимый; 2) непознаваемый, непостижимый; непонятный.
অনধীত 1) непостигнутый; 2) непрочитанный, 3) неизученный.
অনধীন неподчинённый, неподвластный; независимый
অনধীনতা, অনধীনত্ব независимость.
অননুকরণীয় 1) неподражаемый; 2) не достойный подражания.
অননুজ্ঞাত 1) недозволенный, неразрешённый; 2) неуказанный, непредписанный.
অননুভবনীয় неосязаемый, неощутимый, непостижимый.
অননুভূত 1) непрочувствованный, неосознанный; 2) неиспытанный, неизведанный.
অননুমত недозволенный, неразрешённый.
অননুমেয় непредполагаемый, невообразимый
অননুমোদন 1) неодобрение; 2) непринятие, отказ
অননুমোদিত 1) неодобренный; 2) непринятый, отклонённый.
অননুশীলিত неизученный.
অননুষ্ঠিত 1) невыполненный, несделанный; 2) неприменённый.
অনন্ত 1. 1) бесконечный, безграничный, 2) вечный; 2. небо.
অনন্তকাল вечность.
অনন্তকালস্থায়ী вечный
অনন্তপ্রকার *см.* অনন্তরূপ
অনন্তর 1. 1) следующий; ближайший; 2) непосредственный; 2. непосредственная близость; 3. 1) немедленно, следом за; 2) впоследствии, потом.
অনন্তরূপ 1. многообразный, 2. многообразно.
অনন্তশয়ন вечный покой; смерть.
অনন্তা земля, земной шар.
অনন্বিত бессвязный; непоследовательный (*напр. в рассказе*).
অনন্য 1) одинаковый, тождественный, идентичный; 2) единственный
অনন্যকর্মা поглощённый только одним делом
অনন্যগতি, অনন্যগতিক не имеющий выхода (*из затруднительного положения*); беспомощный; ~ হওয়া оказаться в безвыходном положении
অনন্যচিত্ত внимательный, сосредоточенный.
অনন্যচিত্তে внимательно, сосредоточенно
অনন্যজ самобытный, оригинальный.
অনন্যদৃষ্টি смотрящий пристально, в упор; ~ হইয়া пристально, в упор
অনন্যদৃষ্টিতে пристально, в упор.
অনন্যমনস্ক, অনন্যমনা 1) поглощённый одной мыслью; 2) внимательный, сосредоточенный
অনন্যমনে внимательно, сосредоточенно.
অনন্যসাধারণ 1) неодинаковый, 2) единственный, уникальный, 3) характерный, особенный; 4) незаурядный, выдающийся
অনন্যসুলভ единственный, уникальный.
অনন্যোপায় 1) безвыходный (*о положении*); 2) беспомощный.

অনপকার безвредность, безобидность.
অনপকারক, অনপকারী безвредный, безобидный
অনপত্য, অনপত্যক бездетный
অনপত্যতা бездетность.
অনপনেয় несмываемый, нестираемый.
অনপরাধ 1) невиновный, невинный; 2. невиновность, невинность.
অনপরাধী невиновный, невинный.
অনপেক্ষ 1) независимый, самостоятельный; 2) беспристрастный
অনপেক্ষণীয় не достойный внимания; игнорируемый
অনপেক্ষতা 1) независимость; 2) беспристрастие.
অনপেক্ষিত непредвиденный, неожиданный
অনপেত 1) присутствующий; 2) данный; присущий.
অনবকাশ 1) отсутствие удобного случая; 2) недосуг, 3) непрерывность.
অনবগত 1) неосведомлённый, незнающий; 2) невежественный
অনবচ্ছেদ непрерывность.
অনবদ্য безупречный.
অনবদ্যতা безупречность.
অনবধান 1. 1) невнимательный, небрежный, 2) неосторожный, 2. 1) невнимательность, небрежность, 2) неосторожность.
অনবধানতাবশত 1) по невнимательности; 2) по неосторожности
অনবরত 1. неослабный; непрерывный, безостановочный, 2. неослабно; непрерывно, безостановочно.
অনবলম্ব, অনবলম্বন 1) беспомощный, 2) бесприютный.
অনবসর 1. 1) занятый; 2) несвоевременный, 2. 1) занятость, 2) неподходящее время.
অনবসিত неоконченный, незавершённый
অনবস্থ 1) неприкреплённый, неустойчивый, колеблющийся; 2) неугомонный; 3) непостоянный.
অনবস্থা 1) нужда, бедность; 2) беспокойство; 3) непостоянство; 4) неустойчивость; 5) нерешительность.
অনবস্থিত 1) неустойчивый, колеблющийся; 2) непостоянный
অনবস্থিতচিত্ত колеблющийся, нерешительный.
অনবস্থিতি 1) неустойчивость; 2) непостоянство.
অনবহিত невнимательный, небрежный.
অনভিজ্ঞ 1) невежественный, 2) неосведомлённый, несведущий, 3) неопытный, неискусный, 4) неблагоразумный.
অনভিজ্ঞতা, অনভিজ্ঞান 1) невежество; 2) неведение.
অনভিপ্রেত 1) нежелательный, нежеланный, 2) непредусмотренный
অনভিব্যক্ত 1) неразвитый, зачаточный; 2) выраженный неясно.
অনভিভবনীয় непреодолимый; неодолимый, непобедимый
অনভিভূত непреодолённый; непобеждённый, непокорённый
অনভিমত 1) нежелательный; нежеланный, 2) неодобренный.
অনভিলষণীয়, অনভিলষিত нежелаемый.
অনভিলাষ 1. 1) нежелающий, 2) равнодушный, безразличный, апатич-

ный; 2. 1) нежела́ние; 2) равноду́шие, безразли́чие, апа́тия

অনভিলাষী 1) не жела́ющий, 2) равноду́шный, апати́чный.

অনভ্যস্ত 1) непри́ученный, непривы́кший, нео́пытный; 2) необы́чный, непривы́чный.

অনমনীয় 1) негибкий, негну́щийся; несгиба́емый, неподатливый; 2) упря́мый, насто́йчивый.

অনম্বর го́лый, наго́й.

অনয় 1. беспринци́пный; 2. 1) неуда́ча, несча́стье, бе́дствие; 2) беспринци́пность; 3) поро́к; безнра́вственность.

অনর্গল 1. 1) беспрепя́тственный, непреры́вный; 2) пла́вный, бе́глый (*о речи*); 3) [из]оби́льный; 4) своево́льный; 2. беспрепя́тственно, непреры́вно

অনর্ঘ неоцени́мый.

অনর্থ 1. 1) бессмы́сленный, вздо́рный, 2) бесполе́зный, никчёмный; 2. 1) вред, уще́рб; 2) зло; 3) беда́.

অনর্থক 1. 1) бессмы́сленный; — কোন কিছু бессмы́слица, вздор; 2) бесполе́зный, напра́сный; 3) бесце́льный; 2. 1) бессмы́сленно; 2) бесполе́зно, напра́сно.

অনর্থকর зловре́дный, злонаме́ренный.

অনর্থদর্শী пессимисти́ческий.

অনর্থপাত бе́дственное положе́ние.

অনর্থহেতু исто́чник бед, несча́стий

অনর্হ 1) неподходя́щий, него́дный, 2) недосто́йный

অনল ого́нь.

অনলপ্রভ 1) сия́ющий, сверка́ющий, 2) горя́чий, вспы́льчивый.

অনলবর্ষী 1) пла́менный; 2) горя́чий, вспы́льчивый; 3) зажига́ющий.

অনলস приле́жный, трудолюби́вый.

অনল্প нема́лый, большо́й

অনশন 1. 1) *рел.* постя́щийся; 2) голода́ющий; 2. 1) *рел.* пост, 2) го́лод, голодо́вка; — ধর্মঘট голо́дная забасто́вка.

অনশনকারী 1) *рел.* постя́щийся; 2) голода́ющий

অনশনক্লিষ্ট недоеда́ющий, голода́ющий.

অনশ্বর 1) бессме́ртный; ве́чный, 2) неруши́мый

অনশ্বরতা, **অনশ্বরত্ব** 1) бессме́ртие; [долго]ве́чность; 2) неруши́мость.

অনসূয় 1) незави́стливый; 2) незло́бный.

অনহঙ্কার 1) скро́мность; смире́ние; 2) бескоры́стие

অনাকুল, **অনাকুলিত** 1) не смущённый, не сконфу́женный; 2) невозмути́мый, хладнокро́вный, не теря́ющий самооблада́ния.

অনাক্রমণ ненападе́ние.

অনাক্রমণচুক্তি догово́р о ненападе́нии

অনাক্রম্য 1) гаранти́рованный (*от чего-л.*)· 2) по́льзующийся иммуните́том, неприкоснове́нностью

অনাক্রম্যতা 1) иммуните́т; 2) неприкоснове́нность

অনাক্রান্ত 1) не подве́ргшийся нападе́нию *или* вторже́нию; 2) непокорённый

অনাগতবিধাতা предусмотри́тельный челове́к.

অনাগমন нея́вка; отсу́тствие

অনাচার 1) плохо́е, амора́льное поведе́ние; 2) непристо́йность

অনাটন *см.* অনটন.

অনাড়ম্বর 1. непоказно́й; нехвастли́вый; 2. скро́мность

অনাঢ্য небога́тый, сре́днего доста́тка.

অনাতপ 1) су́мрак; 2) тень.

অনাত্মীয় 1) неро́дственный, чужо́й, чу́ждый, 2) недружелю́бный, вражде́бный.

অনাত্মীয়তা, **অনাত্মীয়ত্ব** вражде́бность

অনাথ 1. 1) осироте́вший; 2) беспо́мощный; 2. сирота́

অনাথ-নিবাস прию́т для сиро́т

অনাথপাল опеку́н, попечи́тель

অনাথ-পালন, **অনাথ-রক্ষণ** опеку́нство; попечи́тельство.

অনাথাবাস, **অনাথাশ্রম** *см.* অনাথ-নিবাস

অনাদর 1) невнима́ние; пренебреже́ние; 2) неуваже́ние; неве́жливость, — করা а) пренебрега́ть, б) не уважа́ть; оскорбля́ть.

অনাদরণীয় неуважа́емый, не досто́йный уваже́ния

অনাদায় 1. не со́бранный (*о налоге и т. п.*); 2. недои́мки; неупла́та.

অনাদায়ী не со́бранный (*о налоге*); не полу́ченный (*о долге*)

অনাদি не име́ющий нача́ла; ве́чный

অনাদৃত неуважа́емый; презира́емый.

অনাদেয় 1) неприе́млемый, недопусти́мый, 2) непоправи́мый

অনাপ্ত 1) не полу́ченный, не приобретённый, 2) не дости́гнутый.

অনাপ্য недосяга́емый

অনাবশ্যক 1) нену́жный; 2) необяза́тельный, нева́жный.

অনাবাদী необраба́тываемый (*о земле*)

অনাবিষ্ট небре́жный, невнима́тельный

অনাবৃষ্টি за́суха

অনাবেশ 1) небре́жность, невнима́тельность, 2) безразли́чие, равноду́шие; 3) пренебреже́ние.

অনামক 1) анони́мный; 2) неизве́стный.

অনাময় 1. здоро́вый; 2. здоро́вье

অনামা, **অনামিকা** безымя́нный па́лец

অনায়ক нике́м не руководи́мый

অনায়ত্ত самостоя́тельный, незави́симый; бесконтро́льный.

অনায়াস 1. лёгкий, нетру́дный; 2. лёгкость.

অনায়াসকৃত лёгкий, нетру́дный

অনায়াসবহ легко́ переноси́мый, портати́вный.

অনায়াসলব্ধ дости́гнутый без уси́лий.

অনায়াসলভ্য легко́ достижи́мый

অনায়াসসাধ্য легко́ выполни́мый, лёгкий

অনায়াসে без труда́, легко́.

অনারোগ্য неизлечи́мый.

অনার্জব 1. лицеме́рный, нече́стный, 2. лицеме́рие, нече́стность.

অনার্তব 1) не по сезо́ну; 2) несвоевре́менный

অনার্য неарийский, иноплеменный

অনালাপী молчали́вый; необщи́тельный; сде́ржанный

অনালোকিত 1) тёмный, неосвещённый; 2) неви́димый.

অনালোচিত 1) необсуждённый, нерассмо́тренный, 2) неиссле́дованный, неизу́ченный

অনাশ্রম бездо́мный

অনাশ্রয় 1. 1) бесприю́тный, не име́ющий убе́жища, 2) беспо́мощный, 2. бесприю́тность

অনাসন্ন 1) да́льний, далёкий (*о месте*), 2) отдалённый (*о времени*)

অনামিক безымянный.

অনাসৃষ্টি сверхъестественный; странный, необычайный

অনাস্থা 1) недоверие; — প্রকাশ করা не доверять; 2) пренебрежение; невнимание; 3) равнодушие, безразличие.

অনাশ্রয় не имеющий основы, фундамента *или* точки опоры.

অনাস্থাসূচক не вызывающий доверия; — অভিমত вотум недоверия.

অনাহার голод; অনাহারে от голода (*умереть, заболеть*)

অনাহারী голодающий.

অনাহূত неприглашённый, непрошеный, незваный.

অনাহ্লাদ 1) неудовольствие; досада; 2) уныние.

অনাহ্লাদিত 1) недовольный, 2) опечаленный.

অনিচ্ছা 1) нежелание; 2) равнодушие.

অনিচ্ছাকৃত непроизвольный; ненамеренный

অনিচ্ছাপূর্বক 1) неохотно; 2) непроизвольно; непреднамеренно.

অনিচ্ছায়, অনিচ্ছাসহকারে неохотно, поневоле.

অনিচ্ছু, অনিচ্ছুক нежелающий.

অনিত্য 1) недолговечный; 2) смертный.

অনিত্যতা, অনিত্যত্ব недолговечность.

অনিদান беспричинный, необоснованный.

অনিদ্র 1) бессонный, 2) бодрствующий, 3) бдительный.

অনিদ্রা 1) бессонница; 2) бодрствование; 3) бдительность.

অনিন্দনীয়, অনিন্দ্য 1) не заслуживающий осуждения, непредосудительный; 2) безупречный.

অনিপুণ 1) неискусный; 2) неловкий; 3) несведущий.

অনিবার 1. 1) непрерывный; 2) непреодолимый, 2. непрерывно; неоднократно.

অনিবারিত 1) беспрепятственный; 2) непредотвращённый; неотражённый (*об ударе*)

অনিবার্য 1) непреодолимый, неодолимый; 2) неизбежный, неотвратимый.

অনিবার্যতা 1) непреодолимость; 2) неизбежность.

অনিমন্ত্রিত неприглашённый.

অনিমিখ, অনিমিষ, অনিমিষ, অনিমেষ 1) пристальный (*о взгляде*); — নেত্রে пристально; не мигая; 2) бдительный

অনিমেষে пристально; не мигая.

অনিয়ত 1) неопределённый, неустановленный, 2) неурегулированный; 3) нерегулярный; 4) непредусмотренный (*законом*); 5) бесконтрольный, 6) беспорядочный

অনিয়ন্ত্রিত 1) недисциплинированный; 2) необузданный; 3) бесконтрольный.

অনিয়ম 1) неупорядоченность, неурегулированность, 2) нерегулярность; 3) нарушение правила, закона, — করা нарушать закон.

অনিয়মিত 1) не установленный законом, 2) нерегулярный, беспорядочный; 3) неурегулированный, 4) неуправляемый

অনিবারণীয় 1) непредотвратимый, неизбежный, 2) неопровержимый.

অনিরাকৃত 1) непредотвращённый, 2) неопровергнутый; 3) несдержанный, необузданный.

অনিরুদ্ধ 1) беспрепятственный; безудержный; 2) своевольный; непокорный.

অনিরূপণীয় 1) неопределимый, 2) неопределённый

অনিরূপিত *см.* অনির্ণীত.

অনির্ণয় неопределённость.

অনির্ণীত неопределённый, неустановленный

অনির্দেশ্য неопределимый

অনির্দিষ্ট 1) неопределённый, неустановленный; 2) бессрочный, — কালের ছুটি бессрочный отпуск.

অনির্ধারণীয়, অনির্ধার্য *см.* অনির্দেশ্য.

অনির্বচনীয়, অনির্বাচ্য 1) невыразимый, 2) неопределимый.

অনির্বাণ, অনির্বাপিত неугасимый

অনির্বৃতি 1) нужда, бедность; 2) недовольство; досада; 3) беспокойство, тревога.

অনির্ভর отсутствие поддержки.

অনিশ 1. непрерывный, продолжительный; 2. непрерывно.

অনিশ্চয় 1. 1) неопределённый; сомнительный, 2) неуверенный, 2. 1) неопределённость, сомнение; 2) неуверенность.

অনিশ্চয়তা, অনিশ্চয়ত্ব 1) неопределённость; сомнительность; 2) неуверенность.

অনিশ্চিত неопределённый; сомнительный, ненадёжный

অনিষ্ট 1. 1) нежелательный, 2) несчастливый; неудачный; 2. 1) вред; ущерб; 2) зло.

অনিষ্টকর 1) вредный; губительный; 2) злонамеренный

অনিষ্টকারক, অনিষ্টকারী 1. 1) злонамеренный; 2) вредный; 2. вредитель.

অনিষ্টচিন্তা злой умысел.

অনিষ্টজনক *см.* অনিষ্টকর

অনিষ্টপাত 1) неудача; 2) несчастный случай.

অনিষ্টাচরণ 1) вредительство; 2) злодеяние.

অনিষ্ঠা 1) неустойчивость; 2) непостоянство; 3) недоверие.

অনিষ্পন্ন незаконченный, незавершённый

অনিসর্গ неестественный

অনীক 1) солдат; 2) армия; 3) война, сражение, бой; 4) множество.

অনীতি 1) безнравственность, 2) аморальный поступок; 3) несправедливость

অনীশ্বর 1. неверующий; 2. атеист

অনীশ্বরতা, অনীশ্বরত্ব безбожие, неверие

অনীশ্বরবাদ атеизм

অনীশ্বরবাদী 1. атеистический; 2. атеист

অনীহ 1) не имеющий желаний, равнодушный; 2) удовлетворённый.

অনীহা равнодушие.

অনু- *приставка, обозначающая:* 1) *следование за кем-л., чем-л., кому-л или чему-л., напр.* অনুগামী последователь, অনুকরণ подражание; অনুনাদ эхо; 2) *последовательность, напр.* অনুপদ шаг за шагом;

অনুদিন день за днём; 3) *сходство, подобие, соответствие, напр.* অনুগুণ близкий по духу; অনুবল посыльный.

অনুকম্পা 1) сострадáние, жáлость, 2) симпáтия; сочýвствие.

অনুকম্পাপরায়ণ 1) сострадáтельный, милосéрдный; 2) симпатизи́рующий, сочýвствующий.

অনুকম্প্য вызывáющий сострадáние, жáлкий, несчáстный

অনুকরণ 1) подражáние, имитáция, — করা подражáть, 2) схóдство

অনুকরণশব্দ 1) подражáтельный звук, подражáтельное слóво; 2) звукоподражáние.

অনুকরণশীল подражáтельный.

অনুকরণীয় 1) достóйный подражáния, примéрный; 2) идеáльный

অনুকল্প 1) вторúчное предписáние; 2) замени́тель; 3) альтернати́ва.

অনুকল্পন замéна, замещéние.

অনুকার *см.* অনুকরণ

অনুকারী 1. подражáтельный; 2. подражáтель

অনুকাল 1. своеврéменный; 2. [удóбный] слýчай

অনুকূল 1. 1) благоприя́тный; — বাতাস попýтный вéтер, 2) благосклóнный, дóбрый, 3) соответствующий, подходя́щий; 2. অনুকূলে *послелог* в пóльзу, за.

অনুকূলতা 1) благосклóнность, 2) соглáсие; поддéржка; — করা а) быть благосклóнным, б) поддéрживать.

অনুকূলে *см.* অনুকূল 2.

অনুকৃত 1) скопи́рованный (*напр. о жесте, поступке*); 2) изображённый.

অনুকৃতি *биол.* мимикри́я.

অনুক্ত 1) несказáнный, непроизнесённый; 2) подразумевáемый, понимáемый.

অনুক্তপূরণ заполнéние пробéла или прóпуска

অনুক্রম 1) অনুক্রম поря́док, послéдовательность, *напр.* বর্ণানুক্রম алфави́тный поря́док; 2) мéтод.

অনুক্রমণ слéдование (*за кем-л., чем-л.*)

অনুক্রমণিকা, অনুক্রমণী 1) введéние, предислóвие; 2) и́ндекс, указáтель, 3) спи́сок, пéречень; 4) оглавлéние.

অনুক্রমে, অনুক্রমে в поря́дке, в послéдовательности, *напр.* পুরুষানুক্রমে из поколéния в поколéние, из рóда в род.

অনুক্রোশ сострадáние; сочýвствие

অনুক্ষণ, অনুখন ежеминýтно; непрерывно

অনুগ 1. [по]слéдующий, 2. 1) послéдователь, 2) спýтник, 3) сопровождáющее лицó, 4) слугá

অনুগণনা подсчёт, исчислéние

অনুগত 1) [по]слéдующий; 2) сопýтствующий, сопровождáющий, 3) послýшный, покóрный, আপনার একান্ত — ভৃত্য Ваш покóрный слугá, 4) прéданный, 5) зави́сящий

অনুগমন 1) слéдование; 2) сопровождéние; 3) преслéдование, погóня, 4) *ист.* обря́д самосожжéния вдовы́ на погребáльном кострé мýжа.

অনুগমনীয় достóйный подражáния, примéрный.

অনুগামী 1. 1) слéдующий; 2) сопýтствующий, сопровождáющий, 2. 1)

послéдователь, 2) спýтник; 3) сопровождáющее лицó.

অনুগুণ 1) бли́зкий по дýху; 2) соотвéтствующий, 3) благоприя́тный.

অনুগৃহীত 1) привилеги́рованный, 2) почитáемый; 3) облагодéтельствованный.

অনুগ্র 1) слáбый (*о запахе*); мя́гкий (*о свете*); 2) мя́гкий, крóткий.

অনুগ্রহ 1) благосклóнность; добротá; — করা быть благосклóнным, быть ми́лостивым; — করিয়া пожáлуйста, бýдьте любéзны 2) сострадáние, 3) устýпка.

অনুগ্রহপাত্র 1. люби́мый, пóльзующийся покрови́тельством; 2. фавори́т, люби́мец.

অনুগ্রহপূর্বক 1) ми́лостиво; 2) любéзно.

অনুগ্রাহক, অনুগ্রাহী 1. 1) благосклóнный, 2) любéзный, 2. 1) покрови́тель; 2) доброжелáтель

অনুগ্রাহ্য заслýживающий благосклóнности, ми́лости.

অনুচর *см.* অনুগ.

অনুচরবর্গ 1) сви́та; 2) послéдователи.

অনুচিকীর্ষা 1) стремлéние к подражáнию; 2) подражáние.

অনুচিত 1) неподходя́щий, неумéстный, 2) непрáвильный, 3) неблагоразýмный.

অনুচিন্তন, অনুচিন্তা 1) размышлéние, раздýмье; 2) воспоминáния

অনুচ্চ 1) невысóкий; ни́зкий; 2) негрóмкий.

অনুচ্ছেদ парáграф; статья́ (*напр. закона*)

অনুজ, অনুজাত 1. млáдший (*о брате, сыне*); 2. млáдший брат.

অনুজীবী 1. зави́симый, находя́щийся на иждивéнии; 2. 1) иждивéнец; 2) слугá.

অনুজ্ঞা 1) прикáз, комáнда, 2) разрешéние; 3) *грам.* повели́тельное наклонéние.

অনুজ্ঞাত 1) прикáзанный, предпи́санный, 2) разрешённый.

অনুজ্ঞাধারী лицó, получи́вшее лицéнзию, патéнт.

অনুজ্ঞাপক 1. 1) прикáзывающий; 2) разрешáющий; 2. 1) команди́р, начáльник, 2) управля́ющий, дирéктор.

অনুজ্ঞাপত্র лицéнзия, разрешéние, патéнт.

অনুতপ্ত сожалéющий; раскáивающийся.

অনুতর্ষ желáние; жáжда

অনুতাপ сожалéние, раскáяние; — করা сожалéть, раскáиваться

অনুতাপী сожалéющий; раскáивающийся

অনুত্তম ни́зший, хýдший (*по качеству*).

অনুত্তর I 1. 1) безотвéтный, безмóлвный, неспосóбный отвéтить, 2) непревзойдённый, превосхóдный, 2. 1) молчáние; 2) непрáвильный или уклóнчивый отвéт

অনুত্তর II противополóжный сéверу, ю́жный

অনুৎপাদক, অনুৎপাদী непроизводи́тельный; — অর্থব্যয় непроизводи́тельные расхóды.

অনুৎসাহ 1. 1) нерешúтельный; 2) неэнерги́чный, 2. 1) нерешúтельность, 2) отсýтствие энéргии

অনুদয় предрассвéтное врéмя

অনুদয়ে до восхóда сóлнца.

অনুদাত্ত *грам.* неудáрный.

অনুদার 1) скупой; 2) не великодушный

অনুদিত 1) не высказанный; непроизнесённый, 2) не поднявшийся; 3) не появившийся

অনুদিন ежедневно, день за днём.

অনুদৈর্ঘ্য 1. продольный; 2. в длину.

অনুদ্দিষ্ট бесследно пропавший, пропавший без вести.

অনুদ্দেশ отсутствие сведений о местопребывании

অনুদ্ধত 1) незаносчивый; скромный, 2) смиренный.

অনুদ্বাহ безбрачие.

অনুদ্ভিন্ন, অনুদ্ভূত 1) неразвитый, 2) невыдающийся

অনুদ্যত 1) неподготовленный, неготовый. 2) бездеятельный, ленивый

অনুদ্যোগ 1) бездеятельность, 2) леность, лень

অনুদ্যোগী 1) бездеятельный, неактивный; 2) ленивый.

অনুধাবন 1) преследование, погоня; 2) поиски, выслеживание; 3) размышление; 4) рассмотрение; — করা а) преследовать; б) следить (*за кем-л.*); в) обдумывать; г) рассматривать.

অনুধাবিত 1) преследуемый, 2) обдуманный

অনুধ্যান 1) раздумье, размышление; 2) воспоминание, — করা а) размышлять, б) вспоминать.

অনুনয় 1) смирение, покорность; 2) мольба, просьба; — করা умолять, просить.

অনুনয়-বিনয় 1) мольбы, просьбы; 2) ходатайство; — করা а) умолять, просить; б) ходатайствовать.

অনুনয়ী 1) смиренный, покорный; 2) умоляющий.

অনুনাদ эхо.

অনুনাদিত отражённый (*о звуке*).

অনুনাসিক *грам.* 1. носовой (*о звуке*); 2. вкунасика (*название надстрочного знака*).

অনুনীত 1) приветствуемый; 2) умиротворённый.

অনুন্নত 1) невысокий (*напр. об уровне*); 2) отсталый, неразвитый (*напр. о стране*).

অনুন্নতি с отсталость.

অনুন্মত্ত нормальный, в своём уме; здравый, трезвый

অনুন্মত্ততা здравый ум, трезвость.

অনুপ несравненный, бесподобный.

অনুপকার вред, ущерб; зло.

অনুপকারক вредный; причиняющий ущерб

অনুপকারী 1) невыгодный, убыточный; 2) вредный; причиняющий ущерб.

অনুপদ 1. следующий; 2. 1) шаг за шагом, 2) впоследствии

অনুপদীনা 1) обувь; ботинок, туфля; 2) носок; чулок.

অনুপপত্তি 1) неубедительность; 2) бездоказательность; 3) несообразность.

অনুপপন্ন 1) неубедительный; 2) недоказанный; 3) несовместимый, несообразный, не относящийся к делу

অনুপভুক্ত 1) неиспытанный, неиспробованный, 2) неиспользованный, нетронутый

অনুপম 1) несравненный, бесподобный; 2) превосходный.

অনুপমত্ব 1) несравненность, бесподобность; 2) превосходство.

অনুপযুক্ত 1) неподходящий, непригодный; неприспособленный; 2) недостойный, 3) бесполезный

অনুপযুক্ততা, অনুপযোগিতা 1) непригодность; 2) бесполезность.

অনুপযোগী *см.* অনুপযুক্ত.

অনুপস্থিত отсутствующий; неявившийся; — হওয়া отсутствовать.

অনুপস্থিতি отсутствие, неявка.

অনুপাত соотношение, пропорция.

অনুপাতক 1) тяжкое преступление; 2) тяжкий грех

অনুপাতিক пропорциональный.

অনুপাতে 1) пропорционально; 2) в соответствии (*с чем-л.*).

অনুপায় 1. беспомощный; 2. 1) безвыходность, 2) беспомощность

অনুপার্শ্ব боковой.

অনুপূরক дополнительный.

অনুপূর্ব 1. 1) последовательный; регулярный, 2) методичный; 2. 1) последовательность, порядок, 2) метод. 3. последовательно; регулярно.

অনুপ্ত незасеянный.

অনুপ্রবিষ্ট проникший внутрь; прошедший сквозь.

অনুপ্রবেশ проникание, проникновение; вступление

অনুপ্রস্থ 1. 1) поперечный; 2) широкий, 2. поперёк, в ширину.

অনুপ্রাণনা 1) воодушевление; вдохновение; 2) внушение.

অনুপ্রাণিত 1) живой, оживлённый; 2) воодушевлённый; вдохновлённый; — করা воодушевлять; вдохновлять.

অনুপ্রাস *лит.* аллитерация.

অনুপ্লব 1) последователь; 2) товарищ; 3) помощник.

অনুবংশে по наследству.

অনুবদ্ধ соединённый; связанный, относящийся (*к чему-л.*).

অনুবন্ধ 1) начало; 2) связь, отношение; 3) просьба, ходатайство.

অনুবন্ধী 1. связанный, имеющий отношение (*к чему-л.*); 2. 1) товарищ; 2) помощник.

অনুবর্তন 1) следование (*за кем-л.*); 2) подражание, имитация; — করা а) следовать, идти (*за кем-л.*); б) подражать; 3) угодливость.

অনুবর্তিতা 1) послушание, повиновение, покорность; 2) угодливость; 3) следование; নিয়মানুবর্তিতা следование правилам.

অনুবর্তী 1) следующий, последующий; — হওয়া следовать (*за кем-л.*); 2) покорный, послушный.

অনুবল 1) в соответствии с силами, возможностями; посильно; 2) благодаря влиянию, превосходству.

অনুবাক глава, раздел (*в Ведах*)

অনুবাদ 1) перевод (*на другой язык*); — করা переводить (*на другой язык*); 2) толкование; 3) подражание.

অনুবাদক переводчик

অনুবাদিত переведённый (*на другой язык*).

অনুবাসন благоухание

অনুবিদ্ধ 1) вставленный; 2) связанный, скреплённый, соединённый

অনুবিম্ব 1) отражение, 2) изображение.

অনুবৃত্তি 1) слéдование (за кем-л.); 2) повторéние; 3) подражáние; 4) угóдничество.

অনুবেদন 1) указáние, директúва, инструктáж, инструктúрование, 2) информáция.

অনুবেল всегдá, постоя́нно.

অনুবোধ воспоминáние.

অনুব্রজ, অনুব্রজ্যা 1. слéдующий, идýщий (за кем-л.); 2. 1) слéдование (за кем-л.); 2) угóдничество.

অনুব্রত 1. обéт; 2. постоя́нно, беспреры́вно.

অনুভব 1) восприя́тие, ощущéние, чýвство; 2) понимáние, сознáние; ~ করা а) ощущáть, чýвствовать; б) понимáть, сознавáть; 3) óпыт; знáния; 4) вы́вод, заключéние; результáт

অনুভববাদ филос. эмпири́зм.

অনুভব-সিদ্ধ оснóванный на óпыте, óпытный.

অনুভাব 1) вели́чие; 2) влия́ние, авторитéт, власть, 3) убеждённость, увéренность, 4) знак; жест

অনুভাবী логи́чески вытекáющий; явля́ющийся результáтом.

অনুভূত 1) испы́танный, прочýвствованный, 2) пóзнанный, осóзнанный

অনুভূতি 1) восприя́тие; познáние; осознáние, 2) óпыт; интуи́ция; знáние

অনুভূতি-মূলক филос. эмпири́ческий.

অনুভূমিক горизонтáльный.

অনুমত дозвóленный, разрешённый.

অনুমতি 1) позволéние, разрешéние; ~ দেওয়া (করা) позволя́ть, разрешáть; 2) распоряжéние, приказá- [illegible]

অনুমতি-পত্র пи́сьменное разрешéние; прóпуск.

অনুমরণ см. অনুগমন 4).

অনুমান 1) предположéние; догáдка; ~ হওয়া казáться, представля́ться; 2) мнéние, суждéние; 3) вы́вод, заключéние; ~ করা а) предполагáть, догáдываться; б) дéлать вы́вод, заключéние.

অনুমিত предполагáемый, предположи́тельный.

অনুমিতি см. অনুমান

অনুমোদক 1. одобря́ющий; поддéрживающий, 2. послéдователь, привéрженец.

অনুমোদন 1) одобрéние; утверждéние, ~ করা одóбрить, 2) разрешéние; сáнкция

অনুমোদিত 1) при́нятый, одóбренный; 2) разрешённый, санкциони́рован- [illegible]

অনুযাত тот, за кем слéдуют, когó копи́руют, комý подражáют.

অনুযাত্র 1. слéдующий, идýщий (за кем-л.), 2. сви́та.

অনুযাত্রিক, অনুযাত্রী 1. сопровождáющий, сопýтствующий; 2. послéдователь, привéрженец.

অনুযায়ী 1. 1) идýщий (за кем-л.); 2) слéдующий примéру; 3) подóбный, похóжий; 2. (тж. -অনুযায়ী) соглáсно, соотвéтственно, напр. আইনানুযায়ী соглáсно закóну; তদনুযায়ী соотвéтственно томý.

অনুযুক্ত 1) спрóшенный; 2) осуждáемый, порицáемый.

অনুযোক্তা обвини́тель.

অনুযোগ 1) вопрóс; запрóс; 2) жáлоба; 3) порицáние; ~ করা а) жáловаться; б) осуждáть, порицáть.

অনুযোগী 1) жáлующийся; 2) осуждáющий, порицáющий.

অনুযোজক см. অনুযোক্তা.

অনুরক্ত, -অনুরক্ত 1) лю́бящий; привя́занный; 2) поглощённый, увлечённый (чем-л.), напр. কাজানুরক্ত прéданный [своемý] дéлу.

অনুরক্তি 1) любóвь; привя́занность; 2) прéданность, вéрность; কাহারও প্রতি ~ বজায় রাখা сохраня́ть вéрность комý-л.

অনুরঞ্জন удовóльствие, развлечéние.

অনুরঞ্জিত 1) развлекáющийся, весёлый, рáдостный; 2) окрáшенный.

অনুরণন резонáнс; э́хо.

অনুরতি 1) любóвь; нéжность; 2) прéданность; 3) уважéние

অনুরথ্যা 1) ýзкая ýлица или дорóга, 2) переýлок.

অনুরাগ 1) прéданность, 2) любóвь; привя́занность; 3) интерéс, склóнность

অনুরাগবান 1) прéданный; 2) лю́бящий

অনুরাগবিহীন, অনুরাগশূন্য 1) нелю́бящий; 2) равнодýшный, апати́чный.

অনুরাগী 1) влюблённый; лю́бящий, 2) прéданный

অনুরুদ্ধ спрóшенный, попрóшенный

অনুরূপ 1) похóжий, схóдный; подóбный; 2) соотвéтствующий

অনুরোধ прóсьба; ходáтайство; ~ করা проси́ть.

অনুরোধক 1. прося́щий; ходáтайствующий, 2. проси́тель.

অনুলম্ব 1) удлинённый, вы́тянутый; 2) вертикáльный, перпендикуля́рный.

অনুলাপ повторéние, тавтолóгия

অনুলিখন грам. транслитерáция.

অনুলিপি кóпия; дубликáт.

অনুলিপ্ত 1) намáзанный благовóниями; надýшенный; 2) раскрáшенный, окрáшенный.

অনুলেখক перепи́счик.

অনুলেপ 1) см. অনুলেপন; 2) пáста.

অনুলেপক намáзывающий, натирáющий.

অনুলেপন намáзывание, натирáние (тела ароматическими мазями)

অনুলেহ любóвь, страсть.

অনুলোম 1. благоприя́тный; 2. нисходя́щий поря́док, послéдовательность

অনুলোমক্রমে в нисходя́щем поря́дке.

অনুলোমজ ребёнок роди́телей рáзных каст (отца из «высшей» касты и матери из «низшей» касты).

অনুলোম-বিবাহ брак мужчи́ны из «вы́сшей» кáсты с жéнщиной из «ни́зшей» кáсты.

অনুল্লঙ্ঘন ненарушéние, соблюдéние

অনুল্লঙ্ঘনীয় неруши́мый; соблюдáемый.

অনুশয় 1) сожалéние, раскáяние; 2) злóба, зáвисть.

অনুশয়ী кáющийся, раскáивающийся

অনুশাসক 1. прáвящий, управля́ющий, 2. 1) прави́тель; 2) руковóдитель.

অনুশাসন 1) прикáз; распоряжéние; предписáние; 2) укáз; декрéт,

3) инстру́кция; нака́з, 4) контро́ль, сде́рживающее влия́ние.

অনুশাসন-পত্র 1) предписа́ние, циркуля́р; 2) декре́т.

অনুশাসিত управля́емый, подчинённый.

অনুশাসিতা, অনুশাস্তা 1) прави́тель; 2) наста́вник, 3) инстру́ктор.

অনুশিষ্ট проинструкти́рованный; обу́ченный.

অনুশীলন 1) изуче́ние, иссле́дование, рассмотре́ние; — করা изуча́ть, 2) упражне́ние.

অনুশীলনী 1. подлежа́щий разреше́нию; 2. 1) зада́ча (*арифметическая*), 2) вопро́сы (*для упражнения*).

অনুশীলিত рассмо́тренный, изу́ченный.

অনুশোক, অনুশোচন, অনুশোচনা сожале́ние, раска́яние; — করা сожале́ть, раска́иваться

অনুষক্ত пре́данный.

অনুষঙ্গ 1) связь, отноше́ние; 2) согла-ше́ние, согла́сие; 3) привя́занность, пре́данность

অনুষঙ্গিক, অনুষঙ্গী 1) свя́занный, относя́щийся (*к кому-л., чему-л.*); 2) привя́занный, пре́данный.

অনুষ্ঠাতা созда́тель; основа́тель, учреди́тель, организа́тор, устрои́тель.

অনুষ্ঠান 1) начина́ние; предприя́тие; мероприя́тие; 2) выполне́ние, исполне́ние; 3) учрежде́ние; организа́ция; устро́йство; — করা а) начина́ть; б) учрежда́ть.

অনুষ্ঠানিক 1) начина́ющий, 2) исполня́ющий.

অনুষ্ঠিত 1) на́чатый; предпри́нятый; 2) устано́вленный; организо́ванный; 3) сде́ланный, вы́полненный; пригото́вленный.

অনুসন্ধান 1) по́иски; 2) выясне́ние; 3) изыска́ния; иссле́дование; 4) *юр* сле́дствие; —, করা а) выясня́ть, б) иссле́довать.

অনুসন্ধানকারী 1) иссле́дователь; 2) сле́дователь.

অনুসন্ধানী 1. иссле́дующий; рассле́дующий; 2. изыска́тель; иссле́дователь

অনুসন্ধায়ী иссле́дующий; рассле́дующий.

অনুসন্ধিৎসা 1) пытли́вость, любозна́тельность; 2) любопы́тство.

অনুসন্ধিৎসু 1) пытли́вый, любозна́тельный; 2) любопы́тный

অনুসন্ধেয় подлежа́щий иссле́дованию

অনুসমর্থন утвержде́ние; ратифика́ция.

অনুসরণ 1) сле́дование (*за кем-л., чем-л.*); 2) пресле́дование; пого́ня; 3) подража́ние, имита́ция; — করা а) сле́довать (*за кем-л., чем-л.*); নীতি — করা проводи́ть поли́тику; б) пресле́довать; в) подража́ть.

অনুসার 1) соотве́тствие, 2) обы́чай, 3) сле́дование (*за кем-л.*); 4) пресле́дование; 5) подража́ние.

অনুসারী 1) сле́дующий, иду́щий (*за кем-л., чем-л.*); 2) пресле́дующий (*кого-л.*)

অনুসারে, -অনুসারে согла́сно, соотве́тственно, সংবাদানুসারে согла́сно сообще́нию.

অনুসিদ্ধান্ত 1) вы́вод, заключе́ние; 2) *мат.* вы́вод.

অনুসূচক 1. ука́зывающий, обознача́ющий; 2. указа́тель.

অনুসূচী 1) спи́сок (*приложенный к документу*), указа́тель; 2) о́пись, пе́речень.

অনুসূদন 1) о́быск; 2) иссле́дование; 3) раска́яние, сожале́ние; — করা а) обы́скивать; б) иссле́довать; в) сожале́ть.

অনুসৃত 1) проводи́мый, соблюда́емый; 2) пресле́дуемый.

অনুস্বর, অনুস্বার *грам.* 1) анусва́ра (*название знака* (ং)), 2) *название звука* анг, *напр. в слове* বাং'লা.

অনুস্মরণ, অনুস্মৃতি воспомина́ние; па́мять; — করা вспомина́ть.

অনুস্যূত 1) сши́тый; 2) сброшюро́ванный.

অনুহরণ, অনুহার 1) подража́ние, имита́ция; 2) схо́дство, подо́бие

অনূচান 1) образо́ванный, учёный; 2) культу́рный, цивилизо́ванный; 3) [благо]воспи́танный

অনূঢ় холосто́й; — পুরুষ холостя́к.

অনূঢ়া незаму́жняя.

অনূদিত переведённый (*на другой язык*).

অনূপ I 1. мо́крый, сыро́й, 2. боло́то, тряси́на

অনূপ II бу́йвол.

অনৃজু 1) изо́гнутый, криво́й; 2) нейскренний, лука́вый

অনৃণ свобо́дный от долго́в.

অনৃত 1. ло́жный, оши́бочный; непра́вильный; 2. ложь, непра́вда; фальшь.

অনৃতবাদী, অনৃতভাষী лгун.

অনেক 1. 1) мно́гий; многочи́сленный; — বার неоднокра́тно; — সময় ча́сто; 2) большо́й, значи́тельный; — কাল до́лгое вре́мя; до́лго; সে — কথা э́то дли́нная исто́рия. 2. 1) не́сколько; 2) мно́го; ◊ — রাত পর্যন্ত до по́здней но́чи

অনেকতা, অনেকত্ব 1) большинство́; 2) многочи́сленность, мно́жество.

অনেকধা разли́чно, разнообра́зно.

অনেকপ্রকার, অনেকবিধ, অনেকরূপ разли́чный, разнообра́зный, разноро́дный.

অনেকশ 1) многокра́тно; 2) многообра́зно.

অনেকে мно́гие; ইহা — জানে э́то зна́ют мно́гие.

অনেডমূক глухонемо́й

অনৈক্য разногла́сие, разла́д; মতের — расхожде́ние во мне́ниях.

অনৈচ্ছিক нево́льный, непроизво́льный, непреднаме́ренный.

অনৈতিক нэти́чный; безнра́вственный, амора́льный

অনৈপুণ্য нео́пытность, неуме́ние, неиску́сность.

অনৈসর্গিক неесте́ственный

অনৌচিত্য 1) непри́годность; неуме́стность, 2) незако́нность, 3) непристо́йность, неприли́чие

অন্ত 1) коне́ц, — হওয়া конча́ться; 2) грани́ца, край, преде́л, 3) смерть

অন্তঃ- в середи́не, внутри́, *напр* অন্তঃস্থ вну́тренний.

অন্তঃকরণ 1) се́рдце; душа́. 2) со́весть.

অন্তঃকোণ *мат.* вну́тренний у́гол.

অন্তঃক্ষেপণ впры́скивание, инъе́кция

অন্তঃপাতী 1) заключа́ющийся (*в чём-либо*); 2) ввали́вшийся, прова-ли́вшийся.

অন্তঃপুর жéнская половúна дóма; гарéм.
অন্তঃশত্রু внýтренний враг; предáтель.
অন্তঃশুল্ক акцúз.
অন্তঃসংজ্ঞা сóвесть.
অন্তঃসলিল подпóчвенная водá.
অন্তঃসাগরীয় подвóдный.
অন্তঃসার внýтреннее содержáние, сýщность.
অন্তঃসারশূন্য 1) лишённый сýщности; 2) пустóй, ничегó не стóящий, никчёмный.
অন্তঃস্থ 1) располóженный внутрú, внýтренний; срединный; 2) *грам.* полуглáсный.
অন্তক 1. 1) смертéльный, 2) разрушúтельный; 2. 1) смерть, 2) разрушúтель.
অন্তকর 1) смертéльный; 2) разрушáющий, разрушúтельный
অন্তকাল послéдний, смéртный час.
অন্তত 1) наконéц, в концé концóв; 2) по крáйней мéре, во вcякoм слýчае
অন্ততপক্ষে в крáйнем слýчае.
অন্তর 1. 1) подóбный; 2) другóй; 2. 1) различие, рáзница; 2) промежýток, перúод (*времени*), তিন-চারি বৎসর — чéрез три-четы́ре гóда; 3) серединá; 4) душá.
অন্তর- в середúне, внутрú, *напр* অন্তরস্থ внýтренний
অন্তরক *эл.* 1. изоляциóнный, 2. изолятор
অন্তরকলন *мат* дифференциáльное исчислéние.
অন্তরঙ্গ 1. 1) блúзкий, роднóй; — বন্ধু блúзкий друг; 2) внýтренний, — যোগ внýтренняя связь; 2. 1) рóдственник; 2) друг; আত্মীয় — родны́е и знакóмые.
অন্তরবিরোধ внýтреннее противорéчие.
অন্তরস্থ, অন্তরস্থিত находя́щийся внутрú, внýтренний.
অন্তরা 1) мéжду, внутрú; 2) крóме, исключáя.
অন্তরাত্মা 1) душá; 2) сóвесть.
অন্তরাপত্যা берéменная
অন্তরায় препя́тствие, задéржка, помéха.
অন্তরায়ণ интернúрование.
অন্তরাল 1) укрóмное мéсто; অন্তরালে দাঁড়ান *перен.* стоя́ть в сторонé; 2) промежýток, интервáл.
অন্তরিক্ষ 1) нéбо; 2) атмосфéра.
অন্তরিত 1. 1) отдéльный, обосóбленный; 2) мёртвый; 3) закры́тый, прикры́тый, 4) содержáщий в себé, включáющий, 2. *мат.* остáток.
অন্তরিন্দ্রিয় 1) интуúция; 2) чýвство.
অন্তরীক্ষ см. অন্তরিক্ষ
অন্তরীণ интернúрованный, — করা интернúровать.
অন্তরীপ мыс.
অন্তরীয়, অন্তরীয়ক нúжнее бельё.
অন্তর্গত 1) включённый, введённый (*в состав чего-л.*), — করা включáть, вводúть (*в состав чего-л.*), 2) внýтренний, 3) забы́тый
অন্তর্গৃহ внýтренняя часть дóма.
অন্তর্ঘাত саботáж
অন্তর্জগৎ внýтренний мир.
অন্তর্জল 1. подвóдный; 2. 1) погружéние в вóду; 2) см. অন্তর্জলি; 3. в водé.
অন্তর্জল-যান подвóдная лóдка

অন্তর্জলি *рел.* погружéние мёртвого тéла в вóду.
অন্তর্জাত врождённый, наслéдственный
অন্তর্জ্ঞান 1) интуúция; 2) знáние человéческой психúки.
অন্তর্জ্ঞানীয় интуитúвный, подсознáтельный.
অন্তর্দৃষ্টি 1) самоанáлиз; 2) интуúция.
অন্তর্দেশ 1) долúна; 2) ущéлье; [узкий] овраг; 3) внýтренняя часть страны́.
অন্তর্দেশীয় располóженный внутрú страны́.
অন্তর্দ্বার потайнáя дверь; чёрный ход.
অন্তর্ধান исчезновéние; — করা (হওয়া) исчезáть.
অন্তর্নিহিত 1) исчéзнувший; — হওয়া исчезáть; 2) скры́тый; — বৈষম্য внýтреннее противорéчие.
অন্তর্বত্নী берéменная
অন্তর্বর্তী 1) внýтренний; включённый, заключённый; — করা включáть, 2) промежýточный, врéменный; — সরকার врéменное правúтельство.
অন্তর্বাণিজ্য внýтренняя торгóвля
অন্তর্বাস нúжнее бельё.
অন্তর্বিগ্রহ 1) междоусóбица; 2) граждáнская войнá.
অন্তর্বিপ্লব 1) революция; 2) граждáнская войнá.
অন্তর্বিবাহ эндогáмия.
অন্তর্বিরোধ внýтреннее противорéчие
অন্তর্বৃত্ত *мат.* круг; окрýжность (*вписанная*).
অন্তর্ভব врождённый, наслéдственный
অন্তর্ভাব 1) вхождéние; включéние; 2) прирóда, харáктер; 3) склóнность.
অন্তর্ভুক্ত, অন্তর্ভূত включённый, входя́щий (*в состав чего-л.*); — করা включáть (*в состав чего-л.*).
অন্তর্যুদ্ধ 1) граждáнская войнá; 2) междоусóбица.
অন্তর্হিত исчéзнувший, пропáвший, — হওয়া исчезáть, пропадáть.
অন্তশয্যা могúла.
অন্তাবসায়ী 1) парикмáхер; 2) член нúзшей кáсты.
অন্তিক блúзкий, ближáйший; сопредéльный.
অন্তিকতা блúзость, сосéдство.
অন্তিম конéчный, крáйний; послéдний, — কাল послéдний, смéртный час.
অন্ত্য 1) послéдний, конéчный; 2) нúзкий, нúзший.
অন্ত্যজ пáрия, «неприкасáемый».
অন্ত্যবর্ণ член вáрны шýдра.
অন্ত্র внýтренности, кишкú.
অন্ত্রবৃদ্ধি *мед.* грыжа
অন্দর 1. внýтренний; 2. внýтренняя [illegible].
অন্দরমহল внýтренние покóи; жéнская половúна дóма.
অন্ধ 1. 1) слепóй; 2) тёмный; 2. 1) слепóй, слепéц; অন্ধের কিবা রাত্রি কিবা দিন *посл.* слепóму всё равнó: что ночь, что день; অন্ধের নড়ি пáлка слепцá, *перен* еди́нственная опóра слáбого; 2) темнотá, мрак
অন্ধকার 1. тёмный; 2. темнотá, мрак; অন্ধকারে কাজ рабóта вслепýю.
অন্ধকারময় 1) тёмный; 2) мрáчный. — করা омрачáть
অন্ধকূপ 1) забрóшенный колóдец; 2) тьма, мрак

অন্ধতা, অন্ধত্ব 1) слепота́, 2) неве́жество.

অন্ধপ্রায় подслеповáтый.

অন্ধবৎ слéпо, безрассýдно.

অন্ধবিশ্বাস 1) слепáя вéра, фанатíзм; 2) предрассýдок, суевéрие.

অন্ধিসন্ধি трéщина, щель, расщéлина.

অন্ধীভূত 1) ослéпший, ослеплённый; 2) безрассýдный.

অন্ধু колóдец; истóчник.

অন্ন 1) пи́ща; продовóльствие, прови́зия; অন্নের গোলা продовóльственный склад, 2) рис (*варёный*).

অন্নকষ্ট продовóльственные затруднéния, гóлод.

অন্নকোষ্ঠক амбáр; продовóльственный склад.

অন্নজল 1) едá и питьё, пи́ща; 2) пропитáние; срéдства к существовáнию.

অন্নদাতা корми́лец.

অন্নদাস 1. рабóтающий за кусóк хлéба, зави́симый; 2. раб

অন্ননালী *анат.* пищевóд.

অন্নপ্রাশন *инд.* церемóния пéрвого кормлéния ребёнка молокóм и ри́сом (*когда ему исполняется шесть месяцев*)

অন্নবস্ত্র пи́ща и одéжда.

অন্নবিকার 1) отбрóсы; навóз; 2) спéрма сéмя.

অন্নব্যঞ্জন 1) пи́ща, едá, 2) зáвтрак, 3) *овощное блюдо с пряностями и рисом.*

অন্নময় пищевóй; продовóльственный.

অন্নশেষ остáтки пи́щи.

অন্নসংকট продовóльственные затруднéния, продовóльственный кри́зис.

অন্নসত্র мéсто раздáчи пи́щи голодáющим; пункт питáния.

অন্নহীন голодáющий.

অন্নাচ্ছাদন *см.* অন্নবস্ত্র.

অন্নাভাব 1) гóлод; 2) нуждá, бéдность.

অন্নার্থী ни́щий, голодáющий

অন্নাশন *см.* অন্নপ্রাশন

অন্ববায় 1) родослóвная, 2) род, семья́.

অন্বয় 1) род; семья́; 2) связь, 3) *грам.* поря́док слов в предложéнии, согласовáние; 4) *филос* связь мéжду причи́ной и слéдствием.

অন্বয়ী 1) свя́занный (*с чем-л.*); относя́щийся (*к чему-л.*); 2) прямóй.

অন্বর্থ 1) реáльный, существýющий; 2) значи́тельный; 3) подходя́щий, соотвéтствующий.

অন্বিত 1) свя́занный (*с чем-л.*); относя́щийся (*к чему-л.*); 2) наделённый (*напр. качеством*,; 3) излóженный в прóзе.

অন্বিষ্ট 1) искóмый; 2) ожидáемый, желáнный.

অন্বেষক 1. 1) и́щущий, разы́скивающий; 2) исслéдующий, 2. исслéдователь.

অন্বেষণ 1) исслéдование; изыскáние; — করা исслéдовать, вы́яснить; 2) пóиски; ро́зыски; অন্বেষণে থাকা быть насторожé, 3) *юр* слéдствие.

অন্বেষণকার্য исслéдовательская рабóта.

অন্বেষিত искóмый, исслéдуемый

অন্য другóй, инóй; различный; — কেহ ктó-либо другóй; — দিকে (পক্ষে) с другóй стороны́.

অন্যকৃত сдéланный *или* испóлненный други́м.

অন্যগত зави́сящий (*от кого-л.*); свя́занный (*с кем-л.*), полагáющийся (*на кого-л.*).

অন্যগামী нарушáющий супрýжескую вéрность.

অন্যতম оди́н из мнóгих.

অন্যতর оди́н из двух, другóй

অন্যত্র в другóм мéсте.

অন্যথা 1. инóй; противополóжный; — করা а) меня́ть; дéлать по-другóму; б) не повиновáться; — হওয়া отличáться (*от чего-л.*); отклоня́ться, 2. 1) и́наче ины́м спóсобом; 2) и́ли же, в противном слýчае.

অন্যথাচরণ, অন্যথাচার неподчинéние, непослушáние.

অন্যদা в другóй день, в другóй раз.

অন্যদেশীয় инострáнный, зарубéжный.

অন্যনিরপেক্ষ самостоя́тельный, незави́симый (*от кого-л.*).

অন্যপুষ্ট кукýшка.

অন্যপ্রকারে ины́м спóсобом.

অন্যবিধ другóй, инóй, отли́чный.

অন্যমত расхождéние во мнéниях, разноглáсие; — করা придéрживаться другóго мнéния.

অন্যমনস্ক невнимáтельный, рассéянный, — হওয়া быть невнимáтельным

অন্যমনস্কতা невнимáтельность, рассéянность.

অন্যরূপ инóй, отли́чный.

অন্যাধীন зави́симый (*от других*), подчинённый (*другим*).

অন্যান্য другóй, отли́чный

অন্যায় 1. 1) несправедли́вый; незакóнный; — যুদ্ধ несправедли́вая войнá, 2) неподходя́щий, неумéстный; 3) необоснóванный, 2. 1) несправедли́вость; — করা совершáть несправедли́вость; 2) непригóдность.

অন্যায়ত несправедли́во; незакóнно.

অন্যায়াচরণ 1) неприли́чное поведéние; 2) незакóнное дéйствие.

অন্যায়োপজীবী живýщий на незакóнно приобретённые срéдства.

অন্যায্য 1) несправедли́вый; незакóнный, 2) несоотвéтствующий.

অন্যার্থ другóй смысл, другóе значéние; инóе толковáние.

অন্যাসক্ত непрéданный, невéрный

অনূন не мéньший чем; — দশ не мéнее десяти́

অন্যোন্য взаи́мный, обою́дный; — কলহ ссóра; — ঘাত конфли́кт; অন্যোন্যাশ্রয় взаимозави́симость.

অন্যোন্যবিরোধী противоречи́вый; антагонисти́ческий

অপ- *приставка, обозначающая:* 1) *направленность действия в сторону от чего-л., напр.* অপগমন отхóд; отозвáние, отвóд; অপহরণ похищéние; 2) *отрицательное, плохое качество:* অপব্যবহার злоупотреблéние; অপকার вред, ущéрб; অপমান неуважéние.

অপকরণ 1) злодея́ние; 2) вред.

অপকর্তা интригáн; злóбный, плохóй человéк.

অপকর্ষ 1) упáдок; падéние; 2) вырождéние; 3) неуважéние.

অপকলঙ্ক необоснóванное обвинéние; ложь, клеветá.

অপকার 1) вред, повреждéние, ущéрб; 2) зло; — করা а) вреди́ть, пóртить; б) причиня́ть зло; 3) оби́да, оскорблéние.

অপকারক, অপকারী 1. 1) вредный, пагубный; 2) злобный; 2. 1) вредитель; 2) интриган.
অপকার্য см. অপকরণ
অপকীর্তি 1) бесчестье, позор; 2) дурная слава.
অপকৃত тот, кому причинили вред, ущерб.
অপকৃষ্ট 1) скверный; низкий, подлый, 2) выродившийся, деградировавший.
অপকেন্দ্র физ. центробежный; — বল центробежная сила.
অপক্ব 1) незрелый, недоспелый, 2) сырой, недоваренный; 3) перен. неопытный.
অপক্বতা 1) незрелость; 2) перен. неопытность.
অপক্রম, অপক্রমণ отход, отступление; бегство; — করা отступать, убегать.
অপক্রান্ত 1) отступивший; сбежавший; 2) отозванный, отстранённый.
অপক্রিয়া вред, ущерб, повреждение.
অপক্রোশ осуждение, порицание; упрёк.
অপক্ষপাত 1) беспристрастность; 2) нейтралитет
অপক্ষপাতী 1) беспристрастный, 2) нейтральный.
অপক্ষিপ্ত отвергнутый
অপক্ষেপণ отклонение, отказ
অপগত 1) удалившийся, ушедший, 2) умерший
অপগমন 1) отправление, отбытие, отъезд, уход; 2) смерть
অপগা река.
অপঘন 1. безоблачный; 2. осень.
অপঘাত 1) (тж. — মৃত্যু) смерть от несчастного случая; 2) убийство; — করা убивать.
অপঘাতক убийца, преступник.
অপঘাতী смертоносный, убийственный.
অপচয় 1) загнивание; 2) потеря, убыток; 3) излишняя трата, расточительность, — করা расточать (деньги, энергию и т.п.); терять (время).
অপচারিত нерасходованный, истраченный, использованный.
অপচার 1) дурное поведение; 2) позор, 3) разложение.
অপচিকীর্ষা недоброжелательность, злонамеренность.
অপচিকীর্ষু недоброжелательный, злонамеренный
অপচিত израсходованный, истраченный, растраченный.
অপচিতি биол. диссимиляция (процесс распада веществ в организме)
অপচেতা расточитель, мот.
অপচ্ছায়া привидение, призрак
অপজয় поражение
অপজাত 1) низкого происхождения, 2) вырождающийся.
অপঞ্জরী зоол. беспозвоночный.
অপটান্তর целый, сплошной.
অপটী занавес
অপটু 1) неспособный; неумелый, неискусный, 2) неквалифицированный.
অপঠিত непрочитанный, неизученный
অপড় устойчивый, прочный
অপণ্য непродажный, непродающийся
অপণ্ডিত 1) неграмотный, необразованный; 2) глупый
অপত্নীক 1) вдовец, 2) холостяк
অপত্য ребёнок.
অপত্যবৎসল любящий детей

অপত্যস্নেহ любовь к детям; родительская любовь.
অপত্যহীন бездетный
অপত্র 1. без листьев; 2. росток, побег.
অপত্রপ бесстыдный, наглый.
অপথ 1) плохая дорога; 2) перен. дурной путь.
অপথ্য вредный (для здоровья); непитательный (о пище).
অপদস্থ 1) смещённый с должности, уволенный со службы; 2) оскорблённый; униженный, — করা а) увольнять, давать отставку; б) оскорблять, унижать
অপদান подвиг, геройство.
অপদার্থ 1) бесполезный; 2) несодержательный.
অপদেবতা злой дух.
অপদেশ 1) предлог, отговорка, повод; 2) цель; 3) знак, метка; 4) причина; 5) место.
অপধ্বংস 1) упадок, падение; 2) осуждение, порицание; 3) уничтожение; гибель.
অপধ্বস্ত 1) раздробленный; разбитый; 2) уничтоженный.
অপনয়ন 1) удаление, устранение; 2) оставление; 3) вычёркивание; стирание; — করা а) удалять, б) вычёркивать; 4) грабёж.
অপনীত 1) смещённый; удалённый; 2) вычеркнутый; 3) украденный, 4) заброшенный, покинутый.
অপনোদন 1) опровержение; 2) смещение, удаление, 3) облегчение (боли, страдания)
অপপণ্য спекуляция
অপপাঠ плохое, неправильное чтение
অপপ্রয়োগ 1) неправильное использование, употребление (чего-л.); 2) злоупотребление.
অপবর্জন оставление; отказ.
অপবর্জিত 1) отданный; 2) брошенный, оставленный.
অপবর্তন 1) удаление, устранение; 2) перемещение; 3) перемена, изменение.
অপবাদ 1) осуждение, порицание, 2) клевета; — দেওয়া а) осуждать, порицать; б) клеветать; 3) опровержение; возражение
অপবাদক клеветник.
অপবারণ 1) скрывание, утаивание; 2) оставление; отказ.
অপবারিত 1) скрытый, спрятанный, покрытый, 2) оставленный; отброшенный.
অপবাহিত перевезённый, доставленный
অপবিত্র 1) нечистый, грязный; 2) осквернённый; — করা а) грязнить; б) осквернять.
অপবিদ্ধ 1) заброшенный, покинутый, — পুত্র приёмный сын; 2) разбитый.
অপব্যবহার 1) злоупотребление; 2) неправильное употребление; সময়ের — করা напрасно тратить время; 3) дурное обращение; — করা а) злоупотреблять, б) плохо обращаться.
অপব্যয় излишние расходы, расточительность; растрата; — করা расточать деньги.
অপব্যয়িত израсходованный напрасно, растраченный.

অপব্যয়ী 1. расточительный; 2. мот, расточитель.

অপভাষা 1) жаргон; 2) вульгарная речь, 3) брань, ругань.

অপভ্রংশ I упадок, падение.

অপভ্রংশ II апабхранша (*позднейшая форма среднеиндийских языков*)

অপভ্রষ্ট 1) выродившийся; разложившийся; 2) искажённый (*напр. о слове*).

অপমান 1) неуважение; пренебрежение; 2) оскорбление; позор; ~ করা оскорблять; позорить.

অপমানজনক, অপমানসূচক оскорбительный, унизительный

অপমানিত оскорблённый; опозоренный; ~ করা оскорблять; позорить, унижать.

অপমৃত্যু смерть от несчастного случая.

অপযশ 1) бесчестье, позор; ~ রটনা করা бесчестить, позорить; 2) дурная слава

অপয়া неблагоприятный.

অপযাত্রী 1. отступающий; убегающий; 2. беглец.

অপযান отступление; бегство.

অপর 1) другой, иной; ~ সকলে все остальные, все другие, 2) противоположный; ~ পক্ষে на другой стороне.

অপরঞ্চ кроме; кроме того.

অপরতি 1) прекращение; 2) апатия, безразличие.

অপররাত্র вторая половина ночи

অপরম্পর беспрерывный.

অপরাগ отвращение, антипатия

অপরাজিত непобеждённый, непреодолённый

অপরাজেয় непобедимый, несокрушимый, неодолимый.

অপরা তড়িৎ отрицательное электричество.

অপরাদ্ধ виновный, виноватый

অপরাধ 1) преступление; গুরুতর ~ тяжкое преступление; ~ করা совершать преступление; 2) проступок, провинность; вина; 3) грех.

অপরাধজনক 1) преступный; ~ কার্যকলাপ преступная деятельность; 2) виновный, виноватый.

অপরাধ-বিজ্ঞান криминалистика.

অপরাধমূলক *см.* অপরাধজনক.

অপরাধী 1. 1) преступный; 2) виновный; 3) обвинённый; осуждённый; 2. преступник.

অপরাধীন независимый, свободный.

অপরাধীনতা независимость, свобода

অপরাস্ত западный

অপরাপর другой; противоположный.

অপরামর্শ плохой *или* коварный совет.

অপরাহ্ণ время после полудня; আজ অপরাহ্ণে сегодня после полудня

অপরিগ্রহ непринятие, отказ.

অপরিচয় незнакомство, неосведомлённость

অপরিচিত 1) неосведомлённый, несведущий; 2) неизвестный, незнакомый, ~ লোক (ব্যক্তি) незнакомец

অপরিচিতপ্রায় малознакомый, малоизвестный

অপরিচ্ছন্ন 1) неряшливый; грязный, 2) неприкрытый, неодетый, нагой.

অপরিচ্ছন্নতা 1) неряшливость, неопрятность; грязь, 2) нагота.

অপরিচ্ছিন্ন 1) безграничный, неограниченный; 2) непрерывный, про-

должительный; 3) нераздельный, целый

অপরিজ্ঞাত 1) незнакомый, неизвестный, 2) неосведомлённый; несведущий.

অপরিজ্ঞেয় непознаваемый, непостижимый

অপরিণত 1) сырой; незрелый; 2) *перен.* неопытный; ~ বয়সে в раннем возрасте.

অপরিণতবয়স্ক несовершеннолетний, юный.

অপরিণামদর্শী неосмотрительный, опрометчивый; непредусмотрительный.

অপরিণীত неженатый, холостой.

অপরিতুষ্ট, অপরিতৃপ্ত недовольный; неудовлетворённый.

অপরিতোষ недовольство, неудовлетворённость.

অপরিপক্ব 1) не[до]зрелый; 2) неварёный, сырой; 3) *перен.* неопытный.

অপরিপাক 1. 1) неспелый, незрелый; 2) непереваренный; 2. 1) незрелость; 2) расстройство желудка, несварение.

অপরিপাটি, অপরিপাটী 1. беспорядочный, расстроенный; 2. беспорядок.

অপরিপাট্য неопрятность, неаккуратность.

অপরিপূর্ণ 1) незаполненный, неполный, 2) незаконченный.

অপরিবর্তন неизменяемость; неизменность, постоянство.

অপরিবর্তনবাদ консерватизм

অপরিবর্তনীয় неизменяемый; неизменный; ~ আইন непреложный закон

অপরিমাণ, অপরিমিত 1) неограниченный, безграничный; 2) безмерный, огромный; 3) бесчисленный, многочисленный.

অপরিমিতাচার 1. невоздержанный, неумеренный; 2. отсутствие выдержки; невоздержанность, неумеренность.

অপরিমেয় неизмеримый, огромный.

অপরিম্লান невянущий, неувядаемый, вечный.

অপরিশুদ্ধ 1) нечистый, грязный; 2) неправильный, неверный

অপরিশোধনীয়, অপরিশোধ্য не подлежащий оплате

অপরিষ্কার 1. 1) загрязнённый; 2) неряшливый, 3) неотделанный, 2. 1) загрязнённость; 2) неряшливость, 3) неотделанность.

অপরিষ্কৃত 1) загрязнённый, грязный; 2) неотделанный

অপরিসীম неограниченный, безграничный, беспредельный.

অপরিস্ফুট неотчётливый, неясный

অপরিহার্য 1) неотвратимый, неизбежный; 2) необходимый; জীবনধারণের ~ দ্রব্য предметы первой необходимости, товары широкого потребления

অপরীক্ষিত неиспытанный, непроверенный, недоказанный

অপরূপ 1) изумительный, необыкновенный, 2) странный, 3) безобразный.

অপরোক্ষ 1) видимый; явный, очевидный, 2) прямой (*напр. о выборах*); 3) *грам.* прямой. ~ উক্তি прямая речь.

অপর্যাপ্ত 1) более чем достаточный, обильный; 2) неограниченный, безграничный; 3) недостаточный.

অপর্যাপ্তি 1) обилие; 2) неограниченность, безграничность; 3) недостаточность.

অপলক немигающий; пристальный; ~ নেত্র пристальный взгляд.

অপলাপ отклонение, отрицание; ~ করা отклонять, отрицать.

অপশঙ্ক бесстрашный, неустрашимый

অপশব্দ 1) неправильная речь (*с точки зрения грамматики*); 2) брань, ругань.

অপশোক непечальный.

অপষ্ট, অপষ্টম неотчётливый, неясный невнятный.

অপসব্য 1) правый (*в противоположность левому*), 2) противоположный.

অপসর, অপসরণ 1) отозвание, отвод, 2) удаление, устранение; ликвидация; 3) отступление, отход.

অপসরণীয় отступающий.

অপসর্জন 1) жертва; 2) убийство; 3) спасение, освобождение.

অপসর্প шпион

অপসর্পণ *см.* অপসর

অপসারণ 1) передвижение, перемещение; 2) отозвание, вывод; সৈন্য ~ করা выводить войска.

অপসারিত 1) перемещённый; ~ করা перемещать, 2) отозванный; отстранённый; দূতকে ~ করা отзывать посла; পথ হইতে ~ করা сметать с пути

অপসারী *физ.* отклоняющийся (*о луче*).

অপসিদ্ধান্ত неправильное решение; ошибочное заключение.

অপস্মার *мед.* эпилепсия.

অপহত убитый; уничтоженный

অপহন্তা убийца.

অপহরণ [по]хищение, воровство; незаконное присвоение; ~ করা воровать

অপহর্তা вор; грабитель.

অপহসিত 1. высмеянный; 2. 1) смех, хохот; 2) насмешки

অপহস্ত вырванный, выхваченный

অপহার *см.* অপহরণ.

অপহারক 1. похищающий, ворующий, 2. *см.* অপহর্তা.

অপহাস насмешка; ~ করা насмехаться.

অপহৃত похищенный, украденный.

অপহ্নব 1) отрицание; скрывание, утаивание; 2) отказ, отклонение; 3) воровство, хищение; ~ করা а) отрицать; скрывать, утаивать, б) отказывать, отклонять.

অপাক 1. 1) непереваренный (*о пище*); 2) незрелый, неспелый, сырой; 2. 1) расстройство желудка, несварение; 2) незрелость

অপাকরণ 1) устранение, отстранение; отказ; 2) предотвращение; ~ করা предотвращать; 3) погашение, уплата

অপাকৃত 1) устранённый, отстранённый; отменённый; 2) предотвращённый, 3) умиротворённый, успокоенный, 4) уплаченный.

অপাকৃতি *см.* অপাকরণ.

অপাঙ্গ 1) наружный угол глаза; 2) лукавый взгляд

অপাটব 1) неспособность, неумение; 2) недомогание, болезнь.

অপাঠ্য 1) неразборчивый (*о почерке*), 2) непристойный.

অপাদান (*тж.* ~ কারক) *грам.* отложительный падеж.

অপাপ, অপাপবিদ্ধ, অপাপী безгрешный; невинный; незапятнанный.

অপাবর্তন, অপাবৃত্তি 1) возвращение; 2) отступление, отход.

অপায় 1) убыток, потеря; утрата, 2) упадок; разрушение; 3) помеха, препятствие; 4) уменьшение, сокращение; 5) беда, несчастье.

অপার 1. 1) безграничный, безбрежный; 2) неисчислимый, 2. другой берег.

অপারক, অপারগ не способный (*к чему-л.*).

অপার্থ 1) бессмысленный; бесполезный, напрасный; 2) безденежный, бедный; 3) бессильный

অপার্থিব неземной.

অপার্যমাণ неспособный

অপাসন смерть.

অপাস্ত 1) отброшенный, 2) исключённый; 3) отменённый.

অপাহরণ 1) воровство; грабёж, 2) привлечение; притяжение.

অপিচ кроме того, также.

অপিতু 1) но, однако; 2) даже, если.

অপিতৃক не имеющий отца.

অপিধান 1) исчезновение; 2) укрывание, скрывание.

অপিনদ্ধ одетый

অপুত্র, অপুত্রক не имеющий сына; бездетный.

অপুত্রকতা бездетность

অপুরুষ немужественный, женоподобный, изнеженный.

অপুষ্ট 1) худой, тощий; 2) постный (*о мясе*).

অপূর্ণ 1) неполный; незаполненный; 2) незавершённый, незаконченный; 3) неудовлетворённый.

অপূর্ণকাল 1. преждевременный; 2. преждевременность, несвоевременность

অপূর্ণকালে преждевременно, несвоевременно.

অপূর্ব 1) небывалый, неслыханный; 2) удивительный, необычный, 3) превосходный, замечательный.

অপৃথক 1) неотделённый, неразделённый; 2) совместный.

অপেক্ষক 1. 1) ожидающий; 2. зависимый, связанный, 2. *мат.* функция.

অপেক্ষণীয় 1) ожидаемый; 2) желательный

অপেক্ষা 1. 1) ожидание; 2) надежда, ~ করা а) ждать, ожидать; б) надеяться; কাহারও ~ করা надеяться на кого-л., 3) желание, стремление; 4) связь, отношение; 2. *послелог* в сравнении, по отношению, чем (*сочетается с местоимениями в родительном падеже и существительными в именительном падеже*).

অপেক্ষাকৃত сравнительно, относительно; ~ নূতন сравнительно новый.

অপেক্ষিত 1) ожидаемый; 2) желаемый; 3) сравниваемый

অপেত 1) отделённый, удалённый; 2) отданный.

অপেয় не пригодный для питья.

অপেরা 1. оперный; 2. опера

অপোগণ্ড 1. робкий, трусливый, 2. ребёнок

অপৌরুষ 1. трусливый, малодушный; 2. трусость, малодушие.

অপৌরুষেয় сверхчеловеческий, необычайный.

অপ্রকট 1) неясный, неотчётливый, невыраженный; 2) исчезающий; — হওয়া исчезать.

অপ্রকাণ্ড 1. небольшой; 2. куст, кустарник.

অপ্রকাশিত 1) невыраженный; 2) неопубликованный, неизданный; 3) неразглашённый; секретный.

অপ্রকাশ্য секретный, тайный.

অপ্রকৃত 1) нереальный, воображаемый; 2) поддельный, фальшивый, неестественный, искусственный, 3) неправильный.

অপ্রকৃতিস্থ 1) расстроенный, не в себе; 2) нездоровый, больной; болезненный; 3) опьянённый.

অপ্রকৃষ্ট 1) худший (*по качеству*); плохой, 2) подлый.

অপ্রখর 1) ленивый; 2) неострый, тупой.

অপ্রগল্‌ভ скромный; умеренный.

অপ্রচলিত 1) нераспространённый, неупотребительный, вышедший из обращения; 2) архаический (*о слове*).

অপ্রচুর недостаточный

অপ্রজ, অপ্রজা 1) безлюдный; 2) бездетный

অপ্রণয় недружелюбие; неприязнь; неприветливость

অপ্রণিধান невнимательность, небрежность.

অপ্রতিকার্য 1) непоправимый, 2) неизлечимый, неисцелимый

অপ্রতিকূল 1) благоприятный; 2) дружественный.

অপ্রতিগ্রহ 1) непринятие, отказ; 2) несогласие

অপ্রতিদ্বন্দ্বী 1) непротиворечивый; 2) не имеющий себе равных, непревзойдённый.

অপ্রতিপত্তি 1) бесславие; 2) нерешительность.

অপ্রতিবদ্ধ, অপ্রতিবন্ধ 1) беспрепятственный, свободный, 2) своевольный, несдержанный.

অপ্রতিবিধান 1) неизлечимый, неисцелимый; 2) непоправимый.

অপ্রতিভ смущённый, сконфуженный, растерявшийся.

অপ্রতিভা смущение, растерянность.

অপ্রতিম несравненный, бесподобный; единственный в своём роде.

অপ্রতিরুদ্ধ беспрепятственный, свободный.

অপ্রতিরূপ *см.* অপ্রতিম

অপ্রতিষিদ্ধ незапрещённый, позволенный, дозволенный.

অপ্রতিষ্ঠা 1) неустойчивость, непрочность; 2) бесчестье, позор; дурная слава.

অপ্রতিষ্ঠিত 1) неустановленный; неукреплённый; 2) неизвестный.

অপ্রতিসম несимметричный.

অপ্রতিহত *см.* অপ্রতিবদ্ধ

অপ্রতীত 1) не заслуживающий доверия, сомнительный; 2) неизвестный

অপ্রতুল недостаток, отсутствие (*чего-л*), недостаточность

অপ্রত্যক্ষ 1) невидимый, неявный; 2) непрямой, косвенный; 3) тайный, скрытый

অপ্রত্যক্ষবাদী, অপ্রত্যক্ষভাষী 1) сплетник; 2) доносчик.

অপ্রত্যয় сомнение; недоверие; — করা сомневаться.

অপ্রত্যাখ্যাত неотразимый; неотклонимый

অপ্রত্যাশিত неожиданный

অপ্রধান 1) неглавный, второстепенный, подчинённый; 2) малый, незначительный; 3) простой, обыкновенный, 4) *грам.* косвенный; — কর্ম косвенное дополнение.

অপ্রফুল্ল 1) нераспустившийся, нерасцветший; 2) печальный, удручённый

অপ্রবল бессильный, слабый

অপ্রবীণ 1) неопытный; 2) невнимательный.

অপ্রবৃত্তি 1) бездеятельность; 2) несклонность, нежелание

অপ্রবেশ্য непроницаемый, непроходимый.

অপ্রভ тусклый.

অপ্রমত্ত внимательный, наблюдательный, осторожный.

অপ্রমাণ 1. недоказанный; 2. недоказанность; — করা опровергать.

অপ্রমাদ 1. осторожный, внимательный; 2. 1) трезвость; 2) внимательность.

অপ্রমাদী *см.* অপ্রমাদ 1.

অপ্রমেয় 1) неизмеримый, огромный, 2) непознаваемый, непостижимый

অপ্রযত্ন 1. неактивный, инертный; безразличный; 2. неактивность, инертность.

অপ্রয়াস неактивность, инертность

অপ্রয়োগ неприменимость, неупотребимость

অপ্রয়োজনীয় ненужный.

অপ্রশংসা осуждение, порицание.

অপ্রশস্ত 1) непохвальный; порицаемый, упрекаемый; 2) скудный

অপ্রসন্ন 1) недовольный; 2) опечаленный, подавленный

অপ্রসাদ недовольство.

অপ্রসিদ্ধ 1) неизвестный; бесславный, 2) необоснованный.

অপ্রস্তুত 1) отсутствующий; 2) неподготовленный, не готовый; 3) смущённый, — করা смущать

অপ্রাচীন 1) недавний; современный, 2) новый.

অপ্রাণ 1. мёртвый, 2. безжизненность.

অপ্রাণি-বাচক *грам.* неодушевлённый.

অপ্রাপ্ত 1) неполученный, неприобретённый; 2) недостигнутый.

অপ্রাপ্তকাল 1. несвоевременный, преждевременный, 2. несвоевременность, преждевременность

অপ্রাপ্তবয়স্ক несовершеннолетний.

অপ্রাপ্তি 1) неполучение; 2) нехватка, недостаток.

অপ্রাপ্য недостижимый, недоступный

অপ্রামাণিক 1) недостоверный, недоказанный, 2) неосновательный, необоснованный

অপ্রাসঙ্গিক неуместный, не относящийся к делу

অপ্রিয় неприятный, — সত্য горькая правда.

অপ্রীতি 1) отвращение, антипатия, 2) недружелюбие, враждебность; 3) недовольство, неудовлетворённость

অপ্রীতিকর, অপ্রীতিজনক неприятный; отвратительный

অফল бесплодный, безрезультатный, тщетный.

অফলতা, অফলত্ব бесплодность, безрезультатность, тщетность.

অফলা 1. бесплодный, неплодоносный; 2. алоэ.

অফিস контора; учреждение; সংবাদপত্র — редакция газеты.

অফিসার 1) офицер; 2) чиновник.

অফুটিত 1) нераспустившийся, нераскрывшийся; 2) незрелый, неспелый.

অফুরন্ত неистощимый; — উৎস неиссякаемый источник.

অফেন 1. непенистый, без пены, 2. опиум.

অব сейчас, теперь.

অব- *приставка, обозначающая:* 1) *направление действия вниз, напр.* অবতীর্ণ спустившийся, 2) *нахождение или распространение на поверхности чего-л., напр.* অবস্থিত расположенный; অবলিপ্ত обмазанный; смазанный; 3) *отрицательное качество, напр.* অবগুণ дефект, অবজ্ঞা презрение; 4) *усиление значения корня, напр.* অবশেষ конец, заключение.

অবকর сор, мусор.

অবকর্তন 1) отделение; отрезание; 2) ампутация, 3) прядение.

অবকর্তিত 1) отделённый; отрезанный, 2) ампутированный

অবকর্ষণ увод; увоз.

অবকলন *мат.* вычитание.

অবকলিত 1) подсчитанный, подведённый (*об итоге*); полученный (*в результате вычисления*). 2) известный; узнанный; 3) увиденный; 4) собранный, соединённый.

অবকাশ 1) перерыв; досуг, 2) каникулы; 3) удобный случай, подходящий момент; — পাওয়া получить возможность

অবকাশক্রমে 1) на досуге; 2) при удобном случае, в подходящий момент.

অবকীর্ণ 1) разбросанный; рассеянный; 2) разрушенный.

অবকুঞ্চন 1) сморщивание; сжатие; 2) искривление, изгиб.

অবকুঞ্চিত 1) сморщенный; сжатый; 2) искривлённый, изогнутый.

অবকুণ্ঠন 1) испуг; растерянность, 2) окружение.

অবকুণ্ঠিত 1) испуганный; растерявшийся; 2) окружённый.

অবকৃষ্ট 1) увлечённый, отвлечённый, 2) извлечённый, вынутый; 3) изгнанный, отверженный, презренный; 4) принадлежащий к низшей касте

অবক্তব্য 1) невыразимый; непроизносимый; 2) непристойный, нецензурный

অবক্র простой, бесхитростный.

অবক্রন্দন рыдания.

অবক্রয় невыгодная торговая сделка

অবক্রান্তি снижение, спуск.

অবক্রিয়া 1) плохое поведение; 2) невнимание, пренебрежение; неуважение

অবক্রোশ брань, ругань, оскорбление

অবক্ষয় 1) вред, повреждение; 2) разрушение, разложение; упадок.

অবক্ষিপ্ত 1) сброшенный; 2) искалеченный; 3) осмеянный; опороченный; оскорблённый

অবক্ষীণ худой, исхудавший.

অবক্ষুধা обжорство.

অবক্ষেত্র *мат.* эллипс

অবক্ষেপ, অবক্ষেপণ 1) выбрасывание, сбрасывание, 2) насмешка; 3) сарказм.

অবগণন 1) недооценка; 2) пренебрежение; — করা а) не принимать в расчёт, недооценивать, б) пренебрегать.

অবগণিত 1) не принятый во внимание; недооцениваемый; 2) пренебрегаемый.

অবগণ্ড 1) прыщик (*на лице*), 2) младенец, ребёнок

অবগত 1) удалившийся; отбывший; 2) познанный, понятый; 3) осведомлённый, знающий; сознающий, — করা) извещать, осведомлять; — হওয়া) быть осведомлённым, знать, сознавать

অবগতি 1) отъезд; 2) осведомлённость, знание; 3) понимание, осознание; 4) мнение, суждение.

অবগদিত 1) непроизносимый; 2) порицаемый

অবগম см. অবগতি

অবগণ্য дополнительный.

অবগাহি 1. перерыв, передышка, 2. 1) спокойно, сдержанно; 2) внимательно (*читать*); глубоко (*понимать*).

অবগাঢ় 1) *прям., перен.* погружённый, 2) потонувший; 3) подавленный (*напр. горем*); 4) густой, плотный.

অবগাহ, অবগাহন 1) купание; омовение; 2) *прям., перен.* погружение.

অবগাহা 1) купаться, совершать омовение; 2) *прям., перен.* погружаться.

অবগাহিত *прям., перен* погружённый

অবগীত 1. 1) порицаемый; 2) оклеветанный; 2. сплетня; клевета.

অবগুণ 1) недостаток, дефект; 2) дисквалификация.

অবগুণিত дисквалифицированный.

অবগুণ্ঠন, অবগুণ্ঠিকা вуаль; покрывало

অবগুণ্ঠিত 1) покрытый; 2) завуалированный, замаскированный.

অবগ্রহ 1) принятие (*пищи*); 2) кража, хищение, присвоение; 3) заблуждение; 4) помеха, задержка; 5) засуха

অবগ্রহণ 1) препятствие, помеха; 2) оскорбление; унижение; 3) устранение.

অবগ্রাহ см. অবগ্রহ.

অবগ্রাহ্য 1) презираемый; 2) отвергаемый отклоняемый.

অবঘাত 1) [сокрушительный] удар. 2) убийство; 3) очищение риса от шелухи

অবঘাতন *мат.* извлечение корня.

অবঘূর্ণন вращение.

অবঘূর্ণিত вращаемый; поворачиваемый; размешиваемый

অবচনীয় невыразимый, неописуемый.

অবচয়, অবচয়ন 1) собирание; 2) обесценивание.

অবচিত 1) собранный, 2) упавший в цене, обесцененный

অবচূর্ণন 1) распыление, 2) присыпка (*лекарственным порошком*).

অবচূর্ণিত превращённый в порошок, растёртый; распылённый

অবচ্ছিন্ন 1) отделённый, отрезанный,

разделённый; 2) ограниченный, разграниченный, 3) определённый, охарактеризованный; 4) *филос.* абстрактный, отвлечённый

অবচ্ছুরিত 1. 1) смешанный, 2) возбуждённый. 2. хохот.

অবচ্ছেদ 1) отделение; разграничение; обособление; 2) часть, раздел; 3) граница, предел; অবচ্ছেদাবচ্ছেদে а) от границы до границы; повсюду; б) беспредельно; 4) особенность, отличительная черта.

অবচ্ছেদক 1. характерный, типичный; 2. отличительная черта, особенность

অবচ্ছেদন разделение, отделение.

অবচ্ছায়া призрак; иллюзия.

অবজয় поражение, разгром.

অবজিত побеждённый.

অবজিতি *см.* অবজয়.

অবজ্ঞা 1) неуважение, презрение; 2) отвращение; ненависть; 3) оскорбление; насмешка; ~ করা а) унижать; относиться с пренебрежением; б) смеяться, насмехаться.

অবজ্ঞাত 1) презираемый, пренебрегаемый. 2) униженный.

অবজ্ঞেয় неуважаемый, достойный презрения, презренный.

অবতংস 1) серьга, 2) диадема.

অবতংসিত [раз]украшенный

অবতর, অবতরণ 1) спуск, снижение; 2) приземление; ~ করা а) спускаться, снижаться; б) сходить (*напр. с трамвая*); জাহাজ (পোত) হইতে ~ করা сходить на берег; в) высаживаться (*о десанте*).

অবতরণিকা, অবতরণী 1) предисловие, вступление; 2) лестница.

অবতরা спускаться, снижаться; сходить.

অবতল вогнутый (*напр. о зеркале*).

অবতার 1) спуск, снижение; 2) воплощение, олицетворение.

অবতারণ, অবতারণা 1) спуск, снижение; 2) низведение; 3) предложение, представление (*на рассмотрение*); 4) возникновение; 5) *рел.* перевоплощение.

অবতারণিকা, অবতারণী *см.* অবতরণিকা.

অবতারিত 1) спущенный; 2) низведённый, 3) предложенный, представленный (*на рассмотрение*).

অবতীর্ণ 1) спустившийся; сошедший, 2) появившийся; 3) перепра вившийся; ~ হওয়া а) спускаться, сходить, б) снизойти; в) появляться; г) вступать, приступать; যুদ্ধক্ষেত্রে ~ হওয়া вступать в войну; д) пройти (*через испытания*), выдержать.

অবদংশ 1) [острая] закуска, 2) возбуждающее средство.

অবদমন подавление, репрессия

অবদাত 1. 1) белый, 2) чистый; 3) прекрасный, красивый, 2. белый цвет.

অবদাতক *см* অবদাত 1.

অবদান 1) дар, пожертвование; 2) вклад (*напр. в науку*); 3) отвага; 4) подвиг

অবদারক 1) раскалывающий, расщепляющий, 2) взрыхляющий, копающий.

অবদারণ 1) раскалывание, расщепление 2) копание, рытьё; 3) лом; мотыга, лопата

অবদাহ жар, повышенная температура тела.

অবদীর্ণ 1) расколотый; разделённый; 2) расплавленный, растворённый; 3) растёртый (*в порошок*)

অবদ্ধ 1. 1) несвязанный, развязанный; 2) бессвязный, 2. бессвязный разговор; бред.

অবদ্ধমুখ несдержанный (*на язык*); сквернословящий.

অবদ্য 1) невыразимый; 2) заслуживающий осуждения, постыдный, низкий.

অবদ্রব эмульсия.

অবধান забота, внимание; ~ করা обращать внимание, прислушиваться (*напр. к мнению кого-л*).

অবধায়ক лицо, присматривающее за домом, квартирой *и т.п.*, сторож.

অবধারণ определение, установление (*границ, факта и т. п.*), ~ করা определять, устанавливать.

অবধারিত определённый, установленный; ~ করা определять, устанавливать.

অবধি 1. 1) граница, предел; край, 2) период, время; срок; 2. *послелог* 1) от, на, с; সেই দিন ~ с тех пор, হিমালয় ~ কুমারিকা পর্যন্ত от Гималаев до мыса Коморина, 2) по, до; মস্তক হইতে পা ~ с головы до ног

অবধীরণ 1) презрение, пренебрежение, 2) оскорбление, обида.

অবধীরিত презираемый, пренебрегаемый

অবধেয় заслуживающий внимания.

অবধৌত вымытый, вычищенный.

অবধ্বংস 1) уничтожение; 2) удаление, устранение; 3) упрёк; брань.

অবধ্বস্ত 1) уничтоженный, 2) удалённый, устранённый; 3) обиженный, оскорблённый.

অবধ্য *рел.* священный неприкосновенный.

অবধ্য-ভাব неприкосновенность.

অবনত 1) склонённый, наклонённый, 2) склонившийся; 3) покорённый, 4) покорный, смиренный; скромный; 5) ухудшающийся, деградирующий; ~ হওয়া деградировать.

অবনতবদন, অবনতমস্তক, অবনতমুখ с поникшей головой, покорный, смиренный; скромный.

অবনতি, অবনমন 1) склонение (*напр. головы*); 2) сгибание; 3) покорность; скромность; 4) ухудшение; деградация.

অবনমিত *см.* অবনত.

অবনয়ন *см.* অবনতি.

অবনি 1) земля, вселенная; 2) страна, 3) район.

অবনিতল поверхность земли

অবনিবনা, অবনিবনাও разногласие, расхождение во мнениях

অবন্ধুর 1) гладкий, ровный; 2) одинаковый, равный, равномерный

অবন্ধ্য 1) плодородный, 2) производительный; продуктивный; эффективный

অবপতন снижение, падение.

অবপতিত, অবপন্ন свалившийся; упавший.

অবপাত 1) снижение, падение; 2) спуск (*напр. на парашюте*), 3) яма; западня.

অবপ্লুত 1. соскочившй, спрыгнувший; 2. скачок, прыжок

অববাহিকা бассейн реки

অববুদ্ধ 1) пробуждённый, 2) *перен.* понявший, осознавший, 3) бдительный

অববোধ 1) пробуждение; 2) *перен.* понимание, осознание; 3) бдительность.

অবভাস 1) блеск, яркость; 2) приписывание (*напр. вины кому-л.*), обвинение.

অবম 1. 1) недостаточный; 2) низший, 3) младший; 2. минимум.

অবমত пренебрегаемый, игнорируемый

অবমতি пренебрежение, неуважение.

অবমন্তব্য презренный.

অবমন্তা тот, кто оскорбляет, презирает

অবমর্দন 1) топтание; 2) *перен.* попрание.

অবমর্দিত 1) затоптанный, растоптанный; 2) *перен* попранный.

অবমান, অবমাননা неуважение; оскорбление.

অবমাননীয় неуважаемый.

অবমানিত неуважаемый, оскорблённый; обесчещенный

অবমেরুদেশ *геогр.* субполярный район.

অবমোচন освобождение, избавление.

অবমোটন судорога, конвульсия

অবয়ব 1) часть, доля; 2) член, орган (*тела*); 3) [составная] часть, деталь, 4) форма, изображение.

অবয়বী 1. состоящий из отдельных частей; 2. целое (*состоящее из частей*).

অবর 1) последующий, позднейший; 2) последний, младший, 3) низший (*по качеству, должности и т. п.*); 4) подчинённый, второстепенный

অবরজ младший брат.

অবরত приостановленный, прекращённый

অবরতি 1) отдых; 2) остановка; прекращение.

অবরধাতু неблагородный, окисляющийся металл.

অবরপুরুষ потомок.

অবরুগ্ণ 1) заболевший; 2) сломанный, повреждённый.

অবরুদ্ধ 1) задержанный, арестованный; заключённый (*в тюрьму*), 2) осаждённый, подвергшийся блокаде; — হইয়া পড়া быть осаждённым; 3) преграждённый, приостановленный.

অবরূঢ় спустившийся.

অবরে-সবরে *см.* অসুরে-সুরে

অবরোধ 1) преграждение; 2) задержание, содержание под арестом, 3) осада, блокада, окружение; — করা осаждать.

অবরোধক 1. 1) препятствующий, затрудняющий, 2) осаждающий; 2. забор, изгородь.

অবরোধন 1) осада, окружение; 2) гарем; 3) тюрьма

অবরোধী *см.* অবরোধক.

অবরোপন 1) спускание, опускание, снижение; 2) изъятие, удаление; искоренение

অবরোপিত 1) опущенный; 2) изъятый удалённый, искоренённый.

অবরোহ спуск, снижение.

অবরোহণ спуск; снижение.

অবরোহী спускающийся; снижающийся.

অবর্জনীয় неизбежный.

অবর্ণ бесцветный.

অবর্ণনীয় невыразимый, неописуемый

অবর্তমান 1. 1) несуществующий; 2) отсутствующий, 3) умерший, 2. 1) прошедшее; 2) будущее.

অবল слабый, бессильный

অবলগ্ন соединённый, смежный.

অবলম্ব 1. 1) поднираемый, 2) *перен.* поддерживаемый; 2. 1) подпорка; стойка, 2) *перен.* опора, поддержка, защита.

অবলম্বন 1) опора, поддержка; উহাই আমার একমাত্র — это мой единственная опора; 2) зависимость; — করা а) опираться, полагаться (*на кого-л., на что-л.*), придерживаться (*чьей-л. стороны, чьего-л. мнения*), б) зависеть (*от кого-л.*); 3) принятие; সমস্ত প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা — করা принимать все необходимые меры, 4) использование (*напр. средств*); কোন উপায় — করা прибегать к каким-л. сред- [illegible]

অবলম্বিত 1) поддержанный, взятый под защиту; 2) прибегнувший, обратившийся (*к каким-л. средствам, к чьей-л. помощи*), 3) попавший в зависимость, зависящий, 4) принятый (*напр. о решении*), 5) применяемый (*о средстве, мере*).

অবলম্বী 1. 1) зависящий, 2) придерживающийся (*напр. какого-л. мнения, теории*), 2. последователь.

অবলা 1. *ж. от* অবল; 2. женщина.

অবলিপ্ত 1) смазанный (*о ране и т. п.*); 2) обмазанный (*напр глиной*), оштукатуренный; 3) запачканный, засаленный; 4) гордый, надменный.

অবলী *см.* অবলি.

অবলীলা 1) лёгкость, 2) веселье; игра, шутка.

অবলীলাক্রমে без труда, без усилий.

অবলুণ্ঠন катание (*по земле*), — করা кататься (*по земле*), валяться

অবলুপ্ত уничтоженный, устранённый; — করা уничтожать; устранять.

অবলেপ 1) пластырь, 2) штукатурка, 3) высокомерие, надменность; 4) бесчестье, позор.

অবলেপন 1) смазывание (*раны и т. п.*), 2) прикладывание пластыря, 3) обмазывание (*напр. глиной*); оштукатуривание.

অবলেহ 1) *см.* অবলেহন; 2) *мед.* пилюля; лекарственная кашка

অবলেহন 1) лизание, пробование на вкус, 2) проглатывание.

অবলোকন 1) взгляд, взор; 2) осмотр, обозрение; наблюдение; — করা а) смотреть (*на что-л.*); б) осматривать, наблюдать

অবলোকনীয় обозримый; видимый.

অবলোকিত 1) осмотренный; 2) увиденный, замеченный

অবশ 1) неудержимый, неукротимый, непослушный; কথায় — не слушающий советов, непослушный; 2) не поддающийся контролю; 3) бессильный; беспомощный; 4) ослабленный; притуплённый; 5) парализованный.

অবশিষ্ট 1. 1) оставшийся; 2) излишний, 2. 1) остатки; 2) *мат.* остаток.

অবশিষ্টাংশ 1) остатки, 2) *перен.* пережитки.

অবশীকৃত 1) независимый, неподчинённый, 2) неконтролируемый, бесконтрольный

অবশীভাব 1) неукротимость; непослушание, 2) бесконтрольность.

অবশীভূত *см.* অবশীকৃত.

অবশেষ 1) остаток, излишек; 2) конец, окончание; заключение; 3) граница, предел.

অবশেষে наконец, в конце концов; в заключение

অবশ্য 1. 1) непокорный, непослушный; 2) неизбежный, неминуемый; 2. 1) непременно, обязательно; 2) конечно, разумеется

অবশ্যম্ভাবিতা, অবশ্যম্ভাবিত্ব 1) необходимость; 2) неизбежность, неминуемость.

অবশ্যম্ভাবী 1) обязательный, необходимый; 2) неизбежный, неминуемый.

অবশ্যম্ভাব্য неизбежный, неминуемый.

অবষ্টম্ভ 1) остановка, задержка; помеха, препятствие; 2) начало; 3) штурм, приступ; 4) столб, опора; 5) поддержка; защита.

অবসক্ত 1) склонный, расположенный (*к чему-л.*); 2) скреплённый; прикреплённый.

অবসথ, অবসথ্য 1) жилище, местопребывание; 2) школа; 3) деревня

অবসন্ন 1) ослабленный, уменьшенный, 2) разрушенный, 3) обессиленный, истощённый, 4) утомлённый, усталый; 5) унылый, печальный; 6) погибший, умерший.

অবসন্নতা 1) усталость, 2) изнеможение; слабость, 3) печаль, подавленное настроение, 4) упадок.

অবসব্য правый (*в противоположность левому*).

অবসর 1) удобный случай, подходящий момент; — পাইলে при случае; 2) досуг; — সময়ে в свободное время, на досуге; 3) каникулы; отпуск; 4) прекращение, остановка; 5) отставка; কার্য হইতে — গ্রহণ করা уйти в отставку; 6) расстояние, интервал.

অবসরকাল 1) свободное время; досуг; 2) каникулы

অবসরক্রমে 1) в свободное время, на досуге; 2) при случае

অবসরগ্রহণ уход в отставку, отставка.

অবসরপ্রাপ্ত получивший отставку; отставной.

অবসরবৃত্তি пенсия

অবসর্প агент; шпион

অবসহন молчаливое согласие, попустительство.

অবসাদ 1) усталость, утомление; 2) истощение 3) горе, печаль. 4) *перен.* упадок; разложение, загнивание; 5) прекращение, конец.

অবসাদক, অবসাদজনক утомительный; утомляющий, изнуряющий.

অবসাদন 1) истощение; 2) изнеможение; 3) *перен.* разложение; разрушение; 4) завершение

অবসাদিত 1) утомлённый, 2) истощённый; 3) *перен.* разложившийся; разрушенный; 4) опечаленный, огорчённый; 5) оконченный, завершённый.

অবসান 1) остановка; перерыв; 2) падение, крушение; 3) смерть; избавление; 4) край, предел; 5) конец, окончание, завершение; — করা а) кончать, прекращать; б) расстраивать (*напр. планы*); в) покончить (*с чем-л.*), — ঘটান покончить (*с чем-л.*), уничтожить, — হওয়া кончаться.

অবসায় 1. 1) оконченный, завершённый; 2) установленный, определённый, 2. 1) окончание, завершение; 2) уверенность; 3) достоверность

অবসারণ 1) перемещение; 2) *воен.* перемещение войск; отвод войск.

অবসারিত перемещённый, отодвинутый, отведённый

অবসিত 1. 1) законченный; 2) пройденный (*напр. об этапе*), 3) понятый, усвоенный, 4) установленный, определённый, 5) связанный, ограниченный; 2. конец.

অব-সুমেরু *геогр.* субарктический

অবসৃত 1) ушедший, удалившийся, 2) изгнанный; 3) получивший отставку.

অবসেক, অবসেচন 1) поливка, 2) орошение, ирригация

অবস্কন্দ 1) бивак, место привала, *воен.* лагерь; 2) наступление, атака.

অবস্কর 1) отбросы, хлам, мусор, 2) грязь, пыль; 3) мусорный ящик.

অবস্তার 1) занавеска, занавес; 2) ковёр (*которым покрывают постель*).

অবস্তু несущественный, никчёмный.

অবস্ত্র голый, нагой.

অবস্থা 1) положение, состояние; условия; আভ্যন্তরীণ — внутреннее положение; জরুরী — чрезвычайное положение; অরাজক — беспорядок; 2) расположение, позиция; 3) система; ধনতন্ত্র — капиталистическая система; 4) период, стадия, 5) путь, способ, манера, 6) поле деятельности, сфера

অবস্থান 1) пребывание, проживание; 2) помещение; квартира, [временное] жилище, — করা [временно] проживать, останавливаться; снимать квартиру; ◇ — ধর্মঘট итальянская забастовка.

অবস্থান্তর 1) новое состояние; 2) переход в новое состояние, изменение

অবস্থান্তরিত перешедший в новое состояние, изменённый, преобразованный.

অবস্থাপক *см.* অবস্থাপনকারী.

অবস্থাপন 1) установка, размещение; 2) вселение (*в квартиру*), 3) установление, определение.

অবস্থাপনকারী обитатель, жилец.

অবস্থাপন্ন состоятельный богатый, зажиточный.

অবস্থাপিত 1) установленный, размещённый, 2) помещённый, вселённый; 3) установленный, определённый

অবস্থায়ী проживающий, живущий.

অবস্থাহীন несостоятельный, бедный.

অবস্থিত находящийся, расположенный.

অবস্থিতি нахождение, местопребывание, проживание

অবহত избитый.

অবহনন избиение.

অবহরণ *см.* অবহার.

অবহসিত осмеянный.

অবহার 1) отступничество (*от принципов, веры и т. п.*); 2) вор.

অবহি теперь, сейчас.

অবহিত 1) внимательный, заботливый; — হওয়া а) быть внимательным, заботиться; б) проявлять внимание, интерес (*к чему-л.*). 2) бдительный; 3) внимательный, пристальный; 4) знающий, осведомлённый

অবহিত্থ, অবহিত্থা притворство, лицемерие

অবহু, অবহুঁ *см.* অবহি

অবহৃত 1) украденный, похищенный; 2) цитированный

অবহেল, অবহেলন *см.* অবহেলা

অবহেলনীয় 1) пренебрегаемый; игнорируемый; 2) презираемый.

অবহেলা 1) пренебрежение; игнорирование; 2) презрение; — করা а) пренебрегать; игнорировать, б) презирать.

অবহেলিত презренный, отвергнутый.

অবহেলে легко.

অবাক্ 1) безмолвный; 2) поражённый, удивлённый; — হওয়া (হইয়া যাওয়া, হইয়া উঠা) поразиться, удивиться, остолбенеть.

অবাঙ্মুখ с поникшей головой, унылый; удручённый.

অবাচী юг

অবাচীন южный

অবাচ্য 1. 1) непроизносимый, 2) неприличный; нецензурный; 2. брань.

অবাত, অবাত-বিক্ষোভিত 1) безветренный, тихий, 2) безвоздушный.

অবাধ беспрепятственный, неограниченный, свободный; — ক্ষমতা неограниченная власть; — বাণিজ্য свободная торговля

অবাধে беспрепятственно, свободно

অবাধ্য 1) непослушный, непокорный, 2) неукротимый; необузданный

অবাধ্যতা непокорность, неповиновение.

অবান্তর 1) входящий, включённый; подчинённый; [জেলার] — বিভাগ участок, подразделение (*района, области*); — শাসন местные, провинциальные власти; 2) не относящийся к делу, посторонний

অবান্ধব не имеющий друзей, родственников; одинокий

অবাপ্ত 1) полученный; 2) возвращённый, возмещённый

অবার, অবারণীয় неизбежный, неминуемый; непреодолимый

অবারিত свободный, беспрепятственный; — দ্বার открытые двери; — পথ широкая дорога, открытый путь.

অবার্ণ *физ.* ахроматический.

অবার্ণতা *физ.* ахроматизм.

অবার্য *см.* অবার.

অবাসা голый, нагой

অবাস্তব, অবাস্তবিক 1) нереальный, недействительный; 2) неправильный ошибочный.

অবি 1) овца; 2) шерстяное одеяло, плед; 3) мышь, крыса.

অবিকচ, অবিকচিত 1) нерасцветший, нераспустившийся; 2) закрытый

অবিকল 1. 1) неискажённый, точный; — নকল точная копия; — সত্য

истинная правда; 2) неповреждённый, целый, 2. точно.

অবিকার 1. 1) неизменный, постоянный; 2) спокойный, невозмутимый; 2. естественное состояние, обычные условия

অবিকার্য неизменяемый, неизменный

অবিকৃত 1) неизменённый; 2) нетронутый, неповреждённый, целый, 3) неподдельный, настоящий, 4) неиспортившийся.

অবিক্রম, অবিক্রান্ত 1. слабый, бессильный, 2. бессилие

অবিক্রীত непроданный.

অবিক্রেয় неходкий, не имеющий спроса (*о товаре*).

অবিক্লব спокойный, хладнокровный.

অবিক্ষত неповреждённый, неиспорченный, целый.

অবিক্ষিপ্ত 1) компактный, слитный, 2) внимательный; собранный.

অবিক্ষোভ спокойствие, уравновешенность.

অবিগ্রহ бесформенный.

অবিঘ্ন 1) беспрепятственный, 2) безопасный.

অবিচক্ষণ 1) неуклюжий, неловкий, неповоротливый, 2) невежественный.

অবিচলিত 1) неподвижный; 2) нерушимый, непоколебимый, — প্রতিজ্ঞা твёрдое обещание; 3) стойкий, неуклонный; последовательный.

অবিচলিতচিত্তে неуклонно, целеустремлённо.

অবিচার 1) ошибочное мнение, решение; 2) несправедливость; — করা а) судить несправедливо, с пристрастием; б) поступать несправедливо.

অবিচারক несправедливый.

অবিচারে несправедливо.

অবিচ্ছিন্ন 1) неделимый, неразрывный; 2) непрерывный

অবিচ্ছেদ 1. 1) неразрывный; 2) непрерывный; 2. 1) неделимость; неразрывность; 2) непрерывность.

অবিচ্ছেদনীয়, অবিচ্ছেদ্য 1) неделимый; 2) вечный, постоянный, неизменный.

অবিজ্ঞ 1) глупый; 2) невежественный.

অবিজ্ঞতা 1) глупость; 2) невежество.

অবিজ্ঞাত 1) неизвестный; незнакомый; 2) неосведомлённый.

অবিজ্ঞেয় непостижимый, непознаваемый.

অবিতথ 1. истинный, действительный; 2. истина, правда.

অবিতৃপ্ত неудовлетворённый, недовольный.

অবিতৃষ্ণ желающий, жаждущий.

অবিত্ত 1) неимущий, бедный; 2) несостоятельный (*о должнике*)

অবিদিত незнакомый, неизвестный.

অবিদূর недалёкий, близкий; соседний

অবিদ্য 1) необразованный, невежественный, 2) несведущий, незнающий.

অবিদ্যমান отсутствующий, несуществующий.

অবিদ্যমানতা, অবিদ্যমানত্ব отсутствие.

অবিদ্যা 1) незнание; невежество; 2) иллюзия; 3) *разг.* наложница.

অবিধি 1. незаконный, противозаконный, нелегальный; 2. беззаконие.

অবিধেয় 1) неподходя́щий, неуме́стный; 2) недопусти́мый.

অবিধ্বংসী несокруши́мый, ве́чный.

অবিনয় 1. гру́бый, невоспи́танный; 2. 1) высокоме́рие, надме́нность; 2) на́глость; 3) гру́бость, невоспи́танность.

অবিনশ্বর нетле́нный, бессме́ртный, ве́чный; — বন্ধুত্ব неруши́мая, ве́чная дру́жба.

অবিনাশিতা неруши́мость; ве́чность.

অবিনাশী см. অবিনশ্বর.

অবিনীত 1) гру́бый, невоспи́танный, 2) на́глый, де́рзкий; 3) безнра́вственный.

অবিন্যস্ত поста́вленный не на ме́сто; неустано́вленный, находя́щийся в беспоря́дке.

অবিন্যাস беспоря́док.

অবিবক্ষিত невы́сказанный; подразумева́емый.

অবিবাদ мир, согла́сие.

অবিবাদে ми́рно, без спо́ров.

অবিবাহিত нежена́тый, холосто́й.

অবিবেক 1. безрассу́дный, неблагоразу́мный, опроме́тчивый; 2. 1) неуме́ние разобра́ться (*в чём-л.*), 2) неблагоразу́мие, опроме́тчивость; 3) оши́бка.

অবিবেকতা, অবিবেকিতা 1) безрассу́дство, неблагоразу́мие; 2) глу́пость

অবিবেকী 1) не разбира́ющийся (*в чём-л.*); 2) неблагоразу́мный, опроме́тчивый, 3) бессты́дный, бессо́вестный.

অবিবেচক 1) неблагоразу́мный, нерассуди́тельный, 2) неосторо́жный, неосмотри́тельный.

অবিবেচনা 1) неблагоразу́мие, нерассуди́тельность; 2) неосторо́жность, неосмотри́тельность.

অবিভক্ত 1) неразделённый, нерасчленённый, 2) еди́ный, це́лый

অবিভাজ্য недели́мый, неразде́льный.

অবিমিশ্র чи́стый, беспри́месный

অবিমৃশ্য необду́манный, опроме́тчивый.

অবিমৃশ্যকারিতা необду́манность, опроме́тчивость.

অবিমৃশ্যকারী см. অবিমৃশ্য

অবিযুক্ত см. অবিচ্ছিন্ন.

অবিরত 1. непреры́вный, непреста́нный; 2. непреры́вно, непреста́нно

অবিরল 1) ча́стый; пло́тный, густо́й, 2) постоя́нный, непреры́вный, — ধারায় непреры́вным пото́ком, непреры́вно.

অবিরলধারে непреры́вно.

অবিরাম 1. непреры́вный, постоя́нный; неуста́нный, — গতি ве́чное движе́ние; 2. непреры́вно; без о́тдыха.

অবিরুদ্ধ 1) непротиводе́йствующий, непрепя́тствующий, 2) соотве́тствующий, подходя́щий; 3) допусти́мый.

অবিরোধ 1. непротиводе́йствующий; согла́сный; 2. согла́сие, гармо́ния.

অবিরোধী 1) невражде́бный, непротиводе́йствующий, 2) непротиворе́чащий, совмести́мый, 3) ми́рный

অবিলম্ব 1. неме́дленный, сро́чный, бы́стрый, 2. сро́чность, быстрота́.

অবিলম্বিত см. অবিলম্ব 1.

অবিলম্বে неме́дленно, сро́чно, бы́стро.

অবিশঙ্কা бесстра́шие.

অবিশঙ্কিত 1) бесстра́шный; 2) дове́рчивый.

অবিশুদ্ধ 1) гря́зный; 2) гре́шный, 3) непра́вильный, оши́бочный, 4) нея́сный, неотчётливый.

অবিশেষ одина́ковый; тако́й же.

অবিশ্বসনীয় см. অবিশ্বাস্য.

অবিশ্বস্ত 1) не заслу́живающий дове́рия, ненадёжный, 2) вероло́мный, преда́тельский.

অবিশ্বাস 1) недове́рие; подозре́ние; 2) сомне́ние, неве́рие; — করা а) не доверя́ть; подозрева́ть; б) сомнева́ться.

অবিশ্বাসজনক, অবিশ্বাসযোগ্য 1) вызыва́ющий недове́рие; подозри́тельный; 2) сомни́тельный.

অবিশ্বাসী 1) недове́рчивый; не доверя́ющий; неве́рящий, 2) не заслу́живающий дове́рия, 3) вероло́мный, преда́тельский.

অবিশ্বাস্য 1) невероя́тный; 2) ненадёжный.

অবিশ্রান্ত 1. неутоми́мый, неуста́нный; 2. неутоми́мо, неуста́нно.

অবিশ্রাম неутоми́мый, неуста́нный, непреры́вный

অবিশ্রুত неизве́стный, безве́стный.

অবিষণ্ণ дово́льный, ра́достный

অবিষাদ дово́льство, ра́дость.

অবিসংবাদিত, অবিসংবাদী неоспори́мый, бесспо́рный.

অবিস্তার 1) неразрабо́танность; 2) непо́лное рассмотре́ние (*вопроса*)

অবিস্তীর্ণ 1) непростра́нный, нераспространённый, 2) кра́ткий, сжа́тый 3) скупо́й, ска́редный.

অবিস্তৃত компа́ктный, пло́тный; сжа́тый

অবিস্পষ্ট 1. 1) нея́сный, неотчётливый; 2) вня́тный, непоня́тный; 2. невня́тно произнесённое сло́во.

অবিস্মরণীয় незабыва́емый, незабве́нный.

অবিহিত 1) противоре́чащий пра́вилам, 2) незако́нный, 3) неподходя́щий

অবিহ্বল владе́ющий собо́й хладнокро́вный

অবীর 1) малоду́шный, трусли́вый; 2) сла́бый, бесси́льный.

অবীরতা, অবীরত্ব малоду́шие, тру́сость.

অবীরা бездéтная вдова́.

অবুঝ глу́пый

অবুদ্ধি 1. неразу́мный, глу́пый, 2. глу́пость.

অবুঝে-সুঝে случа́йно, иногда

অবৃত্তিক неопла́чиваемый.

অবৃদ্ধিক беспроце́нтный; не принося́щий при́были.

অবৃষ্টি 1. сухо́й (*о погоде*); 2. за́суха.

অবেক্ষক 1. 1) осма́тривающий, наблюда́ющий; высма́тривающий; 2) инспекти́рующий, проверя́ющий 2. 1) наблюда́тель, 2) инспе́ктор

অবেক্ষণ 1) осмо́тр; наблюде́ние; надзо́р, 2) инспекти́рование, прове́рка

অবেক্ষা 1) наблюде́ние; 2) иссле́дование; 3) внима́ние

অবেক্ষিত осмо́тренный, прове́ренный.

অবেদনীয়, অবেদ্য непостижи́мый, непознава́емый, зага́дочный.

অবেলা 1) коне́ц дня. 2) неподходя́щее вре́мя

অবৈতনিক 1) неопла́чиваемый, беспла́тный, 2) почётный.

অবৈধ незако́нный, нелега́льный; запрещённый; — জনতা та́йное собра́-

ние; ~ উপায় недозволенные средства; запрещённый приём.

অবোধ *см.* অবুদ্ধি.

অবোধগম্য, অবোধ্য непостижимый, непонятный

অবোল, অবোলা 1) бессловесный, 2) сдержанный, умалчивающий (*о чём-л.*).

অব্দ, -অব্দ год, век; эра; বঙ্গাব্দ бенгальское летосчисление; খৃষ্টাব্দ христианское летосчисление.

অব্দশত столетие, век

অব্দার্ধ полгода.

অব্ধি море; океан

অব্যক্ত 1) неясный, неотчётливый; 2) неопределённый, ~ রাশি *мат.* неизвестное; ~ শক্তি потенциальная энергия, 3) неразвитый, неразработанный; 4) невыразимый

অব্যগ্র 1) безразличный, равнодушный; 2) спокойный, хладнокровный

অব্যবধান 1) непрерывный; 2) соприкасающийся, смежный.

অব্যবসায় 1) бездеятельность; 2) неопытность, 3) небрежность

অব্যবসায়ী 1. 1) не имеющий профессии, 2) неопытный, 3) неактивный, бездеятельный; 2. не профессионал, не специалист, любитель

অব্যবস্থ *см.* অব্যবস্থিত.

অব্যবস্থা 1) беззаконие; произвол; 2) беспорядок; неорганизованность

অব্যবস্থিত 1) неустановленный, неузаконенный; 2) беспорядочный; неорганизованный; 3) неуравновешенный; непостоянный, переменчивый.

অব্যবস্থিতচিত্ত непостоянный, капризный.

অব্যবহার্য негодный, бесполезный

অব্যবহিত 1) соприкасающийся, смежный, 2) немедленный, безотлагательный; ~ পরক্ষণেই в следующий момент, сразу же.

অব্যবহৃত 1) неиспользованный; 2) вышедший из употребления, устарелый (*напр. о слове*).

অব্যভিচার 1) следование нормам морали, нравственность; 2) целомудрие; 3) постоянство; 4) последовательность

অব্যয় 1. неизменный, вечный; 2. *грам* неизменяемое слово.

অব্যয়ী 1) бережливый, экономный, 2) скупой.

অব্যর্থ 1) эффективный, успешный; 2) безошибочный; верный, надёжный

অব্যাকুল спокойный, хладнокровный; сдержанный.

অব্যাখ্যাত необъяснённый; непонятный

অব্যাঘাত беспрепятственный

অব্যাজ 1. 1) простой, простодушный, 2) быстрый, проворный, 2. 1) простота, простодушие; 2) честность.

অব্যাপক 1) нераспространённый, ограниченный; 2) специальный, особенный.

অব্যাপ্ত нераспространённый, нераспространявшийся

অব্যাপ্তি ограниченность.

অব্যাপ্যবৃত্তি 1) частичный, неполный, 2) местный.

অব্যাহত 1) беспрепятственный, свободный, 2) неповреждённый, целый.

অব্যাহতি освобождение, избавление: কোনও কিছু হইতে ~ লাভ করা избавиться от чего-л.; ~ দেওয়া а) освобождать (*напр. от обязанностей*), б) отпускать.

অব্যুৎপন্ন 1) несведущий; некомпетентный; 2) *грам.* непроизводный.

অব্যূঢ় неженатый, холостой.

অব্যূঢ়ান্ন празднество по случаю помолвки (*в доме жениха*).

অব্রত, অব্রতী 1) не исполняющий своего долга *или* обязанностей; 2) *рел.* нарушивший обет.

অভক্ত 1) неверующий, 2) неверный, не преданный.

অভক্তি 1) неверие; 2) неприязнь, нелюбовь.

অভক্ষণ воздержание (*от пищи*). пост.

অভক্ষ্য несъедобный.

অভগ্ন 1) неразбитый, целый; 2) нерушимый; ненарушенный

অভব несуществующий.

অভব্য 1) невежливый, невоспитанный, 2) неприличный, непристойный, 3) несчастный.

অভয় 1. бесстрашный, 2. бесстрашие; ~ দেওয়া (প্রদান করা) гарантировать безопасность.

অভয়দ 1. защищающий: гарантирующий, 2. защитник.

অভয়দান 1) предоставление убежища, защиты; 2) гарантия безопасности; ~ করা гарантировать безопасность.

অভয়-পত্র письменная гарантия безопасности

অভাগা 1. жалкий, несчастный, несчастливый, 2. несчастливый человек, неудачник

অভাব 1) отсутствие; недостаток; 2) нужда, бедность.

অভাবগ্রস্ত нуждающийся, бедный.

অভাবনীয় 1) невероятный; 2) непостижимый, невообразимый

অভাবপক্ষে по крайней мере, во всяком случае.

অভাবমোচন избавление от нужды, ~ করা избавлять от нужды.

অভাবিত неожиданный, непредвиденный; ~ অতি-অল্প সময়ের মধ্যে в небывало короткое время

অভাবী нуждающийся.

অভাষণ молчаливость; скрытность.

অভি- *приставка, обозначающая:* 1) *направленность действия к какому-л. объекту, напр.* অভিভাষণ речь, обращение; অভিগমন приближение; অভিমুখে лицом (*к кому-л., чему-л.*), 2) *высокую степень качества или состояния, напр* অভিজাত аристократический.

অভিকর্ষ *физ.* сила тяжести

অভিকাঙ্ক্ষা сильное желание

অভিক্রম, অভিক্রমণ 1) начало, начинание; 2) нападение, атака; ~ করা нападать

অভিক্রান্তি смещение, перемещение

অভিক্ষেপ 1) отбрасывание; ~ করা отбрасывать, 2) поражение; свержение; 3) *мат.* проекция

অভিখ্যা 1) имя, репутация; слава; 2) красота.

অভিগমন приближе́ние, подхо́д; — করা а) подходи́ть; б) выступа́ть вперёд.

অভিগামী 1) приближа́ющийся; 2) передово́й.

অভিগৃহীত схва́ченный.

অভিগ্রহণ грабёж.

অভিঘাত 1) уда́р; 2) разруше́ние.

অভিঘাতী 1. 1) ударя́ющий; 2) разруша́ющий; 3) убива́ющий; 2. уби́йца; престу́пник.

অভিজন 1) зна́тное происхожде́ние; 2) аристокра́т; 3) род; семья́; 4) ро́дина.

অভিজাত 1. родови́тый, зна́тный; аристократи́ческий; 2. аристокра́т.

অভিজাত-তন্ত্র аристокра́тия.

অভিজ্ঞ 1) зна́ющий, све́дущий; 2) иску́сный, уме́лый; — চিকিৎসক о́пытный врач.

অভিজ্ঞতা 1) зна́ния, о́пыт; — প্রচলিত করা распространя́ть, применя́ть о́пыт; — দান (বদলি) করা обме́ниваться о́пытом; — লাভ করা приобрета́ть о́пыт; — থেকে শিক্ষা গ্রহণ করা учи́ться на о́пыте; 2) иску́сство, уме́ние.

অভিজ্ঞাত изве́стный; при́знанный.

অভিজ্ঞান 1) па́мять; 2) сувени́р, пода́рок на па́мять.

অভিজ্ঞানপত্র свиде́тельство; удостовере́ние.

অভিতঃ 1) ра́ньше, пре́жде; 2) побли́зи, ря́дом; 3) круго́м, вокру́г.

অভিতপ্ত 1) горя́чий, нагре́тый; 2) страда́ющий; печа́льный; огорчённый.

অভিতাপ 1) тепло́, жар; 2) высо́кая температу́ра; 3) страда́ние; боль; огорче́ние.

অভিধা 1) и́мя, назва́ние; 2) буква́льное значе́ние (*сло́ва*).

অভিধান 1) слова́рь; 2) и́мя; ти́тул.

অভিধাবন пресле́дование, пого́ня.

অভিধ্যান 1) размышле́ние; 2) созерца́ние; 3) рассмотре́ние, изуче́ние.

অভিনন্দন поздравле́ние; приве́тствие; — করা (জানান) поздравля́ть, приве́тствовать; — বাণী পাঠান посыла́ть приве́тствие.

অভিনন্দিত поздравля́емый; приве́тствуемый.

অভিনব 1) неда́вний, после́дний; 2) но́вый, нове́йший, све́жий; 3) совреме́нный; 4) молодо́й.

অভিনয় 1) спекта́кль; представле́ние; 2) исполне́ние ро́ли, игра́ актёра; — করা игра́ть, исполня́ть роль.

অভিনয়মঞ্চ сце́на, подмо́стки.

অভিনিবিষ্ট 1) за́нятый, погрузи́вшийся (*напр. в мысли*); 2) внима́тельный, приле́жный; 3) ре́вностный, стра́стный, пы́лкий.

অভিনিবেশ 1) сосредото́ченность; глубо́кое внима́ние; 2) рве́ние, пыл.

অভিনিবেশপূর্বক, অভিনিবেশসহকারে с глубо́ким внима́нием.

অভিনিষেধ запреще́ние.

অভিনিষ্ক্রমণ выступле́ние, вы́ход.

অভিনিষ্ক্রান্ত 1) вы́ступивший, вы́шедший; 2) вы́двинувшийся.

অভিনিষ্পত্তি коне́ц, заключе́ние, заверше́ние.

অভিনীত 1) испо́лненный (*о ро́ли*); 2) поста́вленный (*о спекта́кле*); — করা а) исполня́ть роль; б) ста́вить (*спекта́кль*).

অভিনীতি 1) исполне́ние (*ро́ли*); 2) постано́вка (*пье́сы*); 3) имита́ция, подража́ние.

অভিনেতা, অভিনেতৃ исполни́тель (*ро́ли*); арти́ст, актёр.

অভিনেত্র ли́нза.

অভিনেত্রী арти́стка, актри́са.

অভিন্ন 1) неотдели́мый, неразры́вный; 2) неразби́тый, це́лый; 3) одина́ковый, тожде́ственный.

অভিন্নতা, অভিন্নত্ব 1) неотдели́мость, неразры́вность; 2) свя́занность; согласо́ванность; 3) иденти́чность, тожде́ственность.

অভিপ্রায় наме́рение, цель; жела́ние; কাহারও — অনুযায়ী চলা служи́ть чьим-л. интере́сам.

অভিপ্রায়ে с наме́рением, с це́лью.

অভিপ্রেত 1. 1) жела́тельный; жела́нный; 2) име́ющийся в виду́; 2. наме́рение, цель; жела́ние.

অভিবাদ приве́тствие.

অভিবাদক приве́тствующий.

অভিবাদন 1) приве́тствие; 2) покло́н; жест, выража́ющий почте́ние.

অভিব্যক্ত вы́раженный; я́вный, очеви́дный; — করা а) выража́ть; б) объясня́ть.

অভিব্যক্তি 1) выраже́ние; проявле́ние, выявле́ние; — করা выража́ть; 2) эволю́ция.

অভিব্যাপ্ত широча́йший; всео́бщий, всеохва́тывающий, всеобъе́млющий.

অভিব্যাপ্তি распростране́ние; охва́т.

অভিভব, অভিভাব 1) пораже́ние; низверже́ние; 2) порица́ние, упрёк; 3) униже́ние; 4) беспоко́йство, волне́ние.

অভিভাবক 1. победоно́сный; 2. 1) победи́тель; 2) защи́тник, покрови́тель; 3) опеку́н, попечи́тель.

অভিভাষণ речь; обраще́ние, приве́тствие; — করা приве́тствовать; — পাঠ করা зачи́тывать приве́тствие.

অভিভূত 1) подчинённый; побеждённый, завоёванный; 2) угнетённый; 3) взволно́ванный, обеспоко́енный.

অভিমত 1. 1) одо́бренный, при́нятый; 2) жела́тельный; 2. 1) жела́ние; наме́рение; 2) мне́ние, то́чка зре́ния.

অভিমতি 1) наме́рение, цель; 2) мне́ние.

অভিমন্ত্রণ 1) приглаше́ние; 2) обраще́ние.

অভিমন্ত্রিত приглашённый.

অভিমান 1) надме́нность, высокоме́рие; 2) оби́да; оби́дчивость, щепети́льность.

অভিমানী 1) надме́нный, высокоме́рный; 2) оби́дчивый, щепети́льный.

অভিমুখ 1. находя́щийся (непосре́дственно) пе́ред, напро́тив; 2. фаса́д; пере́дняя сторона́ (*чего-л.*); 3. **অভিমুখে** *послелог* в направле́нии, по направле́нию, лицо́м (*к кому-л., чему-л.*).

অভিমুখতা 1) прису́тствие; 2) бли́зость; сосе́дство.

অভিমুখীন *см.* অভিমুখ 1.

অভিমুখে *см.* অভিমুখ 3.

অভিযাচন про́сьба; тре́бование.

অভিযাত্রী 1. иду́щий; путеше́ствующий; 2. уча́стник экспеди́ции.

অভিযান 1) движéние; ход, развúтие (*событий*); 2) нападéние; вторжéние; 3) кампáния, 4) похóд; марш, ~ করা выступáть в похóд, ~ বাহিনী дéйствующая áрмия; б) экспедúция

অভিযানকারী нападáющий; вторгáющийся; ~ সৈন্য экспедициóнные войскá.

অভিযুক্ত обвиняéмый, подсудúмый; ~ করা обвинять

অভিযোক্তা 1) жáлобщик; 2) обвинúтель.

অভিযোগ обвинéние; ~ করা (আনা) обвинять, предъявлять обвинéние; অভিযোগের বিবরণ обвинúтельный акт.

অভিযোগকারী, অভিযোগী см. অভিযোক্তা

অভিরতি 1) прéданность; 2) страсть, стрáстное увлечéние; 3) удовóльствие, наслаждéние.

অভিরাম 1) красúвый, прекрáсный; 2) приятный.

অভিরুচি 1) желáние; наклóнность, склóнность; যেমন ~ হয় éсли угóдно, 2) удовóльствие, наслаждéние.

অভিরূপ 1) подóбный, похóжий, 2) приятный, чарýющий; 3) учёный, образóванный

অভিরোধ насúлие; подавлéние, обуздáние.

অভিলষণীয়, অভিলষিত желáемый, желáтельный.

অভিলাষ 1) желáние, стремлéние; ~ করা желáть; 2) страсть.

অভিলাষী желáющий, стремящийся (*к чему-л.*); добивáющийся (*чего-л.*)

অভিলিখিত запúсанный, зарегистрúрованный, зафиксúрованный.

অভিলেখন нáдпись

অভিশপ্ত 1) прóклятый; ~ করা проклинáть, 2) ненавúстный.

অভিশাপ 1) проклятие; 2) клеветá; ~ দেওয়া (করা) а) проклинáть, б) клеветáть.

অভিষঙ্গ 1) проклятие; 2) клеветá; 3) клятва; 4) печáль, гóре; 5) поражéние.

অভিষব, অভিষবণ перегóнка, дистилляция

অভিষিক্ত 1) орошённый; окроплённый, 2) *рел.* помáзанный (*на царство*), 3) коронóванный; возведённый (*на престол*).

অভিষুত дистиллирóванный.

অভিষেক 1) *рел.* помáзание; 2) коронáция; возведéние (*на престол*). ~ করা короновáть, возводúть (*на престол*).

অভিসংক্রমণ переход; переходный этáп.

অভিসন্তাপ сожалéние, раскáяние.

অভিসন্ধান, অভিসন্ধি цель; намéрение

অভিসম্পাত проклятие; ~ করা проклинáть.

অভিসম্বন্ধ связь, отношéние.

অভিসর 1) послéдователь; 2) помóщник, товáрищ.

অভিসার встрéча, свидáние.

অভিহত 1) получúвший удáр, ушиблéнный; рáненный; 2) разрýшенный; 3) подчинённый.

অভিহরণ хищéние, воровствó

অভিহিত 1) скáзанный, нáзванный; 2) провозглашённый.

অভী, অভীত бесстрáшный, мýжественный.

অভীতি бесстрáшие, мýжество, отвáга

অভীপ্সা желáние, стремлéние.

অভীপ্সিত см. অভীষ্ট

অভীপ্সু желáющий, жáждущий.

অভীষ্ট желáемый, желáтельный

অভীষ্টপ্রদ, অভীষ্টফলপ্রদ дающий желáемый результáт.

অভীষ্টলাভ, অভীষ্টসিদ্ধি достижéние цéли; осуществлéние желáния

অভুক্ত постящийся; голодáющий; голóдный.

অভুগ্ন несóгнутый, прямóй

অভূত 1) несуществýющий; 2) совремéнный, 3) необычный.

অভূতপূর্ব небывáлый, невúданный, беспримéрный.

অভূমি безземéлье.

অভূষিত лишённый украшéний, неприкрáшенный.

অভেদ 1. подóбный; одинáковый; 2. тождéственность, идентúчность.

অভেদাত্মা единодýшие, согласóванность (*в действиях*)

অভেদ্য 1) неделúмый; 2) непроходúмый, недостýпный; 3) непроницáемый.

অভোজন 1) пост; 2) гóлод.

অভোজ্য несъедóбный

অভ্যধিক 1) большóй, огрóмный; 2) превосхóдный; лýчший

অভ্যনুজ্ঞা 1) распоряжéние, прикáз; 2) разрешéние, позволéние

অভ্যন্তর 1. внýтренняя часть; серединá, দেশের সুদূর অভ্যন্তরে в глубинé страны, в глубóком тылý; 2. অভ্যন্তরে *послелог* внутрú, в.

অভ্যন্তরস্থ, অভ্যন্তরীণ внýтренний; ~ বিবাদ а) семéйная ссóра; б) внýтренние противорéчия

অভ্যন্তরে см. অভ্যন্তর 2.

অভ্যবহার едá (*действие*).

অভ্যবহার্য съедóбный.

অভ্যর্থনা 1) прóсьба; ходáтайство; 2) приглашéние; 3) приём; ~ করা принимáть, встречáть; ~ সমিতি комитéт по приёму (*делегатов*)

অভ্যর্থিত 1) приглашённый; 2) прúнятый.

অভ্যর্হিত 1) уважáемый; почтéнный; 2) достóйный; 3) цéнный.

অভ্যসন повторéние, заýчивание, упражнéние.

অভ্যস্ত 1) изýченный; заýченный; 2) привыкший, привычный, приýченный.

অভ্যাগত, অভ্যাগতজন 1. прибывший, явúвшийся, 2. гость, посетúтель.

অভ্যাগমন 1) прибытие; 2) визúт, посещéние.

অভ্যাদান начáло; начинáние

অভ্যাপাত несчáстье

অভ্যাস 1) изучéние, 2) повторéние упражнéние; পাঠাভ্যাস করা заýчивать урóк; 3) нáвык; привычка

অভ্যাসগত 1) заýченный; 2) привычный, приобретённый прáктикой.

অভ্যাসবশত обычно, обыкновéнно.

অভ্যাসী 1) изучáющий; 2) привыкáющий; приучáющийся; 3) старáтельный, прилéжный

অভ্যাহার грабёж; нападéние

অভ্যুত্থান 1) вставáние (*в знак почтения*), 2) возникновéние, 3) подъём, рост 4) восстáние

অভ্যুত্থিত 1) вставший (в знак почтения); 2) [при]поднятый, 3) восставший.

অভ্যুদয় 1) восход (светила), 2) возникновение, появление, 3) рост, увеличение, подъём.

অভ্যুদিত 1) взошедший (о светиле); 2) вставший, поднявшийся, 3) возникший, появившийся; 4) процветающий.

অভ্যুপগত 1) явившийся; прибывший, 2) принятый, признанный

অভ্যুপগম 1) приближение; появление; 2) принятие, признание; согласие

অভ্যুপপত্তি 1) доброта, милость, расположение; покровительство; 2) обещание; 3) согласие.

অভ্যুপায় 1) средство, уловка для достижения цели; 2) соглашение.

অভ্যুপায়ন подарок.

অভ্যুপেত 1) обещанный; условленный; 2) достигший, добившийся.

অভ্র 1) небо, 2) облако, туча; 3) слюда

অভ্রংলিহ очень высокий (букв. касающийся небес); — অট্টালিকা высотное здание; небоскрёб.

অভ্রম 1. безошибочный, правильный, 2. безошибочность.

অভ্রান্ত безошибочный, точный.

অভ্রান্তি безошибочность, точность.

অভ্রি, অভ্রী черпак, ковш (для вычерпывания воды из лодки).

অমঙ্গল 1. 1) несчастливый, несчастный; 2) зловещий, 2. 1) несчастье; 2) зло.

অমঙ্গলকর см. অমঙ্গলজনক

অমঙ্গলচিহ্ন зловещий признак, дурное предзнаменование.

অমঙ্গলজনক 1) вызывающий несчастье; 2) зловещий.

অমঙ্গলসূচক зловещий.

অমত 1. неодобренный, неприятный; 2. 1) отказ; неодобрение; 2) разногласие.

অমতে без согласия, против желания (кого-л.)

অমত্ত трезвый, неопьянённый.

অমন 1. такой, подобный; — করিয়া таким образом; 2. так, таким образом, так же.

অমনই, অমনি 1. такой, такого рода. 2. 1) так, таким образом; 2) тотчас же, немедленно; 3) бесплатно, даром; — দেওয়া дарить; давать бесплатно; — পাওয়া получать даром, 4) попусту, без причины; ◇ — পায়ে চলতে নাই не следует ходить с босыми ногами; — ভাত рис без приправы.

অমনুষ্য 1. 1) нечеловеческий; не свойственный человеку; 2) жестокий, бесчеловечный, 2. жестокий человек

অমনোজ্ঞ неприятный, отталкивающий

অমনোনীত неодобренный, отклонённый

অমনোমত разногласие, расхождение во мнениях

অমনোযোগ невнимание; пренебрежение

অমনোযোগী невнимательный

অমন্দ 1) скорый, быстрый, 2) сносный, удовлетворительный; неплохой.

অমর бессмертный, вечный.

অমরণ, অমরতা, অমরত্ব бессмертие; вечность

অমরলোক рай, загробный мир

অমরুৎ безветренный, тихий (о погоде).

অমর্ত্য бессмертный

অমর্যাদা 1) позор, бесчестье; оскорбление; — করা бесчестить; 2) неуважение, непочтительность.

অমর্ষ 1) негодование; гнев; 2) злоба, 3) нетерпение; раздражительность.

অমর্ষণ 1) сердитый, гневный; 2) раздражительный.

অমল, অমলিন 1) чистый, незапятнанный; 2) невинный.

অমসৃণ неровный, грубый, неотделанный; шершавый.

অমাংস, অমাংসল 1) тощий, худой; 2) постный (о мясе); 3) слабый, хилый

অমাতৃক потерявший мать, лишившийся матери.

অমাত্য советник; министр.

অমানব сверхчеловеческий; необычайный.

অমানিশা ночь новолуния.

অমানী 1) негордый; 2) униженный.

অমানুষ, অমানুষিক 1) нечеловеческий; 2) бесчеловечный, жестокий

অমানুষিকতা бесчеловечность, жестокость.

অমান্য неуважаемый, пренебрегаемый, игнорируемый; আইন — করা нарушать закон

অমাবস্যা день новолуния

অমায় 1) простой, неискусный, 2) честный, 3) жестокий.

অমায়িক 1) дружелюбный, 2) простодушный; искренний.

অমায়িকতা, অমায়িকত্ব 1) дружелюбие, 2) простодушие; искренность.

অমার্গ 1. бездорожный, непроходимый; 2. 1) плохая дорога, 2) бездорожье.

অমার্জিত 1) невычищенный; невымытый; 2) неотделанный

অমিত неограниченный, безмерный, неизмеримый; — ধন несметное богатство.

অমিতবল 1. всемогущий; 2. всемогущество.

অমিতব্যয়িতা, অমিতব্যয়িত্ব расточительность.

অমিতব্যয়ী 1. небережливый, неэкономный, расточительный, 2. расточитель, мот.

অমিতাচার 1. невоздержанный; 2. неумеренность, невоздержанность

অমিতাচারী невоздержанный.

অমিত্র 1. недружелюбный, враждебный, 2. неприятель, враг

অমিয়, অমিয়া нектар.

অমিল 1) разногласие, разлад, 2) несходство, различие

অমিশ্র, অমিশ্রিত 1) чистый, беспримесный; 2) подлинный, неподдельный, 3) несложный, простой.

অমী больной, болезненный

অমীমাংসা нерешительность.

অমুক такой-то.

অমুক্ত 1) несвободный, неосвобождённый, 2) связанный, скрученный

অমুখ্য неглавный, второстепенный

অমুগ্ধ владеющий своими чувствами; бесстрастный.

অমূর্ত 1. бесформенный; 2. один из эпитетов бога Шивы.

অমূর্তি 1. бесформенный, 2. бесформенность.

অমূল, অমূলক 1) не имеющий корней, основы; 2) необоснованный, беспочвенный; 3) нереальный.

অমূল্য неоценимый, бесценный; ~ কাজ করা оказывать неоценимую услугу.

অমৃত 1. бессмертный; 2. 1) *миф.* нектар, амброзия, пища богов; 2) божество, бог.

অমৃতকল্প подобный нектару, сладкий.

অমৃতভাষী 1) обходительный, вежливый; 2) сладкоречивый, льстивый.

অমৃতময় 1) сладостный, упоительный; 2) приятный

অমৃতী сладкое кушанье

অমেঘ 1. безоблачный, 2. безоблачность, ясная погода

অমেধাঃ глупый.

অমেধ্য 1. нечистый, грязный; 2. нечистоты.

অমেয় неизмеримый, громадный

অমোঘ 1) действенный, эффективный, успешный, ~ ঔষধ радикальное средство (*лекарство*). 2) надёжный, верный

অমোঘতা, অমোঘত্ব эффективность

অম্বর I 1) небо 2) *мин.* тальк, слюда.

অম্বর II 1) одежда; 2) хлопок.

অম্বরান্ত горизонт.

অম্বরিষ *см.* অম্বরীষ

অম্বরী нюхательный табак.

অম্বরীষ сковорода

অম্বল 1. кислый, 2. кислый вкус.

অম্বা 1) мать; 2) *соб. ж. миф.* Дурга.

অম্বু вода, নিরম্বু উপবাস воздержание от пищи и воды; голодовка

অম্বুকণ্টক, অম্বুকিরাত крокодил.

অম্বুজ 1) лотос; 2) луна, 3) ракушка, раковина

অম্বুদ, অম্বুধর облако

অম্বুধি, অম্বুনিধি море.

অম্বুবাহী 1) водонос, водовоз, 2) облако, туча.

অম্বুর порог

অম্ভঃ, অম্ভস্ *см.* অম্বু

অম্ভোজ *см.* অম্বুজ.

অম্ভোধর, অম্ভোধি, অম্ভোনিধি, অম্ভোরাশি *см.* অম্বুধি

অম্র манго (*дерево и плод*).

অম্রাত, অম্রাতক миробалан (*дерево и плод*).

অম্ল 1. кислый, 2. кислый вкус, кислота.

অম্লজান кислород.

অম্লপিত্ত *мед.* повышенная кислотность.

অম্লবৃক্ষ *бот.* тамаринд.

অম্লান 1) неувядший; 2) бодрый, радостный, 3) чистый.

অম্লানবদনে, অম্লানমুখে бодро; весело, радостно, ◇ ~ মিথ্যা বলা беззастенчиво лгать

অয় 1) *см.* আয় 1; 2) счастье, удача

অযত্ন 1. безразличный, равнодушный; 2. безразличие, равнодушие; пренебрежение, ~ করা пренебрегать

অযত্নে безразлично, равнодушно.

অযথা 1. 1) ненужный; 2) необоснованный. недоказанный, неверный; ~ নিন্দা клевета, 2. неправильно, несправедливо, необоснованно.

অযথার্থ 1) ненастоящий, искусственный, фальшивый, 2) неправильный, несправедливый

অযথেষ্ট недостаточный; скудный.

অয়ন I 1) путь, дорога; 2) ход, движение; 3) путь солнца; উত্তরায়ন движение солнца к северу от экватора; দক্ষিণায়ন движение солнца к югу от экватора, 4) *астр.* солнцестояние.

অয়ন II убежище

অয়নান্ত *астр.* солнцестояние; উত্তর ~ летнее солнцестояние; দক্ষিণ ~ зимнее солнцестояние.

অয়নান্তবৃত্ত тропик.

অযন্ত্রিত 1) беспрепятственный, 2) своевольный

অযশ бесчестье, позор; ~ হওয়া иметь плохую репутацию.

অযশস্কর, অযশস্য бесчестный, позорный

অয়স্ железо.

অয়স্কান্ত магнит

অয়স্কুণ্ড котёл

অযুক্ত 1) несоответствующий, неподходящий, неуместный, 2) разъединённый, отдельный.

অযুক্তি 1) несоответствие, неуместность; 2) разобщённость; 3) необоснованность, 4) нелогичность

অযুক্তিযুক্ত, অযুক্তিসিদ্ধ 1) необоснованный, неаргументированный, 2) нелогичный

অযুগ, অযুগ্ম 1) непарный, разрозненный; 2) нечётный, ~ সংখ্যা нечётное число

অযুত I десять тысяч.

অযুত II разделённый, разъединённый.

অয়েল 1) нефть, ~ করা использовать нефть (*напр. в машинах*), 2) [растительное] масло.

অযোগ разделение, разъединение.

অযোগ্য 1) неподходящий, неуместный, 2) негодный, непригодный, 3) неспособный.

অযোগ্যতা 1) несоответствие; неуместность, 2) негодность, непригодность; 3) некомпетентность

অযোত্র бедный, неимущий.

অয়োময় железный

অয়োমল ржавчина.

অযৌক্তিক 1) необоснованный; 2) нелепый, абсурдный

অযৌন *бот.* бесполый, ~ কোষ бесполая клетка.

অর 1. скорый, быстрый, 2. 1) спица (*колеса*), 2) *мат.* радиус.

অরক্ষণীয় беззащитный.

অরক্ষিত незащищённый; необороняемый; беззащитный; ◇ ~ নিয়ম несоблюдаемый закон

অরগুণ *разг.* достоинство, хорошее качество, добротность

অরণি 1) кусок дерева (*употребляемый для добывания огня трением*), 2) лес

অরণ্য лес; অরণ্যে রোদন ≅ глас вопиющего в пустыне.

অরণ্যকদলী *бот.* подорожник.

অরণ্যচর, অরণ্যজ, অরণ্যজাত лесной, дикий

অরণ্যবাসী 1. живущий в лесу, дикий, 2. 1) лесник; 2) отшельник

অরণ্যভূমি лесная полоса; ~ গড়া производить лесопосадки

অরণ্য-রক্ষিকা обод

অরণ্যময় лесистый, заросший лесом

অরণ্যরক্ষক лесник

অরণ্যশূকর дикий кабан

অরণ্যাধ্যক্ষ лесничий
অরত безразличный, апатичный.
অরতি 1) безразличие, апатия, 2) отвращение; 3) смущение, замешательство; 4) неудовлетворённость, недовольство.
অরব 1. безмолвный, 2. тишина, безмолвие
অরবিন্দ лотос
অরবে безмолвно, молча.
অরমণীয় 1) некрасивый, непривлекательный, 2) неприятный, отталкивающий.
অরর 1) [по]крышка, чехол, 2) ножны, 3) битва
অরস 1) несочный, сухой, 2) безвкусный, невкусный, 3) скучный; бессодержательный
অরসিক скучный, сухой, не понимающий шуток
অরাজক 1. анархический, 2. анархист
অরাজকতা анархия.
অরাতি *см.* অরি
অরাল кривой, изогнутый
অরি враг, противник, соперник.
অরিত্র 1) руль, рулевое колесо; 2) весло.
অরিদল вражеский отряд.
অরিন্দম сокрушающий врагов, победоносный
অরিরাষ্ট্র вражеское государство
অরীয় радиальный, лучевой, ~ বেগ *физ.* частота
অরুগ্ণ здоровый
অরুচি 1) нежелание; 2) отвращение, антипатия, предубеждение.
অরুচিকর неприятный, отвратительный, омерзительный

অরুণ 1. багровый, пурпуровый, тёмно-красный; 2. 1) солнце, 2) заря, 3) пурпур
অরুণিত, অরুণিম *см.* অরুণ 1.
অরুণিমা багрянец, краснота, пурпур.
অরুণোদয় [утренняя] заря восход солнца.
অরুণোপল рубин
অরুদ্ধ 1) открытый, 2) свободный, беспрепятственный
অরুষ্ট уравновешенный, спокойный
অরূপ 1) бесформенный; 2) некрасивый, безобразный
অরে *межд* эй!, алло! (*при обращении*), ~ বাবা *восклицание удивления.*
অরোগ 1. здоровый, 2 здоровье
অরোগিতা здоровье
অরোচক 1. 1) невкусный; 2) неприятный, 3) неинтересный, бессодержательный, 2. отсутствие аппетита
অরৌদ্র 1. 1) теневой, 2) пасмурный, 2. тень
অর্ক 1) солнце; 2) воскресенье (*день недели*), 3) горный хрусталь, 4) луч; 5) медь
অর্কমণ্ডল солнечный диск
অর্কসূনু *соб м. миф* Яма (*бог смерти*)
অর্কোপল *см.* অরুণোপল
অর্গল 1) засов, болт, 2) помеха, препятствие.
অর্ঘ 1) цена, стоимость, ~ তালিকা тариф, ставка, 2) почитание, поклонение; 3) аргха (*жертвоприношение во время свадебной церемонии*)

অর্চন, অর্চনা 1) уважение, почтение; 2) почитание; поклонение; ~ দেওয়া почитать.
অর্চি; 1) пламя, 2) блеск, 3) луч
অর্জক зарабатывающий
অর্জন 1) приобретение; получение; 2) заработок; ~ করা а) приобретать (*славу, любовь и т. п.*), অধিকার ~ করা добиваться права, б) зарабатывать
অর্জিত 1) приобретённый; полученный, 2) собранный, накопленный, 3) заработанный, ~ করা зарабатывать.
অর্জুন 1. белый, 2. 1) *соб. м. миф* Арджун (*герой «Махабхараты»*), 2) ячмень (*на глазу*)
অর্ডার орден; — অব লেনিন орден Ленина
অর্ণব море.
অর্ণবপোত корабль, судно
অর্তি 1) болезнь; 2) боль, страдание
অর্তিক 1) больной; 2) страдающий
অর্থ 1) смысл, значение; ~ করিয়া লওয়া уяснять смысл (*чего-л*); устанавливать значение (*напр слова*), ইহার ~ এই যে ... это значит, что...; ইহার — এমন নয় যে .. это не значит, что... , 2) богатство, состояние; деньги, কাহারও অর্থে на чьи-л средства (*жить, существовать и т. п.*), 3) финансы; অতিরিক্ত ~ дополнительные ассигнования, 4) выгода, доход, 5) цель, намерение; желание.
অর্থকর 1) доходный; 2) эффективный
অর্থকষ্ট денежные финансовые затруднения.

অর্থকাম 1. жадный; 2. жадность.
অর্থকৃচ্ছ্র *см.* অর্থকষ্ট
অর্থগত смысловой, семантический, ~ সঙ্গতি смысловая связь (*слов в предложении*).
অর্থগৃধ্নু корыстный, жадный, скупой
অর্থগৌরব 1) емкость, смысл, 2) важность, значительность
অর্থগ্রহ понимание смысла, значения, ~ করা понимать смысл, значение.
অর্থঘ্ন расточительный.
অর্থজনক прибыльный, доходный.
অর্থজ্ঞ проницательный, осведомлённый.
অর্থতত্ত্ব 1) подлинность, достоверность; 2) политическая экономия
অর্থদণ্ড штраф; ~ করা штрафовать.
অর্থন, অর্থনা выпрашивание милостыни.
অর্থনাশ расточительность, мотовство.
অর্থনাশী расточительный
অর্থনীতি 1) хозяйство, экономика; জাতীয় ~ народное хозяйство; национальная экономика; 2) (*тж* রাজনৈতিক ~) политическая экономия
অর্থনীতিক *см* অর্থনৈতিক
অর্থনীতিবাদ *полит., ист.* экономизм
অর্থনীতিবাদী *полит., ист.* экономист
অর্থনীতিবিদ экономист (*учёный*)
অর্থনীতিবিদ্যা политическая экономия
অর্থনীতিব্যবস্থা система хозяйства, экономическая система
অর্থনৈতিক экономический, хозяйственный, ~ অঞ্চল хозяйственный район, ~ ও সামাজিক সমিতি комитет по экономическим и социальным вопросам; জাতীয় ~ পরিকল্পনা народнохозяйственный план.
অর্থপর, অর্থপরায়ণ *см.* অর্থগৃধ্নু.

অর্থপিপাসা жа́дность, а́лчность

অর্থপিপাসু жа́дный, а́лчный

অর্থপিশাচ скупо́й, скупе́ц, скря́га.

অর্থপূর্ণ многозначи́тельный; — দৃষ্টি многозначи́тельный взгляд.

অর্থপ্রদ дохо́дный, при́быльный, вы́годный

অর্থপ্রয়োগ 1) капиталовложе́ние, помеще́ние де́нег, инвести́ция, 2) ростовщи́чество.

অর্থবল экономи́ческое могу́щество

অর্থবাদ 1) похвала́, восхвале́ние. 2) обраще́ние (*к кому-л.*); про́сьба, 3) заявле́ние (*о своём намерении*)

অর্থবান 1) бога́тый, состоя́тельный 2) успе́шный; 3) целеустремлённый

অর্থবিজ্ঞান *см.* অর্থশাস্ত্র

অর্থবিনিয়োগ ростовщи́чество.

অর্থবৈকল্য увиливание, уклоне́ние

অর্থব্যবস্থা экономи́ческая систе́ма, хозя́йственный укла́д; জাতীয় — наро́дное хозя́йство

অর্থব্যবহার 1) *см.* অর্থপ্রয়োগ; 2) полити́ческая эконо́мия.

অর্থব্যয় затра́ты, изде́ржки

অর্থভাণ্ডার 1) казна́, 2) капита́л, фонд, 3) *банк.*

অর্থভেদ разли́чие в значе́нии (*напр. слова*)

অর্থমন্ত্রক министе́рство фина́нсов

অর্থলালসা *см.* অর্থপিপাসা

অর্থলুব্ধ, অর্থলোভী, অর্থলোলুপ *см.* অর্থপিপাসু.

অর্থশালী бога́тый, состоя́тельный

অর্থশাস্ত্র 1) юриспруде́нция, законове́дение; 2) полити́ческая эконо́мия, 3) уче́ние о значе́ниях слов, сема́нтика, 4) Артхашастра (*древнеиндийский политико-экономический трактат Каутильи Чанакьи*).

অর্থশূন্য 1) безде́нежный, бе́дный; 2) бессмы́сленный, бессодержа́тельный

অর্থশূন্যতা 1) бе́дность; 2) бессмы́сленность, бессодержа́тельность.

অর্থসংগ্রহ, অর্থসংস্থান, অর্থসংস্থিতি 1) собира́ние, накопле́ние (*капитала*). 2) доста́ток, хоро́шее материа́льное положе́ние.

অর্থসংকট 1) де́нежные затрудне́ния, 2) экономи́ческий кри́зис.

অর্থসংগত име́ющий смысл, значе́ние, зна́чимый.

অর্থসচিব 1) мини́стр фина́нсов, 2) сове́тник по фина́нсово экономи́ческим вопро́сам.

অর্থসঞ্চয় *см.* অর্থসংগ্রহ

অর্থসাধন достиже́ние, успе́х

অর্থসাহায্য де́нежная по́мощь; поже́ртвование, материа́льная подде́ржка, — করা же́ртвовать (*деньги*), ока́зывать материа́льную по́мощь

অর্থসিদ্ধি *см.* অর্থসাধন

অর্থহানি 1) поте́ря состоя́ния; крах, банкро́тство. 2) растра́та

অর্থহীন 1) *см.* অর্থশূন্য; 2) незначи́тельный, нева́жный, 3) обанкро́тившийся, 4) разочаро́ванный

অর্থহীনতা *см.* অর্থশূন্যতা.

অর্থহ্রাস *см.* অর্থহানি

অর্থাগম увеличе́ние, приро́ст капита́ла; дохо́д; ব্যক্তিগত — ли́чный дохо́д

অর্থাৎ то есть, ины́ми слова́ми

অর্থান্তর 1) ино́е значе́ние, друго́й смысл; 2) противополо́жное значе́ние

অর্থান্তরন্যাস 1) антите́за, противополо́жение; 2) контра́ст, по́лная противополо́жность.

অর্থান্তরে ина́че, в противном слу́чае.

অর্থান্বিত бога́тый, состоя́тельный

অর্থাপত্তি вы́вод, заключе́ние.

অর্থাভাব безде́нежье; недоста́ток средств.

অর্থিক ни́щий.

অর্থিত выпра́шиваемый

অর্থিতা, অর্থিত্ব 1) про́сьба, выпра́шивание; 2) жела́ние

অর্থী 1. 1) прося́щий, упра́шивающий, хода́тайствующий; 2) -অর্থী стремя́щийся (*к чему-л.*), добива́ющийся (*чего-л.*), *напр.* শিক্ষার্থী студе́нт (*букв.* стремя́щийся к образова́нию), 3) бога́тый, 2. 1) проси́тель, *юр.* исте́ц; — প্রত্যর্থী исте́ц и отве́тчик; 2) бога́ч.

অর্থে 1) для, ра́ди, в по́льзу; 2) из-за, по причи́не.

অর্থেপ্সু *см.* অর্থপিপাসু

অর্থোদ্ভেদ изложе́ние, толкова́ние

অর্থোপার্জন 1) приобрете́ние (*денег, богатства*), 2) за́работок, — করা зараба́тывать.

অর্থ্য 1) бога́тый; 2) име́ющий смысл, зна́чимый

অর্দন 1) про́сьба; хода́тайство; 2) нанесе́ние ра́ны; уби́йство, 3) пы́тка

অর্দিত 1) выпра́шиваемый; испра́шиваемый, 2) ра́ненный, изби́тый, 3) изму́ченный (*болью*)

অর্ধ 1. (*тж.* অর্ধ-) полови́нный, *напр.* অর্ধচন্দ্র полуме́сяц; 2. полови́на

অর্ধকথন недомо́лвка, недоговорённость.

অর্ধকথিত недоска́занный, невы́сказанный.

অর্ধকৃত 1) разделённый попола́м; 2) сде́ланный наполови́ну.

অর্ধখারি полови́на кхари (*мера сыпучих тел, равна приблизительно 55 кг*).

অর্ধগ্রাস 1) полкуска́; полглотка́; 2) *астр.* непо́лное затме́ние.

অর্ধঘণ্টা полчаса́

অর্ধচন্দ্র 1) полуме́сяц; 2) знак в ви́де полуме́сяца на лбу у же́нщин; 3) си́мвол исла́ма; 4) полукру́г; 5) *положение руки при захвате шеи противника во время борьбы*; — দেওয়া (প্রদান করা) гнать в ше́ю

অর্ধজীবিত полуживо́й

অর্ধদগ্ধ полусгоре́вший, обгоре́вший.

অর্ধদণ্ড пя́тая часть ча́са, двена́дцать мину́т

অর্ধনিদ্রা дремо́та

অর্ধনিদ্রিত полусо́нный

অর্ধনিমীলিত полуоткры́тый (*напр. о глазах*).

অর্ধনির্মিত недостро́енный.

অর্ধপথ полпути́

অর্ধপরিস্ফুট нечленоразде́льный, невня́тный

অর্ধবয়ঃ, অর্ধবয়স্ক сре́дних лет.

অর্ধবৃত্ত полукру́г

অর্ধব্যক্ত *см.* অর্ধকথিত.

অর্ধভাগ полови́на

অর্ধভূমণ্ডল полуша́рие

অর্ধমাত্রা полови́на како́го-л. коли́чества, полови́на до́зы

অর্ধমৃত полумёртвый

অর্ধরাত্র, অর্ধরাত্রি по́лночь.

অর্ধশয়ান лежащий, откинувшийся (*на что-л.*)
অর্ধসর্বহারা полупролетариат
অর্ধস্ফুট, অর্ধস্ফুটিত *см.* অর্ধপরিস্ফুট
অর্ধাংশ *см.* অর্ধভাগ
অর্ধাঙ্গ 1) половина тела, 2) паралич; 3) жена
অর্ধাঙ্গা, অর্ধাঙ্গিনী, অর্ধাঙ্গী жена, супруга
অর্ধাবৃত полуприкрытый
অর্ধার্ধ четверть, четвёртая часть.
অর্ধার্ধি пополам
অর্ধাশন 1. ограниченный (*в еде*), 2. ограниченность (*в еде*) недоедание
অর্ধেক половина
অর্ধোক্ত, অর্ধোচ্চারিত неясный, невнятный
অর্ধোদিত 1) недоразвитый, недоросший, 2) неясный, невнятный
অর্পণ, অর্পণা 1) передача, вручение 2) установка, размещение; ~ করা а) передавать, вручать, слагать (*обязанности*); কাহারও হস্তে ~ করা отдавать кому-л. на попечение, поручать, б) устанавливать. размещать.
অর্পণীয় передаваемый, вверяемый, поручаемый.
অর্পিত 1) переданный, вручённый, 2) порученный, возложенный (*об обязанностях*), 3) установленный, помещённый
অর্বাচীন 1) последующий, позднейший, 2) новый, современный, 3) неопытный, глупый, 4) обратный, противоположный
অর্বুদ 1) сто миллионов, 2) жировик, жировая опухоль.

অর্ভক 1. 1) маленький; 2) слабый, хилый, 3) глупый, 2. 1) детёныш, 2) ребёнок, дитя
অর্শ *мед.* геморрой
অর্শা, অর্শান 1) останавливать внимание (*на чём-л.*); выбирать, 2) переходить (*напр. по наследству*), доставаться; 3) [при]касаться.
অর্শী 1) переходящий (*напр. по наследству*), достающийся; 2) получающий
অর্হ 1) (*тж.* -অর্হ) достойный, заслуживающий, *напр* মহার্হ дорогой, ценный: দণ্ডার্হ заслуживающий наказания, 2) почитаемый, уважаемый, 3) дорогой, ценный
অর্হণ, অর্হণা 1) почитание; 2) честь, слава; 3) достоинство
অল 1) шило; 2) жало
অল-অলে 1) неэкономный; 2) несдержанный, необузданный
অলং достаточно, довольно
অলক локон, кудри
অলকমেঘ перистые облака
অলকস্তর перисто-слоистые облака
অলকস্তূপ перисто-кучевые облака
অলকস্পর্শী очень высокий
অলক্ত, অলক্তক лак, краска (*красная*)
অলক্ষণ 1. несчастливый, 2. дурное предзнаменование.
অলক্ষণিয়া অলক্ষুণে несчастливый, зловещий, предвещающий дурное
অলক্ষিত невидимый, незаметный; не ощутимый
অলক্ষুণে *см.* অলক্ষণিয়া
অলক্ষ্মী 1) богиня несчастья, зла, অলক্ষ্মীর দৃষ্টি безвыходное положение; 2) несчастье, бедствие; অলক্ষ্মীর

দশা недостаток, отсутствие (*чего-л.*), бедность, нищета.
অলক্ষ্য 1) невидимый, незаметный; 2) бесцельный, 3) неопределённый
অলক্ষ্যে незаметно
অলগ্ন 1. несоприкасающийся, 2. неподходящий момент
অলঙ্করণ 1) украшение, драгоценность, 2) орнамент; 3) украшение, декорирование.
অলঙ্কর্তা художник декоратор.
অলঙ্কার 1) украшение, драгоценность; 2) украшение, декорирование; 3) риторическая фигура (*метафора, сравнение и т. п.*) 4) сияние, блеск
অলঙ্কারশাস্ত্র риторика
অলঙ্কৃত украшенный, убранный
অলঙ্ক্রিয়া *см* অলঙ্করণ 3)
অলঙ্ঘন верность (*напр клятве*)
অলঙ্ঘনীয় 1) нерушимый; непреложный, 2) непреодолимый
অলঙ্ঘনীয়তা неприкосновенность
অলঙ্ঘ্য *см.* অলঙ্ঘনীয়
অলজ্জ бесстыдный, дерзкий, наглый
অলজ্জা бесстыдство, дерзость, наглость
অলঞ্জর *см* অলিঞ্জর
অলঞ্ছন 1) поругание; 2) насилие, тирания
অলবড্ডে, অলবড্ডা, অলবড্ডো 1) беспорядочный, неаккуратный, неряшливый, 2) слабоумный, бестолковый, 3) медлительный, неуклюжий, неповоротливый
অলব্ধ 1) недостигнутый, 2) неполученный
অলভ্য недостижимый.

অলংবুদ্ধি чувство полного удовлетворения, пресыщение.
অলস 1. ленивый; 2. 1) лентяй, лодырь, 2) язва от грязи (*между пальцами*)
অলসতা, অলসত্ব лень, праздность, безделье.
অলাত 1) древесный уголь, 2) головня.
অলাতশিলা каменный уголь
অলাপ *см.* আলাপ
অলাভ 1) неполучение; 2) ущерб, потеря; ইহাতে আমার ~ নাই я ничего не теряю от этого
অলি I 1) трутень, 2) кукушка, 3) ворона, 4) скорпион, 5) вино
অলি II опекун, попечитель.
অলিকুল пчелиный рой
অলিগলি [все] углы и закоулки
অলিঞ্জর большой глиняный кувшин
অলিন্দ терраса (*с фасадной стороны дома*)
অলিপিজ্ঞ неграмотный
অলী *см.* অলি I
অলীক 1) неправильный, необоснованный, мнимый, 2) бесполезный, никчёмный
অলুব্ধ нежадный, нескупой
অলোক 1) нечеловеческий, 2) неземной, потусторонний, 3) необыкновенный, особенный
অলোকদৃষ্টি проницательность
অলোকনীয় невидимый, незримый
অলোকসাধারণ, অলোকসামান্য сверхъестественный, необыкновенный
অলোকিত невидимый, незаметный
অলোভ 1) равнодушие, безразличие, 2) удовлетворённость
অলোভী равнодушный, безразличный

অলোল плóтный, компáктный, тéсный.
অলৌকিক сверхъестéственный, невероятный, — ঘটনা чýдо.
অল্প 1) мáленький, небольшóй, незначи́тельный; — মূল্যে дёшево; অল্প অল্প করিয়া, অল্পে-অল্পে мáло-помáлу, понемнóгу; অল্প অল্প বৃষ্টি পড়িতেছে моросит дождь, 2) корóткий, крáткий, — দিন আগে недáвно; অতি — দিনের মধ্যে óчень скóро; ◇ — জলের মাছ а) малодýшный, б) заурядный (*о человеке*)
অল্পই едвá, как тóлько.
অল্পকথা сокращéние слóва, аббревиатýра.
অল্পকাল, **অল্পক্ষণ** корóткий промежýток врéмени; — পরে скóро, в скóром врéмени.
অল্পচেতা ограни́ченный, недалёкий.
অল্পজীবী недолговéчный, мимолётный
অল্পজ্ঞ 1) малосвéдущий, невéжественный; 2) глýпый, неразýмный
অল্পতনু 1) корóткий; кáрликовый, 2) слáбый
অল্পতা, **অল্পত্ব** незначи́тельность
অল্পদর্শিতা близорýкость, недальнови́дность.
অল্পদর্শী, **অল্পদৃষ্টি** близорýкий; недальнови́дный.
অল্পধী глýпый, слабоýмный.
অল্পপরিচিত малознакóмый
অল্পপ্রমাণ, **অল্পপ্রমাণক** неубеди́тельный
অল্পপ্রাণ 1) слáбый (*физически*), 2) малодýшный, слабовóльный; 3) мéлочный; привередливый, 4) *грам* непридыхáтельный (*о звуке*)
অল্পবয়সী, **অল্পবয়স্ক** малолéтний.
অল্পবল слáбый, бесси́льный.
অল্পবাদিতা, **অল্পবাদিত্ব** неразговóрчивость, молчали́вость.
অল্পবাদী неразговóрчивый, молчали́вый
অল্পবিদ্য необразóванный, невéжественный.
অল্পবুদ্ধি, **অল্পবোধ** *см.* **অল্পধী**.
অল্পব্যাপক, **অল্পব্যাপী** малораспространённый, нераспространённый
অল্পভাষী *см.* **অল্পবাদী**
অল্পমাত্র незначи́тельный (*по размеру, количеству*)
অল্পমাত্রা небольшáя дóза, незначи́тельное коли́чество.
অল্পমাত্রায় небольши́ми дóзами, пор- [illegible]
অল্পমূল্য 1. дешёвый; 2. ни́зкая ценá, — দেওয়া недооцéнивать.
অল্পশঃ постепéнно; понемнóгу
অল্পশক্তি *см.* **অল্পবল**
অল্পসংখ্যক малочи́сленный.
অল্পসরঃ небольшóй водоём, пруд
অল্পসার 1) слáбый; 2) неплодорóдный
অল্পস্বল্প (óчень) мáленький, незначи́тельный
অল্পাধিক (*тж.* — পরিমাণে) бóлее или мéнее
অল্পায়ত *см.* **অল্পব্যাপক**
অল্পায়ু 1) *см.* **অল্পজীবী**, 2) молодóй
অল্পাশয় 1) невзыскáтельный, удовлетворяющийся мáлым, 2) ни́зкий, ни́зменный
অল্পাহার 1. умéренный, воздéржанный (*в пище*); 2. умéренность, воздéржанность (*в пище*)
অল্পিষ্ঠ малéйший, мельчáйший.
অল্পীকৃত умéньшенный

অল্পোৎপাদনশীল малопроизводи́тельный.
অল্পোপভুক্ত 1) ненасы́тившийся, 2) неудовлетворённый
অশক্ততা, **অশক্তি** 1) слáбость, бесси́лие; 2) беспóмощность; 3) неспосóбность.
অশক্য невозмóжный, неосуществи́мый, невыполни́мый.
অশঙ্ক, **অশঙ্কিত** 1) бесстрáшный, смéлый; 2) увéренный.
অশঠ простóй, безыскýсственный.
অশন 1) едá (*действие*); 2) едá, пи́ща.
অশন-নালী пищевóд.
অশনি 1) удáр грóма; 2) вспы́шка мóлнии.
অশব্দ 1) молчали́вый; 2) беззвýчный, бесшýмный, ти́хий
অশরণ беззащи́тный; бесприю́тный
অশরীর, **অশরীরী** 1) бестелéсный; бесфóрменный; 2) нематериáльный.
অশর্ম 1. несчастли́вый; несчáстный; 2. гóре, несчáстье.
অশস্ত্র безорýжный
অশাখ лишённый ветвéй
অশাত несчáстье
অশান্ত 1) беспокóйный, неспокóйный, — ছেলে капри́зный ребёнок, 2) волнýющийся (*напр. о море*).
অশান্তি 1) беспокóйство, тревóга, 2) отсýтствие ми́ра, 3) беспоря́дки, волнéния
অশাসন 1) недисциплини́рованность, 2) плохóе управлéние.
অশাসনীয় не поддающийся управлéнию; неуправля́емый, неконтроли́руемый
অশাস্ত্র 1. незакóнный; осуждáемый шáстрами; 2. 1) ненаýчность; 2) незакóнность
অশাস্ত্রীয় 1) ненаýчный, 2) беспринци́пный; 3) *инд* противорéчащий учéнию шастр; еретúческий, 4) незакóнный, — বিবাহ незакóнный брак.
অশাস্য *см.* **অশাসনীয়**.
অশিক্ষা 1) негрáмотность, 2) необразóванность, невéжество.
অশিক্ষিত 1) негрáмотный; 2) необразóванный, некультýрный, невéжественный.
অশিত 1) сы́тый, 2) *перен* удовлетворённый
অশিথিল плóтный; сжáтый, тугóй
অশিব 1. врéдный, пáгубный; 2. бéдствие, несчáстье
অশিশু бездéтный.
অশিষ্ট 1) невоспи́танный, грýбый, невéжливый, 2) необразóванный
অশিষ্টতা 1) невоспи́танность, грýбость, невéжливость, 2) распýщенность.
অশীতিক, **অশীতিপর** восьмидесятилéтний.
অশীল *см.* **অশিষ্ট**
অশুচি нечи́стый, гря́зный
অশুদ্ধ 1) *рел.* нечи́стый, осквернённый, 2) непрáвильный, оши́бочный, 3) загрязнённый
অশুদ্ধতা непрáвильность.
অশুদ্ধি 1) *рел* нечистотá, 2) оши́бка, нетóчность, 3) загрязнённость
অশুদ্ধিপত্র спи́сок опечáток.
অশুভ 1. 1) несчáстный (*о случае*); 2) неблагоприя́тный, зловéщий, — ক্ষণ неблагоприя́тный момéнт; —

ক্ষণে (লগ্নে) не в добрый час; 1. 1) несчастье; 2) зло.
অশুভকর, অশুভকারী злодейский
অশুভদ্যোতক, অশুভসূচক зловещий
অশেষ 1. 1) бесконечный, безграничный, 2) неопределённый 3) весь, целый, 2. бесконечность
অশেষজ্ঞ 1. познавший всё, эрудированный, 2. эрудит
অশেষপ্রকার, অশেষবিধ всевозможный, разнообразный
অশোক не знающий горя, счастливый
অশোচনীয়, অশোচ্য не достойный сожаления
অশোধনীয় 1) неисправимый, 2) невозместимый
অশোধিত 1) неочищенный; 2) неисправленный, 3) невозмещённый
অশোধ্য *см.* অশোধনীয়
অশোভন безобразный, некрасивый
অশোভিত 1) не[раз]украшенный, 2) гладкий, одноцветный (*напр. о материи*)
অশ্ব лошадь
অশ্বচালনা верховая езда; ~ করা ехать верхом
অশ্ব-চিকিৎসক ветеринар
অশ্ব-চিকিৎসা ветеринария
অশ্বডিম্ব несуществующая вещь, ≃ птичье молоко
অশ্বতর 1. [очень] быстрый, 2. мул
অশ্বত্থ фиговое дерево.
অশ্বপাল, অশ্বপালক конюх
অশ্বপৃষ্ঠে верхом (*на лошади*)
অশ্ব-বৈদ্য *см.* অশ্ব-চিকিৎসক
অশ্বরক্ষক *см* অশ্বপাল
অশ্ববন্ধ вожжи
অশ্বশক্তি *тех* лошадиная сила
অশ্বশাবক жеребёнок
অশ্বশালা конюшня.
অশ্বসাদী всадник, наездник; кавалерист
অশ্বস্তন живущий сегодняшним днём; расточительный
অশ্বস্বন ржание.
অশ্বারূঢ় верховой, конный.
অশ্বারোহ 1) искусство верховой езды, 2) всадник
অশ্বারোহণ верховая езда, ~ করা а) садиться на лошадь, б) ехать верхом.
অশ্বারোহী 1. верховой, конный, ~ সৈন্য конница, кавалерия, 2 всадник кавалерист.
অশ্বীয় лошадиный
অশ্ম 1) камень, 2) скала, гора, 3) туча; 4) *мин.* горная смола; битум, асфальт
অশ্মকুট্ট жёрнов.
অশ্মগর্ভ, অশ্মগর্ভজ изумруд.
অশ্মজ 1. горный; 2. 1) *мин.* горная смола, битум, 2) железо
অশ্মদারণ кирка.
অশ্মপুষ্প бензойная смола, росный ладан
অশ্মময় অশ্মর каменный
অশ্মরী *мед.* камни в почках, печени.
অশ্মসার 1) железо; 2) сапфир
অশ্মীভবন окаменение
অশ্মীভূত окаменевший
অশ্র *см* অশ্রু
অস্র *см* -অশ্র
অশ্রদ্ধান 1) недоверчивый, скептический, 2) непочтительный
অশ্রদ্ধা 1) *рел* неверие; 2) неуважение, пренебрежение; 3) недоверие, ~ করা а) относиться с неуважением, пренебрегать, б) не верить
অশ্রদ্ধেয় 1) не заслуживающий доверия, 2) не заслуживающий уважения, презренный

অশ্রবণ 1. глухой; 2. глухота.
অশ্রান্ত 1. 1) неутомимый, 2) непрерывный; 2. 1) неутомимо; 2) непрерывно.
অশ্রাব্য 1) неслышный, невнятный, 2) неприличный, непристойный (*о слове, выражении*)
অশ্রি 1) острие, лезвие (*напр. ножа*); 2) угол.
অশ্রু слеза, слёзы, ~ বিসর্জন করা проливать слёзы; ~ সংবরণ করা сдерживать слёзы, *перен* сдерживать чувства
অশ্রুকণা *см.* অশ্রুবিন্দু.
অশ্রুত неслыханный, неизвестный, незнакомый
অশ্রুতচর, অশ্রুতপূর্ব неслыханный, небывалый.
অশ্রুপাত плач, рыдание; ~ করা плакать, проливать слёзы
অশ্রুপূর্ণ полный слёз; ~ চোখে с глазами, полными слёз
অশ্রুবর্ষণ *см.* অশ্রুপাত
অশ্রুবিন্দু слеза, слезинка.
অশ্রুবিসর্জন *см.* অশ্রুপাত
অশ্রুময় *см.* অশ্রুপূর্ণ
অশ্রুমুখ плачущий, с лицом, мокрым от слёз
অশ্রুমোচন *см.* অশ্রুপাত
অশ্রেয় 1. 1) вредный, пагубный, 2) подлый низкий, 2. зло; вред.
অশ্রেয়স্কর *см.* অশ্রেয় 1, 1)
অশ্রোতব্য *см.* অশ্রাব্য.
অশ্লাঘনীয় не заслуживающий похвалы
অশ্লাঘা осуждение, порицание
অশ্লাঘ্য *см.* অশ্লাঘনীয়
অশ্লীল 1) неприличный, непристойный, ~ বাক্য неприличное выражение, 2) вульгарный, грубый
অষধ *см.* ঔষধ.
অষ্ট восемь.
অষ্টক 1) восемь частей (*напр книги*), 2) *карт.* восьмёрка, 3) *муз* октава.
অষ্টকোণ восьмиугольник
অষ্টতলক восьмигранник, октаэдр
অষ্টদিক восемь делений компаса
অষ্টধাতু восемь металлов (*золото, серебро, медь, олово, свинец, цинк, железо и сталь*)
অষ্টনবই девяносто восемь
অষ্টপদ, অষ্টপাদ паук
অষ্টপ্রহর 1. сутки; 2. круглые сутки, непрерывно, постоянно.
অষ্টম восьмой
অষ্টমাংশ одна восьмая часть
অষ্টরম্ভা 1) восемь стадий созревания банана 2) *перен.* полный провал (*банан — символ неудачи*)
অষ্টাংশিত 1. разделённый на восемь частей, 2 формат в 1/8 листа
অষ্টাঙ্গ восемь частей тела (*руки, шея, грудь, лоб, глаза, талия*) ~ প্রণাম *перен* низкий поклон
অষ্টাশী восемьдесят восемь
অষ্টাস্র 1. восьмиугольный, 2 восьмиугольник
অষ্টি косточка (*плода*)
অষ্টেপৃষ্ঠে со всех сторон, во всех частях

অসই *см.* অসহি.

অসংখ্য, অসংখ্যক, অসংখ্যাত, অসংখ্যেয় бесчисленный, неисчислимый; তাহারা — দল *(сила)* их — легион; — রাশি *мат.* бесконечная величина, бесконечность.

অসংগ্রামী *воен.* нестроевой

অসংজ্ঞ потерявший сознание, бесчувственный.

অসংনম্য *физ.* не поддающийся сжатию.

অসংবদ্ধ *см.* অসম্বদ্ধ.

অসংবর, অসংবরণীয় непредотвратимый, неудержимый

অসংবৃত 1) непокрытый, голый; 2) разоблачённый.

অসংযত несдержанный, необузданный.

অসংযম несдержанность

অসংযমী *см.* অসংযত.

অসংযুক্ত 1) разделённый, разъединённый; разобщённый; 2) несплочённый

অসংযোগ разделение, разъединение, разобщённость

অসংলগ্ন 1) отдельный, обособленный, отделённый; 2) непоследовательный, противоречивый, — বাক্য бессвязная речь, 3) несовместимый, не относящийся к делу.

অসংলগ্নতা 1) непоследовательность, противоречивость, 2) несогласованность.

অসংশয় 1. несомненный, верный, правильный, 2. уверенность, 3. несомненно.

অসংশয়িত уверенный

অসংশয়ে несомненно, без сомнения, уверенно.

অসংশোধিত неисправленный

অসংস্কৃত некультурный; вульгарный; — বাক্য (ভাষা) а) некультурная речь; жаргон; б) плохой стиль *(о языке)*

অসংস্থান 1) нужда, 2) несовместимость

অসংহত 1) необъединённый, неорганизованный; 2) разобщённый, разбросанный

অসকৃৎ неоднократно; часто.

অসক্ত 1) несоприкасающийся, обособленный, 2) равнодушный; 3) питающий отвращение *(к кому-л., чему-л.)*.

অসখ্য недружелюбие

অসঙ্কীর্ণ 1) широкий; 2) великодушный, щедрый

অসঙ্কুচিত 1) непоколебимый, решительный, 2) откровенный, прямой.

অসঙ্কুচিতচিত্তে 1) без колебаний, решительно, 2) откровенно, прямо.

অসঙ্কুলান недостаточность; недостаток.

অসঙ্কোচ 1) решительность; 2) невозмутимость.

অসঙ্গ 1 1) необъединённый; разобщённый; одинокий; 2) свободный *(о действиях, поступках)*. 2. 1) отсутствие единства; 2) отвращение.

অসঙ্গত 1) бессвязный, бессмысленный; 2) неуместный, неподходящий, 3) несовместимый, противоречащий, 4) невозможный; 5) несправедливый

অসঙ্গতি 1) бессвязность, бессмысленность, 2) неуместность, 3) несовместимость, противоречие, আভ্যন্তরীণ — внутреннее противоречие, 4) недостаток средств, нужда.

অসঙ্গম расхождение *(напр. во взглядах)*.

অসচ্চরিত্র распутный; аморальный.

অসচ্ছল несостоятельный *(о должнике)*.

অসজ্জন негодяй, подлец.

অসৎ 1. 1) несуществующий; 2) плохой; низкий, нечестный, 2. небытие.

অসতর্ক невнимательный, неосторожный, беспечный.

অসতর্কতা невнимательность, неосторожность; беспечность; রাজনৈতিক — отсутствие политической бдительности.

অসৎকর্মা 1) порочный, 2) преступный.

অসত্তা 1) небытие; 2) безнравственность; нечестность.

অসৎপথাবলম্বী порочный, безнравственный.

অসত্য 1. ложный; фальшивый, 2. ложь неправда.

অসত্যবাদী, অসত্যভাষী 1. лживый, 2. лжец.

অসদাচার дурное поведение

অসদুপদেশ плохой совет

অসদুপদেষ্টা плохой советчик

অসদুপায় нечестный приём, ухищрение; — অবলম্বন করা прибегать к нечестным приёмам

অসদৃশ 1) непохожий, несходный, разнородный; 2) неподходящий

অসদ্ব্যবহার 1) плохое обращение, третирование; 2) злоупотребление

অসদ্ভাব 1) небытие; 2) отсутствие *(чего-либо)*, недостаток; нужда, 3) недружелюбие; плохие отношения

অসন্তুষ্ট 1) недовольный, рассерженный, — করা сердить, раздражать; তাহারা আমার উপর — они недовольны мной; они рассердились на меня, 2) неудовлетворённый; — হওয়া а) быть недовольным, б) быть неудовлетворённым.

অসন্তোষ 1) недовольство; раздражение; 2) неудовлетворённость.

অসন্দিগ্ধ 1) несомненный, ясный, определённый, 2) уверенный.

অসন্দিগ্ধচিত্তে без сомнений, без колебаний

অসন্দিহান уверенный.

অসন্দেহ 1. уверенный, 2. уверенность

অসন্নিধান отдалённость.

অসন্নিহিত далёкий, отдалённый.

অসবর্ণ 1) принадлежащий к другой касте; — বিবাহ бракосочетание между представителями разных каст, межкастовый брак; 2) другого цвета.

অসভ্য 1) некультурный, нецивилизованный; 2) варварский; 3) невежливый

অসভ্যতা 1) некультурность; 2) варварство; 3) невежливость.

অসম 1) непохожий, несходный; 2) неравный, 3) неровный *(о поверхности)*, 4) нечётный

অসমকক্ষ не пара; не ровня.

অসমক্ষ находящийся вне поля зрения.

অসমক্ষে за глаза *(говорить что-л.)*.

অসমগ্র неполный, частичный

অসমঞ্জস 1. неподходящий, несоответствующий, неуместный, нелепый; 2. несоответствие.

অসমতল неровный, шероховатый.

অসমতা, অসমত্ব 1) неравенство; 2) неровность, шероховатость.

অসমবায়ী случайный, незакономерный.
অসময় 1) несвоевременность, 2) трудное, тяжёлое время, безвременье.
অসময়ে 1) несвоевременно; преждевременно, 2) в тяжёлые времена, কাহারও — উপকার করা помогать кому-л. в беде
অসমর্থ 1) слабый, бессильный, 2) неспособный, неумелый; 3) беспомощный
অসমর্থতা 1) слабость, бессилие; 2) неспособность
অসমর্থন непризнание, неодобрение.
অসমর্থিত непризнанный, неодобренный; неподтверждённый
অসমসাময়িক несовременный
অসমসাহস 1. 1) очень смелый, мужественный, 2) дерзновенный, 3) опрометчивый, 2. 1) смелость, 2) дерзание; 3) опрометчивость
অসমসাহসিক *см.* অসমসাহস 1.
অসমসাহসিকতা хвастовство, бравада
অসমসাহসী *см.* অসমসাহস 1.
অসমস্ত 1) не весь, неполный; 2) *грам* простой, не сложный (*о слове*)
অসমান 1) неравный; различный, — ত্রিকোণ *мат* разносторонний треугольник, 2) неровный, 3) неравномерный
অসমাপিকা *грам* неличный, — ক্রিয়া а) глагол в неличной форме; б) причастие.
অসমাপিত, অসমাপ্ত незаконченный, незавершённый
অসমাপ্তি незавершённость
অসমীক্ষ্যকারিতা необдуманность, опрометчивость, поспешность
অসমীক্ষ্যভাষী говорящий необдуманно.
অসমীচীন 1) плохой; 2) несоответствующий неподходящий, несовместимый.
অসমীচীনতা несоответствие.
অসমীয়া 1. ассамский, 2. ассамский язык.
অসম্পন্ন 1) неоконченный, незавершённый, 2) не располагающий достаточными средствами, бедный
অসম্পূর্ণ 1) неполный; 2) неоконченный, незавершённый; 3) невыполненный, несовершённый.
অসম্বদ্ধ 1) несвязанный; не относящийся (*к чему-л.*); 2) бессвязный, бессмысленный; — প্রলাপ бессвязная речь, бессмыслица; 3) непоследовательный.
অসম্বদ্ধভাষী говорящий бессмыслицу, вздор
অসম্ভব 1. невозможный, невероятный; 2. невозможно, невероятно.
অসম্ভাবনা невозможность, невероятность.
অসম্ভাবনীয় невозможный, невероятный
অসম্ভাবিত непредполагаемый, неожиданный
অসম্ভাব্য *см.* অসম্ভাবনীয়
অসম্ভূত 1) невозникший, 2) небывалый, необыкновенный
অসম্ভ্রম 1) неуважение; пренебрежение; 2) спокойствие, равнодушие.
অসম্ভ্রান্ত 1) неуважаемый; 2) спокойный, равнодушный
অসম্মত 1) не расположенный, не склонный (*к чему-л.*); 2) несогласный; — হওয়া не соглашаться, отказываться.

অসম্মতি 1) расхождение во мнениях, разногласие; 2) несогласие, отказ.
অসম্মতিপ্রকাশক расходящийся во мнении, инакомыслящий
অসম্মান неуважение; оскорбление
অসম্মানিত обесчещенный; оскорблённый.
অসম্যক 1. неполный; недостаточный, 2. недостаточно, ограниченно
অসরল 1) изогнутый, кривой; 2) неискренний, 3) нечестный
অসরলতা, অসরলত্ব 1) изогнутость, кривизна; 2) неискренность; 3) нечестность.
অসহ 1) нетерпеливый, 2) невыносимый, нетерпимый
অসহন 1. нетерпеливый, 2. нетерпение, отсутствие выдержки
অসহনীয় нестерпимый, невыносимый
অসহমান нетерпящий; непрощающий.
অসহযোগ, অসহযোগিতা несотрудничество; অসহযোগ আন্দোলন движение несотрудничества
অসহায় 1) беспомощный; беззащитный; — অবস্থায় в беспомощном состоянии, 2) одинокий.
অসহায়তা, অসহায়ত্ব 1) беспомощность 2) одиночество
অসহিষ্ণু 1) нетерпеливый, 2) раздражительный
অসহিষ্ণুতা 1) нетерпение; 2) раздражительность
অসহ্য *см* অসহনীয়
অসাক্ষাৎ, অসাক্ষাতে в отсутствие, за глаза, অসাক্ষাতে নিন্দা করা злословить, клеветать за спиной (*кого-л.*)
অসাড় 1) застывший, неподвижный, бесчувственный; — হওয়া быть без сознания; শীতে — হওয়া замёрзнуть, окоченеть; — হইয়া যাওয়া одеревенеть, онеметь, окоченеть; 2) не откликающийся, не отвечающий, — হওয়া не отвечать, не откликаться, молчать, 3) равнодушный. ◇ — ও নির্দয় бессердечный
অসাড়তা одеревенение, онемелость.
অসাড়ে бессознательно, непроизвольно.
অসাদৃশ্য несходство, различие
অসাধারণ 1) необыкновенный, необычный, незаурядный, 2) особенный, специфический; 3) чрезвычайный, — কমিশন чрезвычайная комиссия
অসাধারণতা, অসাধারণত্ব, অসাধারণ্য 1) необычность, 2) особенность, отличительная черта
অসাধিত неисполненный невыполненный
অসাধু 1) бесчестный, низкий, 2) не классический, отступающий от норм (*о языке*)
অসাধুতা 1) бесчестность, низость, 2) невежливость, неучтивость
অসাধ্য 1) неосуществимый невыполнимый, 2) не поддающийся воздействию; — ব্যাধি (রোগ) неизлечимая болезнь
অসান *разг* глупый, тупой
অসাবধান 1) невнимательный, небрежный, 2) неосторожный, 3) беспечный, легкомысленный
অসাবধানতা 1) невнимательность, небрежность, 2) неосторожность, 3) беспечность, легкомыслие.
অসাবধানতাবশত по невнимательности, из-за недосмотра.

অসামঞ্জস্য несоответствие, несоразмерность, диспропорция.

অসাময়িক 1) несвоевременный, безвременный, 2) непериодический.

অসামরিক 1) мирный; 2) невоеннообязанный, штатский, гражданский, — অধিবাসীরা гражданское население.

অসামরিকীকরণ демилитаризация

অসামর্থ্য 1) слабость, бессилие беспомощность, 2) неспособность.

অসামাজিক 1) антиобщественный; находящийся вне общества, изолированный от общества; 2) некультурный, нецивилизованный

অসামান্য 1. 1) необыкновенный, особенный, 2) бесподобный, замечательный, 3) большой, огромный, 2. особенность

অসামাল 1) беспечный, 2) беззащитный, беспомощный; не умеющий за себя постоять; — হইয়া পড়া опустить руки, стать бездеятельным; 3) несдержанный.

অসাম্প্রদায়িক 1) см. অসামাজিক; 2) широкий, всеобъемлющий.

অসাম্য 1) неравенство; 2) отличие, различие; 3) неравномерность. বিকাশে — неравномерность развития.

অসার 1) сухой, выжатый, 2) слабый, вялый; 3) бессодержательный. — কথা бессмыслица; 4) несущественный; никчёмный, бесполезный

অসারতা 1) сухость; 2) бессодержательность, 3) никчёмность, бесполезность.

অসাহসিক 1) робкий, несмелый, 2) кроткий, тихий

অসি меч; сабля; шпага.

অসিগণ্ড маленькая подушечка, думка.

অসিচর্যা фехтование.

অসিত тёмный; чёрный; — পক্ষ тёмная половина месяца (*когда луна убывает*).

অসিদ্ধ 1) несварившийся, сырой, 2) невыполненный, незавершённый; 3) недоказанный, необоснованный

অসিদ্ধি 1) незавершённость; 2) недоказанность, 3) провал, неудача

অসিপত্র 1) лезвие (*напр. сабли*), 2) ножны; 3) сахарный тростник.

অসিপুচ্ছ, অসিপুচ্ছক *зоол.* морская свинья; бурый дельфин.

অসিহেতি фехтовальщик.

অসীম безграничный, беспредельный, бесконечный, — ক্ষমতা неограниченная, абсолютная власть.

অসু 1) жизнь, 2) душа; 3) мысль

অসুখ 1. несчастный. 2. 1) несчастье, беда; 2) страдание, мучение 3) недомогание, болезнь; আমার — করিয়াছে (হইয়াছে) я плохо себя чувствую, я заболел; তাহার — বড় শক্ত он тяжело болен; অসুখে পড়া заболеть

অসুখবিসুখ 1) горе, несчастье; 2) болезнь

অসুখিত 1) огорчённый, опечаленный; 2) заболевший

অসুখী 1) жалкий, несчастный; 2) недовольный

অসুবিধা 1) неудобство; 2) трудность, затруднение, অসুবিধায় পড়িয়া যাওয়া попасть в затруднительное положение; 3) препятствие, помеха, 4) невыгода.

অসুবিধাজনক 1) неудобный; 2) трудный, затруднительный.

অসুর 1) демон; 2) *перен.* очень сильный человек.

অসুলভ 1) труднодоступный; 2) редкостный, 3) дорогой (*по цене*)

অসুস্থ нездоровый, больной.

অসুস্থতা болезненное состояние, недомогание.

অসুহৃৎ недруг, враг, противник.

অসূক্ষ্ম грубый, необработанный

অসূক্ষ্মদর্শী недальновидный, непредусмотрительный; неблагоразумный

অসূনু бездетный

অসূয়ক тот, кто злословит, клеветник.

অসূয়া 1) злословие, клевета; 2) злоба, 3) зависть.

অসূয়াপরবশ злобный

অসৃক্ кровь.

অসৃক্পাত кровотечение.

অসৃষ্ট натуральный, естественный

অসৈনিক *см.* অসামরিক

অসৌজন্য невежливость, грубость

অসৌষ্ঠব 1. уродливый, асимметричный; 2. уродливость, безобразный вид; асимметрия

অসৌহার্দ, অসৌহৃদ্য недружелюбие.

অস্খলিত непоколебимый, твёрдый

অস্ত 1. зашедший, закатившийся (*о светилах*). 2. 1) заход, закат (*светила*). — যাওয়া (অস্তে গমন করা) заходить, садиться (*о светилах*), 2) конец, смерть, гибель

অস্তকাল время захода, заката (*светила*).

অস্তগত 1) *прям.*, *перен.* зашедший, закатившийся, 2) исчезнувший из вида, пропавший

অস্তগমন 1) заход, закат (*светила*); 2) исчезновение

অস্তগমনোন্মুখ заходящий, готовый зайти (*о светилах*).

অস্তগামী 1) заходящий (*о светилах*); 2) исчезающий из вида.

অস্তব্যস্ত 1. беспокойный, суетливый; взволнованный; 2. поспешно, наспех.

অস্তব্যস্তে поспешно, наспех

অস্তমন, অস্তময়ন *см.* অস্ত 2

অস্তমিত 1) *см.* অস্তগত; 2) погибший

অস্তর I 1) орудие (*и. рода*), инструмент (*особ. врачебный*); 2) операция; — করা а) вскрывать (*напр. нарыв*), б) оперировать

অস্তর II 1) грунт (*слой краски*); 2) подкладка, 3) штукатурка.

অস্তায়মান *см.* অস্তগামী.

অস্তি 1. существующий. 2. существование

অস্তিত্ব 1) существование, бытие; 2) присутствие; наличие.

অস্তু пусть, пускай.

অস্তেব্যস্তে *см.* অস্তব্যস্তে

অস্তেয় честность.

অস্তোদয় от захода до восхода солнца

অস্তোন্মুখ *см.* অস্তগমনোন্মুখ.

অস্ত্যর্থক *грам.* утвердительный (*о предложении*)

অস্ত্র 1) оружие; রাসায়নিক — химическое оружие; — কাড়িয়া লওয়া разоружать, — ক্ষেপণ করা метать снаряд; стрелять; — গ্রহণ করা браться за оружие; 2) острый инструмент; скальпель

অস্ত্রকার оружейный мастер.

অস্ত্রক্ষত рана (*от оружия*).

অস্ত্রগ্রহণ *см.* অস্ত্রধারণ.
অস্ত্রচিকিৎসক хиру́рг
অস্ত্রচিকিৎসা хирурги́я.
অস্ত্রত্যাগ разоруже́ние; ~ করা а) разоружа́ться; б) сложи́ть ору́жие.
অস্ত্রধারণ вооруже́ние; ~ করা вооружа́ться; কাহারও বিরুদ্ধে ~ করা направля́ть ору́жие про́тив кого́-л
অস্ত্রধারী 1. вооружённый, 2. солда́т
অস্ত্রবর্ষণ стрельба́; обстре́л.
অস্ত্রবিদ্যা 1) вое́нная нау́ка, вое́нное иску́сство; 2) хирурги́я
অস্ত্রবৈদ্য *см.* অস্ত্রচিকিৎসক
অস্ত্রযুদ্ধ вооружённая борьба́.
অস্ত্রশস্ত্র 1) ору́жие; 2) вооруже́ние.
অস্ত্রশালা *см.* অস্ত্রাগার
অস্ত্রসংবরণ прекраще́ние огня́, переми́рие
অস্ত্রসংহরণ сокраще́ние вооруже́ний.
অস্ত্রসজ্জা, অস্ত্রসাজ вооруже́ние; অস্ত্রসাজে সাজান вооружа́ть, снабжа́ть ору́жием.
অস্ত্রহীন безору́жный; ~ করা обезору́живать; разоружа́ть.
অস্ত্রাগার арсена́л
অস্ত্রাঘাত 1) нанесе́ние ра́ны, ране́ние; 2) ра́на (*от оружия*).
অস্ত্রালয় *см.* অস্ত্রাগার.
অস্ত্রাহত ра́неный
অস্ত্রী вооружённый.
অস্ত্রোপচার хирурги́ческая опера́ция
অস্থান 1) неподходя́щее, несоотве́тствующее ме́сто; অস্থানে не на ме́сте; 2) отсу́тствие жилья́
অস্থানস্থ поло́женный не на ме́сто.
অস্থাবর 1) передвижно́й, 2) дви́жимый (*об имуществе*)
অস্থাহ неизмери́мый; бездо́нный.
অস্থায়িতা, অস্থায়িত্ব 1) неусто́йчивость; 2) непостоя́нство; недолгове́чность.
অস্থায়িভাব непостоя́нное чу́вство.
অস্থায়ী 1) вре́менный, непостоя́нный; ~ রাষ্ট্রদূত вре́менный пове́ренный в дела́х; ~ সরকার вре́менное прави́тельство; 2) неусто́йчивый, непро́чный; 3) сезо́нный, ~ শ্রমিক сезо́нный рабо́чий.
অস্থি 1) кость; ~ দেওয়া *рел* опуска́ть оста́нки (*умершего*) в Ганг, предава́ть те́ло земле́; 2) ко́сточка (*плода*)
অস্থিগ্রন্থি сухожи́лие, свя́зка.
অস্থিচর্মসার о́чень худо́й, истощённый (*букв.* «ко́жа да ко́сти»)
অস্থিত 1) не устано́вленный на ме́сто; 2) неусто́йчивый, ша́ткий, 3) не обеспе́ченный (*чем-л.*), нужда́ющийся (*в чём-л*).
অস্থিতি 1) неусто́йчивость, 2) нужда́ (*в чём-л.*)
অস্থিতিস্থাপক неэласти́чный, неги́бкий
অস্থিপঞ্জর скеле́т, костя́к.
অস্থিবিজ্ঞান, অস্থিবিদ্যা остеоло́гия.
অস্থিভঙ্গ перело́м ко́сти
অস্থিভুক соба́ка
অস্থিভেদ *см* অস্থিভঙ্গ
অস্থিময় костяно́й.
অস্থিমান 1) костяно́й, 2) позвоно́чный; ~ জন্তু позвоно́чное живо́тное
অস্থিমালা [костяно́е] ожере́лье
অস্থির 1) неусто́йчивый, ша́ткий, 2) непостоя́нный, изме́нчивый, 3) нетерпели́вый, беспоко́йный.
অস্থিরচিত্ত *см.* অস্থিরমতি
অস্থিরতা, অস্থিরত্ব 1) неусто́йчивость, ша́ткость, 2) непостоя́нство, изме́нчивость; 3) нетерпели́вость; 4) беспоко́йство.

অস্থিরমতি, অস্থিরমনা 1) беспоко́йный, 2) нереши́тельный.
অস্থিসংযোগ, অস্থিসন্ধি суста́в.
অস্থিসার 1. истощённый; 2. ко́стный мозг
অস্থৈর্য беспоко́йство, нетерпе́ние.
অস্নেহ 1 чёрствый, бессерде́чный, 2 нелюбо́вь, неприя́знь.
অস্পন্দ, অস্পন্দিত 1) непоколеби́мый, твёрдый, 2) споко́йный.
অস্পর্শনীয়, অস্পর্শ্য 1. неосяза́емый, 2. «неприкаса́емый» (*член низшей касты*)
অস্পষ্ট 1) нея́сный, непоня́тный, неотчётливый; ~ লেখা нея́сный по́черк; 2) невня́тный; 3) нея́сный, неразличи́мый; скры́тый; 4) ту́склый, тума́нный.
অস্পষ্টতা 1) нея́сность, неотчётливость, 2) неопределённость
অস্পৃশ্য *см.* অস্পর্শনীয়.
অস্পৃহ равноду́шный, безразли́чный
অস্পৃহণীয় нежела́тельный.
অস্পৃহা отсу́тствие жела́ния, безразли́чие.
অস্ফুট 1) нераспусти́вшийся, нерасцве́тший, 2) нея́сный, невня́тный.
অস্ফুটকণ্ঠে *см.* অস্ফুটস্বরে
অস্ফুটতা нея́сность, неотчётливость, невня́тность.
অস্ফুটবাক шепеля́вый, невня́тно произнося́щий слова́
অস্ফুটস্বরে невня́тно
অস্বচ্ছ 1) непрозра́чный, светонепроница́емый, 2) ту́склый, му́тный
অস্বচ্ছন্দ, অস্বতন্ত্র зави́симый.

অস্বতন্ত্রতা зави́симость.
অস্বর *грам.* 1. согла́сный; 2. согла́сный звук.
অস্বরস разногла́сие; спор, ссо́ра.
অস্বস্তি 1) неудо́бство; стеснённое положе́ние; 2) беспоко́йство, трево́га
অস্বস্থ 1) больно́й, нездоро́вый; 2) печа́льный, удручённый
অস্বাতন্ত্র্য *см.* অস্বতন্ত্রতা
অস্বাদু безвку́сный, пре́сный
অস্বাধীন зави́симый.
অস্বাভাবিক 1) неесте́ственный, ненатура́льный, 2) необыча́йный, неле́пый.
অস্বার্থ 1. незаинтересо́ванный, 2 незаинтересо́ванность.
অস্বাস্থ্য нездоро́вье.
অস্বাস্থ্যকর, অস্বাস্থ্যজনক нездоро́вый, антисанита́рный.
অস্বীকার 1) отка́з; 2) несогла́сие; 3) непринятие; отрица́ние; опроверже́ние; 4) непризна́ние, ~ করা а) отка́зываться, отрека́ться; б) отрица́ть; опроверга́ть; в) не признава́ть, игнори́ровать.
অস্বীকার্য неприе́млемый, недопусти́мый
অস্বীকৃত непри́нятый, отклонённый, отве́ргнутый; ~ হওয়া не принима́ть, отклоня́ть, не соглаша́ться, не признава́ть.
অস্বীকৃতি *см.* অস্বীকার
অস্মদীয় *санскр.* наш
অস্মরণ забве́ние; забы́вчивость.
অস্মরণীয় незапа́мятный.
অস্মিতা самомне́ние; эгои́зм
অস্মৃত забы́тый.
অস্মৃতি *см.* অস্মরণ.

অস্র 1) кровь; 2) волосы; 3) слеза.
-অস্র угол, *напр* চতুরস্র четырёхугольный
অস্রু *см.* অশ্রু.
অহ I *см.* অহ্ন.
অহ II *межд* 1) ах! (*восклицание восхищения*); 2) увы!
অহ-, অহঃ- день, *напр.* অহঃশেষ вечер
অহঃপতি солнце.
অহঃশেষ вечер
অহং *см.* অহম.
অহংভাব самомнение, тщеславие.
অহংযু самонадеянный, самодовольный
অহংকার 1) эгоизм; 2) надменность, высокомерие; অহংকারে মাটিতে পা না পড়া задирать нос, важничать (*букв.* от гордости не ставить ноги на землю).
অহংকারী 1) эгоистичный; самовлюблённый; 2) надменный, высокомерный — হওয়া зазнаваться.
অহংকৃত 1) самовлюблённый; 2) надменный, высокомерный
অহম *санскр.* я.
অহমিকা, অহংবুদ্ধি, অহম্মতি 1) самовлюблённость, тщеславие; 2) хвастовство, 3) зазнайство.
অহরহ 1) ежедневно; 2) всегда
অহর্নিশ 1) день и ночь, круглые сутки, 2) постоянно, всегда.
অহস্তক্ষেপ невмешательство; нейтралитет.
অহহ, অহহা *межд.* ох!, ах! (*восклицание радости, восхищения, удивления, боли и т. п.*)
অহি 1) змей; 2) *перен.* жулик, мошенник, пройдоха
অহিংস, অহিংসক 1) беззлобный, безвредный, безобидный, 2) ненасильственный
অহিংসা 1) беззлобие; безвредность; 2) ахимса (*учение о ненасилии*).
অহিংসাবাদী 1. придерживающийся учения об ахимсе; 2. последователь учения об ахимсе
অহিংসায় безобидно, безвредно.
অহিংস্র, অহিংস্রক *см.* অহিংস
অহিত 1. 1) губительный, вредный; 2) враждебный, 2. 1) вред, ущерб; 2) плохие условия (*для здоровья*); 3) враг
অহিতকর губительный, вредный.
অহিতেচ্ছা злорадство.
অহিতেচ্ছু, অহিতেচ্ছুক злорадный.
অহিফেন 1) опиум; 2) мак (*растение*); 3) змеиный яд.
অহীন неповреждённый, целый.
অহৃদ্য неприятный, отталкивающий.
অহৃষ্ট недовольный, неудовлетворённый
অহে *межд* эй! (*восклицание призыва, обращения*).
অহেতু, অহেতুক 1) беспричинный, безосновательный, 2) напрасный, бесполезный 3) внезапный, неожиданный
অহো *межд* 1) ах!, 2) увы!; 3) фу!, тьфу!, 4) ого!, 5) браво!; 6) эй!
অহোরাত্র день и ночь, сутки
অহ্রস্ব длинный, длительный.
অ্যামোনিয়া аммоний.
অ্যালাবাস্টার алебастр
অ্যালুমিনিয়ম্ алюминий
অ্যাসিড্ кислота
অ্যাস্‌ফাল্ট্ асфальт
অ্যাস্‌বেস্টস্ асбест.

আ

আ I *вторая буква бенгальского алфавита*
আ II и; но
আ III *межд. восклицание радости, гнева, боли, сострадания, воспоминания;* — কি বিপদ্‌ ах, какое несчастье!
আ- *приставка, обозначающая* 1) *направление действия с оттенком приближения, напр.* আগমন приход; আক্রমণ наступление, 2) от, с; до, вплоть до, *в сочетании с существительным означает исходный момент или предел во времени или в пространстве, напр.* আজন্ম от рождения; আমৃত্যু до смерти; 3) *уменьшение, смягчение значения корня, напр.* আভগ্ন надломанный; আতিক্ত горьковатый; 4) *отрицание, напр.* আজানা неизвестный
আই 1) бабка (*по материнской линии*), 2) тётка матери
আই আই *межд.* ай! (*восклицание порицания*)
আইও замужняя (*в противоположность вдове*)
আইজ сегодня
আইড় вал, насыпь, гряда
আইঢাই: — করা метаться, корчиться (*от боли*)
আইন 1) закон, — সভা законодательное собрание; আইনের পাণ্ডুলিপি законопроект, কারখানা — আদায় фабрично-заводское законодательство; — প্রণয়নের শক্তি законодательная власть, — মন্ত্রী министр юстиции; — জারী করা проводить закон (*в жизнь*); 2) правило
আইনকানুন законоположение
আইনজীবী юрист
আইনজ্ঞ сведущий в законах
আইনত 1) законно, легально; 2) формально
আইনসঙ্গত, আইনসম্মত законный, легальный
আইনা зеркало.
আইনানুগ *см.* আইনসঙ্গত.
আইনানুযায়ী 1. законный; 2. в соответствии с законом, законно, легально.
আইনীব্যবস্থা законность, легальность. সমাজতান্ত্রিক — социалистическая законность
আইন্দা 1. будущий, 2. в будущем, впредь.
আইব 1) недостаток, дефект; 2) грех; преступление
আইবড় আইবুড় холостой, неженатый,
আইবুড়ভাত празднество накануне свадьбы
আইবুড়-লোক холостяк
আইমা *см.* আই
আইয়া няня, сиделка
আইল 1) насыпь, 2) грядка
আইল-পথ межа
আইস 1) *пр наст 2 л. от* আসা, 2) *повел. 2 л. от* আসা
আইসি *пр. наст 1 л. от* আসা.
আইসিস *пр. наст. 2 л от* আসা
আইসে *пр наст. 3 л. от* আসা

আইসেন 1) *пр. наст. 2 л. от* আসা. 2) *пр. наст. 3 л. от* আসা.

আউ *межд.* фу! (*восклицание отвращения, презрения или порицания*).

আউবাশ 1. развра́тный; 2. пове́са; распу́тник.

আউয়ল пе́рвый, гла́вный, лу́чший.

আউন্স у́нция.

আউপাতালি плакси́вый

আউমাউ 1. крик, вопль (*от страха*), ~ করা крича́ть (*от страха*); 2. *межд.* ай! (*восклицание страха*).

আউরৎ же́нщина; жена́

আউশ, আউস 1) ра́нний; осе́нний; ~ ধান ра́нний, осе́нний урожа́й ри́са; 2) скороспе́лый.

আওজ I награ́да, вознагражде́ние.

আওজ II переме́на, измене́ние; заме́на.

আওজে вме́сто, взаме́н.

আওটান 1) разме́шивать (*жидкость при кипении*); 2) кипяти́ть; 3) вари́ть (*сталь*)

আওড়ন повторе́ние

আওড়ান чита́ть наизу́сть

আওতা 1. тени́стый; затенённый; 2. 1) тень, 2) забо́та; 3) сфе́ра, о́бласть (*влияния*).

আওতান вя́нуть, увяда́ть

আওয়া поли́п в носу́.

আওয়াজ 1) го́лос; ~ তুলা поднима́ть го́лос (*напр. протеста*); тре́бовать; 2) шум, звук; ফাঁকা ~ করা стреля́ть холосты́ми патро́нами

আওয়ারি, আওয়ারী дом

আওয়াস жили́ще, дом, зда́ние; дворе́ц.

আওরঙ্গ трон.

আওরৎ *см.* আউরৎ.

আওলান 1) станови́ться сла́бым (*о здоровье*), быть болезненным; 2) воспаля́ться (*напр. о глазах*)

আওহাল состоя́ние, положе́ние, обстоя́тельства.

আঃ *межд.* ах!, ох!, увы! (*восклицание сожаления, печали*)

আংটা 1) пе́рстень, кольцо́; 2) рукоя́ть.

আংটি пе́рстень, кольцо́.

আংরাখা оде́жда, пла́тье (*верхнее*)

আংশিক 1. части́чный; 2. части́чно, отча́сти.

আঁ *частица, выражающая:* 1) *вопрос, напр.* ~ কি করিতে হইবে? а что поде́лаешь?; 2) *восклицание:* ~ ঠিক হয়েছে! вот хорошо́!

আঁইশ, আঁইষ чешуя́ (*рыбы*).

আঁক 1) знак, отме́тка, 2) бу́ква, 3) рисова́ние; ছবি ~ изобрази́тельное иску́сство; 4) ци́фра; 5) математи́ческая зада́ча; ~ কষা реша́ть математи́ческую зада́чу.

আঁকড়া 1) крюк; баго́р; 2) кольцо́, 3) звено́; 4) *бот.* у́сик.

আঁকড়ান 1) зацепи́ть (*на крюк*), 2) обнима́ть, обхва́тывать; আঁকড়াইয়া ধরা обхвати́ть рука́ми, обня́ть দৃঢ়ভাবে মার্ক্সবাদকে আঁকড়াইয়া ধরা *перен.* твёрдо стоя́ть на пози́циях маркси́зма

আঁকড়ি 1) крюк; 2) закорю́чка (*в букве*) 3) спа́зма, су́дорога

আঁকা 1. 1) отмеча́ть, 2) черти́ть; рисова́ть, 2. 1) отме́ченный, 2) начерченный, нарисо́ванный; 3) переваренный, — রুটি перепечённый хлеб

আঁকাজোকা пёстрый, разноцве́тный; разрисо́ванный

আঁকাবাঁকা 1) изо́гнутый, криво́й; 2) зигзагообра́зный, изви́листый

আঁকুপাঁকু, আঁকুবাঁকু 1) рве́ние; 2) торопли́вость, суетли́вость; 3) нетерпе́ние; ~ করা а) торопи́ться, суети́ться, б) быть нетерпели́вым

আঁখি глаз; ~ ঠারা подми́гивать; ~ মুদা закрыва́ть глаза́, *перен.* умира́ть; ~ মেলা открыва́ть глаза́, ~ মেলিয়া চাওয়া внима́тельно рассма́тривать

আঁচ I 1) жар, жара́; тепло́, 2) ого́нь, пла́мя; ~ দেওয়া зажига́ть, разжига́ть.

আঁচ II 1) предположе́ние, дога́дка, 2) намёк, ~ দেওয়া намека́ть, наводи́ть на мысль; 3) оце́нка; ~ করা а) предполага́ть, дога́дываться; б) оце́нивать.

আঁচড় 1) синя́к; цара́пина; 2) проре́з, проре́ха; 3) знак, отме́тка, 4) закорю́чка, кара́куля, ◇ কালির ~ незначи́тельные позна́ния. তাহার পেটে কালির আঁচড়ও নাই он негра́мотен.

আঁচড়ান 1. 1) цара́пать; 2) рвать, раздира́ть, 3) причёсывать; 2. 1) расцара́панный, 2) разо́рванный, разо́дранный; 3) причёсанный

আঁচল подо́л; край са́ри (*перекинутый через плечо*)

আঁচা предполага́ть, дога́дываться

আঁচান полоска́ть рот (*после еды*)

আঁচিল ро́динка, борода́вка

আঁজন *хим* сурьма́

আঁজল, আঁজলা *см.* অঞ্জলি

আঁজি 1) кусо́к, клок, 2) кро́мка, кайма́ (*у ткани*)

আঁট 1. 1) туго́й, натя́нутый; 2) пло́тно прига́нанный; те́сный (*о платье*); ~ হওয়া быть те́сным (*о платье*), 2. 1) компа́ктность, пло́тность, 2) стара́ние, усе́рдие.

আঁটকুড় *см.* আঁটকুড়.

আঁটকুড়া безде́тный; беспло́дный

আঁটা 1. 1) содержа́ться (*в чём-л.*), 2) закрыва́ть; ছিপি ~ затыка́ть про́бкой, 3) привя́зывать, прикрепля́ть; উহাকে ~ ভার *перен.* с ним нелегко́ справля́ться; 4) хвата́ть, быть доста́точным; আঁটে না не хвата́ет (*чего-л.*); 2. 1) пло́тно закры́тый; 2) стро́гий, суро́вый.

আঁটাআঁটি 1) компа́ктность; пло́тность; 2) стро́гость, суро́вость.

আঁটান 1) натя́гивать; 2) приспоса́бливать, 3) хвата́ть, быть доста́точным.

আঁটাল 1) стро́го ограни́ченный; 2) то́чно подо́гнанный, натя́нутый

আঁটি 1) компа́ктность, пло́тность, 2) стро́гость, суро́вость, 3) вя́занка, оха́пка, сноп.

আঁটিয়া 1) ту́го, пло́тно, кре́пко; 2) гро́мко; ◇ ~ বলা высказаться

আঁটি-সুঁটি 1) компа́ктный, пло́тный, туго́й, сжа́тый, 2) ую́тный

আঁঠি *см* আঁটি

আঁঠু колено.

আঁটুবাঁটু рве́ние, уси́лие, напряже́ние, ~ করা стреми́ться, насто́йчиво пыта́ться

আঁড়্‌বাঁড়্‌ тошнота́, морска́я боле́знь.

আঁত внутренности, кишки́. ◇ ~ মারা выпя́чивать живо́т; আঁত (আঁতে) মরা полуголо́дный; আঁতে ঘা го́рькая

правда; আঁতে ঘা দেওয়া указывать на слабое место.

আঁতিপাঁতি во всех направлениях, со всех сторон.

আঁতুড় 1. родильный, — ঘর родильный дом; 2. комната для роженицы.

আঁৎকান сильно испугать; আঁৎকাইয়া উঠা остолбенеть (*от страха, неожиданности*)

আঁধি 1. ослеплённый, 2. темнота.

আঁধল, আঁধলা слепой

আঁধার 1. тёмный, мрачный; 2. темнота, мрак, — করা затемнять (*город, дом и т. п.*)

আঁধী *см.* আঁধি

আঁধুয়া 1) заросший сорной травой, 2) тёмный

আঁধুল 1) тёмный, 2) чёрный, очень грязный.

আঁবুই 1) тёща брата, 2) свекровь сестры

আঁশ 1) волокно; 2) ворс; 3) чешуя (*рыбы*).

আঁশান 1) распутывать, раскручивать, 2) трепать (*лён, коноплю*).

আঁশাল, আঁশুয়া волокнистый

আঁষটিয়া рыбный, пахнущий рыбой

আঁস্তাকুড় 1) выгребная яма, мусорный ящик, 2) раковина (*канализационная*).

আক сахарный тростник, — মাড়া прессовать сахарный тростник, — খাওয়া жевать сахарный тростник.

আক-কাটা 1. 1) простой, грубый, 2) тупой, придурковатый, 2. 1) сельский житель, крестьянин, 2) дурень, болван

আকখুটে расточительный

আকচার очень часто; обычно.

আকচ злоба; неприязнь, враждеб-

আকাট 1) жестокий, чёрствый, суровый, 2) глупый.

আকাড় трудный, трудновыполнимый.

আকড়িয়া, আকড়ে ничего не стоящий, не стоящий гроша.

আকণ্ঠ до шеи, по горло; ◇ ঋণে — নিমগ্ন увязнувший по горло в долгах.

আকণ্ঠভুক্ত сытый; пресыщенный.

আকণ্ঠভোজন излишество, неумеренность в еде; — করা объедаться.

আকম্প, আকম্পন 1) сотрясение, колебание; вибрация, 2) дрожь, трепет.

আকম্পিত 1) колеблющийся, вибрирующий; 2) дрожащ , трепещущий

আকর I 1) первоиспочва, начало, источник, 2) рудник, шахта, каменоломня, карьер

আকর II хороший, превосходный

আকরজ, আকরজাত минеральный; ископаемый

আকরিক 1. минеральный; ископаемый, 2. 1) руда, 2) горнорабочий; шахтёр.

আকরীয় минеральный

আকরোট грецкий орех

আকর্ণন слушание, выслушивание.

আকর্ণয়িতা 1. слушающий, 2. слушатель

আকর্ষ 1) притягивание, притяжение, тяготение; 2) привлекательность, 3) игра в кости, игральная кость, 4) орган чувств; 5) магнит; 6) шест с крючком (*для сбора фруктов с деревьев*)

আকর্ষক 1. 1) притягивающий, 2) притягательный, привлекательный; 2. магнит.

আকর্ষণ 1) притяжение; 2) привлекательность; — করা а) притягивать, б) привлекать; মনোযোগ — করা привлекать внимание.

আকর্ষণী 1. 1) притягивающий, — শক্তি *физ.* сила тяготения; 2) притягательный, привлекательный; 2. 1) крюк; 2) шест с крючком (*для сбора фруктов с деревьев*)

আকর্ষণীয় привлекательный; примечательный; দর্শনীয় ও — স্থানগুলি достопримечательности.

আকর্ষি *см.* আকর্ষণী

আকর্ষিক магнит

আকর্ষী *см.* আকর্ষণী.

আকলন 1) притяжение, тяготение; 2) кредит; 3) вычисление, подсчёт

আকলপত্র *ком.* аккредитив.

আকলিত 1) собранный, 2) высчитанный, подсчитанный, 3) пользующийся кредитом

আকশার *см.* আকচার

আকস্মিক неожиданный, внезапный; случайный; — ঘটনা происшествие

আকা печь, очаг; горн.

আকাঁড়া I 1) не очищенный от шелухи; 2) *перен* грубый, невоспитанный.

আকাঁড়া II 1) толстый; здоровый; сильный; — আকাঙ্ক্ষা сильное желание; 2) самый (*служит для усиления качества*), — জোয়ান самый сильный

আকাঙ্ক্ষণীয় желательный, желанный.

আকাঙ্ক্ষা желание, стремление; намерение; — করা желать, стремиться.

আকাঙ্ক্ষিত желанный.

আকাঙ্ক্ষী желающий, жаждущий (*чего-л.*); надеющийся.

আকাট сухой; жёсткий, твёрдый; — মূর্খ болван, тупица.

আকার местожительство, местопребывание, резиденция

আকার I 1) форма; 2) вид, образ; наружность; — ধারণ করা принимать вид, образ; 3) фигура, 4) размер, объём; 5) намёк; знак, жест.

আকার II буква «আ».

আকার-গুপ্তি, আকার-গোপন 1) скрытность 2) притворство, лицемерие.

আকারণ, আকারণা 1) зов; обращение (*к кому-л.*); 2) вызов (*в суд*)

আকার-প্রকার поведение, манера вести себя.

আকারবান имеющий определённую форму; хорошо сформированный

আকারিত 1) позванный; 2) вызванный (*в суд*)

আকাল 1) тяжёлые времена, голодный год, голод, 2) нехватка, недостаток.

আকালিক 1) кратковременный, преходящий, мгновенный; 2) несвоевременный, преждевременный

আকালিকতা 1) мгновенность, внезапность; 2) несвоевременность, преждевременность

আকাশ 1) небо, небосвод; — থেকে পড়া быть изумлённым; আকাশের চাঁদ হাতে পাওয়া неожиданно добиться заветной цели; কাহাকেও আকাশে তুলিয়া দেওয়া превозносить кого-л. до небес; আকাশে থুথু ফেললে নিজের গায়ে পড়ে *посл.* плюнешь в небо — на себя попадёшь. 2) воздух, атмосфера

আকাশকক্ষ горизо́нт.

আকাশকুসুম несбы́точная, неосуществи́мая вещь (*букв.* «небе́сный цвето́к»). মনে মনে ~ কল্পনা (রচনা) করা стро́ить возду́шные за́мки

আকাশগঙ্গা 1) *астр.* Мле́чный Путь; 2) *миф.* небе́сный Ганг

আকাশচিত্র 1) небе́сный свод; 2) ка́рта звёздного не́ба.

আকাশচুম্বী подо́блачный, о́чень высо́кий; ~ ভবন высо́тное зда́ние.

আকাশ-তার анте́нна.

আকাশধ্বনিতা э́хо.

আকাশপট *см.* আকাশচিত্র

আকাশপথ возду́шный путь, возду́шная тра́сса.

আকাশপাতাল рай и ад. ~ প্রভেদ по́лная противополо́жность, ◇ ~ ভাবা быть в кра́йнем замеша́тельстве

আকাশপ্রদীপ 1) фона́рь (*на шесте*); 2) сигна́льный ого́нь

আকাশপ্রান্ত *см.* আকাশকক্ষ

আকাশমণ্ডল 1) небосво́д, не́бо; 2) во́здух, атмосфе́ра

আকাশযান 1) аэроста́т; 2) самолёт

আকাশী 1) небе́сный, ~ রঙ а) небе́сно-голубо́й, лазу́рный, б) голубизна́, лазу́рь; 2) возду́шный, атмосфе́рный

আকিঞ্চন 1) попы́тка; уси́лие, стара́ние, 2) бе́дность, нужда́

আকীর্ণ 1) разбро́санный, 2) распространённый, 3) напо́лненный.

আকুঞ্চন 1) сжа́тие, сокраще́ние; 2) искривле́ние.

আকুঞ্চনীয় сжима́ющийся, сокраща́ющийся; эласти́чный.

আকুঞ্চনীয়তা, আকুঞ্চনীয়ত্ব сжима́емость, сокраща́емость; эласти́чность.

আকুঞ্চিত 1) сжа́тый, сокращённый; 2) искривлённый, скру́ченный, 3) смо́рщенный.

আকুল 1) смущённый; 2) обеспоко́енный, взволно́ванный; 3) испу́ганный; 4) по́лный, напо́лненный; 5) подозри́тельный.

আকুলতা смуще́ние, замеша́тельство.

আকুলিত 1) смущённый; 2) обеспоко́енный, взволно́ванный

আকুলি-বিকুলি 1) рвение, пыл; 2) беспоко́йство, волне́ние

আকূত 1) цель; наме́рение; 2) ожида́ние, чая́ние

আকৃত приня́вший фо́рму; сформиро́ванный, сло́женный

আকৃতি 1) фо́рма, 2) вид, о́браз; вне́шность, нару́жность; 3) телосложе́ние.

আকৃতি-প্রকৃতি вне́шность, нару́жность

আকৃষ্ট 1) привлечённый, вовлечённый, втя́нутый, ~ হওয়া быть вовлечённым; 2) извлечённый, 3) возде́ланный, вспа́ханный

আকুটে капри́зный, своево́льный

আক্কেল 1) понима́ние; 2) [ра́з]ум, рассу́док, 3) му́дрость

আক্কেল গুড়ুম смуще́ние, замеша́тельство; ~ হওয়া быть смущённым, быть в замеша́тельстве; ~ করা смуща́ть, приводи́ть в замеша́тельство.

আক্কেলমন্দ 1) [благо]разу́мный; у́мный, му́дрый; 2) смышлёный.

আক্ছার *см.* আকছার.

আক্রন্দ, আক্রন্দন 1) крик, шум; 2) плач; вопль.

আক্রন্দিত опла́кивание.

আক্রমণ 1) наступле́ние; ата́ка; нападе́ние; বাইরের ~ нападе́ние извне́; সম্মুখ হইতে ~ лобова́я ата́ка; ~ করা наступа́ть (*о войсках*); атакова́ть; напада́ть; ~ চালান вести́ наступле́ние; 2) вторже́ние, интерве́нция, агре́ссия; 3) напа́дки; তীব্র ভাষায় ~ করা ре́зко напада́ть (*в речи, выступлении, печати*)

আক্রমণকারী 1. 1) наступа́тельный, атаку́ющий, напада́ющий; 2) агресси́вный; захва́тнический, 2. агре́ссор, захва́тчик, интерве́нт

আক্রমণমূলক 1) наступа́тельный, 2) агресси́вный, захва́тнический, 3) эпиде́мический; ~ রোগ эпидеми́ческое заболева́ние; ~ রোগ প্রতিষেধক ব্যবস্থা противоэпидеми́ческие сре́дства

আক্রমণাত্মক 1) наступа́тельный, 2) агресси́вный, захва́тнический, ~ যুদ্ধ захва́тническая война́.

আক্রা дорого́й, дорогостоя́щий

আক্রান্ত 1) атако́ванный; подве́ргшийся нападе́нию, 2) осаждённый, окружённый, 3) захва́ченный

আক্রান্তি *см.* আক্রমণ

আক্রামক 1. 1) атаку́ющий; напада́ющий, 2) вторга́ющийся, 2. агре́ссор; интерве́нт.

আক্রীড় 1) спорти́вная площа́дка, стадио́н; 2) игра́, 3) спорт.

আক্রীড়ভূমি *см.* আক্রীড় 1).

আক্রুষ্ট осужда́емый, порица́емый, проклина́емый.

আক্রোশ 1) осужде́ние, порица́ние; прокля́тие; 2) недово́льство; возмуще́ние, негодова́ние.

আক্রোশনীয় предосуди́тельный, досто́йный порица́ния.

আক্লান্ত 1) уста́вший, утоми́вшийся, 2) истощённый, изнурённый, измученный.

আক্ষপাটিক судья́ (*в игре*).

আক্ষরিক 1) бу́квенный, 2) слове́сный, у́стный, 3) буква́льный; ~ অনুবাদ досло́вный перево́д.

আক্ষার, আক্ষারণ, আক্ষারণা 1) клевета́, злосло́вие, 2) обвине́ние в прелюбоде́янии.

আক্ষিপ্ত 1) упрека́емый, порица́емый, 2) [от]бро́шенный, 3) сожале́ющий, скорбя́щий, 4) схва́ченный

আক্ষেপ 1) осужде́ние, порица́ние; оскорбле́ние; 2) сожале́ние, 3) се́тование; ~ করিয়া বলা сетовать; 4) броса́ние; 5) спа́зма, конву́льсия.

আক্ষোদন охо́та.

আখ *см.* আক

আখছার *см.* আকছার

আখন্দ *см.* আকন্দ.

আখাটি *см.* আখুটি.

আখড়া 1) ме́сто собра́ния, клуб; зал; খেলার ~ спорти́вный зал, 2) монасты́рь.

আখড়াই репети́ция, ~ দেওয়া репети́ровать

আখর I 1) бу́ква; 2) знак; 3) сло́во.

আখর II лопа́та, моты́га.

আখরোট *см.* আকরোট.

আখিল весь; ~ ইউনিয়ন всесою́зный.

আখা *см.* আকা.

আখাত о́зеро; пруд; водоём

আখাম্বা очень высокий, высокий как столб.

আখির 1) конец; окончание, 2) будущее [время], будущность; — খাওয়া (নষ্ট করা) загубить будущность.

আখিরী 1. последний, конечный, 2. конец, окончание.

আখু 1) мышь, крыса; 2) свинья; 3) вор.

আখুটি 1. капризный, своевольный; 2. детская прихоть, ребячество, каприз.

আখুন, আখুন্দ учитель, наставник.

আখেপ см. আক্ষেপ

আখেট 1) тревога, страх, ужас, 2) охота.

আখেটক 1. 1) тревожный; устрашающий; ужасающий; 2) охотящийся, 2. 1) охотник; 2) охота

আখের см. আখির; আখেরের মত навсегда

আখেরী см. আখিরী

আখ্তা 1. кастрированный; 2. мерин

আখ্যা 1) имя, название; — দেওয়া именовать; называть; 2) заглавие, 3) эпитет.

আখ্যাত 1. 1) наименованный, названный; 2) сказанный, упомянутый, 3) известный, знаменитый 2. грам. изменение глагольных окончаний.

আখ্যান 1) сказка, басня, выдумка; легенда; 2) слово; 3) название, заглавие

আখ্যাপত্র титульный лист

আখ্যায়ক рассказчик.

আখ্যায়িকা 1) история, рассказ, повесть; 2) басня; сказка, 3) рассказчица.

আখ্যায়ী см. আখ্যায়ক.

আগ I 1) передняя часть (чего-л.), — বাড়ান выступать вперёд, быть впереди, 2) время, предшествующее чему-л.; যুদ্ধের আগের স্তর довоенный уровень; আগের তুলনায় по сравнению с прежним; 3) вершина, макушка, конец (чего-л.).

আগ II огонь.

আগচ্ছমান приходящий, наступающий, предстоящий

আগড় рогожный полог; дверь (лачуги).

আগড়-বাগড়, আগড়ম-বাগড়ম 1) «багор-багор» (название детской игры), 2) пустяк, безделица; 3) пустые слова, бессмыслица

আগড়া 1) мякина; шелуха, 2) бот. мильдью (болезнь винограда).

আগড়ি, আগড়ী 1. предшествующий, 2. прежде, сначала.

আগত 1. 1) пришедший, прибывший; 2) наступивший 2. приход, приезд, прибытие.

আগতপ্রায় приближающийся, наступающий (напр. о дне)

আগন্তুক 1. 1) приходящий; 2) случайный; 2. 1) гость; посетитель; 2) пришелец; приезжий.

আগম 1) приход, прибытие; 2) импорт, ввоз; 3) вход, 4) убежище, приют; 5) доход; 6) грам. аффикс.

আগমন 1) приход, приезд, прибытие; 2) приближение, наступление; — করা а) прибывать, приезжать, б) приближаться, наступать

আগমনিরীক্ষক таможенный досмотрщик.

আগমবাণিজ্য ввоз товаров, импорт.

আগমশুল্ক таможенная пошлина (на ввоз товара).

আগমিত импортированный

আগর сверло, бурав.

আগল 1) преграда, препятствие, 2) [пред]охранение; — দেওয়া а) преграждать, препятствовать, б) [пред]охранять.

আগলা открытый

আগলান хранить, оберегать, охранять, চোখের মণির মত আগলাইয়া রাখা хранить как зеницу ока.

আগষ্ট август.

আগা 1. передовой, передний, первый, 2. крайняя точка (чего-л.), кончик, верхушка.

আগা-গোড়া с начала до конца, с первого до последнего, сплошь.

আগাছা сорная трава, — সাফ করা полоть.

আগাজ начало.

আগাড়ি 1. передовой, передний; 2. 1) впереди; 2) раньше, прежде

আগাড়ি পিছাড়ি вперёд и назад; спереди и сзади.

আগাড়ী см. আগাড়ি.

আগান продвигать(ся), আগাইয়া দেওয়া продвигать, пододвигать, আগাইয়া চলা идти вперёд.

আগা-পাস্তলা сверху донизу

আগাম 1. выданный вперёд, авансом; 2. аванс; — থোকে а) авансом, вперёд, б) в первую очередь.

আগামী 1) наступающий, следующий, 2) будущий, предстоящий, — ভবিষ্যতে в ближайшем будущем

আগামীকাল завтра

আগামীদর্শিতা, আগামীদর্শিত্ব 1) предвидение, 2) предусмотрительность; 3) благоразумие.

আগামীদর্শী 1) предвидящий, 2) предусмотрительный.

আগামীপরশু послезавтра

আগার, -আগার 1) дом; помещение; комната, напр. কারাগার тюрьма, 2) вместилище, напр. অস্ত্রাগার арсенал; ◇ বুটের — носок сапога.

আগালি, আগালে находящийся впереди, передний

আগাহ 1) ссуда, 2) ростовщичество.

আগিলা 1) будущий, предстоящий, 2) предшествующий

আগু 1. 1) первый, 2) предшествующий, 2. 1) раньше, прежде, 2) впереди, вперёд.

আগুতে 1) впереди, вперёд. — পিছু করা колебаться, проявлять нерешительность; — পিছু চলা идти шеренгой, гуськом, 2) раньше, прежде, сначала

আগুন огонь, пламя, আগুনে বোমা зажигательная бомба; — করা разводить огонь; топить печь, — খাওয়া сжечься на погребальном костре мужа (религиозный обряд), — জ্বালা (জ্বালান) зажигать, разжигать, আগুনে জ্বলিয়া যাওয়া сгорать; — [ধরিয়া] দেওয়া поджигать, — ধরা прикуривать, — নিবান гасить огонь, — লাগা загораться, — লাগান зажигать; — লাগাইয়া দেওয়া поджигать, — হওয়া прям., перен. вспыхнуть, রাগিয়া — হওয়া разгневаться; ◇ — নিয়ে খেলা играть

с огнём; কপালে — несчастный; মুখে — бран. чтоб ему умереть.

আগুপাছু см. আগেপাছে.

আগুয়ান 1. 1) передовой, передний; 2) предшествующий, 3) первенствующий, главенствующий; — হওয়া а) руководить, б) первенствовать, главенствовать. 2. 1) предвестник; 2) предшественник.

আগে 1) (*тж. в знач. послелога*) до [того как], перед, раньше; — পর্যন্ত до того как. অল্পদিন — недавно; কয়েক দিন — несколько дней тому назад. 2) прежде, некогда; — হইতে (থেকে) издавна, 3) сперва, сначала, আগে দেখ পরে লও শেষে দাও কড়ি *посл.* ≅ семь раз отмерь, один раз отрежь (*букв* «сначала посмотри, потом в руки возьми, а потом деньги давай»); 4) вперёд; впереди, далее; আগে আগে যাওয়া идти вперёд, продвигаться; — বাড়া преуспевать.

আগেকার 1) прежний, бывший; আগেকারের মত по-прежнему; 2) древний.

আগেপাছে, আগেপিছে 1) вперёд и назад, спереди и сзади; — করিয়া বেড়ান метаться взад и вперёд; 2) раньше и после.

আগেভাগে вначале, сначала

আগো *межд.* эй! (*возглас, которым подзывают, окликают*)

আগোড় см. আগড়.

আগোতরা 1) предыдущий; 2) авансированный.

আগ্নেয় 1) огненный; — দ্বীপ вулканический остров; 2) яркий, блестящий, 3) пищеварительный, способствующий пищеварению.

আগ্নেয়গিরি, আগ্নেয়পর্বত вулкан, জীবন্ত — действующий вулкан, মৃত — потухший вулкан, সুপ্ত — бездействующий вулкан; আগ্নেয়গিরির মুখ кратер вулкана; আগ্নেয়গিরির অগ্ন্যুৎপাত извержение вулкана.

আগ্নেয়প্রস্তর, আগ্নেয়শিলা вулканический камень, вулканическая порода

আগ্নেয়াস্ত্র огнестрельное оружие

আগ্রন্থন завязывание, связывание

আগ্রহ 1) желание, стремление, 2) увлечение; интерес, заинтересованность; — বোধ করা интересоваться; 3) пыл, рвение, усердие, 4) покровительство; 5) внимательность, заботливость; — দৃষ্টি внимание, взоры; 6) упорство, настойчивость.

আগ্রহবিশিষ্ট, আগ্রহযুক্ত см. আগ্রহান্বিত.

আগ্রহাতিশয় пыл, рвение.

আগ্রহান্বিত 1) рьяный, усердный, 2) полный страстного желания, нетерпеливый

আঘর্ষ, আঘর্ষণ трение, растирание.

আঘর্ষণী 1) резинка, 2) щётка

আঘাত 1) удар; আঘাতকে — দিয়া জবাব দেওয়া отвечать ударом на удар. 2) повреждение; вред, ущерб; 3) рана, 4) *перен.* душевная боль, — করা а) ударять; б) повреждать, в) ранить, — দেওয়া а) наносить удар; б) *перен.* причинять душевную боль; — পাওয়া а) быть повреждённым; б) быть раненым; в) *перен.* испытывать душевные муки.

আঘাতক 1. 1) ударяющий, 2) убийственный; 2. убийца.

আঘাতন 1) нанесение удара; 2) резня; 3) убийство; 4) казнь; 5) место казни.

আঘাত-প্রতিঘাত 1) драка, рукопашная схватка; 2) действие и противодействие.

আঘাতসহ ковкий.

আঘাতসহত্ব ковкость.

আঘাবিঘা препятствие, помеха, преграда

আঘার топлёное масло

আঘূর্ণন круженье, вращение.

আঘূর্ণিত 1) вращаемый; 2) перевёрнутый.

আঘোষণ провозглашение, объявление

আঘোষিত провозглашённый, объявленный.

আঘ্রাণ 1) обоняние, чутьё; 2) запах, аромат; — করা (পাওয়া, নেওয়া) обонять, нюхать

আঘ্রাত обоняемый

আঘ্রায়ক обоняющий, нюхающий

আঙট целый, цельный

আঙ্গরস вино.

আঙরা 1) уголь (*древесный, каменный*), 2) шлак.

আঙরাখা одежда.

আঙলান 1. прикасаться пальцами, осязать; 2. осязание.

আঙার 1. 1) угольный, 2) углекислый, 2. уголь

আঙারস্তর каменноугольный пласт

আঙ্গিক 1) телесный; 2) органический

আঙিনা 1) двор, 2) огороженный участок, на котором помещается дом или предприятие (*особ. иностранца*).

আঙুর виноград; — গাছ виноградная лоза.

আঙুল 1) палец; বুড়া — большой палец; বুড়া — দেখান перехитрить, оставить в дураках; কড়ে — мизинец; 2) ангуд (*мера длины, равная ширине пальца*).

আঙুলহাড়া *мед.* ногтоеда.

আঙুষ্টানা напёрсток.

আচকা 1. 1) несосчитанный; неизмеренный, невзвешенный, 2) неожиданный, внезапный; 2. 1) без счёта; без меры, без веса; 2) наугад, 3) неожиданно, внезапно.

আচঞ্চল 1) слегка колеблющийся, 2) слегка возбуждённый; немного расстроенный

আচড় мазок (*кисти*), штрих.

আচমকা 1. внезапный, неожиданный, 2. внезапно, неожиданно, вдруг

আচমন полоскание рта; — করা полоскать рот

আচম্বিত неожиданный, непредвиденный, внезапный

আচম্বিতে неожиданно, внезапно, вдруг

আচরণ 1) поведение, манеры, обращение; 2) обычай, 3) соблюдение (*обычая и т. п.*), — করা а) поступать, вести себя, обращаться, обходиться; б) соблюдать (*обычай и т. п.*)

আচরণীয় 1) практикуемый; 2) правильный, должный; приличный

আচরিত 1) соблюдаемый (*об обычае и т. п.*) 2) применяемый, практикуемый; 3) обычный.

আচর্য *см.* আচরণীয়.

আচষা 1) необрабо́танный, цели́нный; 2) вспа́ханный под пар.

আচাভুয়া 1) удиви́тельный, изуми́тельный; 2) необыча́йный

আচার I 1) обыкнове́ние, обы́чай, пра́ктика; 2) поведе́ние; обраще́ние; 3) обря́д, ритуа́л; 4) чистоплóтность.

আচার II 1) рассо́л; марина́д, 2) консе́рвы.

আচারচ্যুত отступи́вший от пра́вил (*морали*)

আচারনিষ্ঠ соблюда́ющий обы́чаи, подчиня́ющийся устано́вленным пра́вилам

আচারপূত соблюда́ющий тре́бования мора́ли, поря́дочный (*о человеке*)

আচারবিচার 1) пра́вила поведе́ния, 2) обы́чаи, нра́вы

আচারবিরুদ্ধ не соотве́тствующий устано́вленным пра́вилам, обы́чаям

আচারব্যবহার *см.* আচারবিচার

আচারভ্রষ্ট *см.* আচারচ্যুত

আচারিক 1) соотве́тствующий пра́вилам, обы́чаям; 2) дозво́ленный, предпи́санный.

আচারী поступа́ющий в соотве́тствии с пра́вилами обы́чаями, поря́дочный; нра́вственный

আচার্য 1) религио́зный наста́вник, пропове́дник, 2) учи́тель

আচার্যক 1) преподава́ние; 2) инструкти́рование.

আচার্যবিদ্ почте́нный, представи́тельный; прили́чный

আচালা непросе́янный

আচোট необрабо́танный, цели́нный, — জমি целина́.

আচ্ছন্ন 1) покры́тый, মেঘে — покры́тый ту́чами; 2) скры́тый; 3) за́нятый, 4) со́нный; — করা а) покрыва́ть, б) скрыва́ть, в) занима́ть; г) заволакивать (*тучами*), д) усыпля́ть

আচ্ছা 1. хоро́ший; прекра́сный, превосхо́дный, 2. хорошо́; пра́вильно, ла́дно; বহুত —! о́чень хорошо́!, превосхо́дно!, бра́во!

আচ্ছাদ 1) ткань, 2) оде́жда, пла́тье

আচ্ছাদক 1. 1) покрыва́ющий; 2) предоставля́ющий убе́жище, 3) скрыва́ющий; 2. 1) (по)кры́шка, 2) покро́в.

আচ্ছাদন 1) покрыва́ние; 2) покрыва́ло; покро́в, 3) оде́жда; — করা а) покрыва́ть; б) одева́ть

আচ্ছাদিত 1) покры́тый, укры́тый, 2) скры́тый, 3) оде́тый.

আচ্ছিন্ন 1) отре́занный, 2) разъединённый, отделённый

আচ্ছেদ 1) отреза́ние; 2) разъедине́ние, отделе́ние.

আচ্ছোদন охо́та.

আছট бры́згание; — বৃষ্টি морося́щий дождь, — দেওয়া бры́згать, моросить

আ-ছাঁটা неочи́щенный (*о зерне*).

আছড়া আছড়ি 1) броса́ние; — করা броса́ть, швыря́ть, 2) борьба́

আছড়ান 1) разбива́ть(ся), আছড়াইয়া পড়া а) низверга́ться (*о водопаде*); б) би́ться о бе́рег (*о волнах*), 2) сбра́сывать, швыря́ть.

আছা быть, име́ться, существова́ть.

আছাড় сбра́сывание, броса́ние на зе́млю, — খাওয়া а) поскользну́ться; споткну́ться, б) быть сби́тым с ног; — দেওয়া (মারা) сбить с ног, столкну́ть, сбро́сить.

আছোলা 1) неаккура́тный, неопря́тный; 2) неподчи́щенный, непригла́женный, 3) неочи́щенный (*от кожуры*)

আজ 1) сего́дня; 2) тепе́рь, сейча́с, в настоя́щее вре́мя; — অবধি (পর্যন্ত) до сих пор, поны́не; — পাঁচদিন হইল пять дней тому́ наза́д.

আজকার *см.* আজকের

আজকাল в настоя́щее вре́мя, в на́ше вре́мя; в после́днее вре́мя; — করা откла́дывать со дня на́ день, — করিয়া কাটান откла́дывать; ме́длить, заде́рживать

আজকালকার ны́нешний, тепе́решний, совреме́нный.

আজকে *разг.* 1) сего́дня, 2) тепе́рь, в настоя́щее вре́мя

আজকের *разг.* сего́дняшний — দিনে в настоя́щее вре́мя, в на́ши дни; — মত на сего́дня

আজগবী, আজগুবী 1) таи́нственный, 2) стра́нный; удиви́тельный, 3) внеза́пный, неожи́данный

আজড়ান 1) опорожня́ть, 2) очища́ть (*от грязи*), 3) устраня́ть (*препятствие*), 4) снима́ть, меня́ть (*платье*).

আজন্ম пожи́зненно, на протяже́нии всей жи́зни

আজনবী 1. иностра́нный, чужезе́мный, 2. иностра́нец, чужезе́мец.

আজ নয়-কাল откла́дывание со дня на́ день.

আজনাই ячме́нь (*на глазу*)

আজনাস 1) това́р, 2) сорт, род

আজনাসপাতি обору́дование; инструме́нты

আজন্ম, আজন্মকাল 1) от рожде́ния; — অন্ধ слепо́й от рожде́ния; 2) пожи́зненно, на протяже́нии всей жи́зни.

আজব 1) стра́нный, необыкнове́нный, 2) удиви́тельный, замеча́тельный; — তামাশা вы́ставка; — ঘর музе́й

আজবক глу́пый, неве́жественный

আজা дед (*по материнской линии*).

আজাড় 1. 1) вы́чищенный, 2) опоро́жненный, разгру́женный, 2. 1) очище́ние; 2) разгру́зка.

আজাদ освобождённый; свобо́дный, незави́симый, — করা освобожда́ть

আজাদী освобожде́ние; свобо́да, незави́симость.

আজানা неизве́стный.

আজানিক существу́ющий с незапа́мятных времён, да́вний, ве́чный.

আজানু до коле́н

আজানুলম্বিত доходя́щий до коле́н (*напр. о рубашке*)

আজানেয় поро́дистая ло́шадь.

আজাব наказа́ние, возме́здие, ка́ра.

আজারবাইজানী 1. азербайджа́нский, 2. азербайджа́нец.

আজি I бой, сраже́ние

আজি II *разг.* 1) сего́дня; 2) тепе́рь, в настоя́щее вре́мя.

আজী ба́бка (*по материнской линии*)

আজীজ 1. дорого́й, люби́мый; 2. 1) друг; 2) ро́дственник.

আজীব 1) пропита́ние; сре́дства к жи́зни; 2) профе́ссия

আজীবন 1. сре́дства к жи́зни; 2. пожи́зненно, в тече́ние всей жи́зни

আজীবা *см.* আজীব.

আজীম большой, великий; важный, значительный; ~ করা а) возвышать, превозносить; б) почитать.

আজীমা *см.* আজী.

আজীর 1. бедный; 2. 1) раб. 2) наёмный рабочий.

আজু 1) бесплатный труд; 2) человек, работающий бесплатно.

আজুরদার наёмный рабочий.

আজুরা, আজূরা заработная плата, вознаграждение.

আজ্জান 1) сажать (*деревья*); 2) сеять, засевать.

আজ্ঞপ্ত 1) получивший приказание, предписание; 2) получивший разрешение, позволение.

আজ্ঞপ্তি 1) приказ, приказание; 2) команда; 3) декрет; 4) разрешение.

আজ্ঞা 1) приказ, распоряжение, приказание; ~ দেওয়া отдавать приказ; ~ মানা подчиняться приказу; 2) команда, ~ করা а) приказывать; б) командовать; 3) разрешение, позволение; যে আজ্ঞা (আজ্ঞে) как вам угодно.

আজ্ঞাকর্তা 1) начальник, 2) командир; 3) диктатор.

আজ্ঞাকারী 1) повинующийся; подчинённый, ~ হওয়া подчиняться, выполнять приказ, 2) раболепный, подобострастный

আজ্ঞাক্রমে 1) в соответствии с указанием, по приказу; 2) по команде.

আজ্ঞাতিক্রম 1) нарушение приказа, 2) непослушание.

আজ্ঞাধীন 1) го. чинённый; 2) послушный, покорный, আপনার ~ ভৃত্য ваш покорный слуга; 3) раболепный, подобострастный

আজ্ঞানুক্রমে *см.* আজ্ঞাক্রমে.

আজ্ঞানুবর্তন 1) подчинение приказу; ~ করা а) подчиняться приказу; б) находиться под командой (*кого-л.*); 2) послушание.

আজ্ঞানুবর্তিতা 1) послушание, повиновение, покорность, смирение, 2) исполнительность.

আজ্ঞানুবর্তী 1) послушный; покорный; 2) исполнительный

আজ্ঞানুযায়ী 1. 1) подчиняющийся приказу; 2) послушный, покорный, 2. согласно приказу.

আজ্ঞানুরূপ *см.* আজ্ঞানুযায়ী 1.

আজ্ঞানুসারে *см.* আজ্ঞানুযায়ী 2.

আজ্ঞাপত্র 1) приказ (*письменный*) 2) ордер (*на арест*); 3) пропуск; виза, 4) исполнительный лист.

আজ্ঞাপালক *см.* আজ্ঞাকারী.

আজ্ঞাপালন выполнение приказа; подчинение приказу; ~ করা выполнять приказ; подчиняться приказу

আজ্ঞাপিত получивший приказание.

আজ্ঞাবহ 1) исполняющий приказ, 2) послушный, покорный, ~ ভৃত্য покорный слуга

আজ্ঞাভঙ্গ 1) нарушение приказа, 2) неповиновение, ~ করা а) нарушать приказ, б) не повиноваться

আজ্ঞামত в соответствии с приказом

আজ্ঞালঙ্ঘন нарушение приказа, неподчинение приказу

আজ্ঞালেখ предписание, повестка.

আজ্ঞাসূচক повелительный.

আজ্য топлёное [растопленное] масло.

আঞ্চলিক 1) районный; পার্টির ~ কমিটি районный комитет партии; 2) территориальный

আঞ্জাম 1) конец; окончание, завершение; 2) приготовление; 3) снабжение, обеспечение; ~ করা а) заканчивать, завершать, б) приготавливать; в) снабжать, обеспечивать.

আট восемь

আটক 1. задержанный, арестованный; 2. 1) препятствие, преграда, помеха, 2) задержание, арест; 3) тюремное заключение, содержание под арестом; ~ রাখা держать под арестом; ~ করা а) препятствовать, преграждать, мешать; б) задерживать, арестовывать; ~ হওয়া быть арестованным, задержанным, ~ পড়া а) быть арестованным, задержанным; б) попасть в плен; в) попасть в затруднительное положение.

আটকপালিয়া, আটকপালে 1) несчастливый, 2) больной

আটকা *см.* আটক.

আটকান 1) препятствовать, затруднять, мешать; দম ~ задыхаться; আটকাইয়া থাকা быть в затруднительном положении, আটকাইয়া যাওয়া быть остановленным; আটকাইয়া রাখা задерживать, тормозить, ইহাতে আমার আটকাইবে না это меня не остановит; 2) задерживать, арестовывать, заключать в тюрьму

আটকাল, আটকোল догадка, подозрение; ~ করিয়া наугад, হাতের আটকালে ощупью.

আটখানা: ~ হওয়া быть вне себя от радости.

আটচল্লিশ сорок восемь.

আটত্রিশ тридцать восемь.

আট-পলিয়া, আটপলে восьмиугольный.

আটপিটা способный; искусный (*букв.* «восьмисторонний»).

আটপিটে 1) активный, деятельный, энергичный, 2) усердный, прилежный.

আটপিঠা *см.* আটপিটা

আটপিঠে *см.* আটপিটে.

আটপৌরিয়া, আটপৌরে 1) обычный, заурядный, банальный, 2) будничный (*о платье*).

আটবিক 1. 1) лесной; 2) дикий; 2. 1) птицелов, охотник; 2) лесничий

আটষট্টি шестьдесят восемь

আটা I *карт.* восьмёрка.

আটা II 1) мука (*крупного помола*), আটার কল мельница; крупорушка, আটা-পেষা করা толочь, *перен.* избивать; 2) клейкое вещество; 3) *перен.* внимание, привязанность

আটাইশ двадцать восемь.

আটাইশে двадцать восьмой день месяца; ~ ছেলে восьмимесячный ребёнок; умственно и физически недоразвитый ребёнок

আটাত্তর семьдесят восемь

আটানব্বই девяносто восемь.

আটান্ন пятьдесят восемь

আটাল, আটালু вязкий, клейкий, липкий.

আটাশি восемьдесят восемь

আটাশে *см.* আটাইশে.

আঁটি I 1) вязанка, связка; 2) сноп.

আঁটি II косточка, зёрнышко (*плода*).

আঁটে কাটে দড় 1) крепко держащийся; 2) *перен.* способный; আঁটে কাটে দড় তো ঘোড়ার উপর চড় *посл. букв.* скачи верхом, если только можешь удержаться на лошади

আঁটেপিটে с восьми сторон; во всех частях

আটোপ самомнение, тщеславие

আঠা 1) клей, клейстер; 2) паста; 3) крахмал

আঠার восемнадцать.

আঠাল *см.* আটাল; ~ মাটি глинистая почва.

আঠি *см.* আঁটি II

আড় 1. 1) широкий; 2) наклонный, 3) поперечный. 2. ширина; জিভের ~ ভাঙা *перен.* развязать язык, разговориться; 3. 1) наклонно; ~ ভাঙা выпрямлять; ~ হওয়া прислоняться, опираться; 2) поперёк; ~ করা класть поперёк, পথে ~ হইয়া দাঁড়ান стоять поперёк дороги, мешать.

আড়কাট, আড়কাটা 1) перекладина, поперечная балка; 2) *мор.* бимс; ширина (*судна*).

আড়কাঠি 1) лоцман, 2) вербовщик (*рабочих*)

আড়কাঠ, আড়কাঠা 1) поперечная [потолочная] балка; 2) насест

আড়গড়া 1) конюшня; 2) загон для лошадей.

আড়ঙ 1) рынок; торговый центр, 2) фабрика; ~ ছাঁটা очищенный фабричным способом (*напр. о зерне*); ~ ধোলাই отбелка [ткани] фабричным способом.

আড়চোখ взгляд искоса

আড়চোখে искоса, с подозрением.

আড়ৎ, আড়ত [товарный] склад, пакгауз.

আড়তদার крупный оптовый торговец.

আড়তদারি [оптовая] скупка товаров.

আড়পার 1. противоположный берег; 2. через, сквозь

আড়ভাবে поперёк; крестообразно.

আড়ম্বর 1) барабанный бой; военная музыка; 2) рёв слона; 3) гром, 4) начало; 5) излишек, 6) тщеславие, чванство, высокомерие; 7) пышность, помпа; 8) удовольствие, восторг

আড়ম্বরে пышно, с блеском

আড়রি обрыв; крутой берег реки.

আড়ষ্ট окоченевший, онемевший; сведённый судорогой.

আড়া 1) отводная канава, вырываемая для ловли рыбы; 2) сорт, род, 3) форма; 4) формат (*бумаги*) 5) перекладина, балка; 6) суша

আড়াআড়ি 1. соперничество; ~ করা соперничать; 2. (*тж.* ~ করিয়া) поперёк, крестообразно; ~ করা положить крестообразно

আড়াই два с половиной.

আড়ান 1. облокачиваться; откидываться назад; опираться; 2. изогнутый, кривой.

আড়ানি, আড়ানী ширма (*от солнца*), большой веер; зонт.

আড়াল 1) ширма, заслон, прикрытие, 2) тайное убежище; ~ করা а) заслонять, загораживать (*от света*); б) прикрывать (*истинные намерения*)

আড়ালে 1) позади; দরজার ~ за дверью; ঘোমটার ~ под покрывалом; 2) тайно, секретно, скрытно.

আড়ি I 1) ссора; 2) ненависть; 3) зависть

আড়ি II пари, ставка; কাহারও সহিত ~ দেওয়া расквитаться с кем-л.; ~ বাঁধা выиграть пари.

আড়ি III 1) обещание; 2) решение.

আড়ি IV *мера веса, равна приблизительно 64 кг.*

আড়ি পাতা 1) скрываться в засаде, прятаться; আড়ি পাতিয়া শুনা подслушивать, 2) подсматривать

আড়ুরি *см.* আড়রি

আড়ে в ширину; поперёк; আড়ে আড়ে поперёк, перпендикулярно; ~ দীর্ঘে в длину и ширину; ◇ ~ হাতে изо всей силы, ~ হাতে করা стараться изо всех сил; ~ হাতে লাগা прилагать все силы, ~ গিলা жадно глотать

আড্ডা 1) станция, остановка, 2) место сбора, встречи; জুয়ার ~ игорный дом, притон; বদমাইসের ~ воровской притон; 3) квартира, ~ লওয়া снимать квартиру; 4) сторожевой пост, 5) очаг (*эпидемии*), ◇ ~ দেওয়া заниматься пустой болтовнёй.

আঢ়ক, আঢ়ুক 1) *см.* আড়ি IV, 2) *мера количества осадков*

আঢ্য богатый, обильный, полный (*чего-л.*).

আণব, আণবিক 1) атомный; ~ বোমা атомная бомба, 2) молекулярный.

আণি 1) лезвие меча; 2) предел, 3) ось.

আণুবীক্ষণিক микроскопический

আণ্টিল гладкий или деревянный шар; ~ খেলা бильярд (*игра*).

আণ্ডা 1) яйцо; 2) икра.

আতিল, আতেল богатый, обильный

আতঙ্ক 1) страх, ужас; паника; ~ আনিয়া দেওয়া вселять страх; ~ ছড়ান сеять панику; 2) террор; 3) боль; 4) болезнь

আতঙ্কিত 1) встревоженный, испуганный; охваченный паникой, ужасом; 2) больной

আতত 1) распространённый; распростёртый, вытянутый; 2) прикреплённый, закреплённый

আততায়িতা 1) вражда, враждебность; 2) злонамеренность.

আততায়ী 1. 1) враждебный. 2) злобный, злонамеренный, 2. 1) враг; 2) противник, нападающая сторона.

আতপ 1) солнечное тепло, 2) жара; 3) солнечный свет.

আতপত্র зонтик.

আতর розовое масло.

আতর্পণ 1) удовлетворение, вознаграждение; 2) удовольствие

আতলাস атлас

আতস 1) огонь; 2) жар, жара.

আতসী горящий, огненный, пламенный, ~ কাচ зажигательное стекло.

আতান্তর 1. затруднительный; 2. 1) затруднение; 2) горе, страдание, несчастье; আতান্তরে পড়া попадать в беду.

আতাম্র бледно-красный, розовый.

আতারি-কাতারি мучения, судороги (*от боли*); агония; ~ খাওয়া корчиться (*от боли*)

আতালি-পাতালি сверху и снизу; повсюду; — মারা колотить со всех сторон; — খুঁজা обыскивать все углы и закоулки.
আতিক্ত, আতিত্ত, আতিক্তা горьковатый.
আতিথেয় 1. гостеприимный, радушный; 2. угощение.
আতিথেয়তা гостеприимство, радушие.
আতিশয্য 1) крайность, чрезмерность; 2) интенсивность.
আতুর 1) больной, страдающий; 2) огорчённый; — কণ্ঠে বলিয়া উঠা горестно воскликнуть.
আতুরগৃহ, আতুরঘর родильный дом; комната для роженицы.
আতুর-নিবাস больница.
আতুরমঙ্গল সমিতি страховая касса.
আতুরাবাস, আতুরালয় см. আতুর-নিবাস
আতৃপ্ত приятный.
আ-তেলা несмазанный, сухой
আত্ত взятый; полученный, принятый.
আত্তগর্ব униженный.
আত্তশস্ত্র вооружённый.
আত্তি 1) попытка, старание, усилие; 2) любовь, привязанность, — করা привязываться; 3) желание; — মিটান удовлетворять желание.
আত্তীকরণ биол. ассимиляция.
আত্ম- 1. дух, душа; 2. 1) сам; 2) свой; напр. আত্মদান самопожертвование
আত্মকর্ষ самосовершенствование.
আত্মকলহ 1) семейный разлад; 2) внутренние разногласия.
আত্মকীয় 1) собственный; 2) самобытный.
আত্মকৃত самодельный
আত্মক্ষমতা внутренняя сила; свои собственные силы; আত্মক্ষমতার উপর ভর করা полагаться на свои собственные силы.
আত্মগত 1) эгоистичный, 2) обращающийся к самому себе.
আত্মগরিমা самомнение, тщеславие.
আত্ম-পক্ষে эгоистичный.
আত্মগোপন скрытность, замкнутость.
আত্মগৌরব самомнение; — করা мнить о себе.
আত্মগ্লানি самобичевание; угрызения совести.
আত্মঘাত самоубийство.
আত্মঘাতী 1. со..ершающий самоубийство; 2. самоубийца.
আত্মজ 1. родной, кровный; 2. сын.
আত্মজা дочь.
আত্মজ্ঞ 1) учёный, мудрый; 2) занимающийся самопознанием.
আত্মজ্ঞান самопознание.
আত্মতা дружба, привязанность; любовь.
আত্মতুষ্ট 1) самодовольный; 2) благодушный
আত্মত্যাগ 1) самоотречение; самопожертвование, 2) самоубийство.
আত্মদমন воздержание.
আত্মদর্শন 1) самоанализ; 2) самоконтроль.
আত্মদান самопожертвование
আত্মদোষ ক্ষালন самопрощение.
আত্মদ্রোহ 1) самоистязание; 2) самоуничтожение; 3) внутренние распри.
আত্মনিন্দা самообвинение; самобичевание.
আত্মনিয়ন্ত্রণ самоопределение; জাতির — самоопределение наций
আত্মনিয়োগ занятие (каким-л. делом); — করা заниматься (чем-л.); প্রচারের — করা заниматься пропагандой.
আত্মনির্ভর 1) самоуверенность, 2) самостоятельность; — করা полагаться на самого себя.
আত্মনিষ্ঠ занимающийся самоанализом.
আত্মনিষ্ঠা самоанализ, сосредоточенность на самом себе.
আত্মনীন 1. 1) полезный для самого себя; 2) свой, собственный; 2. 1) сын; 2) шурин
আত্মপরভেদ расовая дискриминация.
আত্মপরায়ণ эгоистичный
আত্মপরিচয় представление (при знакомстве); — দেওয়া представляться (кому-л.).
আত্মপরীক্ষা самоконтроль.
আত্মপীড়ন самобичевание, самоистязание.
আত্মপুষ্ট самостоятельный, самодовлеющий.
আত্মপূজক самодовольный, самовлюблённый
আত্মপূজন самодовольство, самовлюблённость.
আত্মপ্রকাশ самопроявление; — করা проявляться, обнаруживаться
আত্মপ্রতারণা самообман; — করা обманываться.
আত্মপ্রতিজ্ঞা обещание; обет.
আত্মপ্রত্যয় самоуверенность.
আত্মপ্রত্যয়ী самоуверенный
আত্মপ্রবঞ্চনা самообман.
আত্মপ্রশংসা самовосхваление; — করা хвалиться
আত্মপ্রশ্রয় снисходительность к себе.
আত্মপ্রশ্রয়ী снисходительный к себе
আত্মপ্রসাদ самоудовлетворение; самодовольство.
আত্মবঞ্চনা самообман, самообольщение; — করা обманываться, обольщаться.
আত্মবন্ধু 1) близкий человек, друг; 2) родственник.
আত্মবর্গ родственники.
আত্মবলি, আত্মবলিদান 1) самопожертвование; — দেওয়া жертвовать жизнью; 2) самоотверженность.
আত্মবশ 1. 1) воздержанный, сдержанный; 2) самостоятельный, независимый; 2. воздержание, сдержанность.
আত্মবাদ филос субъективный идеализм.
আত্মবাদী филос. 1. относящийся к субъективному идеализму; 2. субъективный идеалист.
আত্মবান великодушный, благородный
আত্মবিকাশ 1) саморазвитие, 2) самопроявление
আত্মবিক্রয় продажность; раболепие; — করা продаваться; раболепствовать
আত্মবিগ্রহ, আত্মবিচ্ছেদ 1) разногласие, ссора (*среди друзей*); 2) гражданская война.
আত্মবিনাশ самоуничтожение; самоубийство; — করা покончить жизнь самоубийством.
আত্মবিনাশক самоубийца
আত্মবিরুদ্ধ противоречивый
আত্মবিরোধ 1) несогласие, разногласие; ссора; — করা не соглашаться, ссориться; 2) гражданская война.
আত্মবিরোধী противоречивый.
আত্মবিলোপ замкнутость, скрытность.
আত্মবিশ্বাস уверенность в себе.

আত্মবিশ্বাসী уверенный в себе.

আত্মবিস্মরণ *см.* আত্মবিস্মৃতি.

আত্মবিস্মরণশীল, আত্মবিস্মৃত 1) равнодушный к себе, самозабвенный; 2) забывчивый, рассеянный; — হওয়া а) быть равнодушным к себе, забывать о себе; б) забываться, быть рассеянным.

আত্মবিস্মৃতি 1) самозабвение; 2) забывчивость.

আত্মবিহ্বল смущённый

আত্মবিহ্বলতা замешательство, смущение.

আত্মবুদ্ধি, আত্মবোধ самосознание; самопознание

আত্মভর্ৎসনা самообвинение; — করা заниматься самообвинением.

আত্মভাব характер, натура.

আত্মভূত 1) [само]рождённый, 2) личный, собственный; 3) преданный (*кому-л.*).

আত্মমর্যাদা чувство собственного достоинства; самоуважение.

আত্মমর্যাদাশালী имеющий чувство собственного достоинства.

আত্মমানী 1) имеющий чувство собственного достоинства; 2) почтенный, 3) пристойный.

আত্মমুগ্ধ самовлюблённый

আত্মম্ভরি эгоистичный, расчётливый.

আত্মরক্ষা 1) самозащита, [само]оборона, — করা защищаться, обороняться, আত্মরক্ষার শক্তি обороноспособность; 2) самосохранение.

আত্মরক্ষামূলক оборонительный

আত্মশক্তি воля; душевные силы; ◇ আত্মশক্তির বিরোধ внутреннее противоречие.

আত্মশাসন самоуправление, автономия, — করা осуществлять самоуправление.

আত্মশিক্ষা самообразование, самовоспитание.

আত্মশুদ্ধি, আত্মশোধন самосовершенствование.

আত্মশ্লাঘা самовосхваление, хвастовство; — করা хвастаться.

আত্মশ্লাঘাকারী, আত্মশ্লাঘী хвастливый.

আত্মসংবরণ, আত্মসংযম самообладание, сдержанность

আত্মসংশয় сомнение, душевное смятение

আত্মসংশোধক занимающийся самосовершенствованием.

আত্মসংশোধন, আত্মসংস্কার самосовершенствование.

আত্মসন্তোষ самоудовлетворение, самодовольство.

আত্মসন্দেহ душевные сомнения, неуверенность в себе

আত্মসমর্থন самозащита; — করা а) защищаться; б) оправдываться

আত্মসমর্পণ 1) сдача в плен, капитуляция, — করা сдаваться в плен, капитулировать; 2) *перен.* сдача своих позиций; শান্তভাবে নিজের ভাগ্যের কাছে — করা мириться со своим положением

আত্মসমাদর 1) чувство собственного достоинства, 2) самомнение

আত্মসমালোচনা самокритика.

আত্মসম্পর্ক личная связь

আত্মসম্মান самоуважение; чувство собственного достоинства, — বজায় রাখা сохранять чувство собственного достоинства

আত্মসাৎ присвоенный; — করা присваивать.

আত্মসাৎকরণ присвоение.

আত্মসার эгоистичный.

আত্মসিদ্ধি своекорыстие, эгоизм.

আত্মসুখ самоудовлетворение

আত্মসৃষ্ট созданный, сделанный самим

আত্মসৃষ্টি создание, творение (*своих рук*).

আত্মস্তুতি самовосхваление, хвастовство.

আত্মহত্যা самоубийство; — করা покончить жизнь самоубийством

আত্মহন্তা, আত্মহা 1. совершающий самоубийство; 2. самоубийца.

আত্মহারা 1) растерявшийся, смущённый; 2) забывчивый; — হওয়া а) теряться; смущаться, б) забываться.

আত্মহিত своекорыстие, эгоизм.

আত্মহিতকর корыстный, эгоистичный

আত্মা 1) (*мж.*-আত্মা) душа, жизнь, *напр.* মহাত্মা великий человек, 2) ум, разум, совесть, 3) величие; 4) собственная личность, сам, своё «я»

আত্মাদর самоуважение чувство собственного достоинства

আত্মাদর্শ личный пример

আত্মাধীন независимый, самостоятельный

আত্মাধীনতা независимость, самостоятельность.

আত্মান্বেষণ самоанализ.

আত্মান্বেষী занимающийся самоанали-[illegible]

আত্মাপরাধ 1) своя вина; 2) самообвинение

আত্মাপহার притворство, лицемерие

আত্মাপহারক 1) притворщик, лицемер; 2) самозванец.

আত্মাপুরুষ душа.

আত্মাবজ্ঞা, আত্মাবমাননা самоунижение, — করা унижаться.

আত্মাবলম্বন самостоятельность.

আত্মাবলম্বী самостоятельный, независимый

আত্মাভিমান самомнение, заносчивость.

আত্মাভিমানী самодовольный, заносчивый.

আত্মারাম самодовольный, довольный

আত্মার্থে в своих интересах, для себя.

আত্মাশ্রয় самостоятельность, независимость.

আত্মাহুতি самопожертвование; — দেওয়া жертвовать собой

আত্মীয় 1. 1) родной; родственный; 2) свой, собственный, 3) личный, 2. 1) родственник; 2) близкий друг.

আত্মীয়তা 1) родственность, родство; 2) дружба, любовь

আত্মীয়বিহীন *см.* আত্মীয়হীন

আত্মীয়স্বজন 1) родственники, 2) друзья

আত্মীয়হীন не имеющий друзей, родственников, одинокий

আত্মোৎকর্ষ самосовершенствование.

আত্মোৎপন্ন возникший, появившийся (*не созданный кем-л.*): самопроизвольный.

আত্মোৎসর্গ самопожертвование, самоотречение; — করা жертвовать собой

আত্মোদর 1) голод; аппетит; 2) алчность, жадность, 3) эгоизм

আত্মোন্নতি самосовершенствование

আত্মোপকার своекорыстие, эгоизм.

আত্মোপজীবী 1) живущий на свои доходы; 2) рабочий; трудящийся.

আত্যন্তিক бесконечный, бескрайний; безмерный

আত্যন্তিকতা 1) чрезмерность; 2) бесконечность, безмерность

আত্যয়িক 1) срочный, настоятельный; 2) критический, бедственный

আতলাস атлас (*сорт шёлковой ткани*).

আথিবিথি, আথেব্যথে беспорядочно; поспешно.

আদ I половина

আদ II 1. первый, первоначальный; оригинальный; 2. 1) начало; 2) источник, причина.

আদকপালে мигрень, головная боль.

আদখেঁচড়া сделанный наполовину, неоконченный.

আদড়া 1) набросок, 2) остов, каркас.

আদত 1. 1) целый, весь; 2) истинный, действительный; 2. обычай; привычка.

আদতে 1) целиком, полностью; 2) действительно; 3) обычно, привычно, по традиции; 4) вообще

আদত্ত взятый, полученный, приобретённый, принятый

আদপে *см.* আদতে.

আদব хорошие манеры, этикет; вежливость; учтивость.

আদব-কায়দা 1) правила поведения, 2) манеры

আদবুড়া *см.* আধবয়সী.

আদম 1) *соб. м. миф.* Адам; 2) человек.

আদম-শুমারি, আদম-সুমারী перепись населения

আদমি, আদমী 1) человек; কালা — чёрный, цветной (*о человеке*); негр; 2) хозяин; муж.

আদর 1) уважение, почтение, почёт, — করা уважать; 2) внимание.

আদরণীয় достойный уважения; уважаемый, почтенный.

আদরা *см.* আদড়া.

আদর্শ 1. (*тж.* আদর্শ-) примерный, идеальный, *напр.* আদর্শ নারী примерная женщина, 2. 1) зеркало, 2) пример, образец, идеал, 3) принцип; 4) модель.

আদর্শবাদ идеализм; утопия.

আদর্শবাদী 1. идеалистический, 2. идеалист; утопист

আদর্শভ্রষ্ট отступивший от принципов.

আদর্শলেখক писатель-классик.

আদর্শস্বরূপ примерный, образцовый; идеальный

আদর্শিত показанный; выставленный

আদল сходство, подобие

আদলি *см.* আর্দালি.

আদা имбирь.

আদাআদি пополам

আদাড় помойная яма; навозная куча

আদাড়ে сделанный наполовину; плохо сделанный, испорченный

আদাড়ে-পাঁদাড়ে в задней части дома, где складывается мусор, на задворках.

আদান приобретение, получение

আদান-প্রদান 1) [взаимный] обмен, — করা менять, обменивать, 2) взаимоотношения, সমাজতান্ত্রিক আদান-প্রদানের নিয়মাবলী правила социалистического общежития

আদাব 1) *см.* আদব, 2) приветствие; — করা приветствовать.

আদায় 1) получение, 2) собирание, взимание; 3) дань; — কাল время выплаты; খাজনা — করা собирать налог

আদায়যোগ্য подлежащий обложению налогом

আদালত суд, трибунал, জনতার — народный суд; দেওয়ানি — гражданский суд; ফৌজদারি — уголовный суд; সর্বোচ্চ — верховный суд, বিপ্লবী — революционный трибунал; আদালতের সংগঠন судоустройство; আদালতে হাজির করা вызывать в суд; — বসে суд заседает.

আদি 1. 1) первый, первичный, [перво-] начальный; 2) основной, 2. начало; 3. -আদি и другие, и так далее, *напр.* ইত্যাদি и так далее.

আদিকবি *миф.* Адикави (*титул поэта Вальмики, которому приписывается авторство древнеиндийской поэмы «Рамаяна»*).

আদিকাণ্ড первая часть *или* песнь книги (*особ.* «*Рамаяны*»)

আদিকারণ первопричина.

আদিকাল ранний, древний период.

আদিত্য 1) божество; 2) солнце.

আদিত্যমণ্ডল солнечная орбита.

আদিৎসা желание, стремление (*к чему-л.*)

আদিৎসু желающий, стремящийся (*к чему-л.*)

আদিনিবাসী коренной житель, абориген.

আদিপর্ব первая глава *или* песнь книги (*особ.* «*Махабхараты*»).

আদিপুরুষ 1) первобытный человек; 2) прародитель.

আদিবাসী *см.* আদিনিবাসী.

আদিভাষা первоначальный язык; язык-основа.

আদিভূত первоначальный.

আদিম 1) первый; первоначальный, — নিবাসী (বাসী) коренной житель; 2) первобытный.

আদিমজাতি коренное население.

আদিরস чувство любви; эротизм.

আদিরসাশ্রিত любовный, эротический.

আদিরূপ прототип.

আদিষ্ট получивший приказание; — নীতি политика диктата; — সন্ধি навязанный договор.

আদীপন 1) зажигание, воспламенение; 2) *перен.* подстрекательство; 3) разрисовывание пола, стен, порога *и т. п.* рисовой пастой (*по случаю праздника*), 4) рисовая паста.

আদীপিত 1) зажжённый, воспламенённый; 2) освещённый.

আদুড় открытый, незащищённый

আদুরে избалованный.

আদুল *см.* আদুড়

আদৃত 1) почитаемый, уважаемый; 2) любимый.

আদেখা невиданный.

আদেশ 1) приказ, команда; 2) указание, инструкция, — করা (দেওয়া) а) приказывать, распоряжаться; б) инструктировать, 3) завет

আদেশক, আদেশদাতা 1) распорядитель; 2) командир, 3) инструктор.

আদেশপত্র 1) приказание, приказ (*письменный*); — দেওয়া отдавать приказ, приказание, распоряжение (*в письменной форме*); 2) воззвание, обращение (*письменное*); 3) наказ (*письменный*), শেষ — завещание.

আদেশপালন выполне́ние указа́ния, распоряже́ния, прика́за.

আদেশমত, আদেশানুসারে 1) согла́сно инстру́кции; 2) согла́сно прика́зу, распоряже́нию, по прика́зу.

আদেশী, আদেষ্টা *см.* আদেশক.

আদোৎ це́лый, весь.

আদোবে вообще́, совсе́м (*в отрицательном предложении*)

আদৌ 1) снача́ла, 2) совсе́м; ব্যাপারটা — সহজ নয় де́ло совсе́м не просто́е.

আদাল, আদাস 1) пети́ция; жа́лоба; 2) *юр.* суде́бное разбира́тельство.

আদ্য 1. 1) (*тж.* আদ্য-) пе́рвый, перви́чный, [перво]нача́льный, *напр.* আদ্যোপান্ত с нача́ла до конца́; 2) съедо́бный; 2. 1) рис, 2) пи́ща.

আদ্যন্ত с нача́ла до конца́

আদ্যপ্রাণী просте́йшее (*животное*)

আদ্যাক্ষর 1) нача́льная бу́ква (*слова*), 2) инициа́лы

আদ্রুন прожо́рливый

আদ্যোপান্ত от пе́рвого до после́днего; с нача́ла до конца́

আদ্রক имби́рь.

আদ্রিয়মাণ уважа́емый, обожа́емый

আধ, আধ- полови́на, *напр.* আধগরম জল теплова́тая вода́; আধঘণ্টা полчаса́; আধপেটা করিয়া впро́голодь

আধ-আধ нея́сный, неотчётливый.

আধকপালে головна́я боль

আধখেঁচড়া сде́ланный наполови́ну, неоко́нченный

আধপাগলা 1) полоу́мный; 2) глупова́тый, тупова́тый

আধপেটা 1) полуголо́дный, 2) ску́дный (*о пище*)

আধপোড়া 1) недожа́ренный; недова́ренный; 2) опалённый, подгоре́вший.

আধবয়সী, আধবুড়া сре́дних лет.

আধমন 1) зало́г; 2) *разг.* *мера веса, равна приблизительно 40 фунтам*

আধময়লা грязнова́тый.

আধমরা полумёртвый; изби́тый до полусме́рти

আধর্ষিত оскорблённый, уни́женный

আধলা 1) полови́на, полови́нка; 2) полови́на па́йсы, 3) обло́мок кирпича́.

আধুলি полови́на ру́пии; моне́та в во́семь ан

আধা, আধা- полови́нный, *напр.* আধাআধি попола́м; всполу; আধাআধি বন্দোবস্ত испо́льщина; আধাজায়গীর-দারী полуфеода́льный; আধাসর্বহারা полупролетариа́т

আধান 1) получе́ние; приня́тие, 2) за́даток, зало́г

আধার 1) сосу́д, бассе́йн; вмести́лище; 2) основа́ние; опо́ра; 3) да́мба.

আধা-সরকারী полуофициа́льный

আধাসর্বহারা 1. полупролета́рский, 2. полупролетариа́т

আধি 1) зало́г, закла́д, 2) беспоко́йство, трево́га; озабо́ченность.

আধিক্য 1) [из]оби́лие; избы́ток; 2) увеличе́ние; 3) превосхо́дство

আধিক্লিষ্ট взволно́ванный, встрево́женный

আধিজাতিক национа́льный

আধিজাত্য национали́зм.

আধিদৈবিক 1) сверхъесте́ственный; 2) случа́йный

আধিপত্য главе́нство, гегемо́ния, госпо́дство, — করা главе́нствовать, госпо́дствовать.

আধিবিদ্যক *филос.* метафизи́ческий.

আধিব্যাধি забо́ты и печа́ли.

আধিভোগ *юр.* узуфру́кт (*право пользования чужой собственностью без причинения ущерба*).

আধিভৌতিক *филос.* материа́льный

আধিরাজ্য 1) главе́нство, гегемо́ния; 2) импе́рия.

আধিশ্রয়ণ, আধিশ্রয়ণিক *физ.* 1. фо́кусный; — ব্যবধি фо́кусное расстоя́ние; 2. фо́кус.

আধীকৃত зало́женный

আধূত 1) дрожа́щий, 2) взволно́ванный, возбуждённый.

আধুনিক ны́нешний; совреме́нный; — করা модернизи́ровать, ◇ — বড় মানুষ вы́скочка.

আধুনিকীকরণ модерниза́ция

আধুলি *см.* আধলি.

আধৃত 1) схва́ченный, заде́ржанный; 2) ограни́ченный, 3) подде́ржанный.

আধেলা *см.* আধলা

আধোওয়া, আধোয়া 1) немы́тый; 2) нести́раный.

আধ্যাত্মিক духо́вный, душе́вный

আধ্যান 1) па́мять; воспомина́ние; 2) размышле́ние; 3) беспоко́йство, трево́га

আনক 1. звуча́щий; 2. бараба́н (*военный*)

আনকোরা соверше́нно све́жий; соверше́нно но́вый.

আনখা, আনখো 1) неизве́стный, неви́данный, 2) но́вый.

আনচান беспоко́йный, озабо́ченный; — করা волнова́ться.

আনত 1) изо́гнутый, искривлённый, 2) упа́вший; склони́вшийся; 3) смире́нный.

আনতি 1) упа́док; 2) поко́рность, смире́ние.

আনন I 1) лицо́; рот; 2) *мат.* пе́рвый член арифмети́ческой прогре́ссии.

আনন II доста́вка; — করা приноси́ть, доставля́ть.

আনন্তর্য 1) после́довательность; 2) бли́зость, соприкоснове́ние.

আনন্ত্য 1) бесконе́чность, неограни́ченность; 2) ве́чность.

আনন্দ ра́дость; удово́льствие; сча́стье; — করা ра́довать(ся)

আনন্দকর восхити́тельный; прия́тный.

আনন্দচিত্ত жизнера́достный

আনন্দজনক, আনন্দদায়ক доставля́ющий ра́дость, наслажде́ние, удово́льствие; прия́тный.

আনন্দন 1) удовлетворе́ние; удово́льствие; 2) приве́тствие.

আনন্দপট сва́дебный наря́д.

আনন্দবিহীন безра́достный

আনন্দমঠ оби́тель ра́дости.

আনন্দময় ра́достный, дово́льный; счастли́вый.

আনন্দিত обра́дованный, ра́достный, дово́льный, счастли́вый; — করা ра́довать, доставля́ть удово́льствие; — হওয়া ра́доваться; быть дово́льным.

আনন্দোচ্ছ্বাস восхище́ние; поры́в ра́дости, экста́з.

আনমনা невнима́тельный, рассе́янный.

আনম্র поко́рный, смире́нный.

আনয়ন доста́вка; — করা приноси́ть, доставля́ть

আনর্ত 1) теа́тр, 2) танцева́льный зал.

আনর্থক্য 1) бесполе́зность, беспло́дность; 2) неуспе́х, прова́л

আনা I 1) а́на (*медная монета* — $^{1}/_{16}$ *часть рупии*), 2) *перен.* одна́ шестна́дцатая часть; ষোল — целико́м, по́лностью; на сто́ проце́нтов, — এক রকম (অংশ) одна́ шестна́дцатая часть.

আনা II приноси́ть; доставля́ть; উল্লাস মনে — всели́ть ра́дость в сердца́; বিবেচনার মধ্যে — принима́ть во внима́ние; মনে — [по]ду́мать, সুবিধা আনিয়া দেওয়া приноси́ть вы́году; পরিবর্তন আনিয়া দেওয়া вноси́ть измене́ния.

আনাগোনা движе́ние (*туда и обратно*); прихо́д и ухо́д; — করা а) дви́гаться (*туда и обратно*), приходи́ть и уходи́ть, б) ча́сто посеща́ть.

আনাজ 1) зе́лень, о́вощи; 2) зерно́, хлеб.

আনাড় 1. та́йный, секре́тный; 2. та́йное, секре́тное ме́сто, тайни́к.

আনাড়ি 1) неуклю́жий, нело́вкий, 2) невѐжественный; незна́ющий нео́пытный.

আনাড়িগিরি, **আনাড়িপনা** нео́пытность, неуме́ние

আনাড়ী *см.* আনাড়ি.

আনান *понуд. от* আনা.

আনানৎ по-пре́жнему.

আনায় 1) сеть (*рыболовная*), 2) сило́к, лову́шка, западня́; — যাতারে по́йманный [в лову́шку]

আনার грана́т

আনারস анана́с.

আনি, **আনী** моне́та в одну́ а́ну.

আনীত 1) принесённый, доста́вленный; привезённый, импорти́рованный; বিদেশ হইতে — импорти́рованный из-за грани́цы; 2) вы́званный, яви́вшийся сле́дствием (*чего-л.*).

আনীল 1) темнова́тый; 2) голубова́тый, синева́тый.

আনুকূল্য 1) благоскло́нность; 2) по́мощь, соде́йствие; покрови́тельство; — করা а) благоприя́тствовать; б) помога́ть, соде́йствовать, покрови́тельствовать

আনুগত্য 1) пре́данность, ве́рность, আনুগত্যের শপথ кля́тва ве́рности, 2) раболе́пие; послуша́ние; কাহারও — করা раболе́пствовать пе́ред ке́м-л.

আনুতোষিক де́нежный пода́рок.

আনুপাতিক пропорциона́льный

আনুপূর্ব до́лжный, пра́вильны поря́док.

আনুপূর্বিক располо́женный по поря́дку; после́довательный; — বর্ণনা করা излага́ть по поря́дку; перечисля́ть

আনুপূর্ব্য *см.* আনুপূর্ব.

আনুমানিক 1. предположи́тельный, вероя́тный, приблизи́тельный; 2. предположи́тельно, вероя́тно, приблизи́тельно.

আনুরক্তি 1) пре́данность; — করা посвяща́ть себя́ (*чему-л.*); 2) привя́занность; не́жность, любо́вь.

আনুরূপ্য подо́бие схо́дство.

আনুলোমিক сле́дующий оди́н за други́м, после́довательный.

আনুলোম্য 1) после́довательность, 2) согла́сие, гармо́ния

আনুষঙ্গিক 1) свя́занный (*с чем-л.*); сопу́тствующий, соотве́тственный; 2) побо́чный (*о продукте*); 3) второстепе́нный, вспомога́тельный.

আনুষ্ঠানিক устано́вленный.

আনূপ 1) водяни́стый, 2) боло́тистый, то́пкий.

আনৃণ্য 1) отсу́тствие долго́в; 2) платёжеспосо́бность.

আনৃশংস্য жа́лость, сострада́ние, милосе́рдие, снисходи́тельность

আন্তঃমিত্রপক্ষীয় сою́знический (*напр. о международной конференции*)

আন্তর 1. 1) вну́тренний; 2) душе́вный; 2. интерва́л, промежу́ток

আন্তরিক 1) вну́тренний; 2) душе́вный, серде́чный, и́скренний

আন্তরিকতা душе́вность, серде́чность, и́скренность.

আন্তরীক্ষ небе́сный, атмосфе́рный, возду́шный.

আন্তরীণ вну́тренний.

আন্তর্জাতিক интернациона́льный, междунаро́дный; — অবস্থা междунаро́дное положе́ние; — আইন междунаро́дное пра́во; — আদর্শ междунаро́дные но́рмы; — মহিলা দিবস Междунаро́дный же́нский день.

আন্তর্জাতিকতা интернационали́зм

আন্তর্জাতিকতাবাদী интернационали́ст.

আন্ত্রিক 1) брюшно́й, кише́чный, 2) *перен.* душе́вный, серде́чный

আন্দাজ 1. предположе́ние, дога́дка; 2. приблизи́тельно; — ৩টার সময় о́коло трёх часо́в.

আন্দাজী 1. предположи́тельный, приблизи́тельный, 2 приблизи́тельно, науга́д

আন্দাজে приблизи́тельно, науга́д.

আন্দোলন 1) вибра́ция, колеба́ние; раска́чивание; 2) движе́ние (*общественное, политическое*), кампа́ния; — করা проводи́ть кампа́нию; শান্তিকামীদের — движе́ние сторо́нников ми́ра, নির্বাচন — избира́тельная кампа́ния; 3) агита́ция; প্রচার ও — пропага́нда и агита́ция.

আন্দোলিত 1) колеблю́щийся, волну́ющийся; 2) взволно́ванный, потрясённый; — হওয়া волнова́ться.

আন্ধিক по́вар; кулина́р

আন্ধার темнота́, мрак.

আন্বীক্ষিকী 1) рассле́дование, сле́дствие; 2) самоана́лиз; 3) ло́гика; 4) диале́ктика; 5) метафи́зика.

আপ, **আপঃ** I вода́

আপঃ II грех; преступле́ние

আপক্ব 1) недозре́лый; 2) недова́ренный, негото́вый

আপগা руче́й, пото́к; река́

আপজাত্য вырожде́ние, упа́док.

আপণ 1) ры́нок, база́р; 2) магази́н, ла́вка

আপণিক 1. торго́вый, комме́рческий; 2. продаве́ц, торго́вец, купе́ц, коммерса́нт

আপৎ *см.* আপদ্

আপতন 1) прихо́д, прибы́тие, 2) паде́ние; 3) слу́чай, происше́ствие

আপাতিক 1) [внеза́пно] яви́вшийся, случа́йный, 2) упа́вший

আপতিত 1) яви́вшийся, прибы́вший; 2) упа́вший

আপৎকাল тру́дное вре́мя, вре́мя несча́стья

আপত্তি возражéние, протéст; — করা (জানান) возражáть, протестовáть.

আপত্তিকর, আপত্তিজনক вызывáющий возражéния.

আপত্তিযোগ্য вызывáющий возражéния, нежелáтельный.

আপদ্ 1) гóре, бедá; 2) несчáстье, бéдствие; কি — বিপদ্! какóе несчáстье!, 3) опáсность; риск.

আপদ্‌গ্রস্ত попáвший в бедý; несчáстный.

আপন свой, сóбственный.

আপনা *осн. косв. от* আপনি.

আপনা আপনি 1. свои, близкие; друзья и рóдственники; আপনা আপনির মধ্যে среди друзéй, близких; 2. 1) самопроизвóльно, самó собóй, 2) добровóльно.

আপনি 1) Вы; 2) сам, лично; персонáльно.

আপন্ন, -আপন্ন получéнный; приобретённый; добытый, *напр.* বিপদাপন্ন попáвший в бедý, জ্ঞানাপন্ন образóванный.

আপরাহ্ণিক вечéрний; относящийся ко врéмени пóсле полýдня.

আপশান *см.* আপসান.

আপশোষ угрызéние сóвести, сожалéние; — করা сокрушáться, сожалéть.

আপস 1. взаимный; 2. соглашéние, компромисс; — করা соглашáться, идти на компромисс.

আপসান наносить тяжёлый удáр, ударять.

আপসে 1) дружелюбно, дрýжески, 2) взаимно.

আপসোস *см.* আপশোষ

আপাকা *см.* আপক.

আপাণ্ডর, আপাণ্ডুর 1) блéдный, 2) беловáтый, бесцвéтный

আপাত 1. явный, очевидный, 2. 1) (*тж.* আপাত-) настоящий момéнт, настоящее врéмя, *напр.* আপাতকর্কশ неприятный с пéрвого взгляда, 2) падéние.

আপাতত в настоящее врéмя, тепéрь.

আপাতকঠিন трýдный сначáла (*напр. о задаче*).

আপাততঃ 1) в настоящее врéмя, тепéрь; 2) неожиданно, вдруг, внезáпно.

আপাত-মনোরম, আপাত-মনোহর, আপাত-রমণীয় приятный на вид; приятный, красивый на пéрвый взгляд.

আপাদমস্তক с ног до головы; — কাঁপিয়া ওঠা дрожáть с ног до головы

আপান 1) компáния собутыльников, 2) пирушка.

আপামর всякий, вплоть до сáмого хýдшего

আপিঙ্গ, আপিঙ্গল коричневáтый, темновáтый

আপিল 1) *юр.* апелляция, — করা (জানান) апеллировать; — আদালত апелляциóнный суд, 2) обращéние

আপিস контóра, учреждéние; — ঘর кабинéт; — বাবু (আপিসের কেরাণী) чинóвник

আপীড়ন притеснéние, угнетéние; — করা притеснять, угнетáть

আপীড়িত притеснённый, угнетённый, — শ্রেণী угнетённый класс; — হওয়া быть притеснённым, угнетённым.

আপীত I желтовáтый; крáсно-бýрый, коричневый.

আপীত II выпитый до днá.

আপীন 1. пóлный, тýчный, дорóдный; 2. вымя

আপূপিক пéкарь, кондитер.

আপূপ্য мукá, крупчáтка.

আপূর্ত 1) выкáпывание (*канала*), 2) *тех* экскавáция

আপূর্তি, -আপূর্তি удовлетворéние; насыщéние, *напр.* ইষ্টাপূর্তি удовлетворéние желáния.

আপৃচ্ছা 1) разговóр; 2) обращéние, вопрóс.

আপেক্ষ-বাদ теóрия относительности.

আপেক্ষিক сравнительный, [со]относительный; — আর্দ্রতা *физ.* относительная влáжность; — গতি *физ.* относительное движéние; относительная скóрость; সর্বনামের — রূপ *эк.* относительная фóрма местоимéния

আপেক্ষিকতা сравнительность, относительность, জ্ঞানের — *филос* относительность знáний

আপেক্ষিক-বাদ *см.* আপেক্ষ-বাদ.

আপেল яблоко.

আপোষ компромисс, соглашéние, сдéлка; — করা соглашáться; — পন্থা соглашáтельский путь; — পন্থী соглашáтель, примирéнец; — মীমাংসা соглашáтельское решéние

আপোষমূলক компромиссный, соглашáтельский

আপোষহীন бескомпромиссный, непримиримый, — সংগ্রাম непримиримая борьбá.

আপোস *см.* আপোষ

আপ্ত 1) личный, сóбственный, 2) получéнный; приобретённый, 3) вéрный, прáвильный, 4) близкий, интимный; — পুরুষ близкий человéк.

আপ্তকর্ণিক довéренное лицó.

আপ্তকাম удовлетворённый

আপ্তকারী надёжный, заслýживающий довéрия.

আপ্তখুশী, আপ্তখোশী эгоистичный

আপ্তগরজী, আপ্তগরজে эгоистичный

আপ্তজন рóдственник.

আপ্তবচন 1) авторитéтное заявлéние; 2) откровéние

আপ্তবর্গ рóдственники.

আপ্তবাক্য *см* আপ্তবচন.

আপ্তসার 1. эгоистичный, 2. своекорыстие; эгоизм

আপ্তি 1) получéние; достижéние; приобретéние; 2) гóдность.

আপ্য достижимый.

আপ্যায়ন 1) приём (*гостей*); — সমিতি комитéт по приёму (*гостей*), 2) продвижéние, успéх; 3) рост, развитие, 4) угощéние; 5) удовóльствие

আপ্যায়িত 1) принятый (*о госте*), 2) угощённый; — করা угощáть, 3) удовлетворённый

আপ্যুহন приветствие.

আপ্রাণ изо всех сил; — চেষ্টা করা старáться изо всех сил

আপ্লব, আপ্লাবন наводнéние

আপ্লাবিত 1) зáлитый, затóпленный, 2) намóченный, промóкший насквóзь

আপ্লুত 1) выкупанный; 2) намóченный; 3) (*тж.* -আপ্লুত) зáлитый, *напр* রক্তাপ্লুত зáлитый крóвью

আফলন্ত, আফলা безрезультáтный, бесплóдный

-আফলোদয় до результата, до конца.
আফসোস 1) печаль, скорбь; 2) сожаление; ~ করা сожалеть.
আফিম опиум.
আফিমখোর курильщик опиума.
আফিং см. আফিম.
আব I опухоль
আব II вода.
আবকার винокур.
আবকারী 1) виноторговец; ~ দোকান винная лавка; 2) акцизный сбор, ~ কর (শুল্ক) акцизный налог; ~ দারোগা акцизный чиновник, инспектор, ~ বিভাগ акцизный департамент.
আবছা, আবছায়া 1. неясный, неотчётливый, 2. 1) отражение в воде. 2) видение, призрак.
আবজান закрывать, захлопывать (дверь)
আবড় তাবড় бессодержательный разговор, бессмысленная болтовня
আবড়া-থাবড়া см. আবুড়া-থাবুড়া।
আবডাল ширма, щит, [по]крышка
আবণ্টন распределение
আবদার каприз, прихоть, ребячество; ~ করা (ধরা) капризничать; требовать невозможного (о детях).
আবদারে, আবদেরে капризный, назойливый
আবদ্ধ 1) затруднённый; блокированный; 2) привязанный, связанный 3) отданный в залог, ~ হওয়া а) быть связанным, б) быть заложенным.
আবন্ধ 1) привязывание, прикрепление; 2) постройка, 3) привязанность, любовь.
আবরক 1. скрывающий, покрывающий. 2. [по]крышка, покров
আবরণ 1) скрывание; покрывание; ~ করা скрывать, прикрывать; চোখের ~ লাগান прикрывать глаза. 2) покров; завеса; 3) ширма, щит; крышка; 4) занавес (*в театре*).
আবরিত 1) скрытый, покрытый, прикрытый; 2) защищённый
আবরু 1) честь, репутация; 2) скромность; 3) ширма.
আবর্জন оставление, отречение, отказ.
আবর্জনা бесполезная вещь, хлам; отбросы.
আবর্জিত отброшенный; отвергнутый, покинутый
আবর্ত 1) вихрь; вращение; জলাবর্ত водоворот; বাতাবর্ত вихрь, смерч; 2) завиток
আবর্তন 1) вращение, кружение, 2) качание, раскачивание; 3) возвращение; 4) переворот; революция
আবর্তনী тигель.
আবর্তনীয় 1) циклический; 2) вращательный.
আবর্তমান вращающийся.
আবর্তিত вращаемый
আবর্তী возвращающийся; возвратный
আবল তাবল 1. глупый, бессмысленный. 2. глупости, бессмысленная болтовня, ~ বকা говорить глупости
আবলী, -আবলী ряд, серия, *напр.* গ্রন্থাবলী сочинения; নিয়মাবলী законы, правила; устав.
আবলুস чёрное дерево.
আবল্য слабость; вялость, апатичность; отупение.

আবশ্যক 1) необходимый, обязательный; বলা ~ необходимо сказать; 2) настоятельный; 3) важный.
আবশ্যকতা 1) необходимость, обязательность, потребность, неотложность; 2) важность.
আবশ্যিক необходимый, неизбежный, обязательный.
আবহ *см.* আবহাওয়া.
-আবহ несущий, *напр.* দুঃখাবহ приносящий горе
আবহচিত্র карта погоды.
আবহন доставка.
আবহবিৎ, আবহবিদ্ метеоролог
আবহবিদ্যা метеорология.
আবহমণ্ডল атмосфера.
আবহ-সংবাদ метеорологическая сводка.
আবহসূচনা прогноз погоды.
আবহাওয়া 1) климат, 2) погода, 3) атмосфера, 4) атмосфера (*единица измерения давления газов*); দশগুণ আবহাওয়ার চাপে под давлением в десять атмосфер.
আবহীয় атмосферный
আবাগা, আবাগে несчастливый, несчастный
আবাছা непросеянный, неотобранный.
আবাদ 1. 1) обрабатываемый, обработанный, 2) населённый, заселённый. 2. 1) обработка (*земли*), 2) поселение, заселение; ~ করা а) обрабатывать (*землю*), б) населять, заселять.
আবাদি 1) обрабатываемый, пригодный для обработки; ~ জমি пахотная земля; 2) пригодный для заселения
আবার снова, ещё раз.

আবালবৃদ্ধ от мала до велика; ~ বনিতা সকলেই все, включая детей, стариков и женщин.
আবাল্য с детства, с раннего возраста.
আবাস 1) жилище, дом, помещение; 2) проживание, житьё.
আবাসভূমি, আবাসস্থল, আবাসস্থান местожительство.
আবাসিক проживающий.
আবাহন 1) призыв, 2) вызов; приглашение.
আবাহিকা артерия.
আবাহিত вызванный; приглашённый.
আবিদ্ধ пронзённый; продырявленный; просверлённый
আবিধ шило; бурав.
আবির красный порошок (*которым хинду осыпают друг друга в праздник холи*).
আবির্ভাব 1) появление, возникновение; ~ হওয়া появляться, возникать, 2) проявление
আবির্ভূত 1) появившийся, возникший; 2) проявленный; ~ হওয়া проявляться.
আবিল грязный; мерзкий
আবিলতা грязь, мерзость.
আবিষ্করণ 1) совершение открытия; 2) изобретение.
আবিষ্কর্তা изобретатель
আবিষ্কার 1) открытие; 2) изобретение; ~ করা а) делать открытие; б) изобретать.
আবিষ্কারক *см.* আবিষ্কর্তা।
আবিষ্কৃত 1) открытый, обнаруженный; 2) изобретённый; ~ হওয়া а) быть открытым; б) быть изобретённым
আবিষ্ক্রিয়া *см.* আবিষ্করণ

আবিষ্ট, -আবিষ্ট поглощённый, увлечённый (*чем-л.*); охваченный (*каким-л. чувством*), *напр.* বিস্ময়াবিষ্ট удивлённый, поражённый

আবীর *см.* আবির

আবুড়া-খাবুড়া грубый, неровный; неотделанный.

আবৃত скрытый, спрятанный; покрытый

আবৃতি скрывание, прятание, покрывание.

আবৃত্ত 1) повторенный; заученный, 2) процитированный; 3) возвращённый

আবৃত্তি 1) повторение; заучивание; 2) чтение; декламирование; — করা а) заучивать; б) читать; декламировать. 3) возвращение

আবেগ 1) волнение, тревога, беспокойство; потрясение; 2) поспешность, торопливость.

আবেগময় возбуждённый, взволнованный; горячий

আবেগশূন্য малоподвижный, инертный, бесстрастный

আবেগে порывисто, стремительно

আবেদক 1) проситель, ходатай; 2) осведомитель

আবেদন 1) прошение; ходатайство; — করা (জানান) а) обращаться (*напр. за помощью*); б) обращаться с петицией, ходатайствовать, 2) извещение, объявление, сообщение; 3) воззвание, обращение, призыв.

আবেদনপত্র 1) заявление (*письменное*), прошение; жалоба; — দেওয়া подавать заявление, прошение; 2) уведомление

আবেদিত 1) изложенный, указанный (*в заявлении*); 2) объявленный, сообщённый

আবেশ 1) увлечённость, одержимость (*желанием и т. п.*); 2) *физ.* индукция

আবেশ-কুণ্ডলী *физ.* индукционная катушка

আবেশন 1) вход, доступ; 2) мастерская (*напр. ремесленника*); 3) мануфактура.

আবেষ্টন окружение; окрестности.

আবেষ্টিত окружённый

আবোধন знание; понимание.

আব্দিক ежегодный; годовой

আভরণ I 1) украшение, убранство; 2) драгоценность.

আভরণ II 1) питание; 2) поддержка.

আভা 1) свет, луч; вспышка; 2) лоск, глянец, 3) красота, блеск; 4) сходство, подобие.

আভাষ 1) предисловие, введение, вступление; 2) беседа, разговор

আভাষণ речь; обращение

আভাস 1) свет; вспышка, проблеск, 2) отражение, отсвет, 3) сходство, подобие, 4) ошибочность, ложный вывод, 5) намёк; — দেওয়া намекать, предполагать; আভাসে ইঙ্গিতে কহা (বলা) говорить намёками; 6) стремление, намерение, цель; 7) идея, представление; — পাওয়া получать представление

আভাসমান 1) сверкающий, вспыхивающий; блестящий; 2) отражающий, 3) очевидный, явный

আভিজন аристократ

আভিজাতিক родовитый, знатный, аристократический.

আভিজাত্য 1) родовитость, знатность, аристократизм, 2) учёность.

আভিধানিক 1. словарный; 2. лексикограф.

আভীক্ষ, আভীক্ষ্য 1) повторение; 2) избыток, излишек.

আভীর пастух

আভুগ্ন изогнутый, искривлённый; изломанный

আভোগ 1) полнота, законченность, 2) удовольствие, наслаждение.

আভ্যন্তর, আভ্যন্তরিক, আভ্যন্তরীণ внутренний, — অবস্থা внутреннее положение.

আভ্যাসিক 1) привычный, обычный, практикуемый, 2) соседний.

আভ্যুদয়িক процветающий, преуспевающий.

আম I 1. незрелый, неспелый, — মাংস сырое мясо; 2. 1) дизентерия; 2) болезнь.

আম II [все]общий, публичный

আম III манго (*дерево и плод*); — গাছ манговое дерево.

আম- *осн. косв. от* আমি (*употребляется только в именительном падеже мн. ч.*)

আমতা-আমতা заикание; — করা заикаться запинаться

আমদ ввоз; — রফ্‌ৎ ввоз и вывоз, импорт и экспорт

আমদা обильный, достаточный

আমদানি, আমদানী 1) доход, *бухг.* приход, 2) ввоз, импорт; — করা ввозить; — রপ্তানী ввоз и вывоз; 3) доставка

আমন зимний; ◇ — ধান осенний урожай риса.

আমন্ত্রণ 1) обращение; зов, призыв, 2) приглашение; — করা а) звать, призывать, б) приглашать.

আমন্ত্রিত 1) позванный, призванный, вызванный; 2) приглашённый; — হওয়া быть приглашённым.

আমবাত 1) кишечное заболевание, 2) кожная болезнь, крапивная лихорадка.

আমমোক্তার лицо, уполномоченное вести судебный процесс

আময় болезнь

আমযথা достаточный, обильный, полный.

আময়িক относящийся к болезням; терапевтический

আমরক্ত дизентерия.

আমরণ до самой смерти, всю жизнь.

আমরুল щавель.

আমর্শ 1) соприкосновение, контакт, 2) совет; — দেওয়া советовать.

আমর্ষ гнев, ярость.

আমর্ষণ 1) вытирание, стирание; 2) гнев, ярость

আমল I 1) утроба, чрево 2) *анат* матка

আমল II 1) период, время правления, যুদ্ধের — военное время, 2) управление; режим; — দেওয়া давать право, власть, признавать, — না দেওয়া отвергать, не признавать, আমলে আনা вводить в действие, осуществлять.

আমলদস্তক 1) документ о передаче имущества; 2) ордер на право сбора налога *или* арендной платы; 3) до-

кумéнт на прáво покýпки владéния; довéренность.

আমলদার 1) администрáтор, 2) сбóрщик налóгов

আমলদারী 1) власть; 2) *юр.* компетéнция; правомóчность; 3) сбор налóга, рéнты.

আমলনামা 1) докумéнт на прáво владéния, 2) довéренность.

আমলা чинóвник; должностнóе лицó; слýжащий; агéнт

আমলাতন্ত্র 1) бюрокрáтия, чинóвничество; 2) бюрократи́зм

আমলাতান্ত্রিক бюрократи́ческий; чинóвничий, — যন্ত্র чинóвничий аппарáт.

আমসান 1) издавáть зáпах при гниéнии, разлагáться; 2) чýвствовать боль во всём тéле.

আমশূল рéзкая боль (*в животе*), кóлики

আমা I *осн. кос. от* আমি.

আমা II необрабóтанный, сырóй; — ইট необожжённый кирпи́ч

আমাজীর্ণ, আমাতিসার дизентéрия

আমাত্য совéтник, придвóрный

আমানৎ, আমানত 1) залóг; залóженная вещь; 2) дéнежный вклад

আমানতনামা залóговый докумéнт.

আমান্ন сырóй, неприготóвленный рис

আমাশয়, আমাশা 1) желýдок, 2) дизентéрия

আমি я.

আমিক্ষা ки́слое *или* свернýвшееся молокó.

আমিন 1) уполномóченный, управля́ющий; 2) попечи́тель, опекýн, 3) (*тж.* শপথ —) судья́, посрéдник, শপথগ্রহণকারী — прися́жный заседáтель, 4) землемéр

আমির принц; князь; эми́р; — জাদা наслéдник, — জাদী наслéдница.

আমিষ мя́со, мяснáя пи́ща, вся́кая пи́ща живóтного происхождéния (*рыба, молоко, яйца и т. п.*)

আমিষপ্রিয় 1. лю́бящий мя́со; плотоя́дный; 2. хи́щная пти́ца

আমিষভুক, আমিষভোজী, আমিষাশী плотоя́дный.

আমীন *см.* আমিন.

আমুক্ত освобождённый.

আমুক্তি 1. освобождéние; 2. до освобождéния

আমুখ прológ (*драмы*)

আমুদে весёлый, забáвный, прия́тный.

আমূল 1. кореннóй, радикáльный; 2. с кóрнем, целикóм

আমূলত основáтельно, корéнным óбразом

আমৃত্যু до смéрти, всю жизнь

আমৃষ্ট 1) вы́тертый, стёртый; 2) вы́рванный с кóрнем.

আমেজ 1) смесь, 2) оттéнок, след, নেশার — лёгкое опьянéние.

আমোদ 1) удовóльствие, рáдость, счáстье, 2) забáва, развлечéние; — করা развлекáться, 3) аромáт.

আমোদপ্রমোদ забáвы, развлечéния; — করা развлекáться

আমোদিত 1) рáдостный, весёлый; 2) аромáтный, надýшенный

আমোল *см* আমূল

আম্নাত 1) скáзанный, нáзванный, 2) повторённый, заýченный

আম্পিয়ার *физ.* ампéр; — মাপক амперметр

আম্ল 1. 1) ки́слый; 2) *хим.* кислóтный; 2. 1) *хим.* кислóтность; 2) éдкость.

আম্ভস водянóй; водяни́стый

আম্র мáнго (*дерево и плод*); — বন (কানন, বাগান) мáнговая рóща.

আম্রেড়ন тавтолóгия, повторéние; — করা повторя́ть.

আম্রেড়িত повтóренный.

আয় I 1) дохóд; *бухг.* прихóд; — ব্যয় бюджéт জাতীয় — национáльный дохóд; পরিবারের মাসিক — мéсячный дохóд семьи́; আয়ের অধিক ব্যয় করা расхóдовать бóльше дохóда; 2) при́быль

আয় II *повел.* 2 *л. от* আসা

আয়কর 1. дохóдный, при́быльный; 2. подохóдный налóг

আয়ত ширóкий, обши́рный, прострáнный; — হওয়া расширя́ться, ◇ — কোণ *мат.* тупóй ýгол

আয়তক্ষেত্র *мат.* 1. прямоугóльный, 2. прямоугóльник.

আয়তন 1) прострáнство, протяжённость, 2) величинá, размéр

আয়তনীয় объёмный

আয়তি 1) бýдущее, грядýщее врéмя; 2) протяжéние; протяжённость; 3) вели́чие

আয়তী замýжняя (*в противоположность вдове*).

আয়ত্ত, -আয়ত্ত зави́симый, подчинённый, *напр.* লোকায়ত্ত нарóдный, демократи́ческий; — করা а) подчиня́ть, б) овладевáть.

আয়ত্তাধীন подчинённый, подчиня́ющийся, [всецéло] зави́симый

আয়ত্তি 1) зави́симость, подчинéние; 2) любóвь, привя́занность.

আয়ন *физ.* иóн

আয়ন বায়ু *геогр.* пассáт.

আয়না зéркало

আয়নিত *физ.* ионизи́рованный

আয়ন্দা *см.* আইন্দা

আয়ব্যয়, আয়ব্যয়ক прихóд и расхóд; бюджéт.

আয়ব্যয়কসত্র бюджéтная сéссия

আয়মা лен (*земля, предоставляемая за какие-л. услуги*)

আয়মাদার держáтель лéна.

আয়রন метáлл, желéзо; পিগ — чугýн

আয়স 1. желéзный, 2. пáнцирь, кольчýга

আয়স্ত 1) [от]брóшенный; 2) страдáющий, мýчающийся (*от боли*).

আয়া I *см.* আইয়া

আয়া II дед (*по отцовской линии*)

আয়াত пришéдший, приéхавший, при́бывший

আয়াম 1) ширинá, длинá, протяжённость, 2) врéмя, сезóн.

আয়াস труд, уси́лие, старáние; — করা старáться

আয়াসসাধ্য труднодостижи́мый.

আয়াসী трудолюби́вый; работоспосóбный

আয়ু вóзраст, продолжи́тельность жи́зни; অল্পায়ু недолговéчный; দীর্ঘায়ু долговéчный.

আয়ুধ орýжие; вооружéние

আয়ুধাগার арсенáл

আয়ুধিক 1. вооружённый, 2. вооружённый вóин.

আয়ুর্বৃদ্ধি долговéчность, продлéние жи́зни

আয়ুর্বেদ 1) Аюрвéда (*древнеиндийское сочинение по медицине*), 2) медици́на

আয়ুর্বেদী врач, последователь Аюрведы
আয়ুষ্কর способствующий долголетию.
আয়ুষ্কাল продолжительность жизни
আয়েন্দা будущий, грядущий
আয়েশ 1) роскошь, 2) уют; 3) наслаждение, 4) отдых; покой; — করা а) получать удовольствие, наслаждаться, б) отдыхать
আয়েশী 1) беспечный; 2) любящий роскошь.
আয়োগ комиссия.
আয়োজক 1. подготавливающий, устраивающий, организующий, 2. организатор.
আয়োজন 1) собирание, сборка (*частей*); 2) заготовление; 3) подготовка, устройство; — করা а) заготовлять; б) подготавливать, устраивать; готовить(ся)
আয়োজিত 1) заготовленный; 2) подготовленный, устроенный, организованный.
আয়োডিন *хим* иод.
আয়োধন 1) война; сражение, 2) поле боя
আর 1. другой; — বার в другой раз, — কেউ кто-нибудь другой; আর আর другие; 2. ещё [раз], больше; — এক বার ещё раз; — না довольно, достаточно; — ফিরিল না и больше не вернулся, 3. 1) и, да; তুমি — আমি ты и я, 2) а, с другой стороны; — তাই а поэтому; 3) или
আরও ещё [более]; — বেশী ещё больше.
আরক 1) сок, 2) настойка, 3) арак (*спиртной напиток из риса*)
আরক্ত I красноватый, багровый; алый, — তপ্ত раскалённый докрасна.
আরক্ত II любящий, привязанный.
আরক্তিম см. আরক্ত I.
আরক্ষা полиция; — বিভাগ департамент полиции
আরক্ষাপালক представитель суда при полиции
আরক্ষিদল полицейский патруль.
আরজ, আরজি прошение, ходатайство; петиция; — [দাখিল] করা подавать прошение.
আরজি-পেশী проситель.
আরজী см. আরজ.
আরণ্য лесной; дикий.
আরণ্যক 1. лесной; 2. 1) обитатель лесов, 2) лесник, лесничий
আরতি прекращение, приостановка; передышка
আরদালি см. আর্দালী
আরব I араб.
আরব II звук; шум
আরবী 1. арабский; — গঁদ гуммиарабик; 2. арабский язык
আরব্ধ начатый; предпринятый.
আরব্য арабский
আরভ্যমাণ начинающийся; начатый.
আরমানি, আরমানী 1 армянский, 2. армянин
আরম্ভ 1) начало; — করা начинать, 2) начинание; предприятие; 3) первая попытка; 4) вступление, 5) возникновение, происхождение; — হওয়া а) начинаться, б) возникать, происходить.
আরশী, আরসী зеркало
আরশুলা, আরসোলা таракан
আরাধক почитатель, поклонник.

আরাধনা 1) почитание, поклонение, 2) *рел* служение; моление; — করা а) почитать, поклоняться, б) молиться.
আরাধনীয়, আরাধ্য почитаемый; достойный поклонения
আরাব см. আরব II
আরাম 1) отдых, покой, — কেদারা (চেয়ার, চৌকি) кресло; качалка; 2) довольство, наслаждение; 3) удобство, комфорт; — দেওয়া создавать удобства; 4) здоровье; — হওয়া выздоравливать, поправляться; — করা а) отдыхать, лежать, б) наслаждаться; в) вылечиваться; 5) сад; место отдыха.
আরিন্দা посыльный, курьер (*при сборщике налогов*)
আরূঢ় поднявшийся, взобравшийся, влезший.
আরে 1. *межд.* эй! (*презрительный и гневный возглас, которым подзывают*). 2. *усилительная частица, выражает удивление, презрение, гнев*; — এটা কি? а это что такое?
আরো см. আরও.
আরোগ্য здоровье; выздоровление; — করা восстанавливать здоровье, вылечивать; — করিয়া তোলা оправиться от болезни, выздороветь. — হওয়া выздоравливать
আরোগ্যলাভ выздоровление; — করা выздоравливать
আরোগ্যশালা больница
আরোপ приписывание (*напр. вины кому-л.*).
আরোপণ 1) помещение; размещение; вкладывание, 2) посадка (*растений*); 3) приписывание (*напр. вины кому-л.*).
আরোহ 1) восхождение, подъём, 2) возвышенность; 3) ягодицы (*женщины*); 4) лестница.
আরোহণ восхождение, подъём, влезание; — করা а) подниматься, взбираться, влезать, б) ехать верхом.
আরোহণী лестница
আরোহী 1. 1) восходящий, поднимающийся взбирающийся, 2) едущий верхом; 2. 1) всадник, наездник; 2) пассажир
আর্ক দীপ *физ.* дуговая лампа.
আর্জব 1) прямота, искренность, честность, 2) простота.
আর্জান 1) сажать (*деревья*), 2) сеять.
আর্জি см. আরজ.
আর্ট искусство.
আর্টস্কুল художественная школа.
আর্টিস্ট 1) артист, актёр; 2) художник.
-আর্ত огорчённый, обеспокоенный, взволнованный, подавленный *напр* শোকার্ত убитый горем, ক্ষুধার্ত голодный
আর্তনাদ крик, вопль (*от боли, отчаяния*), — করা кричать, вопить
আর্তসেবা 1) помощь несчастным; 2) уход за больным
আর্তি 1) болезнь; 2) боль, 3) мучение, страдание; горе
আর্থ 1) экономический; 2) смысловой.
আর্থিক 1. 1) хозяйственный, экономический, 2) материальный, имущественный; 3) денежный, финансовый — ক্লেশ денежные затруднения, 4) смысловой, 5) существенный;

б) реальный, 2. 1) капиталист; 2) ростовщик.

আর্দালী 1) вестовой, ординарец; 2) посыльный (*бегущий перед паланкином болчи*).

আর্দ্র 1) мокрый, влажный, сырой, 2) мягкий, нежный, слабый

আর্দ্রক имбирь

আর্দ্রতা влажность, сырость.

আর্সী *см.* আরসী

আর্মানি, **আর্মানী** *см.* আরমানি

আর্মেচর арматура.

আর্মেনিয়ান *см.* আরমানি

আর্য 1. 1) арийский; 2) благородный, 3) почтенный, 4) превосходный, 2. 1) ариец; 2) хозяин, господин, 3) наставник

আর্শি *см* আরশী

আল I межа; насыпь; грядка.

আল II 1) остриё; 2) клешни (*насекомого*).

আলকাতরা смола; дёготь, вар

আলখাল্লা, **আলখেল্লা** длинное свободное платье, халат

আলগ отдельный, обособленный, отличный (*от чего-л.*)

আলগা 1) свободный, несвязанный, расслабленный, — করিয়া ফেলা ослабать, — দেওয়া а) ослаблять, б) потворствовать, 2) открытый; 3) небрежный; неряшливый (*о человеке*); 4) отдельный, обособленный

আলগা-মুখ сквернословящий

আলগোছ 1) не прикасающийся (*к чему-л.*), балансирующий, стоящий прямо; 2) готовый подняться.

আলগোছি первые попытки ребёнка подняться. — দেওয়া *прям.*, *перен.* пытаться встать на ноги.

আলগোছে 1) на цыпочках; 2) не касаясь (*чего-л.*).

আলঙ্কারিক 1. фигуральный, риторический; аллегорический; 2. краснобай.

আলজিব, **আলজিভ** *анат.* язычок.

আলটপ্কা, **আলটপ্পা** 1) легко, без усилий; 2) неожиданно, вдруг, внезапно.

আলুণ несолёный, пресный

আলতা лак.

আলনা вешалка.

আলপনা *см.* আলিপনা.

আলপিন булавка; шпилька.

আলফা-কণা *физ.* альфа-частицы; альфа-лучи

আলবৎ, **আলবত্তা** конечно.

আলবলা, **আলবোলা** трубка для курения (*с длинным чубуком*).

আলমারি, **আলমারী** комод; шкаф.

আলম্ব 1) поддержка, опора; 2) защитник, покровитель, 3) *физ.* точка опоры.

আলম্বন 1) поддержка, опора, 2) зависимость (*от чего-л.*)

আলম্বিত 1) поддерживаемый; 2) опекаемый, 3) подвешенный.

আলয়, **-আলয়** 1) здание, дом; жилище; 2) местонахождение, вместилище, хранилище, *напр* বিদ্যালয় учебное заведение.

আলসিয়া, **আলসে** 1) ленивый, праздный; 2) бездеятельный

আলসেমি, **আলস্য** 1) лень, праздность; — ছাড়া стряхнуть лень; 2) бездеятельность

আলস্যত্যাগ потягивание; — করা потягиваться; встряхиваться

আলা I 1) первый, превосходный, 2) блестящий, яркий

আলা II 1. утомляться, уставать; 2. 1) утомлённый; истощённый, изнурённый; 2) испортившийся (*о пище*)

আলা III отказываться, отвергать.

আলাই бедствие, несчастье; — বালাই все беды и несчастья

আলাত I горящий уголь.

আলাত II *мор.* канат.

আলাদা 1. 1) отдельный, изолированный; — করা отделять; — হওয়া отделяться; 2) отличный, отличающийся; 3) самостоятельный, независимый; 4) другой, иной; তা হলে তো সে — ব্যাপার হয়, тогда другое дело 2. отдельно; самостоятельно

আলান I 1) столб, к которому привязывают слона; 2) привязь

আলান (*понуд. от* আলা II) утомлять; изнурять.

আলাস্ত усталый, утомлённый

আলাপ 1) разговор, беседа, — আলোচনা переговоры; 2) знакомство; 3) *муз.* модуляция; — করা а) разговаривать, беседовать, б) знакомиться, в) *муз.* модулировать

আলাপন разговор, беседа.

আলাপনীয় достойный обсуждения, такой, о котором стоит поговорить.

আলাপ-পরিচয় знакомство; близкие отношения

আলাপ-প্রলাপ разговор, болтовня

আলাপী 1. общительный, разговорчивый, 2. 1) знакомый. 2) собеседник

আলাপ্য *см.* আলাপনীয়

আলামত знак, след

আলায় আলায় 1) при дневном свете; 2) в безопасности.

আলেয়া 1) блуждающий огонёк, 2) привидение, призрак, 3) *перен* обманчивая надежда

আলাল богатый человек; আলালের ঘরের দুলাল баловень, избалованный ребёнок.

আলাহিদা, **আলাহেদা** *см.* আলাদা.

আলি I 1) запруда; 2) межа; грядка; борозда; 3) насыпь, холм

আলি II класс, ряд, род.

আলি III подруга

আলি IV свободный, ◇ — হুকুম разрешение, согласие; полная свобода действий

আলিঙ্গন объятия; — করা обнимать(ся), заключать в объятия.

আলিঙ্গিত заключённый в объятия.

আলিঞ্জর большой глиняный кувшин для воды

আলিন্দ, **আলিন্দক** терраса (*перед домом*).

আলিপনা альпана (*рисунок, наносимый рисовой пастой на полу, стене и т. п. по случаю праздника*).

আলিম учёный, образованный.

আলিম্পন, **আলিম্পনা** *см.* আলিপনা

আলিসা парапет, перила (*вокруг крыши*).

আলী I *см.* আলি I.

আলী II *см* আলি II.

আলী III *см.* আলি III

আলী IV скорпион

আলীঢ় I 1) облизанный, попробованный (*на вкус*), 2) проглоченный.

আলীঢ় II положе́ние при стрельбе́ (*с колена*).

আলু карто́фель.

-আলু *суффикс прилагательных, выражающий наклонность, привычку, напр.* দয়ালু до́брый, милосе́рдный; নিদ্রালু сонли́вый, лени́вый

আলুথালু 1) не свя́занный, свобо́дный; 2) расстро́енный, беспоря́дочный

আলুদোষ развра́т, распу́щенность.

আলুনি *см.* আলুন.

আলু-বোখারা чернослив

আলুলায়িত растрёпанный, всклоко́ченный, взъеро́шенный

আলেখ্য 1) рисова́ние; начерта́ние, изображе́ние; 2) карти́на; портре́т; — ভবন карти́нная галере́я.

আলেয়া *см.* আলেয়া.

আলো 1) свет, освеще́ние; — করা освеща́ть, иллюмини́ровать, — জ্বালান зажига́ть свет; 2) фона́рь; ла́мпа

আলো-আঁধারি су́мерки.

আলোক 1) свет; 2) блеск, великоле́пие, 3) вид, зре́лище; 4) панеги́рик; лесть

আলোকগৃহ мая́к.

আলোকচিত্র фотографи́ческий сни́мок.

আলোকচিত্রকর фото́граф.

আলোকচিত্রণ, **আলোকচিত্রবিদ্যা** фотографи́рование, фотогра́фия.

আলোকচিত্রশিল্পী *см.* আলোকচিত্রকর.

আলোক-তড়িৎ-কক্ষ *физ.* фотоэлеме́нт.

আলোকপাত освеще́ние; — করা освеща́ть.

আলোক-বিজ্ঞান, **আলোক-বিদ্যা** о́птика.

আলোকময় 1) све́тлый, по́лный све́та; 2) светя́щийся

আলোক-সংকেত светово́й сигна́л

আলোকস্তম্ভ *см.* আলোকগৃহ

আলোকিত 1) освещённый; — করা освеща́ть, — হওয়া быть освещённым, 2) ви́димый.

আলোচক 1. изуча́ющий, наблюда́ющий; 2. наблюда́тель.

আলোচন, **আলোচনা** 1) обозре́ние, обзо́р; 2) обсужде́ние, иссле́дование, рассмотре́ние (*напр. вопроса, проблемы*); — করা а) де́лать обзо́р, б) обсужда́ть, рассма́тривать.

আলোচিত обсуждённый, рассмо́тренный

আলোচ্য 1) подлежа́щий рассмотре́нию; — বিষয় пове́стка дня; 2) рассма́триваемый, обсужда́емый (*о вопросе, проблеме*).

আলোড়ন 1) переме́шивание, взба́лтывание, 2) враще́ние; 3) *перен.* возбужде́ние, волне́ние, движе́ние (*социальное*); — করা а) переме́шивать, б) *перен.* возбужда́ть, волнова́ть, মস্তিষ্ক — করা *перен.* лома́ть го́лову над че́м-л., 4) обсужде́ние, рассмотре́ние (*вопроса, проблемы*)

আলোড়িত 1) переме́шанный; 2) *перен.* возбуждённый, взволно́ванный, 3) обсуждённый, рассмо́тренный (*о вопросе, проблеме*), — করা а) возбужда́ть, волнова́ть, б) обсужда́ть, рассма́тривать.

আলোময় *см.* আলোকময়

আলোয়ান шаль, шерстяна́я наки́дка.

আলোলিত потрясённый, взволно́ванный.

আলোহিত ро́зовый, краснова́тый.

আল্লা алла́х

আশ 1) жела́ние, стремле́ние; 2) (*тж.* -আশ) наде́жда, *напр.* হতাশ безнадёжный

-আশ еда́, пи́ща, *напр.* প্রাতরাশ за́втрак.

আশংসা 1) наде́жда; ожида́ние 2) жела́ние, стремле́ние.

আশংসিত 1. 1) ожида́емый; 2) жела́нный; 2. *см.* আশংসা.

আশক любо́вник, влюблённый.

আশকারা потво́рство, потака́ние, попусти́тельство.

আশক্ত 1) си́льный, мо́щный, 2) спосо́бный

আশঙ্কা 1) страх, боя́знь, 2) беспоко́йство, опасе́ние, трево́га; 3) подозре́ние; сомне́ние; — করা а) опаса́ться, б) подозрева́ть.

আশঙ্কাজনক 1) внуша́ющий страх, боя́знь, 2) опа́сный, вызыва́ющий опасе́ния; 3) подозри́тельный; сомни́тельный

আশঙ্কিত 1) устрашённый, напу́ганный, испу́ганный; 2) боязли́вый, 3) подозри́тельный; подозрева́емый

আশনাই знако́мство; бли́зость.

আশপাশ 1. окре́стности; 2. круго́м, вокру́г

আশপাশে круго́м, вокру́г.

আশমান 1) не́бо; 2) во́здух, атмосфе́ра; ◇ — জমি (জমিন) তফাৎ по́лная противополо́жность, не́бо и земля́

আশমানী возду́шный, атмосфе́рный, ◇ — দোলাও পাক করা стро́ить возду́шные за́мки.

আশয় 1) цель, наме́рение; 2) смысл, содержа́ние, значе́ние; 3) (*тж.*-আশয়) накло́нность, тенде́нция, *напр.* নীচাশয় ни́зменный, 4) (*тж.* -আশয়) вмести́лище, резервуа́р, *напр.* জলাশয় водоём.

আশা I 1) наде́жда, ожида́ние, ча́яние; — দেওয়া (বাঁধা) обнадёживать; — ত্যাগ করিয়া безнадёжно; কাহারও কাছে — করা возлага́ть наде́жды на кого́-л.; 2) дове́рие, ве́ра, — করা а) наде́яться; ожида́ть, б) ве́рить; — ত্যাগ করা теря́ть ве́ру.

আশা II *см* আসা II.

আশাতিরিক্ত, **আশাতীত** превзоше́дший [все] ожида́ния

আশানুরূপ предполага́емый, ожида́емый

আশান্বিত, **আশাপ্রদ** наде́ющийся; ожида́ющий

আশাবদ্ধ 1) наде́ющийся, 2) оптимисти́чный.

আশাবাই стра́стное жела́ние, стремле́ние.

আশাভঙ্গ 1) разочарова́ние; — করা разочаро́вывать. 2) отча́яние, упа́док ду́ха

আশাভরসা наде́жда, ча́яние, — করা наде́яться.

আশাশূন্য, **আশাহীন** 1) потеря́вший наде́жду, отча́явшийся, упа́вший ду́хом, 2) безнадёжный

আশি *см.* আশীর্বচন

আশী I во́семьдесят

আশী II ядови́тый зуб (*змей*).

-আশী пита́ющийся, *напр* আমিষাশী плотоя́дный

আশীঃ *см.* আশীর্বচন.

আশীবিষ ядови́тая змея́.

আশীর্বচন, **আশীর্বাদ** благослове́ние; — করা благословля́ть.

আশীর্বাদক благословляющий.

আশু 1. (*тж.* আশু-) 1) ранний, *напр.* আশুধান্য ранний урожай риса; 2) быстрый, скорый, немедленный, *напр.* আশুকর্তব্য ближайшая задача, 2. скоро, быстро; немедленно.

আশুবিশ্বাস легковерие, доверчивость.

আশুবিশ্বাসী легковерный, доверчивый.

আশেপাশে *см.* আশপাশে

আশৈশব с детства

আশ্চর্য 1. удивительный, изумительный; странный; ~ হওয়া удивляться, изумляться; কি ~! как странно!, удивительно!; ~ নয় не удивительно. 2. 1) удивление, изумление, 2) удивительная вещь, чудо, диво; তাহাতে আশ্চর্যের কিছুই নাই в этом нет ничего удивительного.

আশ্চর্যজনক, আশ্চর্যময় удивительный, поразительный, изумительный

আশ্চর্যান্বিত удивлённый, поражённый, изумлённый; ~ হওয়া удивляться, изумляться

আশ্বাসিত, আশ্বস্ত 1) обнадёженный; ободренный, успокоенный, 2) уверенный, спокойный; ~ করা а) обнадёживать, б) уверять

আশ্বাস 1) вера, уверенность; 2) заверение, уверение, убеждение, 3) утешение, ободрение; ~ দেওয়া а) уверять, заверять, гарантировать, б) утешать, ободрять.

আশ্বাসিত 1) заверенный (*в чём-л.*), 2) утешенный, успокоенный, ободрённый.

আশ্বিন ашвин (*шестой месяц индийского календаря, соответствует сентябрю—октябрю*).

আশ্রম 1) келья, 2) обитель, убежище, дом призрения, богадельня, অনাথ ~ детский дом, приют.

আশ্রয় 1) убежище, прибежище, приют; ~ গ্রহণ করা (নেওয়া, লওয়া) приютиться, укрыться, *перен.* прибегнуть (*к какому-л. средству*), 2) защита, поддержка, покровительство, ~ করা обращаться за помощью; 3) вместилище.

আশ্রয়প্রার্থী 1. ищущий убежища; 2. беженец.

আশ্রয়হীন 1) бездомный; 2) лишённый покровительства, поддержки.

আশ্রিত 1) приютившийся; 2) пользующийся покровительством, покровительствуемый, 3) зависящий, подчинённый, 4) *грам* придаточный (*о предложении*)

আশ্রুত обещанный

আশ্লিষ্ট 1) заключённый в объятия; 2) соединённый, объединённый.

আশ্লেষ 1) объятия, 2) соединение, объединение, союз, связь, 3) ирония.

আষাঢ় ашарх (*третий месяц индийского календаря, соответствует июню—июлю*)

আষাঢ়ে গল্প небылицы; ~ বাঁধা рассказывать небылицы

আষ্টেপিষ্টে со всех сторон, повсюду

আসওয়ার наездник, всадник

আসক্ত, -আসক্ত 1) привязанный, преданный, 2) любящий, увлечённый, *напр* ক্রীড়াসক্ত а) любящий развлечения, б) увлекающийся спортом

আসক্তি, -আসক্তি 1) привязанность, пристрастие (*к чему-л.*), *напр.* মদ্যাসক্তি пристрастие к вину; 2) любовь, влечение.

আসঙ্গ 1) связь, 2) общество; товарищество; 3) чувство дружбы

আসছে приближающийся, наступающий; ~ উৎসব приближающийся праздник.

আসন 1) сидение (*действие*); 2) сидение (*коврик, циновка, низкая скамейка и т.п.*); 3) скамья, стул, кресло; 4) место (*напр. в представительном органе*); অধ্যাপকের ~ кафедра; সম্মানের ~ почётное место.

আসন্ন 1) приближающийся, наступающий (*о времени*); ~ হওয়া приближаться, наступать (*о времени*), 2) предстоящий, близкий, неминуемый.

আসন্নকাল 1) смертный час; 2) время бедствия

আসন্নপ্রসবা роженица.

আসন্নবিপদ্ нависшая опасность.

আসন্নমান *мат.* приближенное значение.

আসফাল্ট асфальт

আসব спиртной напиток, вино

আসবাব, আসবাব-পত্র мебель, обстановка

আসবার *см.* আসওয়ার.

আসবিক алкогольный

আসমান небо.

আসমুদ্র [простирающийся] до моря

আসয়-বিষয় имущество, вещи, скарб

আসর 1) сцена; আসরে নামা появляться на сцене; 2) *перен* арена, আন্তর্জাতিক ~ международная арена, 3) представление; বেতারের ~ радиопередача; 4) собрание; ~ গরম (সরগরম, গুলজার, জমকাল) করা веселить собравшихся шутками, остротами.

আসল 1. настоящий, действительный, подлинный; ~ কথা এই .. дело в том...; 2. 1) первоисточник; 2) основной капитал; 3) подлинник, оригинал

আসলী 1) первичный, первоначальный; 2) оригинальный

আসলে в действительности, фактически, на самом деле.

আসা I 1) приходить; прибывать, приезжать; আসিয়া পৌঁছা приезжать, прибывать; আসতে বলা приглашать; হাতে আসিয়া পড়া попадать в руки; মুখোমুখি আসিয়া দাঁড়ান оказаться перед лицом (*чего-либо*); [কাহারও] কানে ~ доходить до слуха [кого-л.]; তার কানে আসিল он узнал, [কাহারও] মনে ~ вспоминаться [кому-л.]; মাথায় ~ приходить в голову, 2) наступать (*о времени*), বর্ষা এল наступил сезон дождей, 3) подходить, быть впору (*об одежде*), জামাটা তাহার গায়ে ঠিক আসিয়াছে куртка [пришлась] ему впору; ◇ এস এই ভাত খাই давайте съедим этот рис; এটা কাজে আসতে পারে это может пригодиться, ইংরাজী লেখাটা আমার বড় আসে না я с трудом пишу по-английски, সে এ কাজ করিয়া আসিতেছে он привык делать это.

আসা II жезл; посох, палка.

আসাদন приобретéние, получéние; достижéние.
আসাদিত 1) добы́тый; приобретённый, полу́ченный; достúгнутый; 2) закóнченный
আসান 1) облегчéние (*напр. боли, страданий*); — করা облегчáть (*напр. боль, страдания*), 2) покóй, óтдых; 3) преиму́щество, вы́года.
আসামী I 1. ассáмский, 2. 1) ассáмец; 2) ассáмский язы́к
আসামী II 1) обвиня́емый, আসামীর কাঠগড়া скамья́ подсуди́мых; 2) клиéнт, 3) арендáтор, 4) должни́к.
আসার ли́вень; потóк, лави́на.
আসিদ্ধ осуждённый; заключённый (*в тюрьму*).
আসীন 1) сидя́щий, расположи́вшийся; সুখাসীন удóбно расположи́вшийся; 2) бездéятельный, инéртный
আসুর, আসুরিক 1) демони́ческий, вáрварский, 2) стрáшный, ужáсный; — চিকিৎসক хиру́рг; — বিবাহ фóрма брáка (*при которой невеста покупается*)
আসুরী хирурги́я
আসেচন обры́згивание, увлажнéние
আসেধ задержáние, арéст; заключéние (*в тюрьму*), заточéние
আসেধাজ্ঞা судéбное запрещéние
আস্কন্দন 1) напáдки, упрёки, 2) вы́зов (*на бой*); 3) нападéние; бой
আস্কন্দিত галóп
আস্কারা потвóрство, потакáние, — দেওয়া потвóрствовать, потакáть.
আস্কিা, আস্কে рисовая лепёшка, আস্কিা খেয়েছ ফোঁড় ত গোণনি *посл.* ≃ комý легкó достаётся счáстье, тот не знáет, с каки́м трудóм онó приобретáется други́ми (*букв.* лепёшку съел, а ды́рочек в ней не сосчитáл»).
আস্ত 1) цéлый, весь; — না রাখা избить, живóго мéста не остáвить, 2) цéльный
আস্তর 1) подклáдка (*платья*); 2) обúвка (*для стен*), штукату́рка; 3) попóна, покрывáло (*на спину слона*); 4) одея́ло, покрывáло.
আস্তরণ 1) постéль, кровáть, 2) одея́ло, покрывáло, 3) ковёр
আস্তানা 1) мéсто; местопребывáние, убéжище; 2) кéлья, 3) порóг
আস্তাবল коню́шня
আস্তিক вéрующий, религиóзный
আস্তিকতা, আস্তিক্য теи́зм, вéра в бóга
আস্তিন, আস্তীন рукáв; — গুটান засу́чивать рукавá, *перен* приготавливаться к борьбé
আস্তীর্ণ, আস্তৃত 1) распространённый, 2) разбрóсанный.
আস্তে 1) ти́хо; мéдленно (*двигаться*), 2) ти́хо; нéжно (*говорить*).
আস্তে-ব্যস্তে торопли́во, поспéшно, беспоря́дочно, как попáло
আস্তে-সুস্থে 1) неторопли́во, не спешá, легкó, без трудá.
আস্থা 1) вéра, довéрие; — প্রকাশ করা вы́разить довéрие; — রাখা доверя́ть; কাহারও উপর — করা полагáться на когó-л.; কাহারও উপর — হারান теря́ть довéрие к комý-л.; 2) забóта, внимáние, 3) поддéржка
আস্থাজ্ঞাপক: — ভোট দেওয়া вы́разить вóтум довéрия

আস্থান 1) приют, убéжище; 2) пребывáние.
আস্থাপত্র вери́тельные грáмоты.
আস্থাবান заслу́живающий довéрия; вéрный.
আস্পদ 1) мéсто, местонахождéние; 2) объéкт; স্নেহাস্পদ предмéт любви́; 3) дéло, заня́тие.
আস্পর্ধা 1) вы́зов (*на бой, спор*), 2) чвáнство; высокомéрие; 3) хвастовствó; 4) сопéрничество, конкурéнция.
আস্ফালন 1) хлóпанье, размáхивание (*напр. крыльями*), 2) *перен.* хвастовствó, самовосхвалéние; 3) сопéрничество; — করা а) хлóпать, махáть (*напр. крыльями*), б) брóсить вы́зов; брави́ровать.
আস্ফোট, আস্ফোটন 1) звук (*от столкновения или удара*); 2) удáр, столкновéние.
আস্ফোটনী сверлó, дрель, бурáв.
আস্বাদ 1) вкус, при́вкус; 2) *перен.* вкус, понимáние изя́щного; 3) чу́вство, чутьё; 4) прóба, испытáние, — [গ্রহণ] করা *прям.*, *перен.* вкуси́ть, испрóбовать.
আস্বাদন 1) прóбование, отвéдывание; 2) наслаждéние, удовóльствие; — করা а) прóбовать (*на вкус*); б) наслаждáться, получáть удовóльствие
আস্বাদনীয় 1) то, что должнó быть попрóбовано (*на вкус*), 2) прия́тный на вкус, вку́сный
আস্বাদিত попрóбованный (*на вкус*).
আস্য лицó.
আস্রাব 1) рáна, я́зва, 2) гной; 3) слюнá
আহত I поражённый; рáненный; избúтый; বজ্রাহত поражённый мóлнией, মর্মাহত поражённый в сéрдце.
আহত II умнóженный.
আহত-লক্ষণ замечáтельный; — ব্যক্তি замечáтельный человéк.
আহতি I 1) удáр; 2) повреждéние.
আহতি II *мат.* умножéние.
আহনন 1) избиéние; убúйство; 2) стук, удáры (*молотком по металлу и т.п.*).
আহব I 1) би́тва, сражéние, войнá; 2) жéртва; жертвоприношéние.
আহব II фуру́нкул (*в носу*)
আহরণ 1) сбор, собирáние; сбóрка; накáпливание; 2) преподнесéние; предоставлéние (*в чьё-л. распоряжение*); — করা а) собирáть; б) преподноси́ть, предоставля́ть (*в чьё-л. распоряжение*); 3) приготовлéния.
আহরণী 1) собрáние, коллéкция; избранные сочинéния; 2) крáткое изложéние содержáния, аннотáция
আহরণীয় то, что должнó быть сóбрано.
আহরিৎ зеленовáтый.
আহর্তব্য *см.* আহরণীয়.
আহা *межд.* увы́!, ах!, жаль!; — করা сочу́вствовать, соболéзновать, — বলা выражáть соболéзнование.
আহাম্মক тупи́ца, простáк; বেহায়া — идиóт.
আহাম্মকি глу́пость, ту́пость
আহার 1) приня́тие пи́щи; — করা есть, принимáть пи́щу; 2) пи́ща, едá, ку́шанье.
আহারদাতা кормилец
আহারপ্রার্থী 1) голóдный, 2) ни́щий.

আহার-বিহার 1) угощение; — করা угощать, 2) банкет.

আহারার্থী см. আহারপ্রার্থী

আহার্য 1. 1) собираемый, коллекционируемый, 2) съедобный; 2. продукты; продовольствие.

আহার্য-দ্রব্য продукты; продовольствие.

আহার্য শোভা неестественная, поддельная красота.

আহার্য-সামগ্রী см. আহার্য-দ্রব্য.

আহিত 1) помещённый; положенный (*в банк*); отданный (*в залог*); 2) преданный, внимающий.

আহিতুণ্ডিক охотник за змеями; укротитель змей

আহুত пожертвованный, принесённый в жертву

আহুতি *книжн.* жертвоприношение; — দেওয়া приносить жертву

আহূত 1) вызванный; приглашённый, 2) привлечённый (*напр. шумом*), 3) созванный (*напр. в собрании*)

আহূতি 1) вызов, приглашение; 2) созыв (*напр. собрания*)

আহৃত 1) собранный, 2) взятый; добытый; 3) приготовленный, подготовленный.

আহ্নিক 1) дневной; ежедневный; 2) *астр.* суточный; পৃথিবীর — গতি суточное движение земли.

আহ্বান 1) зов, вызов; приглашение; যুদ্ধার্থে — করা вызывать на бой. 2) созыв (*съезда, собрания*); 3) призыв, обращение; лозунг; — করা а) звать, вызывать; приглашать, б) созывать (*съезд, собрание*); в) призывать, взывать, обращаться (*к кому-л.*)

আহ্বান-পত্র вызов (*особ. в суд*)

আহ্বায়ক инициатор (*созыва собрания и т. п.*)

আহ্লাদ 1) радость; довольство; восхищение; আহ্লাদে আটখানা হওয়া быть вне себя от радости; — করা радовать(ся), веселить(ся); 2) развлечение; আমোদ — развлечения; приятное времяпрепровождение.

আহ্লাদিত обрадованный, довольный, радостный; — হওয়া радоваться; восхищаться

আহ্লাদী 1. весёлый, довольный, 2. весёлая, любящая удовольствия женщина.

ই

ই I *третья буква бенгальского алфавита.*

ই II *частица, выражающая:* 1) *усиление, может переводиться* «именно», «самый», «конечно», «же» *и т. п., напр.* তুমিই ইহা করিয়াছ [именно] ты сделал это; তোমার কোন কথা না বলাই ভাল лучше бы тебе не говорить ничего; 2) *ограничение, напр.* ইহা কথায় কথাই থেকে যাবে это останется только словами; গ্রাম গ্রামই деревня как деревня

ইউক্রেনীয় украинский.

ইউনিট *воен.* часть; মোটর — моторизованная часть.

ইউনিভার্সিটি университет

ইউনিয়ন 1. союзный; — প্রজাতন্ত্র союзная республика; 2. союз; সোভিয়েট — Советский Союз.

ইউরেনিয়াম *хим.* уран.

ইউরোপীয় европейский.

ইঃ *межд. восклицание боли, печали, горя, гнева, любопытства, удивления*

ইংরাজ 1. английский; 2. англичанин

ইংরাজী английский.

ইংরেজ см. ইংরাজ.

ইংরেজী см. ইংরাজী.

ইংলণ্ডীয় английский.

ইঁদারা колодец (*кирпичной кладки*).

ইঁদুর крыса; мышь

ইকার буква «ই».

ইকরার 1) утверждение; признание; 2) обещание; — করা а) признавать(ся); б) обещать.

ইকরারনামা 1) признание (*письменное*); 2) обязательство, контракт

ইক্ষু сахарный тростник.

ইক্ষুকাণ্ড стебель сахарного тростника.

ইক্ষুচিনি тростниковый сахар.

ইক্ষুমেহ *мед.* диабет, сахарная болезнь.

ইক্ষুমেহী *мед.* 1. диабетический, 2. диабетик.

ইক্ষুসার патока.

ইখতিয়ার власть; влияние; কাহারও উপর — থাকা иметь власть над кем-л., оказывать влияние на кого-л

ইঙ্গ-বঙ্গ 1) смесь английского и бенгальского; 2) бенгалец, подражающий англичанину (*напр. в языке, манерах*).

ইঙ্গ-ভারতীয় англо-индийский

ইঙ্গ-মার্কিন англо-американский.

ইঙ্গিত 1) намёк; ইঙ্গিতে বলা говорить намёками; 2) знак (*рукой, глазами*); жест; — করা а) намекать; б) подавать знак (*рукой, глазами*); ইঙ্গিতে по знаку, по сигналу; ইঙ্গিতে জানান объяснять знаками; 3) намерение, умысел

ইঙ্গিতপূর্ণ 1) многозначительный, 2) вызывающий мысли

ইচ্ছা желание; воля; — করা желать, хотеть, — করিয়া нарочно; — থাকিলে при желании; ইচ্ছায় বা অনিচ্ছায় волей-неволей; যা ইচ্ছে তাই (যাচ্ছেতাই) а) всё, что угодно; б) ничего не стоящий

ইচ্ছাকৃত 1) добровольный; 2) сознательный, намеренный.

ইচ্ছাক্রমে добровольно.

ইচ্ছাতন্ত্র произвол, деспотизм, — শাসন-প্রণালী абсолютная монархия.

ইচ্ছাধীন зависящий от собственного желания, добровольный

ইচ্ছানুগত зависящий от желания.

ইচ্ছানুযায়ী см. ইচ্ছানুসারে.

ইচ্ছানুরূপ желанный.

ইচ্ছানুসারে добровольно; по желанию.

ইচ্ছাপত্র завещание (*письменное*)

ইচ্ছাপূর্বক, ইচ্ছামত, ইচ্ছামাফিক см. ইচ্ছানুসারে.

ইচ্ছাশক্তি сила воли.

ইচ্ছু, ইচ্ছুক желающий, жаждущий (*чего-л.*).

ইজমালি, ইজমালী совместный, находящийся в совместном владении; —

সম্পত্তি общая собственность; — খামার колхоз.

ইজলাস суд.

ইজলাসখানা судебная камера

ইজার штаны, шаровары.

ইজারদার 1) арендатор; съёмщик, 2) фермер

ইজারা 1) аренда, сдача внаём; наём; — দেওয়া сдавать в аренду, внаём; — করা (নেওয়া) брать в аренду, внаём; 2) ферма

ইজাহার (письменное) показание под присягой

ইজেহার см. ইজাহার.

ইজ্জত 1) престиж, честь, достоинство; 2) целомудрие

ইঞ্চি дюйм.

ইঞ্জিন паровоз, локомотив.

ইঞ্জিনচালক машинист (*на паровозе*).

ইঞ্জিনিয়ার инженер.

ইঞ্জিনিয়ারিং 1. инженерный; — সৈন্য инженерные войска; 2. инженерное искусство; техника

ইঞ্জেকশন *см.* ইন্‌জেক্‌শন.

ইট кирпич.

ইটখোলা кирпичный завод

ইটপাটকেল обломки кирпича, щебень.

ইটা, ইঁটা, ইটাল см. ইট

ইতঃপর 1) после этого; 2) в будущем, 3) затем; впредь, впоследствии, потом

ইতঃপূর্বে 1) перед этим, до этого; 2) в прежние времена, прежде

ইতর 1) другой, иной; 2) низкий, низменный, бесчестный; 3) вульгарный

ইতরতা 1) низость, бесчестность, 2) вульгарность.

ইতর-বিশেষ различие, отличие; — করা различать, отличать; — হওয়া различаться, отличаться.

ইতরমো, ইতরাম, ইতরামি см. ইতরতা.

ইতরেতর 1. обоюдный, взаимный; 2. обоюдно, взаимно.

ইতরেতরাশ্রয় взаимозависимость

ইত্তলা извещение, уведомление

ইতস্তত 1) здесь и там; туда и сюда; вверх и вниз; взад и вперёд, — করা колебаться, не решаться; এক মুহূর্ত — না করিয়া без малейших колебаний, 2) кругом, со всех сторон.

ইত্তালা см ইত্তলা

ইতি 1. конец; — করা заканчивать; 2. так; итак.

ইতিকথা 1) бессмыслица, 2) сказка; легенда; выдумка, 3) рассказ, история.

ইতিপূর্বে см. ইতঃপূর্বে

ইতিবৃত্ত 1) история; 2) летопись; 3) описание

ইতিবৃত্তকার, ইতিবৃত্তলেখক историк.

ইতিমধ্যে между тем, тем временем.

ইত্তিলা см. ইত্তলা

ইতিহাস история; পুরাতন (প্রাচীন) — древняя история; সাহিত্যের — история литературы

ইতিহাসকার, ইতিহাসজ্ঞ историк

ইতিহাস-রচনা написание истории (*курса, монографии*)

ইতিহাসলেখক см. ইতিহাসকার.

ইতুরে вульгарный.

ইতোমধ্যে см. ইতিমধ্যে.

ইত্থম্ভূত 1) такой, такого рода, 2) подобный, сходный, похожий

ইত্যনুসারে согласно этому.

ইত্যবসরে 1) см. ইতিমধ্যে; 2) в подходящий момент

ইত্যাকার 1) такой формы, такого вида; 2) подобный, сходный, похожий.

ইত্যাদি и так далее.

ইথর *хим.* эфир

ইদানীং 1) в настоящее время, сейчас, 2) недавно.

ইদানীন্তন, ইদানীতন 1) современный, относящийся к настоящему времени; 2) недавний.

ইদানীম্ см. ইদানীং.

ইদ্ধ 1. 1) горящий, зажжённый, 2) освещённый; яркий; блестящий, 2. 1) пламя, 2) блеск, 3) теплота; 4) множество, собрание, скопление

ইধ্ম топливо, дрова.

ইন 1) солнце; 2) господин, 3) муж, 4) король.

ইনাম 1) награда; — দেওয়া награждать; 2) дар, подарок; чаевые.

ইনি он, она.

ইনকম доход, приход.

ইনকম-ট্যাক্স подоходный налог.

ইনকিলাবী революционный.

ইনকিলাব революция

ইন্‌জেক্‌শন впрыскивание, инъекция; — করা впрыскивать, вводить.

ইন্তাকাল 1) *юр.* опись имущества (*в обеспечение долга*), 2) передача имущества

ইন্তেজাম см. ইন্তিজাম

ইন্তামারি зависимость, подчинённое положение; — করা зависеть, занимать подчинённое положение.

ইন্তিজাম 1) устройство; порядок; 2) администрация, управление.

ইন্দমারি см. ইন্তামারি.

ইন্দারা см. ইঁদারা.

ইন্দিরা *соб. ж. миф.* Лакшми (*супруга Вишну*).

ইন্দু 1) луна; 2) камфара.

ইন্দুকান্ত лунный камень.

ইন্দুকান্তা 1) ночь; 2) звезда.

ইন্দুনিভানন лунноликий

ইন্দুমতী 1) полнолуние; 2) земля

ইন্দুমুখী см. ইন্দুনিভানন

ইন্দুর, ইন্দুরু см. ইঁদুর

ইন্দ্র *соб. м. миф.* Индра (*ведический царь богов*)

ইন্দ্রকোষ 1) кушетка, диван; кровать; 2) платформа; помост; 3) балкон; терраса.

ইন্দ্রচাপ радуга.

ইন্দ্রজাল 1) магия, волшебство, 2) мошенничество; обман, 3) военная хитрость

ইন্দ্রজালিক 1. 1) магический, волшебный; 2) обманный, 2. 1) волшебник; 2) фокусник, 3) обманщик.

ইন্দ্রধনু см. ইন্দ্রচাপ.

ইন্দ্রনীল, ইন্দ্রনীলক 1) сапфир, 2) изумруд.

ইন্দ্রপতন, ইন্দ্রপাত кончина выдающегося человека

ইন্দ্রপুরী см. ইন্দ্রলোক

ইন্দ্রপ্রস্থ Индрапрастха (*древнее название Дели*).

ইন্দ্রপ্রহরণ удар молнии

ইন্দ্রলোক рай.

ইন্দ্রাণী *соб. ж. миф.* Индрани (*супруга Индры*).

ইন্দ্রায়ুধ радуга

ইন্দ্রাশন индийская конопля, гашиш.

ইন্দ্রাসন трон.

ইন্দ্রিয় 1) ощущéние, чýвство; 2) óрганы чувств; দর্শনেন্দ্রিয় óрган зрéния; 3) óрганы и чáсти тéла.
ইন্দ্রিয়ক্ষোভ возбуждéние чувств.
ইন্দ্রিয়গম্য, ইন্দ্রিয়গোচর, ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য 1) ощутúмый, воспринимáемый, 2) филос. чýвственный.
ইন্দ্রিয়জয় воздержáние; сдéржанность.
ইন্দ্রিয়জয়ী, ইন্দ্রিয়জিত воздéржанный, сдéржанный.
ইন্দ্রিয়জ্ঞান 1) спосóбность восприятия, 2) филос. чýвственное познáние.
ইন্দ্রিয়দমন, ইন্দ্রিয়নিগ্রহ 1) сдéржанность, самообладáние; 2) подавлéние страстéй
ইন্দ্রিয়নিরোধ см. ইন্দ্রিয়জয়
ইন্দ্রিয়পরতন্ত্র, ইন্দ্রিয়পরবশ, ইন্দ্রিয়পরায়ণ, ইন্দ্রিয়বশ 1) невоздéржанный; 2) чýвственный, сладострáстный
ইন্দ্রিয়বোধ филос. ощущéние.
ইন্দ্রিয়মোহকর обворожúтельный, очаровáтельный
ইন্দ্রিয়লালসা см. ইন্দ্রিয়সেবা.
ইন্দ্রিয়লিপ্সা жáжда чýвственных наслаждéний, чýвственные желáния
ইন্দ্রিয়সংযম см. ইন্দ্রিয়দমন
ইন্দ্রিয়সেবক отдающийся чýвственным наслаждéниям
ইন্দ্রিয়সেবা чýвственность, сластолюбие.
ইন্দ্রিয়স্থান óрган чýвства.
ইন্ধন тóпливо; дровá.
ইন্স্টিটিউট инститýт.
ইন্সাফ 1) обсуждéние, рассмотрéние; 2) справедлúвость, 3) правосýдие; — করা осуществлять правосýдие
ইন্স্পেক্টর инспéктор
ইভ 1. длиннорýкий, 2. слон
ইমান্ довéрие; вéра; — আনা вéрить
ইমান্‌-খোর 1) невéрующий; 2) верoлóмный.
ইমান্দার 1) вéрующий, религиóзный; 2) чéстный, достóйный довéрия.
ইমারৎ, ইমারত 1) большóй дом, здáние; 2) сооружéние, пострóйка; খামারের — хозяйственная пострóйка
ইয়ৎ стóль мнóго; настóлько.
ইয়ত্তা 1) количество, размéр, числó; 2) масштáб; мерúло; 3) предéл; তার — নেই этому нет предéла.
ইয়াদ воспоминáние; пáмять; — করা вспоминáть; — রাখা пóмнить.
ইয়াদদস্ত замéтка, пáмятная запúска.
ইয়ারকি 1) болтовня; 2) шýтка; шáлость; — দেওয়া (করা, মারা) шутúть; шалúть.
ইয়ারিং серьгá
ইয়ুনানী грéческий.
ইরম্মদ вспышка мóлнии; мóлния
ইরশাদ прикáз; инстрýкция; указáние
ইরসাল্, ইরসাল пересылка дéнег (в казнý через агéнта или сбóрщика налóгов)
ইরানি, ইরানী 1. ирáнский, 2. 1) ирáнец, 2) персидский язык
ইরাবান্ мóре
ইলাকা см. এলাকা
ইলাহি, ইলাহী 1. 1) божéственный, 2) великолéпный, пышный, 3) грандиóзный, величественный. 2. бог
ইলিবিলি извилистый
ইলেকট্রন физ. электрóн
ইলেকট্রনিক, ইলেকট্রনীয় физ. электрóнный
ইলেকট্রিক্ электрúческий, — স্টেশন электростáнция.

ইল্ল্যৎ благодаря́, по причúне.
ইল্লৎ 1. грязный, 2. грязь, нечистóты
ইল্লৎখানা убóрная.
ইল্লুতে гря́зный
ইশপিশ см. নিশপিশ
ইশাদী свидéтель.
ইশারা 1) знак, жест, сигнáл; 2) намёк; — করা намекáть.
ইশ্‌তিহার, ইশ্‌তেহার 1) объявлéние, извещéние, уведомлéние; 2) обращéние, воззвáние; манифéст.
ইষিকা, ইষীকা кисть (*художника*).
ইষ্ট 1. 1) желáнный, желáтельный; 2) прия́тный; любúмый, 2. желáние.
ইষ্টক кирпúч.
ইষ্টকবচ талисмáн.
ইষ্টকময় кирпúчный
ইষ্টকা см. ইষ্টক
ইষ্টকাপথ мощёная дорóга, шоссé
ইষ্টকালয় кирпúчное строéние
ইষ্টমন্ত্র молúтва, заклинáние.
ইষ্টানিষ্ট прóигрыш или вы́игрыш.
ইষ্টাপত্তি 1) исполнéние желáния, 2) пóльза, вы́года
ইষ্টাম্প почтóвая мáрка, мáрка об уплáте гéрбового сбóра; — কাগজ гéрбовая бумáга, бумáга с печáтью
ইষ্টি 1) желáние, 2) прóсьба, 3) жертвоприношéние.
ইস্ *межд. восклицание боли, гнева, удивления.*
ইসলাম ислáм.
ইসাদী см. ইশাদী.
ইসারা см. ইশারা.
ইস্কাতব контóрка; пúсьменный стол.
ইস্কুল шкóла.
ইস্তক от; —... নাগাইদ্ от... до...
ইস্তফা 1) прекращéние; 2) отстáвка, заявлéние об отстáвке; — করা (দেওয়া) подавáть в отстáвку.
ইস্তাহার см. ইশ্‌তিহার.
ইস্তিমরারী 1. постоя́нный; 2. постоя́нно.
ইস্তিরি утю́г; — করা утю́жить, глáдить.
ইস্তিহার см. ইশ্‌তিহার.
ইস্পাত сталь; ইস্পাত-কঠিন হওয়া *перен.* закаля́ться.
ইস্‌লাম см. ইসলাম.
ইহ 1. этот; 2. 1) здесь, в этом мéсте, 2) в настоя́щее врéмя, тепéрь.
ইহকাল земнáя жизнь, эта жизнь (*в противоположность загробной*).
ইহলোক этот мир, земнóй мир (*в противоположность потустороннему*).
ইহা это; ইহার অধিক бóльше тогó, сверх тогó; ইহার পূর্বে рáньше, прéжде; ইহার মধ্যে мéжду тем
ইহুদি, ইহুদী еврéй.

ঈ

ঈ *четвёртая буква бенгальского алфавита.*
ঈকার бýква «ঈ»
ঈক্ষণ 1) спосóбность вúдеть, зрéние; 2) глаз.
ঈক্ষণিক предсказáтель, прорóк; астрóлог
ঈক্ষমাণ разгля́дывающий, обозревáющий, наблюдáющий.
ঈক্ষিত вúдимый, наблюдáемый

ঈক্ষিতা 1. разглядывающий; обозревающий, наблюдающий. 2. обозреватель, наблюдатель.

ঈগল орёл

ঈড়া 1) [по]хвала, прославление, 2) лесть.

ঈড়িত расхваленный, прославленный.

ঈতি бедствие, вызывающее потерю урожая (*ливень, засуха, крысы, птицы, насекомые, вражеское нашествие*).

ঈথর *см.* ইথর.

ঈদ্ *мус.* праздник

ঈদৃক্, ঈদৃশ такой же, похожий, сходный, подобный.

ঈপ্সা желание, стремление

ঈপ্সিত 1. желанный, 2. предмет желания

ঈপ্সু желающий, жаждущий (*чего-л.*)

ঈরানী 1. иранский, персидский, 2. иранец

ঈরিত 1) сказанный, произнесённый, 2) объявленный, провозглашённый, 3) посланный, 4) сброшенный, разбросанный

ঈর্ষা 1) злоба, 2) зависть, 3) ревность; — করা а) злиться; б) завидовать; в) ревновать

ঈর্ষান্বিত, ঈর্ষাপরবশ *см.* ঈর্ষালু

ঈর্ষাবশত 1) по злобе; 2) от зависти.

ঈর্ষালু 1) злобный; 2) завистливый; 3) ревнивый

ঈর্ষী 1. 1) злобный, 2) завистливый, 2. 1) злопыхатель, 2) завистник

ঈলা I корова

ঈলা II речь.

ঈলা III земля, земной шар

ঈশ 1) бог, 2) *соб. м. миф.* Шива (*один из трёх главнейших богов индуизма*), 3) господин; хозяин; 4) правитель.

ঈশা Иисус.

ঈশান 1. северо-восточный, 2. 1) *см.* ঈশ 2), 2) блеск, великолепие

ঈশান-কোণ северо-восток

ঈশানী *соб. ж. миф.* Дурга (*супруга Шивы*)

ঈশিতা, ঈশিত্ব 1) божественность, 2) превосходство; главенство.

ঈশ্বর 1. 1) могущественный; 2) главный; лучший; 2. 1) бог; — না করুন не дай бог; 2) господин, хозяин

ঈশ্বরনিষ্ঠ религиозный, верующий.

ঈশ্বরনিষ্ঠা вера в бога, религиозность.

ঈশ্বরপূজক 1. богомольный, 2. богомолец

ঈশ্বরবাদ *филос.* теизм

ঈশ্বরবাদী 1. верующий, 2. *филос.* теист.

ঈশ্বরবিরোধী 1. атеистический; 2. безбожник, атеист

ঈশ্বরভাব 1) божественность; 2) властная натура

ঈশ্বরভীরু богобоязненный

ঈষৎ, ঈষৎ- немного, слегка, *напр.* ঈষদূন не совсем полный

ঈষৎকর 1) легко исполнимый; 2) маловажный, незначительный

ঈষৎপাণ্ডু 1) светло-коричневый; 2) бледный

ঈষৎপুরুষ подлец

ঈষদচ্ছ просвечивающий.

ঈষদুষ্ণ тепловатый

ঈষদূন не совсем полный.

ঈষদ্গভীর 1) не очень глубокий, мелкий, 2) поверхностный.

ঈষদ্ধাস, ঈষদ্ধাস্য улыбка.

ঈষন্মাত্র незначительный

ঈষিকা *см.* ইষিকা.

ঈহা 1) попытка, усилие, старание; 2) желание, стремление.

ঈহা-বৃক, ঈহা-মৃগ волк.

উ

উ *пятая буква бенгальского алфавита.*

উই *зоол.* термит.

উই-ঢিবি, উইমাটি муравейник

উঃ *межд. восклицание боли, гнева, жалости, удивления*

উঁ *межд. выражение просьбы повторить сказанное*

উঁকি подглядывание; — দেওয়া (মারা) подглядывать; ◇ ভোরের — рассвет.

উঁকি ঝুঁকি: — করা подглядывать, заглядывать

উঁচলান 1) трясти, качать, 2) просеивать (*зерно*).

উঁচান 1. 1) поднимать; উঁচাইয়া কাজ করা превосходить (*в каком-л. деле*); 2) срывать (*ветром крышу*), 2. поднятый, — খাঁড়া занесённый меч

উঁচু 1) высокий; рослый, 2) поднятый; — করা поднимать

উঁচুনীচু неровный (*напр. о местности*)

উঁহুঁ *межд. выражение отрицания, несогласия.*

উকড়ী разливательная ложка

উকা 1) факел; 2) головня; 3) метеор; 4) искра, 5) напильник, рашпиль.

উকার буква «উ»

উকালত 1) делегация, депутация, 2) посольство; 3) профессия, занятие адвоката.

উকালতনামা документ, дающий юристу полномочие на участие в процессе с той или другой стороны.

উকি 1) спазма (*при рвоте*); — উঠা (তোলা) напрягаться (*при рвоте*); 2) икота; 3) *см.* উঁকি.

উকিল 1) полномочный представитель, 2) агент, посредник, доверенное лицо; 3) адвокат; সরকারী — государственный прокурор

উকিল-খরচা гонорар адвоката.

উকীলি профессия, занятие адвоката, — করা заниматься адвокатской практикой.

উকুণ вошь.

উকুণে-পোকা *зоол.* долгоносик.

উক্কো *см.* উখ

উক্ত сказанный; названный, [выше]-упомянутый

উক্তি 1) слово; речь; высказывание, 2) выражение, 3) утверждение.

উক্রাইনীয় украинский

উক্ষা бык, вол, буйвол.

উক্ষিত 1) обрызганный, окроплённый, 2) намоченный, смоченный.

উখ напильник, рашпиль.

উখড়ান удалять, вырывать с корнем, искоренять.

উগরান 1) страдать рвотой; 2) извергать (*лаву и т. п.*).

উগ্র 1) вспыльчивый, раздражительный, сердитый, 2) ужасный, грозный, свирепый; 3) сильный, острый, едкий.

উগ্রকর্মা 1) буйный, неистовый; 2) свирепый; жестокий

উগ্রতা, উগ্রত্ব 1) гнев, ярость; 2) свирепость; жестокость; 3) острота, едкость.

উগ্রপ্রকৃতি 1) вспыльчивый, горячий; 2) необузданный, неистовый.

উগ্রমূর্তি 1) свирепый на вид, 2) вспыльчивый, горячий.

উঘাড়, উঘার 1) открытый, раскрытый, 2) объявленный.

উচকা, উচখা, উচক্কা 1. 1) непокорный, своевольный; дерзкий, 2) молодой, юношеский; мальчишеский, 2. карманник.

উচলান *см.* উঁচলান

উচাটন 1. 1) угрюмый, мрачный; печальный; 2) обезумевший (*от горя*); 2. угрюмость; печаль.

উচানো поднимать (*что-л. для нанесения удара*)

উচিত 1) должный, надлежащий, 2) нужный, необходимый; যাওয়া ~ необходимо идти, 3) правильный, подходящий, соответствующий

উচিতবক্তা, উচিতবাদী, উচিতভাষী правдивый, искренний, откровенный.

উচু *см* উঁচু.

উচুনীচু *см.* উঁচুনীচু

উচোট спотыкание; ~ খাওয়া спотыкаться, оступаться.

উচ্চ 1) *см.* উঁচু; 2) знатный, аристократический.

উচ্চকুল 1. знатный, аристократический, 2. знатный, аристократический род.

উচ্চচাপ *тех.* высокое давление.

উচ্চণ্ড 1) непокорный, буйный; 2) вспыльчивый; 3) быстрый, проворный

উচ্চতা высота, вышина; рост.

উচ্চনীচ *см.* উঁচুনীচু

উচ্চপদ высокое положение, ответственный пост.

উচ্চপদস্থ высокопоставленный, занимающий высокий пост.

উচ্চপ্রকৃতি *см.* উচ্চমনা

উচ্চভাষী 1) шумный, крикливый; 2) дерзкий.

উচ্চমনা 1) благородный, великодушный; 2) возвышенный

উচ্চয় 1) куча, груда; множество, 2) собирание, сбор (*напр. цветов*)

উচ্চরণ 1) произношение; 2) восхождение, подъём.

উচ্চরিত 1) произнесённый, 2) поднявшийся

উচ্চরোল шум, крик

উচ্চশিক্ষা высшее образование

উচ্চশিক্ষায়তন высшее учебное заведение

উচ্চশিক্ষার্থী учащийся высшего учебного заведения, студент

উচ্চশির, উচ্চশিরঃ высоко поднятая голова.

উচ্চশিরা, উচ্চশিরাঃ 1) высоко поднявший голову, 2) гордый, высокомерный.

উচ্চস্তর высокий уровень; উচ্চস্তরে на высоком уровне.

উচ্চহাস্য громкий смех, хохот

উচ্চহৃদয় 1. великодушный, 2. доброе сердце.

উচ্চাকাঙ্ক্ষা 1) стремление; сильное желание; 2) честолюбие.

উচ্চাকাঙ্ক্ষী 1) стремящийся, домогающийся (*чего-л.*), 2) честолюбивый

উচ্চাটন 1) беспокойство, тревога, 2) искоренение, истребление.

উচ্চাবচ 1) неровный; неравномерный, 2) различный, разнообразный.

উচ্চাভিলাষ честолюбие.

উচ্চাভিলাষী честолюбивый

উচ্চারণ 1) произношение; ~ করা произносить, ~ স্থান *грам.* место артикуляции (*звуков*); 2) выражение, изречение; 3) ораторское искус-[illegible]

উচ্চারিত произнесённый, сказанный.

উচ্চাশয় великодушный, благородный.

উচ্চাশয়তা, উচ্চাশয়ত্ব великодушие, благородство.

উচ্চাশা 1) большая надежда; 2) стремление; 3) честолюбие.

উচ্চে высоко; вверху, наверху, над.

উচ্চৈঃস্বর громкий голос.

উচ্চৈঃস্বরে громко, вслух

উচ্ছন্ন 1) разрушенный; опустошённый; 2) заброшенный, ◇ ~ যাওয়া *бран.* идти к чертям.

উচ্ছল 1) распространявшийся; 2) расширявшийся, раздувшийся.

উচ্ছলিত 1) поднятый; подброшенный; поднявшийся; 2) разбухший, 3) перелившийся (*через край*); ~ করা а) поднимать, б) переливать (*через край*); ~ হওয়া а) подниматься, б) переливаться (*через край*).

উচ্ছিখ 1) ярко горящий, пылающий; 2) сияющий.

উচ্ছিদ্যমান искореняемый, уничтожаемый.

উচ্ছিন্ন 1) искоренённый, истреблённый; 2) разрушенный; опустошённый

উচ্ছিষ্ট 1. оставленный, отвергнутый, 2. остатки пищи, объедки.

উচ্ছিষ্টভোজী, উচ্ছিষ্টভোগী 1. 1) питающийся объедками, 2) низкий, низменный, 2. 1) человек, питающийся объедками, 2) низкий человек льстец, подхалим

উচ্ছিষ্টভোজন 1) поедание объедков; 2) низость; подхалимство; ~ করা а) питаться объедками, б) льстить; подхалимствовать

উচ্ছিষ্টান্ন остатки пищи, объедки.

উচ্ছৃঙ্খল 1) беспорядочный, бессистемный; 2) несдержанный; своевольный, упрямый; 3) беззаконный.

উচ্ছৃঙ্খলতা, উচ্ছৃঙ্খলত্ব 1) беспорядочность; 2) несдержанность; упрямство, 3) беззаконие.

উচ্ছেদ 1) искоренение, истребление, ликвидация, уничтожение; ~ ঘটান уничтожать; 2) экспроприация; 3) опустошение, разорение; 4) выселение (*напр. арендатора*), 5) свержение; ~ করা а) искоренять; уничтожать, б) экспроприировать, в) опустошать, разорять, г) выселять (*напр. арендатора*), д) свергать.

উচ্ছেদক разрушитель.

উচ্ছেদনীয়, উচ্ছেদ্য искоренимый; подлежащий искоренению.

উচ্ছ্বসিত 1) вздохнувший; — হওয়া тяжело дышать; 2) разбухший, раздувшийся; — পুলকে করা превозносить; 3) расцветший

উচ্ছ্বাস 1) дыхание; вздох; 2) расширение; разбухание; 3) порыв (*душевный*), эмоция; 4) вдохновение; 5) глава, раздел (*книги*)

উচ্ছ্বাসিত 1) расширенный; раздутый; 2) открытый.

উচ্ছ্রয়, উচ্ছ্রায় 1) подъём, повышение; 2) высота, вышина, 3) превосходство.

উচ্ছ্রিত 1) высокий, высоко поднятый, 2) возросший, 3) процветающий, повышающийся, 4) развившийся

উছট *см* উচোট্

উছলা *см.* উচ্ছ্বসিত

উজড় *см* উজাড়

উজন 1. 1) подниматься вверх по реке; 2) *перен.* двигаться в обратном направлении; 2. движение против течения, 3. 1) против течения, 2) *перен.* в обратном направлении.

উজনে против течения; — বাওয়া плыть *или* идти против течения.

উজবক, উজবুক 1) тупой, глупый; 2) грубый, невоспитанный.

উজর 1) извинение, оправдание; 2) предлог, уловка.

উজল 1) волнообразные движения, 2) плескание; плеск (*воды*).

উজলপাথল 1. 1) качание; 2) подбрасывание; — করা а) раскачивать; б) подбрасывать, 2. в [полном] беспорядке.

উজলান 1. 1) трясти, встряхивать; 2) подбрасывать, 3) просеивать; 2. подбрасывание.

উজাড় 1. 1) заброшенный; пустынный, безлюдный, 2) пустой; — করা а) искоренять, истреблять; б) опустошать; — করিয়া до последней капли, без остатка, целиком; 2. пустынное место.

উজান *см.* উজন

উজানি против течения.

উজির, উজীর визирь, министр

উজ্জীবিত 1) пришедший в сознание; 2) воскрешённый, оживлённый; — করা а) приводить в сознание, б) воскрешать, оживлять

উজ্জ্বল 1) чистый, ясный, прозрачный; 2) блестящий, сверкающий; — হওয়া сверкать, сиять, светиться; — হইয়া উঠা вспыхнуть, засверкать; কাহারও মুখ — করা прославлять кого-л., 3) глянцевитый.

উজ্জ্বলতা, উজ্জ্বল্য 1) чистота, ясность; 2) блеск, сияние, лучезарность.

উজ্জ্বলন 1) вспышка; 2) сверкание.

উজ্জ্বলিত 1) зажжённый; 2) освещённый, озарённый.

উঞ্ছ сбор колосьев (*после жатвы*).

উঞ্ছবৃত্তি 1. существующий сбором колосьев, 2 нищенское существование; — করা влачить жалкое существование.

উট I верблюд.

উট II 1) трава; 2) листья.

উটকান 1) искать; 2) переворачивать.

উটকো чужой, незнакомый; — লোক посторонний человек; незнакомец.

উটজ шалаш; хижина; ◇ — শিল্প кустарная промышленность.

উটপাখী страус.

উঠন двор.

উঠা 1) вставать, подниматься; উঠিয়া দাঁড়ান а) подняться, встать; б) *перен.* восстать (*против кого-л.*); 2) восходить (*на гору*); влезать (*на дерево*), 3) появляться, возникать; 4) повышаться (*о температуре*); 5) вырастать; 6) попадать, оказываться; তালিকার নাম — попасть в список; ◇ আয়ু — а) умирать; б) быть уволенным (*с работы*); চোখ — заболеть (*о глазах*). উঠিয়া পড়িয়া লাগা прилагать все усилия; лезть из кожи вон; বাড়িতে উঠিয়া আসা въезжать в дом; উঠিয়া যাওয়া а) переезжать, сниматься с места; выезжать из дому, б) устаревать, в) закрываться (*о предприятии*); г) проходить, исчезать, д) устраняться, отстраняться

উঠান I *см.* উঠন

উঠান II 1. (*понуд. от* উঠা) 1) поднимать, 2) воздвигать; 3) отменять; 4) уничтожать; искоренять, устранять, 2. подъём.

উঠানামা подъём и спуск

উঠাপড়া 1) подъём и падение; 2) подбрасывание; 3) колебание; качание; — করা а) подниматься и опускаться, б) качать(ся)

উঠ্তি 1. 1) растущий; 2) процветающий; 2. 1) рост; — কাল период роста; — বয়স юность, 2) подъём; процветание

উঠ্না, উঠ্নো покупка *или* продажа в кредит; — লওয়া (নেওয়া) брать в кредит; — দেওয়া (যোগান) отпускать в кредит.

উড়ন летание; полёт

উড়ন্ত 1) летящий, летающий, 2) расточительный.

উড়া 1. 1) летать; парить; উড়িয়া বেড়ান кормиться; উড়িয়া যাওয়া улетать; исчезать, пропадать, উড়িয়া পড়া внезапно появиться; 2) развеваться, 2. летание; полёт.

উড়া-উড়া 1) неопределённый; 2) неустойчивый; 3) поверхностный.

উড়াজাহাজ самолёт.

উড়ান (*понуд. от* উড়া) 1) поднимать; ধুলা — поднимать пыль; 2) веять (*зерно*), 3) рассеивать, разгонять (*тучи*); 4) расточать, проматывать; উড়াইয়া দেওয়া а) выпускать (*птицу*), запускать (*змея*), б) зачёркивать; в) не принимать во внимание, отвергать, не признавать; ফুৎকে উড়াইয়া দেওয়া пренебрегать мнением (*кого-л.*)

উড়ানী 1. расточительный, 2. расточительство, мотовство.

উড়ি дикий, дикорастущий

উড়িয়া 1. урия, орисский, 2. 1) урия (*житель Ориссы*), 2) язык урия

উড়ী *см* উড়ি

উড়ু উড়ু 1) готовый улететь, готовый исчезнуть; 2) нетерпеливый, — করা а) быть нетерпеливым, б) быть рассеянным.

উডুপ I плот; паром.

উডুপ II луна.

উড়ো-উড়ো *см.* উড়া-উড়া.

উড়োচিঠি анонимное письмо.

উড়োজাহাজ *см.* উড়াজাহাজ

উড্ডয়ন летание; полёт.

উড্ডীন, উড্ডীয়মান летающий; парящий.

উৎ- *приставка, обозначающая:* 1) *направление действия вверх, напр.* উৎক্রম прыжо́к; উৎপত্তি возникнове́ние; 2) *направление действия изнутри чего-л., напр.* উদ্ধার освобожде́ние; 3) *прогресс, развитие действия в сторону улучшения, напр.* উৎকর্ষ улучше́ние, усоверше́нствование; 4) *усиление значения корня, напр.* উৎকাস бронхи́т; উৎপীড়ন тирани́я; 5) *отрицательное качество, напр.* উদ্ধত высокоме́рный; উৎপথ плохо́й путь, дурно́е поведе́ние.

উতর *см.* উত্তর I 2.

উতরাই склон (*горы*); крута́я тропа́, спуск

উতরান 1) пересека́ть; 2) достига́ть; 3) преодолева́ть, 4) ока́зываться.

উতরোল шум.

উতলন ли́ться че́рез край; залива́ть (*берег*).

উতল-পাতল 1. поме́шивание; 2. вверх [illegible]

উতলা 1. 1) взволно́ванный, встрево́женный, 2) вспы́льчивый, раздражи́тельный, 3) нетерпели́вый; 2. разли́в реки́.

উতলান кипе́ть; перелива́ться (*через край*)

উৎক 1) тоску́ющий (*о ком-л.*); беспоко́ящийся (*о чём-л.*), 2) жа́ждущий (*чего-л.*); 3) печа́льный, сожале́ющий (*о чём-л.*).

উৎকট 1) чрезме́рный, огро́мный; 2) ненорма́льный; необы́чный, 3) бе́шеный, неи́стовый; 4) го́рдый, 5) тру́дный; 6) тяжёлый (*о болезни*)

উৎকণ্ঠা 1) беспоко́йство, трево́га, озабо́ченность; 2) сожале́ние; 3) стремле́ние (*к чему-л.*).

উৎকণ্ঠিত 1) встрево́женный, озабо́ченный, 2) сожале́ющий; 3) опеча́ленный; 4) стремя́щийся (*к чему-л.*).

উৎকর্ণ внима́тельно слу́шающий; — হইয়া থাকা а) внима́тельно слу́шать; б) быть начеку́.

উৎকর্ষ 1) превосхо́дство; высо́кое ка́чество; 2) улучше́ние, усоверше́нствование; разви́тие; শিল্পব্যবস্থার পদ্ধতির - рационализа́ция произво́дства. 3) изоби́лие, изли́шек

উৎকর্ষণ притяже́ние, тяготе́ние

উৎকল Ори́сса.

উৎকলিকা I 1) беспоко́йство, трево́га, озабо́ченность; 2) волна́.

উৎকলিকা II бутО́н.

উৎকলিত 1) тоскли́вый; 2) трево́жный, 3) волну́ющийся (*о море*).

উৎকাশ, উৎকাস бронхи́т; сухо́й ка́шель.

উৎকিরণ гравиро́вка.

উৎকীর্ণ 1) разбро́санный; 2) выгравиро́ванный (*на камне, дереве*); 3) просверлённый, пронзённый, 4) подбро́шенный

উৎকীর্তন 1) описа́ние, повествова́ние; 2) че́ствование, хвала́; 3) оглаше́ние, провозглаше́ние, объявле́ние.

উৎকীর্তিত 1) опи́санный, 2) похвалённый

উৎকুণ *см.* উকুণ

উৎকৃষ্ট 1) превосхо́дный; выдаю́щийся, замеча́тельный; исключи́тельный; 2) по́днятый.

উৎকৃষ্টতা превосхо́дство.

উৎকেন্দ্র *тех.* эксцентри́ческий.

উৎকেন্দ্র-চক্র *тех.* эксце́нтрик.

উৎকোচ взя́тка, по́дкуп; — দেওয়া дава́ть взя́тку, подкупа́ть; — লওয়া брать взя́тку.

উৎকোচক 1. даю́щий взя́тку, 2. взятко́датель.

উৎকোচগ্রাহী взя́точник.

উৎক্রম, উৎক্রান্তি 1) прыжо́к, скачо́к; 2) наруше́ние (*закона и т. п.*), 3) исключе́ние, отклоне́ние от общеприня́того поря́дка, 4) смерть.

উৎক্ষিপ্ত 1) подбро́шенный, 2) изве́ргнутый; 3) вы́корчеванный, вы́рванный с ко́рнем; — করা а) подбра́сывать; б) изверга́ть; в) выкорчёвывать, вырыва́ть с ко́рнем.

উৎক্ষেপ 1) подбра́сывание; 2) изверже́ние

উৎক্ষেপক 1. 1) подбра́сывающий; 2) мета́ющий; 2. мета́тель.

উৎক্ষেপণ 1) подбра́сывание; 2) мета́ние; — করা а) подбра́сывать; б) мета́ть, 3) изверже́ние; 4) рвота.

উৎখাত 1) вы́корчеванный; 2) уничто́женный; разру́шенный; — করা а) выкорчёвывать; б) уничтожа́ть; разруша́ть.

উত্তপ্ত 1) горя́чий; раскалённый; 2) обожжённый; 3) возбуждённый.

উত্তম 1. 1) лу́чший, превосхо́дный; 2) са́мый пе́рвый, гла́вный, — পুরুষ *грам.* пе́рвое лицо́; 2. хорошо́, отли́чно, превосхо́дно.

উত্তমতা превосхо́дство, соверше́нство.

উত্তমর্ণ 1) ростовщи́к; 2) кредито́р.

উত্তমোত্তম наилу́чший.

উত্তর I 1. 1) после́дующий, 2) лу́чший, превосхо́дный; 3) ста́рший, 2. 1) отве́т; — করা (দেওয়া) отвеча́ть; 2) возраже́ние; отпо́р.

উত্তর II 1. се́верный; 2. се́вер; — নাতিশীতোষ্ণ বলয় *геогр.* се́верный уме́ренный по́яс.

উত্তরকাল бу́дущее вре́мя.

উত্তরকালীন предстоя́щий; бу́дущий.

উত্তরকালে 1) впосле́дствии, по́зже; 2) в бу́дущем.

উত্তরকেন্দ্র Се́верный по́люс.

উত্তরচ্ছদ одея́ло; покрыва́ло.

উত্তরণ 1) перехо́д, перепра́ва; 2) вы́садка (*десанта*); 3) приземле́ние; 4) прибы́тие; 5) прива́л.

উত্তরণস্থান 1) ме́сто назначе́ния, 2) ме́сто вы́садки (*десанта*), 3) ме́сто приземле́ния; 4) прива́л

উত্তরণীয় 1) проходи́мый; 2) име́ющий брод

উত্তরদায় 1) насле́дство; 2) отве́т.

উত্তরদিক্ се́вер; се́верная сторона́.

উত্তরপত্র отве́т (*письменный*)

উত্তর পদ *грам.* после́дний элеме́нт сло́жного сло́ва.

উত্তরপুরুষ 1) пото́мство; после́дующее поколе́ние; пото́мок; 2) *грам.* тре́тье лицо́.

উত্তর-প্রত্যুত্তর 1) вопро́сы и отве́ты; 2) диску́ссия, дис́пут; — করা обсужда́ть.

উত্তরবর্তী 1) се́верный; 2) после́дующий.

উত্তরবাদী *юр* отве́тчик

উত্তরবিচার *юр.* апелля́ция

উত্তরবেতন пе́нсия

উত্তর-মেরু Се́верный по́люс

উত্তর-মেরুবৃত্ত Се́верный поля́рный круг.

উত্তরসাক্ষী *юр.* свиде́тель защи́ты.

উত্তরসাধক 1. 1) помогающий, 2) подсказывающий, 2. помощник.

উত্তরাধিকার право наследования; наследование.

উত্তরাধিকারিত্ব наследственность.

উত্তরাধিকারী 1) наследник, 2) преемник, продолжатель.

উত্তরায়ণবৃত্ত *геогр.* тропик Рака.

উত্তরার্ধ вторая половина.

উত্তরেদ্যুঃ послезавтра.

উত্তরোত্তর 1) постепенно; последовательно; 2) больше и больше; дальше и дальше.

উত্তল выгнутый, выпуклый.

উত্তান 1) лежащий на спине; 2) вогнутый; 3) мелкий, неглубокий.

উত্তাপ 1) теплота; тепло; зной, жар; 2) температура; 3) возбуждение; 4) рвение; усердие; 5) усилие.

উত্তাপিত 1) нагретый; 2) возбуждённый.

উত্তাল 1) высокий; огромный; 2) страшный, ужасный; 3) превосходный, 4) великий.

উত্তীর্ণ 1) пересёкший; 2) преодолевший, выдержавший, избавившийся; পরীক্ষায় — হওয়া выдержать испытание; সংকটে — হওয়া преодолеть трудности

উত্তুঙ্গ 1) очень высокий; 2) обрывистый

উত্তেজক 1) возбуждающий, волнующий; 2) побуждающий, подстрекающий

উত্তেজন, উত্তেজনা 1) возбуждение, волнение; আন্তর্জাতিক — международное напряжение; 2) побуждение, подстрекательство.

উত্তেজিত 1) возбуждённый, взволнованный; 2) побуждённый; воодушевлённый; — করা а) возбуждать, волновать; б) побуждать, подстрекать, воодушевлять, вдохновлять; — হওয়া а) возбуждаться, волноваться; б) вдохновляться.

উত্তেজ্যতা, উত্তেজ্যত্ব раздражительность, раздражимость.

উত্তোলন 1) поднимание; поднятие (*тяжестей*), 2) добыча (*напр. угля*), — করা а) поднимать; б) добывать (*напр. уголь*).

উত্তোলন-দণ্ড рычаг.

উত্তোলিত 1) поднятый; 2) добытый (*напр. об угле*).

উত্থান I 1) повышение, подъём, 2) процветание, развитие, прогресс; 3) усиление; 4) возникновение, появление; 5) восстание, мятеж; 6) война; бой

উত্থান II *см.* উঠান

উত্থাপক 1. 1) поднимающий; 2) выдвигающий (*напр. предложение*), 2. автор (*предложения, резолюции*)

উত্থাপন 1) поднимание; 2) установление, сооружение; 3) выдвижение (*напр. предложения*); — করা а) поднимать, б) устанавливать, сооружать; в) выдвигать (*напр. предложение*).

উত্থাপিত 1) поднятый; 2) воздвигнутый; 3) предложенный

উত্থিত 1) поднятый, 2) восторженный, 3) возросший, 4) произведённый, — হওয়া а) подниматься; б) обнаруживаться

উত্থিতি подъём, восхождение.

উৎপতন 1) восхождение; 2) взлёт.

উৎপতিত 1) поднявшийся, взошедший; 2) взлетевший.

উৎপত্তি 1) возникновение; 2) происхождение; সামাজিক — социальное происхождение; — হওয়া а) возникать, б) происходить.

উৎপত্তি-মূল происхождение

উৎপত্তিস্থল, উৎপত্তিস্থান источник, происхождение.

উৎপথ плохой путь, дурное поведение

উৎপন্ন 1) [по]рождённый, 2) произведённый; 3) выращенный; — করা а) [по]рождать; б) производить; в) выращивать; — হওয়া а) нарождаться, б) вырастать.

উৎপল лотос

উৎপাটক 1. 1) истребляющий; искореняющий; 2) разрушающий; 2. 1) истребитель; 2) разрушитель.

উৎপাটন 1) выкорчёвывание, вырывание с корнем; 2) истребление; искоренение; уничтожение; 3) разрушение; — করা а) выкорчёвывать, вырывать с корнем; б) истреблять, искоренять; уничтожать; в) разрушать.

উৎপাত 1) насилие, надругательство; 2) притеснение, угнетение; — করা а) совершать насилие; б) притеснять, угнетать, 3) жестокость, 4) преступление, злодеяние; 5) стихийное бедствие.

উৎপাদক 1. 1) [по]рождающий; 2) производящий, создающий; 3) производительный, созидательный; 2. 1) производитель, созидатель; তুলা — хлопковод; 2) родитель, 3) *мат.* множитель.

উৎপাদকশক্তি производительные силы.

উৎপাদন 1) производство; শ্রমের — ক্ষমতা производительность труда; ক্ষুদ্রাকার — мелкое производство; বৃহদাকার — крупное производство; উৎপাদনের শক্তি производительные силы; উৎপাদনের সম্বন্ধ производственные отношения; উৎপাদনের উপকরণ средства производства; 2) [по]рождение; 3) выращивание, разведение; 4) добыча (*напр. угля*); — করা а) производить; б) порождать; в) выращивать, разводить, г) добывать (*напр. уголь*)

উৎপাদন-উপকরণ производственное оборудование; средства производства.

উৎপাদনকারী 1. производительный; অত্যন্ত উঁচু দরের — высокопроизводительный, 2. производитель.

উৎপাদন-ক্ষমতা производительность.

উৎপাদন-পদ্ধতি, উৎপাদন-প্রণালী способ производства.

উৎপাদন ব্যবস্থা организация (*система*) производства

উৎপাদনযন্ত্র орудие производства

উৎপাদনশক্তি производительность

উৎপাদন-সম্পর্ক производственные отношения

উৎপাদনী 1) производительный; — শক্তিসমূহ производительные силы; 2) производственный

উৎপাদিত 1) [по]рождённый; 2) произведённый, 3) выращенный, выведенный (*напр. о сорте растения*).

উৎপাদী производительный.

উৎপিঞ্জর выпущенный из заточения, неволи

উৎপীড়ক 1. притесняющий, угнетающий; мучающий, 2. притеснитель, угнетатель; мучитель.

উৎপীড়ন 1) притеснение, угнетение, тирания; 2) насилие; — করা а) притеснять, угнетать; б) совершать насилие.

উৎপীড়িত притеснённый, угнетённый; — হওয়া быть притеснённым, угнетённым.

উৎপ্রেক্ষা 1) сравнение; метафора; 2) нерешительность, колебание; 3) невнимание, безразличие; пренебрежение; 4) гипотеза, предположение.

উৎপ্লবন 1) прыжок, скачок; 2) плавание.

উৎফুল্ল 1) расцветший, распустившийся; 2) радостный, довольный; весёлый; — হওয়া радоваться; — হইয়া উঠা обрадоваться.

উৎস 1) источник, родник, ключ; 2) фонтан.

উৎসকূপ артезианский колодец.

উৎসঙ্গ I 1. одинокий; 2. 1) верхняя часть, верхушка, 2) отлогий спуск, склон; 3) союз, объединение

উৎসঙ্গ II бедро

উৎসঙ্গিত соединённый, объединённый.

উৎসন্ন разрушенный; уничтоженный, — করা разрушать, уничтожать; — হওয়া (উৎসন্নে যাওয়া) а) разрушаться, б) бран. идти ко всем чертям.

উৎসব 1) праздник; празднество, торжество; — করা праздновать; বিজয় উৎসবের এক বিপুল — করা праздновать победу, 2) радость; веселье; удовольствие.

উৎসবকৌতুক 1) празднество, торжество; 2) увеселения; развлечения.

উৎসবময় 1) праздничный; 2) весёлый

উৎসর্গ 1) дар, приношение; 2) посвящение; সংগ্রামে নিজেকে — করা посвятить себя борьбе.

উৎসর্গপত্র посвящение (в книге).

উৎসর্গিকৃত посвящённый.

উৎসাদন искоренение; истребление.

উৎসারণ устранение, удаление

উৎসারিত устранённый, удалённый.

উৎসাহ 1) рвение; усердие; 2) энтузиазм; воодушевление — দেওয়া воодушевлять; দ্বিগুণ উৎসাহে с удвоенной энергией; 3) сила духа, твёрдость, решимость.

উৎসাহক, উৎসাহদাতা вдохновитель; инициатор.

উৎসাহদায়ক вдохновляющий; стимулирующий.

উৎসাহপূর্ণ 1) энергичный; 2) воодушевлённый

উৎসাহভঙ্গ упадок духа, депрессия

উৎসাহশীল 1) старательный, усердный; ревностный; 2) активный, энергичный.

উৎসাহশূন্য см. উৎসাহহীন

উৎসাহসম্পন্ন см. উৎসাহশীল

উৎসাহহীন упавший духом; подавленный

উৎসাহান্বিত деятельный, инициативный, энергичный.

উৎসাহিত, উৎসাহী 1) усердный, ревностный; 2) энергичный, полный энтузиазма, воодушевлённый; 3) упорный, стойкий.

উৎসিক্ত 1) смоченный, увлажнённый; 2) высокомерный

উৎসুক 1) желающий, жаждущий; 2) привязанный, любящий.

উৎসুকতা 1) желание, жажда; 2) привязанность, любовь.

উৎসৃষ্ট 1) оставленный, покинутый; 2) подаренный, пожертвованный; 3) посвящённый.

উৎসেক 1) см. উৎসেচন; 2) возрастание, рост; 3) гордость; тщеславие.

উৎসেচন 1) брызгание; 2) заливание; переливание (через край); — করা а) брызгать; б) заливать, переливаться (через край)

উৎসেধ 1) вышина, высота; возвышение; 2) полнота, тучность; 3) тело; 4) убийство.

উথলপাথল перевёрнутый вверх дном; беспорядочный.

উথলান 1) переливаться (через край); 2) кипеть, 3) перен. волноваться.

উদ см. উদক I.

উদ- см. উৎ-.

উদক I вода.

উদক II 1) северный; 2) верхний.

উদকুম্ভ кувшин для воды.

উদগ্র 1) возвышающийся; высокий. 2) огромный; 3) сильный, 4) высокомерный, надменный.

উদচাপ гидравлическое давление

উদজান водород.

উদধি 1) море; океан, 2) облако, туча.

উদন্যা жажда

উদপান 1) водохранилище; водоём; 2) колодец.

উদবাহন 1) облако; 2) лодка, корабль; судно.

উদম 1) неприкрытый, нагой; 2) буйный, несдержанный.

উদমাদা, উদমোদা 1) простой; 2) глупый.

উদয় 1) подъём; 2) восход (светила); সূর্যোদয় восход солнца; 3) появление, возникновение; 4) процветание, благосостояние.

উদয়কাল время восхода (светила).

উদয়ন 1) подъём; 2) восход (светила).

উদয়মান 1) поднимающийся; 2) восходящий (о светилах); 3) появляющийся, возникающий

উদযান лодка; корабль.

উদয়াস্ত 1. дневное время (от восхода до захода солнца); 2. весь день, с утра до ночи

উদয়োন্মুখ 1) готовый подняться, 2) готовый взойти (о светилах).

উদর 1) желудок, внутренности, 2) живот; — পুরিয়া খাওয়া করা наесться досыта, 3) недра (земли).

উদরপরায়ণ 1) прожорливый; 2) жадный

উদর-পিশাচ 1. прожорливый; 2. обжора.

উদরপীড়া, উদরভঙ্গ расстройство желудка; понос; дизентерия.

উদরম্ভরি прожорливый.

উদররস мед. желудочный сок.

উদরসাৎ 1) съеденный; 2) усвоенный; — করা а) съедать; б) усваивать.

উদরস্থ проглоченный; — করা проглатывать.

উদর-সর্বস্ব прожорливый.

উদরান্ন пища, еда.

উদরান্ন-সংস্থান средства к жизни.

উদরাময় понос; дизентерия.

উদরিল, উদরী I дородный, тучный.

উদরী II мед. водянка.

উদর্ক 1) бу́дущность, бу́дущее вре́мя; 2) после́дствия, результа́т

উদস্থিতিবিদ্যা гидроста́тика

উদার 1. ще́дрый, великоду́шный; благоро́дный. 2. 1) дар, пода́рок, 2) музыка́льный инструме́нт; бараба́н.

উদান 1) пупо́к, пуп; 2) ресни́ца.

উদাবর্ত кише́чное заболева́ние, непроходи́мость кишо́к.

উদার 1) ще́дрый, великоду́шный; благоро́дный, 2) либера́льный, 3) че́стный.

উদারচরিত великоду́шный; благоро́дный.

উদারপন্থী полит. 1. либера́льный; 2. либера́л.

উদারতা 1) ще́дрость, великоду́шие; благоро́дство; 2) либерали́зм; 3) че́стность

উদারনীতি полит. либерали́зм.

উদারনীতিক, উদারনৈতিক, উদারপন্থী полит. 1. либера́льный; 2. либера́л; — দল па́ртия либера́лов

উদারা ни́зкий звук, ни́зкая но́та.

উদাস 1) печа́льный, уны́лый; 2) безразли́чный, равноду́шный, апати́чный

উদাসিতা 1) печа́ль, уны́ние; 2) безразли́чие, равноду́шие; апати́чность.

উদাসী, উদাসীন см. উদাস.

উদাসীনতা см. উদাসিতা

উদাহরণ 1) приме́р, иллюстра́ция; — দেওয়া приводи́ть приме́р, иллюстри́ровать; 2) упомина́ние.

উদাহরণস্বরূপ приме́р, иллюстра́ция.

উদাহরণস্বরূপ наприме́р.

উদাহৃত 1) объяснённый приме́ром, иллюстри́рованный; 2) ска́занный; упомя́нутый, процити́рованный; — করা а) приводи́ть приме́р; б) цити́ровать.

উদিত 1) подня́вшийся, взоше́дший; 2) появи́вшийся, показа́вшийся; — হওয়া а) поднима́ться; б) появля́ться.

উদীচী се́вер.

উদীচীন, উদীচ্য се́верный, поля́рный

উদীচ্যবৃত্ত поля́рный круг.

উদীচ্যেতর антаркти́ческий.

উদীয়মান поднима́ющийся, восходя́щий; — কবি перен. многообеща́ющий поэ́т.

উদীরণ произнесе́ние.

উদীরিত 1) произнесённый; [рас]ска́занный; 2) обнаро́дованный.

উদুখল, উদূখল деревя́нная сту́пка для очи́стки зерна́.

উদো тупи́ца, ду́рень, болва́н.

উদ্গত 1) [при]по́днятый; подня́вшийся, 2) появи́вшийся, возни́кший, 3) вы́брошенный; изве́ргнутый

উদ্গম, উদ্গমন 1) подъём; 2) появле́ние, возникнове́ние; зарожде́ние; 3) происхожде́ние

উদ্গাঢ় 1. 1) чрезме́рный, неуме́ренный, 2) большо́й, огро́мный, 3) глубо́кий, 2. о́чень, весьма́.

উদ্গার 1) рво́та, отры́жка; 2) изверже́ние (лавы); — তোলা (ওঠা) изверга́ть(ся)

উদ্গীত спе́тый, пропе́тый (громким голосом); испо́лненный (о песне).

উদ্গীর্ণ 1) изве́ргнутый; 2) [вы]бро́шенный.

উদ্গ্রথন строи́тельство, сооруже́ние

উদ্গ্রীব по́лный стра́стного жела́ния; нетерпели́вый.

উদ্ঘর্ষণ 1) тре́ние; 2) натира́ние, растира́ние.

উদ্ঘাট 1) карау́льное помеще́ние; 2) заста́ва; 3) тамо́жня.

উদ্ঘাটক 1. 1) открыва́ющий, отпира́ющий; 2) раскрыва́ющий, разоблача́ющий; 3) упомина́ющий; 2. ключ.

উদ্ঘাটন 1) открыва́ние, отпира́ние; 2) раскры́тие, разоблаче́ние; — করা а) открыва́ть, отпира́ть; б) раскрыва́ть, разоблача́ть.

উদ্ঘাটিত 1) откры́тый; 2) раскры́тый, разоблачённый; — হওয়া быть раскры́тым (о фактах).

উদ্ঘাত 1) нача́ло; 2) уда́р; 3) поврежде́ние; ране́ние; 4) ору́жие, 5) глава́, разде́л (книги)

উদ্ঘাতন мат. возведе́ние в сте́пень.

উদ্ঘাতী неро́вный, негла́дкий.

উদ্ঘোষ 1. шумя́щий; 2. взрыв, си́льный шум.

উদ্দংশ 1) моски́т; кома́р; 2) о́вод; 3) клоп; 4) вошь.

উদ্দণ্ড 1) свире́пый, стра́шный 2) замахну́вшийся, пригото́вившийся к уда́ру.

উদ্দান্ত 1) подчинённый, покорённый; 2) поко́рный, смире́нный.

উদ্দাম 1) своево́льный; стропти́вый; 2) свире́пый, стра́шный; 3) надме́нный, высокоме́рный.

উদ্দিষ্ট 1) име́ющийся в виду́, жела́емый; 2) упомя́нутый, опи́санный.

উদ্দীপক 1. 1) вспы́хивающий; освеща́ющий; 2) све́тлый, я́сный; 3) возбужда́ющий; 2. сти́мул.

উদ্দীপন, উদ্দীপনা 1) освеще́ние; 2) возбужде́ние; 3) вдохнове́ние.

উদ্দীপিত, উদ্দীপ্ত 1) вспы́хнувший; воспламенённый, 2) возбуждённый.

উদ্দেশ см. উদ্দেশ্য.

উদ্দেশে с це́лью, для, ра́ди.

উদ্দেশ্য 1) цель, наме́рение, 2) грам. подлежа́щее.

উদ্দেশ্যবাদ филос. телеоло́гия.

উদ্দেশ্যবিহীন бесце́льный, беспредме́тный.

উদ্দেশ্যানুরূপ в соотве́тствии с це́лью.

উদ্ধত 1) ди́кий, неи́стовый; 2) гру́бый, невоспи́танный; 3) высокоме́рный, 4) на́глый, де́рзкий; — হইয়া ওঠা нагле́ть.

উদ্ধতচরিত্র 1) надме́нность, высокоме́рие; 2) гру́бое поведе́ние

উদ্ধতচারী 1) надме́нный, высокоме́рный· 2) гру́бый, невоспи́танный; 3) на́глый, де́рзкий.

উদ্ধতভাষী де́рзкий

উদ্ধতস্বভাব надме́нный.

উদ্ধব пра́здник; пра́зднество.

উদ্ধরণ 1) освобожде́ние; 2) выкорчёвывание, вырыва́ние с ко́рнем; 3) цити́рование

উদ্ধরণচিহ্ন кавы́чки (при цитате).

উদ্ধার 1) освобожде́ние, избавле́ние; — করা освобожда́ть, избавля́ть; 2) упла́та (долга); 3) цити́рование.

উদ্ধারক, উদ্ধারকর্তা освободи́тель, избави́тель.

উদ্ধারচিহ্ন см. উদ্ধরণচিহ্ন

উদ্ধারণ 1) поднима́ние; 2) деле́ние; разделе́ние

উদ্ধৃত 1) освобождённый; 2) по́днятый; 3) вы́корчеванный; вы́дернутый.

4) увлечённый (о деле); 5) процитированный.

উদ্ধৃতাংশ цитата.

উদ্ধৃতি см. উদ্ধরণ

উদ্বন্ধন 1) вешание, подвешивание; 2) смертная казнь через повешение; ~ আত্মহত্যা করা (উদ্বন্ধনে মরা) повеситься

উদ্বমন рвота; отрыжка.

উদ্বর্ত 1. обильный, 2. излишек, остаток

উদ্বর্তিত 1) вычищенный, 2) надушенный

উদ্বহ 1) ребёнок; 2) глава, руководитель; 3) жених; 4) любовник.

উদ্বহন бракосочетание.

উদ্বান улетучивание.

উদ্বায়িতা, উদ্বায়িত্ব летучесть.

উদ্বায়ী летучий; ~ তৈল эфирное масло; ~ হওয়া улетучиваться.

উদ্বাসন 1) оставление, покидание; 2) изгнание; 3) эвакуация.

উদ্বাসিত 1. высланный; изгнанный, 2. эвакуированный; беженец.

উদ্বাস্তু 1. выселенный, 2. переселенец, беженец, ~ করা выселять, изгонять.

উদ্বাহ брак, бракосочетание

উদ্বাহিত женатый

উদ্বাহু с поднятыми руками

উদ্বিগ্ন 1) печальный, 2) озабоченный; обеспокоенный; 3) встревоженный, испуганный.

উদ্বিড়াল выдра

উদ্বুদ্ধ пробудившийся, поднявшийся

উদ্বৃত্ত оставшийся; излишний, ~ পরিমাণ излишек; ~ ভাণ্ডার склад; ~ মূল্য *эк.* прибавочная стоимость. ~ শ্রম *эк.* прибавочный труд; ~ শ্রমসময় *эк.* прибавочное рабочее время.

উদ্বেগ 1) возбуждение, волнение; беспокойство; 2) порыв; страсть; 3) энтузиазм.

উদ্বেগী 1) возбуждённый, взволнованный, обеспокоенный, 2) смущённый, растерянный

উদ্বেজন *см.* উদ্বেগ.

উদ্বেজিত 1) возбуждённый, взволнованный; обеспокоенный; 2) страдающий.

উদ্বেলিত 1) залитый; переливающийся (*через край*), 2) *перен.* взволнованный, потрясённый; 3) излишний, избыточный

উদ্বেষ্টন 1) ограждение; 2) окружение, ~ করা окружать.

উদ্বেষ্টিত 1) ограждённый; 2) окружённый.

উদ্বোধ 1) понимание; отношение, впечатление; 2) воспоминание

উদ্বোধক 1) вспоминающий; напоминающий; 2) открывающий (*напр. съезд*)

উদ্বোধন 1) напоминание; 2) пробуждение; 3) открытие (*напр. съезда*).

উদ্বোধনী вступительный (*слово о речи на открытии съезда*)

উদ্ভট 1) известный, популярный; ~ কবিতা известная поэма; 2) прекрасный, величественный; 3) великодушный, щедрый.

উদ্ভব 1) рождение; возникновение; 2) происхождение

উদ্ভাপ, উদ্ভাব пар; ~ ওঠা (ছাড়া) испаряться.

উদ্ভাবক 1) изобретатель; 2) новатор, рационализатор.

উদ্ভাবন 1) обдумывание, размышление; 2) придумывание; выдумывание; 3) изобретение; ~ করা изобретать.

উদ্ভাবনী изобретательский.

উদ্ভাবিত 1) придуманный; выдуманный, 2) изобретённый.

উদ্ভাসক 1) освещающий; 2) иллюстрирующий, поясняющий

উদ্ভাসন 1) освещение; 2) иллюстрация, пояснение

উদ্ভাসিত освещённый; ~ করা освещать.

উদ্ভিদ 1) растение; 2) зелень.

উদ্ভিদবিদ্যা ботаника.

উদ্ভিদভোজী травоядный.

উদ্ভিদাণু бактерия, бацилла

উদ্ভিদাশী *см.* উদ্ভিদভোজী

উদ্ভিদোদ্যান ботанический сад.

উদ্ভিদ্কুল флора.

উদ্ভিদ্‌বলয় *геогр.* растительная зона.

উদ্ভিদ্‌বিজ্ঞানী, উদ্ভিদ্‌বিৎ ботаник.

উদ্ভিদ্‌বিদ্যা *см.* উদ্ভিদবিদ্যা.

উদ্ভিদ্‌বেত্তা *см.* উদ্ভিদ্‌বিজ্ঞানী.

উদ্ভিদ্‌ভোজী *см.* উদ্ভিদভোজী

উদ্ভিন্ন 1) возникший, появившийся; 2) проросший; 3) развившийся; ~ হওয়া а) появляться; б) развиваться

উদ্ভূত 1) возникший, появившийся; ~ হওয়া возникать, появляться; 2) заметный, явный.

উদ্ভেদ 1) возникновение, появление, 2) начало; 3) проявление

উদ্‌ভ্রান্ত 1) обеспокоенный, взволнованный; 2) смущённый

উদ্‌ভ্রান্তচিত্ত *см.* উদ্‌ভ্রান্তহৃদয়.

উদ্‌ভ্রান্তভাবে беспорядочно, как попало.

উদ্‌ভ্রান্তহৃদয় обеспокоенный, взволнованный.

উদ্যত 1) поднятый; ~ খড়্গ занесённый меч; 2) готовый, приготовившийся; ~ হওয়া быть готовым (*сделать что-л.*).

উদ্যম 1) усилие, попытка, старание. 2) инициатива; 3) готовность.

উদ্যমশীল, উদ্যমী трудолюбивый, старательный, настойчивый

উদ্যান 1) сад; парк; 2) роща.

উদ্যান-পাল, উদ্যান-পালক 1) садовник, 2) сторож (*сада, парка*).

উদ্যানবিদ্যা, садоводство

উদ্যান-রক্ষক *см.* উদ্যান-পাল

উদ্যাপন, উদ্‌যাপন 1) выполнение; উৎসব ~ করা праздновать; 2) заверше-

উদ্যাপিত, উদ্‌যাপিত 1) выполненный; 2) завершённый

উদ্যুক্ত, উদ্‌যুক্ত 1) старательный, усердный; 2) полный энтузиазма

উদ্যোক্তা 1) инициатор, 2) организатор

উদ্যোগ 1) усилие, попытка, старание; 2) инициатива; ~ বাঁচান проявлять инициативу; উদ্যোগে по инициативе, 3) подготовка; ~ করা а) пытаться, стараться; б) готовиться.

উদ্যোগী 1. 1) старательный; 2) деятельный, энергичный; 2. 1) инициатор, 2) активист.

উদ্‌যোজক инициатор, зачинатель.

উদ্র 1) выдра, 2) мех выдры.

উদ্রাব 1) крик, выкрик, возглас; 2) шум.

উদ্রিক্ত 1) очевидный, явный; 2) возбуждённый.

উদ্রেক 1) возбуждение, побуждение; ক্ষুধার ~ হওয়া ощущать голод; 2) возникновение, появление; 3) подъём, рост, увеличение; 4) избыток; 5) начало, начинание.

উধঃ, উধস вымя

উধাও 1) невидимый, 2) исчезающий; ~ হওয়া исчезать.

উনন, উনান очаг; печь; ~ ধরান разводить огонь, топить печь.

উনি 1) он; она; 2) тот (*человек*).

উনিশ девятнадцать; ~-বিশ হওয়া *перен.* иметь незначительные различия, приблизительно равняться

উনুই 1) источник, ключ; 2) фонтан.

উনুন *см.* উনন.

উনো (*сокращённое название*) Организация Объединённых Наций

উন্দুর крыса; мышь.

উন্নত 1) высокий; поднятый; 2) развитый; передовой; 3) улучшенный, усовершенствованный; ~ করা а) развивать; б) улучшать.

উন্নতচরিত্র возвышенный; благородный.

উন্নতশীর্ষ 1) с поднятой головой; 2) уважаемый.

উন্নতি 1) поднятие; подъём; 2) рост, развитие; улучшение, усовершенствование; গুণের ~ улучшение качества, 3) процветание, прогресс.

উন্নতিশীল развитый; передовой, прогрессивный.

উন্নতিসাধক развивающий, улучшающий.

উন্নতিসাধন продвижение; преуспеяние, ~ করা продвигаться; преуспевать

উন্নমন поднятие, поднимание; подъём.

উন্নয়ন *см.* উন্নতি.

উন্নিদ্র 1) пробуждённый; бодрствующий; 2) расцветший, распустившийся.

উন্নীত 1) поднятый; 2) повышенный, 3) выдвинутый, 4) улучшенный.

উন্মজ্জন всплывание.

উন্মত্ত 1) безумный, сумасшедший; 2) пьяный; опьянённый.

উন্মত্ততা 1) сумасшествие, безумие, 2) опьянение.

উন্মত্তপ্রায়, উন্মত্তবৎ 1. [как] безумный; 2. безумно

উন্মদ *см.* উন্মত্ত

উন্মনা 1) задумчивый; рассеянный, 2) озабоченный, взволнованный; возбуждённый.

উন্মথন 1) волнение; возбуждение; 2) убийство

উন্মাদ 1. сумасшедший, безумный. 2. сумасшествие, безумие.

উন্মাদক опьяняющий

উন্মাদগ্রস্ত сумасшедший, безумный.

উন্মাদন, উন্মাদনা 1) сумасшествие, безумие; 2) опьянение.

উন্মাদপ্রায় *см.* উন্মত্তপ্রায়.

উন্মাদাগার дом умалишённых

উন্মাদিত, উন্মাদী *см* উন্মত্ত.

উন্মান измерение, взвешивание.

উন্মার্গ 1) плохая дорога; 2) *перен.* дурной путь.

উন্মার্গগামী *прям.*, *перен.* идущий по плохому пути.

উন্মিতি измерение высоты

উন্মিষিত 1) открытый, раскрытый (*о глазах*); 2) распустившийся (*о цветах*).

উন্মীলন 1) открывание (*глаз*); 2) распускание, цветение.

উন্মুক্ত 1) открытый; незапертый; 2) освобождённый; свободный; ~ করিয়া দেওয়া освободить; 3) открытый, введённый в действие

উন্মুখ 1) смотрящий вверх, 2) желающий, стремящийся; 3) готовый, приготовившийся

উন্মুদ্র распечатанный, открытый.

উন্মূলন искоренение, выкорчёвывание, уничтожение; ~ করা искоренять, уничтожать.

উন্মূলিত искоренённый; уничтоженный.

উন্মেষ 1) открывание (*глаз*); 2) распускание, цветение; 3) расцвет; развитие

উন্মোচন 1) открывание, отпирание; 2) освобождение, избавление; ~ করা освобождать, избавлять

উন্মোচিত 1) открытый, отпертый; 2) освобождённый.

উপ- *приставка, обозначающая* 1) *направление действия с оттенком приближения, напр.* উপগত подошедший উপক্রম начинание; 2) *совершение действия в пользу себя или кого-л. другого, напр* উপদান взятка; подношение; 3) *близость, соседство, напр.* উপনেত্র очки; উপনগর пригород; 4) *более низкое положение, достоинство, качество, напр.* সচিব министр, উপসচিব заместитель министра; মাতা мать, উপমাতা кормилица; বন лес, উপবন парк; সাগর море, উপসাগর морской залив.

উপকণ্ঠ 1. близкий, ближайший; 2. 1) соседство; 2) пригород; окрестности

উপকথা 1) небольшой рассказ, история; 2) сказка; басня; выдумка, 3) повесть.

উপকন্যা подруга дочери.

উপকরণ 1) приспособление; приборы; 2) принадлежности; инвентарь, লিখিবার ~ письменные принадлежности; 3) оборудование; উৎপাদনের উপকরণসমূহ средства производства; 4) материал; গৃহনির্মাণের ~ строительные материалы.

উপকর্তা *см.* উপকারক

উপকার 1) помощь, поддержка; 2) содействие, 3) польза, благо; милость; ~ করা а) помогать, поддерживать; পরের ~ করা помогать другому; б) содействовать, в) оказывать благодеяние.

উপকারক 1. 1) помогающий, поддерживающий; 2) содействующий; 2. 1) помощник; 2) покровитель; 3) благодетель.

উপকারজ্ঞ благодарный, признательный.

উপকারিতা *см.* উপকার.

উপকারী *см.* উপকারক.

উপকার্য заслуживающий помощи.

উপকুল্যা 1) канал; 2) ров, канава.

উপকূপ место у колодца, где поят скот.

উপকূল 1) берег; 2) прибрежная полоса.

উপকূলবর্তী прибрежный.

উপকৃত 1) благодарный; 2) получивший содействие; 3) облагодетель-

ствованный; — হওয়া быть облагодетельствованным.

উপকৃত см. উপকার.

উপকেশ парик.

উপক্রম 1) начало, начинание; — করা начинать; 2) усилие, старание.

উপক্রমণিকা предисловие, введение.

উপক্রান্ত 1) начатый, 2) предпринятый.

উপক্রোশ 1) упрёк, укор; 2) осуждение, порицание.

উপক্ষয় потеря, убыток; ущерб.

উপক্ষার хим. закалóка.

উপগত 1) обещанный, 2) полученный, приобретённый; 3) познанный, постигнутый; 4) подошедший, приблизившийся, 5) приблизительный.

উপগম 1) согласие, обещание; 2) получение, приобретение; 3) знание, познание; 4) прибытие; приближение; 5) привязанность.

উপগিরি холм, возвышенность.

উপগীত исполненный (о песне)

উপগূঢ় 1) скрытый, спрятанный; 2) секретный.

উপগ্রহ I тюремное заключение; арест

উপগ্রহ II помощь, содействие

উপগ্রহ III астр. спутник

উপঘাত 1) уничтожение, разрушение; 2) ущерб, вред, повреждение; 3) удар, 4) ушиб, ранение; 5) болезнь.

উপঘাতক 1. 1) уничтожающий, разрушающий; 2) наносящий удар; 2. 1) разрушитель; 3) вредитель

উপচক্ষু: очки.

উপচয় 1) рост, развитие, 2) процветание, благосостояние; 3) собирание, накопление; 4) множество; [из] обилие.

উপচর্যা 1) обслуживание; забота (о ком-либо); 2) уход (за больным); 3) лечение, медицинская помощь.

উপচান убегать (о кипящей жидкости), переливаться (через край).

উপচার I 1) см. উপচর্যা; 2) ухаживание; 3) занятие, профессия; 4) материал; составные части.

উপচার II 1) лесть; 2) взятка

উপচিকীর্ষা благожелательность.

উপচিকীর্ষু благожелательный.

উপচিত 1) развитый; 2) увеличенный, 3) улучшенный; 4) собранный, накопленный

উপচীয়মান 1) увеличивающийся; 2) растущий, 3) собирающийся.

উপচ্ছন্দ 1) просьба; мольба; 2) побуждение.

উপজ 1. младший; 2. младший брат

উপজা I младшая сестра.

উপজা II 1) появляться, возникать, 2) расти, произрастать.

উপজাত 1) рождённый, 2) произведённый; 3) возникший.

উপজাতি 1) подкаста; 2) племя.

উপজাপ 1) разъединение; разобщение; 2) разногласие, разлад; 3) предательство, измена.

উপজাপক 1) предатель, изменник; 2) злоумышленник

উপজিহ্বা анат. язычок.

উপজীবিকা 1) средства к существованию; 2) занятие, профессия.

উপজীবী находящийся на иждивении, зависимый от других.

উপজ্ঞা инстинкт.

উপড়ান вырывать с корнем; দাঁত — удалять зуб; বুকে বসিয়া দাড়ি —

≅ оскорблять в лицо (кого-л.) (букв. сидя на груди, вырывать бороду).

উপঢৌকন подношение, дар.

উপতাপ 1) жар; температура; 2) болезнь; 3) несчастье.

উপতারা анат. радужная оболочка.

উপত্যকা долина.

উপদংশ I венерическая болезнь; сифи-[redacted]

উপদংশ II закуска (к вину).

উপদর্শক 1) швейцар, привратник; 2) надзиратель, надсмотрщик; 3) очевидец, свидетель.

উপদর্শিত 1) замеченный; 2) воспринятый, осознанный

উপদান взятка, подношение.

উপদিষ্ট 1) получивший наставление; 2) получивший совет

উপদেশ 1) поучение, наставление; 2) совет; — দেওয়া а) поучать; б) советовать, 3) команда, приказ.

উপদেশক, উপদেষ্টা 1) духовный наставник; 2) инструктор; 3) советник; 4) проповедник; миссионер.

উপদ্বীপ полуостров.

উপদ্রব 1) общественное бедствие; 2) волнения, беспорядки; 3) гнёт; насилие; тирания; 4) симптом, признак (болезни)

উপদ্রুত 1) притеснённый, угнетённый; 2) уничтоженный.

উপধান I подушка; валик

উপধান II яд.

উপধারা пункт, параграф (закона).

উপধূপন окуривание.

উপনগর предместье, окраина (города), пригород.

উপনত 1) получаемый; достигнутый, 2) приблизившийся, прибывший; 3) приблизительный, близкий

উপনতি приближение; прибытие.

উপনদী приток (реки)

উপনয়ন хинд. посвящение (процедура вручения священного шнура юноше); — দেওয়া посвящать.

উপনাম прозвище.

উপনায়ক любовник.

উপনিধান, উপনিধি задаток, залог, депозит.

উপনিবেশ 1) колония, новое поселение; 2) колония, зависимая страна.

উপনিবেশন колонизация.

উপনিবেশবাসী колонист, житель колонии.

উপনিহিত 1) положенный; 2) заложенный, отданный в залог.

উপনীত 1) доставленный; 2) доведённый (напр. до какого-л. состояния); 3) представленный (кому-л.); 4) достигнутый; 5) приблизившийся, прибывший; 6) хинд. посвящённый (см. উপনয়ন); 7) увлечённый; вовлечённый; — করা а) представлять (кому-л.); б) хинд. посвящать; в) увлекать, вовлекать. — হওয়া а) подойти, приближаться; б) достигать, добиваться. লক্ষ্যে — হওয়া достичь цели; কোনও সিদ্ধান্তে — হওয়া прийти к какому-л. решению в) быть представленным

উপনেত্র очки

উপন্যস্ত 1) помещённый, заложенный, отданный в залог; 2) приведённый в качестве доказательства.

উপন্যাস 1) залог, заклад, 2) начало, вступление; 3) упоминание; 4) сказ-

ка; новелла; 5) роман. 6) предложение.

উপন্যাসকার писатель-романист

উপন্যাসমূলক 1) сказочный; выдуманный, придуманный; 2) утопический

উপন্যাসলেখক *см.* উপন্যাসকার

উপপতি любовник.

উপপত্তি 1) возникновение, рождение; 2) причина; причинная связь; 3) довод, доказательство; 4) вывод, заключение; 5) достижение; завершение; 6) средство.

উপপত্নী любовница.

উপপথ 1) дорога второстепенного значения; менее людная дорога. 2) *перен.* окольный путь. 3) тайный путь, путь, известный немногим.

উপপদ 1) титул, звание; 2) *грам.* первый элемент сложного слова.

উপপন্ন 1) доказанный, продемонстрированный; 2) полученный, достигнутый (*о результате*).

উপপাতক страшное преступление.

উপপাদন 1) достижение цели; решение задачи; 2) *мат.* теорема.

উপপাদিত 1) решённый, выполненный; 2) установленный, доказанный

উপপাদ্য 1) доказуемый; 2) *мат.* теорема.

উপপাপ *см.* উপপাতক

উপপুর *см.* উপনগর

উপপৌর пригородный

উপপ্লব 1) *астр.* затмение; 2) бедствие, несчастье; 3) мятеж, 4) анархия, беспорядок.

উপপ্লুত 1) затемнённый, заслонённый, 2) притеснённый, угнетённый.

উপবন парк, сад.

উপবর্ণন подробное описание.

উপবাস 1) недоедание, голодание; голод; 2) *рел.* пост; — করা а) недоедать, голодать; б) *рел.* поститься.

উপবাস-বাসর *рел.* день поста

উপবাসী *рел.* соблюдающий пост.

উপবিদ্যা лженаука (*звездочётство, знахарство, фокусничество и т. п.*).

উপবিধি постановление местной власти, организации

উপবিষ্ট расположившийся, севший; সুখোপবিষ্ট удобно расположившийся, — হওয়া сидеть.

উপবৃক্ষ *бот.* паразит.

উপবৃত্ত *мат.* эллипс.

উপবৃত্তাকার эллиптический.

উপবেশন: — করা садиться, — করান усаживать.

উপভাষা диалект.

উপভুক্ত 1) съеденный; 2) *перен.* вкушённый, 3) использованный, 4) находящийся во владении

উপভোক্তা 1. 1) принимающий пищу; 2) *перен* вкушающий; 3) пользующийся; 2. 1) едок; 2) [временный] владелец.

উপভোগ 1) наслаждение, удовольствие; удовлетворение; 2) [временное] обладание предметом, пользование; потребление; — করা а) наслаждаться, получать удовольствие; б) пользоваться, обладать.

উপভোগ্য 1) вкушаемый; 2) используемый, потребляемый.

-উপম подобный, *напр.* সূর্যোপম подобный солнцу.

উপমক্ষিকা блоха.

উপমা 1) сходство, подобие, аналогия; 2) сравнение.

উপমাতা кормилица.

উপমান 1) *см.* উপমা; 2) стандарт, норма, образец, мера.

উপমিত 1) сравнённый, сопоставленный, 2) подобный, аналогичный

উপমিতি 1) подобие, аналогия, 2) сравнение

উপমেয় сравниваемый, сопоставляемый; сравнимый.

উপযন্তা муж.

উপযম супружество, брак

উপযাচক 1. обращающийся с просьбой, ходатайствующий, ° — হইয়া назойливо; напрашиваясь; 2. проситель, ходатай.

উপযুক্ত 1) соответствующий, подходящий; [при]годный; 2) правильный, должный, надлежащий; 3) компетентный, правомочный.

উপযুক্ততা 1) соответствие; пригодность; 2) компетенция, правомочность.

উপযুক্তি целесообразность

উপযোগ 1) употребление, применение, использование; 2) полезность, 3) соразмерность, соответствие.

উপযোগবাদ утилитаризм

উপযোগিতা 1) [при]годность, применимость, 2) польза

উপযোগী соответствующий, подходящий; [при]годный; যুদ্ধের — করা перестраивать на военный лад.

উপযোজন приспособление; прилаживание.

উপযোজিত приспособленный; прилаженный; — করা приспособлять, прилаживать

উপর 1. верхняя часть (*чего-л.*); поверхность; — থেকে (হইতে) а) сверху; б) [начиная] с; আজ — হইতে отныне; — দিকে вверх, наверху; — দিয়ে по; রাস্তার — দিয়ে যাওয়া идти по улице; উপরের верхний; উপর উপর неглубоко, поверхностно; 2. উপরে *послелог* 1) на; над. তার — больше того, сверх того, кроме того; 2) против; ইহার — আর কথা নাই против этого ничего нельзя сказать.

উপরওয়ালা 1) начальник; 2) старший офицер.

উপরকার верхний, расположенный наверху; находящийся на поверхности.

উপরক্ষ личная охрана, эскорт

উপর চাল показное поведение; — চালা перехитрить.

উপরত 1) остановившийся, прекратившийся; 2) умерший, покойный.

উপরতি 1) остановка, прекращение; 2) воздержание; 3) смерть, кончина

উপরন্তু сверх того, более того, кроме того.

উপর পড়া навязчивый; — হওয়া быть навязчивым, — হইয়া навязчиво.

উপর-পিঠ поверхность.

উপরা উপরি подряд, один за другим.

উপরাগ 1) *астр.* затмение; 2) комета; метеор, 3) бедствие, несчастье; 4) упрёк, 5) краснота

উপরি 1. добавочный, дополнительный; — খরচ дополнительные, накладные расходы; — আয় (পাওনা) приработок; — লাভ прибыль; на-

жи́ва; вы́игрыш; 2. উপরি- выше-, *напр.* উপরিলিখিত вышеупомя́нутый (*в кни́ге, докуме́нте и т. п.*).

উপরি উপরি *см.* উপর্যুপরি

উপরিকর дополни́тельный нало́г.

উপরিগত 1) подня́вшийся; 2) пове́рхностный.

উপরিচর высоко́ паря́щий.

উপরিতন 1) ве́рхний, 2) вы́сший; 3) высокопоста́вленный

উপরিতল пове́рхность.

উপরিন্যস্ত лежа́щий (*на чём-л.*). нало́женный.

উপরিভাগ ве́рхняя часть (*чего-л.*), верши́на.

উপরিলিখিত вышеупомя́нутый (*в кни́ге, докуме́нте и т. п.*).

উপরিষ্টাৎ да́лее, зате́м, пото́м.

উপরিস্থ, উপরিস্থিত располо́женный наверху́; располо́женный на (*чём-либо*).

উপরুদ্ধ 1) прегражде́нный; прикры́тый, запрещённый; 2) потре́бованный; ~ হইয়া а) на расстоя́нии, б) по про́сьбе; по тре́бованию

উপরে 1. 1) вверху́, све́рху, наверху́; 2) вверх, наве́рх; 2. *см.* উপর 2.

উপরোক্ত вышеука́занный, вышена́званный, вышеупомя́нутый.

উপরোধ 1) препя́тствие, затрудне́ние; прегражде́ние (*прохо́да, продвиже́ния*), 2) назо́йливость, постоя́нное пристава́ние с про́сьбами; насто́йчивая про́сьба; কাহারও উপরোধে по про́сьбе кого́-л.

উপর্যুক্ত *см.* উপরোক্ত.

উপর্যুপরি 1. пове́рхностный; 2. 1) повто́рно, не́сколько раз, сно́ва и сно́ва; 2) оди́н за други́м, после́довательно.

উপল 1) ка́мень; 2) драгоце́нный ка́мень.

উপলক্ষ 1. 1) цель, наме́рение; ~ করা име́ть в виду́, 2) слу́чай, предло́г, по́вод, причи́на; 3) опо́ра, подде́ржка; 2. উপলক্ষে *послелог* с це́лью, для, ра́ди

উপলক্ষিত 1) обозна́ченный, ука́занный; подразумева́емый; 2) свя́занный с, име́ющий отноше́ние к; 3) вы́веденный (*о фо́рмуле, заключе́нии и т. п.*).

উপলক্ষে 1. *см.* উপলক্ষ 2; 2. по по́воду, по слу́чаю; তদুপলক্ষে по э́тому по́воду, слу́чаю.

উপলক্ষ্য *см.* উপলক্ষ

উপলখণ্ড кусо́чек ка́мня; голы́ш, га́лька.

উপলব্ধ 1) позна́нный, осо́знанный; 2) полу́ченный, приобретённый (*о зна́ниях*)

উপলব্ধি 1) восприя́тие, ощуще́ние, 2) представле́ние, поня́тие; 3) понима́ние, позна́ние; приобрете́ние (*зна́ний*); ~ করা а) воспринима́ть, ощуща́ть; б) име́ть представле́ние (*о чём-л.*); в) понима́ть; познава́ть

উপলভ্য 1) восприни́маемый; 2) познава́емый.

উপলম্ভ понима́ние, восприя́тие.

উপলিপ্ত 1) нало́женный (*о пла́стыре*), нама́занный, 2) запа́чканный, заса́ленный.

উপলেপ, উপলেপন накла́дывание пла́стыря; нама́зывание; наклеи́вание.

উপশম 1) успокое́ние, облегче́ние (*напр. бо́ли*); ~ পাওয়া успока́иваться, получа́ть облегче́ние; ~ হওয়া быть успоко́енным. 2) ослабле́ние; ~ করা а) успока́ивать; б) ослабля́ть; আন্তর্জাতিক উত্তেজনা ~ করা ослабля́ть междунаро́дное напряже́ние.

উপশমিত 1) успоко́енный (*напр. о бо́ли*), 2) вы́леченный, исцелённый.

উপশয় лече́ние путём дие́ты, режи́ма *и т. п.*

উপশল্য окра́ина (*дере́вни*), око́лица

উপশাখা 1) ответвле́ние; 2) се́кция, отделе́ние, подразделе́ние.

উপশান্তি 1) успокое́ние, облегче́ние (*го́ря, бо́ли*), 2) излече́ние, исцеле́ние; 3) утоле́ние (*го́лода, жа́жды*).

উপশালা прихо́жая; вестибю́ль.

উপশোভিত укра́шенный, у́бранный (*напр. цвета́ми, фла́гами*).

উপশ্রুত 1) обе́щанный; 2) согласо- [redacted].

উপশ্রুতি 1) ворожба́, гада́ние; 2) обеща́ние; 3) согла́сие.

উপশ্লেষ 1) объя́тия; 2) обма́н

উপষ্টম্ভ 1) нача́ло, начина́ние; слу́чай, по́вод

উপসংহার 1) заключе́ние, коне́ц; উপসংহারে а) в заключе́ние (*ре́чи, докла́да*), б) ита́к, 2) резюме́; ~ করা а) заключа́ть; б) подводи́ть ито́г.

উপসংহৃত око́нченный.

উপসমিতি подкомите́т

উপসর্গ 1) дурно́е предзнаменова́ние, дурно́й при́знак; 2) *грам.* приста́вка

উপসর্জন 1. второстепе́нный, подчинённый; 2. 1) подчине́ние, субордина́ция; 2) замеще́ние, заме́на. 3) *астр* затме́ние (*части́чное*); 4) *грам.* служе́бное сло́во.

উপসর্পণ, উপসর্পণা 1) приближе́ние; подхо́д; 2) раболе́пство; কাহারও ~ করা раболе́пствовать пе́ред ке́м-л.

উপসাগর морско́й зали́в; бу́хта.

উপসেক, উপসেচন опры́скивание; сма́чивание.

উপসেবা почте́ние, уваже́ние, благогове́ние.

উপসেবিত окружённый внима́нием, почита́емый, уважа́емый.

উপস্কর 1) припра́ва, спе́ции, пря́ность, 2) горчи́ца, 3) пе́рец, 4) осужде́ние; упрёк; 5) орна́мент

উপস্ত্রী любо́вница.

উপস্থ I близлежа́щий, ближа́йший, находя́щийся вблизи́.

উপস্থ II половы́е о́рганы.

উপস্থনিগ্রহ воздержа́ние (*полово́е*).

উপস্থান 1) прису́тствие, нали́чие; 2) бли́зость; 3) собра́ние; 4) поклоне́ние, почита́ние

উপস্থাপন представле́ние (*на рассмотре́ние*); предъявле́ние (*докуме́нта*)

উপস্থাপিত предста́вленный (*на рассмотре́ние*), предло́женный; ~ করা представля́ть (*на рассмотре́ние*), вноси́ть, выдвига́ть (*предложе́ние*), ~ কথা মুখে ~ করা говори́ть пря́мо в лицо́.

উপস্থিত 1) прише́дший, прибы́вший, яви́вшийся; 2) прису́тствующий, ~ থাকা (থাকি) прису́тствовать; ~

হওয়া а) приходи́ть, явля́ться; б) наступа́ть (*о времени*); в) приближа́ться; г) прису́тствовать. 3) предъя́вленный (*о документе, требовании*).- ~ করা а) предъявля́ть (*документ, требование*), б) представля́ть собо́ю.

উপস্থিত-বক্তা ора́тор-импровиза́тор.

উপস্থিত-বুদ্ধি 1. сообрази́тельный; 2. сообрази́тельность.

উপস্থিতি 1) прибы́тие; 2) прису́тствие.

উপস্পর্শ 1) соприкоснове́ние; конта́кт; 2) омове́ние, купа́ние; 3) полоска́ние (*рта*)

উপস্বত্ব 1) дохо́д, при́быль; вы́года; 2) ре́нта.

উপহত уда́ренный; поражённый.

উপহসিত осмеянный, подве́ргшийся насме́шкам.

উপহার пода́рок, подноше́ние; ~ দেওয়া дари́ть, преподноси́ть

উপহাস 1) усме́шка; 2) насме́шка, высме́ивание; ~ করা смея́ться, насмеха́ться, высме́ивать

উপহাসাস্পদ посме́шище.

উপহাস্য смешно́й, смехотво́рный, неле́пый

উপহাস্যতা смехотво́рность, неле́пость.

উপহিত 1) поло́женный, помещённый, вло́женный; 2) присоединённый

উপহৃত 1) преподнесённый, пода́ренный; 2) принесённый; 3) со́бранный

উপহ্বর лагу́на.

উপাংশু 1) шёпотом, вполго́лоса; 2) по секре́ту.

উপাংশুবধ убийство (*из-за угла*).

উপাংশুবাস жизнь инко́гнито

উপাক্ষ очки́.

উপাখ্যান 1) ска́зка; 2) ба́сня; 3) анекдо́т, 4) слу́чай

উপাগত 1) дости́гнутый, полу́ченный; 2) прише́дший, прибы́вший, яви́вшийся.

উপাগম 1) достиже́ние, получе́ние; 2) приближе́ние; прибы́тие.

উপাচার্য ассисте́нт.

উপাত্ত приобретённый, зарабо́танный; ন্যায়োপাত্ত ধন де́ньги, зарабо́танные че́стным трудо́м.

উপাদান 1) материа́л, вещество́; 2) составна́я часть; элеме́нт; ভাষার মৌলিক ~ основно́й слова́рный фонд; 3) причи́на, фа́ктор; 4) подавле́ние чувств.

উপাদেয় 1) прие́млемый, допусти́мый; 2) превосхо́дный, преле́стный; 3) прия́тный (*на вкус*)

উপাধান *см.* উপধান 1.

উপাধি 1) ти́тул, зва́ние, чин; সম্মানকর ~ почётное зва́ние; 2) про́звище.

উপাধিধারী 1) име́ющий сте́пень *или* зва́ние; 2) име́ющий дипло́м; বিশ্ববিদ্যালয়ের ~ с университе́тским дипло́мом

উপাধি-পত্র дипло́м.

উপাধ্যক্ষ вице-дире́ктор, проре́ктор

উপাধ্যায় 1) наста́вник; 2) доце́нт; 3) учи́тель; 4) инстру́ктор

উপানৎ боти́нок, [ко́мнатная] ту́фля.

উপানৎকার сапо́жник

উপান্ত 1. бли́зкий (*к концу*), предпосле́дний; ~ বর্ণ *грам.* предпосле́дняя бу́ква; 2. 1) -উপান্ত окре́стности, *напр.* নগরোপান্তে в окре́стностях го́рода; 2) (*мн.* -উপান্ত) коне́ц, край; ~ টীকা заме́тки на поля́х кни́ги; আদ্যোপান্ত с нача́ла до конца́; 3) уголо́к гла́за.

উপান্তিক приблизи́тельный.

উপাবর্তন 1) возвраще́ние; 2) враще́ние; 3) ката́ние (*по земле*)

উপাবৃত্ত 1) возврати́вшийся; 2) повёрнутый вокру́г, враща́ющийся

উপায় 1) сре́дство, спо́соб; ~ উদ্ভাবনী শক্তি смётливость; শান্তিপূর্ণ উপায়ে ми́рным путём, কি উপায়ে? каки́м спо́собом?, каки́м о́бразом?; 2) ме́ра, শাস্তির ~ ме́ра наказа́ния; ~ অবলম্বন করা принима́ть ме́ры 3) возмо́жность; вы́ход (*из затруднительного положения*), স্বীকার না করে ~ নেই нельзя́ не призна́ть; এখন [কি] ~? что тепе́рь де́лать?; 4) сре́дства к существова́нию; ~ করা а) иска́ть вы́ход (*из затруднительного положения*), б) добыва́ть сре́дства к существова́нию; зараба́тывать

উপায়জ্ঞ изворо́тливый, нахо́дчивый

উপায়ন 1) пода́рок, подноше́ние; 2) награ́да.

উপায়হীন беспо́мощный, не име́ющий средств.

উপায়ান্তর 1) друго́е сре́дство, друга́я возмо́жность; ~ না দেখিয়া не ви́дя друго́го вы́хода; 2) альтернати́ва, вы́бор

উপারম্ভ нача́ло

উপার্জক добыва́ющий сре́дства к существова́нию; зараба́тывающий.

উপার্জন добыва́ние средств к существова́нию; за́работок; ~ করা добыва́ть сре́дства к существова́нию; зараба́тывать.

উপার্জিত приобретённый; зарабо́танный.

উপালব্ধ обру́ганный, оскорблённый.

উপালম্ভ упрёк, порица́ние; осужде́ние.

উপাশ্রয় прию́т, кров, убе́жище

উপাসক 1) почита́тель; покло́нник; 2) приве́рженец, после́дователь.

উপাসঙ্গ I колча́н.

উপাসঙ্গ II бли́зость

উপাসন, উপাসনা 1) обожа́ние, поклоне́ние; 2) ухо́д, обслу́живание; 3) мольба́, про́сьба, ~ করা а) обожа́ть, б) уха́живать, в) моли́ть, проси́ть; 4) *рел.* культ.

উপাসিত 1) обожа́емый, почита́емый, 2) обслу́живаемый

উপাস্তি храм.

উপাস্য заслу́живающий осо́бого внима́ния; обожа́емый.

উপাহিত 1. присоединённый; прило́женный; 2. метео́р, коме́та

উপু *см.* উবু.

উপুড় 1) переве́рнутый вверх дном; ~ করা перевёртывать вверх дном; 2) лежа́щий ничко́м; ~ হইয়া পড়া упа́сть ничко́м; 3) склони́вшийся (*над чем-л., стоя на коленях*), ~ হওয়া а) лежа́ть ничко́м; б) склони́ться (*над чем-л., стоя на коленях*)

উপুড়হস্ত ще́дрый; великоду́шный; ◇ ~ করা возвраща́ть (*деньги*).

উপেক্ষণ *см.* উপেক্ষা.

উপেক্ষণীয় 1) заслу́живающий пренебреже́ния; 2) недосто́йный внима́ния, уваже́ния, презре́нный

উপেক্ষা 1) пренебреже́ние, игнори́рование; ~ করিয়া несмотря́ на;

2) неуважение; презрение; — করা а) смотреть сквозь пальцы, не обращать внимания, пренебрегать; б) презирать.

উপেক্ষিত отвергнутый, не принятый во внимание; пренебрегаемый.

উপেত 1) наделённый, одарённый; 2) облечённый (полномочиями); 3) приблизившийся; 4) присутствующий.

উপোদ্‌ঘাত 1) начало; вступление, введение; 2) пример, образец.

উপোষ, উপোস 1) *рел.* пост; — করা поститься. 2) голод; — করিয়া মরা умирать от голода.

উপ্ত 1) посеянный, 2) рассеянный, разбросанный.

উপ্তি сев, сеяние.

উবরা 1. оставаться (*об излишке*); быть в избытке; 2. изобилие, достаток

উবা: উবিয়া যাওয়া 1) испаряться, улетучиваться; 2) *перен.* исчезать.

উবু 1) прямой; উবু উবু দেখা *перен.* глотать, не прожёвывая; 2) вертикальный; 3) согнувшийся, сгорбленный. — হওয়া согнуться, сгорбиться. — হইয়া বসা сидеть на корточках

উবুড় *см.* উপুড়

উবে вверх, в высоту

উভ *см.* উভয়.

উভচর *зоол.* земноводный.

উভয় оба; и тот и другой; каждый, — দিক রক্ষা করা поддерживать обе стороны, двурушничать; উভয়ে вдвоём, вместе; উভয়ে উভয়কে друг другу, взаимно; উভয়ে উভয়কে সাহায্য করা помогать друг другу

উভয়ত в любом случае, в обоих случаях.

উভয়তোমুখ двуликий.

উভয়ত্র 1) в любом случае; 2) в двух местах

উভয়থা двояко

উভয়পার্শ্বস্থ расположенный на обеих сторонах.

উভয়সঙ্কট затруднительное, критическое положение; উভয়সঙ্কটে পড়া попасть в затруднительное положение; оказаться между двух огней.

উভয়ানুমত принимаемый обеими сторонами.

উভরড়ে торопливо, поспешно.

উভরোল громко, шумно, крикливо.

উভলিঙ্গ гермафродит.

উভাবতল двояковогнутый.

উভোত্তল двояковыпуклый.

উমদা 1) богатый, обильный; 2) превосходный

উমর 1) возраст; 2) жизнь.

উমরভোর в течение всей жизни, пожизненно.

উমরা вельможа, сановник.

উমেদ надежда.

উমেদার 1. 1) надеющийся; ожидающий; 2) льстящий; угождающий; 2. проситель, претендент, кандидат (*на место*).

উমেদারি 1) надежда; ожидание; 2) лесть, ухаживание; — করা льстить, угождать.

উর: 1) грудь; 2) сердце.

উর:ক্ষত туберкулёз лёгких

উর:ফলক *анат.* грудная кость.

উরগ, উরঙ্গ, উরঙ্গম 1) змей; 2) пресмыкающееся.

উরত *см.* উরুত.

উরশ্ছদ латы, панцирь; кольчуга.

উরসিজ грудь (*женщины*).

উরস, উরস্ত্রাণ *см.* উরশ্ছদ

উরস্বান с широкой, могучей грудью, сильный.

উরসা законный ребёнок (*сын*).

উরু 1) большой, огромный; 2) просторный; 3) чрезмерный.

উরুত бедро.

উরোগামী ползающий, пресмыкающийся.

উরোজ грудь (*женщины*)

ঊর্ণনাভ паук.

ঊর্ণা *см.* উর্ণা.

উর্দি, উর্দী форма, мундир.

উর্দু язык урду.

উর্বর плодородный; производительный, изобильный; — করা удобрять; оплодотворять.

উর্বরতা плодородие.

উর্বরতাসাধন удобрение (*почвы*)

উর্বরত্ব *см.* উর্বরতা.

উর্বরা *ж. от* উর্বর.

উর্বী земля.

উর্ষণ 1) просачивание; 2) процеживание, фильтрование

উর্ষিত 1) просочившийся; 2) процеженный, профильтрованный; — জল чистая вода

উর্ষা, উর্ষান просачиваться.

উল шерсть.

উলঙ্গ голый, нагой, обнажённый.

উলট-পালট беспорядок; путаница, неразбериха; — করা приводить в беспорядок, запутывать.

উলটান *см.* উল্টান.

উলসান *см.* উল্‌সান

উলা спускаться, снижаться.

উলান (*понуд. от* উলা) 1) положить (*на землю*); 2) высаживать (*пассажиров*); বোঝা — выгружать.

উলু трава улу; ◇ উলু বনে মুক্তা ছড়ান *посл.* ≅ метать бисер перед свиньями.

উলুপী морская свинья.

উলূক сова.

উল্কা 1) факел; 2) метеор; 3) искра.

উল্কাধারী факельщик.

উল্কাপিণ্ড метеорит.

উল্কামুখী 1) лиса; 2) *перен.* сварливая, грубая женщина.

উল্কি татуировка.

উল্টন 1) *нп.* переворачиваться; опрокидываться; 2) *п.* переворачивать; опрокидывать.

উল্টা 1) противоположный, обратный. — পিঠ обратная сторона; — বুঝা неправильно понимать; — বুঝান неправильно объяснять; 2) перевёрнутый.

উল্টান 1) переворачивать; опрокидывать; 2) ниспровергать.

উল্টাপাল্টা [перевёрнутый] вверх дном

উল্টে наоборот, напротив.

উল্‌টো, উল্টো *см.* উল্টা; সরাসরি — прямо противоположный; ... এবং এর উল্টোটিও বটে... и наоборот

উল্মুক уголь (*древесный*), головня

উল্লঙ্ঘন нарушение (*закона и т. п.*); — করা переступать, нарушать (*закон и т. п.*).

উল্লঙ্ঘনীয় преступаемый, нарушаемый (*о законе и т. п.*).

উল্লঙ্ঘিত нарушенный (*о законе и т. п.*).

উল্লম্ফ прыжок, скачок.

উল্লম্ফন перепрыгивание; — করা прыгать.

উল্লম্ব вертикальный.

উল্লসিত 1) обрадованный; радостный, восторженный, довольный; 2) развлекающийся

উল্লাস 1) радость, восторг; счастье; মনের উল্লাসে радостно; обрадованно; — মনে আনা вселять радость в сердца; 2) наслаждение.

উল্লাসপূর্ণ радостный, счастливый.

উল্লাসী радующийся; восторгающийся.

উল্লিখিত 1) вышеописанный, вышеупомянутый; 2) предыдущий.

উল্লুক 1) зоол. гиббон; 2) перен. урод.

উল্লেখ упоминание, ссылка; — করা упоминать, ссылаться.

উল্লেখযোগ্য достойный упоминания, примечательный

উল্লোল 1. качающийся; колыхающийся; 2. большая волна, вал; перен. лавина.

উল্‌সন, উল্‌সান 1) быть возбуждённым; উল্‌সিয়া উঠা воспрянуть духом; 2) быть восторженным

উষা рассвет, заря.

উষাকল петух

উষ্কখুষ্ক взъерошенный, неаккуратный; — চুল спутанные волосы

উস্কন, উস্কান 1) раздувать (огонь). 2) перен. побуждать, подстрекать, 3) подрезать (фитиль лампы)

উসখুস неугомонность, суетливость. беспокойство; — করা быть неугомонным, суетиться, беспокоиться.

উষ্ট্র верблюд

উষ্ণ 1. 1) жаркий, знойный, — কটিবন্ধ тропический пояс; কিঞ্চিৎ — тепловатый, прохладный; 2) горячий, вспыльчивый, — হওয়া горячиться; 3) сильный; — প্রবাহ сильное течение; 2. 1) лето; 2) жара

উষ্ণতা 1) жара, зной; духота; 2) жар, горение, пыл; 3) температура; গড় (মধ্য) — средняя температура; সর্বোচ্চ (ঊর্ধ্বতম) — максимальная температура; সর্বনিম্ন (নিম্নতম) — минимальная температура

উষ্ণপ্রকৃতি см. উষ্ণস্বভাব.

উষ্ণপ্রধান жаркий, знойный.

উষ্ণপ্রস্রবণ гейзер.

উষ্ণমণ্ডল тропический пояс.

উষ্ণস্বভাব страстный, пылкий.

উষ্ণিষ, উষ্ণীষ 1) тюрбан, чалма. 2) диадема.

উষ্ম 1) жар, тепло; 2) жаркий сезон, лето; 3) гнев; — করা (হওয়া) сердиться.

উষ্মবর্ণ *одна из четырёх последних букв бенгальского алфавита* (শ,ষ,স,হ).

উষ্মমাপক термометр.

উষ্মা 1) жаркий сезон, лето; 2) жара, тепло, 3) гнев, 4) температура; পরম — абсолютная температура.

উষ্মান্বিত 1) сердитый, рассерженный, 2) горячий, пылкий, пламенный.

উস্‌কান см. উস্কান

উস্‌কানি, উস্‌কানী раздувание, разжигание (*напр. вражды*); подстрекательство; — দেওয়া раздувать, разжигать (*напр. вражду*) подстрекать.

উস্‌খুস см. উসখুস.

উস্কোখুস্কো 1) нечёсаный, взлохмаченный; 2) осмеянный; — করা дразнить; высмеивать.

উস্তাদ 1) учитель; профессор; 2) мастер, знаток (*своего дела*).

উস্তাদি мастерство, умение; — করা владеть мастерством.

উহা тот, та, то.

উহু *межд.* ох!, ах! (*восклицание боли, горя и т. п.*).

উহ্যমান рождающийся.

ঊ

ঊ *шестая буква бенгальского алфавита.*

ঊঃ *межд. восклицание боли, удивления, презрения.*

ঊকার буква «ঊ».

ঊখ сахарный тростник.

ঊখলি ступа, ступка (*для очистки риса от шелухи*).

ঊঢ় 1) принесённый, притащенный; 2) схваченный; захваченный; 3) женатый, повенчанный; 4) обещанный.

ঊঢ়া 1) замужняя женщина, новобрачная; 2) невеста.

ঊত 1) сотканный; 2) сшитый, 3) связанный; сплетённый, 4) нанизанный

ঊতি 1) тканьё; 2) шитьё; 3) вязание, плетение; 4) нанизывание.

ঊধঃ вымя

ঊন 1) меньший, малый; 2) недостаточный, неполный, 3) неполноценный; слабый.

ঊন-আশি, ঊন-আশী семьдесят девять.

ঊনচল্লিশ тридцать девять.

ঊনত্ব меньшинство.

ঊনতা недостаток, нехватка, дефицит.

ঊনত্রিশ двадцать девять.

ঊননব্বই восемьдесят девять.

ঊনপঞ্চাশ сорок девять.

ঊনমূল্যে *ком.* ниже номинальной стоимости.

ঊনসত্তর шестьдесят девять.

ঊনিশ девятнадцать.

ঊয়ী, ঊয়ীপোকা *зоол.* термит

ঊরব্য уроббо (*представитель варны вайшья*).

ঊরু бедро.

ঊরুজ см. ঊরব্য.

ঊরুপর্ব колено; коленный сустав.

ঊর্জ 1) сила, мощь; 2) рвение, усердие; 3) усилие.

ঊর্জস্বল, ঊর্জস্বী сильный, мощный, могучий

ঊর্জিত 1. 1) сильный, мощный; 2) известный, прославленный; 3) щедрый, 2. сила, мощь.

ঊর্ণনাভ, ঊর্ণনাভি паук.

ঊর্ণসূত্র шерстинка, шерстяная нить.

ঊর্ণা шерсть (*овечья, козья*).

ঊর্ণাময় шерстяной.

ঊর্ণায়ু 1) баран; 2) шерстяное одеяло; 3) паук

ঊর্দু I лагерный, армейский.

ঊর্দু II язык урду. ঊর্ধ্ব

ঊর্ধ্ব 1) высокий; верхний; 2) поднятый; 3) высший; превосходящий.

ঊর্ধ্বকায় верхняя часть тела.

ঊর্ধ্বগ поднимающийся; восходящий.

ঊর্ধ্বগত поднявшийся; взошедший

ঊর্ধ্বগতি подъём; восхождение.
ঊর্ধ্বতন *см.* ঊর্ধ্ব.
ঊর্ধ্বতল поверхность
ঊর্ধ্বতা, ঊর্ধ্বত্ব высота.
ঊর্ধ্বদৃষ্টি взгляд вверх
ঊর্ধ্বপাতন *хим.* сублимация, возгонка
ঊর্ধ্বভাগ 1) верхняя часть (*чего-л.*); 2) поверхность; 3) вершина.
ঊর্ধ্বলোক 1) потусторонний мир; 2) небо, небеса
ঊর্ধ্বশ্বাস 1) тяжёлое дыхание, одышка; 2) глубокий вздох, 3) последний вздох.
ঊর্ধ্বশ্বাসে тяжело дыша, задыхаясь
ঊর্ধ্বসংখ্যা наибольшее число, количество.
ঊর্ধ্বসীমা 1. высший предел, максимум; 2. максимально.
ঊর্ধ্বস্থ, ঊর্ধ্বস্থিত *см.* ঊর্ধ্ব.
ঊর্ধ্বাধঃ вертикальный.
ঊর্ধ্বে вверху, высоко.
ঊর্ধ্বোত্থিত 1) поднявшийся; 2) вертикальный, 3) крутой (*о подъёме*).
ঊর্মি 1) волна; вал; 2) поток, течение; 3) складка (*на платье*); 4) скорость, быстрота.
ঊর্মিমান 1) волнистый; 2) сморщенный, покоробленный
ঊর্মিমালী океан; море
ঊর্ণা шерсть
উলূক сова.
উলূপী *см.* উলুপী.
উলুক *см.* উলূক
উলুপী *см.* উলূপী
ঊষ I рассвет, заря.
ঊষ II солончаковая почва.
ঊষর 1) солончаковый; 2) бесплодный.
ঊষা, ঊষাকাল *см.* ঊষ I.
ঊহ довод, аргумент.
ঊহিনী сборище, собрание.

ঋ

ঋ *седьмая буква бенгальского алфа-* [illegible]
ঋক্ 1) Ригведа, 2) гимн Ригведы.
ঋকার буква «ঋ»
ঋক্থ 1) богатство; имущество, собственность; 2) наследство; 3) деньги; золото.
ঋক্ষ 1) медведь; 2) звезда, созвездие; знак зодиака.
ঋক্ষমণ্ডল *астр.* Большая Медведица.
ঋক্‌সংহিতা собрание гимнов и молитв Ригведы.
ঋগ্বেদ Ригведа
ঋজু 1) прямой, вертикальный; 2) искренний, честный, 3) лёгкий, простой.
ঋজুকৃত 1) выпрямленный; 2) облегчённый, упрощённый.
ঋজুতা, ঋজুত্ব 1) прямизна, 2) искренность, честность; 3) лёгкость, простота.
ঋজুরেখ прямолинейный
ঋণ I 1) долг; задолженность; ~ করা взять в долг, 2) заём, ссуда; кредит; 3) обязанность; কাহারও প্রতি ~ স্বীকার করা считать себя обязанным кому-л.; 4) *мат.* отрицательная величина, минус.

ঋণ II форт, крепость.
ঋণকর্তা 1. задолжавший, 2. должник, дебитор.
ঋণগ্রস্ত задолжавший.
ঋণগ্রাহী *см.* ঋণকর্তা.
ঋণচিহ্ন *мат.* знак минус.
ঋণদ дающий в долг, ссужающий деньги
ঋণদাতা заимодавец, кредитор
ঋণদান ссуда денег.
ঋণদায় задолженность.
ঋণদাস долговой раб.
ঋণপত্র долговое обязательство; долговая расписка
ঋণপরিশোধ погашение долга; ~ করা погашать долг
ঋণভার бремя долга, ঋণভারে প্রপীড়িত обременённый долгами
ঋণমুক্ত освобождённый от (уплатив) долга.
ঋণাত্মক *мат.*, *физ* отрицательный.
ঋণী 1. 1) задолжавший, 2) обязанный; благодарный, ~ থাকা а) задолжать; б) быть обязанным (*кому-л.*); 2. должник.
ঋতি I 1) упрёк, укор; 2) ненависть.
ঋতি II удача, успех.
ঋতি III 1) путь, дорога; 2) движение.
ঋতু 1) время года, сезон; 2) менструация.
ঋতুপ্রাপ্ত плодородный, плодоносный.
ঋদ্ধ I процветающий, преуспевающий.
ঋদ্ধ II обмолоченный рис.
ঋদ্ধ III заключение, решение.
ঋদ্ধি 1) процветание, преуспевание; 2) богатство, 3) возрастание, увеличение; 4) удача, успех
ঋদ্ধিমান 1) процветающий, преуспевающий; 2) богатый.
ঋষভ 1. -ঋষভ лучший, главный, великий, *напр.* পুরুষর্ষভ великий человек; 2. бык
ঋষি мудрец, святой; отшельник
ঋষ্টি 1) обоюдоострый меч; 2) зло, вред, 3) неудача, бедствие.

এ

এ I *восьмая буква бенгальского алфавита*
এ II 1) этот, эта, это; ~পর্যন্ত до сих пор, এও নয় ওও নয় ни то ни сё; и то и сё; 2) он, она, оно.
এই I этот, этот самый, именно этот; এই এই эти; ~ অবধি а) впредь; б) до этих пор; ~ জন্য поэтому, из-за этого; ~ কেবল сейчас, сию минуту, только что
এই II *межд.* эй!
এইক্ষণে сейчас, сию минуту
এইবার 1) на этот раз; 2) сейчас, теперь
এইভাবে так, таким образом.
এইমত подобный этому, такой же.
এইমতে *см.* এইভাবে.
এইমাত্র сейчас, сию минуту
এইরূপ такой, такого рода
এইরূপে *см.* এইভাবে
এও замужняя (*в противоположность вдове*)

এওজ обмéн, замéна; — করা обмéнивать, заменя́ть

এওজে в обмéн (на что-л.); вмéсто, взамéн

এঁকা-বেঁকা зигзагообрáзный

এঁচড়ে পাকা скороспéлый

এঁটু см. এঁটো.

এঁটে см. আঁটিয়া.

এঁটেল ли́пкий, клéйкий

এঁটেসেঁটে óчень тýго, вплотнýю.

এঁটো 1. остáвшийся пóсле еды́; 2. (мн. — কাঁটা) остáтки еды́, объéдки.

এঁড়ে 1. 1) мужскóй; 2) страдáющий желýдочным заболевáнием (о ребёнке); 2. 1) (мн. — বাছুর) телёнок; 2) дéтское желýдочное заболевáние.

এঁদো 1) покры́тый, укры́тый, 2) слепóй; 3) зарóсший (травóй).

এঁষে я́щур

এক 1. 1) оди́н; — হইয়া দাঁড়ান объедини́ться; এক হাতে তালি বাজে না посл. ≈ оди́н в пóле не вóин (букв. «однóй рукóй в ладóши не бьют»); — একটি кáждый; 2) нéкий, какóй-то; — একবার иногдá, по временáм; এক এক а) оди́н за други́м; এক এক জন করিয়া оди́н за други́м, поодинóчке; б) каки́е-то; 3) еди́нственный, едини́чный, 4) такóй же, похóжий, 5) глáвный, пéрвый; 2. числит. оди́н

এক-আড়া 1. равновели́кий; 2. такáя же величинá

একই 1) тот же сáмый, тождéственный; — কথা всё равнó; — ছন্দে одинáково; 2) тóлько оди́н, আমার — কথা моё слóво вéрное.

একইভাবে так же, таки́м же óбразом, ঠিক — тóчно так же.

একক 1. 1) еди́ный; 2) едини́чный, еди́нственный; 3) отдéльный; — সঙ্গীত сóло; 2. едини́ца (измерéния).

এককালীন 1. одновремéнный, — দান единоврéменное посóбие; 2. одновремéнно.

এককালে 1) в то же сáмое врéмя, одновремéнно, 2) когдá-то, однáжды.

এককেন্দ্রীয় концентри́ческий.

একখান, একখানা, একখানি 1) оди́н, 2) (однá) часть.

একগুঁয়া, একগুঁয়ে своевóльный, упря́мый.

এক-ঘরিয়া отвéрженный, изгнанный (из общества); — করা отвергáть, изгоня́ть (из общества); — হইয়া পড়া быть изгнанным (из общества)

এক-ঘাইয়া, এক-ঘেয়ে однообрáзный, монотóнный.

একচল্লিশ сóрок оди́н

একচিত্ত 1) сосредотóченный, внимáтельный; 2) единоду́шный, единоглáсный.

একচুল 1. óчень мáлый, незначи́тельный, 2. ничтóжная величинá

একচেটিয়া, একচেটে монополисти́ческий; — অধিকার (কারবার, ব্যবসার) монопóлия; — ব্যবসায়ী монополи́ст; — করা монополизи́ровать.

একচোখো 1) одноглáзый; 2) пристрáстный, предубеждённый

একচোটে срáзу, в оди́н приём

একচ্ছত্র 1) единовлáстный; 2) самодержáвный, монархи́ческий; — রাজা монáрх, императóр; — করা подчини́ть одномý прави́телю.

একজাই 1. соединённый, обобщённый, сведённый в однó; — করা соединя́ть, обобщáть, 2. свóдная таблица; óбщий счёт; 3. непреры́вно, постоя́нно, чáсто.

একজাতি 1) шýдра (самая низшая из варн), 2) однá и та же кáста, рáса, нáция

একজাতীয় 1) относя́щийся к однóй кáсте, рáсе, нáции; 2) такóй же.

একজোট 1) объединённый, совмéстный; — করা сплоти́ть; — হওয়া объедини́ться; 2) комбини́рованный.

একজোটে 1) совмéстно; вмéсте; 2) в цéлом.

একজ্বর лихорáдка

একজ্বরী 1) лихорáдочный; — অবস্থা лихорáдочное состоя́ние; 2) больнóй лихорáдкой.

একটা 1) оди́н, еди́нственный, 2) какóй-то.

একটানা 1. 1) вы́тянутый в однý ли́нию; непреры́вно тя́нущийся; 2) непреры́вный; — ছুটি дли́тельный óтпуск; 2. 1) в однý ли́нию, 2) непреры́вно.

একটি, একটী см. একটা.

একটু 1. 1) небольшóй, незначи́тельный; 2) слáбый; 2. немнóго, чуть-чуть; একটু একটু করিয়া мáло-помáлу, понемнóгу

একটুক, একটুকু 1. небольшóй, незначи́тельный, 2. немнóго, чуть-чуть.

একটুখানা, একটুখানি 1. небольшóй, незначи́тельный, 2. небольшáя часть, мáленький кусóчек; 3. немнóго, чуть-чуть.

একঠাঁই совмéстно; вмéсте.

একঠোঁকা см. একরোখা

একত с однóй стороны́.

একতন্ত্র 1) единовлáстный; 2) самодержáвный, монархи́ческий, — রাজ্য монáрхия; — শাসন самодержáвное правлéние.

একতন্ত্রবাদী 1. самодержáвный, монархи́ческий; 2. монархи́ст.

একতন্ত্রী 1. единоду́шный, придéрживающийся одногó мнéния; 2. однострýнный музыкáльный инструмéнт

একতম оди́н из мнóгих.

একতর 1) оди́н из двух; 2) редк. еди́нственный, осóбенный.

একতরফা 1) односторóнний; 2) пристрáстный, несправедли́вый.

একতরো 1) осóбенный, своеобрáзный 2) стрáнный, эксцентри́чный.

একতল, একতলা 1. одноэтáжный, однопáлубный; 2. пéрвый этáж.

একতা 1) еди́нство, сплочённость, 2) соглáсие; 3) соотвéтствие

একতান 1. внимáтельный, сосредотóченный; 2. гармóния, унисóн.

একতানে 1) внимáтельно, сосредотóченно; 2) согласóванно, гармони́чно.

একতারা эктáра (однострýнный музыкáльный инструмéнт)

একতান, একতানা I гармóния, унисóн.

একতালা II см. একতল

একতিল óчень мáленький, незначи́тельный

একত্ব см. একতা.

একত্র 1) вмéсте; совмéстно; — করা собирáть; концентри́ровать, — হওয়া собирáться; 2) в однóм мéсте.

একত্রিত 1) соединённый, объединённый; 2) собранный; накопленный; — করা а) соединять; б) собирать; — হওয়া а) соединяться, б) собираться.

একত্রিশ тридцать один

একত্রে вместе; совместно.

একদম 1. 1) один вдох; 2) затяжка (*при курении*); 3) момент, мгновение; 2. совсем, совершенно.

একদমে в один миг, в одно мгновение.

একদা 1) однажды; 2) одновременно.

একদাপটে без перерыва, подряд.

একদিন однажды; — না একদিন когда-нибудь, — অন্তর — через день.

একদৃষ্টি 1. 1) одноглазый; 2) смотрящий в одну сторону, 2. 1) быстрый взгляд; 2) ворона.

একদেশ 1) административная единица, район; область, 2) часть.

একদেশদর্শী 1) односторонний; 2) предубеждённый.

একদেশবাসী соотечественник; земляк.

একদেশীয় 1. 1) относящийся к одной стране; 2) местный; 3) национальный; 2. *см.* একদেশবাসী

একধা одинаково, одним способом.

একনব্বই девяносто один.

একনলা, একনলী одноствольный; — বন্দুক одноствольное ружьё.

এক নাগাড়, এক নাগাড়ে непрерывно, постоянно

একনায়ক самодержец, автократ.

একনায়ক-তন্ত্র самодержавие, автократия

একনায়কত্ব диктатура, সর্বহারা শ্রেণীর — диктатура пролетариата.

একনিষ্ঠ 1) почитающий только одно; 2) преданный, верный только одному.

একনিষ্ঠভাবে последовательно, неуклонно; — নীতি অনুসরণ করা последовательно проводить политику

একপক্ষ сторонник, союзник.

একপত্নী верная жена.

একপদী 1. одноногий, 2. узкая дорога, тропа.

একপদীকরণ *грам.* образование сложных слов.

একপরামর্শী единодушный, единогласный

একপাট্টা верхняя одежда хинду; накидка.

একপাঠী соученик, школьный товарищ.

একপাদ одна четвёртая часть, четверть.

একপাশে 1. односторонний; однобокий; 2. односторонне, однобоко.

একপিতৃক единокровный.

একপেট 1. сытость, 2. досыта.

একপেশে 1) перевёрнутый на бок; наклонённый; 2) односторонний.

একপ্রকার 1. такой, того же вида, качества; 2. как-то, каким-то обра-[illegible]

একফাল, একফালি тонкий слой (*чего-л.*), ломтик.

একবংশ одного рода, происхождения.

একবগ্‌গা своевольный, упрямый.

একবচন *грам.* единственное число.

একবয়সী одного возраста.

একবর্ণ 1. 1) одного цвета; 2) одной касты; 2. одна буква; один слог

একবস্ত্র *см.* একবাস

একবাক্য 1. единодушный, единогласный; 2. единое мнение.

একবাক্যে в один голос; единодушно, единогласно.

একবার 1. один раз, 2. однажды.

একবারে 1) однажды; 2) всецело, полностью, 3) вдруг, внезапно.

একবাস 1. едва прикрытый, полуодетый; 2. клочок одежды, лохмотья.

একবিন্দু 1) капля; 2) ничтожное количество.

একবেড়িয়া, একবেড়ে накренившийся, накренённый.

একব্যবসায়ী 1. имеющий ту же профессию; 2. соперник, конкурент.

একভাব 1. единообразный; 2. единообразие.

একভাবাপন্ন *см.* একভাব 1.

একভাবে единообразно; так же, тем же образом.

একমত 1. согласный; единодушный, — হওয়া соглашаться; তিনি আমার সঙ্গে — নহেন он со мной не согласен; 2. согласие

একমতাবলম্বী придерживающийся того же мнения, согласный, единодушный.

একমনা 1) согласный, единодушный; 2) внимательный

একমনে внимательно.

একমাতৃক единоутробный, родной.

একমাত্র 1. единственный, особенный; 2. только, лишь

একমুখীকরণ *хим.* очищение; — করা очищать

একমুঠো горсть.

একমেটিয়া, একমেটে грубый, необработанный.

একযুটি 1) того же размера, возраста; равный; 2) совместный, объединённый

একযোগে совместно, объединённо.

একযোট 1. объединённый, соединённый; 2. 1) ассоциация; группа людей; 2) соединение, собрание (*вещей*).

একর акр

একরকম подобный, похожий

একরত্তি 1. маленький, незначительный, 2. небольшое количество, незначительная часть

একরার 1) утверждение, заявление, 2) обязательство; соглашение.

একরারনামা обязательство (*письменное*), соглашение (*письменное*)

একরূপ 1) одинаковый, сходный; тождественный; 2) однообразный

একরোখা, একরোখো 1) упрямый, своевольный; 2) односторонний

একলষেঁড়িয়া, একলষেঁড়ে эгоистичный.

একলা 1. одинокий; один; — দুকলা несколько человек; আমি একলাই একশ я сам себе хозяин, 2. 1) одиноко; 2) наедине

একশ сто.

একশফ 1) лошадь, 2) осёл

একশরণ 1. имеющий единственную надежду; 2. единственная надежда.

একশা 1) собранный, соединённый, 2) смешанный, перемешанный; — করা а) собирать, соединять. б) смешивать, перемешивать.

একশেষ 1. состоящий из одного; 2. крайняя степень, высшая точка

একষট্টি шестьдесят один

একসঙ্গে 1. одновременно; 2. вместе, с, вместе с.

একসমান 1. одинаковый, равный; 2. одинаково.
একসর্গ внимательный
একসা *см.* একশা.
একসাথে *см.* একসঙ্গে.
এক্স্ রশ্মি рентгеновы лучи
একহাঁটু по колено.
একহারা 1) единственный; одиночный, отдельный, 2) худой, худощавый.
একা *разг.* 1. один; одинокий; 2. 1) одиноко, 2) только, исключительно.
একাএক 1. единственный; 2) одинокий; 2. 1) только, исключительно; 2) прямо, непосредственно
একাকার 1. однообразный; одинаковый, 2. однообразие; подобие; — করা делать однообразным; делать подобным.
একাকিনী *ж. от* একাকী.
একাকী 1) одинокий; уединённый, 2) не имеющий друзей, беспомощный
একাক্ষ 1. одноглазый, 2. ворона
একাক্ষর 1. 1) состоящий из одной буквы; 2) односложный, 2. 1) буква; 2) слог, 3) односложное слово.
একাগ্র 1) внимательный, сосредоточенный, 2) настойчивый, целеустремлённый.
একাগ্রচিত্তে 1) внимательно, сосредоточенно; 2) настойчиво, целеустремлённо.
একাগ্রতা 1) внимательность, сосредоточенность, 2) настойчивость, целеустремлённость.
একাত্তর семьдесят один.
একাত্ম *см.* একাত্মা 1
একাত্মবাদ *филос.* пантеизм.
একাত্মবাদী *филос.* 1. пантеистический; 2. пантеист.
একাত্মা 1. 1) близкий, интимный, 2) единодушный; 2. 1) единодушие; 2) близкий друг.
একাদিক্রম 1. следующий один за другим, последовательный; 2. последовательность.
একাদিক্রমে по порядку, последовательно; непрерывно.
একাদোকা 1. 1) одинокий; 2) единственный, 2. один-два, немного.
একাধার 1) вместилище; তিনি সর্বগুণের — в нём совмещаются все достоинства; 2) один человек, одно лицо.
একাধিক более одного.
একাধিকবার неоднократно.
একাধিপতি 1) монарх, правитель; 2) диктатор.
একাধিপত্য 1) монархия; 2) главенство, господство; প্রলেটেরিয়েটের — диктатура пролетариата.
একানব্বই девяносто один.
একানিয়া, একানে 1) одинокий; 2) единственный; 3) единый.
একান্ত 1. 1) чрезмерный, крайний, 2) одинокий, уединённый; 3) определённый; 2. 1) чрезмерно, крайне, совершенно; — আবশ্যক (প্রয়োজন) крайне необходимо; 2) одиноко; уединённо; 3) определённо.
একান্তই 1) очень; чрезмерно, крайне; 2) по необходимости, волей-неволей
একান্তর, একান্তরিত перемежающийся, чередующийся, расположенный через один

একান্তে уединённо; в стороне.
একান্ন I пятьдесят один.
একান্ন II 1. питающийся за общим столом, живущий вместе с семьёй, 2. общий стол, общее питание.
একান্নবর্তী *см.* একান্ন II 1; — পরিবার одна (общая) семья.
একান্নভুক্ত, একান্নভোজী 1) питающийся один раз в сутки, 2) *см.* একান্ন II 1.
একান্বয় монотонность, однообразие.
একান্বয়ে монотонно, однообразно.
একাবয়ব 1) подобный, похожий, 2) единообразный; однообразный.
একাবলী бусы *или* ожерелье в одну нить.
একায়ন 1. *см.* একাগ্র; 2. тропинка, пешеходная дорожка
একায়েক *см.* একাএক
একার буква এ
একার্থ, একার্থক, একার্থবোধক 1) имеющий одно значение, один смысл, равнозначный, синонимичный, 2) недвусмысленный
একালবেঁড়ে *см.* একলবেঁড়িয়া
একাশি, একাশী I восемьдесят один
একাশী II, একাশে покосившийся; наклонённый, — করা а) наклонить, б) *мор.* кренить.
একাশ্রয়, একাশ্রিত зависимый от чего-л. одного; имеющий только одну опору
একাসন 1. 1) имеющий только одно место; 2) занимающий то же самое место, 2. то же место.
একাহ день, сутки
একাহার 1. питающийся один раз в сутки; 2. питание один раз в сутки
একাহারী питающийся один раз в сутки
একাহিক 1) однодневный, 2) ежедневный; 3) совершённый в один день.
একীকরণ 1) слияние, объединение, соединение; 2) унификация
একীকৃত 1) объединённый, соединённый, 2) унифицированный
একীভবন 1) объединение, слияние, 2) унификация.
একীভাব объединение, соединение; комбинация.
একীভূত 1) единый; 2) объединённый, соединённый; скомбинированный.
একুন целое, сумма; итог; একুনে в общей сумме, всего.
একুশ двадцать один
একূল-ওকূল 1) обе стороны, оба берега; 2) *перен.* поддержка обеих сторон; — দুকূল যাওয়া ≃ сесть между двух стульев.
একে একে 1) один за другим, 2) отдельно, поодиночке.
একেডেমিশন академик
একেবারে 1) полностью, всецело, вполне; 2) внезапно, неожиданно, сразу
একেলা 1) единственный, 2) одинокий.
একেশ্বরবাদ единобожие, монотеизм
একেশ্বরবাদী 1. монотеистический; 2. монотеист
একৈক 1. отдельный, каждый, 2. по одному, отдельно.
একোদ্দিষ্ট сделанный *или* совершённый с той же целью.
একোন меньший на один.
এক্কা, এক্কাগাড়ী двуколка.
এক্তার, এক্তিয়ার *см.* ইখতিয়ার
এক্রার *см.* একরার
এক্রারনামা *см.* একরারনামা.

এক্ষণে сейчас, сию минуту; немедленно.
এখন сейчас, в данный момент, в настоящее время, ~ পর্যন্ত (অবধি) до сих пор; ~ তখন в любой момент, каждую минуту; তিনি ~ তখন আসতে পারেন он может прийти в любую минуту; তিনি ~ তখন হইয়া আছেন он может умереть с минуты на минуту.
এখনই сразу, немедленно, тотчас.
এখনও [всё] ещё, до сих пор; তুমি ~ তৈরি হইয়া নাওনি? вы [вс.] ещё не готовы?
এখনি см. এখনই.
এখনো см. এখনও.
এখান это место; ~ হইতে (থেকে) отсюда
এখানকার относящийся к этому месту; здешний, местный.
এখানে здесь; сюда.
এখ্তিয়ার см. ইখ্তিয়ার.
এগান см. এগোন
এগার одиннадцать.
এগোন, এগোনো продвигаться, идти вперёд; ~ পিছুন а) продвигаться и отступать; б) перен. колебаться.
এজন্য, এজন্যে поэтому, по этой причине
এজমালি см. ইজমালি.
এজলাস см. ইজলাস
এজাহার, এজেহার 1) проявление, выражение; 2) [свидетельские] показания, ~ করা (দেওয়া) давать [свидетельские] показания; ~ লওয়া снимать [свидетельские] показания
এঞ্জিন см. ইঞ্জিন.

এটা, এটি этот, эта, это, ...
এটুকু 1) немного, небольшое количество, чуть-чуть; 2) столько.
এটে толстый корень банáнового дéрева.
এডমিরাল адмирал.
এড়াটিয়া 1) ускользающий, вырвавшийся (из сети), 2) бесполезный.
এড়ান 1. 1) избегать, уклоняться, избавляться; 2) устранять, отвращать, 3) быть неясным, невнятным, нечленораздельным; 2. освобождение, избавление.
এড়ি пятка.
এড়িতোলা задник (часть обуви).
এতুক могила; склеп; гробница.
এড্ডোএড়ি насквозь.
এণ্ডা детёныш; ~ বাচ্চা малыши.
এত 1. такой, столь многий; 2. так; [на]столько; ~ কহিয়া так [много], столько; ~ রাতে так поздно; ~ শীঘ্র так скоро.
এতকাল, এতক্ষণ так долго, столько времени
এতখানি так [много, долго].
এতগুলি так [много].
এতৎ- этот, это, напр. এতদুত্তরে в ответ на это; এতদুদ্দেশে в этом направлении, এতদ্ভিন্ন, এতদ্ব্যতীত кроме этого.
এতৎকালীন нынешний, современный.
এতদবধি 1) с этих пор. 2) до сих пор.
এতদর্থে поэтому, по этой причине.
এতদিন, এতদিনে так долго.
এতদ্ব্যতিরিক্ত, এতদ্ব্যতীত, এতদ্ভিন্ন кроме этого, более того.
এতনা см. ইতনা
এতাদৃশ, এতাদৃশ্য такой же, подобный.

এতাবৎ 1. такой большой, столь многий; 2. настолько, так.
এতাবৎকাল 1. большой промежуток времени; 2. так долго.
এতালা см. ইতলা
এতিম сирота.
এতিমখানা приют для сирот.
এতেলা, এত্তেলা см. ইতলা.
এতবারি надёжный.
এতবার вера, доверие
এথা здесь.
এদিক্ в этом направлении; ~ ওদিক্ туда и сюда; ~ ওদিক্ করা колебаться, проявлять нерешительность.
এদিকে 1) в этом направлении; 2) тогда как, в то время как; 3) в то же время.
এদিন см. এতদিন
এধ топливо.
এধার этот край, этот конец; ~ ওধার а) здесь и там; б) насквозь, из конца в конец
এনায়েৎ согласие, одобрение.
এন্তাজারি см. ইন্তাজারি.
এন্তার 1) изобильный, богатый, 2) бесчисленный, непрерывный.
এন্তেজারি см. ইন্তাজারি
এপর্যন্ত до сих пор, ещё.
এপার эта сторона; этот берег, ~ [হইতে] ওপার [পর্যন্ত] из конца в конец, от края до края, от берега до берега; ~ ওপার করা переплывать реку туда и обратно.
এপাশ эта сторона; ~ ওপাশ на той и на другой стороне; ~ ওপাশ করা перекатывать.
এপ্রকার такой, такого рода

এপ্রকারে так, таким образом.
এপ্রিল апрель.
এফোঁড়-ওফোঁড় насквозь.
এবং 1. [истинно] так, 2. и; также, 3. даже.
এবম্- такой; напр. এবম্প্রকার такого рода
এবম্প্রকার такого рода, такой.
এবাদৎখানা мечеть, храм.
এবার на этот раз, теперь.
এবারকার теперешний, нынешний.
এবারৎ 1) вариант текста, разночтение; 2) стиль, слог.
এবে поэт. сейчас, в настоящее время
এবড়ো খেবড়ো неровный, грубый.
[illegible] исключение; ~ করা исключать
এভাবে так, таким образом
এমত такой, такого рода.
এমতে так, таким образом
এমন 1. такой, такого рода; ~ ... যেমন такой..., как..., 2. так, таким образом.
এমনকি даже; хотя бы и
এমনভাবে так, таким образом
এমনি 1. [точно] такой; 2. [просто] так.
এযাবৎ см. ইয়াবৎ
এমুড়া ওমুড়া от одного конца до другого; во всю длину.
এযাবৎ, এযাবৎকাল до сих пор.
এরো см. এও.
এরণ্ড, এরণ্ডক бот. клещевина
এরূপ 1. такой; 2. так, таким образом
এরূপে так, таким образом.
এলপাতাড়ি без разбора, наугад, направо и налево.
এলা, এলাইচ бот. кардамон
এলাকা 1) территория; 2) район; об-

ласть, округ; 3) *перен* область, сфера (*полномочий*).

এলাকাড়ি: ~ দেওয়া пренебрегать.

এলাচদানা, এলাচিদানা леденец с семенами кардамона внутри.

এলান 1) *нп.* быть распущенным (*о волосах*), 2) *нп.* слабеть, становиться вялым; 3) *п.* распускать (*волосы*); 4) *п.* расслаблять, освобождать; ◇ কোন কিছুর উপর গা এলিয়ে দেওয়া наваливаться на чем-л.

এলাহি *см.* ইলাহি.

এলেম учёность, знания

এলেমদার учёный, образованный

এলো 1) распущенный; растрёпанный (*о волосах*); несвязанный; 2) бессвязный; ~ কথা бессвязная речь, ~ কথা বলা говорить бессвязно; болтать.

এলোথেলো 1) распущенный; растрёпанный (*о волосах*); 2) разбросанный; беспорядочный.

এলোথাবাড়ি, এলোপাতাড়ি 1. *см.* এলোথেলো; 2. беспорядочно; без разбора, направо и налево.

এলোমেলো 1) спутанный; 2) беспорядочный, небрежный; 3) бессвязный; ~ বকা говорить бессвязно; болтать.

এষণ, এষণা желание.

এষণী ювелирные весы.

এষণীয় желанный; желательный.

এসিড кислота.

এসেম্ব্লী ассамблея.

এস্তাহার *см.* ইশ্‌তিহার

এহেতু, এহেতুক поэтому; следовательно.

এহেন *книжн.* такой, подобный.

ঐ

ঐ I *девятая буква бенгальского алфавита.*

ঐ II 1. тот, тот самый, ~ একই সময়ে в то же время, সকলের মুখে ~ কথা все говорят об одном и том же, 2. такой же, одинаковый

ঐ III *межд.* эй!; ~ দেখ! смотри-ка!

ঐকতান гармония, созвучие

ঐকতান-সম্প্রদায় оркестр

ঐকবাক্য, ঐকবাক্যতা, ঐকমত্য согласие, единодушие.

ঐকাগ্র্য 1) сосредоточенность, 2) целеустремлённость.

ঐকাত্ম্য тождественность

ঐকান্তিক 1) полный, законченный; 2) уверенный, убеждённый, 3) крайний, чрезвычайный, 4) глубокий

ঐকান্তিকতা 1) полнота, законченность, 2) глубина, 3) интенсивность

ঐকান্তিকে тайно, секретно, с глазу на глаз.

ঐকার буква «ঐ»

ঐকাহিক 1) однодневный, 2) преходящий, непрочный

ঐক্য единство; মতের ~ единодушие.

ঐক্যবদ্ধ единый, объединённый; ~ হওয়া объединяться.

ঐচ্ছিক добровольный; необязательный.

ঐদৃশ такой же, подобный

ঐতিহাসিক 1. исторический; ~ কালের মধ্যে в исторические времена, 2. историк.

ঐতিহ্য традиция, завет.

ঐন্দ্রজালিক 1. 1) волшебный, 2) призрачный, иллюзорный; 2. 1) фокусник; 2) талисман

ঐন্দ্রিয় чувственный, воспринимаемый.

ঐশ, ঐশিক 1) сверхъестественный, 2) верховный, высший

ঐশ্বর, ঐশ্বরিক божественный, небесный.

ঐশ্বর্য 1) могущество; величие; 2) превосходство, господство; 3) богатство; роскошь.

ঐশ্বর্যশালী 1) могущественный; 2) богатый.

ঐষ্টিক жертвенный; обрядовый.

ঐহলৌকিক, ঐহিক мирской, светский, земной.

ও

ও I *десятая буква бенгальского алфавита.*

ও II *межд.* 1) эй! (*при обращении*), 2) ах!, да!; ~, মনে পড়েছে! да, вспомнил!, 3) *восклицание удивления*; ~, রাগ হয়েছে! он ещё сердится!

ও III и.

ও IV *частица, выражающая:* 1) *усиление, может переводиться* «даже», *напр.* ছেলে মানুষেও ইহা করতে পারে даже дети могут сделать это; *сочетания этой частицы со словами, выражающими условие, имеют уступительное значение, напр.* যদিও если даже, хотя; বারান্দায় গরম হলেও . . хотя на веранде было жарко...; 2) *присоединение, может переводиться* «и», «тоже», «также», *напр.* আমিও ছাত্র и я [тоже] студент; তিনি এই বইও পড়িয়াছেন он прочитал [также] и эту книгу; *может иметь союзное значение* «и... и...», (*в отрицательном предложении переводится* «ни ... ни ...»), *напр.* আমার কলমও পেন্সিলও আছে у меня есть и ручка и карандаш.

ও V 1) тот, та, то; ~ কথা মুখে এনো না не говорите об этом; ~ না হইলে если бы не это; 2) он, она, оно.

ওআক্ 1) рвота; ~ তোলা напрягаться (*при рвоте*); 2) *звуки, возникающие при рвоте.*

ওআড় *см.* ওড়.

ওই I *см.* ঐ II

ওই II *см.* ঐ III

ওঁচলা мусор; отбросы.

ওঁচলাকুড় мусорное ведро; мусорный ящик.

ওঁচা *см.* ওঁছা

ওঁচান 1. 1) заносить руку, оружие для удара, 2) наносить удар. 2. 1) занесение руки, оружия для удара; 2) связывание соломы (*для кровли*).

ওঁছা 1) низкий, нечестный; 2) бесполезный, ненужный, выброшенный;

◇ — লোক а) оборванец, бездомный человек; б) никудышный, никчёмный человек.
ওকণ, ওকণি, ওকণী вошь.
ওক্ত время, сезон.
ওকার буква «ও».
ওকালৎ, ওকালতি профессия адвоката; — করা работать адвокатом.
ওকু см. অকু
ওকুফন см. অকুফন.
ওখড়ান см. উখড়ান
ওখান то место; — থেকে из того места, оттуда.
ওখানকার находящийся там, на том месте.
ওখানে там; туда.
ওগয়রহ см. ওগাইরহ
ওগরা варёный рис с овощами (диетическое блюдо)
ওগরান см. উগরান.
ওগাইরহ, ওগৈরহ и так далее.
ওগো межд. эй!, алло! (при обращении)
ওঘ 1) поток, течение; 2) масса, множество; 3) ряд, серия.
ওচলান веять (зерно).
ওজ 1) жар, пыл; 2) жизнеспособность, энергия; 3) сияние, блеск; 4) золото.
ওজন I 1) вес; ওজনে по весу; — করা взвешивать, — হওয়া весить, 2) мера; 3) важность, значение
ওজন II обоя
ওজন-করা 1) взвешенный; 2) перен. умеренный, выдержанный
ওজর оправдание, отговорка, увёртка, — করা оправдываться.
ওজস্বল 1) энергичный, сильный, 2) яркий, блестящий
ওজস্বিতা 1) энергичность; сила; 2) вдохновение.
ওজস্বিতাময়, ওজস্বিতাসম্পন্ন 1) энергичный, сильный, 2) вдохновенный.
ওজস্বী см. ওজস্বল
ওজু омовение перед молитвой.
ওজুহাৎ, ওজুহাত см. অজুহাৎ.
ওজোগুণ воодушевление, вдохновение.
ওজোন см. ওজন II.
ওঝা 1) заклинатель змей; 2) маг, чародей.
ওঠকান см. উঠকান
ওঠা см. উঠা
ওঠান см. উঠান II
ওড় 1) чехол; 2) наволочка, 3) пододеяльник
ওড়না газовый шарф.
ওড়া I большая корзина; ওড়া ওড়া см рог изобилия (букв. «большая корзина сладостей»)
ওড়া II см. উড়া
ওড়ান см. উড়ান
ওড্র Орисса
ওৎ, ওত্ засада. — করিয়া থাকা сидеть в засаде; — পাতা устраивать засаду
ওত прошитый, простёганный.
ওতপ্রোত 1) прошитый вдоль и поперёк, 2) перен пронизывающий, распространяющийся повсюду.
ওতপ্রোতভাবে, ওতপ্রোতরূপে насквозь.
ওতরান см উতরান.
ওতোবাতে 1) осторожно, предусмотрительно, 2) тайно, скрытно
ওথলান см. উথলান
ওথা там, в том месте.
ওদন 1) варёный рис; 2) пища.
ওদিকে туда, в том направлении

ওপড়ান см. উপড়ান.
ওপর см. উপর.
ওপরে см. উপরে.
ওপার 1. противоположный берег; 2. поперёк, через.
ওবর см. উবর
ওবরা см. উবরা
ওয়াক্ см. ওয়াক্
ওয়াকিফ্ знающий, осведомлённый.
ওয়াকিফ্হাল, ওয়াকিবহাল 1) знающий, хорошо осведомлённый; — মহল хорошо осведомлённые круги; 2) авторитетный (об источнике); [illegible].
ওয়াজিব правильный, надлежащий
ওয়াড় см. ওড়.
ওয়াদা срок
ওয়াপস্ возврат, возмещение; уплата, — করা возвращать, возмещать; уплачивать.
ওর граница, предел; конец.
ওরফে иначе [называемый], по про [illegible]
ওরে см. অরে
ওল съедобный корень (луковица); যেমনি বুনো ওল তেমনি বাঘা তেঁতুল посл. [illegible] клин клином вышибают
ওলকপি, ওলকোপি репа.
ওলট-পালট неразбериха, беспорядок.
ওলটান см উলটান.
ওলন 1. вертикальный, отвесный, 2. 1) спуск; 2) отвес (прибор).
ওলন্দাজ 1. голландский, 2. 1) голландец; 2) голландский язык.
ওলা 1) спускаться; 2) садиться (о птицах).
ওলাউঠা холера.
ওলান см. উলান.
ওষধি однолетнее растение.
ওসান подсыпать зерно (в бункер работающей мельницы)
ওসার ширина, обхват, размер.
ওষ্ঠ верхняя губа; губы.
ওষ্ঠাগত 1) готовый сорваться с уст; 2) перен. готовый вылететь наружу. ◇ — প্রাণ агонизирующий.
ওষ্ঠ্য грам. губной, лабиальный.
ওসকান см. উসকান.
ওসার см. ওসার.
ওসীয়ৎ 1) воля; 2) приказ.
ওস্তাদ см. উস্তাদ
ওস্তাদি см. উস্তাদি
ও হরি межд. о мой бог! (восклицание удивления или неодобрения).
ওহে межд. эй! (возглас, которым подзывают, окликают)

ঔ

ঔ одиннадцатая буква бенгальского алфавита
ঔকার буква «ঔ».
ঔচিত্য 1) [при]годность; соответствие; уместность; 2) правильность,
ঔচ্চ, ঔচ্চ্য высота.
ঔজ্জ্বল্য яркость, блеск
ঔৎকট্য 1) крайность, чрезмерность; невоздержанность; 2) неистовство, ярость; 3) стремительность.
ঔৎকণ্ঠ্য беспокойство, волнение, тревога.

ঔৎকর্ষ 1) совершенство, высокие качества; 2) улучшение, прогресс.
ঔৎপাতিক 1) пагубный, 2) зловещий
ঔৎসুক্য 1) страстное желание, 2) рвение, пыл, 3) интерес, любопытство, 4) беспокойство, озабоченность.
ঔদক водяной; гидравлический
ঔদনিক повар.
ঔদরিক прожорливый, жадный
ঔদস্থিতি বিদ্যা гидростатика.
ঔদার্য великодушие; благородство.
ঔদাসীন্য, ঔদাস্য равнодушие, безразличие, апатия.
ঔদ্ধত্য 1) высокомерие, надменность, 2) пренебрежение, игнорирование
ঔদ্বাহিক 1. свадебный; 2. свадебный подарок.
ঔদ্ভিজ্জ, ঔদ্ভিদ 1. растительный; 2. каменная соль.
ঔপচারিক фигуральный, переносный (*о значении слова*).
ঔপনিবেশিক 1. колониальный, 2. 1) колонист; 2) колонизатор.
ঔপন্যাসিক 1. вымышленный; 2. писатель-романист
ঔপম্য сходство, подобие, аналогии.
ঔপসর্গিক 1) симптоматичный, знаменательный; 2) *грам.* префиксальный
ঔপাধিক 1) номинальный, 2) кажущийся; 3) несущественный.
ঔরৎ женщина.
ঔরস 1. законнорожденный; ~ সন্তান законнорожденный ребёнок, 2. отцовство
ঔরসজাত законнорождённый.
ঔর্ণ, ঔর্ণ, шерстяной.
ঔষধ 1) лекарство, ~ সেবন করা принимать лекарство; ~ সেবন করান назначать, давать лекарство; 2) *перен.* средство.
ঔষধবিক্রেতা аптекарь, фармацевт.
ঔষধালয় аптека.
ঔষধীয় лекарственный
ঔষ্ঠ্য *грам.* губной
ঔষ্ণ, ঔষ্ণ্য 1) жар, тепло; 2) рвение, пыл.
ঔষ্ম, ঔষ্মা жар, тепло.

ক

ক *двенадцатая буква бенгальского алфавита*
ক' *краткая форма от* কত 1); ক' জন сколько человек?; ক'টা বাজল? который час?
কই 1. куда? где?; 2. *вопросительная частица, выражающая удивление, напр.* ~ তুমি যাবে না? как, ты не идёшь?
কইতর голубь.
কওক *см.* কয়েক
কএদ *см.* কয়েদ
কএদখানা *см.* কয়েদখানা
কএদী *см.* কয়েদী.
কওয়া говорить
কংক্রিট бетон.
কংগ্রেস 1) конгресс, съезд, 2) партия «Индийский национальный конгресс».
কংস, কংস 1) латунь; жёлтая медь, 2) кубок
কংসকার медник.

ককান 1) рыдать, плакать; 2) стонать; 3) кудахтать.
ককানি 1) плач, стон; 2) крик, вопль (*от боли*)
ককার буква «ক».
ককেশীয় кавказский.
কক্খটী мел.
কক্ষ 1) комната; палата (*больничная*); বিচার ~ судебная палата; 2) палата (*в парламенте*), 3) *тех.* камера; 4) гарем; 5) подмышка; 6) подол
কক্ষতল пол; настил.
কক্ষপুট подмышка.
কক্ষপ্রাচীর стена (*в комнате*)
কক্ষা I 1) поводья; подпруга (*для слона*); 2) женский пояс.
কক্ষা II комната; покои; палата.
কক্ষা III соперничество; соревнование.
কক্ষান্তর 1) другая комната, 2) внутренняя комната
কখ азбука, алфавит; ক-খ পুস্তক букварь; ~ পড়া учить азбуку; ক-খ না জানা *перен.* не знать азбучных истин.
কখন্ когда?, в какое время?
কখনো, কখনও, কখনো когда-либо, иногда, কখন কখন (কখন বা কখন) иногда; ~ না никогда.
কঙ্কট панцирь, латы, кольчуга; броня.
কঙ্কণ 1) браслет, 2) нить (*которой во время свадебной церемонии связывают руки жениха и невесты*)
কঙ্কত, কঙ্কতিকা, কঙ্কতী гребень (*для волос*).
কঙ্কমুখ щипцы, клещи.
কঙ্কর I 1. 1) жёсткий, грубый; 2) подлый, низкий, 2. гравий, крупный песок; галька.
কঙ্কর II пахтанье сыворотка.
কঙ্কাল 1) скелет, 2) кость; 3) талия, поясница.
কঙ্কালসার, কঙ্কালাবশিষ্ট, কঙ্কালাবশেষ худой как скелет
কচ I волосы.
কচ II туча, облако
কচ III связь, узы
কচড়া 1) канат; 2) кабель.
কচর্ কচর্ 1) чириканье; щебетание; 2) *перен.* болтовня; ~ করা а) чирикать; щебетать; б) *перен.* болтать.
কচা I 1) росток, побег; 2) молодое дерево; 3) кол; палка; столб.
কচা II проверять, испытывать
কচান 1. прорастать, покрываться почками; 2. прорастание.
কচাল 1) спор, пререкания; ссора, 2) обсуждение, дебаты; 3) торг (*о цене*), ~ করা а) спорить; ссориться; б) обсуждать; в) торговаться.
কচালিয়া, কচালে спорный, непонятный, трудноразрешимый
কচি 1) молодой; ~ খোকা (ছেলে) грудной ребёнок; ~ খোকা আর কি! как ребёнок!; 2) нежный, мягкий, 3) неспелый, зелёный
কচু 1) съедобный корень, 2) *перен.* чепуха; то, что не имеет никакого значения; 3) *разг., бран выражение презрения;* কচুপোড়া খাও! иди к чёрту!
কচুরি пончик с начинкой из гороха, картофеля *и т. п*

কচ্ কচ্ *подражание громкому спору, шуму, треску и т. п.* — করিয়া চিবান с хрустом грызть; — করিয়া কাটা разрубить *или* расщеплять.

কচ্কচি 1) журчание; шорох, скрип; 2) *перен.* пререкания, спор; ঢেঁকীর — а) скрип деревянной крупорушки; б) *перен.* бесполезный спор.

কচ্কচিয়া 1. хрустящий; 2. жёсткая трава (*употребляется для изготовления циновок*).

কচ্কচে незрелый.

কচ্ছ I 1) берег; 2) местность, изобилующая водой, болото; 3) корма лодки.

কচ্ছ II, কচ্ছটিকা задний конец дхоти (*набедренной повязки*).

কচ্ছপ черепаха

কচ্ছপী прыщ.

কচ্ছু 1) чесотка; 2) короста, парша.

কচ্ছুর 1) чесоточный, покрытый струпьями, шелудивый; 2) похотливый

কচ্টান месить; смешивать.

কচ্লা কচ্লি 1) растирание; размешивание; 2) болтовня; 3) торговля (*из-за цены*); — করা торговаться.

কচ্লান 1. 1) стирать, отмывать, 2) очищать; 3) потирать (*руки*). কাহারও কাছে হাত — *перен.* раболепствовать перед кем-л.; 4) сжимать, сдавливать, 5) спорить; 2. стирка

কজ্জল 1) чёрная краска, приготовленная из сажи (*для ресниц*), 2) чернила; 3) туча.

কঞ্চু сброшенная кожа (*змеи*).

কঞ্চুক 1) *см.* কঞ্চু; 2) панцирь, броня; 3) платье.

কঞ্চুকী 1) вооружённый человек; стражник; 2) евнух; 3) змея; 4) развратник.

কঞ্জুষ, কঞ্জুস скупец, скряга.

কঞ্জুসি скупость.

কট্, কট I *подражание хрусту, скрежету;* — করিয়া а) с треском, с хрустом; б) *перен.* резко, остро (*о внезапном приступе боли*); в) *перен.* прямо, резко (*напр. говорить*).

কট II циновка, рогожа.

কট III 1) место кремации; 2) катафалк, 3) труп.

কট IV время, сезон.

কটক 1) армия; 2) [военный] лагерь; 3) зона, пояс; 4) гребень горы, 5) плоскогорье; 6) столица

কটকট 1. чрезмерный, крайний; 2. сильная боль; — করা ощущать сильную боль; আমার মাথা — করছে у меня сильно болит голова.

কটকটিয়া, কটকটে 1) жёсткий, чёрствый; 2) резкий, грубый; 3) откровенный; прямой.

কট-কবালা 1) торговая сделка, 2) заклад, залог

কটকিনা, কটকেনা 1) суровость, строгость; 2) воздержанность (*напр. в еде*)

কটখাদক прожорливый, ненасытный; жадный

কটমট пристальный взгляд; — করিয়া তাকান пристально смотреть.

কটমটি трудность, затруднение.

কটমটে непонятный, трудный

কটর কটর, কটর মটর *подражание хрусту, скрипу, треску.*

কটরা *см.* কটোরা.

কটা I 1) коричневатый, желтоватый, 2) бледный.

কটা II сколько?

কটাক্ষ 1) небрежный, беглый взгляд, 2) косой, хитрый *или* лукавый взгляд; — করা а) бегло взглянуть; б) смотреть искоса.

কটাক্ষক্ষেপ, কটাক্ষপাত беглый взгляд; — করা бросить беглый взгляд, взглянуть мельком.

কটাক্ষে мельком, бегло.

কটাৎ 1) внезапно, вдруг; 2) резко, отрывисто, 3) с треском

কটান блекнуть, вянуть

কটাল I поблёкший, увядший.

কটাল II *см.* কোটাল III.

কটাশ хорёк

কটাস *см.* কটাৎ.

কটাসে *см.* কটা I.

কটাহ I 1) котёл; 2) сковорода.

কটাহ II щит черепахи.

কটাহ III молодой буйвол.

কটি, কটিতট талия; поясница.

কটিত্র пояс, кушак, ремень.

কটিদেশ *см.* কটি.

কটিবন্ধ 1) пояс, кушак, ремень; 2) зона, пояс.

কটিবন্ধনী *см.* কটিত্র.

কটিভূষণ разукрашенный женский пояс

কটিল 1) жёсткий, затвердевший, твёрдый; 2) низкосортный; 3) красноватый, красновато-бурый

কটিশূল *мед.* люмбаго, прострел

কটি-সূত্র пояс, кушак, ремень; шнур.

কটী *см.* কটি

কটু 1) острый, едкий; горький; 2) горький, мучительный; — অভিজ্ঞতা горький опыт, 3) резкий, неприятный, 4) завистливый, злобный.

কটুকাটব্য брань, ругань.

কটুতা 1) острота, едкость; 2) грубость, резкость, непристойность.

কটুতৈল горчичное масло.

কটুত্ব *см.* কটুতা.

কটুভাষী грубый, дерзкий.

কটূক্তি резкая, грубая речь; резкость (*в разговоре*); — করা дерзить, оскорблять.

কটে *см.* কটা.

কটোরা чашка; плошка

কট্কট্ *см.* কটকট.

কট্কটিয়া, কট্কটে *см.* কটকটিয়া.

কট্কিনা *см.* কটকিনা.

কট্-কোবালা *см.* কট-কবালা.

কট্মট্ 1) твёрдо, настойчиво; 2) пристально; — করিয়া তাকান пристально смотреть; 3) грубо, резко.

কঠিন 1) крепкий, твёрдый, прочный, 2) суровый, жестокий; 3) трудный.

কঠিনচিত্ত *см.* কঠিন-হৃদয়.

কঠিনতা, কঠিনত্ব 1) твёрдость, прочность; 2) суровость, жестокость; 3) трудность.

কঠিন-হৃদয় жестокосердный, жестокий, бесчувственный

কঠিনিকা, কঠিনী мел.

কঠিনীকৃত 1) крепкий, прочный, 2) огрубевший, зачерствевший, затвердевший.

কঠিনীভূত 1) окрепший; 2) огрубевший, затвердевший

কঠোর 1) жёсткий, твёрдый, крепкий; 2) суровый, жестокий, 3) трудный; 4) резкий, грубый

কড় 1) [обручальный] браслет; 2) леса́ (нить у удочки).

কড়কচ морская соль.

কড়ম 1) отросток, росток, побег; 2) стебель, черенок

কড়া I 1) каури (маленькая раковина, употребляемая как мелкая монета); 2) ничтожно малое количество.

কড়া II 1) твёрдый, жёсткий; 2) резкий, неприятный; 3) сильный; 4) строгий, суровый, жестокий

কড়া III 1) металлическое кольцо, 2) котёл; сковорода, кастрюля

কড়াই I сковорода.

কড়াই II бобовые.

কড়াকড়ি точность, строгость; неукоснительность.

কড়াকিয়া система счёта (на каури).

কড়াৎ করিয়া 1) резко, отрывисто; 2) с треском, 3) с усилием

কড়ায়-গণ্ডায় 1) до последней копейки, 2) до мельчайших подробностей

কড়ার I 1. красно-бурый; 2. 1) красно-бурый цвет; 2) слуга.

কড়ার II 1) замазка, 2) паста из смолы и других веществ (*употребляется для починки металлической посуды*)

কড়ার III соглашение, договор.

কড়ারি, কড়ারী обещанный; установленный по соглашению.

কড়ি I *см.* কড়া I 1) অন্ধের অধমের নড়ি দরিদ্রের কড়ি *посл.* слепому — трость, бедняку — деньги; কড়ি কৃষ্ণ দুই ভাই, কড়ি হলে কৃষ্ণ পাই *посл.* деньги и бог — родные братья: где деньги, там и бог

কড়ি II, কড়িকাঠ деревянная балка; перекладина, стропило.

কড়িয়া маленький; — আঙুল мизинец.

কড়িয়াল I имеющий деньги, богатый.

কড়িয়াল II, কড়িয়ালি удила.

কড়ী *см.* কড়ি II.

কড়ুয়া 1) острый, едкий; 2) горький, прогорклый; — তেল горчичное масло.

কড়ে *см.* কড়িয়া.

কড়েল *см.* কড়িয়াল I

কড়্‌কড়্‌ 1. чёрствый; 2. хруст; скрежет; — করা а) хрустеть; скрежетать, б) греметь.

কড়্‌কড়ি сыпучесть, рассыпчатость.

কড়্‌কড়িয়া 1) рассыпчатый; 2) хрустящий

কড়্‌কান 1) упрекать; делать выговор; 2) гранулировать, превращать в зернистое состояние.

কড়্‌চা I 1) расчётная книжка арендатора; 2) справочник.

কড়্‌চা II канат.

কড়্‌মড়্‌ *скрежет (зубов)*, — করা скрежетать (*зубами*).

কণ, কণা 1) мельчайшая частичка, крупинка, пылинка, 2) атом; 3) капля, 4) *бот.* глазок; 5) искра (*огня, драгоценного камня*)

কণাকার зернистый

কণিক 1) частичка, пылинка; 2) атом

কণিকা *см.* কণ

কণিকা-বাদ корпускулярная теория

কণী мельчайшая частица.

কণীয়ান 1) очень маленький; 2) молодой

কণুই локоть

কণ্টক 1) шип, колючка; заноза, 2) ноготь; 3) *перен.* ничтожный враг, 4) игла; остриё; 5) рыбная кость,

6) недостаток, дефект; 7) досада, раздражение; 8) препятствие

কণ্টকদ্রুম тутовое дерево.

কণ্টকফল 1) хлебное дерево (*растение и плод*), 2) клещевина.

কণ্টকভুক্‌, কণ্টকভুজ верблюд.

কণ্টকময় колючий.

কণ্টকাকীর্ণ 1) колючий, имеющий шипы; 2) полный препятствий, тернистый.

কণ্টকাশন *см.* কণ্টকভুক্‌.

কণ্টকিত 1) поросший колючками или шипами, колючий; 2) с волосами, вставшими дыбом (*от страха*): оцепеневший.

কণ্টকিফল *см.* কণ্টকফল.

কণ্টকী 1) покрытый шипами, колючий; 2) досадный, раздражающий.

কণ্টকোদ্ধরণ, কণ্টকোদ্ধার 1) извлечение колючки *или* занозы; 2) устранение препятствий.

কণ্টিকারী *бот.* паслён.

কণ্ট্রাক্ট контракт

কণ্ট্রাক্টর подрядчик.

কণ্ঠ *см.* কণ্ঠা.

কণ্ঠগীত вокальная музыка.

কণ্ঠনালী глотка, гортань.

কণ্ঠভঙ্গি, কণ্ঠভঙ্গী модуляция голоса.

কণ্ঠভূষণ 1) ожерелье, 2) гирлянда цветов (*одеваемая на шею*)

কণ্ঠমণি адамово яблоко, кадык

কণ্ঠমালা ожерелье.

কণ্ঠরব 1) голос; 2) тембр.

কণ্ঠরোধ 1) спазма в горле, удушье; 2) последнее издыхание; — করা а) душить, б) *перен.* заставлять молчать, — হওয়া а) задыхаться; б) быть при смерти.

কণ্ঠশ্বাস 1) затруднённое дыхание, удушье; 2) последнее издыхание.

কণ্ঠস্থ 1) застрявший в горле; 2) выученный наизусть; — করা учить наизусть.

কণ্ঠস্বর голос.

কণ্ঠহার ожерелье.

কণ্ঠা 1) горло; шея; কণ্ঠায় কণ্ঠায় *перен.* по горло; до краёв; কণ্ঠায় কণ্ঠায় খাওয়া наедаться по горло; কণ্ঠায় কণ্ঠায় পূর্ণ করা наполнять до краёв; 2) звук; голос, 3) ключица, 4) окрестности.

কণ্ঠাগত подступивший к горлу; ভয়ে আমার প্রাণ — *перен.* я чуть не умер от страха.

কণ্ঠাগতপ্রাণ умирающий, находящийся при смерти.

কণ্ঠাস্থি ключица.

কণ্ঠী 1) горло, шея, 2) ожерелье; 3) воротник.

কণ্ঠ্য *грам.* гортанный (*о звуке*).

কণ্ঠ্যবর্ণ *грам* буква, передающая гортанный звук.

কণ্ডন молотьба.

কণ্ডনী пестик (*ступки*).

কণ্ডু, কণ্ডূ чесотка; зуд.

কণ্ডূয়ন, কণ্ডূয়া 1) чесание, царапание; 2) чесотка; зуд; — করা а) чесать(ся), царапать(ся); б) скрести.

কণ্ডোল 1) корзина; 2) сейф; 3) верблюд.

কত 1) много; সে — несколько, — (কতই) না чрезвычайно, так много; — কি (কিছু) всякая всячина; 2) как много?, сколько?; এখন বেলা —? который час?

কতক 1. некий, некоторый; немногий,

— পরিমাণে до некоторой степени, отчасти; 2. несколько, немного; কতক কতক до некоторой степени, отчасти.

কতকখানি 1) несколько, немного; 2) много.

কতকগুলা, কতকগুলি несколько, немного.

কতকটা 1. 1) некий, некоторый; 2) кое-какой; 2. небольшое количество; часть; 3. 1) до некоторой степени, отчасти; 2) немного.

কতকাল, কতক্ষণ как долго?

কতখানি, কতগুলা, কতগুলি 1) несколько, немного; 2) много; 3) как много?, сколько?

কতটা, কতটি, কতটুক, কতটুকি, কতটুকু как много?, сколько?; এখান হইতে কতটা দূর? как далеко отсюда?

কতদিন сколько дней?, как долго?

কতবার 1) сколько раз, часто; 2) сколько раз?, как часто?

কতম который (из нескольких).

কতর который (из двух)

কতন 1) резня; убийство; 2) обезглавливание; — করা а) убивать; б) обезглавливать.

কতিপয় 1) несколько; 2) сколько?

কতেক несколько, немного.

কত্তে разг. сколько стоит?

কথক 1) оратор; 2) рассказчик; сказитель, 3) толкователь Пуран

কথঞ্চিৎ 1) как-нибудь, как-то, кое-как; 2) до некоторой степени, отчасти.

কথন 1) речь, говор; произношение; 2) рассказывание, повествование

কথনীয় 1) то, что нужно или можно (рас)сказать; 2) удобопроизносимый.

কথা 1. 1) слово; речь, এক কথায় одним словом, এক কথায় বলতে গেলে коротко говоря; অন্য কথায় другими словами; কথায় устно; কথা — নয় серьёзно, не шутя, — কাটাকাটি করা спорить, ссориться, — চালা (চালাচালি করা) распространять слухи; মুখের কথায় আর কাজের বেলায় на словах и на деле; কথায় পেট ভরে না посл. словами сыт не будешь; 2) слово, обещание; কাঁচা — ненадёжное слово или обещание; — দেওয়া давать слово, обещать, — রাখা держать слово, выполнять обещание; কথার মানুষ хозяин своего слова, 3) разговор, беседа; — কহা (কওয়া) говорить, разговаривать; কথায় কথায় а) в ходе разговора, б) между прочим; в) случайно; সে একই — это одно и то же; безразлично, всё равно, সে অনেক — это длинная история, অনেক দিনের — это было давно; কথাই নেই нечего и говорить; 4) сказка; рассказ, история; 5) тема; 6) язык, диалект; 2. послелог о, об; ◇ বেশ ভাল —! отлично!

কথান্তর разг. 1) перебранка, ссора, 2) спор.

কথাপ্রমাণ верный своему слову

কথা-প্রসঙ্গ 1) разговор, беседа, কথা-প্রসঙ্গে а) в ходе беседы; б) кстати, между прочим; 2) болтовня; 3) слух, молва.

কথাবার্তা 1) разговор, беседа; 2) переговоры; 3) болтовня; — করা (কহা) а) разговаривать, беседовать; б) вести переговоры; в) болтать.

কথামত 1. верный своему слову; 2. согласно словам (кого-л.).

কথাবাজ লোক болтун, пустомеля

কথামুখ вступление, предисловие; преамбула (вводная часть международного договора).

কথাসাহিত্য художественная литература.

কথাসাহিত্যিক писатель-романист

কথিত 1) рассказанный; 2) сказанный, упомянутый; — আছে говорят...; 3) произнесённый; 4) названный; তথাকথিত так называемый

কথোপকথন 1) разговор, беседа; 2) диалог; 3) переговоры, обсуждение; — করা а) разговаривать, беседовать; б) вести переговоры, обсуждать.

কথ্য 1) см. কথনীয়; 2) разговорный; — ভাষা разговорный язык.

কদক্ষর 1) неразборчивый почерк, каракули; 2) человек, имеющий неразборчивый почерк.

কদভ্যাস плохая привычка.

কদম 1) нога; ступня; 2) шаг; 3) рысь (лошади), быстрая походка (человека)

কদম্ব 1) дерево кадамба; 2) скопление, масса.

কদর 1) уважение, расположение; 2) цена, стоимость; — করা а) уважать, ценить; б) оценивать.

কদর্থ 1. 1) бессмысленный; 2) бесполезный; 2. 1) неправильное толкование; 2) плохой смысл; 3) неверный смысл.

কদর্থন 1) неверное объяснение, толкование; 2) пренебрежение; оскорбление.

কদর্থিত 1) обманутый; 2) измученный, 3) презираемый, третируемый, 4) неверно истолкованный.

কদর্য 1) плохой, скверный, отвратительный; безобразный; 2) неуклюжий, неловкий; 3) незначительный, ничтожный; 4) скупой, жадный

কদর্যতা, কদর্যত্ব 1) отвратительность, безобразность; 2) неуклюжесть, неловкость; 3) подлость, низость, 4) скупость, жадность.

কদলিকা, কদলী банан (дерево и плод)

কদশ্ব плохая лошадь, кляча.

কদা в какое время?, когда?

কদাকার 1) уродливый, безобразный, некрасивый; 2) бесформенный; 3) неуклюжий.

কদাচ, কদাচন 1) когда-либо, иногда; — না никогда; 2) редко.

কদাচার 1. 1) невоспитанный; неприличный, 2) безнравственный; распутный 2. 1) дурное поведение; 2) плохие манеры или привычки

কদাচিৎ см. কদাচ.

কদাপি 1) когда-либо, иногда; 2) когда-то.

কদিচ্ছ см. কদাচ.

কদু тыква

কদুক্তি оскорбление; брань, ругань.

কদুষ্ণ 1. тепловатый; 2. приятная теплота

কদ্দিন см. কতদিন

কদ্দূর как далеко?

কনক золото.
কনক-ক্ষার хим. бура.
কনকময় золотой.
কনকরঞ্জিত позолоченный
কনাৎ ширма; перегородка.
কনিষ্ঠ 1. 1) самый маленький; 2) младший, 2. младший брат.
কনিষ্ঠা 1) младшая сестра; 2) мизинец.
কনীনিকা 1) зрачок; 2) младшая сестра; 3) мизинец.
কনীয়সী младшая сестра.
কনীয়ান্ см. কনিষ্ঠ
কনুই см. কণুই
কনে I см. কন্যা
কনে II колышек, клин; ~ মারা вбивать клин
কনেস্টবল полицейский.
কন্‌কন্ 1) звон, звяканье, 2) острая боль; приступ боли; ~ করা а) звенеть, звякать, б) болеть, испытывать боль.
কন্‌কনানি острая боль.
কন্‌ক্রিট см. কংক্রিট
কন্থা 1) тряпка, лоскут, 2) лохмотья, тряпьё, ветошь.
কন্দ I клубень, луковичный корень.
কন্দ II облако, туча
কন্দ III нерафинированный сахар
কন্দ IV мед. выпадение матки
কন্দমূল редиска
কন্দর I 1) пещера, 2) ущелье.
কন্দর II имбирь.
কন্দর্প соб. м. миф. Камдев (бог любви)
কন্দল 1) ссора, разлад; спор, борьба; 2) шум, гам, волнение.
কন্দলিয়া вздорный; любящий спорить.
কন্দু 1) котёл; 2) кастрюля; сковорода; 3) печь; 4) шар.
কন্দুক 1) тряпичный, металлический или деревянный шар для игры, 2) подушка.
কন্ধ 1) туловище; 2) голова
কন্যকা см. কন্যা.
কন্যকাজাত 1. внебрачный (о ребенке); 2. внебрачный ребёнок.
কন্যা 1) дочь, 2) девочка (десяти лет), 3) девица, девушка; 4) невеста; новобрачная; 5) Дева (знак зодиака)
কন্যাগ্রহণ женитьба
কন্যাপতি муж дочери
কন্যারাশি Дева (знак зодиака).
কন্যাহরণ умыкание девушки
কন্সার্ট концерт.
কপচান 1) твердить как попугай, 2) учить наизусть; 3) болтать, лепетать.
কপট 1. 1) хитрый; 2) обманчивый, 3) неискренний, лицемерный, 2. 1) хитрость; 2) обман.
কপটচারিতা, কপটচারিত্ব 1) обманчивость, лживость; 2) плутовство; 3) неискренность, лицемерие, притворство.
কপটচারী см. কপট 1.
কপটতা см. কপটচারিতা.
কপটভাষ лживый, фальшивый.
কপটবেশ 1. замаскированный; 2. 1) маскировка; 2) маска.
কপটবেশী переодетый, замаскированный
কপটলেখ্য поддельный документ.
কপটাচরণ, কপটাচার неискренность, лицемерие
কপটাচারী неискренний, лицемерный.
কপটী 1. 1) обманный; обманчивый;

2) неискренний, лицемерный; 2. плут, мошенник, обманщик.
কপর্দ, কপর্দক см. কড়ি I 1).
কপর্দকবিহীন, কপর্দকশূন্য, কপর্দকহীন бедный, нуждающийся.
কপাট 1) дверь; створка двери; কলের ~ шлюз; 2) оконный ставень; ~ খোলা открывать дверь, ставень, ~ দেওয়া закрывать дверь, ставень; 3) засов.
কপাটি 1) см. কপাট; 2) разг. детская игра вкладу-дув (распространена в Бенгалии).
কপাল 1) череп; 2) лоб; 3) судьба, удел; ~ ফেরা быть счастливым; ~ পোড়া быть несчастным; ~ ঠুকিয়া полагаясь на случай, [действуя] наугад, наудачу; ~ ঠুকে কাজ рискованное предприятие, авантюра; 4) чашка нищего; 5) черепок.
কপালক্রমে случайно; к счастью или к несчастью.
কপালিয়া счастливый; পোড়া ~ несчастливый, несчастный
কপালী I 1) низшая каста; 2) копали (название смешанной касты)
কপালী II притолока.
কপালী III счастливый, удачливый.
কপালে см. কপালিয়া.
কপি I 1) обезьяна; 2) коричневый цвет
কপি II см. কপিকল
কপি III копия, оттиск, экземпляр.
কপি IV капуста.
কপিকণ্ডু череп.
কপিকল 1) блок или система блоков, шкив; ворот; 2) подъёмный кран.
কপিতৈল бензойная смола.
কপিল 1. коричневый, бурый; 2. 1) коричневый цвет; 2) собака.
কপিলা 1) корова, 2) пиявка.
কপি-শাক капуста.
কপীন см. কৌপীন.
কপোত голубь.
কপোতক сурьма.
কপোত-পালিকা, কপোত-পালী голубятня.
কপোত-বৃত্তি жизнь впроголодь.
কপোতারি ястреб; сокол.
কপোল щека
কপোল-কল্পনা выдумка, вымысел, фикция
কপোল-কল্পিত выдуманный, вымышленный, фиктивный
কপোলদেশ см. কপোল
কপোল-রাগ румянец на щеках (напр. от гнева).
কপ্‌চান см. কপচান.
কপ্‌নি, কপ্‌নী набедренная повязка.
কফ I 1) мокрота; слизь; 2) простуда, насморк.
কফ II манжета, обшлаг
কফ III пена
কফজ вызванный простудой.
কফণি локоть.
কফ-নিঃসারক мед. отхаркивающее (средство).
কফি кофе.
কফিন гроб.
কফোণি см. কফণি
কবচ I 1) вооружение; доспехи, латы; 2) амулет, талисман.
কবচ II расписка в получении арендной платы.
কবচধারী вооружённый

কবজ I 1) амулет; 2) сжатие; схватывание.

কবজ II *см.* কবচ II

কবজা *см.* কব্জা

কবজি, কবজী запястье; кисть руки.

কবন্ধ 1) обезглавленное тело; туловище; 2) вода; 3) живот

কবর I 1) могила; 2) похороны; — দেওয়া хоронить.

কবর II 1) вид женской причёски; 2) коса (*волос*).

কবর III 1) соль; 2) кислотность.

কবরস্থান кладбище.

কবরী I *см.* কবর II.

কবরী II *см.* কবর III

কবরী-বন্ধন укладывание волос в пучок *или* узел

কবল 1) кусочек; глоток; 2) полоскание (*для рта или горла*); ◇ কবলে পড়া (পতিত হওয়া) оказаться в тисках (*нищеты, голода*)

কবলান 1) предлагать; 2) признавать(ся), 3) допускать.

কবলিকা 1) припарки; компресс; 2) бинт

কবলিত проглоченный; поглощённый

কবাট 1) дверь; 2) ставень.

কবাব 1. жареный; — করা жарить, 2 жаркое, жареное мясо

কবালা 1) документ о передаче собственности; 2) передача (*имущества*)

কবি поэт

কবিওয়ালা народный поэт, сказитель.

কবিতা 1) поэзия; 2) поэма; стихотворение

কবিত্ব поэзия

কবিত্বশক্তি поэтическое дарование.

কবিরাজ лекарь, лечащий средствами народной медицины.

কবিরাজি лечение средствами народной медицины.

কবিল *см.* কপিল.

কবুতর *см.* কইতর

কবুতরখানা голубятня.

কবুল 1) обещание; 2) согласие; 3) признание; — করা а) обещать; б) соглашаться, в) признавать(ся).

কবে когда?, в какое время?; — থেকে с какого времени?

কব্জা петля (*напр. дверная*), шарнир, крюк.

কভী, কভু когда-нибудь, когда-то; — নেহি никогда.

কম 1. 1) маленький, небольшой, 2) неполный, недостаточный; — করা уменьшать, ослаблять, понижать, — হওয়া уменьшаться; ослабевать, снижаться; — বেশ более или менее, приблизительно; 2. немного, мало, слегка

কমজোরী, কমজোর слабый, хилый

কমঠ 1) черепаха; 2) бамбук; 3) кувшин для воды; 4) дикобраз

কমণ্ডলু глиняный или деревянный сосуд для воды (*используемый обычно аскетами*)

কমনীয় 1) желательный, желанный; 2) приятный, 3) прелестный очаровательный

কম পোক্ত 1) незрелый, недоспелый, 2) слабый, хилый

কমল 1) лотос; 2) снадобье, 3) вода, 4) медь.

কমলা 1) *боб. ж. миф.* Лакшми (*богиня счастья и богатства*), 2) (*тж.* — (লেবু, নেবু) апельсин; 3) прекрасная женщина.

কমলিনী 1) лотос; 2) пруд, в котором растут лотосы

কমা I 1. уменьшаться, сокращаться; ослабевать; 2. уменьшение, сокращение; ослабление.

কমা II запятая.

কমান (*понуд. от* কমা) 1) уменьшать, сокращать; ослаблять, 2) снижать (*напр. зарплату*), 3) смягчать (*противоречия*), 4) успокаивать (*боль*).

কমি 1) уменьшение, сокращение; 2) снижение; 3) недостаток.

কমিউন коммуна

কমিউনিস্ট 1. коммунистический; 2. коммунист

কমিটি комитет

কমিশন комиссия.

কমিশনার комиссар

কমিশারিয়েট 1) комиссариат; 2) интендантство.

কমতি 1) недостаток, отсутствие (*чего-л.*); 2) недостаток, изъян; 3) уменьшение, ослабление

কম্প 1) дрожь, трепет, содрогание, 2) вибрация, колебание

কম্পক *тех.* вибратор

কম্পগতি вибрация, колебание.

কম্পজ্বর лихорадка

কম্পন *см.* কম্প.

কম্পনীয় подверженный вибрации, способный вибрировать.

কম্পমান 1) дрожащий, трепещущий, 2) вибрирующий; 3) взволнованный.

কম্পাঙ্ক *физ.* частота (*колебаний*).

কম্পান্বিত *см.* কম্পমান.

কম্পাস компас.

কম্পিত 1) дрожащий, трепещущий; 2) вибрирующий; 3) взволнованный; — হওয়া а) дрожать, трепетать, б) вибрировать; — করা а) трясти, сотрясать; б) волновать.

কম্পোজিটর, কম্পোজিটার наборщик.

কম্প্র 1) дрожащий, трепещущий, трясущийся; 2) испуганный, встревоженный.

কমবখ্ত несчастный.

কম্বল I одеяло; плед.

কম্বল II червяк.

কম্বল III вода.

কম্বাইন комбайн; ফসল কাটার — зерноуборочный комбайн.

কম্বু I раковина.

কম্বু II слон

কম্বু III вор, грабитель.

কম্বু IV 1) браслет; 2) кольцо, перстень.

কম্যুনিজম коммунизм.

কম্যুনিস্ট *см.* কমিউনিস্ট

কম্র 1) красивый, прелестный; 2) желанный, 3) желающий, жаждущий (*чего-л.*)

কমরেড товарищ

কম্বলি *см.* কম্বল I.

কমসম — করিয়া 1) понемногу; в небольшом количестве; 2) уменьшая, — করে বলো! *разг.* а) сбавь цену!, б) говори короче!

কয় 1) сколько?; 2) несколько

কয়লা 1) каменный уголь; — কাটা добывать уголь. কয়লার খনি угольная шахта, 2) древесный уголь, 3) кокс.

কয়লাঞ্চল каменноугольный бассейн.

কয়াল весовщик.

কয়েক несколько, немного.

কয়েদ 1) тюремное заключение; 2) пленение; — করা а) заключать в тюрьму; б) брать в плен; — হওয়া а) быть заключённым, б) быть пленным.

কয়েদখানা тюрьма.

কয়েদী 1) заключённый, арестант; 2) пленник.

কর 1) рука; 2) хобот; 3) луч; 4) налог; пошлина, প্রত্যক্ষ — прямой налог; পরোক্ষ — косвенный налог.

করই амбар, зернохранилище.

করকচ морская соль.

করকচি 1. неспелый, мягкий, 2. неспелая, мягкая скорлупа кокосового ореха

করকটিয়া, করকটে низкорослый, чахлый (*о растении*).

করকণা 1) бедро; 2) пах.

করকণ্টক ноготь.

করকণ্ডূতি зуд в руках, сильное желание сделать (*что-л.*)

করকবলিত 1) схваченный; 2) захваченный присвоенный

করকম্পন рукопожатие; — করা пожимать руку

করকরে песчаный.

করকা град, мокрый снег

করকাপাত [сильный] град, снегопад

করকুচি *см.* করকচি.

করকেটে гофрированный, рифлёный.

করকোষ্ঠী линии рук (*по которым хиромант предсказывает будущее и определяет гороскоп человека*)

করকোষ্ঠীপাঠক хиромант.

করকোষ্ঠীবিদ্যা хиромантия.

করগ্রহ 1) сборщик налога, 2) бракосочетание, свадьба.

করগ্রহণ 1) сбор налога; 2) бракосочетание; — করা а) собирать налог, б) жениться

করগ্রাহ 1) сборщик налога; 2) жених.

করগ্রাহক 1. собирающий налог; 2. сборщик налога.

করঙ্ক 1) череп; 2) кость; 3) скелет; 4) сосуд из скорлупы кокоса, 5) чашка нищего.

করজ 1) заём, ссуда; 2) долг; — করা брать [деньги] в долг

করজোড় складывание рук (*ладонями вместе в знак уважения, просьбы, смирения*); — করা складывать руки (*в знак уважения, просьбы, смирения*)

করজোড়ে со сложенными руками; смиренно, покорно, почтительно.

করণ I 1) делание; исполнение; 2) действие, дело; 3) орган чувства, 4) тело; 5) повод, мотив; 6) инструмент; средство; орудие, 7) *грам.* творительный падеж

করণ II жалкий, несчастный

করণ-কারক *грам.* творительный падеж.

করণ-কারণ брачные узы

করণিক 1) клерк; служащий; чиновник; 2) секретарь.

করণী *мат.* иррациональное число

করণীয় 1) подлежащий выполнению, 2) выполнимый, осуществимый, 3) необходимый, нужный; 4) годный, соответствующий

করণ্ড I 1) корзина (*из бамбука или тростника*); 2) шкатулка.

করণ্ড II 1) пчелиные соты; 2) улей.

করণ্ড III меч.

করত сделав; делая; *употребляется в литературном языке в сочетании с существительными, обозначающими действие;* গমন — уходя, уйдя; স্পর্শ — касаясь; коснувшись.

করতল 1) ладонь; рука; 2) *перен.* власть, господство; করতলে রাখা держать в подчинении.

করতলগত находящийся в руках (*кого-л.*), подчинённый.

করতাল, করতালি, করতালী 1) хлопок (*в ладоши*); отбивание такта (*ладонями*); аплодисменты; 2) *муз.* тарелки

করদ 1) платящий налоги, дань; — নদী приток (*реки*); 2) светящийся, излучающий свет

করদক্ষ ловкий, искусный, опытный.

করদাতা налогоплательщик.

করনির্ধারণ определение суммы налога; сумма обложения.

কর-পত্র *см.* করাত.

কর-পল্লব 1) тонкая рука (*букв.* «рука, изящная, как молодой побег»); 2) [illegible]

করপুট пригоршня.

করপাল меч; сабля.

করপীড়ন 1) брак, свадьба; 2) рукопожатие; — করা а) жениться, выходить замуж, б) пожимать руку

করপুটে *см.* করজোড়ে.

করপ্রদ *см.* করদ 1).

করবাল *см.* করপাল.

করবালিকা кинжал

করবী олеандр (*дерево и цветок*).

করভ 1) кисть; пясть; 2) детёныш.

করভূ ноготь.

করভূষণ 1) браслет; 2) запястье.

করম *разг.* 1) действие, дело, поступок; 2) счастье, удача.

করমর্দন рукопожатие; — করা пожимать руку.

করমুক্ত выпущенный из рук.

করযোড় *см.* করজোড়.

কররুহ 1) палец; 2) ноготь.

করস্পর্শ 1) прикосновение руки, 2) осязание.

করা 1) делать, совершать; 2) действовать, поступать; ◇ অসময়ে — помогать в беде; অসুখ — заболеть.

করাঘাত 1) удар, шлепок; 2) пощёчина; — করা а) ударять, шлепать, б) давать пощёчину.

করাত пила; — করা пилить, — কল лесопильня.

করাতী пильщик.

করাধীন 1) подчинённый, подвластный, 2) полученный, добытый, приобретённый.

করান (*понуд. от* করা) 1) заставлять, понуждать (*что-л. делать*); 2) побуждать, подстрекать.

করায়ত্ত *см.* করাধীন.

করার 1) обещание; обязательство, 2) контракт, договор; соглашение, 3) условие; এমন করারে на таких условиях; — করা а) обещать; б) заключать договор, в) условливаться.

করাল I 1) ужасный, страшный; 2) высокий, поднятый, 3) большой, огромный.

করাল II 1) смола; 2) смесь масла и смолы.

করালবদন 1. отвратительный; ужасный, страшный; 2. страшное лицо.

করিৎকর্মা 1. 1) умный; 2) практичный, опытный; 2. мастер на все руки.

করিয়া 1. *прич. сов. от* করা; 2. *служебное слово, сочетание прилагательного и существительного с которым обозначает образ, способ действия:* ভাল ~ хорошо; ট্রেনে ~ поездом.

করী слон.

করীষ сухой помёт животных; кизяк.

করুই *см* করাই

করুগেট гофрированное, рифлёное железо.

করুণ 1) добрый; сострадательный; 2) печальный; унылый, подавленный; 3) бедный, беспомощный, жалкий.

করুণ-রস пафос.

করুণা доброта; жалость, сострадание

করুণাকর, করুণাত্মক, করুণাময় добрый, жалостливый, сострадательный.

করুণাসাগর, করুণাসিন্ধু очень добрый, милосердный (*букв.* океан доброты, милосердия)

করেণু слон.

করোট, করোটি, করোটী череп

কর্ক пробка.

কর্কট, কর্কটক 1) краб; 2) Рак (*знак зодиака*), 3) радиус (*круга*); 4) компас

কর্কটক্রান্তি *геогр.* тропик Рака

কর্কটরোগ рак (*болезнь*)

কর্কটি, কর্কটিকা огурец.

কর্কটী I краб (*самка*).

কর্কটী II *см.* কর্কটি.

কর্কটী III кувшин

কর্কটী IV плод тутового дерева.

কর্কর I зеркало.

কর্কর II 1. 1) твёрдый, жёсткий; 2) грубый, неровный; 3) резкий; 4) суровый; 2. 1) гравий; крупный песок; 2) раздражение (*глаз*): চোখে ~ করা чувствовать резь в глазах

কর্করী кувшин для воды.

কর্কশ I 1) твёрдый, жёсткий; 2) грубый, неровный; 3) резкий, неприятный; пронзительный; 4) злой, жестокий; 5) неистовый; стремительный.

কর্কশ II сахарный тростник.

কর্কশতা 1) жёсткость, чёрствость; 2) грубость, 3) резкость; 4) жестокость.

কর্কশবাক্য грубость, дерзость.

কর্চা 1) податной лист; 2) обложение налогом; 3) краткий отчёт

কর্জ 1) заём, ссуда; 2) долг; ~ করা (লওয়া) брать в долг; ~ দেওয়া давать в долг.

কর্জদান ростовщичество.

কর্জদার должник.

কর্জপত্র долговое обязательство, расписка.

কর্জশোধ уплата долга; ~ করা выплачивать долг.

কর্ণ 1) ухо; 2) руль; 3) *мат.* диагональ.

কর্ণক 1) рулевой, кормчий; 2) *перен* вождь, руководитель.

কর্ণ-কুহর *анат.* слуховой проход.

কর্ণগত услышанный, дошедший до слуха.

কর্ণগূথ ушная сера.

কর্ণ-গোচর 1) услышанный, 2) слышимый; слышный, внятный; ~ হওয়া быть слышным, достигать слуха.

কর্ণছিদ্র *см.* কর্ণ-কুহর.

কর্ণধার *см.* কর্ণক.

কর্ণপটহ *анат.* барабанная перепонка.

কর্ণপাত слушание; ~ করা слушать; ~ না করা не слушать; не обращать внимания.

কর্ণাকর্ণি 1) шептание; 2) дёрганье друг друга за уши; ~ করা а) шептать (-ся); б) дёргать друг друга за уши.

কর্ণিক 1. 1) имеющий уши; длинноухий; 2) имеющий руль; 2. 1) рулевой, кормчий; 2) кельма, лопатка (*штукатура*).

কর্ণিকা I серьга.

কর্ণিকা II семенная коробочка лотоса.

কর্ণিকা III 1) средний палец; 2) кончик хобота слона.

কর্ণিকা IV перо (*писчее*).

কর্ণী 1. имеющий уши; длинноухий; 2. 1) рулевой; 2) осёл.

কর্ণেজপ 1) клеветник; наушник; 2) доносчик, шпион.

কর্তন 1) резание; подрезание; 2) рубка; 3) стрижка; 4) прядение; ~ করা а) резать; подрезать; б) рубить; в) стричь, г) прясть.

কর্তনী 1) ножницы; 2) нож.

কর্তব্য 1. 1) подлежащий выполнению; 2) должный, нужный, необходимый; 3) подходящий, годный; 2. 1) задача, задание; 2) долг, обязанность.

কর্তব্যকর্ম долг, обязанность.

কর্তব্যজ্ঞান сознание долга.

কর্তব্যতা, কর্তব্যত্ব 1) обязательность, необходимость; 2) правильность; уместность, соответствие.

কর্তব্যনিষ্ঠ верный долгу, исполненный сознания долга.

কর্তব্যনিষ্ঠতা, কর্তব্যনিষ্ঠা преданность долгу.

কর্তব্যপরায়ণ *см.* কর্তব্যনিষ্ঠ.

কর্তব্যপালন 1) исполнение обязанностей; 2) выполнение долга.

কর্তব্যপ্রিয় *см.* কর্তব্যনিষ্ঠ.

কর্তব্যবিমুখ неисполнительный, пренебрегающий своими обязанностями, своим долгом.

কর্তব্যবিমুখতা неисполнительность, пренебрежение своими обязанностями.

কর্তা 1) деятель; 2) исполнитель; 3) создатель, творец; 4) господин, хозяин; 5) *грам.* подлежащее; 6) *грам.* именительный падеж.

কর্তিত 1) разрезанный; 2) разъединённый, отделённый; 3) отрубленный.

কর্তৃক 1. делающий, выполняющий; 2. *послелог; сочетание существительного или местоимения с ним обозначает действующее лицо, сочетается с основой слова;* তৎকর্তৃক লিখিত চিঠি написанное им письмо; কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় ~ প্রকাশিত издано Калькуттским университетом.

কর্তৃকারক *грам.* именительный падеж.

কর্তৃত্ব 1) деятельность; 2) управление, руководство; 3) власть, главенство; ~ করা а) управлять, руководить, б) осуществлять власть, главенствовать.

কর্তৃত্বযুক্ত обладающий властью.

কর্তৃপক্ষ 1) власти; администрация; 2) официальные круги.

কর্তৃপদ *см.* কর্তৃকারক.

কর্তৃবাচ্য *грам.* действительный залог

কর্দম 1) грязь, слякоть, 2) *перен.* грех.

কর্দম, কর্দমযুক্ত грязный; топкий.

কর্দমাক্ত замызганный, грязный, забрызганный грязью.

কর্নেল полковник.

কর্নেল-জেনারেল генерал-полковник.

কর্পট лохмотья; поношенная, рваная одежда.

কর্পটধারী, কর্পটী нищий, оборванец.

কর্পর 1) череп; 2) котёл; кастрюля; сковорода.

কর্পূর камфара; ~ তৈল камфарное масло; ~ বৃক্ষ камфарное дерево.

কর্পোরেল капрал, отделённый командир.

কর্বুর, কর্বূর 1. разноцветный, пёстрый; 2. 1) пёстрая расцветка; 2) демон, злой дух, 3) грех, порок; 4) золото; 5) вода.

কর্ম 1) дело, действие; поступок; 2) занятие, работа, служба; 3) судьба, удел; 4) *грам.* винительный падеж.

কর্মকর 1) работник; [наёмный] рабочий; 2) слуга; 3) кузнец; 4) агент.

কর্মকর্তা 1) исполнитель; деятель; 2) работник.

কর্মকাণ্ড 1) действия, поступки, деятельность; 2) религиозные обряды (*описанные в индуистских священных писаниях*).

কর্মকার 1) работник; 2) исполнитель, деятель; 3) механик; 4) ремесленник, кустарь; 5) кузнец.

কর্মকারক 1) исполнитель; деятель, 2) *грам.* винительный падеж.

কর্মকারী 1) работник, 2) исполнитель, 3) служащий.

কর্মকুণ্ঠ ленивый; беспечный; нерадй- [illegible].

কর্মকুশল опытный; искусный; квалифицированный.

কর্মকৌশল тактика.

কর্মক্ষম 1) работоспособный; 2) опытный; искусный; квалифицированный.

কর্মক্ষমতা 1) работоспособность; 2) опытность; мастерство; квалифицированность.

কর্মক্ষেত্র поле деятельности.

কর্মচারী служащий, чиновник; клерк.

কর্মচ্যুত уволенный, отстранённый от должности.

কর্মচ্যুতি увольнение, отстранение от должности.

কর্মঠ 1) работоспособный; 2) способный; искусный; 3) полезный.

কর্মত্যাগ 1) уход с должности, отставка; ~ করা уходить в отставку; 2) *рел.* отказ от исполнения религиозных обрядов; 3) *рел.* отречение от мирской жизни.

কর্মত্যাগী 1) получивший отставку; 2) *рел.* отказавшийся от мирской жизни.

কর্মদক্ষ *см.* কর্মকুশল.

কর্মদোষ 1) ошибка; проступок; 2) грех.

কর্মধারয় *грам.* кармадхарая (*тип сложного слова, первым членом которого является прилагательное, причастие, числительное или приложенное существительное, определяющее второй член сложения*), *напр.* মহাসাগর океан; দুতলা двухэтажный.

কর্মধারা *см.* কর্মপথ.

কর্মনিষ্ঠ 1) преданный делу; 2) трудолюбивый, усердный, прилежный.

কর্মনিষ্ঠা 1) преданность делу; 2) трудолюбие, старательность, усердие.

কর্মপথ, কর্মপদ্ধতি, কর্মপন্থা 1) метод работы; образ действий; 2) программа.

কর্মপ্রিয় трудолюбивый, старательный; активный.

কর্মবাচ্য *грам.* страдательный залог.

কর্মবীর 1) неутомимый труженик; 2) известный деятель; 3) герой труда; সমাজতন্ত্রী ~ Герой Социалистического Труда.

কর্মবহুল полный событий; полный разнообразных действий.

কর্মযুগ *миф.* железный век.

কর্মশক্তি энергия; трудоспособность.

কর্মশক্তিহীন нетрудоспособный.

কর্মশালা 1) мастерская; 2) кузница, 3) промышленное предприятие.

কর্মশীল трудолюбивый, усердный, прилежный.

কর্মসচিব министр; государственный секретарь.

কর্মসমাপন 1) окончание, завершение; 2) орудие, инструмент.

কর্মসূচী 1) программа [действий]; 2) план; 3) повестка дня.

কর্মাক্ষম нетрудоспособный.

কর্মাধ্যক্ষ 1) надзиратель, надсмотрщик; 2) управляющий, заведующий.

কর্মান্তর перемена работы или дела, তিনি এক কর্ম ত্যাগ করিয়া ~ গ্রহণ করিয়াছেন бросив одну работу, он взялся за другую.

কর্মার 1) ремесленник; 2) механик; 3) кузнец.

কর্মার্হ 1) полезный, пригодный; 2) работоспособный.

কর্মিষ্ঠ 1) работоспособный; активный, деятельный; 2) трудолюбивый, старательный.

কর্মী 1. 1) активный, деятельный; 2) трудолюбивый, старательный; 2. 1) работник; 2) исполнитель, деятель.

কর্ষ I обработанная земля, пашня.

কর্ষ II мера монетного веса (*равно 280 гранам*).

কর্ষক земледелец, пахарь.

কর্ষণ 1) вспашка, обработка земли; ~ করা пахать, возделывать землю; 2) притяжение, тяготение.

কর্ষিত 1) вспаханный, обработанный; 2) притянутый, привлечённый.

কর্ষী 1) обрабатывающий землю; 2) привлекательный, приятный.

কল I 1) завод, фабрика; 2) машина, механизм; সেলাই ~ швейная машина; জলের ~ водопроводный кран; তেলের ~ маслобойка, কলের পুতুল заводная кукла; *перен.* марионетка; ~ ঘর а) машинная [комната]; б) машинное отделение; কলের গান граммофон, патефон; 3) замок (*ружья*).

কল II 1) семя; зародыш; 2) росток; ~ বেরুনো прорастать (*о зерне*).

কল III тихий, приятный звук (*напр. воркование, журчание и т. п.*).

কলকণ্ঠ 1. тихий, приятный, мелодичный; 2. 1) кукушка; 2) гусь; 3) голубь.

কল-কব্জা машинное оборудование, машины; техника.

কলকল 1) журчание; 2) приглушённый шум; гул [толпы]; 3) бормотание;

ворчание; ропот; ~ করা а) журчать; б) бормотать; ворчать; в) шептать; г) болтать.

কল-কারখানা фабрики и заводы.

কলঙ্ক 1) пятно; знак, метка; 2) бесчестье, позор; কলঙ্কিত ~ হওয়া опозориться; ~ করা позорить; 3) ржавчина.

কলঙ্ককর позорящий; клеветнический

কলঙ্কগ্রস্ত запятнанный, опозоренный; оклеветанный.

কলঙ্কিত 1) запятнанный, запачканный; 2) опозоренный, обесчещенный; оклеветанный. ~ করা а) запятнать, запачкать, б) опозорить, обесчестить, оклеветать; 3) ржа-[redacted]

কলঙ্কী опозоренный, обесчещенный; оклеветанный.

কলজানি *мед.* сыворотка.

কলত্র I жена.

কলত্র II 1) бедро; 2) поясница

কলত্র III крепость, оплот

কলধৌত 1) золото, 2) серебро; 3) мелодичный звук.

কলধ্বনি 1) нежный звук или голос; 2) журчание; ~ করা а) ворковать; щебетать, б) журчать; 3) кукушка; 4) гусь; 5) голубь; 6) павлин.

কলন 1) приглушённый шум; журчание; жужжание; 2) пятно; 3) обида, оскорбление; 4) *биол.* эмбрион, зародыш.

-কলন подсчёт, *матем.* সংকলন *мат.* сложение, ব্যবকলন *мат.* вычитание.

কলনাদ воркование; щебетание; жужжание; журчание.

কলনাদী воркующий; щебечущий; жужжащий; журчащий.

কলপ 1) паста; 2) крахмал; কাপড়ে ~ দেওয়া крахмалить материю; 3) лак; 4) краска для волос; চুলে ~ দেওয়া красить волосы

কলম I 1) перо; ~ কাটা (কাটা) чинить перо; ~ পেশা профессия конторщика; должность секретаря; কলমের মুখ острие пера; কলমের খোঁচায় [одним] росчерком пера; কাগজে-কলমে *перен.* на бумаге, в теории; হাতে কলমে *перен.* на практике, в действительности; 2) черенок, побег; 3) прививка (*растения*); 4) кристалл; 5) призма.

কলম II сорт риса (*растущего в глубокой воде*)

কলম-তরাশ перочинный нож.

কলম-দান, **কলমদানী** чернильный прибор.

কলম-পেশা профессия конторщика, должность секретаря.

কলমা I почитатель ислама; ~ পড়া принимать ислам.

কলমা II слово.

কলমী 1. кристаллический, 2. селитра.

কলম্ব 1) стебель; ствол; 2) стрела

কলরব 1) воркование; чирикание; щебетание; 2) гул [голосов], шум; 3) кукушка, 4) голубь.

কলশ, **কলশী**, **কলস**, **কলসী** 1) глиняный горшок или кувшин; 2) купол

কলস্বন благозвучный.

কলহ 1) спор, разногласие; ссора; ~

করা спорить, ссориться; 2) война, сражение, бой.

কলহংস 1) водоплавающая птица; 2) гусак, селезень; 3) монарх, император.

কলহপ্রিয় задорный; сварливый, придирчивый

কলহবিলাস склочник

কলা I 1) часть, доля, 2) период времени (*около 8 секунд*); 3) *астр.* минута; 4) искусство, мастерство; লোক ~ народное творчество; 5) искусство (*живопись, музыка и т. п.*); 6) доблесть, удаль; 7) *биол.* ткань; 8) отросток, побег; 9) сычуг.

কলা II 1) банан; 2) *перен.* вздор, чепуха, ~ করা не причинить вреда или причинить незначительный вред; ~ খাওয়া а) быть одураченным; б) терять цену, обесцениваться; ~ দেখান показывать банан (*как приманку*); *перен.* перехитрить, обмануть.

কলাই I *бот.* бобовые.

কলাই II лужение; эмалировка; ~ করা лудить; эмалировать.

কলাকুশল искусный, умелый, талантливый.

কলাকৌশল искусство

কলাপ 1) *мн.* прорастать, пускать ростки; 2) *п.* вызывать; стимулировать.

কলাপ 1) масса, множество, 2) собрание, коллекция; 3) хвост павлина; 4) женский пояс; 5) украшение; 6) колчан; 7) стрела; 8) луна.

কলাপক 1) масса, множество; 2) хвост павлина; 3) нить жемчуга

কলাপী 1) павлин; 2) кукушка

কলাপ্রদর্শনী выставка произведений изобразительного искусства

কলাবৎ певец, музыкант.

কলাবান искусный, талантливый (*о музыканте*).

কলাবিদ 1) искусствовед, 2) деятель искусства

কলাবিদ্যা искусствоведение.

কলাভৃৎ 1) тенор, певец; артист; 2) ремесленник; 3) механик.

কলাশিল্পী 1) художник; 2) артист

কলি I 1) *миф.* железный век; 2) ссора; спор; конфликт; 3) сражение, бой.

কলি II 1) известковый раствор (*для побелки*); 2) побелка; ~ ফিরান белить.

কলিকা 1) нераспустившийся цветок, бутон; 2) часть курительной трубки (*в которой содержится табак*), курительная трубка; 3) резервуар керосиновой лампы. 4) чаша, кубок.

কলিচুন раствор извести; негашёная [redacted].

কলিজা 1) грудь; 2) сердце; 3) храбрость, мужество; 4) печень

কলিঞ্জ 1) занавеска или перегородка (*из травы или камыша*), 2) мат, циновка

কলিত 1) взятый; полученный, приобретённый; 2) понятый; 3) сосчитанный; 4) отделённый, разделённый; 5) закрытый

কলিযুগ *миф.* калиюга, железный век.

কলিল 1) густой, плотный; непро-

ходимый; 2) смешанный, перемешанный.

কলু маслодел.

কলুষ 1. 1) грязный; 2) грешный; порочный; 2. 1) грязь; 2) грех; проступок, порок.

কলুষিত 1) грязный, загрязнённый; 2) грешный; порочный, — করা а) загрязнять; б) осквернять.

কলেজ колледж

কলেবর 1) тело; 2) объём, размер.

কলেরা холера.

কল্ক 1. грешный; порочный, безнравственный; 2. 1) осадок, отстой (*в жидкости*); 2) грязь; 3) грех; порок; 4) гордость, спесь; 5) ушная сера.

কল্কন 1) ссора, спор; 2) ложь, фальшь, обман; 3) гордость, спесь.

কল্কল্, কল্কলানি *см.* কলকল.

কল্কাদার расшитый узорами, красиво вышитый.

কল্কী 1) грязный, мутный; 2) грешный, безнравственный.

কল্কে *разг.* курительная трубка; — পাওয়া *перен.* быть равным среди других (*в обществе, компании*).

কল্প 1) *миф.* кальпа, мировой период (*равный 4320 млн. лет*); 2) одна из шести главных частей Вед; 3) решение; 4) альтернатива, выбор.

-কল্প подобный, похожий, *напр.* মৃত-কল্প как мёртвый.

কল্পতরু, কল্পবৃক্ষ 1) *миф.* дерево, исполняющее все желания, 2) *перен.* щедрый человек.

কল্পনা 1) сочинение, выдумывание; 2) предположение, гипотеза; 3) воображение; фантазия, мечта; — করা а) сочинять; выдумывать; б) предполагать; в) воображать; 4) план, схема; 5) изобретение; выдумка, вымысел

কল্পনাকারী 1. 1) воображающий, фантазирующий, 2) выдумывающий, изобретающий, 2. выдумщик, изобретатель

কল্পনাপ্রবণ одарённый воображением

কল্পনাপূর্ণ воображающий, фантазирующий.

কল্পনাবিলাসী мечтатель.

কল্পনাশক্তি сила воображения; фантазия.

কল্পনীয় то, что можно вообразить, придумать, изобрести

কল্পপাদপ, কল্পবৃক্ষ *см.* কল্পতরু.

কল্পান্ত 1) *миф.* гибель мира.

কল্পান্তস্থায়ী *миф.* продолжающийся до гибели мира. 2) вечный, постоянный.

কল্পিত 1) придуманный; вообра..нный, 2) вымышленный, воображаемый; 3) искусственный, поддельный; мнимый.

-কল্পে с целью, для, из-за, *напр.* সাহায্যকল্পে для оказания помощи.

কল্মষ 1. 1) грязный; 2) грешный; порочный; 2. 1) грязь, 2) грех; порок, 3) кисть (*руки*).

কল্মাষ 1. пёстрый; пятнистый; 2. 1) пёстрый цвет; 2) демон, злой дух.

কল্য I. 1 1) рассвет, утренняя заря, 2) вино; мёд; 3) добрые вести, 2. 1) вчера; 2) завтра

কল্য II 1) здоровый; 2) прочный, крепкий; 3) искусный, умелый; 4) приготовившийся, готовый. 5)

благоприятный, 6) глухой, глухо- [redacted]

কল্যাণ 1. 1) счастливый, удачливый; 2) процветающий, преуспевающий; 3) честный; 2. 1) счастье, удача; — করা делать добро; তোমার — হউক! будьте счастливы!; — কামনা করা поздравлять; желать счастья; 2) процветание; благосостояние; 3) золото; 3. কল্যাণে посредством благодаря

কল্যাণকর, কল্যাণজনক благоприятный, благосклонный.

কল্যাণবচন доброе пожелание, поздравление; благословение.

কল্যাণী I *см.* কল্যাণ 1.

কল্যাণী II тёлка.

কল্যাণে *см.* কল্যাণ

কল্ল глухой.

কল্লোল 1. враждебный; 2. 1) большая волна, вал; 2) радость, восхищение; удовольствие, 3) враг

কল্লোলিনী река; поток.

কল্লা *разг.* 1) нижняя часть щеки; 2) жабры.

কশ уголок рта.

কশা *см.* কষা I

কশাকশি *см* কষাকষি

কশাঘাত *см* কষাঘাত

কশি *см.* কষি.

কশিদা вышивание

কশুর *см.* কসুর

কশেরু спинной хребет, позвоночник

কশেরুক 1. позвоночный; 2. позвоночник

কশ্মল 1. 1) грязный, запачканный, 2) грешный; порочный; 2. 1) обморок; 2) грех; порок.

কষ I 1) пробный камень; 2) проба (*металла*).

কষ II 1) вяжущий сок; 2) терпкость.

কষ III 1) выжимание; 2) отвар.

কষণ 1. неспелый, незрелый, 2. 1) натирание; 2) проба (*металла*); 3) дубление (*кожи*)

কষা I 1. 1) терпкий, вяжущий; 2) тугой; напряжённый; 2. 1) терпкий вкус; 2) напряжённость; 3) кнут, хлыст.

কষা II 1) брать пробу (*металла*); 2) стягивать; натягивать; 3) сильно тереть; 4) дубить (*кожу*); 5) решать арифметическую задачу.

কষাকষি 1) скудность, ограниченность; недостаток; 2) натянутость, напряжённость; — করা а) скупиться; দর — করা торговаться; б) стягивать; натягивать; ◇ মন — করা чувствовать неприязнь.

কষাঘাত 1) удар хлыстом *или* кнутом; 2) порка, телесное наказание; — করা пороть.

কষাটিয়া, কষাটে терпкий, вяжущий.

কষা-মাজা 1) вычисление; 2) спор о цене.

কষায় 1. 1) терпкий, вяжущий; 2) ароматный; 3) красный, коричневый, 4) цветной; 2. 1) резкий вкус *или* запах; 2) настойка; 3) смола

কষায়িত 1) окрашенный в красный цвет, 2) покрасневший (*о глазах*); 3) пропитанный, оштукатуренный; 4) связанный, завязанный.

কষাহীন танин.

কষি *разг.* 1) таре, 2) вертикальная

лёнок (изображающая в бенгальском письме тонку).

কষিত 1) проверенный (*на пробном камне*); испытанный, испробованный; 2) повреждённый; испорченный.

কষিয়া совершенно, основательно, полностью.

কষী *см.* কষি.

কষ্যা 1) зелёный, незрелый; 2) терпкий, вяжущий.

কষ্ট 1. болезненный; мучительный; 2. 1) боль, страдание, мучение; — দেওয়া причинять страдания; — ভোগ করা переносить муки, страдать; 2) бедствие, беда; трудности; нужда; — করা а) мучиться, страдать; б) заниматься тяжёлым трудом; — পাওয়া а) мучиться от боли, страдать, б) находиться в затруднительном положении, 3. *межд.* ах!, ох! (*восклицание боли, страдания*)

কষ্টকর болезненный; мучительный

কষ্টকল্পনা натянутая, надуманная [illegible]

কষ্টদায়ক вызывающий боль, страдание; мучительный.

কষ্টপ্রদ, কষ্টদায়ক *см.* কষ্টকর.

কষ্টসহ, কষ্টসহিষ্ণু терпеливый, выносливый, стойкий.

কষ্টসাধ্য трудновыполнимый

কষ্টা *см.* কষাকষি

কষ্টান 1) выжимать, сжимать; давить, сдавливать; 2) месить.

কষ্টার্জিত заработанный *или* приобретённый с большим трудом.

কষ্টি 1) испытание, проба, опыт, 2) пробный камень; — করা проверять на пробном камне; 3) боль.

কষ্টিপাথর пробный камень.

কষ্টেসৃষ্টে 1) с большим трудом; 2) как-нибудь, кое-как.

কষ 1) уголок рта, 2) вязкость; 3) сок растений; 4) настойка, отвар.

কসবা 1) посёлок; небольшой городок; 2) деревня.

কসবী проститутка.

কসম клятва; присяга; — করা (খাওয়া) давать клятву, присягать.

কসা *см.* কষা II.

কসাই 1) мясник; 2) убийца, палач; কসাইয়ের হাতে পড়া *перен.* встретить сильный отпор

কসাইখানা бойня

কসাইগিরি убой (*скота*).

কসি *см.* কষি.

কস্টিয়া, কস্টে незрелый; вяжущий на вкус.

কসুনি 1) стягивание; натягивание; 2) сжатие, сокращение; 3) порицание, выговор.

কসুর, কসুর 1) недостаток, нужда; 2) недостаток, неисправность; 3) проступок; упущение; — করা а) нуждаться (*в чём-л.*); б) совершать проступок.

কসেরুকা *см.* কশেরু.

কসরৎ 1) упражнение; практика, — করা упражняться; практиковаться; 2) умение, мастерство.

কস্তাকস্তি драка, потасовка; — করা драться

কস্তুরিকা, কস্তুরী мускус.

কস্তুরা устрица.

কস্তুরিকা *см.* কস্তুরিকা.

কস্তুরীমৃগ *зоол.* мускусная кабарга.

কহলার *см.* কহ্লার.

কস্মিনকালে 1) в какое-то время, когда-либо; 2) когда?

কসরৎ, কসরত 1) умение, мастерство; 2) упражнение; тренировка, муштровка; — করা практиковаться, упражняться; 3) атлетика; হাল্কা — лёгкая атлетика.

কসরতী атлетический.

কহতব্য заслуживающий упоминания.

কহন речь; изложение, повествование [illegible]

কহা 1) *пр.* разговаривать, беседовать; 2) *п.* говорить; কহিয়া দেওয়া разглашать (*тайну*); কথা — а) разговор, беседа; б) совещание; совет; в) просьба; 3) *п.* описывать; 4) *п.* упоминать.

কহিয়ে 1) разговорчивый, болтливый; 2) красноречивый.

কাই крахмал; клейстер.

কাইট্ 1) осадок (*в жидкости*); 2) отбросы; остатки, подонки.

কাইত наклонившийся, накренившийся; склонившийся; — করা (হওয়া) наклоняться, склоняться; — ফেরান переворачивать

কাউয়া ворона.

কাউর *мед.* экзема.

কাওয়া *см.* কাউয়া.

কাওর *см.* কায়েৎ.

কায়েম-মোকাম постоянное местожительство

কায়েমী *см.* কায়েম.

কাওয়াজ, কাওয়াত 1) строевая подготовка; 2) маневры; 3) парад.

কাওয়া 1) синонимс; 2) кйора (*название одной из гласных букв в бенгали*).

কাংস, কাংস্য 1) бронза; 2) музыкальный инструмент (*род гонга*); 3) чаша, кубок.

কাংস্যকার медник

কাঁই косточка плода тамаринда

কাঁওল, কাঁওলা *мед.* желтуха.

কাঁক I 1) бок, сторона, 2) бедро; 3) талия.

কাঁক II пахва

কাঁকই 1) расчёска, гребень, 2) чесалка.

কাঁকড়া краб.

কাঁকড়া-বিছা скорпион

কাঁকণ браслет

কাঁকর 1) гравий; крупный песок; 2) кожаный шнур

কাঁকরিয়া, কাঁকরীয়া, কাঁকরে 1) каменистый; 2) состоящий из гравия; песчаный

কাঁকলাস хамелеон

কাঁকিনী 1) женщина; 2) *буйволица.*

কাঁকুই *см.* কাঁকই

কাঁখ I *см.* কাঁক I.

কাঁখ II *см.* কাঁক II

কাঁখ-তলি подмышка

কাঁচ 1) стекло; 2) хрусталь.

কাঁচকড়া 1) китовый ус; 2) щит черепахи.

কাঁচা 1) незрелый, неспелый; 2) неопытный, несведущий; — ছেলে новичок, неопытный (*в каком-л. деле*); 3) сырой; — কাঠ сырые дрова; — লেখা только что написанная рукопись; *перен.* сырая, недоработанная рукопись; 4) сырой, неваренный; — মাল сырая, неко-

печёная вода; 5) необработанный; грубый; — মাল сырьё; — ইট необожжённый кирпич; — ঘর глинобитная постройка; — লোহা железная руда; чугун; — খাবার простая пища; — রাস্তা немощёная дорога, 6) молодый; неготовый; 7) непрочный (*о краске*), 8) слабый; — অসুখ лёгкое недомогание; 9) приблизительный, грубый (*о подсчёте*), 10) несовершенный недостаточный; ◇ — ঘুম первый сон; — চাকরী временная должность; — চুল тёмные (*не седые*) волосы; — পয়সা деньги, доставшиеся без труда; — বন্দোবস্ত договор на бессрочную аренду.

কাঁচাটে незрелый, недоспелый

কাঁচান 1) уничтожать сделанное; 2) расстраивать, опрокидывать (*планы, приготовления*).

কাঁচি I неполный (*напр. о весе*); — ওজন вес ниже стандартного.

কাঁচি II ножницы.

কাঁচুমাচু 1) колебание, нерешительность; 2) застенчивость, робость, стыдливость, 3) робкий, застенчивый вид.

কাঁজি рисовый квас

কাঁটা 1) шип, колючка; — তারের বেড়া проволочное заграждение; কাঁটা গাছের তলায় বাস *посл.* *см.* как на угольях быть; 2) рыбья кость; 3) гвоздь; 4) вилка; 5) шпора, 6) (*тж.* পথের —) препятствие, помеха; পথে — দেওয়া создавать препятствия; 7) *перен* повод для раздражения, 8) остриё; остроконечный инструмент; ঘড়ির — стрелка часов; ◇ কাঁটায় কাঁটায় точно, пунктуально.

কাঁটাচুয়া ёж.

কাঁটাময় колючий.

কাঁটাল *см.* কাঁঠাল.

কাঁটি грузило.

কাঁঠাল плод хлебного дерева; পরের মাথায় কাঁঠাল ভাঙা *посл.* *см.* чужими руками жар загребать (*букв.* «разбивать плод хлебного дерева о чужую голову»).

কাঁড়ন 1) очистка (*зерна*); 2) *перен* порицание, упрёк.

কাঁড়া 1. 1) очищать (*зерно*); 2) *перен.* порицать, упрекать; **2.** очищенный (*о зерне*); তিনখার চাল কাঁড়ন আর আঁকাড়া *посл.* для нищего всё равно: очищенный или неочищенный рис.

কাঁড়ি, কাঁড়ী куча, груда, масса

কাঁত глинобитная стена.

কাঁতড়া развалины, руины; — পাত হওয়া превратиться в развалины.

কাঁথ *см.* কাঁত.

কাঁথা *см.* কন্থা.

কাঁথি 1) низкая стена, 2) высокий берег реки.

কাঁদন, কাঁদনি плач, рыдание.

কাঁদা 1. плакать, рыдать; কাঁদিয়া ফেলা разрыдаться; কাঁদিয়া ভাসান заливаться слезами; 2. плач, рыдание.

কাঁদাকাটি 1) оплакивание; причитание вопли; 2) настойчивая просьба, мольба; — করা а) оплакивать; причитать, вопить; б) просить, умолять.

কাঁদান *понуд.* *от* কাঁদা.

কাঁদি пучок, гроздь, кисть; কাঁদি কাঁদি гроздьями.

কাঁদুনি *см.* কাঁদন.

কাঁদুনে 1) плачущий; — স্বরে жалобным голосом; 2) вызывающий слёзы; — গ্যাস слезоточивый газ.

কাঁধ плечо; কাঁধে করা (লওয়া) брать, взваливать на плечи; *перен.* брать на себя; — ছাড়ান *перен.* снимать ярмо (*с кого-л.*); освобождать от ига; কার কাঁধে মাথা? *см.* кто станет рисковать своей головой?

কাঁধা 1) край, грань (*напр. сосуда*), 2) берег; 3) граница.

কাঁধাড়ি 1) водосточный жёлоб; 2) выступ (*скалы и т. п.*).

কাঁপন *см.* কম্পন

কাঁপনি 1) колебание; дрожание, трепетание; 2) вздрагивание, содрогание.

কাঁপা 1) трястись, колебаться, дрожать; 2) вздрагивать.

কাঁপান (*понуд.* *от* কাঁপা) трясти, встряхивать, сотрясать; качать.

কাঁপুনি *см.* কাঁপনি.

কাঁসর I гонг

কাঁসর II *мед* увеличение печени.

কাঁসা *см* কাংস

কাঁসারি *см.* কাংস্যকার.

কাঁহা где?

কাঁহাতক 1) как долго?; 2) как далеко?

কাক I ворона.

কাক II денежная единица (*равна* $^1/_4$ *каури*)

কাক III калека, инвалид.

কাক IV знак на лбу (*указывающий на принадлежность к касте*).

কাকচক্ষু 1) прозрачный, просвечивающий, 2) чистый.

কাকতন্দ্রা чуткий сон.

কাকতালীয় случайный

কাকনিদ্রা *см.* কাকতন্দ্রা.

কাকপুচ্ছ кукушка.

কাকবন্ধ্যা женщина, родившая одного ребёнка.

কাকভীরু сова.

কাকা дядя (*по отцовской линии*)

কা-কা *звукоподр* кар-кар; — করা кар-[illegible]

কাকাতুয়া какаду (*попугай*)

কাকাল галка; грач.

কাকী I ворона.

কাকী II тётка (*по отцовской линии*)

কাকুতি 1) крик (*от страха или боли*); 2) мольба.

কাকুতি-মিনতি мольба, просьба, — করা умолять, просить.

কাকুদ *анат.* нёбо.

কাকুক্তি *см.* কাকুতি.

কাকোদর змея.

কাকোলূকিকা смертельная вражда (*букв.* «вражда между вороной и совой»).

কাগ *см.* কাক I.

কাগজ бумага; খবরের — газета.

কাগজ-পত্র документы, бумаги

কাগজী 1. 1) тонкий, как бумага, — লেবু сорт лимона (*с тонкой кожей*); 2) бумажный, — মুদ্রা бумажные деньги; 2. 1) продавец бумаги, 2) человек, изготовляющий бумагу; 3) корзина для бумаг.

কাগজে-কলমে на бумаге, в теории.

কাঙাল, কাঙালী *см.* কাঙাল.

কাঙ্ক্ষণীয় желательный, желаемый

কাঙ্ক্ষা 1) желание, стремление,

2) скло́нность, расположе́ние (*к кому-л.*).

কামিত желательный, желанный.

কামী желающий, стремящийся (*к чему-л.*).

কাঙাল, কাঙালী 1. бедный, нуждающийся; несчастный; беспомощный; 2. бедняк, нищий; কাঙালের শশাও ধন *посл.* для бедняка и огурец—богатство; ◇ সন্তানের — бездетный; মানের — жаждущий почёта.

কাচ I *см.* কাঁচ.

কাচ II переодевание, маскировка.

কাচকুপী бутылка; склянка, пузырёк.

কাচপাত্র стеклянный *или* хрустальный сосуд.

কাচমণি 1) кристалл; 2) хрусталь; 3) кварц.

কাচক্ষার сода.

কাচলবণ щёлочь.

কাচা I 1. стирать (*бельё*); 2. выстиранный; 3. стирка.

কাচা II траурная повязка.

কাচি серп.

কাচের стекольный; стеклянный.

কাছ 1. близость, соседство; окрестности; 2. কাছে *послелог* около, у, близ.

কাছ-ছাড়া отобранный; отделённый.

কাছা набедренная повязка, дхоти; কাছায় — ধরা *перен.* льстить кому-л.

কাছা-খোলা 1) неаккуратный, неопрятный, небрежный; 2) неблагоразумный; — লোক простофиля.

কাছাকাছি 1. близкий, расположенный рядом, соседний; — হওয়া (আসা) приближаться, подходить, сближаться; 2. 1) близко, рядом; 2) приблизительно.

কাছা-ঢিলা *см.* কাছা-খোলা.

কাছা-ধরা льстец, подхалим; приспешник.

কাছান 1) приближать(ся); подвигать (-ся); 2) догонять; наверстывать.

কাছারি 1) учреждение, канцелярия; 2) [юридическая] контора; суд.

কাছি 1) канат, трос; верёвка; 2) кабель.

কাছিম черепаха.

কাছে *см.* কাছি.

কাছে *см.* কাছ 2.

কাজ 1) действие, поступок; 2) дело, работа; труд, занятие; — করা работать; কাজে আসা (লাগা) быть полезным, пригодным; কাজে খাটান а) претворять в жизнь, осуществлять, б) перерабатывать (*сырьё*); কাজের কথা а) разговор о деле; б) важное дело; কাজের কাজী искусный, умелый; কাজের লোক деловой *или* полезный человек; সে কথায় তোমার — কি? какое тебе до этого дело?; সে কথায় আর — নাই не стоит больше говорить об этом; কাজে কম, খেতে দড় *посл.* на работе мал, а за обедом — обжора; 3) применение, пригодность; কাজের জিনিস полезная вещь; কাজের মত деловой; полезный; কাজের বাহির бесполезный; এ কথা বলিয়া — নাই не нужно говорить этого.

কাজ-কর্ম дела; функции, обязанности.

কাজল сажа (*для подведения глаз*); ◇ চোখের — চুরি করা а) ловко

воровать; б) пускать пыль в глаза.

কাজলা I черноголовый попугай.

কাজলা II кайра.

কাজলা III красный рис.

কাজিয়াৎ *арх.* суд.

কাজী *арх.* судья.

কাজেই, কাজেকাজেই следовательно, поэтому.

কাঞ্চন 1. золотой; 2. 1) золото; 2) богатство.

কাঞ্চনময় золотой.

কাঠ I 1) дерево (*материал*), лес, древесина; 2) топливо, дрова.

কাট II покрой, фасон.

কাটকুট 1) резание, рубка; 2) хирургическая операция; 3) исправление (*написанного*); 4) прекращение выплаты зарплаты.

কাটছাঁট 1) урезывание, сокращение; 2) обрезки; обрывки; 3) покрой одежды.

কাট-খোট্টা *см.* কাঠ-খোট্টা.

কাটতি (рас)продажа, сбыт.

কাটন резание.

কাটনা 1) прядение; — কাটা прясть; 2) пряжа.

কাটনী 1) прядильщица; 2) плата за прядение.

কাটবা грубость, резкость (*речи*); কটু — грубость; непристойное выражение, брань.

কাটলেট котлета.

কাটা 1. 1) резать; отрезать; разрезать; কাহারও গলা — перерезать кому-л. горло; *перен.* губить, разорять; কাটিয়া ফেলা обрезать; отсечь, отрубить; চুল কাটিয়া ফেলা камнать; চুল — стричь волосы; 2) косить, жать; ঘাস — косить траву; *перен.* заниматься ненужным делом; 3) копать, рыть; কুয়া — рыть колодец; খাল — прорывать канал; কয়লা — добывать уголь; 4) рубить; 5) грызть; 6) сокращать, уменьшать; কাটিয়া ছাঁটা а) урезывать (*зарплату*), б) сокращать (*бюджет*); 7) расстраивать (*планы*); 8) зачёркивать, исправлять (*написанное*); 9) прясть, сучить; 10) проходить (*о времени*); সময় আর কাটে না время остановилось; 11) отменять, аннулировать; 12) рассеиваться, исчезать (*напр. о тучах, тумане*); 2. 1) резаный, — ঘা ножевая рана; 2) стриженый; 3) разрубленный; 4) прорытый, вырытый.

কাটাই 1) резание; 2) вычет (*из зарплаты*); 3) прядение.

কাটাকাটি 1. убийственный; 2. резня, кровопролитие; — করা устраивать резню; কথা — *перен.* брань, ругань.

কাটাখাল канал.

কাটান 1. (*понуд. от* কাটা) 1) проводить (*время*); 2) выдерживать, переносить; সে এই আঘাত কাটাইয়া উঠিতে পারিবে না он не перенесёт этого удара; 2. 1) выплата долга; 2) уменьшение, ослабление; 3) вычет; вычитание; 4) отсчёт; 5) повторение.

কাটারি, কাটারী 1) нож; косарь; 2) (*ед.*) ножницы.

কাটি 1) лучина, щепка; осколок; 2) зубец; ◇ — খা укус змеи.

কাটিম катушка, шпулька.

কাটি *см.* কাটি.

-কাট কাট্‌ подходя́щий, соотве́тствующий; го́дный.

কাঠ 1. 1) сухо́й, 2) жёсткий; 3) то́щий, худо́й, 2. 1) де́рево (*материал*), лесоматериа́л; কাঠের বাক্স деревя́нный я́щик; কাঠের শিল্প лесна́я промы́шленность; — কঠিন твёрдый, как де́рево; 2) то́пливо, дрова́.

কাঠ-কুড়ানী 1) же́нщина, собира́ющая дрова́, 2) *перен.* бе́дная же́нщина.

কাঠ-খড়ি мел.

কাঠ-গড়া 1) и́згородь, частоко́л; 2) скамья́ подсуди́мых; 3) ме́сто для свиде́телей (*в суде*).

কাঠ-ঠোকরা дя́тел

কাঠ বমি рво́та.

কাঠ-বিড়াল, কাঠ-বিড়ালী бе́лка.

কাঠবিষ яд (*растительный*).

কাঠরা 1) дом (*деревянный*), 2) наве́с; 3) забо́р, и́згородь; ◇ কাঠ — ме́бель; কাঠরার দোকান столя́рная мастерска́я.

কাঠা 1) ка́тха (*земельная мера, одна двадцатая часть бигхи*), 2) бу́шель (*мера объёма, равна приблизительно 36,3 литра*).

কাঠাম, কাঠামো 1) карка́с, осто́в; ра́ма; 2) *перен.* преде́л, грани́ца (*чего-л.*); জাতিসংঘের কাঠামোর মধ্যে в ра́мках ООН, 3) осно́ва, структу́ра; রাষ্ট্রীয় — госуда́рственный строй.

কাঠি *см.* কাঠী

কাঠিন্য 1) твёрдость, пло́тность; про́чность; 2) тру́дность; тя́жесть, 3) жесто́кость, суро́вость.

কাঠিন *см.* কাঠিন্য

কাঠী 1) па́лка, прут; 2) ще́пка, лучи́на; 3) тростни́к, камы́ш.

কাঠুয়া 1. деревя́нный; 2. ка́дка, бадья́, уша́т.

কাঠুরিয়া, কাঠুরে лесору́б, дровосе́к.

কাড়ন 1) выхва́тывание, сма́тывание; отбира́ние (*силой*); 2) чи́стка (*напр. хлеба*).

কাড়া I 1) хвата́ть, выхва́тывать; কাড়িয়া লওয়া сдёрнуть, вы́хватить, отня́ть, 2) чи́стить, очища́ть; গোধূম — чи́стить хлеб, сто́бло; 3) употребля́ть в пе́рвый раз (*напр. посуду*).

কাড়া II бараба́н.

কাড়াকাড়ি борьба́ за захва́т (*чего-л.*).

কাড়ান *поэт.* *см.* কাড়া.

কাড়া-বিকাড়ি *см.* কাড়াকাড়ি.

কাণ I у́хо; কাণে লাগা достига́ть слу́ха, быть слы́шным; কাণে তোলা сообща́ть, ста́вить в изве́стность; — দেওয়া (внима́тельно) слу́шать, прислу́шиваться; — পাতা слу́шать, выслу́шивать, ◇ কাণে কাণে по секре́ту

কাণ II 1. одногла́зый; 2. воро́на.

কাণ-কাটা 1) безу́хий; 2) *перен.* бессты́дный.

কাণ-খড়কে 1. внима́тельно слу́шающий, внима́тельный; 2. осведоми́тель.

কাণ-খাড়া внима́тельный.

কাণবালা се́рьги.

কাণা I одногла́зый.

কাণা II край (*сосуда*). কাণায় কাণায় [по́лный] до краёв.

কাণাকড়ি ме́лочь, гроши́.

কাণাকাণি 1) шепта́ние, перешёптывание; — করা шепта́ть(ся), перешёптываться; 2) слу́хи.

কাণাখোঁড়া слепо́й и хромо́й.

কাণাঘুষা 1) шепта́ние, нашёптывание;

2) слух, молва́, — করা а) шепта́ть, б) распространя́ть слу́хи.

কাণাচ наве́с кры́ши, карни́з.

কাণাৎ, কাণাত за́навес; ши́рма

কানি тря́пка, лоску́т

কাণী *ж. от* কাণা I

কাণুটি дёрганье, щипа́ние за́ ухо; — দেওয়া дёргать за́ ухо.

কাণুনগো землеме́р

কাণ্ড I 1) глава́, разде́л, часть (*книги*), 2) (*мн.* -কাণ্ড) собы́тие, слу́чай, происше́ствие; — করা случа́ться, происходи́ть, অগ্নিকাণ্ড пожа́р, হত্যাকাণ্ড уби́йство, 3) де́ло.

কাণ্ড II ку́ча, гру́да, мно́жество, ма́сса

কাণ্ড III сте́бель; ствол

কাণ্ডকারখানা 1) серьёзное де́ло; 2) большо́е собы́тие, происше́ствие.

কাণ্ডজ্ঞান здра́вый смысл

কাণ্ডজ্ঞানসম্পন্ন здравомы́слящий.

কাণ্ডজ্ঞানহীন лишённый здра́вого смы́сла.

কাণ্ডাকাণ্ডজ্ঞান *см.* কাণ্ডজ্ঞান

কাণ্ডার 1) рулево́й, ко́рмчий; 2) ши́рма, щит.

কাণ্ডারী рулево́й, ко́рмчий.

কাৎ, কাত্‌ 1. *см.* কাইত; 2. сторона́, бок.

কাতর 1) ро́бкий, засте́нчивый, смущённый; 2) печа́льный; 3) озабо́ченный, встрево́женный, 4) сла́бый, больно́й.

কাতরচিত্ত 1. печа́льный, ско́рбный, 2. печа́ль, грусть; скорбь.

কাতরতা 1) печа́ль, грусть, 2) ро́бость, смуще́ние.

কাতরহৃদয় *см.* কাতরচিত্ত

কাতরান стона́ть.

কাতরানি 1) стон: 2) жа́лоба; 3) страда́ние

কাতরে 1) печа́льно; ско́рбно; 2) в му́ках, со стра́шной бо́лью; 3) со стра́хом.

কাতরোক্তি 1) стон, 2) жа́лоба; 3) про́сьба

কাতর্য *см.* কাতরতা

কাতল, কাতলা же́ртва, — করা убива́ть; — পড়া быть уби́тым *или* ра́неным, пасть же́ртвой.

কাতা 1) коко́совые воло́кна, 2) верёвка, кана́т (*из кокосовых волокон*)

কাতান большо́й нож (*мясника*), коса́рь.

কাতার 1) ли́ния, черта́, штрих; 2) ряд; — দিয়া (কাতারে কাতারে) в ли́нию, в ряд, ряда́ми

কাতারি, কাতারী 1) но́жницы; 2) ре́жущий инструме́нт.

কাতুকুতু щекота́ние; щеко́тка; — দেওয়া щекота́ть.

কাদম্ব 1) вино́; 2) па́тока

কাদম্বরী 1) боги́ня Сара́свати; 2) вино́.

কাদা грязь; — করা а) мути́ть, б) па́чкать.

কাদাখোঁচা бека́с

কাদাটিয়া му́тный; гря́зный

কাদাময় гря́зный

কান *см.* কাণ I

কানকুয়া, কানকো жа́бры

কানন 1) лес, ро́ща; 2) сад

কাননকান্তার леса́, лесны́е масси́вы

কাননকুন্তল гу́сто заро́сший (*об участке земли*)

কাননবাসী лесно́й жи́тель

কানা *см.* কাণা II

কানাচ *см.* কাণাচ

কানাচ্ 1) колея, 2) *перен.* проторённый путь.

কানি *см.* কাণি

কানুটি *см.* কাণুটি.

কানুন закон; правило; — ভাঙা нарушать закон.

কানুন-গো, কানুন-গোই финансовый инспектор (*контролирующий деревенских счетоводов*)

কানেস্তারা небольшая жестянка (*для чая, кофе и т. п.*)

কান্ত I 1. 1) приятный, милый, любимый; 2) прелестный, восхитительный; 2. любовник; возлюбленный

কান্ত II железо

কান্তলোহ 1) сталь; 2) магнит; магнитный железняк.

কান্তা 1) жена; 2) любовница, возлюблённая.

কান্তার 1) трудная *или* опасная дорога; 2) лес, 3) дыра, отверстие; впадина.

কান্তি 1) желание; 2) красота; великолепие, блеск.

কান্তিক сталь

কান্তিকর, কান্তিদায়ক украшающий, делающий красивым.

কান্তিবিদ্যা эстетика.

কান্তিমান 1) красивый; 2) приятный

কান্না 1. плакать, рыдать, оплакивать, — পাওয়া *перен.* наплакаться, намучиться, 2. плач, рыдание, কান্নায় ভেঙে পড়া расплакаться

কান্নাকাটি громкие стенания, рыдания, — করা громко плакать, рыдать

কাপট 1. 1) лицемерный, притворный, обманчивый, 2) забавный, смешной; 2. 1) лицемерие, притворство, обман, — করা притворяться; 2) шутка, 3) лицемер, притворщик; обманщик, 4) шутник, шут, 5) кончик пера, 6) чашка

কাপটিক обманный, мошеннический, вероломный, бесчестный, низкий.

কাপটিয়া 1) бережливый, экономный; скупой; 2) низкий; эгоистичный

কাপট্য вероломство, бесчестье.

কাপড় 1) платье, одежда, — পরা надевать платье; — ছাড়া снимать платье; переодеваться; — উঠে গেল платье износилось; 2) материя, ткань, কাপড়ের কল (কারখানা) текстильная фабрика

কাপড়চোপড় одежда.

কাপড়া *см.* কাপড় 1).

কাপথ плохая дорога

কাপালিক черепной.

কাপাস 1) хлопок; কাপাসের সুতা хлопчатобумажная пряжа, нить; 2) хлопчатник

কাপাসিয়া, কাপাসে сделанный из хлопка, хлопчатобумажный

কাপিল коричневый

কাপুড়ে торговец платьем; ◇ — বাবু франт, щёголь.

কাপুরুষ 1) трус; 2) подлец.

কাপুরুষতা, কাপুরুষত্ব трусость.

কাপুরুষোচিত трусливый

কাপে-কাপে плотно, компактно, тесно

কাপ্তেন 1) капитан (*корабля*), 2) *воен.* капитан

কাফন гроб.

কাফরি 1. 1) африканский; 2) негритянский; 2. 1) африканец, 2) негр

কাফি I краткий.

কাফি II кофе.

কাফিখানা кафе

কাফের *мус.* неверный

কাফ্রি *см.* কাফরি.

কাবলী, কাবলীওয়ালা 1. 1) афганский, 2) кабульский, 2. 1) афганец, 2) кабулец.

কাবাজ 1) парад, 2) манёвры.

কাবাব *см.* কবাব

কাবার 1. законченный, завершённый, 2. конец, окончание; — করা а) кончать, оканчивать; б) истощать, исчерпывать; в) убивать, — হওয়া быть законченным; মাস — последний день месяца.

কাবিল 1) пригодный, 2) способный, умелый, опытный

কাবু 1. подвластный, подчинённый; — করা подчинять, — হওয়া быть подчинённым; 2. власть, влияние.

কাবুলী, কাবুলীওয়ালা *см.* কাবলী.

কাবের шафран

কাব্য 1) поэзия, 2) поэма, стихотворение; 3) беллетристика.

কাব্যকর্তা, কাব্যকার поэт.

কাব্যগত 1) поэтический; 2) беллетристический

কাব্যগ্রন্থ 1) эпические поэмы, 2) сборник поэм

কাব্যবিশারদ 1) знаток поэзии; 2) литератор

কাব্যরসিক ценитель поэзии.

কাব্যাংশ часть поэмы, отрывок

কাম I 1) желание; страсть; 2) любовь, 3) *соб. м. миф.* Камдев (*бог любви*)

কাম II дело, действие, занятие; — করা работать, действовать.

কামকারী страстный, пылкий.

কামকেলি любовник.

কামগ, কামগামী несдержанный, необузданный; разнузданный

কামচারী своевольный, своенравный.

কামজান кукушка.

কামঠ 1) черепаха, 2) акула

কামড় 1) укус; সাপের — укус змеи, 2) острая боль; মাথার — головная боль, 3) требование; — করা требовать; 4) кусочек

কামড়াকামড়ি 1) грызня; 2) драка, борьба; — করা а) грызться, б) драться, бороться (*за захват чего-л.*).

কামড়ান 1) *нп.* испытывать острую боль; 2) *п.* кусать.

কামড়ানি острая боль

কামদ удовлетворяющий желание

কামদূতী сводня

কামদেব *соб. м. миф.* Камдев (*бог любви*).

কামধেনু *миф* Камдхену, волшебная корова (*исполняющая все желания*)

কামনা 1) [сильное] желание; 2) просьба, мольба

কামনাসিদ্ধি исполнение желания.

কামপীড়িত томящийся, страдающий от любви

কামপূর исполняющий желания

কামপ্রবৃত্তি половое влечение.

কামবাই, কামবাণ вожделение, похоть

কামমোহিত 1) испытывающий вожделение, похотливый; 2) увлечённый любовью.

কামরা 1) комната, 2) купе; 3) вагон; 4) каюта

কামরান лимон.

কামরূপ, কামরূপী 1) способный принимать любую [желаемую] форму; 2) приятный; красивый

কামল I 1. похотли́вый, сладостра́стный; 2. 1) весна́; 2) пусты́ня.

কামল II, **কামলা** *мед.* желту́ха.

কামাই I 1) отсу́тствие; তাহার অনেক দিন — হইয়াছে он отсу́тствовал мно́го дней; — করা отсу́тствовать; 2) досу́г

কামাই II за́работок, дохо́д; — করা зарабатывать.

কামাগ্নি вожделе́ние, по́хоть.

কামাঙ্গ ма́нго (*дерево*)

কামাতুর похотли́вый, сладостра́стный.

কামান I 1) ору́дие; — দাগা (ছোড়া) стреля́ть из ору́дия, вести́ артиллери́йский ого́нь; বড় (ভারী) — тяжёлое ору́дие, হালকা — лёгкое ору́дие; বিমান বিরোধী — зени́тное ору́дие; 2) артилле́рия

কামান II бри́ть(ся)

কামান III зараба́тывать; добыва́ть де́ньги

কামান্ধ ослеплённый любо́вью.

কামাবশায়িতা, **কামাবসায়িতা** самооблада́ние

কামার кузне́ц.

কামারনী 1) жена́ кузнеца́, 2) же́нщина из ка́сты кузнецо́в

কামারশালা ку́зница

কামার্ত 1) влюблённый, томя́щийся от любви́; 2) похотли́вый

কামার্থী распу́тный; сладостра́стный, похотли́вый

কামাল 1) удиви́тельное, необыкнове́нное собы́тие; 2) большо́й успе́х.

কামিজ руба́шка (*мужская*)

কামিনী *ж. от* কামী I

কামী I 1. похотли́вый, сладостра́стный; 2 любо́вник

কামী II лука́

কামী III 1) го́лубь; 2) воробе́й; 3) жура́вль.

কামীন, **কামুক** похотли́вый, сладостра́стный.

কাম্পিল্য благоуха́ние, арома́т; за́пах

কাম্য 1) жела́тельный, 2) доброво́льный.

কাম্যকূপ неиссяка́емый исто́чник, родни́к сча́стья.

কাম্যতা во́ля; жела́ние

কাম্য-দান прия́тный пода́рок

কাম্য-ফল жела́емый результа́т

কাম্য-মরণ самоуби́йство

কায় 1) те́ло; 2) есте́ственное состоя́ние; 3) цель; 4) ма́сса; количество 5) дом, жили́ще.

কায়ক্লেশ физи́ческое страда́ние; কায়ক্লেশে а) с бо́лью, б) с огро́мным трудо́м; কায়ক্লেশে দিন কাটান перебива́ться со дня на день.

কায়দা 1) пра́вило; зако́н; при́нцип, 2) управле́ние, контро́ль.

কায়মনোবাক্যে всей душо́й; усе́рдно, стара́тельно (*букв.* те́лом, душо́й и сло́вом)

কায়স্থ 1) ка́ястха (*каста писцов*) 2) член ка́сты ка́ястха

কায়া те́ло.

কায়িক теле́сный, физи́ческий; — পরিশ্রম физи́ческий труд.

কায়েম, **কায়েমী** 1) сто́йкий, усто́йчивый, непоколеби́мый, про́чный, 2) постоя́нный, неизме́нный.

কার I 1) тру́дность, затрудне́ние; 2) беспоко́йство, волне́ние; 3) нало́г, по́шлина

কার II 1. -কার де́йствующий, де́лающий, *напр.* কুম্ভকার гонча́р; 2. де́ло, де́йствие

কারক *грам.* паде́ж.

-কারক де́лающий, *напр.* ক্ষতিকারক нанося́щий вред, уще́рб.

কারকিত завершённый, вы́полненный, — করা заверша́ть, выполня́ть; ◇ জমি — করা возде́лывать зе́млю.

কারকুন 1) управля́ющий; уполномо́ченный; аге́нт; 2) надсмо́трщик.

কারখানা 1) фа́брика; заво́д; предприя́тие; мастерска́я; мануфакту́ра, 2) де́ло; তোমার — কি? как ва́ши дела́?; 3) происше́ствие, собы́тие.

কারখানাজাত промы́шленный, — দ্রব্যাদি промы́шленные това́ры.

কারচুপি, **কারচুবি** 1) вышива́ние; 2) хи́трость, обма́н, уло́вка.

কারণ 1. причи́на, моти́в, এই কারণে поэ́тому, по э́той причи́не; 2. так как, потому́ что.

কারণগত обусло́вленный, обосно́ванный, мотиви́рованный.

কারণ-বাদী *юр.* исте́ц.

কারণযুক্ত обусло́вленный, причи́нный

কারণরহিত беспричи́нный.

কারণিক 1. причи́нный; 2. судья́

কারণীভূত ста́вший причи́ной.

কারদানি спосо́бность; уме́ние, ло́вкость.

কারপরদাজ, **কারপরদার** 1) слуга́; 2) служа́щий, аге́нт

কারবন углеро́д.

কারবাইড *хим.* карби́д.

কারবার 1) дела́; заня́тие, 2) торго́вля, комме́рция; — করা а) вести́ дела́, б) занима́ться торго́влей.

কারবারি, **কারবারী** 1. 1) веду́щий дела́; 2) торго́вый; 2. 1) деле́ц; 2) коммерса́нт

কারবালা 1) моги́ла; 2) кла́дбище

কারবুরেটর карбюра́тор

কারসাজি 1) предло́г, отгово́рка; 2) притво́рство, хи́трость, обма́н

কারা I 1) заключе́ние в тюрьму́, заточе́ние; 2) тюрьма́.

কারা II *краткая форма от* কাহারা.

কারাগার, **কারাগৃহ** тюрьма́.

কারাদণ্ড пригово́р, реше́ние суда́ (*приговаривающее к тюремному заключению*)

কারাপরিদর্শক тюре́мный надзира́тель, инспе́ктор.

কারাপাল тюре́мщик.

কারাবাস тюре́мное заключе́ние.

কারাবাসী заключённый, у́зник

কারামুক্ত освобождённый из тюрьмы́.

কারামুক্তি освобожде́ние из тюрьмы́

কারারুদ্ধ заключённый в тюрьму́; — করা заключа́ть в тюрьму́

কারারোধ тюре́мное заключе́ние

কারি 1) де́ло; де́йствие; 2) иску́сство, 3) реме́сленник; 4) квалифици́рованный рабо́чий, ма́стер

কারিকর 1) реме́сленник; 2) квалифици́рованный рабо́чий; 3) те́хник.

কারিকরি *см.* কারিগরি

কারিকা 1) арти́стка; танцо́вщица; 2) де́йствие; де́ятельность

কারিকুরি *см.* কারিগরি.

কারিগর *см.* কারিকর

কারিগরি 1) иску́сство, мастерство́ (*ремесленника, мастерового*), 2) те́хника; — বিদ্যালয় техни́ческое, реме́сленное учи́лище, те́хникум,

কারিগরিবিদ্যা техноло́гия

-কারী 1. делающий, действующий, *напр.* হস্তক্ষেপকারী захватывающий, 2. деятель, *напр.* সহকারী сотрудник.

কারু 1. 1) действующий, делающий, 2) искусный, умелый; 2. 1) мастер, квалифицированный рабочий; 2) ремесленник, кустарь

কারুক ремесленник.

কারুকর্ম, **কারুকার্য** 1) умелая, искусная работа; 2) художественная отделка.

কারুণিক сострадательный, милосердный.

কারুণ্য сострадание, милосердие

কারুত্ব мастерство, искусство.

কারুশিল্প 1) ремесло; 2) прикладное искусство

কারুশিল্পী 1. умелый искусный; 2. 1) ремесленник; 2) художник

কার্কশ্য 1) твёрдость, жёсткость; 2) прочность, 3) грубость, жестокость

কার্টেল картель

কার্তিক картик (*седьмой месяц индийского календаря, соответствует октябрю—ноябрю*)

কার্তিকী полнолуние в месяце картик

কার্তুজ *воен.* патрон

কার্ৎস্ন্য 1) целое, всё; 2) целостность полнота

কার্পট I лак.

কার্পট II просытель

কার্পণ্য 1) скупость, скаредность, 2) бедность, нужда.

কার্পাস 1. 1) хлопковый, 2) хлопчатобумажный; — বস্ত্র хлопчатобумажная ткань; 2. 1) хлопчатник, 2) хлопок

কার্পাসবীজ хлопковое семя; — তৈল хлопковое масло

কার্পাসিক 1) хлопковый; 2) хлопчатобумажный.

কার্পাসী *см.* কার্পাস

কার্পেট ковёр

কার্বন углерод

কার্মুক 1. опытный, умелый; 2. 1) лук (*оружие*), 2) бамбук.

কার্য 1. то, что должно быть сделано; 2. 1) дело, действие, работа; তত্ত্ব ও — теория и практика; কার্যে পরিণত করা осуществлять, претворять в жизнь; 2) служба; занятие; обязанности; 3) причина; 4) результат

কার্যকর 1) действующий, работающий; 2) эффективный; полезный.

কার্যকরী *ж. от* কার্যকর; — হওয়া осуществляться, претворяться в жизнь; — কমিটি (সমিতি) исполнительный комитет

কার্যকরীভাবে, **কার্যকরীরূপে** 1) практически, 2) успешно, эффективно

কার্যকর্তা работник, деятель.

কার্যকলাপ действия, деятельность, সাংস্কৃতিক ও শিক্ষাসংক্রান্ত — культурно-просветительная деятельность.

কার্যকারিতা, **কার্যকারিত্ব** 1) действенность, эффективность, 2) полезность прегодность

কার্যকারী 1. действующий; работающий 2. работник, деятель.

কার্যকাল рабочее время; время занятий; срок работы.

কার্যকুশল опытный, умелый, искусный

কার্যক্রম программа; রাজনৈতিক — политическая программа

কার্যক্রমে постепенно; по ходу дела.

কার্যক্ষম 1) работоспособный; 2) умелый, искусный.

কার্যক্ষমতা 1) работоспособность; производительность; 2) умение, ловкость.

কার্যক্ষেত্র поле деятельности.

কার্যচ্যুত уволенный

কার্যতঃ действительно, фактически, на самом деле.

কার্যতৎপর, **কার্যদক্ষ** 1) активный; 2) исполнительный; 3) ловкий, проворный.

কার্যদর্শন наблюдение; проверка; инспекция

কার্যদর্শী 1. 1) наблюдающий, надзирающий; 2) инспектирующий; 2. 1) наблюдатель, 2) надсмотрщик, надзиратель; 3) инспектор.

কার্যনির্বাহ завершение *или* выполнение работы; — করা выполнять работу

কার্যনির্বাহক 1. 1) исполняющий; действующий; 2) исполнительный; — সমিতি исполнительный комитет 2. чиновник; секретарь

কার্যনীতি *см.* কর্মনীতি.

কার্যপদ্ধতি, **কার্যপন্থা** метод работы; способ действий, тактика

কার্যপ্রণালী *см.* কার্যপদ্ধতি; চিন্তাধারা ও — теория и практика

কার্যপ্রিয় старательный, усердный, прилежный

কার্যবৎ *см.* কার্যবান

কার্যবস্তু цель.

কার্যবান занятый работой, работающий

কার্যবিপত্তি неуспех, неудача, провал

কার্যবিবরণ, **কার্যবিবরণী** отчёт о деятельности, работе

কার্যভার [служебные] обязанности; — গ্রহণ করা брать на себя обязанности.

কার্যরত занятый работой, работающий, — থাকা работать, быть занятым работой.

কার্যশেষ, **কার্যসমাপ্তি** окончание, завершение работы

কার্যসম্পাদন, **কার্যসাধন** 1) окончание, завершение работы; 2) инструмент, орудие

কার্যসিদ্ধি 1) окончание, завершение работы; 2) успех.

কার্যসূচী 1) программа, план; 2) повестка дня; কার্যসূচীর অন্তর্ভুক্ত করা включать в повестку дня; কার্যসূচীর বাহিরে আনা снимать с повестки дня

কার্যস্থান место работы

কার্যাক্ষম 1) неработоспособный; 2) несведущий, 3) неспособный, неумелый

কার্যাধিপ, **কার্যাধ্যক্ষ** 1) заведующий, управляющий, директор, 2) надсмотрщик, надзиратель.

কার্যান্তর 1) другая работа, 2) интервал, перерыв (*в работе*).

কার্যার্থী ищущий место, работу

কার্যালয় учреждение; контора канцелярия, бюро.

কার্যাসক্তি 1) активность, деятельность, 2) прилежание, усердие

কার্যোদ্ধার 1) выполнение, исполнение работы. 2) осуществление (*цели*)

কার্যোদ্যোগ 1) активность, деятельность, 2) предприимчивость, инициатива

কার্শ্য 1) худощавость, сухощавость, 2) истощение, изнурение

কাল I 1) вре́мя; — কাটান проводи́ть вре́мя; গ্রীনিচ — вре́мя по Гри́винчу; স্থানীয় — ме́стное вре́мя; কিছু — হইতে с не́которого вре́мени; 2) пери́од, эпо́ха, একপক্ষ — две неде́ли, 3) за́втра; 4) вчера́, 5) *грам.* вре́мя; বর্তমান — настоя́щее вре́мя; ভবিষ্যৎ — бу́дущее вре́мя; 6) смерть; — হওয়া умира́ть; 7) *соб. м. миф.* Я́ма (*бог смерти*).

কাল II 1) чёрный, 2) гря́зный

কালকবল смерть.

কাল-কবলিত скончáвшийся; — হওয়া умира́ть.

কালকিষ্টি, কালকুটে, কালকুটে 1) гря́зный, испа́чканный, 2) чёрный.

কালকূট [смерте́льный] яд

কালকৃত 1) произведённый вре́менем, 2) совершённый в устано́вленное вре́мя; 3) назна́ченный, устано́вленный (*о времени*)

কালকে 1) за́втра, 2) вчера́; কালকের а) за́втрашний; б) вчера́шний; неда́вний

কালক্রমে постепе́нно; со вре́менем, с тече́нием вре́мени

কালক্ষেপ, কালক্ষেপণ времяпрепровожде́ние, тра́та вре́мени; — করা проводи́ть вре́мя

কালগ্রন্থি год.

কালগ্রাস смерть; কালগ্রাসে পতিত হওয়া умира́ть.

কালচক্র *см.* কালপ্রবাহ.

কালচিন্তক астро́лог.

কালচিহ্ন при́знаки сме́рти

কালতক্তা кла́ссная доска́

কালদণ্ড смерть, кончи́на.

কালধর্ম 1) дух вре́мени; 2) сезо́н.

কালনিয়তি судьба́, уде́л

কালনিরূপণ, কালনির্ণয় дати́рование; — করা дати́ровать.

কালনির্বাহ *см.* কালপ্রবাহ

কালপাশ смерть; কালপাশে বদ্ধ হওয়া умира́ть.

কালপূর্ণ отжива́ющий, отмира́ющий; — হওয়া а) отмира́ть; б) находи́ться при́ смерти.

কালপ্রবাহ тече́ние вре́мени

কালপ্রভাব влия́ние вре́мени

কালফণী чёрная ко́бра

কালবিলম্ব 1) откла́дывание со дня на́ день, 2) тра́та вре́мени

কালবুদ сапо́жная коло́дка

কালবৈশাখী, কালবোশেখি 1. бу́рный, я́ростный; 2. се́веро за́падный ве́тер (*с дождём*).

কালমরিচ чёрный пе́рец.

কালযাপন времяпрепровожде́ние; — করা проводи́ть вре́мя.

কালরাত্রি *миф.* ночь ги́бели ми́ра

কাললবণ слаби́тельное.

কাললিপ хроно́граф (*прибор*)

কালশিরা синя́к, кровоподтёк; চোখের — синя́к под гла́зом.

কালসদৃশ смерте́льный

কালসর্প 1) чёрная ко́бра; দুধ কলা দিয়ে কালসর্প পোষা *погов.* ≅ вска́рмливать змею́ на свое́й груди́, 2) *перен.* преда́тель, изме́нник

কালসহ дли́тельный; постоя́нный про́чный

কালসাপ *см.* কালসর্প

কালসার чёрная антило́па

কালস্বরূপ смерте́льный, роково́й

কালস্রোত тече́ние вре́мени

কালা I глухо́й; বোবা — глухонемо́й.

কালা II чёрный, тёмный.

কালা III холо́дный.

কালাগ্নি *миф.* всео́бщее сожже́ние, ги́бель ми́ра

কালাজ্বর кала́ аза́р (*название болезни*)

কালাতিক্রম, কালাতিক্রমণ, কালাতিপাত 1) тече́ние, ход вре́мени; 2) времяпрепровожде́ние; — করা проводи́ть вре́мя.

কালাত্যয় тра́та вре́мени.

কালানো замерза́ть, сине́ть от хо́лода

কালানুবর্তী, কালানুসারী своевре́менный; соотве́тствующий вре́мени

কালাপাতি, কালাপাতী конопа́чение; নৌকায় — করা конопа́тить ло́дку.

কালাবাজার чёрный ры́нок, спекуляти́вная торго́вля

কালামুখ бессты́дный, де́рзкий

কালি I 1) вчера́, 2) за́втра

কালি II черни́ла; কালিতে লেখা писа́ть черни́лами.

কালিক I 1) вре́менный; 2) своевре́менный

কালিক II чёрный; чернова́тый.

কালিঝুলি 1) черни́ла, 2) са́жа

কালিন্দী Джа́мна (*название реки*)

কালিমা 1) чернота́; темнота́; 2) *перен.* позо́р, пятно́.

কালী I 1. 1) чёрный, тёмный; 2) гря́зный; 2. 1) *соб. ж. миф.* Ка́ли (*супруга Шивы*), 2) позо́р, пятно́.

কালী II *см.* কালি II.

-**কালীন** *обозначает отношение к какому-л. времени или эпохе, напр* যুদ্ধকালীন относя́щийся к вое́нному вре́мени

কালীয় I вре́менный

কালীয় II чёрный; тёмный

কালুষ্য 1) грязь; 2) ни́зость; 3) позо́р; 4) грех.

কালে во́время; ◇ — করা умира́ть.

কালেক্টর ста́рший чино́вник по сбо́ру нало́гов.

কালেজ колле́дж; те́хникум; учи́лище; ডাক্তারী — медици́нский те́хникум.

কালেভদ্রে ре́дко, вре́мя от вре́мени, от слу́чая к слу́чаю.

কালোচিত, কালোপযুক্ত своевре́менный.

কালচে чёрный; — করা черне́ть.

কাল্পনিক 1) вообража́емый, вы́мышленный, вы́думанный, 2) иску́сственный; 3) фикти́вный, сфабрико́ванный

কাশ I ка́шель, শুষ্ককাশ, যক্ষ্মাকাশ туберкулёз лёгких; ক্ষত — бронхи́т; হাঁপানি — а́стма.

কাশ II трава́ каш (*употребляется для изготовления циновок*)

কাশা ка́шлять.

কাশি I *см.* কাশ I

কাশি II, **কাশী** *г.* Бена́рес.

কাশ্মীর, কাশ্মীরী 1. кашми́рский, 2. кашми́рец.

কাষায় кре́ский, кресова́тый.

কাঠ 1. деревя́нный; 2. 1) древеси́на; де́рево (*материал*), — শিল্প деревообраба́тывающая промы́шленность, 2) дрова́.

কাঠকুট дя́тел

কাঠকুদাল деревя́нная лопа́та или скребо́к

কাঠতক্ষ, কাঠতক্ষক пло́тник

কাঠপাদুকা 1) деревя́нные санда́лии; 2) лы́жи

কাঠপুত্তলিকা 1) деревя́нная ку́кла;

статуя, идол; 2) *перен.* марионетка.

কাষ্ঠফলক 1) доска; 2) рейка, планка.
কাষ্ঠবৎ сухой и твёрдый, как дерево.
কাষ্ঠবিড়াল *см.* কাঠ-বিড়াল.
কাষ্ঠমঞ্চ [деревянная] платформа; помост; подмостки.
কাষ্ঠময় 1) деревянный; 2) лесистый.
কাষ্ঠমার্জার белка.
কাষ্ঠহাস, **কাষ্ঠহাসি** притворный смех; натянутая улыбка
কাষ্ঠা 1) короткий промежуток времени; 2) граница, предел, পরাকাষ্ঠা высшая точка (*чего-л.*), кульминация.
কাষ্ঠাসন скамейка, стул; табурет.
কাষ্ঠিকতন্তু древесное волокно.
কাষ্ঠিকা дощечка; рейка.
কাস *см.* কাশ I
কাসপীড়িত страдающий кашлем
কাসা *см.* কাশা
কাসার пруд, водоём
কাসি *см.* কাশ I
কাসিদ вестник, посланец, курьер, почтальон
কাসী *см.* কাশ I
কাসীস железный купорос.
কাস্তিক্ষ, **কাস্তে** серп
কাহন 1) кахан (*денежная единица, равна 16 понам или 1280 каури*), 2) мера зерна
কাহা *осн. косв. от* কে
কাহাঁতক 1) как далеко?; 2) как много?, 3) как долго?
কাহার 1) водонос, 2) носильщик (*паланкина*)
কাহারনী женщина из касты носильщиков.

কাহিনী 1) рассказ; история; 2) сказка, басня.
কাহিল 1) тощий, худой; 2) слабый, хилый, 3) истощённый, изнурённый; — করা а) ослаблять; б) истощать, изнурять.
কাহে почему?
কি 1. 1) какой?; 2) *воскл.* какой, *выражает удивление, восхищение, напр.* — বুদ্ধি! какой ум!; — সুন্দর! как красиво!; — ভয়ানক! какой ужасный!; как ужасно! 2. что?, — করিয়া как?, каким образом?, — জন্য зачем?, почему?; 3. কি কি… и… и…; или… или…; — বালক — বৃদ্ধ সকলেই все от мала до велика, 4. *вопросительная частица*; তুমি — যাবে?, তুমি যাবে —? пойдёшь ли ты?
কিংকর্তব্য то, что должно быть выполнено.
কিংখাপ্, **কিংখাব্** парча.
কিংবদন্তি, **কিংবদন্তী** молва, слух
কিংবা 1) или, ли; или… или; মন্ত্রের সাধন — শরীর পতন ≃ победа или смерть; 2) но, а, однако
কিঙ্কর 1) слуга, 2) раб.
কিঙ্করী 1) служанка, 2) рабыня
কিচড় 1. грязный; 2. грязь, слякоть
কিচা грязь.
কিচিকিচি ссора, спор; — করা ссориться, спорить.
কিচির মিচির, **কিচ্ কিচ্**, **কিচ্ মিচ্** 1) скрежет, скрип; 2) чириканье, щебетание; — করা а) скрежетать; скрипеть, б) чирикать, щебетать.
কিছু 1. 1) некий, некоторый; 2) не большой; 2. 1) что-то, что-нибудь;

2) немного; 3. отчасти, до некоторой степени, мало.
কিঞ্চিৎ несколько, немного.
কিঞ্চিৎকর 1) малополезный; 2) пустячный, никудышный
কিঞ্চিদধিক немного больше, чем; — পঞ্চাশ বৎসর পূর্বে более 50 лет тому назад.
কিঞ্চিদপি немного, чуть-чуть.
কিঞ্চিদুষ্ণ тепловатый.
কিটকিটে 1) придирчивость, недовольство; — করা придираться, 2) запрещение
কিটকিটা, **কিটকিটে** грязный, запачканный; তেল — запачканный маслом.
কিট্ট 1) отбросы; осадок; грязь, 2) испражнения, 3) ржавчина
কিড়িমিড়ি, **কিড়্ মিড়্** скрежетание; দাঁত — করা скрежетать зубами.
কিণ 1) мозоль, 2) шрам, рубец; 3) родинка; бородавка.
কিতব 1. 1) обманный, мошеннический; 2) сумасшедший, безумный, 3) злобный; 2. игрок, картёжник
কিতা 1) часть, кусок; কিতায় কিতায় частями, порциями; কিতা কিতা করা делить, 2) участок земли
কিতা-দুরস্ত 1) расположение участками; частями, 2) порядок, опрятность, чистота.
কিতাব книга
কিতাবখানা 1) библиотека, 2) книжный магазин.
কিতাবৎ, **কিতাবতি** 1) писание, искусство письма, 2) бухгалтерия, счетоводство; 3) надпись, краткое посвящение

কিতাবতী, **কিতাবী** книжный; — বিদ্যা книжные знания
কিনা I 1) или нет, ли; সত্য — правда или нет?, правда ли?; 2) или то есть, *напр.* পুরুষ — পাথর
কিনা II *см.* কেনা
কিনারা 1) край, конец (*чего-л.*); граница, 2) берег; 3) решение; — করা решать; এ ব্যাপারে কোন — করিতে পারিলাম না мы не смогли решить этого дела
কিন্খাপ্, **কিন্খাব্** *см.* কিংখাপ্
কিন্তু 1) но, а, однако, тем не менее, 2) кроме того; ◇ — করা колебаться, не решаться (*на что-л.*). — হইয়া থাকা висеть в воздухе, находиться в неопределённом положении.
কিপ্‌টিয়া, **কিপ্‌টে** скупой, скаредный.
কিফাইৎ, **কিফাইত** 1) прибыль, доход. 2) выгода, польза
কিবা что за!, чудесно!
কিমাকার 1) какого вида, сорта, какой формы; 2) необычной формы; 3) неуклюжий
কিমিতি, **কিমিয়া** химия
কিম্বদন্তি *см.* কিংবদন্তি.
কিম্বা *см.* কিংবা
কিম্ভূত 1) какого вида, сорта; 2) необычный, удивительный, странный
কিমৎ цена, стоимость, ценность.
কিয়ৎ 1) немного 2) как много, сколько
কিয়ৎকাল некоторое время, небольшой промежуток времени. — পরে спустя некоторое время; কিয়ৎকালের মধ্যে в течение некоторого времени.

কিয়দংশ некоторая часть, какая-то часть

কিয়দ্দিন несколько дней; ~ পরে несколько дней спустя, ~ হইল несколько дней назад.

কিয়দ্দূর некоторое, небольшое расстояние; ~ পর্যন্ত на некоторое расстоя [redacted]

কিরণ 1) луч; ~ দেওয়া освещать, светить; 2) солнце

কিরণজাল пучок лучей

কিরণপাত освещение (*напр. лучами солнца*), ~ করা освещать, светить

কিরণময় лучистый

কিরণমালী солнце

কিরণসম্পাত *см.* কিরণপাত

কিরা I клятва, присяга; ~ করা присягать, ~ দেওয়া а) заставлять поклясться (*в чём-л.*), б) приводить к присяге

কিরা II 1) линия, черта, штрих, тире; 2) подчёркивание

কিরা III 1) червь, червяк; 2) насекомое.

কিরাট скупой, скаредный

কিরাত охотник

কিরীচ 1) кинжал, 2) сабля; меч; шпага

কিরীট корона венец, диадема

কিরে I *см.* কিরা I

কিরে II *см.* কিরা II

কির্‌কির্ *подражание скрипу, скрежету (напр. песка при трении)*, ~ করা скрежетать зубами

কির্‌কিরা, কির্‌কিরে 1) скрипучий, хрустящий (*как песок*), 2) песчаный

কিল удар кулаком, ~ মারা ударять кулаком, ~ খাওয়া получить удар кулаком ◇ ~ খেয়ে ~ চুরি করা ≅ проглатывать обиду

কিলাকিলি кулачный бой; драка; ~ করা биться на кулаках; драться.

কিলান 1) ударять кулаком; 2) бить, колотить

কিলোওয়াট *эл.* киловатт, ~ ঘণ্টা киловатт час

কিল্বিষ 1) грех, вина, проступок, 2) болезнь.

কিল্লা *см.* কেল্লা.

কিল্লাদার комендант крепости

কিশল, কিশলয় отросток, росток, побег

কিশোর 1. молодой, юный; 2. 1) мальчик, подросток, юноша (*в возрасте от 11 до 15 лет*) 2) детёныш.

কিশোরবয়স্ক молодой, юный; юношеский

কিশোরী 1. *ж. от* কিশোর 1; 2. девочка, девушка.

কিশ্‌তি I *см.* কিস্তি I.

কিশ্‌তি II *см.* কিস্তি II

কিশ্‌মিশ্ изюм, кишмиш

কিষাণ, কিষান крестьянин

কিসে 1) *осн. косв. от* কি 2) как?, каким путём?; чем?, при помощи чего?; ~ করিয়া каким образом?, কিসে আর কিসে, কিসের জন্য зачем?

কিস্তি I очередной взнос (*при рассрочке*), ~ দেওয়া платить очередной взнос (*при рассрочке*)

কিস্তি II 1) корабль; судно; лодка; 2) *шахм.* шах, ~ দেওয়া делать шах, ~ মাৎ করা делать мат

কিস্তিবন্দী соглашение о платеже в рассрочку

কিস্‌ম্ род, вид, сорт

কিস্‌মৎ, কিস্‌মত 1) судьба, удел; 2) часть, доля.

কিস্‌মিস্ *см.* কিশ্‌মিশ্

কী какой (*выражает удивление, восхищение*), ~ সুন্দর! как красиво!; তোমার ~ হয়েছে? что с тобой?

কীকস 1. 1) твёрдый, крепкий; 2) грубый, 2. 1) насекомое; 2) червь, 3) кость

কীট 1) червь; 2) насекомое 3) личинка.

কীটঘ্ন 1) средство от насекомых; 2) сера

কীটজ 1. произведённый червём *или* насекомыми, 2. шёлк.

কীটজা лак

কীটপতঙ্গ черви и насекомые

কীটপোষ шелководство

কীটভুক্ насекомоядный

কীটমণি светляк

কীটাণু микроб, бактерия; ~যুদ্ধ бактериологическая война

কীটাশ *см.* কীটভুক্

কীড়া червь

কীমৎ цена, стоимость, ценность

কীরাট *см.* কিরাট.

কীর্তন 1) рассказывание, повествование; 2) воспевание; восхваление, прославление; ~ করা а) рассказывать, повествовать; б) воспевать; восхвалять; ~ গাওয়া *рел.* восхвалять в гимнах Кришну

কীর্তনওয়ালা, কীর্তনিয়া, কীর্তনে певец, восхваляющий Кришну

কীর্তি 1) слава, известность; 2) хвала, восхваление; 3) достижение; 4) подвиг

কীর্তিকর 1) известный, прославленный, 2) похвальный.

কীর্তিকলাপ 1) репутация 2) достижения, 3) подвиг

কীর্তিজনক *см.* কীর্তিকর

কীর্তিমান известный, прославленный

কীর্তিস্তম্ভ памятник, монумент

কীল I *см.* কিল

কীল II 1) запор, засов, 2) кол, клин; деревянный гвоздь 3) шпилька

কীল III 1, пламя, 2) ничтожное количество, йота

কীলক *см.* কীল II

কীলন привязывание, связывание

কীলান *см.* কিলান

কীলাল 1) мёд; сладость, нектар, 2) кровь; 3) вода.

কীলিত 1) привязанный; связанный 2) пронзённый, проколотый.

কীশ I 1. голый, нагой, 2. обезьяна

কীশ II солнце

কু 1) земля; 2) проступок, грех 3) *мат.* основание треугольника.

কু- *слово-приставка* плохой, дурной, *обозначает отрицательное свойство или качество, напр.* কুরূপ безобразный; কুখবর дурные вести

কুআ колодец.

কুআশা туман

কুইনাইন্, কুইনিন্ хинин

কুঁকড়া 1) петух; 2) курица

কুঁকড়ান сжимать(ся), сморщивать(ся) съёживаться

কুঁকড়ি-মুকড়ি, কুঁকড়ি-সুকড়ি съёжившийся [от холода], сморщенный, сжавшийся

কুঁচ 1. маленький, небольшой; 2. 1) кусочек, частица, небольшое

количество; 2) щепка, осколок; 3) *название семян, употребляемых как мера веса в ювелирном деле*

কুঁচ-বক маленькая цапля (*одна из разновидностей*)

কুঁচা 1) кусочек, частица, 2) щепка, осколок; — করা раскалывать, разбивать (*на мелкие части*)

কুঁচান закладывать складки.

কুঁচি 1) щётка; 2) обломок, осколок; কুঁচি কুঁচি করা раскалывать, разбивать; расщеплять.

কুঁচকি 1) пах; 2) воспаление желёз (*в паху*).

কুঁজ 1. 1) горбатый; 2) изогнутый, кривой, 2. 1) горб; 2) глиняный кувшин (*для воды*)

কুঁজড়া 1) задорный; 2) низкий, подлый, коварный

কুঁজা см. কুঁজ.

কুঁজী 1. *ж. от* কুঁজ 1.; 2. 1) горбунья, 2) ключ (*от замка*); 3) разгадка, решение

কুঁজী-কাঠি ключ (*от замка*)

কুঁজো см. কুঁজ.

কুঁড়, কুঁড়া шелуха риса

কুঁড়ি I бутон (*цветка*); почка

কুঁড়ি II глиняный горшок, глиняная чаша *или* блюдо.

কুঁড়িয়া 1. ленивый, 2. хижина, лачуга

কুঁড়ী I см. কুঁড়ি I

কুঁড়ী II см. কুঁড়ি II.

কুঁড়ে см. কুঁড়িয়া.

কুঁড়েমি лень.

কুঁথান, কুঁথন 1) напрягать(ся), тужиться; 2) усиленно трудиться; 3) тяжело вздыхать, охать, стонать.

কুঁদ I токарный станок.

কুঁদ II жасмин.

কুঁদন 1) обтачивание (*на токарном станке*); 2) подпрыгивание, пританцовывание; 3) бросок, рывок (*при нападении*)

কুঁদফুল жасмин

কুঁদযন্ত্র см. কুঁদ I.

কুঁদরী токарь.

কুঁদল спор, пререкания; ссора.

কুঁদলিয়া задорный, сварливый.

কুঁদা I 1) колода, чурбан, обрубок; 2) ложа (*ружья*).

কুঁদা II 1) точить, обтачивать (*на токарном станке*); 2) скакать, прыгать; নেচে কুঁদে বেড়ান *перен.* весело проводить время; 3) бросаться, устремляться (*вперёд*)

কুঁদাকাঠ колода, чурбан, обрубок

কুঁদুনি см. কুঁদন.

কুঁদুলি задорный, сварливый

কুঁদুলী *ж. от* কুঁদুলি

কুঁদুলে см. কুঁদুলি

কুঁপা I с изуродованными руками.

কুঁপা II, কুঁপো кожаный сосуд (*для масла*)

কুকথা сквернословие

কুকর্ম плохой поступок, подлость.

কুকর্মকারী, কুকর্মা, কুকর্মী 1. порочный, безнравственный; 2. скверный человек, подлец

কুকার্য см. কুকর্ম

কুকুড়া см. কুঁকড়া

কুকুর собака; কুকুরের ছানা щенок; কুকুরের ঘর конура; কুকুরের পাল свора собак.

কুকুর-ছানা щенок

কুক্কুট петух

কুক্কুটী курица.

কুক্কুর см. কুকুর.

কুক্রিয়া см. কুকর্ম.

কু-ক্ষণ неблагоприятный момент

কুক্ষি 1) живот; брюшная полость, 2) *анат.* матка.

কুক্ষিগত 1) проглоченный; съеденный, 2) присвоенный

কুক্ষিম্ভরি прожорливый, жадный

কুক্ষিশূল колики; резкая боль.

কুখ্যাত пользующийся дурной славой.

কুখ্যাতি дурная слава

কুগঠন 1) неуклюжий, громоздкий; 2) безобразной формы

কুগতিক 1) дурное поведение; 2) несчастье, неудача.

কুগ্রহ 1) несчастливая звезда; 2) бедствие, несчастье; неудача.

কুঙ্কুম шафран.

কুচ I марш; переход.

কুচ II 1) грудь (*женская*); 2) сосок.

কুচ III см. কুঁচ.

কুচ-কাওয়াজ 1) парад, 2) манёвры.

কুচক্র 1) дурное общество, плохая компания; 2) заговор; — করা устраивать заговор

কুচক্রী 1. заговорщицкий; 2. заговорщик, интриган

কুচতট грудь (*женская*)

কুচভাগ্র сосок (*груди*)

কুচফল *бот.* гранат

কুচরিত্র 1. бесчестный, безнравственный; 2. 1) дурное поведение; 2) скверный характер

কুচাগ্র см. কুচভাগ্র

কুচান 1) колоть, раскалывать; 2) крошить, размельчать; 3) сморщивать(ся), съёживаться; কাপড় — закладывать складки (*на платье*)

কু-চাল дурное поведение.

কুচি см. কুঁচি.

কুচিকা угорь (*рыба*).

কুচিকিৎসক врач-шарлатан; знахарь.

কুচিকিৎসা шарлатанство (*о деятельности врача*), знахарство.

কুচিন্তা злой умысел.

কুচুটিয়া, কুচুটে, কুচুণ্ডে подлый, нечестный.

কুচেল 1. одетый в лохмотья 2. поношенная одежда.

কুচেষ্টা злой умысел, плохое намерение.

কুচোনো см. কুচান

কুচকুচে I 1) глянцевитый, лощёный; 2) масленистый

কুচকুচ II *подражание звуку резания (чего-л. мягкого, напр. фрукта)*; — করিয়া কাটা разрезать на мелкие кусочки

কুচ্ছ, কুচ্ছা клевета, злословие; — করা (গাওয়া) клеветать, злословить.

কুচ্ছাকারী клеветник.

কুছু что-нибудь, кое-что, немного; — পরওয়া নাই ничего, пустяки

কুজ 1) *астр.* Марс; 2) вторник.

কুজন низкий нечестный человек

কুজবার вторник.

কুজ্ঝটি, কুজ্ঝটিকা туман.

কুজ্ঞান 1) неправильное представление, ошибочное понятие; 2) злой умысел

কুজাত, কুজাতা низкий, подлый, нечестный

কুজাতামি низость, подлость, нечест-[redacted].

কুঞ্চন 1) изгибание, искривление; скручивание; ভ্রূ — করা хмурить

бро́ви, хму́риться, 2) сжа́тие, сокраще́ние.

কুঞ্চি ку́нчи (*мера зерна, равна восьми пригоршням*).

কুঞ্চিকা 1) отро́сток, побе́г бамбу́ка, 2) ключ (*от замка*); 3) *см.* কুঁচিকা.

কুঞ্চিত 1) изо́гнутый, искривлённый, 2) сжа́тый, сокращённый; сморщенный

কুঞ্চী *см.* কুঞ্চি.

কুঞ্জ, কুঞ্জকানন, কুঞ্জবন 1) ро́ща, лесо́к; সংস্কৃতি ও বিরাম কুঞ্জ парк культу́ры и о́тдыха; 2) бесе́дка из зе́лени

কুঞ্জর 1. -কুঞ্জর вели́кий: *напр.* নরকুঞ্জর лу́чший из люде́й; 2. слон

কুঞ্জি, কুঞ্জী ключ (*от замка*)

কুট্ уку́с (*напр. муравья*); — করিয়া কামড়ান куса́ть, жа́лить

কুট I 1) гора́, 2) форт, крéпость; 3) дом; хи́жина

কুট II молото́к

কুট III *мед* прока́за.

কুট IV кувши́н для воды

কুটজ лека́рственное расте́ние (*употребляется как средство от дизентерии*)

কুটন 1) измельче́ние, превраще́ние в порошо́к; 2) ре́зание.

কুটনা I очи́щенные и наре́занные о́вощи; — করা (কোটা) ре́зать о́вощи

কুটনা II сво́дник

কুটনী сво́дня.

কুটনীপনা сво́дничество.

কুটরী *см.* কুটুরি

কুটক пала́тка; шатёр.

কুটন кры́ша

কুটা 1) разреза́ть (*на куски*); 2) толо́чь, превраща́ть в порошо́к, 3) очища́ть от шелухи́

কুটাকাটা нару́бленная соло́ма, наре́занная трава́

কুটান *понуд. от* কুটা

কুটি I до́мик, хи́жина, лачу́га

কুটি II 1) соло́минка, трави́нка; 2) ма́ленькая части́ца (*чего-л.*).

কুটিকুটি 1) разо́рванный в клочки́; — করা рвать в клочки́; 2) сотряса́емый; হাসিয়া — হওয়া трясти́сь от хо́хота.

কুটিয়া *см.* কুঠিয়া.

কুটির хи́жина, лачу́га.

কুটির-শিল্প куста́рная промы́шленность.

কুটিল 1) изо́гнутый, криво́й; — পথ око́льный путь; 2) нейскренний, лицеме́рный, нечéстный

কুটিলগামী 1) изви́листый; 2) нейскренний, лицеме́рный, нечéстный

কুটিল-চরিত্র, কুটিলচরিত্র нейскренний, лицемерный; нечéстный.

কুটিলতা, কুটিলত্ব нейскренность, лицеме́рие, нечéстность.

কুটিলরেখা крива́я ли́ния

কুটিল-স্বভাব *см.* কুটিল-চরিত্র.

কুটী I *см.* কুটি I.

কুটী II *см.* কুটি II

কুটী III *см.* কুটনী

কুটীর *см.* কুটির.

কুটুম, কুটুম্ব 1) семья́; 2) ро́дственник.

কুটুম্বক 1. ро́дственный: 2. ро́дственник.

কুটুম্বিতা родство́.

কুটুম্বিনী 1) хозя́йка; 2) ро́дственница.

কুটুম্বী глава́ семьи́, хозя́ин до́ма.

কুটুরি, কুটুরী ко́мната, кабине́т.

কুট্কুট্ раздраже́ние, зуд; — করা а) раздража́ть, вызыва́ть зуд б) жа́лить.

কুট্কুটে вызыва́ющий раздраже́ние.

কুট্টন *см.* কুটন.

কুট্টনী *см.* কুটনী

কুট্টিত 1) истолчённый; смоло́тый, 2) поре́занный, наре́занный: — করা а) толо́чь; моло́ть, б) ре́зать.

কুট্টিম I *бот.* грана́т.

কুট্টিম II *см.* কুটির.

কুঠ I де́рево.

কুঠ II *мед* прока́за.

কুঠরী *см.* কুটুরি.

কুঠার топо́р

কুঠারাঘাত уда́р топоро́м; *перен.* сокруши́тельный уда́р.

কুঠারি, কুঠারী *см.* কুঠার

কুঠি, কুঠী 1) дом (*европейца*); зда́ние; 2) торго́вая конто́ра; фи́рма; факто́рия

কুঠিয়া прокажённый.

কুঠিয়াল 1) владе́лец *или* слу́жащий торго́вой конто́ры; 2) банки́р.

কুঠে *см.* কুঠিয়া

কুড় I *земельная мера, равна* $^{1}/_{2}$ *акра*

কুড় II ку́ча гру́да; — করা нагроможда́ть.

কুড়ন *см.* কুড়ান

কুড়ল топо́р

কুড়া I *см.* কুড় I.

কুড়া II *см.* কুড় II.

কুড়ান собира́ть, подбира́ть; добыва́ть без труда́. ◇ — ছেলে подки́дыш, найдёныш.

কুড়ানিয়া, কুড়ানীয়া, কুড়ানে со́бранный, подо́бранный

কুড়াল, কুড়ালি *см.* কুঠার.

কুড়ি I два́дцать

কুড়ি II *мед.* прока́за.

কুড়ি III *см.* কুঁড়ি II.

কুড়িয়া I прокажённый.

কুড়িয়া II до́мик, хи́жина.

কুড়িয়া III лени́вый.

কুড়ুল *см.* কুঠার.

কুড়ে I *см.* কুড়িয়া I.

কুড়ে II *см.* কুড়িয়া II.

কুড়ে III *см.* কুড়িয়া III; কাজে কুড়ে ভোজনে দেড়ে *посл.* на рабо́ту лени́в, на еду́ прово́рен

কুড়েমি лень.

কুণপ труп

কুণি 1. искале́ченный, изуро́дованный; 2. кале́ка, инвали́д.

কুণী *ж. от* কুণো.

কুণো засте́нчивый, ро́бкий.

কুণ্ঠ 1) глу́пый, тупо́й; неспосо́бный, 2) лени́вый.

কুণ্ঠক глу́пый, тупо́й.

কুণ্ঠা 1) колеба́ние, нереши́тельность; — বোধ করা не реша́ться (*на что-л.*) 2) отвраще́ние.

কুণ্ঠিত 1) глу́пый, тупо́й; 2) колéблющийся, нереши́тельный; — হওয়া колеба́ться, быть в нереши́тельности

কুণ্ড I 1) я́ма, углубле́ние; 2) бассе́йн водоём; 3) исто́чник, родни́к; 4) кувши́н.

কুণ্ড II внебра́чный сын.

কুণ্ডল 1) кольцо́ (*верёвки*), 2) серьга́; 3) брасле́т; 4) кандалы́, пу́ты

কুণ্ডলাকার, কুণ্ডলাকৃতি кольцеобра́зный.

কুণ্ডলিত свéрнутый *или* сверну́вшийся кольцо́м

কুণ্ডলী 1) кольцо́ (*верёвки, змеи и т. п.*); — পাকান свёртывать(ся) кольцо́м; আবেশ — *физ.* индукцио́нная кату́шка, 2) змея́; 3) тот, кто но́сит се́рьги.

কুণ্ডলীকৃত *см.* কুণ্ডলিত.

কুণ্ডা внебрачная дочь.

কুণ্ডিক, কুণ্ডিকা 1) кувшин; 2) чаша.

কুণ্ডী внебрачный ребёнок.

কুত пошлина, сбор (*за использование речных путей*).

কুতঃ 1) откуда?; 2) где?, 3) как?; каким образом?

কুতঘর, কুত-ঘাট контора (*где взимаются сборы за использование речных путей*)

কুতন্ত্র 1) неправильная политика; 2) плохой совет; 3) трудная проблема

কুতর্ক 1) неправильное рассуждение; ложный довод; 2) софистика.

কুতুক 1) любопытство; 2) желание, склонность, 3) удовольствие

কুতুকুতু *см.* কুতুকাতুকু

কুতুপ кожаный сосуд (*для масла*).

কুতুকাতুকু щекотание; — দেওয়া щекотать.

কুতূহল *см.* কৌতূহল

কুত্তা собака

কুত্র где?

কুত্রচিৎ, কুত্রাপি где-то, в каком-то месте

কুৎসা клевета, злословие; — করা клеветать; — রটনা করা распространять сплетни, злословить.

কুৎসাকারী клеветник

কুৎসাত্মক клеветнический.

কুৎসাবাদী клеветник

কুৎসিত 1) низкий, подлый, 2) безобразный, противный

কুৎসিতাচরণ дурное поведение.

কুদরৎ 1) слава; 2) сила, могущество; 3) умение; 4) ум.

কুদরতী 1) сильный; 2) естественный

কুদরৎওয়ালা обладающий силой *или* авторитетом.

কুদাল, কুদালি лопата; заступ; мотыга; — পাড়া копать.

কুদিন 1) тяжёлые времена; 2) пасмурный день.

কুদৃশ্য 1. отвратительный, безобразный; 2. отвратительное зрелище.

কুদৃষ্টি злой взгляд; — দেওয়া бросать злой взгляд.

কুদ্দাল, কুদ্দালি *см.* কুদাল

কুধারা 1) дурной обычай; 2) плохое поведение; 3) скверный способ.

কুনান испытывать резкую боль.

কুনানি, কুনানী резкая боль.

কুনাম бесчестье, позор, плохая репутация.

কুনীতি 1) плохая *или* преступная политика, 2) дурное поведение, извращённые нравы.

কনুই локоть.

কুন্ত дротик, копьё.

কুন্তল 1) локон; 2) волосы.

কুন্থন стоны, тяжёлые вздохи.

কুন্দ I *см.* কুঁদ I

কুন্দ II *см.* কুঁদ II.

কুন্দদন্ত жемчужно-белые зубы.

কুন্দন *см.* কুঁদ I

কুন্দল *см.* কুঁদল

কুন্দলিয়া *см.* কুঁদলিয়া.

কুন্দশুভ্র белый, как жасмин; ослепительно белый

কুন্দু лёдан.

কুপ кожаный сосуд (*для масла*).

কুপথ 1) плохой путь; 2) *перен.* дурное поведение

কুপথগামী идущий по неправильному пути, безнравственный

কুপথ-প্রদর্শক плохой руководитель; тот, кто совращает с правильного пути.

কুপথ্য 1. вредный, пагубный; 2. вредная для здоровья пища

কুপন купон, талон; продовольственная карточка

কুপন্থা *см.* কুপথ.

কুপা I *см.* কুঁপা I.

কুপা II *см.* কুঁপা II.

কুপাত্র неподходящий *или* недостойный человек

কুপি 1) [маленькая] керосиновая лампа, 2) небольшой сосуд (*для масла*)

কুপিত 1) рассерженный, разгневанный; сердитый; — করা сердить, раздражать; 2) обиженный.

কুপুরুষ *см.* কাপুরুষ.

কুপো I *см.* কুঁপো I

কুপো II *см.* কুঁপো II.

কুপো III дородный, толстый, тучный

কুপোকাত опрокинутый, потерпевший крах, побеждённый

কুপোষ্য 1. зависящий от других, живущий на чужой счёт, 2 прихлебатель, приживальщик

কুপ্য неблагородный, простой, окисляющийся металл

কু-প্রবৃত্তি дурные наклонности

কুফল плохой результат, дурные последствия

কুবক্তা плохой оратор

কুবচন, কুবাক্য грубые, непристойные выражения, брань

কুবিধা 1) затруднение, препятствие; 2) неудобство; невыгодное положение.

কুবুদ্ধি 1) неправильное понимание, ложное представление, 2) злой умысел; 3) дурные наклонности.

কুবৃত্তি плохая профессия

কুবের I *соб. м. миф.* Кубера (*бог богатства*).

কুবের II 1) безобразный; 2) ленивый.

কুবেরতুল্য, কুবেরসদৃশ богач (*букв.* богатый, как Кубера)

কুব্জ, কুব্জক, কুব্জপৃষ্ঠ горбатый.

কুব্জা *ж. от* কুব্জ.

কুমড়া, কুমড়ো тыква.

কুমতি 1) злой умысел, 2) дурные наклонности.

কুমন্ত্র, কুমন্ত্রণা 1) дурной совет; 2) интрига, заговор.

কুমন্ত্রী 1) тот, кто даёт дурные советы, 2) интриган; заговорщик; 3) злой гений.

কুমার I 1) мальчик (*в возрасте от 5 до 10 лет*); юноша, 2) сын, 3) принц; 4) холостяк

কুমার II *см.* কুম্ভকার

কুমারক *см.* কুমার I 1).

কুমারিকা, কুমারী 1) девочка (*в возрасте от 10 до 12 лет*), девушка, 2) дочь, 3) принцесса

কুমারীত্ব девственность.

কুমির, কুমীর крокодил. জলে — ডাঙায় বাঘ ≅ между двух огней

কুমুদ 1) белая водяная лилия, 2) красный лотос, 3) серебро, 4) камфара

কুমুদিনী, কুমুদ্বতী заросли белых водяных лилий или лотосов

কুমেরু 1. антарктический; 2. Южный полюс

কুমেরুকেন্দ্র Южный полюс

কুমেরু-বৃত্ত Южный полярный круг.

কুমোর гончáр; কুমোরের চাক гончáрный круг
কুমোরশালা см. কুম্ভশালা
কুম্ভ I кувшин.
কুম্ভ II сутенёр
কুম্ভকার, কুম্ভকারক гончáр.
কুম্ভরাশি Водолéй (*созвездие и знак зодиака*)
কুম্ভশালা 1) гончáрная мастерскáя; 2) печь для обжига гончáрных издéлий.
কুম্ভা проститýтка
কুম্ভিকা 1) небольшóй кувшин; 2) водяное растéние.
কুম্ভিল, কুম্ভিলক 1) вор; 2) плагиáтор; 3) шýрин.
কুম্ভী I небольшóй кувшин
কুম্ভী II 1) слон, 2) крокодил.
কুম্ভীনস ядовитая змея.
কুম্ভীর, কুম্ভীরক *см.* কুমির.
কুযশ плохáя репутáция, дурнáя слáва
কুয়া колóдец.
কুয়াতি копáльщик колóдцев.
কুয়াশা, কুয়াসা *см.* কুয়াশা.
কুযুক্তি 1) лóжный аргумéнт; 2) дурнóй совéт; — আঁটা интриговáть
কুরঙ্গ, কুরঙ্গক, কুরঙ্গম олéнь, лань; антилóпа
কুরচিনামা родослóвная.
কুরনি скребóк
কুরব плохáя репутáция.
কুরর I скóпа, рыболóв (*птица*)
কুরর II барáн
কুররী овцá.
কুরস неприятный вкус
কুরা 1) скрести, скоблить; 2) рéзать, срезáть (*кожуру*), подрезáть (*ногти*)
কুরান распýтывать, развязывать.
কুরীতি 1) плохóй обычай; 2) дурнáя привычка.
কুরু I варёный рис.
কুরু II *соб. м. миф.* Кýру (*древний царь Северной Индии*)
কুরুই грáвий.
কুরুক্ষেত্র 1) *миф.* Курукшéтра (*место близ современного г. Дели, где происходила война между родами Куру и Панду, описанная в «Махабхарате»*); 2) *перен.* великое сражéние.
কুরুচি 1) плохóй вкус; 2) нерасположéние; отвращéние.
কুরুচিপূর্ণ непристóйный.
কুরুচিসম্পন্ন имéющий плохóй вкус
কুরুটে нечéстный.
কুরুবিন্দ 1) рубин, 2) зéркало.
কুরূপ некрасивый, безобрáзный, урóдливый
কুরকুর 1) чесáние; зуд; 2) раздражéние.
কুর্নিশ поклóн, приветствие
কুর্তা, কুর্তি, কুর্তী верхнее плáтье; кýртка, жакéт
কুর্দন прыгание, подпрыгивание.
কুরনিশ *см* কুর্নিশ
কূর্পর 1. зависимый, подвлáстный; 2. 1) колéно; 2) лóкоть.
কূর্পাস корсáж; лифчик.
কুর্বান, কুর্বানি жертвоприношéние; — দেওয়া приносить в жéртву
কুর্শি стул.
কুল 1. весь, цéлый, 2. 1) (*тж.* কুল-) плéмя; род; семья, *напр.* কুলধ্বংস распáд семьи, 2) (*тж.* কুল-) высóкое происхождéние, *напр.* কুলকন্যা дéвушка из хорóшей семьи; 3) (*тж.* -কুল) множество, мáсса, *напр.* পাঠককুল читáтели; 4) стáдо; стáя.

কুলকন্যা дéвушка из хорóшей семьи.
কুলকর্ম привычки, обычаи, установлéнный порядок (*в семье*).
কুলকলঙ্ক 1) тот, кто позóрит семью, 2) семéйная ссóра; 3) позóр для семьи.
কুলকামিনী порядочная жéнщина.
কুলকার্য *см.* কুলকর্ম.
কুলকুচ, কুলকুচা, কুলকুচো полоскáние (*горла, рта*); — করা полоскáть (*горло, рот*).
কুলকুল *подражание журчанию воды,* — করা журчáть.
কুলক্রমাগত наслéдственный, родовóй
কুলক্রিয়া *см.* কুলকর্ম
কুলক্ষণ 1. зловéщий, предвещáющий дурнóе; 2. зловéщее предзнаменовáние.
কুলক্ষয় распáд *или* упáдок семьи
কুলক্ষয়কর способствующий распáду *или* упáдку семьи
কুলগত семéйный, относящийся к семье; принятый к семью
কুলগরিমা, কুলগর্ব, কুলগৌরব 1) семéйная гóрдость 2) дóброе имя семьи
কু-লগ্ন 1) дурнóе предзнаменовáние; 2) неблагоприятный момéнт.
কুলঙ্গি, কুলঙ্গী ниша, углублéние в стенé
কুলচ্যুত изгнанный из семьи *или* рóда.
কুলজ, কুলজাত из хорóшей семьи, высóкого происхождéния
কুলজি, কুলজী родослóвная.
কুলত্যাগ ухóд из семьи (*обычно о жéнщине*)
কুলত্যাগিনী 1) бежáвшая из семьи, (*с возлюбленным*), 2) распýтная
কুলধ্বংস распáд семьи.
কুলনারী 1) жéнщина из хорóшей семьи; 2) добродéтельная женá.
কুলনাশ 1. разрушáющий семью; 2. распáд семьи.
কুলনাশন разрушáющий семью.
কুলনাশা позóрящий семью.
কুলনিন্দা позóр семьи.
কুলপতি главá рóда *или* семьи.
কুলপি 1) сáхарный тростник; 2) фóрмочка для морóженого; 3) (*тж.* কুলপির বরফ) морóженое.
কুলপ্রথা обычая семьи
কুলবতী *ж. от* কুলবান
কুলবান из хорóшей семьи; благорóдный, аристократический
কুলস্ত্রী *см.* কুলনারী.
কুলান 1. быть достáточным, хватáть; এ টাকায় তাহার কুলাইতেছে না этих дéнег ему не хватáет; 2. достáточность.
কুলাভিমান семéйная гóрдость.
কুলায় 1) гнездó; 2) *перен.* приют
কুলাল гончáр; — চক্র гончáрный круг
কুলালী гончáр (*жéнщина*); женá гончарá.
কুলি I кýли; грýзчик; носильщик
কুলি II полоскáние (*горла*); — করা полоскáть (*горло*)
কুলির, কুলিরক 1) краб; 2) *астр.* созвéздие Рáка
কুলিশ удáр мóлнии.
কুলী I *см.* কুলি I.
কুলী II *см.* কুলি II.
কুলীন родовитый; благорóдный, аристократический.
কুলীর, কুলীরক *см* কুলির
কুলীশ *см.* কুলিশ.

কুলুপ замо́к, запо́р, засо́в; ~ দেওয়া (লাগান) запира́ть.
কুলুপকাঠি ключ (*от замка*)
কুলোক него́дяй, подле́ц.
কুলোনো *см.* কুলান.
কুলকুচ, কুলকুচা *см.* কুলকুচ
কুলকুল *см.* কুলকুল.
কুল্পি, কুল্ফি *см.* কুলপি
কুল্যা 1) кана́л, 2) кана́ва, 3) река́
কুল্লি, কুল্লী полоска́ние рта или го́рла
কুল্লে 1) в це́лом; 2) то́лько, лишь.
কুশ куш (*трава, из которой вьют верёвки*).
কুশল 1. 1) уме́лый, иску́сный; 2) счастли́вый, благополу́чный, 2. 1) спосо́бность, уме́ние; 2) сча́стье, благополу́чие
কুশলজিজ্ঞাসা осведомле́ние о здоро́вье, приве́тствие
কুশলতা *см.* কুশল 2.
কুশলপ্রশ্ন *см.* কুশলজিজ্ঞাসা.
কুশল-সংবাদ, কুশল-সমাচার 1) весть о состоя́нии здоро́вья; 2) до́брые ве́сти.
কুশলী *см.* কুশল 1.
কুশাগ্রধী, কুশাগ্রবুদ্ধি 1. 1) остроу́мный, 2) проница́тельный, дальнови́дный; 2. 1) остроу́мие; 2) проница́тельность, дальнови́дность, 3) сообрази́тельность, утончённый ум.
কুশাঙ্কুর лист травы́ куш
কুশাসন цино́вка из травы́ куш.
কুশি I 1) ле́мех; 2) пово́дья; узда́
কুশি II зелёный, незре́лый (*о фруктах*)
কুশী I *см.* কুশি I.
কুশী II *см.* কুশি II
কুশীদ ростовщи́чество.
কুশীদজীবী ростовщи́к.
কুশীদব্যবহার ростовщи́чество.
কুশীলব 1) (мими́ческий) актёр; танцо́вщик; 2) поэ́т, певе́ц.
কুশ্রী некраси́вый, безобра́зный.
কুষীদ I *см.* কুশীদ.
কুষীদ II 1) безде́ятельный, ине́ртный; равноду́шный; 2) медли́тельный.
কুষীদজীবী *см.* কুশীদজীবী.
কুষ্ঠ *мед.* прока́за.
কুষ্ঠঘ্ন 1. излечи́вающий от прока́зы; 2. лека́рство от прока́зы.
কুষ্ঠরোগ *см.* কুষ্ঠ.
কুষ্টা джут.
কুষ্ঠী прокажённый.
কুষ্মাণ্ড 1) ты́ква; অকাল ~ никчёмный челове́к 2) *перен.* непра́вильное представле́ние.
কুসংসর্গ дурно́е о́бщество.
কুসংস্কার 1) предубежде́ние; 2) предрассу́док, суеве́рие
কুসংস্কারমূলক 1) вызыва́емый предубежде́нием; 2) вызыва́емый предрассу́дком
কুসংস্কারাচ্ছন্ন, কুসংস্কারাপন্ন 1) предубеждённый; 2) суеве́рный.
কুসঙ্গ *см.* কুসংসর্গ
কুসীদ *см.* কুশীদ.
কুসীদজীবী *см.* কুশীদজীবী
কুসীদব্যবহার *см.* কুশীদব্যবহার
কুসুম I 1. лёгкий, как цвето́к; 2. 1) цвето́к; ~ চয়ন করা собира́ть цветы́, 2) плод; 3) желто́к; 4) менструа́ция
কুসুম II боле́знь глаз.
কুসুমকলি, কুসুমকলিকা буто́н
কুসুম কুসুম теплова́тый.
কুসুমদাম гирля́нда, вено́к
কুসুমবাস за́пах цвето́в.

কুসুমশয়ন, কুসুমশয্যা 1) ло́же из цвето́в; 2) *перен.* лёгкая жизнь, жизнь, по́лная развлече́ний и удово́льствий.
কুসুমস্তবক буке́т цвето́в; гирля́нда.
কুসুমাকর 1) весе́нний сезо́н, весна́, 2) сад, цветни́к.
কুসুমাগম весе́нний сезо́н, весна́.
কুসুমাসব некта́р.
কুসুমিত расцве́тший, распусти́вшийся.
কুসুমিতা *ж. от* কুসুমিত.
কুসুম্ভ 1) шафра́н; 2) зо́лото.
কুস্তাকুস্তি дра́ка; борьба́.
কুস্তি борьба́, ~ করা боро́ться.
কুস্তিগীর, কুস্তিবাজ боре́ц.
কুস্বপ্ন плохо́й сон, кошма́р; ~ দেখা ви́деть плохи́е сны.
কুস্বভাব 1. дурно́го нра́ва, зло́бный, 2. дурно́й нрав, зло́бность.
কুহক 1) колдовство́, волшебство́; 2) пока́зывание фо́кусов; 3) обма́н, моше́нничество; 4) фо́кусник, 5) обма́нщик, моше́нник.
কুহকজীবী *см.* কুহকী
কুহকিনী *ж. от* কুহকী
কুহকী 1) колду́н, волше́бник; 2) фо́кусник, 3) обма́нщик, моше́нник
কুহর 1) впа́дина, дыра́, отве́рстие; 2) у́хо; слухово́й прохо́д; 3) горта́нь, голосова́я щель; 4) горта́нный звук.
কুহরণ кукова́ние; воркова́ние.
কুহরা, কুহরান кукова́ть.
কুহরিত звуча́щий; отража́ющийся (*о звуке*)
কুহু I новолу́ние.
কুহু II *звукоподр.* ку-ку!
কুহুক, কুহু-কণ্ঠ куку́шка.
কুহুকুহু, কুহুতান, কুহুরব крик куку́шки.
কূ I *см.* কু 1.
কূ II *см.* কুহু II.
কূহক *см.* কুহক.
কুহূমুখ куку́шка.
কুহেড়িকা, কুহেলিকা тума́н; мгла, ды́мка.
কুহেলিকাচ্ছন্ন, কুহেলিকাময় 1) погружённый в тума́н; тума́нный, мгли́стый; 2) *перен.* таи́нственный, непостижи́мый.
কূচ *см.* কুচ II.
কূচিকা ки́сточка, кисть (*художника*).
কূজন воркова́ние; щебета́ние; чири́канье; пе́ние, тре́ли (*птиц*)
কূজিত 1. напо́лненный зву́ками (*пения птиц*); 2. пе́ние, тре́ли (*птиц*).
কূট I 1) верши́на горы́; 2) ку́ча, гру́да (*напр. зерна*); 3) мо́лот, молото́к.
কূট II 1. 1) ни́зкий, по́длый; 2) фальши́вый, ло́жный; কূটসাক্ষী лжесвиде́тель, 3) запу́танный, сло́жный; 2. 1) западня́, лову́шка, 2) обма́н, ложь; уло́вка
কূটক I 1) ло́кон; коса́; 2) ле́мех.
কূটক II 1. нече́стный, обма́нный; 2. 1) обма́н, ложь, 2) арома́т; 3) духи́.
কূট-কচাল пу́таница; затрудне́ния, препя́тствия
কূট-কচালিয়া, কূট-কচালে 1) затрудни́тельный, сло́жный; 2) хи́трый
কূটকর্ম подде́лка, подде́лывание
কূটনীতি диплома́тия
কূটনীতিক дипломати́ческий
কূটনীতিজ্ঞ диплома́т
কূটনৈতিক *см.* কূটনীতিক
কূটপ্রশ্ন 1) запу́танный вопро́с, сло́жная пробле́ма; 2) зага́дка.

কূটফাঁদ, **কূটবন্ধ** ловушка; капкан, западня

কূটবুদ্ধি 1. хитрый, коварный; 2. хитрость, коварство.

কূটভাষী 1. 1) лживый; 2) говорящий загадками; 2. лжец, обманщик.

কূটমুদ্রা фальшивые деньги.

কূটযন্ত্র *см.* কূটফাঁদ.

কূটযুদ্ধ 1) нечестная борьба; 2) несправедливая война.

কূটসাক্ষী лжесвидетель.

কূটস্থ 1. 1) неизменный, вечный; 2) тайный, сокровенный, 2. 1) душа; дух, 2) прародитель; 3) бог

কূটাভাস парадокс.

কূটার্থ 1) скрытое значение, двусмысленность; 2) противоположный смысл.

কূটোপায় 1) хитрость, обман; 2) военная хитрость, манёвр.

কূড্য стена

কূপ 1) колодец, родник; водоём, 2) скважина; впадина; 3) сосуд, вместилище; 4) скала в воде; 5) мачта.

কূপমণ্ডূক 1) лягушка (*живущая в колодце*); 2) *перен.* неопытный *или* ограниченный человек

কূপি, **কূপিকা**, **কূপী** *см.* কুপি.

কূপোকাৎ *см.* কুপোকাত.

কূপোদক колодезная вода.

কূবর I. 1) красивый; милый, приятный; 2) кривой, изогнутый; 3) горбатый, 2. горбун.

কূবরী экипаж, карета

কূয়া *см.* কুয়া.

কূর্চ I 1) связка; пучок; пачка; 2) кисть, щётка, 3) борода; 4) обман, притворство.

কূর্চ II переносица

কূর্চক 1) щётка (*зубная*); 2) кисть (*художника*)

কূর্চিকা 1) кисть (*особ. художника*), 2) щётка; 3) иголка; 4) бутон; 5) сгущённое молоко.

কূর্দন *см.* কুর্দন

কূর্প 1) борода, 2) усы; 3) переносица.

কূর্পর *см.* কুর্পর.

কূর্পাস *см.* কুর্পাস.

কূর্ম черепаха

কূর্মপৃষ্ঠ 1. выгнутый, выпуклый; 2. панцирь черепахи

কূল 1) берег; 2) край; граница; কূলে কূলে а) вровень с берегами; б) до краёв (*сосуда*); 3) куча, груда; 4) тыл армии; 5) озеро, пруд.

কূলকিনারা 1) берег; 2) конец; 3) решение, выход.

কূলকিনারাহীন бесконечный

কূলঙ্কষ океан.

কূলঙ্কষা *см.* কূলবতী

কূলপ্লাবিন, **কূলপ্লাবী** затапливающий, заливающий (*берега*)

কূলবতী река, поток

কূলহণ্ডক водоворот

কূলায় *см.* কুলায়.

কূলি I *см.* কুলি 1.

কূলি II *см.* কুলি II.

কৃক горло; гортань

কৃকলাশ, **কৃকলাস** ящерица, хамелеон

কৃচ্ছ্র 1. 1) мучительный; 2) трудный; 3) грешный; порочный; 2. 1) боль; страдание, мучение; 2) трудность, затруднение; 3) строгость, суровость, аскетизм; 4) грех; порок.

কৃচ্ছ্রলব্ধ полученный, достигнутый с трудом

কৃচ্ছ্রসাধ্য трудный, трудновыполнимый.

-কৃৎ 1) делающий, исполняющий, *напр.* কর্মকৃৎ выполняющий работу; 2) *грам. суффикс, образующий имена и причастия от глагольных корней.*

-কৃত сделанный, выполненный, совершённый, *напр.* পূর্বকৃত сделанный ранее.

কৃতক 1) сделанный; 2) искусственный, поддельный; 3) притворный. ◇ — পুত্র подкидыш; приёмыш

কৃতকর্ম выполненная работа.

কৃতকর্মা 1) преуспевающий, удачливый, 2) умелый, опытный, способный.

কৃতকাম *см.* কৃতার্থ.

কৃতকার্য 1) выполнивший работу; 2) достигший цели, успеха.

কৃতকার্যতা, **কৃতকার্যত্ব** 1) завершение, выполнение; 2) успех

কৃতকৃতার্থ преуспевающий, удачливый.

কৃতকৃত্য 1) достигший цели, успеха; 2) довольный, удовлетворённый; 3) образованный, учёный

কৃতকৃত্যতা *см.* কৃতকার্যতা.

কৃতকোপ 1) рассерженный, разгневанный; 2) затаивший злобу

কৃতঘ্ন неблагодарный

কৃতঘ্নতা неблагодарность.

কৃতজন্মা рождённый, порождённый, произведённый.

কৃতজ্ঞ, **কৃতজ্ঞচিত্ত** признательный, благодарный.

কৃতজ্ঞচিত্তে с благодарностью.

কৃতজ্ঞতা признательность, благодарность.

কৃতজ্ঞতাপূর্ণ полный благодарности, признательный, благодарный.

কৃতজ্ঞতাভাজন тот, к кому обращена признательность, благодарность.

কৃতদার женатый.

কৃতদাস 1) слуга (*наёмный*); 2) крепостной; раб

কৃতদাসী 1) служанка (*наёмная*), 2) крепостная, рабыня

কৃতধী твёрдый, решительный.

কৃতনিশ্চয় 1) твёрдый, решительный; 2) уверенный.

কৃতনিশ্চয়তা 1) твёрдость, решительность, 2) уверенность.

কৃতবিদ্য 1. учёный, образованный; эрудированный; 2. эрудит; учёный.

কৃতযত্ন 1) прилежный, старательный; упорный; 2) деятельный, активный

কৃতযুগ *миф.* золотой век (*первый из четырёх индуистских мировых периодов*).

কৃতলক্ষণ 1) выдающийся, знаменитый; 2) отмеченный печатью (*чего-л.*); 3) процветающий, удачливый

কৃতশ্রম 1) деятельный; 2) трудолюбивый; усердный, прилежный

কৃতসংকল্প, **কৃতসঙ্কল্প** решивший(ся). — হওয়া решить(ся), принять решение.

কৃতহস্ত умелый, ловкий, искусный.

কৃতাঞ্জলি, **কৃতাঞ্জলিপুট** со сложенными руками (*в знак почтения или мольбы*); — হইয়া почтительно, смиренно

কৃতাত্মা учёный, образованный; культурный

কৃতান্ত 1) *соб. м. миф.* Яма (*бог смерти*); 2) судьба, удел

কৃতাপরাধ 1) виновный; 2) преступный.

কৃতার্থ 1) успешный; 2) достигший успеха; удачливый.

কৃতার্থতা, কৃতার্থত্ব 1) успешность, плодотворность; 2) удовлетворение, удовлетворённость.
কৃতাস্ত্র 1) вооружённый; 2) умеющий обращаться с оружием
কৃতি 1) делание, совершение; создание; 2) дело; работа; занятие; 3) попытка, старание, усилие.
কৃতিত্ব 1) завершение; достижение, успех; плодотворность; 2) способность, умение; одарённость.
কৃতিসাধ্য достижимый, выполнимый
কৃতী 1) способный; ловкий, умелый; 2) учёный, образованный; 3) удачливый.
কৃতোদ্বাহ женатый.
কৃতোদ্বাহা замужняя.
কৃতোপকার 1) облагодетельствованный, 2) помогающий, покровительствующий.
কৃত্ত 1) отрезанный; отделённый; 2) стремящийся (*к чему-л.*), желающий (*чего-л.*)
কৃত্তি шкура; кожа.
কৃত্য 1. подлежащий выполнению; 2. 1) дело; работа; обязанность; 2) причина, мотив.
কৃত্রিম 1) искусственный; — খাদ্য искусственное питание; — গর্ভাধান искусственное опыление; — শ্বসন искусственное дыхание; 2) поддельный, фальшивый, 3) неискренний
কৃত্রিমপুত্র приёмный сын.
কৃত্রিমপুত্রক кукла.
কৃৎস্ন 1. весь, целый; 2. 1) куча, груда, масса, 2) вода.
কৃৎস্নবিদ্ всеведущий.
কৃন্তন 1) разрезание; 2) ножницы.
কৃন্তনকারী режущий.
কৃন্তনিকা, কৃন্তনী режущий инструмент.
কৃপণ 1. 1) скупой, жадный; 2) низкий, подлый; 3) бедный; жалкий; 2. скряга, কৃপণের ধন বাবে ভূতে খায় *посл.* ≅ богатство скряги впрок не идёт.
কৃপণতা, কৃপণত্ব 1) скупость, жадность; 2) бережливость; 3) нищета, бедность
কৃপা 1) жалость, сожаление; 2) сострадание, милосердие; 3) милость; доброта; — করা смилостивиться, снизойти.
কৃপাকটাক্ষ добрый *или* сочувствующий взгляд.
কৃপানিধি добрый человек; воплощение доброты
কৃপাবান, কৃপাময়, কৃপালু добрый; нежный, сострадательный.
কৃপাশূন্য *см.* কৃপাহীন
কৃপাসাগর, কৃপাসিন্ধু добрый (*букв.* «океан доброты»)
কৃপাহীন безжалостный, жестокий.
কৃমি *см.* ক্রিমি
কৃমিকোশ, কৃমিকোষ кокон шелковичного червя
কৃমিঘ্ন *см.* ক্রিমিঘ্ন
কৃমিনাশক *см.* ক্রিমিনাশক
কৃশ 1) худой, тощий; истощённый, изнурённый, 2) слабый; 3) маленький, мелкий
কৃশকায় худой, тощий, истощённый, изнурённый.
কৃশতা 1) худоба, истощённость; 2) слабость, 3) незначительность
কৃশাঙ্গ *см.* কৃশকায়.
কৃশাণু, কৃশানু огонь.

কৃশোদর с тонкой талией; стройный.
কৃশ্চান 1. христианский; 2. христианин.
কৃষক, কৃষাণ крестьянин; земледелец.
কৃষাণু *см.* কৃশাণু.
কৃষি, কৃষিকর্ম, কৃষিকার্য земледелие; сельское хозяйство; যৌথ কৃষি коллективное земледелие; কৃষি প্রদর্শনী сельскохозяйственная выставка
কৃষিজ, কৃষিজাত сельскохозяйственный (*о товаре, продуктах*).
কৃষিজীবী крестьянин; земледелец.
কৃষিপ্রধান земледельческий, аграрный (*о стране, районе*); — প্রদেশ земледельческий район.
কৃষিবিদ্যা агрономия.
কৃষিশ্রমিক батрак, сельскохозяйственный рабочий.
কৃষিমন্ত্রী министр земледелия
কৃষিযন্ত্র сельскохозяйственная машина
কৃষিসমবায় коллективное хозяйство, колхоз
কৃষীবল крестьянин; земледелец.
কৃষ্ট 1) вспаханный, возделанный, обработанный; 2) тянущийся; влекомый.
কৃষ্টি 1) обработка земли, 2) цивилизация, культура, 3) притяжение, тяготение, влечение
কৃষ্ণ 1. 1) чёрный, тёмный; 2) тёмно-синий, 2. 1) *соб. м. миф.* Кришна (*восьмое воплощение Вишну, один из главнейших хиндуистских богов*), 2) железо; 3) ворона; 4) кукушка.
কৃষ্ণকাক ворон
কৃষ্ণকায় тёмный, смуглый.
কৃষ্ণতা чернота, темнота; тьма.
কৃষ্ণপক্ষ тёмная половина месяца (*когда луна убывает*)
কৃষ্ণবর্ণ 1. чёрный; тёмный; 2. чёрный цвет
কৃষ্ণবর্ত্মা 1. испорченный, порочный; 2. огонь.
কৃষ্ণলোহিত 1. пурпурный; 2. пурпурный цвет
কৃষ্ণলৌহ магнит; магнитный железняк
কৃষ্ণশৃঙ্গ буйвол
কৃষ্ণসর্প кобра
কৃষ্ণাভ черноватый.
কৃষ্ণার্চি огонь.
কৃষ্য пригодный для обработки (*о земле*).
কে *вопросит.* кто; — কেহ кто-то.
কেউ *разг. форма от* কেহ,
কেউটিয়া, কেউটে кобра
কেওট член «низшей» касты.
কেঁইএ, কেঁইয়া 1) вздорный; придирчивый; 2) упрямый; 3) эгоистичный.
কেঁউ-কেঁউ жалобный вой *или* визг собаки; — করা скулить, визжать (*о собаке*)
কেঁচিয়া, কেঁএ *см.* কেঁইএ
কেঁএপিরি упрямство.
কেঁ-কোঁ карканье.
কেঁচা длинное копьё *или* пика
কেঁচুয়া земляной червь; — দিয়ে কাতলা ধরা ловить рыбу на червяка; ◇ — খুঁড়তে সাপ বাহির হয় ≅ серьёзное дело возникает от ничтожной причины
কেঁচে снова.
কেঁচো *см.* কেঁচুয়া.
কেঁড়িয়া, কেঁড়ে глиняный *или* деревянный сосуд; горшок
কেঁদুয়া, কেঁদো толстый, неуклюжий.
কেকর, কেকরাক্ষ косой, косоглазый.

কেকা крик павлина.

কেকাবল, কেকী павлин.

কেঙ্গারু кенгуру.

কেজুয়া, কেজো пригодный, полезный.

কেঠুয়া, কেঠো 1. 1) деревянный; 2) дровяной, — গোলা дровяной склад, 2. 1) ковш, черпак; 2) ясли, кормушка для скота.

কেতন 1) флаг; знамя; 2) знак, символ; 3) дело, работа, занятие; 4) жилище, местопребывание.

কেতা 1) устройство; 2) фасон, мода, 3) кусок; часть; নোটের — лист бумаги.

কেতাব *см.* কিতাব

কেতু 1) флаг; знамя; 2) знак; символ; 3) враг; 4) комета, 5) болезнь.

কেদার 1) луг, равнина; низина; 2) грядка в саду *или* в огороде; 3) гряда; 4) гребень горы

কেদারা стул.

কেদারিকা поле.

কেদেরা *см.* কেদারা

কেন почему, зачем; যতই... না — сколько бы ни...; যা কিছুই... না — что бы ни...; যাহাই হউক না — что бы ни случилось, в любом случае; সে আসুক না — почему бы ему не прийти, он может прийти

কেননা потому что, так как, ибо.

কেনা 1. покупать; приобретать; মান — добиваться уважения, становиться известным; 2. купленный, приобретённый; 3. покупка; приобретение.

কেনা-বেচা купля-продажа, торговля; — করা торговать.

কেনে *разг. форма от* কেন.

কেনেস্তারা небольшая жестянка (*для чая, кофе и т.п.*).

কেন্দ্র 1) центр; важный пункт; 2) центр, середина (*напр. круга*); 3) *геогр.* полюс; 4) *физ.* фокус.

কেন্দ্রগত находящийся в центре, центральный.

কেন্দ্রবিমুখ *см.* কেন্দ্রাতিগ.

কেন্দ্রস্থল центральное место, центр.

কেন্দ্রাতিগ, কেন্দ্রাপসারী *физ.* центробежный; — বল центробежная сила

কেন্দ্রাভিকর্ষী, কেন্দ্রাভিগ, কেন্দ্রাভিগামী, কেন্দ্রাভিমুখ *физ.* центростремительный; — বল центростремительная сила.

কেন্দ্রী 1. центральный; 2. 1) главное лицо; руководитель; 2) начало; источник, причина

কেন্দ্রীকরণ концентрация, централизация

কেন্দ্রীভূত сконцентрированный; централизованный; — করা централизовывать; — হওয়া концентрироваться.

কেন্দ্রীয় центральный; — সরকার центральное правительство

কেন্নাই, কেন্নো *зоол.* сороконожка, многоножка.

কেবল 1. 1) один, единственный; 2) безусловный, абсолютный; 3) простой, однородный. 2. только, лишь, единственно, исключительно; যে — (— যে)... তা নয় не только..., но и

কেবলমাত্র только, лишь, единственно, исключительно.

কেব্‌ল কабель

কেমন 1. какой, какого рода; что за;

তুমি — লোক হে? что вы за человек?; তিনি — এক রকম লোক! странный он человек!, 2. (*нар.* — করিয়া) как, каким образом; — যেন как будто; ◊ কেমন কেমন করা а) колебаться, не решаться; б) беспокоиться; আমার মন কেমন কেমন করছে я тоскую; আমার গা কেমন কেমন করছে я плохо себя чувствую.

কেমনতর особенный

কেমিকেল, কেমিক্যাল 1) химический, 2) искусственный; — সোনা поддельное золото.

কেম্বিস্, কেম্‌বিস холст, парусина.

কেয়াবাৎ браво!

কেয়ারী клумба.

কেয়ূর браслет.

কেরানী писарь, переписчик, конторщик, клерк, служащий; কলমপেশা — конторский служащий, মাছিমারা — а) переписчик, слепо следующий оригиналу, б) копировщик.

কেরানীখানা контора, канцелярия.

কেরানীগিরি должность, занятие, работа переписчика; — করা работать в качестве переписчика или служащего

কেরামৎ 1) сверхъестественная, магическая сила; 2) превосходство.

কেরায়া плата (*за квартиру, проезд, пользование какой-л. вещью*)

কেরাসিন, কেরোসিন керосин

কেলক танцовщик.

কেলান открывать; обнажать.

কেলাস I кристалл.

কেলাস II класс

কেলাসন кристаллизация.

কেলাসিত кристаллический

কেলি 1) игра; спорт; 2) развлечение, приятное времяпрепровождение; 3) шутка.

কেলিকুঞ্চিকা младшая сестра жены.

কেলিমুখ 1) шутка; 2) веселье.

কেলেঙ্কারি позор; неприличный поступок.

কেল্লা 1) форт; крепость; — মারা (ফতে করা) захватывать крепость; *перен.* побеждать; — ফতে করা захватывать крепость; *перен.* принуждать к сдаче, заставлять врага сложить оружие; 2) оплот.

কেশ волосы.

কেশকর্ম причёсывание, укладывание волос

কেশকীট вошь.

কেশগুচ্ছ женская причёска (*волосы, уложенные пучком на затылке*).

কেশদাম коса (*волос*)

কেশপাশ *см.* কেশগুচ্ছ

কেশবন্ধ повязка на голову, лента

কেশবন্ধন укладывание волос (*в пучок или узел*)

কেশবন্ধনী *см.* কেশবন্ধ.

কেশবিন্যাস *см.* কেশকর্ম.

কেশবেশ 1) волосы, уложенные в пучок *или* узел; 2) укладывание волос

কেশমার্জক гребень, гребёнка, расчёска

কেশমার্জন 1) расчёсывание (*волос*), 2) гребень, гребёнка

কেশমার্জনী *см.* কেশমার্জক

কেশমুণ্ডন бритьё; — করা брить.

কেশর грива.

কেশরচনা *см.* কেশকর্ম.

কেশরঞ্জন 1) окрашивание волос; 2) краска для волос

কেশরী 1. имеющий гриву; 2. 1) лев; 2) лошадь, 3) царь.
কেশস্পর্শ ~ করা причинять незначительный ущерб (*букв.* «едва коснуться волос»)
কেশহীন безволосый, лысый, плешивый
কেশাকর্ষণ таскание за волосы; ~ করা таскать за волосы
কেশাকেশি драка, таскание друг друга за волосы; ~ করা драться, таскать друг друга за волосы.
কেশিক волосяной
কেশিয়া *см.* কেশে
কেশী 1. 1) волосатый, 2) с роскошными волосами 2. 1) лев, 2) пучок *или* узел волос
কেশে высокая трава (*используемая в качестве материала для крыши*).
কেষ্ট *см.* কৃষ্ণ; ~ পাওয়া умирать.
কেসর *см.* কেশর
কেসরী 1) лев; 2) лошадь
কেহ некто, кто-то, кто-либо; কেহ না কেহ тот или другой.
কৈ *разг.* где
কৈঁলা, কৈঁলে 1. только что рождённый; 2. телёнок-сосунок
কৈঙ্কর্য 1) услужение, прислуживание; 2) рабство.
কৈছন какого сорта *или* вида
কৈছনে как, каким образом
কৈতব 1) игра в кости, азартная игра; 2) обман, мошенничество, ложь
কৈতববাদ 1) *лживость*; 2) уклончивость, увиливание
কৈতববাদী 1. 1) лживый, 2) уклончивый, 2. лгун
কৈফিয়ৎ 1) [подробный] отчёт; ~ কাটা подводить баланс, подводить итог; 2) объяснение; ~ চাওয়া требовать объяснения; ~ দেওয়া давать объяснения, отчитываться; 3) подробности.
কৈবল্য 1) исключительность, 2) *рел.* нирвана, спасение души
কৈরব I 1) игрок; 2) *плут*; мошенник, 3) враг; 4) обман; уловка
কৈরব II белая водяная лилия.
কৈরবী 1) луна; 2) лунный свет
কৈলা *см.* কৈঁলা
কৈলাস *миф.* гора Кайласа (*жилище Куберы, рай Шивы*)
কৈলে *см.* কৈঁলা
কৈশিক 1) волосяной, 2) подобный волоску, очень тонкий, капиллярный
কৈশিকতা, কৈশিকত্ব *физ.* капиллярность
কৈশোর отрочество, возраст от 10 до 15 лет
কোঁক I бок
কোঁক II 1) живот, утроба, 2) звук, *издаваемый при глотании*; ~ করিয়া গেলা жадно глотать.
কোঁকড়া 1. 1) завитый; кудрявый, 2) сморщенный, сжавшийся; 2. 1) завиток, локон, 2) морщина, складка
কোঁকড়া-চুল 1. курчавый, кудрявый; 2. завитые *или* вьющиеся волосы.
কোঁকড়ান 1. 1) заплетать (*косу*); завивать (*волосы*), 2) сморщивать(ся), сжимать(ся), сокращать(ся); 2. 1) завитый; заплетённый, 2) сморщенный, сжавшийся
কোঁকান 1) стонать; 2) ворчать.
কোঁকানি 1) стон; 2) ворчание.
কোঁ কোঁ *подражание стону, ворчанию, карканью.*

কোঁখ *см.* কোঁক I.
কোঁচ I острога, гарпун.
কোঁচ II коч (*племя, проживающее в районе Куч и Бихара*)
কোঁচকা 1) узел (*на верёвке*), 2) *перен.* затруднения, сомнения
কোঁচকান сморщивать(ся), сжимать(ся), сокращать(ся).
কোঁচড় 1) край одежды (*приподнятый и собранный в складки*); 2) подол; ~ পাতা приподнимать подол (*чтобы собрать в него что-л.*)
কোঁচ-বক цапля.
কোঁচল *см.* কোঁচড়.
কোঁচা складки, сборки дхоти (*мужской одежды*); ~ দোলাইয়া বেড়ান *перен.* бродить без дела, слоняться.
কোঁচান укладывать в складки (*одежду*).
কোঁড়, কোঁড়া побег, росток (*особ. бамбука*)
কোঁৎ, কোঁত 1) стон; 2) кряхтение; কোঁত কোঁত করিয়া গেলা быстро, жадно глотать; ~ দেওয়া (পাড়া, মারা) а) стонать; б) кряхтеть.
কোঁতা, কোঁতান 1) стонать; 2) кряхтеть, напрягаться, 3) *перен.* колебаться, не решаться
কোঁতানি 1) стон; 2) кряхтение; напряжение, 3) *перен.* колебание, нерешительность
কোঁৎকা дубинка
কোঁৎকান бить палкой *или* дубинкой бить, колотить.
কোঁথ *см.* কোঁৎ.
কোঁথা, কোঁথান *см.* কোঁতা
কোঁদল *см.* কুঁদল
কোঁদলিয়া, কোঁদলে *см.* কুঁদলিয়া
কোঁদা, কোঁদান точать, обтачивать (*на токарном станке*).
কোঁপা *см.* কুঁপা I.
কোঁশা метла, жёсткая щётка.
কোক I кокс
কোক II 1) лягушка, 2) волк; 3) ящерица.
কোকনদ 1) красный лотос; 2) красная водяная лилия
কোকিল I кукушка.
কোকিল II горящий уголь; головня.
কোকিলকণ্ঠ с нежным голосом.
কোকেন кокаин
কোকো какао.
কোজা 1) кривой изогнутый 2) горбатый.
কোচ I *см.* কোঁচ II.
কোচ II, কোচকেদারা кушетка.
কোচবাক্স козлы (*экипажа*).
কোচম্যান, কোচোয়ান кучер
কোট I 1) дом, жилище; 2) крепость; форт; 3) сила, власть, влияние; কোটে পাওয়া держать в руках, подчинять влиянию; 4) обещание; 5) упорство, упрямство, каприз; ~ বজায় করা (রাখা) а) выполнять обещание, б) отстаивать свою позицию; 6) граница, рамки; কোটের বাহিরে যাওয়া выходить из рамок (*приличного поведения и т. п.*); 7) кривизна 8) неискренность
কোট II пиджак; пальто.
কোর্ট III суд, হাইকোর্ট Верховный Суд; ডিষ্ট্রিক্ট ~ районный суд
কোটনা 1) сводник, 2) *перен.* осведомитель, доносчик.
কোটনাপনা, কোটনাম, কোটনামি сводничество; ~ করা сводничать.
কোটনী *ж. от* কোটনা
কোর্টমার্শাল военный трибунал

কোটর 1) дупло; 2) отверстие; углубление; 3) глазница, глазная впадина.

কোটরগত, কোটরপ্রবিষ্ট впалый (*о глазах*).

কোর্টস্ট্যাম্প гербовая марка.

কোটা I *см.* কুটা.

কোটা II 1) кирпичный дом, каменное здание; 2) этаж; 3) комната, 4) колонка; 5) список; 6) участок земли.

কোটাঘর, কোটাবাড়ি кирпичный дом, каменное здание.

কোটারী *зоол* многоножка, сороконожка

কোটাল I котал (*каста и племя в Бенгалии*)

কোটাল II *см* কোতওয়াল

কোটাল III прилив

কোটি 1) десять миллионов, крор; 2) высокое качество, превосходство; 3) конец лука; остриё меча

কোটিক 1. вечный, бесконечный, 2. вечно, бесконечно.

কোটিপতি миллионер.

কোটী *см.* কোটি

কোটীশ্বর *см.* কোটিপতি

কোঠা, কোঠাঘর, কোঠাবাড়ী *см.* কোটাঘর

কোঠি *см.* কুঠি

কোড়া I кнут, хлыст, плеть, — মারা бить кнутом, хлестать.

কোড়া II 1) копать, 2) скрести.

কোণ 1) угол, 2) точка зрения, 3) острый конец режущего инструмента, 4) смычок

কোণঠাসা загнанный в угол; припёртый к стене; — করা загнать в угол, припереть к стене.

কোণা 1. угловой; 2. 1) угол; 2) закоулок, 3) уединённый уголок.

কোণাকুণি, কোণাকোণি косо, под углом, по диагонали.

কোণি, কোণী с изуродованными руками.

কোৎ, কোত арестантская камера; тюрьма; — দেওয়া заключать в тюрьму

কোতওয়াল котвал, начальник городской полиции

কোতওয়ালী 1) пост начальника полиции; 2) полицейское управление.

কোতোয়াল *см.* কোতওয়াল

কোতোয়ালী *см.* কোতওয়ালী.

কোথা: — হইতে (থেকে) откуда.

কোথাও где-нибудь; куда нибудь.

কোথাকার неизвестный, относящийся к неизвестной местности.

কোথায় где?; куда?

কোদণ্ড 1) лук (*оружие*), 2) бровь.

কোদলান копать (*лопатой*).

কোদাল *см* কুদাল

কোদালিয়া, কোদালে землекоп

কোন্ какой?; কোন্‌কালে когда-то; когда нибудь; — সময়ে? в какое время?; — প্রকারে как?, каким образом?

কোন, কোনও, কোনো какой-то, какой-нибудь; некоторый; কোন না কোন тот или другой, какой-то; কোন না কোন ভাবে так или иначе, — একদিন когда-то; в любой день; — এক সময়ে однажды, — কালে когда-то, давно; — কিছু что-то, что-нибудь, কোনখানে где-то, где-нибудь; — রূপে (রূপে, প্রকারে) как-нибудь, каким-либо образом;

কোন কোন দিন иногда, когда-то; যে — всякий, любой

কোন্দল пререкания, спор, ссора, — করা спорить, ссориться.

কোন্দলিয়া недобрый; сварливый.

কোপ্ удар, — দেওয়া ударять. এক কোপে одним ударом

কোপ гнев, возмущение; бешенство, ярость; — করা гневаться, приходить в ярость, কাহারও কোপে পড়া навлечь [на себя] гнев кого-л.

কোপকটাক্ষ гневный взгляд.

কোপজ্বলিত разгневанный, рассерженный.

কোপদৃষ্টি *см.* কোপকটাক্ষ.

কোপন 1) вспыльчивый; 2) гневный, рассерженный.

কোপনপ্রকৃতি, কোপনস্বভাব 1. дурного нрава, раздражительный, вспыльчивый, 2. плохой характер.

কোপযুক্ত разгневанный, рассерженный

কোপা I трамбовка (*орудие*)

কোপা II *см.* কুঁপা I.

কোপাকুল разгневанный, неистовый, взбешённый

কোপান 1) копать, разрыхлять (*землю*), 2) рубить, разрезать, 3) ударять (*оружием, режущим инструментом*)

কোপান্বিত, কোপাবিষ্ট *см.* কোপিত

কোপি капуста; ফুলকোপি цветная капуста

কোপিত разгневанный; рассерженный; возмущённый.

কোপী гневный, сердитый, возмущённый.

কোবিদ 1. 1) учёный, мудрый, 2) искусный, умелый. 2. учёный, мудрец.

কোমর талия; поясница; কোমরের বাত *мед.* ишиас.

কোমরবন্দ, কোমরবন্ধ пояс, ремень, кушак.

কোমল 1) мягкий, нежный, — হাড় хрящ; 2) приятный, 3) лёгкий, 4) сладкий

কোমলচিত্ত 1. мягкосердечный, добрый, жалостливый, 2. доброе сердце.

কোমলতা, কোমলত্ব 1) мягкость, нежность, 2) приятность.

কোমল-প্রকৃতি, কোমলস্বভাব мягкосердечный, с хорошим характером.

কোমলাঙ্গ 1. имеющий нежное тело; красивый; 2. изящное тело

কোমলাস্থি хрящ.

কোম্পানি, কোম্পানী 1) компания, фирма, একচেটিয়া — монополистическое объединение, 2) *воен.* рота.

কোর 1. 1) изогнутый, кривой, 2) извилистый, 2. 1) кривизна, изгиб, искривление; 2) неискренность, бесчестность, коварство.

কোরক I 1) бутон, কোরকে কাটা (নষ্ট করা) *перен.* пресечь в корне, уничтожить в зародыше; 2) стебель лотоса.

কোরক II опись имущества: — করা описывать имущество.

কোরকার 1) кривизна, изгиб, 2) повороты, изгибы, извилины, 3) кривая, 4) неискренность, бесчестность; 5) хитрость, лукавство

কোরকী производящий опись имущества; — পরওয়ানা ордер на опись имущества

কোর্ফা, কোর্ফা принадлежащий главному арендатору, — জমি земля, владельцем которой является главный арендатор; субаренда, — প্রজা субарендатор.

কোরা I грубый, небелёный (*о ткани*)

কোরা II *см.* কুরা.

কোরান Коран.

কোরোক *см* কোরক II.

কোরোকী *см.* কোরকী

কোর্ট *см.* কোর্ট III.

কোর্তা *см.* কুর্তা.

কোর্ফা *см.* কোর্ফা.

কোল I 1) колени, бедро; কোলে করা (নেওয়া) брать на руки, сажать на колени; কোলের ছেলে грудной ребёнок; মায়ের — জোড়া হয়ে থাকো! *перен.* живи на радость матери; কোলে পিঠে করে মানুষ করা *перен* заботливо воспитывать ребёнка, 2) объятия, — দেওয়া обнимать.

কোল II холь (*племя, живущее в Центральной Индии*)

কোল-পোঁছা, কোল-পোঁছা самый младший (*о ребёнке*)

কোলা большой кувшин

কোলাকুলি объятия; — করা обниматься, обнимать друг друга

কোলাঙ্গি, কোলাঙ্গী 1) радушный приём; 2) внимание, забота

কোলাহল шум, гам, волнение

কোলে самый младший (*о ребёнке*)

কোশ I *см* কোষ I.

কোশ II *см.* কোষ II

কোষ I 1) бутон, 2) *биол.* клетка, 3) яйцо, зародыш; 4) *анат* яичко; 5) оболочка, 6) кокон; 7) ножны, 8) косточка фрукта; 9) стручок.

কোষ II 1) богатство, сокровище; 2) сокровищница, 3) фонд; 4) словарь.

কোষক 1) яйцо; 2) *анат.* яичко.

কোষ-কলা *биол.* клеточная ткань.

কোষকার I 1) шелковичный червь; 2) куколка (*насекомого*)

কোষকার II лексикограф; составитель словаря

কোষ-গঠন *биол.* образование клеток.

কোষপাল казначей.

কোষবিহীন *см.* কোষশূন্য

কোষমুক্ত вынутый из ножен; — করা вынимать из ножен.

কোষশূন্য, কোষহীন I нуждающийся, бедный.

কোষহীন II кастрированный.

কোষাগার казначейство; казна; сокровищница

কোষাধ্যক্ষ *см.* কোষপাল

কোষীয় *биол* клеточный.

কোষ্টা 1) джут; 2) вздор, пустяки; ничего не стоящая вещь; সে আমার — করবে না он не может причинить мне никакого вреда; я не боюсь его угроз

কোষ্ঠ I 1. свой, собственный; 2. родственник, свой человек

কোষ্ঠ II 1) амбар, житница, 2) внутренние покои; 3) живот, желудок; 4) испражнения; — সাফ হওয়া очищаться (*о желудке*).

কোষ্ঠকাঠিন্য *мед.* запор.

কোষ্ঠবদ্ধ страдающий запором

কোষ্ঠা *см.* কোষ্টা

কোষ্ঠাগার 1) амбар, житница, 2) склад, кладовая.

কোষ্ঠিকা, কোষ্ঠী гороскоп

কোষ্ণ тепловатый

কৌট 1) лживый, нечестный; лицемерный, 2) фальшивый, поддельный

কৌটসাক্ষী лжесвидетель.

কৌটসাক্ষ্য лжесвидетельство, ложное показание

কৌটা небольшая жестянка (*для чая, кофе и т. п.*).

কৌটিক птицелов; охотник.

কৌটিল্য лживость, нечестность, лицемерие.

কৌড়ি *см.* কড়া I 1).

কৌণিক угловой.

কৌতুক 1) любопытство; любознательность; 2) пыл, рвение, стремление; 3) веселье; радость; 4) шутка; забава.

কৌতুকজনক 1) вызывающий любопытство; интересный, 2) смешной, забавный.

কৌতুকপ্রিয় 1) шутливый, весёлый; игривый; 2) остроумный.

কৌতুকান্বিত 1) интересный; 2) забавный, 3) странный, необычный

কৌতুকাবহ *см.* কৌতুকজনক

কৌতুকাবিষ্ট *см.* কৌতুকান্বিত

কৌতুকী 1) любопытный; любознательный, 2) пылкий, нетерпеливый; 3) радостный, довольный; счастливый, 4) шутливый, игривый

কৌতূহল 1) любопытство; любознательность, интерес; 2) пыл, рвение; нетерпение; 3) стремление, желание.

কৌতূহলজনক 1) вызывающий любопытство; 2) странный.

কৌতূহলনিবৃত্তি удовлетворение любопытства

কৌতূহলপরবশ, কৌতূহলপূর্ণ любопытный, любознательный.

কৌতূহলাক্রান্ত, কৌতূহলান্বিত, কৌতূহলাবিষ্ট 1) любопытный; любознательный; 2) пылкий; нетерпеливый.

কৌপীন набедренная повязка.

কৌমার 1. 1) младенческий, детский, юный; 2) девственный, невинный, 3) нежный; 2. 1) детство, 2) девичество.

কৌমারী незамужняя женщина, девушка.

কৌমার্য 1) молодость, 2) девичество, 3) девственность; 4) холостая жизнь; চিরকৌমার্যব্রত обет безбрачия.

কৌমুদী 1) лунный свет; 2) Коумуди (*индуистский праздник в месяце картик*).

কৌমুদীপতি луна.

কৌলিক I 1) семейный, относящийся к семье, 2) наследственный, родовой

কৌলিক II неверный; еретик.

কৌলিক III ткач.

কৌলীন, কৌলীন্য знатное происхождение; родовитость.

কৌলেয় знатного происхождения

কৌশল 1) умение, мастерство; одарённость; 2) стратегия, тактика; যুদ্ধ-কৌশল военная тактика, 3) хитрость, трюк, обман; — করা обмануть, перехитрить; сыграть шутку; 4) благосостояние, процветание

কৌশল-কলা хитрость, уловка, манёвр

কৌশলী умелый, искусный; способный

কৌশিক I лексикограф.

কৌশিক II, কৌশেয় 1. шёлковый, 2. шёлк, шёлковая ткань.

কৌষিক I *см.* কৌশিক I.

কৌষিক II *см.* কৌশিক II.
কৌসুম цветущий.
ক্বচন, ক্বচিৎ иногда, редко.
ক্বণ, ক্বণন 1) звук (*музыкального инструмента*), 2) звон
ক্বণিত звучащий, звенящий
ক্বাচিৎক случайный.
ক্যাপটান, ক্যাপটেন 1) капитан (*кораб и т. п.*); 2) *воен* капитан.
ক্যাবলা идиотский, слабоумный, полоумный.
ক্যাবিন 1) кабина; 2) каюта, 3) камера; 4) палата (*в больнице*).
ক্যাম্বিশ, ক্যাম্বিস холст, парусина.
ক্রকচ пила
ক্রতু жертвоприношение; богослужение
ক্রতুভুক бог.
ক্রন্দ, ক্রন্দন плач, рыдания; причитания; — করা плакать, рыдать; причитать.
ক্রন্দিত 1. 1) оплакиваемый, 2) плачущий, рыдающий, 2. *см.* ক্রন্দ
ক্রব্য [сырое] мясо
ক্রম 1) шаг; поступь; 2) ступень, степень, градус; 3) непрерывное развитие *или* движение; 4) последовательность, порядок; কালক্রমে с течением времени, পুত্রপৌত্রাদিক্রমে из поколения в поколение; 5) метод, правило, 6) обычай, практика; 7) нарушение (*границы и т. п.*).
ক্রমনিম্ন [постепенно] понижающийся, склоняющийся, опускающийся.
ক্রমবর্ধমান, ক্রমবর্ধিত [постепенно] увеличивающийся; развивающийся, прогрессирующий; — হারে ট্যাক্স прогрессивный налог.
ক্রমবিকাশ 1 [постепенно] развивающийся; 2. постепенное развитие, эволюция.
ক্রমভঙ্গ нарушение системы последовательности; беспорядок.
ক্রমশ 1) шаг за шагом, постепенно; 2) в определённом порядке, по порядку, последовательно.
ক্রমসংকুচ্য суживающийся
ক্রমসংকুচতা, ক্রমসংকোচ сужение
ক্রমাগত 1. 1) последовательный, 2) непрерывный; 2. 1) последовательно, 2) непрерывно
ক্রমানুযায়ী, ক্রমানুসারী методичный; правильный.
ক্রমানুসারে в определённом порядке, по порядку, последовательно
ক্রমান্বয় 1) [правильный] порядок, последовательность, 2) непрерывность, ক্রমান্বয়ে а) по порядку; последовательно; б) непрерывно.
ক্রমাবনতি [постепенное] падение *или* понижение, снижение
ক্রমায়াত следующий один за другим, последующий
ক্রমিক 1. постепенный; последовательный, непрерывный; 2 постепенно, последовательно, непрерывно
ক্রমে, ক্রমে-, ক্রমে ক্রমে постепенно; последовательно, непрерывно, *напр.* কালক্রমে с течением времени
ক্রমেল, ক্রমেলক верблюд.
ক্রমোৎক্রম перебои; неправильность, беспорядок, ক্রমোৎক্রমে с перебоями, неправильно; беспорядочно.
ক্রমোন্নত [постепенно] повышающийся, поднимающийся, развивающийся, улучшающийся.

ক্রমোন্নতি [постепенный] подъём, развитие, улучшение
ক্রমোন্নতিশীল *см.* ক্রমোন্নত
ক্রয় покупка, приобретение купля, — করা покупать, приобретать.
ক্রয়কর্তা 1. покупающий, приобретающий, 2. покупатель
ক্রয়-বিক্রয় купля-продажа; торговля — করা торговать; перепродавать.
ক্রয়-বিক্রয়-কর্তা, ক্রয়-বিক্রয়কারক торговец; купец, коммерсант
ক্রয়লেখ্য 1) продажа, распродажа, 2) передача *имущества*)
ক্রয়ী *см.* ক্রয়কর্তা.
ক্রয্য 1) то, что следует купить, 2) продажный
ক্রাকচিক пильщик
ক্রান্ত 1) ушедший; прошедший, 2) атакованный, подвергшийся нападению.
ক্রান্তি 1) движение, продвижение, 2) переход; преодоление, 3) наступление; нападение, вторжение
ক্রিকেট крикет.
ক্রিমি червь; глист
ক্রিমিঘ্ন 1. глистогонный, 2 глистогонное средство
ক্রিমিনাশক глистогонный
-ক্রিয় делающий, действующий, *напр.* স্বয়ংক্রিয় автоматический.
ক্রিয়মাণ делающийся, совершающийся
ক্রিয়া 1) действие, дело, работа; 2) действие, воздействие (*напр. лекарства*), 3) средства (*для достижения цели*), 4) начинание, предприятие; попытка; 5) *рел.* обряд, — করা а) действовать, б) *рел.* совершать обряд; 6) *грам* глагол
ক্রিয়াকর্তা деятель; агент; исполнитель
ক্রিয়াকর্ম обряды (*похороны, свадьба и т. п.*)
ক্রিয়াকলাপ 1) дела, действия; 2) *рел.* обряд; церемония.
ক্রিয়াকুশল 1) умелый, искусный; опытный, 2) активный, деятельный
ক্রিয়াতৎপর 1) внимательный; прилежный, старательный; 2) проворный, 3) активный
ক্রিয়ান্বিত 1) совершающий религиозный обряд, 2) *грам.* образованный от глагола отглагольный.
ক্রিয়াপদ *грам.* глагол, глагольная форма.
ক্রিয়াপর внимательный прилежный, старательный
ক্রিয়াফল результат.
ক্রিয়াবাচক *грам* образованный от глагола, отглагольный; — বিশেষণ причастие, — বিশেষ্য отглагольное имя существительное
ক্রিয়াবাদী *юр.* истец.
ক্রিয়াবান 1) занятый работой; деятельный, 2) совершающий религиозный обряд
ক্রিয়াবিশেষণ *грам.* наречие
ক্রিয়াশক্তি энергия, дееспособность
ক্রিয়াশীল, ক্রিয়াসক্ত 1) деятельный, активный, 2) прилежный, старательный, трудолюбивый.
ক্রিয়াসক্তি 1) активность; 2) прилежание, старательность
ক্রীড় игра; развлечение.
ক্রীড়ক 1. играющий; развлекающийся; 2. игрок.
ক্রীড়ন игра; спорт

ক্রীড়নক 1) игра́; развлече́ние; 2) безделу́шка, игру́шка; শিশুর — де́тская игру́шка, 3) объе́кт насме́шек, неуваже́ния, пренебреже́ния; 4) *перен.* марионе́тка

ক্রীড়মান игра́ющий; развлека́ющийся.

ক্রীড়া 1) развлече́ние, заба́ва; игра́; বালকের (শিশুর) — де́тская игра́, 2) спорт; 3) игра́; состяза́ние; — করা а) игра́ть, развлека́ться; б) занима́ться спо́ртом; в) состяза́ться.

ক্রীড়াকৌতুক 1) развлече́ние, заба́ва, весе́лье; 2) шу́тка

ক্রীড়াচ্ছলে игра́ючи, шутли́во

ক্রীড়াবান 1) игра́ющий, развлека́ющийся, 2) игри́вый, ре́звый, прока́зливый.

ক্রীড়াবিদ спортсме́н.

ক্রীড়াভূমি 1) спорти́вная площа́дка, 2) аре́на, ринг

ক্রীড়াময় игри́вый, ре́звый

ক্রীড়ামোদী люби́тель спо́рта, боле́льщик.

ক্রীড়াশীল, ক্রীড়াসক্ত игри́вый, весёлый, лю́бящий развлече́ния

ক্রীড়াসক্তি пристра́стие к развлече́ниям

ক্রীড়াস্থল *см.* ক্রীড়াভূমি.

ক্রীত ку́пленный, приобретённый

ক্রীতদাস раб; крепостно́й

ক্রুদ্ধ рассе́рженный, разгне́ванный, негоду́ющий

ক্রুশ крест.

ক্রূর 1. 1) жесто́кий, безжа́лостный, свире́пый, 2) суро́вый, чёрствый; 3) злой; зло́бный, злонаме́ренный; 2. я́стреб.

ক্রূরকর্মা 1. жесто́кий, безжа́лостный, бессерде́чный, свире́пый, лю́тый, 2. уби́йца; пала́ч

ক্রূরতা, ক্রূরত্ব жесто́кость, безжа́лостность, свире́пость.

ক্রূরমতি 1. 1) жесто́кий, безжа́лостный; 2) зло́бный; злонаме́ренный, 2. жесто́кое се́рдце

ক্রেতব্য 1) покупа́емый; то, что сле́дует купи́ть, 2) то, что мо́жно купи́ть, досту́пный по цене́.

ক্রেতা 1. покупа́ющий 2. покупа́тель.

ক্রেমলিন кремль

ক্রেয় *см.* ক্রেতব্য

ক্রোক конфиска́ция това́ров *или* иму́щества, о́пись иму́щества; — করা конфиско́вывать това́ры *или* иму́щество; описывать иму́щество.

ক্রোকী даю́щий пра́во на о́пись иму́щества, — পরওয়ানা о́рдер на о́пись иму́щества

ক্রোড় I 1) бедро́; 2) грудь.

ক্রোড় II *см.* ক্রোশ

ক্রোড়চ্যুত потерянный

ক্রোড়পত্র 1) приложе́ние (*к книге*), 2) постскри́птум

ক্রোধ гнев, я́рость, — করা серди́ться, гне́ваться; — উদ্দীপন করা вызыва́ть гнев, приводи́ть в я́рость; হঠাৎ ক্রোধোদ্দীপ্ত হওয়া вспыли́ть, прийти́ в я́рость

ক্রোধজ вы́званный гне́вом

ক্রোধন, ক্রোধপরায়ণ, ক্রোধবশ легко́ возбуди́мый, вспы́льчивый, раздражи́тельный.

ক্রোধবহ্নি вспы́шка гне́ва

ক্রোধপর серди́тый, раздражённый; гне́вный.

ক্রোধাগ্নি *см.* ক্রোধবহ্নি.

ক্রোধান্ধ ослеплённый гне́вом

ক্রোধান্বিত, ক্রোধিত рассе́рженный; разгне́ванный; — করা серди́ть, раздража́ть.

ক্রোধী 1) разгне́ванный; 2) вспы́льчивый, раздражи́тельный.

ক্রোধোদ্দীপক 1) вызыва́ющий гнев, 2) раздража́ющий.

ক্রোধোপশম смягче́ние гне́ва, — করা смягча́ть гнев.

ক্রোর де́сять миллио́нов, крор

ক্রোরপতি миллионе́р

ক্রোশ I крош (*мера длины, равна приблизительно 4 км*)

ক্রোশ II 1) крик, плач; 2) зов.

ক্রৌর্য *см.* ক্রূরতা

ক্লম уста́лость, утомлённость, изнеможе́ние, истоще́ние.

ক্লান্ত уста́лый, уста́вший, утомлённый, истощённый; — হওয়া устава́ть, утомля́ться.

ক্লান্তমনা удручённый, пода́вленный, меланхоли́ческий

ক্লান্তি 1) уста́лость, утомле́ние; изнеможе́ние, 2) апати́чность, вя́лость.

ক্লান্তিকর, ক্লান্তিজনক утоми́тельный, утомля́ющий.

ক্লাশ класс (*в школе*)

ক্লিন্ন 1) сыро́й, вла́жный; увлажнённый; 2) гря́зный.

ক্লিশ্যমান испы́тывающий боль, страда́ющий от бо́ли.

ক্লীব 1. 1) сла́бый, бесси́льный, 2) безво́льный; 3) импоте́нтный; 4) *грам.* сре́дний (*о роде*); 2. 1) е́внух, 2) импоте́нт; 3) гермафроди́т; 4) грех; поро́к.

ক্লীবলিঙ্গ *грам.* 1. сре́днего ро́да; 2. сре́дний род.

ক্লেদ 1) сы́рость, вла́жность; вла́га, 2) грязь (*жидкая*); гря́зная вода́; 3) гной.

ক্লেদিত 1) увлажнённый; отсыре́вший; вла́жный, мо́крый, 2) загрязнённый, запа́чканный.

ক্লেশ 1) боль, страда́ние, муче́ние — দেওয়া причиня́ть боль, страда́ние, му́чить; — পাওয়া испы́тывать боль, страда́ть, му́читься; 2) несча́стье, бе́дствие; 3) затрудне́ние, тру́дность.

ক্লেশকর, ক্লেশজনক, ক্লেশদায়ক 1) причиня́ющий боль, страда́ние; 2) беспоко́ящий, трево́жащий.

ক্লেশিত 1) страда́ющий, му́чимый; изму́ченный, 2) огорчённый; 3) взволно́ванный, встрево́женный.

ক্লৈব্য 1) импоте́нция, бесси́лие (*половое*), 2) сла́бость.

ক্লোম 1) лёгкие, 2) мочево́й пузы́рь

ক্লোমনালিকা дыха́тельное го́рло.

ক্লোমশাখা бро́нхи.

ক্ষণ 1. 1) отре́зок вре́мени (*равный четырём минутам*), моме́нт, мгнове́ние, миг, секу́нда, এক্ষণে тепе́рь, сейча́с; প্রতিক্ষণে (ক্ষণে ক্ষণে) ка́ждую секу́нду ка́ждую мину́ту постоя́нно; 2) прекраще́ние рабо́ты; досу́г пра́здник; 3) удо́бный слу́чай, возмо́жность, 2. момента́льно, мгнове́нно.

ক্ষণকাল 1. моме́нт, мгнове́ние — পরে вско́ре, че́рез мгнове́ние; — মধ্যে ско́ро, че́рез не́которое вре́мя 2. в одно́ мгнове́ние.

ক্ষণদ 1) вода; 2) астролог, предсказатель.

ক্ষণদা ночь

ক্ষণধ্বংসী кратковременный, преходящий; недолговечный.

ক্ষণপ্রভা молния

ক্ষণ-বিধ্বংসী, ক্ষণভঙ্গুর *см* ক্ষণধ্বংসী.

ক্ষণমাত্র 1. миг, мгновение; 2. моментально, мгновенно; — পরে очень скоро; немедленно, тотчас же.

ক্ষণস্থায়িত্ব кратковременность; недолговечность

ক্ষণস্থায়ী кратковременный, преходящий

ক্ষণিক 1. кратковременный, скоротечный, преходящий, бренный; 2. момент, мгновение

ক্ষণেক момент, мгновение.

ক্ষত 1. 1) повреждённый, разбитый, поломанный, 2) раненый, ушибленный, 2. рана; ушиб.

ক্ষতঘ্ন излечивающий от ран.

ক্ষতচিহ্ন шрам, рубец.

ক্ষতজ 1) кровь; 2) гной.

ক্ষতবিক্ষত избитый; израненный

ক্ষতি 1) потеря, утрата; ущерб; убыток; 2) вред, повреждение; — করা а) наносить ущерб; приносить убытки, б) вредить, повреждать, — হওয়া а) терпеть убытки, б) быть повреждённым, испорченным; 3) разложение, упадок, разрушение

ক্ষতিকর, ক্ষতিকারক, ক্ষতিজনক 1) наносящий ущерб; убыточный; 2) пагубный, вредный.

ক্ষতিগ্রস্ত пострадавший, потерпевший — হওয়া терпеть убытки; — করা наносить ущерб; приносить убытки.

ক্ষতিপূরণ возмещение ущерба, компенсация; контрибуция; — করা возмещать ущерб, компенсировать; যুদ্ধের — репарация.

ক্ষত্তা 1) привратник; швейцар; 2) возница

ক্ষত্রিয় 1) воинская варна кшатриев; 2) член варны кшатриев.

ক্ষন্তব্য простительный, извинительный.

ক্ষন্তা 1. снисходительный, всепрощающий, 2. добряк

ক্ষপা ночь.

ক্ষপাকর, ক্ষপানাথ, ক্ষপাপতি 1) луна, 2) камфара.

ক্ষব, ক্ষবথু 1) чиханье; 2) кашель. — করা а) чихать, б) кашлять.

ক্ষম 1) (*т.ж.* -ক্ষম) способный, *напр.* কর্মক্ষম работоспособный; 2) сильный, 3) подходящий, соответствующий, 4) достойный. 5) терпеливый.

ক্ষমতা 1) способность; 2) сила власть, 3) [при]годность.

ক্ষমতাপন্ন полномочный, правомочный; авторитетный, влиятельный.

ক্ষমতাবান 1) сильный, могущественный, влиятельный, 2) способный.

ক্ষমতাবিহীন *см* ক্ষমতাশূন্য

ক্ষমতাশালী, ক্ষমতাশীল *см.* ক্ষমতাবান.

ক্ষমতাশূন্য, ক্ষমতাহীন 1) лишённый власти, неправомочный, 2) бессильный. 3) неспособный.

ক্ষমা 1) прощение, извинение; — করা прощать, извинять, — চাওয়া просить прощения; 2) амнистия; 3) мир, покой, спокойствие; 4) прекращение, остановка, — দেওয়া переставать, прекращать, отказываться от попыток; 5) терпеливость, 6) ночь. 7) земля.

ক্ষমাগুণ терпимость, снисходительность.

ক্ষমান্বিত, ক্ষমাপর, ক্ষমাপরায়ণ терпимый, снисходительный, прощающий.

ক্ষমাপ্রার্থনা просьба о прощении, — করা просить прощения, извиняться.

ক্ষমাপ্রার্থী просящий прощения, извиняющийся

ক্ষমাবান *см.* ক্ষমান্বিত.

ক্ষমাভিক্ষা *см.* ক্ষমাপ্রার্থনা

ক্ষমাশীল *см.* ক্ষমান্বিত

ক্ষমী терпимый, снисходительный, прощающий

ক্ষম্য простительный, извинительный

ক্ষয় 1) разрушение, уничтожение, 2) разложение, загнивание, упадок; — করা а) приводить в упадок, разлагать, б) изнурять; শরীর — করা изнурять [себя] трудом. — পাওয়া (হওয়া) а) разрушаться б) разлагаться, приходить в упадок; 3) туберкулёз; 4) конец, 5) *мат* отрицательное число; минус

ক্ষয়কর, ক্ষয়কারক приводящий в упадок, разлагающий

ক্ষয়কাস туберкулёз лёгких

ক্ষয়জনক *см.* ক্ষয়কর

ক্ষয়প্রাপ্ত пришедший в упадок, разрушившийся.

ক্ষয়রোগ *см.* ক্ষয়কাস

ক্ষয়রোগী больной туберкулёзом

ক্ষয়শীল 1) [постепенно] разрушающийся, 2) загнивающий, приходящий в упадок

ক্ষয়িত 1) разрушенный; 2) разложившийся, пришедший в упадок; 3) истощённый, изнурённый.

ক্ষয়িষ্ণু подверженный разрушению, тленный, бренный

ক্ষয়ী 1) разлагающийся, загнивающий, приходящий в упадок. 2) разрушающийся; гибнущий; 3) больной туберкулёзом.

ক্ষর 1. подверженный разрушению, разложению; 2. 1) разложение, загнивание, упадок; 2) просачивание.

ক্ষরণ 1) просачивание; утечка, 2) перегонка, дистилляция; очищение.

ক্ষরা течь, литься, просачиваться.

ক্ষরিত 1) протекший, просочившийся; — হওয়া просачиваться, течь, капать, 2) дистиллированный, 3) растворённый.

ক্ষান্ত терпеливый, спокойный, — হওয়া (থাকা) а) быть терпеливым; воздерживаться, б) переставать, останавливаться, прекращаться

ক্ষান্তি 1) терпеливость, терпение; 2) терпимость, снисходительность, 3) прекращение; остановка

ক্ষাম 1) слабый, нетвёрдый; 2) истощённый, изнурённый

ক্ষার 1) соль, 2) щёлочь, 3) *хим* селитра, 4) *хим.* поташ, 5) *хим* бура, 6) стекло; 7) патока.

ক্ষারক 1) стиральщик белья, 2) щёлочь.

ক্ষারভূমি, ক্ষারমৃত্তিকা солончак.

ক্ষারিকা прачка.

ক্ষালন 1) мытьё, стирка (*белья*); 2) *перен.* оправдание; — করা а) мыть, стирать, বস্ত্র — করা стирать бельё; б) *перен.* оправдывать, দোষ — করা

а) прощáть ошибки; б) опровергáть обвинéние.

ক্ষালিত 1) вымытый; выстиранный; 2) *перен.* оправданный, опровéргнутый (*об обвинении*).

-ক্ষিৎ I правитель, владыка, *напр.* মহীক্ষিৎ повелитель мира.

-ক্ষিৎ II разрушенный, разорённый, *напр.* পরিক্ষিৎ полностью разрушенный.

ক্ষিতি I разрушéние, гибель

ক্ষিতি II 1) земля; 2) жилище.

ক্ষিতিক্ষিৎ монáрх.

ক্ষিতিজ 1. рождённый землёй; выросший на землé, 2. 1) дéрево, 2) земляной червь; 3) горизóнт; 4) *астр.* Марс

ক্ষিতিজ-রেখা линия горизóнта.

ক্ষিতিনাথ, ক্ষিতিপ, ক্ষিতিপতি, ক্ষিতিপাল монáрх

ক্ষিতিরুহ дéрево.

ক্ষিতীশ, ক্ষিতীশ্বর *см.* ক্ষিতিনাথ

ক্ষিদা, ক্ষিদে гóлод; — হওয়া (পাওয়া, লাগা) голодáть.

ক্ষিপ্ত 1) брóшенный; 2) сумасшéдший, безýмный.

ক্ষিপ্র 1. 1) скóрый, быстрый, 2) подвижный, 2. скóро, быстро, поспéшно.

ক্ষিপ্রকারিতা, ক্ষিপ্রকারিত্ব 1) быстротá, проворство; 2) стремительность.

ক্ষিপ্রকারী быстрый; провóрный, лóвкий.

ক্ষিপ্রগতি 1. быстрый, скóрый, 2. быстрое движéние.

ক্ষিপ্রগামী быстрый, быстро двигающийся

ক্ষিপ্রবেগ 1. быстрый, скóрый, 2. быстротá, скóрость.

ক্ষিপ্রবেগে быстро, скóро; на большóй скóрости

ক্ষিপ্রহস্ত лóвкий, провóрный, умéлый.

ক্ষীণ 1) худóй, тóщий; тóнкий; 2) слáбый, хилый, истощённый; — করা а) ослаблять, истощáть; б) опустошáть, — হওয়া а) худéть; б) слабéть; истощáться; 3) бéдный; жáлкий.

ক্ষীণকণ্ঠ слáбый гóлос

ক্ষীণকায় 1) тóщий, худóй 2) истощённый.

ক্ষীণচেতা слабоýмный

ক্ষীণজীবী 1) слáбый, хилый; 2) недолговéчный

ক্ষীণতা 1) худобá; 2) слáбость, истощённость.

ক্ষীণপ্রাণ *см.* ক্ষীণজীবী

ক্ষীণবল слáбый

ক্ষীণবুদ্ধি, ক্ষীণমতি 1. слабоýмный, глýпый; 2. тупоýмие, глýпость.

ক্ষীণমধ্য, ক্ষীণমধ্যা с тóнкой тáлией, стрóйный.

ক্ষীণশ্বাস умирáющий

ক্ষীণালোক тýсклый *или* слáбый свет

ক্ষীয়মাণ приходящий в упáдок, ухудшáющийся; идýщий на ýбыль.

ক্ষীর 1) [сгущённое] молокó; 2) жидкость, сок.

ক্ষীরজ 1. молóчный, 2. творóг

ক্ষীর-ধাত্রী кормилица

ক্ষীরপ груднóй (*о ребёнке*)

ক্ষীরপুলিয়া, ক্ষীরপুরী, ক্ষীরপুলী слáдкое кýшанье из молокá и сáхара.

ক্ষীরসার 1) мáсло; 2) сыр

ক্ষীরা, ক্ষীরিকা огурéц.

ক্ষুমা 1) джут; 2) шёлк

ক্ষুণ্ণ 1) растолчённый, размельчённый.

2) разочарóванный; 3) опечáленный, огорчённый, подáвленный, 4) ушиблённый; повреждённый

ক্ষুৎ I чихáнье.

ক্ষুৎ II гóлод.

ক্ষুত *см.* ক্ষুৎ I

ক্ষুৎকাতর голодáющий, ослáбленный гóлодом.

ক্ষুত্তৃষ্ণা, ক্ষুৎপিপাসা гóлод и жáжда.

ক্ষুদ дроблёный рис.

ক্ষুদিয়া, ক্ষুদে мáленький, мéлкий, незначительный

ক্ষুদ্বোধ чýвство гóлода, гóлод; — করা (হওয়া) испытывать гóлод.

ক্ষুদ্র 1) мáленький, небольшóй, 2) незначительный, ничтóжный; আমার — বুদ্ধিতে по моемý скрóмному мнéнию; 3) бéдный

ক্ষুদ্রকায় малорóслый, кáрликовый

ক্ষুদ্রজ্ঞান презрéние

ক্ষুদ্রতম мельчáйший, сáмый незначительный.

ক্ষুদ্রতা, ক্ষুদ্রত্ব незначительность.

ক্ষুদ্রদৃষ্টি 1) ýзость взглядов; 2) мéлочность, 3) скýпость.

ক্ষুদ্রপ্রাণ 1) недолговéчный, тлéнный, брéнный, 2) ограниченный, недалёкий, 3) скупóй, скáредный; 4) пóдлый.

ক্ষুদ্রাকার 1. небольшóго размéра, 2. небольшóй размéр

ক্ষুদ্রাশয় 1) низкий, пóдлый, 2) скупóй, скáредный, жáдный.

ক্ষুধ্, ক্ষুধা 1. голóдный; 2. 1) гóлод; — বোধ করা (হওয়া) испытывать гóлод, хотéть есть, 2) аппетит, 3) желáние; склóнность, расположéние (*к чему-л.*).

ক্ষুধাকর, ক্ষুধাজনক аппетитный

ক্ষুধাতুর голóдный; голодáющий.

ক্ষুধাতৃষ্ণা гóлод и жáжда.

ক্ষুধানাশ потéря аппетита

ক্ষুধান্বিত голóдный.

ক্ষুধাবর্ধক *см.* ক্ষুধাকর

ক্ষুধামান্দ্য 1) несварéние желýдка; 2) отсýтствие аппетита.

ক্ষুধার্ত голóдный; голодáющий; — হওয়া голодáть, быть голóдным; — করা заставлять голодáть.

ক্ষুধিত голóдный; проголодáвшийся; — করা морить гóлодом; возбуждáть аппетит, вызывáть чýвство гóлода; — হওয়া проголодáться, хотéть есть.

ক্ষুন্নিবৃত্তি утолéние гóлода, — করা утолять гóлод, есть.

ক্ষুপ куст, кустáрник

ক্ষুব্ধ, ক্ষুভিত 1) огорчённый; опечáленный. 2) взволнóванный, обеспокоенный; встревóженный, 3) измýченный, — করা а) огорчáть, б) мýчить.

ক্ষুমা 1) шёлк; 2) индийская конопля; 3) джут; 4) льняное сéмя.

ক্ষুর *см.* খুর.

ক্ষুরকর্ম бритьё

ক্ষুরধার óчень óстрый, óстрый как бритва.

ক্ষুরপা, ক্ষুরপো, ক্ষুরপ্র серп

ক্ষুরা нóжка (*стула, кровати и т. п.*)

ক্ষুল্লতাত млáдший брат отцá.

ক্ষেউরি бритьё; — করা брить

ক্ষেত пóле, учáсток земли

ক্ষেতখামার крестьянское хозяйство

ক্ষেত্র 1) пóле, учáсток [обрабáтываемой] земли; শস্যক্ষেত্র нива, хлебá,

2) ме́сто; уча́сток; যুদ্ধক্ষেত্র фронт; 3) по́ле, о́бласть де́ятельности, сфе́ра; 4) приме́р, отде́льный слу́чай, এ ক্ষেত্রে в э́том слу́чае; 5) те́ло; 6) жена́; 7) *мат.* фигу́ра

ক্ষেত্রকর্ম обрабо́тка земли́; земледе́лие.

ক্ষেত্রগণিত геоме́трия.

ক্ষেত্রগত геометри́ческий.

ক্ষেত্রজীবী земледе́лец, крестья́нин

ক্ষেত্রতত্ত্ব геоме́трия.

ক্ষেত্রপতি, ক্ষেত্রপাল владе́лец уча́стка земли́; крестья́нин.

ক্ষেত্রফল 1) проду́кт земли́; 2) пло́щадь, простра́нство.

ক্ষেত্র-ব্যবহার 1) геометри́ческое доказа́тельство, 2) землеме́рная съёмка

ক্ষেত্রভূমি обрабо́танная земля́

ক্ষেত্রমিতি геоме́трия

ক্ষেত্রাজীব *см.* ক্ষেত্রজীবী.

ক্ষেত্রাধিপতি *см.* ক্ষেত্রপতি

ক্ষেত্রী 1) владе́лец земе́льного уча́стка, крестья́нин; земледе́лец, 2) глава́ семьи́, муж

ক্ষেপ 1) бросо́к; броса́ние; 2) (*тж.* -ক্ষেপ) заде́ржка, промедле́ние, *напр.* সময়ক্ষেপ করা заде́рживать; ме́длить; 3) времяпрепровожде́ние.

ক্ষেপণ 1) броса́ние, швыря́ние; 2) отправле́ние, отпра́вка, 3) времяпрепровожде́ние; — করা а) броса́ть, швыря́ть; б) отправля́ть, посыла́ть; в) проводи́ть вре́мя, 4) оскорбле́ние

ক্ষেপণি 1) мета́тельное ору́жие; 2) рыболо́вная сеть, 3) весло́, 4) *мат.* пара́бола

ক্ষেপণিক гребе́ц.

ক্ষেপণী *см.* ক্ষেপণি

ক্ষেপনা: — জাল рыболо́вная сеть.

ক্ষেপা 1. 1) возбужда́ться; 2) сходи́ть с ума́. 2. 1) возбуждённый; 2) безу́мный, сумасше́дший.

ক্ষেপান (*понуд. от* ক্ষেপা) 1) возбужда́ть, подстрека́ть, провоци́ровать; 2) своди́ть с ума́

ক্ষেম благополу́чие; процвета́ние; сча́стье.

ক্ষেমংকর, ক্ষেমঙ্কর благоприя́тствующий; прнося́щий сча́стье.

ক্ষেমবান процвета́ющий

ক্ষেয়া *см.* খেয়া.

ক্ষোদ I 1) дроблёное зерно́, 2) ма́ленькая части́ца; 3) пыль; порошо́к; 4) сту́пка, сту́па

ক্ষোদ II *разг.* сам.

ক্ষোদক, ক্ষোদকার 1) ре́зчик (*по дереву*), гравёр; 2) каменотёс.

ক্ষোদন 1) гравиро́вка; 2) обтёсывание (*камня*); — করা а) гравирова́ть; б) обтёсывать (*камень*)

ক্ষোদা I бог

ক্ষোদা II 1. 1) ре́зать по де́реву; гравирова́ть; 2) обтёсывать (*камень*), 2. 1) обтёсанный, 2) вы́гравированный

ক্ষোদিত 1) вы́резанный, вы́гравированный; 2) обтёсанный; 3) раздроблённый; распылённый

ক্ষোভ 1) волне́ние, возбужде́ние; 2) беспоко́йство; 3) сожале́ние; 4) печа́ль, го́ре

ক্ষোভশূন্য, ক্ষোভহীন споко́йный, невозмути́мый

ক্ষোভিত 1) взволно́ванный, возбуждённый; 2) встрево́женный, 3) опеча́ленный, огорчённый

ক্ষৌণি земля́

ক্ষৌণিপ্রাচীর мо́ре; океа́н.

ক্ষৌণিবিদ্যা геоло́гия

ক্ষৌণী *см.* ক্ষৌণি

ক্ষৌদ্র мёд.

ক্ষৌম I 1. 1) льняно́й, 2) шёлковый; 2. ткань (*льняная или шёлковая*)

ক্ষৌম II 1) дворе́ц, дом, зда́ние; 2) манса́рда.

ক্ষৌর бритьё; — করা брить.

ক্ষৌরিক парикма́хер.

ক্ষৌরী 1) бри́тва, 2) бритьё; — করা брить.

ক্ষ্মা земля́

খ

খ *тринадцатая буква бенгальского алфавита.*

খ- 1. небе́сный, *напр.* খপুষ্প «возду́шный за́мок», несбы́точная вещь (*букв.* «небе́сный цвето́к»); 2. 1) не́бо; 2) во́здух, атмосфе́ра, *напр.* খপোত возду́шный кора́бль, дирижа́бль; 3) удово́льствие, наслажде́ние; 4) зна́ние

খই жа́реное зерно́ (*особ. рис*); — ফুটা а) треща́ть, потре́скивать (*о зерне при поджаривании*); б) *перен* издава́ть отры́вистые зву́ки

খইন 1) глубо́кий, 2) судохо́дный.

খইয়ে пригото́вленный из жа́реного ри́са; ◇ — গোখুরা се́рая ко́бра.

খইল 1) жмыхи́, 2) ушна́я се́ра

খক্ *подражание кашлю*; — করা ка́шлять; — করিয়া কাশা отка́шливаться, খক্ খক্ করিয়া হাসা хри́пло смея́ться.

খকার бу́ква «খ»

খক্‌খকানি ка́шель, при́ступ ка́шля.

খগ пти́ца.

খগস্থান дупло́ (*дерева*), гнездо́ (*птицы*)

খগান্তক хи́щная пти́ца; я́стреб; со́кол

খগাবগা 1) небре́жно напи́санный; 2) гру́бый, топо́рный; неукл́южий; 3) плохо́й, посре́дственный; 4) нече́стный, ни́зкий; презре́нный

খগোল, খগোলক небе́сный свод.

খগোলবিদ্যা астроно́мия.

খজ্জ ло́кон.

খচ [внеза́пная] боль от уко́ла

খচখচ пока́лывание.

খচমচ 1) звон; бряца́ние; 2) шум (*напр рукоплесканий*)

খচর 1. 1) лета́ющий, 2) возду́шный; 2. 1) пти́ца; 2) о́блако; 3) ве́тер; 4) плане́та; 5) со́лнце.

খচাখচ 1) сно́ва и сно́ва; 2) бы́стро, ско́ро.

খচিত 1) вы́ложенный, инкрусти́рованный, усе́янный, усы́панный; 2) сме́шанный

খচ্চর 1. ни́зкий, безнра́вственный, 2 1) мул; 2) внебра́чный ребёнок; 3) *разг.* моше́нник

খজ 1) черпа́к, ковш 2) ло́жка.

খজা сбива́ть (*масло*)

খজাকা *см.* খজ

খঞ্চা, খঞ্চে подно́с, блю́до.

খঞ্জ, খঞ্জক 1. хромо́й, 2. хромота́.

খঞ্জন трясогу́зка.

খঞ্জনি, খঞ্জনী бу́бен, тамбури́н.

খঞ্জর кинжа́л, са́бля.

খট্ стук, треск; খট্ খট্ করা стучáть

খটাশ *см.* খট্টাশ

খটি 1) кýча, грýда, 2) товáрный склад; пакгáуз, 3) рынок

খটিকা мел

খটিয়াল, **খটেশ** придирчивый, разборчивый, привередливый.

খট্কা 1) толчóк, рывóк; 2) подозрéние; сомнéние; মনে — লাগা подозревáть; сомневáться

খট্খট্ *см.* খট্.

খট্খটিয়া, **খট্খটে** сухóй

খট্টন низкий, мáленький, малорóслый, кáрликовый.

খট্টা кровáть; кушéтка

খট্টাশ *зоол* 1) виверра цибéтовая; 2) хорёк

খট্টাশি цибет (*употребляется в парфюмерии*)

খট্টি похорóнные носилки.

খট্বা *см.* খট্টা.

খট্মট্ *см.* গট্গট্.

খট্মটে трудный для понимáния

খড় сухáя травá, сéно; солóма

খড়কুটা, **খড়কুটি** 1) солóма; сухáя травá (*используется как топливо*). 2) *перен* мéлочь, ничегó не стóящая вещь.

খড়কে *см* খড়িকা

খড়কি, **খড়কী** чёрный ход.

খড়খড় шéлест, шуршáние (*сухих листьев, травы и т. п.*)

খড়খড়ি жалюзи

খড়ম башмаки на деревя́нной подóшве.

খড়রা скребницá; — করা (মারা) чистить скребницей.

খড়া 1) градуирóвка; 2) шов; — মারা замáзывать швы в кирпичной стенé.

3) сообщéние; 4) след; — পাওয়া а) получáть сообщéние; б) выслéживать.

খড়ি 1) мел; হাতে — দেওয়া а) посвящáть в искусство письмá; б) посвящáть в какóе-л. дéло; 2) совéт, 3) тóпливо; 4) пéрхоть.

খড়িকা, **খড়িকিয়া** 1) мел; 2) зубочистка; ~ খাওয়া (মারা) чистить зубы зубочисткой

খড়িমাটি мел, известня́к.

খড়িয়া 1) меловóй; 2) бéлый; 3) блéдный

খড়ী *см* খড়ি.

খড়ুয়া, **খড়ো** солóменный, крытый солóмой

খড়্গ меч; шпáга; сáбля.

খড়্গ-কোষ нóжны.

খড়্গচর্ম меч и щит.

খড়্গহস্ত 1) держáщий меч; готóвый поразить, 2) открыто враждéбный; недружелюбный. — হওয়া я́ростно противиться (*чему-л.*); পরস্পর — হওয়া быть «на ножáх», враждовáть.

খণ্ড 1) часть; кусóк; খণ্ড খণ্ড করা разрéзать на куски, খণ্ড খণ্ড করিয়া на куски; по частя́м, খণ্ড খণ্ড হইয়া যাওয়া распадáться; 2) фрагмéнт; отрывок, 3) часть *или* том (*книги*)

খণ্ডকথা расскáз

খণ্ডকপাল, **খণ্ডকপালিয়া** несчáстный, несчастливый

খণ্ডন 1) разделéние; разрезáние; разрывáние. 2) опровержéние; 3) аннулирование, отмéна, 4) уничтожéние; удалéние, устранéние; 5) понижéние, ослаблéние, уменьшéние,

খণ্ডনীয় 1) разрушимый; лóмкий, хрупкий, 2) опровержимый, 3) подлежáщий отмéне.

খণ্ডপ্রলয় 1) катаклизм, катастрóфа; 2) *перен.* пререкáния, ссóра.

খণ্ডবাক্য *грам.* предложéние (*часть сложного*)

খণ্ডযুদ্ধ схвáтка, стычка

খণ্ডশঃ на чáсти; по частя́м

খণ্ডা 1. 1) разделя́ть; разрезáть; разбивáть; 2) опровергáть; 3) аннулировать, отменя́ть. 4) уничтожáть; удаля́ть, устраня́ть; 2. меч; сáбля.

খণ্ডাখণ্ডি разбивáние на куски; разделéние на чáсти; — করা разбивáть на куски; разделя́ть на чáсти

খণ্ডিত 1) разделённый; 2) разбитый; разрýшенный; 3) аннулированный, отменённый; отвéргнутый

খণ্ডিত-ক্ষুর, **খণ্ডিত-খুর** 1. парнокопытный; 2. раздвóенное копыто.

খণ্ডী раздрóбленный, разбитый на чáсти.

খৎ, **খত** 1) письмó; 2) распиская, [долговóе] обязáтельство; ফারখৎ — расписка об уплáте дóлга, বন্ধকী — закладнáя; 3) облигáция; সুদের — процéнтная облигáция; ◇ নাকে — দেওয়া пóлзать в ногáх, выпрáшивая прощéние

খতনা *рел.* обря́д обрéзания, — করা совершáть обрéзание.

খতম, **খতমা** конéц; окончáние; — করা а) заканчивать, доводить до концá; б) положить конéц (*чему-л.*), уничтожáть; — হওয়া быть закóнченным, заканчиваться

খতমাল 1) óблако, тýча; 2) дым.

খতর, **খতরা** 1) опáсность; 2) страх; боя́знь.

খতান 1. считáть, подсчитывать, подводить итóг; শেষ পর্যন্ত খতাইয়া দেখিলে в конéчном счёте. 2. подсчитанный, подытóженный. 3. [под]счёт, подведéние итога.

খতি 1) взя́тка, чаевые; 2) приработок случáйный дохóд.

খতিয়ান контóрская книга; гросбýх.

খতী залóженный, óтданный в залóг.

খতো подгнивший, загнивший; разложившийся; — হওয়া (যাওয়া) гнить, загнивáть, разлагáться.

খদি, **খদিকা** *см.* খই

খদির, **খদিরসার** катéху, дубильный экстрáкт

খদ্দর кхаддáр (*бумажная ткань кустарного производства*)

খদ্দের *см.* খরিদ্দার

খদ্যোত, **খদ্যোতিকা** светля́к

খধূপ ракéта.

খনক 1. рóющий, копáющий. 2. 1) землекóп, 2) горнорабóчий; шахтёр; 3) вор-взлóмщик, 4) мышь, крыса.

খনখন *подражание звону металла.* — করা звенéть.

খনখনিয়া, **খনখনে** 1) звеня́щий, звóнкий, 2) сухóй

খনন 1) копáние, рытьё; — যন্ত্র экскавáтор; 2) добывáние (*напр. руды*). — করা а) копáть, рыть, б) добывáть (*напр. руду*)

খননকারী 1) копáющий, рóющий; কবর — могильщик; 2) добывáющий (*напр. руду*).

খননীয় 1) выкáпываемый, 2) добывáемый (*напр. о руде*).

খনয়িত্রী *см.* খনিত্র

খনা гнусáвый.

খনি 1) ша́хта, рудни́к; копь, при́иск; сква́жина; তেলের — нефтяна́я сква́жина; 2) перен. исто́чник, нача́ло; 3) нора́; пеще́ра
খনিখনক шахтёр.
খনিজ 1. минера́льный, ископа́емый; — লবণ ка́менная соль; — পদার্থ (দ্রব্য) минера́л; поле́зное ископа́емое; — সম্পদ ископа́емые бога́тства; — সার минера́льное удобре́ние; 2. минера́л
খনিত 1) вы́копанный; 2) добы́тый (*напр. о руде*).
খনিত্র лопа́та; кирка́; моты́га.
খনিবিদ্যালয় го́рный институ́т
খনিমজুর, খনিশ্রমিক горнорабо́чий, шахтёр.
খনী *см.* খনি
খন্তা *см.* খনিত্র
খন্তি небольша́я лопа́та
খন্দ I урожа́й
খন্দ II 1) кана́ва, ров; 2) *воен.* транше́я, око́п
খন্য *см.* খননীয়
খপ্ 1) бы́стрый, ско́рый, поспе́шный; ~ করিয়া бы́стро, ско́ро; поспе́шно; 2) внеза́пный; খপ্ খপ্ করিয়া а) о́чень бы́стро, стремгла́в, б) внеза́пно.
খপরা 1) черепи́ца; 2) черепо́к
খপুষ্প «возду́шный за́мок», несбы́точная, неосуществи́мая вещь (*букв.* «небе́сный цвето́к»)
খপোত возду́шный кора́бль, дирижа́бль.
খপ্পর 1) западня́, лову́шка, খপ্পরে [যাইয়া] পড়া а) попа́сть в западню́; б) попа́сться на у́дочку; 2) кова́рство; 3) черепи́ца

খফা рассе́рженный, разгне́ванный; — হওয়া быть рассе́рженным, разгне́ванным.
খবর 1) но́вость, изве́стие; сообще́ние, информа́ция; খবরের কাগজ газе́та; তারের — телегра́мма; — দেওয়া сообща́ть, — পাওয়া (লওয়া) узнава́ть (*о ком-л., чём-л.*); কাহারও কাছে — পাওয়া получа́ть изве́стие, информа́цию от кого́-л.; 2) забо́та; попече́ние, надзо́р.
খবরগীর осведоми́тель; доно́счик.
খবরগীরী осведомле́ние; доно́с.
খবরদাতা корреспонде́нт
খবরদার 1. 1) осторо́жный; бди́тельный; 2) внима́тельный, забо́тливый; 2. осторо́жно!, береги́сь!
খবরদারি, খবরদারী 1) осторо́жность; бди́тельность; 2) внима́ние, забо́та; কাহারও — করা забо́титься о ком-л.; 3) надзо́р, наблюде́ние
খবারি 1) [ме́лкий] дождь, 2) и́ней; роса́.
খবীশ 1) зло́бный, зло́стный; 2) мошенни́ческий.
খমণি со́лнце.
খমধ্য *астр.* зени́т.
খমির, খমীর дро́жжи, заква́ска;ферме́нт
খম্বা, খাম্বা столб, коло́нна
খয়র 1. 1) благосостоя́ние; сча́стье; 2) здоро́вье; 2. прекра́сно!, хорошо́!
খয়রা I благосостоя́ние; сча́стье
খয়রা II 1) све́тло-кори́чневый, 2) пятни́стый
খয়রাৎ, খয়রাত благотвори́тельность; ми́лостыня
খয়রাতি, খয়রাতী 1. благотвори́тельный; 2. ми́лостыня

খরা 1) испо́ртившийся, разложи́вшийся; 2) избие́нный
খরবচন затрудни́тельное положе́ние.
খয়ের *см.* খদির.
খয়ের খাঁ а) доброжела́тель, б) льстец, низкопокло́нник.
খর 1. 1) о́стрый; 2) е́дкий, ре́зкий; নুন — হওয়া быть пересо́ленным; 3) гру́бый, жёсткий; — জল жёсткая вода́; 4) жа́ркий, горя́чий; 5) бы́стрый, 6) хру́пкий, ло́мкий, 2. 1) мул; 2) быстрота́, поспе́шность, 3) жара́.
খরখর 1. бы́стрый, поспе́шный; 2. треск; стук; — করা треща́ть, стуча́ть; 3. бы́стро, поспе́шно.
খরখরে 1) си́льный, ре́зкий, 2) гру́бый, неро́вный, 3) бы́стрый, прово́рный.
খরগোশ, খরগোস за́яц; кро́лик.
খরচ тра́та, расхо́д, изде́ржка; — করা тра́тить, расхо́довать; — হওয়া сто́ить; খরচে по цене́, по сто́имости.
খরচওয়ালা, খরচেদার 1. расточи́тельный; 2. расточи́тель; растра́тчик.
খরচপত্র, খরচপাতি расхо́ды; — করা расхо́довать, тра́тить (*де́ньги*)
খরচা *см.* খরচ.
খরচিয়া, খরচী, খরচে расточи́тельный.
খরনস остроно́сый.
খরদশন 1. острозу́бый; 2. о́стрый зуб.
খরধার остроконе́чный, о́стрый
খরপোড় пережжённый; пережа́ренный.
খরমুজ, খরবুজ ды́ня.
খরশাণ, খরসান 1) хорошо́ нато́ченный; 2) о́стрый, е́дкий; ◇ — তামাক хорошо́ вы́сушенный таба́к.
খরা 1. 1) пересу́шиться, 2) пережа́риться; 3) *перен.* ра́но созре́ть, преждевре́менно разви́ться; 2. 1) горя́чий, жа́ркий; 2) сухо́й; пересу́шенный; 3) пережа́ренный; 3. 1) жара́, 2) след; তাহাদের — পাওয়া যাইতেছে না их и след просты́л; 3) за́яц, кро́лик.
খরান 1. (*понуд. от* খরা) 1) пересу́шивать, 2) пережа́ривать; 2. 1) пересу́шенный, 2) пережа́ренный.
খরানি жара́, зной.
খরাব плохо́й, дурно́й; испо́рченный, безнра́вственный.
খরিত্তা я́сно.
খরিদ поку́пка; — করা покупа́ть; — দর (মূল্য) сто́имость, цена́
খরিদবিক্রী ку́пля-прода́жа.
খরিদা ку́пленный
খরিদ্দার покупа́тель.
খর্জন расчёсывание (*при зуде*); зуд.
খর্জুর 1) червя́к; 2) фи́никовая па́льма
খর্পর 1) че́реп, 2) *рел.* же́ртвенная ча́ша (*для собирания крови животного, приносимого в жертву*), খর্পরে পড়া стать же́ртвой, 3) ча́шка ни́щего; 4) черепо́к; черепи́ца
খর্ব I 1) низкоро́слый, 2) ничто́жный, незначи́тельный, — করা а) сокраща́ть, укора́чивать, снижа́ть, অধিকার — করা ущемля́ть, уре́зывать права́; б) принижа́ть; গর্ব — করা сбива́ть спесь.
খর্ব II де́сять миллиа́рдов
খর্বকায় 1. низкоро́слый, 2. небольшо́й рост
খর্বট 1) го́рная дере́вня; 2) небольшо́й го́род; большо́е село́.
খর্বীকৃত 1) укоро́ченный; уменьшённый; 2) приостано́вленный (*напр. о росте*).

খল I 1. 1) злóбный; жестóкий; 2) низкий, пóдлый; 3) бессóвестный; 4) лживый, обмáнчивый; 2. негодя́й.

খল II 1) стýпка, 2) ток; гумнó.

খলখল *подражание громкому смеху*; — করিয়া হাসা грóмко смея́ться, хохотáть.

খলতা 1) злóбность, жестóкость; 2) ни́зость, пóдлость 3) лжи́вость, обмáнчивость.

খলতি, খলতী плеши́вость.

খল-নুড়ি стýпка и пéстик

খলপা I лоды́жка

খলপা II 1) мат, цинóвка; 2) небольшóе зернохрани́лище (*сделанное из грубых бамбуковых циновок*)

খলস্বভাব злой, злóбный, злонамéренный

খলি *см.* খইল

খলিত плеши́вый, лы́сый

খলিন узда, пóвод

খলিফা 1) *ист.* хали́ф; 2) повар, портнóй (*почётное звание мастера*).

খলিফৎ *ист.* халифáт

খলোক্তি 1) ругáтельство, брáнное слóво; 2) оскорблéние, брань

খল্‌খল্ *см.* খলখল

খল্ল I 1) шкýра; кóжа, 2) мех (*для воды*), бурдю́к

খল্ল II 1) канáл, сток, 2) стýпка; 3) я́ма

খল্লিকা сковорода

খল্লিট, খল্লীট *см.* খলিত

খস্ 1. неровный, шершáвый; 2. зуд, чесóтка

খসড়া 1. черновóй, — নকশা черновóй набрóсок. 2. 1) план, проéкт, набрóсок, — করা плани́ровать, проекти́ровать. 2) макéт, 3) предвари́тельное решéние.

খসা 1) пáдать, спадáть, опускáться, 2) отпадáть; отвáливаться; 3) линя́ть, сходи́ть, 4) исчезáть, ускользáть.

খসান (*понуд. от* খসা) 1) роня́ть; 2) отделя́ть, отки́дывать; 3) снимáть, срывáть; 4) открывáть (*напр. дверь*).

খসুয়া чесóточный.

খস্‌খস্ 1) шéлест, шóрох, 2) нерóвность, шероховáтость

খস্‌খসিয়া, খস্‌খসে 1) шелестя́щий, шуршáщий, 2) нерóвный, шероховáтый.

খস্‌ড়া *см.* খসড়া

খাই I канáва, ров, траншéя.

খাই II: — খরচ расхóды на питáние; খাই খাই করা испы́тывать гóлод, хотéть есть

খাদ 1) шлак, окáлина, 2) сплав (*благородного металла с простым металлом*)

খাইয়ে 1. 1) имéющий хорóший аппети́т; 2) обжóрливый; 2. 1) лáкомка, люби́тель изы́сканной пи́щи, 2) обжóра

খাইল сýдорога, спáзма — খাওয়া страдáть от сýдорог

খাওয়া 1. 1) кýшать, есть, খাইয়া ফেলা съедáть, পেট ভরে — есть дóсыта, জল — пить, তামাক — кури́ть табáк, ঔষধ — принимáть лекáрство; 2) разъедáть, выедáть, 2. наéвшийся, 3. пи́ща, еда, তাহার — হয়নি он ничего не ел; যে কাজ করে না, সে খায় না кто не рабóтает, тот не ест; ◊ কিল — быть избитым; খাবি — а) дышáть с трудóм, задыхáться; б) быть при смéрти; গালি — быть оскорблённым; চুমু — целовáться, মার — быть избитым, হাওয়া — дышáть вóздухом, прогýливаться.

খাওয়াখাওয়ি 1) взаи́мное радýшие, гостеприи́мство; 2) *перен.* взаи́мные нападки.

খাওয়ান 1. (*понуд. от* খাওয়া) кормить; угощáть; 2. накóрмленный; 3. кормлéние, питáние.

খাংরা метлá, вéник.

খাংরান бить метлóй.

খাঁ 1) хан; 2) почётный ти́тул.

খাঁই, খাঁয় 1) желáние, стремлéние; 2) нуждá, потрéбность; 3) áлчность, жáдность. খাঁই খাঁই করা быть áлчным, жáдным.

খাঁকতি недостáток, нехвáтка, нуждá

খাঁকরি 1) осáдок, отстóй, 2) песóк, грáвий

খাঁকার покáшливание (*служащее предупреждением, предостережением*).

খাঁকি 1. 1) пéпельного цвéта; 2) коричневáтый, 2. осáдок, отстóй

খাঁ খাঁ 1) вой, завывáние вéтра, 2) чýвство одинóчества, বাড়ীটা — করছে дом вы́глядит забрóшенным; আমার মনটা — করছে я чýвствую себя одинóким.

খাঁচা 1) курáтник, клéтка (*для птиц*), 2) небольшóй загóн (*для скота*)

খাঁজ *тех.* вы́емка; прорéз, паз; — কাটা дéлать вы́емку, прорéз.

খাঁটি, খাঁটী 1) пóдлинный, неподдéльный, настоя́щий; — সোনা чи́стое зóлото; — জিনিস настоя́щая неподдéльная вещь; — গণতান্ত্রিকতা пóдлинная демокрáтия, 2) чéстный.

খাঁড় неочи́щенный сáхар; пáтока, мелáсса.

খাঁড়া сáбля.

খাঁড়ি очи́щенный от шелухи́.

খাঁদা 1) с приплю́снутым нóсом; 2) курнóсый

খাক 1) пыль; 2) пéпел; — করা сжигáть дотлá, *перен.* терзáть, мýчить.

খাকি, খাকী 1. 1) съедáющий, пожирáющий; 2) áлчный, жáдный; 3) пéпельный, коричневый; 2. *воен.* фóрма цвéта хáки.

খাগড়া *см.* খাংরা

খাজনা 1) налóг; 2) дохóд, рéнта, বিশেষক — дифференциáльная рéнта; নির্বিশেষ — абсолю́тная рéнта. 3) сокрóвище.

খাজাঞ্চিখানা 1) казнá; казначéйство; 2) сокрóвищница.

খাজা I крéпкий, твёрдый

খাজা II вид слáдостей.

খাজাঞ্চি, খাজাঞ্চী казначéй, кассир

খাজানা *см.* খাজনা

খাজুর *см.* খেজুর

খাঞ্চা *см.* খঞ্চা

খাট I кровáть, кóйка

খাট II 1. 1) мáленький, небольшóй, корóткий, ни́зкий, — নজর а) близорýкость; б) близорýкий; 2) умéньшенный, прини́женный, — করা а) уменьшáть, укорáчивать, б) унижáть, принижáть; 3) скрóмный

খাটনি 1) рабóта, труд, 2) плáта; зарплáта.

খাটনিয়া *см.* খাটুনিয়া

খাটমল клоп

খাটা I 1) работать, трудиться; служить; খেটে খাওয়া মানুষ трудящийся, 2) относиться; подходить; 3) быть вложенным (*о капитале*).

খাটা II *см.* খাট্টা.

খাটাখাটি работа, труд.

খাটান, খাটানো (*понуд. от* খাটা) 1) вкладывать (*капитал*); 2) назначать на работу; 3) эксплуатировать; 4) осуществлять (*напр. право, власть*); উদ্যোগ — проявлять инициативу, প্রভুত্ব — господствовать; 5) пробовать.

খাটাল 1) арка; 2) навес; 3) комната; 4) простенок.

খাটাশ *см.* খট্টাশ.

খাটিয়ে работающий, трудящийся

খাটুনি *см.* খাটনি; হাড়ভাঙা — каторжный труд.

খাটুনিয়া, খাটুনে 1. работающий; 2. рабочий.

খাটুলি 1) детская кроватка; 2) похоронные дроги *или* носилки.

খাটো *см.* খাট II.

খাট্টা 1. кислый; 2. кислота

খাড়া 1) прямой, вертикальный, отвесный; — হওয়া держаться, стоять, 2) поставленный, возведённый; — করা ставить, возводить; — করিয়া দেওয়া выдвигать (*напр. кандидата, теорию*)

খাড়াই 1) высота, вышина; 2) скат, наклон; 3) точность.

খাড়াখাড়া, খাড়াখাড়ি 1) быстро, поспешно, 2) сразу, немедленно.

খাড়ি бухта, залив, лиман

খাণ্ডার ругань, скандал

খাণ্ডারী сварливая женщина

খাণ্ডিক 1) кондитер; 2) продавец сладостей.

খাত 1. вырытый; 2. 1) пруд, водоём; 2) канава; ров.

খাতক I 1) канава; яма; 2) шахта; 3) землекоп, 4) углекоп, шахтёр.

খাতক II должник.

খাতকী ростовщический, — কারবার ростовщичество.

খাতা I 1) записная книжка; тетрадь; 2) реестр; 3) конторская книга.

খাতা II 1) участок [обрабатываемой] земли; 2) группа; খাতা খাতা (খাতায় খাতায়) группами

খাতির 1) уважение, почтение; — দেখান проявлять уважение; 2) внимание, забота; — করা а) уважать, почитать, б) проявлять внимание, заботу, 3) вера; доверие.

খাতিরজমা 1. уверенный; спокойный, 2. уверенность; — হওয়া быть уверенным

খাতিরদারি 1) уважение; 2) внимание.

খাতাই дискредитированный, опозоренный; — হওয়া быть опозоренным

খাদ 1) яма; 2) сплав (*металлов*).

খাদক 1. 1) поедающий; пожирающий; মাংস — питающийся мясом, 2) берущий в долг; 2. 1) едок; 2) должник.

খাদন 1) еда (*действие*); 2) потребление

খাদি I 1) часть, кусок; খাদি খাদি করিয়া частями, по частям, 2) небольшой участок земли.

খাদি II *см.* খদ্দর.

খাদিত съеденный

খাদ্য 1. съестной, съедобный, 2. 1) пища, еда; 2) продовольствие; —

দ্রব্য (সামগ্রী) пищевые продукты; продовольствие; — মন্ত্রী (সচিব) министр продовольствия; — সঙ্কট продовольственный кризис; — শিল্প пищевая промышленность.

খাদ্যপ্রাণ витамин.

খাদ্যাভাব продовольственные затруднения; голод.

খাদ্যোৎপাদন производство продуктов питания.

খান 1) часть; кусок; খান খান করা разделять на части; разбивать, разрезать на куски; 2) экземпляр,

-খান место, *напр.* এখানে здесь.

খানকা неожиданно, вдруг.

খানকী проститутка

খান-দান семья знатного происхождения.

খানদানী аристократический.

খানা пища, еда; — খরচ расходы на питание.

-খানা I место, *напр.* কারখানা фабрика; завод; তোষাখানা гардероб

-খানা II *частица см.* -টা; *употребляется при именах, обозначающих, главным образом, плоские предметы, напр.* বইখানা книга, তিনখানা টেবিল три стола

খানা-খারাব 1) разрушенный, 2) испорченный

খানাতল্লাস, খানাতল্লাসী обыск (*в доме*)

খানাপিনা еда и питье; — করা есть и пить.

খানাশুমারি перепись (*домов*)

-খানি *частица см.* -খানা, *выражает а) положительное отношение, расположение говорящего к предмету; б) малые размеры предмета*

খানিক 1. маленький, незначительный, — ক্ষণ некоторое время; — দেরি করা немного задерживаться; 2. часть.

-খানী *см.* -খানি.

খানেক около, примерно; মাস — около месяца; মাইল — около мили

খানে-খারাব *см.* খানা-খারাব.

খাপ 1) ножны; футляр; чехол; 2) соответствие; — খাওয়া соответствовать, подходить; гармонировать; তালাতে চাবি — খায় না ключ не подходит к замку; 3) требование, спрос; পাটের খুব — আছে на джут большой спрос.

খাপছাড়া 1) вынутый из ножен; *перен.* лежащий не на месте; 2) неподходящий, несоответствующий.

খাপরা черепица.

খাপা I соответствовать, подходить.

খাপা II *см.* খেপা.

খাপি, খাপী плотный (*о ткани*).

খাপুচি кусок; осколок; щепа; — কাটা разрезать, колоть; щепать.

খাপ্পা сердитый; гневный, рассерженный; — হওয়া сердиться

খাবল, খাবলা 1) пригоршни; горсть, 2) глоток; — মারা кусать, откусывать.

খাবলান 1) впиваться зубами, кусать, откусывать, обгрызать, 2) хватать руками

খাবার 1. съестной; съедобный, — জল питьевая вода. 2. пища, еда; — ঘর столовая

খাবি затруднённое дыхание; — খাওয়া а) дышать с трудом, задыхаться; б) быть при смерти.

খাম I столб, колонна.

খাম II 1) (*тж.* চিঠির —) конверт; 2) обёртка.

খাম III 1) сырой, неспелый; 2) плохой, недоброкачественный.

খামকা, খামখা 1) вдруг, внезапно, неожиданно; 2) беспричинно.

খামখেয়াল каприз, причуда, самодурство.

খামখেয়ালী капризный, прихотливый.

খামচান 1) схватывать; зажимать; 2) щипать.

খামচানি 1) схватывание; зажимание, 2) щипание.

খামার 1) гумно, рига; ток; 2) хозяйство, ферма; — পরিচালনা করা вести хозяйство; ক্ষেত (খেত) — ферма; যৌথ-খামার колхоз; সরকারী — совхоз; — জমি хозяйство, угодья, поместье.

খামি застёжка, замок.

খামির дрожжи, закваска.

খাম্বা столб, колонна.

খাঁটা честный, прямой, искренний.

খারাপ, খারাব 1) плохой; дурной; 2) негодный; — টাকা фальшивые деньги; 3) разрушенный, 4) испорченный; — করা а) разрушать; губить, б) портить, искажать, — হওয়া портиться; ухудшаться; ঘড়ি — হইয়া গেছে часы остановились; ◇ মাথা — করা сходить с ума.

খারাবি, খারাবী 1) вред, повреждение, порча; 2) испорченность.

খারিজ исключённый; устранённый; — করা исключать; устранять, নাম — করা производить замену фамилии (*напр. в списке*); — দাখিল করা передавать собственность одного арендатора другому.

খারী *мера зерна, равна приблизительно 3 бушелям.*

খারুয়া грубое полотно красного цвета (*используется для чехлов на матрасы, подушки и т. п.*).

খাল I кожа, шкура; — খেঁচা а) сдирать кожу; свежевать; б) *перен.* бить, избивать

খাল II 1) канал; 2) сток, канава; — কাটা а) строить, рыть канал; б) рыть канаву

খালা сестра матери, тётка.

খালাস 1) освобождение; 2) разгрузка, 3) роды; — করা а) освобождать; б) разгружать; в) рожать.

খালাসী 1. освобождённый; 2. 1) грузчик; носильщик, 2) матрос; ◇ খাই — *юр.* человек, пользующийся узуфруктом (*право пользования чужой собственностью без причинения ущерба*)

খালি I 1. пустой, порожний, незанятый: — করা освобождать, опорожнивать, — হওয়া быть свободным, незанятым (*напр. о помещении*); — হাতে с пустыми руками, без денег; — পায়ে босиком. 2. только, лишь.

খালি II *см.* খাইল.

খালসা 1) правительственная налоговая контора, 2) земля, принадлежащая государству.

খালু муж сестры матери, дядя.

খাস 1) особенный, особый; специальный; 2) собственный, личный; — করা присваивать; — কামরা отдельная, личная комната; — তহশীল непосредственный сбор налога; — নবীশ личный секретарь.

খাসা 1. 1) отличный, превосходный; 2) отборный, лучший. 2. первосортная мука.

খাসী кастрированный; — করা кастрировать.

খাস্ত 1) испорченный, 2) плохой, низкий, 3) непристойный; গাল — করে ডাকা ругать, обзывать.

খাস্তা 1. 1) хорошо замешанный (*напр. о тесте*); 2) рассыпчатый; 2. 1) хорошо замешанное тесто; 2) вязкое [illegible]

খিঁচ I 1) разногласие, расхождение, 2) диспут, спор; — মিটান разрешать спор.

খিঁচ II кусок, обломок (*кирпича, камня*)

খিঁচা 1) тянуть, тащить; вытаскивать, 2) корчиться (*от боли*)

খিঁচান (*понуд. от* খিঁচা) 1) гримасничать, 2) скалить зубы

খিখি лисица.

খিচ I *см.* খিঁচ I.

খিচ II *см.* খিঁচ II.

খিচখান ссориться, ругаться

খিচড়ান портиться; делаться непригодным

খিচড়ি, খিচড়ী 1. 1) смешанный, перемешанный; 2) запутанный, сложный. 2. 1) кхичри (*блюдо из риса и бобовых, приправленное различными специями*), 2) *перен.* смесь, мешанина; — পাকান а) смешивать; б) запутывать.

খিচা *см.* খিঁচা.

খিটখিটি 1) раздражительность; постоянное недовольство (*чем-л.*); 2) гри[illegible]

খিচুড়ি, খিচুড়ী *см.* খিচড়ি

খিচ 1) пыль, 2) песок.

খিটখিট্ раздражительность; сварливость.

খিড়কি, খিড়কী 1) окно, 2) чёрный ход; потайная дверь

খিতাব титул; звание; — প্রদান করা жаловать титул.

খিদমৎ служба; прислуживание; — করা служить; прислуживать.

খিদমদ্গার слуга, прислуживающий за столом, официант

খিদা, খিদে голод; — পাওয়া ощущать голод.

খিন্নমান горестный, печальный

খিন্ন 1) утомлённый, усталый, 2) удручённый; печальный.

খিমচান *см.* খামচান

খিমচি щипок; — কাটা щипать.

খির [сгущённое] молоко.

খিরকিচ্ смесь, всякая всячина

খিরগিজ киргиз

খিরা огурец.

খিরাজ налог; рента

খিরাজি, খিরাজী 1. подлежащий обложению налогом, 2. налогоплательщик

খিল I 1) кол, клин, 2) болт; засов; — দেওয়া запирать, 3) гвоздь; 4) булавка

খিল II 1. необработанный, невозделанный (*о земле*), 2. невозделанная земля, целина; — ভাঙা поднимать целину

খিল III 1) судорога, 2) оцепенение, оне

мление; — ধরা а) сводить (*о судороге*); б) цепенеть, неметь.
খিলখিল хихиканье; — করিয়া হাসা хихикать.
খিল-ধরা скобка, скоба (*на двери*).
খিলানি, খিলনী засов, задвижка.
খিলান I 1. строить, возводить арку; 2. арка, свод.
খিলান II 1. 1) забивать кол, клин; 2) скреплять булавкой; 2. забитый (*напр. о коле, клине*).
খিলান-করা сводчатый.
খিলি, খিলী связка (*бетеля*).
খিলখিল্ см. খিলখিল.
খিস্তি брань; ругательство.
খুঁচড়ান 1) раздувать (*огонь*); 2) *перен.* побуждать, подстрекать.
খুঁচন сверление, бурение
খুঁচা проткать.
খুঁচান 1) *нп.* схватить, вызвать резь, боль (*напр. в желудке*); 2) *п.* прокалывать, просверливать, 3) *п.* побуждать, подстрекать.
খুঁচানি 1) укол; 2) резь, колики.
খুঁচি солома (*используемая для ремонта крыши*); — দেওয়া ремонтировать крышу соломой.
খুঁজতালাশী розыски, поиски.
খুঁজা искать, разыскивать, খুঁজিয়া বাহির করা находить, обнаруживать
খুঁট кромка; край; кант, ◇ — মিলান сравнивать, сличать.
খুঁট-খাঁটুরে 1. 1) малограмотный, 2) вздорный, спорящий из-за пустяков: 2. 1) невежда; 2) *перен.* ярый сторонник.
খুঁটন 1) царапание; 2) отбор; сортировка.

খুঁটনি I 1) пятно, пятнышко; 2) точка.
খুঁটনি II см. খুঁটন
খুঁটর-মুটর спор, пререкание; — করা спорить, пререкаться.
খুঁটরান выковыривать.
খুঁটা I 1) сцарапывать, соскребать, сковыривать (*напр. прыщик*); 2) подбирать (*с земли*); клевать, 3) ковырять, выковыривать (*напр. в зубах*); খুঁটিয়া খাওয়া а) подбирать; б) *перен.* изворачиваться, ухищряться.
খুঁটা II 1) столбик, колышек; столб; — গাড়া ставить столб; вбивать кол; 2) ножка (*напр. стула, стола*).
খুঁটান сравнивать; খুঁটাইয়া দেখা рассматривать, внимательно исследо-
খুঁটি 1) столб, подпорка. 2) колышек; шпенёк.
খুঁটিনাটি 1) детали, подробности; 2) пустяки
খুঁটো см. খুঁটি.
খুঁটুর-মুটুর см. খুঁটর-মুটর
খুঁড়ন 1) копание, выкапывание; 2) недовольство, зависть; 3) злобный взгляд.
খুঁড়া I 1) копать, рыть; খুঁড়িয়া ফেলা выкапывать, 2) завидовать, 3) бросать злобные взгляды; *перен.* сглазить, 2. вскопанный; выкопанный; 3. копание
খুঁড়া II увечный, хромой.
খুঁড়ান I *понуд. от* খুঁড়া
খুঁড়ান II хромать, прихрамывать; খুঁড়াইয়া দাঁড়ান (বড় হওয়া) становиться на цыпочки.
খুঁত 1) пятно; 2) недостаток, дефект; 3) ошибка, промах; вина; — ধরা

(কাড়া) а) выявлять недостатки; б) находить ошибки.
খুঁতখুঁত недовольство; — করা роптать, выражать недовольство; хныкать.
খুঁতখুঁতিয়া, খুঁতখুঁতে 1) не склонный, не расположенный (*к чему-л.*); 2) привередливый; постоянно недовольный, ворчливый
খুঁতমুত см. খুঁতখুঁত
খুঁদে см. খুদে.
খুকখুকান покашливать.
খুকখুকানি см. খকখকানি.
খুকি, খুকী девочка.
খুচি, খুচী корзина, корзинка (*для ношения небольших предметов*)
খুচরা 1. 1) маленький, незначительный, 2) мелкий (*о деньгах*), 3) розничный, — বিক্রয় розничная продажа, — বিক্রেতা торговец с лотка; лавочник; খুচরা খুচরা в розницу; 2. мелочь, разменная монета
খুচরাপয়সা мелочь (*деньги*)
খুচান рыболовная сеть.
খুচরো см. খুচরা.
খুজলী зуд; чесотка.
খুটুরখুটুর *подражание звуку тяжелых шагов.*
খুটুসখুটুস *подражание звуку лёгких шагов.*
খুড়তুত см. খুড়াত
খুড়ন см. খনন
খুড়শ্বশুর младший брат свёкра
খুড়া младший брат отца, дядя; ◇ হরির — далёкая родня, седьмая вода на киселе
খুড়াত родственник младшего брата отца, — ভাই сын младшего брата отца, двоюродный брат.

খুড়ী жена младшего брата отца, тётя.
খুতি кошелёк.
খুদ раздробленное зерно (*рис*).
খুদা 1) резать, гравировать, 2) вырубать (*уголь*).
খুদে очень маленький, крошечный
খুধা см. ক্ষুধা
খুন 1) кровь; — চড়া (চাপা) горячиться; раздражаться; 2) кровопролитие; убийство; — করা убивать.
খুনখুনি кровопролитие, резня, избиение; драка.
খুনসুড়ি ссора, потасовка, — করা ссориться.
খুনাখুনি см. খুনখুনি
খুনি, খুনী 1. кровавый, 2. убийца; палач.
খুন্তি, খুন্তী лопатка (*инструмент*).
খুব 1. хороший, отличный, 2. 1) хорошо; — করেছি я не раскаиваюсь в том, что сделал; так и нужно; 2) очень, чрезвычайно; — করিয়া а) очень хорошо, прекрасно; как следует, хорошенько; б) очень, чрезвычайно
খুবরি, খুবরী 1) навес, сарай; 2) небольшая комната, 3) голубиное гнездо.
খুবসুরৎ красивый, прекрасный
খুবানি абрикос
খুবি ямка, лунка
খুয়ান растрачивать (*деньги, состояние*).
খুয়ার 1) позор, бесчестье; 2) унижение.
খুর 1) копыто; 2) ножка (*кровати*); 3) бритва.
খুর-খুর *звукоподр.* топ-топ; — করিয়া

চলা идти быстрыми и мелкими шагами, семенить.

খুরাট мерзость, подлость.

খুরপাল см. খাঁপা.

খুরপা, খুরপি, খুরপু мотыга.

খুরমা см. খুর্মা.

খুরসী стул; табуретка; скамейка

খুরি, খুরী небольшая глиняная чашка, миска.

খুর্মা сушёный финик.

খুলন 1) ослабление, 2) освобождение; 3) расширение.

খুলা 1) открывать(ся), раскрывать(-ся); 2) развязывать(ся), освобождать(ся), 3) снимать (напр. одежду); মুখোশ খুলিয়া দেওয়া срывать маску; ◇ খুলিয়া বলা высказаться, কথাটা খুলিয়া বলিতে গেলে откровенно говоря.

খুলান (понуд. от খুলা) раскрывать, открывать.

খুলাসা 1) искренний, открытый, откровенный; — করিয়া искренне, открыто, откровенно; 2) открытый, свободный; 3) ясный, чистый, — হওয়া а) проясняться (о небе), б) очищаться (о кишечнике)

খুলি, খুলী 1) череп, 2) чаша

খুল্ল 1) маленький; 2) меньший, младший; 3) лёгкий; 4) низкий, подлый

খুল্লতাত младший брат отца.

খুশ 1. 1) приятный; — খবর добрые вести; 2) восхитительный. 2. 1) удовольствие; 2) восхищение

খুশক сухой.

খুশকি 1) засуха, 2) перхоть.

খুশখত хороший почерк, — লিখিয়ে каллиграф.

খুশ-খোরাক деликатес.

খুশ-খোরাকী 1. разборчивый в пище; 2. гурман.

খুশ-নাম слава, известность; хорошая репутация.

খুশ-পোষাকী хорошо одетый; — বাবু денди, щёголь.

খুশ-বো аромат

খুশামদ 1) лесть, — করা льстить, 2) низкопоклонство.

খুশামুদে 1. льстивый; 2. 1) льстец; 2) низкопоклонник.

খুশি, খুশী 1. довольный, радостный; — হওয়া быть довольным, радоваться; 2. удовольствие, радость; счастье.

খুষ্ক см. খুশক

খুষ্কী см. খুশকি

খুসা см. খোসা I.

খুসি, খুসী см. খুশি.

খূন см. খুন

খৃষ্টধর্ম христианство, христианская религия.

খৃষ্টান 1. христианский; 2. христианин.

খৃষ্টানি, খৃষ্টানী христианство.

খৃষ্টাব্দ христианское летосчисление.

খৃষ্টীয় христианский

খে I см. খেয়া.

খে II, খেই 1) конец нитки, 2) перен. нить мысли; কথার — হারান забыть, о чём шёл разговор.

খেউড় 1) непристойная песенка; 2) сквернословие

খেউরি, খেউরী бритьё; — করা брить, — হওয়া бриться

খেঁক лай, — করা лаять.

খেঁকশিয়াল, খেঁকশেয়াল лиса.

খেঁকান 1) лаять, 2) рычать, огрызаться; 3) перен. раздражаться; резко, грубо говорить.

খেঁকানি 1) рычание; 2) ворчание; 3) раздражительность.

খেঁকারি отхаркивание; গলা — দেওয়া отхаркиваться, откашливаться.

খেঁকি, খেঁকী 1) рычащий, — কুকুর дворняжка; 2) ворчливый, сварливый; раздражительный.

খেঁচ резкое движение, толчок; — মারা резко толкать; дёргать.

খেঁচা 1. 1) тянуть с усилием; дёргать, вырывать; 2) вызывать судороги; 2. судорога, спазма

খেঁচাখেঁচি ссора, перебранка

খেঁচুনি судорога, спазма.

খেঁচকা 1) назойливость; 2) требование, запрос, потребность, 3) толчок.

খেঁচকান приставать с просьбами, докучать.

খেঁচকানি назойливость.

খেঁচড়া I портиться.

খেঁচড়া II грубый, вульгарный.

খেঁটে дубинка.

খেড় солома.

খেঁৎ খেঁৎ см. খুঁত খুঁত.

খেঁদা, খেঁদী см. খাঁদা.

খে-ঘাট см. খেয়াঘাট

খেংরা метла; веник, — দেওয়া мести, подметать

খেংরান выбивать пыль веником

খেচর 1. летающий; 2. 1) птица; 2) планета

খেচামেচি крики, шум; волнение

খেচি ковш (для вычерпывания воды из лодки)

খেজুর 1) финиковая пальма; 2) финик.

খেজুরে финиковый

খেটক I 1) дубинка, 2) щит.

খেটক II 1) деревня; 2) пригород.

খেটেল чернорабочий.

খেড় см. খেঁড়.

খেত поле, нива.

খেতখোলা 1) открытое поле; 2) пашня

খেতাব см. খিতাব.

খেতি I земледелие; сельское хозяйство.

খেতি II 1) вред, ущерб; 2) повреждение.

খেদ 1) горе, страдание; — করা горевать, убиваться; — নিবারণ করা облегчать горе, страдание; 2) изнурительный труд, 3) усталость, утомление.

খেদজনক 1) горестный, прискорбный; 2) утомительный.

খেদড়ান гнать, прогонять.

খেদমত услужение; — খাটা быть в услужении, работать в качестве слуги.

খেদা загон для ловли слонов.

খেদান 1) прогонять, 2) отпугивать; вспугивать.

খেদিত I огорчённый, опечаленный.

খেদিত II изгнанный

খেপ I баржа

খেপ II очередь, последовательность.

খেপা I бросать, кидать.

খেপা II 1. 1) сходить с ума; 2) беситься, 2. 1) сумасшедший; 2) бешеный

খেপান (понуд. от খেপা II) 1) сердить, раздражать, 2) возбуждать, провоцировать; 3) сводить с ума; 4) доводить до бешенства.

খেপাম, খেপামি сумасшествие.

খেমা см. ক্ষমা

খেপী шкатулка
খেয়া перевоз, переправа; — নৌকা паром; খেয়ার কড়ি плата за перевоз.
খেয়াঘাট переправа, место перевоза.
খেয়ানত 1) вероломство, предательство, измена; 2) растрата
খেয়ারি, খেয়ারী перевозчик, паромщик.
খেয়াল 1) мечта; воображение; — দেখা мечтать, воображать. 2) мысль, размышление; — করা думать, размышлять, 3) предположение; 4) память, воспоминание; 5) каприз, прихоть.
খেয়ালী 1. капризный, 2. фантазёр мечтатель.
খেরাজ 1)налог; 2) рента.
খেরাজি, খেরাজী облагаемый налогом; — জমী земля, облагаемая налогом
খেকরা, খেঁকো см খাঁকরা
খেল 1) игра, забава, 2) шутка
খেলন игра (действие)
খেলনা 1) игрушка; 2) безделушка
খেলা 1. играть; লুকোচুরি — играть в прятки; 2. 1) игра; — করা играть; развлекаться; খেলার সাথী товарищ детских игр, কথার — игра слов, каламбур, 2) уловка; ◇ চাতুরি — обманывать, надувать. ধুলা — *прям., перен.* детская забава.
খেলাঘর 1) детская комната; 2) комната для игр
খেলাড়িয়া, খেলাড়ু весёлый, шутливый, игривый
খেলাধুলা игра; — করা играть
খেলান (*понуд. от* খেলা) 1) забавлять, развлекать, давать представление (*с животными, змеями и т. п.*) 2) *перен* подстрекать, подговаривать.
খেলানো *см.* খেলান.
খেলাপ *см.* খেলাফ.
খেলাফি противоречие, расхождение, разногласие
খেলাফ 1) отрицание; отказ; — করা отказываться, কথার — করা нарушать слово, কিস্তি — করা не заплатить очередной взнос, 2) обман
খেলারি, খেলারী ремесленник, изготовляющий игрушки.
খেলুড়িয়া, খেলুড়ে игрок
খেলো 1) плохой, испорченный; 2) низший (*по положению*).
খেলোয়াড় 1) игрок, спортсмен, 2) обманщик, мошенник.
খেশ 1) хлопчатобумажная ткань с шёлковой ниткой, 2) сорт шерстяной ткани
খেশটাবাঁকা некрасивый
খেসারৎ, খেসারত 1) потеря, убыток, 2) возмещение убытков, компенсация, — দেওয়া возмещать убытки, компенсировать
খৈ *см* খই
খৈল *см* খইল.
খোঁ сгущённое молоко
খোঁকর 1) тяжёлый (*о характере*), 2) безжалостный, жестокий
খোঁচ 1) заострённая палка, 2) мерка; 3) изгиб, поворот; 4) сомнение; 5) препятствие, помеха.
খোঁচা 1) остриё, কলমের খোঁচায় одним росчерком пера, 2) пика, 3) укол, прокол — দেওয়া (মারা) прокалывать, наносить рану (*напр. штыком*)

খোঁচাখুঁচি 1) драка (*на ножах и т. п.*); 2) противодействие.
খোঁচান 1) *ил.* вызывать резь (*напр в кишечнике*), 2) *л.* колоть, прокалывать, 3) *л.* подстрекать.
খোঁজ 1) поиски; розыски; — করা искать; — নেওয়া осведомляться; 2) исследование; 3) след; — পাওয়া находить, нападать на след
খোঁজখবর сведения, информация.
খোঁজা *см.* খুঁজা.
খোঁজাখুঁজি поиски; — করা искать
খোঁটা I 1) колышек; 2) булавка
খোঁটা II упрёк; порицание; — দেওয়া упрекать; порицать.
খোঁটা III 1. 1) фальшивый, поддельный; 2) низкий, подлый; 2. фальсификация, подделка
খোঁড় загон (*для скота*); овчарня; хлев.
খোঁড়ল *см* খোঁদল.
খোঁড়া I *см* খুঁড়া I.
খোঁড়া II *см.* খুঁড়া II.
খোঁড়ান I *см.* খুঁড়ান I
খোঁড়ান II *см.* খুঁড়ান II
খোঁদল углубление, впадина
খোঁনা гнусавый.
খোঁপা коса (*волос*).
খোঁয়া *см.* খোঁ
খোঁয়াড় *см.* খোঁড়
খোঁয়ারি усталость, упадок сил (*после действия алкоголя*); — ভাঙা опохмеляться.
খোকন *ласковое обращение к сыну.*
খোকা ребёнок, младенец, мальчик.
খোজা I евнух
খোজা II *см.* খুঁজা.
খোট্টা житель центральной Индии
খোদ 1. свой, собственный; 2. сам.
খোদকার гравёр.
খোদকারি гравирование, гравировка.
খোদা I *муc.* бог.
খোদা II 1. 1) резать, гравировать; পাথরের উপর — резать по камню; 2) высекать из камня; 2. 1) выгравированный; 2) высеченный из камня.
খোদাই резьба, гравировка; — করা резать, гравировать.
খোদাবন্দ্ господин; хозяин.
খোপ, খোপর 1) яма; 2) голубиное гнездо, 3) щель, трещина (*в стене*); 4) дупло; 5) хибарка.
খোকলো пустой; пустотелый
খোবানি абрикос.
খোয়া 1. 1) потерянный; 2) погибший; — যাওয়া погибать (*напр. об урожае*), 2. куски кирпича, раздроблённый кирпич; রাস্তার — দেওয়া мостить улицу; — ঢালা бетонировать.
খোয়ান 1) терять; 2) расточать, проматывать.
খোয়াব сон, мечта
খোয়ার 1) потеря, ущерб; 2) позор; 3) оскорбление
-খোর предающийся (*чему-л.*); увлекающийся (*чем-л.*), *напр.* মদখোর пьяница, ঘুষখোর взяточник, সুদখোর ростовщик
খোরপোষ *см* খোরাক-পোষাক.
খোরা большой каменный сосуд.
খোরাক 1) пища; питание; 2) порция
খোরাক-পোষাক пропитание и одежда; средства к существованию.
খোরাকি, খোরাকী питание, содержание (*годовое, месячное и т. п.*), паёк.

খোল 1. низкий, болотистый; 2. 1) оболочка; 2) чехол; покрывало, 3) ножны; 4) футляр, 5) патрон; 6) кхол, продолговатый барабан (*употребляемый при совершении вишнуитских обрядов и т. п.*).

খোলক 1) головной убор; шлем, каска; 2) скорлупа; шелуха; 3) кастрюля.

খোলতা яркий, блестящий, сверкающий

খোলতাই блеск; красота.

খোলস сброшенная кожа (*змеи*). — ছাড়া сбрасывать кожу (*о змее*).

খোলসা *см.* খুলাসা.

খোলা I 1) скорлупа; шелуха, 2) оболочка; 3) сковорода; 4) черепица, 5) поле; территория, пространство; площадка; ইট — кирпичный завод

খোলা II 1. *см.* খুলা I; 2. 1) открытый; свободный, 2) откровенный, искренний.

খোলাখুলি 1) открыто, свободно; 2) откровенно, искренне.

খোলাম *см.* খুলাম

খোলাভাটি, খোলাভাটি винокуренный *или* пивоваренный завод.

খোলামকুচি черепок.

খোশনামা *см.* খুশনামা.

খোশ *см.* খুশ

খোশামোদ *см.* খুশামদ.

খোস I 1) струп; 2) парша, чесотка.

খোস II *см.* খুশ.

খোসা 1. 1) очищать (*от кожуры, шелухи*); 2) рыть, копать; 2. безбородый, 3. кожура, шелуха; — ছাড়ান очищать от кожуры; — ছুটাই কল молотилка; — বাড়াই কল веялка.

খ্যাঁক *см.* খেঁক.

খ্যাঁৎ খ্যাঁৎ *см.* খুঁতখুঁত.

খ্যাত, খ্যাতনামা известный, знаменитый, прославленный

খ্যাতি 1) известность, слава; 2) репутация

খ্যাতাপন্ন *см.* খ্যাত

খ্যাপন 1) заявление, декларация; — করা заявлять, 2) признание; 3) объяснение.

খ্রীষ্টান, খ্রিষ্টান 1. христианский, 2. христианин

গ

গ *четырнадцатая буква бенгальского алфавита.*

-গ идущий, движущийся, *напр* নিম্নগ спускающийся.

গই, গইড় 1) большая волна, вал; — পাড়া *мор.* лечь на курс, взять курс; 2) слой соломы (*как кровля*) 3) нога, ступня

গইলা *см.* গোয়েলা

গইরা глубокий.

গকার буква গ

গগন 1) небо, небосвод, 2) атмосфера, воздух.

গগনচর, গগনচারী воздушный, движущийся по воздуху

গগনচুম্বী очень высокий; высотный

গগনচ্যুত упавший с неба.

গগনপট небосвод.

গগনপ্রান্ত горизонт.

গগনভ্রষ্ট *см* গগনচ্যুত.

গগনমণ্ডল небо, небосвод.

গগনযান самолёт.

গগনস্পর্শী *см.* গগনচুম্বী

গঙান 1) захлёбываться от крика (*напр. о ребёнке*); 2) стонать; 3) хныкать.

গঙানি 1) стон; 2) хныканье.

গঙানিয়া, গঙানে захлёбывающийся от крика (*напр. о ребёнке*).

গঙ্গাজলি *хинд.* 1) клятва водами Ганга; 2) вливание воды Ганга в рот умершего.

গঙ্গাজলিয়া, গঙ্গাজলে имеющий цвет воды Ганга, кремового цвета

গঙ্গাধর *соб. м. миф* Шива

গঙ্গাপ্রাপ্ত умерший.

গঙ্গাপ্রাপ্তি смерть.

গঙ্গাযাত্রা 1) вынесение умирающего на берег Ганга, 2) паломничество к Гангу

গঙ্গাস্নান омовение в Ганге.

গচ, গচান толстый, грубый (*о ткани*)

গচ্চা, গচ্ছা 1) возмещение, компенсация, 2) штраф, — দেওয়া а) возмещать; б) платить штраф

গচ্ছিত 1. 1) порученный, 2) положенный (*на хранение или под залог*). 2. залог; вклад, — করা (রাখা) а) поручать; б) класть (*на хранение или под залог*).

গছা брать, принимать.

গছান (*понуд. от* গছা) 1) класть (*в банк*), депонировать, 2) вставлять; 3) передавать, сбывать с рук.

গজ I 1) слон; 2) *шахм.* слон

গজ II 1) газ (*мера длины, равна приблизительно 90 см*); ярд; 2) зонд; стержень; 3) задвижка, шпингалет.

গজগির, গজগিরি, গজগীর 1. плотный, сжатый; — করিয়া плотно; 2. 1) тротуар, панель; 2) сруб колодца *или* водоёма; 3) оштукатуривание

গজচক্ষু 1. косоглазый; 2. косой глаз

গজদন্ত, গজদাঁত слоновая кость

গজস্কন্ধ тучный, жирный

গজর, গজর গজর роптание; ворчание; — করা роптать; ворчать.

গজরান 1) реветь; 2) свистеть, шипеть (*напр. о змее*)

গজর্ গজর্ *см* গজর

গজল газель, лирическая поэма, песня.

গজা росток, побег

গজান пускать ростки, расти; распускаться.

গজাল [большой] гвоздь, костыль, — আঁটা (ঠোকা, মারা) вбивать гвоздь, [illegible].

গজ্‌গজ্‌ 1) роптание; ворчание; 2) урчание; — করা а) роптать, ворчать, б) урчать

গঞ্জ I 1) брань; оскорбление; 2) упрёк, порицание, 3) пренебрежение, неуважение.

গঞ্জ II 1) склад, амбар, 2) рынок, 3) рудник; шахта; копь; прииск. 4) хлев.

গঞ্জন 1. 1) бранящий, оскорбляющий; 2) упрекающий; порицающий; 3) непочтительный, 2. *см* গঞ্জ I

গঞ্জনা *см* গঞ্জ I.

গটি *см.* গেঁটি.

গট্‌ прямой и неподвижный.

গটগট *подражание звуку твёрдых и быстрых шагов.*

গঠন 1) создание, построение; 2) организация; формирование; ~ করা а) создавать, созидать, строить; б) организовывать, формировать, 3) строение, структура; 4) внешность; фигура, облик.

গঠনতন্ত্র 1) организация; ~ কমিটি организационный комитет; 2) конституция.

গঠনপ্রণালী строение, структура, устройство.

গঠনবিহীন бесформенный, аморфный.

গঠনমূলক 1) созидательный; 2) конструктивный

গঠনশূন্য *см.* গঠনবিহীন.

গঠনসৌষ্ঠব 1) симметрия; 2) красота формы; 3) миловидность.

গঠিত 1) созданный, построенный 2) организованный; сформированный, 3) сконструированный; 4) сложённый (*о фигуре*).

গড় I 1) ров, канава; 2) форт, укрепление; крепость, 3) замок, 4) препятствие; 5) изгородь, забор

গড় II 1) среднее число; ~ রোজগার средняя заработная плата, ~ মুনাফার হার средняя норма прибыли; গড়ে в среднем, 2) приветствие, поклон, ~ করা а) выводить среднее число; б) приветствовать, кланяться.

গড়খাই ров, канава, траншея.

গড় গড় грохот; ~ করা громыхать, грохотать.

গড়গড়া трубка (*для курения*).

গড়ন *см.* গঠন.

গড়পড়তা 1. среднее число; 2. в среднем, в целом.

গড়বড় , **গড়বড়ি** 1) беспорядок; 2) суматоха, переполох.

গড়া I 1. 1) строить; создавать; 2) формировать; образовывать; গড়িয়া তুলা (তোলা) а) создавать, б) организовывать; গড়িয়া উঠা возникать; গড়িয়া পড়া распространяться; 3) делать, фабриковать; 2. 1) созданный; 2) сформированный; 3) сделанный, сфабрикованный.

গড়া II 1) загородка; перегородка; ~ ডিঙাইয়া ঘাস খাওয়া *ид.* делать что-л. через голову начальства (*букв.* есть траву, растущую за изгородью); 2) узел; связка; кипа, тюк; গড়া গড়া а) связками, кипами; б) гурьбой, 3) сорт грубой материи

গড়াগড়ি ~ দেওয়া а) кататься, валяться; б) корчиться (*напр. от боли*); ~ যাওয়া быть пренебрегаемым, быть в запущенном состоянии

গড়ান I *понуд от* গড়া.

গড়ান II 1. 1) *нп* вертеться, вращаться, 2) *нп* катиться (*напр. о колесе*), 3) *нп.* скатываться; 4) *нп.* стекать, вытекать; просачиваться; 5) *нп* растекаться; ব্যাপারটা অনেক দূর গড়িয়েছে дело зашло [слишком] далеко; 6) *п* вертеть, вращать; 7) *п.* лить, 2. вращение

গড়ানিয়া, **গড়ানে** 1) катающийся, валяющийся; 2) наклонный.

গড়াপেটা 1. придавать форму; оформлять, 2. 1) оформленный; 2) сфабрикованный; ~ করা а) формировать, б) фабриковать

গড়ি 1. ленивый, праздный 2. 1) ленивый вол, 2) *перен.* лежебока

গড়িমসি, **গড়িমিসি** 1. ленивый, праздный; 2. 1) промедление; откладывание со дня на день, 2) нерешительность; ~ করা а) откладывать, медлить, б) колебаться, 3) праздное времяпрепровождение

গড়ু 1) горб, 2) выпуклость; опухоль, *мед.* зоб (*увеличение щитовидной железы*); 3) бородавка

গড়ুর, **গড়ুল** горбатый, сгорбившийся

গড়ে I *см* গড়ি I

গড়ে II в среднем.

গড্ডর 1) баран, 2) облако, туча

গড্ডরিকা 1) овца-вожак; ~ প্রবাহ движение стада за овцой-вожаком; *перен.* слепое подражание; 2) источник, родник

গড্ডল *см.* গড্ডর

গড্ডলিকা *см.* গড্ডরিকা

গণ 1) толпа, 2) народ; 3) множество, 4) -গণ *показатель множественного числа, напр.* প্রতিনিধিগণ представители, делегаты 5) группа, разряд, класс

গণক 1. считающий, ведущий счёт, 2. 1) счетовод; калькулятор; 2) математик; 3) звездочёт, астролог; предсказатель.

গণকার астролог.

গণতন্ত্র демократия.

গণতন্ত্রকামী демократ

গণতন্ত্রবিরোধী антидемократический

গণতান্ত্রিক демократический.

গণতি *см.* গণতি.

গণৎকার *см.* গণকার

গণন, **গণনা** 1) исчисление; счёт, подсчёт, учёт, 2) итог, 3) перечисление; 4) зачисление, причисление; 5) число, 6) предсказание; 7) признание, отношение; ~ করা а) считать, подсчитывать, вычислять, б) причислять; в) предсказывать, г) считать, признавать, полагать

গণনা করণিক счетовод.

গণনীয় *см.* গণ্য

গণভোট плебисцит, референдум.

গণসেনা народная армия; народное ополчение.

গণা 1. 1) считать, вычислять, 2) (*лиж.* গণিয়া দেখা) предсказывать, делать прогноз; 2. 1) высчитанный; 2) предсказанный.

গণাগণি взаимные расчёты.

গণিকা проститутка.

গণিকাগৃহ, **গণিকালয়** публичный дом.

গণিত 1. 1) сосчитанный, подсчитанный, 2) учёный; 3) предсказанный, 2. математика.

গণিতজ্ঞ 1 знающий математику, 2 математик.

গণিতজ্যোতিষ астрономия

গণিতবিদ математик.

গণিতবিদ্যা *см* গণিতশাস্ত্র

গণিতবিষয়ক математический.

গণিতব্য *см* গণ্য

গণিতশাস্ত্র математика

গণিতশ্রেণী арифметическая прогрессия

গণীভূত 1) относящийся к какому-л. племени, роду *и т. п.*, 2) наследственный (*напр. о болезни*) 3) подсчитанный

গণেশ *соб м миф.* Ганеша (*сын Шивы*)

গণ্ড 1) щека́; গণ্ডে পিণ্ডে খাওয়া наеда́ться до́сыта; 2) железа́, 3) опу́холь, нары́в, гно́йник; 4) ку́ча, гру́да (*напр.* *камней*)

গণ্ডক 1) носоро́г; 2) препя́тствие, поме́ха, 3) стык; соедине́ние.

গণ্ডকূপ 1) плато́, плоского́рье; 2) ямочка на щеке́

গণ্ডগলিয়া, গণ্ডগুলে 1) сварли́вый, придирчивый, 2) беспоря́дочный.

গণ্ডগোল 1) ссо́ра; шум, волне́ние; 2) замеша́тельство; сумато́ха, беспоря́док, সব — হয়ে গেছে всё перепу́талось, перемеша́лось.

গণ্ডগ্রাম село́.

গণ্ডদেশ, গণ্ডফলক щека́.

গণ্ডমালা *мед.* 1) воспале́ние гланд; 2) золоту́ха

গণ্ডমূর্খ 1. глу́пый, 2. дура́к, болва́н

গণ্ডা 1) ганда́ (*название мелкой монеты, равна 4 каури*). 2) четвёрка, গণ্ডা গণ্ডা (করিয়া) четвёрками, по четыре; *перен.* помно́гу, в большо́м коли́честве; ◇ নিজের — বুঝা счита́ться то́лько с со́бственными интере́сами

গণ্ডার носоро́г

গণ্ডি 1) ра́дуга, 2) орео́л (*вокруг солнца, луны*) 3) круг, окру́жность, — দেওয়া очёрчивать, черти́ть круг; 4) ра́мки, грани́ца, преде́л

গণ্ডু, গণ্ডূ 1) у́зел; 2) поду́шка

গণ্ডেপিণ্ডে по го́рло, — খাওয়া наеда́ться по го́рло, до́сыта.

গণ্তি счёт, вычисле́ние, перечисле́ние, — করা счита́ть, вычисля́ть, перечисля́ть; লোক — пе́репись населе́ния

গণ্য 1) исчисли́мый, поддаю́щийся учёту, 2) принима́емый в расчёт, значи́тельный, ве́ский, — করা принима́ть в расчёт, счита́ться (*с чем-л.*)

গণ্যমান্য почте́нный, уважа́емый.

গত 1) про́шлый, мину́вший; — করা проводи́ть (*время*), 2) уме́рший; — হওয়া а) проходи́ть (*о времени*); б) умира́ть; 3) завершённый; 4) дости́гнутый; 5) пости́гнутый; 6) -গত а) переше́дший, *напр.* হস্তগত полу́ченный (*букв.* «переше́дший в ру́ки»); б) воше́дший, доше́дший до, *напр.* হৃদ্গত прочу́вствованный (*букв.* «доше́дший до се́рдца»)

গতকল্য вчера́.

গতকাল 1) про́шлое, мину́вшее вре́мя; 2) вчера.

গতক্লম отдохну́вший

গতচেতন бесчу́вственный, бессозна́тельный

গতজীব, গতজীবন, গতজীবিত уме́рший, поко́йный

গততোয়দ безо́блачный, проясни́вшийся (*о небе*)

গতত্রপ бессты́дный, наха́льный

গতদিন 1. мину́вший день, 2. вчера.

গতনাসিক 1) безно́сый, 2) курно́сый

গতনিদ্র 1) просну́вшийся, бо́дрствующий; 2) бессо́нный

গতপরশ্ব, গতপরশু, গতপরশ্বঃ позавчера́.

গতপ্রত্যাগত возврати́вшийся

গতপ্রাণ уме́рший, поко́йный

গতপ্রায় почти́ проше́дший

গতভর্তৃকা 1. овдове́вшая; 2. вдова́.

গতর 1) те́ло; 2) физи́ческая си́ла; —

খাটান (খাটা) занима́ться физи́ческим трудо́м

গতরখাকী, গতরখেকো лени́вый

গতরভাঙা, গতরপোষা 1. лени́вый; 2. ле́ность, лень

গতস্পৃহ безразли́чный, апати́чный.

গতান 1. *см.* গছান; 2. 1) пе́реданный, сбы́тый с рук, 2) помещённый; 3. 1) переда́ча (*кому-л.*); 2) помеще́ние (*чего-л.*)

গতানুগতিক 1) подража́ющий, сле́дующий тради́циям, обы́чаям; 2) традицио́нный

গতাগতি, গতায়াত ухо́д и прихо́д; — করা уходи́ть и приходи́ть

গতায়ু умира́ющий, находя́щийся при сме́рти, при после́днем издыха́нии

গতার্থ 1) обедне́вший; 2) потеря́вший смысл *или* значе́ние.

গতাসু уме́рший; — হওয়া умира́ть.

গতি 1) движе́ние, ход, темп; 2) разви́тие, эволю́ция; проце́сс, 3, положе́ние, состоя́ние, 4) путь, доро́га; 5) вы́ход, сре́дство, অগতির — еди́нственный вы́ход, после́днее сре́дство; 6) ме́сто назначе́ния; 7) похоро́нный обря́д, — করা хорони́ть

গতিক 1) движе́ние, ход, 2) сре́дство, спо́соб, 3) положе́ние, усло́вие, обстоя́тельство; 4) причи́на, необходи́мость

গতিক্রিয়া 1) промедле́ние, 2) движе́ние

গতিবিজ্ঞান, গতিবিদ্যা кине́тика, дина́мика.

গতিবিধি 1) зако́н движе́ния, разви́тия, 2) повторя́ющиеся движе́ния; хожде́ние; 3) пра́вила следова́ния

গতিবেগ ско́рость, темп.

গতিভঙ্গ *см.* গতিরোধ

গতিময় *см.* গতিশীল

গতিরোধ приостано́вка, заде́ржка; препя́тствие; — করা приостана́вливать, заде́рживать; препя́тствовать; — হওয়া быть приостано́вленным, заде́ржанным

গতিশক্তি дви́жущая си́ла.

গতিশীল подви́жный; динами́чный.

গতিশীলতা подви́жность, динами́чность.

গতিহীন 1) неподви́жный; засто́йный, 2) безвы́ходный.

গতীয় кинети́ческий, — শক্তি кинети́ческая эне́ргия

গতুয়া лени́вый, пра́здный

গত্বর дви́жущийся, преходя́щий, вре́менный

গত্যন্তর альтернати́ва, вы́бор.

গত্যন্তরবিহীন не име́ющий вы́бора, вы́хода.

গদ I 1) яд; 2) боле́знь

গদ II речь, го́вор, произноше́ние

গদা дуби́нка

গদি 1) матра́с, [дива́нная] поду́шка; 2) сиде́нье; скамья́; 3) престо́л, трон, 4) конто́рка, ◇ মহাজনের — торго́вый дом, фи́рма.

গদিয়াল кру́пный купе́ц; банки́р

গদ্গদ прерыва́ющийся, дрожа́щий (*напр.* *о голосе*)

গদ্দি шу́тка, острота́, насме́шка; — করা подшу́чивать

গদ্য про́за

গদ্যপদ্য 1) про́за и поэ́зия; 2) *перен.* хи́трость, уло́вка

গদ্যপদ্যময় напи́санный про́зой и стиха́ми

গন্‌গন্‌ яркое пламя, вспышка

গন্‌গনিয়া, গন্‌গনে пылающий, сверкающий

গন্তব্য 1) такой, куда следует пойти (о месте); относящийся к месту назначения; 2) проходимый, 3) достижимый.

গন্তব্যস্থান место назначения

গন্তা 1) идущий, двигающийся; 2) достигающий

গন্থি см গ্রন্থি

গন্ধ 1) запах; — শুঁকা нюхать; — দেওয়া издавать запах, пахнуть, — পাওয়া чуять, нападать на след; — টের পাওয়া разнюхивать; выслеживать, 2) сандаловая паста, 3) связь, отношение

গন্ধক сера.

গন্ধকচূর্ণ порох.

গন্ধকদ্রাবক, গন্ধকাম্ল серная кислота

গন্ধদ্রব্য 1) ароматические вещества 2) специи

গন্ধগোকুল зоол. ондатра.

গন্ধপাষাণ см গন্ধক

গন্ধবণিক্‌ 1) парфюмер; 2) торговец парфюмерными товарами, специями и т. п., 3) аптекарь

গন্ধবল্কল корица

গন্ধবহ, গন্ধবান душистый, благоухающий, ароматный.

গন্ধবেনে см. গন্ধবণিক্‌

গন্ধমূষিক см. গন্ধগোকুল

গন্ধমৃগ зоол. мускусная кабарга.

গন্ধরস мирра

গন্ধরাজ бот ноготки

গন্ধসার сандал.

গন্ধান пахнуть.

গন্ধী 1 см গন্ধবহ; 2. клоп

গন্ধেন্দ্রিয় орган обоняния, нос.

গপ্‌ গপ্‌ подражание звуку глотания, чавканья; — করিয়া খাওয়া (খেতে) жадно есть, быстро глотать; чавкать.

গপ্প см গল্প-

গপ্পগাছা см. গল্পগাছা

গপ্পে болтливый.

গবা 1. глупый; 2. глупец; идиот

গবাক্ষ окно на чердаке, слуховое окно.

গবাদন трава.

গবাশন кожевник.

গবাহ свидетельские показания, — দেওয়া давать свидетельские показания.

গবাহী 1) очевидец; 2) свидетель.

গবী см গাভী.

গবেষণ, গবেষণা исследование, изыскание; — করা исследовать; বৈজ্ঞানিক — научное исследование.

গবেষণাগার научно-исследовательский институт

গবেষিত выясненный исследованный.

গব্‌ গব্‌ см. গপ্‌ গপ্‌

গব্য 1. коровий; 2. молочные продукты

গভর্ণমেণ্ট правительство

গভর্ণর-জেনারেল генерал-губернатор.

গভীর 1) глубокий, 2) непроходимый, дремучий (о лесе) 3) непостижимый, загадочный, 4) глубокий, серьёзный, 5) низкий, глухой (о звуке)

গভীরতা, গভীরত্ব 1) глубина, 2) серьёзность.

গম্‌ 1. 1) изъятый; взятый назад; 2) скрытый, — করা скрывать, 3) молчаливый, 2. 1) горе, страдание; 2) [зловещее] молчание; — মারিয়া (মেরে) থাকা быть мрачным, хранить [зловещее] молчание.

গম пшеница.

গমগম гул, гомон, гам, звон (от ударов в колокол и т. п.).

গমন 1) движение, ход; 2) уход, отправление; — করা а) двигаться, б) уходить, отправляться, 3) совокупление; পত্নী — нарушение супружеской верности

গমনপথ вход, проход

গমনাগমন 1) приход и уход; — করা приходить и уходить, часто посещать, 2) движение

গমনার্হ проходимый

গমনীয় см. গম্য

গমনোদ্যত, গমনোন্মুখ готовый уйти

গম্‌গম্‌ отражение (звука), эхо.

গম্ভীর см গভীর

গম্ভীরপ্রকৃতি серьёзный.

গম্ভীরভাব серьёзность.

গম্ভীরস্বর 1. имеющий низкий голос, 2. низкий голос, бас

গম্ভীরার্থ 1. имеющий глубокий смысл, 2. глубокий смысл, важное значение

গম্য 1) проходимый, 2) достижимый доступный 3) постижимый

গয়ংগচ্ছ 1) колебание, нерешительность. 2) мешкание; откладывание со дня на день, — করা а) колебаться, проявлять нерешительность, б) мешкать, откладывать со дня на день.

গয়লা 1) пастух, 2) продавец молока, молочник.

গর 1) яд; 2) противоядие; 3) болезнь, 4) проглатывание

গর- приставка, обозначающая отрицание, напр গররাজী несогласный, গরহাজির отсутствующий.

গর-আসল неподлинный, неоригинальный

গরকায়েম, গরকায়েমী 1) хрупкий, ломкий; 2) временный, преходящий

গরগর см গর্‌গর্‌

গরজ 1) желание; 2) интерес, заинтересованность, 3) необходимость, 4) настойчивость, — করা настаивать.

গরদ I шёлковая материя

গরদ II 1. 1) отравляющий; ядовитый; 2) болезнетворный. 2. 1) отравитель, 2) яд, отрава

গরব гордость.

গরবী см গর্বিত

গরম 1. 1) тёплый; 2) жаркий; 3) (মাথা —) перен. горячий, возбуждённый; 2. теплота, жар, жара — করা подогревать. ◇ বাজার — рост цен на рынке, — খবর последние новости.

গরমকৃত слабый

গরমি 1) теплота, жар, 2) жара, зной গরমির ছুটি летние каникулы, летний отпуск, সর্দি — тепловой удар 3) страсть, пыл, 4) высокомерие, тщеславие, 5) венерическая болезнь, сифилис

গররাজি, গররাজী несогласный, — হওয়া не соглашаться, отказываться

গরল 1) [змеиный] яд, отрава, 2) болезнь, вызванная ядом или вирусом, 3) кожная болезнь (напр экзема)

গরহাজির отсутствующий
গরাদিয়া, গরাদে 1) брусок; 2) перила; 3) решётка (*напр. окна*)
গরিব *см.* গরীব.
গরিবানা *см.* গরীবানা.
গরিমা 1) тяжесть; 2) важность; 3) величие; 4) высокомерие; тщеславие
গরিলা партизан
গরিষ্ঠ 1) [очень] тяжёлый; 2) важнейший; 3) почтенный, солидный, уважаемый; 4) величайший; 5) богатейший, 6) огромный
গরীব 1. 1) бедный, нуждающийся, 2) покорный, смиренный, 2. бедняк.
গরীবখানা 1) богадельня; 2) дом Вашего покорного слуги (*уничижительно о своём доме*)
গরীবানা, গরীবী 1. 1) неимущий; бедный; 2) смиренный, приниженный; 2. бедность, нужда
গরীয়ান্ *см.* গরিষ্ঠ
গরু 1) корова; бык, вол, 2) *перен.* глупец, тупица
গরুখিয়া, গরুখে злонстичный
গরুৎ 1) крыло; 2) перо (*птицы*).
গরম্, গর্ব 1) румянец на щеках (*от гнева*), 2) гнев, ярость; — করা вспыхнуть от гнева, разъяриться; রাগে — করা быть в сильном гневе
গর্গরিয়া, গর্গরে 1) красный от злости; разгневанный, 2) беснующийся
গর্জ *см.* গর্জন
গর্জক 1) ревущий, завывающий; воющий; 2) громыхающий грохочущий
গর্জন 1) рёв, завывание; вой; 2) гул, гром, грохот, — করা а) реветь; завывать, выть, б) греметь, грохотать, তুর্জন — করা свирепствовать, бушевать.
গর্জমান *см.* গর্জক
গর্জর морковь
গর্জা 1. *см.* গর্জান, 2. 1) рёв, завывание, вой; 2) гул; грохот, гром.
গর্জান 1) реветь; завывать; выть; 2) греметь, грохотать; 3) орать.
গর্ত 1) дыра, отверстие; 2) яма, впадина, — করা а) делать отверстие; б) копать яму; 3) пещера, 4) нора; ◇ — বুজান (ভরাট করা) утолять голод.
গর্তিকা мастерская ткача.
গর্দভ 1) осёл; 2) *перен.* глупец.
গর্দা пыль, грязь; — ঝাড়া отряхиваться, чиститься.
গর্দান 1) шея; 2) голова; — নেওয়া обезглавливать, отрубать голову
গর্দানি, গর্দানী хватание за шиворот; — দেওয়া гнать в шею.
গর্ব 1) гордость, — করা гордиться, 2) спесь, заносчивость, высокомерие; — খর্ব করা унижать, сбивать спесь.
গর্বাট 1) привратник, 2) горец
গর্বিত, গর্বী, গর্বোদ্ধত 1) гордый, 2) спесивый, заносчивый, высокомерный.
গর্ভ 1) зародыш, эмбрион, ребёнок (*в утробе матери*); 2) беременность; — হওয়া быть беременной; 3) *анат.* матка; 4) чрево, утроба, *перен.* лоно, недра; 5) середина, внутренность; 6) дно (*реки*)
গর্ভকেশর *бот.* пестик, গর্ভকেশরের অগ্রভাগ рыльце
গর্ভকোষ 1) *анат.* матка, 2) *бот.* семенная коробочка

গর্ভগৃহ 1) внутренние покои; 2) родильный дом, комната для роженицы.
গর্ভগ্রহণ оплодотворение; зачатие; — করা забеременеть.
গর্ভচ্যুতি выкидыш, аборт
গর্ভদাস *ист.* раб по рождению, сын рабыни.
গর্ভধারণ *см.* গর্ভগ্রহণ
গর্ভধারিণী мать.
গর্ভপাত выкидыш; аборт; — করা делать аборт; — হওয়া выкинуть, преждевременно разрешиться от бремени.
গর্ভনাড়ী пуповина.
গর্ভনাশ, গর্ভপাত *см.* গর্ভস্রাব.
গর্ভবতী беременная, — হওয়া забеременеть.
গর্ভমোচন роды; — করা разрешаться от бремени, рожать
গর্ভস্থ находящийся в утробе матери, ещё не родившийся
গর্ভস্রাব *см.* গর্ভপাত
গর্ভাগার *см.* গর্ভগৃহ
গর্ভাঙ্ক сцена (*в драме*)
গর্ভাবস্থা беременность.
গর্ভিণ্যবেক্ষণ родовспоможение, акушерское дело
গর্ভিত оплодотворённый, зачатый, — স্ত্রী беременная женщина.
গর্মি *см.* গরমি
গর্মিকাল жаркое время года; лето.
গর্হণ, গর্হণা порицание, упрёк.
গর্হণীয় 1) достойный порицания, 2) подлый, низкий
গর্হা *см.* গর্হণ
গর্হিত 1) порицаемый, упрекаемый, 2) *см.* গর্হণীয়
গল горло; шея
গলগল 1) глотание; — করিয়া গেলা жадно или с усилием глотать. 2) болтливость; — করিয়া বলা болтать.
গলগ্রহ 1) удушение; 2) бремя, ноша тяжесть.
গলতি 1) плавление, растапливание; 2) утечка, 3) недосмотр, упущение ошибка.
গলদ 1) недостаток, дефект; 2) недосмотр, упущение; ошибка.
গলদেশ шея
গলন 1) плавление; таяние; 2) растворение; 3) просачивание, утечка.
গলনালী 1) глотка; 2) дыхательное горло.
গলনীয় 1) плавкий; 2) растворимый.
গলবস্ত্র конец одежды, закинутый за шею (*как знак смирения*)
গলরোগ *мед.* дифтерия
গলভঙ্গ хрипота
গলবন্ধু гортань.
গলহস্ত *см.* গর্দানি.
গলা 1. 1) горло; шея, — ধাক্কা দেওয়া гнать в шею; গলায় দড়ি দেওয়া вешать (*казнить*): তোর গলায় দড়ি чтоб тебя повесили!, — বেঁকার দেওয়া отказываться, *перен.* многозначительно покашливать. — ধরা (ভাঙা) охрипнуть, потерять голос; চিৎকার করিয়া (চেঁচাইয়া) — ভাঙা надрывать горло, кричать, орать; — পর্যন্ত, এক — по горло; গলার ব্যথা *мед.* ангина; গলায় গলায় а) по горло, б) в обнимку, গলায় দড়ি- с верёвкой на шее; *перен.* бесстыдный, наглый; 2) голос, — চাপা понижать, приглушать голос; — ছাড়া повышать голос

গলা II 1. 1) плáвиться, тáять, 2) растворя́ться; 3) вари́ться; увáриваться, развáриваться; 4) просáчиваться, протекáть, 5) лóпаться, прорывáться (*о нарыве*), 6) проходи́ть, пролезáть (*напр. о нитке в ушко иголки*); 2. 1) расплáвившийся, растáявший 2) раствори́вшийся; 3) свари́вшийся; 4) размягчённый; 5) просочившийся

গলাগলি объя́тия, *перен.* тéсная дру́жба, তাহারা — তাব они́ бли́зкие друзья́

গলাটিপি удушéние; — দেওয়া души́ть.

গলাধঃকরণ глотáние; — করা глотáть, проглáтывать.

গলাবসা 1. охри́пший; 2. хрипотá.

গলান 1. (*понуд. от* গলা) 1) плáвить; вари́ть (*напр. смолу*), растáпливать (*масло, воск*), 2) растворя́ть; 3) вдевáть (*напр. нитку в иголку*); просо́вывать; মাথা — а) просо́вывать гóлову (*напр. в ворот рубашки*); б) входи́ть, проникáть; 2. 1) расплáвленный, растóпленный, 2) растворённый

গলাবন্ধ 1) шарф, кашнé, 2) гáлстук

গলাবাজি крик; — করা кричáть, горлáнить, орáть

গলাভাঙা *см.* গলাবসা

গলি у́зкая у́лица; переу́лок.

গলিঘুঁজি, গলিঘুচি 1. изви́листый и тéсный, 2. закоу́лки

গলিজ *см.* গলীজ.

গলিত 1) расплáвленный; 2) растворённый, — করা а) расплавля́ть; б) раствори́ть.

গলিতকুষ্ঠ *мед.* прокáза.

গলিতদন্ত беззу́бый

গলিতনয়ন безглáзый; слепóй

গলীজ 1. гря́зный; 2. грязь.

গলুই пере́дняя *или* зáдняя часть су́дна; আগা — нос (*судна, лодки*); পাছা — кормá.

গল্প 1) расскáз, пóвесть; 2) небыли́ца, вы́думка; 3) болтовня́; — করা а) расскáзывать небыли́цы; б) болтáть.

গল্পকর্তা расскáзчик, скази́тель

গল্পগাছা, গল্পগুজব сплéтни; болтовня́; — করা сплéтничать; болтáть.

গল্পপ্রিয় говорли́вый, болтли́вый; разговóрчивый.

গল্পপ্রিয়তা говорли́вость, болтли́вость.

গল্প সল্প *см.* গল্পগাছা.

গল্পিয়া, গল্পীয়া, গল্পে 1. говорли́вый, болтли́вый; 2. 1) говору́н, болту́н; хвасту́н, 2) расскáзчик.

গল্ল щекá.

গল্লা пучóк; свя́зка; — বিচালি сноп.

গল্লান 1. свя́зывать; дéлать пучки́, свя́зки, 2. свя́занный.

গশ্‌গশ্‌ припáдок, при́ступ (*лихорадки, гнева*).

গশ্‌গশিয়া, গশ্‌গশে 1) лихорáдочный; возбуждённый, 2) горя́чий; невоздержанный, 3) кипя́щий.

গস্ত, গস্তি 1) объéзд, обхóд; 2) прогу́лка, — করা а) кружи́ть, ходи́ть вокру́г; обходи́ть; б) прогу́ливаться. 3) дозóр, патру́ль.

গহন 1. 1) глубóкий; бездóнный, 2) густóй, непроходи́мый (*о лесе*); 3) непристу́пный; 4) тру́дный; 2. 1) прóпасть; 2) пещéра; 3) непроходи́мый лес; чáща, 4) страдáние.

গহনা I украшéние, драгоцéнность.

গহনা II путешéствие, поéздка (*по морю, реке*); গহনার নৌকা пассажи́рская лóдка.

গহনা-গাঁটি украшéния, драгоцéнности.

গহরা 1. глубóкий; 2. глубинá.

গহরি, গহরী 1) отлагáтельство, отсрóчка; 2) остановка, задéржка, 3) замедлéние, промедлéние; — ভাড়া плáта за простóй (*напр. вагонов*)

গহীন, গহীর, গহেরা *см.* গহরা.

গহ্বর 1) я́ма; углублéние; впáдина; 2) ущéлье; дефилé; 3) пещéра; 4) дыра́; отвéрстие.

গা I 1) тéло; — কাঁপা трясти́сь; — কাঁটা দেওয়া пугáться; приходи́ть в у́жас; 2) повéрхность; দেওয়ালের গায়ে ছবিখানা টাঙাও повéсьте карти́ну на стéну

গা II склóнность, интерéс; — করা (দেওয়া) быть заинтересóванным, — করিয়া с интерéсом; с жáром, энерги́чно; — খাটান рабóтать с увлечéнием, с жáром.

গাই, গাই-গরু корóва; — দোহা дои́ть; দোহা — дóйная корóва.

গাইন, গাইয়া, গাইয়ে певéц.

গাইয়ে-বাজিয়ে певéц и музыкáнт

গাউন плáтье

গাওনা 1) пéние; 2) пéсня, — করা петь пéсню.

গাওনা-বাজনা пéние и игрá (*на музыкальном инструменте*); — করা петь и игрáть.

গাওনী вознаграждéние певцу́, арти́сту

গাওয়া I 1) петь; গান (গীত) — петь пéсню, гимн; 2) воспевáть, восхваля́ть, গুণ — хвали́ть.

গাওয়া II конопáтить (*напр. лодку*)

গাং рекá (*особ. Ганг*)

গাঁ I дерéвня; селó; গাঁয় গাঁয় из дерéвни в дерéвню

গাঁ II 1) крик; стон; 2) мычáние; গাঁ গাঁ করা а) кричáть; б) мычáть.

গাঁই деревéнский; сéльский

গাঁইট 1) у́зел (*верёвки*), — খুলা развя́зывать у́зел; — বদ্ধ করা (দেওয়া) завя́зывать у́зел, — পড়া запу́тываться; 2) узелóк, у́зел (*с вещами*), 3) ки́па, тюк; — বাঁধান увя́зывать, свя́зывать в ки́пы

গাঁইট-কাটা вор-кармáнник.

গাঁইট-ছড়া свáдебный обря́д (*церемония связывания краёв одежды жениха и невесты*)

গাঁইটবন্দী 1) упакóванный; — করা упакóвывать, 2) свя́занный

গাঁইয়া 1. деревéнский, сéльский; 2 односельчáнин.

গাঁজ, গাঁজন 1) брожéние; 2) дрóжжи, закваска

গাঁজলা 1. пéнистый, — দুধ молокó новотéльной корóвы, молóзиво, 2. пéна.

গাঁজা I пéниться, броди́ть.

গাঁজা II инди́йская конопля́, гаши́ш; — খাওয়া кури́ть гаши́ш.

গাঁজাখোর кури́льщик гаши́ша

গাঁজান *понуд. от* গাঁজা

গাঁজিয়া 1) мешóк, су́мка; котóмка, 2) кошелёк.

গাঁজিয়াল *см.* গাঁজাখোর.

গাঁট *см.* গাঁইট

গাঁট-কাটা *см.* গাঁইট-কাটা

গাঁট-ছড়া *см.* গাঁইট-ছড়া.

গাঁটবন্দী *см.* গাঁইটবন্দী.

গাঁটরি, গাঁটরী 1) узел, связка, 2) кипа; тюк, 3) связывание; упаковка.

গাঁটা 1) тучный, полный; 2) крепкий, здоровый, 3) связанный, увязанный

গাঁটান связывать; завязывать, паковать.

গাঁট্টা кулак; — কষা (মারা) драться.

গাঁঠরি, গাঁঠরী *см.* গাঁটরি.

গাঁড়ার, গাঁড়োল член касты рыболовов (*одна из каст «неприкасаемых»*)

গাঁতা *см.* গাঁথা.

গাঁতান 1) привязанный; 2) пойманный, 3) нанизанный

গাঁতি I кирка, кайла

গাঁতি II владение

গাঁতিদার 1) помещик; 2) талукдар.

গাঁথন 1) кладка (*кирпичей*), 2) нанизывание.

গাঁথনি, গাঁথনী 1) кирпичное или каменное строение; 2) нанизывание; расположение по порядку

গাঁথা 1) нанизывать; 2) вплетать; 3) намётывать; 4) связывать, 5) класть [кирпичную] кладку, строить, возводить (*сооружение*). দেয়াল — возводить стену

গাঁথান *см.* গাঁতান

গাঁথুনি, গাঁথুনী *см.* গাঁথনি.

গাঁদা *бот.* ноготки

গাঁদি, গাঁদী 1) стан; толпа; — লাগা толпиться, 2) множество; куча

গা-খসা выкидыш; аборт; — করা выкидывать, преждевременно разрешаться от бремени; делать аборт

গাগরী кувшин.

গা-গোছ усердие; пыл, рвение; — করা проявлять усердие.

গাছ I дерево; растение; গাছে চড়ান помогать влезать на дерево (*кому-л.*); *перен* напрасно хвалить (*кого-л.*); কলমের — черенок; গাছের বেড়া изгородь из деревьев, «живая» изгородь.

গাছ II *частица см.* -টা, *употребляется при словах, обозначающих узкие и длинные предметы* (*палка, верёвка и т. п.*), এক — লাঠি палка, এক — চুল прядь волос.

গাছ-গাছড়া растения; растительность.

গাছড়া 1) куст, кустарник; 2) растение; трава

গাছপালা растительность.

গাছা I деревянная подставка для лампы.

গাছা II *см.* গাছ II

গাছান 1) сажать (*напр.* *саженцы*); 2) растить, выращивать; 3) влезать на дерево.

গাছি, গাছী *см.* গাছ II.

গাজর морковь.

গাজি, গাজী 1) *ист.* воин, сражающийся за мусульманскую веру, 2) воин; герой

গাজুর *см.* গাজর.

গাজুরি физическая сила.

গাড় 1) яма, ров; 2) впадина; полость.

গাড়ল 1) овца; 2) *перен.* болван.

গাড়লিয়া, গাড়লে 1. глуповатый; тупой, 2. 1) пастух (*овец*); 2) торговец бе-лмык

গাড়া 1. 1) закапывать, зарывать; 2) хоронить, 3) устанавливать; вбивать, вгонять, তাঁবু — ставить палатку; ঘাঁটি — занимать позицию; окапываться, শিকড় — укореняться; হাঁটু — становиться на колени; জমিতে গাড়িয়া বসা стать оседлым; 2. яма, ров.

গাড়ি, গাড়ী 1) телега, повозка, экипаж, মোটর (হাওয়া) — автомобиль, — চাপা পড়া быть задавленным, попасть под машину, телегу *и т. п.*; — হাঁকান управлять экипажем *и т. п.*, ট্রাম — трамвай; দুচাকার (পা) — велосипед; 2) вагон, ডাক্তারী — санитарный вагон; 3) (*тж.* রেল —) поезд; মাল — товарный поезд; গাড়ীতে ওঠা садиться в поезд, экипаж *и т. п.*; — ছাড়ল поезд тронулся; — ছাড়বার কত দেরি? сколько времени осталось до отхода поезда?; — ভাড়া плата за проезд

গাড়ীবান *см.* গাড়োয়ান.

গাড়ীবারান্দা подъезд, крыльцо.

গাড়ু кувшин (*для воды*)

গাড়োয়ান извозчик; возчик.

গাঢ় 1) большой; 2) крепкий, прочный; — প্রেম сильная любовь, привязанность, — স্বরে твёрдым голосом; 3) густой, — অন্ধকার сплошной мрак; — করা сгущать(ся), 4) глубокий, бездонный.

গাঢ়তা 1) прочность, устойчивость; 2) густота.

গাঢ়তাপত্তি сгущение, концентрация.

গাঢ়নিদ্রা глубокий сон.

গাঢ়প্রবাস длительное пребывание на одном месте; — করা проживать длительное время (*где-л.*).

গাঢ়মুষ্টি 1. скупой; 2. сжатый кулак

গাঢ়সংস্কার 1) глубоко укоренившаяся привычка, традиция; 2) неизгладимое впечатление

গাঢ়া яма, впадина

গাণনিক счетовод.

গাণিতিক 1. математический; 2. математика.

গাত্তেপিত্তে по горло; — খাওয়া наедаться досыта.

গাতা певец.

গাত্র 1) тело; 2) член, орган тела.

গাত্রকণ্ডু короста, чесотка

গাত্রবেদনা боль.

গাত্রমার্জনী, গাত্রিকা 1) полотенце; 2) салфетка.

গাত্রী певица

গাত্রোত্থান подъём, вставание; — করা подниматься, вставать.

গাথক певец; музыкант

গাথা стихотворение; песнь, поэма

গাদ осадок; — কাটা очищать, отскабливать.

গাদন, গাদনি заряжание; — করা заряжать.

গাদনী шомпол.

গাদা 1) заряжать; 2) протаскивать, впихивать, втискивать.

গাদাগাদি давка, толкотня; — করিয়া থাকা толпиться.

গাদি, গাদী куча, груда, множество.

গাধ 1. неглубокий; 2. 1) измерение глубины; 2) скупость, жадность.

গাধা 1) осёл, 2) *перен.* глупец, болван

গান 1) пение, 2) песня; гимн; — করা (গাওয়া) петь песню; গুণ — করা воспевать, восхвалять.

গানবাজনা пение и музыка; — করা петь и играть; গানবাজনার প্রতি অনুরক্ত হইয়া ওঠা проявлять склонность к музыке и пению.

গানবিদ্যা 1) теория пения; 2) искусство пения.

গানাগুষা 1) распространение слухов; 2) сплетни

গান্ধিক парфюмер, продавец парфюмерных товаров.

গাপ্ 1. скрытый; 2. 1) скрывание, утаивание; 2) воровство, кража; — করা а) замалчивать, утаивать, б) воровать

গাফিল небрежный, невнимательный, рассеянный.

গাফিলতি, গাফিলি небрежность, невнимательность, рассеянность, — করা не заботиться (о чём-л.)

গাব দно (реки, пруда).

গাবান 1) мутить (воду); 2) пачкать, грязнить; 3) разглашать (напр. тайну)

গাভিন, গাভিন беременная (о животном)

গাভী корова

গামছা, গামছা 1) полотенце; 2) салфетка

গাময় на поверхности тела; по всему телу

গামলা ушат, кадка, чан.

গামী идущий, двигающийся, напр. অগ্রগামী передовой

গামুক идущий, двигающийся

গায়ক, গায়ন певец

গায়িকা певица

গায়েন см. গায়ক

গায়েব 1. 1) секретный; 2) скрытый, 3) исчезнувший; 2. 1) секрет; 2) скрывание

গারদ 1) охрана, караул, стража, 2) тюрьма.

গার্জেন 1) опекун, попечитель, 2) блюститель, страж.

গার্টার подвязка

গার্হস্থ্য домашний.

গার্হস্থ্য-স্বাস্থ্যবিধি 1) гигиена, 2) санитарное состояние (дома, комнаты).

গাল I 1) щека, গালে চড় মারা бить по щеке; 2) лицо.

গাল II брань; упрёк; — খাওয়া выслушивать брань; — দেওয়া бранить, упрекать.

গালন 1) плавка; 2) растворение; — করা а) плавить, б) растворять.

গালা 1) процеживать, фильтровать; 2) выдавливать, выжимать; মধুর চাক — выкачивать мёд; 3) плавить.

গালাগালি брань, ругань; — করা (দেওয়া) бранить, ругать.

গালান 1. плавить; পিতল গালাইবার প্লান্ট медеплавильный завод; 2. расплавленный

গালানি 1) плавление, плавка; 2) плата за плавку металла

গালি, গালিগালাজ см. গালাগালি.

গালিচা ковёр.

গালিত 1) расплавленный, 2) растворённый, 3) дистиллированный

গালী см. গালাগালি

গাহক I покупатель

গাহক II певец.

গাহন 1) погружение; 2) купание.

গাহা петь.

গিঁট, গিঁটে, গিঁঠ, গিঠে 1. 1) связанный, завязанный, 2) упакованный; 2. 1) узел, 2) кипа, тюк, 3) союз, узы

গিজগিজ 1) толпа; куча; লোকে — করা быть переполненным народом

(напр. о помещении). 2) множество, большое число.

গিঞ্জি 1) переполненный, битком набитый 2) непроходимый, недоступный; 3) непроглядный, густой.

গিদ্ধড় 1) шакал, 2) перен. трус.

গিন্নি, গিন্নী 1) жена; 2) хозяйка (дома).

গিন্নীপনা домашнее хозяйство, домоводство

গিয়ে прич. сов. от যাওয়া.

গিরা см. গিঁট.

গিরি гора; холм.

গিরিকন্দর [горная] пещера

গিরিকা мышь, крыса.

গিরিচক্র горная система

গিরিখাত горное ущелье

গিরিগুহা см. গিরিকন্দর

গিরিজা соб. ж. миф. Парвати.

গিরিতরঙ্গিণী см. গিরি-নদী.

গিরিতল подножие, основание (горы).

গিরি-দুর্গ горное укрепление, крепость в горах

গিরিদ্বার горный проход, перевал

গিরিধাতু см. গিরিমাটি

গিরি-নদী горная река, горный поток

গিরিপথ 1) горный проход, перевал, 2) ущелье; дефиле

গিরিপ্রপাত водопад

গিরিফ্তার см. গ্রেপ্তার.

গিরিফ্তারী см. গ্রেপ্তারি

গিরিবর্ত্ম см. গিরিপথ

গিরিবাসী 1. живущий в горах, 2. горец

গিরিমাটি [красная] охра

গিরিমান горный

গিরিরাজ царь гор (эпитет Гималаев)

গিরিশ миф. царь гор (эпитет Шивы).

গিরিশৃঙ্গ вершина горы, пик.

গিরিশ্রেণী горная цепь.

গিরিসঙ্কট [узкий] горный проход; ущелье.

গিরিসুড়ঙ্গ туннель.

গির্জা церковь (христианская).

গির্দা [круглая] подушка, валик

গিলা 1) глотать, проглатывать; গিলিয়া ফেলা проглатывать; — খাওয়া пожирать; проглатывать; 2) принимать (лекарство).

গিলান 1. (понуд. от গিলা) кормить, 2. проглоченный, съеденный

গিলাফ 1) наволочка, чехол; 2) футляр

গিলাস см. গেলাস

গিলিত проглоченный, съеденный, — চর্বণ করা жевать жвачку.

গিলে см. গেলে

গিল্টি 1. позолоченный, 2. позолота, — করা золотить.

গিসগিস см. গিজগিজ

গীত песня; гимн; — করা петь, — গাওয়া петь песню.

গীতজ্ঞ искусный в пении

গীতপ্রিয় любящий музыку или пение

গীতবাদ্য вокальная и инструментальная музыка

গীতা 1) песня, поэма; 2) «Бхагавад гита» (философская книга в составе «Махабхараты»)

গীতি песня, гимн

গীতিকবিতা গীতিকাব্য лирическая поэзия, лирика

গীতিনাটিকা গীতিনাট্য опера

গীর্ণ 1) удостоенный похвалы, признанный, 2) названный, упомянутый, 3) проглоченный, съеденный

গীর্ণি 1) прославлéние, хвалá, 2) слáва; 3) глотáние.

গু 1) испражнéния, экскремéнты, 2) грязь, отбрóсы. লোহার — шлак.

গুঁজা, গুঁজড়ান, গুঁজা 1) помещáть; вставлять; вдéлывать, 2) втискивать; 3) чинить крышу

গুঁজাবিল см. গোঁজামিল

গুঁজি, গুঁজী прóбка, затычка; ◇ — দেওয়া ремонтировать крышу.

গুঁজিকাটি шпилька

গুঁড়, গুঁড়া 1. превращённый в порошóк, истолчённый; 2. порошóк; пыль; — করা превращáть в порошóк, হাড় — করা переломáть кóсти, избить

গুঁড়ান 1) превращáть в порошóк; толóчь, 2) распылять

গুঁড়ি 1) порошóк, пýдра; 2) мукá, ◇ গুঁড়ি গুঁড়ি বৃষ্টি হওয়া (পড়া) моросить (*о дожде*)

গুঁতা 1) толчóк, удáр; — দেওয়া (মারা) а) толкáть, б) бодáть; 2) *перен* упрёк, укóр

গুঁতাগুঁতি толкотня; толкáние; — করা а) толкáться, б) бодáться

গুঁতান толкáть, пихáть.

গুঁতুনে бодливый.

গুঁফো 1. усáтый, 2. усáтый мужчина

গুখুরি 1) поедáние остáтков пищи, отбрóсов, 2) непристóйное поведéние; — করা а) питáться отбрóсами, объедками б) вести себя непристóйно.

গুখেকো питáющийся отбрóсами

গুচ্ছার, গুচ্ছির, গুচ্ছের 1) сноп; вязáнка, охáпка, 2) свя́зка, пучóк, пáчка; 3) большое числó, мнóжество.

গুচ্ছ 1) букéт; 2) пучóк, гроздь; 3) свя́зка (*напр. ключей*), 4) сбóрник (*напр. рассказов*), 5) ожерéлье

গুচ্ছের см. গুচ্ছার

গুছান 1) собирáть в кýчу; уклáдывать (*напр. вещи в дорогу*); 2) дéлать пучóк, свя́зку *и т. п.*; 3) устрáивать, закáнчивать; নিজ কাজ গুছাইয়া নেওয়া устрáивать свои личные делá

গুছানে эконóмный, бережливый.

গুছি пук, пучóк (*напр. соломы*)

গুজগুজ 1) прáздный разговóр, болтовня́, 2) журчáние; 3) жужжáние

গুজব слух, молвá, — রটান распространя́ть слýхи

গুজরৎ с пóмощью; посрéдством; — খোদ лично, сам

গুজরাটি 1. гуджарáтский; 2. 1) гуджарáтец, 2) гуджарáти, гуджарáтский язык.

গুজরাৎ см. গুজরৎ

গুজরান 1. проводить врéмя; 2. прошéдший, истéкший; দিন — করা проводить дни; *перен* прозябáть

গুজস্তা, গুজস্ত прóшлый, прошéдший

গুজার хулжáр (*плательщик земельного налога правительству*)

গুজারা времяпрепровождéние

গুছ 1) букéт; 2) пучóк, гроздь, 3) свя́зка

গুঞ্জন, গুঞ্জর жужжáние

গুটান 1) скáтывать; свёртывать, склáдывать, জাল — вытáскивать сеть, 2) собирáть, গুটাইয়া যাওয়া а) свёртываться, склáдываться, б) собирáться, в) замыкáться (*в себе*), 3) свёртывать, закрывáть.

গুটি, গুটিকা 1) кóкон, — বাঁধা завивáть кóкон; গুটির সুতা পোকার কারখানা шёлкопрядильная фáбрика, 2) шáрик; комóчек, 3) кóсточка (*плода*), 4) лотерéя; 5) игрáльная кость, — চালা бросáть игрáльные кóсти

গুটিকাপাত 1) бросáние жрéбия; 2) игрá в кóсти.

গুটিগুটি тихо, мéдленно; крадучись.

গুটিপোকা шелкопря́д; গুটিপোকার চাষ шелковóдство.

গুটিপোকাচাষী шелковóд.

গুটী см. গুটি

গুটিকত немнóго

গুটীপোকা см. গুটিপোকা.

গুড় гур, неочищенный сáхар, пáтока.

গুড়তৃণ сáхарный тростник

গুড়ত্বক্, গুড়ত্বচ্ корица.

গুড়ান см. গুটান

গুড়ি раболéпная, смирéнная пóза; — মারা раболéпствовать; — মারিয়া চলা (যাওয়া) пóлзать; пресмыкáться; ◇ গুড়ি গুড়ি বৃষ্টি হওয়া моросить, накрáпывать (*о дожде*)

গুড়ুম্ раскáт грóма, орудийного выстрела *и т. п.*, গুড়ুম্ গুড়ুম্ раскáты грóма, канонáда

গুণ I 1. 1) кáчество, свóйство, атрибýт; — ও পরিমাণ кáчество и количество: 2) достóинство; добродéтель, 3) умножéние; увеличéние; দুই — বেশী в два рáза бóльше; 4) талáнт, дар; 5) влияние, дéйствие; 6) чáры, обаяние; 7) похвáльное кáчество; — গাওয়া хвалить, 2. গুণে *послелог* благодаря, из-за.

গুণ II верёвка, шнур, — টানা тащить на букси́ре, — থলে мешóк, дерюга, холст.

গুণক 1. умножáющий, увеличивающий, 2. 1) мнóжитель; 2) коэффициéнт

গুণকারক, গুণকারী 1) благотвóрный, целéбный, 2) эффективный; 3) полéзный

গুণকীর্তন хвалá, прославлéние; — করা восхвалять.

গুণগান воспевáние, восхвалéние, — গাওয়া воспевáть, восхвалять

গুন গুন 1) жужжáние; 2) бормотáние, ворчáние

গুণগৌরব оцéнка *или* восхвалéние хорóших кáчеств.

গুণগ্রাম 1) достóинства, хорóшие кáчества, 2) прославлéние

গুণগ্রাহক 1) ценитель достóинств; 2) меценáт

গুণগ্রাহিতা 1) оцéнка достóинств, 2) спосóбность ценить хорóшие кáчества.

গুণগ্রাহী см. গুণগ্রাহক

গুণদোষ 1) достóинства и недостáтки, 2) добродéтели и порóки

গুণধর 1) обладáющий хорóшим кáчеством (*часто ирон.*), 2) порóчный.

গুণন *мат* умножéние, — করা умножáть

গুণনিকা 1) ноль; 2) начáло, 3) прологг

গুণনীয় 1. мнóжимый, 2. *мат* мнóжимое

গুণনীয়ক *мат.* мнóжитель.

গুণপনা 1) талáнт; 2) умéние, лóвкость, 3) достóинство

গুণপূর্ণ 1) качественный; 2) достойный; 3) похвальный.

গুণফল *мат.* произведение

গুণবত্তা 1) достоинство, качество; 2) талантливость.

গুণবাচক *грам.* атрибутивный; выражающий качество; — বিশেষণ имя прилагательное; — বিশেষ্য абстрактное имя существительное.

গুণবাদ *см.* গুণানুবাদ.

গুণবান наделённый отличными качествами; превосходный, прекрасный (*о человеке*)

গুণবৃক্ষ мачта

গুণ-বৈষম্য, গুণভেদ качественное различие.

গুণময় высококачественный, превосходный

গুণযুক্ত, গুণশালী *см.* গুণবান

গুণশূন্য некачественный

গুণসম্পন্ন 1) высококачественный; 2) пригодный, соответствующий, 3) талантливый, одарённый

গুণসূচ игла для зашивания тюков, мешков.

গুণহীন *см.* গুণশূন্য

গুণা I считать, подсчитывать

গুণা II винт; нарезка винта

গুণাঢ্য превосходный, прекрасный (*о человеке*).

গুণাগুণ *см.* গুণদোষ

গুণাঙ্ক *физ.* коэффициент

গুণাধার превосходный, прекрасный человек.

গুণানুবাদ прославление, хвала.

গুণান্বিত наделённый отличными качествами, превосходный, прекрасный

গুণাবলী I достоинства, хорошие качества

গুণাবলী II таблица умножения

গুণিত 1) *мат.* умноженный; — করা умножать, 2) увеличенный; বহু — увеличенный во много раз.

গুণিতক *мат.* кратное число; ল্ঘিষ্ঠ সাধারণ — общее наименьшее кратное

গুণী талантливый, одарённый

গুণে *см.* গুণ 2.

গুণোৎকৃষ্ট превосходный, лучший

গুণোপেত *см.* গুণান্বিত.

গুণ্ গুণ্ *см.* গুণ গুণ

গুণ্ঠন 1) вуаль; покрывало; 2) чехол, покрышка.

গুণ্ডা 1) негодяй, мерзавец; 2) хулиган, погромщик, бандит

গুণ্ডামি 1) подлость, 2) хулиганство; бандитизм, — করা а) хулиганить, б) грабить; — পুলিশ уголовная полиция

গুঁড়া 1) порошок 2) пыль; 3) мука

গুঁড়িত измельчённый, истёртый в порошок

গুণ্য 1. исчисляемый, вычисляемый, 2 *мат* множимое

গুচ্ছ 1) пучок, кисть, гроздь, 2) раздел, глава (*книги*)

গুদাম склад, хранилище

গুদামজাত хранящийся на складе, — করা хранить на складе

গুদারা паром, — ঘাট переправа, место переправы

গুন мешок, сумка (*из грубой джутовой ткани*)

গুনাগার штраф; компенсация, — দেওয়া возмещать, компенсировать

গুন গুন *см.* গুণ গুণ.

গুনাগার *см.* গুণাগার.

গুনাহ 1) грех, 2) вина, проступок, 3) преступление.

গুনাহগার 1) грешник; 2) виновник; 3) преступник.

গুপ্ত 1) тайный, секретный; — পুলিশ тайная полиция, 2) нелегальный, подпольный.

গুপ্তকথা секрет, тайна, — ফাঁস করা разглашать тайну

গুপ্তচর шпион, тайный агент.

গুপ্তচুক্তি тайное соглашение, тайный договор; — করা вступать в тайное соглашение.

গুপ্তপতি любовник.

গুপ্তপ্রভাব тайное влияние

গুপ্তবেশে тайно, инкогнито.

গুপ্তমন্ত্রণা тайное совещание.

গুপ্তরহস্য секрет, тайна.

গুপ্তহত্যা тайное убийство, убийство из-за угла.

গুপ্তি 1) прятание, скрывание; 2) защита

গুহা 1) пещера; 2) *анат.*, *перен.* логово

গুবরান писать неразборчиво

গুবাক бетель, ◇ মুখে — দিয়া থাকা молчать.

গুম 1) скрытый, тайный, 2) тихий, бесшумный

গুমট жара, зной.

গুমটি 1) [небольшая] комната для сторожа или привратника, 2) будка часового.

গুমর 1. надменность, высокомерие; — করা (দেখান) вести себя надменно 2) требование, спрос.

গুমরান 1) бормотать, ворчать; 2) расхаживаться.

গুমসো, গুমসা испорченный, подгнивший.

গুমসান становиться затхлым; портиться, гнить.

গুমরিয়া гордый, надменный.

গুম্ফ усы.

গুম্বজ 1) башня; вышка; 2) свод, арка; купол.

গুরু I 1) тяжёлый, увесистый; 2) трудный; 3) большой; 4) *грам.* долгий (*о слоге*); 5) важный, серьёзный; 2. 1) *хинд* гуру духовный руководитель; 2) учитель, руководитель.

গুরুকার্য важное, значительное дело.

গুরুজন 1) старшие (*родители, учителя*); 2) уважаемые, почтённые люди.

গুরুতা, গুরুত্ব 1) тяжесть, 2) трудность, 3) важность, значение; গুরুত্বের দিক থেকে по значению, по важности

গুরুত্বপূর্ণ [очень] важный; সামরিক — কাঁচামাল стратегическое сырьё

গুরুত্বহীন 1) лёгкий, 2) неважный, незначительный.

গুরুদক্ষিণা плата гуру за обучение.

গুরুদণ্ড суровое наказание.

গুরুদায়িত্ব большая ответственность.

গুরুপাক неудобоваримый.

গুরুবর্ণ *грам.* долгая гласная

গুরুবার четверг.

গুরুভক্তি почитание гуру

গুরুভার 1. тяжёлый 2. 1) большой вес, тяжесть; 2) тяжёлое бремя

গুরুমুখী 1) гурмукхи (*панджабский шрифт*), 2) панджаби, панджабский язык

গুরুশিল্প тяжёлая промышленность.

গুরুস্থির крепкий, устойчивый.

গুরূপদেশ наставление, совет учителя, духовного наставника

গুর্খা гурки.

গুর্গুরু 1) дрожь, дрожание, 2) биение сердца, 3) гром.

গুর্জর гуджаратец.

গুর্বিণী, গুর্বী беременная.

গুল 1) пятока; 2) роза; 3) цветок (*вышитый на одежде*); 4) нагар; 5) клеймо, тавро; 6) горящий уголь, 7) табачный пепел (*в трубке*); 8) пилюля.

গুলকন্দ варенье из лепестков розы.

গুলজার яркий, блестящий; пышный; красивый.

গুলতান 1) шум; переполох; 2) ссора; 3) интриги, происки

গুলতি самострел, рогатка

গুলফ лодыжка

গুলবাঘ, গুলবাঘা леопард.

গুলা I 1) растворяться, 2) расплавляться, плавиться.

গুলা II натуральный налог; — দেওয়া платить натурой, товарами.

-গুলা *см.* -গুলি

গুলান (*понуд. от* গুলা) 1) взбалтывать, перемешивать, 2) смешивать, путать, মাথা — иметь неясное представление (*о чём-л.*), হিসাব — ошибаться в подсчёте.

গুলাব, গুলাবফুল роза, — জল розовая вода

গুলাবী розового цвета, розовый

গুলি 1) пуля, снаряд; — খাওয়া быть раненым, быть подстреленным; — চলান (চালান) стрелять, — ছোড়া открывать огонь, стрельбу; — করিয়া মারা расстреливать, 2) комочек (*земли*), 3) пилюля.

-গুলি *показатель множественного числа, напр.* বইগুলি книги.

গুলিকা шарик

গুলিখোর курильщик опиума.

গুলিখোরী 1) ложный, фальшивый, 2) невероятный, неправдоподобный.

গুলি-ডাণ্ডা игра в чижики.

গুলিনিক্ষেপ, গুলিবর্ষণ стрельба, перестрелка.

গুলিবাঁট жеребьёвка; — করা бросать жребий.

গুলি-বারুদ боеприпасы.

গুলিবৃষ্টি *см.* গুলিনিক্ষেপ.

গুলি-ভাণ্ডার склад боеприпасов; пункт боепитания.

গুলী *см.* গুলি.

-গুলী *см.* -গুলি.

গুল্ম 1) куст, кустарник 2) *анат.* селезёнка; 3) войсковое подразделение.

গুল্ম-রোগ 1) хроническое воспаление селезёнки, 2) воспаление брюшины.

গুষ্টি, গুষ্ঠি *см.* গোষ্ঠী

গুসল купание; омовение; — করা купаться

গুসলখানা ванная комната

গুহা 1) лощина, впадина, 2) пещера.

গুহাবাসী пещерный человек, троглодит

গুহাশয় пещерное животное.

গুহ্য 1) одинокий, уединённый, 2) скрытый; тайный.

গূঢ় 1) тайный, секретный; — পুরুষ разведчик, шпион; 2) таинственный, непонятный.

গূঢ়পাদ змея

গৃধ্নু жадный, алчный.

গৃধ্নুতা жадность, алчность.

গৃধ্র *зоол.* гриф, стервятник.

গৃহ 1) дом, жилище; помещение; 2) жена, хозяйка.

গৃহকর্ত্রী хозяйка (*дома*).

গৃহকর্ম домашние дела, домашняя работа.

গৃহকারক, গৃহকারী строитель (*домов, зданий*)

গৃহচ্ছিদ্র семейная ссора, разлад в семье.

গৃহচ্যুত выселенный; бездомный.

গৃহজন член семьи.

গৃহজাত домашний, домашнего производства; — শিল্প домашнее, кустарное ремесло.

গৃহতল пол (*в помещении*)

গৃহদাহ 1) поджог (*дома*); 2) пожар.

গৃহদীপ্তি добродетельная жена.

গৃহদেবতা божество дома

গৃহধর্ম *см.* গৃহকর্ম

গৃহধূম 1) дым; чад; 2) сажа, копоть.

গৃহনির্মাণ жилищное строительство.

গৃহপতি хозяин дома, глава семьи.

গৃহপালিত 1) привязанный к дому к семейной жизни, 2) домашний (*о скоте*).

গৃহবাজ турман (*голубь*).

গৃহবাটিকা палисадник.

গৃহবিচ্ছেদ *см.* গৃহচ্ছিদ্র.

গৃহবিবাদ *см.* গৃহযুদ্ধ.

গৃহভূমি приусадебный участок земли.

গৃহমণি лампа, светильник.

গৃহমার্জন уборка (*дома*)

গৃহমেধী *см.* গৃহস্থ.

গৃহযুদ্ধ 1) семейные раздоры; 2) гражданская война.

গৃহশূন্য 1 бесприютный, бездомный, лишённый крова, 2 вдовец.

গৃহসজ্জা обстановка, мебель.

গৃহস্তম্ভ колонна, столб

গৃহস্থ 1) хозяин дома, домовладелец; глава семьи, 2) человек среднего достатка

গৃহস্থালি, গৃহস্থালী домоводство; গৃহস্থালীর জিনিষপত্র предметы домашнего обихода

গৃহস্বামিনী хозяйка дома.

গৃহস্বামী хозяин дома, глава семьи.

গৃহহীন *см.* গৃহশূন্য.

গৃহাগত гость, посетитель.

গৃহাঙ্গনা хозяйка дома, госпожа.

গৃহিণী 1) [домашняя] хозяйка; 2) жена.

গৃহিণীপনা *см.* গৃহস্থালি.

গৃহী *см.* গৃহস্থ

গৃহীত 1) полученный; 2) взятый, схваченный, 3) принятый, — করা принимать; — হওয়া быть принятым, 4) заимствованный (*о слове*)

গৃহ্য I 1) домашний, 2) подчинённый, второстепенный.

গৃহ্য II приемлемый.

গেঁজ росток (*семени*), зародыш стебля.

গেঁজলা *см.* গাঁজলা.

গেঁজা *см.* গাঁজা I

গেঁজিয়া, গেঁজে *см.* গাঁজিয়া.

গেঁজেল курильщик гашиша.

গেঁটা низкого роста; — গোঁটা коренастый.

গেঁটিয়া, গেঁটে узловатый; сучковатый; ◇ — বাত *мед.* подагра.

গেঁড়া I *см.* গেঁটে.

গেঁড়া II [незаконное] присвоение; — দেওয়া (মারা) [незаконно] присваивать.

গেঁড়ি улитка.

গেঁড়িয়া, গেঁড়ে сточный колодец.

গেঁয়ে, গেঁয়ো сельский, деревенский.

গেঙান 1) охать, стонать, 2) хныкать.

গেঙানি, গেঙারি 1) оханье, стоны; 2) жалобный вой

গেছো древесный, живущий на деревьях

গেঞ্জি, গেঞ্জী фуфайка (*шерстяная*)

গেণ্ডু, গেণ্ডুক мяч.

গেঁতো ленивый, праздный

গের 1) узел, — দেওয়া завязывать узел; 2) несчастье, неудача, — ধরা быть неудачливым

গেরিলা партизан

গেরুয়া красный, цвета охры.

গেরেফতার *см.* গ্রেপ্তার.

গেরো *см.* গের.

গেরোন *астр.* затмение

গের্দ ограждение, ограда, — করা окружать, ограждивать.

গেল прошлый, прошедший

গেলা *см.* গিলা

গেলাপ *см.* গিলাপ

গেলাস стакан.

গেলে *прич. дея. от* যাওয়া.

গেস *см.* গ্যাস

গেহ *см.* গৃহ

গেহী *см.* গৃহস্থ

গৈরিক, গৈরেয় 1. гористый, горный; нагорный 2. 1) горец, 2) красная охра

গো I корова, бык

গো II *восклицательная частица (употребляется при обращении с желанием привлечь внимание).*

গোঁ каприз, упрямство; — ধরা (করা) упрямиться, настаивать на своём. — ছাড়া уступать, соглашаться.

গোঁ গোঁ 1) стоны; 2) рёв, вой; — করা а) стонать, б) реветь, выть.

গোঁজ кол, столб; — গাড়া вбивать кол

গোঁজা 1. вводить, втыкать, всовывать, 2. 1) число, прибавляемое для подведения баланса, 2) пучок соломы (*используемой для ремонта крыши*), — দেওয়া а) подгонять под ответ, подводить баланс; б) всовывать пучки соломы в старую крышу, ремонтировать крышу; ◇ মাথা — приклонить голову

গোঁজা-মিল подгонка в подсчёте.

গোঁড় выпуклость, вздутие

গোঁড়া 1. ортодоксальный, фанатичный; 2. слепой приверженец, фанатик.

গোঁড়ামি слепая приверженность (*к чему-л.*) фанатизм.

গোঁপ, গোঁফ усы; গোঁফে তা দেওয়া подкручивать усы

গোঁয়ান проводить время

গোঁয়ার настойчивый, упрямый.

গোঁয়ারতমি, গোঁয়ারতুমি настойчивость; упрямство

গোঁসা гнев, ярость

গোসাঁই 1) духовный наставник, 2) праведник, святой, 3) повелитель, владыка, бог

গোকল пучок (*травы*)

গোকুল стадо (*коров*)

গোক্ষীর коровье молоко

গোক্ষুর, গোখুর копыто (*коровы*)

গোখুরি украшение на запястье, браслет

গোঙা немой

গোগৃহ хлев, коровник.

গোগা *см.* গোঙা

গোঙান *см.* গেঙান.

গোঙানি *см.* গেঙানি.

গোচ *см.* গোছ

গোচর 1. -গোচর ощутимый, воспринимаемый, *напр.* ইন্দ্রিয়গোচর воспринимаемый органами чувств; নয়নগোচর видимый, 2. 1) *филос.* объект чувственного познания, 2) осознание, понимание; গোচরে আনা доводить до сознания, গোচরে আসা стать известным; কাহারও গোচরে আছা (থাকা) быть в поле зрения кого-л.

গোচারণ 1) пастьба; 2) (*тж.* — ভূমি) пастбище

গোচিকিৎসক ветеринар.

গোছ 1) сноп; вязанка, — বাঁধা вязать снопы; 2) пучок, связка, এক — হাত-বোমা связка ручных гранат; 3) порядок, метод; গোছে গোছে, গোছ গাছ করিয়া кое-как, с трудом; 4) обычай, манера, আমোদ গোছের মানুষ весёлый человек, 5) лодыжка

গোছা *см.* গোছ 1), 2)

গোছান *см.* গুছান.

গোছাল 1) экономный, бережливый; 2) аккуратный, методичный.

গোট I 1) бордюр, кайма, оторочка, 2) цепь (*которую носят женщины как украшение вокруг талии*)

গোট II луг, пастбище.

গোটা I 1. весь, целый, 2. *частица* 1) только, лишь; একগোটা только один; 2) около, приблизительно; — দশ টাকা около десяти рупий, 3) *выражает или усиливает неопределённость*, গোটাকতক несколько

গোটা II золотой *или* серебряный шнурок (*употребляемый в качестве оторочки*)

গোটা III соус из специй.

গোটাকতক, গোটাকয়েক несколько.

গোটান *см.* গুটান

গোটাসিদ্ধ сваренный целиком.

গোঠ 1) стадо, гурт; — ছাড়া отбиться от стада; 2) пастбище

গোড় нога, ступня, গোড়ে — দেওয়া а) идти по следам, *перен.* следовать примеру, подражать, б) ходить в масть (*при игре в карты*).

গোড়মুড়া пятка.

গোড়া 1) корень (*напр. дерева*), 2) фундамент (*сооружения*), 3) основа, фундамент; — পত্তন করা заложить основы, фундамент, গোড়ায় গলদ в корне ошибочный, গোড়ার কথা основное содержание, একেবারে গোড়ার কথা লইয়া আরম্ভ করা начинать с самого начала 4) источник, начало, — বাঁধা а) окучивать, окапывать, б) укреплять фундамент; в) начинать.

গোড়াগুড়ি 1) от основания, с начала; 2) заново, снова

গোড়া-ঘেঁষা близкий к началу, готовый разразиться.

গোড়ান 1) находиться поблизости, быть близким; 2) следовать.

গোড়ারি, গোড়ালি *см.* গোড়মুড়া.

গোড়িম 1) только что вылупившийся-

ся птенец, — ভাঙা вылупиться из яйца; перен. опериться, стать на ноги, 2) ранний возраст (до 6 месяцев).

গোণা подсчитанный; подведённый (об итоге).

গোণী 1) одежда из грубой ткани; 2) рваная одежда, тряпьё, лохмотья, 3) мешок, мешковина

গোত্তা, গোঁত্তা ныряние, — খাওয়া (মারা) нырять.

গোত্র семья; род.

গোত্রজ, গোত্রীয় принадлежащий к одному роду или к одной семье.

গোদ слоновая болезнь; ◇ গোদের উপর বিষফোড়া беда за бедой

গোদা I 1) больной слоновой болезнью; 2) толстый, тучный

গোদা II зачинщик, вожак

গোদান I инд. ритуальное дарение коровы брахману; ◇ পরের গোয়ালে — быть щедрым за чужой счёт.

গোদান II татуировать

গোদানি, গোদানী татуировка.

গোদারণ плуг.

গোদুহ дойльщик.

গোদোহ, গোদোহন доение

গোদোহনী подойник.

গোধা, গোধিকা зоол. игуана, крокодил.

গোধূম, গোধুম пшеница; — চূর্ণ пшеничная мука.

গোধূলি вечер, сумерки.

গোধেনু дойная корова.

গোনর্দ журавль.

গোনা см. গোণা.

গোনাথ 1) бык, 2) пастух.

গোপ пастух, скотник, дойльщик,

গোপক 1) хранитель, 2) защитник.

গোপন 1. секретный; тайный, — ইচ্ছা затаённое желание; — স্থান а) место уединения, глухое место, б) тайник; — তন্ত্র полит. подполье; 2. 1) прятание, скрывание; — করা прятать, скрывать, 2) тайна, секрет

গোপনীয় 1) скрываемый; 2) секретный, засекреченный.

গোপনে тайно, секретно.

গোপাল пастух.

গোপালন уход за коровой

গোপিকা ж. от গোপ.

গোপিত 1) спрятанный; скрытый; 2) охраняемый

গোপিনী, গোপী ж. от গোপ.

গোপুর 1) врата (храма); 2) городские ворота.

গোপ্তব্য см. গোপনীয়

গোপ্তা I 1) хранитель, 2) защитник, покровитель

গোপ্তা II см. গোত্তা.

গোপ্য см. গোপনীয়.

গোফা пещера

গোবৎস телёнок.

গোবর коровий помёт, навоз, ◇ — ভরা মাথা бестолковый, ঘুঁটের — бесполезный

গোবরা безвкусный, пресный, водянистый

গোবরাট порог (двери)

গোবরান 1) желтеть, краснеть, наливаться (о поспевающих фруктах), 2) царапать, писать каракулями, 3) неумело делать (что-л.)

গোবরিয়া পোকা трамбовка, кувалда.

গো-বাঘ, গো-বাঘা гиена

গোবাট загон, коровник.

গোবাস см. গোয়াল

গোবিন্দ 1) пастух, 2) соб. м. миф. Говинда (эпитет Кришны).

গোবেচারা, গোবেচারী добродушный, смирный, безвредный

গোবৈদ্য 1) ветеринар; 2) знахарь, шарлатан

গোবদা 1) толстый, 2) неуклюжий, неповоротливый.

গোম пшеница.

গোমড়া 1) задумчивый, углубившийся (в мысли), 2) печальный, грустный

গোময় см. গোবর.

গোমসুরিকা, গোমসুরী телячья оспа

গোমসুরীরোপণ мед. прививка.

গোমসূরীহিত мед. привитый.

গোমস্তা см. গোমাস্তা.

গোমাংস говядина.

গোমায়ু шакал.

গোমাস্তা 1) агент; сборщик налогов; 2) управляющий (напр. имением)

গোমুখ 1) морда коровы; — ব্যাঘ্র досл. волк в овечьей шкуре (букв. тигр с мордой коровы), 2) труба (музыкальный инструмент), 3) крокодил.

গোমেদ мин. 1) топаз; 2) гиацинт

গোমেধ рел., ист. принесение в жертву коровы.

গোযান телега, запряжённая быками

গোয়াল, গোয়ালঘর коровник, хлев, — কাড়া чистить хлев

গোয়ালিনী ж. от গোয়ালা.

গোয়ালা 1) пастух, 2) дойльщик, 3) продавец молока.

গোয়ালানী, গোয়ালিনী ж. от গোয়ালা.

গোয়েন্দা 1) осведомитель, агент сыскной полиции, сыщик; — পুলিশ сыскная полиция 2) шпион

গোয়েন্দাগিরি шпионаж, — করা шпионить.

গোয়েন্দাপ্রবর্তক, গোয়েন্দাপ্ররোচক провокатор.

গোর могила, гробница, усыпальница; — করা (দেওয়া) хоронить, погребать; গোরে যাওয়া умирать.

গোরক্ষক см. গোপাল.

গোরক্ষা см. গোপালন.

গোরস 1) коровье молоко; 2) молочные продукты (масло, творог и т. п.)

গোরস্থান кладбище.

গোরা 1. 1) светлый, белокурый; 2) прекрасный, красивый, 2. 1) европеец; 2) солдат европейской армии; গোরার বাদ্য (বাদ্যি) военный оркестр.

গোরু см. গরু. গোরু মেরে জুতা দান досл. потерять много, получить мало

গোল I 1. круглый, шаровидный 2. 1) круг, окружность, орбита; 2) шар

গোল II 1) шум, гам, беспорядок, 2) запутанность, сложность, — করা а) шуметь, б) создавать затруднения, — পাকান усложнять, запутывать (вопрос), গোলে হরিবোল দেওয়া а) вносить путаницу, беспорядок, б) механически повторять (что-л.).

গোল III спорт. гол; — দেওয়া забивать гол.

গোলক I 1) шар, 2) мяч

গোলক II внебрачный ребёнок.

গোলকধাঁধা 1) лабиринт, 2) загадка, головоломка.

গোলগাল 1) круглый, закруглённый; 2) полный, толстый

গোলগুলি боеприпасы

গোলদার 1) оптовый торговец; 2) лавочник.

গোলদারি, গোলদারী оптовая торговля

গোলন্দাজ артиллерист, — দল артиллерийское подразделение.

গোলমরিচ чёрный перец.

গোলমাল 1) шум, гам; 2) беспорядок, суматоха; — করা а) шуметь, галдеть, б) производить беспорядок; — বাধান скандалить, 3) затруднение, препятствие

গোলমেলে 1) шумный, 2) беспорядочный, суматошный.

গোলযোগ см. গোলমাল.

গোলা I 1) амбар, склад; 2) магазин, лавка; 3) рынок, базар.

গোলা II 1) шар, 2) мяч; গোলাখেলা игра в поло; 3) ядро, снаряд, бомба, — লাগা попадать снарядом в цель.

গোলা III 1. растворять; 2. густая масса из глины и навоза (для обмазывания пола, стен)

গোলাকার круглый, шаровидный.

গোলাগুলি см. গোলগুলি.

গোলাগ্নিচূর্ণ порох.

গোলাঘর склад, амбар

গোলান I закруглять.

গোলান II (понуд. от গোলা) размешивать, перемешивать

গোলাপ см. গুলাব

গোলাপী см. গুলাবী.

গোলাবর্ষণ орудийный обстрел, бомбардировка; — করা обстреливать; бомбардировать.

গোলাম 1) слуга; раб; — করিয়া রাখা порабощать, 2) карт. валет, রঙের — козырной валет.

গোলামি, গোলামী 1) рабство, 2) рабская работа, рабский труд.

গোলামীব্যবস্থা рабство, рабовладельческий строй.

গোলার্ধ полушарие.

গোলালো закруглённый.

গোল্লা 1) ад, 2) полное разорение; গোল্লায় যাওয়া разоряться, приходить в упадок, идти к чертям

গোশাল, গোশালা см. গোয়াল

গোষ্ঠ 1) пастбище, выгон; 2) загон; 3) стадо коров, 4) собрание; общество.

গোষ্ঠাগার место для собраний.

গোষ্ঠাগারাধ্যক্ষ председатель собрания.

গোষ্ঠী 1) сборище, толпа; собрание; 2) племя, род, семья; 3) община; 4) партия, блок, 5) разговор, беседа.

গোষ্ঠীগত клановый, родовой.

গোসর্প зоол игуана.

গোসল омовение; умывание; купание.

গোসলখানা ванная комната, купальня.

গোসা см. গোঁসা

গোসাপ см. গোসর্প.

গোসেবা см. গোপালন.

গোস্ত мясо.

গোস্তন 1) вымя (коровы), 2) букет цветов.

গোস্তনী виноград.

গোস্তাকি бесстыдство, наглость.

গোস্বামী 1) владелец коров; 2) образованный человек; 3) религиозный наставник.

গোহাল см. গোয়াল.

গৌ корова

গৌড় ист. Бенгал.

গৌড়ী 1. полученный от перегонки чёрной патоки (напр. о спирте). 2. ром

গৌড়ীয় ист. бенгальский; — ভাষা бенгальский язык (особ. язык древнего Бенгала).

গৌণ 1. 1) низший, подчинённый, 2) неважный, второстепенный; — করা откладывать, медлить, — পক্ষ слабая сторона (напр. доказательство); 3) грам. косвенный; — কর্ম косвенное дополнение; 2 отлагательство, отсрочка; — করা откладывать, медлить; — না করিয়া немедленно, сразу.

গৌণতা, গৌণত্ব более низкое положение, достоинство, качество.

গৌর 1) жёлтый; 2) белокурый; светлый, 3) чистый

গৌরব 1) гордость, — করা гордиться, важничать, 2) слава; величие 3) превосходство; 4) важность, значение; 5) уважение, почёт, честь.

গৌরববান, গৌরবমণ্ডিত, গৌরবময় গৌরবশালী 1) славный; овеянный славой, 2) почётный.

গৌরবান্বিত 1) славный; 2) величественный; великолепный; 3) важный, значительный, 4) гордый

গৌরবিত 1) прославленный, великий, 2) уважаемый

গৌরাঙ্গ европеец, белый (в противоположность туземцу)

গ্যাস газ

গ্যারিলা см. গেরিলা.

গ্রথিত 1) связанный, соединённый; сплочённый; 2) составленный, написанный (о книге), 3) построенный; 4) прошитый, 5) пробитый, продырявленный

গ্রন্থ 1) книга, сочинение; প্রকরণ — монография, 2) священное писание.

গ্রন্থকর্তা, গ্রন্থকার автор, сочинитель, составитель.

গ্রন্থকুটী библиотека.

গ্রন্থন 1) соединение; связывание; собирание; 2) написание книги

গ্রন্থাগার 1) библиотека, 2) книжный магазин.

গ্রন্থাগারিক библиотекарь

গ্রন্থাবলী собрание сочинений.

গ্রন্থি 1) узел, место соединения; 2) узы, союз, 3) сустав.

গ্রন্থিক астролог, звездочёт

গ্রন্থিচ্ছেদক карманный вор.

গ্রন্থিত см. গ্রথিত.

গ্রন্থিদেশ сустав.

গ্রন্থিবদ্ধ связанный, объединённый

গ্রন্থিল 1) узловатый, сучковатый; 2) суставчатый, членистоногий

গ্রন্থী 1) имеющий коллекцию книг, 2) начитанный, эрудированный

গ্রসন глотание, проглатывание

গ্রসমান глотающий, проглатывающий.

গ্রস্ত 1) проглоченный, 2) -গ্রস্ত схваченный; охваченный, объятый, напр. রোগগ্রস্ত больной, заболевший

গ্রহ 1) планета 2) захват схватывание, взятие 3) астр затмение 4) осознание, понимание, 5) бедствие, несчастье

গ্রহচক্র солнечная система

গ্রহণ 1) получение, приобретение; 2) взятие; 3) принятие; 4) приём (*напр.* *гостей*), 5) схватывание, хватание; — করা а) получать, সভাপতির আসন — করা занимать место председателя; б) брать, পূর্ণ সুযোগ — করা использовать все возможности, স্বাদ — করা пробовать на вкус; ভার — করা брать на себя обязанности, в) принимать; утверждать (*напр.* *бюджет*), г) хватать; 6) *астр.* затмение.
গ্রহণক্ষমতা объём, вместимость, ёмкость.
গ্রহণি, গ্রহণী понос, дизентерия; диспепсия.
গ্রহণীয় *см.* গ্রাহ্য.
গ্রহতত্ত্ব, গ্রহবিদ্যা астрономия
গ্রহাচার্য астролог
গ্রহান্তর্বর্তী межпланетный
গ্রহীতব্য *см.* গ্রাহ্য
গ্রহীতা *см.* গ্রাহক.
গ্রানাইট гранит.
গ্রাফাইট графит
গ্রাম 1) деревня, село; 2) -গ্রাম ряд, группа *напр.* গুণগ্রাম качества, достоинства,
গ্রামজ, গ্রামজাত 1) деревенский, сельский, 2) простой
গ্রামবাসী деревенский житель, крестьянин.
গ্রামস্থ деревенский, сельский.
গ্রামান্ত граница деревни околица
গ্রামী, গ্রামীণ *см.* গ্রাম্য
গ্রাম্য 1) деревенский, сельский, 2) простой, естественный, 3) грубый, 4) ручной прирученный, 5) простонародный,
গ্রাম্যতা, গ্রাম্যত্ব 1) простота, естественность, безыскусственность, 2) грубость, вульгарность; неприличие.
গ্রাম্যদোষ вульгаризм (*в стиле*)
গ্রাম্যমৃগ собака
গ্রাস 1) кусок, глоток, 2) заглатывание, пожирание; — করা а) заглатывать, проглатывать пожирать; б) захватывать; — করিয়া নেওয়া прибирать к рукам; 3) *астр.* затмение
গ্রাসাচ্ছাদন пропитание и одежда; средства к существованию.
গ্রাহ 1) получение, принятие; 2) схватывание, 3) восприятие, усвоение; 4) пыл, рвение; 5) акула, 6) крокодил
গ্রাহক 1. берущий, принимающий; 2. 1) потребитель, 2) покупатель, клиент, 3) подписчик; 4) хищная птица (*ястреб, сокол и т.п.*).
গ্রাহকযন্ত্র радиоприёмник; телевизор
গ্রাহী 1) (*ж.* -গ্রাহিণী) берущий, хватающий, *напр.* হৃদয়গ্রাহী увлекательный, очаровательный; 2) привлекающий (*внимание*).
গ্রাহ্য 1) приемлемый; подходящий, допустимый, 2) воспринимаемый, ощутимый. — করা а) принимать; допускать, б) воспринимать, в) обращать внимание.
গ্রীক্ 1. греческий; 2. 1) грек, 2) греческий язык
গ্রীবা шея, затылок. загривок
গ্রীষ্ম 1. жаркий; 2. 1) лето, жаркий сезон (*один из шести сезонов индийского календаря*); 2) жара зной
গ্রীষ্মকাল жаркое время года, лето.
গ্রীষ্মকালীন летний.

গ্রীষ্মপ্রধান жаркий
গ্রীষ্মমণ্ডল тропический пояс.
গ্রীষ্মাবকাশ летние каникулы.
গ্রেপ্তার 1. арестованный; 2. арест; — করা арестовывать.
গ্রেপ্তারি, গ্রেপ্তারী арест; — পরওয়ানা ордер на арест
গ্রেফ্তার *см.* গ্রেপ্তার
গ্রৈব, গ্রৈবেয়, গ্রৈবেয়ক 1. шейный; 2. галстук.
গ্র্যাম грамм.
গ্লান 1) усталый, утомлённый; 2) унылый
গ্লানি 1) усталость, утомление; 2) уныние, 3) болезненное состояние; 4) клевета, злословие; কাহারও — করা клеветать на кого-л.
গ্লাস стакан
গ্লিসারিন্ глицерин.
গ্লেষ 1. усталый, утомлённый; 2. клевета.
গ্লৌ 1) луна; 2) камфара.

ঘ

ঘ I *пятнадцатая буква бенгальского алфавита.*
ঘ II 1) колокольчик; 2) звон колокольчика; 3) год.
ঘকার буква «ঘ».
ঘট 1) глиняный горшок *или* кувшин, ফুটো — дырявый горшок; *перен.* человек, не умеющий хранить тайну, болтун 2) *рел.* священный горшок (*перед которым даются обеты*), 3) голова
ঘটক 1) рассыльный, курьер; 2) посредник 3) сват
ঘটকার горшечник, гончар.
ঘটকালি сватовство.
ঘটকী сваха.
ঘটন 1) происшествие, 2) соединение; смешивание.
ঘটনা 1) случай, происшествие, инцидент, 2) явление, событие, 3) обстоятельство
ঘটনাক্রমে случайно, দুর্ঘটনাক্রমে по несчастной случайности
ঘটনাচক্র ход событий; ঘটনাচক্রে а) в ходе событий; б) в связи с обстоятельствами.
ঘটনাধীন зависящий от обстоятельств.
ঘটনাপ্রবাহ ход событий.
ঘটনাবলী события.
ঘটনাসমবায় стечение обстоятельств, конъюнктура, ситуация
ঘটনাস্থল место происшествия
ঘটনীয় возможный.
ঘটমান случающийся, происходящий
ঘটা I 1) блеск, пышность, великолепие, — করা выставлять напоказ, — করিয়া пышно, с помпой; 2) скопление; масса, 3) процессия
ঘটা II случаться, происходить.
ঘটাটোপ 1) навес, тент; 2) чехол (*на мебель*)
ঘটান (*понуд. от* ঘটা) 1) совершать, осуществлять, 2) служить поводом, вызывать, ঘটাইয়া তোলা а) совершить, проделать, б) служить

пóводом, вызывáть; 3) соединя́ть, объединя́ть.

ঘটি *см.* ঘটী.

ঘটিকা I час; প্রাতে বেলা দশ ঘটিকার সময় в дéсять часóв утрá

ঘটিকা II небольшóй кувшин (*для воды*)

ঘটিকা-যন্ত্র 1) [сóлнечные] часы́; 2) пóмпа, насóс

ঘটিকাযন্ত্রনির্মাতা часовщи́к

ঘটিত 1) случи́вшийся, произошéдший, 2) совершённый; осуществлённый, 3) соединённый, смéшанный, 4) синтети́ческий, 5) имéющий отношéние, свя́занный

ঘটী 1) мáленький кувши́н, ковш, 2) гонг; 3) час (*индийский, равен 24 минутам*)

ঘটীযন্ত্র *см.* ঘটিকা-যন্ত্র.

ঘট্ট *см.* ঘাট I.

ঘট্টজীবী перевóзчик, парóмщик

ঘট্টন, **ঘট্টনা** 1) движéние, суматóха, суетá; 2) образовáние, создáние, 3) заня́тие, дéло

ঘড়ঘড়, **ঘড়ঘড়ানি** 1) мурлы́канье; 2) грóхот, — করা а) мурлы́кать, б) грохотáть.

ঘড়া небольшóй [металли́ческий] кувши́н (*для воды*)

ঘড়াঞ্চি лéстница-стремя́нка.

ঘড়ি 1) часы́; হাত — ручны́е часы́, দেওয়াল — стенны́е часы́; ঘুম ভাঙ্গান — буди́льник; ঘড়ির চাবি ключ для [завóда] часóв; ঘড়িতে দম দেওয়া заводи́ть часы́; — বন্ধ হইয়া গিয়াছে часы́ останови́лись, 2) час ঘড়ি ঘড়ি ежечáсно, ежеминýтно, 3) (*тж* পেটা —) гонг

ঘড়িয়াল, **ঘড়ীয়াল**, **ঘড়েল** 1) сторож, возвещáющий врéмя удáрами гóнга; 2) гáнгский крокоди́л.

ঘণ্ট блю́до из ры́бы с овощáми, ◇ টাকা — করা растóчать дéньги.

ঘণ্টা 1) кóлокол, колокóльчик; гонг; হাতীর গলায় — *перен.* несовмести́мое сочетáние (*малого и большого, старого и молодого и т. п., напр. неравный брак*), 2) час; কিলোওয়াট — বিদ্যুৎ киловáтт-час; ◇ গন্ধ — шумли́вая жéнщина.

ঘণ্টাগার колокóльня.

ঘণ্টাতাড় 1) звонáрь, 2) ночнóй стóрож

ঘণ্টানাদ звон кóлокола, гóнга, звонкá *и т. п.*

ঘণ্টিকা, **ঘণ্টি** бубéнчик.

ঘন 1. 1) густóй, плóтный, — হওয়া станови́ться густы́м, плóтным; 2) непроницáемый; 3) твёрдый, крéпкий, 4) непреры́вный, постоя́нный; ঘন ঘন непреры́вно; 2. 1) óблако, тýча; 2) *мат.* куб; — পরিমাণ кубатýра; 3) мáсса, мнóжество.

ঘনকাল дождли́вое врéмя гóда, сезóн дождéй.

ঘনক্ষেত্র *мат.* куб.

ঘনক্ষেত্রাকার имéющий фóрму кýба.

ঘনগর্জন гром.

ঘনঘটা густáя óблачность

ঘনঘোর покры́тый тýчами

ঘনজ্বালা вспы́шка мóлнии.

ঘনতা, **ঘনত্ব** 1) густотá, плóтность; 2) твёрдость.

ঘনফল 1) *мат.* объём; 2) *физ.* мáсса.

ঘনবিন্যস্ত гýсто насаждённый, компáктный.

ঘনমান *см.* ঘনফল.

ঘন-রস 1) дождевáя водá, 2) экстрáкт 3) камфарá.

ঘনশ্যাম тёмный (*как туча*) мрáчный

ঘনসার 1. 1) густóй, плóтный; 2) твёрдый; 2. 1) камфарá; 2) ртуть, 3) сандáловое дéрево.

ঘনাঘন I жестóкий.

ঘনাঘন II 1. 1) единообрáзный; 2) бли́зкий, приближáющийся; — হওয়া приближáться; 2. приблизи́тельно, приближённо, пóчти.

ঘনাত্ব густотá плóтность.

ঘনাচ্ছন্ন покры́тый тýчами.

ঘনাত্যয় конéц сезóна дождéй, óсень

ঘনান 1) *нп* приближáться, наступáть (*о времени*): তাহার দিন ঘনাইয়াছে егó дни сочтены́; 2) *п.* догоня́ть.

ঘনাবৃত *см.* ঘনাচ্ছন্ন

ঘনায়মান приближáющийся, надвигáющийся.

ঘনিষ্ঠ 1) густóй плóтный; 2) тéсный бли́зкий (*о дружбе, связи*); — বন্ধু бли́зкий друг. — সম্বন্ধ бли́зкие отношéния.

ঘনিষ্ঠতা, **ঘনিষ্ঠত্ব** 1) густотá плóтность; 2) тéсная дрýжба; бли́зкие отношéния

ঘনীকরণ сгущéние, конденсáция, уплотнéние.

ঘনীকৃত, **ঘনীভূত** сгусти́вшийся, уплотни́вшийся, сгущённый уплотнённый

ঘনোপল грáдина.

ঘর 1) дом, жили́ще — করা (তোলা, বাঁধা) хозя́йничать, стрóить дом, — সজ্জান дéлать приготовлéния к свáдьбе; 2) — দ্বার дом, здáние, *напр.* ডাকঘর здáние пóчты, пóчта; 3) кóмната, 4) семья́, — নষ্ট করা разрушáть семью́; ঘরে আগুন দেওয়া вызывáть семéйные раздóры, — ভাঙ্গান вноси́ть разлáд в семью́; разрушáть семью́; 5) отвéрстие, паз, 6) (*тж* বোতামের —) пéтля (*для пуговицы*), ◇ এক ঘরে করিয়া রাখা изоли́ровать, ভাঙ্গা — জোড়া দেওয়া воскрешáть надéжды у отчáявшегося.

ঘরকন্না домáшнее хозя́йство, — করা вести́ домáшнее хозя́йство.

ঘরকরণী, **ঘরকরুণী** домáшняя хозя́йка.

ঘরণী женá, хозя́йка

ঘর-সংসার домáшнее хозя́йство; домáшние делá, — করা вести́ домáшнее хозя́йство

ঘরা 1) амбразýра, бойни́ца, 2) щель, отвéрстие, ды́рá, ◇ — খেয়ে যাওয়া разрушáться

ঘরাউ, **ঘরাও** 1) домáшний, 2) семéйный, 3) инти́мный, бли́зкий, — ঝগড়া ссóра мéжду домáшними или бли́зкими

ঘরোয়া 1) домáшний, 2) семéйный, — ভাব дрýжба (*в семье*), — বিবাদ семéйные раздóры; 3) межсемéйный

ঘরামি, **ঘরামী** крóвельщик

ঘরামিগিরি профéссия крóвельщика

ঘরুয়া, **ঘরোয়া** 1) домáшний, 2) семéйный, — লড়াই *перен.* граждáнская войнá

ঘর্ঘর *см.* ঘড়ঘড়.

ঘর্ম 1. жáркий, 2. 1) пот, испáрина;

— হওয়া потеть; 2) жара; 3) жаркий сезон, лето.

ঘর্মকর, ঘর্মজনক 1) вызывающий испарину, потогонный; 2) *перен.* изнурительный.

ঘর্মাক্ত, ঘর্মাপ্লুত вспотевший, покрывшийся испариной.

ঘর্ষ трение.

ঘর্ষক 1. 1) натирающий; 2) полирующий; шлифующий; 2. полировщик; шлифовальщик.

ঘর্ষণ 1) трение; 2) полировка, шлифовка; 3) растирание; толчение; — করা а) тереть, б) полировать, шлифовать, в) растирать, толочь.

ঘর্ষণীয় 1) стираемый, счищаемый; 2) полируемый.

ঘর্ষিত натёртый; начищенный; отполированный.

ঘষটানি 1) трение; 2) растирание.

ঘষটানো 1) тащить, волочить; 2) делать повторные попытки.

ঘষা, করা 1) натирать; 2) полировать, шлифовать, чистить; — মাজা (করা) полировать, шлифовать; *перен.* тренировать; নাকমুখ — *перен.* обращать внимание (*кого-л.*) на то, что плохо сделано; মাথা — *перен.* намыливать голову, делать строгий выговор.

ঘা 1) удар; ঘা-কতক বসিয়ে দেওয়া наносить удары, избивать; মড়ার উপর খাঁড়ার ঘা *погов.* всё равно что мёртвого ножом резать (*букв.* «удар сабли по трупу»). — খাওয়া *прям.*, *перен.* получить удар; — খেয়ে শেখা учиться на опыте; — দেওয়া бить, ударять, *перен.* нанести удар, причинить горе; — মারান а) стучать (*напр. в двери*), б) хлопать, шлёпать; похлопывать; 2) ушиб, синяк; 3) рана; — করা ранить; — শুকান останавливать кровь, *перен.* забываться старым бедам; — শুকালেও চিহ্ন থাকে *погов.* хоть рана и заживёт, да шрам останется, 4) ущерб, повреждение.

ঘাইটি I *см.* ঘাট I.

ঘাইটি II *см.* ঘাটি II.

ঘাইল 1. 1) раненный; 2) убитый; 2. рана; — করা а) ранить; б) убивать.

ঘাঁট смесь, мешанина.

ঘাঁটা 1) месить, замешивать (*тесто*); 2) мешать, размешивать; взбалтывать; 3) *перен.* волновать, возбуждать, 4) приводить в движение; 5) рассматривать.

ঘাঁটাঘাঁটি 1) размешивание; взбалтывание; 2) *перен.* волнение, возбуждение; — করা а) размешивать, взбалтывать, б) трогать, хватать; в) *перен.* волновать, возбуждать.

ঘাঁটান (*понуд. от* ঘাঁটা) побуждать; подстрекать.

ঘাঁটি 1) просёлочная дорога, просёлок; 2) перекрёсток, 3) засада, 4) аванпост, застава, пост; — আগলান охранять пост, 5) пункт, место, позиция, база; যুদ্ধের — плацдарм; সামরিক — военная база; বিমান — аэродром; নৌ — морская база.

ঘাঁত 1) такт, тактичность; 2) приём, уловка; — ঘুঁত (ঘোঁত) приёмы, уловки.

ঘাগরা юбка.

ঘাগী много испытавший, закалённый; опытный.

ঘাঘরা *см.* ঘাগরা.

ঘাট I 1) спуск к реке; набережная, — বসান делать спуск, ступеньки (*к реке, озеру*), — বাঁধান укреплять спуск, выкладывать набережную камнем; 2) пристань, причал, 3) переправа, ঘাটের কড়ি плата за переправу через реку; ঘাটের মাঝি перевозчик, 4) место для купания, пляж, 5) горный проход, перевал; ঘাটি — করা (বাঁধা) а) охранять все проходы, блокировать; б) быть настороже.

ঘাট II ошибка, промах; проступок, вина; — করা совершать ошибку, промах, — মানা признавать ошибку, вину; — মানান вменять в вину; আমার — হইয়াছে виноват, простите.

ঘাটতি 1) нехватка, недостаток; — পড়া не хватать; সব — পূরণ করা удовлетворять все потребности; 2) уменьшение; понижение; — হওয়া уменьшаться, понижаться.

ঘাটা уменьшаться, сокращаться.

ঘাঁটি I 1) пост, застава; 2) засада; — বাঁধিয়া থাকা сидеть в засаде; 3) стража, охрана, караул, — দেওয়া охранять, караулить.

ঘাঁটি II лестница *или* ступеньки, ведущие к берегу; спуск к реке. ◇ এরোড্রোমের — взлётная дорожка.

ঘাঁটি III 1) проступок, вина; 2) недостаток, нехватка.

ঘাটিয়াল, ঘাটোয়াল 1) паромщик, перевозчик, 2) береговой сторож.

ঘাড় 1) шея, затылок; — ধরিয়া করান заставлять насильно делать (*что-либо*); — ভাঙা *прям.*, *перен.* сломать шею; — পাতা соглашаться. ঘাড়ে পড়া *перен.* сидеть на шее, быть на попечении (*кого-л.*); ঘাড়ে চাপা *перен.* сесть на шею (*кому-л.*), стать обузой (*для кого-л.*); ঘাড়ে চাপান обременять (*кого-л.*), 2) загривок, 3) плечо; — করা носить на плечах, на голове; *перен.* принимать на себя ответственность, обязанности *и т. п.*; — নাড়া пожимать плечами.

ঘাড়ান взваливать на плечи.

ঘাত 1) удар; — প্রতিঘাত действие и противодействие; столкновение; 2) рана; 3) убийство; резня; 4) *мат.* произведение; 5) *мат.* возведение в степень.

ঘাতক 1. убивающий, уничтожающий; 2. убийца, палач.

ঘাত-চিহ্ন *мат.* показатель степени.

ঘাতন 1) избиение; 2) убийство; казнь.

ঘাতসহ ковкий.

ঘাতসহতা, ঘাতসহত্ব ковкость.

ঘাতস্থান 1) место казни; 2) бойня.

ঘাতাবেশ *мат* возведение в степень.

ঘাতী, -ঘাতী убийца, *напр.* আত্মঘাতী самоубийца.

ঘাতুক 1. 1) злобный, жестокий, убийственный; 2) кровавый. 2. убийца, палач.

ঘানি I 1) пресс (*для выжимания масла из семян масличных растений или сока из сахарного тростника*), 2) *перен.* тяжёлый труд; — দেওয়া впрягать (*напр. быков*) в пресс;

перен быть обременённым заботами; ঘানিতে পড়া быть выжатым (*напр. о семенах масличных растений*), *перен* попасть в затруднительное положение

ঘানি II 1) лицемер, 2) скряга.

ঘানী *см.* ঘানি I

ঘাপ্‌টি засада; — মারা прятаться, скрываться в засаде.

ঘাব্‌ড়ান 1) смущаться; ঘাব্‌ড়াইয়া দেওয়া смущать, приводить в замешательство; 2) падать духом; ঘাব্‌ড়াইয়া যাওয়া а) смутиться, прийти в замешательство, б) упасть духом

ঘাম пот, испарина, মাথার — পায়ে ফেলিয়া в поте лица, с большим трудом

ঘামা потеть, *перен.* напрягать все силы.

ঘামাচি *мед* тропический лишай, потница.

ঘামান (*понуд. от* ঘামা) вызывать испарину, вгонять в пот, *перен.* выматывать все силы, утомлять, изнурять, মাথা — ломать себе голову (*над чем-л.*)

ঘা-মুখ *мед* отверстие раны.

ঘায়েল, ঘাল, ঘালি *см.* ঘাইল.

ঘাস трава, — কাটা косить траву; *перен.* заниматься никчёмным делом, — খাওয়া есть траву; *перен* быть безмозглым тупицей, — লাগানোর প্রথা система травосеяния.

ঘাসিয়াড়া, ঘাস্‌ড়িয়া, ঘাস্‌ড়ে косарь.

ঘাসুয়া 1) покрытый травой, 2) травянистый.

ঘি топлёное масло; ◇ মাথার — мозг, হাড়ের — костный мозг.

ঘিজ্‌ঘিজ্ ворчание; ропот, недовольство; — করা ворчать, роптать, выражать недовольство.

ঘিজ্‌ঘিজে ропщущий; недовольный; придирчивый.

ঘিঞ্জি 1) густой, плотный; 2) переполненный, битком набитый.

ঘিন্ ঘিন্, ঘিন্ ঘিন্ отвращение, омерзение, ঘৃণা — করা чувствовать отвращение

ঘিন্‌ঘিনে 1) хныкающий; 2) раздражительный, капризный.

ঘিরা *см.* ঘেরা.

ঘুঁজি *см.* ঘোঁজ

ঘুঁটনা, ঘুঁটনি пестик (*ступки*).

ঘুঁটা 1) растирать, толочь; 2) размешивать, взбалтывать, 3) волновать, возбуждать, ◇ শহর — рыскать по городу

ঘুঁটিয়া, ঘুঁটে сухой навоз, кизяк (*употребляется как топливо*).

ঘুঘু голубь, ◇ ভিটায় — চরান разорять, разрушать дом.

ঘুঙুর, ঘুঙ্গুর связка колокольчиков (*носят на талии или на ногах как украшение*).

ঘুচা проходить, исчезать, кончаться, তাহার চাকরি ঘুচিয়া গিয়াছে его уволили

ঘুচান (*понуд от* ঘুচা) 1) уничтожать, устранять (*напр. недостатки*), 2) освобождать, отстранять (*напр. от должности*), 3) освобождать, মনের ভ্রম — выводить из заблуждения, 4) облегчать (*напр горе*)

ঘুট 1) пожирание, 2) размышление

ঘুটঘুটে 1. тёмный, мрачный; 2. тьма, мрак

ঘুড়ি, ঘুড়ী бумажный змей, — উড়ান запускать змея

ঘুণ 1) долгоносик; древесный жучок, — ধরা быть поражённым (*долгоносиками, жучками*) *перен* быть измученным заботами, 2) опытный человек.

ঘুণাক্ষর 1) непредвиденное обстоятельство; 2) чудо; 3) лотерея, 4) намёк, ঘুণাক্ষরে а) по слабым намёкам, б) по меньшей мере

ঘুণ্টি, ঘুণ্টী 1) пуговица; 2) маленький колокольчик, бубенчик

ঘুম сон; дремота, — ধরা (পাওয়া) хотеть спать; быть сонным — পাড়ান убаюкивать, укачивать; — ভাঙা просыпаться — ভাঙান будить; — হারা терять сон, страдать бессонницей; আমার — হয় নাই я не мог заснуть; ঘুমের ঘোরে во сне, сквозь сон.

ঘুমন্ত 1) спящий, заснувший, сонный 2) невнимательный; 3) неактивный, инертный.

ঘুমা, ঘুমান I. 1) спать, дремать, 2) быть невнимательным, 3) находиться в бессознательном состоянии, 4) *перен* умирать; 2. 1) заснувший, спящий, 2) *перен* усопший.

ঘুরণ кружение; верчение, вращение; кручение

ঘুরপথ 1) извилистый путь; 2) окольный путь, объезд.

ঘুরপাক движение по кругу; вращательное движение, вращение, — খাওয়া двигаться по кругу; *перен* вертеться как белка в колесе

ঘুরা 1) вертеться, вращаться, 2) кружиться (*о голове*); 3) блуждать, бродить; прогуливаться, 4) кружить вокруг одного и того же места, заблудиться; ঘুরে ঘুরে কেবল সেই একই কথা всё вокруг да около; 5) бесцельно блуждать, বৃথা কাজে ঘুরে মরা болтаться без дела, бесцельно проводить время

ঘুরাঘুরি блуждание, скитание.

ঘুরান (*понуд. от* ঘুরা) 1) вертеть, вращать, 2) сворачивать; поворачивать, পথ হইতে — сворачивать с пути, 3) переворачивать; 4) вводить в заблуждение, обманывать (*напр. кредитора*)

ঘুরনি, ঘুরনী 1) верчение, вращение; 2) головокружение.

ঘুর্ঘুর грохот, раскаты

ঘুলান взбалтывать, мутить (*напр. воду*)

ঘুষ взятка, подкуп; — খাওয়া брать взятку, — খাওয়ান (দেওয়া) давать взятку, подкупать.

ঘুষখাকুয়া, ঘুষখেকো, ঘুষখোর 1 берущий взятки, подкупный, продажный, 2. взяточник

ঘুষঘাস подачка

ঘুষঘুষিয়া, ঘুষঘুষে перемежающийся (*о лихорадке*).

ঘুষটিয়া *см.* ঘুঁটিয়া.

ঘুষড়ান 1) вдавливать; втискивать, 2) вставлять

ঘুষা I 1) кулак; — মারা бить кулаком; 2) удар кулаком

ঘুষা II 1) провозглашать, объявлять; рекламировать, 2) декламировать.

ঘুষাঘুষি, ঘুষোঘুষি 1) драка; 2) бокс, — করা а) драться, б) боксировать.

ঘুষান 1) бить кулако́м, 2) вта́лкивать, вгоня́ть, 3) заставля́ть повторя́ть.

ঘুষামাছ *зоол.* креве́тка.

ঘুষি, ঘুষী уда́р кулако́м — মারা вступи́ть в дра́ку.

ঘুষ্ট объя́вленный.

ঘুষ্টিয়া ме́дленными шага́ми, ме́дленно, постепе́нно; вкра́дчиво

ঘুসি *см* ঘুষি

ঘূর্ণ 1. 1) повёрнутый, перевёрнутый; 2) враща́тельный; 2. 1) [кругово́е] враще́ние; по́лный оборо́т; 2) головокруже́ние.

ঘূর্ণজল водоворо́т

ঘূর্ণন 1) вихрево́е движе́ние, вихрь; 2) враще́ние; 3) головокруже́ние

ঘূর্ণবাত, ঘূর্ণবায়ু вихрь, смерч, цикло́н

ঘূর্ণা 1) враща́тельное движе́ние; 2) головокруже́ние, 3) водоворо́т

ঘূর্ণাক্ষ ось враще́ния

ঘূর্ণাবর্ত, ঘূর্ণি, ঘূর্ণিজল водоворо́т.

ঘূর্ণিত 1) повёрнутый, перевёрнутый, 2) испы́тывающий головокруже́ние; 3) возбуждённый; 4) вертя́щийся.

ঘূর্ণিরোগ головокруже́ние

ঘূর্ণ্যমান враща́ющийся

ঘৃণা 1) отвраще́ние; 2) антипа́тия, 3) не́нависть, 4) презре́ние; — করা а) пита́ть отвраще́ние; б) ненави́деть, в) презира́ть.

ঘৃণার্হ 1) ненави́стный, 2) досто́йный презре́ния, презре́нный

ঘৃণিত 1) отврати́тельный, проти́вный; непри́ятный, 2) ненави́стный

ঘৃণী 1) зло́бный; ненави́дящий; 2) жа́лостливый, сострада́тельный

ঘৃণ্য *см* ঘৃণার্হ

ঘৃত 1. растоплённый, расплавленный, топлёный; 2. топлёное ма́сло

ঘৃতাক্ত нама́занный ма́слом, ма́сляный

ঘৃষ্ট натёртый, начи́щенный, отполиро́ванный.

ঘৃষ্টি 1) тре́ние; 2) опроме́тчивость.

ঘেউ ঘেউ *звукоподр* гав-гав; — করা ла́ять

ঘেউয়া, ঘেও 1) изъязвлённый, изра́ненный, 2) искуса́нный; 3) исклёванный

ঘেঁচড়া 1. 1) гру́бый, вульга́рный; непристо́йный; 2) упря́мый, непоко́рный, 3) осторо́жный; 4) затвердева́ший; 2. затверде́ние; мозо́ль

ঘেঁট беспоря́дочная смесь, ку́ча.

ঘেঁষ 1. бли́зкий, те́сный; 2. прикоснове́ние, — দিয়া যাওয়া заде́ть (*кого-л.*), ঘেঁষ ঘেঁষ вплотну́ю, о́чень те́сно

ঘেঁষড়া тре́ние

ঘেঁষড়ান 1) тащи́ть, волочи́ть, 2) тере́ть (*обо что-л.*)

ঘেঁষা 1. 1) тере́ться (*обо что-л.*), 2) соприкаса́ться, каса́ться; 3) приближа́ться. ঘেঁষিয়া যাওয়া заде́ть (*кого-л., напр. плечом*); 2. каса́ющийся, соприкаса́ющийся

ঘেঁষাঘেঁষি 1. те́сный, ску́ченный, перепо́лненный, битко́м наби́тый; — করা тесни́ться, набива́ться *напр в вагон*), 2. теснота́, толкотня́

ঘেক্ষা 1) назо́йливость, постоя́нное пристава́ние с про́сьбами, 2) забо́ты, хло́поты

ঘেক্ষান быть назо́йливым; пристава́ть с про́сьбами; досажда́ть.

ঘেক্ষানি назо́йливость; пристава́ние с про́сьбами

ঘেটেল перево́зчик, паро́мщик

ঘেন্না не́нависть.

ঘের 1) *мат.* окру́жность кру́га; 2) *мат* пери́метр; 3) грани́ца. 4) огоро́женное ме́сто

ঘেরা 1. 1) окружа́ть, огора́живать, 2) осажда́ть, блоки́ровать; 2. 1) окружённый; 2) блоки́рованный, 3. 1) огоро́женное ме́сто. 2) огра́да, 3) окруже́ние; блока́да.

ঘেরাউ, ঘেরাও, ঘেরাঘিরি 1. 1) окружённый; 2) осаждённый; 2. 1) окруже́ние; 2) оса́да. — করা а) окружа́ть, б) осажда́ть. 3) огра́да

ঘেরাটোপ 1) чехо́л, 2) покры́шка, парусиновый наве́с (*напр над экипажем*)

ঘেসুড়ে 1. udкося́щий траву́. 2. коса́рь.

ঘেসেড়া коса́рь.

ঘেসো 1) травяни́стый, травяно́й, 2) заро́сший траво́й, — ভুঁড়ি наби́тый траво́й; *перен.* а) ту́чный человек; б) глу́пый челове́к; 3) па́хнущий траво́й.

ঘোঁজ 1. криво́й, изо́гнутый; 2. 1) изви́листая тропи́нка; 2) поворо́т; изги́б 3) укро́мное ме́сто, тайни́к, закоу́лок.

ঘোঁট 1) разме́шивание, взба́лтывание, 2) обсужде́ние, пре́ния. — করা а) разме́шивать, взба́лтывать; б) обсужда́ть

ঘোঁটনা *см.* ঘুঁটনা.

ঘোঁটা *см* ঘুঁটা.

ঘোঁড়া *см* ঘোড়া.

ঘোঁৎ, ঘোঁৎ ঘোঁৎ 1) хрю́канье, 2) выраже́ние недово́льства, ворча́ние, ◊ — করিয়া খাওয়া есть без разбо́ра, быть неприхотли́вым (*в выборе пищи*).

ঘোগ волк

ঘোঙরান говори́ть гро́мким *или* охри́пшим го́лосом.

ঘোজা плохо́го ка́чества, бесполе́зный.

ঘোটক ло́шадь

ঘোটকসেনা 1) кавале́рия; 2) кавалери́ст.

ঘোটকারূঢ় *см.* ঘোটকারোহী

ঘোটকারোহণ верхова́я езда́.

ঘোটকারোহী 1. сидя́щий верхо́м на ло́шади, верхово́й, 2. нае́здник; вса́дник, кавалери́ст

ঘোটকী кобы́ла

ঘোড়গাড়ী экипа́ж, каре́та

ঘোড়তোলা с высо́ким каблуко́м (*об обуви*)

ঘোড়দৌড় ска́чки; ঘোড়দৌড়ের মাঠ ипподро́м; — করান *перен* заставля́ть бе́гать как ло́шадь, погоня́ть.

ঘোড়শাল коню́шня

ঘোড়সওয়ার вса́дник; нае́здник кавалери́ст

ঘোড়া 1) ло́шадь, конь, ঘোড়ায় চড়া сади́ться верхо́м на ло́шадь. — জুতা запряга́ть ло́шадь; চড়িবার — верхова́я ло́шадь; গাড়ীর — упряжна́я ло́шадь, ঘোড়ার ডাক лошади́ное ржа́ние; ঘোড়ার সাজ ко́нская у́пряжь, ঘোড়ার ডিম небыли́ца, чепуха́, несуществу́ющая вещь; — ডিঙ্গাইয়া ঘাস খাওয়া а) ока́зывать откры́тое неповинове́ние; б) де́лать не так, как сле́дует поступа́ть не как все; ঘোড়া না হতেই চাবুক *посл.* коня́ нет, зато́ кнут есть. 2) *шахм* конь. 3) куро́к; বন্দুকের — টেপা спуска́ть куро́к.

ঘোড়ামাছি слепень.
ঘোড়াশাল, ঘোড়াশালা см. ঘোড়শাল
ঘোড়াক্র зебра
ঘোড়াকৃষ лось
ঘোড়ী кобыла
ঘোণা 1) нос, 2) морда
ঘোপ куст.
ঘোপঘাপ заросли, кустарник, ◇ ঘোপ-ঘাপে в засаде (*сидеть*)
ঘোপনগর порт, гавань
ঘোমটা покрывало; вуаль; ~ টানা (দেওয়া) закрывать покрывалом, вуалью; ~ তোলা (ফেলা) снимать, сбрасывать покрывало, открывать лицо; ঘোমটার ভিতর খেমটা নাচ напускная скромность.
ঘোর I 1) страшный, ужасный, 2) хаотический, 3) глубокий ~ বর্ষাকাল поздняя осень, 4) тёмный, мрачный; 5) чрезмерный; ~ অন্যায় вопиющая несправедливость, ~ মাতাল горький пьяница. 2. 1) страх; ужас; 2) темнота, мрак, ~ করা затемнять, делать тёмным; ঘোর ঘোর полумрак, ঘুমের ঘোরে во сне, сквозь сон; 3) возбуждённое состояние; опьянение; নেশার ঘোরে в пьяном виде, в состоянии опьянения; 4) головокружение
ঘোরঘটা, ঘোরঘটা сплошная облачность.
ঘোরদর্শন страшный на вид
ঘোরা см. ঘুরা
ঘোরান см. ঘুরান.
ঘোরাল 1) мрачный, тёмный, 2) тёмный, густой (*о краске, цвете*), 3) таинственный
ঘোল пахтанье, сыворотка, ~ খাওয়া сбивать масло, ~ খাওয়া *перен.* находиться в стеснённых обстоятельствах, испытывать затруднения, ~ খাওয়ান *перен.* расстраивать планы (*кого-л.*); ◇ মাথায় ~ ঢালা позорить, обливать грязью; দুধের সাধ ঘোলে না মেটে *погов.* настоящее не заменить поддельным (*букв.* «молоко не заменить сывороткой»)
ঘোলমন্থন сбивание масла.
ঘোলা 1) мутный; ~ করা мутить (*напр. воду*), 2) тусклый
ঘোলান см. ঘুলান
ঘোষ I 1) звук, шум, 2) восклицание
ঘোষ II 1) молочник, продавец молока, 2) пастух
ঘোষ III москит
ঘোষণ, ঘোষণা 1) объявление, провозглашение, 2) воззвание; декларация, 3) заявление; ~ করা а) объявлять, провозглашать; б) заявлять, высказывать своё мнение.
ঘোষণাপত্র 1) манифест, декларация; সাম্যবাদের ~ Коммунистический Манифест, 2) объявление
ঘোষণীয় 1) объявляемый, провозглашаемый, 2) оглашаемый; подлежащий оглашению.
ঘোষবান 1) звучный, 2) *грам* звонкий (*о согласных звуках*)
ঘোষহীন 1) беззвучный; 2) *грам* глухой (*о согласных звуках*)
ঘোষা I *бот.* анис.
ঘোষা II 1) звучать; 2) объявлять; провозглашать, 3) разглашать.
ঘোষান (*понуд. от* ঘোষা) заставлять повторять вслух (*напр. таблицу умножения*)

ঘোষিত объявленный; провозглашённый, ~ করা объявлять провозглашать.
-ঘ্ন уничтожающий, убивающий, *напр.* শত্রুঘ্ন уничтожающий врагов
ঘ্যানঘেনিয়া, ঘ্যানঘেনে хнычущий, вечно недовольный.
ঘ্যানঘ্যান, ঘ্যানঘ্যানানি хныканье; ~ করা хныкать, жаловаться.
ঘ্রাণ 1) обоняние; 2) запах; аромат, 3) чутьё, нюх; ~ পাওয়া (নেওয়া) а) обонять; б) нюхать, в) чуять, 4) нос.
ঘ্রাণজ 1) пахнущий, издающий запах, 2) *грам* носовой (*о звуке*)
ঘ্রাণতর্পণ 1. приятно пахнущий, ароматный, 2. приятный запах, аромат
ঘ্রাণরন্ধ্র ноздря.
ঘ্রাণেন্দ্রিয় 1) обоняние; 2) нос.

ঙ

ঙ *шестнадцатая буква бенгальского алфавита.*

চ

চ *семнадцатая буква бенгальского алфавита*
চওড়া широкий, обширный; — হইয়া যাওয়া расширяться; লম্বা ~ длинный и широкий; обширный; ◇ লম্বা-চওড়া কথা хвастовство, бахвальство.
চওড়াই ширина
চক 1) квадрат, прямоугольник, 2) [базарная] площадь, 3) участок земли
চকচক 1 блестящий, сверкающий, сияющий. 2. 1) блеск, сияние, ~ করা блестеть, сиять, 2) глотание с шумом, ~ করিয়া খাওয়া шумно глотать; лакать.
চকচকানি блеск, сияние
চকচকিয়া, চকচকে 1) блестящий, сверкающий, сияющий, великолепный; 2) чистый, ясный
চকবন্দি, চকবন্দী установление границ земельного участка.
চকমক 1) вспышка света, 2) глянец, блеск, ~ করা а) вспыхивать; б) сверкать, искриться, блестеть.
চকমকান 1) вспыхивать, 2) сверкать, искриться, блестеть.
চকমকি, চকমকী 1) кремень для высекания огня огнивом; চক-মকির বাক্স трутница, 2) кремень и огниво
চকমকিয়া, চকমকে 1) вспыхивающий, 2) сверкающий, искрящийся, сияющий
চকসা ясный, чистый; ~ করা проясниться (*о небе*)

চকার бýква «চ»

চকিত I миг, момéнт мгновéние

চকিত II 1) испýганный; 2) боязлúвый, рóбкий; 3) встревóженный, взволнóванный.

চকিতে мгновéнно, немéдленно.

চকোলেট шоколáд

চক্কর 1) капюшóн змей, 2) кругово́е движéние; — দিতে থাকা кружúть, бродúть без цéли; 3) поéздка, турнé; 4) тур; рáунд.

চক্র 1) колесó; গতিবিধি — маховóе колесó; 2) круг; диск; 3) маслобóйка, 4) водоворóт; 5) вращéние; — দেওয়া кружúться; 6) цикл, 7) óкруг (*административный*), 8) кружóк (*организация*); 9) зáговор, интрúга; — করা устрáивать зáговор; интриговáть, 10) мнóжество; мáсса; 11) капюшóн змеú; বিষ নাই তার কুলো-পানা ~ *перен.* суетлúвый, но бестолкóвый человéк (*букв.* «большóй капюшóн, а яда нет»)

চক্রগতি кругово́е движéние; кружéние, вращéние

চক্রচর бродя́га.

চক্রনাভি ступúца (*колеса*), втýлка

চক্রনায়ক 1) командúр, командýющий; 2) тамадá.

চক্রনেমি óбод (*колеса*)

চক্রবৎ крýглый

চক্রবাক фламúнго

চক্রবাত циклóн

চক্রবান I 1) круговóй; 2) колёсный имéющий колёса

চক্রবান II императóр

চক্রবৃদ্ধি *мат.* слóжные проценты

চক্রব্যূহ построéние войск по крýгу.

চক্রাকার, চক্রাকৃতি крýглый.

চক্রান্ত зáговор

চক্রান্তকারী 1. заговóрщицкий, 2. заговóрщик

চক্রিকা 1) колéно; 2) *анат.* колéнная чáшка

চক্রী I 1. 1) колёсный. имéющий колёса, 2) дúсковый, имéющий диск; 3) крýглый, 4) заговóрщицкий; 2. 1) гончáр; 2) змея; 3) маслодéл; 4) заговóрщик

চক্রী .I императóр, прáвитель.

চক্ষু глаз; — টিপা моргáть, мигáть; ~ ফুটান (খুলিয়া দেওয়া) *перен.* открывáть глазá (*кому-л.*), выводúть из заблуждéния; চক্ষুর তারা зрачóк, চক্ষুর পাতা вéко, চক্ষুর লোম ресни́цы; চক্ষুর জল слёзы

চক্ষুগোচর вúдимый

চক্ষুচিকিৎসক окулúст

চক্ষুদান *рел.* обря́д помáзания глаз и́долу; — করা *перен.* а) обмáнывать, вводúть в заблуждéние, б) воровáть

চক্ষুস্থির 1. изумлённый, поражённый, 2. изумлéние, замешáтельство

চঙ্গ 1. 1) красúвый, изя́щный, элегáнтный, 2) лóвкий; искýсный. 3) здорóвый; 2. борéц.

চঞ্চরী, চঞ্চরীক пчелá

চঞ্চল 1) живóй, рéзвый; 2) непостоя́нный, измéнчивый, неустóйчивый, 3) беспокóйный, неугомóнный, 4) раскáчивающийся, колыхáющийся.

চঞ্চলা мóлния.

চঞ্চলিত взволнóванный обеспокóенный

চঞ্চা цинóвка

চঞ্চু клюв.

চট I холст; парусúна, мешковúна; ছুন — грýбая джýтовая ткань

চট II (*тж.* — করিয়া) бы́стро, скóро: поспéшно

চটক I воробéй.

চটক II блеск, великолéпие, — লাগান ослепля́ть блéском, великолéпием.

চটকদার я́ркий, эффéктный

চটকল джýтовая фáбрика

চটকা I *ж от* চটক I

চটকা II мечтáтельность, задýмчивость, раздýмье; — ভাঙা приходúть в себя́, очнýться от грёз.

চটচট I *см.* চট II.

চটচট II 1. клéйкий, лúпкий, вя́зкий; 2. клéйкость, лúпкость.

চটচটিয়া, চটচটে клéйкий, лúпкий.

চটপট *см.* চটচট I

চটপটে 1) бы́стрый, провóрный, 2) лóвкий, искýсный

চটা 1. 1) разбивáться, раскáлываться, расщепля́ться, 2) сердúться, раздражáться; 3) окáнчиваться внúчью (*об игре*); — বাজি игрá внúчью; 2. сердúтый, раздражúтельный; 3. щéпка, лучúна

চটাচটি разры́в (*отношений*), ссóра.

চটান 1. (*понуд. от* চটা) 1) разбивáть, раскáлывать, расщепля́ть, 2) сердúть, раздражáть, 3) сводúть игрý внúчью; 2. 1) разбúтый, 2) мéлкий.

চটাপট бы́стро.

চটাল 1) ширóкий; 2) плóский.

চটি 1) холст; парусúна; мешковúна; 2) цинóвка; 3) домáшние тýфли, сандáлии, 4) постоя́лый двор.

চটিজুতা домáшние тýфли

চটু лесть.

চটুকে я́ркий, эффéктный, показнóй

চটুল 1) непостоя́нный; неустóйчивый, 2) живóй, провóрный, бы́стрый; 3) красúвый, обая́тельный

চড় шлепóк, — মারা хлóпать, шлёпать; গালে — মারা а) давáть пощёчину, б) *перен* обмáнывать, надувáть.

চড়চড় 1) хруст, треск; 2) огорчéние; 3) приступ (*острой боли*).

চড়তি повышéние, рост (*напр. цен*)

চড়ন подъём, восхождéние.

চড়নদার 1) пассажúр, 2) всáдник

চড়া 1. 1) восходúть, поднимáться, 2) взбирáться, влезáть, 3) садúться (*в экипаж, на корабль и т. п.*); 4) поднимáться (*напр о цене*), 5) éхать верхóм; 2. 1) дорогóй, дорогостóящий; 2) высóкий, 3) сердúтый, грýбый, — কথা повы́шенный тон, дéрзость, грýбость, 3. 1) подъём, восхождéние; 2) посáдка (*напр. на корабль*), 3) [óт]мель. — পড়া мелéть.

চড়াই I воробéй

চড়াই II 1) подъём, восхождéние; চড়াই-উৎরাই подъём и спуск; 2) [óт]мель.

চড়াও, চড়িত 1) атáка, нападéние, 2) агрéссия; нарушéние граници, — হওয়া а) атаковáть, нападáть б) нарушáть грани́цу, вторгáться во владéния (*кого-л.*)

চড়াৎ хруст, треск.

চড়ান (*понуд. от* চড়া) 1) поднимáть, 2) класть, стáвить, 3) водружáть прилáживать; সঙ্গীন — прим-

кнуть штык; 4) грузить; 5) увеличивать, মাত্রা — увеличивать количество или дозу; 6) повышать (цены), 7) шлёпать, хлопать, 8) натягивать (струну, тетиву), 9) сажать (на лошадь, в экипаж)

চড়ুই *см.* চড়াই I.

চণক, চণা 1) льняное семя, 2) мелкий «турецкий» горошек.

চণ্ড 1. 1) острый, едкий; 2) рассерженный, злой, 3) жаркий, знойный; 2. 1) острота, едкость, 2) бешенство, ярость.

চণ্ডবিক্রম 1) храбрый, отважный; 2) страшный, грозный, 3) неотразимый, непреодолимый

চণ্ডীমণ্ডপ молельня, часовня

চণ্ডু опиум; — খাওয়া курить опиум.

চণ্ডুখোর курильщик опиума

চতুঃ- четыре, *напр* চতুঃপার্শ্বে с четырёх сторон

চতুঃপার্শ্ব четыре стороны (*квадрата*). চতুঃপার্শ্বে с четырёх сторон, со всех сторон

চতুর 1) ловкий, проворный; 2) искусный, умелый, 3) сообразительный, 4) хитрый

চতুর- четыре, *напр.* চতুর্দিক четыре стороны.

চতুরংশ четыре части или доли; — করা делить на четыре части

চতুরঙ্গ состоящий из четырёх частей.

চতুরতা, চতুরত্ব 1) ловкость; 2) умение, 3) сообразительность; 4) хитрость.

চতুরস্র 1. четырёхугольный; 2. четырёхугольник

চতুরালি искусность, умение.

চতুর্গুণ учетверённый; — করা учетверять.

চতুর্গুণিত умноженный на четыре.

চতুর্থ четвёртый.

চতুর্থাংশ четвёртая часть, четверть.

চতুর্দিক четыре стороны; চতুর্দিকে кругом, со всех сторон

চতুর্দোল носилки; паланкин.

চতুর্ধার четырёхугольник.

চতুর্বর্ণ *см.* চাতুর্বর্ণ্য

চতুর্বিধ четырёх видов, сортов

চতুর্ভুজ 1) *соб. м. миф.* Вишну, 2) четырёхугольник.

চতুর্মুখ четырёхликий (*эпитет Брахмы*)

চতুষ্ক 1. 1) состоящий из четырёх; 2) увеличенный на четыре; 2. 1) перекрёсток, 2) навес

চতুষ্কোণ 1. четырёхугольный; 2. четырехугольник.

চতুষ্পথ перекрёсток

চতুষ্পদ চতুষ্পাদ 1. четвероногий; 2. четвероногое.

চতুষ্পার্শ্ব 1. четырёхсторонний, 2. четыре стороны. চতুষ্পার্শ্বে с четырёх сторон, кругом.

চতুস্তল четырёхэтажный (*о здании*). четырёхпалубный (*о судне*)

চত্বর двор

চনচন্ резкая боль

চনচনিয়া, চনচনে 1) горячий, обжигающий, 2) резкий, острый (*напр о боли*), — খিদে сильный голод, волчий аппетит

চন্দন сандал, — কাষ্ঠ сандаловое дерево.

চন্দ্র 1) луна, месяц, 2) золото; 3) вода, 4) камфара.

চন্দ্রক 1) диск луны, 2) ноготь.

চন্দ্রকর лунный свет

চন্দ্রকান্ত серебро.

চন্দ্রগোল *см.* চন্দ্রমণ্ডল

চন্দ্রগ্রহণ *астр.* затмение луны.

চন্দ্রদীপ্তি, চন্দ্রপ্রভা лунный свет

চন্দ্রবদন *см.* চন্দ্রমুখ

চন্দ্রবিন্দু *грам* название знака назализации

চন্দ্রমণি *см.* চন্দ্রোপল

চন্দ্রমণ্ডল диск луны.

চন্দ্রমুখ луноликий, красивый

চন্দ্রবেপু плагиатор

চন্দ্রশালা мансарда, чердак.

চন্দ্রহার 1) пояс, шитый золотом или серебром, 2) золотое или серебряное ожерелье.

চন্দ্রাতপ навес; тент

চন্দ্রানন луноликий, красивый

চন্দ্রার্ক сплав серебра и золота

চন্দ্রোদয় восход луны

চন্দ্রোপল лунный камень.

চন্মন живость, оживлённость.

চন্মনিয়া, চন্মনে 1) живой, оживлённый; 2) беспокойный, неутомимый

চপ отбивная котлета

চপ্ চপ্ (*тж.* — করিয়া) быстро, поспешно

চপট 1) ладонь; 2) шлепок

চপল 1. 1) быстрый, подвижный, резвый, 2) непостоянный, изменчивый 3) капризный, беспокойный, 2. непоседа

চপলা 1) *соб. ж миф.* Лакшми (*богиня счастья*), 2) молния

চপেট *см.* চপট.

চবুতর, চবুতরা *см.* চত্বর

চব্বিশ двадцать четыре.

চমক 1) блеск, сверкание, — করা сверкать; 2) удивление; — লাগা удивляться; ◇ — ভাঙা прийти в себя, очнуться (*от задумчивости*)

চমকদার блестящий, сверкающий.

চমকপ্রদ 1) блестящий, 2) изумительный, поразительный

চমকান 1) блестеть, сверкать, 2) испугаться; 3) сильно удивиться, চমকাইয়া দেওয়া а) испугать, б) сильно удивить

চমকিত 1) вспыхнувший, 2) великолепный, 3) испуганный.

চমৎকার 1. удивительный, замечательный; 2. 1) удивление, изумление 2) восхищение, восторг.

চমৎকারী 1) удивительный, поразительный, 2) прекрасный.

চমৎকৃত удивлённый, изумлённый; — করা удивлять; — করিয়া ফেলা удивить.

চমস [деревянная] ложка

চমূচর солдат, воин

চম্পট внезапный отъезд, уход; бегство, — দেওয়া уходить; убегать, исчезать.

চয় множество, масса; *напр* পুষ্পচয় цветы

চয়ন 1) сбор, срывание (*плодов, цветов*); — করা собирать, срывать (*плоды, цветы*), 2) кладка (*напр кирпича*)

চর 1. движущийся, идущий; 2. шпион тайный агент

চরক 1) шпион; 2) нищий

চরকা прялка; — কাটা прясть.

চরকী 1) колесо; চরকীর মত ঘুরা *перен.* быть неугомонным, 2) прялка, 3)

[простейший] механизм для очистки хлопка; 4) ворот; барабан
চরণ 1) нога, стопа, 2) строка (*стиха*), 3) движение; хождение; 4) пастьба
চরণগ্রন্থি лодыжка
চরণতল подошва, চরণতলে পড়া падать в ноги.
চরণদাসী 1) жена; 2) последователь вишнуизма
চরণসেবক 1. смиренный, покорный; 2. слуга.
চরণসেবা послушание, повиновение, покорность.
চরণস্পর্শ. — করা касаться ног (*кого-л.*).
চরণাঙ্কিত имеющий отпечаток ноги.
চরণাঙ্গুলি палец (*ноги*)
চরম 1) последний, крайний; конечный; — সীমা крайняя точка, предел; — অবস্থা (দশা) крайнее положение; последняя стадия; 2) высший; — স্তর высшая ступень; — দণ্ড পাওয়া быть приговоренным к высшей мере наказания
চরমকাল смертный час.
চরমপত্র 1) завещание; 2) ультиматум
চরমপন্থী 1. экстремистский; 2. экстремист
চরমফল конечный результат.
চরমলেখ см. চরমপত্র
চরমোৎকর্ষ, চরমোন্নতি высшая ступень, степень.
চরস чарас, наркотик (*изготовляемый из цветов конопли*)
চরা 1) бродить, блуждать; 2) пастись; চরিয়া খাওয়া *перен.* обходиться без посторонней помощи.
চরাচর 1. 1) одушевленный и неодушевлённый, 2) органический; — বিশ্ব органический мир; 2. мир
চরানো пасти скот.
চরানি 1) луг; выгон; пастбище; 2) кормушка; 3) корм.
চরিত 1) обычай, обыкновение; 2) поведение, поступки, дела
চরিতাভিধান биография
চরিতাখ্যায়ক биограф.
চরিতার্থ 1) достигший своей цели, 2) осуществлённый, 3) полезный
চরিত্র 1) характер; 2) поступок; поведение, 3) репутация; — নষ্ট করা портить репутацию.
চরিত্রগত 1) относящийся к поступкам, поведению; 2) биографический
চরিত্রবান 1) добродетельный; 2) с хорошим характером.
চরিত্রহীন слабый, бесхарактерный.
চরিষ্ণু активный, деятельный
চর্চা рассмотрение, обсуждение изучение; — করা обсуждать, изучать.
চর্চিত 1) рассмотренный, обсуждённый, изученный; 2) намазанный (*ароматической мазью*), надушенный.
চর্পট *см* চপট
চর্পটী пирожное. бисквит
চর্বণ жевание; — করা жевать.
চর্বি сало, жар, — হওয়া а) быть упитанным б) жиреть.
চর্বিত разжёванный; — চর্বণ করা жевать жвачку; *перен* пережёвывать, нудно говорить, *или* писать об одном и том же
চর্বিদার жирный
চর্ম 1) кожа; шкура, 2) кора (*дерева*).
চর্মকার, চর্মকারক кожевник.
চর্মকীল прыщ, родинка; бородавка.

চর্মতরঙ্গ 1) морщина; складка, 2) морщинистая кожа.
চর্মদণ্ড хлыст, кнут, бич
চর্মপাদুকা кожаный ботинок, башмак
চর্মপুট кожаная сумка.
চর্মপেটিকা 1) кожаный футляр; 2) кожаная сумка; 3) бурдюк
চর্মপ্রসেবিকা кузнечные мехи
চর্মময় кожаный.
চর্মী воин, защищённый кожаным щитом.
চল 1) движущийся; 2) неустойчивый, колеблющийся, 3) *мат* переменный (*о величине*)
চলকান переливаться (*через край*); выливаться
চলচিত্ত 1) непостоянный; легкомысленный; 2) колеблющийся, нерешительный
চলচ্চিত্র кинокартина.
চলচ্চিত্র-কলা киноискусство.
চলচ্চিত্রকার кинооператор
চলচ্চিত্র-গৃহ кинотеатр.
চলচ্চিত্র-নির্মাণ постановка кинокартины.
চলচ্চিত্রবিদ্যা кинематография.
চলচ্ছক্তি способность к движению.
চলচ্ছক্তিরহিত неспособный двигаться, парализованный
চলতি ходячий; находящийся в обращении; — টাকা ходячая монета
চলন 1) движение; ход; 2) обычай; практика, 3) обращение (*напр денег, товаров*), — করা циркулировать 4) употребляемость; 5) мода, 6) способ, метод; стиль.
চলনশীল движущийся; подвижной
চলনসই сносный, терпимый
চলন্ত идущий, двигающийся.
চলবিচল небольшой проступок.
চলমান идущий, движущийся, подвижной; — জীবজগৎ органический мир.
চলা 1) идти двигаться ехать, চলিয়া যাওয়া уходить; уезжать. বাহিরে চলিয়া যাওয়া выходить, তাহার কেমন চলিতেছে? *перен* как идут его дела?, 2) *сочетание личной формы с существительным, инфинитивом или условным причастием означает возможность совершения действия* তুলনা চলে можно сравнить, এমন কথা বলা চলে না так говорить нельзя, ভুলিলে চলবে না не следует забывать; 3) идти (*о часах*), работать (*о механизме*), 4) быть работоспособным, 5) расти (*о растении*), 6) длиться, продолжаться; 7) быть распространённым, быть в ходу; 8) стрелять (*о ружье*); ◊ তাহার সংসার চলে না он едва сводит концы с концами
চলাকাল течение времени; ход (*событий и т. п.*); যুদ্ধ চলাকালে во время войны
চলাচল 1) движение, передвижение, 2) циркуляция, обращение
চলাতঙ্ক 1) ревматизм, 2) подагра
চালান (*понуд. от* চলা) 1) руководить, вести управлять; 2) продолжать.
চলাফেরা приход и уход; хождение; — করা ходить; часто посещать
চলাবলা движение; передвижение
চলিত 1) движущийся; — বছর текущий год, 2) обычный, привычный; 3) прошедший, 4) разговорный

চলিষ্ণু переходящий; переезжающий с места на место; подвижной.

চুলুক 1) пригоршня; 2) глоток воды, 3) небольшой горшок

চল্লিশ сорок.

চশম глаз

চশম-খোর 1) подслеповатый; 2) бесстыдный; наглый.

চশমা очки

চষক кубок; бокал

চষা 1. пахать, возделывать землю, 2. вспаханный, возделанный (*о земле*).

চষান *понуд от* চষা

চষিত вспаханный, возделанный (*о земле*)

চষী 1. пашущий; 2. пахарь.

চসমা *см.* চশমা

চহলা 1. мутный, грязный; 2. [жидкая] грязь

চা чай; কড়া — крепкий чай; — বাগান чайная плантация

চাই желательно; нужно; следует; এ কাজ করা — это нужно сделать; তোমার কি —? что вам нужно?

চাইট 1) удар (*копытом*); — মারা лягать(ся); 2) шлепок; удар ладонью

চাইতে *см* চেয়ে

চাউনি взор, взгляд

চাউল [очищенный] рис; সিদ্ধ — вареный рис; ঢেঁকি — неочищенный рис.

চাওয়া 1) *нп* смотреть; 2) *п* хотеть, желать, মাপ — просить прощения.

চাঁই 1) ком; глыба; 2) руководитель, главарь.

চাঁউনি лагерь; সৈন্য — военный лагерь.

চাঁচর 1. кудрявый; 2. кудри; локон

চাঁচা срезать, скоблить; строгать.

চাঁচুনি 1) скобление; 2) скребок.

চাঁটি шлепок, удар ладонью; — মারা шлепать, ударять.

চাঁদ луна, месяц, ◇ চাঁদের হাট общество красивых молодых людей.

চাঁদনী I навес; тент; — চক главная базарная площадь.

চাঁদনী II лунный свет; — রাত্রি лунная ночь.

চাঁদবদন лунолицый, красивый

চাঁদমারি 1) цель, мишень для стрельбы; চাঁদমারির মধ্যস্থল центр мишени, яблочко; 2) стрельба по мишени; — করা стрелять по мишени, целиться.

চাঁদা 1) подписка; взнос, 2) пожертвование.

চাঁদি, **চাঁদী** 1. серебряный; 2. 1) серебро; 2) макушка, темя.

চাঁদোয়া навес; тент

চাক 1) *см* চাকা II, 2) улей; осиное гнездо

চাকচক্য, **চাকচিক্য** блеск, яркость; великолепие.

চাকন пробование (*на вкус*)

চাকনদার тот, кто производит пробу

চাকর слуга; — রাখা держать слугу; — থাকিবার ঘর комната для слуги.

চাকরাণ, **চাকরান** *ист.* лен, феодальное поместье

চাকরাণি, **চাকরানী** служанка

চাকরি, **চাকরী** служба, занятие; — করা служить; — ছাড়া (ত্যাগ করা) оставлять службу, уходить со службы; চাকরিতে প্রবেশ করা устраиваться на работу

চাকরীয়া, **চাকুরে** служащий.

চাকলা 1) ломтик, кусочек (*напр хлеба*), 2) район; провинция, 3) имение.

চাকলাদার 1) владелец имения; 2) губернатор

চাকা I отведывать, пробовать

চাকা II 1) колесо; চারি চাকার четырехколесный, 2) гончарный круг; 3) ворот, блок, 4) окружность.

চাকান *понуд от* চাকা.

চাকি, **চাকী** 1) жернов; 2) небольшая ось, вал.

চাকু [перочинный] нож

চাকুরি *см* চাকরি

চাক্তি 1) лепешка; таблетка, 2) монета

চাক্ষুষ 1) глазной; 2) оптический; 3) явный, очевидный; — সাক্ষী очевидец.

চা-খড়ি, **চা-খড়ী** мел.

চাখনদার *см.* চাকনদার.

চাখা *см.* চাকা I

চা-খানা чайхана

চাগা 1) подниматься; 2) быть энергичным; 3) пробуждаться, просыпаться

চাগান *понуд.* *от* চাগা

চাঙড়, **চাঙড়া** 1) ком, глыба; 2) корзина

চাঙ্গা 1) здоровый крепкий; 2) поправившийся, выздоровевший, — হওয়া выздоравливать, поправляться, 3) воодушевленный, подбодренный, — করা а) вылечивать, б) воодушевлять, подбадривать.

চাচা дядя (*по отцовской линии*)

চাচাত имеющий родство со стороны дяди *или* тетки; — ভাই двоюродный брат

চাচী жена брата отца, тетка

চাঞ্চল্য 1) подвижность, 2) движение; 3) беспокойство, волнение; возбуждение; 4) биение, নাড়ীর — биение пульса

চাঞ্চল্যপূর্ণ 1) подвижный, 2) беспокойный, возбужденный, 3) сенсационный

চাট *см.* চাইট

চাটক маг, волшебник, чародей

চাটনি соус, подливка, приправа

চাটা лизать; лакать; চাটিয়া পুছিয়া খাওয়া съедать все без остатка

চাটু I лесть; подхалимство.

চাটু II сковорода.

চাটুকার, **চাটুবাদী**, **চাটুভাষী** льстец; прислужник, подхалим

চাড় 1) понуждение, давление; 2) необходимость, — দেওয়া понуждать, заставлять; 3) желание; интерес, — করা проявлять желание, интерес; — থাকা быть заинтересованным.

চাড়া 1) помощь, поддержка; 2) понуждение, давление

চাতক чатака, индийская кукушка

চাতাল 1) плоская крыша, 2) [мощеная] площадка

চাতুর ловкий, умелый

চাতুরিক возница.

চাতুরী 1) ловкость, умение; 2) хитрость; обман

চাতুর্বর্ণ্য четыре варны (*брахманы, кшатрии, вайшьи и шудры*)

চাতুর্য ловкость, умение, искусство

চাদর 1) покрывало; 2) простыня; 3) скатерть; — পাতান а) стелить простыню; б) покрывать скатертью; 4) лист (*напр железа*)

চা-দানী, **চা-দানী** чайник.

চানকান, **চানখান** 1) полировать; 2)

подкрашивать; 3) слегка поджаривать (*напр.* зерно); 4) сушить на солнце.

চান্দ *см.* চাঁদ

চান্দনিক сандаловый

চান্দ্র лунный

চান্দ্রমাস лунный месяц.

চাপ I 1) понуждение, нажим, давление; কাহারও উপর ~ দেওয়া оказывать давление на кого-л., 2) *физ.* давление, বায়ুচাপ атмосферное давление

চাপ II 1) лук (*оружие*), 2) *мат.* дуга, сегмент

চাপকান чапкан, форменная куртка.

চাপটা приплюснутый, сжатый, плоский

চাপটান сжимать, делать плоским.

চাপটি сидение на корточках; ~ খাইয়া বসা сидеть на корточках

চাপড় 1) ладонь; 2) пощёчина; подзатыльник; ~ মারা (দেওয়া) давать пощёчину, бить

চাপড়া ком, глыба, ঘাসের ~ дёрн.

চাপড়ান 1) шлёпать, хлопать; 2) бить, набивать.

চাপরাশ, **চাপরাস** 1) значок 2) кокарда.

চাপরাশী вестовой, рассыльный, курьер

চাপল্য 1) быстрота, 2) подвижность, резвость; 3) легкомыслие, 4) дерзость, наглость.

চাপা I. 1) прессовать, 2) сжимать, сдавливать, 3) подавлять; 4) ехать верхом, влезать (*на лошадь*), 5) скрывать, утаивать, 2. 1) сдержанный, 2) приглушённый, 3. 1) покрывало, покрышка; 2) пресс

চাপাচাপি сдавливание, прессование, давление; ~ করা давить, прессовать.

চাপাচুপি утаивание, замалчивание.

চাপান (*понуд. от* চাপা) 1) нагружать; 2) навязывать (*напр.* решение), 3) обвинять, 4) облагать (*налогом*)

চাবকান 1) бить кнутом, хлыстом; 2) драться

চাবান жевать.

চাবি, **চাবী** ключ; ~ দেওয়া а) запирать (*на замок*), б) заводить (*часы, механизм*), ঘড়িতে ~ দেওয়া заводить часы; তালা ~ замок и ключ.

চাবুক кнут, хлыст, бич; ~ মারা (লাগান) бить хлыстом, стегать, погонять (*лошадь*), পরাধীনতার ~ খাওয়া *перен.* быть зависимым.

চাম *см.* চামড়া

চামচ, **চামচে** ложка; черпак

চামড়া 1) кожа, шкура, ~ খোলা сдирать кожу, шкуру; পাকা ~ выделанная кожа ~ জুতা кожаная обувь, পশুর অপরিষ্কৃত ~ пушнина, 2) кора (*дерева*)

চামার 1) чамар (*каста кожевников*), 2) чамар (*каста метельщиков*), 3) кожевник, сапожник

চামারিণী женщина из касты чамар.

চামীকর золото.

চার I шпион; тайный агент

চার II приманка, наживка

চার III четыре; ~ চোখ এক করিয়া лицом к лицу; ~ হাত এক করিয়া দেওয়া вступать в брак.

চারক пастух

চারকোণা четырехугольный

চারখানা клетчатая материя

চারচৌকা 1. квадратный, прямоугольный, 2. квадрат

চারজামা седло.

চারণ 1) танцор, актёр; 2) пастьба.

চারপথ перекрёсток

চারপাই, **চারপাইয়া** 1) стул, кресло, 2) лёгкая кровать

চারা I 1) корм для скота, фураж; 2) рассада, сеянец, ~ পোঁতা высаживать рассаду

চারা II 1) средство, способ, 2) помощь.

চারাগাছ молодое деревце, саженец.

চারান 1) делить; распределять; 2) сеять, сажать.

চারি четыре

চারিকোণা четырёхугольный, квадратный

চারিগুণ учетверённый

চারিত 1) приведённый в движение; 2) руководимый, ведомый

চারিত্র 1) *см.* চরিত্র; 2) герой.

চারিদিককার окружающий со всех сторон.

চারিদিকে [по]всюду, во всех направлениях

চারিপাশে со всех сторон, кругом

-চারী 1) движущийся, *напр.* অন্তরীক্ষচারী летящий в воздухе, 2) делающий, *напр.* কর্মচারী служащий

চারু 1) красивый; прекрасный; ~ কলা (শিল্প) изобразительное искусство; 2) приятный.

চারুনেত্র с красивыми глазами.

চারুশীল 1) воспитанный, 2) скромный

চার্বী 1) красавица, 2) блеск

চার্ম, **চার্মিক** сделанный из кожи, кожаный.

চাল I рис.

চাল II крыша.

চাল III 1) движение, 2) ход, манёвр, ~ চালা делать умный ход (*напр. при игре в шахматы*); 3) походка, поступь, 4) поведение, манеры; 5) форма, фасон, стиль, 6) обычай, традиция, 7) способ, метод, 8) хитрость.

চালক 1) пилот; 2) шофёр; водитель, ট্রাক্টর ~ тракторист; বিমান ~ лётчик, কম্বাইনের ~ комбайнер, 3) руководитель, лидер.

চালকচক্র рулевое колесо, штурвал

চালচলন 1) поведение, манеры; 2) обычай

চালনা 1) практика, навык, 2) движение, ход; 3) руководство, управление

চালনী 1) сито; решето; 2) фильтр

চালবাজ обманщик, плут

চালবাজি, **চালবাজী** 1) обман, плутовство; 2) интрига, происки

চালা I 1. (*понуд. от* চলা) 1) двигать, передвигать; 2) руководить, управлять, 2. отъезд, отправление

চালা II навес, крыша

চালাক 1) умный; 2) умелый, искусный, 3) активный; 4) хитрый, ловкий

চালাকি, **চালাকী** 1) ум; 2) умение, искусность; 3) хитрость, ловкость, обман, ~ করা изловчиться, обмануть, надуть (*кого-л.*), ~ খেলা сыграть «штуку» (*с кем-л.*)

চালাচালি передвижение; перемещение, ~ করা передвигать.

চালান 1. 1) двигать, приводить в движение, 2) руководить, управлять, 3) пускать в дело; употреблять, 4) стрелять, 5) перемещать; 6) посы-

лáть; отсылáть. 2. 1) перевóзка; (пере)движéние; ~ দেওয়া перевозúть, экспортúровать, 2) руковóдство.

চালানি, চালানী перевóзка, отпрáвка (*напр. товаров*); ~ কারবার экспорт; ~ মাল груз, подлежáщий перевóзке; транзúтный груз.

চালিকা *ж. от* চালক

চালিত 1) приведённый в движéние, движущийся, স্বয়ং — তোপ самохóдное орýдие; 2) руководúмый, ведóмый, ~ করা а) двигать, б) руководúть.

চালু 1) текýщий; 2) употребúтельный; дéйствующий, — হওয়া дéйствовать, быть в ходý; ~ করা а) приводúть в дéйствие; б) осуществлять, বাজারের ~ জিনিস товáры, имéющие спрос на рынке.

চাল্‌শা, চাল্‌শে слáбое зрéние; ~ ধরা имéть слáбое зрéние.

চাষ, চাষ-বাস земледéлие, обрабóтка землú; — করা пахáть, обрабáтывать зéмлю.

চাষা 1) земледéлец, 2) пáхарь.

চাষাড়িয়া, চাষাড়ে 1) грубый, некультýрный, 2) неуклюжий, нелóвкий

চাষী 1. 1) крестьянский, 2) земледéльческий; 2. 1) пáхарь, 2) крестьянин, земледéлец, যৌথ ~ колхóзник, ছোটখাট জমির মালিক ~ малоземéльный крестьянин

চাস *см* চাষ

চাসা *см.* চাষা

চাসী *см* চাষী

চাহা *см* চাওয়া

চাহিদা 1) спрос; трéбование 2) потрéбность; нуждá, 3) желáние

চিতান будúть, пробуждáть.

চিঁ *подражание писку птенца.* চিঁ চিঁ করা пищáть (*о птенце*)

চিক 1) [золотóе] ожерéлье; 2) зáнавес из тóнких плáнок бамбука

চিকচিক্ блеск, сверкáние; ~ করা сверкáть.

চিকণ, চিকন 1. 1) глáдкий, рóвный; полирóванный; 2) прúятный; хорóший, 3) жúрный, маслянúстый; 2. вышивка; চিকনের কাজ вышивáние.

চিকন-চাকন, চিকনাই 1) лоск, глянец; 2) тóнкость, изящество; 3) красотá.

চিকমিক্ *см* চিকচিক্.

চিকা мышь; крыса

চিকিৎসক врач.

চিকিৎসক-দল санитáрный отряд.

চিকিৎসক-পরীক্ষা медицúнское освидéтельствование.

চিকিৎসক-প্রমাণ медицúнское свидéтельство.

চিকিৎসনীয় излечúмый, поддающийся лечéнию

চিকিৎসা лечéние; курс лечéния, медицúнская пóмощь; ~ করা лечúть; — ব্যবসায় профéссия врачá

চিকিৎসাগার *см.* চিকিৎসালয়.

চিকিৎসাধীন находящийся под медицúнским наблюдéнием; лéчащийся; — থাকা находúться на излечéнии.

চিকিৎসা-বিদ্যা медицúна (*наука*)

চিকিৎসালয় больнúца, лечéбница

চিকিৎসিত вылеченный, исцелённый

চিকিৎস্য *см.* চিকিৎসনীয়.

চিকীর্ষা 1) желáние, стремлéние, 2) цель.

চিকীর্ষু желáющий, стремящийся.

চিকুর 1. непостоянный, движущийся; 2. 1) вóлосы; пучóк волóс, ~ বাঁধ лóкон; косá; 2) возвышенность; горá.

চিক্কণ *см* চিকণ

চিক্কস ячмéнная мукá

চিক্কির, চিক্কুর *поэт.* 1) гром; 2) мóлния

চিঙ্গ *см* চীঙ্গ.

চিঞ্চা тамарúнд (*дерево и плод*)

চিট, চিটা 1) ржáвчина; 2) плéсень; 3) *бот.* ржáвчина, головня.

চিঠা 1) счёт; смéта; балáнс; 2) пéречень, спúсок; 3) докумéнт о размéрах заминдáрского владéния.

চিঠি 1) письмó; ~ লেখা писáть письмó; ~ পাঠান посылáть письмó; ~ ডাকে দেওয়া посылáть письмó по пóчте; রেজিষ্টারী ~ заказнóе письмó; সুপারিশ — рекомендáтельное письмó; মূল্যবান ~ цéнное письмó; বেনামী — анонúмное письмó; 2) запúска; 3) распúска; 4) удостоверéние; 5) вéксель.

চিঠিপত্র пúсьма, корреспондéнция.

চিঠী *см.* চিঠি.

চিড় 1) щель; трéщина; — করা (খাওয়া, ধরা) расщеплять, раскáлывать, 2) досáда, раздражéние; ◇ ~ উঠা чúстить, соскáбливать.

চিড়কান раздражáть, возбуждáть.

চিড়চিড় раздражúтельность, вспыльчивость; ~ করা раздражáть(ся)

চিড়চিড়ে раздражúтельный, вспыльчивый

চিড়ান 1) расщеплять(ся), раскáлывать(ся); трéскать(ся); 2) раздражáть(ся)

চিড়িক্ 1) раздражúтельность, вспыльчивость, 2) прúступ (*боли*).

চিড়িয়া птúца.

চিড়িয়াখানা 1) птúчник; 2) зоологúческий сад.

চিৎ I лежáщий нáвзничь; ~ করিয়া ফেলা (দেওয়া) опрокúдывать нá спину; — হইয়া পড়া упáсть нáвзничь

চিৎ II 1) рáзум, интеллéкт, сознáние; 2) душá; сéрдце

চিত 1) сóбранный, сóрванный (*напр. о цветах*); 2) сконцентрúрованный.

চিতা I леопáрд, барс, пантéра

চিতা II *инд.* погребáльный костёр.

চিতান 1) лежáть на спинé, 2) приводúть в сознáние; 3) будúть, пробуждáть.

চিতি I рáзум, сознáние.

চিতি II кýча, грýда, мáсса.

চিৎকার крик, вóзглас; — করা кричáть.

চিত্ত 1) рáзум; сознáние; 2) душá, сéрдце; 3) -চিত্তে *образует наречие образа действия, напр* হৃষ্টচিত্তে охóтно, с удовóльствием.

চিত্তক্ষোভ 1) волнéние, возбуждéние; 2) гóре, печáль.

চিত্তগ্রাহী привлекáтельный

চিত্তচমৎকারী 1) удивúтельный, поразúтельный, 2) очарóвывающий, очаровáтельный

চিত্তচাঞ্চল্য беспокóйство, волнéние

চিত্তবন্যা желáние, страсть, вождeлéние

চিত্তদমন сдéржанность.

চিত্তদাহ 1) возбуждéние, взволнóванность, 2) зáвисть, злóба

চিত্তবিকার расстрóйство, смятéние чувств

চিত্তবিক্ষেপ 1) отвлечение внимания; 2) душевное волнение, смятение.

চিত্তবিনোদন 1) отвлечение внимания; 2) развлечение; — করা развлекать, забавлять.

চিত্তবিভ্রম *см.* চিত্তবিকার.

চিত্তবৃত্তি 1) душевное состояние; 2) склад ума.

চিত্তবেদনা озабоченность, взволнованность.

চিত্তবৈকল্য смущение, замешательство.

চিত্তভ্রংশ 1) расстройство умственных способностей, помрачение ума, 2) заблуждение.

চিত্তসংযম *см.* চিত্তদমন.

চিত্তস্থৈর্য 1) безмятежность, спокойствие; 2) самообладание, хладнокровие.

চিত্তহারী обворожительный, очаровательный.

চিত্তাকর্ষক привлекательный, примечательный.

-চিত্তে *см.* চিত্ত 3).

চিত্তোদ্বেগ беспокойство, тревога, опасение.

চিত্তোন্নতি 1) душевный подъём, воодушевление; 2) чувство собственного достоинства.

চিত্তৌদার্য великодушие.

চিত্র 1. 1) пёстрый; 2) удивительный. 2. картина, рисунок, иллюстрация; изображение; আলোক — фотография.

চিত্রক 1) картинка; рисунок; 2) кастовый знак (*на лбу*). 3) художник; 4) леопард.

চিত্রকম্বল ковёр.

চিত্রকর *см.* চিত্রকার.

চিত্রকলা живопись.

চিত্রকাব্য акростих.

চিত্রকার художник.

চিত্রণ 1) рисование; зарисовка, 2) черчение.

চিত্রতক্ষণ резьба по дереву.

চিত্রতারকা кинозвезда.

চিত্রনাট্য киносценарий.

চিত্রপট холст, полотно (*картины*).

চিত্রফলক 1) мольберт; 2) картина, холст (*картины*).

চিত্রবিচিত্র разноцветный; пёстрый, крапчатый.

চিত্রবিদ্যা *см.* চিত্রকলা.

চিত্রলেখা набросок.

চিত্রলিখিত 1) нарисованный; 2) красиво написанный.

চিত্রশালা 1) студия, ателье художника, 2) картинная галерея.

চিত্রশিল্পী художник.

চিত্রার্পিত изображённый на картине, нарисованный; চিত্রার্পিতের ন্যায় как на картине, безжизненный.

চিত্রিত 1) нарисованный; — হওয়া а) быть нарисованным; б) *перен.* вырисовываться; 2) раскрашенный; 3) пёстрый, крапчатый.

চিন 1. знакомый, известный; 2. 1) знак; признак, примета; 2) знание, знакомство.

চিনা 1. 1) знать, быть знакомым; 2) узнавать, признавать, опознавать; চিনিয়া লওয়া узнать, признать; 2. знакомый; — পরিচয় близкое знакомство, 3. знакомство.

চিনাচিনি знакомство (*с кем-л.*).

চিনান (*понуд. от* চিনা) знакомить, представлять.

চিনি сахар; ◇ চিনির বলদ работник, исполняющий тяжёлую, нудную работу.

চিন্‌চিন্ острая, жгучая боль.

চিন্তক 1) погружённый в размышления, задумчивый; 2) озабоченный, беспокоящийся.

চিন্তন размышление, обдумывание.

চিন্তনীয় 1) то, над чем следует подумать; 2) сомнительный, находящийся под вопросом.

চিন্তা 1) размышление; мысль; 2) забота, беспокойство; — করা а) думать; б) заботиться, беспокоиться.

চিন্তাকারী, **চিন্তাকুল**, **চিন্তাকুলিত** озабоченный, встревоженный.

চিন্তাজনক причиняющий беспокойство, тревожащий.

চিন্তাধারা 1) мышление; 2) взгляды; теория; — ও কার্যপ্রণালী теория и практика, 3) идея.

চিন্তান 1) думать, размышлять; 2) вспоминать.

চিন্তান্বিত 1) погружённый в размышления, задумавшийся, 2) озабоченный, встревоженный.

চিন্তারহিত 1) спокойный, уравновешенный, 2) беспечный, беззаботный, 3) необдуманный.

চিন্তাশীল 1) мыслящий, 2) заботливый.

চিন্তিত 1) озабоченный, обеспокоенный; — হওয়া беспокоиться, тревожиться; 2) обдуманный.

চিন্তিতপূর্ব предумышленный, обдуманный заранее.

চিন্তিতব্য, **চিন্ত্য** *см.* চিন্তনীয়.

চিন্ময় 1) сознательный, 2) духовный.

চিপটান 1) раздавливать(ся), расплющивать(ся), 2) прилипать, приклеиваться.

চিপসান сморщивать(ся).

চিপা выжимать, выдавливать.

চিপিট, **চিপিটক** 1. плоский, ровный, 2. 1) толчёный рис (*употребляется в пищу в сыром виде*); 2) *карт.* трефовая масть.

চিপ্টান, **চিপ্টেন** 1. 1) обидный, задевающий за живое; — কাটা задеть за живое; 2) притворный; 2. обидная речь (*внешне спокойная*).

চিফ 1. главный, 2. глава, начальник.

চিবন разжёвывание, пережёвывание.

চিবান жевать, пережёвывать.

চিরি 1 отверстие, проём; দরজার — дверной проём; জানালার — оконный проём.

চিবি II. **চিবু**, **চিবুক** подбородок.

চিমটা 1) щипцы; клещи, пинцет; 2) спазма, судорога.

চিমটান 1) щипать, 2) зажимать, захватывать (*щипцами, тисками и т. п.*).

চিমটি щипок; — কাটা щипать.

চিমড়া, **চিমড়ে** 1) плотный, упругий, вязкий; 2) упрямый, настойчивый, упорный; 3) сухой; высушенный; 4) истощённый, изнурённый.

চিমনি дымовая труба, дымоход.

চিমসা 1) жёсткий как кожа, 2) заплесневелый, затхлый.

চিয়ন 1) пробуждение (*от сна*); 2) оживление.

চিয়া 1) пробуждаться, просыпаться, 2) оживать; приходить в себя.

চিয়ান (*понуд. от* চিয়া) 1) будить; 2) пробуждать (*напр. сознание*), 3) оживлять.

চির I 1. разо́рванный; — হওয়া разорва́ться; 2. 1) полоса́, ле́нта; 2) часть, 3) разры́в, тре́щина.

চির II 1. 1) до́лгий, продолжи́тельный; 2) постоя́нный, ве́чный; 2. 1) до́лго, 2) всегда́

চিরকর্মা медли́тельный, откла́дывающий (*со дня на день*), меша́ющий

চিরকাঙ্ক্ষিত долгожда́нный

চিরকারিতা 1) медли́тельность; 2) лень

চিরকারী *см.* চিরকর্মা

চিরকাল до́лгое вре́мя, до́лго; всю жизнь; — ধরিয়া до́лго; ве́чно; চিরকালের জন্য надо́лго.

চিরকালাবধি давно́, с да́вних пор

চিরকুট *см.* চীরকুট

চিরকুমার 1) холосто́й; 2) холостя́к

চিরক্রিয় *см.* চিরকর্মা

চিরজীবী 1) долгове́чный; 2) бессме́ртный, — হউক! да здра́вствует!

চিরণ, চিরণী гре́бень, гребёнка, расчёска

চিরতরে навсегда́

চিরতা неизме́нность, постоя́нство.

চিরতুষার-রেখা *геогр.* снегова́я ли́ния

চিরথাই *см.* চিরস্থায়ী

চিরদিন *см.* চিরকাল

চিরনিদ্রা ве́чный поко́й, смерть

চিরনিদ্রাগত, চিরনিদ্রিত усо́пший, уме́рший

চিরনির্বাসন изгна́ние, ве́чное поселе́ние

চিরনীহারক্ষেত্র, চিরনীহারবাহ ледни́к, гле́тчер

চিরনীহাররেখা *см.* চিরতুষার-রেখা

চিরন্তন ста́рый, стари́нный, дре́вний

চিরপরিচিত давно́ знако́мый, давно́ изве́стный.

চিরপ্রবাসী эмигра́нт.

চিরবিস্মৃত давно́ забы́тый, пре́данный забве́нию.

চিররোগ хрони́ческая боле́знь.

চিররোগী страда́ющий хрони́ческой боле́знью

চিরসখা, চিরসুহৃৎ ста́рый друг, ве́рный друг.

চিরস্থায়ী, চিরস্থিত, চিরস্থির 1) ве́чный, постоя́нный; 2) продолжи́тельный, дли́тельный; 3) про́чный, неруши́мый

চিরস্থিরতা 1) неизме́нность, постоя́нство; 2) про́чность, неруши́мость.

চিরস্মরণীয় незабве́нный, незабыва́емый

চিরহরিৎ 1. вечнозелёный; 2. вечнозелёное расте́ние

চিরা I 1) рва́ть(ся), разрыва́ть(ся), 2) коло́ть(ся), раска́лывать(ся); 3) раздира́ть (*ногтями*), цара́пать, চিরিয়া ফেলা а) разорва́ть; разодра́ть, б) расколо́ть, চুল — де́лать пробо́р

চিরা II вознагражде́ние, чаевы́е

চিরাক চিরাগ ла́мпа.

চিরাচরিত, চিরাভ্যস্ত давно́ применя́емый, давно́ практику́емый, традицио́нный

চিরায়ু *см.* চিরজীবী.

চিরুণী *см.* চিরণ

চিল ко́ршун; ◇ — চেঁচান пронзи́тельно крича́ть.

চিহ্ন 1) знак, 2) пятно́, 3) ме́тка, клеймо́; 4) след; 5) значо́к, 6) при́знак; 7) си́мвол

চিহ্নধারী 1. отме́ченный, име́ющий знак, ме́тку; 2. знамено́сец

চিহ্নিত 1) отме́ченный; 2) поме́ченный, клеймёный; 3) свя́занный догово́ром

চীজ вещь, предме́т

চীৎকার *см.* চিৎকার

চীনা 1. кита́йский, 2. кита́ец.

চীনা-মাটি фарфо́р

চীবর, চীর 1) лохмо́тья, тряпьё, 2) кора́

চীরকুট обры́вок, кусо́к (*бумаги, материи*)

চীরা *см.* চিরা

চীর্ণ 1) рва́ный; разо́рванный; 2) расколо́тый

চুঁয়া ме́дленно течь, проса́чиваться, ка́пать.

চুঁয়ান (*понуд. от* চুঁয়া) дистилли́ровать, очища́ть, перегоня́ть.

চুঁই চুঁই 1) кипе́ние, бурле́ние; 2) треск (*горящих дров*); 3) горе́ние, жже́ние; — করা горе́ть; жечь.

চুঁওয়া 1) сгора́ть, превраща́ться в пе́пел, 2) обгора́ть (*на солнце*).

চুঁওয়ান (*понуд от* চুঁওয়া) сжига́ть дотла́.

চুঁচি *см* চুচুক

চুঁয়া *см.* চুঁওয়া

চুঁয়ান *см.* চুঁওয়ান

চুক I 1) оши́бка, упуще́ние; 2) опи́ска, огово́рка.

চুক II *см.* চুকা III

চুকচুক *подражание звуку, издаваемому при лакании;* — করিয়া খাওয়া лака́ть.

চুকচুকিয়া, চুকচুকে глянцеви́тый, лощёный.

চুকলি I 1) зме́иная ко́жа; 2) клевета́, — খাওয়া злосло́вить за спино́й, клевета́ть.

চুকলি II лепёшка

চুকলি-খোর клеветни́к.

চুকা I 1) ошиба́ться; 2) забыва́ть.

চুকা II конча́ться, заверша́ться.

চুকা III ки́слый; — পালঙ щаве́ль

চুকান (*понуд. от* চুকা II) 1) конча́ть, заверша́ть, 2) ула́живать (*спор, ссору*), চুকাইয়া দেওয়া а) разреши́ть (*спорный вопрос*), б) расплати́ться (*с долгами*), 3) устана́вливать, реша́ть, 4) уничтожа́ть, убива́ть.

চুকানি, চুকুনি 1) оконча́ние, заверше́ние, 2) реше́ние, разреше́ние (*спорного вопроса*); 3) распла́та, упла́та.

চুক্তি 1) догово́р, соглаше́ние; — করা заключа́ть догово́р вступа́ть в соглаше́ние; সমষ্টিগত — коллекти́вный догово́р, 2) контра́кт

চুক্তিনামা пи́сьменный догово́р, соглаше́ние

চুক্তিভঙ্গ 1) наруше́ние догово́ра; 2) денонси́рование догово́ра

চুঙি, চুঙ্গী I 1) тру́бка; 2) ствол (*ружья*); 3) гнездо́; вы́емка, паз

চুঙ্গী II по́шлина (*на ввозимые в город товары*).

চুচুক 1) сосо́к (*груди*), 2) грудь (*девушки*)

চুটকি, চুটকী 1. ма́ленький; незначи́тельный; пустя́чный, — সাহিত্য лёгкая, бульва́рная литерату́ра, 2. 1) кольцо́ (*носимое женщинами на пальцах ног*), 2) щёлканье (*пальцами*); 3) щепо́тка (*соли и

т. п.), 4) пучок волос (*на голове*); 5) чаевые.

চুটান напрягать все силы, стараться; চুটাইয়া কাজ করা работать изо всех сил; ◇ চুটাইয়া বলা резко возражать.

চুটি, চূড়া вершина

চুড়ি, চুড়ী браслет.

চুড়ীদার 1) уложенный в складки; 2) разглаженный.

চুনা I выбирать, отбирать.

চুনা II 1. мелкий (*о рыбе*), 2. мелкая рыбёшка.

চুনোট 1. сморщенный; 2. складка, сборка; ~ করা а) морщить, б) делать складки

চুনী 1. мелкий, ~ মুক্তা мелкий жемчуг, 2. рубин.

চুপ্ 1. 1) молчаливый, безмолвный, 2) смирный; 2. молчание, безмолвие; ~ করা молчать, 3. тише!, замолчите!

চুপা безмолвный.

চুপান заставить замолчать.

চুপি молчание, безмолвие; ~ দেওয়া прекратить разговоры, замолчать, চুপি চুপি а) тихо, шёпотом, চুপি চুপি বলা шептать, б) тайно, незаметно.

চুপ্চাপ্ 1. молчание, безмолвие; ~ দেওয়া прекратить разговоры, ~ থাকা замолчать, ~ হওয়া притихнуть, примолкнуть, ~ হওয়া не отвечать, не откликаться, 2. молча, тихо.

চুপ্ড়ি, চুপ্ড়ী корзина; এক ~ целая корзина, *перен.* много

চুপ্সান 1) впитываться; расходиться, расплываться (*о чернилах на бумаге*), 2) промокать (*о бумаге*); 3) сморщиваться, покрываться морщинами, 4) садиться (*о материи*)

চুবনি погружение (*в воду*), ныряние.

চুবান погружаться (*в воду*); нырять.

চুমকি 1) искра; 2) блёстки, мишура, ~ বসান কাপড় материя, украшенная блёстками, мишурой.

চুমকুড়ি 1) чириканье, щебетание; ~ দেওয়া чирикать; щебетать; 2) уговаривание, задабривание.

চুমড়ান, চুমরান 1) уговаривать, склонять (*к чему-л.*); 2) приводить в порядок (*свою внешность и т.п.*)

চুমা, চুমু *разг.* поцелуй; ~ খাওয়া целоваться

চুমুক глоток, ~ দেওয়া (দিয়া খাওয়া) глотать.

চুমুরান *см.* চুমড়ান

চুমো, চুম্ব *см.* চুমা

চুম্বক 1. 1) целующий, 2) краткий, сжатый, лаконичный, 2. 1) магнит; ~ পাথর магнит, магнитный железняк, 2) краткое изложение; резюме; конспект, ~ করা резюмировать суммировать

চুম্বক-শলাকা, চুম্বক-সূচিকা, চুম্বক-সূচী магнитная стрелка.

চুম্বন поцелуй, ~ করা целовать.

চুয়ন просачивание

চুয়া 1. просачиваться, 2. просачивание.

চুয়াড় 1) горец, 2) дикарь.

চুয়াড়িয়া, চুয়াড়ে дикий, первобытный.

চুয়াত্তর семьдесят четыре.

চুয়ান 1. (*понуд. от* চুয়া) 1) процеживать, фильтровать, очищать, дистиллировать, 2) перегонять, гнать (*спирт*);

2. очищение, дистилляция; фильтрация

চুয়ানি очищение, дистилляция.

চুয়ানো *см.* চোয়ানো

চুয়াল челюсть; ~ ধরা сжимать челюсти

চুয়াল-ধরা রোগ *мед.* спазм жевательных мышц.

চুয়াল্লিশ *см.* চোয়াল্লিশ

চুরট папироса; сигара

চুরমার *см.* চূরমার

চুরা дробить, ломать на куски; ভাঙ্গা ~ разбитый, разрушенный.

চুরানব্বই девяносто ч‿тыре.

চুরাশি восемьдесят четыре.

চুরি кража, воровство; похищение; ~ করা а) красть, воровать; похищать; б) *перен.* заимствовать (*теорию*), ~ করিয়া тайком

চুল волос; волосы; ~ চেরা а) сечься (*о волосах*); б) *перен.* быть педантичным; ~ বাঁধা заплетать косы; কাঁচা ~ чёрные волосы; পাকা ~ седые волосы; চুলের পোকা вошь.

চুলকনা, চুলকনি зуд.

চুলকান чесать(ся); царапать, скрести; মাথা ~ чесать в голове, *перен.* обдумывать, размышлять

চুলবুল беспокойный, неугомонный

চুলা, চুলি 1) печь; очаг, 2) погребальный костёр

চুলুক 1) горсть, пригоршня; 2) грязь

চুলো, চুল্লা, চুল্লি, চুল্লী *см.* চুলা.

চুষা сосать; высасывать

চূড় браслет.

চূড়া 1. первый, лучший, 2. 1) пучок волос (*оставляемый хинду на бритой голове*). 2) вершина (*горы*); 3) макушка; 4) диадема; 5) остроконечная башенка, бельведер, 6) гребень (*птицы*)

চূড়ান্ত 1. 1) заключительный; финальный; 2) решающий; 2. 1) конец, заключение, завершение; ~ হওয়া кончаться, 2) заключение, вывод, окончательное решение; ~ করা а) доводить до конца; б) приходить к заключению; в) делать последние штрихи, отделывать; 3) кульминационный пункт.

চূড়ামণি 1. 1) лучший, 2) самый главный, первостепенный; 2. драгоценный камень в диадеме.

চূড়ি, চূড়ী *см.* চুড়ি

চূণ известь; বাখারি ~ негашёная известь; গুঁড়া ~ гашёная известь

চূণকাম побелка; ~ করা белить известью

চূণবালি штукатурка, ~ ধরান штукатурить.

চূণা *см.* চূণ

চূর I 1) порошок; 2) обломок, 3) кусок; обрывок

চূর II, চূরচূর, চূরচুরে пьяный, опьяневший, নেশায় ~ হওয়া быть мертвецки пьяным

চূরমার 1. разбитый; раздробленный; ~ করা разбивать. раздроблять, ভাঙ্গিয়া ~ করা разбивать на мелкие куски, 2. осколки; кусочки

চূর্ণ 1. 1) размолотый, растёртый; 2) *перен.* уничтоженный, сокрушённый, ~ করা а) толочь, превращать в порошок, б) распылять, рассеивать; в) *перен.* уничтожать, сокрушать; ~ করিয়া দেওয়া раздавить, сломить (*сопротивление*), раз

громи́ть, — হওয়া ру́шиться (*напр. о политическом строе*), সকল রকমের বাধা-বিঘ্ন — করা устраня́ть всевозмо́жные препя́тствия; দর্প — করা унижа́ть; сбива́ть спесь; 2. 1) порошо́к; 2) пыль; 3) пу́дра.

চূর্ণকার 1) торго́вец и́звестью; 2) тот, кто обжига́ет и́звесть.

চূর্ণকুন্তল ло́кон.

চূর্ণন 1) дробле́ние; растира́ние; 2) распыле́ние, рассе́ивание; 3) *перен.* уничтоже́ние.

চূর্ণনীয় 1) растира́емый (*в порошок*); 2) распыля́емый.

চূর্ণি коммента́рий, примеча́ние, объясне́ние

চূর্ণিত, চূর্ণীকৃত, চূর্ণীভূত 1) растёртый; раздро́бленный, 2) распылённый, 3) *перен.* уничто́женный, разру́шенный; разгро́мленный.

চূষণ выса́сывание.

চূষণীয় выса́сываемый.

চূষা см. চুষা.

চূষিত вы́сосанный

চূষ্য см. চুষা

চেঁচামেচি 1) гро́мкий разгово́р; шум, кри́ки, спор, ссо́ра; 2) гро́мкий крик, вы́крик.

চেঁচান 1) гро́мко говори́ть, 2) восклица́ть; 3) крича́ть, выкри́кивать.

চেঁচামিচি, চেঁচামেচি см. চেঁচামেচি.

চেক I чек; — দাখিলা распи́ска; квита́нция.

চেক II 1. квадра́тный, четырехуго́льный; 2. кле́тка (*на ткани, бумаге, шахматной доске*); — কাপড় клетча́тая ткань

চেকওয়ার чёковый (*о книжке*).

চেককাটা 1) располо́женный в ша́хматном поря́дке; 2) клетча́тый; 3) четырёхуго́льный.

চেকনাই ослепи́тельный блеск.

চেকমুড়ি корешо́к чека, квита́нции.

চেঙ I ченг (*вид рыбы*)

চেঙ II 1) помо́ст; 2) лю́лька (*маляра, строителя*); 3) *инд.* носи́лки, к кото́рым привя́зывается труп

চেংড়া 1. ребя́ческий несерьёзный, глу́пый, 2. мальчи́шка, постре́л.

চেংড়ামি ребя́чество.

চেঙ্গারী, চেঙ্গারি широ́кая ни́зкая корзи́на из бамбу́ка.

চেট, চেটক слуга́; раб.

চেটা, চেটাই цино́вка.

চেটাল широ́кий; распростёртый, разо́стланный.

চেটিকা, চেটী служа́нка; рабы́ня.

চেটুয়া 1) ладо́нь, 2) подо́шва (*ног*).

চেড় см. চেট

চেত 1. зна́ющий, понима́ющий; му́дрый, 2. 1) созна́ние; мысль; 2) зна́ние, понима́ние; 3) душа́, се́рдце.

চেতক 1) сознаю́щий, 2) чу́вствующий, ощуща́ющий; 3) пробужда́ющий (*сознание*)

চেতন 1. 1) живо́й, одушевлённый; — পদার্থ одушевлённый предме́т; 2) разу́мный у́мный; 3) бди́тельный; 2. ра́зум, созна́ние; — করা пробужда́ть (*сознание*)

চেতনাবিধান осозна́ние, понима́ние

চেতনাবিহীন, চেতনারহিত, চেতনাশূন্য, চেতনাহীন 1) несозна́тельный; 2) безжи́зненный, ине́ртный.

চেতস্থান серде́чный, душе́вный.

চেতা 1) поня́ть; осозна́ть; 2) научи́ться, быть нау́ченным (*опытом*); 3) просыпа́ться; 4) быть бди́тель[redacted]

চেতান (*понуд. от* চেতা) 1) пробужда́ть, 2) научи́ть, 3) *перен.* пробуди́ть, расшевели́ть.

চেতিত 1) осо́знанный, по́нятый, 2) пробуждённый.

চেন цепь, цепо́чка

চেনা см. চিনা

চেনাচিনি см. চিনাচিনি.

চেনান см. চিনান

চেপ্টা пло́ский, расплю́щенный, сда́вленный; — করা а) расплю́щивать, дави́ть, прижима́ть, б) *перен.* держа́ть в подчине́нии; унижа́ть.

চেপ্টান расплю́щивать, дави́ть.

চেব слюна́.

চেম্বার пала́та (*законодательное или административное учреждение*)

চেয় то, что должно́ *или* мо́жет быть со́брано.

চেয়াড়ি бамбу́ковая пла́нка

চেয়ার кре́сло.

চেয়ারমেন, চেয়ারম্যান председа́тель

চেয়ে чем, по сравне́нию [с]

চেরা I см. চিরা I

চেরা II се́янец; расса́да

চেরান (*понуд. от* চেরা) коло́ть, раска́лывать

চেল оде́жда, пла́тье.

চেলা I учени́к, после́дователь, сторо́нник

চেলা II, চেলাকাঠ ще́пка

চেলান руби́ть; отка́лывать.

চেলি, চেলী 1. шёлковый, 2. шелкова́я мате́рия, шёлк.

চেষ্টক стара́ющийся, пыта́ющийся.

চেষ্টা 1) стара́ние, уси́лие; попы́тка; নিজের (নিজস্ব) চেষ্টায় свои́ми си́лами; — চরিত্র де́ятельность, акти́вность, стара́ния 2) стремле́ние; — করা а) стара́ться, пыта́ться; б) стреми́ться.

চেষ্টান্বিত энерги́чный, де́ятельный; акти́вный.

চেষ্টাই то, чего́ ну́жно добива́ться.

চেষ্টাশূন্য, চেষ্টাহীন безде́ятельный, ине́ртный, безынициати́вный

চেষ্টিত 1. 1) стара́ющийся, пыта́ющийся; 2) стремя́щийся; 3) пресле́дуемый (*о цели*), иско́мый, 2. 1) напряже́ние, уси́лие, 2) де́ятельность.

চেষ্টিতব্য см. চেষ্টাই.

চেহারা о́блик, вне́шний вид, нару́жность

চৈত см. চৈত্র

চৈতন্য 1) чу́вство, созна́ние, па́мять, 2) созна́ние; понима́ние; 3) зна́ние, 4) пробужде́ние; 5) *филос.* дух.

চৈতন্যপূর্ণ, চৈতন্যময় созна́тельный.

চৈত্য 1) будди́йский храм, 2) па́мятник, монуме́нт.

চৈত্র ча́йтра (*двенадцатый месяц индийского календаря, соответствует марту — апрелю*)

চৈন, চৈনিক, চৈনেয় кита́йский

চো коло́дец.

চোঁ соса́ние; চোঁ চোঁ করিয়া со сви́стом; цедя́ сквозь зу́бы

চোঁচ I луб, лы́ко.

চোঁচ II оско́лок; ще́пка, зано́за.

চোঁচা I о́чень бы́стро; изо всех сил; — দৌড় দেওয়া бежа́ть о́чень бы́стро, изо всех сил

চোঁচা II шкурка, кожица (*плода*).
চোঁচাল волокнистый
চোঁতা *см.* চোতা.
চোঁয়া *см.* চুঁওয়া.
চোঁয়ান *см.* চুঁওয়ান.
চোক I 1) одна четвёртая часть, четверть, 2) *денежная единица, равна 4 анам*
চোক II острый, заострённый.
চোক III *см.* চোখ.
চোকড, চোকর, চোকল I 1) отруби, мякина; 2) кожура
চোকল II *см.* চোখল.
চোকলা 1) кожура, кожица; 2) ломтик, кусочек; тонкий слой (*чего-л.*)
চোকান I 1) решать, устанавливать; 2) заканчивать, приводить к концу.
চোকান II заострять, точить.
চোখ глаз; ~ কাটান снимать катаракту; оперировать глаз; ~ খোলা а) просыпаться, б) быть бдительным; в) *прям., перен.* прозревать, ~ টানা напрягать зрение; ~ দেওয়া останавливать взор (*на кого-л., что-л.*), ~ ফুটা открываться (*о глазах*), ~ ফুটান (ফুটাইয়া দেওয়া) а) открывать глаза, б) сообщать, предупреждать, ~ বুজা *прям., перен.* закрывать глаза, ~ বুলান просматривать изучать; চোখে অঙ্গুল দিয়া দেখান а) указывать, б) привлекать внимание, চোখে চোখ রাখা держать под надзором, под наблюдением; চোখে ধুলা দেওয়া пускать пыль в глаза, চোখে পড়া попасть в глаз (*о соринке*), *перен.* бросаться в глаза, চোখের উপর на глазах; из-под носа (*утащить*); ~ উঠা воспаление глаз, চোখের পাতা веко; ◇ ~ পাকা нахмуриться, — পাকান мрачнеть (*от гнева*).
চোখা 1) острый, заострённый 2) резкий, 3) чистый, беспримесный.
চোখান *см.* চোকান II
চোগা свободная верхняя одежда.
চোঙ, চোঙ্গ, চোঙা 1) труба, трубка; 2) ствол (*оружия*)
চোট I 1) удар, 2) ушиб; рана, ~ করা а) ударять, б) ушибать; — বসান (মারা, লাগান) а) (..ть, наносить удары, б) ранить; ~ খাওয়া (লাগা) а) получать удары, б) быть раненым; এক চোটে одним ударом, сразу. 3) сила влияния, воздействия 4) возможность, удобный случай.
চোট II 1) гнев; ~ করা быть разгневанным, 2) выговор, нагоняй.
চোটপাট грубый, резкий.
চোটা 1) ростовщический процент, 2) ростовщичество.
চোটান 1) бить, наносить удары ранить; 2) копать, рыть 3) проявлять способности
চোতা 1) неровный, небрежный (*о почерке*); 2) ненужный, выброшенный (*о бумагах*).
চোদনা 1) отправление; 2) начало, начинание
চোদয়িতা 1) отправитель; 2) зачинатель.
চোদিত 1) посланный, отправленный; 2) назначенный, предназначенный.
চোদ্দ 1. четырнадцать, 2. много, много раз, часто; ◇ ~ পো হওয়া спать лежать раскинувшись.

চোদ্দই четырнадцатый день месяца
চোপ удар.
চোপা резкий, прямой ответ; ~ করা говорить прямо, смело
চোপান 1) наносить удары, 2) рубить.
চোবল укус; — মারা кусать.
চোবলান кусать.
চোবান *см.* চুবান
চোয়াড় 1. нецивилизованный, варварский, дикий, 2. 1) охотник, 2) дикарь; 3) горное племя в Бенгалии, занимающееся трудом землекопов.
চোয়ান্ন пятьдесят четыре.
চোয়ান *см.* চুয়ান.
চোয়াল্লিশ сорок четыре
চোর 1) вор, ছিঁচকে — мелкий, карманный вор, воришка. চোরে চোরে মাসতুতো ভাই *посл.* ≅ рыбак рыбака видит издалека (*букв.* все воры — двоюродные братья), 2) грабитель, разбойник.
চোরকুঠারী, চোরকুঠুরি потайная комната.
চোরা 1. 1) украденный 2) скрытый, спрятанный; незаметный; ~ গর্ত волчья яма; *перен.* ловушка, ~ পথ тайный путь; ~ পাহাড় подводный камень, подводная скала, риф; ~ বাজার чёрный рынок. 2. 1) воровство, кража, 2) вор, грабитель
চোরাই, চোরাও украденный, похищенный.
চোরান 1) красть, воровать, 2) грабить.
চোরি воровство, кража
চোরিত *см.* চোরাই
চোর্য *см.* চোর
চোল 1) корсаж; лифчик, 2) юбка.
চোলক 1) доспехи, латы; броня, 2) кора; кожура, 3) корсет
চোলাই очищение, дистилляция.
চোলিকা юбка.
চোষ, চোষণ 1) сосание, высасывание; 2) высушивание; ~ কাগজ промокательная бумага
চোষা *см.* চুষা.
চোষ্য 1) высасываемый; 2) всасываемый, впитываемый, поглощаемый
চোস্ত 1) ловкий, проворный; 2) плотный, компактный, 3) прямой, честный; 4) ровный, гладкий.
চোহাড় *см.* চোয়াড়
চোহেল попойка, пьянка, вечеринка.
চৌ четыре, *напр.* চৌকোণ четырёхугольный: চৌদিকে со всех сторон, вокруг
চৌক I *см.* চোক I.
চৌক II глаз.
চৌকশ 1) осмотрительный, осторожный, 2) ловкий, проворный, 3) ровный, гладкий.
চৌকা 1. квадратный, прямоугольный. 2. 1) двор; 2) площадь, চার ~ квадрат; 3) прямоугольник; 4) чаука (*четырёхугольное возвышение на полу, на котором хинду готовят и едят*)
চৌকাট, চৌকাঠ 1) дверная *или* оконная рама; 2) порог
চৌকি 1) кресло, стул, скамья; 2) полицейский пост; участок, 3) стража, караул, ~ দেওয়া охранять, сторожить, караулить.
চৌকিদার 1) чаукидар, сторож, 2) часовой; 3) полицейский (*деревенский*)

চৌকিদারি 1) слу́жба чаукида́ра; 2) пла́та за охра́ну.

চৌকী см. চৌকি

চৌকাদার см. চৌকিদার

চৌকোণ, চৌকোণা четырёхуго́льный, прямоуго́льный.

চৌখুপী, চৌকোণী разделённый на квадра́ты, клетки

চৌগুণ 1) учетверенный, вчетверо бо́льший; 2) состоящий из четырёх часте́й

চৌচাকলা см. চৌচাকা

চৌচাকা 1. 1) четырёхколёсный; 2) разделенный на мно́го часте́й; 2. 1) четы́ре ча́сти; 2) экипа́ж; пово́зка

চৌচাকা разби́тый *или* разделённый на четыре части

চৌচাপট 1) окружённое ме́сто; 2) окруже́ние; среда́; 3) окре́стности.

চৌচালা 1) шатро́вая кры́ша; 2) кры́тый соло́мой дом с шатро́вой кры́шей.

চৌচির 1) разделённый на четы́ре ча́сти; 2) разо́дранный, разби́тый на ме́лкие ча́сти

চৌট, চৌঠ 1. четвёртый, 2. че́тверть.

চৌঠা 1. четвёртый; 2. четвёртый день ме́сяца

চৌড়া широ́кий, просто́рный, обши́рный. লম্বা ~ কথা дли́нный разгово́р

চৌড়াই ширина́; লম্বাই চৌড়াই а) разме́ры (*чего-л.*) в длину́ и ширину́, б) широта́, охва́т; в) великоле́пие, пы́шность.

চৌতল четырёхэта́жный.

চৌতলা, চৌতালা 1. четырёхэта́жный; 2. 1) четырёхэта́жное зда́ние; 2) четвёртый эта́ж

চৌত্রিশ три́дцать четы́ре

চৌথ 1) че́тверть, четвёртая часть; 2) нало́г (*в размере четвёртой части дохода*).

চৌদানি серьга́

চৌদ্দ четы́рнадцать.

চৌপট ро́вный, гла́дкий.

চৌপথ см. চৌমাথা.

চৌপদী ча́упади (*стихотворный размер*)

চৌপলিয়া четырёхуго́льный, четырёхсторо́нний.

চৌপীঠা 1) живо́й, энерги́чный; 2) ло́вкий, спосо́бный.

চৌবাচ্চা, চৌবাচ্ছা 1) бак, цисте́рна, 2) резервуа́р; бассе́йн, водоём.

চৌমাথা, চৌমোহনা перекресток.

চৌর см. চোর.

চৌরস гла́дкий, ро́вный, пло́ский.

চৌরাস্তা см. চৌমাথা.

চৌরি, চৌরিকা 1. скры́тый; 2. кра́жа, воровство́.

চৌরি ঘর, চৌরী I дом с кры́шей, име́ющий четы́ре ска́та.

চৌরী II см. চৌরি.

চৌর্ণ известняко́вый; ~ চুন известня́к

চৌর্য) кра́жа, воровство́. 2) грабёж.

চৌষট্টি шестьдеся́т четы́ре

চৌহদ্দি, চৌহদ্দি грани́цы; ~ করা определя́ть грани́цы

চ্যবন проса́чивание.

চ্যান্সেলার президе́нт университе́та

চ্যাপ্টা см. চেপ্টা.

চ্যালেঞ্জ вы́зов; ~ করা броса́ть вы́зов.

চ্যুত 1) упа́вший; 2) вы́лившийся, просочи́вшийся; 3) вырожда́ющийся, 4) (*тж.* -চ্যুত) лишённый, смещённый, *напр.* রাজ্যচ্যুত све́ргнутый (*с престола*); ভোটাধিকার ~ করা лиша́ть пра́ва го́лоса.

চ্যুতি 1) паде́ние, пониже́ние (*уровня*), 2) выпаде́ние (*из сферы влияния и т. п.*), отделе́ние; вы́ход; ~ করা отделя́ться, 3) отклоне́ние (*от нормы*); 4) смеще́ние, отстране́ние; сверже́ние.

ছ

ছ *восемнадцатая буква бенгальского алфавита.*

ছ- шесть, *напр.* ছ-দিন шесть дней.

ছউই шесто́й день ме́сяца.

ছক 1) квадра́т ша́хматной доски́; ~ কাটা графи́ть в клётку; দাবার ~ ша́хматная доска́; 2) *перен.* шабло́н, একটাই মাত্র ছককে অনুসরণ করা де́лать (*что-л.*) по одному́ шабло́ну

ছক-কাগজ бума́га в клётку.

ছককাটা разграфлённый в клётку

ছকড়া I шесть ка́ури (*см.* কড়া I).

ছকড়া II 1) наёмный экипа́ж; 2) теле́га; ~ গাড়ীর ঘোড়া изнурённая, заезженная ло́шадь, кля́ча, *перен.* челове́к, исполня́ющий тяжёлую, ну́дную рабо́ту

ছকা де́лать эски́з; составля́ть план, набра́сывать чернови́к

ছকার бу́ква «ছ»

ছকড় см. ছকড়া II.

ছক্কা 1) *карт.* шестёрка; 2) тушёное мя́со

ছক্কাই পঞ্জাই обма́н, плутовство́, ~ করা обма́нывать, плутова́ть.

ছচল্লিশ со́рок шесть

ছটকান 1) ускольза́ть, выска́льзывать (*из рук*), 2) дезерти́ровать, 3) забры́згивать гря́зью, 4) бить струёй, ключо́м.

ছট-পট্, ছট-ফট্, ছটফটানি 1) беспоко́йное состоя́ние, не́рвные движе́ния, 2) беспоко́йство, волне́ние; ~ করা а) беспоко́йно мета́ться (*о больном*); б) беспоко́иться, волнова́ться.

ছটফটিয়া, ছটফটে мечу́щийся (*напр. о больном*), беспоко́йный.

ছটা 1) блеск, сия́ние, 2) великоле́пие, красота́

ছটাক чхата́к (*мера веса, равна приблизительно 60 граммам*)

ছড় 1) дро́тик, копьё; 2) цара́пина; ~ খাওয়া оцара́паться, 3) смычо́к; 4) шо́мпол

ছড়া I 1) гирля́нда, 2) гроздь, свя́зка, пучо́к

ছড়া II 1. 1) свежева́ть; сдира́ть ко́жу, шку́ру, 2) оцара́паться, 2. 1) обо́дранный, очи́щенный, 2) оцара́панный

ছড়াছড়ি 1) разбра́сывание; 2) [рас]тра́та; ~ করা а) разбра́сывать, б) расточа́ть, 3) изоби́лие, избы́ток, изли́шек

ছড়ান 1) разбра́сывать; рассе́ивать, 2) се́ять, 3) распространя́ть(ся), 4) располага́ть (*войска*); ছড়াইয়া ফেলা (পড়া) а) разброса́ть, рассе́ять, б) распространи́ть(ся); в)

разрастись (*о дереве*), 5) расточать, টাকা — проматывать деньги.

ছড়ানি 1) разбрасывание, рассеивание; 2) [рас]трата.

ছড়ানিয়া, ছড়ানে 1) разбрасывающий; рассеивающий; 2) расточительный

ছড়ি 1) палка, трость; 2) хлыст, бич; розга; — মারা а) бить палкой, б) хлестать, сечь.

ছত্র богадельня

ছত্বর 1) беседка, 2) дом

ছত্র 1) зонтик; 2) покрышка, чехол; 3) гриб плесень; 4) линия; ряд, строка

ছত্রদণ্ড 1) ручка зонтика; 2) зонт и жезл (*знаки королевской власти*)

ছত্রধারী верховный правитель, монарх.

ছত্র-ধরা 1. покрытый плесенью, 2. плесень

ছত্রপতি *см.* ছত্রধারী

ছত্রভঙ্গ 1) свержение; крушение, 2) анархия 3) отступничество; измена; 4) вдовство, 5) разгром; поражение; беспорядочное бегство, — করা разгонять (*толпу*); обратить в бегство (*войска*)

ছত্রা, ছত্রাক гриб

ছত্রাকার 1) рассеивание, разбрасывание 2) беспорядок.

ছত্রিশ тридцать шесть.

ছত্রী 1) цирюльник (*почётное звание мастера*), 2) балдахин, тент, навес.

ছদন 1) покрывало, чехол, 2) лист; 3) крыло.

ছদি крыша.

ছদ্ম 1) скрывание, утаивание; 2) маска, личина; 3) обман; хитрость; 4) предлог, отговорка; 5) лицемерие, притворство; — করা притворяться.

ছদ্মতাপস ханжа, лицемер.

ছদ্মবেশ маска, личина.

ছদ্মবেশী переодетый, замаскированный; завуалированный

ছদ্মবেশে под маской, под личиной; инкогнито.

ছদ্মী 1) лицемерный, фальшивый; 2) обманчивый, 3) замаскированный.

ছন্দ I 1) склонность, намерение; стремление; желание; 2) значение, смысл; 3) подчинение; 4) стиль, метод

ছন্দ II 1) название размера (*в стихосложении*); 2) такт, ритм; 3) ход; বিকাশের — ход развития

ছন্দরূপী способный принимать любой вид, приспособленческий

ছন্দাংশ связь, отношение.

ছন্দানুগমন своеволие, упрямство, произвол.

ছন্দানুগামী своевольный, своенравный

ছন্দানুবর্তন исполнение желаний, воли (*кого-л.*); — করা а) исполнять желания (*кого-л.*), б) быть всецело в распоряжении (*кого-л.*)

ছন্দানুবর্তী исполняющий чужую волю; слабовольный

ছন্দানুবৃত্তি потворство капризам (*кого-л.*)

ছন্দানুসরণ *см.* ছন্দানুগমন

ছন্দানুসারী *см.* ছন্দানুগামী.

ছন্ন 1) покрытый, прикрытый; 2) скрытый, тайный; 3) уединённый; 4) глупый.

ছন্নছাড়া 1) жалкий, несчастный; 2) бездомный, 3) разорённый.

ছপ্ свист; — করিয়া со свистом.

ছপ্‌ছপ্ 1) *подражание звуку свиста при ударе палкой, хлыстом*; 2) *подражание звуку всплеска, шлепка по воде*.

ছপ্পর крыша; настил, кровля

ছবি, ছবী 1) рисунок; картина, изображение; портрет; 2) фотоснимок; — তোলা а) срисовывать, рисовать, изображать, б) фотографировать, 3) великолепие, блеск; 4) красота.

ছম্‌ছম্ чувство страха, дрожь. গা — করা содрогаться от ужаса

ছম্‌ছমানি страх.

ছয় шесть; ◇ নয় — беспорядок.

ছয়লাপ разлив; наводнение; — করা заливать, затоплять; — হওয়া быть затопленным

ছরুঁই *см.* ছুঁই.

ছর্কট 1) всплеск; брызганье; плескание; ছর্কটে যাওয়া *перен.* разбиваться вдребезги; 2) затруднение, замешательство; беспорядок.

ছর্দি, ছর্দী 1) рвота; 2) кашель; простуда

ছর্রা дробь; картечь.

ছল 1) лицемерие, притворство; 2) обман, хитрость; ছলে বলে правдами и неправдами (*букв.* «хитростью и силой»), ছলে কলে хитростью и ловкостью; — করা а) притворяться; б) обманывать, 3) отговорка, предлог; 4) отклонение; искажение; — ধরা придираться (*напр. к ошибкам*).

ছলকারক, ছলকারী 1. 1) вводящий в заблуждение; обманчивый, 2) притворный, лицемерный; 2. 1) обманщик; 2) лицемер, ханжа.

ছলক্রমে 1) притворно, лицемерно; 2) обманным путём

ছলগ্রাহক 1. придирчивый, 2. придирчивый человек

ছলগ্রাহিতা, ছলগ্রাহিত্ব придирчивость

ছলগ্রাহী *см.* ছলগ্রাহক.

ছল ছল 1) залитый слезами, заплаканный, — চোখে со слезами на глазах, 2) готовый расплакаться, — করা а) быть заплаканным, б) быть готовым расплакаться.

ছলন, ছলনা 1) обман, уловка, хитрость; 2) притворство, — করা а) обманывать, б) притворяться; 3) отговорка, предлог; — করিয়া под предлогом, под видом

ছলনাপর 1) обманывающий, вводящий в заблуждение, 2) хитрый

ছলনাবিশারদ двурушник, лицемер, притворщик

ছলা 1. 1) притворяться, лицемерить; 2) хитрить, 2. 1) притворство, лицемерие; 2) [военная] хитрость, — করা а) притворяться, лицемерить; б) хитрить, обманывать; 3) отговорка, — কলা уловки, ухищрения.

ছলিত обманутый

ছল্লি, ছল্লী 1) кора, кожура; 2) кожа; шкура, 3) отпрыск, потомок; 4) притворство; обман; 5) [военная] хитрость.

ছষট্টি шестьдесят шесть.

ছা I 1) покрывало; 2) прикрытие

ছা II 1) ребёнок; 2) детёныш.

ছাই 1) зола, пепел; 2) *перен.* бесполезная вещь, ◇ শত্রুর মুখে — দিয়া до полного поражения врага

ছাট капли дождя; брызги

ছাউনি, ছাউনী 1) покрытие крыши (тростником или соломой); 2) сидение (стула), 3) навес, тент; палатка, 4) лагерь; казармы; военное поселение; — ফেলা располагаться лагерем

ছাওয়া 1) покрывать, укрывать, 2) покрывать дом крышей, крыть кровлей.

ছাওয়াল ребёнок; мальчик.

ছ্যাবলামি легкомыслие, ребячество.

ছাঁ см. ছা ¹I.

ছাঁইচ карниз.

ছাঁইট см. ছাঁট

ছাঁকন процеживание; фильтрование.

ছাঁকনা, ছাঁকনি, ছাঁকনী 1) решето, сито; 2) фильтр, 3) осадок.

ছাঁকা 1. процеживать; фильтровать; ছাঁকিয়া ধরা перен. окружать; блокировать, 2. 1) процеженный, 2) выбранный, отобранный.

ছাঁচ I см. ছাঁইচ.

ছাঁচ II 1) копия, 2) сходство; 3) полигр. матрица, форма

ছাঁচি см. ছাঁইচ.

ছাঁট 1) вырезка (напр. из газет). 2) обрезки, обрывки, 3) хлыст, кнут.

ছাঁটা I 1) стричь; обрезать, 2) пренебрегать, 3) исключать, увольнять; 4) сокращать, уменьшать, 2. 1) подстриженный, обрезанный; 2) исключённый; уволенный; 3) сокращённый, уменьшённый, 3. 1) стрижка; подрезание; 2) исключение; увольнение, 3) сокращение.

ছাঁটাই 1) сокращение; урезывание; 2) увольнение; — করা а) сокращать, урезывать, б) увольнять, — হওয়া а) сокращаться, уменьшаться; б) быть уволенным.

ছাঁদ 1) размер, ритм (в стихосложении), 2) черты лица, 3) метод, манера, стиль.

ছাগ козёл.

ছাগল козёл; коза; ছাগলে কি না খায় পাগলে কি না গায় посл. чего только не едят козы, чего только не поют сумасшедшие

ছাগলী, ছাগিকা, ছাগী коза.

ছাট см. ছাঁট

ছাড় 1) освобождение, избавление; 2) позволение, разрешение; — দেওয়া а) освобождать, избавлять, б) позволять, разрешать.

ছাড়চিঠি, ছাড়পত্র 1) паспорт; 2) документ об уплате таможенных пошлин; 3) виза; প্রবেশের — виза на въезд.

ছাড়া 1. 1) оставлять, покидать; 2) бросать (напр. привычку); 3) отказываться (от должности, права); 4) сдаваться (врагу), 5) отбывать, отправляться; отходить, трогаться (о поезде), 6) дезертировать, 7) сбрасывать (кожу); снимать (напр. одежду); 8) отпускать, освобождать; 9) снижать (цену): ছাড়িয়া দেওয়া а) отпускать, освобождать; б) отправлять (поезд); в) выгонять; 10) прощать, извинять, 2. кроме, за исключением, без; এ — кроме этого; ◇ সৃষ্টিছাড়া а) необыкновенный, замечательный; б) странный, удивительный

ছাড়া ছাড়া несвязанный, свободный.

ছাড়াছাড়ি 1) расставание, разлука, 2) разрыв (отношений); — হওয়া а) расставаться, разлучаться, б) порывать (отношения).

ছাড়ান (понуд. от ছাড়া) 1) освобождать; 2) увольнять (со службы); 3) распутывать; распрягать; 4) разгружать, 5) отучать (от привычки), 6) сдирать (кожуру, кожицу); 7) обгонять, опережать, 8) заклинать, изгонять духов.

ছাত 1. 1) слабый, хилый; тощий 2) тонкий, утончённый, 3) рваный; 2. 1) плоская крыша, 2) потолок, 3) терраса.

ছাতলা гриб, плесень.

ছাতা 1) зонт; 2) грудь, 3) гриб, плесень, — ধরা а) держать зонт (над кем-л.), перен. покровительствовать, охранять, оберегать, б) плесневеть.

ছাতা-ধরা льстец.

ছাতা-পড়া покрытый плесенью.

ছাতি 1) зонтик; 2) грудь: — ফাটা горевать, быть охваченным горем, 3) мужество

ছাতু ячменная мука; ছাতুর হাঁড়ি горшок для хранения муки; ছাতুর হাঁড়িতে বাড়ি দেওয়া посл. ≅ сидеть за живое.

ছাত্র школьник, ученик, студент

ছাত্রনায়ক 1) классный руководитель, 2) классный староста

ছাত্রনিবাস студенческое общежитие.

ছাত্রবৃত্তি стипендия.

ছাত্রাগার, ছাত্রাবাস см. ছাত্রনিবাস.

ছাত্রী ученица, студентка

ছাদ крыша, кровля.

ছাদন 1) покрывание, укрывание; 2) убежище, укрытие; 3) покров; 4) кора, кожура; скорлупа, 5) крыша.

ছাদর 1) чадра; 2) покрывало; টেবিলের — скатерть, বিছানার — простыня

ছানতা 1) сито; 2) фильтр.

ছানা I 1) замешивать, месить (тесто, глину), 2) перен. формировать (характер); 3) процеживать, фильтровать.

ছানা II, ছাঁ детёныш, напр. বিড়ালছানা котёнок; কুকুরছানা щенок, হাতীর — слонёнок

ছানি, ছানী 1) мед катаракта, 2) отчёт о судебном процессе; 3) знак, жест; হাতছানি দেওয়া делать знак рукой.

ছাপ I 1) штамп; печать, — মারান ставить печать, штемпелевать, 2) оттиск, отпечаток; 3) пресс; — করা а) делать оттиск б) печатать, в) надавливать, нажимать, прессовать, г) чеканить (монету) д) набивать (ткань), 4) впечатление

ছাপ II 1. 1) чистый; — করা чистить, расчищать, прочищать; 2) ясный, прозрачный. 2. вообще, полностью, совсем, আমি — কিছু জানি না я совсем ничего не знаю.

ছাপর см. ছপ্পর

ছাপা I 1) нп переполняться, 2) нп прятаться; ছাপাইয়া থাকা сидеть в засаде, прятаться; 3) п печатать, 4) п. клеймить, 5) п штемпелевать, штамповать; 6) п набивать (ситец), 7) п. чеканить (монету), 8) п. прятать; скрывать, 2. 1) от-

печатанный; 2) скрытый, спрятанный; 3. 1) печатание; 2) штамповка, 3) скрывание, утаивание

ছাপাই I 1) печатание; 2) отпечаток; 3) впечатление.

ছাপাই II 1) чистота; 2) оправдание обвиняемого; ~ সাক্ষী свидетель защиты.

ছাপাকর печатник.

ছাপাখানা типография.

ছাপান (*понуд. от* ছাপা) 1) подавлять, 2) укрывать; прятать; заминать, скрывать 3) превосходить, 4) печатать.

ছাপ্পর *см.* ছপ্পর.

ছাপ্পান্ন пятьдесят шесть.

ছাব *см.* ছাপ.

ছাবলা детский, ребяческий.

ছাবলামি *см.* ছ্যাবলামি.

ছাব্বিশ двадцать шесть.

ছায়া 1) тень, 2) отражение (*напр. в зеркале*), 3) сходство; 4) призрак, привидение; 5) мрак, 6) кров; убежище; ~ করা а) затемнять, заслонять от света; б) давать кров, приютить; 7) блеск.

ছায়াকর дающий тень, затеняющий; затемняющий

ছায়াচিত্র, ছায়াছবি 1) фотоснимок, 2) кинофильм; ছায়াছবির পরিচালক кинорежиссёр.

ছায়ান্বিত, ছায়াচ্ছন্ন тенистый

ছায়াযন্ত্র фотографический аппарат.

ছায়াপথ 1) *астр.* Млечный Путь, 2) небесный свод.

ছায়াবৎ похожий на тень, ~ অনুগমন করা ходить как тень (*за кем-л.*), следовать по пятам.

ছায়াময় 1) тенистый; 2) отбрасывающий тень.

ছায়ামূর্তি призрак, привидение.

ছায়ালোক 1) тень и свет; 2) светотень, 3) полумрак.

ছার 1. 1) низкий, подлый; 2) неизвестный, презренный, 2. 1) пепел; прах, 2) пустяк

ছারকপাল несчастливая судьба.

ছারকপালিয়া, ছারকপালে несчастливый, неудачливый; несчастный.

ছার-খার 1. 1) испепелённый; 2) разрушенный до основания, опустошённый; ~ করা а) испепелять; б) разрушать; опустошать; ~ হওয়া а) быть испепелённым; б) быть разрушенным; 2. 1) зола, пепел; прах; 2) разорение, разрушение, 3) несчастье

ছারপোকা клоп; ~ ছারপোকার বিস্তার а) быстрое размножение; б) быстрое увеличение

ছাল 1) кожа, шкура; 2) кора; кожура, кожица. ~ ছাড়া (তোলা) очищать (*фрукты, овощи*), снимать кожуру, ◇ পিঠের ~ তোলা сильно высечь, «спустить шкуру».

ছালাই, ছালনি полотно, холст

ছি 1. упрёк, порицание, ~ করা корить, стыдить, 2. *межд.* ছি! (*восклицание отвращения, неодобрения*)

ছিঁচ-কাঁদুনিয়া, ছিঁচ-কাঁদুনে плаксивый, ноющий

ছিঁড়ন разрывание, раздирание

ছিঁড়া 1. 1) рваться, 2) свёртываться (*о молоке*), 2. 1) разорванный; 2) свернувшийся (*о молоке*)

ছিকল, ছিকলি цепь.

ছিট 1. 1) пёстрый, разноцветный; 2) оставшийся (*напр. о товаре*); 3) маленький; 2. 1) ситец; 2) остаток; ~ ছাট остатки, маленькие кусочки.

ছিটকান 1) брызгать, разбрызгивать; 2) разбрасывать, рассыпать; 3) рикошетировать; отскакивать; 2. 1) разбрызганный; 2) разбросанный; рассыпанный; 3) отскочивший.

ছিটকিনি, ছিটকিনী болт; крюк

ছিটন 1. 1) брызгать; разбрызгивать; 2) разбрасывать; рассыпать; 2. 1) брызгание; 2) разбрасывание.

ছিটা 1) частица; крупица, капля; 2) дробинка.

ছিটান *см.* ছিটন.

ছিত 1) разрезанный; 2) разорванный

ছিদ্র 1) дыра, отверстие; ~ করা буравить, сверлить, пробивать отверстие; 2) щель, трещина, 3) канал (*ствола*), 4) впадина; полость; 5) промежуток, расстояние; 6) (удобный) случай; 7) дефект, недостаток, ~ খুঁজিয়া বেড়ান искать слабые места, недостатки.

ছিদ্রদর্শী 1. придирчивый, 2. придирчивый человек, придира.

ছিদ্রানুসন্ধান, ছিদ্রান্বেষণ выискивание чужих ошибок, недостатков; ~ করা выискивать чужие ошибки, придираться

ছিদ্রান্বেষী *см.* ছিদ্রদর্শী

ছিদ্রিত просверлённый, проткнутый, продырявленный; пробитый.

ছিনন *см.* ছিনান.

ছিনা 1) маленький, мелкий, 2) тонкий, тощий, истощённый, ~ জোঁক а) пиявка; б) *перен.* назойливый человек.

ছিনান 1) хватать; вырывать, выхватывать; 2) захватывать, отторгать; ছিনাইয়া লওয়া (নেওয়া) а) вырвать; выхватить; б) отнять.

ছিনাল 1. 1) развратная, распущенная; 2) кокетливая, игривая, 2. 1) развратница, проститутка, 2) кокетка.

ছিনালপনা 1) распутство, 2) кокетство.

ছিনে *см.* ছিনা.

ছিন্ন 1) разрезанный, 2) разорванный; 3) разделённый;) разломанный; расколотый, ~ করা а) разрезать, отрезать, б) разрывать; в) разделять, расчленять, г) разламывать, раскалывать.

ছিন্নদ্বৈধ уверенный, убеждённый.

ছিন্নবিচ্ছিন্ন *см.* ছিন্নভিন্ন.

ছিন্নবেশ рубище, лохмотья.

ছিন্নভিন্ন 1) изрезанный, 2) изрубленный, 3) изорванный; 4) растерзанный, искалеченный, 5) разрушенный; 6) разбросанный, 7) разбитый, разгромленный; ~ করা а) изрезать; б) изрубить, в) изорвать; г) растерзать, искалечить, д) разрушить, е) разбросать; ж) разбить, разгромить; ~ হইয়া ভাঙিয়া পড়া распасться; ~ হইয়া যাওয়া рассеяться (*о тучах*).

ছিন্নমস্তক, ছিন্নশিরা обезглавленный

ছিন্নহস্ত безрукий, искалеченный

ছিপ удочка; ছিপে মাছ ধরা удить рыбу

ছিপছিপা, ছিপছিপে 1) тощий, худой; 2) тонкий, стройный.

ছিপান 1) покрывать; 2) укрывать, скрывать, прятать; 3) умалчивать, утаивать.
ছিপি, ছিপী 1) пробка, затычка; 2) клин; — আঁটা а) затыкать пробкой, закупоривать; б) вбивать клин.
ছিবড়া, ছিবড়ে выжимки (*напр. сахарного тростника, фруктов и т.п.*).
ছিমছাম 1) чистый, опрятный; 2) щеголеватый, элегантный.
ছিয়াত্তর семьдесят шесть.
ছিয়ানব্বই девяносто шесть.
ছিয়াশি восемьдесят шесть.
ছিলকা 1) кора; 2) кожа; шкура; 3) корка (*хлеба*); 4) кожура, кожица, шелуха; 5) ломтик, кусочек.
ছিলা 1. 1) очищать (*напр. от кожуры*), 2) сдирать (*кожу, шкуру*); 3) обрезать, стричь; 2. очищенный (*напр. от кожуры*). 3. 1) тетива, 2) край, кайма.
ছিল্কা *см.* ছিলকা.
ছিষ্টিছাড়া странный, необычный
ছুঁই *см.* ছুঁচ I.
ছুঁকছুঁক 1) нюханье, вынюхивание; — করিয়া বেড়ান разнюхивать, выслеживать, 2) жадность
ছুঁচ I иголка, игла; — হয়ে সেঁধন втереться (*напр. в доверие*); — ফোটানো а) колоть; б) *перен.* причинять [душевную] боль; ছুঁচ চলে না সেখানে ফাল চালায় *посл.* где не пройдёт игла, там пролезет верёвка; — হয়ে সেঁধন ফাল হয়ে বেরন *посл.* дай волю на палец, всю руку откусит
ছুঁচ II 1) *зоол.* ондатра; 2) крот; 3) *перен.* негодяй, мерзавец
ছুঁচল остроконечный, заострённый.
ছুঁচা *см.* ছুঁচ II.
ছুঁচাম, ছুঁচামি 1) низость, подлость; 2) плутовство, мошенничество.
ছুঁচাল *см.* ছুঁচল.
ছুঁচি I 1. чистый, 2. чистота.
ছুঁচি II 1. 1) подстерегающий; 2) подслушивающий; — পাতা а) подстерегать; б) подслушивать, 2. подслушивание
ছুঁড়া 1) бросать, швырять; ছুঁড়িয়া ফেলা а) сбросить; отбросить, б) *перен.* отделаться (*от чего-л.*); 2) стрелять.
ছুঁৎ 1) соприкосновение. 2) зараза, инфекция
ছুঁয়া [сопри]касаться
ছুঁয়াচে заразный.
ছুট 1) бег, беганье; 2) побег; — দেয়া убежать, сбежать.
ছুটকা, ছুটকো заблудившийся.
ছুটা 1) бегать, পিছু পিছু — гнаться, преследовать, 2) убегать, 3) вылетать (*о пуле*)
ছুটাছুটি беготня, — করা бегать взад и вперёд.
ছুটান (*понуд от* ছুটা) выпускать, освобождать.
ছুটি, ছুটী 1) освобождение (*от работы*), 2) свободное время, досуг; 3) отпуск, 4) каникулы; 5) праздник, день отдыха, 6) увольнение, отставка, 7) перерыв (*между занятиями, заседаниями*)
ছুড়া *см.* ছুঁড়া.
ছুৎ, ছুত *см* ছুঁৎ, — পড়া а) оскверниться; б) заразиться.
ছুতর обманщик, плут

ছুতা, ছুতা-নতা, ছুতা-নাতা предлог, отговорка.
ছুতার, ছুতারমিস্ত্রী, ছুতোর плотник.
ছুনি, ছুনী маленький, крошечный
ছুপান, ছুপান красить, окрашивать; раскрашивать.
ছুরি, ছুরিকা нож; চাকু-ছুরি складной нож.
ছুরিত намазанный; замазанный; покрытый (*напр. краской, штукатуркой*).
ছুরী *см.* ছুরি
ছুলা 1) удалять, счищать (*напр. краску*); 2) сдирать (*напр. шкуру*); 3) срезать, стричь.
ছুলি, ছুলী 1) веснушки; 2) кожная болезнь.
ছে, ছেঁ 1) отрезок; 2) кусок, ломоть; — দেওয়া резать на куски
ছেঁচড় сирота.
ছেঁক 1) ослабление, смягчение, 2) перерыв, пауза; — দেওয়া прерывать, 3) притупление (*чувств*)
ছেঁকা 1. 1) прижигать (*напр. калёным железом*); 2) поджаривать. 2. прижигание; — দেওয়া прижигать; ◇ — বেকা করিয়া ধরা атаковать со всех сторон; блокировать
ছেঁচকি 1. поджаренный, 2. овощи, поджаренные на масле.
ছেঁচড়, ছেঁচড়া низкий, подлый
ছেঁচড়ান тащить, тянуть, волочить
ছেঁচড়াপনা, ছেঁচড়াম, ছেঁচড়ামি низость, подлость; 2) беспринципность.
ছেঁচা 1) вычерпывать воду (*из лодки, водоёма*); 2) толочь; 3) разбивать; 4) превращать в мягкую массу
ছেঁচোড় 1) мелкий воришка; 2) подлец
ছেঁড়া *см.* ছিঁড়া.
ছেঁদা 1) дыра; отверстие; — করা буравить; сверлить; 2) ушко (*иголки*).
ছেঁদো неискренний, лицемерный, нечестный
ছেক I учёный, образованный.
ছেক II остановка, перерыв.
ছেকড়া *см.* ছকড়া II.
ছেকা *см.* ছেঁকা.
ছেচল্লিশ сорок шесть.
ছেত, ছেতো плесень.
ছেত্তা 1) резец; 2) резчик
ছেৎলা *см.* ছাতলা.
ছেদ 1) разрезание, разделение, расчленение, 2) надрез, разрез; 3) дыра, отверстие; 4) часть, раздел (*книги*); параграф; 5) период, 6) перерыв, пауза; 7) знак препинания, 8) *мат.* знаменатель.
ছেদক 1. разрезающий; разделяющий, 2. 1) тот, кто разрезает *или* делит, 2) *мат.* секанс; секущая
ছেদন 1) разрезание; разделение; — করা разрезать; делить; 2) часть, доля.
ছেদনী серп.
ছেদনীয় делимый
ছেদবিন্দু точка пересечения
ছেদিত разрезанный, разделённый, расчленённый
ছেদ্য *см.* ছেদনীয়
ছেনি 1) клин, 2) резец
ছেপ слюна, — ফেলা плевать, — দেওয়া относиться с пренебрежением; наплевать (*на что-л.*)
ছেপান *см.* ছাপান.
ছেব *см.* ছেপ
ছেবলা *см.* ছাবলা.

ছেতুরা, ছেতরা 1. раздражительный; ворчливый; 2. раздражительность; ворчливость.

ছেদান отрезок, кусок.

ছেনাবি 1) подарок, подношение; 2) уклон; скос; — করিয়া কাটা резать вкось.

ছেলিয়া, ছেলে ребёнок; сын; мальчик.

ছেলেপিলে см. ছেলেমেয়ে.

ছেলেবেলা детство.

ছেলেমানুষি, ছেলেমি ребячество.

ছেলেমেয়ে дети, маленькие.

ছেণী см. ছেনী.

ছৈ навес (*над лодкой, экипажем*).

ছোঁ внезапный прыжок, бросок; — দেওয়া (মারা) набрасываться, налетать (*напр. на добычу*).

ছোঁক্ ছোঁক্ 1) поиски, вынюхивание добычи. 2) жадность, алчность.

ছোঁচা I 1) рыскающий (*в поисках добычи*); разнюхивающий, 2) жадный алчный 3) низкий, подлый, 4) бесстыдный.

ছোঁচা II очищать желудок.

ছোঁ ছোঁ см. ছোঁক্ ছোঁক্

ছোঁড়া мальчик; парень.

ছোঁয়া см. ছুঁয়া.

ছোঁয়াচ 1. нечистый, грязный 2. зараза, инфекция.

ছোঁয়াচে см ছুঁয়াচে.

ছোঁয়াছুঁয়ি 1) соприкосновение, контакт; 2) зараза.

ছোঁয়ালেপা 1) близость, интимность, 2) соприкосновение, контакт

ছোকরা мальчик; парень; юноша.

ছোট, ছোটখাট 1) маленький; мелкий; — আদালত гражданский суд по мелким делам; — কথা мелкое, будничное дело; 2) краткий; короткий; 3) подлый; низкий; 4) младший (*о брате, сыне*).

ছোটা см. ছুটা.

ছোটাছুটি см. ছুটাছুটি.

ছোটান см. ছুটান

ছোড় 1) связка, пучок; 2) компания; группа.

ছোড়-ভাঙা 1) выпавший из пучка, связки; 2) заблудившийся.

ছোড়া см. ছুঁড়া.

ছোড়ান связка, пучок.

ছোপান см. ছুপান

ছোবল неожиданный *или* сильный укус; — মারা внезапно укусить.

ছোবলান внезапно укусить.

ছোবা 1) кожура, кожица; — ছাড়ান снимать кожуру, кожицу; 2) небольшой горшок (*для молока*).

ছোবান см. ছুপান.

ছোরা нож, кинжал; — মারা вонзить кинжал; заколоть.

ছোলা кожура, кожица; шелуха.

ছোলা I *бот.* вика.

ছোলা II см. ছুলা.

ছোলেনামা компромиссное соглашение.

ছ্যা *межд.* фу! (*восклицание отвращения, негодования*).

ছ্যাবলা см. ছাবলা.

ছ্যাবলামি см. ছাবলামি

জ

জ *девятнадцатая буква бенгальского алфавита.*

-জ рождённый, происшедший, *напр.* অণ্ডজ родившийся из яйца (*о птицах, змеях*)

জই овёс.

জউ см. জতু.

জওজ муж; জওজে замужем (*за кем-л.*)

জওয়াব см. জবাব.

জওয়াবদিহি см. জবাবদিহি

জং ржавчина; — ধরা ржаветь; — কলকব্জা изношенное оборудование.

জং-ধরা ржавый.

জংলা, জংলী дикий.

জকার буква «জ».

জখম 1. раненый, 2. 1) рана; 2) болячка, язва; 3) повреждение, вред, ущерб; — করা а) ранить; б) наносить потери, ущерб.

জখমী 1. [из]раненный; 2. раненый

জগমগ блеск, сияние.

জগমগিয়া, জগমগে 1) сияющий, сверкающий, блестящий; 2) живой, яркий.

জগজ্জন всё человечество

জগজ্জয় 1) завоевание, покорение мира; 2) завоеватель мира.

জগজ্জিগীষা стремление покорить мир.

জগদ্ব্যাপ্ত распространённый по всему миру; известный всему миру.

জগৎ, জগত 1. 1) движущийся, 2) скоротечный, преходящий, 2. 1) мир, вселенная, জীব — органический мир. 2) воздух; ветер.

জগতী мир, вселенная.

জগতীতল поверхность земли.

জগদ্বাসী космополит

জগদ্বাসীসংক্রান্ত космополитический

জগদ্বিখ্যাত всемирно известный

জগাখিচুড়ি 1) кушанье, приготовленное из риса, овощей и бобовых; 2) *перен.* мешанина, смесь, всякая всячина.

জঘন্য 1) подлый, низкий, гнусный; 2) ненавистный, презренный

জঘন্যতা подлость, низость

জঙ্গ I война; сражение

জঙ্গ II см. জং.

জঙ্গম движущийся, движимый

জঙ্গল 1) джунгли, лес; 2) пустыня.

জঙ্গলা, জঙ্গলী 1) лесистый; лесной; 2) дикий; первобытный. — লোক дикарь.

জঙ্গাল 1) межа; граница, 2) дамба, насыпь.

জঙ্গি см. জঙ্গী

জঙ্গিলাট главнокомандующий

জঙ্গী 1. военный; — বিমান военный самолёт; 2. солдат, боец.

জঙ্গীবাদ милитаризм.

জঙ্গীবাদী милитарист

জঙ্গীযান броневик, бронеавтомобиль

জঙ্ঘা голень.

জজ судья.

জজগিরি см. জজিয়তি

জজান загрязнить, пачкать

জজিয়তি должность судьи

জঞ্জাল 1) мусор, хлам; отбросы; 2) заботы, хлопоты; 3) досада, раздражение; 4) несчастье.

জটানিয়া, জটালে 1) причиняющий беспокойство; беспокойный; 2) запутанный, сложный; 3) спутанный, перемешанный

জটির, জটীর цепь.

জট спутанные, всклокоченные волосы; ~ পাকান спутаться (*о волосах*).

জটলা толпа; сборище; ~ করা толпиться; собираться

জটা *см.* জট.

জটিল 1. 1) спутанный, растрёпанный (*о волосах*); 2) запутанный, сложный; затруднительный; 2. 1) аскет; 2) лев.

জটিলতা запутанность, сложность

জড়ুল, জড়ুল родинка, родимое пятно.

জঠর 1. грубый, жёсткий; 2. 1) желудок; 2) *анат.* матка.

জঠর-জ্বালা чувство сильного голода.

জঠরযান стадия утробного развития

জঠর-যন্ত্রণা родовые схватки.

জঠরাগ্নি, জঠরানল голод.

জড় I 1. 1) неодушевлённый; материальный, 2) бесчувственный; 3) неподвижный, инертный, 4) глупый, 5) дряхлый, 6) неопытный, неискушённый; 2. вещество, материя

জড় II 1) корень, ~ তোলা вырывать с корнем, *перен.* уничтожать, 2) источник, начало; 3) основание; устои.

জড় III сгрудившийся, столпившийся; собравшийся; ~ করা собирать, ~ হওয়া собираться

জড়জিত медлительный, вялый, нерасторопный.

জড়জগৎ 1) неорганический мир, 2) материальный мир

জড়জড়ানি вязкость, липкость, клейкость.

জড়জড়িয়া, জড়জড়ে вязкий, липкий, клейкий

জড়তা, জড়ত্ব 1) неодушевлённость; 2) неподвижность, застойность, инертность, 3) глупость; 4) неопытность.

জড়পদার্থ *филос.* материя.

জড়বাদ *филос.* материализм.

জড়বাদী *филос.* 1. материалистический; 2. материалист.

জড়বিজ্ঞান физика

জড়ভরত 1. ленивый; беспечный; 2. идиот, дурак.

জড়সড় 1) собранный; 2) собравшийся, сжавшийся; ~ করা а) собирать; б) сжимать; ~ হওয়া а) собираться; б) сжиматься; съёживаться (*от страха, холода*)

জড়াজড়ি соединение, сцепление; сплетение, переплетение; ~ করা соединяться, сплетаться, переплетаться.

জড়াত্মক неодушевлённый

জড়ান 1) завёртывать, закутывать, 2) скатывать, свёртывать; 3) вертеть, крутить; завинчивать; 4) облегать (*о платье*); 5) прилипать; 6) вставлять (*драгоценные камни*), инкрустировать. 7) запутывать; 8) впутывать, вовлекать, জড়াইয়া পড়া а) запутаться, б) впутаться

জড়ানিয়া, জড়ানে 1) вертящийся, крутящийся; ~ কল ворот, лебёдка. 2) цепляющийся; прилипающий; 3) нечёткий, неразборчивый (*о почерке*).

জড়াবড়ি *см.* জড়াজড়ি

জড়িত 1) усеянный, усыпанный (*драгоценными камнями*); 2) запутанный; 3) впутанный, вовлечённый; ~ করা а) усеивать, усыпать (*драгоценными камнями*); б) впутывать, вовлекать, втягивать; 4) невнятный, нечленораздельный (*о речи*); 5) связанный, соединённый; অঙ্গাঙ্গিভাবে ~ органически связанный.

জড়িবুটি, জড়িবুটি лекарственные растения, лекарственные травы

জড়িমা *см.* জড়তা.

জড়ীভূত 1) остолбеневший, оцепеневший; 2) окоченевший, 3) впутанный, вовлечённый, втянутый; ঋণজালে ~ запутавшийся в долгах.

জড়োপাসক материалист

জড়োয়া усыпанный драгоценными камнями.

জতু 1) лак; краска; 2) сургуч.

জত্রু *анат.* ключица.

জন 1) человек, личность, лицо; জনে জনে индивидуально; поодиночке; 2) рабочий, ~ খাটান (খাটান) нанимать рабочих

জনক 1. -জনক производящий, [по]рождающий, *напр.* আকাঙ্ক্ষাজনক вызывающий желание; 2. 1) отец; 2) производитель

জনকজননী родители

জনকজননীবিহীন сирота

জনক্ষয় 1) смертность, 2) людские потери

জনগণ 1) люди, народ, 2) человечество, 3) население; 4) толпа.

জনগণতান্ত্রিক народно-демократический.

জনতা *см.* জনগণ

জনন 1) [по]рождение; произведение потомства; 2) потомство; род; поколение; 3) отец; 4) производи- [illegible]

জননশক্তি способность производить потомство.

জননশক্তিরহিত, জননশক্তিশূন্য, জননশক্তিহীন 1) бесплодный; 2) стерилизованный

জননি *см.* জনন.

জননী мать.

জননীয় порождаемый, производимый.

জনপদ, জনপদ 1) область; страна; 2) население; народ.

জনপূর্ণ 1) [пере]населённый; 2) многолюдный.

জনপ্রবাদ слух, молва

জনপ্রিয় 1) человеколюбивый, 2) филантропический, 3) популярный.

জনপ্রিয়তা, জনপ্রিয়ত্ব 1) человеколюбие; 2) филантропия; 3) популярность

জনবহুল 1) перенаселённый, 2) многолюдный.

জনবাদ демократия, демократизм.

জনবাদ-বিরোধী антидемократический

জনবাদী демократический

জনবাদীকরণ демократизация; ~ করা демократизировать

জনবাহুল্য перенаселение.

জনবিরল редконаселённый

জনবিরোধী *см.* জনবাদ-বিরোধী

জন-বৃদ্ধি рост населения.

জনম *см.* জন্ম

জনমত общественное мнение.

জনমানব 1) человек; личность, 2) люди, народ, человечество.

জনয়িতা 1. [по]рождающий, производящий, 2. 1) отец, 2) родитель.

জনযুদ্ধ 1) народная война; 2) гражданская война.

জনপ্রিয় 1. добивающийся популярности; 2. популярность, любовь народа, — করা расположить к себе; снискать любовь народа.

জনরব 1) шум людских голосов; 2) слух, молва, — উঠা распространяться (*о слухах, молве*).

জন-শক্তি людские резервы, живая сила.

জনশিক্ষা народное просвещение; народное образование.

জনশূন্য безлюдный.

জনশ্রুত известный, знаменитый; прославленный.

জনশ্রুতি 1) слух, молва, 2) сведения; новости; 3) традиция.

জনসংখ্যা [народо]население, численность населения.

জনসংগঠন массовая организация; демократическая организация.

জনসংগ্রাম борьба масс, народная борьба

জনসভা 1) массовое собрание; общее собрание, митинг; 2) народная палата (*вторая палата индийского парламента*)

জনসমাজ 1) общество, — হিতের জন্য в интересах общества, 2) общественность.

জনসমিতি народный комитет

জনসরকার народное правительство.

জনসাধারণ 1) народ, массы, 2) публика

জনসাহিত্য народная литература.

জনসেনা народная армия

জনসেবক слуга народа, общественник.

জনসেবা 1) служение народу; 2) общественная работа

জনস্থান поселение, колония.

জনস্বার্থ интересы народа, интересы общества.

জনস্বাস্থ্য здравоохранение.

জনস্রোত людской поток

জনহত্যা массовое убийство.

জনহানি людские потери, человеческие жертвы

জনহীন безлюдный.

জনা человек.

জনাকীর্ণ многолюдный.

জনাচার 1) традиция, обычай, 2) правила поведения, приличия

জনান্তিত 1. индивидуальный, 2. индивидуально.

জনানা 1) женская половина дома, занана; 2) женщина.

জনান্তিক слова, произносимые актёром в сторону

জনাপবাদ 1) молва, слухи; 2) дурная репутация, 3) общественное порицание.

জনাব Ваша честь, Ваше превосходительство (*обращение*)

জনাশ্রয় 1) павильон; 2) палатка; шатёр

জনি 1) рождение, 2) женщина. 3) жена. 4) мать, 5) сноха.

জনিকা мать.

-জনিত рождённый, произведённый, *напр.* শ্রমজনিত ফল результат труда

জনিতা отец.

জনিত্রী мать

-জনীন 1) принадлежащий человечеству, человеческий, 2) подходящий, соответствующий, *напр.* সার্বজনীন всеобщий.

জনৈক некий, какой то (*о человеке*)

জন্তু 1) животное; 2) грубый человек; «скотина».

জন্ম 1) рождение; — হওয়া рождаться; — হইতে с рождения; — দেওয়া родить, создавать, производить, 2) появление, возникновение; — নেওয়া а) рождаться; б) появляться, возникать; 3) жизнь, জন্ম জন্ম всю жизнь, всегда.

জন্মগত 1) прирождённый, врождённый, 2) наследственный.

জন্মগ্রহণ рождение; — করা рождаться

জন্মঘটিত относящийся к рождению.

জন্মজ прирождённый, врождённый, — রোগ врождённая, наследственная болезнь.

জন্মজাত 1) рождённый, 2) прирождённый, врождённый.

জন্মতিথি *см.* জন্মদিন

জন্মদাতা 1) отец; — পিতা родной отец; 2) создатель, творец, основоположник

জন্মদান рождение, порождение; — করা рождать, порождать

জন্মদিন, জন্মদিবস день рождения

জন্ম-নিয়ন্ত্রণ ограничение рождаемости.

জন্মপত্র, জন্মপত্রিকা гороскоп

জন্মপরিগ্রহ *см.* জন্মগ্রহণ.

জন্মবান живой, живущий

জন্মভূমি *см.* জন্মস্থান

জন্ম-মরণ, জন্ম-মৃত্যু рождение и смерть.

জন্মশোধ перед смертью, в последний раз.

জন্মসংক্রান্ত *см.* জন্মঘটিত

জন্মস্থান место рождения, родина

জন্মা 1) рождаться, 2) возникать, появляться

জন্মান (*кацд. от* জন্মা) [по]рождать, производить.

জন্মান্তর *хинд.* 1) второе рождение; 2) загробная жизнь.

জন্মান্তরবাদ *хинд.* учение о переселении душ.

জন্মান্ধ слепорождённый.

জন্মাবচ্ছিন্ন всю жизнь

জন্মাবধি с рождения; всю жизнь.

জন্মিত рождённый, произведённый.

জন্য, জন্যে *послелог* 1) для, ради; তুমি কাহার — অপেক্ষা করছ? кого вы ждёте?, নিজের — কাজ করা работать на себя; 2) благодаря, из-за, সেই (এই) — поэтому, 3) за, вместо.

জপ 1) чтение молитв; — করা молиться; 2) перебирание чёток.

জপকারী молящийся.

জপমালা чётки.

জপা I китайская роза

জপা II 1) молиться; 2) перебирать чётки

জপান 1) льстить, 2) убеждать, уговаривать.

জপু молящийся

জব быстрота; скорость.

জবজবে влажный, сырой.

জবড়জং, জবড়জঙ্গ 1) неаккуратный, неопрятный, неряшливый, 2) безвкусный, кричащий (*об одежде*)

জবন 1. быстрый, 2. быстрота, скорость.

জবনিকা *см* যবনিকা

জবর 1) сильный, — জুলুম করিয়া по принуждению; 2) лучший, превосходный; 3) крепкий

জবরদস্ত 1) сильный, могучий; 2)

большой, важный; ◊ ~ নির্দেশ строгий приказ.

জবরদস্তি 1) насилие, принуждение; ~ করিয়া насильно; 2) власть.

জবা см. জপা I.

জবাই жертвоприношение.

জবান 1) *анат.* язык, 2) язык, речь

জবানবন্দি, জবানবন্দী письменное свидетельское показание.

জবানী устный.

জবাব 1) ответ; ~ করা отвечать; ~ কাটা возражать; মুখে মুখে ~ করা отвечать в устной форме; সাফ ~ ясный ответ; 2) увольнение, ~ দেওয়া а) отвечать; б) увольнять; 3) отчёт, объяснение.

জবাবদিহ 1) ответственный, отвечающий (*за что-л.*); 2) отчитывающийся; объясняющий

জবাবদিহি 1) ответственность; 2) отчёт, объяснение; ~ করা отчитываться, объяснять.

জবাবী ответный; ~ তার ответная телеграмма

জবুথবু 1) бесполезный; 2) неактивный, инертный, 3) дряхлый, старческий

জব্দ 1. 1) подавляемый, сдерживаемый, ~ করা подавлять, сдерживать, ~ হওয়া сдерживаться; 2) конфискованный, 2. 1) сдержанность, самообладание 2) конфискация

জভ্ см. জ*

জমক блеск, великолепие.

জমকান 1) становиться более ярким, 2) становиться более сильным, укрепляться 3) процветать.

জমকাল великолепный, роскошный, блестящий

জমজমে 1) переполненный, битком набитый, 2) суетливый, шумный.

জমজমাট 1) толпа; 2) плотная масса.

জমা 1. 1) густеть, застывать; твердеть; 2) замерзать; 3) свёртываться, скисать (*о молоке*); 4) увеличиваться, 5) собираться, 2. 1) собранный, накопленный, ~ করিয়া রাখা собрать, копить; ~ সৈন্য *воен.* резерв; 2) замороженный; 3. 1) сумма; итог; 2) деньги; капитал; 3) земельный налог; арендная плата 4) приход; *бухг.* дебет; 5) денежный вклад; ~ করা а) собирать, копить; б) вносить вклад.

জমাইৎ см. জমায়েৎ.

জমা-ওয়াশীল запись (*показывающая сумму, подлежащую уплате, и сумму, уже уплаченную*).

জমাখরচ 1) приход и расход, *бухг.* дебет и кредит, ~ করা составлять баланс, 2) текущий счёт (*в банке*), 3) *мат.* вычитание

জমাট 1. 1) собранный; накопленный; сконцентрированный; 2) затвердевший; застывший, ~ বাঁধা затвердевать, застывать, 2. 1) сбор, собрание, 2) скопление, сосредоточение 3) затвердевание; застывание; 4) замерзание.

জমাদার джамедар (*унтер-офицер, низший офицерский чин*).

জমান 1. (*понуд. от* জমা) 1) сгущать; 2) замораживать, 3) собирать концентрировать, 4) прикреплять, 2. 1) собранный, 2) затвердевший; застывший

জমানৎ залог, поручительство

জমানৎনামা письменное поручительство.

জমাবন্দি ведомость (*по сбору налогов с крестьян*).

জমায়েৎ, জমায়েত 1) общество, компания, группа; 2) собрание, митинг

জমি 1) земля, почва, поле; ~ চষা обрабатывать землю, ~ নেওয়া а) брать землю в аренду; б) лежать на земле (*лицом вниз*); পতিত (*অনাবাদী*) ~ необрабатываемая земля; কালো ~ чернозём; 2) фон, ছবির ~ фон картины, 3) качество, степень плотности ткани

জমিজমা земля и капитал.

জমিদার заминдар, землевладелец, помещик.

জমিদারী 1) помещичье землевладение, поместье, 2) заминдари (*система землевладения*)

জমী см. জমি

জম্পতি муж и жена, супруги

জম্বীর лимон (*дерево и плод*)

জম্বুক 1) шакал, 2) *перен.* подлый человек

জম্ভ I 1) демон, 2) пища, еда

জম্ভ II подбородок.

জম্ভন совокупление

জয় победа, ~ করা побеждать, যুদ্ধ ~ করা выигрывать войну; ~ পতাকা победоносное знамя

জয়কারী 1. побеждающий, победный, 2. победитель

জয়জয়কার 1) крики, восклицания «победа», 2) ликование, триумф; ~ করা а) ликовать, кричать «ура» б) праздновать победу

জয়ধ্বনি 1) крики, восклицания «победа», 2) ликование

জয়-পরাজয় победа и поражение.

জয়বান, জয়মান побеждающий, победный.

জয়যুক্ত победоносный, ~ হউক! да здравствует!

জয়লাভ 1) одержание победы, 2) достижение успеха; ~ করা а) побеждать, б) добиваться успеха

জয়শীল см. জয়বান.

জয়স্তম্ভ обелиск в честь победы

জয়ী 1. победоносный, побеждающий, আমরা ~ হইব победа будет за нами, 2. победитель.

জয়োল্লাস ликование, триумф

জরজর, জরৎ 1) ветхий, пришедший в негодность, 2) старый, дряхлый (*о человеке*)

জরতী старуха

জরদ, জর্দা жёлтый

জরা I 1. 1) ветшать, изнашиваться, 2) стареть, дряхлеть 2. 1) ветхость, 2) старость, дряхлость

জরা II раствориться, впитываться в себя (*напр. соль*).

জরাগ্রস্ত, জরাজীর্ণ старый, дряхлый

জরান I (*понуд. от* জরা I) подвергать гниению

জরান II (*понуд. от* জরা II) вымачивать, вымачивать, пропитывать; নুন ~ солить (*напр. рыбу*)

জরায়ু *анат.* матка

জরি золотая или серебряная нить

জরীপ см. জরীব

জরীপকারক см. জরীবকারক

জরীব 1) джариб (*мера длины, равная приблизительно 50 м*), 2) землемерная цепь, ~ করা измерять землю; ~ আমিন землемер

জরিপকারক землемер.

জরিমানা штраф; — করা штрафовать.

জরু жена.

জরুর 1. 1) необходимый; обязательный; 2) несомненный. 2. 1) необходимо; обязательно, 2) конечно, несомненно.

জরুরৎ потребность, нужда, необходимость.

জরুরি, জরুরী 1) необходимый; обязательный; 2) важный, значительный; 3) срочный, 4) чрезвычайный; — অবস্থা чрезвычайное положение

জর্জর, জর্জরিত *см.* জর্জর

জল 1. 1) водянистый; жидкий; 2) холодный; — করা охлаждать; — হওয়া а) превращаться в жидкое состояние, б) охлаждаться, в) *перен.* остывать, успокаиваться. 2. вода; আকাশের (বৃষ্টির) — дождевая вода; কলের — водопроводная вода; খনিজ — минеральная вода; খর — жесткая вода, চুয়ান (চোয়ান) — дистиллированная вода; মৃদু — мягкая вода, চোখের — слёзы; পানীয় — питьевая вода, সমুদ্রের — морская вода, — আনা добывать воду, — ওঠা а) бить ключом, б) пузыриться, — খাওয়া пить воду, — দেওয়া поливать, орошать, — ফুটান кипятить воду; — নেওয়া использовать воду, ভয়ে আমার রক্ত — হয়ে গেল от страха у меня застыла кровь, — বিদ্যুৎ স্টেশন гидроэлектростанция

জলকর налог за пользование водоемами

জলকষ্ট 1) недостаток воды, 2) засуха

জলকূপ колодец источник

জলকূপী 1) колодец, источник; 2) пруд; водохранилище.

জলকেলি, জল-ক্রীড়া 1) игра в воде; 2) водный спорт

জলখাবার лёгкий завтрак, закуска.

জলগড় болото.

জলগ্রহণ питьё воды; আমি এখনও — করি নাই у меня ещё не было ни капли во рту, я ещё ничего не ел.

জলচিকিৎসা водолечение

জলছত্র пункт по снабжению водой (*напр.* пассажиров).

জলজ водяной, водный (*о растениях, животных*)

জলজন্তু водяное животное (*рыба, крокодил и т. п.*)

জলজান водород

জলঝড় ураган, шторм.

জলতরঙ্গ 1) джалтаранг (*ударный музыкальный инструмент, состоящий из ряда металлических сосудов, наполненных водой*), 2) волна

জলতুন ботик.

জলতোপ водобоязнь

জলদ туча, облако; — কাল дождливый сезон.

জলদস্যু водомер

জলদস্যু морской разбойник, пират

জলদুর্গ морская крепость

জলদোষ засорение воды

জলদ্রোণী ведро.

জলধর 1) облако, туча; 2) океан.

জলধারা 1) поток, 2) ливень

জলধি море, океан

জল-নকুল выдра

জলনালী 1) канал, ручей; проток; 2) дренаж

জলনিকাশ дренаж, осушение; — করা осушать.

জলনিধি море; океан.

জলনির্গম сток.

জলপথ 1) водный, морской путь; — যাত্রা করা плавать, путешествовать по морю; 2) канал.

জলপাই олива (*дерево и плод*); জলপাইয়ের তেল оливковое масло.

জলপাত্র сосуд, кувшин; графин.

জলপান 1) питьё воды; 2) завтрак; закуска; — করা а) пить воду; б) завтракать; закусывать.

জলপানি стипендия

জলপাম্প помпа, насос.

জলপিপাসা жажда, — করা испытывать жажду, хотеть пить.

জলপিপাসু испытывающий жажду

জলপুলিশ портовая полиция

জলপৃষ্ঠ 1) поверхность воды; 2) уровень воды.

জলপ্রণালী *см.* জলনালী.

জলপূর্ণা *см.* জলছত্র

জলপ্রপাত водопад.

জলপ্রায় 1. сырой, болотистый. 2. сырое, болотистое место.

জলপ্লাবন 1) наводнение; 2) затопление

জলপ্লাবিত затопленный, залитый водой.

জলবন্ধ, জলবাঁধ плотина, дамба

জলহাওয়া, জলবায়ু 1) климат; — অবস্থা климатические условия; 2) *перен.* атмосфера, обстановка

জলবাহক водонос

জলবাহিনী военно-морские силы, военно-морской флот

জলবিজ্ঞান гидростатика.

জলবিদ্যুৎ электроэнергия (*вырабатываемая гидроэлектростанцией*); — স্টেশন гидроэлектростанция.

জলবিভাগ гидроузел.

জলবিহার *см.* জলকেলি.

জলভরা 1) водный; 2) водянистый, безвкусный.

জল-ভীতি *см.* জলাতঙ্ক.

জলভূমি болото, топь.

জলমগ্ন потонувший, затонувший, затопленный; — হওয়া тонуть.

জলময় 1) затопленный, залитый водой, 2) водянистый.

জলমার্গ 1) водный, морской путь; 2) канал, 3) дренаж

জলমার্জার выдра.

জলযন্ত্র 1) насос, помпа, 2) фонтан, 3) водяные часы.

জলযাত্রা морское путешествие; путешествие по реке; — করা путешествовать (*по морю, реке*).

জলযাত্রী 1. путешествующий; 2. 1) путешественник, 2) пассажир (*на пароходе*)

জলযান корабль, судно, лодка.

জলযানবাহন водный транспорт

জলযোগ лёгкий завтрак; закуска; — করা завтракать, закусывать.

জলরাশি водный простор

জলরেখা ватерлиния.

জলশক্তি гидроэнергия, — ব্যবহার করা использовать гидроэнергию

জলশূকর крокодил.

জলসত্র *см.* জলছত্র

জলসরবরাহ водоснабжение, — দেওয়া (করা) снабжать водой

জলসা 1) съезд, собрание, 2) вечер, вечеринка.

জলসাৎ в воде, под водой

জলসিক্ত 1) вóдитый, орошённый; 2) смóченный, намóченный.

জলসিঞ্চন, জলসেক, জলসেচন орошéние, ~ ব্যবস্থা оросúтельная систéма; ~ করা (দেওয়া) поливáть, орошáть.

জলসেনাপতি комáндующий воéнно-морскúми сúлами.

জলসৈন্য воéнно-морскúе сúлы, воéнно-морскóй флот.

জলস্তম্ভ водянóй смерч.

জলহস্তি бегемóт.

জলহাওয়া *см.* জলবাতাস

জলহাস пéна

জলহ্রাস понижéние ýровня воды́; ~ হওয়া (যাওয়া) понижáться (*об ýровне воды́*).

জলা 1. сырóй; болóтистый; 2. болóто; низúна.

জলাতঙ্ক водобоя́знь.

জলাধার 1) водоём; пруд, óзеро; 2) рекá, 3) кóлодец

জলাভাব *см.* জলকষ্ট.

জলাভাবগ্রস্ত засýшливый

জলাভূমি болóто; низúна.

জলার্দ্র 1. мóкрый, сырóй, влáжный; 2. мóкрая одéжда.

জলাশয় *см.* জলাধার

জলীয় вóдный.

জলুই 1) гвоздь, 2) шпúлька, булáвка.

জলুয়া мóкрый, сырóй, влáжный.

জলুস блеск, сия́ние; ~ দেওয়া блестéть, сия́ть

জলোচ্ছ্বাস разлúв, наводнéние.

জলোদর, জলোদরী *мед.* водя́нка

জলোদ্গম подъём [ýровня] воды́.

জলদি 1. скóрый, бы́стрый, поспéшный, ~ করা спешúть; 2. скóро, бы́стро; поспéшно; জলদি জলদি óчень бы́стро.

জল্প 1) разговóр, бесéда; 2) болтовня́, пустословие; 3) болтлúвость.

জল্পক 1. говорлúвый, болтлúвый; 2. болтýн.

জল্পন, জল্পনা *см.* জল্প

জল্পিত 1) [рас]скáзанный; 2) болтлúвый, 3) хвастлúвый

জল্লাদ палáч, убúйца.

জশম, জসম браслéт

জহর I яд, отрáва

জহর II драгоцéнный кáмень; алмáз.

জহরদার ядовúтый.

জহরী, জহুরী 1) ювелúр; জহরী জহর চিনে *посл.* ≃ нашлá косá на кáмень. 2) *перен* специалúст, знатóк.

জা женá брáта мýжа, невéстка

জাইগীর *ист.* джагúр, помéстье; землю́, предоставля́вшаяся правúтелем служúлым лю́дям за слýжбу; феодáльное владéние.

জাইগীরদার *ист.* джагирдáр, владéлец джагúра, феодáл, помéщик.

জাইগীরদারী 1) феодалúзм; 2) крепостнúчество.

জাইফল *см.* জায়ফল

জাউ жúдкая [рúсовая] кáша (*приготóвленная из дроблёного рúса*).

জাউর прóсо.

জাওয়ান 1) хранúть в живóм состоя́нии (*напр. ры́бу в садкé*), 2) запасáть, копúть, 3) держáть наготóве

জাবর жвáчка; — কাটা жевáть жвáчку

জাঁক 1) толпá, мнóжество; 2) пóмпа, великолéпие, 3) хвастовствó; — করা а) выставля́ть напокáз, б) хвастáться

জাঁকজমক блеск, великолéпие.

জাঁকড় услóвная покýпка (*для провéрки кáчества товáра*)

জাঁকা 1) становúться великолéпным; 2) растú, улучшáться, процветáть, преуспевáть

জাঁকান *понуд.* *от* জাঁকা

জাঁকাল 1) блестя́щий, я́ркий; 2) великолéпный, роскóшный, 3) показнóй

জাঁকুয়া показнóй, хвастлúвый

জাঁত 1) пресс; 2) тúски, 3) прессовáние; сдáвливание; ~ দেওয়া а) прессовáть, сдáвливать. б) *перен* сдéрживать (*напр. зевóк*)

জাঁতা 1. давúть, прессовáть. 2. сдáвленный, спрессóванный, 3. 1) жерновá; 2) пресс. 3) кузнéчные мехú

জাঁতান *понуд.* *от* জাঁতা

জাঁহাপনা *муc.* Вáше Величество (*при обращéнии*).

জাগ 1) выращивание фрýктов (*в теплúцах*); ~ দেওয়া выращивать фрýкты (*в теплúцах*), 2) пробуждéние

জাগন 1) пробуждéние, 2) бóдрствование.

জাগন্ত пробуждáющийся

জাগর 1. 1) бóдрствующий, 2) бдúтельный; 2. 1) пробуждéние; 2) бóдрствование; 3) бдúтельность, 4) *разг.* жвáчка, ~ কাটা жевáть жвáчку

জাগরণ 1) пробуждéние; 2) бóдрствование; ~ করা бóдрствовать; 3) бдúтельность.

জাগরিত 1) пробуждённый; ~ হওয়া пробуждáться, 2) бодрствующий

জাগরূক 1) бóдрствующий; 2) бдúтельный, внимáтельный.

জাগা 1) просыпáться, пробуждáться, সন্দেহ জাগিয়া তুলা *перен.* вызывáть подозрéние; 2) очнýться, приходúть в себя́ (*пóсле óбморока*); 3) бóдрствовать, не спать.

জাগান (*понуд.* *от* জাগা) 1) будúть, пробуждáть; জাগাইয়া তুলা поднимáть (*с постéли*), будúть; 2) выращивать фрýкты (*в теплúцах*).

জাগীর *см.* জাইগীর

জাগ্রত 1) пробудúвшийся, проснýвшийся, пробуждённый, 2) бóдрствующий; 3) бдúтельный

জাগ্রদবস্থা, জাগ্রদ্দশা 1) бóдрствование; 2) бдúтельность.

জাঙিয়া трусы́.

জাঙ্ঘ бедрó

জাঙ্গলিক живýщий в лесý; дúкий.

জাঙ্গাল нáсыпь; дáмба, плотúна.

জাঙ্গী зелёный, несвéжий

জাঙ্গুল яд, отрáва.

জাঙ্গুলিক 1. противоя́дный, 2. 1) торгóвец противоя́дными срéдствами, 2) заклинáтель змей

জাঙ্ঘিক 1. скóрый, бы́стрый. 2. курьéр, нарóчный

জাচা *см.* যাচা

জাজিম 1) половúк, кóврик, 2) покрывáло (*на постéли*)

জাজ্বল্যমান 1) я́ркий, сверкáющий блестя́щий, 2) я́вный; значúтельный; удивúтельный

জাট 1) джат (*кáста землевлáдельцев*); 2) член кáсты джáтов.

জাঠা орýжие.

জাড় 1) стýжа, хóлод; ~ করা студúть; ~ লাগা мёрзнуть, зя́бнуть, 2) зимá, холóдный сезóн.

জাড়ি лекарство от лихорадки.

জাড্য 1) безразличие, апатия, 2) глупость; 3) *физ.* инерция.

জাত 1. 1) младенческий, маленький; 2) действительный, реальный; 2. 1) род, вид, сорт; 2) каста; 3) ребёнок; 4) рождение; 5) празднество.

-জাত [по]рождённый, произведённый, *напр.* শিল্পজাত промышленный.

জাতক новорождённый, ребёнок

জাতকোপ, জাতক্রোধ рассерженный, пришедший в ярость; — হওয়া быть рассерженным.

জাতপক্ষ 1. оперившийся; 2. птенец.

জাতব্যবহার 1. достигший совершеннолетия; 2. совершеннолетний.

জাতমাত্র новорождённый.

জাতরূপ 1. воплощённый; 2. золото

জাতান্ধ слепорождённый

জাতি 1) каста, — খাওয়া (যাওয়া) быть изгнанным из касты, переходить в более низкую касту; — মারা осквернять касту; — দেওয়া выходить из касты; 2) нация; национальность, народ, племя; — বৈজ্ঞানিক антрополог. নারী — женщины; জাতি-সমূহের সোভিয়েট Совет Национальностей. — নীতি национальная политика, জাতিতে-জাতিতে শান্তি ও বন্ধুত্ব дружба и мир между народами, 3) раса, কালো — чёрная раса, 4) порода, вид; класс

জাতিগত 1) кастовый, 2) национальный, 3) расовый

জাতিচ্যুত изгнанный из касты; — করা (দেওয়া) изгонять из касты

জাতিচ্যুতি изгнание из касты.

জাতিতত্ত্ব этнология.

জাতিধর্ম кастовый закон.

জাতি-ধর্মনির্বিশেষে без различия нации и вероисповедания.

জাতিধ্বংস, জাতিনাশ 1) *см.* জাতিচ্যুতি, 2) уничтожение касты

জাতিফল мускатный орех.

জাতিবর্ণনির্বিশেষে без различия нации и расы.

জাতিবাচক *грам.* нарицательный; — শব্দ имя нарицательное

জাতিবিদ্বেষ 1) кастовая вражда, 2) национальная вражда, национальная ненависть; шовинизм

জাতিবিদ্যা *см.* জাতিতত্ত্ব

জাতিবৈর 1) кастовая вражда, 2) национальная вражда

জাতিবৈষম্য 1) кастовое неравенство; 2) национальное неравенство; 3) национальная вражда.

জাতিব্যবসায় род занятий, профессия касты.

জাতিভাই 1) соплеменник, соотечественник; 2) собрат

জাতিভেদ 1) кастовое различие; 2) расовая дискриминация

জাতিভ্রষ্ট *см.* জাতিচ্যুত.

জাতিলক্ষণ знак касты.

জাতিসংঘ Организация Объединённых Наций.

জাতিসঙ্কর смешение каст

জাতিসাম্য 1) кастовое равенство; 2) национальное равенство

জাতিস্বভাব 1) кастовые признаки; 2) национальные признаки

জাতীয় 1) кастовый, 2) общинный, относящийся к религиозной общине; 3) национальный; — সম্পত্তিতে পরিণত করা национализировать;

— সাহিত্য национальная литература; — স্বভাব национальный характер, — অর্থনৈতিক পরিকল্পনা народнохозяйственный план; 4) расовый

জাতীয়তা, জাতীয়তাবাদ национализм; — পন্থী националист

জাতীয়তাবাদী 1. националистический; 2. националист

জাত্য знатного рода, высокого происхождения, благородный.

জাত্য-ত্রিভুজ *мат.* прямоугольный треугольник

জাত্যন্ধ *см.* জাতান্ধ

জাত্যভিমান 1) кастовая гордость, 2) национальная гордость.

-জাদা сын, *напр.* শাহজাদা принц, হারামজাদা внебрачный сын.

-জাদী дочь, *напр.* শাহজাদী принцесса.

জাদু *см.* যাদু

জাদুকর, জাদুগর *см.* যাদুকর

জাদুঘর *см.* যাদুঘর

জান I жизнь; душа

জান II 1) астролог; 2) колдун

জানত 1. известный, знакомый, 2. известно

জানপদ 1. 1) деревенский, сельский, крестьянский, 2) *перен.* простой, грубый; 3) местный; 2. сельский житель, крестьянин.

জান-পহচান близкое знакомство; কাহারও সহিত — করা знакомиться, быть знакомым с кем-л

জানবাজ оживлённый, весёлый

জানবিৎ знакомый, известный.

জানলা окно; — খুলা открывать окно, — বন্ধ করা закрывать окно.

জানা 1. 1) знать, понимать; তিনি ব্যাকরণ বেশ জানেন он хорошо знает грамматику; 2) уметь; সে লিখিতে জানে না он не умеет писать, 3) узнавать, получать известие; 4) предполагать, считать; думать; 2. 1) знакомый, известный; — আছে যে .. известно, что.. ; 2) знающий, ইংরেজী — লোক человек, знающий английский язык.

জানাজানি публичность, гласность; — হওয়া становиться известным

জানান্‌ 1) предупреждение, предостережение, 2) сообщение; указание; — দেওয়া а) предостерегать; б) сообщать, давать указания.

জানান (*понуд.* от জানা) 1) объяснять; 2) сообщать, уведомлять; প্রণাম — передавать привет; দাবী — выставлять требование; আহ্বান — призывать.

জানালা *см.* জানলা

জানালা *см.* জানলা.

জানাশুনা знакомство; তোমার সহিত আমার — নাই я не знаком с вами.

জানি 1) женщина, 2) жена

জানু колено.

জানুকাপালিক *анат.* коленная чашка.

জানুয়ারী январь

জানোয়ার животное, скотина

জাপ I *см.* জপ

জাপ II японский

জাপক молящийся

জাপানী 1. японский, 2. японец.

জাপটাজাপটি объятия; — করা а) обнимать, б) бороться.

জাপটান 1) обнимать, 2) снимать; схватывать.

জাফরান шафран.

জাফ্রি решётка.

জাব 1. совершенно мокрый, промокший насквозь, 2 солома и жмыхи, размоченные в воде, пойло

জাবড়া толстый, тучный

জাবড়ান 1) класть, погружать в воду, мочить, замачивать; 2) сидеть на корточках

জাবর жвачка; ~ কাটা а) жевать жвачку; б) *перен.* пережёвывать, повторять сказанное

জাবাল, জাবালি пастух, пасущий коз

জাবিতা, জাবেতা, জাবেদা I 1. законный, 2. закон; ~ নকল копия (*документа, заверенная нотариусом*)

জাবেদা II, **জাবদা** 1) журнал, 2) примерный подсчёт; ~ খাতা приходо-расходная книга

জামবাটি чаша, кубок, бокал

জামা платье, одежда

জামাই, জামাতা муж дочери, зять.

জামানৎ *см.* জমানৎ.

জামি 1) сестра; 2) дочь; 3) жена сына, невестка

জামিন 1) гарантия, 2) залог, поручительство, ~ হওয়া увериться удостовериться; ~ নামা закладная, обязательство; ~ দেওয়া а) давать гарантию, б) отдавать в залог; 3) порука, ~ লইয়া খালাস দেওয়া отпускать на поруки

জামিনদার поручитель.

জামিনি, জামিনী *см.* জামিন. ফিল (ফেল) ~ обязательство не нарушать порядок; হাজির ~ подписка о явке (*в суд*)

জামিয়ার кашмирская шаль

জামীন *см.* জামিন

জামীর лимон.

জামুড়া 1. мозолистый; 2. 1) мозоль; ~ পড়া появиться (*о мозоли*); 2) затвердение, нарост, пятно (*на фруктах*), 3) ржавчина.

জাম্বুনদ золото.

জায় 1) отчёт, 2) список, опись, জিনিসের ~ инвентарная опись; পুস্তকের ~ каталог книг

জায়গা 1) земля, участок земли; 2) место; ~ করা приготовить место (*для работы, еды и т п.*), কাহারও জায়গায় вместо кого-л., 3) место, территория; 4) жилая площадь; 5) условия; 6) возможность, удобный случай; 7) место, служба.

জায়গির *см.* জাইগীর

জায়গিরদার, জায়গীরদার *см.* জাইগীরদার

জায়দা большой, чрезмерный

জায়দাদ 1) земельная собственность; 2) движимое и недвижимое имущество

জায়-বেজায় 1. бессвязная речь; 2. справедливо и несправедливо, хорошо и плохо.

জায়া замужняя женщина, жена, супруга.

জায়াজীব актёр, танцор.

জায়াত্ব замужество.

জায়ু лекарство, медикаменты

জার I любовник

জার II холод, стужа

জার III царь.

জারক пищеварительный, способствующий пищеварению.

জারজ, জারজাত незаконнорождённый, внебрачный.

জারণ 1. переваривающий, способствующий пищеварению; 2. 1) переваривание (*пищи*), 2) растворение; 3) окисление.

জারতন্ত্র царизм

জারা 1. 1) переваривать (*пищу*) 2) кальцинировать, прокаливать, 3) окислять; 2. переваренный, переварившийся (*о пище*).

জারি 1. 1) находящийся в ходу, обращении, употреблении; 2) введённый в силу, изданный (*напр. о законе*). ~ করা а) пускать в обращение, б) вводить в силу, издавать (*напр о законе*); ~ হওয়া а) циркулировать, находиться в обращении, б) быть в силе (*напр. о законе*). 2. 1) хождение, обращение, циркуляция; 2) использование, применение.

জারিজুরি, জারিজোরি проявление силы или влияния

জারিত переваренный (*о пище*)

জারিমানা штраф: ~ করা штрафовать, ~ দেওয়া платить штраф.

জারী *см.* জারি

জারুল индийское красное дерево (*служит материалом для изготовления мебели*)

জার্মান, জার্মেন немецкий.

জাল I 1. 1) *прям., перен.* сеть; ~ গুটান вытащить сеть (*на берег*), *перен.* закончить, прекратить работу; মাছধরা ~ рыболовная сеть, তারের লাইনের ~ сеть телеграфных линий; বিমান ঘাঁটির বেড়া ~ сеть аэродромов; 2) западня, ловушка, капкан; 3) паутина; 4) слуховое окно. 5) *мед* катаракта

জাল II 1. подложный, поддельный, фальшивый, ~ করা подделывать, совершать подлог; ~ মানুষ обманщик, мошенник, 2. подлог, подделка, фальшивка

জালক 1) сетка; 2) бутон

জালকারক 1) обманщик, фальсификатор; 2) паук

জালজীবী рыбак, рыболов.

জালতি 1) небольшая сеть; 2) сетка (*для предохранения растений, плодов, напр. от птиц*), 3) намордник.

জালসাজ 1) переодевание; маскировка; 2) фальсификатор, 3) фальшивомонетчик.

জালসাজি 1) подделка, подделывание; 2) обман, мошенничество.

জালা I кувшин для воды (*с длинным и узким горлышком*).

জালা II, **জালি** 1) завязь (*плода*), 2) почка (*на растении*).

জালিক I 1) рыболов, 2) охотник.

জালিক II 1) подделыватель, 2) обманщик, мошенник

জালিনী 1) картинная галерея; 2) студия художника

জালিপড়া 1) сетчатый, 2) покрытый плёнкой.

জালিম 1. деспотический; жестокий; 2. притеснитель, угнетатель.

জালিয়া I *см.* জালিক I.

জালিয়া II *см.* জালিক II

জালিয়াতি *см.* জালসাজি.

জালী *см.* জালক I.

জাল্ম 1) низкий, подлый (*о человеке*), 2) глупый; 3) несознательный; 4) дикий; грубый, безжалостный
জাসু, জাসুস шпион.
জাস্তি избыток, излишек
জাহাজ судно, корабль, কলের (বাষ্পীয়) — пароход; যুদ্ধ — военный корабль; জাহাজের উপর на борту корабля.
জাহাজী 1. 1) судовой; 2) импортный; 2. 1) моряк, матрос; 2) судовладелец.
জাহান্নম 1) ад; 2) гибель, জাহান্নমে দেওয়া губить.
জাহির 1. 1) открытый, разглашённый, 2) явный, очевидный, 2. 1) разоблачение, раскрытие, — করা открывать, разглашать, раскрывать; — হইয়া পড়া проявиться, обнаружиться; 2) показ; — করিয়া দেওয়া а) раскрыть, разоблачить; б) показать, продемонстрировать.
জি I *анат.* язык.
জি II *см.* জী II
জিগান *разг.* спрашивать.
জিগির I 1) ударение подчёркивание; 2) громкий крик, — দিয়া বলা громко выкрикивать.
জিগির II смелый
জিগীষা 1) стремление к завоеваниям; 2) честолюбие.
জিগীষু 1) стремящийся к завоеваниям; 2) честолюбивый
জিঘৎসা голод.
জিঘৎসু голодный.
জিঘাংসা 1) злоба, затаённая вражда, 2) месть, 3) *юр.* преступное намерение.
জিঘাংসু 1) злобствующий, 2) мстительный.
জিঘৃক্ষা жадность.
জিঘৃক্ষু жадный
জিজীবিষা жажда жизни.
জিজীবিষু жаждущий жизни
জিজ্ঞাসক 1) пытливый, любознательный, 2) любопытный
জিজ্ঞাসন 1) спрос; опрос, 2) расследование.
জিজ্ঞাসমান спрашивающий; выпытывающий.
জিজ্ঞাসা 1) вопрос, জিজ্ঞাসার চিহ্ন вопросительный знак; 2) пытливость; любознательность, 3) любопытство; 4) допрос; — করা а) спрашивать; б) разузнавать, допытываться; искать; তত্ত্ব — поиски истины
জিজ্ঞাসাবাদ 1) допрос, следствие; 2) взаимные приветствия; расспросы о делах.
জিজ্ঞাসাই *см* জিজ্ঞাসা.
জিজ্ঞাসিত 1) опрошенный; спрошенный; 2) узнанный, выясненный, 3) расследованный.
জিজ্ঞাসু *см* জিজ্ঞাসক.
জিজ্ঞাস্য 1. то, что должно быть узнано, расследовано; 2. вопрос: — এই .. вопрос состоит в том
জিঞ্জির 1) цепь; кандалы, оковы, 2) ссылка, изгнание
-জিৎ побеждающий, *напр.* শত্রুজিৎ побеждающий врага.
জিত্ 1. 1) побеждённый, покорённый; 2) победивший, 2. победа; выигрыш; খেলায় — হওয়া выиграть игру; তোমারই — вы выиграли, ваша взяла.

জিতকাশী победоносный.
জিতক্রোধ 1) подавивший свой гнев, стерпевший, 2) воздержанный, терпеливый; 3) мирный, спокойный.
জিতা 1) побеждать; выигрывать, 2) завоёвывать.
জিতাত্মা *см.* জিতেন্দ্রিয়.
জিতান (*понуд. от* জিতা) способствовать победе.
জিতেন্দ্রিয় 1) сдержанный; 2) стоический.
জিত্বর победоносный, триумфальный.
জিদ *см.* জেদ
জিন 1) упряжь, сбруя; 2) седло.
জিনা *см* জিতা.
জিনিষ, জিনিস 1) вещь, предмет, 2) товары
জিনিসপত্র 1) товар, товары; — আদান-প্রদান товарообмен; 2) багаж; 3) пожитки.
জিন্দা живой.
জিন্দাবাদ да здравствует!
জিন্দেগি жизнь.
জিব, জিভ *анат.* язык; — কাটা прикусить язык, — দেওয়া подлизывать (*остатки пищи*); — বাহির করা показывать, высовывать язык. — সেলাই করিয়া দেওয়া *перен.* заткнуть рот, заставить замолчать.
জিম্‌নাস্টিক гимнастика.
জিম্মা, জিম্বা забота, попечение, опека, — করা беспокоиться, заботиться, — করিয়া দেওয়া отдавать под опеку, на попечение, поручать, вверять.
জিম্মাদার попечитель, опекун
জিয়ন্ত живой, живущий
জিয়া выжить, остаться в живых.
জিয়াদা 1) обильный, изобилующий; 2) больший
জিয়ান (*понуд. от* জিয়া) оживлять, возвращать к жизни.
জিরজির очень худой, тощий
জিরান 1. отдыхать (*после тяжёлой работы*), 2. отдых, передышка
জিরাফ жираф.
জিরেন *см.* জিরান 2.
জিল *муз.* 1) дискантовая струна скрипки; 2) высокий голос; дискант; 3) высокая нота.
জিলা зила, округ, район; уезд.
জিলদ 1) том; 2) переплёт, 3) кожа.
জিলদগর переплётчик.
জিল্লা блеск, великолепие.
জিষ্ণু победоносный, триумфальный.
জিহাদ *ист.* джихад (*священная война мусульман против иноверцев*)
জিহাসা отвращение, антипатия.
জিহীর্ষা склонность к воровству.
জিহ্বা *см.* জিভ.
জিহ্বাগ্র кончик языка; জিহ্বাগ্রে থাকা вертеться на языке (*о желании высказать что-л.*)
জিহ্বামূলীয় *грам.* заднеязычный (*о звуке*)
জিহ্বা-স্তম্ভ паралич языка
জিহ্ম 1) кривой, изогнутый; 2) косой, наклонный; 3) медлительный, ленивый, отлынивающий; 4) печальный, 5) нечестный, низкий, злобный
জী I 1) жизнь; 2) ум
জী II почтённый, многоуважаемый (*ставится после имени, титула, звания*)
জীন I *см.* জিন.

জীন II 1) ста́рый, соста́рившийся, 2) прише́дший в упа́док, 3) износи́вшийся.

জীন III ка́перная, бума́жная ткань.

জীব I 1) живо́й органи́зм, живо́е существо́; 2) живо́тное; 3) жизнь, существова́ние, быти́е; 4) сре́дства к существова́нию.

জীব II см. জিব

জীবক 1) заклина́тель змей, 2) ни́щий, 3) слуга́.

জীবকোষ *биол.* кле́тка.

জীবজগৎ живо́тный мир

জীবজন্তু живо́тное; живо́тные.

জীবৎ- живо́й, живу́щий, *напр.* জীবৎকাল продолжи́тельность жи́зни.

জীবতত্ত্ব, জীবতত্ত্ববিদ্যা 1) зооло́гия; 2) биоло́гия.

জীবখনক вита́мин.

জীবদ্দশা 1) жизнь, продолжи́тельность жи́зни, 2) усло́вия существова́ния.

জীবন 1) жизнь; существова́ние, ~ কাটান жить, проводи́ть жизнь; 2) сре́дства к жи́зни; 3) живо́тное; живо́е существо́.

জীবন-কথা, জীবন-কাহিনী биогра́фия

জীবনকীর্তি труд *или* де́ло всей жи́зни.

জীবনচরিত биогра́фия

জীবনধারণ жизнь, существова́ние

জীবনবীমা страхова́ние жи́зни

জীবনযাত্রা 1) жизнь, существова́ние, ~ প্রণালী о́браз жи́зни, 2) сре́дства к жи́зни

জীবনযাপন тече́ние жи́зни; ~ করা жить, проводи́ть жизнь.

জীবনসাধন сре́дства к жи́зни

জীবনান্ত кончи́на, смерть.

জীবনী биогра́фия.

জীবনীয় жи́зненный, необходи́мый для подде́ржания жи́зни; насу́щный.

জীবনীশক্তি 1) жизнеспосо́бность, 2) жи́зненность.

জীবনোপায় сре́дства к существова́нию.

জীবন্ত 1) живо́й, существу́ющий; 2) де́йствующий; ~ আগ্নেয়গিরি де́йствующий вулка́н; 3) *перен.* живо́й (*о стиле*); ~ চিত্র я́ркая карти́на.

জীবথিতা сорня́к.

জীবন্যাস воскреше́ние, оживле́ние.

জীবরস *биол.* протопла́зма.

জীবমান см. জীবন্ত.

জীববিজ্ঞান, জীববিদ্যা биоло́гия

জীববৃত্তি скотово́дство.

জীবরহিত см. জীবশূন্য.

জীবলোক мир, челове́чество.

জীবশূন্য безжи́зненный.

জীব-সংক্রমণ метемпсихо́з (*уче́ние будди́зма о переселе́нии души́*).

জীবহীন см. জীবশূন্য.

জীবাকর см. জীবজন্তু.

জীবাণু бакте́рия, микро́б.

জীবাণুবিৎ бактерио́лог

জীবাধার 1) мир, вселе́нная, 2) те́ло, 3) се́рдце.

জীবান্তক птицело́в, охо́тник

জীবাবশেষ, জীবাশ্ম 1) оста́нки; 2) окамене́лость, ископа́емое

জীবিকা сре́дства к существова́нию, за́работок; ~ উপার্জন (সংস্থান) করা добыва́ть сре́дства к существова́нию. зараба́тывать на жизнь.

জীবিকানির্বাহ, জীবিকার্জন добыва́ние средств к существова́нию.

জীবিত 1. живо́й, живу́щий, 2. 1) жизнь, ~ কালে в тече́ние жи́зни; 2) усло́вия жи́зни

জীবিতপ্রয়োজন жи́зненные потре́бности, прожи́точный ми́нимум.

জীবিতাবস্থা усло́вия существова́ния

-জীবী живу́щий, *напр.* শ্রমজীবী трудя́щийся (*букв.* живу́щий трудо́м)

জীয়ন্ত см. জীবন্ত; ~ করা воскреша́ть, возвраща́ть к жи́зни.

জীয়ান см. জিয়ান

জীর, জীরক, জীরা тмин (*семя*).

জীর্ণ 1) ста́рый, износи́вшийся, рва́ный (*об одежде*), 2) пошатну́вшийся, расстро́енный (*о здоровье*); 3) ста́рый, дря́хлый (*о человеке*), 4) прише́дший в упа́док; ~ হইয়া পড়া прийти́ в упа́док (*о строе, системе*), 5) дре́вний, стари́нный; 6) перева́ренный, усво́енный (*о пище*), ~ করা перева́ривать, усва́ивать (*пищу*). 7) бесполе́зный

জীর্ণজ্বর хрони́ческая маляри́я

জীর্ণসংস্কার 1) восстановле́ние, реставра́ция; 2) почи́нка ремо́нт; ~ করা чини́ть, ремонти́ровать.

জীর্ণসংস্কৃত 1) восстано́вленный, реставри́рованный; 2) почи́ненный, отремонти́рованный

জীর্ণি 1) ста́рость, дря́хлость, 2) сла́бость, 3) упа́док

জীর্ণোদ্ধার см. জীর্ণসংস্কার.

জুঁই, যুঁই жасми́н.

জুকা, জুখা 1) взве́шивать; 2) измеря́ть.

জুখ 1) взве́шивание; 2) измере́ние

জুগুপ্সা 1) осужде́ние, порица́ние, 2) не́нависть; 3) отвраще́ние.

জুগুপ্সিত 1) осуждённый, получи́вший порица́ние; 2) ненави́стный.

জুজবন্দি переплётное де́ло.

জুজু, জুজুবুড়ি пу́гало, бу́ка; ~ দেখান пуга́ть (*детей*)

জুঠ оста́тки, отбро́сы (*пищи*)

জুটা 1) соединя́ться; 2) собира́ться, стека́ться (*о народе*), 3) встреча́ться.

জুটান (*понуд. от* জুটা) 1) соединя́ть, объединя́ть, 2) собира́ть (*народ*)

জুটিকা пучо́к (*напр. волос*).

জুড়া 1) соединя́ть, скрепля́ть; 2) присоединя́ть; জুড়িয়া দেওয়া а) присоединя́ть, объединя́ть, б) приступа́ть, начина́ть, জুড়িয়া বসা занима́ть, захва́тывать; 3) цементи́ровать; укрепля́ть; 4) приспоса́бливать, прила́живать.

জুড়ান 1. 1) охлажда́ть(ся), 2) успока́ивать(ся); 3) ра́довать(ся); 2. 1) осты́вший, холо́дный, 2) посвеже́вший.

জুড়ি 1) па́ра; 2) па́ра лошаде́й; 3) экипа́ж, каре́та (*запряжённая па́рой лошаде́й*); 4) компаньо́н, това́рищ

জুড়িদার компаньо́н; това́рищ.

জুড়িয়া, জুড়ে включа́я; *употребля́ется в выраже́ниях типа.* ভারত ~ по всей И́ндии, দেশ ~ по всей стране́.

জুত I боти́нок, ту́фля

জুত II 1) красота́, изя́щество, 2) соотве́тствие (*интересам, намерениям*), 3) удо́бство.

জুত-ওয়ালা I сапо́жник

জুত-ওয়ালা II 1) краси́вый, изя́щный, элега́нтный, 2) соотве́тствующий, подходя́щий, 3) удо́бный.

জুতা о́бувь; боти́нки, ту́фли; ~ খাওয়া а) быть изби́тым ту́флей; б) *перен.*

быть оскорблённым; — খাওয়ান (খাওয়া) а) избивать туфлей; б) *перен.* оскорблять; জুতার তলা подошва.
জুতান 1) избивать туфлей; 2) *перен.* оскорблять.
জুদা 1) отдельный; раздельный; 2) отличный, различный.
জুন июнь.
জুবড়ান 1) погружаться, окунаться, 2) промокать, намокать; 3) покрываться пятнами, кляксами.
জুবড়ী промокший.
জুবিলি, জুবিলী юбилей
জুমলা сумма, итог
জুয়া азартная игра; игра в кости; — খেলা играть в азартные игры.
জুয়াখেলা 1) риск, জুয়াখেলায় প্রচলন করা идти на риск; দুঃসাহসিক — авантюра, 2) рискованное предприятие, авантюра
জুয়াচুরি шулерство, обман, мошенничество.
জুয়াচোর шулер, мошенник.
জুয়াড়িয়া, জুয়াড়ে *см.* জুয়ারী
জুয়ান I 1) снабжать; 2) восполнять (*недостаток*); 3) подходить, соответствовать, 4) [по]являться
জুয়ান II *см.* জোয়ান
জুয়ার *см.* জোয়ার
জুয়ারী игрок, картёжник.
জুবান *см* জোয়ান
জুরী 1) присяжные заседатели; 2) жюри.
জুল I тусклый, без блеска, пустой (*о глазах*).
জুল II сходство, подобие, соответствие; মিল — а) согласие; гармония, б) связь, соединение.
জুলপি, জুলফি завиток, локон; кудри.
জুলাই июль.
জুলাপ, জুলাফ, জুলাব слабительное; — খাওয়া принимать слабительное
জুলি, জুলী ров, канава, сток.
জুলুম 1) жестокость; 2) тирания; гнёт, притеснение; — করা тиранить; угнетать, притеснять
জুলুমবাজ угнетатель.
জুষ суп, бульон
জুষ্ট удовлетворённый; обслуженный; — করা удовлетворить, обслуживать.
জুষ্য заслуживающий поклонения.
জুহ, জুহূ 1) деревянный сосуд, употребляемый при жертвоприношениях, 2) [жертвенный] огонь.
জূট куча, груда, масса
জূতি стремительность, поспешность
জৃম্ভ зевок, зевота
জৃম্ভক усыпляющий, снотворный.
জৃম্ভণ зевота; — করা зевать.
জৃম্ভমান зевающий.
জৃম্ভা *см.* জৃম্ভ.
জৃম্ভিত раскрытый (*о рте*)
জেঠা старший брат отца, дядя.
জেঠাই, জেঠাইমা жена старшего брата отца, тётка
জেঠাম, জেঠামি 1) подражание взрослым (*о детях*), 2) смелость; дерзость, вызывающее поведение
জেতব্য победимый
জেতা 1. побеждать, выигрывать, মকদ্দমা — выигрывать судебный процесс; 2. 1) победный, победоносный, 2) завоёванный; 3. победитель; завоеватель.
জেতান (*понуд. от* জেতা) 1) способствовать победе; 2) помогать, давать выиграть игру

জেদ 1) упрямство; 2) упорство, настойчивость; — করা а) упрямиться, б) упорствовать; — করিয়া বলা настаивать; জেদের সহিত упрямо.
জেদী 1) упрямый; 2) упорный, настойчивый.
জেনারেল, জেনেরেল генерал
জেব 1) карман; 2) кошелёк
জেয় победимый, побеждаемый
জেরাফা *см.* জিরাফা.
জের нижний, стоящий ниже; — টানা *бухг.* переносить на другую страницу, в другую графу.
জেরবার обременённый, отягощённый, измученный (*долгами, заботами*)
জেরা перекрёстный допрос; — করা подвергать перекрёстному допросу
জেল 1) тюрьма; জেলে দেওয়া заключать в тюрьму; — খাটা работать на каторжных работах, 2) путы, оковы
জেলখানা тюрьма, здание тюрьмы.
জেলখালাসী отбывший тюремное заключение, освобождённый из тюрьмы.
জেলদারোগা тюремщик.
জেলা *см.* জিলা.
জেলিয়া, জেলে рыбак, рыболов.
জেলেনী рыбачка, жена рыбака.
জেসুইট иезуит
জেহাদ *см* জিহাদ
জৈত্র победоносный, успешный.
জৈন *рел.* джайн (*последователь джайнизма*)
জৈব органический, — রসায়ন органическая химия
জো I 1. подходящий, нужный (*для посева*); — কাল время, подходящее для посева; 2. 1) подходящее время; 2) удобный случай, возможность, — পাওয়া (পাইয়া বসা) получать возможность; — পাইলে при случае.
জো II *см.* জুয়া.
জোঁক пиявка.
জোঁকা *см.* ঝুঁকা.
জোথ *см* যূথ
জোগাড় *см.* যোগাড়.
জোগান *см.* যোগান.
জোট 1) пара; 2) узел, 3) союз; объединение, — পাকান (বাঁধা) а) связывать в узел; б) группировать, объединять, এক — হওয়া собираться; এক — হইয়া দাঁড়ান восставать.
জোটপাট 1) соединение; сочетание; 2) коллекционирование; собирание.
জোট-বাঁধা блок, группировка
জোটা 1) собираться; 2) приходить, являться.
জোটাজোটি сбор, сходка.
জোটান (*понуд. от* জোটা) 1) собирать; 2) приводить.
জোড় 1) пара, 2) союз, соединение; 3) спаривание; — খাওয়া а) соединяться; б) спариваться, 4) *мед.* шов; — লাগা а) соединять, б) спаривать; в) *мед* накладывать шов; ◇ হাত — করা складывать молитвенно руки; আমি হাত — করিতেছি умоляю; прошу прощения
জোড়া I 1. [при]соединять, связывать; скреплять, 2. 1) два, пара; তার আর — নেই ему нет равных; 2) пара (*костюм*), জামা-জোড়া костюм (*мужской*)
জোড়া II полный, наполненный
জোত 1) ярмо, упряжь. 2) *перен.* иго, рабство; 3) владение.

জোতদার крестьянин-арендатор

জোতা 1) запрягать, впрягать в ярмо; 2) *перен.* заставлять работать; 3) связывать, скреплять

জোত্র 1) средство, способ; 2) возможность, удобный случай; 3) богатство, собственность.

জোনাক, জোনাকি, জোনাকি পোকা светляк

জোয়ান *см.* যোয়ান

জোয়ানকি молодой (*о человеке*).

জোয়ার 1) прилив, 2) *перен.* подъём; বিপ্লবের — революционный подъём.

জোয়ার-ভাটা прилив и отлив

জোয়াল ярмо; упряжь.

জোয়াহের драгоценности

জোর 1. 1) сильный, — গলায় во весь голос; сильно; আরও — ещё интенсивнее, ещё лучше (*напр. работать*), 2) строгий, суровый, 2. 1) сила, мощь, 2) нажим, давление; насилие; — করিয়া насильно, силою; 3) настойчивость, — দেওয়া настаивать. — দিয়া настойчиво; — দিয়া (করিয়া) বলা а) утверждать, подчёркивать; б) придавать особое значение.

জোরাল 1) сильный, мощный, 2) энергичный.

জোরে 1. 1) с силой; насильно; 2) с усилием, тяжело; জোরে জোরে নিশ্বাস ফেলা тяжело дышать; 2. в силу, благодаря

জোল 1. низкий, болотистый; 2. 1) низина, болотистая местность, 2) ложбина

জোলা 1. 1) невежественный; 2) глупый, 2. 1) ткач (*мусульманин*); 2) дурак, глупец

জোলো топкий, болотистый

জোলাপ *см.* জুলাপ.

জোষা, জোষিৎ женщина

জোহার приветствие; привет, поклон

জৌ *см.* জতু.

-জ্ঞ знающий, сведущий, *напр.* বিশেষজ্ঞ специалист, эксперт

জ্ঞপিত, জ্ঞপ্ত 1) сообщённый, доложенный; 2) растолкованный, разъяснённый.

জ্ঞাত I 1) известный; 2) знакомый; осведомлённый; — করা знакомить, осведомлять.

জ্ঞাত II *см.* জ্ঞাতি

জ্ঞাতব্য 1) подлежащий изучению, 2) понятный, постижимый; 3) заслуживающий изучения.

জ্ঞাতসারে сознательно, умышленно

জ্ঞাতি родственник (*по отцовской линии*).

জ্ঞাতিতা, জ্ঞাতিত্ব родство.

জ্ঞান 1) знание; — পাওয়া овладевать знаниями; 2) мудрость, 3) познание; 4) сознание; 5) мысль, предположение; — করা а) думать, предполагать; б) намереваться; দুর্জন — করা иметь дурные намерения; — হওয়া а) казаться; б) прийти в сознание.

জ্ঞানকৃত сделанный, совершённый сознательно.

জ্ঞানগম্য понятный, постижимый

জ্ঞানত сознательно, намеренно

জ্ঞানতত্ত্ব *филос.* гносеология теория познания

জ্ঞানতৃষ্ণা жажда знаний.

জ্ঞানদ дающий знания; познавательный.

জ্ঞানদাতা учитель, наставник

জ্ঞানদান обучение

জ্ঞানপিপাসা *см.* জ্ঞানতৃষ্ণা

জ্ঞানপিপাসু жаждущий знаний

জ্ঞানবান 1) знающий; 2) образованный, учёный, 3) мудрый.

জ্ঞানভাণ্ডার сокровищница знаний.

জ্ঞানশূন্য, জ্ঞানহীন незнающий, невежественный

জ্ঞানী 1. *см.* জ্ঞানবান; 2. мудрец

জ্ঞাপক 1) сообщающий, уведомляющий; 2) указывающий; 3) объявляющий.

জ্ঞাপন 1) сообщение, уведомление; 2) объявление; — করা а) сообщать, извещать, б) объявлять; в) проявлять, выражать (*напр. сочувствие*)

জ্ঞাপিত 1) сообщённый, 2) указанный, 3) объявленный

জ্ঞেয় познаваемый.

জ্বর жар, лихорадка; — হওয়া быть больным лихорадкой

জ্বরঘ্ন 1. жаропонижающий (*о средстве*), 2 жаропонижающее средство

জ্বরাঙ্কুশ жаропонижающее средство

জ্বরান্তক *см.* জ্বরঘ্ন

জ্বরিত лихорадочный, заболевший лихорадкой

জ্বল 1) пламя, огонь; — দেওয়া зажигать, поджигать; 2) вспышка; — করা вспыхивать

জ্বলৎ *см.* জ্বলন্ত.

জ্বলন 1. горящий, пылающий; 2. 1) горение; 2) вспышка; 3) пламя, огонь.

জ্বলন্ত 1) горящий, пылающий, 2) горючий, 3) *перен.* пылкий, страстный.

জ্বলা гореть, пылать; জ্বলিয়া উঠা воспламеняться, зажигаться, вспыхивать; জ্বলিয়া যাওয়া а) сгорать; б) *перен.* умирать.

জ্বলান (*понуд. от* জ্বলা) 1) жечь; 2) зажигать, поджигать, 3) *перен* причинять боль; мучить, 4) *перен* раздражать, дразнить.

জ্বলিত 1) зажжённый, 2) сожжённый, 3) освещённый, 4) пылающий

জ্বলুনি раздражение, возбуждение, беспокойство

জ্বাল 1) пламя, огонь, 2) жар, тепло; 3) жжение, жгучая боль, 4) боль, страдание, — দেওয়া а) подогревать; кипятить, б) обжигать; в) мучить, 5) воспаление

জ্বালন 1) дрова, 2) воспламенение

জ্বালা 1. 1) зажигать (*свет*), 2) поджигать; 3) сжигать; 4) беспокоить, мучить; 2. *см.* জ্বাল

জ্বালাকাঠি спичка.

জ্বালাতন I 1) надоевший, раздражающий; 2) мучительный (*о боли*); — করা а) надоедать, раздражать, б) мучить (*о боли*).

জ্বালাতন II выселение

জ্বালান *см.* জ্বলান

জ্বালানি 1. горючий, — কাঠ дрова, топливо 2. горючее, горючий материал, топливо

জ্বালানিয়া, জ্বালানে 1) жгучий, 2) беспокоящий, 3) мучительный

জ্বালিত 1) зажжённый; подожжённый, 2) сожжённый

জ্যা 1) тетива, — আরোপণ করা натягивать тетиву; 2) *мат.* хорда, 3) мать, 4) земля.

জ্যান্ত живой, живущий

জ্যামিতি 1) геоме́трия, 2) измере́ние.
জ্যেষ্ঠ 1) старе́йший, 2) ста́рший, 3) пе́рвый, гла́вный; 4) лу́чший
জ্যেষ্ঠত্ব 1) старшинство́; 2) превосхо́дство.
জ্যেষ্ঠা 1. ста́ршая; 2. сре́дний па́лец.
জ্যৈষ্ঠ джойштхо (*второй месяц индийского календаря, соответствует маю — июню*).
জ্যোতি 1) свет, сия́ние; блеск, 2) вспы́шка, 3) звезда́, 4) со́лнце; 5) ого́нь.
জ্যোতিঃশাস্ত্র 1) астроно́мия, 2) астроло́гия
জ্যোতিরিঙ্গণ светля́к.
জ্যোতির্বিৎ, জ্যোতির্বেত্তা 1) астроно́м, 2) астро́лог.
জ্যোতির্মণ্ডল звёздное не́бо
জ্যোতির্ময় 1) я́ркий, светя́щийся; 2) звёздный
জ্যোতিশ্চক্র *астр.* зодиа́к.
জ্যোতিষ астроно́мия; ফলিত — астроло́гия.
জ্যোতিষিক 1) астроно́м, 2) астролог
জ্যোতিষ্ক плане́та.
জ্যোতিষ্মান 1. я́ркий, све́тлый; сверка́ющий, сия́ющий, 2. со́лнце
জ্যোৎস্না лу́нный свет.
জ্যোৎস্নাময় освещённый луно́й
জ্যৌতিষ *см.* জ্যোতিষিক

ঝ

ঝ *двадцатая буква бенгальского алфавита.*
ঝক্ 1) блеск, сия́ние; — দেওয়া блесте́ть, сия́ть, 2) раска́яние, сожале́ние; — খাওয়া а) блесте́ть, сия́ть, б) признава́ть вину́
ঝকঝক্ блеск, — করা блесте́ть, сверка́ть; искри́ться.
ঝকঝকি 1) ссо́ра, перебра́нка, 2) сумато́ха, беспоко́йство.
ঝকঝকিয়া, ঝকঝকে блестя́щий, я́ркий.
ঝকড়া *см.* ঝগড়া
ঝকমক্, ঝকমকানি *см.* ঝকঝক্
ঝকমারি, ঝকমারী 1) оши́бка; недоста́ток, 2) вина́, просту́пок, 3) раска́яние, сожале́ние; — করা а) соверша́ть оши́бку, б) раска́иваться, — খাওয়া а) признава́ть оши́бку; б) раска́иваться; 4) глу́пость.
ঝকার бу́ква «ঝ»
ঝক্কি 1) давле́ние; 2) отве́тственность, 3) обя́занность, бре́мя, 4) забо́ты, хло́поты
ঝগড়া ссо́ра, перебра́нка; сканда́л; — করা ссо́риться, — বাধান (বাধাইয়া দেওয়া) вызыва́ть сканда́л; выи́скивать по́вод для ссо́ры.
ঝগড়াঝাঁটি 1) ссо́ра, спор, препира́ния; 2) разногла́сия
ঝগড়াটিয়া, ঝগড়াটে вздо́рный, сварли́вый, приди́рчивый
ঝঙ্কন, ঝঙ্কার 1) гуде́ние, жужжа́ние; 2) звон, лязг — করা (দেওয়া) а) гуде́ть, жужжа́ть, б) звя́кать, звене́ть, 3) ре́зкий звук
ঝঞ্ঝন 1) звон, звя́канье, бренча́нье; — করা звене́ть: звя́кать, бренча́ть, 2) ре́зкая боль

ঝঞ্ঝা 1) шторм, бу́ря, 2) ли́вень, 3) звон; лязг
ঝঞ্ঝাট 1) трево́га, волне́ние; 2) хло́поты, 3) затрудни́тельное положе́ние, тру́дность; — পোহান испы́тывать тру́дности; — করা создава́ть затрудне́ния; 4) за́нятость.
ঝঞ্ঝাটিয়া, ঝঞ্ঝাটে хло́потный, доса́дный, раздража́ющий.
ঝঞ্ঝানিল шторм, урага́н, бу́ря.
ঝঞ্ঝাবর্ত смерч, си́льный шквал, бу́ря.
ঝঞ্ঝাবর্তময় бу́рный, я́ростный
ঝঞ্ঝাবাত, ঝঞ্ঝাবায়ু *см.* ঝঞ্ঝানিল.
ঝট্ быстрота́; поспе́шность, торопли́вость, — করিয়া бы́стро; то́тчас, неме́дленно.
ঝটকা 1 отре́занный, отсечённый; 2. 1) поры́в ве́тра, 2) шквал
ঝটকান 1) взма́хивать (*крыльями*); 2) разве́ваться, колыха́ться. 3) смахи́вать, встря́хивать.
ঝটপট, ঝটাঝট бы́стро; поспе́шно.
ঝটাপটি 1) ссо́ра, раздо́р, 2) дра́ка, потасо́вка; — করা а) ссо́риться, б) дра́ться.
ঝটিকা бу́ря, урага́н, шквал
ঝটিকাবর্ত 1) си́льный поры́в ве́тра, 2) шквал, 3) вихрь
ঝটিতি бы́стро; то́тчас, неме́дленно
ঝড় шторм, урага́н, бу́ря, — বহা дуть с си́лой (*о ветре*), — বহিয়া যাওয়া *перен.* говори́ть не запина́ясь, говори́ть без у́молку
ঝড়বেগে бы́стро, стреми́тельно, ре́зко.
ঝড়ুয়া, ঝড়ো 1) бу́рный, 2) со́рванный *или* сбро́шенный бу́рей.
ঝণ্ডা флагшто́к, дре́вко
ঝনকাট, ঝনকাঠ поро́г, прито́лока

ঝনঝন *см.* ঝঞ্ঝন
ঝনঝনা 1) звя́канье, ля́зганье; 2) хло́панье
ঝনৎকার звон (*металла*).
ঝনাৎ ре́зкий звук; — করিয়া দরজা বন্ধ করা хло́пать две́рью.
ঝপ 1) ско́рость, быстрота́; 2) внеза́пность; 3) вспле́ск, плеск; — করিয়া а) ско́ро, бы́стро; б) с пле́ском.
ঝপঝপ্ 1) ско́ро, бы́стро, 2) внеза́пно, 3) с пле́ском
ঝপাঃ ঝপাৎ плеск, — করিয়া с пле́ском.
ঝমঝম 1) звон, звя́канье (*украшений*); — করা звене́ть, звя́кать, 2) шум (*дождя*); — করিয়া বৃষ্টি পড়িতেছে идёт проливно́й дождь.
ঝমর ঝমর звон, звя́канье; — করিয়া со звоном.
ঝম্প, ঝম্পা прыжо́к; — দেওয়া пры́гать, লম্ফঝম্প করা пры́гать и скака́ть, резви́ться, *перен.* хва́статься.
ঝর 1) водопа́д, 2) фонта́н, 3) ключ, родни́к.
ঝরকা 1) окно́; отду́шина; 2) бо́йница, 3) глазо́к, щёлка (*для наблюдения*)
ঝর ঝর *подражание журчанию воды, шуму дождя*, — করিয়া непреры́вным пото́ком.
ঝরণ 1) проса́чивание, ка́пание 2) осы́пание (*напр. зерна*)
ঝরণা 1. осы́павшийся (*напр. о зерне*), — ধান осы́павшийся рис, 2. 1) водопа́д; 2) исто́чник ключ, родни́к, 3) проса́чивание; — কলম автомати́ческая ру́чка, «ве́чное» перо́, 4) осыпа́ние (*напр. зерна*), 5) си́то.
ঝরা 1) проса́чиваться, протека́ть, ка́пать; ঝরিয়া পড়া стека́ть; 2) исте-

кáть (*кровью*); 3) опадáть (*о листьях*), осыпáться (*о зерне*).

ঝরান (*понуд. от* ঝরা) 1) выжимáть, отжимáть, процéживать; 2) стряхивать (*напр. плоды с дерева*) 3) вытряхивать (*пыль*)

ঝর্ঝর 1. 1) расколотый; трéснувший; 2) рвáный, поношенный, 2. *подражание журчанию воды*; — করিয়া ручьями, потóком.

ঝর্ঝরিয়া ঝর্ঝরে 1) чистый, опрятный; 2) продырявленный, дырявый, протёртый, изношенный, পরকাল — করা *перен.* свести на нет, делать тщетными (*напр. планы*)

ঝলক 1) плеск (*волны*), 2) потóк; ливень; ঝলকে ঝলকে ручьями, потóком.

ঝলকা плáмя, вспышка (*огня*)

ঝলকান сверкáть (*напр. о молнии*).

ঝলকিত вспыхнувший, сверкнувший.

ঝলঝল্ 1) качáние; — করা свобóдно свисáть, развевáться, качáться; 2) размáхивание.

ঝলঝলিয়া, ঝলঝলে 1) свобóдно свисáющий, развевáющийся, качáющийся, 2) размáхивающий.

ঝলমল 1, мерцáние; — করা мерцáть, 2) сияние, сверкáние

ঝলমলিয়া, ঝলমলে сияющий, сверкáющий.

ঝলসা 1. 1) быть обожжённым, опалённым; 2) быть ослеплённым (*светом, блеском, великолепием*), 2. 1) обожжённый, опалённый; обгорéлый; 2) ослеплённый (*светом, блеском, великолепием*), — কাপা подслеповáтый.

ঝলসান (*понуд. от* ঝলসা) 1) обжигáть; опалять; 2) ослеплять (*светом, блеском, великолепием*)

ঝলসিত 1) озарённый; 2) ослеплённый (*светом, блеском, великолепием*).

ঝাইল припáйка, припóй, спáйка; — দেওয়া паять, спáивать.

ঝাউ *бот.* тамариск

ঝাঁ 1) быстротá; поспéшность, — করিয়া быстро; поспéшно; 2) внезáпный звук.

ঝাঁক 1) толпá; 2) стáя, стáдо; рой, косяк, — বাঁধা а) толпиться, б) роиться, собирáться стáями: ঝাঁকে ঝাঁকে а) тóлпами, б) стáями, роями.

ঝাঁকড়া, ঝাঁকড়া-মাকড়া космáтый, волосáтый, обрóсший.

ঝাঁকন, ঝাঁকনি 1) взвéшивание (*на руке*), 2) встряхивание, утряска, 3) сýдорожное подёргивание, вздрáгивание, 4) выговор; — দেওয়া а) встряхивать, утрясáть, б) дёргать, в) делать выговор, распекáть.

ঝাঁকান 1. встряхивать, утрясáть, 2. встряхивание, утряска

ঝাঁকানি 1) встряхивание, утряска; 2) рéзкое замечáние, выговор

ঝাঁকা I 1) *кн* сердиться; 2) *п.* взвешивать (*на руке*), 3) *п.* встряхивать; утрясáть

ঝাঁকা II корзина

ঝাঁকানি *см* ঝাঁকন

ঝাঁজ 1) пыл, страсть; воодушевлéние; 2) раздражéние, гнев.

ঝাঁঝরা 1. 1) сéтчатый, 2) решётчатый; 2 1) фильтр; 2) решётка, 3) решето; сито.

ঝাঁঝরী 1) фильтр; 2) решётка.

ঝাঁজাল 1) горячий; возбуждённый; 2) острый, едкий.

ঝাঁজি *см.* ঝাঁজ

ঝাঁঝরী *см.* ঝাঁজরী

ঝাঁঝা 1) горячий потóк вóздуха. 2) теплотá, жарá, полуденный зной

ঝাঁঝাল *см.* ঝাঁজাল.

ঝাঁঝি *см* ঝাঁজ

ঝাঁট подметáние; — দেওয়া подметáть, — দিয়া ফেলা выметáть

ঝাঁটা метлá, вéник; щётка.

ঝাঁটান 1) подметáть, мести, 2) *перен.* выметáть, выгонять; 3) выбивáть, выколáчивать (*пыль*).

ঝাঁটি I *бот.* амарáнт.

ঝাঁটি II ссóра.

ঝাঁটি III *см.* ঝাঁট.

ঝাঁতলা *см.* থেঁতলা.

ঝাঁপ I прыжóк, скачóк; — দেওয়া прыгать, скакáть.

ঝাঁপ II плетёнка, рогóжа (*для завешивания двери*); — দেওয়া завéшивать рогóжей (*дверь*).

ঝাঁপাই прыжóк, জলে — জুড়া плескáться в воде.

ঝাঁপান 1. 1) прыгать; 2) набрáсываться: 2. прыжóк.

ঝাঁপাল 1) густóй, разрóсшийся, 2) покрывáющий, 3) свисáющий, нависáющий.

ঝাট I 1) беседка; 2) лес, чáща

ঝাট II быстро, без промедлéния

ঝাড় 1) связка, пучóк, пук,охáпка; 2) сплетéние, 3) чáща; зáросли, 4) род. 5) родослóвная; 6) люстра.

ঝাড়ন 1) вéяние (*зерна*), 2) стряхивание (*напр. фруктов с дерева*). 3) вытряхивание, выколáчивание (*пыли*); 4) чистка, вытирáние, 5) тряпка (*для вытирания пыли*).

ঝাড়া 1. 1) стряхивать (*напр. фрукты с дерева*), 2) вытряхивать, выколáчивать (*пыль*), 3) *перен.* сбрáсывать (*напр. оцепенение*). освобождáться (*напр. от лени*); 4) разгружáть; 5) распродавáть, 6) изливáть (*чувство*), 7) удовлетворять; 2. 1) провéянный (*о зерне*); 2) вытряхнутый, выколоченный.

ঝাড়াল покрытый, зарóсший кустáрником.

ঝাড়ি I кувшин

ঝাড়ি II 1) куст, кустáрник, 2) лесóк, рóща, зáросли.

ঝাড়ু метлá, вéник; щётка; — দেওয়া подметáть, мести.

ঝাড়ুদার, ঝাড়ু-বরদার метéльщик.

ঝাণ্ডা *см.* ঝাণ্ডা.

ঝান увядáние; — খাওয়া никнуть; вянуть, увядáть.

ঝানু 1) искусный, способный, 2) проницáтельный, умный; 3) осторóжный.

ঝাপট, ঝাপটা 1) взмах крыльев; 2) порыв вéтра.

ঝাপসা 1. 1) смутно видимый, — দেখা смутно различáть; 2) тусклый, мáтовый; — নজর тусклый взгляд, 2 1) тусклость, тумáнность. 2) пятнó, клякса.

ঝাবক *см.* ঝাবা.

ঝামটা брань, упрёки.

ঝামরান 1) ослабевáть, изнемогáть; 2) сочиться кáпать, 3) пáдать духом, унывáть.

ঝামা пéмза.

ঝামেলা заботы, хлопоты.
ঝার царь.
ঝারা лейка.
ঝারি, ঝারী кувшин.
ঝাল 1. 1) острый, едкий; 2) язвительный; 2. 1) острота, едкость, 2) язвительность, 3) недовольство, злоба, — ঝাড়া изливать злобу, ◇ পরের মুখে — খাওয়া придавать значение чужим словам, верить слухам.
ঝালা 1. 1) паять, запаивать; 2) чинить, 3) чистить; 2. запаянный; 3. припайка, спайка.
ঝি 1) дочь; 2) служанка.
ঝিউড়ী дочь (*незамужняя*).
ঝিঁকর покрытый коркой, чёрствый; поджаристый
ঝিঁকা резкое движение, толчок, — মারা (দেওয়া) резко толкать, дёргать
ঝিঁকুর *см* ঝিঁকর
ঝিঁঝিঁ 1) сверчок; — শব্দ стрекот сверчка; 2) покалывание (*в онемевших частях тела*); — ধরা чувствовать покалывание (*в онемевших частях тела*)
ঝিকিঝিকি *см.* ঝিক্‌ঝিক্
ঝিকুট, ঝিকুর мозг; — নড়া а) шевелить мозгами, думать (*над чем-л.*); б) кружиться (*о голове*)
ঝিক্‌ঝিক্, ঝিক্‌মিক্ блеск, сверкание, поблёскивание, — করা блестеть, сверкать, поблёскивать, искриться, ◇ বেলা — করিতেছে день клонится к вечеру, вечереет
ঝিনুক устрица.
ঝিন্‌ঝিন্, ঝিন্‌ঝিনি *см.* ঝিঁঝিঁ 2).
ঝিম্ 1) пьяный; 2) вялый, дремлющий
ঝিমন *см* ঝিমান

ঝিমনি сонливость.
ঝিমান дремать, ঝিমাইয়া পড়া задремать
ঝির্‌ঝিরি 1) мелкий дождь, изморось; 2) вялость; дремота.
ঝিম্‌ঝিম্ 1) мягкость; — করিয়া мягко тихо; 2) сонливость, 3) мелкий дождь, ◇ আমার গা — করিতেছে у меня кружится голова, мне нехорошо.
ঝিয়ারি, ঝিয়ারী 1) дочь, 2) девушка.
ঝির্‌ঝির্ *подражание дуновению лёгкого ветра или звуку моросящего дождя*
ঝির্‌ঝিরিয়া, ঝির্‌ঝিরে лёгкий, мягкий (*о ветре*)
ঝিল্ 1) озеро, 2) болото; трясина.
ঝিলিক вспышка, блеск.
ঝিল্‌মিল্, ঝিল্‌মিলি 1) штора; жалюзи; 2) брелок; подвеска, — করা свободно свисать, качаться.
ঝিল্লি, ঝিল্লিকা 1) сверчок; цикада, 2) перепонка; плёнка, 3) *муз.* тарелки 4) блеск, сверкание
ঝিল্লিধ্বনি, ঝিল্লিরব стрекот сверчка.
ঝী *см.* ঝি
ঝুঁকন, ঝুঁকনি 1) нагибание, сгибание; 2) наклон, 3) подталкивание
ঝুঁকা 1) сгибать(ся), нагибать(ся); склонять(ся) кренить(ся); 2) быть пристрастным; 3) подталкивать
ঝুঁকান (*понуд. от* ঝুঁকা) 1) сгибать, наклонять, склонять 2) подталкивать, 3) колебать, шатать.
ঝুঁকি 1) подталкивание; 2) риск, 3) ответственность.
ঝুঁঝা капать, сочиться; ঝুঁঝিয়া পড়া политься, хлынуть (*напр. о крови*).
ঝুঁটি 1. фальшивый, поддельный, 2.

1) горб (*быка, верблюда*), 2) хохолок (*птицы*)
ঝুটমুট фальшиво.
ঝুটা, ঝুট, ঝুটো 1. фальшивый, ложный, поддельный; 2. ложь.
ঝুটাপুটি, ঝুটোপুটি ссора; потасовка.
ঝুঠ, ঝুঠা *см.* ঝুঁটা.
ঝুড়ন обрезка, подрезка
ঝুড়া обрезать, подрезать.
ঝুড়ি, ঝুড়ী корзина
ঝুনা, ঝুনো 1) созревший; перезревший; 2) проницательный, сообразительный; 3) способный, искусный.
ঝুনুর ঝুনুর звон, лязг.
ঝুপ্ 1) прыжок (*в воду*), ныряние, погружение; 2) звук всплеска.
ঝুপং *см* ঝুপাং
ঝুপড়ী хижина.
ঝুপাং, ঝপাৎ, ঝুপুৎ прыжок (*в воду*), ныряние.
ঝুমঝুম звон, звяканье (*украшений*)
ঝুমঝুমি, ঝুমঝুমী погремушка.
ঝুমরা 1) косматый, волосатый; 2) курчавый; ◇ উঝুরা — кричащий, безвкусный.
ঝুরা 1 капать, сочиться, 2. 1) просочившийся, 2) очень маленький, крошечный, 3 зёрнышки; крошки.
ঝুরঝুর мелкими кусочками.
ঝুল 1) копоть, сажа, 2) свисание, нависание
ঝুলন 1) свисание; 2) раскачивание, качание
ঝুলা *см.* ঝোলা.
ঝুলাঝুলি 1) раскачивание (*на качелях*); 2) назойливость, — করা [назойливо] домогаться

ঝুলান *см* ঝোলান.
ঝুলি, ঝুলী мешок, котомка.
ঝোঁকড়া *см.* ঝাঁকড়া.
ঝোঁটন *см.* ঝাঁটন
ঝোঁজলা рогожа; — মাদুর циновка.
ঝোঁক 1) склонность, наклонность, любимое занятие; 2) риск, 3) толчок, рывок
ঝোঁকা *см* ঝুঁকা.
ঝোঁকি *см.* ঝুঁকি.
ঝোঁটন 1) пучок волос (*на голове*), 2) гребешок (*петуха*), хохолок (*птиц*)
ঝোঁপ 1) кустарник, заросли, 2) роща
ঝোড় 1) куст; кустарник, 2) чаща, заросли.
ঝোড়া 1. обрезать, подрезать, обрубать, 2. обрезанный; подрезанный
ঝোপ *см.* ঝোঁপ.
ঝোর 1) водопад; 2) водосток, канава
ঝোরা 1. капать; просачиваться, протекать, 2. 1) водопад, 2) ручей, 3) водосток, канава
ঝোল 1. водянистый, жидкий (*о пище*). 2. бульон.
ঝোলা 1. висеть, болтаться, качаться. 2. 1) висящий, раскачивающийся, 2) выпуклый, 3) клейкий, тягучий, 3. 1) раскачивание; 2) качели; 3) сумка, мешок; 4) подвесная койка, гамак
ঝোলান (*понуд. от* ঝোলা) 1) вешать, подвешивать; 2) качать, раскачивать.
ঝোলানি 1) качание, раскачивание. 2) колебание, волнообразное движение.

ঞ

ঞ двадцать первая буква бенгальского алфавита.

ঞাত *см.* নিঞত.

ট

ট *двадцать вторая буква бенгальского алфавита*

টং I звон (*колокола, монеты и т. п.*); টং টং *звукоподр.* дзинь-дзинь, динь-дон; ◊ — হওয়া а) быть в сильном гневе; быть доведённым до белого каления, б) быть мертвецки пьяным

টং II 1) голубятня; 2) мансарда, чердак

টক্ 1. кислый; — লাগা иметь кислый вкус; 2. едкость; кислота.

টকা прокисать, свёртываться (*о молоке*)

টকান (*понуд. от* টকা) проквашивать, заквашивать.

টকার буква «ট».

টকি звуковое кино.

টকুয়া, টকো кислый, кисловатый

টক্কর 1) удар, толчок, 2) столкновение; — লাগা а) ударять; толкать; б) сталкиваться, 3) конкуренция, соперничество; — দেওয়া конкурировать, соперничать, 4) спотыканье; — খাওয়া спотыкаться

টক্করাটক্করি 1) столкновение; 2) конкуренция, соперничество; — করা конкурировать, соперничать

টকবক্ пререкания, перебранка.

টকটক্ I *звукоподр.* тик-так (*о ходе часов*); — করা тикать.

টকটক্ II 1. красный. 2. краснота; — করা краснеть.

টকটকে 1) ярко-красный, пурпурный, алый, 2) прекрасный, красивый.

টকু веретено.

টগবগ клокотание бурление; кипение; — করিয়া ফুটা клокотать, бурлить; кипеть.

টগরা, টগরে остроумный, находчивый.

টঙ I *см.* টং I.

টঙ II *см.* টং II

টঙ্ক I 1) трещина, расселина, 2) резец; долото; зубило, 3) топорик; секира; 4) горный пик.

টঙ্ক II *хим.* бура.

টঙ্ক III монета

টঙ্কপতি управляющий монетным двором

টঙ্ক-বিজ্ঞান нумизматика.

টঙ্কশালা монетный двор.

টঙ্কা 1) серебряная монета рупия; деньги; 2) нога, голень; 3) скат (*горы*)

টঙ্কার I *подражание звуку спущенной тетивы*

টঙ্কার II 1) удивление, 2) слава, известность.

টঙ্গ 1) топор, секира; 2) лопата; заступ, мотыга

টঙ্গন *см.* টঙ্ক II.

টঙ্গা тонга (*лёгкий двухколёсный экипаж*)

টঙ্ টঙ্ I *подражание звону металла.*

টঙ্ টঙ্ II блуждание без цели.

টটাটটি, টটাটিটি 1. недостаточный, поверхностный (*о знании*), — করিয়া недостаточно, поверхностно; 2. поверхностное знание.

টণ্টা, টণ্টাই спор, ссора.

টন тонна

টনক্ 1) голова; мозг; 2) внезапное воспоминание; — নড়া неожиданно вспоминать(ся); приходить на ум; осенять

টনটন্ 1) приступ (*острой боли*); 2) биение, пульсация, — করা а) болеть; б) биться, пульсировать.

টনটনান 1) болеть; 2) биться, пульсировать

টনটনানি *см.* টনটন্

টনটনে 1) острый, пронизывающий (*о боли*), 2) напряжённый (*о пульсе*), 3) тугой, натянутый, 4) здравый (*об уме*), — জ্ঞান *ирон.* основательные познания; 5) полный законченный

টপ্ *звукоподр.* кап кап, টপ্ টপ্ করিয়া পড়া капать.

টপাটপ্ 1) капельки, капля за каплей — পড়া капать, 2) быстро, поспешно; — গেলা быстро глотать.

টপান 1) *нп.* капать; 2) *п.* перегонять, дистиллировать

টপ্কান 1) перепрыгивать, перелетать, 2) капать.

টপ্কানি 1) перепрыгивание. 2) капание.

টপ্পা лёгкая и короткая песенка.

টব кадка, лохань, бадья.

টমটম্ 1) дзинь-дзинь (*подражание звону металла*), 2) упряжка цугом.

টর্পেডো торпеда.

টল, টলন шатание, колебание.

টলা 1) шататься, качаться, колебаться, 2) наклоняться, склоняться; 3) спотыкаться; идти шатаясь.

টলান (*понуд. от* টলা) 1) шатать, колебать, 2) передвигать

টলটল্ шатание, колебание; — করা а) шататься, качаться, колебаться; б) дрожать, трепетать.

টলটলায়মান, টলটলিত, টলটলে 1) шатающийся, колеблющийся; 2) волнующийся, трепещущий

টলমল্ 1. шатающийся, качающийся, колеблющийся; 2. шатание, качание, колебание; — করা шататься, качаться, колебаться

টস্ 1) юмор, 2) каприз, причуда самодурство

টসা, টসান капать.

টসকান 1) быть ломким, хрупким, 2) иметь недостаток, порок, дефект, быть испорченным, повреждённым.

টসটস্ 1) *звукоподр.* кап-кап; 2) прилив (*крови к лицу*); মুখ — করা раскраснеться (*напр. от лихорадки*)

টসটসে раскрасневшийся, разрумянившийся.

টহল 1) хождение от дома к дому (*за подаянием*), 2) прогулка, 3) дозор; патруль, — দেওয়া а) ходить от дома к дому (*за подаянием*), б) бродить; прогуливаться, в) обходить дозором, патрулировать.

টহলদার часовой, дозорный

টহলান прогуливать (*лошадь*).

-টা частица, присоединяемая к именам существительным, числительным, местоимениям, напр. ছেলেটা, পাঁচটা, দোয়াত, সেটা; в сочетании с существительными и указательными местоимениями служит для обозначения или подчёркивания определённости предмета, напр. লোকটাকে ডাক позовите этого человека; এটা কি? что это?; при обозначении времени присоединяется к числительным, напр. পাঁচটা বেজেছে сейчас пять [часов]

টাউরা, টাওরা 1) съёживаться, коченеть, неметь (от холода); 2) спотыкаться, оступаться; টাউরিয়া পড়া споткнуться, оступиться.

টাঁক 1) цель, намерение; 2) внимательный взгляд, 3) надежда

টাঁকশাল см. টেঁকশাল.

টাঁকা 1) (тж. — দেওয়া) шить; стегать, 2) ожидать, надеяться.

টাক I плешивость; — পড়া лысеть.

টাক II приблизительная мера или количество.

টাকপড়া лысый; плешивый

টাকরা анат. нёбо.

টাকশাল см. টেঁকশাল.

টাকা 1) рупия, монета, 2) деньги; — ওড়ান проматывать деньги; — করা богатеть, копить деньги; — ভাঙান разменивать деньги; টাকার থলি (থলিয়া) кошелёк; টাকা যার মামলা তার погов. у кого деньги, у того и тяжба.

টাকাওয়ালা богатый

টাকাকড়ি 1) монета, 2) деньги; 3) сокровище.

টাকু см. টাকুয়া.

টাকুয়া 1. лысый, плешивый; 2. веретено.

টাকুর веретено.

টাগ ступня; нога

টাঙা 1. висеть, 2. висящий, подвешенный; — প্রদীপ висячая лампа.

টাঙান (понуд. от টাঙা) 1) вешать, подвешивать, 2) поднимать (флаг, парус); 3) раскрывать (зонт), 4) натягивать (напр. тент)

টাঙ্গি, টাঙ্গী 1) топор; 2) секира, алебарда.

টাট্ 1) ширма, 2) циновка; 3) парусина.

টাটান 1) болеть, 2) быть воспалённым. টাটিয়া যাওয়া а) быть болезненным, чувствительным, б) надуваться, опухать, ◇ চোখ — завидовать.

টাটানি 1) жгучая боль; 2) воспаление; ◇ চোখ-টাটানি зависть.

টাট্টু, টাটু пони.

টাড়ন см. টাঙন

টান 1. 1) недостаточный; — পড়া (থাকা) недоставать, 2) трудный, 2. 1) волочение; 2) напряжение, натяжение; 3) притяжение, тяготение; склонность; 4) сила течения, 5) спазма, судорога, одышка, 6) нехватка, недостаток. 7) росчерк (пера), 8) тех. деформация

টানটোন 1) тяга, натяжение; — দেওয়া а) тянуть, тащить; б) добиваться всеми силами, 2) росчерк, манера (письма); লেখার — росчерк, завиток

টানা 1. 1) тащить, тянуть, волочить;

2) напрягать; натягивать, 3) вытягивать, вытаскивать; টানিয়া আনা вытянуть, вытащить; — দেওয়া а) вытягивать; б) растягивать, натягивать, напрягать; 4) привлекать; притягивать, вовлекать; 5) грести, 6) буксировать; 7) тянуть (вино), посасывать (трубку); 2. 1) растянутый, натянутый, 2) привлечённый, вовлечённый, завлечённый, 3) извлечённый, вытащенный 3. 1) тяга; волочение; 2) напряжение, натяжение; 3) вытягивание, 4) основа (ткани).

টানাটানি 1) растягивание; 2) перетягивание; — করা а) растягивать, б) тянуть в разные стороны, টানাটানিতে পড়া перен. попасть в затруднительное положение; প্রাণ লইয়া — হওয়া перен. быть на краю гибели, 3) недостаток, нужда.

টাপর лёгкий удар или стук.

টায় টায়, টায়টোয় ровная сумма не больше, не меньше; দশ টাকায় — ровно десять рупий.

টাস 1) мягкость, нежность; 2) чувствительность; 3) мед. симпатическая боль, боль (при нарыве)

টার্বাইন турбина; বাষ্পীয় — паровая турбина

টাল 1) отлагательство, отсрочка, промедление; 2) предлог, отговорка, увёртка; — দেওয়া обходить (вопрос), уклоняться, увиливать отделываться (от чего-л.); 3) упадок, депрессия; 4) бедствие; — খাওয়া а) быть в расстройстве, в упадке; б) потерпеть бедствие; — সামলান едва избежать, едва спастись.

টালবাহানা, টালবাটাল отговорка, увиливание; — করা уклоняться, увиливать.

টালা 1) уклоняться, увиливать; 2) откладывать со дня на день; ◇ পেট — перебиваться со дня на день.

টালাটালি откладывание со дня на день.

টালি черепица.

-টি см. -টা; выражает расположение говорящего к предмету, лицу или указывает на малые размеры предмета

টিকচর сварливый, раздражительный; сердитый.

টিক টিক 1) звукоподр. тик-так (о ходе часов), 2) придирки; — করা а) тикать, б) придираться.

টিকটিকি, টিকটিকী 1) ящерица, 2) перен. агент сыскной полиции, сыщик; — পুলিশ сыскная полиция

টিকর, টিকল 1) приподнятый, высокий; 2) остроконечный, хребтообразный; 3) выгнутый, выпуклый.

টিকলী кружок (металлическое или стеклянное украшение на лбу женщины)

টিকসই см. টেঁকসই I.

টিকা I 1) останавливаться, временно поселяться; 2) выносить, выдерживать; 3) длиться, продолжаться; существовать; 4) носиться (об одежде).

টিকা II 1) тика (кастовый знак на лбу или других частях тела), — দেওয়া (লাগান) рисовать кастовый знак на лбу; 2) мед. прививка; রোগ প্রতিরোধক — দেওয়া (করা) делать [предохрани-

тельную] прививку, 3) метка, пятно.

টিকাদার тот, кто делает прививки.

টিকান (*понуд. от* টিকা) 1) продолжать, 2) спасать, сохранять.

টিকারা *литавры.*

টিকিং тик; сорт грубой материи (*для постельных принадлежностей*)

টিকিট 1) билет; টিকিটের দর (দাম) цена билета; টিকিটের নিরীক্ষক (পরিদর্শক) билетный контролёр; — কেনা (লওয়া) покупать билет; — দেখান предъявлять билет; টিকিট-কাটা কল компостер; — ঘর билетная касса; 2) карточка, 3) талон, чек; жетон; 4) марка (*почтовая*), ডাক — লাগান наклеивать почтовую марку, 5) этикетка, 6) бюллетень, ভোটের — избирательный бюллетень.

টিকিট-পরীক্ষক билетный контролёр

টিকে *см.* টিকা II

টিকোলা — নাক орлиный нос

টিটকার, টিটকারি 1) крики, гиканье возгласы презрения, 2) хихиканье, — দেওয়া а) освистывать; улюлюкать, гикать; б) осмеивать.

টিটিভ, টিটির кулик; чибис

টিন 1) олово, 2) жесть, 3) жестянка, консервная банка; টিনের খাবার তৈরীর কারখানা консервный завод.

টিন-মিস্ত্রী жестянщик.

টিপ 1) (*тж.* — সই, — সহি) отпечаток пальца, 2) лёгкий удар, шлепок, щелчок, 3) кастовый знак на лбу; — পরা рисовать кастовый знак на лбу

টিপটিপ 1) капание; — করিয়া বৃষ্টি পড়িতেছে идёт редкий дождь, 2) острая боль; মাথা — করা стучать в висках, болеть (*о голове*)

টিপন, টিপনী I 1) примечание; толкование комментарий, 2) заметка

টিপনী II щипание; — কাটা щипать.

টিপা 1) нажимать, давить (*пальцами*); গলা টিপিয়া মারা душить; 2) массировать, делать массаж, গা হাত পা — делать массаж тела, 3) щипать; গাল — ущипнуть за щёку, 4) похлопывать, слегка ударять; টিপিয়া দেওয়া слегка подталкивать 5) моргать; подмигивать, ◇ পা টিপে টিপে на цыпочках, тихо.

টিপাই треножник

টিপিটিপি на цыпочках, украдкой.

টিপ্পনী *см.* টিপনী I

টিপ্পনীকার комментатор.

টিফিন закуска, второй завтрак.

টিমটিম мерцание, мигание; — করা мерцать, мигать.

টিমটিমি маленький барабан

টিমটিমিয়া, টিমটিমে мерцающий

টিলা 1) холм, возвышенность; курган, 2) насыпь.

টিসু কাগজ китайская шёлковая *или* папиросная бумага

-টী *см.* -টি

টীকা I *см.* টিকা II.

টীকা II комментарий; толкование; — করা комментировать.

টীকাকার комментатор.

টীম команда (*спортивная*)

টীলা *см.* টিলা.

টুইশান *см.* টুশান

টু 1. малейший 2. 1) слабый шум; — করা слегка шуметь, 2) слабое возражение; তাহার — শব্দ করিবার জো নাই ему следовало бы молчать.

টুঁকা веять (*зерно*)

টুঁটি, টুঁটী горло; глотка; — কাটা головорез, убийца; — টিপিয়া ধরা схватить за горло; — টিপিয়া মারা душить.

টুকটুক краснота, красноватость; — করা а) становиться ярко-красным; б) ослепительно сверкать.

টুকটুকিয়া, টুকটুকে красноватый

টুকনি, টুকনী 1) медный кувшин; 2) чашка нищего.

টুকরা 1) кусок; ломоть; 2) осколок, обломок, 3) стружка 4) клочок; лоскут; — করা делить, дробить; টুকরা টুকরা করা разбивать на куски, разбивать вдребезги, — কাপড় клочок материи; — জমি клочок земли

টুকরি, টুকরী корзинка

টুকরো *см.* টুকরা

টুকা 1. 1) запрещать; 2) протестовать; 3) записывать; 4) копировать, 5) указывать на недостатки, 2. 1) запрещённый, 2) записанный

-টুকু *частица, присоединяемая к именам существительным и местоимениям для обозначения небольшого количества, напр.* তবু এইটুকু পথ চলিতেই কুবেরের কষ্ট হইল но и такой [небольшой] путь Куберу было трудно пройти; দুধটুকু немного молока

টুঙি, টুঙী 1) голубятня; 2) высокая платформа, помост

টুট дефект, недостаток, изъян

টুটা 1. 1) ломаться; разбиваться, তাহার স্বপ্ন টুটিয়া গেল его мечты были разбиты; 2) иметь недостатки; 3) ослабевать. 2. 1) сломанный, разбитый; 2) слабый, бессильный, 3) имеющий недостатки.

টুটি, টুটী *см.* টুঁটি.

টুনটুন звон

টুপ, টুপটাপ *звукоподр.* кап-кап.

টুপি, টুপী 1) головной убор, шапка; шляпа, фуражка, кепка; — খুলা (খোলা) снимать шапку, шляпу, — পরা надевать шапку, шляпу; 2) крышка, покрышка.

টুপীওয়ালা 1. покрытый, прикрытый; 2. 1) шапочник, шляпник; торговец головными уборами, 2) тот, кто носит шляпу, *перен.* европеец.

টুম্‌টাম্‌ 1. пустячный, незначительный; 2. 1) лёгкая работа; 2) занятие, дело

টুসান побуждать, подстрекать, поощрять.

টুল стул; скамейка.

টুলি, টুলী район (*города*); квартал; সাহেব — европейский квартал

টুনকো хрупкий, ломкий, слабый.

টুসকি, টুসকী щелчок; — মারা давать щелчок

টুসি, টুসী 1) щелчок; 2) мельчайшая частица

টেংরি, টেংরী нога

টেঁক 1) складка, узел дхоти (*где лежат деньги*), 2) пояс; ремень; 3) карман, টেঁকঘড়ি карманные часы. ◇ টেঁকে টেঁকে চলা (যাওয়া) идти от пункта до пункта.

টেঁকটেঁকে 1) придирчивый, сварливый; 2) грубый, резкий.

টেঁকশাল *см.* টাঁকশাল.

টেঁকসই 1. длительный, прочный; — হওয়া быть прочными, 2. прочность.

টেঁকা *см.* টিকা I.

টেঁটা копьё; гарпун, острога.

টেঁপা напыщенный, надутый, самодовольный.

টেঁপা-(পোঁকা) 1) низкий, презренный, подлый, 2) неизвестный, 3) сжатый, спрессованный

টেঁপারি, টেঁপারী тепари (*вид плода, по вкусу напоминает сливу*).

টেঁপাল *см.* টেঁপা.

টেঁস смуглый, тёмный; — ফিরিঙ্গী евразиец.

টেঁসা преждевременно умирать.

টেঁসুটেঁসে 1) раздражительный, 2) незрелый, неспелый, 3) горький.

টেকনিক техника

টেকনিক্যাল технический, — কলেজ техническое училище.

টেকনোলজি технология.

টেকসই *см.* টেঁকসই.

টেকা *см.* টিকা.

টেকাউ *см.* টেঁকসই.

টেকান *см.* টিকান.

টেকো *см.* টাকুয়া.

টেক্কা 1) *карт.* туз; 2) превосходство; — দেওয়া превосходить; отличаться.

টেক্স্, টেক্স налог; — আদায় করা взимать налог; — দেওয়া платить налог.

টেক্সি такси.

টেঙ্ক танк, হাল্কা — лёгкий танк; ভারী (বড়) — тяжёлый танк; — চালক танкист, водитель танка; — বাহিনী (সৈন্য) танковые войска; — বিরোধী তোপ противотанковое орудие.

টেগরি, টেগরী *см.* টেংরি.

টেঢ়া 1) кривой, изогнутый; — বাঁকা зигзагообразный; 2) извилистый; 3) косой, наклонный; 4) запутанный, трудный (*о вопросе*), 5) раздражительный; горячий; — মেজাজ горячий нрав, характер.

টেডাচোখ 1. косоглазый; косой; 2. косой взгляд.

টেনা 1) тряпка; 2) отрепья, лохмотья; টেনা-পরা одетый в лохмотья.

টেনিস теннис; — খেলা играть в теннис; — খেলোয়াড় теннисист

টেপন 1) сдавливание; надавливание; 2) растирание; массаж.

টেপা *см.* টিপা.

টেপাই *см.* টিপাই

টেপারি, টেপারী *см.* টেঁপারি.

টেবিল стол; টেবিলের কাছে বসা садиться за стол; টেবিলের উপরে на столе; লিখিবার — письменный стол.

টেবো толстый, надутый, пухлый.

টের 1) край, граница, предел, 2) очевидность, 3) знание; — পাওয়া а) узнавать, догадываться; б) чувствовать, ощущать; — পাওয়ান объяснять.

টেরচা, টেরছা 1) косой; кривой; изогнутый, 2) диагональный

টেলিগ্রাফ телеграф.

টেলিগ্রাম телеграмма; — পাঠান посылать телеграмму.

টেলিফোন телефон; — করা звонить по телефону; — তার телефонная линия; — সংযোগ телефонная связь; টেলিফোনের রিসিভার телефонная трубка; টেলিফোনের রিসিভার তুলিয়া দেওয়া снимать телефонную трубку.

টেলিভিশন телевидение.

টেলিভিশনযন্ত্র телевизор.

টেসো 1) сырой, невкусный, 2) кислый

টেঁকা *см.* ঠোঁকা.

টোঁপা *см.* টেঁপা.

টোকর 1) удар клювом; 2) щелчок; лёгкий удар; — মারা а) клевать, б) давать щелчок

টোকরা I *см.* টুকরা.

টোকরা II *см.* টুকরি.

টোকা I шляпа с широкими полями.

টোকা II 1) записывать; делать заметки 2) наводить на мысль, намекать; 3) указывать на ошибки; 4) шить; стегать; 5) стучать, постукивать.

টোক্কা *см.* টক্কা.

টোটকা 1) чары; волшебство; 2) талисман

টোটা 1. сломанный, 2. 1) кусок, часть, 2) *воен.* патрон

টো-টো — করিয়া বেড়ান бесцельно бродить; бродяжничать.

টোন 1) пеньковая нитка или пряжа; 2) бечёвка, шпагат

টোনা занавеска

টোপ 1) приманка; наживка, — খাওয়া быть пойманным на приманку (*о рыбе*); 2) вышивка; 3) стежок; — তোলা а) вышивать, б) стегать.

টোপ-তোলা вышитый.

টোপর 1) головной убор, 2) корона; венец, диадема

টোপা 1) набухший, 2) надутый, 3) зрелый

টোপান капать, сочиться.

টোপি, টোপী *см.* টুপি.

টোয়াইন бечёвка, шнурок.

টোল I 1) [санскритская] школа; 2) хижина, навес, сарай

টোল II орнамент (*напр. на металлическом сосуде*); — খাওয়া (পড়া) делать орнамент (*напр. на металлическом сосуде*)

টোলা, টোলী *см.* টুলি

টোপা, টোপা частица; капля.

ট্যাক্স налог.

ট্যাক্সি *см.* টেক্সি

ট্যাঙ্ক водохранилище, пруд.

ট্যাণ্ডাই ম্যাণ্ডাই ссора, ругань.

ট্রলিবাস троллейбус.

ট্রাক грузовик

ট্রাক্টর трактор; — চালক тракторист.

ট্রান্সফর্মার *эл.* трансформатор.

ট্রাম трамвай.

ট্রেন поезд.

ঠ

ঠ I *двадцать третья буква бенгальского алфавита.*

ঠ II 1) круг, окружность, 2) глобус, 3) диск.

ঠং *подражание звуку, получающемуся при ударе чем-л. о металлический сосуд;* ঠং ঠং звон, звяканье; резкий металлический звук

ঠক 1) сплетник; клеветник, 2) мошенник, плут

ঠকা быть обманутым

ঠকাই обман, мошенничество хитрость.

ঠকাঠকি взаимный обма́н, взаимное надува́тельство.

ঠকান (*понуд. от* ঠকা) 1) обма́нывать; вводи́ть в заблужде́ние. 2) моше́нничать

ঠকানিয়া, ঠকানে обма́нчивый; вводя́щий в заблужде́ние.

ঠকায়, ঠকামি *см.* ঠকাই.

ঠকার бу́ква «ঠ».

ঠক্কর 1) столкнове́ние; 2) спотыка́ние, запи́нка.

ঠক্‌ঠক্ *подражание звуку, получающемуся при ударе двух кусков дерева друг о друга;* — করা а) стуча́ть, б) трясти́сь, дрожа́ть (*от холода*).

ঠক্‌ঠকান 1) щёлкать; треща́ть, 2) пока́зывать пусты́е ру́ки, *перен.* ука́зывать на свою́ бе́дность.

ঠক্‌ঠকি 1) тру́дность, 2) опа́сность, риск.

ঠক্‌ঠকিয়া, ঠক্‌ঠকে 1) тру́дный, тяжёлый, 2) о́стрый, ре́зкий (*о запахе*), 3) бесстра́шный, отва́жный.

ঠগ্ *см.* ঠক্.

ঠগাম, ঠগামি, ঠগি, ঠগী 1) грабёж, разбо́й, 2) обма́н, надува́тельство

ঠটিয়া, ঠটে 1) недозре́лый; 2) невежливый, неучти́вый; гру́бый, 3) неприя́тный, отта́лкивающий

ঠন্‌ঠন্ *звукоподр.* дзинь-дзинь, динь-дон; হাঁড়িতে ভাত — করছে ≅ хоть шаро́м покати.

ঠন্‌ঠনিয়া, ঠন্‌ঠনে зво́нкий, зву́чный.

ঠমক 1) пара́дность, великоле́пие; 2) коке́тство.

ঠর্‌ঠর дрожь, тре́пет, содрога́ние.

ঠসক *см.* ঠমক

ঠস্‌ঠসে 1) трясу́щийся, шата́ющийся; непро́чно прикреплённый, 2) перезре́лый, 3) сла́бый, вя́лый.

ঠাউর, ঠাওর 1) предположе́ние, дога́дка; 2) при́стальный взгляд.

ঠাওরান 1) определя́ть, устана́вливать; 2) обду́мывать; стро́ить пла́ны, заду́мывать, 3) предполага́ть.

ঠাঁই 1. ме́сто, — নাড়া перемеща́ть, — করা накры́ть на стол, 2. 1) везде́, 2) о́коло; 3) отде́льно, разде́льно; ঠাঁই ঠাঁই разделённый; ভাই ভাই, ঠাঁই ঠাঁই где бра́тья, там и разде́л

ঠাকরুণ 1) мать; — দিদি ба́бушка, 2) боги́ня.

ঠাকুর 1) божество́, и́дол; 2) бог, влады́ка, 3) почита́емый челове́к (*отец, учитель и т. п.*); 4) свёкор; 5) бра́хман.

ঠাকুর-ঘর моле́льня.

ঠাকুর-ঝি, ঠাকুর-ঝী сестра́ му́жа.

ঠাকুর-দা, ঠাকুর-দাদা де́душка (*по отцовской линии*)

ঠাকুরপো мла́дший брат му́жа.

ঠাকুর-মা ба́бушка (*по отцовской линии*).

ঠাকুরাণী *см.* ঠাকরুণ.

ঠাকুরাল, ঠাকুরালি, ঠাকুরালী 1) госпо́дство, влады́чество 2) поклоне́ние, почита́ние; благогове́ние; 3) [злая] шу́тка, насме́шка, обма́н

ঠাট I 1) ра́ма, о́стов, карка́с, — করা де́лать ра́му *или* о́стов *перен.* стро́ить пла́ны; 2) эски́з, набро́сок, 3) украше́ние, наря́д, — বদলান меня́ть оде́жду, наря́д; 4) пы́шность, ро́скошь, великоле́пие, 5) мане́ра, стиль; 6) нару́жность.

ঠাট II 1) отря́д, гру́ппа, 2) толпа́.

ঠাট-ঠমক 1) пы́шность, ро́скошь, великоле́пие; 2) показно́е проявле́ние, хвастовство́, 3) коке́тство.

ঠাটি коке́тка.

ঠাট্টা 1) шу́тка, острота́, 2) насме́шка, — করা а) шути́ть, б) насмеха́ться, смея́ться.

ঠাট্টাবাজ 1) шутни́к; остря́к; 2) насме́шник.

ঠাট্টাবাজি 1) шутли́вость, 2) осмея́ние; насме́шливость.

ঠাড় 1) стоя́щий; — করা воздвига́ть; сооружа́ть, 2) прямо́й, вертика́льный. ◇ — মাহিনা жа́лованье при по́лном содержа́нии

ঠাড়বোড় оцепене́вший, остолбене́вший.

ঠাড়ী я́ловый; беспло́дный.

ঠাণ্ডা 1) холо́дный, моро́зный; — হওয়া станови́ться холо́дным; বড় — পড়েছে ста́ло о́чень хо́лодно; — লাগা простужа́ться; 2) прохла́дный, све́жий 3) споко́йный, — করা а) охлажда́ть; б) успока́ивать, утеша́ть

ঠাণ্ডাই 1) хо́лод; 2) просту́да, 3) успокое́ние, 4) прохла́да, све́жесть, 5) прохлади́тельный напи́ток

ঠাণ্ডি, ঠাণ্ডী 1) остыва́ние; 2) просту́да — লাগা простужа́ться; 3) хо́лод.

ঠানদি, ঠানদিদি ба́бушка.

ঠাম 1. краси́вый; элега́нтный, 2. фо́рма, вне́шний вид.

ঠায় 1) продолжи́тельно; постоя́нно; 2) ме́дленно, ти́хо, 3) справедли́во, пра́вильно.

ঠার 1) сигна́л, знак; 2) намёк; ঠারে ঠোরে а) сигна́лами; зна́ками, б) намёками, 3) ви́димость, притво́рство; — করা а) сигнализи́ровать; б) намека́ть, в) создава́ть ви́димость; притворя́ться; 4) шифр.

ঠারা подава́ть знак, сигнализи́ровать, আঙুল দি — де́лать знак па́льцами; আঁখি (চোখ) — подми́гивать.

ঠারাঠারি обме́н [усло́вными] зна́ками.

ঠাস 1) пло́тный, затверде́вший; твёрдый; жёсткий, 2) наби́тый, напо́лненный до отка́за, 3) пло́тный (*о ткани*)

ঠাসা 1) впи́хивать; всо́вывать; вта́лкивать, 2) заряжа́ть (*ружьё*); 3) меси́ть (*тесто, глину*).

ঠাসাঠাসি перепо́лненный, наби́тый до отка́за; — করিয়া битко́м, до отка́за

ঠাহর *см.* ঠাউর

ঠিক 1. 1) пра́вильный, ве́рный; — কথা — пра́вильно, ве́рно; — রাখা сде́рживать (*обещание*); তোমার ঘড়ি — নয় ва́ши часы́ не то́чны, তোমার কথা — নয় вы не пра́вы; 2) подходя́щий, соотве́тствующий, — করা подгоня́ть, прила́живать; 3) хоро́ший, испра́вный; 4) хорошо́ сидя́щий (*об одежде*); оказа́вшийся впо́ру (*об обуви*), — লাগা хорошо́ сиде́ть (*об одежде*); быть по ноге́ (*об обуви*), 2. 1) то́чность; 2) подсчёт; — করা (দেওয়া) подсчи́тывать, 3. 1) пра́вильно, ве́рно; — বিচার করা справедли́во суди́ть, 2) то́чно, как раз; — সেই то́чно так же; — ১০ টার সময় ро́вно в 10 часо́в.

ঠিকা I. наёмный; — মজুর наёмный рабо́чий, подёнщик, — গাড়ী наёмный

экипаж, 2. 1) контракт, договор; 2) наём, аренда; прокат, 3) (тж. — কাজ) работа по контракту, — খাটা работать в качестве наёмного рабочего, подёнщика.

ঠিকাদার 1) подрядчик; 2) арендатор, съёмщик

ঠিকানা 1) место, местонахождение; — করা устанавливать местонахождение; 2) адрес, местожительство; — দেওয়া давать адрес, — বদল করা менять адрес

ঠিক্‌ঠাক্ 1) правильный, 2) точный, аккуратный; 3) приведённый в порядок, — করিয়া রাখা содержать в порядке, чистоте; ◇ — দেওয়া подсчитывать.

ঠিক্‌-ঠিকানা адрес, местожительство.

ঠিক্‌রা черепок.

ঠিক্‌রান 1) отскакивать, рикошетировать; 2) отшатываться, отступать, 3) простираться.

ঠিক্‌রে *см.* ঠিক্‌রা.

ঠিল্লা кувшин (*с узким горлышком*)

ঠুং *подражание звону металла.*

ঠুঁটা, ঠুঁটো безрукий: искалеченный, — করা увечить, калечить, ◇ — গাছ пострадавшее дерево.

ঠুক্ лёгкий стук *или* удар

ঠুকা 1. 1) стучать, слегка ударять, কপালে — щёлкать по лбу; *перен.* испытывать судьбу, рисковать. 2) делать выговор; 3) вбивать, вколачивать; 4) бить, избивать, 2. 1) постукивание, 2) удар

ঠুকান *понуд. от* ঠুকা.

ঠুক্‌নি, ঠুক্‌নী 1) удар, 2) избиение; — দেওয়া а) ударять, б) бить, избивать: 3) выговор; — খাওয়া а) быть избитым; б) получить выговор.

ঠুক্‌রান 1) клевать, долбить клювом, 2) клевать (*о рыбах*)

ঠুনক, ঠুনকা, ঠুন্‌কো хрупкий, ломкий.

ঠুলি, ঠুলী 1) (*тж.* চোখের —) наглазники, шоры; — দেওয়া завязывать глаза; надевать шоры; 2) кошелёк.

ঠুসা 1) набивать до отказа; 2) втискивать, впихивать, 3) наедаться

ঠুশি, ঠুশী *см.* ঠুলি

ঠেং нога; голень.

ঠেঁট 1) чистый, 2) подлинный.

ঠেঁটা 1) упрямый, настойчивый; 2) капризный, 3) бесстыдный; 4) грубый, резкий.

ঠেঁটাপনা, ঠেঁটাম, ঠেঁটামি 1) упрямство, настойчивость, 2) нахальство, наглость, бесстыдство.

ঠেঁটি, ঠেঁটী *хинд.* траурная одежда вдовы

ঠেক্ 1) подпорка, подставка, опора; стойка, 2) помеха, препятствие; затруднение, 3) мешок куль.

ঠেকা 1. 1) трогать, (при)касаться; ঠেকে শিখা учиться на опыте; 2) бить, ударять, 3) (*тж.* দায়ে —) испытывать затруднения. 2. 1) подпорка, стойка; 2) помеха, препятствие; затруднение; 3) удар (*в барабан*), — দেওয়া а) подпирать, б) отбивать такт (*на барабане*).

ঠেকাঠেকি 1) толкотня, 2) конфликт, столкновение.

ঠেকান (*понуд. от* ঠেকা) 1) толкать, подталкивать, сталкивать, 2) мешать, препятствовать, задерживать. দায়ে — затруднять.

ঠেকার 1) высокомерие, надменность, — করা (দেখান) быть высокомерным; 2) самомнение, тщеславие.

ঠেকারিয়া, ঠেকারে 1) высокомерный, надменный, 2) тщеславный.

ঠেকাল трудный, тяжёлый

ঠেকুয়া, ঠেকো, ঠেক্না, ঠেক্নো подпорка, опора, стойка.

ঠেঙ, ঠেঙ্গ *см.* ঠেং

ঠেঙা палка, дубинка, — মারা бить дубинкой

ঠেঙাজ্বর тропическая лихорадка.

ঠেঙাঠেঙি драка (*палками, дубинками*), — করা драться, бить друг друга палками.

ঠেঙান 1. бить, избивать (*палками*), 2. избитый 3. избиение (*палками*)

ঠেঙানি избиение (*палками*), — খাওয়া быть избитым, — দেওয়া бить, избивать (*палками*).

ঠেঙানিয়া, ঠেঙানে избивающий.

ঠেঙে вместе, с

ঠেল্ 1) толчок, удар, 2) бремя; гнёт, 3) полнота

ঠেলা 1. 1) толкать, ঠেলিতে ঠেলিতে আনা подталкивать, 2) отбрасывать, отвергать; জাতে — исключать из касты; সমাজে — изгонять из общества; বেগার — небрежно делать (*что-л*). 2. исключённый (изгнанный 3. 1) толчок, удар, 2) затруднение

ঠেলাগাড়ী 1) детская коляска, 2) тачка, тележка

ঠেলাঠেলি 1) толкотня, толчея. 2) толпа; — করা а) толкаться, б) толпиться

ঠেস, ঠেশ 1) столкновение; соприкосновение, контакт; — মারা сталкиваться; 2) подпорка; опора, стойка; — দেওয়া прислоняться, облокачиваться; 3) толчок, удар, — মারা толкать.

ঠেসা 1) прислоняться; облокачиваться; 2) толкать(ся), কোণে — করা загонять в угол, 3) месить.

ঠেসাঠেসি 1) толкотня, толчея; 2) ссора; вражда.

ঠেসান 1 (*понуд. от* ঠেসা) подпирать, поддерживать, 2. прислонённый; подпёртый; 3. опора, подпорка, — দেওয়া прислониться, облокачиваться

ঠোঁট 1) клюв, 2) удар клювом клевание, 3) губы; — ফুলান надувать губы

ঠোঁট-কাটা 1) с заячьей губой, 2) *перен.* бесстыдный

ঠোক 1) упрямство: настойчивость; — ধরা упрямиться; настаивать, — ধরিয়া থাকা быть упрямым; 2) каприз

ঠোকন 1) стук; постукивание; 2) удар, толчок

ঠোকনা *см.* ঠোনা

ঠোকর 1) лёгкий удар, толчок, জুতার — удар туфлей *или* ботинком; 2) удар клювом, — দেওয়া (মারা) клевать, *перен.* придираться, находить недостатки, критиковать, ◇ — খাওয়া (লাগা) спотыкаться, оступаться

ঠোকরান 1) клевать, 2) надкусывать; 3) щипать, отщипывать, 4) стучать, 5) *перен.* всюду совать свой нос.

ঠোকা *см.* ঠুকা.

ঠোকাঠুকি ссора драка

ঠোকর *см.* ঠোক্কর

ঠোঙা, ঠোঙ্গা 1) пакет, куль (*из листьев*), 2) сосуд, 3) коробочка, шкатулка, 4) конверт.

ঠোনা лёгкий удар (*напр. пальцами по щеке*).

ঠোর 1) место; 2) адрес; 3) случай; 4) спокойствие; уверенность, стойкость.

ঠোস্ক 1) волдырь, водяной пузырь; 2) вздутие; ~ করা (পাকা) наполняться (*газами*), распухать (*напр. о животе*), 3) капля, 4) жемчужина

ঠোসা 1) наедаться досыта, 2) втискивать впихивать, 3) заряжать (*напр. ружьё*)

ঠ্যাঃ *см.* ঠেং

ঠ্যাঙা *см.* ঠেঙা.

ড

ড *двадцать четвёртая буква бенгальского алфавита.*

ডক док

ডকার буква «ড»

ডগ 1) верхушка (*дерева*), 2) передняя часть, начало; 3) конец, край, 4) *бот.* усик

ডগডগ, ডগডগিয়া, ডগডগে 1) ярко-красный; 2) пылающий, горящий

ডগমগ 1) покрасневший, зардевшийся, 2) погрузившийся; 3) непрочный, слабый.

ডগর небольшой барабан

ডগলা, ডগা *см.* ডগ

ডঙ্কা 1) литавры; 2) звон литавр; ~ দিয়া (বাজাইয়া) со звоном литавр, с триумфом

ডঙ্কাবাজা триумф, победа

ডজন дюжина.

ডণ্ড *см.* দণ্ড.

ডবকা 1) молодой, 2) незрелый; 3) несовершеннолетний.

ডবডবান 1) наполниться (*водой, слезами*), 2) бросать грозные, повелительные взоры, 3) смотреть прямо, смело

ডবডবানি грозный взор

ডবডবিয়া, ডবডবে 1) залитый (*слезами*); полный (*слёз*), 2) влажный, сырой; 3) отвислый, вялый

ডবল удвоенный, двойной, ~ পয়সা монета стоимостью в две пайсы; ~ প্রমোশন перевод [ученика] во второй класс

ডমর 1) нарушение общественного порядка, скандал, драка, 2) нападение

ডমরু маленький барабан (*имеет сходство с песочными часами*)

ডমরুমধ্য 1) узкая, соединительная часть (*чего-л.*), 2) перешеек.

ডম্ফ I бубен

ডম্ফ II 1) высокомерие; 2) хвастовство

ডম্বর 1. знаменитый, хорошо известный, 2. 1) собрание, скопление; группа; 2) пышность, парадность; 3) тщеславие, чванство.

ডম্বরু *см.* ডমরু.

ডম্বেল гири для гимнастики, гантели.

ডয়ন летание; полёт

ডর 1) страх; ужас; 2) испуг, тревога; ~ লাগা испугаться, встревожиться.

ডরা, ডরান бояться, пугаться.

ডরানিয়া, ডরানে, ডরালু напуганный; робкий

ডরি верёвка.

ডলন 1) растирание; 2) размазывание.

ডলনা 1) жёрнов, 2) скалка

ডলা 1) тереть, растирать; толочь; 2) молоть

ডলার доллар

ডল্লক корзина; лоток

ডহর, ডহরা 1. 1) глубокий; 2) низкий; ~ জমি низина, болото; 2. 1) озеро; 2) пучина

ডহা I 1) течь, вытекать (*о потоке, реке*); 2) литься, идти (*о дожде*)

ডহা II гореть.

ডাইন I правый; ~ হাত правая рука; ~ হাতের ব্যাপার еда; ◇ ডাইনে আনতে বাঁয়ে কুলায় না *посл.* жить впроголодь.

ডাইন II, ডাইনী колдунья, ведьма.

ডাঃ (*сокращённое название учёной степени*) доктор

ডাং, ডাঁই 1. скученный; ~ করা скучиваться, толпиться; 2. куча, груда

ডাঁটো I 1) крепкий, жёсткий; 2) неспелый, незрелый, 3) молодой, сильный, ловкий.

ডাঁটি II 1) стебель, 2) ручка, рукоятка.

ডাঁটন 1) упрёк, брань, 2) наказание.

ডাঁটা I бранить, ругать.

ডাঁটা II стебель, ствол.

ডাঁটাল покрытый ветвями, весь в стебельках.

ডাঁটি, ডাঁটী пестик (*ступки*)

ডাঁড় 1) весло; ~ বহা грести, 2) подставка; 3) насест

ডাঁড়কাক ворон

ডাঁড়শ *см.* ডাঁড়াশ

ডাঁড়া 1. стоящий, возвышающийся. 2. 1) хребет (*спинной*), 2) суша; мель; 3) закон, правило, обычай.

ডাঁড়াশ большая неядовитая змея.

ডাঁড়ি, ডাঁড়ী *см.* দাঁড়ি.

ডাঁপ 1) шест, жердь; 2) поперечина, распорка.

ডাঁশ овод, слепень.

ডাঁশা I недозрелый.

ডাঁশা II поперечина, перекладина.

ডাঁশান 1. созревать, дозревать; 2. почти созревший, созревающий.

ডাক I 1) крик, ~ হাঁক, হাঁক ~ крик, выкрик; ~ হাঁক করা кричать, выкрикивать; 2) зов; призыв; ~ ছাড়া а) выкрикивать; б) вызывать ~ ছাড়িয়া কাঁদা рыдать; ~ দেওয়া а) кричать, б) звать; призывать; সংগ্রামের ~ দেওয়া призывать к борьбе; ◇ এক ডাকের পথ недалеко, близко; নাম ~ слава, известность.

ডাক II 1. общепринятый, употребительный, ходячий (*о выражении*) 2. 1) ходячее выражение, оборот речи; 2) поговорка

ডাক III почта; ~ খরচ (খরচা) почтовые расходы; ~ টিকিট почтовая марка; ~ বসান ехать на перекладных; ~ বাংলো (বাঙ্গলা) почтовая станция, здание почты; ~ মুন্সী почтмейстер; ~ হরকরা посыльный,

курьéр; ডাকে по пóчте; ফেরত ডাকে с обрáтной пóчтой; — ফেরত возврáт письмá.

ডাকওয়ালা почтальóн.

ডাককর্তা 1) почтóвый рабóтник, 2) почтмéйстер.

ডাকখানা, ডাকঘর пóчта, здáние пóчты

ডাকনাম кли́чка, прóзвище

ডাকপাখী водянáя пти́ца.

ডাকপিয়ন почтальóн.

ডাকবিভাগ почтóвое вéдомство.

ডাকযোগে пóчтой, по пóчте.

ডাকা I 1. 1) кричáть; উচ্চ — грóмко петь (о птицах). নিলামে — предлагáть цéну (на аукционе), 2) греме́ть (о громе), 3) выть (о ветре), 4) звать, приглашáть, 5) окликáть, 6) призывáть, вызывáть, 2. грóмкий, звóнкий; 3. 1) зов 2) крик

ডাকা II 1. смéлый, бесстрáшный; 2. 1) грабёж, ограблéние; — দেওয়া (মারা) грáбить, 2) грабитель, разбóйник

ডাকাইত см. ডাকাত.

ডাকাইতি см. ডাকাতি.

ডাকাডাকি 1) крик, шум; 2) призы́в, зов, окликáние.

ডাকাত 1. смéлый, бесстрáшный; дéрзкий, 2. грабитель, разбóйник, банди́т; мародёр, সমুদ্রী — пирáт.

ডাকাতি грабёж, разбóй; банди́тизм, мародёрство, — করা грáбить, разбóйничать.

ডাকান (*понуд от* ডাকা) посылáть (*за кем-л.*), вызывáть.

ডাকিনী колдýнья, вéдьма.

ডাকু *см.* ডাকাত.

ডাক্তার дóктор, врач, — দেখান покáзываться врачý

ডাক্তারখানা 1) аптéка; 2) лечéбница

ডাক্তারি 1. врачéбный, медици́нский, 2. 1) врачéбная прáктика; 2) профéссия врачá

ডাগর 1) большóй, 2) выдаю́щийся, ви́дный; 3) взрóслый; — হওয়া станови́ться взрóслым, взрослéть

ডাঙ, ডাঙ্গ 1) кол; 2) пóлка, 3) шест, перекла́дина для подвéшивания (*чего-л.*); 4) нáсыпь, холм; 5) сýша; 6) мáсса, грýда.

ডাংপিটে 1) дурнóй, испóрченный; 2) безрассýдно хрáбрый, опромéтчивый, 3) своевóльный.

ডাঙর I *см.* ডাগর

ডাঙর II 1) тóлстый, тýчный; 2) тупóй, глýпый

ডাঙশ желéзный крюк (*котóрым погоняют слонá*).

ডাঙা 1) земля́, сýша; ডাঙায় উঠা приставáть к бéрегу, высáживаться на бéрег, ডাঙাপথে по сýше; 2) пристáнище

ডাচ 1. голлáндский; 2. голлáндец.

ডাড়ি *см.* দাড়ি.

ডাণ *см.* ডান

ডাণ্ডা 1) столб, свáя; 2) кол, кóлышек 3) би́та (*в крикете*)

ডাণ্ডী 1) *мор.* рéя; 2) гребéц.

ডান прáвый; — দিকে напрáво.

ডানা крылó (*птицы*).

ডানি *см.* ডান

ডাব неспéлый кокóс.

ডাবর таз; лохáнь.

ডাবরী небольшóй кувши́н (*для воды*).

ডাবা 1) корыто, кормýшка; 2) кальян.

ডামর I 1. шумли́вый, бýйный, 2. нару-

шéние общéственного поря́дка; шум; волнéние.

ডামর II фáкел.

ডামাটি рýчка, рукоя́тка.

ডামাডোল скандáл, беспоря́док, смятéние, переполóх

ডায়রি, ডায়ারী, ডায়েরী дневни́к

ডারবিনতত্ত্ব дарвини́зм.

ডারা 1) бросáть, 2) лить, 3) предлагáть; преподноси́ть.

ডাল I ветвь, вéтка; сук; — পালা вéтви (*с листьями*).

ডাল II *бот.* бобóвые

ডালকুত্তা борзáя собáка.

ডালচিনি кори́ца.

ডালনা сóус с пря́ностями и ри́сом

ডালা 1) плóская корзи́на, 2) кры́шка (*напр. коробки*)

ডালি 1) корзи́нка с цветáми или фрýктами (*преподносимая как подарок*); 2) подáрок

ডালিম гранáт (*дерево и плод*).

ডাশী вéточка; стéбель, сучóк.

ডাহা чи́стый, беспри́месный; — মিথ্যা কথা я́вная ложь.

ডাহুক водоплáвающая пти́ца, нырóк.

ডিক্রী 1) декрéт 2) постановлéние; решéние (*суда*); — জারি করা привести́ в исполнéние решéние (*суда*)

ডিগডিগে 1) худощáвый, истощённый, 2) долговя́зый.

ডিগবাজী прыжóк кувыркóм кувыркáние, — খাওয়া кувыркáться.

ডিগ্রী 1) стéпень; 2) грáдус

ডিঙি *см.* ডিঙ্গি

ডিঙন 1) перепры́гивание, 2) перелезáние

ডিঙল, ডিঙলা 1) жуликовáтый; 2) безнрáвственный

ডিঙলামি 1) обмáн, жýльничество; 2) пóдлость

ডিঙা лóдка, шлю́пка, — বাওয়া стáвить лóдку прóтив волны́.

ডিঙান 1) перепры́гивать, 2) перелезáть, 3) переходи́ть.

ডিঙি, ডিঙী я́лик, лóдка.

ডিণ্ডিম мáленький барабáн.

ডিপা 1) корóбочка, шкатýлка; 2) лáмпа (*керосиновая*)

ডিপার্টমেন্ট департáмент, вéдомство.

ডিপে *см.* ডিপা.

ডিপো товáрный склад, пакгáуз.

ডিপ্লোমা диплóм

ডিবা, ডিবে *см.* ডিপা.

ডিভিশন *воен.* диви́зия.

ডিম 1) яйцó; ডিমে তা দেওয়া выси́живать (*цыплят*), сидéть на я́йцах; ডিমের খোলা (খোসা) яи́чная скорлупá; ঘোড়ার — небыли́ца, чепухá, несуществýющая вещь; 2) икрá (*рыбы*); — পাড়া (ছাড়া) а) класть я́йца, нести́сь, б) метáть икрý, 3) зарóдыш; 4) детёныш; 5) *зоол.* кýколка.

ডিমকি пя́тнышки крáпинки.

ডিমারেজ 1) плáта за простóй (*судна, вагона*). 2) плáта за хранéние грýзов сверх срóка

ডিম্ব 1) яйцó; 2) селезёнка; 3) лёгкие; 4) ребёнок.

ডিম্বকোষ *анат.* яи́чник.

ডিম্বজ 1. вы́лупившийся из яйцá. 2. живóе сýщество.

ডিম্ভ 1. глýпый; 2. дитя́, ребёнок.

ডিসেম্বর декáбрь.

ডিস্ট্রিক্ট óкруг (*самая крупная адми-*

нистратианая единица провинции, штата)

ডিস্‌মিস 1) увольнение; 2) *юр.* прекращение (*дела*); — করা а) увольнять, б) *юр.* прекращать (*дело*)

ডিহান *см.* ডিগান.

ডিহি [сельский] район (*включающий 5—7 деревень*)

ডিহিদার начальник [сельского] района.

ডিহী *см.* ডিহি.

ডুকরাণ, ডুকরান рыдать; всхлипывать.

ডুঙ্গী челнок, байдарка.

ডুব 1) прыжок в воду, ныряние; 2) погружение; — খাওয়া (খেলা, দেওয়া, পাড়া, মারা) а) нырять, б) погружаться; в) *перен.* исчезать.

ডুবন погружение; потопление.

ডুবা 1. погружаться; тонуть; দেনায় ডুবিয়া থাকা *перен.* залезать в долги; 2. погружённый (*в воду*), подводный

ডুবান (*понуд. от* ডুবা) погружать; топить.

ডুবারী, ডুবারু 1) водолаз; ডুবারীর পোষাক скафандр; 2) чомга (*водоплавающая птица*)

ডুবি 1) потопление; 2) кораблекрушение

ডুবু ডুবু почти затонувший, полузатопленный

ডুবুরি, ডুবুরী *см.* ডুবারী.

ডুবোজাহাজ подводная лодка.

ডুমা 1) кусок, осколок; ডুমা ডুমা করিয়া на куски (*разбивать*), 2) крошка.

ডুমুর фиговое дерево; ◇ ডুমুরের ফুল редкое явление, редкость.

ডুমো *см.* ডুমা.

ডুরিয়া *см.* ডুরে.

ডুরী 1) бечёвка, шпагат; тесёмка, завязка: — পড়া упаковывать; — বাঁধা перевязывать; 2) паспорт

ডুরে 1. испещрённый полосами, полосатый; — কাপড় полосатая материя; 2. поводок.

ডুলি, ডুলী носилки, паланкин.

ডেক I горшок, котёл (*для варки пищи*).

ডেক II палуба.

ডেকচি маленький котёл.

ডেকরা, ডেগরা 1. 1) хитрый, коварный; 2) распутный, развращённый; 3) безрассудный; 2. 1) развратник; 2) неотёсанный парень, мужлан.

ডেঙর вошь; ◇ — কাক ворон.

ডেঙ্গু тропическая лихорадка.

ডেঙ্গুরা, ডেঙ্গো холостяк, вдовец.

ডেড়, ডেড়া *см.* দেড়.

ডেবা 1) выдающийся; видный; 2) выпуклый, навыкате (*о глазах*).

ডেভি দীপ шахтёрская лампа.

ডেমোক্রাসী демократия.

ডেমোক্রেটিক демократический.

ডেরা 1) палатка; шатёр; тент; 2) жилище, дом.

ডেলা 1) ком, глыба; 2) комок, сгусток (*напр. крови*).

ডেলান забрасывать камнями, швыряться комьями.

ডেলা-খারা চিকিৎসা знахарство.

ডেলিগেট делегат

ডোকরা 1) старый (*о человеке*); 2) дерзкий, нахальный.

ডোকরান *см.* ডুকরাণ.

ডোকলা 1. жадный; прожорливый; 2. гурман; чревоугодник.

ডোঙ্গা челнок, ялик

ডোজ доза (*лекарства*).

ডোবা *см.* ডুবা.

ডোম 1) дом («*низшая*» *каста, занимающаяся плетением корзин и т. п.*), 2) член касты дом.

ডোয়া веранда.

ডোর, ডোরক 1) шнурок, верёвка; 2) *леса* (*удочки*); 3) связь, узы; প্রেমের — узы любви

ডোরা 1) полоса, 2) лента; 3) линия.

ডোরা ডোরা полосатый

ডোল большая корзина (*для хранения зерна*)

ডৌল 1) форма, очертание, вид, 2) фасон, покрой; 3) метод, способ.

ড্রিল I 1) физическое упражнение, тренировка; 2) [строевое] обучение.

ড্রিল II сверло, дрель, бур

ড্রেন 1) дренаж, дренажная канава; 2) канализация; 3) водоотвод, водосток.

ঢ

ঢ *двадцать пятая буква бенгальского алфавита.*

ঢং I *звукоподр.* динь-дон (*о звоне колокола, о бое часов*), — করা бить, звенеть (*о часах, о колоколе*)

ঢং II *см.* ঢঙ.

ঢক্ I вес, тяжесть.

ঢক্ II 1. *подражание звуку, получающемуся при ударе чем-л. о полый сосуд, а также при быстром проглатывании или выливании жидкости;* 2. быстро.

ঢকার буква «ঢ»

ঢক্কা большой барабан.

ঢক্কা-ধ্বনি, ঢক্কা-নাদ, ঢক্কা-নিনাদ барабанный бой

ঢক্ ঢক্ *подражание звуку, получающемуся при проглатывании жидкости;* — করিয়া খাওয়া торопливо, жадно глотать

ঢঙ 1) манера, образ, 2) форма; тип, фасон; 3) поведение; 4) притворство, лицемерие; — করা притворяться, лицемерить.

ঢসা высохший, увядший, — যাওয়া худеть.

ঢন্‌ঢন্ *подражание звуку, получающемуся при ударе чем-л. о полый сосуд;* হাঁড়ী — করছে ≅ нет ни крошки, хоть шаром покати

ঢন্‌ঢনে пустой, полый.

ঢপ্ ঢপ্ глухой, тупой звук.

ঢল্ 1. свободный, беспрепятственный; 2. воды, стекающие с гор.

ঢলঢল 1) дрожание, колебание; 2) сверкание; — করা а) дрожать, колебаться; б) сверкать, искриться.

ঢলঢলে 1) дрожащий, 2) свободный, несвязанный, 3) яркий, искрящийся.

ঢলা 1) склоняться, наклоняться; никнуть, 2) увядать

ঢলাঢলি 1) распутство; недостойное поведение; 2) объятия

ঢলান 1) склонять, наклонять, 2) неприлично себя вести.

ঢলানি, ঢলানী 1) неприличное поведение; 2) распутница.

ঢসা проваливаться, обрушиваться.

ঢাঁচা 1) рама, остов; 2) вкан.

ঢাক *см.* ঢক; ~ করা (বাজান) бить в барабан; *перен.* разнести, раструбить (*новость*), ~ [ঢোল] পেটা (বাজান) разглашать (*тайну*)

ঢাক ঢাক, ঢাকন скрывание утаивание.

ঢাকনা, ঢাকনি крышка.

ঢাকা 1. 1) покрывать, накрывать; 2) прятать, скрывать ঢাকিয়া রাখা скрывать, замалчивать; 2. 1) покрытый, накрытый; 2) скрытый; 3. покрывало; ~ খোলা снимать покрывало; ~ দেওয়া а) покрывать; б) скрывать; গা-ঢাকা দেওয়া скрываться; прятаться.

ঢাকী барабанщик.

ঢাকুনি, ঢাকুনী *см.* ঢাকনা.

ঢাল 1) щит; 2) наклон, скат, спуск.

ঢালন отливка (*металла*).

ঢালা 1. 1) лить, выливать; высыпать; опорожнять, ঢালিয়া দেওয়া а) выливать, разливать; б) *перен.* распространять, 2) *тех* лить, отливать (*металл*); 3) *перен.* изливать (*напр. гнев*) 2. 1) вылитый; 2) *тех.* отлитый; ~ লোহা чугун; 3) постланный, разостланный.

ঢালাই *тех.* литьё; ~ করা отливать (*металл*).

ঢালাইকর литейщик

ঢালাইখানা литейная, литейный цех; литейный завод.

ঢালাউ, ঢালাও 1) проливной (*о дожде*), 2) обильный.

ঢালাঢালি переливание.

ঢালি, ঢালী 1. вооружённый щитом, 2. пехотинец.

ঢালু наклонный, покатый.

ঢিকানো быть медлительным.

ঢিকুতে ঢিকুতে медленно и неохотно.

ঢিট 1) бесстыдный, дерзкий; 2) одёрнутый, пристыжённый.

ঢি ঢি 1) разглашённый, преданный огласке; ~ পড়া (হওয়া) быть объявленным; 2) опозоренный; ~ করা а) предавать огласке; б) позорить.

ঢিঢিকার разглашение, огласка.

ঢিপ্ 1) *подражание глухому звуку падения тяжёлого тела*, ~ করিয়া পড়া упасть со стуком, с глухим шумом, 2) *подражание звуку удара кулака дубинки*, 3) *подражание звуку ударов сердца*; ঢিপ্ ঢিপ্ করা биться (*о сердце*).

ঢিপনি тяжёлый удар (*кулаком*)

ঢিপান бить, ударять (*кулаком*)

ঢিপি, ঢিপী, ঢিবী 1) куча, груда; 2) возвышенность; холм.

ঢিমা 1) мягкий, добрый, кроткий; 2) слабый, 3) медленный, тихий

ঢিল I *см.* ঢিলা

ঢিল II ком, глыба, ~ ছোড়া (ফেলা) бросать (*в кого-л*). забрасывать; এক ঢিলে দুই পাখী মারা *см* одним выстрелом двух зайцев убивать.

ঢিলা 1) ненатянутый, слабый; 2) свободный, просторный, широкий (*о платье, обуви*), 3) ленивый; 4) слабый, вялый

ঢিলাম, ঢিলামি 1) леность, 2) откладывание со дня на день.

ঢিলে *см.* ঢিলা.

ঢু, ঢুঁ удар головой, рогами; ~ মারা (দেওয়া) ударять головой; бодаться.

ঢুঁড়া искать, разыскивать.

ঢুঁ ঢুঁ пустой, свободный.

ঢুকন вступление, вхождение; проникновение.

ঢুকা вступать, входить, проникать.

ঢুকান (*понуд. от* ঢুকা) 1) вводить, 2) толкать; 3) втыкать, вонзать.

ঢু ঢু *см.* ঢুঁ ঢুঁ

ঢুপ্ *см.* ঢিপ্.

ঢুল, ঢুলঢুল дремота, сонливость.

ঢুলঢুলু, ঢুলঢুলে сонный; вялый, апатичный.

ঢুলা дремать, клевать носом.

ঢুলান 1) качать, раскачивать; трясти, 2) убирать, уносить.

ঢেউ волна; ~ তুলা а) поднимать волны; б) *перен* вызывать споры; ~ কাটান лавировать.

ঢেউ-খেলান, ঢেউ-খেলানিয়া 1) волнующийся, качающийся, 2) волнистый, гофрированный.

ঢেঁকুর отрыжка; ~ তুলা отрыгивать.

ঢেঁটা наглый, дерзкий.

ঢেঁড়া, ঢেঁটরা барабан

ঢেঙা длинный, высокий.

ঢেপসা 1) жирный, обрюзгший, 2) неуклюжий, неловкий.

ঢেমন, ঢেমনা сладострастный, похотливый.

ঢের многий; достаточный; обильный; ~ হয়েছে достаточно; সে ~ কথা это давняя история, সে ~ দিনের কথা это старая история.

ঢেরা 1) крест (*вместо подписи неграмотного*); ~ কাটা ставить крестик вместо подписи (*о неграмотном*). 2) катушка.

ঢেলা *см.* ঢিল II; অন্ধকারে ~ মারা предполагать, гадать.

ঢোঁড়া I 1. *ирон.* слабый; 2. *зоол.* уж.

ঢোঁড়া II *см.* ঢুঁড়া.

ঢোক глоток; ~ গেলা а) глотать, б) запинаться, говорить нерешительно.

ঢোকা *см.* ঢুকা.

ঢোকান *см.* ঢুকান

ঢোয়া носить, переносить, перевозить, переправлять.

ঢোয়াই переноска, перевозка транспортировка.

ঢোল 1) барабан; 2) *ирон* толстяк.

ঢোলা I свободный, широкий.

ঢোলা II *см* ঢুলা.

ঢোলাই *см.* ঢোয়াই.

ঢোসকা, ঢোসা хилый, болезненный; слабый, хрупкий.

ঢৌকন 1) движение; 2) взятка.

ণ

ণ *двадцать шестая буква бенгальского алфавита*

ণকার буква «ণ».

ণিজন্ত *грам.* каузативный, понудительный; ~ ধাতু каузативный, понудительный глагол.

ত

ত I *двадцать седьмая буква бенгальского алфавита.*

ত II 1. то; বল ~ যাই если скажете, то я приду, 2. *частица, выражающая* 1) *уверенность, напр* তুমি ~ জান вы-то, конечно, знаете; 2) *сомнение (в вопросительном предложении), напр.* সে আসিবে ~? придёт ли он?; 3) *усиление, подчёркивание слова, напр.* তারা ~ একথা বলেন না они ведь не говорили этого; 4) *смягчение просьбы, приказания, напр.* আর দুই-একটা আন ~ принеси-ка ещё парочку.

তক до, вплоть до.

তকমা 1) печать; 2) медаль, 3) значок.

তকরার 1) краткое повторение, резюме; 2) спор, дискуссия; ~ করা спорить.

তকরারী 1) спорный; 2) сварливый, придирчивый; ◇ ~ জমা খরচ двойная бухгалтерия.

তকলি веретено.

তকলিফ, তকলিব 1) трудность, затруднение; 2) страдание, мучение.

তকাবি, তকাবী *см.* তগাবি

তকার буква «ত».

তকিয়া подушка; валик.

তক্ক 1) миг, момент, мгновение; যে তক্কে সে আসিবে в тот самый момент, когда он придёт; তক্কে তক্কে থাকা подстерегать, быть на страже 2) удобный момент, случай.

তক্কা 1) зависимость, подчинённое положение; 2) обязательство; ~ বাঁধা быть в долгу (*перед кем л.*).

তক্ত трон.

তক্‌তক্ блеск, поблёскивание, сверкание; ~ করা блестеть, поблёскивать, сверкать.

তক্‌তকে поблёскивающий, сверкающий (*напр. о гладкой поверхности воды*).

তক্তপোষ деревянная кровать, топчан.

তক্তা 1) доска, планка, рейка, 2) лист (*напр. железа, фанеры и т. п.*).

তক্তি, তক্তী 1) дощечка, доска (*для письма*); 2) медальон, украшение.

তক্‌দির судьба, удел.

তক্‌মা *см.* তকমা.

তক্র сыворотка.

তক্ষক 1) плотник; 2) хамелеон

তক্ষণ 1) строгание, выстругивание; 2) плотничные работы; плотничное дело.

তক্ষণি тотчас, немедленно, сразу.

তক্ষণী рубанок.

তক্ষা плотник

তক্‌সির 1) промах, ошибка; проступок, вина; 2) преступление.

তখন в тот момент, тогда; ~ থেকে с тех пор.

তখনই *см.* তক্ষণি.

তখনকার относящийся к тому времени, тогдашний.

তখনি *см.* তক্ষণি

তখরচ всевозможные расходы, разные издержки

তখ্‌মা *см.* তকমা.

তগাবি, তগাবী 1) ссуда, кредит; 2) ссуда, выдаваемая крестьянам правительством *или* заминдаром.

তগির, তগীর 1) изменение, перемена; 2) увольнение

তঙ্কা 1) рупия, 2) монета.

তছনছ, তছ্‌নছ 1. 1) приведённый в беспорядок, 2) опустошённый; 2. 1) потеря, убыток; 2) опустошение.

তছ্‌রূপ 1) незаконное присвоение, растрата, 2) потеря.

তজ্জন্য 1) поэтому, следовательно; 2) для того, ради того.

তজবীজ 1) следствие, расследование, дознание; 2) проверка, 3) поиски, 4) *юр.* решение, приговор; ~ করা а) расследовать; б) проверить; в) *юр.* приговаривать

তঞ্চক 1. обманывающий, лживый; 2. обманщик, мошенник.

তঞ্চকতা обман, ложь.

তঞ্চকী обманчивый; обманный

তঞ্চন коагуляция, свёртывание.

তঞ্চিত свернувшийся; ~ পিণ্ড сгусток, комок; ~ হওয়া свёртываться, сгущаться

তট 1) берег; 2) обрыв, пропасть; 3) наклон, скат; 4) плоскогорье.

তটস্থ 1) находящийся на берегу, береговой, 2) примыкающий, смежный, соседний, 3) испуганный; ошеломлённый; 4) торопливый; 5) сильно желающий, нетерпеливый; 6) безразличный, равнодушный; нейтральный

তটিনী 1) река, речка, 2) поток.

তটী 1) берег, побережье; 2) край; 3) место, область; страна.

তড়তড় 1. *звукоподр.* кап-кап; ~ করা бушевать, реветь (*о буре*); 2. (*тж.* ~ করিয়া) быстро.

তড়পান 1) резвиться, прыгать; 2) хвастаться.

তড়বড় (*тж.* ~ করিয়া) 1) быстро, проворно; 2) поспешно, наспех.

তড়বড়িয়া, তড়বড়ে 1) быстрый, проворный; 2) поспешный.

তড়াক্ неожиданность, ~ করিয়া неожиданно; быстро.

তড়াক, তড়াগ водоём.

তড়িঘড়ি немедленно, сразу, тотчас.

তড়িচ্চালক электродвижущий.

তড়িচ্চুম্বক электромагнит.

তড়িৎ 1) молния, 2) электричество.

তড়িৎ-আর্ক электрическая дуга.

তড়িৎ-চুম্বক *см.* তড়িচ্চুম্বক.

তড়িৎ-দ্বার *физ.* электрод.

তড়িত্বান্ 1. 1) наэлектризованный; 2) электрический; 2. грозовая туча.

তড়িৎশক্তি электроэнергия.

তড়িদ্দ্বার *см.* তড়িৎ-দ্বার.

তড়িদ্‌বিশ্লেষণ электролиз.

তড়িদ্‌বীক্ষণ электроскоп.

তড়িদ্যুক্ত наэлектризованный, заряженный электричеством.

তণ্ডুল очищенный рис.

তৎ 1. 1) тот; та, то. 2) он, она; оно; 2. поэтому.

তত 1. 1) распространённый, 2) распростёршийся; 2. 1) настолько, так много; 2) отчасти, до некоторой степени.

ততঃ 1) оттуда; туда, 2) после того, затем, ~ প্রভৃতি с тех пор; 3) следовательно.

ততদিন так долго, столько дней.

ততোধিক более чем тот.

তৎকালধী сообразительный.

তৎকালীন тогдашний, относящийся к тому времени.

তৎকালে тогда, в то время.

তৎক্ষণাৎ сразу, немедленно, тотчас, моментально.

তৎক্ষণে в тот момент, в ту минуту, тогда.

তত্তুল্য похожий, такой же.

তত্ত্ব 1) сущность, суть; 2) принцип, 3) теория; 4) реальность; правда, истина; факт; 5) поиски, розыски; — করা разыскивать; 6) сообщение, новость; — নেওয়া справляться, осведомляться.

তত্ত্বজ্ঞ философ.

তত্ত্ব-জ্ঞান познание.

তত্ত্বত в сущности; в действительности.

তত্ত্ববাদী говорящий правду.

তত্ত্ববিৎ *см.* তত্ত্বজ্ঞ.

তত্ত্ববিষয়ক теоретический.

তত্ত্ববেত্তা *см.* তত্ত্বজ্ঞ.

তত্ত্বাবধান 1) наблюдение, надзор, контроль; শ্রমিকদের — рабочий контроль; 2) управление, руководство; командование, — করা а) наблюдать; контролировать; б) руководить; командовать.

তত্ত্বাবধায়ক 1. 1) наблюдающий; контролирующий, 2) руководящий, командующий; 2. 1) наблюдатель, надзиратель; 2) инспектор, контролёр; 3) руководитель, начальник, командир.

তত্ত্বীয় теоретический.

তৎপক্ষে для того, ради того; из-за того.

তৎপর 1) склонный (*к чему-л.*); увлекающийся (*чем-л.*); 2) старательный, прилежный; 3) искусный, умелый, 4) проницательный, умный; 5) быстрый, проворный; 6) активный, энергичный.

তৎপরতা 1) склонность (*к чему-л.*), увлечение (*чем-л.*); 2) старание, прилежание; 3) умение, 4) проницательность, ум; 5) быстрота, проворство; 6) активность, энергичность.

তৎপরায়ণ 1) склонный (*к чему-л.*), увлекающийся (*чем-л.*); 2) преданный (*кому-л., чему-л.*); 3) интересующийся (*чем-л.*).

তৎপরে затем, потом, впоследствии.

তৎপশ্চাৎ вслед за тем.

তৎপুরুষ *грам.* татпуруша (*тип сложного слова, первый член которого — обычно существительное — находится в падежной зависимости от определяемого им второго члена сложения*), *напр.* মাতৃস্নেহ материнская любовь; পিতৃপ্রাপ্ত полученный от отца.

তৎপূর্ব предшествующий, бывший.

তৎপূর্বে прежде.

তত্র 1) там; 2) постольку, столько.

তত্রস্থ расположенный там, в том месте.

তত্রাপি тем не менее, однако.

তৎসদৃশ такой же самый.

তৎসম *грам.* татсама (*санскритское слово, не подвергшееся изменению в новоиндийских языках*), слово, заимствованное из санскрита.

তৎস্বরূপ 1. такой же, одинаковый; 2. копия.

তথা 1) так, таким образом, 2) а также, и ещё; 3) там.

তথাকথিত так называемый.

তথাচ, তথাপি 1) а также, и ещё; 2) тем не менее, однако.

তথাবিধ такой же, подобный.

তথায় там; туда.

তথাস্তু да будет так!

তথৈব точно, так.

তথ্য 1. действительный, реальный, истинный; 2. 1) действительность, реальность, истина, 2) факт; 3) данные.

তথ্যনিরূপণ, তথ্যনির্ণয় установление истины; — করা устанавливать истину.

তদ *см.* তৎ.

তদতিরিক্ত добавочный, дополнительный.

তদধিক превышающий, больший; высший.

তদনন্তর сразу после того, затем.

তদনুপাতে в соответствии с тем; пропорционально тому.

তদনুরূপ такой же, подобный.

তদনুসারে соответственно, согласно тому.

তদন্ত расследование, следствие; — করা расследовать.

তদন্য не такой, другой, отличный.

তদবধি 1) с тех пор, 2) впредь, до тех пор.

তদবির 1) надзор, наблюдение; 2) управление.

তদভিন্ন *см.* তদ্ভিন্ন.

তদর্থে 1) в том смысле; 2) с той целью, с таким расчётом.

তদা в то время, тогда.

তদাকার подобный, такой же (*по виду*).

তদানীং в то время, тогда.

তদানীন্তন относящийся к тому времени, тогдашний.

তদানীম্ *см.* তদানীং.

তদাপ্রভৃতি с тех пор, с того времени.

তদারক расследование, следствие, — করা расследовать.

তদিতর 1) иной, непохожий, 2) остальной.

তদীয় принадлежащий тому (*человеку*), его, её.

তদুচিত подходящий, соответствующий.

তদুপযুক্ত, তদুপযোগী соответственный, пропорциональный.

তদুপরি 1) сверх того, кроме того; 2) над тем.

তদুপলক্ষে в связи с тем; вследствие того.

তদূর্ধ্ব 1) выше, чем тот; над тем; 2) сверх того, помимо того.

তদেক такой же, подобный.

তদ্গতচিত্ত сосредоточенный, внимательный.

তদ্গতচিত্তে сосредоточенно, внимательно.

তদ্দণ্ডে немедленно, тотчас

তদ্ধিত *грам.* суффикс, образующий имена существительные, прилагательные *или* местоимения

তদ্বৎ так же, таким же образом.

তদ্বিধায় из-за того, благодаря тому.

তদ্বির *см.* তদবির.

তদ্ব্যতিরিক্ত, তদ্ব্যতীত сверх того, кроме того.

তদ্ভব *грам.* тадбхава (*слова новоиндийских языков, имеющие фонетическое соответствие в санскрите, напр.* হাত = *санскр.* হস্ত)

তদ্ভিন্ন 1. непохожий, отличный; 2. кроме того, сверх того.

তদ্রূপ тако́й же, подо́бный.
তদ্রূপে так же, таки́м же о́бразом.
তনখা за́работная пла́та, жа́лованье.
তনয় сын.
তনয়-বৎসল лю́бящий дете́й.
তনয়-বৎসলতা, তনয়-বৎসলত্ব, তনয়-বাৎসল্য любо́вь к де́тям.
তনয়া дочь.
তনিকা 1) верёвка, шнуро́к; 2) струна́.
তনিমা 1) худоща́вость; 2) стро́йность,. 3) то́нкость.
তনু 1. 1) ма́ленький, ме́лкий; 2) худо́й, худоща́вый; 3) то́нкий, стро́йный; 4) то́нкий, изя́щный; 2. 1) те́ло; 2) фигу́ра; 3) вне́шний вид; 4) ко́жа.
তনুকূপ по́ра (*на коже*).
তনুত্যাগ смерть.
তনূ 1) те́ло; 2) ко́жа
তনূকরণ 1) истоще́ние, ослабле́ние; 2) разреже́ние, разжиже́ние.
তনুজ сын
তনুজা дочь
তন্তু I 1) ни́тка, нить; 2) пря́жа, волокно́
তন্তু II ребёнок.
তন্তুকীট *зоол.* шелкопря́д.
তন্তুনাভ пау́к.
তন্তুবাপ 1) ткач; 2) пау́к; 3) тка́цкий стано́к.
তন্তুবায় 1) ткач; 2) пау́к.
তন্তুশালা тка́цкая мастерска́я.
তন্ত্র 1. зави́симый, подчинённый: 2. 1) та́нтра (*хиндусские книги заклинаний*). 2) ритуа́л; культ, 3) тео́рия; 4) систе́ма, 5) причи́на, моти́в. 6) управле́ние (*государством*); 7) глава́ (*книги*) 8) а́рмия; 9) подчине́ние, зави́симость; 10) нить.
তন্ত্রক небелёная ткань, суровьё.
তন্ত্রী 1. 1) стру́нный, 2) тканый; 2. 1) нить, 2) струна́; 3) *муз.* ви́на (*струнный инструмент*).
তন্দুর печь.
তন্দ্রা 1) дремо́та, сонли́вость; рассла́бленность; 2) уста́лость.
তন্দ্রাগত дре́млющий, со́нный; — হওয়া дрема́ть.
তন্দ্রাবেশ 1) дремо́та; 2) лень.
তন্দ্রাভিভূত *см.* তন্দ্রাগত.
তন্ন তন্ন 1. ни тот, ни друго́й; 2. 1) ни так ни э́так; 2) (*тж.* — করিয়া) подро́бно, тща́тельно; скрупулёзно.
তন্নিবন্ধন по той причи́не, из-за того́, всле́дствие того́.
তন্বী 1. стро́йная, изя́щная; 2. стро́йная, изя́щная же́нщина.
তন্মধ্যে среди́ того́, ме́жду тем.
তপ 1) жара́, зной, 2) со́лнце, 3) ле́то, жа́ркий сезо́н; 4) аскети́зм.
তপস্বী 1. на́божный, благочести́вый; বিড়াল — сে волк в ове́чьей шку́ре; 2. отше́льник, аске́т.
তপস্যা 1) аскети́зм; 2) *рел.* покая́ние.
তপ্ত 1) нагре́тый, раскалённый; пыла́ющий, — করা нагрева́ть, раскаля́ть; 2) горя́чий, жа́ркий, 3) обожжённый; 4) опеча́ленный; страда́ющий.
তপ্তকাঞ্চন распла́вленное зо́лото
তপ্তাঙ্গার прогоре́вшие, но ещё не поту́хшие у́гли
তফসিল, তফসীল 1) разделе́ние, разъедине́ние, расчлене́ние; 2) ана́лиз; 3) подро́бность, дета́ль.
তফাৎ 1) расстоя́ние, диста́нция; 2) отчуждённость, равноду́шие, — করা *прям., перен.* удаля́ть, отделя́ть; 3) разлу́ка; 4) разли́чие, ра́зница; — হওয়া а) отдаля́ться, держа́ться в стороне́, сторони́ться; — হও! убира́йся вон!, б) отлича́ться.

তফিল *см.* তহবিল
তব 1) твой, твоя́, 2) ваш, ва́ша.
তবক 1) эта́ж, я́рус; 2) по́лка, 3) слой, пласт. 4) пласти́нка (*напр. золота*); 5) класс, разря́д; гру́ппа.
তবলচী барабанщик; исполни́тель на та́бле.
তবরদার дровосе́к, лесору́б.
তবরদারী профе́ссия дровосе́ка
তবলা та́бла (*вид ударного музыкального инструмента*).
তবিয়ত 1) здоро́вье; самочу́вствие, 2) хара́ктер, темпера́мент.
তবিল *см.* তহবিল.
তবিলদার *см.* তহবিলদার.
তবিলদারী *см.* তহবিলদারী
তবু одна́ко, тем не ме́нее; কিন্তু — и всё-таки; — ও лишь бы.
তবুও и тем не ме́нее.
তবে 1) тогда́, в тако́м слу́чае; 2) но, одна́ко.
তম 1) темнота́, мрак; 2) неве́жество; 3) тщесла́вие, спесь, высокоме́рие; 4) го́ре, скорбь; 5) очарова́ние; иллю́зия; 6) грех
-তম *суффикс превосходной степени имён прилагательных, напр.* উচ্চ высо́кий, উচ্চতম наивы́сший.
তমস্ темнота́, мрак.
তমসুক распи́ска, ве́ксель; বন্ধকী — закладна́я
তমস্বী тёмный, мра́чный.
তমাক *см.* তামাক
তমাদি *см.* তামাদি.
তমাম্ 1) весь, це́лый; 2) зако́нченный, завершённый.
তমামী 1. оконча́тельный; সাল — годово́й; সাল — হিসাব годово́й отчёт; — হিসাব оконча́тельный подсчёт, 2. 1) заверше́ние, оконча́ние; 2) полнота́, зако́нченность, завершённость.
তমিস্র 1. тёмный; 2. 1) темнота́, мрак; 2) неве́жество; 3) гнев.
তমোগুণ *см.* তম.
তমোময় тёмный, мра́чный
তমোরাশি тьма кроме́шная, мрак.
তম্বি, তম্বী 1) давле́ние, принужде́ние; 2) угнете́ние; 3) насто́йчивое тре́бование; 4) угро́за; 5) наказа́ние.
তম্বু *см* তাম্বু
তয় 1) скла́дка, сгиб; 2) оконча́ние, заверше́ние; — করা а) скла́дывать, сгиба́ть, б) ока́нчивать, заверша́ть.
তয়খানা 1) подземе́лье; 2) по́греб
তর তর, তরে তরে 1) осторо́жно; 2) постепе́нно, не спеша́.
তর I 1) опьянённый, возбуждённый, 2) сыро́й, вла́жный.
তর II 1) перехо́д, перепра́ва; 2) пла́вание; 3) путь, доро́га, 4) пла́та за перепра́ву, за прое́зд; 5) промедле́ние, заде́ржка, — সওয়া име́ть терпе́ние; 6) ско́рость, быстрота́.
তর III как, подо́бно.
-তর *суффикс сравнительной степени имён прилагательных, напр.* বৃহৎ большо́й, বৃহত্তর бо́льший.
তরওয়াল *см.* তরবার
তরকারি; তরকারী 1) о́вощи, — বাগান огоро́д; — কোটা (বানান) приготовля́ть о́вощи для ва́рки (*чистить,*

резать и т. п.), 2) овощное блюдо; блюдо из овощей и плодов.

তরক্ষু гиена

তরঙ্গ 1) волна, 2) зыбь, рябь, 3) вибрация; 4) волнение; дрожь.

তরঙ্গায়মাণ, **তরঙ্গায়িত** 1) волнистый, 2) волнующийся, бурный.

তরঙ্গিণী река; поток.

তরঙ্গিত 1) волнующийся (*о море, реке*); 2) беспокойный, неугомонный, возбуждённый.

তরজমা перевод (*на другой язык*): ~ করা переводить (*на другой язык*)

তরজমাকার, **তরজমাকারক** переводчик.

তরণ 1) прохождение (*через что-л.*); преодоление 2) ныряние, погружение; 3) байдарка; челнок; 4) небо; небеса.

তরণি, **তরণী** 1) лодка; 2) плот, паром.

তরণীয় проходимый; преодолимый.

তরতম 1) большой и маленький; 2) больший или меньший; 3) различный отличный.

তরতর 1) *подражание журчанию воды бегущего потока*; 2) быстрота, скорость.

তরতরিয়া, **তরতরে** 1) быстрый, стремительный; 2) нетерпеливый, неугомонный

তরতিব 1) последовательность, 2) серия, ряд (*чисел*).

তরতিবওয়ারি последовательный, постепенный

তরপণ্য 1) плата за перевоз (*через реку*), 2) фрахт.

তরফ 1 сторона направление; 2. তরফে *послелог* со стороны, от имени.

তরফদার сторонник.

তরফদারী поддержка, приверженность.

তরফে *см.* তরফ 2.

তরবার, **তরবারি**, **তরবাল** меч, сабля.

তরবুজ арбуз.

তরবেতর различный, разнообразный.

তরমুজ, **তরমুজ** *см.* তরবুজ

তরল 1) жидкий, текучий; ~ পদার্থ жидкость; ~ করা превращать в жидкое состояние; ~ হওয়া таять, растворяться; 2) разбавленный; разведённый; 3) дрожащий, колеблющийся; 4) слабый; 5) лёгкий, 6) непостоянный.

তরলতা, **তরলত্ব** 1) жидкое состояние; 2) текучесть; 3) подвижность.

তরল-বুদ্ধি, **তরল-মতি** 1) непостоянный, изменчивый; 2) легкомысленный, 3) нерешительный.

তরলিত 1) жидкий; разжиженный; 2) дрожащий.

তরশু, **তরশুঁ** 1) три дня спустя; 2) три дня тому назад.

তরস্ 1) скорость, быстрота; 2) сила.

তরসা с промежутками, время от времени

তরস্ত 1. поспешный, торопливый, быстрый, 2. поспешно, торопливо; быстро.

তর-স্থান пристань.

তরস্বতী, **তরস্বান**, **তরস্বী** 1) быстрый, скорый; 2) храбрый; 3) сильный.

তরা I 1) переходить, пересекать, переправляться; 2) преодолевать (*нужды*); 2. мелкое место, мель; брод.

তরাজু весы.

তরান (*понуд. от* তরা) 1) перетаскивать, перевозить (*в лодке или на пароме*), 2) спасать.

তরাস *см.* ত্রাস.

তরাসিয়া, **তরাসে** пугливый, боязливый, робкий.

তরি, **তরিকা** *см.* তরী.

তরিত 1) перевезённый, переправленный, 2) преодолённый.

তরিত্র, **তরিত্রী** *см.* তরী.

তরিবৎ 1) обучение; 2) дисциплина, ~ দেওয়া а) обучать, б) дисциплинировать; приучать к порядку; 3) хорошие манеры, воспитанность; 4) воспитание; содержание.

তরী лодка.

তরু дерево.

তরুণ 1. 1) новый, свежий, недавний; 2) нежный; 3) молодой, юный; ~ সম্প্রদায় молодёжь; 2. молодой человек, юноша

তরুণতা, **তরুণত্ব** 1) новизна, свежесть, 2) молодость, юность.

তরুণবয়, **তরুণবয়স** молодой возраст, молодость.

তরুণ-বয়স্ক молодой, юный.

তরুণী 1. *ж. от* তরুণ 1. 2. 1) девушка, 2) молодая женщина (*о возрасте от 16 до 20 лет*)

তরুভুক্ 1. паразитический; 2. паразит (*растение*).

তরুরাজ пальма

তরে 1) для, ради, 2) по причине, благодаря, из-за

তরোয়াল *см.* তরবার

তর্ক 1) прения, дискуссия; спор, ~ করা дискутировать, обсуждать, спорить, ~ ওঠা завязываться, возникать (*о споре*), 2) вывод заключение; 3) довод, аргумент; 4) логика; 5) причина, повод, мотив.

তর্কক **তর্ককারী** участник диспута, спорщик.

তর্কজাল 1) сеть аргументов, 2) ошибка, заблуждение, неверное умозаключение.

তর্কবিজ্ঞান *см.* তর্কবিদ্যা.

তর্কবিতর্ক дискуссия, обсуждение; ~ করা дискутировать, обсуждать.

তর্কবিদ্যা логика (*наука*).

তর্কাতর্কি 1) дискуссия, обсуждение; 2) пререкания, ссора

তর্কাভাস ложный довод, аргумент.

তর্কারি *см.* তরকারি

তর্কিত обсуждённый.

তর্কী *см* তর্কক

তর্কু 1) прялка; 2) веретено.

তর্কুলাসক прялка.

তর্ক্য спорный.

তর্জন 1) гнев, 2) брань, 3) угрозы ~ করা а) браниться; б) угрожать; в) задирать, приставать

তর্জন-গর্জন 1) бешенство, ярость; ~ করা бушевать, свирепствовать; 2) угрозы

তর্জনী указательный палец.

তর্জমা *см* তরজমা

তর্তরিয়া, **তর্তরে** *см.* তরতরিয়া.

তর্পণ 1) удовлетворение, 2) *инд.* жертвоприношение.

তর্পিত удовлетворённый.

তর্বুজ, **তর্মুজ** *см.* তরবুজ

তল 1) низ; 2) дно; 3) русло (*реки*), 4) основа, основание; 5) пол; 6) подножие; 7) этаж; ярус, палуба, 8) поверхность, плоскость; 9) впадина, полость.

তলতলিয়া, **তলতলে** 1) мягкий, 2) перезрелый.

তলদেশ 1) дно; 2) основа, основание; 3) нога.

তলধ্বনি хлопанье (в ладоши); аплодисменты.

তলপ см. তলব

তলপানা см. তলবানা.

তলপেট анат. брюшная полость.

তলব 1) требование; просьба; 2) вызов (в суд); — চিঠি судебная повестка; — করা а) требовать; просить; б) вызывать (в суд); 3) заработная плата; — দেওয়া а) вызывать (в суд); б) выдавать заработную плату.

তলবানা расходы по вызову свидетелей (в суд).

তলা 1) низ, 2) дно; 3) основание, базис, фундамент; 4) пол; 5) ярус; этаж; একতলা одноэтажный; 6) подошва (обуви); 7) район, область.

তলাও пруд, водоём.

তলাট см. তল্লাট.

তলান идти на дно, погружаться; тонуть; ◇ তলাইয়া দেখা а) схватывать суть; б) пристально разглядывать, изучать.

তলানি отстой, осадок, подонки.

তলায় 1) внизу; на дне; 2) под.

তলা-বলা состоятельный, зажиточный.

তলাস см. তল্লাস

তলাসি см. তল্লাসি

তলি 1) дно; основание; 2) окраина, предместье окрестности (города).

তলিত 1) имеющий дно; 2) имеющий покрытие, настил, 3) мощёный

তলী см. তলি

তলে 1) внизу, на дне, 2) под, 3) под влиянием; в подчинении; ◇ তলে তলে тайно.

তলোয়ার меч, сабля.

তল্‌তলিয়া, তল্‌তলে см. তলতলিয়া.

তল্প 1) здание, дом; 2) кровать.

তল্পি 1) пакет; связка; тюк, 2) багаж; 3) постельные принадлежности.

তল্পিতল্পা 1) багаж; 2) пожитки

তল্পিদার носильщик.

তল্পী см. তল্পি.

তল্লাট 1) район, квартал; 2) окрестности.

তল্লাস 1) поиски, розыски; 2) обыск; — করা а) искать, разыскивать; б) обыскивать.

তল্লাসি, তল্লাসী 1. 1) разыскивающий; 2) обыскивающий; 2. 1) обыск; — পরওয়ানা ордер на обыск; 2) сыщик.

তশীলদার см. তহশীলদার

তষ্টা плотник.

তসবি чётки.

তসবির, তসবীর портрет, картина.

তসমা ремень, ремешок

তসরিফ 1) честь, репутация; 2) уважение.

তসরূপ 1) потеря, убыток, ущерб; 2) растрата, присвоение.

তসলিম поклон

তসিল см. তহশীল.

তসিলদার см. তহশীলদার.

তস্কর вор.

তস্করতা воровство

তস্করী воровка

তস্খির 1) ошибка, промах, 2) проступок, вина

তস্‌বা см. তসবি.

তস্‌বীর см. তসবির.

তস্‌রুফ см. তসরূপ

তস্‌লা 1) засов, задвижка; 2) котёл, горшок.

তস্‌লীম см. তসলিম.

তহ см. তয়.

তহখানা см. তয়খানা.

তহবিল 1) [наличные] деньги, средства, фонд; — ভাঙা делать растрату; অবিভাজ্য — неделимый фонд, নিজস্ব — থেকে за свой счёт, 2) касса, казна.

তহবিলদার кассир; казначей.

তহবিলদারী 1) касса, 2) казначейство; 3) профессия кассира.

তহশীল, তহসীল 1) тахсил, район; 2) сбор налога; — করা собирать налог

তহশীলদার тахсилдар, сборщик налога.

তা I разг. то, это; — হলে то, тогда; в этом случае; — ছাড়া кроме того.

তা II теплота, жар; — দেওয়া нагревать, ডিমে — দেওয়া высиживать птенцов; ◇ গোঁফে — দেওয়া подкручивать усы.

তা III лист; এক — কাগজ лист бумаги

তাই I 1) хлопок, 2) рукоплескания, аплодисменты; — দেওয়া а) хлопать, б) аплодировать.

তাই II именно то, то самое; — না কি? не так ли?, সেও ঠিক — করবে он так и сделает.

তাই III поэтому

তাইদ্‌ помощь, поддержка, — করা (দেওয়া) помогать, поддерживать

তাইদ письменное напоминание

তাইদাদ্‌ 1) перечисление; вычисление; 2) документ, подтверждающий длительное пользование землёй

তাইন передача своих прав другому лицу

তাইফুন тайфун.

তাইশ, তাইস см. তাঁইশ.

তাউই тесть брата, свёкор сестры.

তাউৎ 1) уход (за больным); 2) обслуживание; — করা а) ухаживать (за больным), б) обслуживать.

তাওয়া 1) противень, форма (для хлеба), 2) ручные мехи

তাওয়ান 1. 1) нагревать, подогревать, разогревать; 2) перен. подстрекать, провоцировать, 2. 1) нагретый, подогретый, разогретый; 2) перен. спровоцированный

তাং краткая форма от তারিখ

তাড়ান 1) вмещать, содержать; 2) копить, накапливать; 3) откладывать (на будущее)

তাঁ краткая форма от তাঁহা.

তাঁইশ, তাঁইস 1) приступ гнева, ярость, 2) упрёк, выговор, брань; 3) натравливание, — করা а) бранить, ругать, б) натравливать.

তাঁত 1) ткацкий станок; — বুনিকা ткачиха; — বোনা (বুনা) ткать; 2) нить, нитка, 3) струна.

তাঁতকাটা 1) совершенно новый, «с иголочки», 2) невоспитанный, грубый.

তাঁতঘর, তাঁতশালা ткацкая мастерская.

তাঁতি см. তাঁতী

তাঁতিনী ткачиха

তাঁতী ткач.

তাঁবা медь.

তাঁবাটিয়া, তাঁবাটে медный

তাঁবু см. তাবু.

তাঁবে 1) зависимый, подчинённый, 2) послушный, покорный

তাঁবেদার см. তাবেদার

তাঁবেদারি, তাঁবেদারী см. তাবেদারী

তাঁহা осн. косв. от তিনি

তাক্ I 1) пристальный взгляд, 2) цель; 3) прицеливание, наводка на цель, — করা а) присматриваться; б) целиться, 4) удивление; — লাগা удивляться; — লাগান удивлять, 5) выжидание; তাকে তাকে থাকা а) сидеть в засаде; подкарауливать; б) выжидать удобный случай; — মাফিক удобный случай, благоприятная возможность.

তাক্ II полка; ниша.

তাকৎ, তাকত 1) сила, мощь, 2) мощность; 3) способность; 4) энергия; 5) могущество, влияние.

তাকা 1) ждать, ожидать; 2) иметь в виду; стремиться (*к чему-л.*); 3) предполагать.

তাকান пристально смотреть; вглядываться; присматриваться.

তাকাবি ссуда, заём (*выдаётся крестьянам*).

তাকিদ 1) требование, настаивание; — করা а) требовать, настаивать; б) торопить, подгонять, 2) напоминание; — দেওয়া а) побуждать (*к чему-л.*); б) напоминать.

তাকিদে 1) по требованию, по настоянию; 2) торопливо, поспешно, наспех.

তাকিয়া *см.* তকিয়া.

তাকুৎ *см.* তাউৎ.

তাগ 1) цель, 2) прицеливание, наводка на цель; — করা целиться; ◇ তাগে বাগে а) с ловкостью, умело, тонко; б) при удобном случае.

তাগা 1) жгут; повязка; 2) нитка, шнур, 3) амулет.

তাগাড় 1) известковый раствор; 2) яма (*в которой приготавливают известковый раствор*).

তাগাড়ি чан, кадка, ушат, бадья.

তাগাড়িয়া, তাগাড়ে рабочий, приготавливающий известковый раствор.

তাগাদা 1) требование (*напр. уплаты долга*); — করা настойчиво требовать (*напр. уплатить долг*); 2) неотложное, срочное дело.

তাগাবী *см.* তাকাবি.

তাগিদ *см.* তাকিদ.

তাজ্জান, তাজ্ঞান копить, откладывать, беречь.

তাচ্ছল্য, তাচ্ছিল্য 1) невнимание; пренебрежение; 2) непочтение, неуважение; — করা а) не оказывать внимания, пренебрегать, б) не уважать.

তাজ корона.

তাজা 1) свежий, зелёный; цветущий; 2) свежий (*о продуктах*); — পানি свежая вода, 3) бодрый, здоровый; 4) новый, новейший

তাজিক 1. таджикский, 2. таджик.

তাজী 1. 1) мощный, сильный; 2) быстрый, 2. 1) арабский язык; 2) арабский конь.

তাজীঘোড়া арабский конь.

তাজ্জব 1) удивление, изумление; — করা удивлять, — হওয়া удивляться; 2) чудо.

তাঞ্জাম носилки, паланкин.

তাটঙ্ক [большая] серьга.

তাড় I пальма.

তাড় II 1) избиение; 2) наказание; 3) шум; крик; 4) браслет.

তাড়ঙ্ক *см.* তাটঙ্ক.

তাড়তোড় шитьё.

তাড়ন, তাড়না 1) избиение; порка, 2) наказание; 3) угроза; — করা а) бить; пороть; б) наказывать, в) угрожать.

তাড়নী плеть, хлыст, кнут.

তাড়নীয় подлежащий наказанию; наказуемый.

তাড়স 1) боль (*напр. при нарыве*); 2) чувствительность, болезненность.

তাড়া I 1) порицание, выговор, 2) угроза, — দেওয়া а) делать выговор, б) угрожать.

তাড়া II 1) поспешность, спешка; তাহার — আছে он спешит; 2) погоня, — করা гнаться, преследовать.

তাড়া III связка, узел; এক — কাগজ кипа бумаги.

তাড়া IV засов.

তাড়াতাড়ি 1. 1) поспешность, спешка; — করা торопиться, спешить, 2) занятость; 2. (*тж.* — করিয়া) 1) быстро; — চলা быстро идти; 2) торопливо, поспешно

তাড়ান 1. 1) изгонять, исключать; 2) увольнять, 2. 1) изгнанный, исключённый, 2) уволенный

তাড়াহুড়ো поспешность, спешка; суета

তাড়ি 1) пальма; — গুচ্ছ — связка пальмовых листьев (*приготовленных для письма*). 2) пальмовое вино, пальмовая водка.

তাড়িখানা кабачок (*где пьют пальмовое вино*)

তাড়িত I 1) изгнанный, исключённый, 2) уволенный, 3) получивший выговор.

তাড়িত II 1. электрический; — পরিচালক проводник электричества, — স্রোত электрический ток, 2. электричество; — যন্ত্রী электротехник.

তাড়িতকরণ электрификация; — করা электрифицировать.

তাড়িতচালিত приводимый в движение электричеством, — গাড়ী электропоезд, электровоз.

তাড়িতবার্তা телеграмма; — পাঠান посылать телеграмму

তাড়িতবার্তাবহ телеграф.

তাড়িত বিজ্ঞান, তাড়িত বিদ্যা электротехника.

তাড়িতবিদ্যাবিৎ электротехник.

তাড়িতশকট трамвай; электропоезд

তাড়িত-শক্তি электроэнергия.

তাড়িত-স্টেশন электростанция.

তাড়িতসংবাদ телеграмма

তাড়িতালোক электрический свет.

তাড়িতী электротехник (*судовой*)

তাড়ী *см.* তাড়ি.

তাড়ু деревянная ложка, ковш, черпак

তাড্য 1) подвергающийся избиению; 2) наказуемый.

তাণ্ডব, তাণ্ডব নৃত্য 1) *миф.* танец Шивы; 2) мужской танец; 3) дикая пляска, исступлённый танец; 4) оргия, разгул

তাণ্ডব-লীলা 1) дикая пляска, 2) разгул.

তাত I 1. уважаемый, почтенный; 2. 1) отец (*обращение*), 2) сынок (*ласковое обращение*)

তাত II теплота, жар.

তাত-তুল্য похожий на отца, подобный отцу, отцовский.

তাতরস, তাতরসা, তাতরসি сироп (*сваренный из сока сахарного тростника или финиковой пальмы*).

তাতল 1. тёплый; жаркий; 2. 1) жара, 2) температура, жар.

তাতা 1) быть нагретым, быть подогретым 2) сердиться, быть разгневанным: তাতিয়া উঠা а) нагреться; б) рассердиться.

তাতান (*понуд. от* তাতা) нагревать, подогревать,

তাতার 1. татарский; 2. татарин,

তাতাল I паяльник.

তাতাল II, তাতালো *см.* তাতল.

তাতে поэтому

তাৎকালিক 1) тогдашний, относящийся к тому времени; 2) злободневный; современный, текущий

তাত্ত্বিক 1) существенный; 2) принципиальный; 3) теоретический, 4) истинный, реальный.

তাৎপর্য 1) цель, намерение. 2) смысл, значение, суть, এ কথার — কি? что это значит?

তাৎপর্যগ্রহ понимание, знание.

তাৎপর্যার্থ смысл, значение; суть.

তাদর্থ্য 1) тождество, однозначность; 2) единство цели

তাদাত্ম্য тождество, однозначность.

তাদৃশ одинаковый, подобный, аналогичный.

তান 1) растяжение; натяжение; 2) *муз.* тон, звук; 3) мелодия, мотив; — ছাড়া (ধরা) напевать; петь.

তানপুরা тамбурин бубен

তানা *текст.* основа, — পড়েন основа и уток

তান্ত 1) усталый, утомлённый; 2) слабый вялый.

তান্তব 1) сотканный, 2) эластичный, гибкий 3) ковкий.

তান্তবতা 1) эластичность, гибкость; 2) ковкость.

তাপ 1) тепло; жар, зной, — দেওয়া нагревать; — পাওয়া нагреваться; 2) температура, 3) боль, страдание.

তাপক 1) нагревающий; 2) причиняющий боль, страдание.

তাপক্লিষ্ট 1) страдающий от жары; 2) страдающий лихорадкой.

তাপ-গতিবিদ্যা *физ.* термодинамика.

তাপগ্রহণ *физ.* поглощение тепла.

তাপগ্রাহিতা *физ.* термическая ёмкость.

তাপজনক теплотворный.

তাপতড়িৎ *физ.* термоэлектричество.

তাপ-ধারকত্ব *см.* তাপগ্রাহিতা

তাপন 1. дающий тепло; 2. 1) солнечный луч, солнечный свет; солнце; 2) нагревание.

তাপমান температура.

তাপমান-যন্ত্র термометр.

তাপমাপক измеряющий температуру; — যন্ত্র термометр.

তাপস аскет.

তাপসিক аскетический.

তাপস্থাপক *физ.* термостат.

তাপস্য аскетизм.

তাপহারী 1) поглощающий тепло; 2) жаропонижающий, 3) болеутоляющий

তাপা 1) греться, согреваться, нагреваться, 2) раздражаться, сердиться.

তাপাঙ্ক *см.* তাপগ্রাহিতা

তাপান (*понуд. от* তাপা) 1) греть, согревать, нагревать, 2) раздражать, выводить из себя, 3) причинять боль, заставлять страдать.

তাপিক тепловой, теплотворный

তাপিত 1) согретый, нагретый; 2) страдающий

তাপী 1) нагретый; 2) возбуждённый, взволнованный, 3) страдающий

তাফ্তা, তাফ্‌তা тафта

তাবৎ 1. столь многий; 2. столько, так много

তাবিজ 1) браслет; 2) амулет

তাবেদার 1. 1) подчинённый, зависимый, 2) покорный, 2. слуга.

তাবেদারী 1) подчинение, зависимость; 2) покорность.

তামরস 1) [красный] лотос, 2) медь; 3) золото

তামস 1) тёмный, невежественный; 2) мрачный, 3) порочный; 4) злобный.

তামসিক 1) тёмный, невежественный; 2) злобный, мстительный; 3) бесчестный

তামসী 1. 1) тёмный, невежественный; 2) мрачный; 2. тёмная ночь.

তামা медь.

তামাক табак; — খাওয়া курить.

তামাক-খোর курильщик.

তামাকু *см.* তামাক.

তামাটিয়া, তামাটে 1) медный; 2) медного цвета

তামাদি 1) ограничение; 2) продолжительность, период.

তামাম্ *см.* তমাম্

তামামি, তামামী *см.* তমামী

তামাসবীন 1) зритель; 2) распутник, развратник.

তামাসা 1) зрелище; выставка, 2) развлечение, забава, — দেখা развлекаться; — দেখান а) выставлять напоказ, б) развлекать, смешить; 3) шутка, насмешка; — করা сыграть шутку, подшутить.

তামিল I 1. тамильский; 2. тамильский язык.

তামিল II исполнение, выполнение, হুকুম — করা выполнять приказ

তাম্বু 1) палатка, шатёр, — খাড়া ставить палатку; 2) лагерь; — ফেলা располагаться лагерем.

তাম্বুল листья бетеля

তাম্বুলকরঙ্ক коробка из-под бетеля.

তাম্বুলবল্লী бетель.

তাম্বুলিক, তাম্বুলী продавец бетеля,

তাম্র медь

তাম্রকার медник.

তাম্রকুণ্ড медный таз.

তাম্রকূট табак

তাম্রগর্ভ медный купорос.

তাম্রচূড় петух

তাম্রপট্ট, তাম্রপত্র 1) медная дощечка (*для гравирования*). 2) *ист.* медная таблица (*с дарственной записью или записью о важном историческом событии*).

তাম্রফলক *см.* তাম্রপট্ট 2).

তাম্রবর্ণ цвета меди; красный.

তাম্রলিপি, তাম্রশাসন *см.* তাম্রপট্ট 2).

তাম্রিক медный.

তায়দাদ *см.* তাইদাদ্.

তার I 1) нить, нитка; 2) проволока, কাঁটা — колючая проволока, বিদ্যুৎ — электрический провод, টেলিফোন — телефонный провод, তারের বেড়া проволочное заграждение; 3) телеграф; তারের লাইন телеграфная линия, তারযোগে (তারে) по телеграфу. 4) телеграмма, — পাঠান посылать телеграмму.

তার II 1) громкий (*о голосе*); 2) высокий (*о ноте, звуке*), 3) чистый, ясный. 4) блестящий, сверкающий

তার III вкус, привкус.

তার IV дёготь.

তারক 1) освободитель, избавитель; 2) рулевой; 3) зрачок.

তারকশ мастер, изготовляющий золотую *или* серебряную проволоку, ювелир.

তারকা 1) звезда; 2) зрачок.

তারকা-খচিত 1) звёздный; 2) усыпанный, украшенный звёздами

তারকা-চিহ্ন *полигр.* звёздочка, знак сноски.

তারকা-মণ্ডিত *см.* তারকা-খচিত.

তারকিত звёздный.

তারণ 1) спасение; 2) спаситель, избавитель; 3) плот, паром.

তারণি *см.* তরণি

তারতম্য 1) различие, разница; 2) сравнение; — করা а) различать, отличать, б) сравнивать.

তারপলিন брезент, просмолённая парусина.

তারমাক্ষিক железный колчедан.

তারল্য *см.* তরলতা.

তারা I избавлять, спасать, освобождать.

তারা II 1) звезда; 2) зрачок.

তারানাথ луна.

তারা-পতন падение метеора.

তারাপতি *см.* তারানাথ

তারাপথ небо, небосвод.

তারাপাত *см.* তারা-পতন

তারাভূষা ночь

তারিখ дата; গত মাসের ৫ই তারিখে пятого числа прошлого месяца

তারিফ, তারিক্ 1) одобрение, высокая оценка, восхищение; 2) хвала; прославление; 3) рукоплескания; — করা а) одобрять, высоко оценивать; восхищаться; б) хвалить; прославлять, в) рукоплескать.

তারুণ্য *см.* তরুণতা

তার্কিক 1. 1) относящийся к логике, логический; 2) полемический; 2. 1) логик, 2) философ.

তার্কিকতা софистика.

তার্পিন скипидар.

তাল I 1) хлопок, — ঠোকা хлопать; 2) ритм, такт; темп, — দেওয়া отбивать такт, তালে তালে в такт; — বাঁধিয়া চলা идти в ногу. 3) соответствие; — সামলান прийти в себя, оправиться от потрясения

তাল II тал, пальмира (*род пальмы*)

তাল III комок, ком, глыба, — পাকান а) скатывать в ком, б) *перен.* запутать, спутывать.

তালক запор, засов, замок.

তালকানা не имеющий (музыкального) слуха.

তালগাছ пальма.

তাল-জ্ঞান 1) чувство ритма, 2) *перен.* здравый смысл

তাল-পত্র, তাল-পাতা пальмовый лист; ◇ তাল-পাতার সেপাই солдат, отсиживающийся в тылу.

তালবোধ *см.* তাল-জ্ঞান

তালব্য *грам.* нёбный, палатальный (*о звуке*)

তালভঙ্গ *муз* диссонанс; — করা звучать диссонансом.

তালমান 1) *муз.* ритм, размер; 2) гармония.

তালমাফিক своевременно, в подходящий момент.

তালযুক্ত ритмичный.

তালা I запор, замок; — লাগান а) запирать, б) *перен.* оглушать.

তালা II 1) этаж; палуба; 2) пол.

তালাও *см.* তলাও.

তালাক 1) развод, расторжение брака; 2) клятва; — দেওয়া а) разводить, расторгать брак; б) давать клятву.

তালা-চাবি замок и ключ; — বন্ধ করা запирать.

তালি 1) ладонь; — মারা бить рукой, 2) хлопок, 3) аплодисменты; হাত — দেওয়া аплодировать, 4) заплата, — দেওয়া (লাগান) латать, чинить.

তালিকা перечень, список, таблица, তালিকায় নাম উঠা вносить в список; খাদ্য — меню.

তালিকাভুক্ত включённый в список; — করা включать в список

তালিম 1. 1) обученный, выученный, 2) натренированный, 3) опытный; 2. 1) учение, обучение; 2) тренировка, 3) образование.

তালিমী *см.* তালিম 1.

তালী I 1) пальма, 2) пальмовая водка.

তালী II 1) замок, 2) ключ.

তালু нёбо; ◇ হাতের — ладонь, মাথার — темя

তালুই *см.* তাউই

তালুক большое поместье

তালুকদার крупный помещик.

তালুকদারী крупное землевладение.

তালুজিহ্ব *анат.* язычок.

তালেবর 1) богатый; 2) счастливый; 3) уважаемый

তাস 1) карты (*игральные*); — (খেলা) играть в карты; — কাটা снимать колоду, — দেওয়া (বাঁটা) сдавать карты, — ভাঁজা тасовать карты; তাসের রঙ козыри; 2) игра в карты.

তাসা I тасовать карты.

তাসা II барабан

তাস্কর্য воровство, кража

তাহা *осн косв. от* সে.

তিক্ত 1) горький (*на вкус*). 2) *перен.* горький, мучительный, — অভিজ্ঞতা горький опыт, 3) резкий, неприятный

তিক্ততা 1) горечь; 2) резкость.

তিগ্ম 1) острый, заострённый. 2) *перен.* острый, едкий; 3) горячий, жаркий.

তিজারৎ, তিজারতি 1) торговля; 2) ростовщичество.

তিজাল, তিজেল кастрюля, горшок.

তিড়বিড়ে беспокойный, неугомонный

তিড়িং, তিড়িং-তিড়িং, তিড়িং-বিড়িং прыжок, подпрыгивание; তিড়িং-বিড়িং করা а) прыгать, подпрыгивать, б) беспокойно двигаться, ёрзать.

তিত горький (*на вкус*).

তিতকুটে горьковатый.

তিতা I *см.* তিত

তিতা II мокнуть, становиться сырым, влажным; ভিজা-তিতা промокший насквозь.

তিতান (*понуд. от* তিতা) мочить, делать сырым, влажным

তিতিক্ষা 1) выносливость; терпение; 2) покорность, смирение.

তিতিক্ষিত, তিতিক্ষু 1) выносливый, терпеливый; 2) покорный, смиренный

তিতিবিরক্ত 1) отвратительный; 2) озлобленный, 3) огорчённый.

তিতো *см.* তিক্ত.

তিন три.

তিনকাল 1) три времени (*прошедшее, настоящее, будущее*). 2) три периода жизни (*детство, юность, зрелый возраст*); — গিয়ে এককালে ঠেকা *ок* стоять одной ногой в могиле.

তিনদফা, তিনবার три раза, трижды.

তিনহাতি *мера длины, равна приблизительно 1,35 м.*

তিনি он; она

তিন্তিড়, তিন্তিড়ী тамаринд (*дерево и плод*).

তিপ্পান্ন пятьдесят три.

তিমি 1) дельфин, 2) кит

তিমিকোষ море.

তিমিত 1) мокрый, сырой, влажный; 2) спокойный, неподвижный

তিমির темнота, мрак; — নাশ করা рассеивать мрак

তিমিরনাশক рассеивающий мрак.

তিমিরাচ্ছন্ন, তিমিরাবৃত покрытый мраком.

তিয়র каста рыболовов.

তিয়াত্তর семьдесят три

তিয়াষ, তিয়াস, তিয়াসা жажда.

তিরছা кривой, изогнутый.

তিরপল *см.* তারপলিন.

তিরশ্চীন 1) косой, наклонный, 2) кривой

তিরস্ক্রিয়া *см.* তিরস্কার.

তিরস্করণী, তিরস্করিণী 1) ширма, занавес, 2) навес, тент; 3) *перен.* затруднение, препятствие.

তিরস্কার 1) упрёк, укор, 2) брань, 3) презрение, неуважение; 4) оскорбление; — করা а) упрекать, укорять, б) бранить; в) не уважать; г) оскорблять.

তিরস্কৃত 1) пренебрегаемый; 2) оскорблённый

তিরানব্বই девяносто три.

তিরাশি, তিরাশী восемьдесят три.

তিরি 1) *карт* тройка; 2) женщина.

তিরিক্ষি, তিরিক্ষ্মি, তিরিক্ষি 1) брюзгливый, сварливый; 2) раздражительный, вспыльчивый

তিরী *см.* তিরি

তিরোগত 1) исчезнувший, скрывшийся; 2) умерший.

তিরোধান, তিরোভাব 1) исчезновение; 2) уход, отъезд; 3) скрывание, утаивание; 4) покрывало, одежда; вуаль; простыня

তিরোভূত, তিরোহিত 1) исчезнувший; 2) спрятанный, скрытый, 3) умерший; — হওয়া а) исчезать, б) умирать.

তিড়বিড়ে 1) острый, резкий; 2) беспокойный, неугомонный.

তির্যক 1) кривой (*о линии*); 2) косой, наклонный.

তির্যকপাতন перегонка, дистилляция.

তিল 1) *бот.* кунжут. 2) семя кунжута; 3) мельчайшая частица; তিলে তিলে медленно, постепенно; তিলকে তাল করা преувеличивать, делать из мухи слона (*букв* «сделать пальму из семени кунжута»); — ধারণের স্থান নাই নি *ок* яблоку негде упасть; 4) мушка (*на лице*); 5) момент, мгновение.

তিলক 1) тилак (*знак касты, наносимый краской на лбу*). 2) тика (*мушка на лбу женщины*); 3) украшение, гордость (*напр семьи*)

তিলকট *см.* তিলকুট.

তিলকা ожерелье.

তিলকুট, তিলকুটা сладкое кушанье, приготовленное из кунжута и сахара.

তিল-তৈল кунжутное масло.

তিলময় кунжутный.

তিলমাত্র 1. маленький; мельчайший; — দৃষ্টি না দেওয়া не обращать ни малейшего внимания; 2. слегка, чуть-чуть.

তিলতেল, তি-তেল *см.* তিল-তৈল.

তিলা пятнистый, крапчатый.

তিলার্ধ 1. моментальный, мгновенный, 2. момент, мгновение.

তিলি, তিলী торговец маслом.

তিলে *см.* তিলা.

তিষ্ঠান 1) стоять; 2) останавливаться; делать паузу; 3) останавливаться, жить.

তিসি, তিসী льняное семя; তিসির তৈল льняное масло.

তিহাই *см.* তেহাই

তীক্ষ্ণ 1) острый, отточенный; 2) горячий, пылкий; 3) сообразительный, умный; 4) сердитый, грубый; 5) острый (*на вкус*); 6) резкий, колкий; তীক্ষ্ণস্বরে বলা говорить резким тоном, 7) деятельный.

তীক্ষ্ণতা, তীক্ষ্ণত্ব 1) острота, отточенность, 2) сообразительность, 3) резкость, колкость. 4) горячность.

তীক্ষ্ণদংষ্ট্র 1. острозубый, 2. тигр.

তীক্ষ্ণদৃষ্টি проницательный

তীক্ষ্ণধার острый, отточенный

তীক্ষ্ণবুদ্ধি 1. проницательный, дальновидный; сообразительный, 2. проницательность

তীক্ষ্ণরস острый вкус.

তীক্ষ্ণলৌহ сталь

তীক্ষ্ণাগ্র острый, остроконечный

তীবর I 1) охотник; 2) рыболов.

তীবর II, **তীব্র** 1) большой, огромный; — হইয়া উঠা усиливаться, обостряться; — করিয়া তোলা усиливать, обострять; 2) излишний, чрезмерный, 3) острый, проницательный; — দৃষ্টি রাখা зорко следить; 4) суровый, строгий, — সমালোচনা резкая критика; 5) горячий, пылкий; 6) сильный; — ব্যথা острая боль.

তীব্রকথা резкое выражение

তীব্রজ্ঞান проницательность; сообразительность, смекалка

তীব্রতা, তীব্রত্ব 1) острота; 2) горячность, пылкость

তীব্রদৃষ্টি 1) проницательный взгляд; 2) бдительность.

তীর I стрела, তীরের ফলা наконечник стрелы; তীরের মত (তীরবেগে) со скоростью стрелы; стрелой, стремглав.

তীর II берег, побережье; তীরে নামা высаживаться на берег; তীরে লাগা причаливать к берегу

তীরন্দাজ стрелок из лука.

তীরবর্তী расположенный на берегу, береговой

তীরবাসী житель прибрежного района.

তীরভূমি прибрежный район; берег

তীরলগ্ন 1) пристающий к берегу, 2) береговой

তীরস্থ, তীরস্থিত *см.* তীরবর্তী

তীর্ণ прошедший; перешедший; তীর্ণ-

প্রতিজ্ঞ тот, кто полностью выполнил своё обещание.

তীর্থ *инд.* 1) место паломничества; 2) паломничество; — করা совершать паломничество.

তীর্থ-পর্যটন, তীর্থ-ভ্রমণ, তীর্থযাত্রা паломничество; — করা совершать паломничество.

তীর্থযাত্রী паломник.

তুই ты.

তুঁত (*тж.* — গাছ) тутовое дерево, шелковица, — পোকা шелкопряд.

তুঁতিয়া, তুঁতে медный купорос.

তুঁষ шелуха, кожица.

তুক, তুকতাক 1) чары, 2) заклинание, ворожба; — করা а) очаровывать, б) заклинать.

তুখড়, তুখোড় 1) умный, сообразительный; 2) живой, проворный.

তুঙ্গ 1. 1) высокий; 2) основной, главный, 3) вспыльчивый, горячий; 2. гора.

তুঙ্গতা высота, вышина.

তুঙ্গী 1) очень высокий; 2) господствующий.

তুচ্ছ 1) пустой, полый, 2) никчёмный, ничтожный; — বিষয় пустяк, мелочь, — করা считать ничтожным, игнорировать; 3) низкий, подлый, 4) маленький, незначительный.

তুচ্ছ-জ্ঞান презрение, пренебрежение.

তুচ্ছতা 1) пустота, 2) незначительность; 3) низость, подлость

তুচ্ছতাচ্ছিল্য презрение, пренебрежение; — করা умалять, принижать, игнорировать.

তুচ্ছ-বোধ см. তুচ্ছ-জ্ঞান

তুড় কি, তুড়কী прыжок, скачок.

তুড়া см. তোড়া.

তুড়ি, তুড়ী 1) щипок; щелчок; 2) прыжок, скачок; — দেওয়া (মারা) а) щипать; щёлкать; б) подпрыгивать.

তুড়ীলাফ внезапный прыжок, скачок.

তুড়ুং, তুড়ুম см. তুরুপ

তুণ্ড 1) рот; губы, 2) клюв, 3) голова.

তুণ্ডাগ্র кончик языка.

তুণ্ডিল см. তুন্দিত.

তুত см. তুঁত.

তুতান 1) льстить, задабривать; 2) хвалить, превозносить

তুতিয়া, তুতে см. তুঁতিয়া.

তুথ индиго.

তুন্দ, তুন্দি 1) живот; 2) пупок.

তুন্দিত, তুন্দিল толстый, тучный, жирный.

তুন্দুর печь.

তুন্দ্রা тундра.

তুন্নবায় портной.

তুপ্সান сморщиваться, съёживаться; сокращаться.

তুফান 1) шторм, буря, ураган, тайфун; 2) шумная ссора, চায়ের কাপে — *ирон.* буря в стакане воды.

তুবড়ান 1) сжимать, сокращать; 2) морщить.

তুবড়ি музыкальный инструмент (*напоминающий волынку*)

তুবড়িওয়ালা укротитель змей.

তুবড়ী *см.* তুবড়ি

তুমার 1) куча, груда, масса, 2) перечень, опись, 3) конторская книга; 4) ревизия, проверка счетов.

তুমার-নবিশ ревизор, финансовый контролёр

তুমি ты, вы.

তুমুল 1. 1) шумный, буйный, 2) на-

лишний, чрезмерный; 3) свирепый, неистовый, — যুদ্ধ острый конфликт; жестокая борьба, 2. 1) спор, ссора; 2) шум, крики, 3) столкновение.

তুম্ব, তুম্বক, তুম্বী 1) тыква; 2) сосуд (*сделанный из тыквы*)

তুর 1. быстрый; поспешный, 2. быстрота, скорость, поспешность.

তুরকী 1. турецкий; 2. 1) турок, 2) турецкий язык.

তুরগ лошадь, конь.

তুরগশালা конюшня.

তুরগসাদী, তুরগী всадник, наездник

তুরঙ্গ, তুরঙ্গম см. তুরগ.

তুরপুন сверло, бурав, дрель.

তুরপান делать отверстие, сверлить, буравить.

তুরপূন см. তুরপান.

তুরা 1. быстрота, скорость; 2. быстро, скоро.

তুরি, তুরী 1) челнок (*ткацкого станка*), 2) кисть (*художника*), 3) *воен.* горн, труба.

তুরীয় 1) четвёртый; 2) быстро движущийся; 3) приведённый в состояние восторга *или* испуга, — অবস্থা состояние экстаза

তুরন্ত быстро, немедленно, сразу; — জবাব быстрый [и ясный] ответ

তুরুক-সওয়ার, তুরুক-সোয়ার всадник, наездник

তুরুপ *карт.* козырь; — করা козырять, бить козырем.

তুরুম 1) позорный столб; 2) колодки (*арестантские*), — ঠোকা а) ставить к позорному столбу, б) надевать колодки.

তুরুষ্ক битум, асфальт.

তুর্ক, তুর্কি 1. турецкий; 2. турок.

তুর্য *см.* তুরীয়

তুল 1) весы, 2) взвешивание; 3) равновесие; 4) *ком.* баланс; 5) сравнение; — করা а) взвешивать; б) сравнивать.

তুলকালাম 1) смятение, суматоха, сильный крик, шум; 2) скандал, драка.

তুলট 1. цветной (*о бумаге*). 2. (*тж.* তুলট-কাগজ) цветная бумага.

তুলতুল 1) дряблость, вялость, 2) мягкость, слабоволие.

তুলতুলে мягкий, слабохарактерный.

তুলনা 1. 1) сравнение, сопоставление, — করা сравнивать, сопоставлять; 2) подобие, сходство 2. তুলনায় *послелог* по сравнению.

তুলনাত্মক сравнительный.

তুলনায় *см.* তুলনা 2.

তুলনীয় 1) подлежащий сравнению; 2) сравнимый

তুলবিন্দু точка равновесия

তুলসী *бот.* тулси, базилик (*священное растение хинду*)

তুলা I 1) поднимать, গা — подниматься, вставать; 2) собирать (*напр. налоги, взносы*), চাঁদা — проводить подписку (*напр. на журнал*); 3) вырывать (*зуб*) 4) срывать, собирать (*цветы*), 5) снимать (*одежду, обувь и т. п.*), 6) сдирать (*шкуру, кожуру*). পিঠের ছাল — *перен.* спускать шкуру, жестоко избивать; 7) рисовать, писать (*картину*). ◇ গায়ে হাত — ударять, бить; দাদ — отплачивать, мстить; পটল — *разг.* умирать.

তুলা II 1) вес; 2) весы; নিক্তি — пру-

жинные весы, безмен; ব্যাবর্ত — крутильные весы; 3) сравнение; 4) подобие, сходство.

তুলাধর солнце.

তুলাধার) чаши весов, 2) торговец, 3) Весы (созвездие и знак зодиака)

তুলাধারী торговец; купец.

তুলান понуд. от তুলা

তুলা-পরীক্ষা взвешивание (контрольное).

তুলামান 1) взвешивание; 2) мера веса

তুলাযন্ত্র весы.

তুলি, তুলিকা кисть, кисточка (для рисования)

তুলিত 1) поднятый; 2) взвешенный; 3) сопоставленный, уподобленный; 4) сдвинутый.

তুলী, তুলীকা см. তুলি

তুল্য 1) подобный, похожий; 2) сравнимый; 3) равный, аналогичный.

তুল্য-কোণিক равноугольный

তুল্যতা, তুল্যত্ব 1) подобие, сходство. 2) равенство.

তুল্যবল 1. равный по силе; 2. равная сила.

তুল্যমান 1. равный по весу, 2. равный вес

তুল্যমূল্য 1. равноценный; 2. равноценность.

তুল্যমূল্যতা равноценность.

তুল্যরূপ 1. 1) подобный, похожий; аналогичный, 2) одинаковой формы; 2. подобие, сходство

তুল্যরূপে равно, в равной мере

তুল্যাকৃত 1) подобный, похожий; 2) одинаковый, равный

তুষ см. তুঁষ

তুষা 1) удовлетворять; 2) доставлять удовольствие; 3) льстить.

তুষার 1. 1) холодный, морозный, 2) ледяной; 2. 1) холод; мороз; 2) снег; 3) лёд.

তুষারকণ, তুষারকণা, তুষারকণিকা 1) снежинка; 2) сосулька, 3) иней.

তুষারকর 1) камфара; 2) луна.

তুষার-ঝটিকা снежная буря, буран.

তুষারধবল белоснежный

তুষারপাত снегопад.

তুষারবর্ষ дождь со снегом, мокрый снег.

তুষারভূমি снежное поле

তুষারযুগ ледниковый период.

তুষ্ট довольный, удовлетворённый; — করা удовлетворять

তুষ্টি 1) удовлетворение; 2) удовольствие.

তুষ্টিকর, তুষ্টিজনক 1) удовлетворяющий; удовлетворительный; 2) восхитительный.

তুষ্টিসাধন удовлетворение; — করা удовлетворять.

তুহিন 1. холодный; морозный; 2. 1) снег; 2) лёд; иней; 3) холод, стужа 4) камфара; 5) лунный свет.

তুহিনকর, তুহিনাংশু 1) камфара; 2) луна.

তূণ, তূণা, তূণী, তূণীর колчан.

তূর্য, তূরী муз. труба.

তূর্ণ 1. 1) скорый, быстрый; 2) живой, проворный; 2. 1) скоро, быстро; 2) живо, проворно.

তূর্ণপত্র срочное почтовое отправление.

তূর্ণি скорость, быстрота.

তূর্য I см. তুরীয়

তূর্য II см. তূর.

তূর্যাচার্য 1) учитель музыки; 2) капельмейстер.

তূর্যাজীব музыкант.

তূল, তূলক, তূলা очищенный хлопок

তূলা-নালী моток пряжи (хлопчатобумажной).

তূলি, তূলী, তূলীকা см. তুলি

তূষ্ণীংশীল, তূষ্ণীক, তূষ্ণীম্ молчаливый.

তূষ্ণীভাব молчание; — অবলম্বন করা молчать, хранить молчание.

তূষ্ণীভূত 1) умолкший, притихший; 2) опечалившийся.

তৃণ 1) трава, былинка, 2) солома, соломинка

তৃণকাণ্ড стебель.

তৃণ-কুটির соломенная хижина, лачуга.

তৃণ-কূট куча травы или соломы.

তৃণক্ষেত্র луг

তৃণজীবী травоядный

তৃণজ্ঞান низкая оценка, пренебрежение; — করা низко ценить, пренебрегать.

তৃণদ্রুম пальма

তৃণধান্য дикорастущие злаки; рис (дикий)

তৃণভোজী травоядный.

তৃণ-মণি янтарь.

তৃণময় травяной, травянистый.

তৃণশূন্য, তৃণহীন лишённый травы или растительности, голый

তৃতীয় третий; — ব্যক্তি третье лицо; нейтральное лицо; третейский судья, арбитр; — যুগ третичный период.

তৃতীয়ক 1. трёхдневный, 2. трёхдневная лихорадка

তৃপ্ত довольный, удовлетворённый; — করা удовлетворять.

তৃপ্তি 1) удовлетворение; — লাভ করা получать [полное] удовлетворение; 2) насыщение, утоление.

তৃপ্তিকর, তৃপ্তিজনক 1) дающий удовлетворение, удовлетворяющий, удовлетворительный, 2) восхитительный.

তৃপ্তিপূর্বক с удовлетворением; с удовольствием.

তৃষা 1) жажда; 2) желание, жажда; 3) алчность, жадность.

তৃষাতুর 1) испытывающий жажду 2) желающий, жаждущий, 3) алчный, жадный.

তৃষান্বিত, তৃষিত 1) испытывающий жажду; 2) желающий, жаждущий

তৃষ্ণা см. তৃষা.

তৃষ্ণানিবারণ утоление жажды.

তৃষ্ণাবোধ чувство жажды; — করা испытывать жажду

তৃষ্ণার্ত, তৃষ্ণালু 1) испытывающий жажду; 2) желающий, жаждущий; 3) жадный

তে-আঁটিয়া 1) кривой, искривлённый; согнутый, 2) хитрый, нечестный.

তেইশ двадцать три

তেউড় отросток, побег.

তে-এঁটে см. তে-আঁটিয়া.

তেওড় кривизна, искривление; изгиб; — ভাঙা выпрямлять

তেওড়া 1. изгибаться, сгибаться, гнуться; искривляться 2. кривой, искривлённый; согнутый, 3. вид бобовых растений

তেওড়ান 1) нп быть согнутым, искривлённым, 2) п сгибать, искривлять.

তেঁই поэт. 1) поэтому, по причине; 2) итак, следовательно.

তেঁতুল тамарѝнд (*плод*); — গাছ тамарѝнд (*дерево*)

তেঁদড় 1) злой, злобный; 2) буйный, непокорный; 3) своевольный, упрямый; 4) испорченный, порочный.

তেঁহ *поэт.* он; она

তে-কোণা треугольный

তে-গুণা утроенный, тройной.

তেজ, তেজঃ 1) свет, освещение; 2) огонь, 3) солнце; 4) жара, зной, 5) рвение, пыл; 6) великолепие, роскошь, блеск; 7) слава, известность; репутация, 8) достоинство, благородство; 9) звание, сан; 10) сила, мощь, 11) живость, подвижность, 12) характер, воля; мужество; — হারা терять мужество, слабеть; 13) надменность, наглость, 14) острота, едкость.

তেজঃপুঞ্জ поток света.

তেজবর, তেজবরে тот, кто женится третий раз.

তেজস্কর 1) усиливающий; возбуждающий, стимулирующий. 2) обостряющий, 3) освещающий, озаряющий.

তেজস্ক্রিয়, তেজক্রিয় радиоактивный

তেজস্ক্রিয়া радиоактивность.

তেজস্বিতা 1) энтузиазм; 2) сила, мощь, энергия; 3) блеск, великолепие; пышность, 4) слава, известность, 5) гордость, 6) неустрашимость, отвага

তেজস্বী 1) сильный, мощный; 2) блестящий, великолепный, 3) прославленный, известный 4) гордый; 5) неустрашимый, отважный.

তেজারৎ, তেজারতি, তেজারতী *см* তিজারৎ.

তেজাল 1) сильный, мощный; энергичный; 2) буйный, пышный (*о растительности*); 3) блестящий, яркий, 4) горячий; 5) острый, едкий.

তেজি рост цен, дороговизна.

তেজিমন্দি колебание цен.

তেজী *см.* তেজাল

তেজীয়ান্ [очень] сильный, мощный; энергичный.

তেজোগর্ভ воодушевлённый; полный энтузиазма.

তেজোবান 1) пылкий, ревностный; 2) сильный, мощный; 3) острый, едкий.

তেজোময় 1) энергичный; 2) сверкающий, блестящий, ослепительный; 3) прославленный.

তেজোহীন пассивный, апатичный.

তেড়চ, তেড়চা кривой, искривлённый; изогнутый.

তেড়া 1) кривой, искривлённый, согнутый, изогнутый, 2) сварливый; раздражительный

তেড়ি причёсывание; — কাটা причёсывать(ся).

তেড়িবেড়ি 1) сварливость, раздражительность, 2) ворчанье

তেড়েকুঁড়ে открыто и торжествующе, вызывающе.

তেতলা, তেতালা 1 трёхэтажный, 2. третий этаж

তেতাল্লিশ сорок три

তেতো горький

তেত্রিশ тридцать три.

তেথাক три слоя *или* ряда

তেন потому, отсюда, из этого.

তেপান্তর 1. обширный, пространный; огромный, 2. (*тж.* তেপান্তরের মাঠ) обширная равнина.

তেপায়া 1. трёхногий, 2. треножник, тренога.

তেমত, তেমন 1. подобный (*тому*), похожий (*на том*), 2. 1) (*тж.* — করিয়া) так, таким образом; যেমন — так себе, неопределённо; যেমন — করিয়া а) небрежно; беззаботно, б) так *или* иначе, যেমন কর্ম তেমনি ফল *посл.* ≈ что посеешь, то и пожнёшь (*букв.* «какова работа, таков и результат»); 2) итак.

তেমাথা имеющий три разветвления; — পথ пересечение трёх дорог

তেমুহানা, তেমোহানা, তেমোহানী место слияния трёх рек *или* потоков.

তেয়াত্তর семьдесят три.

তের тринадцать.

তেরপল брезент, просмолённая парусина.

তেরিজ суммирование, подведение итога

তেরিমেরি перебранка, ссора

তেরিয়া 1) гневный, рассерженный, 2) неистовый, бешеный.

তের্চা *см.* তেড়চ

তেল *см* তৈল.

তেলকুচকুচে 1) масляный, маслянистый, жирный; 2) глянцевитый

তেল-চাটা таракан

তেলচিটে масляный, жирный и грязный, засаленный

তেলসার чёрное дерево.

তেলা 1) масляный, маслянистый, жирный; 2) глянцевитый; 3) гладкий, 4) лысый.

তেলাই небольшая сковорода; противень.

তেলাঙ্গা житель Телнганы

তেলান 1) намазывать, смазывать; 2) быть масляным; 3) быть высокомерным.

তেলানী *см* তেলাই.

তেলাপোকা таракан

তেলামাথা 1) голова, смазанная маслом; তেলামাথায় তেল দেওয়া а) делать что-л. бесполезное; б) льстить, подлизываться; 2) лысая голова.

তেলী 1) тели (*название касты маслоделов*), 2) маслодел.

তেলো 1) небо; 2) ладонь, 3) подошва.

তেশিরা 1) треугольный; 2) трёхгранный; — উখা трехгранный напильник.

তেষট্টি шестьдесят три.

তেসনী продолжающийся три года, трёхгодичный

তেসরা 1. 1) третий, 2) другой, 2 третий день (*месяца*).

তেসুতি, তেসুতী плотная ткань (*сотканная в три нити*)

তেহাই 1. составляющий одну треть, 2. третья часть

তেহাত্তা, তেহাত্তি, তেহাত্তী *см* তিনহাতি,

তেহাত্তর семьдесят три.

তেহারা 1) скрученный в три нити; 2) тройной

তৈ сковорода.

তৈজস 1. 1) металлический 2) яркий, светлый, блестящий, сияющий, 3) сильный, энергичный, 2. 1) металл, 2) металлический сосуд.

তৈজসপত্র изделия из меди *или* бронзы; металлические изделия, посуда

তৈজসাবর্তিনী тигель.

তৈত্তির стáя куропáток.

তৈয়ার 1) готóвый, изготóвленный, вырабóтанный; — করা изготовля́ть, приготовля́ть, производи́ть, вырабáтывать, 2) готóвый, приготóвившийся; 3) лóвкий; дéятельный; — লোক а) сложи́вшийся харáктер (*о человéке*), б) ловкáч

তৈয়ারি, তৈয়ারী 1. готóвый, приготóвленный; — পোষাক (কাপড়) готóвое плáтье; — কাপড়ের দোকান магази́н готóвого плáтья; 2. 1) изготовлéние, произвóдство; 2) приготовлéние, подготóвка.

তৈল 1) мáсло (*растительное, минерáльное*). — দেওয়া а) намáзывать; смáзывать мáслом; б) *перен.* льсти́ть, 2) нефть

তৈলকন্দ жмых.

তৈলকার *см.* তেলী.

তৈল-কিট্ট *см.* তৈলকন্দ

তৈলখনি нефтянáя сквáжина

তৈলঙ্গ 1) Карнáтик; 2) жи́тель Карнáтика, — ভাষা язы́к тéлугу.

তৈলদ্রোণী маслёнка.

তৈলনিষিক্ত *см.* তৈলসিক্ত.

তৈলপ, তৈলপা *см.* তেলাপোকা

তৈল-পাক приготóвленный на мáсле (*о пище*)

তৈলপায়িকা, তৈলপায়ী *см.* তেলাপোকা

তৈলবাহী нефтенóсный; — স্তর нефтенóсный пласт

তৈলভাণ্ডার запáсы нéфти

তৈলমর্দন 1) натирáние тéла мáслом: 2) *перен.* лесть, угóдливость, — করা а) натирáть тéло мáслом, б) *перен.* льсти́ть, угождáть.

তৈলযন্ত্র пресс для выжимáния мáсла.

তৈলশালা маслобóйный завóд; маслобóйня.

তৈলশিল্প нефтянáя промы́шленность.

তৈলসিক্ত смáзанный мáслом, намáсленный.

তৈলস্ফটিক янтáрь.

তৈলাক্ত мáсляный, масляни́стый.

তৈলাধার маслёнка.

তৈলাভ্যঙ্গ натирáние тéла мáслом.

তৈলিক 1) маслодéл, 2) москатéльщик.

তৈলিনী 1) фити́ль (*лампы*), 2) *ж. от* তৈলিক

তৈলী *см.* তৈলিক.

তো I склáдка, сгиб; — করা склáдывать, сгибáть.

তো II *см.* ত II.

তো III *осн. косв. от* তুই

তোক 1) младéнец, ребёнок; 2) óтпрыск, потóмок.

তোখোড় остроýмный; сообрази́тельный.

তোজদান подсýмок; патронтáш.

তোড় 1) стреми́тельность (*потока*); 2) плáвность, бéглость (*речи*).

তোড়-জোড় 1) разлáмывание; разбивáние; 2) подготóвка; приготовлéния, — করা подготáвливать; приготáвливать.

তোড়ফোড় 1) остроýмная рéплика, нахóдчивый отвéт; 2) рéзкое возражéние; кóлкость.

তোড়া I. 1) менять (*деньги*) 2) разбивáть, ломáть; 3) обвинять, порицáть, 2. разби́тый. 3. 1) (*тж.* টাকার —) кошелёк; мешóчек для дéнег; 2) (*тж.* ফুলের —) букéт цветóв.

তোড়ানি *понуд. от* তোড়া.

তোড়াবন্দী запечáтанный, опечáтанный (*в сумке*). — করা запечáтывать, опечáтывать.

তোতা попугáй

তোত্র 1) прут (*которым погоняют скот*). 2) крюк (*которым погоняют слона*)

তোতলা 1. заикáющийся, 2. зáйка

তোতলামি заикáние.

তোপ 1) пýшка; 2) артиллéрия; 3) орýдийный огóнь

তোপখানা 1) артиллери́йский парк. 2) артиллери́йский склад

তোপচী артиллери́ст.

তোপড়া 1) ýзел, свя́зка, 2) багáж

তোপড়ান *см.* তুবড়ান

তোপদার артиллери́ст

তোপপড়া артиллери́йский огóнь, артиллери́йский обстрéл; артиллери́йская подготóвка.

তোফা 1) замечáтельный, рéдкостный, необы́чный; 2) превосхóдный, прекрáсный, краси́вый.

তোবড়া 1) пакéт, свёрток; 2) мешóк, сýмка (*напр. почтальона*); 3) тóрба, мешóк с кóрмом (*подвешивается к морде лошади*).

তোবড়ান *см.* তুবড়ান

তোবা I. раскáяние; покая́ние; 2. *межд.* сты́дно!

তোম্ *осн. косв. от* তুমি (*употребляется только в именительном падеже множественного числа*)

তোমর 1) желéзный стéржень, лом; 2) пи́ка.

তোমা *осн. косв. от* তুমি

তোয় водá, — ডিম্ব грáдина

তোয়দ, তোয়ধর óблако, тýча

তোয়ধি, তোয়নিধি океáн; мóре.

তোয়বিম্ব пузырёк вóздуха *или* гáза (*в жидкости*)

তোয়াক্কা *см.* তক্কা.

তোয়াজ льсти́вый, угождáющий; — করা а) льсти́ть, угождáть, б) убеждáть, уговáривать.

তোয়ালিয়া, তোয়ালে полотéнце

তোরঙ্গ дорóжный сундýк, чемодáн

তোরণ 1) ворóта; 2) áрка; বিজয়-তোরণ триумфáльная áрка; 3) портáл, глáвный вход

তোল, তোলক *см.* তোলা III

তোলন 1) взвéшивание, 2) измерéние.

তোলপাড় 1) размышлéние, обдýмывание; 2) волнéние, тревóга, смятéние, — করা а) размышля́ть, обдýмывать, б) волновáть, тревóжить.

তোলা I 1. 1) *см.* তুলা I; 2) страдáть рвóтой, 3) взвéшивать, 4) стирáть, соскáбливать; 2. 1) пóднятый, 2) перенóсный, — উনান перенóсная печь, 3) сбережённый, отлóженный, ◇ — কাপড় прáздничная одéжда, выходнóй костю́м; — চাকর наёмный слугá

তোলা II налóг натýрой (*за право продажи на рынке*), — তুলা взимáть налóг (*за право продажи на рынке*)

তোলা III тóла (*мера веса, одна восьмидесятая сера, см. раздел «меры весов» в приложении*)

তোলাপাড়া 1) волнéние, тревóга, — করা волновáться, тревóжиться, 2) обсуждéние, прéния, дискýссия; 3) размышлéние, обдýмывание; বলে

মনে — করা размышлять; взвешивать в уме

তোশক см. তোষক II

তোষ 1) удовлетворение; довольство; 2) радость, счастье.

তোষক I 1) приносящий удовлетворение; 2) радующий.

তোষক II 1) матрац, тюфяк; 2) одеяло.

তোষণ 1) удовлетворение; 2) радость, счастье.

তোষাখানা 1) гардероб; 2) хранилище; склад.

তোষামোদ лесть, низкопоклонство, подобострастие; — করা льстить, угождать.

তোষামোদ-প্রিয় любящий лесть.

তোষিত довольный, удовлетворённый

তোশদান см. তোষদান.

তৌজি 1) список, счёт сборщика налогов; 2) участок земли заминдара

তৌর্য 1) звук (*музыкального инструмента*); 2) созвучие

তৌর্যত্রিক три вида музыки (*танцевальная, вокальная, инструментальная*)

তৌল 1) вес; 2) взвешивание; — করা взвешивать; 3) весы

তৌলকর весовщик.

তৌলধর весы.

তৌলিক см. তৌলকর

ত্বক্ 1) прикосновение; 2) осязание, ощущение; 3) кожа, шкура; 4) кора (*дерева*); 5) кожура, кожица

ত্বক্ছেদ 1) *рел.* обрезание; 2) царапина, ссадина

ত্বক্ছেদন 1) выскабливание (*шкуры*), 2) *рел.* обрезание; — করা *рел.* совершать обрезание.

ত্বক্সার 1) бамбук; 2) корица.

ত্বগস্থি 1) скелет; 2) *перен.* кожа да кости, очень худой человек.

ত্বগিন্দ্রিয় осязание

ত্বচ্ см. ত্বক্

ত্বগ্‌গ্রাহ্য осязаемый.

ত্বদীয় твой ваш.

ত্বদ্বিধ похожий на вас, подобный тебе.

ত্বরণ ускорение.

ত্বরমাণ спешащий, торопящийся.

ত্বরা 1) поспешность, торопливость; — করা спешить, торопиться, 2) быстрота, скорость

ত্বরান্বিত 1) торопливый; 2) быстрый, скорый

ত্বরায় быстро, скоро.

ত্বরিত 1) ускоренный, получивший ускорение; — করা ускорять, 2) срочный, настоятельный, безотлагательный, 3) быстрый, скорый; 4) поспешный, торопливый

ত্বরিতগতি 1. быстродвижущийся; 2. быстрое движение

ত্বষ্টা плотник

ত্বষ্টি плотничество.

ত্বাদৃক্, ত্বাদৃশ্ подобный тебе, вам.

ত্বিষাম্পতি солнце

ত্যক্ত 1) оставленный, покинутый; заброшенный; 2) раздражённый.

ত্যক্তব্য, ত্যজনীয় 1) оставляемый, покидаемый; 2) то, чего можно или нужно избежать

ত্যজা *поэт.* 1) оставлять, покидать; 2) завещать, 3) отказываться (*от должности, права*); слагать с себя (*обязанности*)

ত্যাঁদড় бесстыдный, наглый

ত্যাগ 1) оставление; отказ (*от чего-л.*);

2) самоотречение; самопожертвование; 3) отречение (*напр. от престола*); — করা а) оставлять, покидать, отказываться (*от чего-л.*); б) уезжать; в) уходить (*в отставку*), г) отрекаться (*напр. от престола*), д) жертвовать, приносить в жертву. ◊ দেহ — করা, প্রাণ — করা умирать.

ত্যাগশীল 1) самоотверженный, 2) великодушный, щедрый

ত্যাগশীলতা, ত্যাগশীলত্ব 1) самоотверженность, 2) щедрость, великодушие

ত্যাগী 1) оставляющий, покидающий, 2) отказывающийся (*от чего-л.*); 3) щедрый, великодушный.

ত্রপা 1) репутация; 2) робость, застенчивость; скромность, 3) стыд

ত্রপান্বিত, ত্রপিত 1) робкий, застенчивый; 2) смущённый, сконфуженный

ত্রপু 1) олово; 2) цинк, 3) свинец.

ত্রপুন см. ত্রপন.

-ত্রয় состоящий из трёх частей, тройной, *напр.* দেবত্রয় три бога, троица (*Брахма, Вишну, Шива*)

ত্রসন 1) страх, ужас; 2) террор; 3) тревога, волнение

ত্রসর челнок (*ткацкого станка*)

ত্রসরেণু пылинка

ত্রস্ত 1) дрожащий, трясущийся, 2) испуганный, встревоженный, 3) торопливый, поспешный; — হইয়া а) в панике, б) второпях, торопливо

ত্রাণ 1) защита, 2) спасение, избавление, — করা а) защищать, б) спасать, избавлять; 3) -ত্রাণ средство защиты, *напр.* শিরস্ত্রাণ каска, шлем, অঙ্গুলিত্রাণ напёрсток

ত্রাণকর্তা 1) защитник; 2) спаситель, избавитель.

ত্রাত 1. 1) защищённый, 2) спасённый, избавленный; 2. защита.

ত্রাতা см. ত্রাণকর্তা.

ত্রাস 1) страх, ужас, 2) террор; 3) тревога, волнение; 4) изъян (*в драгоценном камне*)

ত্রাসকর, ত্রাসজনক страшный, ужасный, внушающий страх.

ত্রাসনীতি террор.

ত্রাসনীতিমূলক террористический.

ত্রাসিত 1) испуганный; 2) встревоженный, взволнованный.

ত্রাহি спасите! (*крик о помощи*).

ত্রি тройной, *напр.* ত্রিকোণ треугольник

ত্রিংশ, ত্রিংশত্তম тридцатый.

ত্রিক 1. 1) утроенный, тройной, 2) тройственный; 2. 1) совокупность трёх (*напр. элементов, цифр и т. п.*), триада, 2) место пересечения трёх дорог; 3) *анат.* крестец.

ত্রিকাল 1) три времени (*настоящее, прошедшее, будущее*), 2) три времени дня (*утро, полдень, вечер*)

ত্রিকালজ্ঞ, ত্রিকালদর্শী 1. всезнающий, всеведущий, 2. 1) предсказатель (*судьбы*), 2) мудрец

ত্রিকোণ 1. треугольный; 2. треугольник

ত্রিগুণ 1) тройной; утроенный, 2) обладающий тремя качествами или свойствами.

ত্রিগুণাত্মক обладающий тремя качествами или свойствами.

ত্রিগুণিত утроенный, троекратный.

ত্রিচক্র трёхколёсный.

ত্রিজগৎ, ত্রিজগতী 1) мир, вселённая, 2) *миф.* небо, земля и ад.

ত্রিতল, ত্রিতলা 1. трёхэтажный, 2. третий этаж

ত্রিদণ্ডী 1) странник, паломник, 2) вещий.

ত্রিদশ бог, божество.

ত্রিদশপতি, ত্রিদশাধিপ *соб. м. миф.* Индра (*ведический царь богов*)

ত্রিদশাবাস *см.* ত্রিদশালয়

ত্রিদশায়ুধ удар молнии

ত্রিদশারি демон

ত্রিদশালয় жилище богов, небеса, рай.

ত্রিদিব 1) небо, небеса, 2) счастье

ত্রিধা 1) тройко, тройным образом; 2) троекратно

ত্রিনয়ন, ত্রিনেত্র *миф.* 1. трёхглазый, 2. *соб. м.* Трёхглазый (*эпитет Шивы*)

ত্রিপক্ষ шесть недель.

ত্রিপত্র *бот.* 1. трилистный, трёхлопастный, 2. трилистник

ত্রিপথ пересечение трёх дорог

ত্রিপদ 1. 1) трёхногий; 2) *мат.* трёхчленный, 2. 1) треножник, тренога.

ত্রিপদী бенгальский стихотворный размер

ত্রিপিষ্টপ небо, небесный свод

ত্রিপুট 1) берег, 2) плотина, гать, 3) *мера длины, равна 45 см.*, 4) бобовые; горох, вика

ত্রিপুটী *бот.* клещевина

ত্রিপুটক треугольник

ত্রিপুষ сверло, дрель; бур, бурав.

ত্রিবর্ণ три варны (*брахманы, кшатрии, вайшьи*)

ত্রিবার্ষিক продолжающийся [*или* повторяющийся через] три года

ত্রিবিধ 1) тройной, 2) состоящий из трёх различных сортов *или* видов.

ত্রিবৃত, ত্রিবৃতা тройной, утроенный.

ত্রিবেণী 1) волосы, заплетённые в три косы; 2) место слияния Ганга, Джамны и Сарасвати.

ত্রিবেদী 1) триведи (*название брахманской касты*), 2) брахман — знаток трёх Вед (*Ригведы, Яджурведы и Самаведы*)

ত্রিভুজ 1. трёхсторонний, имеющий три стороны, 2. треугольник

ত্রিমূর্তি *хинд.* троица (*Брахма, Вишну и Шива*)

ত্রিযামা 1) ночь; 2) *р.* Джамна

ত্রিরেখ раковина, ракушка

ত্রিলোচন *см.* ত্রিনয়ন

ত্রিশ тридцать.

ত্রিশূল *миф.* трезубец (*оружие Шивы*).

ত্রিসম *мат.* равносторонний.

ত্রিহায়ণ 1. трёхлетний; 2. три года.

ত্রুটি 1) недостаток, отсутствие, дефицит, 2) ошибка, погрешность, 3) недостаток, дефект, 4) потеря, убыток, 5) кусок, часть, 6) очень маленькие размеры; 7) миг, момент.

ত্রুটিত 1) повреждённый; 2) разбитый, 3) разрубленный, разрезанный; разделённый

ত্রুটী *см.* ত্রুটি

ত্রেধা 1) тройко, тройким образом; 2) втроём, втройне; 3) трижды

ত্রৈগুণ্য утроение

ত্রৈবার্ষিক *см.* ত্রিবার্ষিক

ত্রৈমাসিক трёхмесячный, квартальный, повторяющийся через три месяца

ত্রৈলোক্য *см.* ত্রিজগৎ.

ত্রোটি 1) клюв; 2) птица

ত্রোট্য *см.* ত্রোটি.

ত্র্যংশ 1) три четверти; 2) три части

ত্র্যহ три дня

ত্র্যাহিক продолжающийся [*или* повторяющийся через] три дня

থ

থ I *двадцать восьмая буква бенгальского алфавита.*

থ II изумлённый, остолбеневший. — হওয়া изумляться; — হইয়া পড়া (হইয়া থাকা) остолбенеть (*от изумления*); ◇ — বানান одурачить.

থই 1) глубина, глубь, 2) дно; — পাওয়া а) измерять глубину, б) доставать до дна; 3) полнота, থই থই করা а) наполняться до краёв, б) набиваться битком

থক *подражание звуку падения чего-л. твёрдого, плотного*; থক থক করা казаться твёрдым, плотным

থকথকিয়া, থকথকে густой, плотный.

থকা 1) связка, пучок, 2) кисть, гроздь, 3) рой, — বাঁধা а) собирать в пучок, б) роиться, кишеть, থকা থকা а) пучками, б) гроздьями, в) роем

থকার буква «থ»

থাবড় шлепок удар, — মারা шлёпать, ударять.

থতমত смущение, замешательство, волнение; — খাওয়া смущаться, быть в замешательстве.

থপ্ *подражание глухому стуку или удару*; — করিয়া বসিয়া পড়া тяжело опуститься, шлёпнуться (*ног на стул*); থপ্ থপ্ করিয়া шумно, со стуком, с топотом. থপ্ থপ্ করিয়া চলা а) топать, б) волочить ноги, тащиться

থপ্থপিয়া, থপ্থপে с тяжёлой походкой, неуклюжий, неповоротливый

থম্কান столбенеть

থম্থম, থম্থমা 1) полнота, наполненность, 2) набухание; 3) остановка, застой, замедление; — করা а) переполняться, б) останавливаться, — পড়া останавливаться; замедляться.

থর 1) ряд, থরে থরে সাজান укладывать *или* устанавливать рядами, 2) слой, пласт, থরে থরে а) рядами, б) слоями

থর্ থর্ 1) дрожь, трепет; — করিয়া কাঁপা дрожать, трястись; 2) вибрация, колебание

থর্থরান 1) дрожать, трястись; 2) вибрировать; колебаться

থর্থরি, থর্হরি дрожь, трепет

থলি, থলিয়া, থলী *см.* থলে.

থলুয়া *см.* থলো

থলে 1) мешок, сумка, 2) кошелёк.

থলো 1) связка; пучок; 2) кисть, гроздь

থল্থল, থল্থলিয়া, থল্থলে 1) вялый, дряблый 2) свисающий, болтающийся

থল্থল্ 1) вялость, дряблость, 2) обрюз

глость; — করা а) быть вя́лым; б) быть обрю́згшим

থস্থসিয়া, থস্থসে 1) вя́лый; дря́блый, 2) обрю́зглый; то́лстый, 3) перезре́лый, 4) гу́бчатый, по́ристый

থা 1) ме́сто; пози́ция, стоя́нка; — পাতা устана́вливать пра́во (*кого-л.*); 2) дно; 3) глубина́, 4) предположе́ние, дога́дка; — পাওয়া а) достава́ть дно; б) получа́ть возмо́жность, удо́бный слу́чай; в) предполага́ть.

থাই 1) дно; — পাওয়া достава́ть до дна; 2) глубина́; — দেওয়া измеря́ть глубину́

থাউকা, থাউকো 1. опто́вый; 2. 1) о́птом, целико́м, в больши́х разме́рах, 2) науга́д.

থাক্ 1) ряд; слой, — দিয়া সাজান укла́дывать ряда́ми *или* слоя́ми; থাকে থাকে ряда́ми; слоя́ми; 2) *воен* шере́нга, строй, 3) разря́д; 4) стог, скирда́; 5) ку́ча, гру́да

থাকবস্ত када́стровый; — জরিপ када́стровая землеме́рная съёмка

থাকা 1) быть, существова́ть; 2) пребыва́ть, находи́ться; 3) прожива́ть, 4) остана́вливаться, де́лать переды́шку; থাকিয়া থাকিয়া (থেকে থেকে) че́рез промежу́тки, уры́вками.

থাকান (*понуд. от* থাকা) 1) оставля́ть, 2) остана́вливать, заде́рживать, предотвраща́ть, 3) носи́ть (*одежду*), 4) устраня́ть, приводи́ть в поря́док

থাতাবুতা, থাতাবুতো 1) ли́стья и трава́, 2) *перен.* никуды́шное сре́дство; 3) напра́сные увере́ния

থান 1) ме́сто; 2) кусо́к (*материи*), 3) лист (*бумаги*); থান থান куска́ми, частя́ми, 4) сгу́сток (*крови*).

থানছাড়া 1) находя́щийся не на своём ме́сте; 2) смещённый, перемещённый, переста́вленный (*на другое место*), 3) разбро́санный.

থানা I 1) полице́йский уча́сток; 2) *воен.* пост; — দেওয়া стоя́ть на посту́, карау́лить.

থানা II глы́ба, ком.

থানাদার нача́льник полице́йского уча́стка, полице́йский

থাপড়, থাপড়া 1) ладо́нь; 2) уда́р ладо́нью, шлепо́к.

থাপড়ান хло́пать, шлёпать; похло́пывать.

থাপুড়, থাবড়া *см.* থাপড়

থাবড়ি: — পেতে বসা сиде́ть на ко́рточках

থাবা 1) ла́па; 2) ко́готь; 3) шлепо́к; — মারা а) тро́гать, скрести́ ла́пой, б) шлёпать, хло́пать; — দেওয়া выбива́ть, встря́хивать (*скатерть, ковёр и т. п.*); — থুবি দিয়া রাখা а) успока́ивать похло́пыванием, б) *перен.* держа́ть в состоя́нии неизве́стности, ожида́ния, вре́менно откла́дывать.

থাম столб, коло́нна

থামা I 1. 1) остана́вливаться, заде́рживаться, 2) утиха́ть (*о ветре*), 3) перестава́ть, прекраща́ться, 4) возде́рживаться; 5) успока́иваться; 6) гло́хнуть (*о моторе*); 7) замолка́ть, 2. остано́вка, заде́ржка

থামান (*понуд. от* থামা) 1) остана́вливать; 2) успока́ивать, 3) прекраща́ть, 4) сде́рживать (*коня*)

থার্মমিটার, থার্মোমিটার термо́метр.

থালি, থালী 1) блю́до; подно́с, 2) горшо́к; ми́ска; থালির মধ্যে হাতী পোরা *погов.* пыта́ться сде́лать невозмо́жное (*букв.* впи́хивать слона́ в горшо́к).

থাসা 1) сжима́ть; разминáть, 2) набива́ть, начиня́ть, 3) заряжа́ть

থিত 1. постоя́нный, про́чный; дли́тельный; 2. неизме́нность, постоя́нство, про́чность.

থিতন осажде́ние; отложе́ние оса́дка.

থিতান 1) *нп.* успока́иваться; 2) *п.* выделя́ть оса́док.

থিয়েটার теа́тр.

থির споко́йный, ти́хий

থু *межд.* фу!, тьфу! (*восклицание презрения, пренебрежения, отвращения*)

থুওয়া *см.* থোওয়া

থুঁতনি, থুঁতি *см.* থুতনি.

থুক слюна́; — ফেলা плева́ть(ся); — দেওয়া относи́ться с презре́нием (*к кому-л.*), плева́ть (*на что-л.*).

থুড়থুড়ে ста́рый, дря́хлый.

থুড়া 1) руби́ть, 2) бить

থুড়ি I 1. плево́к; 2. *межд.* извини́те!

থুড়ি II неожи́данный прыжо́к.

থুতনি, থুতি 1) подборо́док; থুতি থুতি до подборо́дка, 2) мо́рда.

থুতু *см.* থুক.

থুৎকার плево́к; — করা а) плева́ть(ся); б) *перен.* стыди́ть, порица́ть.

থুথু *см.* থুক

থুবড়া 1) тупо́й, глу́пый; 2) дря́хлый, ста́рый; 3) холосто́й, нежена́тый.

থুবড়ান 1) притупля́ть; 2) па́дать ничко́м.

থুবড়ি 1) ре́зкость, гру́бость; 2) глу́пость, ту́пость, ◇ — খাওয়া а) па́дать ничко́м; б) потерпе́ть неуда́чу

থুবড়ী *ж. от* থুবড়া.

থুবা 1) свя́зка, пучо́к, 2) кисть, гроздь; 3) ки́сточка (*украшение*)

থুম 1) неподви́жный; бесшу́мный, ти́хий; 2) окочене́вший, оцепене́вший.

থুয়া класть, помеща́ть, храни́ть.

থুরথুর дрожа́ние (*от старости или слабости*)

থুরথুরে 1) дрожа́щий, трясу́щийся (*от старости или слабости*), 2) ста́рый, дря́хлый, не́мощный

থেঁতো 1) толчёный, 2) вы́ровненный, разгла́женный, 3) разби́тый вдре́безги. — করা а) толо́чь, б) разбива́ть вдре́безги.

থেঁতলান 1) толо́чь; 2) разбива́ть вдре́безги; 3) бить, колоти́ть; 4) топта́ть.

থেকে *послелог* от, из

থেবড়া пло́ский; приплю́снутый.

থেবড়ান приплю́снуть; придави́ть.

থেলো плоскодо́нный.

থৈ *см.* থই

থোওয়া помеща́ть, класть, ста́вить. ◇ নাম — дава́ть и́мя.

থোক্ 1. 1) о́бщий, вало во́й, 2) нали́чный (*о деньгах*); 3) опто́вый, থোকে বিক্রয় опто́вая торго́вля, থোক্ থোক্ о́птом; 2. 1) су́мма, ито́г; 2) скопле́ние, ма́сса

থোকা спи́сок земе́ль и дохо́дов от их аре́нды

খোঁড়া I раскрошить, размельчить; разрубить. 2. 1) малый, незначительный, 2) размельчённый
খোঁতনা подбородок
খোপ, খোপনা, খোঁপা 1) пучок, гроздь, 2) кисточка (*украшение*), 3) шишка, выпуклость
খোবড়া *см.* খেবড়া
খোবড়ান *см* খেবড়ান
খোবনা *см* খোপ
খোবা *см.* খুবা
খোয়া *см.* খোওয়া
খ্যাঁৎলান *см* খেঁৎলান
খ্যাবড়া *см.* খেবড়া

দ

দ I *двадцать девятая буква бенгальского алфавита*
দ II бездна; দহে মজান погружаться в пучину, *перен* гибнуть
-দ дающий, *напр* বারিদ туча (*букв.* «дающий воду»).
দই *см* দধি.
দং I *краткая форма от* দক্ষিণ
দং II *краткая форма от* দক্ষ
দং III *краткая форма от* দখল
দংশ 1) зуб; клык. 2) овод слепень, 3) комар, 4) укус
দংশক 1. кусающий, жалящий; 2. 1) овод, слепень; 2) комар, москит
দংশন укус. кусание, — করা кусать, жалить.
দংশান кусать, жалить.
দংশিত укушенный, ужаленный
দংষ্ট্রা клык.
দংষ্ট্রাল имеющий длинные зубы, зубастый, клыкастый
দক грязь слякоть
দকদক *см* দগদগ
দকদকিয়া, দকদকে *см.* দগদগিয়া
দকার буква «দ»
দক্তি мотовило.
দক্ষ 1. 1) умелый, ловкий, 2) опытный, знающий, 2. умелый, ловкий человек.
দক্ষতা 1) умение, ловкость, 2) опытность
দক্ষিণ 1. 1) правый, — তট правый берег 2) южный 3) благосклонный, благоприятный; 4) искренний; 5) добрый; великодушный, 2. юг.
দক্ষিণদিক্ юг; южная сторона.
দক্ষিণপন্থী *полит* правый
দক্ষিণপূর্ব юго-восток
দক্ষিণস্থ 1) расположенный на правой стороне, 2) расположенный к югу *или* на юге; южный
দক্ষিণ-হস্ত правая рука; ◇ দক্ষিণ-হস্তের ব্যাপার еда
দক্ষিণ-হস্তস্বরূপ — ব্যক্তি «правая рука», первый помощник
দক্ষিণা 1. южный, 2. 1) дакшина (*плата брахманам за совершение религиозных обрядов*), 2) юг
দক্ষিণোত্তর বৃত্ত меридиан
দখল 1) владение; দখলে রাখা владеть, обладать, — দেওয়া вводить во владение; 2) захват, оккупация, — করা а) вступать во владение; завладевать; б) захватывать, оккупировать, দখলে আনা захватывать, оккупировать; 3) опытность. — থাকা быть опытным (*в чём-л.*).

দখলকার, দখলকারী *см.* দখলীকার; দখলকারী বাহিনী оккупационные войска.
দখলি, দখলী владеющий (*чем-л.*), — স্বত্ব право собственности
দখলীকার 1) владелец, собственник, 2) захватчик, оккупант
দগদগ воспаление, — করা воспаляться (*напр о ране*)
দগদগিয়া, দগদগে воспалённый (*напр о ране*)
দগ্ধ 1) сожженный, обожжённый; выжженный, 2) несчастный; — করা сжигать, обжигать, — হওয়া а) сгорать; б) быть обожжённым; в) страдать
দগ্ধকাষ্ঠ головня, обгорелое полено
দগ্ধা горючий.
দগ্ধান 1 1) сжигать, обжигать, 2) огорчать, причинять страдания, 3) досаждать; 2. сожжённый обожжённый, обгорелый
দঙ্গল толпа, — বাঁধা собираться толпой, толпиться
দজ্জাল 1. 1) деспотический, тиранический; 2) злобный, 3) сварливый, 2. 1) лжец, обманщик, 2) сварливая женщина
দড় 1) прочный, крепкий, твёрдый, 2) способный, умелый, ◇ মুখে — смелый на словах (*а не на деле*), хвастун, болтун
দড়কা припадок, пароксизм, приступ
দড়বড়ি 1) быстро, поспешно; б) наспех, второпях
দড়া шнур, верёвка, канат
দড়াদড়ি канаты, снасти
দড়াবাজি хождение по канату, — করা ходить по канату, танцевать на канате
দড়াবাজিকর канатоходец
দড়াম стук, шум, грохот, — করিয়া দরজা ভেজান хлопать дверью
দড়ি, দড়ী 1) шнур; верёвка, бечёвка; — পাকান а) вить верёвку, б) *перен* сводить, приводить к, গলায় — দেওয়া а) повеситься, б) взнуздывать, 2) сухожилие; 3) нерв. ◇ তার গলায় —! позор ему!
দণ্ড 1) палка, дубинка, 2) наказание; 3) штраф; — দেওয়া платить штраф, — করা а) наказывать, б) штрафовать, 4) коромысло (*весов*), 5) весло, 6) рукоятка; 7) руль, 8) колонна (*войск*); 9) ствол; стебель, 10) данд (*отрезок времени, равный 24 минутам*), দণ্ডে দণ্ডে ежеминутно; 11) данд (*мера длины, одна двухтысячная часть кроша, см* ক্রোশ I)
দণ্ডদান наказание, — করা подвергать наказанию
দণ্ডনায়ক 1) командующий армией; генерал, 2) судья; 3) начальник полиции
দণ্ডনীতি репрессии
দণ্ডনীয় наказуемый, заслуживающий наказания
দণ্ডপাল, দণ্ডপালক привратник, швейцар
দণ্ডপ্রদান *см.* দণ্ডদান
দণ্ডবৎ 1. прямой (*как палка*), 2. почтительный поклон, приветствие;

— করা почтительно кланяться, — হওয়া а) стоять навытяжку, б) приветствовать
দণ্ডবিধাতা тот, кто налагает наказание.
দণ্ডবিধান, দণ্ডবিধি 1) приговор. — করা осуждать, приговаривать, 2) уголовный кодекс.
দণ্ডযোগ্য наказуемый, заслуживающий наказания.
দণ্ডশাস্ত্র уголовный кодекс.
দণ্ডাঘাত избиение палкой, — করা избивать палкой
দণ্ডাজ্ঞা приговор; — প্রদান করা выносить приговор
দণ্ডাদণ্ডি драка, избиение друг друга палками; — করা драться палками, избивать друг друга палками
দণ্ডাদেশ *см* দণ্ডাজ্ঞা
দণ্ডাধীন подлежащий наказанию
দণ্ডায়মান вставший, стоящий, — হওয়া вставать, подниматься
দণ্ডিত 1) наказанный, осуждённый, 2) оштрафованный
দত্ত 1. 1) данный подаренный, 2) уплаченный. 2. 1) дар, подарок, 2) приёмный сын
দত্তক приёмный сын
দদ্রু лишай, экзема
দধি простокваша, творог.
দধিমণ্ড сыворотка
দধিমন্থন сбивание масла; — করা сбивать масло, — দণ্ড мутовка
দন্ত зуб, клык; — তোলা удалять зуб; — কিড়িমিড়ি করা скрежетать зубами, কৃত্রিম — искусственные зубы
দন্তকাষ্ঠ зубочистка.
দন্তচিকিৎসক зубной врач
দন্তচিকিৎসা лечение зубов
দন্তধাবন 1) чистка зубов; — করা чистить зубы; 2) зубная щётка
দন্তপেশী десна
দন্তবস্ত্র, দন্তবাসা губа.
দন্তমঞ্জন зубной порошок.
দন্তমাজন, দন্তমার্জন 1) чистка зубов; — করা чистить зубы. 2) зубной порошок
দন্তমূল корень зуба
দন্ত-মূলীয় *грам.* зубной (*о звуке*).
দন্তশূন্য *см.* দন্তহীন
দন্তশূল зубная боль
দন্তস্ফুট 1) обгладывание; 2) *перен* понимание; — করা понимать, постигать.
দন্তহীন беззубый.
দন্তাদন্তি грызня
দন্তাবল слон
দন্তায়ুধ кабан
দন্তাল зубастый
দন্তুর 1. зубастый, 2. грызун.
দন্তোদ্গম, দন্তোদ্ভেদ прорезывание зубов
দন্ত্য *грам.* зубной (*о звуке*)
দপ্তর *см* দফ্তর
দপ্তরখানা *см.* দফ্তরখানা
দপ্তরী *см.* দফ্তরী
দফা 1) раз; 2) момент, миг, 3) пункт; параграф; статья (*закона*); দফায় দফায় а) снова и снова, б) по пунктам ◇ — রফা করা губить, убивать
দফাদার 1) кавалерийский офицер; 2) дафадар (*начальник над чаукидарами*)
দফে 1) также, тоже; 2) снова,

опять; ◇ দফে দফে в рассрочку, отдельными частями.
দফ্তর 1) журнал, тетрадь; 2) протокол, 3) портфель; папка (*с документами*).
দফ্তরখানা контора, канцелярия.
দফ্তরী 1) служащий, чиновник, 2) переплётчик.
দবদবা 1) влияние, авторитет; 2) достоинство, престиж, 3) великолепие, пышность
দবিরখাস личный секретарь.
দম্ 1) дыхание; — আটকান (বন্ধ হওয়া) задыхаться; — ফুরান а) прекращаться (*о дыхании*), умирать, б) останавливаться (*о часах*), — নেওয়া переводить дыхание, отдыхать; 2) выдох, 3) жизнь; 4) момент, миг; এক দমে одним духом, 5) пружина; দমের গদি пружинный матрац; 6) обман, уловка, трюк; — দেওয়া а) заводить (*часы*), б) обманывать; — খাওয়া а) получать отпор б) быть введённым в заблуждение; 7) спесь, высокомерие; амбиция; 8) уговаривание, задабривание; 9) варка, тушение (*мяса, овощей*), 10) наказание; 11) подавление чувств; самообладание.
দমক 1) укротитель (*зверей*), 2) усмиритель, 3) давление; 4) усилие; — দেওয়া а) оказывать давление; б) делать усилие; 5) спад (*воды*); — খাওয়া спадать (*о воде*).
দমকল 1) помпа, насос, 2) пожарная машина.
দমকা 1) сильный, неистовый, 2) внезапный, — খরচ непредвиденные расходы; 3) судорожный, спазматический.
দমন 1) подавление, 2) притеснение, угнетение; — করা а) подавлять, б) притеснять, угнетать, 3) сдержанность, самообладание
দমননীতি политика репрессий, репрессии
দমননীতিমূলক репрессивный
দমবাজ обманщик, плут
দমসম чувство сытости; — হওয়া наедаться досыта
দমা 1) оседать; 2) падать духом, отчаиваться
দমান (*понуд. от* দমা) 1) подавлять, сдерживать; শ্বাস — сдерживать дыхание; 2) запугивать, терроризировать.
দমিত 1) подвергнутый репрессиям, 2) покорённый, 3) усмирённый, укрощённый
দম্পতি, দম্পতী муж и жена, супружеская пара.
দম্ভ 1) спесь, высокомерие, 2) хвастовство; — করা а) гордиться, кичиться, б) хвастаться
দম্ভী 1. 1) высокомерный, надменный, 2) хвастливый, 2. хвастун
দম্ভোক্তি хвастовство.
দম্ভোলি удар молнии
দয়মান сожалеющий; сочувствующий
দয়া 1) милосердие; сострадание; — করা сжалиться (*над кем-л*); — করিয়া а) любезно, б) из сострадания, 2) сочувствие.
দয়াপর, দয়াময়, দয়ালু добрый, милосердный, сострадательный.
দর I 1) цена, тариф, — করা а) тор-

говаться, б) оценивать; — কষাকষি করা торговаться; — ঠিক করা (দস্তুর করা) устанавливать цену, 2) важность, значение; একজন বড় দরের লোক важная персона, высокопоставленный человек

দর II страх, боязнь, опасение

দর III 1) нора; 2) пещера

দর-ইজারা субаренда; — নেওয়া брать в субаренду

দর-ইজারাদার субарендатор

দর-ওয়াজা см. দরজা

দরওয়ান см দ্বারপাল

দরকার 1) необходимость, потребность, 2) важность, 3) польза, 4) занятие

দরকারী 1) необходимый, нужный; 2) важный, — খবর важное сообщение; 3) полезный

দরখাস্ত 1) просьба, требование; 2) прошение, петиция, заявление, — করা подавать прошение, петицию, заявление

দরজা 1) дверь, — দেওয়া закрывать дверь, 2) ворота, 3) вход.

দরজি, দরজী портной

দরদ 1) боль, 2) мука, страдание; 3) внимание, забота, 4) жалость, сострадание; сочувствие; — পাওয়া а) мучиться, страдать, б) жалеть, сочувствовать

দরদর сочащийся, капающий, льющийся; — ধারে непрерывным потоком, ручьём.

দরদস্তুর торг, спор о цене

দর-দালান передняя, вестибюль

দরদী 1) страдающий; 2) сочувствующий

দর-পত্তনি см. দর-ইজারা.

দরপেশ представленный на судебное разбирательство.

দরবস্ত, দরবস্ত্র весь, целый.

দরবান см দ্বারপাল

দরবার 1) царский двор; দরবারে বসা заседать при дворе; 2) аудиенция, приём; — করা назначать аудиенцию, приём

দরবারিয়া, দরবারের придворный, относящийся ко двору

দরমাহা месячное жалованье

দরাজ 1) длинный, широкий, просторный, 2) свободный, беспрепятственный; 3) громкий; — গলায় во весь голос; ◊ বুক বড় — северно-слобящий.

দরি I см. দরী II.

দরি II см. দরী III

দরিদ্র 1) бедный, неимущий, 2) жалкий, несчастный

দরিদ্রতা бедность, нищета

দরিদ্রনিবাস, দরিদ্রাবাস приют для бедных

দরিদ্রিত обедневший, обнищавший

দরিয়া 1) река; 2) море.

দরিয়াফ্ত 1) рассматривание, расследование; 2) вопрос, 3) понимание

দরী I 1) новый, свежий, 2) недавний, современный

দরী II 1) пещера, грот; 2) ущелье.

দরী III ковёр

দরুণ из-за, вследствие, благодаря

দরোজা см. দরজা.

দরোয়ান см দ্বারপাল

দর্জি, দর্জী см. দরজি

দর্প 1) надменность, высокомерие; 2) хвастовство; — করা хвастать (чем-

-либо); — চূর্ণ করা сбивать спесь; унижать

দর্পণ зеркало

দর্পী 1) надменный, высокомерный, 2) хвастливый

দর্বি, দর্বী 1) ложка; 2) капюшон змеи.

দর্শক 1. 1) видящий, замечающий, 2) показывающий. 2. 1) зритель, 2) очевидец; 3) наблюдатель; 4) экскурсант

দর্শন 1) осмотр; наблюдение; — দেওয়া показываться, — পাওয়া видеть, 2) визит, посещение; — করা а) смотреть, осматривать, б) навещать, 3) вид, зрелище; 4) зрение; 5) взгляд; প্রথম দর্শনে с первого взгляда, на первый взгляд; 6) понятливость, проницательность, 7) зеркало; 8) философия

দর্শনক্ষম зрячий

দর্শনার্থি পরিচয় визитная карточка

দর্শনার্থী посетитель

দর্শনী плата врачу за визит

দর্শনীয় 1) видимый, 2) видный, заметный

দর্শয়িতা 1. показывающий; демонстрирующий, 2. экспонент, лицо, выставляющее что-л на выставке.

দর্শা смотреть, видеть

দর্শান (поэт. от দর্শা) 1) показывать; демонстрировать; 2) доказывать

দর্শিত 1) показанный, указанный, 2) выставленный, экспонируемый, 3) замеченный

-দর্শী видящий, наблюдающий, замечающий, напр দূরদর্শী дальнозоркий

দল I 1) полит. партия; — ছাড়া отколоться от партии; 2) группа; দলে দলে группами; — বাঁধা группироваться; 3) воен. отряд; подразделение; часть; 4) банда, шайка

দল II 1) лист; былинка, 2) лезвие

দলগত 1) относящийся к партии, партийный; 2) групповой

দলছাড়া отступнический; раскольнический

দলত্যাগ 1) выход из партии; отступничество; 2) дезертирство, — করা а) выходить из партии, б) дезертировать.

দলন 1. 1) топчущий; 2) попирающий; 3) прессующий 2. 1) топтание; 2) попрание; 3) прессование, — করা а) топтать, б) давить, прессовать; в) месить

দলপতি 1) командир войскового подразделения, 2) глава (организации), 3) вождь (партии).

দলবদ্ধ 1) сгруппированный; 2) сформированный в отряд; — হওয়া а) группироваться; б) формироваться в отряды

দলবল 1) группировка, фракция, 2) свита; толпа (напр. поклонников).

দলা I 1) месить, растирать, 2) давить, 3) топтать, 4) попирать

দলা II ком, глыба

দলাদলি фракционность, — করা образовывать фракции

দলান 1) топтать, 2) попирать.

দলিজ, দলিজা 1) гостиная; 2) терраса, веранда, 3) крыльцо.

দলিত 1) растóптанный; 2) пóпранный; 3) раздáвленный.
দলিল 1) дóвод, аргумéнт, доказáтельство; 2) докумéнт, свидéтельство, удостоверéние
দলীয় 1) относя́щийся к пáртии, партúйный; 2) группово́й.
দলুয়া, দলো нерафини́рованный сáхар
দশ 1) дéсять; 2) мнóго.
দশই десятый
দশক 1. 1) десятый; 2) десятикрáтный. 2. 1) десятóк; 2) десятилéтие.
দশগুণ 1. 1) десятикрáтный; 2) десятúчный, দশগুণোত্তর সংখ্যা পাতন десятúчная систéма исчислéния, 2. в дéсять раз.
দশগুণিত умнóженный на дéсять, десятикрáтный
দশম десятый
দশমিক 1. десятúчный; — ভগ্নাংশ десятúчная дробь; 2. десятúчная систéма
দশশত тысяча.
দশসহস্র дéсять тысяч
দশসালা десятилéтний
দশহরা 1) дашáхра (*хиндуистский праздник, день рождения Ганги в месяце джятх*); 2) дашáхра (*хиндуистский праздник, день победы Рамы*)
দশা I 1) каймá; 2) фитúль лáмпы.
দশা II положéние, состоя́ние
দশাংশিক составля́ющий десятую часть.
দশাব্দ десятилéтие
দশাহ дéсять дней, декáда
দষ্ট укýшенный, ужáленный

দস্ত рукá.
দস্তক 1) прóпуск; 2) пáспорт; 3) повéстка (*судебная*), 4) óрдер (*на арест*); — করা арестóвывать.
দস্তখত пóдпись, — করা подпúсывать.
দস্ত-বদস্ত из рук в рýки.
দস্তা цинк
দস্তানা перчáтка, рукавúца
দস্তাবিজ, দস্তাবেজ докумéнт, акт
দস্তুর 1) обы́чай, обыкновéние; привы́чка, 2) óбраз, спóсоб; 3) прáвило, образéц.
দস্তুরি, দস্তুরী 1) плáта за посрéдничество, комиссиóнное вознаграждéние; 2) скúдка.
দস্যি 1) непокóрный, непослýшный; бýйный, 2) неустрашúмый.
দস্যু 1) вор; грабúтель; 2) враг, неприя́тель; 3) тирáн, угнетáтель.
দস্যুতা 1) воровствó; грабёж; — করা воровáть, грáбить; 2) враждá, неприя́знь
দস্যুবৃত্তি грабёж.
দহ óмут; водоворóт; пучúна; দহে পড়া а) тонýть в óмуте, б) *перен.* погибáть.
দহন 1. 1) горя́щий; 2) обжигáющий, 2. 1) огóнь; 2) горéние
দহনকেতন дым
দহনীয় горю́чий, воспламеня́ющийся.
দহরম дрýжба, блúзкие отношéния
দহা жечь, сжигáть
দহি *см.* দধি
দা 1) серп; 2) нож, косáрь
দাই 1) повивáльная бáбка, акушéрка, 2) кормúлица.
দাইক ответ́ственный
দাইমা *см.* দাই

দাও 1) *пр. наст. 2 л. от* দেওয়া; 2) *повел. 2 л. от* দেওয়া
দাওয়া I 1) жать; косúть; 2. сжáтый, скóшенный, 3. жáтва, косьбá.
দাওয়া II претéнзия, притязáние, трéбование; — করা претендовáть, притязáть; трéбовать; দাওয়ার মকদ্দমা иск.
দাওয়া III 1) крыльцó, 2) верáнда.
দাওয়াই лекáрство.
দাওয়াইখানা аптéка
দাঁও 1) удóбный слýчай, благоприя́тная возмóжность; — মারা воспóльзоваться слýчаем; 2) удáча, счáстье.
দাঁড় 1) шест, жердь; насéст, দাঁড়ে করা садúться на насéст, 2) весло́; — টানা (বাহা) грести́; 3) останóвка; неподвúжное состоя́ние; — করান а) остана́вливать, б) устана́вливать; — হওয়া вставáть; 4) штраф; возмещéние (*убытков*), — দেওয়া платúть штраф, возмещáть (*убытки*), 5) вы́куп
দাঁড়কাক ворóна
দাঁড়া 1. 1) стоя́щий; 2) прямóй, вертикáльный, 3) накáзанный, оштрафóванный; 2. 1) пáлка, шест, столб; 2) систéма, мéтод, 3) привы́чка, обы́чай; — ছাড়া бросúть привы́чку; — ধরা а) придéрживаться систéмы, б) слéдовать обы́чаям
দাঁড়ান стоя́ть, вставáть.
দাঁড়ি, দাঁড়ী 1) тóчка (*знак препинания*), 2) коромы́сло (*весов*), 3) гребéц, лóдочник, перевóзчик
দাঁত зуб; клык, бúвень; — দেখান (বসান) а) показáть зýбы; б) *перен.* понимáть, постигáть; — খিঁচান а) скáлить зýбы, б) гримáсничать. — বাঁধান вставля́ть зýбы, বাঁধান — вставны́е зýбы; — মাজা чúстить зýбы; — কিড়মিড় করা скрежетáть зубáми; দাঁতে দাঁতে зуб нá зуб; ◊ দাঁতে দড়ি দিয়া পড়িয়া থাকা ложúться спать с пусты́м желýдком, воздéрживаться от пúщи; দাঁতে কুটো করা подвергáться унижéниям; — তোলা унижáть.
দাঁতন зубнáя щётка
দাঁতাল имéющий длúнные óстрые зýбы, зубáстый.
দক্ষিণ 1) прáвый; 2) ю́жный.
দাক্ষিণাত্য 1. ю́жный; 2. Декáн
দাক্ষিণ্য 1) любéзность, вéжливость; 2) добротá, благосклóнность, 3) úскренность
দাক্ষ্য лóвкость, провóрство.
দাখিল 1) передáча, перевóд (*акций, имущества*), খারিজ — оформлéние прав нóвого владéльца; 2) уплáта, платёж, 3) достáвка (*товара*), 4) представлéние, предъявлéние; — করা а) передавáть, переводúть (*акции, имущество*); б) вносúть дéньги, уплáчивать, в) доставля́ть, поставля́ть (*товар*); г) представля́ть, предъявля́ть (*документ*), д) предлагáть (*вниманию*)
দাখিলা распúска в получéнии арéндной плáты
দাখিলী 1) зарегистрúрованный; 2) подшúтый к дéлу; 3) представлéнный на рассмотрéние.
দাগ 1) пятнó, кля́кса; — লাগা пáчкать-

ся; 2) след; 3) знак, метка, 4) клеймо, тавро; — করা (দেওয়া) клеймить, накладывать тавро; 5) шрам, рубец; 6) значок

দাগড়া синяк, кровоподтёк, царапина.

দাগা 1. 1) клеймить, накладывать тавро; 2) позорить; 3) стрелять, 4) копировать, 2. 1) обман; — দেওয়া обманывать, 2) измена, предательство, вероломство; — পাওয়া а) быть обманутым, б) быть преданным.

দাগাদার 1) обманчивый, ложный; 2) предательский

দাগাদারী 1) обман; 2) измена, предательство.

দাগাবাজ 1) обманщик; 2) предатель.

দাগাবাজি 1) обман, 2) измена, предательство.

দাগী 1. 1) покрытый пятнами, запачканный; 2) наказанный; 2. рецидивист

দাঙ্গা 1) бунт, мятеж; — করা бунтовать; 2) скандал, драка.

দাঙ্গাবাজ 1. мятежный, бунтарский, 2. мятежник

দাঙ্গাহাঙ্গামা *см.* দাঙ্গা

দাড়ি, দাড়ী 1) борода, 2) подбородок.

দাতব্য 1) благотворительный, 2) бесплатный

দাতা 1. 1) дающий, 2) щедрый, 3) благотворительный, 2. 1) тот, кто даёт; 2) благотворитель.

দাতৃতা, দাতৃত্ব 1) щедрость, 2) благотворительность

দাদ I месть, мщение, — তোলা мстить

দাদ II *мед.* стригущий лишай

দাদন аванс; — দেওয়া давать аванс

দাদা 1) старший брат, 2) брат (*обращение*)

দাদী бабушка

দাদু 1) брат, 2) дед

দান I 1) дар, подарок, 2) пожертвование; 3) милостыня, подаяние; — করা а) дарить, б) жертвовать, в) давать милостыню; 4) вклад.

দান II охрана, покровительство

দান III резание

-দান сосуд, *напр.* আতরদান сосуд для эфирного масла

দানকর্ম, দানকার্য благотворительность.

দানপত্র дарственная запись, дарственная грамота, завещание

দানব демон, дьявол

দানবারি бог, божество.

দানবীয় дьявольский.

দানা I 1) зерно; 2) хлеб, пища; 3) бусы, ожерелье

দানা II демон, злой дух.

দানাদার зернистый.

দান্ত 1) сдержанный; терпеливый, 2) укрощённый; подчинённый; 3) наказанный

দাপ 1) высокомерие, надменность, 2) гнёт, угнетение

দাপট 1) авторитет, влияние, власть, 2) сила, насилие; 3) угнетение, притеснение

দাপন 1) нажим, давление; 2) вымогательство

দাপাদাপি 1) гнев, раздражение; 2) топанье

দাপান 1) топать, 2) сожалеть, оплакивать, 3) метаться (*от боли*)

দাব I 1) ограничение; обуздание; 2) резкое замечание, выговор;

3) власть; 4) скрывание, утаивание; 5) нажим, давление

দাব II 1) лес; 2) лесной пожар.

দাবড়, দাবড়া брань, упрёк; выговор, — দেওয়া упрекать; делать выговор.

দাবড়ান бранить, упрекать; делать выговор.

দাবদাহ лесной пожар.

দাবনা бедро.

দাবা I 1. играть в шахматы; 2. *шахм.* ферзь, দাবার ছক шахматная доска

দাবা II 1) погружаться в воду, тонуть, 2) (*тж.* দাবিয়া রাখা) сдерживать; подавлять, 3) сжимать.

দাবাগ্নি лесной пожар.

দাবান 1) сдерживать; подавлять; 2) сжимать, давить.

দাবি *см.* দাবী.

দাবিদার *юр.* истец

দাবী 1) требование; — করা требовать, — পূরণ করা выполнять требование. 2) иск, претензия

দাম I стоимость, цена; — করা устанавливать цену; — চাওয়া запрашивать цену, — দেওয়া платить, оплачивать

দাম II 1) верёвка, шнур; 2) лента; бинт; 3) связка, пучок, 4) гирлянда, венок

দামড়ি, দামড়ী дамри (*монета, одна восьмая пайсы; см.* পয়সা).

দামী дорогой, ценный.

দাম্পত্য 1. супружеский, 2. супружество, брак.

দাম্ভিক 1) высокомерный, надменный; 2) хвастливый, 3) властный, повелительный; 4) ловкий, хитрый.

দায় 1) наследство, 2) имущество, собственность; 3) необходимость, потребность; 4) ответственность; এ বিষয়ে আমার — নাই я за это не отвечаю; 5) затруднительное положение; দায়ে পড়া попасть в затруднительное положение; 6) вред, ущерб, потеря.

দায়ক 1. 1) (*тж.*-দায়ক) дающий, *напр.* কষ্টদায়ক трудный, обременительный, 2) компенсирующий; 2. родственник.

দায়গ্রস্ত 1) ответственный, 2) обязанный; 3) обременённый; 4) озабоченный

দায়বিভাগ раздел наследства.

দায়রা сессия (*судебная*).

দায়াদ 1) наследник, 2) сын; 3) родственник; 4) *юр.* истец.

দায়াই подсудимый.

দায়িক 1) ответственный, 2) обязанный.

দায়িত্ব ответственность.

দায়িত্বজ্ঞান сознание ответственности, долга.

দায়িত্বপূর্ণ ответственный.

দায়ী 1) -দায়ী дающий, *напр.* ধনদায়ী щедрый; 2) ответственный; কাহারও নিকট — ответственный перед кем-л.; কোন কিছুর জন্য — ответственный за что-л.; — করা привлекать к ответственности

দায়ের 1) поданный к делу (*о документе*); 2) находящийся на рассмотрении суда; — করা подавать в суд.

দার жена́.
-দার владе́ющий, облада́ющий, напр. দোকানদার ла́вочник.
দারক сын.
দারকর্ম, দার-ক্রিয়া, দারগ্রহণ сва́дьба, бракосочета́ние, жени́тьба.
দারণ 1. 1) разрыва́ющий; 2) лома́ющий; 2. 1) разрыва́ние; 2) лома́ние.
দারত্যাগী поки́нувший жену́; разведённый с жено́й.
দারব деревя́нный.
দারা жена́.
দারিকা дочь.
দারিত 1) разо́рванный; 2) разло́манный; 3) раско́лотый, расчленённый; разделённый.
দারিদ্র, দারিদ্র্যতা, দারিদ্র্য бе́дность, нищета́.
দারিদ্র্যক্লিষ্ট, দারিদ্র্যগ্রস্ত обедне́вший, обнища́вший
দারু I 1) де́рево, древеси́на; 2) дрова́; то́пливо.
দারু II вино́.
দারুকা деревя́нная ку́кла, марионе́тка.
দারুচিনি кори́ца.
দারুজ деревя́нный
দারুণ 1) тру́дный, тяжёлый; 2) ужа́сный; потряса́ющий; 3) безжа́лостный; 4) о́стрый, ре́зкий, пронзи́тельный; 5) си́льный, 6) гру́бый, жёсткий.
দারুপট্টী деревя́нная доска́
দারুময় деревя́нный
দারুহস্তক деревя́нная ло́жка.
দারোগা 1) (мн. বহু —) полице́йский инспе́ктор; ছোট — помо́щник полице́йского инспе́ктора, 2) надзира́тель, надсмо́трщик.

দারোয়ান см. দ্বারপাল
দার্ঢ্য 1) твёрдость, жёсткость; пло́тность; 2) усто́йчивость, 3) то́чность, определённость; 4) стро́гость, суро́вость.
দার্শনিক 1. филосо́фский, 2. фило́соф
দার্ষ্টান্ত, দার্ষ্টান্তিক 1) иллюстрати́вный; поясни́тельный; 2) приме́рный
দাল 1) бобы́, чечеви́ца; 2) похлёбка, ка́ша (из бобов, чечевицы).
দালান 1) коридо́р, 2) вера́нда; 3) зал; 4) кирпи́чное зда́ние; — তোলা стро́ить зда́ние.
দালাল 1) ма́клер, комиссионе́р; 2) коммивояжёр, аге́нт.
দালালি, দালালী 1) ма́клерство; 2) посре́дничество; — করা а) занима́ться ма́клерством; б) де́йствовать в ка́честве посре́дника.
দালি см. দাল.
দাশ рыба́к, рыболо́в
দাস 1) раб; 2) слуга́; 3) шудра, представи́тель «ни́зшей» ка́сты; 4) рыболо́в.
দাসখৎ, দাসখত крепостно́е обяза́тельство; — লিখিয়া দেওয়া дава́ть крепостно́е обяза́тельство, закрепоща́ться
দাসত্ব, দাস্য 1) ра́бство, кабала́; 2) служе́ние, — করা служи́ть, прислу́живать
দাসবন্ধন кабала, крепостничество; — করা закабаля́ть, закрепощать.
দাসদাসী 1) рабы́; 2) слуги
দাসব্যবসায় работорго́вля
দাসমনোবৃত্তি, দাসমনোভাব рабская психоло́гия.

দাসমালিক 1) рабовладе́лец; 2) крепостни́к.
দাসানুদাস поко́рный слуга́.
দাসী 1) раба́; 2) служа́нка.
দাসেরক 1) сын рабы́ни; 2) верблю́д
দাস্ত мед. стул, де́йствие кише́чника.
দাস্য 1) ра́бство; 2) служе́ние.
দাহ 1) горе́ние; жже́ние; 2) сжига́ние; крема́ция; — করা сжига́ть.
দাহক 1. 1) зажига́ющий; обжига́ющий; 2) перен. возбужда́ющий; 2. ого́нь.
দাহনীয়, দাহ্য горю́чий; — পদার্থ горю́чий ма.-риа́л; горю́чее
দি, দিই пр. наст. 1 л. от দেওয়া.
দিউক্ повел. 3 л. от দেওয়া.
দিউন্ 1) повел. 2 л. от দেওয়া; 2) повел. 3 л. от দেওয়া.
দিও повел. буд. 2 л. от দেওয়া
দিক্ I см. দিউক্.
দিক্ II сторона́, направле́ние; এই দিকে в э́ту сто́рону, в э́том направле́нии; সকল দিকে а) во все сто́роны, во всех направле́ниях, б) перен. во всех отноше́ниях; এক — থেকে с одно́й стороны́; এই — দিয়া с э́той то́чки зре́ния; সকালের দিকে к утру́; ঊনিশ শতকের গোড়ার দিকে в нача́ле девятна́дцатого ве́ка.
দিক্ III 1) доса́да; раздраже́ние; — করা досажда́ть, раздража́ть; 2) волне́ние, трево́га.
দিক্চক্র горизо́нт
দিক্দার доса́дный, раздража́ющий.
দিক্দারি доса́да; раздраже́ние; — করা досажда́ть; раздража́ть.
দিগংশ астр. а́зимут.
দিগন্ত 1) коне́ц, край; 2) горизо́нт.

দিগম্বর наго́й, обнажённый.
দিগ্দর্শন 1) о́пытность, зна́ние; кругозо́р; 2) (мн. — যন্ত্র) ко́мпас.
দিগ্দর্শী 1. о́пытный, зна́ющий; име́ющий широ́кий кругозо́р; 2. ко́мпас.
দিগ্ধ 1) погружённый (в жидкость); пропи́танный; বিষদিগ্ধ বাণ отра́вленная стрела́; 2) зама́ранный, запа́чканный.
দিগ্বিজয় завоева́ние ми́ра.
দিগ্বিদিগ্জ্ঞান 1) зна́ние пра́вильного направле́ния; 2) уме́ние пра́вильно разобра́ться в чём-л
দিগ্বিদিগ্জ্ঞানশূন্য 1) не зна́ющий пра́вильного пути́; 2) не уме́ющий пра́вильно разобра́ться в чём-л.; 3) опроме́тчивый, необду́манный; 4) находя́щийся в затрудни́тельном положе́нии
দিগ্ভুল, দিগ্ভ্রম оши́бка в вы́боре пути́; поте́ря направле́ния; — হওয়া заблуди́ться, блужда́ть.
দিগ্ভ্রমণ блужда́ние.
দিচ্ছে прич. несов. от দেওয়া.
দিদি ста́ршая сестра́.
দিদিঠাকরুন, দিদিমা ба́бушка.
দিদী см. দিদি.
দিধিষু 1) же́нщина, втори́чно вы́шедшая за́муж, 2) мужчи́на, втори́чно жени́вшийся.
দিন্ 1) повел. 2 л. от দেওয়া; 2) повел. 3 л. от দেওয়া.
দিন I 1) день, দিন দিন день за днём, ка́ждый день, দিনে দিনে изо дня в день; দিনের পর — день за днём, ежедне́вно; দিনের বেলায় днём; শতবর্তী ফাগুনদিনের

মধ্যে в ближайшие дни; চিরদিনের মত надолго; কয়েকদিনের মধ্যে через несколько дней; এক — না এক — в один из дней, — রাত্রি (রাত) днём и ночью, круглые сутки, всегда; 2) время; — কাটান проводить время; жить, আমি — কাটাইতে পারি না а) мне не хватает времени; б) перен. я не могу свести концы с концами; — টানা (গোয়ান) тратить время. ◇ — কিনা (কেনা) набивать себе карман, обогащаться

দিন II 1) пр. наст. 2 л. от দেওয়া; 2) пр. наст. 3 л. от দেওয়া.

দিনকর 1) вечер; 2) времяпрепровождение; — করা проводить время.

দিনক্ষেপ, দিনক্ষেপণ времяпрепровождение.

দিনপঞ্জী записная книжка-календарь

দিনপাত времяпрепровождение; — করা проводить время

দিনমজুর подёнщик.

দিনমান день. দিনমানে за один день

দিন-মাহিনা дневной заработок

দিনমুখ рассвет

দিনযাপন см. দিনপাত.

দিনযামিনী, দিনরাত 1. день и ночь. 2. днём и ночью; всегда

দিনাদি рассвет, заря.

দিনান্ত закат [солнца], вечер; দিনান্তে вечером

দিনান্ধক темнота, мрак

দিনিক ежедневный.

দিনিকা подённая плата.

দিব্, দিব небо, небеса

দিবস, দিবা I день

দিবা II прич. буд. от দেওয়া

দিবানিশি 1. день и ночь, сутки; 2. днём и ночью, круглосуточно; всегда.

দিব্য 1. 1) божественный, неземной, 2) приятный, милый, прелестный; 3) красивый; 2. 1) клятва; присяга; — করা клясться; присягать; — করান приводить к присяге; 2) испытание

দিয়া I 1) лампа; — জ্বালা зажигать лампу, 2) свет.

দিয়া II 1. прич. сов. от দেওয়া. 2. см. দেওয়া 2.

দিয়াশলাই см. দীয়া-কাঠি

দিয়ো см. দিও.

দিল 1) сердце, душа, 2) разум; 3) отвага, храбрость, 4) энергия.

দিলে прич. усл. от দেওয়া.

দিলখুশ, দিলখোস 1) восхитительный, приятный, привлекательный; 2) беззаботный, весёлый, радостный.

দিলদরিয়া 1) искренний, откровенный; 2) сумасбродный

দিশা см. দিক II

দিশাহারা оказавшийся в затруднительном положении растерявшийся

দিষ্ট 1. 1) показанный, продемонстрированный, 2) приказанный, предписанный, указанный, 2. 1) время, 2) судьба, удел.

দিষ্টান্ত 1) окончание, истечение (срока), 2) смерть, 3) разг. пример

দিষ্টি 1) счастье; радость; 2) интерес, 3) предписание; указание; совет

দিস্ 1) пр. наст. 2 л. от দেওয়া; 2) повел. буд. 2 л. от দেওয়া.

দীক্ষা 1) предписание; указание; совет; 2) жертвоприношение; 3) посвящение (напр. в тайну)

দীক্ষিত 1) посвящённый (напр. в тайну), 2) введённый (в члены общества).

দীঘ длина.

দীঘল длинный; вытянутый в длину

দীঘি, দীঘী озеро; пруд, водоём.

দীঘে в длину, вдоль.

দীধিতি 1) луч; 2) свет.

দীন 1) истощённый, ослабевший; 2) бедный, неимущий; 3) несчастный; страдающий; 4) печальный, 5) пугливый, робкий

দীপ 1) лампа; свеча, светильник; 2) пламя, свет, огонь лампы

দীপক 1. 1) освещающий, озаряющий; 2) зажигающий: 3) перен возбуждающий, побуждающий; 2. лампа

দীপকূপী фитиль (лампы).

দীপগাছা 1) подсвечник, 2) люстра.

দীপন 1. 1) освещающий; 2) зажигающий; 3) перен. возбуждающий, побуждающий; 2. 1) освещение, иллюминация, 2) зажигание, 3) перен возбуждение, побуждение, подстрекательство.

দীপমালা иллюминация

দীপমালালোকিত иллюминированный

দীপশলাকা спичка.

দীপিকা 1) лампа; 2) [лунный] свет, 3) комментарий

দীপিত 1) освещённый, 2) зажжённый; 3) перен возбуждённый.

দীপ্ত 1) горящий; 2) светящийся; блестящий.

দীপ্তাক павлин.

দীপ্তি 1) свет; 2) блеск, сияние, величие; — দেওয়া (পাওয়া) а) светить; б) блестеть, сиять; 3) физ. излучение.

দীপ্তিকর 1) освещающий; 2) светящийся; блестящий.

দীপ্তিমান, দীপ্যমান сияющий, сверкающий.

দীপ্র 1) острый, отточенный; 2) лучистый; блестящий; яркий.

দীয়মান отдаваемый, приносимый в дар

দীয়া 1) источник света; лампа, свеча; 2) освещение

দীয়া-কাঠি, দীয়া-শলাই спичка.

দীর্ঘ 1) длинный; 2) долгий, длительный; 3) грам. долгий (о звуке).

দীর্ঘকায় высокий, рослый

দীর্ঘকাল долгое время.

দীর্ঘকালস্থায়ী долговечный, долголетний.

দীর্ঘগ্রীব 1. с длинной шеей; 2. 1) верблюд; 2) жираф

দীর্ঘজিহ্ব 1. имеющий длинный язык; 2 змея.

দীর্ঘজীবন долгая жизнь, долголетие

দীর্ঘজীবী долговечный, долголетний; — হওয়া быть долговечным, здравствовать: — হউক (হোক)! да здравствует!

দীর্ঘতা, দীর্ঘত্ব 1) длина; 2) длительность, 3) грам. долгота.

দীর্ঘদর্শিতা дальновидность, предусмотрительность.

দীর্ঘদর্শী, দীর্ঘদৃষ্টি дальновидный, предусмотрительный; мудрый

দীর্ঘনাদ громкий звук, рёв.
দীর্ঘনিঃশ্বাস глубокий вздох; — ফেলা (ত্যাগ করা, মোচন করা) глубоко вздыхать.
দীর্ঘনিদ্রা вечный сон, смерть.
দীর্ঘনিশ্বাস *см.* দীর্ঘনিঃশ্বাস.
দীর্ঘপথ долгий путь, длинная дорога.
দীর্ঘবাহু длиннорукий.
দীর্ঘরাত্র 1) долгая ночь; 2) длительный период.
দীর্ঘরোগী 1. хронический (*о больном*); 2. хронический больной.
দীর্ঘশ্বাস *см.* দীর্ঘনিঃশ্বাস.
দীর্ঘসূত্র, দীর্ঘসূত্রী медлительный.
দীর্ঘস্থায়ী долговечный, долговременный; длительный; — করা продлевать; — হউক! да здравствует!; — শান্তি длительный мир.
দীর্ঘস্বর *грам.* долгая гласная.
দীর্ঘাকার, দীর্ঘাকৃতি 1) продолговатый, удлинённый, 2) высокий (*о росте*).
দীর্ঘায়ত 1) длинный и широкий, 2) прямоугольный.
দীর্ঘায়ু долговечный, долголетний.
দীর্ঘিকা *см.* দীঘি.
দীর্ঘে в длину; вдоль; — প্রস্থে в длину и ширину.
দীর্ণ 1) надломленный, изорванный, 2) разделённый; разломанный; расколотый, 3) испуганный.
দু- два, *напр.* দুজন два человека; দুমনা колеблющийся, нерешительный.
দু-আনি две анны (*монета*).
দুই два; — এক один или два; несколько; — এক দিনের মধ্যে в два-три дня, через два-три дня.
দুই-পুরুষ [illegible]
দুই-মনা колеблющийся, нерешительный.
দুঃ- *слов-приставка, имеет значение:* 1) плохой, дурной, *напр.* দুঃসংবাদ плохая весть; 2) трудный, тяжёлый, *напр.* দুঃস্থিতি тяжёлое положение.
দুঃখ 1) горе; огорчение; 2) печаль, скорбь; 3) мука, боль, страдание; — দেওয়া причинять боль; — পাওয়া (ভোগ করা) страдать; 4) несчастье, беда.
দুঃখকর, দুঃখজনক 1) огорчающий; 2) мучительный, тягостный.
দুঃখদ, দুঃখদায়ক мучительный, тягостный.
দুঃখদারিদ্র্য горе и нужда.
দুঃখনিবৃত্তি конец страданий; облегчение страданий.
দুঃখভাগী 1) огорчённый; печальный; 2) страдающий, 3) сочувствующий.
দুঃখভোগ 1) горе; печаль; огорчение; 3) боль, страдание; — করা страдать.
দুঃখময় 1) мучительный; 2) прискорбный, печальный.
দুঃখমোচন, দুঃখশান্তি *см.* দুঃখনিবৃত্তি.
দুঃখসংবাদ *см.* দুঃসংবাদ.
দুঃখহর облегчающий горе *или* страдания.
দুঃখাতীত переживший все беды, несчастья.
দুঃখান্ত 1. оканчивающийся печально (*напр. о рассказе, пьесе*); 2. 1) конец страданий, 2) предел страданий.
দুঃখান্বিত 1) страдающий, 2) прискорбный, печальный.
দুঃখিত 1) огорчённый, опечаленный,

грустный, — করা огорчать; 2) сожалеющий, раскаивающийся; — হওয়া а) быть огорчённым; б) сожалеть.
দুঃখী 1. 1) несчастный; 2) печальный, 3) страдающий; 4) бедный, нуждающийся; 2. бедняк.
দুঃখোক্তি горестная жалоба, плач, причитания.
দুঃশাসন 1. не поддающийся управлению; 2. дурное управление.
দুঃশীল 1) дурной, злой; 2) безнравственный.
দুঃশীলতা 1) плохой характер, злость, 2) безнравственность.
দুঃসংবাদ печальное известие, плохая весть.
দুঃসময় трудное время, чёрные дни.
দুঃসহ невыносимый; — যন্ত্রণা (কষ্ট) невыносимые страдания.
দুঃসাধ্য 1) трудновыполнимый, 2) неизлечимый.
দুঃসাহস безрассудство, опрометчивость.
দুঃসাহসিক, দুঃসাহসী безрассудный, опрометчивый.
দুঃস্থ 1) несчастный, жалкий, 2) бедный, нуждающийся; — হওয়া бедствовать, нуждаться.
দুঃস্থিতি тяжёлое положение, бедствие.
দুঃস্বপ্ন дурной сон; — দেখা видеть дурной сон.
দুঃস্বভাব дурной характер, дурной нрав.
দুর্দম্য, দুর্দম непокорный, непослушный, упрямый.
দুকান 1) уши; 2) два человека. ◇ — হওয়া быть открытым (*о секрете, тайне*).
দুকান *см.* দোকান.
দুকানদার *см.* দোকানদার.
দুকূল шёлковая одежда.
দুকূল-ধারী одетый в шелка.
দুখ *см.* দুঃখ.
দুখান I 1. разломанный надвое; 2. две части, два куска; — হওয়া разламываться надвое; — করা разламывать надвое.
দুখান II 1) страдать; 2) болеть.
দুগুণ двойной, удвоенный; — করা удваивать.
দুগ্ধ 1. надоенный; 2. молоко.
দুগ্ধজাত молочный, приготовленный из молока.
দুগ্ধপাত্র подойник.
দুগ্ধপায়ী пьющий молоко.
দুগ্ধপোষ্য грудной (*о ребёнке*).
দুগ্ধফেন сливки.
দুগ্ধবতী дающая молоко, молочная; — গাভী (গাভী) дойная корова.
দুগ্ধবিক্রেতা, দুগ্ধব্যবসায়ী продавец молока, молочник.
দুগ্ধভাণ্ড *см.* দুগ্ধপাত্র.
দুগ্ধা дающая молоко, молочная.
দুচাকার গাড়ী велосипед.
দুটানা *см.* দোটানা.
দুড়ুম звук взрыва, звук пушечного выстрела.
দুতুক 1) хитрый; 2) низкий, подлый.
দুতরা *см.* দোতরা.
দুদলীয়, দুদলে двухпартийный.
দুধ молоко; — খাওয়া пить молоко; — খাওয়ান а) поить молоком; б) кормить грудью; — ছাড়ান отнимать от груди; — দেওয়া давать молоко (*о женщинах*), দুধের ছেলে грудной ребёнок. ◇ দুধে ভাতে থাকা

жить в достатке; кататься как сыр в масле.
দুধাল см. দুধালো.
দুধারী 1) обоюдоострый; 2) расположенный по обеим сторонам.
দুধালো дойная (о корове).
দুধিয়া, দুধে молочный; — দাঁত молочный зуб.
দুন, দুনা, দুনাদুনি двойной; удвоенный.
দুনি челнок, байдарка.
দুনিয়া мир, вселенная.
দুনিয়াদার 1. 1) мирской, земной; 2) практичный; 2. человек, занятый мирскими делами (в противоположность религиозным).
দুনিয়াদারী 1) мирские дела (в противоположность религиозным); 2) практичность.
দুন্যিা см. দুনিয়া.
দুপর см. দুপুর.
দু-পাট্টা 1. сложенный вдвое; 2. кусок ткани, сложенный вдвое.
দুপুর (тж. দিন —) полдень; রাত — полночь.
দুফাঁক разделённый на две части; расколотый; расщеплённый; — করা раскалывать; расщеплять.
দুবাল см. দোবাল.
দুবলা, দুবলা бессильный, слабый, хилый.
দুবার (тж. — করিয়া) дважды.
দুবুটা сари из грубой материи.
দুবেলা дважды в день (утром и вечером).
দুভাষিণী переводчица.
দুভাষী 1. говорящий на двух языках, 2. переводчик.
দুম *подражание звуку падения тяжёлого тела.*

দুমড়া 1. 1) вертеться, вращаться; 2) складываться, сгибаться; 2. сложенный, согнутый.
দুমড়ান (*понуд. от* দুমড়া) 1) закручивать, завёртывать; 2) складывать, сгибать.
দুমনা колеблющийся, нерешительный.
দু-মুখ, দু-মুখো 1) двуликий, 2) двуличный, лицемерный, двурушничес[redacted]
দু-মুখি 1. 1) двусторонний; 2) расположенный по обеим сторонам; 2. с обеих сторон, по обе стороны.
দুম্বা курдючный; — ভেড়া курдючная овца.
দুয়া 1. 1) доить; 2) *перен.* вымогать; 2. 1) доение; 2) *перен.* вымогательство.
দুয়াড় см. দোয়াড়.
দুয়ার 1) дверь; — দেওয়া закрывать дверь; 2) ворота; калитка; ◇ দুয়ারে কাঁটা দেওয়া стоять на пути, препятствовать.
দুয়ো I не любимая мужем.
দুয়ো II *межд.* стыдно!
দুর- *см.* দুঃ-; দুর্জন подлец, দুর্গম труднопроходимый.
দুরক্ষর 1. 1) грубый, невежливый; 2) неправильный; 2. 1) грубость, брань; 2) неразборчивый почерк.
দু-রঙা двухцветный.
দুরজন *см.* দুর্জন.
দুরতিক্রম, দুরতিক্রমণীয়, দুরতিক্রম্য 1) непреодолимый; 2) непроходимый.
দুরত্যয় 1) непреодолимый; 2) непроходимый; 3) несокрушимый.
দুরদুর учащённое биение сердца (*напр. от страха*).

দুরদৃষ্ট 1. несчастливый; 2. 1) несчастливая судьба; 2) грех.
দুরধিগম, দুরধিগম্য недоступный, недостижимый, неприступный.
দুরধ্যেয় неудобочитаемый.
দুরন্ত 1) непослушный, непокорный; — শিশু капризный ребёнок; 2) злой; 3) безнравственный; ◇ — শীত сильный мороз.
দুরন্তপনা 1) непослушание, непокорность; 2) злость, злоба; 3) безнравственность.
দুরপনেয় несмываемый, нестираемый.
দুরবগম, দুরবগম্য трудный для понимания; неясный, непонятный.
দুরববোধ непонятный, непостижимый.
দুরবস্থ бедный, несчастный; страдающий.
দুরবস্থা 1) тяжёлое положение; 2) несчастье; 3) лишения; нищета.
দুরবস্থাপন্ন 1) находящийся в тяжёлом положении; 2) несчастный.
দুরভিগম্য трудный для понимания, непонятный.
দুরভিসন্ধি дурные намерения.
দুরমুশ *см.* দুর্মুশ.
দুরস্ত 1) опрятный, аккуратный; 2) правильный, верный, 3) исправный, неповреждённый; — করা а) приводить в порядок; б) исправлять.
দুরাকাঙ্ক্ষা 1) трудно удовлетворимое желание; 2) жадность, алчность.
দুরাক্রম, দুরাক্রমণীয়, দুরাক্রম্য *см.* দুরতিক্রম.
দুরাগ্রহ дурные намерения.
দুরাচরণ 1) дурное поведение; дурной поступок; 2) злодеяние.
দুরাচার 1. 1) дурной; безнравственный; 2) злобный, злонамеренный. 2. *см.* দুরাচরণ.
দুরাত্মন, দুরাত্মা дурной; злой; нечестный.
দুরাধর্ষ *см.* দুর্ধর্ষ.
দুরারোগ্য трудноизлечимый, неизлечи[redacted]
দুরারোহ недоступный, недосягаемый, неприступный.
দুরাসদ недостижимый.
দুরালাপ 1. сквернословящий, 2. сквернословие.
দুরাশয় 1. злонамеренный, предумышленный, 2. дурные намерения.
দুরাশা 1) дурные намерения; 2) честолюбивые планы.
দুরাসদ 1) неукротимый; 2) невыносимый, 3) непроходимый, недоступный.
দুরিত 1) дурное поведение; 2) вред, ущерб; 3) грех.
দুরুক্ত, দুরুক্তি брань; оскорбление.
দুরুচ্ছেদ неискоренимый, неизгладимый.
দুরুত্তর труднопроходимый, непроходимый.
দুরুক্রম *см.* দুরূহ.
দুরুপায় нечестный приём.
দুরূহ трудный для понимания, непонятный, неясный.
দুরূহতা трудность, непонятность, неясность.
দুরোদর 1) игрок, картёжник, 2) ставка (*в игре*); 3) азартная игра, игра в кости.
দুর্গ 1. недоступный, неприступный; 2. 1) форт, крепость; 2) замок, 3) оплот; শান্তির — оплот мира; ◇ দুর্গের — নির্মাণ করা строить воз-

ду́шные за́мки, мечта́ть о несбы́точных веща́х.

দুর্গত 1) попа́вший в беду́; 2) несча́стный; 3) бе́дный, неиму́щий.

দুর্গত-কর্ম обще́ственные рабо́ты для безрабо́тных.

দুর্গতি 1) несча́стье, беда́; 2) бе́дность.

দুর্গন্ধ 1. воню́чий, злово́нный, 2. вонь, злово́ние.

দুর্গপতি, দুর্গপাল 1) коменда́нт кре́пости, 2) владе́лец за́мка.

দুর্গবাসী 1) жи́тель кре́пости; 2) заключённый

দুর্গম 1) труднопроходи́мый; непреступный; 2) тру́дный для понима́ния.

দুর্গস্থ располо́женный, находя́щийся в кре́пости, — সৈন্যগণ гарнизо́н кре́пости

দুর্গা соб. ж. миф. Ду́рга (супруга Шивы)

দুর্গাধিকারী, দুর্গাধ্যক্ষ см. দুর্গপতি

দুর্গাপূজা инд. пра́здник в честь боги́ни Ду́рги.

দুর্ঘট неправдоподо́бный, невероя́тный.

দুর্ঘটনা 1) несча́стный слу́чай; বিমান — авиацио́нная катастро́фа, 2) неуда́ча, несча́стье, беда́

দুর্জন 1) подле́ц, негодя́й; 2) жесто́кий челове́к

দুর্জয় 1) непобеди́мый; 2) сде́рживаемый с трудо́м, неукроти́мый; — ক্রোধ си́льный гнев

দুর্জাত происходя́щий из ни́зкого ро́да, неблагоро́дный

দুর্জ্ঞেয় тру́дный для понима́ния; непоня́тный, непостижи́мый.

দুর্দম см. দুর্দম্য.

দুর্দমনীয়, দুর্দম্য 1) неподатли́вый, несокруши́мый. 2) неукроти́мый, неудержи́мый.

দুর্দশা 1) тяжёлое положе́ние; 2) несча- [redacted]

দুর্দশাগ্রস্ত, দুর্দশাপন্ন находя́щийся в тяжёлом положе́нии.

দুর্দান্ত 1) упря́мый; неукроти́мый; бу́йный; 2) злой, злонаме́ренный.

দুর্দিন 1) нена́стный, дождли́вый день; 2) перен. тяжёлое вре́мя.

দুর্দৈব 1) несча́стье, беда́; 2) несча́стный слу́чай

দুর্ধর্ষ 1) неукроти́мый, непоко́рный; 2) непобеди́мый; неустраши́мый.

দুর্নয় 1) дурно́е поведе́ние; 2) безрассу́дность.

দুর্নাম дурна́я репута́ция, позо́р, бесче́стье

দুর্নিবার, দুর্নিবার্য непреодоли́мый; непредотврати́мый.

দুর্নিমিত্ত дурно́е предзнаменова́ние.

দুর্নিরীক্ষ্য 1) ослепи́тельный (напр. о свете). 2) едва́ ви́димый.

দুর্নীত 1) дурно́й; испо́рченный; развращённый; 2) беспринци́пный, продажный.

দুর্নীতি 1) дурно́е поведе́ние; 2) безнра́вственность; 3) беспринци́пная или непра́вильная поли́тика

দুর্নীতিপরায়ণ 1) несправедли́вый, 2) амора́льный, 3) беспринци́пный (о поли- [redacted]

দুর্বচন руга́тельство, брань; оскорбле́ние

দুর্বৎসর тру́дный год; тяжёлое вре́мя

দুর্বল сла́бый; бесси́льный; — করা ослабля́ть

দুর্বলচিত্ত 1) малоду́шный; 2) слабово́льный.

দুর্বলতা сла́бость; бесси́лие.

দুর্বহ 1) тяжёлый; 2) нестерпи́мый, невыноси́мый

দুর্বাক্য руга́тельство, брань; — করা руга́ть; оскорбля́ть.

দুর্বার неизбе́жный, неотврати́мый.

দুর্বাসনা дурно́е наме́рение.

দুর্বাস пло́хо оде́тый.

দুর্বিনীত 1) де́рзкий, наха́льный, 2) невоспи́танный, неучти́вый; 3) надме́нный, высокоме́рный.

দুর্বিপাক 1) несча́стный слу́чай; 2) неуда́ча; несча́стье

দুর্বিষহ невыноси́мый, нестерпи́мый.

দুর্বুদ্ধি 1. 1) злой, злонаме́ренный; 2) глу́пый, тупо́й; 2. 1) зло́ба, 2) глу́пость, ту́пость; 3) упря́мство.

দুর্বৃত্ত 1. по́длый, ни́зкий; 2. негодя́й, подле́ц.

দুর্বোধ тру́дный для понима́ния; неясный, непоня́тный.

দুর্ব্যবস্থা дезорганиза́ция; плохо́е устро́йство.

দুর্ব্যবহার 1) дурно́е обраще́ние; 2) издева́тельство; притесне́ние; — করা притесня́ть.

দুর্ভক্ষ্য несъедо́бный

দুর্ভগ несчастли́вый.

দুর্ভর 1) тяжёлый, увеси́стый; 2) невыноси́мый, нестерпи́мый.

দুর্ভাগা 1. 1) несчастли́вый, несча́стный; 2) неблагоприя́тный; 2. несча́стье, беда́

দুর্ভাগ্যক্রমে к несча́стью, на беду́

দুর্ভাগ্যপীড়িত многострада́льный.

দুর্ভাগ্যবশত см. দুর্ভাগ্যক্রমে

দুর্ভাবনা 1) трево́жные мы́сли; 2) забо́та, беспоко́йство, трево́га.

দুর্ভিক্ষ го́лод.

দুর্ভিক্ষক্লিষ্ট, দুর্ভিক্ষপীড়িত голо́дный, голода́ющий

দুর্ভেদ্য 1) труднопроходи́мый; непроница́емый; 2) перен. тру́дный для понима́ния.

দুর্মতি 1. 1) глу́пый, тупо́й; 2) злой; ни́зкий, по́длый; 2. глу́пость, ту́пость.

দুর্মদ 1) опьянённый; возбуждённый; 2) ослеплённый (напр. страстью).

দুর্মনা 1) обеспоко́енный, взволно́ванный; 2) печа́льный.

দুর্মনায়মান 1) озабо́ченный, обеспоко́енный; 2) опеча́ленный.

দুর্মর 1) живу́чий; 2) упо́рный, насто́йчивый.

দুর্মা недозре́лый коко́совый оре́х.

দুর্মুখ гру́бый, непристо́йный

দুর্মুশ трамбо́вка (орудие).

দুর্মূল্য дорого́й (по цене)

দুর্মূল্যতা высо́кие це́ны, дорогови́зна

দুর্মেধা 1) глу́пый, тупо́й; 2) забы́вчивый

দুর্যোগ 1) непого́да, нена́стье; 2) тяжёлое положе́ние, затрудне́ние

দুর্যোধন соб. м. миф. Дурьёдхана (герой «Махабхараты», старший из царевичей рода Куру, ведший войну против своих двоюродных братьев).

দুর্লক্ষণ дурно́е предзнаменова́ние.

দুর্লঙ্ঘ্য 1) непроходи́мый, непреодоли́мый; 2) неруши́мый.

দুর্লভ 1) недостижи́мый; 2) ре́дкий, дорого́й; драгоце́нный.

দুল 1) серьга́; 2) подве́ска, висю́лька.

◇ — খাওয়া качаться, колебаться; — দেওয়া качать, колебать.
দুলকি рысь; аллюр.
দুলন 1) колебание, качание; 2) вешание; подвешивание.
দুলা качаться, колебаться; волноваться.
দুলান 1. (понуд. от দুলা) качать, колебать; 2. висячий, свисающий; 3. качание, колебание.
দুলিচা ковёр; дорожка.
দুশমন 1. вражеский, неприятельский; 2. враг, противник.
দুশমনি вражда, враждебность.
দুশালা тёплая шаль (двойная)
দুশ্চর 1) труднопроходимый; 2) недоступный, недосягаемый.
দুশ্চরিত, দুশ্চরিত্র 1. дурного поведения; 2. дурное поведение, распутство, безнравственность.
দুশ্চিকিৎস্য неизлечимый
দুশ্চিন্তা 1) забота, беспокойство; 2) огорчение.
দুশ্চিন্তাগ্রস্ত, দুশ্চিন্তান্বিত озабоченный, обеспокоенный.
দুশ্চেষ্টা 1) дурное намерение; 2) дурной поступок
দুশ্ছেদ্য 1) вечный; 2) нерушимый прочный, крепкий
দুষা 1) порицать, 2) обвинять.
দুষ্কর трудновыполнимый.
দুষ্কর্ম 1) нечестный поступок; 2) грех, преступление
দুষ্কর্মকারী 1) грешник преступник 2) злодей
দুষ্কাল тяжёлое время
দুষ্কুল низкого рода, незнатного происхождения

দুষ্কৃত 1. делающий зло; 2. 1) злодейство, злодеяние; преступление; 2) грех.
দুষ্কৃতি 1) преступление; злодеяние; 2) дурное поведение; 3) несчастье, неудача.
দুষ্কৃতী делающий зло; преступный.
দুষ্ক্রিয়া 1) злодейство, злодеяние; преступление; 2) грех.
দুষ্ট 1) низкий, подлый; безнравственный; 2) нехороший, испорченный (о ребёнке).
দুষ্টকর্মা, দুষ্টচারী низкий, подлый.
দুষ্টতা низость, подлость; безнравственность.
দুষ্টপ্রকৃতি, দুষ্টবুদ্ধি 1) низкий, подлый; 2) злобный.
দুষ্টব্রণ мед. 1) злокачественная опухоль, 2) карбункул
দুষ্টভাব см. দুষ্টতা
দুষ্টমতি см. দুষ্টপ্রকৃতি
দুষ্টামি 1) низость, подлость; безнравственность; 2) злоба.
দুষ্পচ неудобоваримый.
দুষ্পরিহর тот, от которого трудно отделаться, неотвязный
দুষ্পাচ্য см. দুষ্পচ.
দুষ্পাঠ্য неудобочитаемый
দুষ্প্রবেশ, দুষ্প্রবেশ্য непроницаемый, непроходимый
দুষ্প্রসহ нестерпимый, невыносимый
দুষ্প্রাপ্য 1) малодоступный, недоступный; 2) редкостный
দুসরা второй (при обозначении дня месяца)
দুসুতি, দুসুতী 1. сотканный в две нити, 2. ткань, сотканная в две нити.

দুস্তর труднопроходимый; непроходимый.
দুহ см. দুঃখ
দুহু оба, два.
দুহা давать молоко, доиться.
দুহাতি мера длины, равна приблизительно 90 см.
দুহিতা дочь.
দূত 1) вестник, посланец; 2) (мн. রাষ্ট্রদূত) посол; посланник; অসাধারণ ও পূর্ণাধিকারী — чрезвычайный и полномочный посол; 3) шпион.
দূতাবাস посольство.
দূতী 1) вестница, посланница; 2) сводня.
দূত্য миссия посла.
দূর 1. далёкий, отдалённый; — অঞ্চল отдалённый район; — ভবিষ্যতে в далёком будущем; — করা а) отдалять; б) удалять, устранять, ликвидировать, 2. расстояние; дистанция; অনেক — থেকে издалека.
দূরতা 1) отдалённость, дальность; 2) расстояние; дистанция
দূরদর্শন 1) дальнозоркость; 2) дальновидность, предусмотрительность
দূরদর্শী 1) дальнозоркий; 2) дальновидный, предусмотрительный.
দূরদৃষ্টি см. দূরদর্শন.
দূরদেশ отдалённая область, отдалённый район.
দূরবর্তিতা дальность; отдалённость.
দূরবর্তী далёкий, отдалённый
দূরবীক্ষণ, দূরবীন 1) бинокль, 2) подзорная труба; 3) телескоп.
দূরশ্রবণ-যন্ত্র телефон.
দূরস্থ дальний, отдалённый.
দূরাগত прибывший издалека, идущий издалека.

দূরীকরণ удаление, исключение, изгнание.
দূরীকৃত, দূরীভূত удалённый, исключённый, изгнанный.
দূরে далеко; на расстоянии; — থাকা держаться в стороне.
দূরেক্ষণ телевидение.
দূষক 1) указывающий на ошибки, критикующий, придирчивый, 2) упрекающий
দূষণ 1) вина, проступок; 2) обвинение; 3) загрязнение.
দূষা см. দুষা.
দূষিত 1) испорченный, скверный; — বায়ু ядовитый газ; 2) опороченный, запятнанный; 3) порочный, — করা а) портить; б) порочить, в) порицать; упрекать
দূষ্য заслуживающий порицания, порицаемый.
-দৃক্ видящий, напр. সর্বদৃক্ всевидящий.
দৃক্ক্ষেপণ см. দৃষ্টিক্ষেপণ
দৃক্পথ см. দৃষ্টিপথ
দৃক্পাত взор, взгляд, — করা бросать взгляд (на что-л.); смотреть
দৃক্শক্তি зрение, зоркость.
দৃগ্গোল, দৃক্চক্র горизонт
দৃঢ় 1) крепкий, твёрдый; — করা укреплять; 2) сильный; 3) непоколебимый, твёрдый — বিশ্বাস твёрдая уверенность, 4) крепкий туго затянутый.
দৃঢ়কায় здоровый, крепкий, сильный (о человеке)
দৃঢ়চিত্ত принявший твёрдое решение; решительный
দৃঢ়জ্ঞান уверенность, убеждённость.

দৃঢ়তা 1) прочность, твёрдость; 2) решительность.

দৃঢ়নিশ্চিত уверенный (*напр. в успехе*).

দৃঢ়প্রতিজ্ঞ 1) выполняющий своё обещания, верный своему слову; 2) принявший непоколебимое решение; решительный.

দৃঢ়প্রত্যয় твёрдая уверенность, убеждённость.

দৃঢ়বদ্ধ крепкий, туго затянутый.

দৃঢ়ব্রত твёрдое обещание; нерушимая клятва.

দৃঢ়ভক্তি 1. преданный; 2. преданность; сильная привязанность.

দৃঢ়মনা *см.* দৃঢ়চিত্ত

দৃঢ়মুষ্টি 1. скупой, скаредный; 2. 1) сжатый кулак; 2) кинжал; сабля; меч

দৃঢ়সংকল্প решительный.

দৃঢ়সন্ধি 1. крепкий, прочный; крепко связанный. 2. прочный союз.

দৃঢ়স্বরে твёрдым голосом; твёрдо, решительно; настойчиво.

দৃঢ়াঙ্গ 1. 1) сильный; 2) крепкий; 2. алмаз.

দৃঢ়ীকরণ укрепление, усиление; упрочение; — করা укреплять.

দৃঢ়ীকৃত укреплённый, усиленный; упроченный.

দৃঢ়েচ্ছা твёрдая воля, непоколебимое решение

দৃপ্ত гордый, высокомерный, *напр.* ধনদৃপ্ত гордый своим богатством.

দৃশ্য 1. 1) видимый; 2) красивый; 2. 1) вид; 2) зрелище, сцена; প্রাকৃতিক — ландшафт

দৃশ্যকাব্য драма

দৃশ্যগত 1) видимый; 2) объективный.

দৃশ্যপট сцена.

দৃশ্যমান находящийся на виду, видимый.

দৃষ্ট 1) увиденный; 2) посещенный; 3) видимый, явный; 4) феноменальный, необыкновенный.

দৃষ্টপূর্ব виденный прежде.

দৃষ্টফল явный успех; ощутимый результат.

দৃষ্টবৎ видимый, явный.

দৃষ্টান্ত пример, иллюстрация; — দেওয়া приводить пример.

দৃষ্টান্তপ্রদর্শন иллюстрирование; приведение примера; — করা иллюстрировать, приводить пример.

দৃষ্টান্তস্থল пример, иллюстрация.

দৃষ্টান্তস্বরূপ например, в качестве примера.

দৃষ্টি 1) зрение; 2) взгляд, взор; — করা смотреть, видеть; — দেওয়া бросать взгляд (*на кого-л.*); замечать; ভবিষ্যৎ — предвидение; 3) точка зрения; দৃষ্টিতে с точки зрения; 4) цель, намерение.

দৃষ্টিকোণ точка зрения; এই — হইতে с этой точки зрения

দৃষ্টিক্ষেপ взгляд, взор.

দৃষ্টিগোচর видимый, находящийся в поле зрения.

দৃষ্টিনিক্ষেপ *см.* দৃষ্টিপাত.

দৃষ্টিপথ поле зрения; দৃষ্টিপথে যাওয়া попадать в поле зрения.

দৃষ্টিপাত 1) взгляд, взор; 2) рассмотрение; наблюдение; — করা обращать внимание; наблюдать.

দৃষ্টিবিচার точка зрения.

দৃষ্টিবিজ্ঞান, দৃষ্টিবিদ্যা оптика

দৃষ্টিবিস্তার объём зрения

দৃষ্টিভঙ্গি точка зрения.

দৃষ্টিশক্তি зрение; — হারান терять зрение, слепнуть.

দৃষ্টিহীন ослепший, слепой.

দে *повел.* 2 *л. от* দেওয়া.

দেইজি, দেইজী родственник.

দেউটি 1) лампа; 2) факел; 3) свет; огонь.

দেউড়ী 1) вход в помещение; 2) вестибюль, передняя.

দেউল храм.

দেউলিয়া, দেউলে несостоятельный должник; банкрот; — হওয়া обанкротиться

দেওড় залп.

দেওয়া 1. (*прич. несов.* দিতে, *прич. сов.* দিয়া, *прич. усл.* দিলে, *прич. буд.* দিবা) 1) давать; отдавать; আদেশ — приказывать; কথা — давать слово, обещать; কাণ — подслушивать; চাবি — запирать на ключ; জল — поливать; দরজা — закрывать дверь; দৃষ্টান্ত — приводить пример; পরীক্ষা — сдавать экзамен; 2) передавать, вручать; 3) распределять, раздавать; 4) добавлять, примешивать; 5) ударять, наносить удар; 6) доставлять, причинять (*напр. боль*); 7) *с неопределённой формой глагола* позволять; ভিতরে যাইতে — позволить войти; 2. দিয়া *послелог* при помощи, посредством, через; জল দিয়া по воде; রাস্তা দিয়া по дороге.

দেওয়ান I *понуд. от* দেওয়া

দেওয়ান II 1) министр; *ист.* визирь; 2) суд.

দেওয়ানী 1. 1) судебный; 2) гражданский (*о суде*); — আদালত гражданский суд; 2. 1) пост министра; 2) гражданский суд.

দেওয়াল стена; মাটির — глиняная стена; — দেওয়া возводить стену; — দিয়া বন্ধ করা заделать (*дверь, окно*); замуровать.

দেওর младший брат мужа, деверь.

দেওর-ঝি племянница

দেওর-পো племянник.

দেক *см.* দিক্ III.

দেক্পাতি *см.* দিক্পাতি

দেখতা 1) видимый, находящийся в поле зрения; 2) современный.

দেখা 1) смотреть; видеть; — দেওয়া появляться; — পাওয়া иметь возможность видеть; স্বপ্ন — мечтать; 2) осматривать; инспектировать; 3) искать; 4) испытывать, проверять; 5) читать, просматривать (*газету, книгу*).

দেখাদেখি 1) переглядывание; 2) подражание; 3) подглядывание, списывание (*напр. на экзамене*).

দেখান (*понуд. от* দেখা) 1. 1) показывать; 2) указывать; 3) проявлять, обнаруживать; 2. показ, демонстрация.

দেখাশুনা 1) присмотр, надзор; 2) обозревание, наблюдение; 3) жизненный опыт.

দেড়, দেড়া, দেড়ি полтора; — টাকা полторы рупии.

দেদার 1. достаточный; обильный; 2. достаточно, в изобилии

দেদীপ্যমান 1) блестящий, сверкающий; 2) заметный, бросающийся в глаза.

দেন 1) дарение; 2) дар, подарок;

3) долг. দেন — а) ростовщичество; б) сделки, дела (*напр. коммерческие*).
দেনদার должник; — হওয়া задолжать, стать должником
দেনদারি задолженность.
দেনা долг, задолженность; — করা занимать, брать в долг; — দেওয়া (শোধ করা) выплачивать долг.
দেনাগ্রস্ত, দেনাদার 1. погрязший в долгах; 2. должник.
দেনা-পাওনা 1) *бухг.* актив и пассив. 2) бюджет
দেব бог
দেবগৃহ храм.
দেবতা божество, бог.
দেবদূত вестник богов, ангел.
দেবন 1) игра, развлечение; 2) игральная кость; 3) мучение, страдание; печаль; 4) *лотос*.
দেবনাগরী деванагари (*индийский алфавит, который употребляется в письме на санскрите, хинди, марати и других языках*)
দেবপথ 1) небо; 2) *астр.* Млечный Путь.
দেবপুরী рай.
দেবপ্রতিমা идол, изображение божества.
দেবভাষা санскрит
দেবভূমি 1) небо; 2) рай.
দেবমন্দির храм
দেবর, দেবা I *см.* দেওর
দেবা II *см.* দিবা II
দেবায়তন храм.
দেবায়ুধ радуга
দেবারি демон
দেবালয় храм.
দেবাসুর боги и демоны, দেবাসুরের যুদ্ধ война богов и демонов; *перен.* титаническая борьба.
দেবী 1) богиня; 2) госпожа.
দেমাক, দেমাগ 1) себялюбие; 2) самонадеянность; самомнение.
দেয় I 1) подлежащий отдаче; 2) подходящий для подарка.
দেয় II *пр. наст. 3 л. от* দেওয়া.
দেয়াড়া 1) берег; 2) заливной луг; 3) аллювиальные отложения
দেয়াল *см.* দেওয়াল
দেয়ালী *см.* দেওয়ালি
দের *см.* দেরি.
দেরকো 1) люстра; 2) деревянная подставка для лампы
দেরাজ ящик (*напр. стола*)
দেরি, দেরী промедление; задержка, опоздание; — করা а) *нп.* задерживаться, опаздывать, б) *п.* откладывать, отсрочивать.
দেল *см.* দিল
দেলখোশ *см.* দিলখুশ
দেশ 1) страна, государство; 2) область, пространство.
দেশকাল место и время; обстоятельства.
দেশজ, দেশজাত местного происхождения; отечественный; — কাপড় одежда отечественного производства.
দেশত্যাগ эмиграция, — করা эмигрировать
দেশত্যাগী эмигрант
দেশদ্রোহী 1. предательский, 2. изменник родины, предатель
দেশধর্ম обычай страны
দেশপ্রেম патриотизм
দেশপ্রেমিক 1. патриотический, 2. патриот.

দেশবাসী 1. живущий в стране; 2. житель страны.
দেশ-বিদ্রোহী *см.* দেশদ্রোহী.
দেশবিধান 1) обычай страны; 2) местный обычай
দেশব্যাপী повсеместный, распространенный по всей стране
দেশভক্ত *см.* দেশপ্রেমিক
দেশভক্তি *см.* দেশপ্রেম.
দেশভাষা национальный язык.
দেশভ্রমণ путешествие; — করা путешествовать.
দেশময় по всей стране, повсемест-[illegible].
দেশমাতৃকা родина-мать.
দেশরক্ষা оборона страны; национальная оборона; — শিল্প оборонная промышленность.
দেশলাই спичка; দেশলায়ের বাক্স (কৌটা) коробка спичек.
দেশসেবা служение родине.
দেশস্থ 1) местный; отечественный; 2) живущий в стране; আমার — লোক соотечественник.
দেশহিতৈষণা 1) забота о благе родины; 2) патриотизм.
দেশহিতৈষী 1. 1) заботящийся о благе родины; 2) патриотический, 2. патриот
দেশাচার 1) местный обычай; 2) обычай страны.
দেশাত্মবোধ национализм.
দেশাধিপতি правитель; император.
দেশান্তর 1) другая страна; заграница; 2) меридиан
দেশান্তরিত изгнанный, высланный; — করা изгонять, высылать.
দেশিক I наставник.
দেশিক II 1) путник, странник; 2) путешественник; 3) пассажир.
দেশী, দেশীয় 1) местный; 2) отечественный; 3) национальный
দেশীয়করণ натурализация, переход в гражданство *или* подданство какой-л. страны.
দেহ тело; — রাখা умирать.
দেহকোষ 1) кожа; 2) оболочка.
দেহক্ষয় 1) разложение трупа; 2) истощение; — করা изнурять (*работой*)
দেহতত্ত্ব анатомия.
দেহত্যাগ, দেহপাত, দেহরক্ষা кончина, смерть; — করা умирать.
দেহরক্ষী телохранитель.
দেহলি, দেহলী 1) порог (*двери*); 2) веранда, терраса.
দেহসার 1) кость; 2) костный мозг
দেহাত্মবাদ *филос.* материализм
দেহাত্মবাদী *филос.* 1. материалистический; 2. материалист.
দেহান্ত, দেহাবসান смерть
দৈ *см.* দধি
দৈত্য 1) демон, злой дух; 2) гигант, великан.
দৈনন্দিন, দৈনিক 1) дневной; 2) ежедневный; повседневный; — ব্যাপার будничные дела.
দৈন্য нищета, бедность.
দৈন্যপীড়িত терпящий нужду и лишения; бедный.
দৈব 1. божественный, 2. 1) судьба, рок; 2) бог, создатель, 3) небеса
দৈবগতি несчастный случай
দৈব-ঘটনা случайность; случай
দৈবজ্ঞ астролог, предсказатель
দৈববিড়ম্বনা неблагоприятные обстоятельства; несчастье

দৈবযোগ случáйность; слýчай.
দৈবযোগে случáйно.
দৈবলেখক *см.* দৈবজ্ঞ
দৈবাগত случáйный; внезáпный.
দৈবিক, দৈবী 1) божéственный, 2) случáйный; внезáпный.
দৈর্ঘ্য 1) длинá; দৈর্ঘ্যে в длинý; দৈর্ঘ্য-প্রস্থে в длинý и ширинý; 2) *грам.* долготá (*гласного*).
দৈশিক 1) мéстный; 2) провинциáльный; 3) национáльный; 4) отéчественный
দৈহিক 1) телéсный; — দণ্ড (শাস্তি) телéсное наказáние; 2) физúческий; — পরিশ্রম физúческий труд.
দো- *см.* দু-
দো-আঁশলা 1) нечистокрóвный, смéшанный; 2) внебрáчный, незаконнорождённый
দো-আব междурéчье.
দোঁহে óба
দোকর 1. двойнóй, удвóенный, 2. двáжды; вдвóе.
দোকান 1) лáвка, магазúн; — করা занимáться торгóвлей; 2) мастерскáя.
দোকানদার лáвочник.
দোকানদারী торгóвля. — করা торговáть.
দোকানী *см.* দোকানদার
দোক্তা табáчный лист; — খাওয়া жевáть табáк.
দোগা дояльщик.
দোচালা крыша (*с двумя скатами*).
দোজবর вдовéц, вторúчно женúвшийся.
দোফসলি земля, приносящая два урожáя в год.
দোটানা 1) колебáние; качáние; 2) *перен.* нерешúтельность; 3) *перен* дилéмма; затруднúтельное положéние.
দোতলা двухэтáжный; — বাড়ী двухэтáжный дом; — জাহাজ двухпáлубный корáбль.
দোতার, দোতারা 1) скрýченный вдвóе (*напр. о нитке, верёвке*); 2) двухстрýнный.
দোতালা *см.* দোতলা.
দোদুল্যমান вибрúрующий; колéблющийся; качáющийся.
দোধারি располóженный на двух сторонáх.
দোনলা двуствóльный; — বন্দুক двуствóльное ружьё.
দোনা пакéт (*из листьев*) для хранéния бéтеля.
দোপেয়ে 1. двунóгий, 2. человéк.
দোফলা 1) плодоносящий два рáза в год (*напр. о дереве*). 2) обоюдоóстрый
দোফাঁক слóманный, раскóлотый нáдвое.
দোফালা разделённый, разлóманный, раскóлотый посерединé.
দো-ভাঁজ 1) слóженный вдвое; 2) сдвóенный.
দোভাষী *см.* দুভাষী
দোমড়া *см.* দুমড়া.
দোমড়ান *см.* দুমড়ান
দোমনা *см.* দুমনা.
দোমালা недозрéлый (*о кокосовом орехе*).
দোমুখ *см.* দু-মুখ
দোয়া I *см.* দুয়া
দোয়া II благословéние.
দোয়াত чернúльница.
দোয়ানী доáни (*монета в две анны*).
দোয়ার *см.* দুয়ার
দোর 1) дверь; 2) вход.

দোরঙা *см.* দু-রঙা.
দোরসা 1) испóрченный, подгнúвший, 2) слáбый (*напр. о табаке*).
দোরস্ত *см.* দুরস্ত
দোরোখা одинáковый с обéих сторóн, двусторóнний (*напр. о ткани*)
দোর্দণ্ড 1. сúльный, могýчий; 2. сúльная рукá
দোল *см.* দুল
দোলক, দোল-দণ্ড мáятник
দোলন качáние; колебáние; вибрáция
দোলনা 1) качéли; 2) колыбéль, люлька; 3) гамáк; подвеснáя кóйка
দোলা 1. *см.* দুলা; 2. 1) колыбéль, люлька; 2) крéсло-качáлка.
দোলান *см.* দুলান
দোলায়মান 1) колéблющийся, качáющийся, 2) *перен.* нерешúтельный; — হওয়া а) колебáться; качáться; б) *перен.* быть нерешúтельным.
দোলায়িত 1) колéблющийся, качáющийся; 2) *перен* неспокóйный, беспокóйный, 3) *перен.* нерешúтельный.
দোলিকা небольшие носилки.
দোশালা *см.* দুশালা
দোষ 1) недостáток, порóк, недочёт, 2) простýпок, — দেওয়া а) обвинять, б) порицáть, оскорблять, 3) ошúбка; — করা ошибáться, — দেখান укáзывать на ошúбки, 4) преступлéние, 5) грех
দোষকর врéдный.
দোষক্ষালন оправдáние, реабилитáция; — করা оправдывать; реабилитировать.
দোষযুক্ত 1) имéющий недостáтки; дефéктный, 2) винóвный

দোষগ্রাহী 1. 1) придúрчивый; 2) порицáющий, осуждáющий; 2. человéк, котóрый вúдит у другúх однú недостáтки.
দোষা I 1. ночь, 2. нóчью.
দোষা II *см.* দুষা.
দোষাকর 1. пóлный ошúбок; 2. лунá.
দোষাদোষ недостáтки и достóинства.
দোষান্বিত 1) имéющий недостáтки, порóчный; 2) дурнóй, злой.
দোষান্বেষণ придúрчивость
দোষারোপ 1) обвинéние 2) упрёк, порицáние; — করা а) обвинять, б) упрекáть, порицáть
দোষারোপকারী обвинúтель
দোষী 1) имéющий недостáтки, порóчный. 2) винóвный, виновáтый, 3) грéшный.
দোসর 1. вторóй, другóй, 2. товáрищ, приятель.
দোসরা *см.* দুসরা.
দোসীমানা 1) межá, 2) демаркациóнная лúния.
দোস্ত, দোস্তদার друг, приятель.
দোস্তদারি, দোস্তি дрýжба.
দোহ 1) доéние; 2) эксплуатáция
দোহদ берéменность
দোহন *см.* দোহ
দোহনী подóйник, ведрó
দোহা *см.* দুহা.
দোহাই 1) крик о пóмощи, — দেওয়া взывáть о пóмощи, 2) клятва; 3) ответственность.
দোহারা 1) двойнóй, 2) слóженный вдвóе, сóгнутый пополáм; — করা а) удвáивать; б) повторять.
দৌড় 1) бег; — দেওয়া бежáть; — করান

заставля́ть бежа́ть, гнать (напр. домой); 2) го́нки, состяза́ние.
দৌড়ঝাঁপ беготня́, суета́.
দৌড়াদৌড়ি 1. 1) беготня́; суета́, 2) торопли́вость, поспе́шность; 2. торопли́во, поспе́шно.
দৌড়ান бежа́ть; দৌড়িয়া ধরা догоня́ть; চারিদিকে দৌড়িয়া বেড়ান мета́ться (напр. в поисках).
দৌড়ে гало́пом; бы́стро.
দৌত্য, দৌত্যকার্য *см.* দূত্য
দৌবারিক швейца́р, привра́тник.
দৌরাত্ম্য 1) ни́зость; по́длость; 2) угнете́ние; тирани́я; — করা а) угнета́ть; б) опустоша́ть, разоря́ть.
দৌর্বল্য *см.* দুর্বলতা
দৌর্ভাগ্য несча́стье.
দৌর্মনস্য беспоко́йство, волне́ние; озабо́ченность.
দৌলত, দৌলৎ бога́тство; состоя́ние.
দৌলত-খানা 1) сокро́вищница; 2) дворе́ц.
দৌলতদার 1) бога́тый, состоя́тельный, 2) счастли́вый.
দৌহিত্র сын до́чери, внук
দৌহিত্রী дочь до́чери, вну́чка
দ্বন্দ্ব 1) ссо́ра; 2) спор, ди́спут, 3) конфли́кт; борьба́, противоре́чие; 4) па́ра; чета́; 5) *грам.* два́ндва (*сложно-сочинённое слово*), *напр.* পিতামাতা оте́ц и мать, роди́тели
দ্বন্দন ссо́ра; — করা ссо́рить.
দ্বন্দ্বমূলক диалекти́ческий, — ও ঐতিহাসিক বস্তুবাদ диалекти́ческий и истори́ческий материали́зм.
দ্বন্দ্বযুদ্ধ дуэ́ль, поеди́нок.
দ্বন্দ্বী 1) сопе́рничающий, 2) задо́рный, задири́стый

-দ্বয় па́ра; два (*при обозначении парных предметов*), *напр.* চক্ষুদ্বয় глаза́; হস্তদ্বয় ру́ки.
দ্বয়ীশিক্ষা совме́стное обуче́ние.
দ্বাপর 1) *миф.* два́пар (*третья эра, продолжавшаяся 864000 лет*); 2) бро́нзовый век
দ্বার 1) дверь, 2) вход; 3) сре́дство, спо́соб.
দ্বারকপাট ство́рка две́ри.
দ্বারদেশ 1) вход, 2) прохо́д, прое́зд.
দ্বারপাল, দ্বারপালক, দ্বারবান, দ্বাররক্ষক 1) привра́тник, швейца́р; 2) сто́[redacted].
দ্বারা *послелог* при по́мощи, посре́дством, че́рез
দ্বারিক, দ্বারী *см.* দ্বারপাল.
দ্বি- два, *напр.* দ্বিগুণ удво́енный
দ্বিঃ- два́жды, *напр.* দ্বিরুক্তি повторе́ние.
দ্বিকর্মক *грам.* име́ющий два дополне́ния (*о глаголе*).
দ্বিখণ্ডক *мат.* биссектри́са
দ্বিখণ্ডন деле́ние попола́м
দ্বিখণ্ডিত раздво́енный, разделённый попола́м
দ্বিগর্ভ су́мчатый; — পশু су́мчатое живо́тное.
দ্বিগু *грам.* дви́гу (*тип сложного слова, первым членом которого является числительное*), *напр.* চতুষ্কোণ четырёхуго́льный
দ্বিগুণ 1. удво́енный, двойно́й, 2. два́жды; вдвое́, вдвойне́.
দ্বিজ 1) *инд.* два́жды рождённый (*брахман, кшатрий, вайшья*); 2) яйцеро́дный (*птица, рыба, змея*).
দ্বিজদাস шу́дра
দ্বিজন্মা *см* দ্বিজ.

দ্বিজসেবক *см.* দ্বিজদাস.
দ্বিজাত, দ্বিজাতি *см.* দ্বিজ.
দ্বিজিহ্ব 1. неи́скренний, лжи́вый, нече́стный; 2. 1) змея́; 2) шпио́н, 3) вор; 4) обма́нщик
দ্বিতল двухэта́жный
দ্বিতীয় 1) второ́й, 2) друго́й.
দ্বিতীয়ত, দ্বিতীয়তঃ во-вторы́х.
দ্বিত্ব 1) удвое́ние; 2) повторе́ние; 3) двойственность.
দ্বিদৃক্ бино́кль.
দ্বিধা 1. двоя́кий, 2. сомне́ние, колеба́ние, нереши́тельность; — করা а) колеба́ться, быть в нереши́тельности, б) стесня́ться; в) дели́ть на два; — হওয়া быть раско́лотым, раздво́енным, 3. двоя́ко, двоя́ким о́бразом
দ্বিধাকরণ деле́ние на два.
দ্বিধাকৃত разделённый на два.
দ্বিধাবিভক্ত раздво́енный; — শক্তি двоевла́стие.
দ্বিধাবিহীন *см* দ্বিধাহীন.
দ্বিধাবোধ 1) колеба́ние, сомне́ние; 2) разногла́сие.
দ্বিধাহীন твёрдый, сто́йкий, неукло́нный.
দ্বিনেত্র *см.* দ্বিদৃক্.
দ্বিপ слон
দ্বিপথ пересече́ние двух доро́г, перекрёсток.
দ্বিপদ 1. 1) двуно́гий, 2) *мат.* двучле́нный, 2. 1) челове́к; 2) *мат.* двучле́н, бино́м.
দ্বিপদসমীকরণ *мат* уравне́ние.
দ্বিপাদ *см.* দ্বিপদ
দ্বিপার্শ্ব двусторо́нний.
দ্বিপ্রহর 1) по́лночь; 2) по́лдень

দ্বিবিধ двоя́кий.
দ্বিভাষী *см.* দুভাষী.
দ্বিরুক্তি 1) повторе́ние: тавтоло́гия, 2) возраже́ние; — করা возража́ть.
দ্বিষৎ враг, неприя́тель.
দ্বিষ্ট ненави́стный
দ্বীপ о́стров
দ্বীপপুঞ্জ архипела́г.
দ্বীপান্তর вы́сылка, ссы́лка (*на остров*).
দ্বীপান্তরিত вы́сланный, со́сланный (*на остров*).
দ্বেষ 1) не́нависть; отвраще́ние, — করা ненави́деть, пита́ть отвраще́ние; 2) вражда́; зло́ба, 3) за́висть.
দ্বেষী 1. 1) вражде́бный; зло́бный, 2) пита́ющий отвраще́ние; 3) противополо́жный, антагонисти́ческий, 2. 1) ненави́стник; 2) враг, проти́вник.
দ্বেষ্টা *см.* দ্বেষী 2.
দ্বেষ্য ненави́стный, отврати́тельный.
দ্বৈত 1) удвое́ние, повторе́ние; 2) *филос.* дуали́зм.
দ্বৈতবাদ *филос.* дуали́зм
দ্বৈতবাদী *филос.* дуали́ст.
দ্বৈতশাসন двоевла́стие.
দ্বৈধ 1) раздвое́ние, двойственность, 2) колеба́ние, сомне́ние.
দ্বৈধীকরণ раздвое́ние, разделе́ние на две ча́сти.
দ্বৈধীকৃত раздво́енный, разделённый на две ча́сти.
দ্বৈপ 1. острово́й; 2. островитя́нин.
দ্বৈপ্য *см.* দ্বৈপ 1.
দ্ব্যর্থ 1) име́ющий два значе́ния, 2) двусмы́сленный.
দ্ব্যর্থতা, দ্ব্যর্থক двусмы́сленность.

দ্যুতি 1) свет; блеск; 2) красота; великолепие.

দ্যুতিকর, দ্যুতিমান 1) сияющий, блестящий; 2) красивый; великолепный.

দ্যুলোক рай, небеса.

দ্যূত азартная игра.

দ্যূতকর, দ্যূতকার игрок.

দ্যোতক 1) освещающий; 2) проливающий свет (*на что-л.*), объясняющий, иллюстрирующий; 3) выражающий, проявляющий.

দ্যোতন 1) освещение; 2) объяснение; иллюстрирование; 3) выражение, проявление

দ্যোতিত 1) освещённый; 2) укреплённый; 3) выраженный, проявленный.

দ্রঢ়িমা 1) твёрдость; 2) плотность, компактность

দ্রঢ়িষ্ঠ 1) твёрдый, 2) плотный, компактный.

দ্রব 1. 1) жидкий, текучий. 2) расплавленный; ~ হওয়া плавиться; ~ করা плавить, 2. 1) жидкость, 2) раствор, 3) сок, 4) скорость, быстрота; 5) движение, ход, бег.

দ্রবণ 1) ход; бег; 2) течение, протекание; 3) плавление; 4) растворение

দ্রবণশীল плавкий.

দ্রবণাঙ্ক *физ.* точка плавления.

দ্রবণীয় растворимый.

দ্রবতা, দ্রবত্ব жидкое состояние

দ্রবাই плавкий, растворимый

দ্রবিড় *см.* দ্রাবিড়

দ্রবিণ 1) богатство, 2) золото.

দ্রবীকরণ плавление; растворение

দ্রবীকৃত расплавленный; растворённый.

দ্রবীভূত 1) превратившийся в жидкость; расплавленный, растворившийся, 2) *перен.* растроганный.

দ্রব্য 1) вещь, предмет; 2) вещество; материал; 3) *филос.* субстанция; 4) продукт (*результат человеческого труда*); 5) товар; সাধারণ নিত্যব্যবহার্য দ্রব্যাদি товары широкого потребления.

দ্রব্যগুণ лечебное свойство (*лекарства*).

দ্রব্য-বিনিময় товарообмен

দ্রষ্টব্য 1. 1) тот, на который следует посмотреть; 2) видимый; наблюдаемый; 3) достойный внимания; 2. 1) примечание; 2) экспонат; 3) памятник, достопримечательность.

দ্রষ্টা 1) зритель; 2) очевидец.

দ্রাক্ষা виноград.

দ্রাক্ষাকুঞ্জ, দ্রাক্ষাক্ষেত্র виноградник.

দ্রাক্ষারস 1) виноградный сок; 2) вино.

দ্রাক্ষারিষ্ট портвейн, вино.

দ্রাক্ষালতা виноградная лоза.

দ্রাঘিমা 1) длина; 2) *геогр.* долгота.

দ্রাঘিমাংশ *геогр.* долгота

দ্রাঘিষ্ঠ очень длинный.

দ্রাব 1) бегство, отступление; 2) скорость, быстрота; 3) движение; 4) просачивание; 5) таяние; плавление; растворение.

দ্রাবক 1. растворяющий; 2. 1) кислота; গন্ধক ~ серная кислота; যবক্ষার ~ азотная кислота; 2) распутник, развратник; 3) вор; 4) лунный камень.

দ্রাবণ 1) плавление; 2) преследование.

দ্রাবণীয় *см.* দ্রবণীয়

দ্রাবিড় 1. дравидийский; 2. 1) страна дравидов, Южная Индия; 2) дравид.

দ্রাবিড়ী 1. дравидийский. 2. дравид.

দ্রাবিত 1) прогнанный, изгнанный; 2) расплавленный, растворённый; 3) размягчённый.

দ্রাব্য *см.* দ্রবণীয়.

দ্রাব্যতা растворимость.

দ্রু 1) дерево; ветвь; 2) движение.

দ্রুত 1. 1) скорый, быстрый; поспешный; 2) расплавленный, растворённый; 2. 1) скоро, быстро; 2) поспешно

দ্রুতচিন্ত живой, проворный.

দ্রুতগতি 1. 1) быстрый, скорый; 2) поспешный; 2. быстрый темп, быстрое движение; দ্রুতগতিতে быстро, быстрым темпом; 3. 1) быстро; 2) поспешно.

দ্রুতগামী 1) скорый, быстрый, 2) поспешный.

দ্রুততর более быстрый; ~ করা ускорять.

দ্রুতবেগে 1) быстро, быстрым темпом, 2) поспешно.

দ্রুতি скорость

দ্রুম дерево

দ্রোণ 1) ворон, 2) скорпион; 3) бадья; 4) *мера объёма, равна 32 серам.*

দ্রোণকাক ворон.

দ্রোণি, দ্রোণী 1) челнок, байдарка; 2) кадка, бадья, ушат

দ্রোহ 1) злоба, ненависть; 2) нарушение; проступок; 3) вред; 4) поражение; 5) восстание, мятеж.

দ্রোহবুদ্ধি злобно настроенный.

দ্রোহিতা 1) вредность, 2) враждебность; 3) мятежность.

দ্রোহী 1) вредный; 2) враждебный; 3) мятежный.

ধ

ধ *тридцатая буква бенгальского алфавита*

ধক্ вспышка, отблеск.

ধকল 1) толчок, 2) давление; 3) тревога, беспокойство; 4) вес, тяжесть

ধকার буква «ধ».

ধক্‌ধক্ 1) блеск, сверкание, 2) сердцебиение

ধঙ্গ весь

ধটি дхоти, набедренная повязка.

ধড় 1) туловище; тело; ধড়ে প্রাণ আসা приходить в себя; возвращаться к жизни; 2) сердцебиение; ধড় ধড় করা учащённо биться (*о сердце*).

ধড়ফড়িয়া, ধড়ফড়ে разорванный, рваный.

ধড়ফড়, ধড়ফড়ানি 1) боль; 2) сердцебиение; 3) волнение; беспокойство; ~ করা а) страдать от боли; б) учащённо биться (*о сердце*); в) волноваться, беспокоиться

ধড়ফড়িয়া, ধড়ফড়ে беспокойный, суетливый

ধড়া 1) набедренная повязка; 2) поношенная одежда, лохмотья

ধড়াস стук; шум, грохот.

ধড়াস্ 1) стук; шум, грохот; 2) сердцебиение; ধড়াস্ ধড়াস্ করা учащённо биться (*о сердце*)

ধড়ীবাজ 1) лукавый; мошеннический, 2) ловкий, искусный.

ধন 1) богáтство; ресýрсы; 2) дéньги, капитáл; 3) *зóлото*; 4) имýщество, состоя́ние; 5) *мат.* знак плюс.

ধনকষ্ট нищетá, бéдность.

ধনকুবের *соб. м. миф.* Кубéра (*бог богатства*), *перен* богáч, миллионéр.

ধনগর্বী гóрдый своим богáтством

ধনজন имýщество и лю́ди.

ধনতন্ত্র, **ধনতন্ত্রবাদ** капитали́зм; একচেটিয়া — монополисти́ческий капитали́зм.

ধনতন্ত্রবাদী 1. капиталисти́ческий; 2. капитали́ст.

ধনতন্ত্রী капитали́ст.

ধনতান্ত্রিক капиталисти́ческий

ধনদ 1. щéдрый; великодýшный; 2. *соб. м. миф.* Кубéра (*бог богатства*).

ধনদণ্ড пéни, дéнежный штраф.

ধনদাতা, **ধনদায়ী** *см.* ধনদ 1.

ধনধ্রুব *физ.* положи́тельный пóлюс

ধননিয়োগ помещéние дéнег, инвести́рование

ধনপতি богáч

ধনপুঞ্জ 1) óпись имýщества, 2) богáтство.

ধনপাল *см.* ধনাধ্যক্ষ.

ধনপ্রয়োগ *см.* ধননিয়োগ

ধনবান богáтый, имýщий, — মানুষ богáч

ধনবিজ্ঞান 1) полити́ческая эконóмия, 2) эконóмика.

ধনবিনিয়োগ *см.* ধননিয়োগ.

ধনবিভাগ раздéл богáтства или имýщества

ধনবৃদ্ধি 1) обогащéние, 2) увеличéние капитáла

ধনলিপ্সু, **ধনলুব্ধ** корыстолюби́вый, жáдный.

ধনলোভ корыстолю́бие, жáдность.

ধনশালী *см.* ধনবান.

ধনসঞ্চয় накоплéние богáтства.

ধনসম্পত্তি, **ধনসম্পদ্‌** богáтство, состоя́ние.

ধনহীন бéдный, неимýщий

ধনাগম 1) увеличéние богáтства; 2) дохóд.

ধনাগার казначéйство, сокрóвищница.

ধনাঢ্য *см.* ধনবান.

ধনাত্মক *физ.* положи́тельный.

ধনাধিকার прáво наслéдства.

ধনাধিকারী наслéдник.

ধনাধ্যক্ষ казначéй, касси́р.

ধনাভাব недостáток средств; безденéжье.

ধনার্জন 1) добывáние средств; 2) зáработок.

ধনার্থী корыстолюби́вый

ধনাশা корыстолю́бие.

ধনিক 1. богáтый, имýщий, 2. 1) богáч, 2) капитали́ст.

ধনী 1. богáтый, имýщий; 2. богáч.

ধনু I 1) лук (*оружие*); 2) дугá окрýжности

ধনু II *мера длины, равна 180 см.*

ধনুক лук (*оружие*); ধনুকে গুণ চড়ান а) натя́гивать тетивý; б) класть стрелý на тетивý

ধনুর্বক্র изóгнутый, дугообрáзный

ধনুর্গুণ 1) тетивá, 2) *мат.* хóрда.

ধনুর্বন্ধনী [крýглые] скóбки

ধনুষ্টঙ্কার *мед* столбня́к

ধন্দ, **ধন্দা**, **ধন্ধ** 1) слáбое зрéние; 2) смущéние, замешáтельство; — লাগা смущáться

ধন্না: — দেওয়া (পড়া, ধরিয়া বসিয়া থাকা) 1) *лежáть пéред изображéнием божествá (не принимая пищи, с целью получить желаемое)*; 2) лежáть у (*чьих-л.*) двeрéй (*настойчиво добиваясь чего-л., напр. уплаты долга*).

ধন্য 1. 1) счастли́вый, 2) похвáльный; отли́чный, 2. слáва, хвалá, ধন্য ধন্য করা одобря́ть.

ধন্যবাদ 1. 1) благодáрность, признáтельность; — করা (দেওয়া) благодари́ть; 2) слáва, хвалá; 2. спаси́бо!, благодарю́!

ধপ্‌ *подражание звуку падения тяжёлого предмета.*

ধপধপে я́ркий, свéтлый

ধব I 1) муж; 2) мужчи́на; 3) господи́н

ধব II кустáрник.

ধবল 1) свéтлый; бéлый; 2) краси́вый; прекрáсный

ধবলিমা 1) белизнá; 2) блéдность.

ধমক 1) угрóза; запýгивание; 2) упрёк, порицáние; — দেওয়া а) угрожáть, б) упрекáть, порицáть.

ধমকানো 1) угрожáть; запýгивать; 2) упрекáть, порицáть.

ধমকানি *см.* ধমক

ধমনি, **ধমনী** кровенóсный сосýд, артéрия; вéна.

ধম্মিল вóлосы, улóженные в пучóк и укрáшенные цветáми, жéмчугом *и т. п.*

-ধর держáщий, владéющий, *напр* ধনুর্ধর держáщий лук (*оружие*), ভূধর горá (*букв.* «держáщий зéмлю»).

ধরণ 1) захвáт, захвáтывание; 2) приня́тие; 3) обладáние; 4) обы́чай; манéра, стиль, спóсоб, — ধারণ поведéние, манéры; 5) вид, сорт; тип, 6) содержáние; 7) *разг.* прекращéние (*напр. дождя*), 8) бáлка, стропи́ло.

ধরণা *см.* ধন্না.

ধরণি, **ধরণী** земля́.

ধরা I 1. 1) брать, принимáть; রং — приобретáть цвет; এই কথা — যাক্‌ возьмём э́то в кáчестве примéра, 2) хватáть, схвáтывать. ভুল — находи́ть оши́бку; ধরিয়া টানা тянýть, ধরিয়া ঝুলা цепля́ться, ধরিয়া ফেলা лови́ть; ধরিয়া ফেলা догоня́ть. 3) понимáть; 4) полагáть, считáть; ধরিয়া লওয়া предполагáть; ধরিতে যাওয়া представля́ться, казáться; ধরিতে গেলে сóбственно говоря́; ধরিয়া রাখা решáть, 5) стáвить, класть; 6) включáть; содержáть, вмещáть, 7) держáть, хранить, 8) занимáть (*дом, комнату*); 9) загорáться. 2. 1) хватáние, схвáтывание; 2) хранéние; 3. ধরিয়া *послелог* 1) в течéние; এক বছর — в течéние одногó гóда, 2) вдоль, по. রাস্তা — চলা идти́ по ýлице, ◊ রাগ — серди́ться, গান — запевáть, পাক — созревáть, রোগে — заболевáть, মাথা — страдáть от головнóй бóли, গলা — теря́ть гóлос; গাড়ী এ স্টেশনে ধরে না пóезд не остáнавливается на э́той стáнции, এ কাজ করবার জন্যে সে আমাকে ধরেছে он заставля́ет меня́ дéлать э́ту рабóту

ধরা II земля́.

ধরাছোঁয়া соприкосновéние, сближéние

ধরাট ски́дка, снижéние

ধরাতল 1)повéрхность земли́; 2) земля́, 3) плóскость, плóская повéрхность,

ধরাধর горá.

ধরান (понуд. от ধরা) 1) сдавать в аренду; 2) штукатурить.
ধরাপৃষ্ঠ поверхность земли.
ধরিত্রী земля.
ধরিয়া 1. деепр. см. от ধরা, 2. см. ধরা 3.
ধর্তা см. ধনু.
ধর্তব্য 1) заслуживающий внимания; 2) допустимый, приемлемый.
ধর্ম 1) религия, вера; 2) долг, обязанность; 3) закон; предписание; ритуал. 4) природа; свойство, характерная черта; 5) справедливость.
ধর্মকর্ম, ধর্মকার্য религиозные предписания; ритуал.
ধর্মগ্রন্থ религиозная или священная книга.
ধর্মঘট забастовка, стачка; প্রতিবাদমূলক — забастовка протеста; রাজনৈতিক — политическая забастовка, সহানুভূতিমূলক — забастовка солидарности; ব্যাপক (সাধারণ) — всеобщая забастовка.
ধর্মঘটকারী, ধর্মঘটী забастовщик, стачечник.
ধর্মচর্যা 1) выполнение религиозных предписаний; 2) выполнение долга, обязанностей.
ধর্মচারী 1) соблюдающий закон; 2) набожный, религиозный; 3) исполненный сознания долга
ধর্মতত্ত্ব рел. таинство.
ধর্মত্যাগ (веро)отступничество.
ধর্মদ্বেষ религиозная вражда, рознь.
ধর্মধ্বজী 1. ханжеский; 2. ханжа.
ধর্মনাশ отход от религии.
ধর্মনিষ্ঠ 1) преданный долгу; 2) честный; 3) религиозный
ধর্মনীতি 1) предписания религии; 2) мораль; этика.
ধর্মপতি муж, супруг
ধর্মপত্নী жена, супруга
ধর্মপথ, ধর্মপরায়ণ см. ধর্মনিষ্ঠ.
ধর্মপালন 1) исполнение религиозных предписаний; 2) исполнение долга.
ধর্মপুস্তক см. ধর্মগ্রন্থ.
ধর্মপ্রচারক проповедник, миссионер.
ধর্মপ্রতিষ্ঠান религиозная организация, церковь.
ধর্মপ্রবক্তা проповедник
ধর্মপ্রবৃত্তি религиозность
ধর্মবিধি предписания религии.
ধর্মবিরুদ্ধ, ধর্মবিরোধী антирелигиозный.
ধর্মমত догмат
ধর্মময় 1) религиозный; 2) добродетельный.
ধর্মমূলক религиозный.
ধর্মযাজক служитель культа, священник
ধর্মযুদ্ধ 1) священная война; 2) ист. крестовый поход.
ধর্মশালা 1) гостиница (для паломников); 2) богадельня; 3) суд
ধর্মশাস্ত্র 1) свод законов; 2) совокупность индуистских законов; 3) священное писание
ধর্মশিক্ষা религиозное наставление, проповедь
ধর্মশীল религиозный, благочестивый.
ধর্মসংহিতা свод индуистских законов (напр. законы Ману)
ধর্মসভা 1) суд. 2) религиозное общество.
ধর্মহীন неверующий.
ধর্মাত্মা 1. благочестивый; 2. праведник.
ধর্মাধিকরণ суд

ধর্মাধিকারী, ধর্মাধ্যক্ষ судья.
ধর্মানুষ্ঠান исполнение религиозных предписаний.
ধর্মান্তর другая вера, религия. — গ্রহণ (পরিগ্রহ) করা принимать другую веру.
ধর্মান্তরিত обращённый в другую веру.
ধর্মাবতার воплощение правосудия (обращение к судье, правителю).
ধর্মাভাস ханжество.
ধর্মার্থে ради религии. — মরণ мученичество, смерть за религию.
ধর্মাসন пост, должность судьи
ধর্মিষ্ঠ 1) религиозный; 2) праведный
ধর্মী религиозный, верующий
ধর্মোপদেশ проповедь, поучение.
ধর্মোপদেশক 1) проповедник; 2) наставник.
ধর্ম্য 1) законный; — বিবাহ законный брак; 2) справедливый
ধর্ষক танцовщик, артист
ধর্ষণ 1) притеснение, угнетение; 2) высокомерие; 3) поражение; 4) оскорбление, поругание
ধর্ষিত 1) побеждённый; 2) обесчещенный, поруганный.
ধস оползень, обвал.
ধসা 1) проваливаться, обрушиваться; 2) погружаться, оседать.
ধস্তাধস্তি 1) драка; 2) настойчивость.
-ধা суффикс многократности, напр. ত্রিধা трижды
ধাই 1) акушерка; повивальная бабка. 2) кормилица; нянька
ধাউড়িয়া 1. бегущий; 2. посыльный, курьер, гонец
ধেড়া 1) длинный, 2) большой, огро[redacted]
ধাওয়া 1) бежать, 2) гнаться, преследовать.
ধাওয়া-ধাওয়ি беганье взад и вперёд.
ধাঁ (тж — করিয়া) 1) быстро, поспешно; 2) экспромтом.
ধাঁচ, ধাঁচা, ধাঁজ 1) характер; вид; форма; 2) фасон, мода, покрой; 3) способ, метод.
ধাঁধা, ধাঁধাঁ 1) туман (в глазах); 2) перен. недоумение, растерянность, смущение; — লাগা смущаться, быть в затруднительном положении; 3) неясность, сомнение, ◇ — দেওয়া обманывать; গোলক — лабиринт.
ধাক্কা 1) стук; 2) толчок, удар; — দেওয়া (মারা) а) стучать; б) толкать, ударять; — খাওয়া получать толчок или удар; 3) столкновение, 4) внезапное нападение.
ধাঙড় 1) дхангар (каста землекопов). 2) член касты дхангар; землекоп
ধাড়া I 1) чашка весов; весы; 2) мера веса, равна 5 серам.
ধাড়া II циновка, мат
ধাড়ী матка, производительница (о животных).
ধাত 1) нрав, характер; 2) пульс; биение; 3) семя, сперма
ধাতব 1) металлический; 2) минеральный.
ধাতু I 1) элемент, вещество; 2) пульс; — ছাড়া переставать биться (о пульсе); 3) минерал; руда; металл; — গলান плавить металл; ধাতুর খনি рудник; দুষ্প্রাপ্য — редкий металл; 4) сперма.
ধাতু II грам. корень (глагола); ধাতুরূপ করা спрягать (глагол).

ধাতুকার металлист, металлург
ধাতুক্ষয় 1) туберкулёз лёгких, 2) половая слабость.
ধাতুগত существенный, характерный
ধাতুঘটিত металлический.
ধাতুপাত্র металлический сосуд.
ধাতুপুষ্টি питание.
ধাতুবাদী 1) химик-лаборант; 2) минералог; 3) металлург.
ধাতুবিদ্যা металлургия (наука)
ধাতুময় металлический.
ধাতুমল 1) окалина; шлак; 2) ржавчина.
ধাতুশিল্প металлургия, металлопромышленность.
ধাত্রী, ধাত্রেয়ী 1) кормилица, нянька, 2) акушерка, повивальная бабка, 3) земля.
ধান্ধস ошибка, заблуждение.
ধান 1) рис (растение), 2) неочищенный рис, ~ ঝাড়া (ঝাড়া) обмолачивать рис; ~ ভানা (ভানা) очищать рис от шелухи, 3) хлеб, зерно.
ধানা 1) давленый рис; 2) жареный рис.
ধানিকা, ধানী I сосуд; горшок.
ধানী II сваренный из риса
ধানুকী, ধানুক стрелок из лука.
ধান্দা, ধান্ধা тяжёлая работа; দুঃখ-ধান্দা করা добывать средства к существованию тяжёлым трудом
ধান্য см. ধান.
ধান্যক্ষেত্র рисовое поле
ধাপ 1) прыжок; скачок, 2) ступень, ступенька; 3) шаг; এক ~ অগ্রসর হওয়া продвигаться на шаг вперёд, প্রতি ধাপে на каждом шагу; ধাপে ~ মিলিয়ে চলা идти в ногу.
ধাপ্পা, ধাপ্পাবাজি обман.
ধাবক I посыльный, гонец
ধাবক II стиральщик белья.
ধাবড়া пятно.
ধাবন I бег.
ধাবন II мытьё; чистка, দন্ত ~ করা чистить зубы
ধাবমান 1) бегущий; быстро движущийся; 2) быстрый, скорый.
ধাবাড়িয়া, ধাবাড়ে 1. быстрый; 2. быстро, поспешно.
ধাবিত I 1) быстрый, скорый; 2) устремившийся вперёд, ~ হওয়া мчаться.
ধাবিত II вымытый; вычищенный
ধাম I 1) дом, жилище; নাম ~ [фамилия и] адрес, 2) местилище; 3) тело
ধাম II 1) рождение; 2) достоинство; гордость, 3) энергия, сила.
ধামনিক артериальный.
ধামসান расстраивать, приводить в беспорядок.
ধামা корзина из тростника
ধামাচাপা 1. 1) отложенный, «положенный под сукно», 2) отвергнутый; 2. скрывание, умалчивание
ধামা-ধরা 1) носильщик, 2) *перен.* льстец
ধার I 1) лезвие, острие; ~ দেওয়া (করা) точить, ~ পড়ান тупить, 2) связь, отношение, 3) край, конец, граница, 4) кромка, край, 5) сторона, направление; 6) крутой склон
ধার II долг, задолженность; ~ করা занимать, брать в долг, ~ দেওয়া давать в долг; ধারে কেনা покупать в долг
ধারক 1. 1) несущий, 2) держащий, удерживающий; 2. должник
ধারণ 1) получение; 2) принятие; 3) держание; 4) надевание, ношение.

5) сохранение, поддержание; ~ করা а) брать; получать; б) принимать, в) надевать; носить; г) сохранять, поддерживать.
ধারণা 1) память; запоминание; 2) впечатление; 3) сосредоточенное внимание; 4) влияние, действие; 5) представление, понятие, взгляд, সুস্পষ্ট ~ ясное представление; 6) решение; 7) уверенность.
ধারা I быть должным (кому-л.).
ধারা II 1) поток, струя, течение; *перен.* направление, ход; 2) ливень; 3) система; уклад; 4) лезвие, острие; 5) множество, масса; серия; 6) обычай; 7) статья, раздел, параграф.
ধারাক্রমে согласно обычаю.
ধারাগৃহ ванная комната.
ধারাপাত ливень
ধারাবাহিক 1) непрерывный; 2) давнишний, 3) успешный.
ধারাল острый, отточенный.
ধারাসার поток, ливень
-ধারী носящий, держащий *напр.* অস্ত্রধারী вооружённый
ধার্মিক 1) религиозный; ~ বৈর религиозная вражда, 2) культовый, обрядовый, 3) справедливый, честный
ধার্য устанавливаемый, назначаемый; দিন ~ করা устанавливать день.
ধাষ্টাম, ধাষ্টামি, ধাষ্টোম, ধাষ্টোমি наглость, дерзость, бесстыдство.
ধিক্ *межд.* *восклицание презрения, порицания.*
ধিকি ধিকি тихо, медленно; постепенно.
ধিক্কার 1) упрёк, укор; 2) оскорбление; ~ করা (দেওয়া) а) упрекать, укорять; б) оскорблять.
ধিঙ্গি, ধিঙ্গী 1. 1) крепкий; прочный; 2) глупый; 3) необузданный; 2. любовник
ধিষণ, ধিষণা, ধী 1) разум, ум; 2) знание; 3) мудрость.
ধীবর 1) дхивар (*касты рыболовов*); 2) член касты дхивар.
ধীমান 1) умный; мудрый; 2) учёный.
ধীর 1) хладнокровный, уравновешенный; 2) терпеливый; 3) твёрдый, непоколебимый; 4) серьёзный; 5) медленный.
ধীরতা 1) хладнокровие; уравновешенность; 2) терпеливость; 3) твёрдость, непоколебимость; 4) серьёзность.
ধীরে, ধীরে ধীরে тихо, медленно.
ধীশক্তি умственные способности, интеллект.
ধুঁকনি тяжёлое дыхание
ধুঁকা тяжело дышать.
ধুঁকুনি *см.* ধুঁকনি.
ধুঁয়া 1) дым; 2) пар.
ধুঁয়া-নল, ধুঁয়া-পথ труба, дымоход.
ধুকড়ী мешок (*из грубой ткани*)
ধুকধুকানি 1) беспокойство; 2) сомнение; মনের ~ душевные сомнения.
ধুকধুকি, ধুকধুকী 1) угрызения совести, раскаяние; 2) беспокойство, волнение; 3) подвеска; брелок
ধুচনী, ধুচুনি корзина для промывки риса
ধুত 1) обеспокоенный, взволнованный, 2) оставленный, покинутый.
ধুতি, ধুতী дхоти, набедренная повязка; ~ পরা надевать дхоти

ধুতুরা *бот.* дурмáн
ধুনচি I приспособлéние для чесáния хлóпка.
ধুনচি II кадúло; курúльница.
ধুনন 1) чесáние хлóпка; — করা (দেওয়া) чесáть хлóпок, 2) волнéние, тревóга; 3) дрожь, дрожáние.
ধুনা I 1) чесáть хлóпок, 2) колотúть, избивáть; 3) бранúть.
ধুনা II смолá, камéдь.
ধুনারী *см.* ধুনুরী.
ধুনি рекá.
ধুনুরী чесáльщик хлóпка
ধুন্দুমার, ধুন্দুমারী 1) восстáние, бунт; 2) шум, гам, волнéние.
ধুপী *см.* ধোপা.
ধুপ্ 1) *подражание звуку падения тяжёлого предмета*; 2) блеск, великолéпие.
ধুমসা тóлстый и ленúвый.
ধুমসান колотúть, избивáть.
ধুমসো *см.* ধুমসা.
ধুমল удáр в барабáн (*как сигнал*); — দেওয়া подавáть сигнáл удáром в барабáн.
ধুয়া I мыть(ся); чúстить; হাত মুখ ধুইবার জন্য জল водá для умывáния.
ধুয়া II 1) припéв; — ধরা повторúть припéв; 2) предлóг; отговóрка.
ধুর 1) ярмó; 2) ось; 3) груз, тя́жесть, брéмя, 4) богáтство.
ধুরন্ধর 1. 1) несýщий груз, тя́жесть, 2) крупнéйший, 3) óпытный, искýсный; 2. 1) вьючное живóтное; 2) знатóк, специалúст
ধুরীণ 1. 1) спосóбный нести груз, тя́жесть, 2) глáвный; 3) óпытный, искýсный; 2. 1) вьючное живóтное; 2) знатóк, специалúст; 3) главá, руководúтель.
ধুল дхул (*земельная мера, одна двадцатая часть бигха*)
ধূমা *см.* ধূমা.
ধুঁয়া *см.* ধোঁয়া.
ধুঁয়া-বেড়া дымовáя завéса
ধুনক *см.* ধুনা II.
ধূনচি *см.* ধুনচি II.
ধূনা *см.* ধুনা II.
ধুনি, ধূনী *см.* ধুনচি II
ধূপ 1) благовóния; ароматúческая смолá, 2) сóлнечное теплó.
ধূপিকা тумáн.
ধূম 1) дым, 2) пар, 3) тумáн; 4) блеск, великолéпие.
ধূমকেতু комéта.
ধূমধাম 1) шум, смятéние, суматóха; 2) парáдность, пы́шность.
ধূমনালী курúтельная трýбка.
ধূমপান курéние; — করা курúть.
ধূমযোনি 1) óблако; 2) огóнь.
ধূমরহিত бездымный
ধূমল 1. 1) дымчатый, сéрый, 2) пурпýрный; 2. 1) сéрый цвет; 2) пурпýрный цвет
ধূমায়মান дымя́щийся
ধূমিত дымный, задымлённый
ধূম্র *см* ধূমল
ধূম্র-লোচন гóлубь
ধূর্ত 1. 1) хúтрый, лукáвый, ковáрный, 2) нечéстный, 2. 1) игрóк, картёжник, 2) плут, обмáнщик
ধূর্ততা 1) хúтрость, лукáвство; 2) мошéнничество, обмáн.
ধূলা, ধূলি 1) пыль; прах; — ঝাড়া вытирáть, выбивáть пыль, чúстить, 2) *бот.* пыльцá; ◇ পায়ের — নেওয়া касáться ног (*в знак особого почитания, уважения*); — উড়ান а) позóрить; б) насмехáться; গায়ে — দেওয়া стыдúть; চোখে — দেওয়া пускáть пыль в глазá, обмáнывать.

ধূলিঝড় вихрь пы́ли.
ধূলি-পটল óблако пы́ли.
ধূলিময় пы́льный, запылённый.
ধূলি মুঠি горсть пы́ли.
ধূলিসাৎ превращённый в пыль; разрушенный до основáния; — করা разрушáть до основáния
ধূসর 1. сéрый; 2. 1) сéрый цвет; 2) верблю́д; 3) гóлубь.
ধূসরিত сéрый.
ধৃত 1) взя́тый; 2) схвáченный; — করা а) хватáть; б) арестóвывать; 3) изнóшенный; 4) поддéрживаемый.
ধৃতি 1) захвáт, захвáтывание; 2) твёрдость, непоколебúмость; 3) вы́держка, самообладáние; 4) удовлетворéние.
ধৃতিমান 1) твёрдый, непоколебúмый, 2) терпелúвый; вы́держанный.
ধৃষ্ট 1) бесстыдный; 2) нáглый, дéрзкий; 3) надмéнный.
ধৃষ্ণি сóлнечный луч
ধেঁড়ি серьгá.
ধেনু новотéльная корóва.
ধৈর্য 1) вы́держка, самообладáние, хладнокрóвие; терпéние, — ধরা имéть терпéние, терпéть, — ধরিয়া থাকা терпелúво ждать; 2) мýжество, стóйкость, твёрдость.
ধৈর্যচ্যুত потеря́вший терпéние.
ধৈর্যচ্যুতি 1) нетерпéние; 2) потéря самообладáния
ধৈর্যবান, ধৈর্যশীল 1) спокóйный; хладнокрóвный, терпелúвый; 2) стóйкий, твёрдый.
ধৈর্যাবলম্বন 1) сохранéние спокóйствия, 2) мýжество, стóйкость; 3) терпéние; — করা а) сохраня́ть спокóйствие; б) терпéть, сносúть.
ধোওয়া *см.* ধোয়া.
ধোঁকা I тяжелó дышáть, задыхáться
ধোঁকা II 1) обмáн, — দেওয়া обманýть, перехитрúть; 2) сомнéние.
ধোঁয়া *см.* ধুঁয়া.
ধোকড় 1) одéжда из грýбой ткáни; 2) мешóк; 3) пустя́к, мéлочь.
ধোকা I *см.* ধোঁকা I.
ধোকা II *см.* ধোঁকা II
ধোনা *см.* ধুনা I.
ধোপ мытьё; стúрка; — দেওয়া мыть; стирáть.
ধোপা стирáльщик белья́.
ধোপানী 1) женá стирáльщика белья́, 2) прáчка.
ধোবা *см.* ধোপা
ধোয়া 1) мыть; стирáть; 2) белúть, отбéливать.
ধোয়াট аллювиáльная пóчва.
ধোয়ানি 1) водá пóсле стúрки; гря́зная водá, 2) осáдок.
ধোয়াই 1. 1) вы́мытый, вы́стиранный, 2) отбелённый, 2. мытьё; стúрка.
ধৌত 1) вы́мытый; 2) отбелённый; — করা а) мыть; б) белúть, отбéливать.
ধৌর্য рысь (*вид аллюра*).
ধ্বংস 1) разрушéние; уничтожéние; — করা а) разрушáть; уничтожáть, б) свергáть, 2) упáдок; ধ্বংসের মুখে এসে দাঁড়ান разрушáться; приходúть в упáдок; ধ্বংসের পথে নিয়ে যাওয়া идтú к упáдку

ধ্বংসক 1. 1) разрушающий, разрушительный; 2) истребляющий; 2. мор. эсминец.

ধ্বংসকারী 1. разрушающий; 2. вредитель; диверсант.

ধ্বংসজনক разрушительный; губительный.

ধ্বংসন разрушение.

ধ্বংসপ্রাপ্ত 1) разрушенный; уничтоженный; 2) разорённый; — হওয়া а) разрушаться; б) погибать.

ধ্বংসলীলা 1) разрушение; уничтожение; опустошение; 2) гибель

ধ্বংসস্তূপ развалины

ধ্বংসাত্মক 1) разрушительный, 2) убийственный; 3) подрывной, вредительский; — কার্য саботаж.

ধ্বংসাবশেষ 1) развалины; 2) перен. пережитки; 3) археологические ценности

ধ্বংসিত разрушенный; уничтоженный.

ধ্বজ 1) знамя; флаг; — উড়া развеваться (о знамени, флаге); 2) знак; символ. 3) гордость.

ধ্বজদণ্ড древко знамени, флага.

ধ্বজপট полотнище знамени, флага

ধ্বজ-পোত мор. флагманский корабль.

ধ্বজা см. ধ্বজ.

ধ্বজাধারী, ধ্বজী I знаменосец.

ধ্বজী II 1) гора; 2) змей; 3) колесница; 4) лошадь, 5) павлин.

ধ্বনি 1) звук; шум; — করা звучать; шуметь; 2) скрытый смысл; намёк.

ধ্বনিত 1) звучащий; — হওয়া звучать, раздаваться; 2) произнесённый.

ধ্বনিবিজ্ঞান, ধ্বনিবিদ্যা фонетика.

ধ্বসা 1) рушиться, обваливаться; 2) разбиваться.

ধ্বসান (понуд. от ধ্বসা) 1) разрушать; 2) разбивать.

ধ্বস্ত 1) разрушенный; уничтоженный; 2) пришедший в упадок.

ধ্বান্ত темнота, тьма.

ধ্মাপিত расплавленный.

ধ্যান 1) размышление, обдумывание; 2) воспоминание, память.

ধ্যেয় подлежащий рассмотрению.

ধ্রুব 1. 1) твёрдый, непоколебимый; 2) длительный; вечный, 3) надёжный, верный, несомненный. 2. полюс; উত্তর — Северный полюс.

ধ্রুবতারা Полярная звезда

ন

ন I тридцать первая буква бенгальского алфавита.

ন II девять.

নই I см. নহি.

নই II 1. новорождённый, — বাছুর телёнок; 2. детёныш

নইলে см. নহিলে.

নও см. নহ.

নওজোয়ান 1. 1) юный, молодой, 2) новый; 2. молодой человек.

নওলা см. নহলা.

নকর слуга

নকরি 1) служба, 2) обслуживание, прислуживание.

নকল 1) копирование, подражание; 2) передразнивание; 3) биол. мимикрия; 4) притворство; 5) копия; — করা а) копировать, подражать; б) передразнивать; в) притворяться; г) снимать копию.

নকলনবিশ, নকলনবীস 1) переписчик, 2) копировщик, 3) писарь.

নকলনবীশী должность переписчика, конторского служащего; — করা работать переписчиком, конторским служащим

নকলান 1) копировать, снимать копию, переписывать; 2) копировать, подражать; 3) передразнивать.

নকশা см. নকসা.

নকশাকার см. নকসাকার

নকসা 1) картина, изображение, портрет; 2) карта; 3) план; чертёж; эскиз, набросок, 4) карикатура, 5) модель; 6) узор; 7) подражание; — আঁকা (করা, তোলা) а) рисовать, б) чертить; в) подражать; передраз[illegible].

নকসাকার чертёжник

নকার буква «ন».

নকাশী, নক্কাশী гравировка, резьба

নকুল зоол. ихневмон, мангуста

নকুলিয়া, নকুলে 1. копирующий, подражающий, 2. подражатель

নক্ত ночь

নক্র 1) крокодил, 2) нос

নক্ষত্র 1) звезда; 2) созвездие; 3) перл, жемчужина.

নক্ষত্র-দর্শক 1) астроном, 2) астролог, звездочёт

নক্ষত্রপাত 1) падение звезды или метеора, 2) перен. конец жизни, гибель, внезапное падение (великого человека)

নক্ষত্র-বিদ্যা 1) астрономия; 2) астрология

নক্ষত্রবেগে со скоростью метеора, стремительно.

নক্ষত্র-লোক звёздный мир, небо

নক্সা см. নকসা

নখ, নখর 1) ноготь, 2) коготь

নখক্ষত, নখ-ক্ষত царапина (ногтем)

নখাঘাত царапанье

নগ 1) гора, 2) дерево

নগণ্য малозначащий, несущественный, ничтожный; — করা не принимать в расчёт, не считаться с чем-л., пренебрегать.

নগদ наличный; — টাকা за наличные деньги.

নগদা নগদী за наличный расчёт.

নগর город

নগরপাল 1) мэр города, городской голова; 2) начальник городской полиции.

নগরপ্রান্ত пригород, предместье

নগরবাসী 1. живущий в городе; 2. горожанин.

নগরস্থ расположенный или живущий в городе; городской

নগরী город

নগরীয় 1) городской, 2) гражданский

নগরোপান্ত см. নগরপ্রান্ত

নগি бамбуковый шест, багор.

নগিচ, নজিক близкий, соседний

নগী см. নগি

নজীক см. নগিচ

নগ্ন голый, нагой; обнажённый, неприкрытый; — পদ босой.

নগ্নতা, নগ্নত্ব нагота; обнажённость.

নগ্নীকরণ раздевание; обнажение, оголение

নঙর якорь, — করা (ফেলা) бросать якорь; — করিয়া থাকা стоять на якоре; — তোলা поднимать якорь.

নচেৎ *см.* নতুবা

নচ্ছার 1. 1) наглый, бесстыдный; 2) мошеннический, жуликоватый; 2. 1) наглец, 2) мошенник, жулик.

নজগজ шаткость, непрочность.

নজগজিয়া, নজগজে 1) шаткий, нетвёрдый, непрочный; 2) нерешительный, колеблющийся.

নজর I 1) зрение; 2) взор, взгляд, — করা пристально смотреть, — করিয়া দেখা рассматривать, разглядывать, — মারা а) бросать взгляд, б) делать глазки, নজরে পড়া попадаться на глаза, привлекать внимание; 3) надзор, наблюдение; নজরে নজরে রাখা держать под наблюдением; присматривать.

নজর II подарок, подношение.

নজরবন্দ 1) поднадзорный, 2) задержанный, арестованный; заключённый

নজরবন্দী 1) надзор, 2) арест, тюремное заключение.

নজরানা 1) подарок, подношение; 2) обусловленный обычаем подарок крестьян помещику (*вид поборов*)

নজির, নজীর 1) пример; 2) прецедент

নট 1) танцор; 2) актёр, артист; 3) волокита, ухажёр.

নটঘট, নটখটি 1) запутанное дело, 2) затруднительное положение, затруднение; 3) хлопоты; беспокойство, тревога

নটঘটে запутанный, сложный, затруднительный

নটঘটি тайная любовная связь.

নটখটে скандальный

নটন 1) танец; 2) представление

নটবর 1) главный танцор *или* актёр, 2) волокита, ухажёр

নটভবন театр.

নটভূষণ костюм (*актёра, танцора*)

নটী 1) танцовщица, 2) артистка.

নড়চড় 1) изменение; перемещение, перестановка, 2) отклонение; কথার — করা не выполнять обещания

নড়ন 1) движение; шевеление; 2) отклонение; 3) колебание, качание, раскачивание

নড়ন-চড়ন движение; шевеление

নড়বড়, নড়নড়ে, নড়বড়ে 1) шатающийся, слабый, 2) свободно свисающий, качающийся

নড়বড়ে 1) вялый, ленивый, 2) шаткий, нетвёрдый

নড়া 1) двигаться; шевелиться, 2) перемещаться

নড়ান (*понуд. от* নড়া) 1) передвигать, 2) менять, перемещать.

নড়ি, নড়ী палка, трость.

নত 1) склонённый, наклонённый; 2) согнутый, — হওয়া а) склониться, наклониться, б) сгибаться

নতজানু стоящий на коленях

নতমস্তক склонивший голову (*в знак почтения, покорности*)

নতাঙ্গ склонённый, нагибающийся, наклонившийся

নতি 1) поклон, приветствие; 2) смирение, покорность, 3) уклон, скат, наклон

নতুন 1) новый 2) свежий, недавний.

নতুবা иначе, в противном случае

নতোদর вогнутый

নতোন্নত неровный, волнистый.

নথ кольцо (*украшение для носа*). ◊ — নাড়া (নেড়া) а) говорить прямо; б) бранить.

নথি, নথী 1) дело, подшитые бумаги, 2) запись.

নদ 1) поток, 2) река

নদর্দম мягкость, податливость, вязкость

নদনদী 1) потоки, 2) реки.

নদী река.

নদীকূল берег реки; набережная, নদীকূলে বাস, ভাবনা বারমাস *посл.* на берегу реки жить — круглый год маяться

নদীকূলস্থ расположенный на берегу реки, прибрежный

নদীগর্ভ русло реки

নদীতীর *см.* নদীকূল

নদীতীরবর্তী *см.* নদীকূলস্থ.

নদীপুলিন отлогий берег реки, пляж.

নদীপ্রদেশ бассейн реки.

নদীপ্রবাহ, নদীবেগ течение реки.

নদীমাতৃক орошаемый рекой.

নদীমুখ устье реки

নদ্ধ связанный, привязанный.

নন *см.* নহেন.

ননদ, ননদিনী золовка, сестра мужа.

নন্দাই, ননদাই муж сестры мужа

ননি, ননী [свежее] масло (*сливочное*).

নন্দ 1) удовольствие, радость, 2) счастье; восторг; блаженство.

নন্দক доставляющий удовольствие, приносящий радость

নন্দন 1. приносящий радость *или* счастье; 2. сын

ননাই *см.* নন্দাই

নন্দিত 1) удовлетворённый; обрадованный, 2) получивший наслаждение.

নন্দীভৃঙ্গী приспешники

নপুংসক 1. *грам.* средний, — লিঙ্গ средний род. 2. 1) гермафродит; 2) кастрат, скопец, евнух.

নপ্তা внук.

নপ্ত্রী внучка

নফর 1) слуга, лакей, 2) раб.

নফরাই 1) прислуживание; 2) рабство.

নব I 1) новый, 2) свежий, 3) молодой.

নব II девять

নবকামিকা новобрачная

নবকুমার, নবজাত новорождённый.

নবতি девяносто.

নবতিতম девяностый

নবত্ব 1) новизна; 2) свежесть.

নবদম্পতি, নবদম্পতী новобрачные.

নবনিযুক্ত вновь назначенный

নবনী *см.* ননি

নবপ্রাপ্ত вновь полученный, приобретённый.

নববর্ষ Новый год.

নবযুবক молодой человек, юноша.

নবযুবতী девушка.

নবযৌবন молодость, юность.

নবসংস্থাপিত вновь образованный, восстановленный

নবাংশ одна девятая (*часть*)

নবাগত вновь прибывший

নবাব *ист.* 1) набоб, наместник (*при моголах*), 2) набоб (*титул, который англо-индийское правительство наделяло мусульманских феодалов*)

নবাবজাদা сын набоба.

নবাবী 1) наместничество; 2) расточительность.

নবার্জিত вновь приобретённый.

-নবিশ, -নবিস্ *см.* -নবীশ্.

নবিসিন্দা писарь; конторщик.

নবীকরণ 1) обновление; 2) возрождение.

নবীকৃত 1) обновлённый; 2) возрождённый

নবীন 1) новый; 2) свежий; 3) молодой, юный; 4) ранний: — প্রভাতে ранним утром.

নবীনতা, নবীনত্ব 1) новизна; 2) новшество, нововведение; 3) свежесть.

নবীভবন, নবীভাব обновление, оживление; восстановление сил.

নবীভূত 1) обновлённый; 2) возрождённый; 3) переделанный.

-নবীশ্ 1) начинающий, новичок, *напр.* শিক্ষানবীশ্ ученик; подмастерье; 2) писец, переписчик, *напр.* নকলনবীশ্ копировщик, писарь.

নবোদ্ভাবিত вновь изобретённый; недавно открытый

নব্বই *см.* নবতি.

নব্য *см.* নবীন

নভ 1) небо, небеса; 2) атмосфера.

নভেম্বর, নভেম্বার ноябрь.

নভোরশ্মি космические лучи.

নম, নমঃ поклон, приветствие; — করা кланяться, приветствовать

নমন 1) нагибание, сгибание; 2) наклонение, поклон; 3) приветствие.

নমনীয় *см.* নম্র

নমনীয়তা, নমনীয়ত্ব гибкость, пластичность

নমস্কার 1. приветствие, привет; поклон; — করা приветствовать, кланяться; 2. привет!, здравствуй!

নমস্য почтенный

নমাজ *муc.* намаз, молитва; — করা (পড়া) совершать намаз, читать молитву

নমাজী молящийся

নমিত 1) склонившийся; наклонившийся; 2) поклонившийся; приветствующий.

নমুনা 1) образец, образчик; 2) пример; — তুলিয়া দেওয়া приводить пример; 3) модель.

নম্বর номер, число.

নম্বরী пронумерованный

নম্য гибкий, гнущийся

নম্র 1) склонившийся, наклонившийся; 2) смиренный, покорный; 3) вежливый, учтивый; 4) кроткий; нежный

নম্রতা 1) смирение, покорность; 2) вежливость, учтивость; деликатность; 3) кротость; нежность.

নম্রমুখ 1. опустивший лицо; потупивший взгляд; 2. кроткое лицо.

নয় I 1. подходящий, соответствующий; 2. 1) линия поведения; 2) политика; 3) этика

নয় II девять; ◇ — ছয় а) беспорядок, б) потеря, убыток; — ছয় করা а) приводить в беспорядок; б) терять; расточать.

নয় III 1. *3 л. от* নহা; 2. или; নয় ... — ..., или ... или; নয় সে — তুমি или он, или ты

নয়ন 1) глаз; 2) взор, взгляд

নয়নগোচর 1) находящийся в поле зрения, видимый; — করা наблюдать, замечать; — হওয়া быть в поле зрения, быть видимым; 2) очевидный

নয়নজল слёзы

নয়ানজুলি канава, сток

নয়নতারা 1) зрачок; 2) *перен.* дорогая (*для кого-л.*) вещь.

নয়নাভিরাম красивый; прелестный, восхитительный.

নয়বিদ, নয়বিৎ, নয়বিশারদ 1) политик; 2) государственный деятель.

নয়া 1) новый; 2) свежий, недавний.

নয়ান глаз

নর 1) человек; 2) мужчина; 3) самец.

নরক ад.

নরকঙ্কাল скелет (*человека*).

নরকপাল череп (*человека*).

নরকযন্ত্রণা муки ада, нестерпимые мучения

নরঘাতক 1. смертоносный; убийственный; 2. 1) убийца; 2) палач.

নরদমা, নর্দামা *см.* নর্দমা.

নরনারী мужчины и женщины; люди, народ.

নরপশু негодяй, подлец.

নরপিশাচ злой человек; недоброжелательно настроенный человек.

নরপুঙ্গব незаурядная личность; выдающийся человек

নরবলি *ист.* человеческое жертвоприношение.

নরভুক্ людоед.

নরম 1) мягкий, нежный (*на ощупь*) 2) уступчивый, кроткий, тихий; নরমের যম শক্তের ভক্ত *посл.* ≈ молодец среди овец, а на молодца — сам овца; 3) остывший; — করা а) смягчать, б) остужать; — হওয়া а) смягчаться, б) остывать; 4) сниженный (*о ценах*): বাজার — হয়েছে цены на рынке снизились.

নরমপন্থী *полит.* 1. либеральный, 2. либерал.

নরমানো 1) смягчаться; 2) умиротворяться, успокаиваться; 3) остывать.

নরমি 1) мягкость (*на ощупь*), 2) нежность; кротость; 3) прохлада.

নরমেধ *см.* নরবলি

নরযন্ত্র солнечные часы.

নররূপী человекоподобный.

নরলোক земля, мир.

নরসুন্দর парикмахер, цирюльник.

নরহত্যা убийство.

নরহত্যাঘটিত смертоносный, убийственный.

নরহন্তা 1) убийца; 2) палач.

নরাকার, নরাকৃতি *см.* নররূপী

নরাধম негодяй, злодей

নরাধিপ, নরেন্দ্র, নরেশ, নরেশ্বর царь.

নর্তক 1. танцующий, 2. 1) танцор; 2) актёр, 3) слон; 4) павлин.

নর্তন танец, пляска; — করা танцевать.

নর্দন мычание

নর্দমা, নর্দামা канава, сток

নর্ম 1) игра; развлечение; 2) шутка; острота.

নর্মসখা, নর্মসচিব, নর্মসহচর 1) товарищ по игре; 2) шут, клоун

নল 1) труба (*водопроводная, канализационная и т.п.*), 2) жёлоб; 3) дуло (*ружья*); 4) капилляр.

নলক 1) тростник; 2) полая кость.

নলখাগড়া, নলখাগড়া тростник; রাজায় রাজায় যুদ্ধ হয় নলখাগড়ার প্রাণ যায় *посл.* ≈ паны дерутся, а у холопов чубы трещат

নলপট 1) промедление, задержка; 2) лесть, задабривание, уговаривание

নলাকার трубчатый.

নলি, নলিকা 1) рука; 2) кость руки, 3) труба, трубка.
নলিয়া, মেছো птицелов.
নশ্বর бренный, смертный
নশ্বরতা бренность.
নষ্ট 1) разрушенный, уничтоженный, 2) погибший, 3) потраченный напрасно (*напр. о времени*); 4) развращённый; — করা а) разрушать, уничтожать; б) зря тратить (*напр. время*); в) развращать; — হওয়া а) разрушаться; б) гибнуть; в) развращаться.
নষ্টচেতন 1) потерявший сознание; 2) бесстрастный, вялый
নষ্টতা, নষ্টামি 1) злонамеренность; 2) развращённость, испорченность
নষ্টবীজ бесплодный, бесполезный, безуспешный.
নষ্টবুদ্ধি 1) глупый; слабоумный; 2) злонамеренный.
নষ্টামি развращённость, испорченность.
নষ্টোদ্ধার возвращение (*утерянного*); возмещение
নসিব, নসীব судьба, удел, рок.
নস্কর 1) чиновник, 2) моряк, 3) экипаж (*судна*).
নস্য 1. носовой, 2. 1) нюхательный табак, 2) понюшка (*табаку*), 3) *перен.* очень маленькое количество.
নস্যদান, নস্যদানী, নস্যধানী табакерка.
নহ *2 л. от* নহা
নহর 1) канал, 2) водопровод.
নহলা *карт.* девятка.
নহা *отрицательный глагол-связка*, не быть, не являться (আমি নহি, নই; তুমি নহ, নও; তুই নহিস, নস; আপনি নহেন, নন; সে নহে, নয়; তিনি নহেন, নন); আমি ছাত্র নই я не студент, এই বই চিত্তাকর্ষক নয় эта книга не интересная; *личные формы этого глагола употребляются как отрицание и при именах и местоимениях;* কেবল আমি নহি, গ্রামের সকলেই не только я, но и все остальные в деревне.
নহি *1 л. от* নহা
নহিলে 1. иначе, в противном случае; 2. без.
নহে *3 л. от* নহা.
নহেন 1) *2 л. от* নহা; 2) *3 л. от* নহা.
না *I* не, нет
না *II* лодка.
নাই I нет; আমার কাছে এ বই নাই — у меня нет этой книги.
নাই II 1) пупок, 2) ступица колеса.
নাইট্রোজেন азот
নাইয়া *см.* নেয়ে
নাউ I тыква
নাউ II парикмахер, цирюльник.
নাও *см.* নেও.
নাওয়া 1. купаться, мыться; 2. купание, омовение.
নাক нос; ~ ডাকা (ডাকান, ফরফরান) храпеть; — ঝাড়া (নাক ঝাড়া) сморкаться; নাকের ছিদ্র ноздри. ◊ ~ তুলা (সিঁটকান) относиться с презрением, насмехаться; নাকে খত দেওয়া а) наказывать; б) унижать; নাকে দম смертельная усталость.
নাক-কাটা бесстыдный, наглый
নাকচ 1) отстранённый, 2) отменённый, аннулированный, 3) отклонённый (*напр. о предложении*), — করা а) отстранять, б) отменять, аннулировать, в) отклонять, отвергать.

নাকানাকি рядом, бок о бок, наедине.
নাকানিচুবানি 1) погружение в воду, 2) чрезмерная занятость.
নাকারা бесполезный, ничего не стоящий.
নাকি 1) не так ли; 2) неужели, разве; 3) едва ли, вряд ли.
নাখুশ *см.* নাখোশ.
নাখোদা 1) владелец или капитан корабля; 2) заведующий грузом (*на торговом судне*)
নাখোশ недовольный.
নাগ 1) *миф.* демон с человеческим лицом и хвостом змеи; 2) змей, 3) тиран; 4) слон; 5) облако, туча, 6) олово.
নাগদন্ত 1) клык, бивень (*слона*); 2) вешалка.
নাগর 1. городской; 2. любовник
নাগরঙ্গ апельсин.
নাগর-দোলা 1) качели; 2) карусель
নাগরালি 1) гражданство; 2) ловкость, сноровка, 3) остроумие; 4) ухаживание, галантность
নাগরিক 1. 1) городской, 2) гражданский; 2. 1) горожанин, 2) гражданин
নাগা голый, нагой
নাগাইদ্ до. ইত্যাদি. — от... до
নাগাড় продолжение; — চলা продолжаться.
নাগাদ্ *см.* নাগাইদ্
নাগাল 1) соприкосновение, контакт, 2) досягаемость; — পাওয়া достигать, нагонять, догонять, — পাওয়া быть способным догнать.
নাঙ্গল плуг, — চষা (দেওয়া) пахать.
নাচ танец, пляска; — করা танцевать
নাচ-ওয়ালী танцовщица
নাচ-ঘর 1) танцевальный зал, 2) театр.
নাচদুয়ার чёрный ход, потайная дверь
নাচন танцевание.
নাচনী *см.* নাচুনি
নাচা 1) танцевать, 2) раскачиваться, трястись; 3) *перен.* дрожать, трепетать; волноваться, 4) прыгать, скакать, 5) сильно биться (*напр. о пульсе*)
নাচান (*понуд. от* নাচা) возбуждать, подстрекать
নাচার 1) беспомощный, 2) павший духом, подавленный
নাছি *см.* নাচি
নাচুনি, নাচুনী танцовщица
নাছ, নাছ-দুয়ার 1) вход с улицы, парадный вход; 2) чёрный ход
নাটি заклёпка; — করা клепать, заклёпывать
নাছোড়, নাছোড়-বান্দা 1) цепкий, 2) настойчивый, упорный
নাজিম 1) сборщик налогов; 2) губернатор провинции.
নাজির, নাজীর 1) судебный пристав, 2) инспектор
নাজেহাল 1. попавший в тяжёлое, затруднительное положение; 2. тяжёлое, затруднительное положение.
নাট 1) танец, пляска, 2) представление, игра (*на сцене*); ◊ নাটের গুরু интриган
নাটক 1) драма; пьеса; 2) танцовщик, 3) актёр, артист
নাটকীয় 1) драматический, 2) актёрский, сценический
নাটমন্দির, নাটশালা 1) танцевальный зал, 2) театр.

নাটাই катушка, шпулька.
নাটান мотать (*нитки*).
নাটিকা 1) танцовщица; 2) маленькая пьеска; скетч
নাটিম волчок (*игрушка*)
নাটুয়া танцовщик
নাট্য 1) сценическое искусство; драматургия; 2) театральное представление.
নাট্য কলা драматургия
নাট্যকার драматург
নাট্যগৃহ, **নাট্যমন্দির**, **নাট্যশালা** *см.* নাট্যালয়.
নাট্যাভিনয় театральное представление.
নাট্যালয় 1) театр; 2) танцевальный зал; 3) концертный зал
নাড়া I 1. приводить в движение, двигать; 2. движение, шевеление; মুখ — দেওয়া гримасничать.
নাড়া II жнивьё.
নাড়াচাড়া, **নাড়ানাড়ি** 1) передвижение, перестановка; 2) перекладывание, перебирание; — করা перекладывать, перебирать. 3) взбалтывание
নাড়ি, **নাড়ী** 1) кровеносный сосуд, артерия, 2) кишка; 3) пуповина, 4) пульс; নাড়ীর গতি биение пульса.
নাড়ীভুঁড়ি внутренности, кишки
নাড়ীযন্ত্র экватор.
নাড়ীময় изобилующий кровеносными сосудами.
নাত удар ногой, пинок, — দেওয়া (মারা) ударять ногой, давать пинка
নাতক арест
নাত-জামাই муж внучки
নাতনী *см.* নাতিনী.
নাতি I внук
নাতি II 1. небольшой; 2. немного.
নাতিদীর্ঘ непродолжительный.
নাতিনী внучка.
নাতিপুতি дети и внуки.
নাতিশীতল 1) прохладный (*о погоде*), 2) умеренный (*о климате*)
নাতিশীতোষ্ণ умеренный (*о климате*), — মণ্ডল умеренный пояс.
নাদার 1. 1) слабый, бессильный; 2) несостоятельный; бедный, 2. несостоятельный должник, банкрот, неплательщик.
নাৎসি 1. нацистский; 2. нацист.
নাথ 1) господин, владыка; 2) покровитель, 3) муж
নাথবান 1) имеющий хозяина; 2) подначальный, зависимый; подневольный.
নাদ্ помёт, навоз
নাদ 1) звук; 2) шум, рёв.
নাদড়ি-ভুঁদড়ি внутренности, кишки
নাদনা 1) трамбовка (*орудие*). 2) дубина
নাদনাপেটা 1) трамбовка (*действие*), 2) битьё дубиной; — করা а) утрамбовывать; б) бить дубиной
নাদা реветь; орать.
নাদী 1) звучащий, издающий звук; 2) ревущий
নাদেয়, **নাদ্য** живущий в реке, речной.
নানা I 1) разнообразный, различный; নানা লোকের নানা মত *посл.* сколько голов, столько умов, 2) многочисленный
নানা II дед, дедушка (*по материнской линии*)
নানাত্ব разнообразие
নানান разнообразный, различный
নানাপ্রকার разнообразный.

নানাপ্রকারে разными способами; всячески.
নানাবিধ *см.* নানাপ্রকার.
নানামত 1. 1) различных точек зрения, различного мнения; 2) разнородный, разнообразный, 2. различные точки зрения.
নানারকম *см.* নানাপ্রকার
নানারূপে *см.* নানাপ্রকারে.
নানার্থ имеющий много значений, многозначный.
নানাস্থানী скитальческий, бродяжнический; кочевой.
নানী бабушка (*по материнской линии*)
নান্দী 1) процветание, преуспевание; 2) посвящение; пролог
নাভিপট্ট крышка колодца; навес над колодцем.
না-পাক нечистый, дьявольский
নাপিত парикмахер.
নাপিতখানা парикмахерская.
নাফা прибыль, доход; выгода.
নাব *см.* নাবো
নাবা *см.* নামা I.
নাবান *см.* নামান.
নাবাল 1. низменный; болотистый, топкий; 2. низменность.
নাবালক 1. несовершеннолетний; 2. подросток
নাবালকত্ব несовершеннолетие.
নাবি *см.* নাবী
নাবিক 1) моряк, 2) рулевой, штурман.
নাবিক বিদ্যা кораблевождение (*наука*).
নাবী поздний, не соответствующий сезону (*об урожае, дожде*)
নাবো внизу, под.
নাব্য 1 судоходный.
নাভা II новакá.
নাভি, **নাভী** 1) пупок, пуп; 2) ступица (*колеса*); 3) центр круга; 4) фокус; 5) ядро.
নাম 1) имя, название; наименование; — করা называть; — ধরিয়া ডাকা звать по имени; — দেওয়া (রাখা) давать имя; কল্পিত — псевдоним; অনূঢ়া অবস্থার — девичья фамилия, 2) слава, известность; — কেনা получать известность, — ডুবান портить репутацию, терять доброе имя.
নামক, **-নামক** называемый, по имени, под названием...; রাম — বালক мальчик по имени Рам.
নামকরণ 1) наречение (*новорождённого*), 2) наименование; название, обозначение
নামজাদা известный, знаменитый.
নামজারি, **নামজারী** 1) регистрация имени; 2) изменение имени.
নামঞ্জুর 1) неутверждённый, неодобренный, непринятый; — করা отвергать, не утверждать, не принимать, 2) потерявший законную силу (*о договоре*).
নামডাক репутация, известность.
নামতঃ 1) по имени, 2) номинально
নামতা таблица умножения
নামদার известный, знаменитый.
নামধাতু *грам.* отымённый глагол
নামধাম фамилия и адрес
নামধারী 1) носящий имя; называемый, 2) номинальный
নামন опускание, спуск
নামবর্জিত 1) анонимный; 2) неизвестный, безымянный

নামমাত্র 1) номинальный; 2) незначительный.

নামমুদ্রা именная печать; кольцо с печаткой

নামা 1. 1) снижаться, спускаться, опускаться; 2) *перен.* деградировать, 3) сходить, слезать; 4) утомляться, 5) начинаться (*о дожде*), 6) вступать, начинать; যুদ্ধে — вступать в бой, объявлять войну, 2. снижение, спуск

-নামা I носящий имя, называемый, *напр.* খ্যাতনামা известный, знаменитый.

-নামা II документ, *напр.* রাজিনামা документ, подтверждающий согласие.

নামাঙ্কিত 1) поименованный; 2) подписанный; 3) именной.

নামাজ *см.* নমাজ

নামানো (*понуд. от* নামা) 1) снижать, опускать; 2) класть (*на что-л.*), 3) снимать (*напр. вещи с полки*), 4) прогонять, изгонять, 5) сокращать, уменьшать; ◇ পেট — страдать поносом

নামান্তর 1) другое имя, другое название; নামান্তরমাত্র другое название (*той же сути*); 2) синоним; 3) вымышленное имя

নামাবলি 1) список имён; 2) *инд.* верхняя одежда, расписанная именами богов.

নামাল низменное место, низина

নামী знаменитый, известный

নামে 1) по имени, — মাত্র номинально, только для вида, 2) на имя, 3) от имени, 4) во имя

নায়ক 1. 1) ведущий, направляющий, 2) главный, руководящий, основной; 2. 1) вождь, 2) глава, руководитель, 3) начальник; командир; 4) герой (*литературного произведения*)

নায়েব 1) управляющий (*имением*); 2) помощник.

নায়েবী 1) должность управляющего (*имением*);2) должность помощника.

নারক 1. адский, 2. ад.

নারদ задира, забияка; নারদ! নারদ! *восклицание, призывающее к ссоре.*

নারা не мочь, быть не в состоянии.

নারাঙ্গী апельсин.

নারাজ 1) недовольный, неудовлетворённый; 2) несогласный; не склонный, не желающий; — হওয়া а) быть неудовлетворённым, б) не соглашаться

নারিকেল кокосовый орех.

নারী женщина

নারীজাতি женский пол, женщины

নারীজাতীয় 1) женский; 2) женственный.

নারীত্ব, নারীত্ব 1) женская зрелость; 2) женственность

নাল I подкова; — বাঁধা (করা) подко-

নাল II 1) полый стебель (*напр. лотоса*); 2) труба, трубка, 3) артерия, вена.

নাল III слюна; — ফেলা (পড়া) пускать слюну, слюнявить, *перен* распускать слюни

নালবন্দ кузнец

নালবন্দি ковка; — করা подковывать.

নালা 1) труба, трубка, 2) водосточная труба, 3) канава, 4) жёлоб

নালায়েক недостойный; негодный, неуместный, неприличный.

নালি *см* নালা.

নালিতা сушёные листья джута.

নালিশ жалоба, иск; — করা подавать жалобу, предъявлять иск

নালিশকর্তা, নালিশ-কারক жалобщик; истец.

নালিশী находящийся под судом; — সম্পত্তি подсудная собственность.

নালিস *см.* নালিশ

নালী *см* নালা.

নালীঘা, নালীব্রণ *мед* фистула, свищ.

নাজুক 1) тонкий, 2) изношенный, старый; 3) хрупкий, ломкий.

নাশ 1) гибель, 2) разрушение, уничтожение, истребление; — করা разрушать, уничтожать; — হওয়া быть уничтоженным; 3) исчезновение; 4) смерть.

নাশক, নাশকারী 1) разрушающий, уничтожающий, 2) убивающий; смертоносный, губительный

নাশন 1) гибель, 2) разрушение, уничтожение

নাশনীয় подлежащий уничтожению

নাশপাতি груша,

নাশা *поэт.* 1) убивать, 2) разрушать, уничтожать.

নাশিত разрушенный, уничтоженный

নাশী 1) разрушающий, уничтожающий; 2) губительный

নাশ্য *см.* নাশনীয়

নাস нюхательный табак, — লওয়া нюхать табак.

নাসদানী табакерка

নাসপাতি *см.* নাশপাতি

নাসা 1) нос, 2) *мед.* полип

নাসাগ্র кончик носа.

নাসাছিদ্র, নাসাপুট, নাসারন্ধ্র ноздря.

নাসিকা нос.

নাসিকাগ্র *см* নাসাগ্র.

নাসীর *воен.* авангард.

নাস্তা завтрак, — করা завтракать.

নাস্তানাবুদ 1. разрушенный, уничтоженный; 2. разрушение, уничтожение.

নাস্তি несуществование.

নাস্তিক 1. неверующий, атеистический, 2. безбожник, атеист

নাস্তিকতা, নাস্তিক্য, নাস্তিক্তা безбожие, атеизм.

নাড় 1) верёвка, шнур, 2) узел; узелок, 3) силок, западня.

নাহক 1. 1) неправильный, несправедливый, 2) напрасный, тщетный, 2. 1) неправильно, несправедливо; 2) напрасно, зря

নাহা 1) мыться, 2) купаться

নি I *пр. наст 1 л. от* নেওয়া

নি II *см.* নাই I.

নি- *приставка, обозначающая 1) отрицание, напр.* নিবস্ত্র неодетый, 2) *усиление значения корня, напр* নিপাতন свержение.

নিউক্ *повел. 2 л. от* নেওয়া.

নিউন্ 1) *повел 2 л. от* নেওয়া. 2) *повел 3 л от* নেওয়া

নিউমোনিয়া *мед.* воспаление лёгких

নিও *повел. буд 2 л. от* নেওয়া

নিঃ- *приставка, обозначающая отрицание, напр.* নিঃকারণ не имеющий причины, беспричинный

নিঃক্ষিপ্ত 1) отброшенный, откинутый, 2) оставленный, покинутый; 3) отданный в залог

নিঃক্ষেপ 1) отбрасывание; 2) оставление; 3) закладывание; заклад; 4) времяпрепровождение.

নিঃক্ষোভ невозмутимый, спокойный, тихий.

নিঃশঙ্ক бесстрашный, смелый.

নিঃশব্দ 1) бесшумный, тихий; 2) молчаливый, безмолвный

নিঃশব্দতা безмолвие, тишина.

নিঃশব্দে бесшумно, тихо.

নিঃশস্ত্র невооружённый, безоружный; — করা обезоруживать.

নিঃশেষ полный, законченный

নিঃশেষিত 1) законченный, завершённый; 2) истощённый

নিঃশ্বসন дыхание; выдох

নিঃশ্বাস дыхание; выдыхание; — ফেলা (ছাড়া) дышать, выдыхать; — লওয়া вдыхать; — বন্ধ করা задерживать дыхание

নিঃশ্বাস-প্রশ্বাস вдох и выдох; — লওয়া дышать.

নিঃশ্বাস-রোধ 1) удушье; 2) удушение; — হওয়া а) задыхаться, б) быть задушенным.

নিঃশ্রেয়স 1) *рел.* спасение, вечное блаженство; 2) благо, 3) блаженство, счастье, 4) познание.

নিঃসংজ্ঞ 1) нечувствительный, 2) безжизненный

নিঃসংশয় несомненный, достоверный

নিঃসঙ্কোচ неколеблющийся, решительный уверенный

নিঃসঙ্গ 1) ни с кем не связанный, отдельный обособленный, 2) апатичный, равнодушный, 3) безлюдный

নিঃসত্ত্ব 1) несущественный, незначительный; 2) бессильный, слабый; 3) безжизненный.

নিঃসন্তান бездетный.

নিঃসন্দেহ 1) несомненный; безусловный; 2) уверенный

নিঃসন্ধি 1) цельный; 2) плотный, компактный.

নিঃসম্পর্ক 1) несвязанный; обособленный, отдельный; 2) не имеющий родственников.

নিঃসম্বল бедный, неимущий.

নিঃসরণ 1) вытекание, течение; 2) избавление, выход (*из тяжёлого положения*)

নিঃসর্ত не ограниченный условиями, безусловный

নিঃসহ нестерпимый, невыносимый.

নিঃসহায় 1) беспомощный, беззащитный; 2) одинокий, не имеющий друзей.

নিঃসহায়তা беспомощность, беззащит- [redacted]

নিঃসার 1. 1) сухой; 2) бессодержательный, бессмысленный. 2. выход.

নিঃসারক изгоняющий, прогоняющий.

নিঃসারণ 1) удаление, изгнание, 2) выжимание.

নিঃসারিত 1) удалённый, изгнанный, 2) выжатый

নিঃসীম 1) беспредельный, безграничный; неограниченный; 2) огромный.

নিঃসুখ несчастливый

নিঃসুপ্ত погружённый в глубокий сон

নিঃসৃত 1) вышедший; 2) выделившийся, — হওয়া а) выходить; б) вытекать, в) выделяться

নিঃস্পন্দ 1) неподвижный, устойчивый; 2) окоченевший, оцепеневший.

নিঃস্পৃহ 1) бескорыстный; 2) безразличный ко всему, равнодушный

নিঃস্পৃহতা 1) бескорыстие; 2) безразличие.

নিঃস্ব бедный, неимущий, нуждающийся; — হইয়া পড়া впасть в нужду

নিঃস্বতা, নিঃস্বত্ব бедность, нищета.

নিঃস্রব, নিঃস্রাব 1) вытекание, течение; просачивание; 2) извержение

নিঙড়ান 1) прессовать; 2) выжимать.

নিক্ *см.* নিউক্.

নিকট 1. близкий; ближний; — আত্মীয় близкий родственник; — হওয়া подходить, приближаться. 2. вблизи, рядом; 3. (*тж.* নিকটে) *послелог* 1) у, около; বাড়ীর নিকট (নিকটে) около дома; নিকটে যাওয়া подходить, приближаться; 2) (*тж.* — হইতে) от: আমি তাহার — হইতে একটি চিঠি পাইয়াছি я получил от него письмо; তাহার নিকটে পাঁচ টাকা পাইয়াছি я получил от него пять рупий

নিকটবর্তী, নিকটস্থ близлежащий, близкий, соседний; — হওয়া приближаться

নিকন *см.* নিকান

নিকন-চুকন обмазка дома (*жидкой массой из коровьего помёта и глиной*)

নিকর 1) стадо, стая, рой, 2) множество; совокупность, 3) итог

নিকর বাকি общая сумма долгов

নিকরুণ безжалостный, жестокий

নিকষ 1) точильный камень, оселок, 2) *перен.* пробный камень.

নিকষণ 1) трение, натирание, 2) точка, заточка (*на камне*)

নিকষা 1) вблизи, рядом; 2) в пределах, внутри.

নিকা женитьба на вдове (*у мусульман*). — করা жениться на вдове.

নিকান обмазывать дом (*жидкой массой из коровьего помёта и глиной*).

নিকান চুকান *см.* নিকন চুকন

নিকায় 1) толпа, сборище, 2) дом, жилище.

নিকার унижение, оскорбление.

নিকাশ 1) уплата (*долга*); 2) подсчёт; 3) конец; окончание; 4) выход, устье (*реки*), 5) раскрывание, открывание; — করা а) подсчитывать; б) уничтожить, губить, убивать.

নিকাশী конечный, окончательный; — হিসাব окончательный подсчёт

নিকি гнида.

নিকুঞ্জ 1) беседка, 2) роща, лесок

নিকৃত 1) обесчещенный; оскорблённый; униженный; 2) обманутый; 3) побеждённый

নিকৃষ্ট 1) низкий, подлый; 2) худший (*по качеству*), плохой

নিকেতন 1) дом, здание; 2) храм (*хиндуистский*).

নিকোচন сжатие, сокращение

নিক্তি, নিক্তী весы золотых дел мастера *перен.* точные весы, নিক্তির ওজন точный вес

নিক্ষিপ্ত *см.* নিঃক্ষিপ্ত

নিক্ষেপ *см.* নিঃক্ষেপ

নিখরচা бесплатный, даровой

নিখর্ব маленький, низкорослый, карликовый

নিখাত 1) выкопанный, вырытый; 2) посаженный (*о дереве*), 3) зары

тый в зёмлю, погребённый; 4) установленный.
নিখিল весь, цёлый, — সংসার (জগৎ) весь мир, вся вселённая; — ভারতীয় всеиндийский
নিখুঁত, নিখুঁত без изъяна, безупрёчный, совершённый
নিগড় цепь, пу́ты, ножны́е кандалы́ (из цепей)
নিগড়বদ্ধ, নিগড়িত скованный, закован-[illegible].
নিগদ выражёние, произнесёние.
নিগদিত сказанный, произнесённый.
নিগম 1) путь, дорога; 2) выход; 3) город; 4) рынок; 5) корпорация, 6) установлёние; 7) торговля
নিগমন 1) логическое заключёние, вывод, 2) выход
নিগরণ глотание, проглатывание.
নিগার см. নিগ্রো.
নিগীর্ণ сведенный, проглоченный.
নিগূঢ় 1) скрытый; — অর্থ скрытый смысл 2) тайный, таинственный, 3) глубокий
নিগূঢ়ার্থক имеющий скрытый смысл, тайный; таинственный.
নিগৃহীত 1) схваченный; взятый; 2) подчинённый, угнетённый, 3) наказанный
নিগ্রহ 1) задержание, удёрживание, 2) ограничение; 3) подавлёние; 4) упрёк; порицание; 5) нелюбовь, неприязнь; 6) наказание; কাহারও উপর — চালান подвергать репрессиям, преследовать кого-л
নিগ্রহস্থান 1) поражёние в спорe; 2) затруднительное положёние.
নিগ্রো негр.

নিঘণ্টু 1) перечень. 2) указатель, индекс.
নিঘৃণ 1) лишённый чувства ненависти, 2) бесстыдный.
নিঙড়ান см. নিংড়ান
নিচয় куча, груда, множество, напр. দ্রব্যনিচয় предметы, вещи.
নিচু 1) низкий, 2) наклонный
নিচে послелог 1) под, внизу; 2) вниз.
নিচোল 1) покрышка; покрывало; обёртка, 2) верхнее платье.
নিচ্ছিদ্র 1) нерасколотый; цёлый; 2) без изъяна, безупрёчный.
নিছক 1. 1) избранный, выбранный, 2) чистый, 2. только, единственно.
নিজ свой, собственный, личный; — স্বার্থে в своих интересах
নিজস্ব 1. см. নিজ; — সংবাদদাতা собственный корреспондент; — ভাষা родной язык; — সম্পত্তি частная собственность; 2. собственность, — করা присваивать.
নিজাম 1) правитель; 2) наместник, 3) низам (титул правителя Хайдарабада)
নিজে сам, лично.
নিঝ্ঝুম, নিঝুম тихий, спокойный, безмолвный, бесшумный, — হওয়া затихать, стихать, безмолвствовать, — হইয়া থাকা быть тихим; быть безмолвным
নিট 1) надёжный, верный, несомнённый, 2) чистый, нетто (о весе).
নিটুট 1) без изъяна, безупрёчный; 2) неповреждённый, цёлый.
নিটোল 1) без впадин, ровный, гладкий, 2) круглый.
নিটপিটে 1) медлительный; ленивый;

2) томный, мечтательный, 3) неаккуратный, неопрятный
নিঠুর безжалостный, жестокий
নিড়বিড়ে см. নিটপিটে
নিড়ান полоть
নিড়ানি, নিড়ানী мотыга
নিতম্ব ягодицы
নিতরাং, নিতরাম 1) чрезвычайно, очень, 2) всегда, постоянно, 3) конечно, безусловно.
নিতান্ত 1. очень большой, чрезмерный; 2. 1) совершённо, совсем, вполне; 2) весьма, очень
নিতান্তই действительно, на самом де-[illegible].
নিতি 1. 1) вечный, постоянный; 2) повседневный; — প্রয়োজনীয় দ্রব্য (ব্যবহার্য জিনিস) предмет первой необходимости, 2. (тж. নিতি নিতি) 1) вечно, постоянно; 2) ежедневно.
নিতে прич. несов. от নেওয়া
নিত্য см. নিতি
নিত্যকর্ম, নিত্যকার্য 1) ежедневные обязанности, повседневная работа, 2) инд ежедневные религиозные обряды
নিত্যকাল вечность
নিত্যকৃত্য, নিত্যক্রিয়া см. নিত্যকর্ম
নিত্যগতি ветер
নিত্যতা, নিত্যত্ব 1) вечность, 2) постоянство; 3) сохранение
নিত্যপ্রবৃত্ত 1) всегда занятый; 2) всегда присутствующий; ◇ — বর্তমান কাল грам простое настоящее время
নিত্যযৌবন вечно юный
নিত্যলীলা 1) вечные развлечения, забавы; 2) дневные занятия

নিত্যশ постоянно, всегда, вечно.
নিত্যসহচর 1) последователь; 2) преданный друг
নিত্যসিদ্ধ совершённый, исполненный
নিত্যানন্দ вечное блаженство, вечное счастье
নিথর спокойный, тихий, безмятежный.
নিদ см. নিদ্রা
নিদম бездыханный, безжизненный.
নিদয় неблагодарный; бессердечный, жестокий.
নিদর্শন 1) показ; 2) пример, иллюстрация; образец; উজ্জ্বল — яркий пример, 3) доказательство, 4) знак символ, 5) наставлёние
নিদর্শনপত্র письменное удостоверёние, свидетельство, удостоверёние личности.
নিদর্শিত 1) показанный, 2) доказанный, 3) проиллюстрированный показанный на примере
নিদাঘ 1) тепло, жара; 2) пот, испарина.
নিদাঘ-কাল жаркое время года, лето (соответствует маю — июню)
নিদাঘপীড়িত страдающий от жары
নিদান 1. последний, финальный; 2. 1) основная причина, первопричина; — বংশ родословная, 2) мед. этиология, диагноз, 3) конец
নিদানকালে в последний момент
নিদানভূত являющийся основной причиной чего-л.
নিদানশাস্ত্র мед. этиология
নিদানসংকট мед кризис
নিদারুণ 1) жестокий, безжалостный, 2) невыносимый, 3) страшный, ужасный

নিদিগ্ধ обмазанный (*жидкой массой из коровьего помёта и глины*)

নির্দিষ্ট 1) приказанный, указанный; 2) сказанный, сообщённый, 3) объяснённый.

নির্দেশ 1) управление, правление; 2) приказ, распоряжение, указание; — করা (দেওয়া) приказывать, распоряжаться.

নির্দেশী приказывающий; распоряжающийся, указывающий

নির্দেষ্টা командир; распорядитель.

নিদ্রা сон; спячка, — যাওয়া дремать, — যাওয়া засыпать, — ভাঙা просыпаться; — ভাঙান будить

নিদ্রাকর см. নিদ্রাজনক.

নিদ্রাকর্ষণ дремота, сонливость; — হওয়া засыпать, дремать.

নিদ্রাক্রান্ত спящий

নিদ্রাগত сонный, спящий, дремлющий, — হওয়া засыпать; дремать.

নিদ্রাগার спальня.

নিদ্রাজনক снотворный

নিদ্রাতুর, নিদ্রান্বিত сонный, дремлющий

নিদ্রাবিরহিত см. নিদ্রারহিত

নিদ্রাবেশ дремота, сонливость.

নিদ্রাভঙ্গ пробуждение; — করা будить.

নিদ্রামগ্ন спящий

নিদ্রারহিত бессонный; бодрствующий

নিদ্রালু 1) сонный, дремлющий; 2) ленивый; вялый.

নিদ্রাহীন см. নিদ্রারহিত

নিদ্রিত 1) засыпающий, — করা засыпать; — থাকা (হওয়া) спать, 2) *перен.* невежественный

নিধন 1. бедный, нуждающийся 2. 1) смерть, кончина; 2) гибель.

নিধনতা бедность, нищета.

নিধান 1) вместилище, сосуд; 2) сокровищница; 3) склад, хранилище; 4) вклад, взнос; — করা делать взнос.

নিধার небыстрый, тупой.

নিধি 1) сокровище; богатство; 2) обилие; 3) сокровищница, хранилище; 4) клад; 5) вместилище

নিধুবন 1) развлечение, увеселение, забава; 2) удовлетворение; удовольствие.

নিন্ см. নিড়ন্.

নিন резец; долото, зубило.

নিনাদ 1) звук; বজ্র — удар грома; 2) шум; крик

নিনাদিত 1) звучащий, 2) шумящий; 3) звенящий

নিন্দক 1. порицающий, осуждающий; 2. 1) тот, кто порицает, осуждает; 2) оскорбитель

নিন্দন порицание, осуждение.

নিন্দনীয় 1) достойный порицания, предосудительный, 2) низкий, презренный

নিন্দা 1) упрёк, порицание, осуждение; — করা порицать, осуждать; 2) позор

নিন্দাবাদ упрёк; порицание, осуждение; — করা упрекать, порицать, осуждать

নিন্দাযোগ্য, নিন্দার্হ достойный порицания, осуждения, предосудительный.

নিন্দাসূচক 1) осуждающий, 2) скандальный, позорный.

নিন্দাস্পদ см. নিন্দাযোগ্য

নিন্দিত 1) осуждённый (*общественным мнением*), — আচরণ недостойное поведение; 2) презренный, низкий 3) запрещённый

নিন্দুক см. নিন্দক.

নিপট 1) очень, весьма; 2) всячески, совершенно, абсолютно; 3) действительно.

নিপতন падение.

নিপতিত упавший; — হওয়া падать.

নিপাঠ 1) чтение; 2) изучение.

নিপাত 1) падение; 2) свержение; 3) гибель; разрушение, упадок, — করা а) свергать; б) разрушать; — যাওয়া быть разрушенными, приходить в упадок; 4) смерть.

নিপাতন 1) свержение; 2) разрушение; 3) искоренение, истребление; 4) *грам.* исключение.

নিপাতিত 1) свергнутый; сброшенный; 2) разрушенный; 3) убитый, — করা а) свергать, б) разрушать, в) убивать.

নিপীড়ক 1. 1) причиняющий боль, страдание; 2) угнетающий; 2. 1) мучитель; 2) угнетатель.

নিপীড়ন 1) угнетение; 2) преследование, гонение; — করা а) угнетать, б) преследовать, подвергать гонениям.

নিপীড়িত 1) угнетённый; — শ্রেণী угнетённый класс; — করা угнетать; 2) страдающий, мучающийся 3) раздавленный, сдавленный

নিপীত выпитый

নিপুণ 1) умелый, ловкий; — শ্রমিক квалифицированный рабочий; 2) одарённый; — চিত্রকর талантливый художник

নিপুণতা, নৈপুণ্য 1) умелость, ловкость; искусность; 2) одарённость, мастерство (*напр.* художника).

নিব кончик, острие пера.

নিবদ্ধ 1) связанный; закреплённый; 2) неподвижный; 3) ограниченный

নিব-নিব, নিবন্ত 1) угасающий; 2) мерцающий; 3) исчезающий.

নিবন্ধ 1) связь, узы; 2) шнур, лента; 3) условие, ограничение; 4) статья, сочинение; 5) соглашение, договор, обязательство; 6) установление, назначение; 7) стихи, песня.

নিবন্ধক чиновник, регистратор.

নিবন্ধকার см. নিবন্ধা

নিবন্ধন 1) причина, основание, повод, 2) условие, ограничение; 3) сочинение; 4) связь, отношение; композиция (*книги*); 5) *грам.* синтаксис.

নিবন্ধপত্র 1) письменное соглашение, контракт; 2) литературный труд.

নিবন্ধা 1) автор, составитель, 2) писатель; очеркист; 3) комментатор.

নিবন্ধিত 1) связанный, ограниченный, 2) составленный; описанный.

নিবর্তক останавливающий, предупреждающий; отговаривающий

নিবর্তন 1) задержка, остановка; прекращение, ограничение; 2) воздержание; 3) предотвращение; 4) возвращение; 5) аннулирование, отмена.

নিবর্তিত 1) задержанный, остановленный, ограниченный, 2) предотвращённый, 3) повёрнутый назад, вернувшийся.

নিবসতি, নিবসন 1) местожительство, 2) дом, жилище.

নিবস্ত্র неодетый; нагой, обнажённый

নিবা I гаснуть.

নিবা II прич. буд. от নেওয়া

নিবাত 1. безветренный, защищённый от ветра, 2. сильный порыв ветра

নিবান (понуд. от নিবা I) гасить (напр. огонь, лампу); выключать (свет)

নিবারক препятствующий, мешающий, противодействующий

নিবারণ 1) преграждение, препятствование, противодействие; — করা преграждать, препятствовать, противодействовать; 2) устранение, удаление; 3) прекращение

নিবারিত 1) преграждённый; 2) предотвращённый; 3) запрещённый.

নিবার্য 1) предотвратимый; 2) подлежащий запрещению; 3) устранимый.

নিবাস 1) жительство, проживание, — করা жить, обитать, 2) дом, жилище; резиденция.

নিবাসী 1. живущий, обитающий, 2. житель, обитатель, নগরের — горожанин

নিবিড় 1) густой; непроницаемый плотный, 2) глубокий

নিবিড়তা густота, непроницаемость плотность

নিবিষ্ট 1) сосредоточенный внимательный, মন — করা сосредоточиваться. 2) поглощённый (делом), погружённый (в мысли), 3) введённый, внесённый (в список).

নিবিষ্ট-চিত্তে, নিবিষ্ট-মনে внимательно, сосредоточенно

নিবৃত্ত 1) прекратившийся, остановившийся, — করা прекращать, останавливать 2) законченный, завершённый; 3) возвратившийся

নিবৃত্তি 1) прекращение, остановка; 2) отдых; 3) рел. освобождение, избавление; 4) уход в отставку.

নিবেদক 1. 1) сообщающий, извещающий. 2) просящий, 2. проситель,

নিবেদন 1) сообщение, информация 2) просьба, — করা а) сообщать, б) просить, 3) представление, подача (заявления и т. п.)

নিবেদন-পত্র 1) прошение; петиция, 2) заявление

নিবেদিত 1) сообщённый, изложенный; 2) вручённый, представленный (о заявлении и т. п.)

নিবেশ 1) вход, 2) дом; местожительство; 3) построение (войск в боевой порядок) 4) лагерь, 5) сосредоточенность, внимание

নিবেশন 1) вход, 2) дом, помещение; 3) место; поселение; 4) занесение в счёт, запись

-নিভ подобный, похожий, напр. চন্দ্রনিভ подобный луне

নিভা см নিবা I

নিভাঁজ 1) чистый, без примеси 2) гладкий, ровный

নিভৃত 1) безлюдный, уединённый, 2) скрытый, тайный, 3) неподвижный

নিম- наполовину, полу-, напр. নিমরাজি наполовину удовлетворённый.

নিমক соль, কা — খাওয়া быть в долгу (у кого-л.), быть обязанным (кому-л.).

নিমকদান, নিমকদানি солонка

নিমকহারাম неблагодарный, вероломный

নিমকহারামি, নিমকহারামী неблагодарность, вероломство

নিমগ্ন 1) погружённый погрузившийся; 2) утонувший; — হওয়া а) погружаться; б) тонуть, 3) перен занятый, поглощённый (чем-л.)

নিমজ্জন 1) погружение; 2) ныряние; 3) купание.

নিমন্ত্রণ 1) приглашение; 2) вызов. — করা а) приглашать, б) вызывать

নিমন্ত্রণপত্র письменное приглашение, пригласительный билет

নিমন্ত্রিত 1) приглашённый, 2) вызванный.

নিমরাজি, নিমরাজী 1) наполовину удовлетворённый, удовлетворённый частично, 2) наполовину согласный, не вполне согласный.

নিমিত্ত 1. 1) причина, основание, 2) цель, намерение; 2. послелог 1) по причине, из-за; 2) с целью

নিমিত্তার্থ грам. 1. герундиальный, 2. герундиальное значение

নিমিষ см নিমেষ.

নিমীলন 1) закрывание (глаз), — করা закрывать (глаза); 2) сокращение, сжатие, сужение.

নিমীলিত 1) закрытый (о глазах); — করা закрывать (глаза), — হওয়া закрываться (о глазах); 2) спящий, 3) мёртвый; 4) сократившийся, сжатый.

নিমেষ 1) мигание, моргание 2) миг, момент

নিম্ন 1) низкий, нижний, низший, — আদালত суд первой инстанции; 2) глубокий

নিম্নগ спускающийся, опускающийся.

নিম্নচাপ физ. низкое давление

নিম্নতম 1) низший; 2) наименьший, минимальный, — উষ্ণতা минимальная температура.

নিম্নতা, নিম্নত্ব 1) низкий уровень; 2) глубина.

নিম্নপদস্থ подчинённый (о служащем)

নিম্ন-প্রদেশ низина

নিম্নপ্রাথমিক начальный; — শিক্ষা начальное образование.

নিম্নভূমি низкая местность, низина

নিম্নলিখিত нижеизложенный, нижеуказанный (о написанном)

নিম্নসীমা минимум

নিম্নে внизу, под

নিম্নোক্ত нижеизложенный, нижеуказанный (о сказанном).

নিম্নোদ্ধৃত цитируемый ниже

নিম্নোন্নত неровный, волнистый, холмистый.

নিম্ব, নিম্বুক лимон.

নিয়ত 1) связанный, ограниченный, — রাজতন্ত্র конституционная монархия, 2) установленный, назначенный, определённый. 3) продолжительный, постоянный

নিয়তমানস, নিয়তাত্মা сдержанный, владеющий собой.

নিয়তাহার 1. умеренный в еде; 2. умеренность в еде

নিয়তি 1) правило, норма, 2) судьба рок, неизбежное событие; 3) неожиданность. 4) смерть

নিয়তেন্দ্রিয় воздержанный, умеренный, владеющий собой.

নিয়ন хим. неон.

নিয়ন্তা 1) правитель, 2) наставник, 3) законодатель; 4) возница, кучер.

নিয়ন্ত্রণ 1) управление; регулирование; 2) подчинение, подавление; 3) контроль, ограничение, — করা контролировать; ограничивать.

নিয়ন্ত্রিত 1) управля́емый, регули́руемый; 2) подавля́емый; 3) контроли́руемый; 4) сде́рживаемый, — করা а) управля́ть, регули́ровать, б) подавля́ть, в) контроли́ровать; г) сде́рживать.

নিয়ম 1) пра́вило, зако́н; положе́ние, уста́в; — করা устана́вливать пра́вило, зако́н; — পালন করা соблюда́ть пра́вило, зако́н; — লঙ্ঘন করা наруша́ть пра́вило; зако́н, প্রধান — основно́й зако́н, конститу́ция; 2) зако́н, взаимосвя́зь; প্রকৃতির — зако́н приро́ды; 3) обыкнове́ние, обы́чай, тради́ция, 4) обе́т, кля́тва.

নিয়মতন্ত্র, নিয়মতান্ত্রিক 1) регули́руемый пра́вилами, зако́нами, 2) конституцио́нный; — রাজতন্ত্র конституцио́нная мона́рхия; — শাসন-প্রণালী конституцио́нная фо́рма правле́ния.

নিয়মন 1) установле́ние пра́вил; предписа́ние; 2) регули́рование; 3) контро́ль.

নিয়মপত্র пи́сьменное соглаше́ние, догово́р.

নিয়মপূর্বক в соотве́тствии с пра́вилами, с зако́нами.

নিয়মবর্জিত 1) неупоря́доченный, не подчиня́ющийся определённым пра́вилам; 2) неограни́ченный, самовла́стный, — রাজতন্ত্র абсолю́тная мона́рхия

নিয়মবিরুদ্ধ противоре́чащий пра́вилам; противозако́нный, нелега́льный.

নিয়মভঙ্গ 1) наруше́ние пра́вила, зако́на, 2) *рел.* наруше́ние обе́та, — করা а) наруша́ть пра́вило, зако́н; б) *рел.* наруша́ть обе́т.

নিয়মমত *см.* নিয়মপূর্বক.

নিয়মরহিত *см.* নিয়মবর্জিত

নিয়মাধীন подпада́ющий под де́йствие пра́вила, зако́на.

নিয়মানুবর্তী 1) соблюда́ющий пра́вила, зако́ны; 2) ве́рный привы́чке, тради́ции.

নিয়মানুসারে в соотве́тствии с пра́вилами, зако́нами.

নিয়মাবলী 1) сбо́рник зако́нов, ко́декс; 2) уста́в.

নিয়মিত 1) устано́вленный, определённый; 2) зако́нный, лега́льный; 3) предпи́санный; 4) регуля́рный; — ছুটি очередно́й о́тпуск, 5) ограни́ченный; контроли́руемый; 6) закономе́рный.

নিয়মী соблюда́ющий пра́вила, зако́ны.

নিয়া *прич. сов. от* নেওয়া.

নিয়াই *см.* নিতাই.

নিয়ামক 1. 1) регули́рующий, управля́ющий; 2) определя́ющий, реша́ющий; 2 1) законода́тель, 2) шту́рман.

নিয়ামকতা контро́ль.

নিযুক্ত 1) назна́ченный (*на должность*); — করা назнача́ть (*на должность*), 2) за́нятый (*делом*)

নিযুক্তি назначе́ние (*на должность*); — করা назнача́ть (*на должность*)

নিযুত миллио́н

নিয়ে 1. *прич. сов. от* নেওয়া, 2. *см.* নেওয়া 2.

নিয়োক্তা 1) управля́ющий; 2) работода́тель.

নিয়োগ 1) назначе́ние (*на должность*); 2) распоряже́ние, прика́з, 3) испо́льзование, примене́ние. — করা

а) назнача́ть, б) испо́льзовать, применя́ть; সর্বশক্তি — করা прилага́ть все си́лы.

নিয়োগকর্তা работода́тель, хозя́ин

নিয়োগপত্র докуме́нт о назначе́нии (*на должность*)

নিয়োগী 1) назна́ченный (*на должность*), при́нятый (*на работу*). 2) получи́вший прика́з, распоряже́ние, 3) испо́льзованный, применённый.

নিয়োজক *см.* নিয়োক্তা

নিয়োজন 1) назначе́ние; 2) распоряже́ние; приказа́ние, 3) примене́ние

নিয়োজিত 1) назна́ченный (*на должность*); при́нятый (*на работу*). 2) испо́льзованный; — করা испо́льзовать; 3) устано́вленный; учреждённый; 4) вы́нужденный; понужда́емый

নির- *приставка, имеющая отрицательное значение, напр.* নিরক্ষর негра́мотный.

নিরংশ це́лый, не разделённый на ча́сти

নিরক্ষ эква́тор.

নিরক্ষদেশ тропи́ческий по́яс.

নিরক্ষর 1) негра́мотный; 2) невéжественный.

নিরক্ষরতা, নিরক্ষরত্ব 1) негра́мотность, 2) неве́жество.

নিরক্ষরেখা *см.* নিরক্ষ.

নিরক্ষাংশ *геогр.* широта́.

নিরক্ষীয় экваториа́льный

নিরখা *поэт.* взира́ть, смотре́ть, обозрева́ть

নিরঙ্কুশ 1) свобо́дный, неограни́ченный, бескontро́льный, — কর্তৃত্ব неограни́ченная власть; 2) своенра́вный, своево́льный.

নিরঞ্জন 1. чи́стый, незапя́тнанный, 2. бог.

নিরত 1) поглощённый, за́нятый (*напр. мыслями, работой*). 2) пре́данный привя́занный.

নিরতি 1) поглощённость, за́нятость (*напр. мыслями, работой*); 2) пре́данность, привя́занность.

নিরতিশয় 1. непревзойдённый, чрезвыча́йный; чрезме́рный, 2. 1) [о́чень] мно́го; 2) весьма́.

নিরত্যয় 1) безупре́чный, 2) неруши́мый; ве́чный.

নিরধিকার бесправный.

নিরনুক্রোশ безжа́лостный, жесто́кий, немилосе́рдный

নিরন্তর 1. 1) сплошно́й; 2) пло́тный те́сный; 3) непреры́вный, 4) постоя́нный; продолжи́тельный, 5) ве́чный; 2. 1) непреры́вно; 2) постоя́нно.

নিরন্তরাল 1) сплошно́й, 2) у́зкий, те́сный; 3) незанаве́шенный

নিরন্ন 1) не име́ющий пи́щи; 2) нужда́ющийся, бе́дный

নিরপত্য безде́тный

নিরপত্রপ бессты́дный, наха́льный.

নিরপরাধ неви́нный.

নিরপেক্ষ 1) безразли́чный, равноду́шный; 2) беспристра́стный, 3) нейтра́льный, 4) незави́симый, самостоя́тельный; ◇ — সাহায্য безвозме́здная по́мощь.

নিরপেক্ষতা, নিরপেক্ষত্ব 1) безразли́чие, равноду́шие, 2) беспристра́стность; 3) невмеша́тельство, нейтралите́т

4) незави́симость, самостоя́тельность.

निरव 1) безмо́лвный, беззву́чный, ти́хий; 2) молчали́вый.

निरवकाश 1) непреры́вный, постоя́нный, продолжи́тельный; 2) сплошно́й; 3) пло́тный, те́сный

निरवगुंठ бесконтро́льный, беспрепя́тственный, свобо́дный.

निरवच्छिन्न непреры́вный, постоя́нный, продолжи́тельный.

निरवद्य 1) отли́чный, превосхо́дный; 2) безупре́чный, соверше́нный.

निरवधि 1) безграни́чный, беспреде́льный; 2) ве́чный

निरवयव бесфо́рменный; бестеле́сный.

निरवयवता бесфо́рменность.

निरवलंब, निरवलंबन 1) не име́ющий опо́ры; беспо́мощный, 2) одино́кий; 3) бездо́мный.

निरवशेष весь, це́лый, без оста́тка

निरवसाद бо́дрый, не зна́ющий уста́лости.

निरभिमान, निरभिमानी негордый; скро́мный; без претензи́й.

निरंबु без воды́, безво́дный; сухо́й; — उपवास воздержа́ние от пи́щи и воды́; голодо́вка

निरय ад

निरयगामी гре́шник

निरर्गल 1) неза́пертый, откры́тый; 2) несде́ржанный, необу́зданный, ди́кий.

निरर्थक 1. 1) бессмы́сленный; 2) бесце́льный; 3) напра́сный, бесполе́зный, никчёмный, 2. напра́сно, бесполе́зно.

निरर्थकता 1) бессмы́сленность, 2) бесполе́зность, никчёмность; 3) тщетность.

निरशन 1. голода́ющий; 2. го́лод.

निरस 1) лишённый со́ка; сухо́й, вы́сохший; 2) невку́сный.

निरसन 1) отбра́сывание, удале́ние; изгна́ние; 2) отме́на, аннули́рование, отка́з; 3) разруше́ние; 4) уби́йство.

निरस्त 1) отбро́шенный, вы́брошенный, изгна́нный; 2) поки́нутый, оста́вленный; 3) остано́вленный, прекращённый; 4) отклонённый, 5) споко́йный, успоко́енный; 6) уби́тый.

निरस्त्र безору́жный; — करना разору-жа́ть, обезору́живать.

निरस्त्रीकरण разоруже́ние; демилитариза́ция.

निरहंकार него́рдый, скро́мный.

निरहंकारता отсу́тствие го́рдости, скро́мность.

निराकरण 1) отделе́ние, отбо́р, очище́ние; 2) удале́ние, устране́ние, ликвида́ция, 3) опроверже́ние; отрица́ние; — करना а) отделя́ть, отбира́ть, очища́ть, б) удаля́ть, устраня́ть; в) опроверга́ть. 4) реше́ние (*напр. запутанного вопроса*).

निराकांक्ष 1) не име́ющий жела́ний, бесстра́стный, 2) удовлетворённый.

निराकार 1. бесфо́рменный; бестеле́сный. 2. 1) не́бо, 2) бог

निराकृत 1) отстранённый; отбро́шенный, 2) отве́ргнутый

निराकृति *см.* निराकरण.

निराखर *см.* निरक्षर

निरातंक 1) бесстра́шный, сме́лый; 2) безопа́сный.

निरातप лишённый со́лнца, несо́лнечный.

निरातपा ночь.

निराधार 1) беспо́мощный, не име́ющий подде́ржки, 2) необосно́ванный; недостове́рный.

निराधि 1) счастли́вый, безмяте́жный, 2) здоро́вый.

निरानंद 1) безра́достный, невесёлый, печа́льный; 2) несчастли́вый; несча́стный.

निरानबे девяно́сто де́вять.

निरापत् *см.* निरापद्

निरापदता безопа́сность; — परिषद् Сове́т Безопа́сности

निरापद् 1) безопа́сный; 2) безвре́дный (*напр. о лекарстве*)

निरामय не подве́рженный заболева́ниям; здоро́вый.

निरामिष вегетариа́нский

निरामिषभोजी 1. вегетариа́нский; 2. вегетариа́нец.

निरायुध невооружённый, безору́жный.

निरालंब, निरालंबन 1) самостоя́тельный, полага́ющийся на себя́; 2) не име́ющий подде́ржки, беспо́мощный; 3) бездо́мный

निरालय 1) бездо́мный; 2) уединённый, безлю́дный

निरालस्य 1) энерги́чный, де́ятельный, 2) стара́тельный.

निराला одино́кий, уединённый, безлю́дный.

निरालोक неосвещённый, тёмный.

निराश 1) отча́явшийся, — होना отча́иваться; 2) безнадёжный, — करना а) приводи́ть в отча́яние; б) лиша́ть наде́жды.

निराशा 1) разочарова́ние; уны́ние; отча́яние; 2) безнадёжность.

निराशुग *см.* निराश.

निराश्रय 1) бездо́мный, беспризо́рный. 2) беззащи́тный.

निरागन *см.* निरगन

निराहार *рел.* 1. соблюда́ющий пост 2. пост.

निरिख [ры́ночная] цена́; сто́имость.

निरिंद्रिय лишённый о́рганов чувств

निरिविलि *см.* निराला.

निरीक्षक 1. наблюда́ющий, 2. 1) наблюда́тель; 2) зри́тель, 3) очеви́дец

निरीक्षण 1) рассма́тривание; обозре́ние; — करना осма́тривать; ви́деть, замеча́ть; 2) наблюде́ние; надзо́р, контро́ль.

निरीक्षित 1) осмо́тренный; 2) иссле́дованный.

निरीक्ष्यमाण ви́димый, наблюда́емый, рассма́триваемый.

निरीख *см.* निरिख

निरीश्वर атеисти́ческий

निरीश्वरवाद безбо́жие, атеи́зм

निरीश्वरवादी 1. атеисти́ческий; 2. атеи́ст

निरीह 1) безразли́чный, равноду́шный; апати́чный; 2) кро́ткий, мя́гкий, скро́мный; 3) нейтра́льный; 4) ми́рный, миролюби́вый; 5) неви́нный, безоби́дный

निरीहप्रकृति миролюби́вый.

निरुक्त 1. 1) я́сно вы́раженный, 2) определённый, устано́вленный; 2. 1) Нир́укта (*ведический словарь*). 2) этимоло́гия.

निरुक्ति 1) то́чное определе́ние; 2) этимоло́гия.

নিরুত্তর не способный ответить, не знающий, что ответить; безответный; — করা заставить замолчать.
নিরুৎপাত безопасность.
নিরুৎসাহ 1. 1) лишённый рвения, пыла, 2) обескураженный; 2. упадок духа; обескураженность.
নিরুৎসুক 1) лишённый рвения, пыла; 2) полный страстного желания, пылкий.
নিরুদ্দেশ бесцельный.
নিরুদ্ধ [при]остановленный, задержанный.
নিরুদ্বিগ্ন спокойный.
নিরুদ্বেগে невозмутимо, спокойно.
নিরুদ্যোগ 1) безынициативный; 2) лишённый рвения, пыла.
নিরুপদ্রব 1) спокойный, тихий, без тревог; 2) мирный.
নিরুপম бесподобный, несравненный
নিরুপায় 1) беспомощный; 2) безвыходный, — হওয়া оказаться в безвыходном положении.
নিরূপ 1) бесформенный; 2) некрасивый, безобразный
নিরূপক определяющий, устанавливающий.
নিরূপণ 1) рассмотрение; 2) исследование; 3) определение, установление; 4) расследование, следствие; — করা а) рассматривать, б) исследовать, в) определять, устанавливать, г) расследовать
নিরেট 1) плотный, сплошной, компактный, 2) твёрдый, 3) глупый
নিরেস плохой; худший
নিরোধ, নিরোধন 1) препятствие, помеха; 2) предотвращение; 3) осада; блокада; 4) задержание; ограничение; обуздание.
নির্গত вышедший; — করা выпускать; — হওয়া появляться; выходить.
নির্গন্ধ лишённый запаха.
নির্গম, নির্গমন выход; জল — পথ водосток.
নির্গম-বাণিজ্য экспорт.
নির্গুণ 1) лишённый признаков, качеств; 2) бесполезный; 3) неквалифицированный.
নির্ঘণ্ট 1) исследование; 2) расследование; 3) указатель, индекс; оглавление; 4) перечень, 5) предисловие.
নির্ঘাত 1. 1) разрушительный; 2) страшный, ужасный, 2. 1) ураган, буря; 2) сильный удар; 3) удар грома.
নির্ঘৃণ жестокий, безжалостный.
নির্ঘোষ [пронзительный] крик, [сильный] шум.
নির্জন необитаемый, безлюдный.
নির্জনতা 1) безлюдье; 2) одиночество.
নির্জল безводный, сухой.
নির্জলা — মিথ্যাকথা явная ложь.
নির্জিত покорённый, побеждённый; завоёванный
নির্জীব 1) безжизненный; 2) слабый, бессильный; খাদ্যাভাবে — হইয়া পড়া ослабеть от голода; 3) мёртвый; 4) неодушевлённый, неорганический
নির্জীবতা 1) безжизненность; 2) слабость, бессилие.
নির্ঝর 1) водопад, 2) ключ, родник; 3) горный поток
নির্ণয়, নির্ণয়ন решение, постановление, заключение; — করা принимать решение, решать;

মать решение, решать; রোগ — করা ставить диагноз.
নির্ণায়ক 1. решающий, определяющий, — শক্তি решающая сила, решающий фактор; — ভোট решающий голос; 2. решающий фактор.
নির্ণীত 1) решённый, установленный; — করা решать; — হওয়া быть решённым, 2) доказанный.
নির্দয় безжалостный, беспощадный; жестокий.
নির্দয়তা безжалостность, беспощадность; жестокость.
নির্দিষ্ট 1) указанный; — পথে по указанному пути; 2) предписанный; назначенный, определённый; 3) установленный; намеченный, — করা а) указывать; б) устанавливать; намечать.
নির্দেশ 1) указание; приказ: — করা (দেওয়া) указывать; приказывать; 2) назначение, определение; 3) установление; 4) описание; объяснение; 5) обозначение; название.
নির্দেশক 1. 1) указывающий, показывающий; 2) определяющий, 2. 1) указатель, 2) руководитель, начальник.
নির্দেশকরণিক референт.
নির্দেশকারক см. নির্দেশক.
নির্দেশ-পুস্তক справочник
নির্দেষ্টা см. নির্দেশক.
নির্দোষ 1) безупречный, безукоризненный, 2) невинный, невиновный.
নির্দ্বন্দ্ব 1) лишённый противоречий, 2) уравновешенный, спокойный
নির্ধন 1. бедный, неимущий; 2. бедняк.
নির্ধার см. নির্ধারণ.
নির্ধারক определяющий; устанавливающий; назначающий.
নির্ধারণ 1) определение, установление; назначение; 2) точность.
নির্ধারিত определённый; установленный, назначенный; — করা устанавливать, назначать.
নির্ধূম без дыма, чистый (*о воздухе*)
নির্নিমেষ немигающий, пристальный; — নয়নে пристально.
নির্বন্ধ 1) пыл, рвение; 2) настойчивость; упрямство.
নির্বর্তন завершение, выполнение
নির্বল бессильный, слабый
নির্বাক 1) безмолвный; молчаливый, 2) немой
নির্বাচক избиратель.
নির্বাচক তালিকা список избирателей; — তৈয়ার করা составлять список избирателей.
নির্বাচন 1) избрание; выборы; — করা избирать; выбирать; পরোক্ষ — косвенные выборы; প্রত্যক্ষ — прямые выборы; নির্বাচনের অধিকার избирательное право; 2) отбор; প্রাকৃতিক — естественный отбор
নির্বাচনপ্রার্থী кандидат (*на выборах*)
নির্বাচন-বিধি положение о выборах, избирательный закон.
নির্বাচন-সমিতি избирательная комиссия.
নির্বাচিত избранный, выбранный; выборный; — প্রতিনিধি выборный представитель, — সদস্য выборный член (*напр. совета*); — করা избирать, выбирать.
নির্বাণ 1. 1) погасший, потухший, 2) умерший, 3) исчезнувший; 2.

1) угаса́ние; — করা гаси́ть, туши́ть; — হওয়া га́снуть, потуха́ть; 2) коне́ц, прекраще́ние (*существования*); 3) *рел.* нирва́на, избавле́ние от перевоплоще́ний.

নির্বাত защищённый (*от ветра*), ти́хий, безве́тренный.

নির্বাদ 1) клевета́; оскорбле́ние; 2) ссо́ра, раздо́р; 3) слух, молва́.

নির্বাধ беспрепя́тственный.

নির্বাপণ 1) уничтоже́ние; убийство; 2) облегче́ние; 3) дар, приноше́ние; 4) туше́ние (*огня*).

নির্বাপিত 1) уничто́женный; уби́тый; 2) о́тданный, вручённый, 3) поту́шенный, пога́шенный.

নির্বাসন выселе́ние; изгна́ние; вы́сылка.

নির্বাসনদণ্ড ссы́лка, вы́сылка (*из города, местности*).

নির্বাসিত вы́селенный; изгнанный; вы́сланный; — করা выселя́ть; изгоня́ть; высыла́ть.

নির্বাহ 1) выполне́ние, исполне́ние; 2) заверше́ние, оконча́ние; 3) сре́дства к жи́зни

নির্বাহক 1. исполня́ющий; — সমিতি исполни́тельный комитет, 2. исполни́тель.

নির্বাহিত 1) вы́полненный, испо́лненный; 2) завершённый, око́нченный.

নির্বিকল্প, নির্বিকল্পক 1) несомне́нный, безусло́вный; 2) ве́рный, безоши́бочный.

নির্বিকার 1) [всё] тот же, неизменя́вшийся, 2) неизме́нный, постоя́нный, 3) безразли́чный, апати́чный

নির্বিঘ্ন 1. 1) беспрепя́тственный, свобо́дный; 2) безопа́сный, 2. беспрепя́тственность

নির্বিঘ্নে 1) беспрепя́тственно, свобо́дно, 2) безопа́сно.

নির্বিচারে 1) без разбо́ру, не ду́мая; 2) без суда́.

নির্বিণ্ণ огорчённый; опеча́ленный.

নির্বিবাদ не вызыва́ющий спо́ров; ми́рный, споко́йный.

নির্বিবাদে без спо́ров; ми́рно, споко́йно.

নির্বিবেক 1) неблагоразу́мный, неосторо́жный; 2) нерассуди́тельный.

নির্বিরোধ без противоре́чий, без спо́ров, ми́рный.

নির্বিশঙ্ক 1) сме́лый, отва́жный; 2) уве́ренный.

নির্বিশেষে без разли́чий; незави́симо (*от чего-л.*); জাতি — незави́симо от национа́льной принадле́жности.

নির্বিষ неядови́тый.

নির্বীজন 1) дезинфе́кция; 2) стерилиза́ция.

নির্বীর্য трусли́вый.

নির্বুদ্ধি глу́пый, неразу́мный

নির্বৃত 1) счастли́вый, ра́достный; дово́льный, 2) споко́йный; 3) процвета́ющий.

নির্বৃত্ত зако́нченный, завершённый.

নির্বৃত্তি 1. лишённый средств к жи́зни, безрабо́тный; 2. 1) прекраще́ние, остано́вка, заде́ржка; 2) оконча́ние, заверше́ние.

নির্বেদ 1) раска́яние, сожале́ние; 2) апа́тия, безразли́чие.

নির্বোধ *см.* নির্বুদ্ধি.

নির্ভয়, নির্ভয়চিত্ত бесстра́шный, хра́брый

নির্ভয়তা бесстра́шие, хра́брость.

নির্ভয়হৃদয় *см.* নির্ভয়.

নির্ভর 1. 1) по́лный, напо́лненный; 2) зави́сящий; опира́ющийся, полага́ющийся (*на кого-л., что-л.*); 2. зави́симость.

নির্ভরসা 1. отча́явшийся, безнадёжный; 2. отча́яние; безнадёжность.

নির্ভাবনা споко́йствие, беззабо́тность, — হওয়া быть споко́йным, беззабо́т[redacted]

নির্ভিন্ন 1) неразобщённый, це́лый; 2) разъединённый; разо́рванный; раско́лотый; 3) тот же са́мый, тако́й же.

নির্ভীক бесстра́шный, сме́лый.

নির্ভীকতা бесстра́шие, сме́лость.

নির্ভুল безоши́бочный, то́чный.

নির্মক্ষিক 1) необита́емый; 2) безлю́дный.

নির্মদ 1) тре́звый. 2) скро́мный.

নির্মম бессерде́чный, безжа́лостный, жесто́кий

নির্মমতা безжа́лостность, жесто́кость.

নির্মল 1) чи́стый; я́сный; прозра́чный; 2) безупре́чный, безукори́зненный

নির্মলতা 1) чистота́; я́сность; 2) безупре́чность, безукори́зненность

নির্মাণ 1) произво́дство, изготовле́ние; 2) формирова́ние, 3) строи́тельство, сооруже́ние, 4) созда́ние, построе́ние; 5) составле́ние, приготовле́ние; 6) суть, су́щность; 7) фо́рма, вид. — করা а) производи́ть, изготовля́ть, б) придава́ть фо́рму, вид, формирова́ть (*характер*), в) стро́ить, сооружа́ть, г) создава́ть, д) составля́ть.

নির্মাতা 1) производи́тель; 2) строи́тель, 3) архите́ктор, зо́дчий; 4) творе́ц, созда́тель.

নির্মায়া 1. чи́стый; 2. чистота́.

নির্মিত (*ж.* নির্মিতা) 1) сде́ланный, изгото́вленный, *напр* ধাতু-নির্মিত сде́ланный из мета́лла, металли́ческий; 2) постро́енный, сооружённый; 3) соста́вленный, сформиро́ванный.

নির্মুক্ত 1. 1) освобождённый, вы́пущенный, отпу́щенный, 2) развя́занный, распу́танный; разжа́тый; 2. змей, сбро́сившая ко́жу.

নির্মূল 1) не име́ющий корне́й; 2) необосно́ванный; неоснова́тельный, 3) искоренённый, вы́дернутый, уничто́женный; — করা искореня́ть, уничтожа́ть.

নির্মূলন искорене́ние.

নির্মূলিত искоренённый.

নির্মেদ то́щий, худо́й.

নির্মেধ глу́пый, бестолко́вый

নির্মোক 1) сбро́шенная ко́жа (*змеи*); 2) доспе́хи, ла́ты, кольчу́га, броня́; 3) не́бо, небе́сный свод; 4) освобожде́ние, 5) коро́ткая ку́ртка, жаке́т

নির্বন্ধ 1. несдержанный; своево́льный; 2. упря́мство, насто́йчивость.

নির্যাণ 1) вы́ход, вы́пуск, изда́ние; 2) отправле́ние, отбы́тие; отъе́зд, ухо́д; 3) смерть

নির্যাত 1) вы́шедший, вы́пущенный (*в свет*), опублико́ванный, 2) отпра́вленный

নির্যাতন 1) месть, отпла́та; 2) гоне́ние, пресле́дование, 3) притесне́ние, угнете́ние; — করা притесня́ть, угнета́ть

নির্যাতিত 1) отомщённый; 2) подверга́ющийся гоне́ниям, пресле́дуемый, 3) угнетённый, 4) уби́тый

নির্যাস 1. крепкий, твёрдый, 2. 1) экстракт; 2) отвар; настой; 3) сок (*растения*); 4) смола, камедь.
নির্লজ্জ 1) бесстыдный, дерзкий, наглый; 2) неприличный, непристойный
নির্লজ্জতা, নির্লজ্জত্ব бесстыдство; дерзость.
নির্লিপ্ত 1) неизмазанный, незапачканный, чистый; 2) самостоятельный, независимый, 3) равнодушный, беспристрастный.
নির্লুব্ধ нескупой, нежадный
নির্লেপ 1) неизмазанный, незапачканный, 2) незапятнанный; безупречный, безукоризненный; 3) самостоятельный, независимый.
নির্লোভ 1) нескупой, нежадный; 2) довольный, удовлетворённый
নির্লোম безволосый; лысый, плешивый.
নির্হার 1) удаление, устранение, извлечение; 2) вынос (*тела*), 3) горение, сгорание; 4) кремация
নির্হারী 1. удаляющий, извлекающий, 2. летучий запах.
নির্হেতুক 1. беспричинный, необоснованный; 2. беспричинно, необосно-[redacted].
নির্হ্রাদ крик, шум.
নিলয় 1) дом, жилище; 2) приют.
নিলাজ см. নির্লজ্জ
নিলাম публичный торг, аукцион; নিলামে বিক্রয় করা продавать с аукциона; নিলামে ডাকা предлагать цену на аукционе
নিলীন 1) погрузившийся, затонувший, 2) исчезнувший пропавший, 3) расположенный, находящийся

নিবে *прич. усл. от* নেবা
নিশপিশ беспокойство, неугомонность; нетерпеливое желание чего-л.
নিশম, নিশমন 1) слушание, 2) наблюдение, рассматривание.
নিশা 1) ночь, 2) конец.
নিশাকর луна.
নিশাকাল ночь.
নিশাগম сумерки, наступление ночи.
নিশাচর 1. ночной; 2. 1) ночной сторож, 2) вор; 3) демон; дух, привидение; 4) сова; 5) шакал; 6) змей.
নিশাজল роса; иней.
নিশাত наточенный, отточенный.
নিশাত্যয় *см.* নিশান্ত I
নিশাদ *см.* নিষাদ
নিশাদল нашатырь.
নিশান 1) знамя, флаг, 2) эмблема, значок, 3) знак, метка; — করা метить, отмечать.
নিশানদিহি отождествление, опознание
নিশানা цель, мишень.
নিশানি знак, метка.
নিশান্ত I рассвет, утренняя заря.
নিশান্ত II спокойный, тихий, мирный.
নিশান্ধ страдающий куриной слепотой.
নিশাপতি 1) луна, 2) камфара.
নিশাপাল ночной сторож.
নিশাবসান рассвет, утренняя заря
নিশায়ন *см.* নিশম
নিশামুখ вечер.
নিশি 1. ночь, 2. ночью.
নিশিত наточенный, острый, заострённый
নিশিদিন днём и ночью; всегда.
নিশীথ полночь.
নিশুতি 1) спящий, 2) бесшумный, тихий

নিশ্চয়ন *см.* নিশ্চয়.
নিশ্চয় 1. верный, надёжный, несомненный; — কথা а) правда; б) точность, соответствие; 2. 1) уверенность: — জানা убеждаться, — করা уверять, утверждать, доказывать; 2) решение; установление, определение; — করা решать, устанавливать, определять; 3. конечно, несомненно.
নিশ্চল 1) неподвижный; 2) стойкий, твёрдый, непоколебимый; 3) устойчивый, установившийся, прочный
নিশ্চলতা 1) неподвижность; 2) стойкость, твёрдость, непоколебимость, 3) устойчивость.
নিশ্চায়ক 1) решающий; устанавливающий, определяющий; 2) решительный.
নিশ্চিত 1. 1) верный, надёжный, несомненный, 2) решённый; установленный; — করা решать; устанавливать, определять, 2. положительно, решительно.
নিশ্চিন্ত 1) беззаботный, беспечный, 2) спокойный, безмятежный, — করা а) давать отдых; освобождать от забот; б) уверять, обнадёживать, — হওয়া быть свободным от забот, волнений — থাকা отдыхать (*от чего-л.*)
নিশ্চেষ্ট бездеятельный, инертный, апатичный.
নিশ্চেষ্টতা вялость, инертность, апатичность.
নিশ্বাস *см.* নিঃশ্বাস
নিষক্ত 1) прикреплённый, присоединённый, 2) приклеенный, наклеенный 3) прилипший, пристающий, прицепившийся.
নিষঙ্গ 1) прикрепление, присоединение; 2) союз, общество, ассоциация; 3) колчан
নিষণ্ণ 1) посаженный (*на место*), усаженный; 2) положенный, помещённый; 3) покоящийся, отдыхающий, 4) откинувшийся, облокотившийся
নিষাদ 1) нишад (*название низшей касты, представители которой имеют отца из варны шудр и мать из варны брахманов*); 2) рыбак, 3) птицелов, 4) *муз.* последняя из семи нот
নিষাদিন, নিষাদী 1. 1) посаженный (*на место*), усаженный; 2) положенный, помещённый, 2. погонщик *или* владелец слона
নিষিক্ত 1) обрызганный, окроплённый; 2) вытекающий; 3) выжатый, выделенный по капле, просочившийся, 4) мокрый, смоченный, политый, орошённый, 5) пропитанный
নিষিদ্ধ 1) запретный, запрещённый, 2) предотвращённый, предупреждённый
নিষূদন 1. 1) убийственный, убивающий, истребляющий, 2) разрушающий, 2. 1) убийство, истребление 2) разрушение; 3) убийца; 4) разрушитель
নিষেক 1) обрызгивание, опрыскивание; 2) вливание, вытекание; 3) просачивание, выделение по капле.
নিষেধ 1) запрещение, запрет, 2) помеха, препятствие, ограничение,

— করা а) запрещать, б) мешать, препятствовать.

নিষেধক 1. 1) запрещающий, запретительный, 2) ограничивающий, ограничительный 3) предупредительный, профилактический; предохраняющий, 4) мешающий; препятствующий; 2. тот, кто или то, что запрещает, ограничивает и т. п.

নিষেবণ 1) служение; 2) послушание, повиновение; 3) почитание, поклонение.

নিষেবিত 1) тот, которому служат; 2) почитаемый, уважаемый; 3) удостоенный; уважённый; 4) преследуемый; 5) поддельный.

নিষ্কণ্টক 1) гладкий, не имеющий шипов, колючек, 2) беспрепятственный, свободный; 3) спокойный, безмятежный, мирный

নিষ্কপট прямой, искренний; честный.

নিষ্কপটতা, নিষ্কপটত্ব прямота, искренность; честность.

নিষ্কম্প неподвижный, спокойный.

নিষ্কর свободный от поборов, освобождённый от налогов

নিষ্করুণ безжалостный, жестокий.

নিষ্কর্মা 1) безработный, не имеющий работы, 2) ленивый, бездельничающий.

নিষ্কর্ষ 1) уверенность; 2) извлечение; 3) решение; 4) сущность, суть, содержание, 5) назначение (на должность); 6) доказательство.

নিষ্কর্ষণ 1) извлечение; 2) урегулирование, решение

নিষ্কলঙ্ক чистый, безупречный, незапятнанный

নিষ্কলঙ্কতা, নিষ্কলঙ্কত্ব безупречность, незапятнанность.

নিষ্কলুষ *см.* নিষ্কলঙ্ক

নিষ্কাম 1) не имеющий желания, бесстрастный; 2) бескорыстный, незаинтересованный.

নিষ্কারণ 1. 1) беспричинный, необоснованный, 2) ненужный, излишний; 2. 1) беспричинно, необоснованно; 2) излишне

নিষ্কাশ 1) *см.* নিষ্কাশন; 2) веранда.

নিষ্কাশন 1) извлечение; вытягивание; 2) исключение, изгнание; увольнение.

নিষ্কাশিত 1) исключённый, изгнанный; уволенный; 2) извлечённый; вытянутый, 3) распустившийся.

নিষ্কাসন *см.* নিষ্কাশন

নিষ্কাসিত *см* নিষ্কাশিত.

নিষ্কুট 1) женская половина дома; 2) сад, парк; 3) дверь

নিষ্কুল 1) неизвестный; 2) безродный

নিষ্কুষিত 1) очищенный (*от коры, кожицы, кожуры*), ободранный, облупленный, 2) извлечённый (*наружу*)

নিষ্কৃত освобождённый, отпущенный

নিষ্কৃতি освобождение, спасение, — লাভ করা освобождаться, спасаться.

নিষ্কৃষ্ট 1) извлечённый, вытащенный; 2) установленный, определённый, 3) явный, очевидный.

নিষ্কোষিত извлеченный, вытащенный. — তরবারি *обнажённая шпага*.

নিষ্ক্রম 1) выход; 2) отправление, отбытие

নিষ্ক্রমণ выход

নিষ্ক্রমণপত্র паспорт.

নিষ্ক্রয় 1) плата (*за найм чего-л., за проезд и т. п.*); 2) жалованье; 3) обмен; 4) продажа, 5) выход

নিষ্ক্রান্ত вышедший, выступивший, — হওয়া выходить; выступать.

নিষ্ক্রিয় 1) инертный, бездеятельный, пассивный, 2) ленивый

নিষ্ক্রিয়তা 1) инертность, бездействие; 2) лень.

নিষ্ঠ твёрдый, стойкий, верный, преданный, *напр.* একনিষ্ঠ целеустремлённый; সময়নিষ্ঠ пунктуальный, точный

নিষ্ঠা стойкость, твёрдость, постоянство; верность, преданность.

নিষ্ঠাচার 1) точное исполнение религиозных обрядов; 2) ортодоксальность.

নিষ্ঠাবান 1) верный, преданный 2) ортодоксальный.

নিষ্ঠীব, নিষ্ঠীবন 1) плевок; 2) слюна; — ত্যাগ করা плевать, сплёвывать.

নিষ্ঠুর жестокий, бесчеловечный; звер[illegible].

নিষ্ঠুরতা жестокость, бесчеловечность, зверство.

নিষ্ঠ্যূতি 1) сплёвывание; 2) рвота.

নিষ্পত্তি 1) [раз]решение (*вопроса, спора*), 2) завершение, окончание, 3) совершение, выполнение, 4) решение, постановление; — করা а) улаживать (*конфликт*), б) решать, принимать решение

নিষ্পন্ন 1) [раз]решённый (*о вопросе, споре*), 2) завершённый, 3) выполненный, 4) решённый, постановленный; 5) *грам.* производный.

নিষ্পাদক исполнитель.

নিষ্পাদন 1) выполнение, совершение; 2) завершение, окончание.

নিষ্পাদনীয় *см.* নিষ্পাদ্য.

নিষ্পাদিত 1) сделанный, совершённый; 2) завершённый; 3) решённый.

নিষ্পাদ্য выполнимый, осуществимый

নিষ্পাপ 1) безгрешный; 2) невинный

নিষ্পিষ্ট 1) раздавленный, растёртый (*в порошок*), размолотый, 2) сокрушённый, уничтоженный, 3) угнетённый; — করা а) раздавливать растирать (*в порошок*); размалывать; б) сокрушать, уничтожать, в) притеснять, угнетать.

নিষ্পেষ, নিষ্পেষণ 1) растирание (*в порошок*), размалывание, 2) сокрушение, уничтожение, 3) притеснение, угнетение.

নিষ্পেষিত 1) разгромленный 2) униженный.

নিষ্প্রতিভ 1) неяркий, тусклый; 2) тупой, глупый; невежественный, 3) бесталанный.

নিষ্প্রভ 1) неяркий, тусклый, 2) хмурый, мглистый (*об утре*). — হইয়া যাওয়া угасать, меркнуть

নিষ্প্রয়োজন 1) ненужный, бесполезный; 2) беспричинный, беспочвенный.

নিষ্ফল 1) бесплодный; неплодородный 2) безуспешный, безрезультатный, 3) бесполезный, — হওয়া а) не иметь успеха; б) быть бесполезным

নিষ্ফলতা, নিষ্ফলত্ব 1) бесплодность; 2) безрезультатность

নিষ্যন্দ *см* নিস্যন্দ

নিস্ 1) *пр. наст. 2 л. от* নেওয়া, 2) *повел. буд. 2 л. от* নেওয়া

নিসর্গ 1) природа, характер, 2) создание, творение; 3) форма.

নিসর্গজ природный, врождённый, присущий.

নিসাড় 1) онемелый, оцепенелый, 2) сонный, вялый, 3) тихий, безмолвный.

নিসানা цель, мишень.

নিসুতি 1) [поздняя] ночь; полночь, 2) глубокий сон

নিসূদন *см.* নিষূদন.

নিসৃত *см* নিঃসৃত.

নিসৃষ্ট 1) посланный; 2) аккредитованный.

নিস্তব্ধ 1) неподвижный; 2) остолбенелый (*от страха, удивления*); 3) бесшумный, тихий; безмолвный.

নিস্তব্ধতা спокойствие, тишина, безмолвие.

নিস্তরঙ্গ 1) спокойный, неподвижный, 2) невозмутимый.

নিস্তরণ 1) пересечение, переход, преодоление; 2) спасение, избавление; 3) выход; уход, удаление.

নিস্তল 1) бездонный; 2) круглый.

নিস্তার спасение, избавление, освобождение; — পাওয়া быть освобождённым, спасаться, — করা спасать, избавлять, освобождать

নিস্তারকর্তা спаситель, избавитель

নিস্তেজ 1) неясный, тусклый, 2) вялый, апатичный, 3) слабый, бессильный, обессиленный, — হইয়া পড়া терять силы

নিস্পন্দ 1) неподвижный, 2) небьющийся (*о сердце*), 3) пассивный

নিস্পৃহ 1) не имеющий желаний, безразличный ко всему, равнодушный; 2) удовлетворённый; 3) бескорыстный.

নিস্পৃহতা, নিস্পৃহত্ব 1) отсутствие желаний, безразличие, равнодушие; 2) удовлетворённость.

নিস্রব вытекание, стекание, капание.

নিস্রাবী струящийся; стекающий, капающий.

নিস্বন, নিস্বান *см.* নিঃস্বন

নিহত убитый, павший, сражённый.

নিহনন убийство.

নিহন্তা 1. убийственный, смертоносный, 2. убийца.

নিহাই наковальня

নিহাইৎ, নিহাইত, নিহায়ৎ очень, крайне, чрезвычайно.

নিহার 1) иней; 2) роса.

নিহিত 1) помещённый; 2) скрытый, заложенный, заключённый (*о смысле, значении*); 3) отданный, вручённый; 4) [от]брошенный.

নীক্ колея.

নীচ 1. 1) низкий; 2) глубокий; 3) низший; 4) низкий, подлый, 2. 1) вниз; নীচের দিক থেকে снизу; নীচের দিকে вниз; вниз; 2) глубь.

নীচগামী спускающийся, опускающийся

নীচতম самый низкий, সমাজের — স্তর подонки общества

নীচতা, নীচত্ব низость, подлость; কী —! какая низость!

নীচু 1. 1) низкий, низменный; — জমি низкое место, низина, 2) опустившийся, — করা опускать; — হওয়া нагибаться, 3) униженный, — করা унижать; 4) низкий, подлый; 2. ниже, под.

নীচে (*тж. в знач. послелога*) 1) внизу: — দেওয়া приводить ниже (*напр. о примере*); 2) вниз, — উপরে вниз и вверх, 3) под, বালিশের — под подушкой

নীড় 1) гнездо; 2) приют, кров; 3) место.

নীত 1) ведомый, уведённый, увезённый, взятый, 2) увлечённый (*темой, беседой*), 3) полученный, достигнутый, 4) проведённый, потраченный

নীতি 1) мораль, этика; 2) поведение, нравственность, 3) принцип, মূলনীতি основной принцип নিয়ামকনীতি руководящий принцип 4) курс, линия поведения, — গ্রহণ করা взять курс на; 5) политика, আর্থিক — экономическая политика; পররাষ্ট্র — внешняя политика; স্বরাষ্ট্র — внутренняя политика, 6) обычай, практика.

নীতিকুশল искушённый в политике.

নীতিগত 1) идейный, 2) политический

নীতিজ্ঞ 1. добродетельный, нравственный: 2. политик

নীতিজ্ঞানবর্জিত, নীতিজ্ঞানশূন্য, নীতিজ্ঞানহীন 1) безнравственный, 2) беспринципный, 3) безыдейный

নীতিজ্ঞানহীনতা 1) безнравственность, 2) беспринципность, 3) безыдейность

নীতিবিজ্ঞান этика, учение о морали

নীতিবিদ্ *см* নীতিজ্ঞ

নীতিবিরুদ্ধ 1) аморальный, безнравственный. 2) неполитичный бестактный

নীতিবিশারদ 1) *см.* নীতিজ্ঞ; 2) теоретик.

নীতিমান 1) добродетельный, нравственный, этичный; 2) справедливый

নীতিমূলক 1) поучительный; 2) принципиальный.

নীতিশাস্ত্র 1) сочинение по этике, 2) сочинение на политическую тему.

নীতিশিক্ষা [моральное] воспитание.

নীবার дикий рис

নীবি, নীবী 1) [основной] капитал; 2) пари; ставка.

নীর 1) вода; 2) жидкость

নীরক্ত 1) бескровный; 2) бледный, 3) блёклый, выцветший

নীরজ 1. водяной, 2. 1) лотос 2) жемчуг 3) выдра.

নীরদ, নীরধর туча, облако.

নীরধি море; океан

নীরন্ধ্র лишённый отверстий, сплошной; плотный, непроницаемый

নীরব 1) беззвучный, бесшумный, 2) безмолвный, молчаливый, — হওয়া быть молчаливым. — করা а) заглушать б) заставить замолчать

নীরবতা, নীরবত্ব молчание, тишина; безмолвие,

নীরবে 1) беззвучно, бесшумно, тихо, 2) безмолвно, молча

নীরস 1) лишённый влаги, высохший, сухой; 2) безвкусный, 3) скучный, неинтересный, бессодержательный,

নীরাজন, নীরাজনা *инд* богослужение, совершаемое накануне военного похода

নীরূপ бесформенный

নীরোগ здоровый

নীল 1. 1) голубой; синий, 2) тёмный, 2 1) индиго, 2) синий цвет, 3) сапфир.

নীলকণ্ঠ 1) голубая сойка, 2) павлин; 3) трясогузка; 4) эпитет бога Шивы.

নীলকর владелец индиговых плантаций.

নীলকান্ত см. নীলমণি.

নীলকুঠি индиговая фабрика.

নীলগাই, নীলগো антилопа-нильгау.

নীলবর্ণ 1. синий, синего цвета; 2. синий цвет.

নীলমণি сапфир.

নীললোহিত лиловый; фиолетовый.

নীলা см. নীলমণি.

নীলাঞ্জন 1) медный купорос; 2) хим сурьма.

নীলাঞ্জনা молния.

নীলাভ голубоватый, синеватый.

নীলাম см. নিলাম.

নীলামী 1) купленный с аукциона; 2) аукционный.

নীলাম্বর 1. одетый в синее; 2. 1) синяя одежда; 2) голубое небо.

নীলাম্বু море.

নীলিমময় синий; голубой.

নীলিমা синева; голубизна.

নীলীন иод.

নীহার см. নিহার

নীহারস্ফোট, নীহারস্ফোট лавина; обвал

নীহারিকা астр. туманность.

নুওয়া: নুইয়া পড়া сутулиться.

নুটি, নুটী 1) клубок; 2) пучок.

নুড় пучок соломы или травы

নুড়নুড়, নুড়নুড়ি 1) качание, колебание, свисание: নুড়নুড় করা качаться, свисать; 2) подвеска, висюлька, брелок.

নুড়া см. নুড়.

নুড়ি, নুড়ী 1) голыш, галька; 2) шар, шарик; 3) ставка, заклад (в пари).

নুণ см নুন.

নুত прославленный.

নুতি хвала, прославление.

নুদি, নুদী полнота, тучность, дородность: — লাগা (লাগা) толстеть.

নুদুস্, নুদুস্ নুদুস্ толстый, тучный, дородный.

নুন соль; ◇ — খাওয়া есть чужой хлеб, быть нахлебником.

নুনিয়া 1. солёный; 2. 1) каста, занимающаяся добычей соли; 2) солевар; торговец солью.

নুনুড়ি 1) анат. язычок. 2) маленький колокольчик.

নুয়া сгибаться, склоняться

নুয়ান (понуд. от নুয়া) сгибать; склонять: মাথা — покорять.

নুর свет; блеск.

নুরি, নূরী лори, австралийский попугай,

নুলা, নুলা, নুলো 1. безрукий; 2. руки без кисти.

নূতন 1) новый; свежий; — করিয়া вновь, заново; 2) молодой; 3) недавний; 4) современный

নূতনতা, নূতনত্ব новизна; свежесть.

নূপুর браслет с колокольчиками (*женское украшение для ног*)

নৃ- человек, *напр* নৃতত্ত্ব а) этнография, б) антропология

নৃকুলবিদ্যা этнография.

নৃতত্ত্ব 1) этнография; 2) антропология.

নৃতত্ত্ববিৎ, নৃতত্ত্ববিদ্ 1) этнограф. 2) антрополог.

নৃত্য танец, пляска; — করা танцевать; плясать.

নৃত্যকারক, নৃত্যকারী танцор, танцовщик.

নৃত্যগুরু балетмейстер, учитель танцев.

নৃত্যনাট্য балет,

নৃত্যশালা 1) театр, 2) танцевальный зал

নৃপ, নৃপতি, নৃপাল, নৃপেন্দ্র раджа, царь

নৃবিদ্যা см. নৃতত্ত্ব

নৃলোক земля, мир.

নৃশংস см. নিষ্ঠুর.

নৃশংসতা см. নিষ্ঠুরতা.

নে *повел. 2 л. от* নেওয়া.

নেই см নাই 1.

নেই-আঁকুড়িয়া, নেই-আঁকুড়া 1) назойливый, докучливый; 2) упрямый

নেওটা нежный и сочный (*о фруктах*).

নেউল *зоол.* мангуста.

নেও *повел. 2 л. от* নেওয়া

নেওট, নেওটা покорный; преданный.

নেওয়া 1. (*прич. несов.* নিতে, *прич. сов.* নিয়া, নিয়ে, *прич. усл.* নিলে, *прич. буд.* নিবা, নেবা) 1) брать; принимать. নিয়ে নেওয়া отнимать; изымать. নিয়ে দেওয়া сдавать, отдавать, 2) вести, направлять 3) нести; везти; নিয়ে আসা принести; привезти: নিয়ে যাওয়া а) вести; ধ্বংসের পথে নিয়ে যাওয়া вести к распаду *или* крушению, б) увезти; забрать, унести 4) отбирать, выбирать, 2. নিয়ে *послелог* вместе, с

নেং 1) нога, 2) большой шаг, прыжок, — মারা а) ударить ногой; б) прыгать.

নেংচান *см* নেঙ্চান

নেংটা голый, нагой

নেংটি 1. маленький, крошечный; 2. 1) (*т.ж.* — ইন্দুর) мышь, 2) набедренная повязка.

নেংটিয়া, নেংটীয়া, নেংটে мышь.

নেংড়া *см* নেকড়া.

নেকড়া тряпка, лоскут; тряпьё, лохмотья

নেকড়িয়া, নেকড়ে волк, гиена

নেক নজর благосклонный взгляд, благосклонность, расположение

নেক-নাম 1) доброе имя, хорошая репутация, 2) известность, слава

নেকরা шутка, проделка; — করা сыграть шутку, пошутить

নেকা дурашливый; прикидывающийся дурачком

নেকাপনা, নেকাম, নেকামি шутовство; — করা прикидываться дурачком.

নেকার 1) тошнота; рвота; — উঠা (করা) страдать рвотой; 2) отвращение.

নেঙট набедренная повязка, трусы.

নেঙ্গা *см.* নেটা.

নেঙ *см.* নেং.

নেঙচান *см.* নেঙ্চান.

নেঙ্গট *см.* নেঙট.

নেঙড়া хромой.

নেঙ্গা *см* নেটা.

নেঙ্গুড় хвост

নেঙ্চান хромать, прихрамывать.

নেজ хвост

নেঠার, নেঠারি трудность; сложность

নেটা левша.

নেড়া 1) подрезанный, обрубленный (*о дереве*), — গাছ дерево без листьев *или* веток, обнажённое дерево; 2) подстриженный, [по]бритый; 3) лысый; плешивый. 4) комолый, безрогий

নেড়ী-গেড়ী толпа ребятишек.

নেতব্য ведомый.

নেতা I 1) вождь, лидер. 2) руководитель; глава.

নেতা II 1) тряпка (для вытирания посуды, мытья пола и т. п.). 2) швабра.

নেতান поникать, лишаться сил, слабеть; уставать.

নেতৃত্ব руководство; главенство, — করা руководить; возглавлять. কাহারও উপর — করা руководить кем-л.

নেতৃস্থানীয় 1) ведущий, занимающий одно из первых мест; — শিল্পী ведущий художник. 2) находящийся у власти.

নেত্র глаз.

নেত্রক্ষেপ взгляд.

নেত্রগোচর видимый, находящийся в поле зрения; — করা видеть, охватывать взором. — হওয়া быть видимым, находиться в поле зрения.

নেত্রচ্ছদ см. নেত্র-পল্লব.

নেত্রজন хим. азот

নেত্র-জল слёзы.

নেত্র-পল্লব веко.

নেত্রপাত взгляд; — করা смотреть, бросать взоры

নেত্রী руководительница

নেদি коровий помёт.

নেদ্‌নেদিয়া, নেদ্‌নেদে мягкий, дряблый

নেন 1) пр. наст. 2 л. от নেওয়া; 2) пр. наст. 3 л. от নেওয়া

নেপ стёганое одеяло

নেপটান 1) приставать, прилипать. 2) придерживаться чего-л., оставаться верным

নেপথ্য 1) декорация 2) кулисы; নেপথ্যে за кулисами. 3) уборная (артистическая).

নেপা I намазывать.

নেপা II гриб; плесень.

নেবা I мед. желтуха

নেবা II см. নিবা 1

নেবা III прич. буд. от নেওয়া.

নেবু лимон.

নেমন্তন্ন см. নিমন্ত্রণ.

নেমাজ см. নমাজ

নেমি, নেমী обод (колеса); ободок, край.

নেয় пр. наст. 3 л. от নেওয়া.

নেয়াই см. নিহাই

নেয়ার широкая парусиновая лента.

নেয়ে лодочник.

নেলাখেপা 1) глупый, бестолковый; 2) эксцентричный; 3) небрежный; неряшливый; 4) слабый; вялый; 5) томный, мечтательный; 6) ветхий, разваливающийся.

নেশা 1) опьянение, возбуждение; 2) опьяняющий напиток; наркотик. 3) привычка, страсть (к чему-л.).

নেশাখোর пьяница.

নেহাই см. নিহাই.

নেহাইৎ, নেহাৎ, নেহাত см. নিহাইৎ. নেহাত পক্ষে по крайней мере; নেহাত সাধারণ самый обыкновенный.

নেহার, নেহারি см. নিহাই

নেহারা, নেহালা видеть, замечать, смотреть.

নৈ 1. 1) новый; 2) молодой, 3) новорождённый; 2. тёлка.

নৈকট্য близость, соседство.

নৈকতলীয় мат. косой (об угле)

নৈকষ্য чистый, беспримесный; неподдельный.

নৈতিক 1) нравственный, моральный; — ও রাজনৈতিক ঐক্য морально-политическое единство. 2) этический.

নৈতিকতা (высокая) нравственность.

নৈত্যিক регулярный, постоянный, повторяющийся.

নৈদাঘ летний.

নৈপুণতা, নৈপুণ্য умение, мастерство, искусство. অভিনয় — исполнительское мастерство (актёра).

নৈবেদ্য подношение богу (в виде риса, бананов и т. п.).

নৈমিত্তিক 1) случайный, 2) служащий причиной (чего-л.), вызывающий (что-л.)

নৈয়মিক 1) правильный, регулярный; 2) соответствующий закону, правильный.

নৈয়ায়িক 1. относящийся к философии ньяя; 2. знаток философии ньяя.

নৈরন্তর্য непрерывность.

নৈরপেক্ষ, নৈরপেক্ষ্য см. নিরপেক্ষতা.

নৈরাকার бесформенный.

নৈরাশ, নৈরাশ্য отчаяние, безнадёжность, уныние, разочарование.

নৈর্ঋত 1) юго-запад; 2) злой дух.

নৈর্মল্য 1) чистота; 2) стоицизм.

নৈলে иначе, в противном случае

নৈশ, নৈশিক ночной, вечерний; — বিদ্যালয় вечерняя школа.

নৈষ্কর্ম্য 1) бездействие, праздность, безделье; 2) досуг; 3) бесполезность.

নৈষ্ঠিক см. নিষ্ঠাবান.

নৈষ্ঠুর্য см. নিষ্ঠুরতা.

নৈসর্গিক природный, врождённый, естественный. — নিয়ম закон природы

নোংরা см. নোঙরা.

নোঙর см. নঙর

নোঙরা 1) грязный; 2) отвратительный, мерзкий; 3) нечистый, запятнанный.

নোঙরাম, নোঙরামি 1) грязь. 2) неприличие, непристойность.

নোকর см. নফর.

নোগরা см. নোঙরা

নোট 1) банкнота, банковый билет, 2) заметка, запись; — করা (টুকিয়া রাখা) делать заметки, записывать

নোট বই записная книжка.

নোটিশ, নোটিস извещение, уведомление, объявление.

নোড়া овальный камень (для растирания пряностей).

নোণা 1) солёный; 2) засоленный, замаринованный.

নোঙ্গর см. নঙ্গর.

নোনতা солёный, солоноватый.

নোনা см. নোণা.

নোয়া железный браслет (который носит женщина до дня смерти мужа).

নোয়ান см. নুয়ান.

নোল свободный, ослабленный.

নোলক кольцо (украшение для носа)

নৌ 1. নৌ морской, напр নৌবাহিনী морской флот. 2. судно, корабль, лодка

নোকতা формальность

নৌকা 1) лодка; баржа; судно, корабль, 2) шахм. ладья.

নৌকাজীবিক, নৌকাজীবী лодочник

নৌকাদণ্ড весло.

নৌকা পথে по воде, водным путём

নৌকাবাহক см. নৌকাজীবিক.

নৌকারোহণ погрузка, посадка (в лодку, на корабль).

নৌকারোহী 1. находящийся на борту (корабля, судна); 2. пассажир (на лодке, корабле).

নৌঘাঁটি морская база.
নৌচালন, নৌচালনা навигация, судоходство, плавание; — করা водить суда.
নৌতার্য судоходный.
নৌ-বল военно-морские силы, военно-морской флот.
নৌবহর (морской) флот.
নৌবাহ лодочник, гребец.
নৌবাহিনী *см.* নৌ-বল; নৌবাহিনীর অধিনায়ক адмирал.
নৌবিদ্যা навигация (*наука*).
নৌবিভাগ *см.* নৌসেনাবিভাগ.
নৌ বিমান гидроплан.
নৌযুদ্ধ 1) морской бой; 2) война на море.
নৌ-শক্তি *см.* নৌ বল.
নৌসম্বন্ধীয় флотский, корабельный
নৌসেনা военно-морской флот.
নৌসেনাপতি адмирал.
নৌসেনাবিভাগ военно-морское ведомство, министерство.
নৌসেনাসম্বন্ধীয় военно-морской.
ন্যক্কার 1) тошнота, рвота, — করা страдать рвотой, 2) отвращение.
ন্যক্কারজনক 1) тошнотворный, рвотный. 2) отвратительный.
ন্যস্ত 1) положенный, вложенный; помещённый. 2) наложенный (*о красках*); 3) возложенный, порученный, вверенный, — করা а) вкладывать, помещать, б) накладывать (*краски*), চিত্র ন্যস্ত нарисованный; в) возлагать, поручать; вверять, কাহারও হাতে ভার — করা возлагать обязанности на кого-л.; 4) брошенный.
ন্যস্ত শস্ত্র обезоруженный
ন্যাংটা *см* নেংটা
ন্যাকড়া *см* নেকড়া.
ন্যাকা *см* নেকা.
ন্যাকাপনা *см* নেকাপনা
ন্যাটা *см.* নেটা.
ন্যাতা *см* নেতা II
ন্যায় 1. 1) справедливость; — যুদ্ধ справедливая война, — বিচার справедливое решение; — অন্যায় দেখলেই রোখে всёми правдами и неправдами; 2) правильность, 3) основание; доказательство, аргумент; 4) логика, 5) ньяя (*одна из древнеиндийских идеалистических философских систем*); 2. как, подобно.
ন্যায়কর্তা судейский чиновник.
ন্যায়ত 1) справедливо; 2) логично.
ন্যায়ত্ব 1) справедливость, 2) правильность.
ন্যায়নিষ্ঠ 1) справедливый, беспристрастный; 2) честный.
ন্যায়নিষ্ঠতা, ন্যায়নিষ্ঠত্ব, ন্যায়নিষ্ঠা 1) справедливость, беспристрастность; 2) честность.
ন্যায়পর *см.* ন্যায়নিষ্ঠ.
ন্যায়পরতা *см.* ন্যায়নিষ্ঠতা.
ন্যায়পরায়ণ, ন্যায়বান *см.* ন্যায়নিষ্ঠ.
ন্যায়বিরুদ্ধ, ন্যায়বিরোধী 1) несправедливый, 2) неразумный, 3) нелогичный
ন্যায়বুদ্ধি чувство справедливости.
ন্যায়শাস্ত্র 1) *см.* ন্যায় 4), 5). 2) сочинение по логике.
ন্যায়সঙ্গত, ন্যায়সম্মত 1) справедливый; — শান্তি справедливый мир. 2) правильный; 3) надлежащий, соответствующий, 4) основательный; — কারণ основательная причина; 5) логичный.

ন্যায়াধীশ судья.
ন্যায্য 1) справедливый, беспристрастный; 2) правильный, 3) должный, надлежащий.
ন্যায্যতা, ন্যায্যত্ব 1) справедливость, 2) правильность.
ন্যাস 1) расположение, размещение. 2) залог (*имущества, вещей*); 3) заложенное имущество; имущество, оставленное на чьё-л. попечение.
ন্যাসধারী 1) залогодержатель, 2) кредитор по закладной.
ন্যুব্জ 1) изогнутый; 2) горбатый; 3) наклонившийся; 4) выпуклый.
ন্যূন 1) меньший; малый, незначительный; 2) низкий, низменный.
ন্যূনকল্প минимум; ничтожное количество.
ন্যূনকল্পে 1) в ничтожном количестве; 2) по меньшей мере
ন্যূনতম наименьший, минимальный.
ন্যূনতা, ন্যূনত্ব 1) недостаток, отсутствие чего-л. 2) небольшое количество.
ন্যূনাতিরেক *см.* ন্যূনাধিক্য
ন্যূনাধিক больший или меньший.
ন্যূনাধিক্য 1) большая или меньшая степень (*чего-л.*); 2) несоответствие

প

প *тридцать вторая буква бенгальского алфавита.*
-প I пьющий, сосущий, *напр.* পাদপ дерево; растение (*букв.* «пьющий корнями»). মধুপ пчела.
-প II охраняющий, защищающий, *напр.* গোপ пастух.
পইঠা *см.* পৈঠা
পইতা, পইতে *хинд.* 1) священный шнур (*который по религиозным законам должны носить брахманы, кшатрии и вайшьи*); 2) церемония надевания священного шнура.
পই-পই снова и снова, повторно, неоднократно
পইছা *см* পৈছা
পঁইত্রিশ тридцать пять
পঁইষট্টি шестьдесят пять
পঁচাত্তর семьдесят пять.
পঁচানব্বই девяносто пять.
পঁচাশি, পঁচাশী восемьдесят пять.
পঁচিশ двадцать пять
পঁয়তাল্লিশ сорок пять.
পঁয়ত্রিশ *см* পঁইত্রিশ.
পঁয়ষট্টি *см.* পঁইষট্টি
পঁহুছা *см.* পৌঁছা.
পকার буква «প».
পকেট карман; — মারা обворовывать, очищать карманы.
পকেটমার вор-карманник.
পক্ব 1) спелый, зрелый, 2) готовый; сваренный, испечённый, 3) переваренный, усвоенный (*о пище*); 4) достигший совершенства, совершенный; 5) седой (*о волосах*); 6) проницательный, умный 7) крепкий, сильный
পক্বকেশ 1. седой, седовласый 2. седые волосы, седина.

পক্বতা, পক্বত্ব спе́лость, зре́лость.

পক্বান্ন 1) приготовленная пища (варёная, жареная и т. п.), 2) варёный рис

পক্বাশয় желу́док.

পক্ষ 1. 1) крыло́; перо́, 2) сторона́, бок; воен. фланг; 3) перен. сторона́, то́чка зре́ния; কোনও পক্ষে না থাকা оставаться в стороне́, быть нейтральным; কাহারও — অবলম্বন করা (লওয়া) подде́рживать чью-л. то́чку зре́ния, 4) юр. сторона́; কাহারও পক্ষে ওকালতি করা выступать [защитником[на чьей-л. стороне́ (в суде); 5) сторо́нник, приве́рженец, 6) до́вод, аргуме́нт; 7) брак; দ্বিতীয় পক্ষের স্ত্রী втора́я жена́, 8) па́ра; чета́; 9) полме́сяца, две неде́ли, 2. পক্ষে послелог за; для; на стороне́.

পক্ষকাল полме́сяца, две неде́ли

পক্ষগ্রহণ подде́ржка како́й-л. стороны, перехо́д в како́й-л. ла́герь.

পক্ষচ্ছেদ, পক্ষচ্ছেদন ране́ние или перело́м крыла́.

পক্ষতা, পক্ষত্ব 1) приве́рженность, 2) вывод, заключе́ние.

পক্ষদ্বয় 1) о́бе сто́роны, то́чки зре́ния; 2) лу́нный ме́сяц.

পক্ষদ্বার бокова́я дверь.

পক্ষধর 1. крыла́тый; 2. 1) пти́ца; 2) луна́.

পক্ষপাত 1) ли́нька (птиц); 2) приве́рженность, 3) привя́занность; приestра́стие

পক্ষপাতিতা, পক্ষপাতিত্ব см. পক্ষপাত 2), 3)

পক্ষপাতী 1) спуска́ющийся на крыльях, 2) линя́ющий (о птицах); 3) приве́рженный, 4) привя́занный, пристра́стный.

পক্ষবৎ, পক্ষবান крыла́тый.

পক্ষভাগ сторона́, бок; воен. фланг

পক্ষভেদ разли́чие мне́ний, то́чек зре́ния.

পক্ষসঞ্চালন взма́хивание кры́льями; — করা взма́хивать кры́льями.

পক্ষসমর্থন защи́та, подде́ржка чьей-либо стороны́, приве́рженность; — করা подде́рживать чью-л. сто́рону.

পক্ষসমর্থনকারী 1. защища́ющий чью-л. сто́рону; 2. сторо́нник.

পক্ষাঘাত парали́ч.

পক্ষাঘাতগ্রস্ত парализо́ванный.

পক্ষানুরাগ приве́рженность.

পক্ষান্তর 1) друга́я сторона́, 2) друга́я то́чка зре́ния.

পক্ষান্তরে 1) с друго́й стороны́; 2) согла́сно друго́й то́чке зре́ния.

পক্ষাপক্ষ 1) та или друга́я сторона́, па́ртия; 2) о́бе сто́роны, па́ртии.

পক্ষাপক্ষবিচার разли́чие сторо́н, па́ртий.

পক্ষাপক্ষবিচারহীন беспристра́стный, объекти́вный.

পক্ষাবলম্বন приве́рженность.

পক্ষাবলম্বী 1. приве́рженный; — হইয়া থাকা приде́рживаться, остава́ться ве́рным, 2. приве́рженец, сторо́нник.

পক্ষিপালক 1. разводя́щий птиц. 2 птицево́д.

পক্ষিপালন ухо́д за пти́цами; разведе́ние птиц, птицево́дство.

পক্ষিবিদ্যা орнитоло́гия.

পক্ষিমার птицело́в.

পক্ষিশাবক птене́ц

পক্ষিশালা 1) пти́чник, 2) гнездо́.

পক্ষিশিকার птицело́вство, охо́та на птиц; — করা лови́ть птиц, охо́титься на птиц.

পক্ষিশিকারী птицело́в

পক্ষী 1) пти́ца, 2) стрела́.

পক্ষীয় относя́щийся к како́й-л. стороне́; сторо́нник како́й-л. организа́ции и т. п., напр বাদীপক্ষীয় со стороны истца́ (напр. о свидетелях)

পক্ষে см. পক্ষ 2.

পক্ষোদ্গম, পক্ষোদ্ভেদ опере́ние; — করা опери́ться

পক্ষ্ম 1) ресни́ца, 2) воло́ски; 3) крыло́; перо; 4) коне́ц ни́тки.

পগাড়, পগার 1) кана́ва, ров; — перепры́гивать че́рез кана́ву, перен удира́ть, убега́ть, 2) вал, на́сыпь (граница вокруг поля).

পঙ্ক 1) грязь, сля́коть, тряси́на; 2) ил, оса́док, нано́сы, 3) грех, преступле́ние.

পঙ্কজ ло́тос; водяна́я ли́лия.

পঙ্কময় гря́зный

পঙ্কিল гря́зный, забры́зганный гря́зью; му́тный

পঙ্কোদ্ধার 1) чи́стка (водоёма), 2) перен обновле́ние, восстановле́ние; исправле́ние; — করা а) чи́стить (водоём); б) перен обновля́ть, восстана́вливать, исправля́ть

পঙ্ক্তি 1) ряд, ли́ния, се́рия; 2) компа́ния, о́бщество

পঙ্গ саранча́.

পঙ্গপাল 1) рой саранчи́, 2) перен толпа́.

পঙ্গু 1. искалеченный, хромо́й; парализо́ванный, 2. кале́ка, инвали́д.

পঙ্গুতা уве́чье, уро́дство; парализо́ванность, хромота́.

পচ, পচন I гние́ние, разложе́ние; পচ ধরা загнива́ть.

পচন II приготовле́ние пи́щи.

পচন-নিবারক антисепти́ческий, противогни́лостный.

পচনশীল септи́ческий гни́лостный

পচপচ см. পচপচানি.

পচপচান шлёпать (по грязи).

পচপচানি шлёпанье (по грязи)

পচপচে гря́зный, забры́зганный гря́зью.

পচা 1. гнить, по́ртиться, разлага́ться, 2 гнило́й, испо́ртившийся, разложи́вшийся; — ঘা гно́йная ра́на; — কাল сезо́н дожде́й

পচান (понуд. от পচা) гнои́ть, по́ртить, разлага́ть

পচানি, পচানী 1) гниль гни́лость, 2) гние́ние, разложе́ние.

পচাল 1. непристо́йный, бессты́дный, 2. непристо́йность (в речи, высказывании); — পাড়া вести́ непристо́йный разгово́р

পচ্য удобовари́мый, легко́ усва́иваемый.

পছন্দ 1) симпа́тия, расположе́ние; 2) вы́бор, одобре́ние, — করা а) симпатизи́ровать, нра́виться любить б) выбира́ть, одобря́ть

পছন্দসই, পছন্দসহি 1) нра́вящийся; 2) вы́бранный, одо́бренный

পঞ্চ- пять, напр. পঞ্চকোণ пятиуго́льник.

পঞ্চক 1. состоящий из пяти; 2. число пять.

পঞ্চকোণ 1. пятиугольный; 2. пятиугольник.

পঞ্চগুণ пятикратный.

পঞ্চজন 1)- пятеро; 2) несколько человек

পঞ্চত্ব 1) сочетание из пяти; 2) разложение на пять элементов; 3) смерть; — পাওয়া (প্রাপ্ত হওয়া) умирать

পঞ্চত্বপ্রাপ্তি смерть

পঞ্চনদ 1) пятиречье; 2) Панджаб

পঞ্চবার্ষিকী пятилетка.

পঞ্চভুজ см. পঞ্চকোণ.

পঞ্চম пятый.

পঞ্চবর্ষীয় пятилетний.

পঞ্চমাস্য пятимесячный.

পঞ্চমুখ, পঞ্চমুখী 1. 1) миф. пятиликий; 2) пятиконечный; — তারা пятиконечная звезда; 2. соб. м. миф. Шива.

পঞ্চাইৎ см пঞ্চায়েৎ.

পঞ্চাইতি см. পঞ্চায়িতি.

পঞ্চান্ন пятьдесят пять

পঞ্চায়ৎ см. পঞ্চায়েৎ.

পঞ্চায়িতি совещание панчаята.

পঞ্চায়েৎ 1) панчаят, деревенский суд общины; 2) совет старейшин.

পঞ্চালিকা, পঞ্চালী кукла.

পঞ্চাশ пятьдесят

পঞ্চাস্র 1. пятиугольный, 2. пятиугольник

পঞ্জর 1) клетка, 2) птичник, 3) грудная клетка, рёбра, 4) туловище; 5) скелет

পঞ্জা см. পাঞ্জা.

পঞ্জাই 1) увиливание, уклончивость, 2) обман, уловка, проделка, хитрость; ছলাই-পঞ্জাই করা обманывать, хитрить

পঞ্জি, পঞ্জিকা см পঞ্জী.

পঞ্জিকাকার, পঞ্জিকাকারক 1) составитель альманаха, летописец; 2) астролог

পঞ্জী 1) альманах, календарь; летопись, 2) журнал (для записи).

পট্ 1) щёлканье; треск; 2) внезапность, стремительность; — করিয়া а) с треском; б) внезапно, стремительно.

পট 1) [пёстрая] ткань, 2) соломенная или тростниковая крыша, 3) ширма, занавес; 4) холст (картины); картина.

পটক 1) палатка, шатёр; 2) лагерь, стан.

পটকা I 1) петарда, шутиха; 2) плавательный пузырь (рыбы)

পটকা II надломленный (о здоровье, силе), слабый, хилый.

পটকান 1) подавлять, сокрушать (врага), наносить поражение; 2) потерпеть поражение; 3) заболеть

পটকার 1) ткач; 2) художник.

পটকুটী см পটবাস.

পটপট্ треск, — করা трещать; — করিয়া বলা быстро говорить, говорить без умолку

পটপটান трещать хрустеть

পটবাস, পটবেশ্ম тент, навес, палатка

পটভূমি, পটভূমিকা фон.

পটমণ্ডপ см পটবাস.

পটল 1) скопление, груда, множество, 2) раздел, глава (книги), 3) соломенная или тростниковая крыша, 4) ящик, сундук, 5) овощи; ◇ — তোলা протянуть ноги, умереть

পটা 1) договориться, прийти к соглашению, 2) быть убеждённым (кем-л.).

পটাং см. পট্.

পটান 1) (понуд. от পটা) склонять на свою сторону; уговаривать, убеждать; 2) получать, приобретать, доставать.

পটাপট্ 1. постукивание; 2. непрерывно, подряд.

পটাপটি соглашение, договорённость.

পটাবাস см. পটবাস.

পটি, পটিকা, পটী 1) грубая ткань, холст, парусина, 2) повязка, бинт 3) квартал (в городе), 4) округ; 5) ряд (на базаре).

পটীয়ান্ 1) умный; 2) способный, искусный.

পটু 1) умный; 2) умелый, искусный, ловкий 3) здоровый

পটুতা, পটুত্ব умение, мастерство, ловкость.

পটুয়া, পটো чертёжник.

পট্ট 1) шёлковая ткань, 2) верхняя одежда, 3) повязка, бинт, 4) тюрбан, 5) каменная плита (для растирания пряностей), 6) точильный камень; 7) деревня, 8) аренда.

পট্টি 1) лоскуток; 2) повязка, бинт, 3) хитрость, обман, уловка; — লাগান а) накладывать повязку, бинтовать, б) хитрить, обманывать, — মারা обманывать.

পট্টিকা 1) узкая полоска материи лента, 2) повязка, бинт

পট্টিশ топор, колун

পট্টু грубошёрстная ткань.

পঠন 1) чтение; чтение наизусть; 2) учение.

পঠনীয় заслуживающий прочтения.

পঠিত 1) прочитанный; 2) выученный.

পঠিতব্য см. পঠনীয়.

পড়তা 1) удобный случай, благоприятная возможность, счастье, удача; 2) цена, стоимость; — পড়া а) преуспевать, б) реализовывать стоимость; 3) риск (в игре), 4) список, реестр, перечень; каталог

পড়তি 1) усушка; потеря; убыток; 2) ухудшение, упадок, падение

পড়ন падение.

পড়ন্ত ухудшающийся, приходящий в упадок; падающий.

পড়পড় готовый упасть.

পড়শী, পড়সী сосед.

পড়া I 1. 1) читать, 2) учить, изучать; 2. 1) чтение: 2) учение, изучение 3) урок; — [তৈয়ার] করা учить, готовить урок; — বলা читать урок наизусть

পড়া II 1. 1) падать; পায়ে — кланяться в ноги, বাতাস পড়ে গেছে ветер стих; মনে — вспоминаться, দর পড়ে গেছে цены упали; দাঁত সব পড়ে গেছে выпали все зубы, বৃষ্টি পড়িতেছে идёт дождь; 2) впадать (о реке), 3) (মত হইয়া —) случаться, происходить; 4) наступать (о времени), 5) попадаться (на глаза); 2. 1) упавший, 2) невозделанный, необработанный; 3. невозделанная земля, целина

পড়ান (*понуд. от* পড়া I) учить, обучать, преподавать, давать уроки
পড়াশুনা учение, ~ করা учиться
পড়িয়ান *см* পোড়েন
পড়ুয়া *см* পড়ো II.
পড়েন *см* পোড়েন
পড়ো I 1) невозделанный, необработанный; ~ জমি целина, 2) необитаемый, пустынный
পড়ো II ученик, учащийся, студент
পড় পড় *подражание треску, хрусту;* ~ করিয়া с треском
পণ 1) пари, ставка; ~ রাখা держать пари; 2) цена; 3) приданое; 4) обещание; ~ করা обещать, 5) условие, соглашение, 6) [торговая] сделка; 7) товар; 8) множество, масса, 9) обмен.
পণগ্রন্থি рынок, базар, ярмарка
পণন 1) продажа; купля-продажа, торговля 2) залог; задаток; 3) пари.
পণবদ্ধ связанный обещанием
পণবন্ধ соглашение, договор
পণাপণ 1) оценка, установление цены. 2) проба (*на металле*)
পণায় торговая прибыль.
পণ্ড 1) бесполезный; 2) бесплодный, напрасный, безрезультатный, ~ করা расстраивать (*планы*), делать тщетным; ~ হওয়া быть бесплодным, напрасным.
পণ্ডশ্রম напрасный труд, бесполезные попытки.
পণ্ডিত 1. образованный, учёный, 2. 1) пандит, учёный-брахман, 2) знаток санскрита; 3) учёный, 4) доктор, профессор. 5) пандит (*титул индуистского теолога*)
পণ্ডিতমণ্ডলী учёный совет, собрание учёных
পণ্ডিতমানী 1. считающий себя учёным, педантичный; 2. начётчик, буквоед, педант
পণ্ডিতমূর্খ 1. обладающий книжными знаниями, не способный применить знания на практике; 2. *ирон.* мудрец.
পণ্ডিতম্মন্য *см.* পণ্ডিতমানী
পণ্ডিতী санскритская; ~ বাংলা санскритизованный бенгальский язык.
পণ্য 1. 1) продажный, 2) товарный; 2. товар, শিল্প ~ промышленный товар, কৃষিজাত ~ сельскохозяйственный товар.
পণ্যজীবী торговец, коммерсант, купец.
পণ্যদ্রব্য товар, товары
পণ্যবিনিময় 1) товарообмен, 2) товарооборот
পণ্যবীথিকা, পণ্যবীথী, পণ্যশালা 1) магазин, ларёк, палатка; 2) рынок, базар, ярмарка
পণ্যস্ত্রী проститутка
পণ্যস্থান *см* পণ্যবীথিকা.
পণ্যাগার товарный склад.
পণ্যাজীব 1) купец, торговец; лавочник; 2) [уличный] продавец
পণ্যোৎপাদন товарное производство; সামান্য ~ мелкотоварное производство
পতগ птица
পতঙ্গ 1) насекомое; 2) кузнечик. 3) птица; 4) стрела
পতঙ্গঘ্ন средство для истребления насекомых

পতঙ্গভুক насекомоядный
পতঙ্গম *см.* পতঙ্গ.
পতৎ падающий; опускающийся.
পতত্র 1) крыло; 2) лист
পতত্রী птица.
পতন 1) падение; опускание, понижение; 2) упадок, опустошение, разрушение; ~ হওয়া а) падать, б) приходить в упадок, 3) падение (*моральное*)
পতাকা 1) флаг, знамя, стяг; ~ উত্তোলন করা поднимать знамя; 2) полотнище (*знамени*); 3) флагшток; 4) знак символ.
পতাকাধারী, পতাকাবাহী, পতাকী 1. несущий флаг *или* знамя; 2. знаменосец.
পতি 1) господин, хозяин, 2) муж, супруг; 3) вождь, глава, лидер; 4) покровитель, защитник.
পতিঘাতিনী, পতিঘ্নী женщина, убившая своего мужа.
পতিত 1) упавший, опустившийся, погрузившийся; 2) пришедший в упадок, заброшенный, опустошённый, разрушенный; ~ জমি пустующая земля; ~ হওয়া а) падать опускаться, б) прийти в упадок 3) падший, опустившийся, безнравственный
পতিতা падшая женщина, проститутка
পতিত্ব 1) главенство; 2) супружество
পতিত্যাগ уход от мужа, развод ~ করা уходить от мужа; разводиться
পতিপরায়ণা, পতিপ্রাণা *см.* পতিব্রতা.
পতিবিরহ *см* পতিত্যাগ.
পতিবিরহিতা *см.* পতিহীনা
পতিব্রতা 1. верная мужу. 2. верная жена
পতিহীনা вдова
পত্তন 1) город, 2) колония, поселение, 3) основание, учреждение, установление; ~ করা основывать, учреждать, устанавливать, 4) фундамент, основа, база; নগরের ~ করা заложить город, 5) аренда, ~ দেওয়া сдавать в аренду, ~ নেওয়া брать в аренду
পত্তনদার арендатор.
পত্তনি 1. сданный *или* взятый в [суб-]аренду, арендуемый, ~ জমি арендованная земля, 2. [суб]аренда
পত্তর лист
-পত্তর 1) и так далее, и другие, 2) множество, *напр.* খরচপত্তর общий расход; всевозможные расходы.
পত্তরপাঠ *см.* পত্রপাঠ
পত্তি I 1) хождение, движение, 2) пехотинец; 3) полк
পত্তি II диета
পত্তিসংহতি 1) пехота; 2) пехотная часть
পত্নী 1) жена, супруга, 2) хозяйка.
পত্নীত্যাগ уход от жены, развод; ~ করা уходить от жены; разводиться
পত্র 1) лист, лепесток (*растения*) 2) лист, листок (*бумаги*). 3) страница; 4) письмо, записка 5) документ, расписка; ~ দেওয়া (লেখা) а) писать письмо б) давать расписку 6) газета журнал, মাসিক ~ ежемесячный журнал; 7) брач-

кое свидетельство; — করা вступать в брак, 8) пластинка (металлическая), дощечка; 9) крыло.

পত্রকরণিক письмоводитель.

পত্রধারক папка.

পত্রপতন см. পত্রমোচন.

পত্রপাঠ 1. (внимательное) чтение письма; 2. 1) сразу же по прочтении письма; 2) перен тотчас, немедленно

পত্রবাহ, পত্রবাহক 1) почтальон, письмоносец; 2) птица; 3) стрела.

পত্রব্যবহার корреспонденция, переписка.

পত্রমোচন листопад.

পত্ররচনা листва.

পত্রলেখা 1) написание письма, 2) натирание ароматическими мазями.

পত্রাঙ্ক номер страницы; — দেওয়া нумеровать страницы.

পত্রাঙ্ক-লিখন нумерация страниц

পত্রাবলি, পত্রাবলী 1) листья; листва; 2) письма.

পত্রিকা 1) лист; 2) письмо; записка, 3) газета, журнал

পত্রী 1) письмо; записка, 2) газета; 3) птица, 4) стрела

পথ 1) путь, дорога; — চলা идти, ехать по дороге; — দেখান указывать дорогу; — বন্ধ করা загораживать дорогу, не давать выхода, পথের লোক прохожий, путник, এক পথের পথিক спутник, попутчик, পলাইবার — лазейка; — বাধা загораживать дорогу, পথে দাঁড়ান а) стоять на пути, б) нищенствовать, бедствовать; পথে বসা разоряться, пойти по миру; পথে বসান разорять, пустить по миру, 2) перен. линия поведения, образ жизни, ভুল পথে যাওয়া а) идти по неправильному пути, б) перен ошибаться, заблуждаться; 3) средство, способ; — দিয়া путём, посредством.

পথখরচ, পথখরচা путевые расходы.

পথদর্শক см. পথপ্রদর্শক.

পথপার্শ্ব край дороги, обочина

পথপ্রদর্শক 1) проводник, провожатый; 2) руководитель

পথভ্রষ্ট, পথভ্রান্ত 1) заблудившийся; — হওয়া заблудиться, 2) смущённый, поставленный в тупик

পথরোধ препятствие на пути, — করা загораживать дорогу.

পথহারা см পথভ্রষ্ট.

পথিক 1) (мн.ж. পথের —) путник, прохожий; странник; এক পথের — спутник, попутчик, 2) путешественник; 3) пассажир

পথিকশালা, পথিকাবাস, পথিকাশ্রম, পথিকাশ্রয় 1) постоялый двор; 2) гостиница

পথিমধ্যে 1) посреди дороги, поперёк дороги, 2) в середине пути

পথ্য 1. полезный, здоровый (о пище); 2. диета, диетическое питание.

পথ্যাপথ্য полезное и вредное для здоровья

পদ 1) нога; 2) шаг, পদে পদে на каждом шагу, постоянно; 3) след (ноги), 4) знак, 5) место, местоположение; পদে থাকা быть на своём месте, быть хорошо расположенным; 6) служба, пост, должность, খালি — вакантная должность;

7) ранг, звание; учёная степень, 8) ступень, степень, уровень; 9) слово; термин; 10) притворство, обман; 11) грам. слово, имеющее окончание (падежное или личное); член предложения; часть речи; 12) мат. член, 13) строка (стихотворная)

পদক 1) ожерелье, кулон, медальон; 2) медаль

পদকর্তা поэт

পদক্ষেপ см পদবিক্ষেপ.

পদ-চিহ্ন след (ноги)

পদচ্যুত 1) отстранённый от должности, уволенный, 2) отозванный, (напр о депутате), — করা а) отстранять от должности, увольнять б) отзывать (напр депутата)

পদচ্যুতি 1) отстранение от должности, увольнение, отставка; 2) отзыв (депутата)

পদতল подошва, পদতলে под пятой, у ног; পদতলে পতিত হওয়া падать к ногам

পদত্যাগ отставка; уход с должности; — করা уходить в отставку; уходить с должности

পদত্যাগপত্র заявление об отставке, уходе с должности (письменное)

পদদলন 1) топтание, растаптывание; 2) перен угнетение

পদদলিত 1) растоптанный, 2) перен попранный, угнетённый.

পদধূলি прах с ног, — গ্রহণ করা взять прах с ног раболепно поклониться.

পদধ্বনি шум шагов, шаги, топот

পদন্যাস грам. порядок слов в предложении

পদ-পৃষ্ঠ подъём (ноги)

পদপ্রার্থী кандидат на должность.

পদবি 1) путь, дорога, 2) титул, звание, чин, ранг, 3) должность, общественное положение, занятие; 4) фамилия

পদবিক্ষেপ 1) ходьба; 2) поступь, походка, দৃঢ় পদবিক্ষেপে твёрдой поступью; 3) шаг; — করা шагать, প্রতি পদবিক্ষেপে на каждом шагу

পদবিন্যাস 1) см. পদন্যাস; 2) поступь.

পদবী см পদবি.

পদবৃদ্ধি повышение в должности

পদব্রজে пешком; — গমন করা идти пешком

পদরজ, পদরজঃ, পদরেণু см. পদধূলি.

পদলেহন низкопоклонство, пресмыкательство (букв. лизание ног), — করা низкопоклонничать, пресмыкаться.

পদশব্দ см পদধ্বনি.

পদসেবা раболепство.

পদস্থ 1) назначенный на пост; занимающий пост, 2) высокопоставленный, — ব্যক্তি высокопоставленное лицо, — কর্মচারীরা руководство, командный состав

পদাঘাত удар ногой, пинок, — করা ударить ногой, брыкаться; পদাঘাতে দূর করা вышибать пинком

পদাঙ্ক след (ноги); — অনুসরণ করা идти по следам (кого-л.); выслеживать

পদাতি, পদাতিক 1) пешеход, 2) пехотинец, — সৈন্য пехота.

পদানত покорный, смиренный; рабский, раболепный, — হওয়া покоряться, смиряться, раболепствовать, пресмыкаться.

পদানুসরণ, পদানুবর্তন выслеживание; преследование; কাহারও — করা идти по следам (кого-л.), выслеживать; преследовать.

পদানুবর্তী 1. идущий по следам (кого-л.); 2. преследователь.

পদান্বয় грамматический разбор; — করা делать грамматический разбор

পদান্বয়ী связывающий слова; — অব্যয় грам. союз

পদাভিলাষী стремящийся к высокому служебному положению.

পদার্থ 1) смысл, значение слова; 2) вещь, предмет; 3) материя; вещество; মৌলিক — элемент

পদার্থদর্শন, পদার্থবিদ্যা 1) филос. натурфилософия, 2) физика.

পদার্থবিদ্যাবিৎ 1) филос. натурфилософ; 2) физик

পদার্পণ 1) ступание, шагание; 2) вступление, вхождение; — করা а) ступать, становиться ногами (на что-л.); шагать, б) вступать, входить

পদাশ্রিত подчинённый, подвластный

পদোন্নতি повышение в должности

পদ্ধতি 1) путь, дорога, 2) линия, ряд; серия, 3) способ, метод, манера, стиль, 4) система; 5) течение, ход, процесс; 6) обычай, 7) ритуал; 8) титул, 9) фамилия, прозвище

পদ্ধতিক্রমে, পদ্ধতিপূর্বক методически, систематически.

পদ্ধতী см পদ্ধতি

পদ্ম 1) лотос, 2) десять миллиардов, огромное число

পদ্মরাগ 1) рубин, 2) коралл.

পদ্য 1) поэзия, стихосложение; 2) поэма; 3) размер (стиха)

পনর см পনের

পনির, পনীর сыр

পনের пятнадцать.

পন্থা см পথ

পন্থী 1. 1) путешествующий; 2) придерживающийся обычаев, 3) проповедующий какое-л. учение 2. 1) путешественник, 2) прохожий, путник; 3) (т.ж.-পন্থী) последователь какого-л. учения напр. মার্ক্সপন্থী марксист

পন্নগ 1) змей, 2) пресмыкающееся.

পন্নাম см. প্রণাম

পবন 1) ветер, 2) очищение; 3) просеивание (зерна)

পবনগমন 1) движение воздуха; дуновение ветра, 2) стремительное движение.

পবনচক্র 1) ветряная мельница; 2) флюгер.

পবনহিল্লোল 1) движение воздуха, 2) лёгкий ветерок, бриз

পবিত্র 1) чистый, ясный, прозрачный; 2) святой, священный, 3) честный, непорочный

পবিত্রতা, পবিত্রত্ব 1) чистота, 2) святость, 3) честность, непорочность.

পবিত্রিত 1) очищенный, 2) освящённый; священный

পবিত্রীকরণ очищение

পবিত্রীকৃত очищенный

পমেটম помада

পম্প насос, помпа.

পয় 1) счастье, удача, 2) процветание, благополучие

পয়: см পয়স.

পয়ঃপ্রণালী см. পয়োনালী.

পয়গম্বর, পয়গাম্বর 1) рассыльный, курьер; 2) агент, уполномоченный, 3) рел. пророк

পয়জার туфля, башмак; কাঠের — деревянный башмак

পয়দল см পায়দল

পয়দা рождение, произведение; — করা рождать, производить

পয়নালী см পয়োনালী

পয়পর повторно, опять и опять, несколько раз

পয়মন্ত 1) счастливый, удачный; 2) процветающий, благополучный

পয়মাল 1) растоптанный, 2) разрушенный, разорённый, разграбленный, — করা разрушать, грабить.

পয়লা см. পহিলা

পয়স 1) вода; 2) молоко.

পয়সা 1) пайса (медная монета, четвёртая часть аны); 2) деньги, আমার হাতে — নাই у меня нет денег ইহা — দিয়া পাওয়া যায় না это нельзя получить за деньги

পয়সা-ওয়ালা богатый; — লোক богач.

পয়া 1. 1) счастливый, удачливый, 2) процветающий, благополучный, 2. см. পয়

পয়ান уход, отъезд, отправление; — করা уходить, отъезжать, отправляться

পয়োঘন град.

পয়োদ см পয়োমুক্

পয়োধর 1) грудь (женщины), 2) туча

পয়োনালী канава.

পয়োমুক্ туча.

পয়োমুখ сладкоречивый, неискренний, বিষকুম্ভ পয়োমুখ посл. ≅ мёд на устах, а нож за пазухой.

পর I 1. 1) другой; различный, отличный, পর পর один за другим; последовательно; 2) незнакомый, чужой, 3) следующий, последующий, дальнейший, 4) главный, высший; 5) враждебный; неблагоприятный; 6) занятый, привлечённый (чем-л.); преданный (чему-либо), 7) отдалённый, дальний. 2. 1) другой человек; 2) противник, враг

পর II 1) только, 2) впоследствии, потом, после; তিন দিনের — через три дня, ইহার — после этого.

পরওয়া 1) страх, боязнь, опасение; 2) забота, беспокойство, тревога, কুছ — নেই! ничего!, не беспокойтесь!

পরওয়ানা 1) письменное предписание, ордер, повестка (в суд), — জারি করা вызывать повесткой (в суд); গ্রেপ্তারী — ордер на арест; 2) разрешение, лицензия, пропуск, патент

পরক см পরখ

পরকলা 1. прозрачный, 2. 1) стекло (оконное), 2) мин. кварц

পরকাল 1) потусторонний мир, 2) будущее, будущность, কাহারও — খাওয়া погубить будущее кого-л.

পরকীকরণ отчуждение

পরকীয় принадлежащий другому, чужой

পরখ 1) испытание, проверка, проба, 2) опыт, эксперимент; — করা а) испытывать, проверять, произво-

дать пробу. 6) ставить опыт, экспериментировать.

পরখদার 1. пробующий, экспериментирующий, 2 испытатель, экспериментатор

পরগণা парганá (*подразделение зилы или дистрикта, охватывающее несколько деревень*), район

পরগাছা 1) паразитическое растение; 2) *перен* паразит, тунеядец, 3) *прон.* приёмыш.

পরগ্লানি *см.* পরচর্চা

পরঘরী несамостоятельный, зависимый от других

পরচর্চা сплетни, пересуды, болтовня

পরচা документ.

পরচালা край крыши.

পরচুল, পরচুলা парик.

পরচ্ছন্দ 1 подчинённый, зависимый от чужой воли, 2. чужая воля.

পরচ্ছন্দানুবর্তী зависимый, подчинённый; исполняющий чужую волю

পরচ্ছিদ্র чужая ошибка *или* погрешность; — অন্বেষণ করা искать ошибки у других

পরজীবী паразит.

পরঞ্জয় победитель.

পরণ надевание; ношение (*одежды*) তাহার পরণে কাপড় নাই ему нечего надеть

পরত I 1) слой, пласт 2) складка

পরত II 1) иначе, наоборот; 2) впоследствии, после 3) сверх, свыше, 4) позади.

পরতন্ত্র подчинённый, зависимый

পরতন্ত্রতা, পরতন্ত্রত্ব подчинение, зависимость.

পরতা 1) отличие; 2) превосходство, 3) отчуждённость; 4) зависимость; 5) преданность, привязанность.

পরতাল проверка, испытание, проба; — করা проверять, подвергать испытанию, пробовать.

পরত্ব *см* পরতা.

পরত্র 1) впоследствии, потом; 2) в будущем, 3) после смерти.

পরদা 1) занавеска, ширма, перегородка; 2) покрывало; 3) плёнка, перепонка; চোখের — веко; *перен.* стыд, উহার চোখের — নাই ему не стыдно; 4) *муз.* гамма.

পরদার 1) чужая жена, 2) нарушение супружеской верности, — করা нарушать супружескую верность.

পরদারগমন нарушение супружеской верности

পরদিন 1. следующий день, 2. на следующий день, в ближайшие дни.

পরদুঃখ чужое горе.

পরদুঃখকাতর сочувствующий, сострадательный, соболезнующий

পরদুঃখকাতরতা, পরদুঃখকাতরত্ব сочувствие, сострадание, соболезнование

পরদেশ 1. чужая сторона, чужбина, 2) заграница, иностранное государство; 3) рай

পরদেশবাস иммиграция

পরদেশী 1. иностранный, 2. иностранец.

পরদেশীয় иностранный

পরদ্বেষ злоба, враждебность

পরদ্রব্য чужие вещи, чужая собственность

পরদ্রোহী 1) злобный, враждебный;

2) угнетающий, гнетущий; деспотический

পরধনহরণ 1) растрата, присвоение чужих денег; 2) присвоение чужой собственности.

পরধর্মসহিষ্ণু веротерпимый

পরন *см* পরণ.

পরনিন্দক 1. клеветнический, 2. клеветник

পরনিন্দা клевета

পরন্তু 1) но, однако; 2) кроме того; и также.

পরপদ 1) чужая нога; — লেহন করা пресмыкаться (*перед кем-л.*); 2) *грам* последний член сложного слова.

পরপার 1) другой, противоположный берег; 2) загробный мир

পরপিণ্ড *см.* পরান্ন

পরপিণ্ডোপজীবী *см* পরান্নভোজী

পরপীড়ক деспотический, тиранический

পরপীড়ন угнетение, деспотизм, тирания

পরপুরুষ 1) другой человек, 2) незнакомец, 3) любовник.

পরপুষ্ট воспитанный, вскормленный другим 2. кукушка

পরপূর্বা вышедшая вторично замуж (*о вдове*)

পরব торжество праздник

পরবর্তী следующий, последующий, — কয়েক দিনের মধ্যে в ближайшие дни

পরবশ 1) подчинённый, зависимый, 2) покорный, послушный

পরবশতা, পরবশত্ব подчинённость, зависимость

পরবাদ 1) клевета, злословие, 2) отпор, возражение.

পরবাস *см* প্রবাস.

পরবাসী *см.* প্রবাসী.

পরভোজা, পরভোজী *см.* পরান্নভোজী.

পরম 1) превосходный, лучший, 2) главный, основной, 3) высший, верховный; — আদালত Верховный суд; 4) крайний, предельный, 5) великий, 6) *физ* абсолютный; — উষ্মা (উষ্ণতা) абсолютная температура

পরমগতি блаженство.

পরমগুরু 1 высокочтимый, достопочтенный, 2. великий учитель

পরমত иное мнение, другой взгляд

পরমতাবলম্বী придерживающийся взглядов другого, не имеющий своего мнения

পরমপদ высокое общественное положение, ответственный пост

পরমপিতা, পরমপুরুষ, পরমব্রহ্ম бог

পরমসুন্দর красивый, прелестный, прекрасный

পরমাণব *физ* атомный

পরমাণু 1) пылинка бесконечно малая частица; 2) атом

পরমাণু-অস্ত্র атомное оружие.

পরমাণুবাদ атомистическая теория

পরমাণুবাদী 1 относящийся к атомистической теории 2. 1) последователь атомистической теории, 2) атомщик

পরমাণু-বোমা атомная бомба.

পরমাণুভার атомный вес

পরমাণুশক্তি атомная энергия.

পরমাত্মা всевышний, бог

পরমাত্মীয় 1. 1) родственный, семейственный, 2) дружественный, 2. 1) родство; 2) интимность. 3) друг.

পরমানন্দ высшая радость, блаженство.

পরমান্ন рис, отвáренный в молокé с сáхаром

পরমায়ু 1) жизнь, 2) долговéчность; 3) вóзраст (*человека*), — ক্ষয় করা укорáчивать жизнь

পরমারাধ্য глубокоуважáемый, достопочтéнный

পরমার্থ 1) высшая цель; 2) религия, 3) йстина; 4) огрóмное богáтство,

পরমুখ 1) чужóе лицó *или* рот; পরমুখে শোনা слышать из чужих уст; 2) чужáя пóмощь

পরমুখাপেক্ষা подхалимство, заискивание

পরমুখাপেক্ষী угóдливый, подхалимствующий, заискивающий

পরমোন্নতি кульминациóнный пункт; наибóльшее развйтие

পরম্পর 1) непрерывный, слéдующий одйн за другим, послéдовательный, 2) передавáемый от одногó к другóму, наслéдственный

পরম্পরা 1) послéдовательность, 2) сéрия, ряд, 3) происхождéние, родослóвная, 4) потóмство; потóмок

পরম্পরাক্রমে послéдовательно, по порядку

পরম্পরাগত 1) переходящий из поколéния в поколéние, из рóда в род, наслéдственный, 2) традициóнный

পরম্পরাসম্বন্ধ кóсвенная связь, отдалённая связь.

পরম্পরীণ 1) слéдующий одйн за другим, послéдовательный 2) серийный; 3) наслéдственный, 4) традициóнный.

পররাজ্যগ্রাস аннéксия.

পররাষ্ট্র инострáнное госудáрство; заграница

পররাষ্ট্রদপ্তর *см* পররাষ্ট্র-মন্ত্রক

পররাষ্ট্রনীতি внéшняя политика

পররাষ্ট্র-মন্ত্রক министéрство инострáнных дел.

পরলোক загрóбный мир, небесá, рай; পরলোকে গমন করা умирáть, отправляться на тот свет

পরলোকগত скончáвшийся, покóйный; — হওয়া умирáть.

পরশ 1) прикосновéние, контáкт, — করা прикасáться; 2) подáча (*кушанья на стол*)

পরশপাথর 1) прóбный кáмень, 2) философский кáмень.

পরশু I топóр.

পরশু II, **পরশ্ব**, **পরশ্বঃ** 1) послезáвтра; 2) (*т.ж.* গত —) позавчерá.

পরশ্রমজীবী, **পরশ্রমভোগী** 1. живýщий чужйм трудóм, 2. буржуá; эксплуатáтор.

পরশ্রী чужóе имýщество

পরশ্রীকাতর завйстливый.

পরশ্রীকাতরতা, **পরশ্রীকাতর্য** зáвисть

পরস্পর 1. взаимный, обоюдный; — সম্পর্ক взаимоотношéния, 2. взаимно, обоюдно.

পরস্পরবিরোধ 1) противорéчие; 2) антагонизм; 3) междоусóбица.

পরস্পরবিরোধী 1) противорéчивый, 2) антагонистйческий, 3) относящийся к междоусóбице.

পরস্পরযোগিতা соревновáние, состязáние

পরস্পরানুমতি 1) обоюдное соглáсие, 2) примирéнчество.

পরস্পরে взаимно, обоюдно.

পরস্পরোপকার взаимопóмощь.

পরস্ব чужóе имýщество, чужáя сóбственность

পরস্বহরণ *см.* পরস্বাপহরণ

পরস্বহারী *см.* পরস্বাপহারী

পরস্বাপহরণ 1) незакóнное присвоéние, грабёж; 2) экспроприáция.

পরস্বাপহারী 1) незакóнно присвáивающий, грáбящий; 2) экспроприйрующий

পরস্বোপজীবী 1) нахлéбник, приживáльщик; 2) паразйт

পরহস্তগত находящийся в другйх рукáх, принадлежáщий другóму

পরহিত 1) чужóе блáго; 2) доброжелáтельность; благотворйтельность.

পরহিতকামী доброжелáтельный, благотворйтельный.

পরহিতব্রত, **পরহিতব্রতী** благодéтельный, благотворйтельный.

পরা I надевáть, носйть (*одежду*)

পরা II 1) глáвный; высший, 2) *физ.* положйтельный.

পরা- *приставка, обозначающая:* 1) *крайность, высокую степень чего-л.*, *напр* পরাকাষ্ঠা наивысшая тóчка, кульминациóнный пункт, 2) *противоположность*, *напр.* জয় побéда, পরাজয় поражéние.

পরাক্ 1) отвернýвшийся; 2) *перен* нерасполóженный, неохóтный, имéющий отвращéние (*к чему-л.*)

পরাকরণ презрéние; пренебрежéние, неуважéние

পরাকাষ্ঠা наивысшая тóчка, кульминациóнный пункт, высшая стéпень.

পরাকৃত 1) презирáемый, неуважáемый, 2) отклонённый, отвéргнутый, 3) оставленный, покйнутый, забрóшенный.

পরাক্রম 1) сйла, мощь, 2) дóблесть, отвáга, мýжество. 3) старáние, усйлие.

পরাক্রান্ত 1) сйльный, мóщный, могýчий, 2) дóблестный, отвáжный, мýжественный.

পরাক্ষ *тех.* глáвная ось.

পরাগ 1) цветóчная пыльцá, 2) пыль, 3) аромáтный порошóк.

পরাগকেশর *бот.* тычинка

পরাগত 1) распространённый, 2) соединённый, объединённый, 3) распустйвшийся (*о цветке*), 4) возвратйвшийся.

পরাগযোগ *бот.* опылéние; ইতর — перекрёстное опылéние.

পরাগিত опылённый.

পরাঙ্মুখ 1) отвернýвшийся, 2) *перен.* отказáвшийся (*от чего-л.*), нерасполóженный, неохóтный, имéющий отвращéние (*к чему-л.*); — হওয়া а) отворáчиваться; б) *перен.* откáзываться, избегáть, имéть отвращéние (*к чему-л.*)

পরাজয় 1) поражéние; 2) провáл (*кандидата на выборах*), — করা а) наносйть поражéние побеждáть, б) провáливать (*кандидата на выборах*); — ভোগ করা терпéть поражéние; — স্বীকার করা признавáть себя побеждённым, капитулйровать

পরাজয়স্বীকার капитуляция, — করা капитулйровать.

পরাজয়স্বীকারমূলক капитулянтский.

পরাজিত побеждённый, потерпевший поражение; — করা побеждать, — হওয়া быть побеждённым, терпеть поражение

পরাণ *см.* প্রাণ

পরাণুবীক্ষণ ультрамикроскоп

পরাত блюдо; поднос

পরাৎপর наилучший, самый лучший

পরাধিকার чужие дела, занятия

পরাধিকারচর্চা вмешательство в чужие дела, — করা вмешиваться в чужие дела.

পরাধীন зависимый, подчинённый

পরাধীনতা, পরাধীনত্ব зависимость, подчинённость

পরান 1) (*покуд. от* পরা) одевать (*кого-л.*); 2) покрывать попоной, запрягать (*лошадь*), 3) вдевать (*напр. нитку*); 4) укладывать (*напр. вещи в чемодан*)

পরান্ন чужая пища

পরানুপালিত, পরানুপুষ্ট *см.* পরানুভোজী.

পরানুভোজন иждивение; — করা жить на иждивении (*кого-л.*)

পরানুভোজী 1. живущий на иждивении (*кого-л.*), 2. иждивенец, нахлебник, прихлебатель

পরাপবাদ клевета, злословие

পরাপবাদক 1. клевещущий; склонный осуждать, 2. клеветник, сплетник

পরাবর্ত, পরাবর্তন 1) [взаимный] обмен; 2) возвращение (*в прежнее состояние*); превращение

পরাবর্ত-ব্যবহার *юр.* апелляция

পরাবৃত্ত 1) возвращённый (*в прежнее состояние*), превращённый; 2) изменённый.

পরাবৃত্তি 1) возвращение (*в прежнее состояние*); превращение; 2) изменение

পরাভব 1) поражение; — স্বীকার করা капитулировать, 2) порицание, упрёк, 3) пренебрежение, игнорирование, 4) разрушение, уничтожение.

পরাভবনীয় победимый, одолимый

পরাভূত побеждённый; — করা побеждать, наносить поражение

পরামর্শ 1) обсуждение, совещание; консультация; — করা обсуждать, совещаться; консультироваться; পরামর্শে বসা собираться на совещание; 2) совет; — দেওয়া давать совет, советовать, পরামর্শে по совету, 3) мнение, суждение; 4) аргумент

পরামর্শদাতা советник, консультант

পরামর্শসিদ্ধ целесообразный; рекомендуемый.

পরামর্ষ снисходительность, терпимость.

পরামাণিক 1) глава, руководитель, 2) парикмахер

-পরায়ণ 1) подверженный, склонный, *напр.* লোভ-পরায়ণ жадный; 2) преданный, верный, *напр.* পরার্থপরায়ণ самоотверженный (*букв.* преданный интересам другого)

পরায়ত্ত зависимый, подчинённый

পরার্থ 1. имеющий другую цель, 2. 1) благо, интерес другого; পরার্থে ради другого, 2) собственность другого

পরার্থপর самоотверженный, бескорыстный.

পরার্থপরতা, পরার্থপরত্ব самоотверженность, бескорыстие; альтруизм.

পরার্থপরায়ণ *см.* পরার্থপর

পরার্থবাদ *см.* পরার্থপরতা

পরার্থশ্রমী 1) тот, кто работает для других 2) пролетариат

পরার্ধ I другая половина.

পরার্ধ II высший, главный

পরাশ্রয়ী паразитический.

পরাশ্রিত покровительствуемый.

পরাস্ত побеждённый, потерпевший поражение, — করা наносить поражение; — হওয়া быть побеждённым.

পরাহ следующий день.

পরাহত 1) побеждённый, потерпевший поражение 2) разрушенный, уничтоженный.

পরাহ্ণ время после полудня.

পরি- *приставка, обозначающая* 1) *распространение или совершение действия по всей поверхности, вокруг, со всех сторон, напр.* পরিবাহ наводнение, потоп, 2) *повторяемость, напр.* পরিক্রয় перепродажа, 3) *полноту, законченность, напр.* পরিক্ষীণ крайне истощённый, পরিজ্ঞান полное знание, понимание

পরিকথা басня, сказка, выдумка.

পরিকর 1) пояс, кушак 2) пояс, зона 3) свита, 4) семья

পরিকর্ম 1) туалет, одевание; 2) украшения

পরিকল্পক 1) плановик, 2) конструктор; проектировщик.

পরিকল্পন 1) размышление, обдумывание, 2) проектирование.

পরিকল্পনা 1) план, проект; পঞ্চবার্ষিকী — пятилетний план, — করা планировать, 2) выдумка, затея

পরিকল্পনাকারী планирующий

পরিকল্পনাধিকারিক *см.* পরিকল্পক.

পরিকল্পনাহীন бесплановый

পরিকল্পনাহীনতা бесплановость.

পরিকল্পিত 1) планируемый, проектируемый; — অর্থনীতি плановое хозяйство; 2) воображаемый, 3) выдуманный, придуманный

পরিকীর্ণ 1) разбросанный, рассыпанный, рассеянный, 2) распространённый, распростёртый.

পরিকীর্তন 1) провозглашение, объявление; 2) хвала, восхваление.

পরিকেন্দ্র центр окружности.

পরিক্রম 1) кружение, блуждание; 2) объезд, обход

পরিক্রমণ 1) *мех.* круговое вращение; 2) объезд, обход.

পরিক্রমা *инд.* обход вокруг храма.

পরিক্রয় перепродажа.

পরিক্রিয়া 1) ограждение (*какого-л. места рвом, изгородью и т. п.*), 2) украшение.

পরিক্লিষ্ট 1) огорчённый, 2) измученный, истерзанный, изведённый

পরিক্ষয় полное разложение, упадок

পরিক্ষিপ্ত 1) разбросанный, рассыпанный, рассеянный 2) окружённый, 3) покинутый, оставленный

পরিক্ষীণ крайне истощённый

পরিক্ষেপ 1) разбрасывание, рассеивание, 2) окружение; 3) покидание, оставление

পরিখা ров, канава, траншея, — খনন করা рыть ров, канаву, траншею.

পরিখ্যাত известный, знаменитый.

পরিখ্যাতি известность, знаменитость.

পরিগণক счётчик (*прибор*), вычислитель.

পরিগণন, পরিগণনা счёт, подсчёт; вычисление.

পরিগণিত 1) сосчитанный, подсчитанный, вычисленный; 2) учитываемый, принимаемый во внимание

পরিগৃহীত 1) полученный; принятый, 2) допущенный, признанный, 3) подчинённый

পরিগ্রহ 1) получение; принятие; — করা получать, принимать; 2) проклятие; 3) тыл (*армии*); 4) жена; 5) слуги; свита; 6) родственники; семья, домочадцы; 7) источник, начало.

পরিগ্রাহক получатель.

পরিচয় 1) знакомство; близкие отношения, близость, — করা знакомиться, কাহারও সহিত — থাকা быть знакомым с кем-л., быть в близких отношениях с кем-л., 2) представление (*при знакомстве*), — দেওয়া (দান করা) представлять (*при знакомстве*), 3) опыт, 4) привычка, обычай

পরিচয়-পত্র рекомендательное письмо.

পরিচর 1) слуга; 2) сопровождающее лицо; 3) телохранитель.

পরিচর্যা 1) прислуживание, 2) уход (*за ребёнком, больным*) — করা а) прислуживать б) ухаживать (*за ребёнком, больным*). 3) поклонение, почитание

পরিচায়ক 1) знакомящий, 2) представляющий (*при знакомстве*), 3) указывающий, показывающий; свидетельствующий (*о чём-л.*).

পরিচারক *см* পরিচর

পরিচারণ прислуживание; — করা прислуживать

পরিচালক 1. ведущий; руководящий; 2. 1) водитель, 2) руководитель; 3) распорядитель, директор, администратор

পরিচালন 1) руководство, 2) управление; ведение (*дела*), заведование; — করা а) руководить; б) управлять, вести (*дела*)

পরিচালিত 1) руководимый, 2) регулируемый, управляемый, 3) осуществляемый (*о власти, правосудии*).

পরিচিত известный, знакомый, — ব্যক্তি знакомый, приятель; তিনি আমার — он мне знаком.

পরিচিন্তন обдумывание, размышление.

পরিচিন্তিত обдуманный.

পরিচ্ছদ 1) одежда 2) форменная одежда, обмундирование.

পরিচ্ছন্ন 1) окутанный, обёрнутый; 2) одетый; обмундированный; 3) чистый, опрятный.

পরিচ্ছন্নতা чистота, опрятность.

পরিচ্ছিন্ন 1) ограниченный, определённый, установленный; отмеренный; 2) отделённый, обособленный.

পরিচ্ছেদ 1) глава, раздел (*книги*); 2) предел, граница, চরম — крайний предел; 3) разделение, отделение, 4) установление, определение.

পরিচ্ছেদ্য делимый

পরিচ্যুত упавший, сброшенный.

পরিজন 1) семья, домочадцы; 2) родственники и близкие, 3) свита, 4) слуга, официант

পরিজ্ঞাত хорошо известный; хорошо знакомый

পরিজ্ঞাতা 1) хорошо знающий, осведомлённый; 2) интеллигентный.

পরিজ্ঞান полное знание (*чего-л.*), понимание

পরিণত 1) превращённый, [видо]изменённый, — করা превращать, [видо]изменять. কার্যে — করা осуществлять, претворять в жизнь, — হওয়া превращаться, [видо]изменяться, 2) спелый, зрелый, — বয়স зрелый возраст; 3) склонённый, изогнутый; 4) направленный (*на что-л.*), имеющий целью.

পরিণতি 1) превращение, [видо]изменение; 2) зрелый возраст; 3) конец, окончание результат.

পরিণদ্ধ 1) соединённый; связанный, 2) обнятый, охваченный

পরিণমন 1) эволюция, изменение (*состояния*), 2) отклонение (*от нормы*)

পরিণয় брак, свадьба

পরিণয়বন্ধন супружество; брак.

পরিণয়সূত্র брачные узы; পরিণয়সূত্রে আবদ্ধ হওয়া быть связанным брачными узами

পরিণাম *см* পরিণতি.

পরিণামদর্শিতা *см.* পরিণামদৃষ্টি

পরিণামদর্শী 1) дальновидный, предусмотрительный, 2) дальнозоркий

পরিণামদৃষ্টি дальновидность, предусмотрительность

পরিণামবাদ теория эволюции

পরিণীত женатый

পরিণেতা супруг, муж.

পরিতপ্ত 1) нагретый, горячий, 2) полный сожаления, сожалеющий

পরিতাপ 1) жар, жара; 2) печаль, горе, страдание; 3) сожаление, — করা сожалеть, 4) страх, опасение.

পরিতঃ повсюду, везде.

পরিতুষ্ট 1) довольный; удовлетворённый, 2) сытый, насытившийся

পরিতুষ্টি удовлетворение; চাহিদার — удовлетворение запросов

পরিতৃপ্ত удовлетворённый, — করা удовлетворять; — হওয়া быть удовлетворённым.

পরিতৃপ্তি удовлетворение.

পরিতোষ 1) удовлетворение; удовлетворённость, 2) удовольствие.

পরিতোষজনক 1) удовлетворяющий; 2) доставляющий удовольствие.

পরিতোষপূর্বক досыта, вдоволь

পরিত্যক্ত 1) покинутый, оставленный; заброшенный, 2) отвергнутый

পরিত্যাগ 1) покидание, оставление, 2) отказ, отречение; — করা а) покидать, оставлять, б) отказываться; отрекаться; в) снимать (*одежду*).

পরিত্রাণ 1) освобождение, избавление; 2) защита, покровительство охрана; — করা а) освобождать, избавлять. б) защищать, покровительствовать, охранять

পরিত্রাণকর্তা 1) освободитель, избавитель 2) защитник, покровитель

পরিত্রাত 1) освобождённый, избавленный, 2) защищённый, покровительствуемый

পরিত্রাতা 1. 1) освобождающий, избавляющий; 2) защищающий, по-

покровительствующий, охраняющий; 2. 1) освободитель, избавитель, 2) защитник, покровитель.

পরিত্রাহি спасите!, помогите!, — ডাক ছাড়া взывать о помощи; подавать сигнал бедствия

পরিদর্শ инспектирование; — কর্ণিক судебный инспектор

পরিদর্শক 1) наблюдатель, надзиратель 2) инспектор.

পরিদর্শন 1) наблюдение, надзор, 2) инспектирование; — করা а) наблюдать, надзирать, б) инспектировать

পরিদর্শী инспектирующий; — উপদর্শক инспектор, надзиратель

পরিদান 1) возвращение, отдача, возмещение; 2) обмен.

পরিদৃশ্যমান видимый, обозреваемый

পরিদেবন, পরিদেবনা 1) горестная жалоба, плач; 2) раскаяние, сожаление.

পরিদোলক маятник.

পরিধান надевание, ношение (*одежды*), — করা надевать; носить (*одежду*).

পরিধায় 1) одежда, платье; 2) одевание; 3) свита.

পরিধি 1) окружность, 2) светящийся круг (*вокруг солнца, луны*), ореол, 3) диск (*солнца, луны*)

পরিধিস্থ 1. расположенный по окружности, периферийный, 2. 1) слуга; 2) адъютант

পরিধেয় 1. носильный (*об одежде*), 2. (*т.ж.* — বসন) платье, одежда.

পরিনিষ্ঠা окончание, завершение.

পরিপক্ব 1) спелый, зрелый; 2) готовый, хорошо приготовленный (*о пище*), 3) умелый, опытный.

পরিপক্বতা, পরিপক্বত্ব 1) спелость, зрелость; 2) умение, опытность, способность.

পরিপণ 1) капитал; фонды, 2) стоимость

পরিপন্থী 1. стоящий на пути, препятствующий; враждебный, 2. 1) противник 2) разбойник, грабитель.

পরিপাক 1) спелость, зрелость, 2) пищеварение; — করা переваривать, усваивать пищу, 3) конец, окончание

পরিপাকযন্ত্র орган пищеварения.

পরিপাটি, পরিপাটী 1. 1) систематический, методический; 2) чистый, аккуратный, опрятный; 3) превосходный; 2. 1) устройство, 2) последовательность, очерёдность, 3) регулярность, порядок, система; 4) чистота, аккуратность, опрятность,

পরিপালক администратор, управляющий.

পরিপালন 1) выкармливание; выхаживание; поддержка; 2) покровительство, защита, 3) выполнение, соблюдение; — করা а) выкармливать, выхаживать, поддерживать, б) покровительствовать, защищать, в) выполнять, соблюдать.

পরিপালিত 1) вскормленный, выпестованный, 2) сохранённый, выполненный, соблюдённый

পরিপুষ্ট 1) вскормленный; выпестованный 2) откормленный, упитанный

পরিপূত 1) провеянный (*о зерне*); 2) священный.

পরিপূরণ 1) наполнение; 2) исполнение, выполнение, осуществление; 3) удовлетворение

পরিপূরিত 1) наполненный, заполненный; 2) исполненный, выполненный, осуществлённый, 3) удовлетворённый.

পরিপূর্ণ 1) наполненный; переполненный, 2) полный, целый. 3) исполненный, выполненный, осуществлённый, — করা а) наполнять, переполнять, б) исполнять, выполнять, осуществлять.

পরিপূর্ণতা, পরিপূর্ণত্ব 1) наполнение; переполнение; 2) полнота, изобилие, 3) завершённость, законченность.

পরিপৃক্ত пропитанный, насыщенный, — করা пропитывать, насыщать, — দ্রব насыщенный раствор.

পরিপৃক্তি насыщенность

পরিপোষক 1. 1) вскармливающий, выращивающий, 2) поддерживающий, 2. 1) тот, кто вскармливает, выращивает; 2) тот, кто поддерживает

পরিপোষণ 1) вскармливание, выращивание, 2) поддержка; — করা а) вскармливать, выращивать, б) поддерживать

পরিপ্রেক্ষণ 1) перспектива; 2) телескоп; 3) полевой бинокль

পরিপ্রেক্ষিত 1. перспективный; 2. перспектива

পরিপ্লব 1. 1) подвижный, неустойчивый, колеблющийся 2) дрожащий, трясущийся, 3) взволнованный, возбуждённый; 2. 1) погружение; 2) наводнение; 3) плавание; 4) гнёт, угнетение.

পরিপ্লুত 1) затопленный, 2) залитый; забрызганный, 3) беспокойный, неугомонный

পরিবর্জন 1) оставление; отказ, отречение, 2) заброшенность; 3) убийство, кровопролитие.

পরিবর্জিত 1) оставленный, покинутый; 2) заброшенный, 3) лишённый (*чего-л.*)

পরিবর্ত 1) перемена, [видо]изменение; превращение; 2) товарообмен, 3) вознаграждение, компенсация, 4) возмездие, отплата

পরিবর্তন 1) перемена, [видо]изменение, превращение; — করা [видо]изменять, превращать, 2) вращение; 3) возвращение

পরিবর্তনপ্রয়াসী стремящийся к изменениям, нововведениям

পরিবর্তনশীল [видо]изменяющийся, изменчивый

পরিবর্তনশীলতা изменчивость.

পরিবর্তনীয় изменчивый, непостоянный.

পরিবর্তমান 1) [видо]изменяющийся, — পুঁজি переменный капитал, 2) вращающийся, 3) возвращающийся

পরিবর্তিত [видо]изменённый, превращённый, — হওয়া [видо]изменяться, превращаться.

পরিবর্তী изменяющийся, изменчивый, непостоянный

পরিবর্তে вместо, взамен

পরিবর্ধক 1. увеличивающий, расширяющий, 2. *физ.*, *тех* усилитель.

পরিবর্ধন увеличение, расширение;

прирост; — করা увеличивать, расширять, расти.

পরিবর্ধিত увеличенный, расширенный; возросший; — করা увеличивать, расширять

পরিবহণ транспорт, пути сообщения; — মন্ত্রক министерство путей сообщения

পরিবাদ 1) порицание, упрёк; 2) поношение; клевета, злословие; 3) обвинение.

পরিবাদক, পরিবাদী 1) обвинитель; 2) *юр.* истец

পরিবাপন 1) бритьё; 2) посадка, насаждение, пересадка

পরিবার 1) семья; иждивенцы; 2) жена; 3) свита; 4) ножны

পরিবাহ 1) наводнение, поток, разлив; 2) река, речка, ручей.

পরিবাহক *см.* পরিবাহী.

পরিবাহক্ষেত্র бассейн (*реки*).

পরিবাহিতা *физ.* проводимость.

পরিবাহী *физ.* проводник

পরিবীক্ষণ тщательное наблюдение.

পরিবৃত 1) окружённый; 2) покрытый.

পরিবৃত্তি 1) круговое движение, круговращение; 2) изменение; превращение, переход (*в другое состояние*); 3) товарообмен.

পরিবৃত্তিকাল переходный период

পরিবেদন, পরিবেদনা I 1) боль, мука; 2) горе, страдание

পরিবেদনা II благоразумие, предусмотрительность.

পরিবেশ *см.* পরিবেষ.

পরিবেশন *см.* পরিবেষণ

পরিবেষ 1) окружность; 2) диск солнца *или* луны; 3) окружение, окружающая обстановка, среда.

পরিবেষক 1. подающий на стол; 2. тот, кто подаёт на стол

পরিবেষণ подача (*пищи*) на стол; — করা подавать на стол

পরিবেষ্ট круговорот.

পরিবেষ্টক окружающий.

পরিবেষ্টন 1) окружение; 2) осада; — করা а) окружать, б) осаждать; 3) окружность; 4) окружение, окружающая обстановка, среда.

পরিবেষ্টনী *см.* পরিবেষ্টন 4)

পরিবেষ্টা *см.* পরিবেষক

পরিবেষ্টিত 1) окружённый; 2) закрытый; 3) укрытый, ограждённый; — করা а) окружать, б) закрывать, в) укрывать, ограждать

পরিব্রাজক 1) путешественник; 2) аскет, отшельник

পরিভব, পরিভাব 1) поражение; 2) пренебрежение, неуважение; оскорбление.

পরিভাষণ 1) разговор; беседа; 2) выговор, порицание, осуждение.

পরিভাষা 1) введение, предисловие; 2) речь; 3) терминология, терминологический словарь (*приложение к книге*); 4) технический термин

পরিভুক্ত употреблённый, использованный

পরিভূত 1) побеждённый; 2) пренебрегаемый, неуважаемый

পরিভোগ 1) употребление, использование; 2) владение, обладание.

পরিভ্রমণ 1) скитание, блуждание; 2) путешествие; — করা а) скитаться

ся, бродить, блуждать; б) путешествовать

পরিভ্রষ্ট 1) упавший; 2) пришедший в упадок, разрушенный; 3) испорченный; 4) лишённый (*чего-л.*)

পরিমণ্ডল 1. круглый, шарообразный, сферический; 2. 1) круг; 2) шар.

পরিমণ্ডিত 1) окружённый; 2) украшенный.

পরিমর্দন 1) сжимание; надавливание; 2) топтание; 3) натирание; 4) объятия

পরিমল аромат, благоухание

পরিমাণ 1) мера; размер, величина, количество, объём; যে পরিমাণে ..., সেই পরিমাণে по мере того, как; নিম্নতম — минимум; ঈষৎ বা বহুল পরিমাণে в большей или меньшей степени; কি পরিমাণে насколько; 2) измерение; — করা измерять; 3) мерило, критерий

পরিমাণ-ফল 1) площадь; 2) мера, стандарт

পরিমাত্রা интенсивность.

পরিমাপ 1) мера; 2) измерение; 3) ценз; শিক্ষার — образовательный ценз

পরিমাপক землемер.

পরিমার্জন очистка

পরিমার্জিত 1) вычищенный, очищенный; 2) начищенный, отполированный; 3) вытертый, натёртый

পরিমিত 1) измеренный; 2) определённый; 3) ограниченный, умеренный, воздержанный; — ব্যয় бережливость; — পান-ভোজন воздержанность в еде.

পরিমিতব্যয়ী экономный, бережливый

পরিমিতভুক্ воздержанный в еде.

পরিমিতাচার 1. умеренный, воздержанный; 2. умеренность, воздержанность.

পরিমিতাচারী *см.* পরিমিতাচার 1

পরিমিতাহার 1. воздержанный в еде; 2. воздержанность в еде.

পরিমিতি измерение

পরিমেয় 1) измеримый; исчислимый; 2) ограниченный, умеренный, воздержанный

পরিম্লান 1) изнурённый, утомлённый, похудевший; 2) высохший, засохший; 3) затуманенный, тусклый, мутный; 4) загрязнённый

পরিযাণ-নির্বাহক 1. регулирующий движение; 2. диспетчер

পরিরক্ষণ 1) охрана; 2) защита, покровительство.

পরিরম্ভ, পরিরম্ভন объятия.

পরিলক্ষিত наблюдаемый, замечаемый.

পরিলিখিত очерченный.

পরিলেখন 1) очертание, контур; 2) эскиз, набросок

পরিশিষ্ট 1. остающийся, оставшийся; 2. 1) остаток; 2) приложение (*к книге*); 3) добавление, дополнение.

পরিশীলন 1) объятия; 2) изучение; 3) разведение, возделывание; 4) погружение

পরিশুদ্ধ 1) очищенный; чистый; 2) правильный; 3) выплаченный, оплаченный.

পরিশুষ্ক пересушенный; засохший, увядший

পরিশেষ 1) окончание, заключение, конец; 2) остаток.

পরিশেষে 1) в конце, в заключение;

2) наконéц, в концé концóв; 3) окончáтельно.

পরিশোধ 1) очищéние; 2) исправлéние; 3) вы́плата (*долга*), расплáта, 4) выполнéние (*обязательства*), — করা а) исправля́ть, б) выплáчивать (*долги*), расплáчиваться, в) выполня́ть (*обязательство*)

পরিশোধক корре́ктор.

পরিশোধন 1) очищéние; 2) исправлé-
[redacted]

পরিশোধিত 1) очи́щенный, 2) испрáвленный

পরিশোষ 1) высыхáние; 2) сýхость.

পরিশ্রম 1) труд, — করা занимáться тяжёлым, физи́ческим трудóм, труди́ться; 2) напряжéние, уси́лие; 3) устáлость.

পরিশ্রমকাতর, পরিশ্রমবিমুখ лени́вый, прáздный, не лю́бящий рабóтать

পরিশ্রমী 1) трудолюби́вый; 2) прилéжный, старáтельный, усéрдный.

পরিশ্রান্ত устáвший, утомлённый

পরিশ্লিষ্ট 1) сби́тый; 2) объя́тый.

পরিশ্লেষ объя́тие.

পরিষৎ *см.* পরিষদ্.

পরিষৎপাল председáтель собрáния, ассамблéи, óбщества.

পরিষদ্ 1) собрáние, ассамблéя; ব্যবস্থা — законодáтельное собрáние; 2) óбщество; 3) совéт; বিশ্বশান্তি — Всеми́рный Совéт Ми́ра, 4) палáта (*представительное учреждение*), 5) комитéт

পরিষেবা кормлéние, выкáрмливание; ухóд за ребёнком

পরিষ্করণ чи́стка, очищéние.

পরিষ্কার 1. 1) чи́стый, не гря́зный; 2) беспримéсный, не содержáщий ничегó посторóннего; — জল прозрáчная водá, 3) беспрепя́тственный; — রাস্তা свобóдный путь; 4) *перен* я́сный, тóчный (*напр. о стиле, языке, мысли и т. п.*); — করা а) чи́стить, очищáть; б) *перен.* объясня́ть; 5) *перен.* безупрéчный, чéстный; и́скренний, 2. 1) чистотá; 2) *перен* безупрéчность.

পরিষ্কারক 1. очищáющий; 2. чисти́льщик, полирóвщик.

পরিষ্কৃত 1) очи́щенный; 2) *перен.* объяснённый, вы́ясненный

পরিসংখ্যা 1) счёт, подсчёт, вычислéние; 2) стати́стика

পরিসংখ্যাত сосчи́танный, подсчи́танный, вы́численный

পরিসংখ্যান стати́стика.

পরিসংখ্যান-কর্তা стати́стик.

পরিসমাপ্ত закóнченный, завершённый; окóнчившийся

পরিসমাপ্তি окончáние, завершéние; конéц.

পরিসম্পদ্ *бухг.* акти́в; — ও দায়িত্ব акти́в и пасси́в.

পরিসর 1) окрáина; окрéстности, óкруга, 2) шириня́, ширинá, широтá; протяжённость.

পরিসর্গ, পরিসর্য распространённость.

পরিসীমা 1) рубéж, грани́ца; 2) предéл, 3) крáйняя стéпень, крáйность; 4) конéц, 5) *мат.* пери́метр.

পরিস্থিতি 1) обстанóвка, услóвия, обстоя́тельства; 2) состоя́ние, положéние.

পরিস্পন্দন 1) дрожь, трéпет, 2) биéние

(*пульса*); 3) вибрáция; 4) *перен.* волнéние, трéпет.

পরিস্ফুট 1) я́сный; я́вный, очеви́дный; 2) распусти́вшийся (*о цветке*)

পরিস্ফুরণ 1) рассветáние, 2) вскипáние; 3) *перен.* возбуждéние, волнéние.

পরিস্রবণ 1) течéние; 2) кáпание; просáчивание.

পরিস্রক *анат.* плацéнта, послéд

পরিস্রাবণ фильтровáние, фильтрáция

পরিস্রুত 1) процéженный, просочи́вшийся, 2) дистилли́рованный, профильтрóванный

পরিহরণ 1) оставлéние, покидáние; 2) опровержéние.

পরিহর্তব্য *см* পরিহার্য

পরিহসনীয় *см.* পরিহাস্য.

পরিহসিত осмéянный.

পরিহার 1) оставлéние, покидáние; 2) избегáние, уклонéние; 3) пренебрежéние; — করা а) оставля́ть, покидáть, б) избегáть, уклоня́ться, в) пренебрегáть.

পরিহার্য 1) избегáемый; 2) достóйный презрéния.

পরিহাস смех, шýтка; насмéшка, — করা смея́ться, шути́ть, насмехáться; — করিয়া в шýтку шутя́

পরিহাসপ্রিয় весёлый, шутли́вый, насмéшливый

পরিহাস্য смешнóй, смехотвóрный.

পরিহিত одéтый; облачённый.

পরিহৃত 1) оставленный, поки́нутый, забрóшенный, 2) отвéргнутый; 3) избегáемый

পরী 1) пéри, фéя, 2) красáвица.

পরীক্ষক 1. 1) проверя́ющий, экзаменýющий; 2) испы́тывающий, прóбующий, 2. 1) экзаменáтор, 2) испытáтель, 3) эксперимéнтатор

পরীক্ষণ 1) провéрка, экзáмен, 2) испытáние, прóба, 3) óпыт, исслéдование.

পরীক্ষা 1) провéрка; экзáмен; — দেওয়া сдавáть экзáмен; 2) испытáние, прóба; 3) óпыт, исслéдование, эксперимéнт; — করা а) проверя́ть, экзаменовáть, б) испы́тывать прóбовать, в) стáвить óпыт исслéдовать, эксперименти́ровать; 4) анáлиз; 5) невзгóда, испытáние; 6) пы́тка.

পরীক্ষাগার лаборатóрия

পরীক্ষাগৃহ *см.* পরীক্ষালয়

পরীক্ষাধীন подвéргнутый испытáнию.

পরীক্ষার্থী экзаменýющийся.

পরীক্ষালয় экзаменациóнный зал.

পরীক্ষিত провéренный, испы́танный; докáзанный

পরীক্ষোত্তীর্ণ 1) сдáвший экзáмен; 2) прошéдший испытáние.

পরীত окружённый; осаждённый.

পরীবার *см* পরিবার.

পরুষ 1. 1) грýбый, рéзкий; 2) стрóгий, сурóвый; жестóкий, 2. 1) грýбость, рéзкость, 2) стрóгость, сурóвость, жестóкость.

পরুষকণ্ঠে с грýбым, рéзким гóлосом

পরুষবচন грýбость, дéрзость, рýгань, брань

পরে пóсле, затéм, потóм, পরে পরে один за другúм; অতি অল্প — вскóре.

পরেশপাথর 1) филосóфский кáмень; 2) прóбный кáмень.

পরোক্ষ 1. 1) незамéтный, неви́димый;

отсутствующий; 2) не прямой, косвенный, 3) прошлый; 2. отсутствие কাহারও পরোক্ষে за глаза, в отсутствие кого-л., за спиной кого-л.

পরোপকার 1) доброта, доброжелательство; 2) благотворительность, — করা оказывать помощь другим, делать добро для других

পরোপকারক, পরোপকারী 1) добрый, доброжелательный; 2) благотворительный.

পরোপজীবী, পরোপজীব্য 1. живущий на чужой счёт; паразитический; 2 нахлебник, паразит.

পরোয়া см. পরওয়া.

পরোয়ানা см. পরওয়ানা.

পর্ণ 1) лист; 2) лист бетеля.

পর্ণকুটির шалаш; хижина.

পর্ণমোচী бот. роняющий (листья)

পর্ণশালা см. পর্ণকুটির

পর্ণী 1. покрытый листьями, 2. дерево

পর্দা см. পরদা.

পর্ব I 1) анат. сустав, сочленение; 2) бот. узел; 3) глава (книги). 4) жест

পর্ব II праздник, празднество.

পর্বত гора; холм: горный хребет.

পর্বতকন্দর пещера

পর্বতচূড়া горный пик, вершина горы

পর্বতপ্রমাণ см. পর্বতাকার

পর্বতবাসী 1. живущий в горах; 2. горец

পর্বতমালা, পর্বতশ্রেণী горная цепь; горный хребет

পর্বতাকার огромный (букв. «подобный горе»)

পর্বতীয় 1) живущий в горах; 2) гористый: холмистый.

পর্বাহ праздничный день.

পর্যঙ্ক, পর্যক্ক 1) кровать; диван; 2) бассейн реки.

পর্যটক 1) бродяга; 2) путешественник, турист.

পর্যটন 1) блуждание, скитание, странствование; 2) путешествие; — করা а) блуждать, скитаться, странствовать. б) путешествовать, পৃথিবী — করা совершать кругосветное путешествие.

পর্যটনশীল бродячий, странствующий.

পর্যন্ত 1. 1) граница, предел, рубеж; 2) конец, 2. 1) до; вплоть до; এ — до сих пор; সে — до тех пор; যে — না до тех пор пока не; 2) почти, около.

পর্যন্তদেশ 1) пограничный район; 2) окраина.

পর্যবসান 1) завершение, окончание; конец; 2) превращение, изменение (состояния)

পর্যবসিত 1) завершённый, оконченный; 2) превращённый, изменившийся.

পর্যবস্থা, পর্যবস্থান 1) сопротивление; противодействие; 2) оппозиция, противоречие; 3) препятствие

পর্যবেক্ষক наблюдатель

পর্যবেক্ষণ наблюдение

পর্যবেক্ষণকারী см. পর্যবেক্ষক.

পর্যবেক্ষণিকা обсерватория

পর্যবেক্ষিত 1) наблюдаемый 2) инспектируемый.

পর্যয় 1) противоречие; противоположность; 2) отклонение

পর্যসন бросание, отбрасывание; разбрасывание

পর্যস্ত 1) брошенный, отброшенный, разбросанный, 2) опрокинутый.

পর্যাকুল смущённый, расстроенный; обеспокоенный

পর্যাণ седло.

পর্যাপ্ত 1) достаточный, обильный, 2) целый, полный, 3) соответствующий, подходящий, годный, 4) приобретённый, полученный

পর্যাপ্তি достаточность; изобилие.

পর্যাবৃত্ত периодический

পর্যাবৃত্তি периодичность

পর্যায় 1) очередь, чередование; последовательность. 2) порядок, система; 3) период; 4) ряд, разряд, группа, 5) поколение; 6) вид, сорт; 7) смысл, значение; 8) синоним.

পর্যায়কাল период.

পর্যায়ক্রমে поочерёдно; последовательно.

পর্যায়শব্দ синоним.

পর্যালোচন, পর্যালোচনা 1) осмотрительность, осторожность, внимательность. 2) внимательное рассмотрение, тщательное обдумывание; изучение, исследование

পর্যালোচিত внимательно рассмотренный, тщательно обдуманный; изученный, исследованный

পর্যাস 1) изменение, перемена; превращение, 2) расширение, распространение; 3) падение.

পর্যাসিত 1) изменённый; превращённый, 2) расширенный, распространённый

পর্যাহার перенос, перевозка

পর্যুৎসুক 1) сильно стремящийся, страстно желающий; 2) огорчённый, опечаленный, взволнованный

পর্যুদস্ত 1) побеждённый, потерпевший поражение; 2) запрещённый, 3) исключённый, изъятый

পর্যুদাস 1) поражение; 2) запрещение, запрет; 3) исключение, изъятие.

পর্যুষিত 1) несвежий; затхлый, гнилой; 2) перен. разложившийся, испорченный, развращённый.

পর্যেষণা исследование.

পর্শ см. পর্শু.

পর্শকা см. পর্শুকা

পর্শু 1) послезавтра; 2) позавчера.

পর্শুকা 1) позвонок; 2) ребро.

পর্ষৎ, পর্ষদ্ см. পরিষদ্

পল I скос, наклон

পল II солома

পল III мясо

পল IV 1) *мера веса, равна 585 граммам*, 2) *промежуток времени, равен 24 секундам.*

পলক 1) веко; — পড়া опускать веки. 2) мигание, моргание, — ফেলা мигать, моргать, 3) миг, мгновение, পলকে পলকে ежеминутно, каждое мгновение

পলকবিহীন, পলকরহিত немигающий.

পলকা см. পল্কা.

পলকান см. পলান

পলটন см. পল্টন.

পল-তোলা скошенный, перекошенный, искривлённый

পলই корзина для ловли рыбы.

পলল I 1) грязь, 2) наносная земля; аллювий

পলল II мясо.

পলল-ভূমি аллювиальная почва.

পললীয় крахмал

পলস্তারা пластырь

পলা коралл.

পলাণ্ডু лук; луковица.

পলাতক 1. убегающий; скрывающийся; — হওয়া а) убегать; скрываться, б) дезертировать; 2. 1) беглец; 2) дезертир.

পলান бежать, убегать, спасаться

পলান্ন варёный рис с мясом, плов.

পলায়ন 1) побег; бегство, 2) дезертирство; — করা а) бежать; б) дезертировать.

পলায়মান 1) бегущий, убегающий, 2) дезертирующий.

পলায়িত 1) сбежавший, 2) дезертировавший.

পলাল солома.

পলাশ I 1 зелёный, 2. лепесток.

পলাশ II жестокий.

পলি ил, наносы, аллювий

পলিত 1) седой; 2) старый.

পলিতকেশ 1. седой, 2. седые волосы.

পলিতা фитиль.

পলিপড়া занесённый илом.

পলু, পলুপোকা шелковичный червь.

পল্কা 1) гнилой, испорченный; 2) вялый, слабый; 3) хрупкий, ломкий, недолговечный.

পল্কান 1) портиться; 2) делаться хрупким, ломким, недолговечным.

পল্টন войсковая часть, батальон; полк.

পল্বল лужа; пруд, небольшой водоём.

পল্যয়ন седло.

পল্লব побег, росток, бутон; ветка с молодыми листьями.

পল্লবগ্রাহিতা поверхностное знание.

পল্লবগ্রাহী обладающий поверхностными знаниями.

পল্লবরাজি, পল্লবরাজী листва

পল্লবিত 1) покрытый молодой листвой или побегами; распустившийся; 2) расширенный; распространившийся; 3) преувеличенный

পল্লবী дерево.

পল্লি см. পল্লী.

পল্লিগ্রাম см. পল্লীগ্রাম.

পল্লী посёлок; деревня.

পল্লীগ্রাম деревня.

পল্লীবালা, পল্লীবালিকা деревенская девушка

পল্লীবাস 1) деревенская жизнь; 2) поместье, имение.

পল্লীবাসী 1. живущий в деревне; 2. деревенский житель.

পশম шерсть.

পশমী шерстяной.

পশরা 1) лавка, магазин; склад товаров; 2) бремя, тяжесть.

পশলা см. পসলা

পশা поэт. входить, проникать.

পশারি лавочник, торговец.

পশু 1) животное; скотина, скот; গৃহপালিত — домашнее животное; শিকারী — хищный зверь; ভারবাহী — вьючное животное, 2) перен. тупица, 3) перен. дикарь.

পশুচারণ пастьба, — করা пасти

পশুচারণক্ষেত্র пастбище.

পশুচারণযোগ্য пастбищный.

পশুচিকিৎসক ветеринар.

পশুচিকিৎসা ветеринария

পশুজাতীয় животный, скотский.

পশুতা, পশুত্ব грубость.

পশুপাল, পশুপালক 1) пастух; 2) животновод.

পশুপালন животноводство.

পশুবৎ см. পশুজাতীয়.

পশুরাজ лев.

পশুলোম 1) шерсть; 2) мех

পশুশালা 1) хлев; 2) зоологический сад.

পশ্চাৎ 1) после, потом, затем; 2) следом за, сзади; 3) на запад(е).

পশ্চাতে следом (за кем-л.), позади; — পড়া отставать

পশ্চাত্তাপ сожаление, раскаяние, угрызения совести.

পশ্চাত্তাপী сожалеющий, раскаивающийся

পশ্চাৎপদ 1) находящийся позади, отставший; 2) отсталый

পশ্চাৎপদতা отсталость.

পশ্চাদনুসরণ см. পশ্চাদ্গমন.

পশ্চাদনুসরণকারী см. পশ্চাদ্গামী

পশ্চাদপসরণ отступление; — করা отступать.

পশ্চাদভিমুখে назад; позади

পশ্চাদ্গমন преследование, погоня, — করা преследовать

পশ্চাদ্গামী 1) следующий за кем-л.); 2) преследующий.

পশ্চাদ্ধাবন преследование; — করা преследовать.

পশ্চাদ্বর্তী 1) отставший, находящийся позади, отсталый; — থাকা а) отставать, б) оставаться на заднем плане; 2) задний, 3) тыловой; — সৈন্য тыл (армии)

পশ্চাদ্ভাগ 1) задняя сторона, 2) тыл; পশ্চাদ্ভাগে а) позади, б) на заднем плане; в) в тылу.

পশ্চিম 1. 1) западный, 2) последний, 3) самый задний; 2. 1) запад; 2) задняя сторона.

পশ্চিমা, পশ্চিমে западный

পশ্চিমোত্তর северо-запад.

পসন্দ см. পছন্দ.

পসম см. পশম.

পসমী см. পশমী

পসরা см. পশরা

পসলা ливень.

পসার 1) вытягивание; расширение; 2) распространение; протяжённость; 3) гласность; 4) практика; 5) репутация

পসারী см. পশারি.

পস্তান сожалеть, раскаиваться.

পহর пахар (промежуток времени, равный трём часам, восьмая часть суток)

পহরা стража, охрана, караул, — দেওয়া сторожить, охранять, караулить.

পহরী сторож; часовой.

পহিলা, পহেলা 1. первый, 2. первый день месяца. 3. 1) прежде, раньше; сначала; 2) во-первых

পা 1) нога, ступня; পায়ে পড়া падать в ноги; — বাড়ান а) наступать (на что-л.), б) пускаться в путь, — দেওয়া наступать (на что-л.), — চালান а) быстро идти, б) ударять ногой, лягаться; 2) шаг; পা পা [করিয়া] шаг за шагом, — মিলাইয়া চলা идти в ногу; 3) благосклонность, покровительство; পায়ে রাখা оказывать благосклонность, удостаивать вниманием; পায়ে ঠেলা отказывать в благосклонности

পাই пай (монета, одна треть пайсы)

পাইক 1) рассыльный, курьер; 2) деревенский сторож, караульный

পাইকার оптовый покупатель

পাইকারী оптовый.
পাইখানা уборная, отхожее место
পাইচারি, পাইচালি прогулка (*пешком*).
পাইট 1) обработка земли; 2) уборка (*помещения*).
পাইড় 1) кайма, край, 2) балка, перекладина.
পাইন 1) сплав (*металлов*), 2) припой; спайка; 3) закалка (*стали*); — দেওয়া а) припаивать; б) закаливать (*сталь*).
পাইপ 1) труба, 2) курительная трубка.
পাইল 1) парус: — তুলা (তুলিয়া দেওয়া) поднимать паруса, 2) тент; — খাটান (টাঙান) а) поднимать паруса; б) натягивать тент.
পাউডার 1) пудра; 2) порошок.
পাউণ্ড 1) фунт стерлингов, 2) английский фунт (*равен 453,6 г*)
পাওনা 1. причитающийся; 2. 1) должное; то, что причитается; 2) доход, приобретение; দেনা — *бухг.* пассив и актив.
পাওনাদার кредитор
পাওয়া получать, достигать, приобретать.
পাংক্ত вытянутый в одну линию; линейный, рядовой (*напр. о посеве*).
পাংশন тот, кто бесчестит, позорит.
পাংশু 1) пыль, 2) зола, пепел; 3) грех, порок, 4) навоз.
পাংশুটে, পাংশুবর্ণ 1) мертвенно бледный, 2) серый, пепельный
পাংশুল 1) пыльный; 2) грешный, порочный
পাংসু *см.* পাংশু.
পাঁইজ 1) моток хлопчатобумажной пряжи, 2) пучок, жгут (*соломы, ... и т. п.*)
পাঁইট пинта.
পাঁইত, পাঁইতি 1) линия, ряд; серия; 2) куча, груда.
পাঁই-পাঁই করিয়া скоро, быстро.
পাঁউরুটি хлеб, каравай, булка.
পাঁক грязь.
পাঁকাল грязный
পাঁচ пять, ◇ — মিশালি смесь, мешанина.
পাঁচড়া чесотка, короста, парша.
পাঁচন I прут; кнут
পাঁচন II лечебный отвар
পাঁচনর, পাঁচনরী золотое ожерелье (*из пяти нитей*).
পাঁচনী палка; трость.
পাঁচমিশালী 1) смешанный; 2) разнообразный
পাঁচসালা пятилетний: — পরিকল্পনা пятилетний план.
পাঁচিল, পাঁচীল 1) стена, 2) ограда.
পাঁচুই пятый день месяца.
পাঁজ *см.* পাঁইজ.
পাঁজর, পাঁজরা 1) ребро; 2) бок
পাঁজা 1) жгут; узел; связка; 2) куча, груда
পাঁজি, পাঁজী календарь.
পাঁটা, পাঁঠা 1) козёл, 2) самец; ভেড়ার — баран
পাঁঠী коза.
পাঁড় 1) взрослый; 2) созревший, зрелый, 3) укоренившийся, закоснелый, закоренелый; — মাতাল запойный пьяница
পাঁতি 1) ряд, линия, 2) класс, разряд, 3) список, перечень; 4) образ, манера.

পাঁশ пепел.
পাঁশকুড় 1) место, куда выбрасывают пепел, 2) задняя часть дома, 3) мусорный ящик
পাঁশুটিয়া, পাঁশুটে пепельный.
পাক I 1) зрелость, спелость, 2) приготовление пищи, стряпня; 3) пищеварение; — করা а) готовить пищу, стряпать, б) переваривать пищу. 4) назревание (*нарыва*). 5) седина; поседение.
পাক II 1) кручение, скручивание; — দেওয়া (লাগান) крутить, скручивать; вить (*верёвку*); — খাওয়া (লাগা) а) закручиваться, б) закручиваться; — খুলা раскручивать; — পড়া закручиваться; 2) вращение; 3) водоворот, 4) сложность, запутанность; путаница; পাকে প্রকারে хитростью, обманом, окольным путём
পাক III Пакистан (*сокращённое название*)
পাকক্রিয়া 1) приготовление пищи, стряпня; 2) пищеварение.
পাকচক্র 1) водоворот; 2) запутанность, сложность; путаница, পাকচক্রে в замешательстве; 3) интрига, 4) обман, хитрость.
পাকড় захват, арест
পাকড়া хватать, арестовывать
পাকড়াও *см* পাকড়
পাকড়ান *см* পাকড়া
পাকতেড়ে 1) изношенный до нитки; 2) изнурённый
পাকনা 1) водоворот; 2) крыло, перо (*птицы*).
পাকপাড়া 1) закрученный, скрученный; 2) спутанный; запутанный; 3) неискренний, лицемерный
পাকপাত্র кухонная посуда.
পাকযাত্রা пищевод.
পাকযন্ত্র орган пищеварения.
পাকযন্ত্রপ্রদাহ *мед.* гастрит
পাকল созревший
পাকলা вымытый; чистый.
পাকলান мыть; чистить.
পাকশালা кухня
পাক-সাঁড়াশী 1) тиски, 2) отвёртка.
পাকসাট *см.* পাখসাট.
পাকস্থলী желудок.
পাকা I 1. 1) зреть, созревать; 2) назревать (*о нарыве*); 3) созревать, становиться взрослым; 2. 1) спелый, зрелый; 2) зрелый, взрослый, — ছেলে а) преждевременно развитой ребёнок; б) развязный парень; 3) опытный, сведущий, 4) обработанный; — চামড়া выделанная кожа; — ইট обожжённый кирпич, 5) седой (*о волосах*); 6) прочный (*о краске*), 7) точный, окончательный (*о подсчёте*), 8) чистый, подлинный; — সোনা чистое золото; 9) постоянный; — কাজ постоянная работа; — ওজন стандартный вес
পাকা II 1) кирпичный; — বাড়ী кирпичный дом; 2) мощёный; — রাস্তা мостовая
পাকাটে истощённый, изнурённый.
পাকান I варить, готовить.
পাকান II 1. 1) закручивать, скручивать; вить, 2) запутывать, усложнять; 2. закрученный, скрученный.
পাকাপাকা *см* পাকাপাকি.

পাকাপাকি 1. 1) условленный, решённый, установленный, 2) постоянный, 3) окончательный, 4) важный, серьёзный; 2. окончательное решение; — করা окончательно решать.

পাকামি, পাকামো 1) скороспелость, 2) раннее развитие.

পাকাশয় желудок

পাকাশয়-প্রদাহ *мед.* гастрит

পাকাশয়িক желудочный.

পাকি 1. имеющий установленный вес *или* меру; 2. *тех.* поперечина, распорка.

পাকিস্তানী 1. пакистанский 2. пакистанец.

পাকে *послелог* из-за, для, ради

পাক্ষিক 1. 1) двухнедельный; выходящий раз в две недели (*о журнале*), 2) птичий, 3) предубеждённый, пристрастный относящийся к какой-л. партии; 2. птицелов

পাখ, পাখনা 1) крыло, 2) перо; — কাটা линять (*о птицах*)

পাখনা *см* পাকনা

পাখলান *см.* পাকলান.

পাখসাট взмахивание крыльями; — মারা взмахивать крыльями.

পাখা 1) крыло; 2) перо; 3) веер; — করা обмахивать веером; 4) вентилятор.

পাখি, পাখী 1) птица, 2) *тех* поперечина, перекладина, 3) ставень; 4) спица (*колеса*)

পাগ, পাগড়, পাগড়ী тюрбан, чалма.

পাগল 1. 1) сумасшедший, умалишённый, безумный; — হওয়া сходить с ума, — করিয়া তোলা сводить с ума; 2) глупый, слабоумный; — আর কি! какая глупость!; 2. 1) сумасшедший, безумец, 2) глупец.

পাগলখানা дом для умалишённых.

পাগলামো, পাগলামি 1) сумасшествие, умопомешательство, безумие; 2) глупость; — করা делать глупости

পা-গাড়ী велосипед

পাগুলা *см* পাগল.

পাঙ্গা I соль.

পাঙ্গা II познавать, осознавать, постигать

পাঙাশ, পাঙাশিয়া землистый, серовато-бледный

পাচক 1. 1) приготавливающий пищу, стряпающий, 2) пищеварительный; — রস желудочный сок; — গ্রন্থি поджелудочная железа, 2. повар.

পাচড়া *см.* পাঁচড়া

পাচন 1) приготовление (*пищи*), стряпня, 2) пищеварение

পাচার 1) окончание, конец, 2) убийство; — করা убивать.

পাচিকা *ж от* পাচক 2.

পাছ задняя сторона (*чего-л.*).

পাছড়ান 1) одолевать (*в борьбе, схватке*); 2) веять (*зерно*)

পাছড়া-পাছড়ি рукопашная схватка, драка потасовка; — করা драться.

পাছতলা нижняя часть (*чего-л.*)

পাছা 1) задняя сторона (*чего-л.*); 2) *мор.* корма.

পাছাড় 1) падение (*при борьбе, драке*); — মারা свалить (*в борьбе, драке*); 2) драка, рукопашная схватка.

পাছু 1. задняя сторона (*чего-л.*), тыл; 2. 1) сзади, позади, за; 2) затем, после; 3. чтобы не.

পাছে *см* পাছু 2, 3

পাজান ковать

পাজামা, পা-জামা шаровары; штаны; брюки

পাজি, পাজী 1. низкий; мерзкий, 2. злодей, негодяй, подлец.

পাঞ্চবার্ষিক пятилетний.

পাঞ্চভৌতিক 1. состоящий из пяти частей; 2. тело.

পাঞ্চালিকা кукла.

পাঞ্জা 1) рука; запястье; — কষা драться; 2) пятёрка (*в картах*)

পাঞ্জাবী I 1. пенджабский; 2. пенджабец

পাঞ্জাবী II рубаха (*с широкими рукавами*)

পাট I 1) джут; 2) мешок, куль; পাটে পাটে мешками.

পাট II 1) ширина; 2) складка, сгиб; — করা складывать, сгибать; 3) слой, пласт; 4) доска, 5) трон. পাটে বসা а) сидеть на троне; б) садиться (*о солнце*); 6) место; 7) терраса; 8) насыпь (*вокруг колодца или источника*)

পাটক 1) берег; 2) игра в кости. 3) музыкальный инструмент

পাটকন্ত্রী, পাটকর্ত্রী служанка, прислуга

পাটাকেলে *см.* পাটকেলে

পাটকেলা *см.* পাটকেল

পাটন 1) разделение, раскалывание; разрезание; разрывание; 2) горох

পাটনী перевозчик, паромщик, лодочник

পাটব 1. 1) опытный; 2) способный, одарённый; 2. 1) опытность; 2) способность, одарённость; 3) здоровье.

পাটল, পাটলা, পাটলি бледно-красный, розовый

পাটশাক листья джута (*употребляются в пищу*)

পাটা 1) скамья, 2) доска; 3) аренда земли; 4) пояс, ремень; 5) ширина; বুকের — объём груди; *перен* мужество, смелость, отвага

পাটাতন 1) борт (*судна*); 2) палуба; 3) настил (*из досок*).

পাটারি сборщик арендной платы.

পাটি I *см.* পাটা I

পাটি II *см* পাটা II.

পাটকেল кирпич; обломок кирпича или камня, ইটটি মারলেই পাটকেলটি খাইতে হয় *посл.* ≅ как аукнется, так и откликнется

পাটকেলে кирпичный (*о цвете*)

পাটিগণিত *см.* পাটীগণিত.

পাটিত разделённый, расколотый; разрезанный.

পাটী I 1) пластина; 2) лепесток; 3) мат, циновка; 4) стропило, балка.

পাটী II 1) один из пары, এক — জুতা один ботинок [из пары], 2) ряд; 3) порядок, последовательность, 4) складка, сгиб

পাটীগণিত арифметика.

পাটুনি, পাটুনী *см.* পাটনী.

পাট্টা 1) аренда, сдача внаём; — দেওয়া сдавать в аренду; — লওয়া арендовать, 2) патент.

পাট্টাগৃহীতা *см.* পাট্টাদার.

পাট্টা-দাতা тот, кто сдаёт в аренду

পাট্টাদার арендатор.

পাঠ 1) чтéние; 2) урóк; — করা а) читáть; б) учи́ть урóк; — দেওয়া учи́ть, обучáть, давáть урóки; — গ্রহণ করা брать урóки

পাঠক 1. 1) читáющий; 2) изучáющий; обучáющийся; 2. 1) читáтель, 2) студéнт, ученúк; 3) лéктор, профéссор.

পাঠক্রম см. পাঠ্যকর্মসূচী

পাঠগৃহ см. পাঠভবন.

পাঠন, পাঠনা 1) чтéние лéкций; 2) учéние, обучéние; — করা учи́ть, обучáть.

পাঠনিষ্ঠ см. পাঠরত

পাঠভবন, পাঠমন্দির 1) читáльня; библиотéка, 2) шкóла

পাঠরত 1) зáнятый наýкой; 2) старáтельный, прилéжный.

পাঠশালা начáльная шкóла; учи́лище.

পাঠান I патáн.

পাঠান II посылáть, отправлять; ঘরের বাড়ীতে — убивáть.

পাঠানুরাগ 1) любóвь к чтéнию; 2) старáтельность, прилежáние (*в учёбе*)

পাঠানুরাগী 1) любящий чтéние; 2) старáтельный, прилéжный (*в учёбе*).

পাঠাভ্যাস заýчивание урóка; — করা учи́ть урóк.

পাঠার্থী ученúк, шкóльник, студéнт; учáщийся.

পাঠিকা *ж от* পাঠক

পাঠিত 1) прочи́танный; 2) изýченный, заýченный.

-পাঠী ученúк; студéнт, *напр.* সহপাঠী (সহপাঠি) одноклáссник, соученúк.

পাঠোদ্ধার разбóр, расшифрóвка (*неясно написанного*).

পাঠ্য 1) подлежáщий изучéнию; 2) предназначенный для чтéния, — পুস্তক учéбник, хрестомáтия.

পাঠ্যকর্মসূচী, পাঠ্যক্রম прогрáмма (*курса лекций*).

পাঠ্যাবস্থা студéнческая жизнь

পাড় I 1) бéрег, побережье; 2) сторонá.

পাড় II см. পাইড়

পাড় III: — দেওয়া нажимáть на педáль.

পাড়া I 1) квартáл; административный райóн гóрода; 2) местéчко; дерéвня, 3) сосéдство; 4) окóлица.

পাড়া II 1) бросáть; сбрáсывать; опроки́дывать; ডিম — класть яйцá, нестúсь, 2) постилáть, расстилáть; 3) собирáть (*цветы, плоды*); 4) очищáть.

পাড়া-গাঁ дерéвня; сéльская мéстность.

পাড়াগেঁইয়া, পাড়াগেঁয়ে 1. деревéнский, сéльский; 2. сéльский жи- [illegible]

পাড়ান 1) убаюкивать; 2) срывáть (*напр. плоды с дерева*).

পাড়াপড়শী, পাড়াপড়শী сосéди.

পাড়ি 1) переправлéние, форсирование (*реки*), 2) *перен.* окончáние, завершéние (*какого-л. дела*); — জমান а) выполнять (*какое-л. дело*); б) совершáть путешéствие; — দেওয়া а) переправляться; б) *перен.* окáнчивать, завершáть (*какое-л. дело*); বিপদে — দেওয়া преодолевáть трýдности

পাণ см. পান III

পাণা см. পানা I.

পাণি I рукá.

পাণি II см. পানি

পাণিগৃহীত женáтый

পাণিগৃহীতী женá; замýжняя жéнщина.

পাণিগ্রহ, পাণিগ্রহণ свáдьба; бракосочетáние; — করা сочетáться брáком

পাণিনি 1) Пáнини (*древнеиндийский составитель санскритской грамматики*); 2) грамматика Пáнини

পাণ্ডা 1) пáнда (*жрец*); 2) главарь.

পাণ্ডিত্য 1) образóванность, учёность; 2) эрудиция

পাণ্ডু 1. блéдный, бéлый; 2. 1) блéдность; 2) *мед.* желтýха

পাণ্ডুবর্ণ, পাণ্ডুর 1. 1) блéдный; 2) желтовáтый, 2. 1) блéдность; 2) желтизнá.

পাণ্ডুবদন блéдный, побледнéвший.

পাণ্ডুরতা блéдность.

পাণ্ডুরোগ *мед.* желтýха.

পাণ্ডুলিপি, পাণ্ডুলেখ্য 1) проéкт; черновóй набрóсок; 2) рýкопись.

পাত I 1) (*тж.*-পাত) падéние, *напр.* রক্তপাত кровопролитие; 2) спуск, склон, скат; 3) гибель, крах; 4) *астр* тóчка пересечéния орбит.

পাত II 1) *бот.* лист; 2) лист (*бумаги, книги*); страни́ца, 3) пластинка, 4) лéзвие (*режущего инструмента*).

পাতক 1) простýпок; винá; 2) преступлéние; грех.

পাতকী 1. престýпный, грéшный; 2. престýпник; грéшник

পাতকুয়া колóдец.

পাতখোলা черепóк

পাতড়ি, পাতড়িয়া простынá.

পাতন 1) понижéние, снижéние; 2) сбрáсывание; 3) зáпись, письменное изложéние; 4) распространéние; 5) перегóнка, дистилляция, 6) разрушéние, гибель; 7) решéние (*арифметической задачи*)

পাতনা, পাতনিকা 1) начáло; 2) предисловие, введéние

পাতলা 1) тóнкий; лёгкий, изящный; — কাপড় тóнкая ткань; 2) разведённый, разбáвленный; 3) слáбый.

পাতা I 1) *бот.* лист; 2) страни́ца (*книги*); 3) лепестóк; 4) лéзвие, 5) перепóнка; চোখের — вéко.

পাতা II 1. покровительствующий; охраняющий; 2. 1) покровитель; защитник; попечитель; 2) спаситель

পাতা III 1) простирáть, протягивать; হাত — протягивать рýку, просить подаяние; বুক — выставлять грудь, *перен* бравировать; কান — подслýшивать, прислýшиваться, 2) расставлять, раскладывать; 3) расстилáть, ◇ সংসার — вступáть в самостоятельную жизнь, заводить хозяйство.

পাতান I (*понуд. от* পাতা) 1) расстилáть, постилáть; 2) раскладывать; 3) устанáвливать (*напр отношения*)

পাতান II нáзванный (*о брате*); приёмный (*о сыне*).

পাতাল 1) ад; আকাশ — нéбо и землá, огрóмная рáзница; 2) впáдина; ямá; норá; 3) подземéлье.

পাতি 1. мéлкий, незначительный; — চোর воришка; — দালাল мéлкий делéц; 2. письмó; запи́ска.

পাতিত 1) сбрóшенный; свéргнутый;

2) понижённый, сниженный, 3) униженный; — করা а) сбрасывать; свергать, б) понижать, снижать, в) унижать

পাতিত্য нравственное падение

পাতি-পাতি 1. подробный, детальный; — করিয়া подробно, детально; 2. подробное рассмотрение.

পাতিব্রত্য супружеская верность

পাতিল котёл; кастрюля

পাতিশিয়াল лиса.

পাতী 1) падающий, обрушивающийся; 2) спускающийся, снижающийся; 3) *перен* опускающийся (*морально*); 4) -পাতী включаемый в, входящий в, *напр.* অন্তঃপাতী находящийся внутри

পাতুক 1. 1) падающий; 2) спускающийся; 2. отлогий спуск, склон

পাত্তা 1) новость, известие, 2) приблизительное местонахождение

পাত্র 1) объект; 2) получатель; 3) сосуд, кубок, чаша; 4) жених; 5) персонаж, действующее лицо; 6) министр; 7) лист; 8) -পাত্র объект, предмет, *напр.* যোগ্যপাত্র компетентный человек.

পাত্রতা, পাত্রত্ব 1) пригодность, соответствие; 2) стоимость, ценность, достоинство.

পাত্রী 1) сосуд, вместилище, 2) объект; 3) невеста

পাথর 1) камень; নির্মাণের — строительный камень; 2) скала

পাথরী 1) гравий, 2) *мед.* камни (*в печени, почках и т. п.*), পিত্তের — жёлчный камень

পাথার огромное водное пространство; море; океан, অকূল — безбрежное море; ◇ অকূল পাথারে পড়া попадать в безвыходное положение.

পাথুরিয়া, পাথুরে каменный, окаменевший, — কয়লা каменный уголь.

পাথেয় 1. дорожный, 2. дорожные расходы

পাদ 1) нога; 2) шаг; 3) корень (*дерева*); 4) стихотворная строка, 5) подножие, 6) одна четвёртая часть, четверть.

পাদক্ষেপ 1) шаг; 2) походка, поступь.

পাদক্ষেপভঙ্গী походка, поступь.

পাদগ্রন্থি 1) лодыжка; 2) пятка.

পাদচার хождение, движение; পাদচারে пешком.

পাদচারণ, পাদচারণা прогулка; — করা прогуливаться, бродить

পাদচারী пешеход

পাদচিহ্ন след.

পাদটীকা подстрочное примечание, сноска.

পাদতল ступня (*ноги*)

পাদত্রাণ ботинок, туфли.

পাদদেশ подножие (*горы*)

পাদপ 1) дерево; 2) растение; জলজ — водяное растение.

পাদপাত ступня (*ноги*).

পাদপীঠ скамеечка для ног

পাদপূরণ 1) заполнение стихотворной строки. 2) слово для заполнения стихотворного размера в строке.

পাদপৃষ্ঠ подъём (*ноги, ботинка*)

পাদপ্রহার удар ногой, пинок; — করা ударять ногой

পাদবিক 1) пешеход, 2) путешественник.

পাদবিক্ষেপ *см* পাদক্ষেপ.

পাদমূল 1) ступня; 2) пятка.

পাদরী 1) пастор; священник; 2) миссионер

পাদরী-সম্প্রদায় духовенство

পাদশোথ холм

পাদস্ফোট нарыв (*на ноге*)

পাদাঙ্গুলি, পাদাঙ্গুলী палец (*ноги*)

পাদাঙ্গুষ্ঠ большой палец (*ноги*)

পাদাতি, পাদাতিক пехотинец.

পাদাধান, পাদাধানি 1) подножка (*автомобиля*); 2) педаль.

পাদার্পণ приседание.

পাদুকা деревянные сандалии.

পাদুকাকার сапожник.

পাদোন три четверти

পাদ্য вода для мытья ног

পাদ্রি, পাদ্রী *см.* পাদরী

পান I 1) -পান питьё (*действие*), *напр.* ধূমপান করা курить; — করা пить, выпивать. 2) напиток; питьё; 3) доза; এক — ঔষধ доза лекарства.

পান II 1. направление; 2. পানে *послелог* [по направлению] к; на, কাহারও পানে চাওয়া смотреть на кого-л

পান III лист бетеля; — খাওয়া жевать бетель. ◇ — থেকে চুণ খসা допускать небольшую ошибку; отклоняться от установившегося порядка

পান IV *см* পাইন

পানকৌড়ি водоплавающая птица.

পানগোষ্ঠি 1) компания пьяниц, 2) пивная

পানপাত্র кубок, чаша.

পানবসন্ত ветряная оспа

পানরত пьянствующий

পানশৌণ্ড 1. пьянствующий, 2. пья-[illegible]

পানসি лодка.

পানসিয়া, পানসে 1) водянистый, жидкий; 2) безвкусный, пресный.

পানা I раствор; মিছরির — раствор сахара в воде

পানা II ширина.

পানা III тонкий, утончённый

পানাসক্তি пристрастие к спиртным напиткам

পানি вода, ধরি মাছ, না ছুঁই — *см* добиться цели, не затратив никакого труда (*букв.* поймать рыбку, не коснувшись воды).

পানিতরাশ киль (*судна*)

পানিবসন্ত *см.* পানবসন্ত

পানিসা *см.* পানসিয়া

পানী *см.* পানি.

পানীয় 1. пригодный для питья, — জল питьевая вода; 2. 1) вода; 2) питьё; напиток; আসবিক (মাদক) — алкогольный напиток

পানীয়নকুল выдра.

পানীয়োদক питьевая вода

পানীসা *см.* পানসিয়া.

পানে *см.* পান II 2

পান্তা 1) мокрый, влажный, 2) ночёвый

পান্থ путешественник

পান্থনিবাস, পান্থশালা постоялый двор; гостиница

পান্না изумруд.

পানুসি *см.* পানসি

পাপ 1. 1) грешный; 2) виновный; преступный, 3) порочный, 2. 1) грех, — করা грешить; 2) вина; преступление; 3) порок, безнравственность.

পাপকা см. পাপ I
পাপকর্তা см. পাপকর্মা.
পাপকর্ম преступлéние.
পাপকর্মা, পাপকৃৎ 1) грéшный; 2) винóвный; преступный.
পাপক্ষালন прощéние, отпущéние (*грехов*).
পাপগ্রহ несчáстье.
পাপঘ্ন искупáющий винý.
পাপজনক 1) грéшный; 2) преступный, 3) порóчный.
পাপড়ি 1) лепестóк; 2) лист.
পাপড়ি-ভাঙা имéющий недостáток, несовершéнный, дефéктный.
পাপনাশক, পাপনাশী прощáющий, отпускáющий (*грехи*)
পাপপঙ্ক грех; порóк; পাপপঙ্কে নিমগ্ন হওয়া погрязнуть в порóках.
পাপপুণ্য порóк и добродéтель.
পাপবুদ্ধি 1. злонамéренный; склóнный к дурнóму; 2. злонамéренность
পাপভাক্ 1) грéшный; 2) преступный; 3) порóчный
পাপভীত, পাপভীরু 1) боящийся грехá; 2) щепетильный
পাপমতি см. পাপবুদ্ধি
পাপমুক্ত 1) безгрéшный; 2) непорóчный
পাপহর см. পাপনাশক.
পাপাচার, পাপাত্মা 1. 1) грéшный; 2) преступный; 3) злонамéренный, 2. грéшник
পাপানুষ্ঠান 1) грех; 2) преступлéние; 3) порóчность.
পাপাশয়, পাপাসক্ত см. পাপাচার I.
পাপিয়া пéвчая птица
পাপিষ্ঠ 1) грéшный, грехóвный; 2) преступный.
পাপী 1. 1) грéшный; 2) преступный; 2. 1) грéшник; 2) преступник.
পাপীয়সী 1) грéшница; 2) преступница; 3) проститутка.
পাপীয়ান্ см. পাপাচার 1.
পাপোশ, পাপোষ половик для вытирания ног
পাব 1) соединéние; мéсто соединéния; 2) *бот.* пространство мéжду двумя узлáми на стéбле; колéно.
পাবক 1. очищáющий, чистящий; 2. 1) огóнь, плáмя; 2) свет, освещéние; 3) святóй.
পাবন 1. 1) очищáющий; 2) чистый, непорóчный, 2. 1) очищéние; 2) водá; 3) огóнь.
পাম см. পামা.
পামর 1) грéшный; 2) пóдлый, ни-[redacted].
পামা 1) чесóтка; зуд; 2) *мед.* экзéма.
পাম্প насóс; пóмпа.
পায়খানা см. পাইখানা.
পায়চারি, পায়চারী хождéние; прогулка, — করা ходить, прогуливаться.
পায়জামা см. পাজামা.
পায়দল, পায়দাল пешкóм
পায়পায় 1) на кáждом шагý, во всём, всегдá; 2) шаг за шáгом.
পায়রা гóлубь.
পায়রাখুবরী, পায়রাখুপি голубиное гнездó.
পায়স, পায়সান্ন слáдкая рисовая кáша на молокé.
পায়া 1) ногá; 2) нóжка (*мебели*); 3) пост, служéбное положéние, উঁচু — высóкий пост, высóкое положéние.
পায়ু *анат.* зáдний прохóд.

পার 1) противоположный бéрег; 2) другáя сторонá, 3) спасéние, избавлéние; — করা а) переправлять на другóй бéрег; б) спасáть, избавлять; *перен.* выдавáть дочь зáмуж; — হওয়া а) переправляться на другóй бéрег; б) спасáться, избавляться, *перен.* проходить(*через испытания*); 4) конéц, край, граница
পারক 1) компетéнтный, óпытный; 2) спосóбный, искусный
পারকতা 1) компетéнтность, óпытность; 2) спосóбность, искусность
পারক্য отчуждéние.
পারক্যযোগ্য отчуждáемый.
পারগ 1) переправляющийся [на другóй бéрег], 2) преодолевáющий препятствия; 3) óпытный, спосóбный, искусный
পারগত 1) переправившийся [на другóй бéрег], 2) преодолéвший препятствия.
পারঘাটা пристань
পারণ, পারণা 1) рáзговенье; 2) зáвтрак; 3) удовлетворéние
পারতন্ত্র্য зависимость, подчинённое положéние.
পারতপক্ষে наскóлько возмóжно, изо всех сил
পারদ ртуть.
পারদমিশ্র амальгáма.
পারদর্শিতা, পারদর্শিত্ব 1) óпытность, знáние; 2) предвидение; предусмотрительность.
পারদর্শী 1) óпытный; знающий; — কর্মী знающий рабóтник; 2) предвидящий, предусмотрительный.
পারদ-স্তম্ভ стóлбик ртути.
পারদারিক нарушáющий супружескую вéрность, распутный.
পারদার্য нарушéние супружеской вéрности
পারদেশ্য 1. иностранный, 2. 1) иностранец; 2) путешéственник.
পারমাণব, পারমাণবিক атóмный; — ওজন атóмный вес.
পারমার্থিক 1) духóвный; 2) наилучший, превосхóдный.
পারম্পর্য 1) послéдовательность; 2) наслéдование; 3) традиция.
পারলৌকিক загрóбный, потусторóнний.
পারসি, পারসী, পারসীক 1. персидский; 2. 1) перс; 2) парс; 3) персидский язык.
পারস্পরিক взаимный, обоюдный; — সহায়তা взаимопóмощь
পারস্পরিকতা взаимность, обоюдность.
পারা I ртуть.
পারা II мочь, быть спосóбным.
পারা III, -পারা похóжий, подóбный, *напр.* জল-পারা как водá; চাঁদ-পারা подóбный луне.
পারাঘটিত содержáщий ртуть.
পারানি, পারাণী плáта за перевóз, переправу; — নৌকা лóдка для переправы.
পারান, পারানো перевозить, переправлять.
পারাপার 1) óба бéрега (*реки*); — হওয়া переправляться (*напр. на другой берег*), 2) мóре; океáн
পারাবত гóлубь.
পারাবার см. পারাপার.
পারায়ণ 1) полнотá, закóнченность, за-

вершённость; 2) внимательное чтéние; прочтéние.

প্যারাশুট парашют; — বাহিনী десантные войскá.

পারিতোষিক 1. удовлетворённый; 2. 1) нагрáда, вознаграждéние; 2) прéмия, 3) подáрок.

পারিপাট্য 1) мéтод, системá, 2) порядок; чистотá, опрятность

পারিপার্শ্বিক 1. 1) окружáющий, обступáющий; — অবস্থা окружéние, окружáющая обстанóвка средá; 2) сопровождáющий, сопýтствующий; 2. 1) сопровождáющее *или* обслýживающее лицó; 2) послéдователь; приспéшник, привéрженец.

পারিবারিক относящийся к семьé, семéйный; домáшний.

পারিভাষিক 1) словáрный; 2) терминологический.

পারিমুখ্য 1. присýтствие, налúчие; 2. лицóм к лицý.

পারিশ্রমিক вознаграждéние; зáработок, зáработная плáта

পারিষদ 1) присýтствующий на собрáнии; 2) послéдователь.

পারী бéрег.

পারীণ переправляющийся [на другóй бéрег]

পারুষ্য 1) сурóвость, жестóкость; 2) рéзкость, грýбость.

পার্টি пáртия; সোভিয়েট ইউনিয়নের কমিউনিষ্ট — Коммунистическая пáртия Совéтского Сою́за.

পার্থক্য различие, отличие; মৌলিক — коренное отличие.

পার্থিব 1. свéтский, мирскóй, земнóй; 2. правитель, царь.

পার্বণ 1. прáздничный, 2. прáздник.

পার্বণী подáрок, преподнесённый по слýчаю прáздника.

পার্বত, পার্বতীয়, পার্বত্য гóрный, гористый.

পার্যমাণ выполнимый, осуществимый, возмóжный.

পার্যমাণে наскóлько возмóжно, изо всех сил, всéми сúлами.

পার্লামেণ্ট, পার্লেমেণ্ট парлáмент

পার্ণী *см.* পারসি.

পার্শেল 1) пакéт, свёрток; 2) почтóвая посы́лка.

পার্শ্ব 1) бок; 2) сторонá; фланг; 3) близость, 4) рёбра.

পার্শ্বগত близкий, ближáйший.

পার্শ্বচর 1) сопровождáющее, приближённое *или* обслýживающее лицó; 2) льстец, подхалим.

পার্শ্বচিত্র профиль.

পার্শ্বত со стороны́.

পার্শ্বদেশ сторонá; фланг.

পার্শ্বপরিবর্তন поворáчивание; перевёртывание; — করা поворáчивать, перевёртывать.

পার্শ্ববর্তী сосéдний, ближáйший; прилегáющий.

পার্শ্ববেদনা, পার্শ্বশূল 1) боль в бокý; 2) *мед.* плеврит

পার্শ্বস্থ, পার্শ্বস্থিত *см.* পার্শ্ববর্তী

পার্শ্বাস্থি ребрó.

পার্শ্বে рядом, óколо, близ.

পার্ষদ присýтствующий на собрáнии

পার্ষ্ণি 1) пятка, 2) спинá, 3) тыл (*армии*).

পার্ষ্ণিগ্রাহ неприятельские войскá в тылý

পাল I стáдо; стáя; гурт; рой.

পাল II *см.* পাইল.

-পাল защитник, хранитель, *напр.* রাষ্ট্রপাল президéнт; গোপাল пастýх.

পালই 1) скирдá (*хлеба*); 2) амбáр

পালং *см.* পালঙ্ক

পালক I 1. защищáющий; охраняющий; 2. 1) защитник; хранитель; 2) кóнюх.

পালক II *см.* পালখ

পালকপিতা приёмный отéц.

পালকপুত্র приёмный сын.

পাল্কি, পালকী носилки, паланкин; — বেহারা носильщик паланкина.

পালখ 1) перó (*птицы*); নূতন — উঠা линять (*о птицах*), 2) крылó; 3) ресницы

পালঙ্ক, পালঙ্ক I кушéтка.

পালঙ্ক II шпинáт; চুকা — щавéль.

পালঙ্ক-শোষ *см.* পালঙ্ক.

পালট, পালটা 1. 1) перевёрнутый; উলট-পালট перевёрнутый вверх дном, шиворот-навы́ворот; 2) изменённый; 2. 1) перевёртывание; 2) изменéние; перемéна; ◇ পালটা আক্রমণ контратáка.

পালটান 1) перевoрáчивать, перевёртывать; 2) изменять.

পালটি взаимный.

পালন 1) вскáрмливание; выращивание; воспитáние: 2) разведéние (*животных*), 3) защита, охрáна; 4) соблюдéние, выполнéние (*напр. приказа, обещания*); — করা а) защищáть, охранять, б) соблюдáть, выполнять, আদেশ — করা выполнять приказ; প্রতিজ্ঞা — করা выполнять обещáние; আইন — করা соблюдáть закóн

পালনকর্তা, পালয়িতা покровитель, защитник.

পাললিক нанóсный, аллювиáльный; — শিলা аллювиáльная пóчва.

পালা I 1) растить, воспитывать, содержáть; 2) охранять; 3) сохранять, соблюдáть, выполнять

পালা II óчередь.

পালা III 1) вéтка, прут; 2) скирдá (*хлеба*)

পালা IV 1) иней; изморозь; 2) снег, 3) хóлод, морóз.

পালাক্রমে по óчереди, поочерёдно, послéдовательно.

পালান I бежáть, спасáться бéгством.

পালান II вы́мя.

পালাবৃত্ত *см.* পালাক্রমে.

পালি I *см.* পালী I.

পালি II 1) острие; 2) край, граница.

পালি III 1) мост; 2) переправа.

পালি IV провинция.

পালি V вошь.

পালিত 1) выращенный, взращённый; вскóрмленный, — পশু домáшнее живóтное; — পুত্র приёмный сын; — কন্যা приёмная дочь; 2) защищённый, сохранённый; 3) выполненный (*напр. о приказе, обещании*).

পালিশ 1) полирóвка, шлифóвка, 2) лоск, глянец, блеск.

পালী I язы́к пáли.

পালী II *см.* পালি II.

পালী III *см.* পালি III

পালী IV *см.* পালি IV

পালী V *см.* পালি V.

পালুই 1) кýча, грýда; 2) скирдá (*хлеба*).

পালো 1) порошок, 2) пудинг; 3) каша.
পালোয়ান сильный человек, борец.
পাল্টা, পাল্টা *см.* পালট.
পাল্টান *см.* পালটান.
পাল্লা 1) чашка весов; — ভারী হওয়া перевешивать; 2) расстояние; *воен.* дальность, дальнобойность; দূর পাল্লার কামান дальнобойное орудие; 3) створка (*двери*); 4) власть, влияние; কাহারও পাল্লায় পড়া попадать в зависимость от кого-л.; 5) конкуренция; состязание; — দেওয়া конкурировать; состязаться.
পাশ I 1. бок; сторона; фланг; — ফেরা поворачиваться; — কাটান а) ускользать; б) избегать, чуждаться; — দিয়া стороной; 2. рядом, около, близ.
পাশ II 1) верёвка; путы; 2) силок; ловушка; сеть.
পাশ III кость (*игральная*), — ক্রীড়া игра в кости.
পাশ IV 1) пропуск (*документ*), 2) сдача экзамена, — করা сдавать экзамен.
পাশক 1) кость (*игральная*), 2) игрок (*в кости*)
পাশকক্রীড়া игра в кости.
পাশব 1) животный; 2) *перен.* зверский, жестокий, дикий.
পাশবদ্ধ пойманный в ловушку, сеть
পাশবন্ধ силок, ловушка, сеть.
পাশবিক *см.* পাশব
পাশমোড়া: — দেওয়া поворачиваться (*на другой бок*)
পাশা I 1. играть в кости, 2. 1) игральная кость, — খেলা игра в кости, 2) *перен* удача, счастье.
পাশা II паша (*титул в старой Турции*).
পাশাপাশি 1. смежный, соседний, близлежащий; 2. рядом, около.
পাশিত *см.* পাশবদ্ধ
পাশী птицелов, охотник.
পাশে (*т.ж. в знач. послелога*) рядом, около, близ.
পাশ্চাত্য, পাশ্চাত্ত্য 1) задний; последний; 2) западный; 3) европейский; — শিক্ষা европейская система образования
পাষণ্ড, পাষণ্ডক, পাষণ্ডী 1. 1) атеистический, безбожный; 2) богохульный, нечестивый, 2. 1) атеист, безбожник; 2) богохульник, нечестивец, еретик.
পাষাণ 1) камень; 2) гиря, — ভাঙা уравновешивать.
পাষাণতুল্য подобный камню; каменный.
পাষাণভেদী душераздирающий.
পাষাণ হৃদয় жестокосердный, жестокий, бесчувственный
পাস 1. 1) прошедший, миновавший; 2) сдавший (*экзамен*), 3) принятый (*о резолюции, законе*), — করা а) сдавать (*экзамен*); б) принимать (*резолюцию, закон*) 2. пропуск; паспорт.
পাসরণ забвение.
পাসরা 1) забывать, 2) ошибаться, заблуждаться
পাসান *карт.* сбрасывать, сносить карту
পাহাড় 1) гора, холм; 2) крутой берег реки.
পাহাড়তল 1) подножие горы; 2) долина.

পাহাড়তলা, পাহাড়তলি 1. расположенный у подножия горы; 2. предгорье.
পাহাড়ি, পাহাড়িয়া, পাহাড়ে 1. 1) гористый, холмистый, горный; 2) горный, живущий в горах, — জাতি горцы, 2. горец.
পাহারা часовой; страж, сторож, охрана; — দেওয়া сторожить, охранять, পাহারার চৌকি сторожевой пост, পাহারায় под охраной.
পাহারা-ওয়ালা 1) полицейский чиновник, 2) квартальный, участковый
পিউড়ী, পিউরী 1) жёлтая охра, 2) бурый *или* коричневый цвет.
পিওন пехотинец.
পিঁজরা клетка (*для птиц*).
পিঁজরাপোল скотный двор.
পিঁজা чесать (*шерсть, хлопок*)
পিঁড়া, পিঁড়ী, পিঁড়ে 1) низкая скамейка; 2) терраса; 3) возвышение, помост.
পিঁধা надевать, носить (*одежду*).
পিঁপড়া, পিঁপড়ে, পিঁপীড়া муравей.
পিঁয়াজ лук.
পিক I слюна.
পিক II кукушка.
পিকদান, পিকদানী плевательница
পিকবন্ধু, পিকবল্লভ, পিকরাগ манговое дерево.
পিকরাব *см.* পিক II
পিঙ্গল 1. 1) жёлтый, 2) бурый, коричневый; 2. 1) бурый *или* коричневый цвет, 2) солнце; 3) огонь.
পিচ I персик (*плод и дерево*).
পিচ II смола, дёготь.
পিচকারী, পিচকিরি шприц, спринцовка.

পিচবোর্ড картон.
পিচাশ *см.* পিশাচ.
পিচ্ছ хвост
পিচ্ছল I хвостатый, с хвостом.
পিচ্ছল II скользкий, скользкий и грязный, вязкий.
পিচ্ছিল I *см.* পিচ্ছল I
পিচ্ছিল II *см.* পিচ্ছল II
পিছ 1) спина; 2) тыл, পিছে হটা отходить в тыл
পিছটান привязанность к родным и близким, тоска по дому.
পিছন *см.* পিছান.
পিছনে (*т.ж. в знач. послелога*) сзади позади, за; — চলা идти сзади, плестись в хвосте; — ফিরা поворачиваться кругом, — রাখা оставлять позади; — পড়িয়া থাকা отставать.
পিছপা 1) отстающий, 2) сопротивляющийся.
পিছমোড়া 1) с подрезанными крыльями; 2) с руками, связанными за спиной.
পিছল *см.* পিচ্ছল II.
পিছলান скользить.
পিছা *см.* পাছা
পিছাড়ী 1. задний, 2. задняя часть (*чего-л.*), 3. впоследствии, потом, затем.
পিছান отступать, уходить; পিছাইয়া পড়া отставать; পিছাইয়া দেওয়া а) оставлять позади б) откладывать, отсрочивать.
পিছু 1) сзади, позади, назад; 2) вслед за, следом за; 3) *в выражениях:* লোক (মাথা) — на человека, на душу.
পিছে *см.* পিছু 1), 2).

পিঞ্চবোর্ড *см.* পিচবোর্ড

পিঞ্জর I 1) клетка (*для птиц*). 2) скелет; рёбра.

পিঞ্জর II 1. жёлтый; рыжевато-коричневый. 2. 1) жёлтый *или* рыжевато-коричневый цвет; 2) золото.

পিঞ্জরবদ্ধ, পিঞ্জরাবদ্ধ посаженный в клетку

পিঞ্জা хлопок.

পিট I *см.* পিঠ.

পিট II, পিটক ящик; корзина.

পিটন *см.* পিটুনি.

পিটনা трамбовка (*орудие*).

পিটপিট 1) ворчание; брань. 2) мигание; — করা а) ворчать, браниться; б) мигать.

পিটপিটে привередливый, разборчивый, брезгливый.

পিটা 1) бить, ударять; 2) трамбовать, утрамбовывать.

পিটান 1) бить; ударять; 2) колотить, прибивать.

পিটুনি 1) избиение; 2) наказание; — পুলিশ карательные отряды полиции.

পিঠটান отступление; бегство; — দেওয়া отступать, бежать.

পিঠ 1) спина; — পিঠে করিয়া один за другим, вплотную. এস আমার পিঠে идите за мной, 2) стул.

পিঠ্‌টান *см.* পিঠটান

পিঠদাঁড়া спинной хребет, позвоночник.

পিঠাপিঠি 1. следующий вплотную; 2. спина к спине, вплотную.

পিঁড়ি 1) стул, 2) подставка; 3) терраса

পিণ্ড 1) ком; 2) шарик из варёного риса (*для жертвоприношения предкам*), 3) тело.

পিণ্ডাকার, পিণ্ডাকৃতি 1) глыбообразный; 2) шаровидный

পিণ্ডি *см.* পিণ্ড 2).

পিণ্ডিত, পিণ্ডীভূত 1) собранный, накопленный; сконцентрированный; 2) густой, плотный, компактный.

পিতম тот, кого [страстно] любят, любимый.

পিতল жёлтая медь, латунь.

পিতা отец

পিতামহ дед, дедушка (*по отцовской линии*).

পিতামহী бабушка (*по отцовской линии*).

পিতামাতা отец и мать, родители.

পিতুলে медный; бронзовый.

পিতৃ- отец, *напр.* পিতৃগৃহ дом отца; পিতৃধন богатство отца.

পিতৃ-ঋণ долг отца (*перешедший к сыну*).

পিতৃক 1) отцовский, отеческий; 2) наследственный.

পিতৃকল্প отеческий.

পিতৃগণ предки; прародители.

পিতৃগৃহ дом отца, родительский дом.

পিতৃঘাত отцеубийство.

পিতৃঘাতক, পিতৃঘ্ন отцеубийца.

পিতৃতর্পণ жертвоприношение предкам.

পিতৃতুল্য отеческий.

পিতৃত্ব отцовство

পিতৃধন богатство отца; родительское наследство.

পিতৃপক্ষ родственники (*по отцовской линии*).

পিতৃপতি Яма (*бог смерти*).

পিতৃপুরুষ предок

পিতৃবৎ 1. отеческий; 2. по-отцовски.

পিতৃবন্ধু, পিতৃবান্ধব 1) друг отца; 2) родственник (*по отцовской линии*)

পিতৃবিয়োগ смерть отца.

পিতৃভক্ত преданный отцу.

পিতৃভক্তি преданность отцу

পিতৃভূমি отчизна, отечество, родина; — রক্ষার যুদ্ধ отечественная война.

পিতৃভ্রাতা дядя (*по отцовской линии*)

পিতৃমন্দির могила отца.

পিতৃমাতৃহীন лишившийся родителей, осиротевший.

পিতৃষ্বসা, পিতৃস্বসা тётка (*по отцовской линии*)

পিতৃষ্বস্রেয় двоюродный брат (*сын сестры отца*).

পিতৃষ্বস্রেয়া двоюродная сестра (*дочь сестры отца*).

পিতৃহত্যা *см.* পিতৃঘাত.

পিতৃহন্তা *см.* পিতৃঘাতক.

পিতৃহীন лишившийся отца.

পিত্ত жёлчь; — পড়া нарушать работу печени (*нерегулярным питанием*).

পিত্তকোষ жёлчный пузырь

পিত্তজ্বর жёлчная лихорадка.

পিত্তরক্ত *мед.* полнокровие.

পিত্তল *см.* পিতল.

পিত্তলনির্মিত, পিত্তলময় *см.* পিতুলে.

পিত্তি *см.* পিত্ত; ◊ — জ্বলিয়া যাওয়া раздражаться, сердиться

পিত্যেশ ожидание; — করা ожидать.

পিত্রালয় *см.* পিতৃগৃহ

পিত্র্য *см.* পৈতৃক.

পিধান 1) покрывало; 2) крышка; 3) ножны

পিন булавка.

পিনদ্ধ одетый, прикрытый.

পিনস *см.* পীনস.

পিনালকোড уголовный кодекс.

পিন্ধন 1. надевание, ношение (*одежды*), 2. одетый.

পিপা *см.* পিপা

পিপা бочка, бочонок.

পিপাসা 1) жажда; — শান্তি (দূর) করা утолять жажду; 2) (*тж.* -পিপাসা) *перен* сильное желание, жажда чего-л., *напр.* অর্থপিপাসা, ধনপিপাসা жадность.

পিপাসার্ত, পিপাসিত, পিপাসী, পিপাসু 1) томимый жаждой, 2) *перен* жаждущий чего-л

পিঁপড়া, পিপীল, পিপীলিকা муравей.

পিপুল перец.

পিপে *см.* পিপা.

পিয় дорогой, милый.

পিয়ন *см.* পিওন

পিয়া I 1) пить, 2) сосать.

পিয়া II тот, кого любят, дорогой, любимый.

পিয়াজ лук.

পিয়াদা 1) пешеход, пеший, 2) пехотинец, 3) посыльный.

পিয়াল *поэт.* от পিয়া.

পিয়ানো пианино, рояль, — বাজান играть на пианино.

পিয়ার 1) любовь, привязанность; 2) тот, кого любят, любимый; 3) любовник.

পিয়ালা чашка.

পিয়াস, পিয়াসা *см.* পিপাসা.

পিয়াসী *см.* পিপাসার্ত

পিরাণ, পিরান рубашка; куртка (*широкая*).

পিরামিড пирамида.

পিরিচ, পিরিজ блюдце

পিরিত, পিরিতি любовь, — করা любить.

পিছিল *см.* পিচ্ছিল.

পিল 1) слон 2) *шахм* слон.

পিলখানা стойло для слонá.

পিলপা 1) ногá слонá; 2) невысóкая кáменная колóнна.

পিলপিল: — করা роиться, толпиться

পিলপে *см.* পিলপা.

পিলসজ, পিলসুজ подсвечник.

পিলা, পিলে 1) *анат.* селезёнка; 2) болезнь селезёнки.

পিলুপা, পিলুপে *см.* পিলপা.

পিশা дядя (*муж сестры отца*).

পিশাচ злой дух; демон, дьявол.

পিশাচী ведьма.

পিশিত сырóе мясо.

পিশিতাশন, পিশিতাশী плотоядный.

পিশু блохá.

পিশুন 1. 1) жестóкий, злобный; 2) обмáнчивый, обмáнный; 3) глупый; 2. 1) шпион 2) глупец. 3) ворóна.

পিষা *см* পেষা.

পিষাই *см* পেষাই.

পিষ্ট [раз]мóлотый.

পিষ্টক пирóжное.

পিসতুত, পিসতুতো — ভগিনী двоюродная сестрá (*по отцовской линии*); — ভাই двоюродный брат (*по отцовской линии*)

পিসবোর্ড *см* পিচবোর্ড,

পিসশাশুড়ী сестрá свёкра.

পিসশ্বশুর муж сестры свёкра.

পিসা дядя (*муж сестры отца*)

পিসি, পিসী, পিসীমা тётка (*по отцовской линии*)

পিসে *см* পিসা.

পিস্তল пистолет, револьвер.

পিহিত 1) прикрытый; закрытый, 2) спрятанный, 3) вложенный в нóжны.

পীঠ *см.* পিঠ.

পীঠস্থান священное место.

পীড়ক 1. 1) сжимáющий, сдáвливающий, 2) мучающий; 3) притесняющий, угнетáющий; 2. 1) мучитель, 2) притеснитель, угнетáтель.

পীড়ন 1) сжимáние, сдáвливание; 2) мучéние; 3) притеснéние, угнетéние; — করা а) мучить; б) притеснять, угнетáть.

পীড়া 1) боль, страдáние; 2) пытка, мучéние; — দেওয়া а) причинять боль, страдáния; б) подвергáть пыткам, мучить; 3) болезнь.

পীড়াকর, পীড়াজনক 1) причиняющий боль, страдáния; 2) вызывáющий болезнь.

পীড়াপীড়ি 1) давлéние, принуждéние; 2) притеснéние, 3) назóйливость, постоянное приставáние с прóсьбами. — করা а) принуждáть, настáивать б) притеснять; в) приставáть с прóсьбами, надоедáть.

পীড়িত 1) страдáющий, мучающийся; 2) притеснённый, угнетённый; 3) больнóй, заболéвший; — হইয়া উঠা заболéть.

পীত I 1. жёлтый, 2. жёлтый цвет.

পীত II выпитый; осушенный.

পীতলক брóнза.

পীতাম্বর 1) жёлтая шёлковая одéжда 2) *соб. м. миф.* Питáмбар (*эпитет Кришны*).

পীন 1) тóлстый; упитанный; жирный; 2) большóй.

পীনস 1) простýда. 2) кáшель.

পীর *мус.* святóй.

পীরিতি *см.* পিরিত.

পীলখানা *см.* পিলখানা.

পীলা *см.* পিলা.

পুঃ I постскриптум.

পুঃ II 1) мужскóго пóла; 2) *грам* мужскóго рóда.

পুংকেশর *бот.* тычинка.

পুংলিঙ্গ *грам* мужскóй род.

পুংস্ব возмужáлость.

পুঁছা I вытирáть, стирáть.

পুঁছা II *см.* পুছা.

পুঁছান *понуд. от* পুঁছা I.

পুঁজ гной; — হওয়া (জন্মান) гнойться.

পুঁজি 1) скоплéние, мáсса, 2) капитáл: চলতি (পরিবর্তনশীল) — перемéнный капитáл, তেজারতি — финáнсовый капитáл; বিদেশী — инострáнный капитáл; ব্যবসাদারী — торгóвый капитáл; মহাজনী — ростовщический капитáл; স্থায়ী (স্থির) — постоянный капитáл.

পুঁজিকরণ 1) накоплéние; 2) концентрáция капитáла; накоплéние капитáла.

পুঁজিকৃত накóпленный.

পুঁজিতন্ত্র капитализм.

পুঁজিতান্ত্রিক капиталистический.

পুঁজিপতি капиталист

পুঁজিপাটা капитáл; капиталовложéния.

পুঁজিবাদ капитализм.

পুঁজিবাদী 1 капиталистический: 2. капиталист.

পুঁজী *см.* পুঁজি

পুঁটলি 1) пакéт. 2) ýзел, свя́зка.

পুঁটি, পুঁটী 1) мéлкая рыбёшка мальки, 2) мáленькая дéвочка; 3) *перен* никчёмный человéк

পুঁটুলি *см.* পুঁটলি.

পুঁটেতোলা скупóй, жáдный.

পুঁড়া склад.

পুঁতা предавáть землé, хоронить.

পুঁতি шáрик; бýсина; পুঁতির মালা бýсы.

পুঁথি книга; рукопись.

পুঁথিগত книжный.

পুকুর пруд; водоём.

পুঙ্খ перó стрелы.

পুঙ্খানুপুঙ্খ детáльный, подрóбный.

পুঙ্গব 1. глáвный, основнóй, ведущий; 2. 1) (*тж.* -পুঙ্গব) главá, *напр.* নরপুঙ্গব главá (*среди мужчин*); 2) бык, бýйвол.

পুচ্ছ 1) хвост; 2) зáдняя часть чегó-л.

পুছ вопрóс; — করা спрáшивать.

পুছা спрáшивать, узнавáть.

পুঞ্জ, -পুঞ্জ скоплéние, мáсса, *напр.* দ্বীপপুঞ্জ группа островóв, архипелáг

পুঞ্জিত, পুঞ্জীকৃত, পুঞ্জীভূত накóпленный; сконцентрирóванный.

পুট 1) пáра; 2) склáдывание рук (*в знак мольбы, просьбы*)

পুটহাতা *мера длины, равно длине руки от плеча до кисти.*

পুড়া 1. горéть; сгорáть; পুড়িয়া ছাই হইয়া যাওয়া сгорáть дотлá; পুড়িয়া খাক হইয়া যাওয়া подгорáть; 2. горéлый, сожжённый обожжённый; — রুটি подгорелый хлеб; ◊ — কপাল несчастливый

পুড়ান (*понуд. от* পুড়া) жечь, сжигáть.

পুণ্ডরীক 1) леопáрд. 2) бéлый лóтос.

পুণ্য 1. 1) добродéтельный 2) святóй. 2. дóброе дéло; добродéтель

পুণ্যকর্ম 1) добродетель; 2) религиозный обряд.
পুণ্যক্ষেত্র, পুণ্যতীর্থ место паломничества; священное место.
পুণ্যবান 1) добродетельный, 2) святой.
পুণ্যভূমি ист. страна хинду, Арьяварта.
পুণ্যলোক 1) рай; 2) добродетельный человек.
পুণ্যশ্লোক 1) добродетельный; 2) святой.
পুণ্যাত্মা 1) добродетельный; 2) благочестивый; 3) святой.
পুণ্যাহ 1) священный день; 2) день уплаты налога.
পুৎ, পুত্ত сын.
পুতলি 1) см. পুতুল; 2) зрачок.
পুতা см. পুঁতা.
পুতুপুতু заботливо, нежно.
পুতুল, পুতলি, পুত্তলিকা, পুত্তলী 1) прям., перен. кукла, марионетка; 2) игрушка.
পুত্র сын.
পুত্রকলত্র сын и жена.
পুত্রকা дочь.
পুত্রকাম см. পুত্রার্থী.
পুত্রপৌত্র сын и внук.
পুত্রবৎ по-сыновнему, как сын.
পুত্রবৎসল любящий сына.
পুত্রবধূ жена сына, невестка, сноха.
পুত্রবাৎসল্য любовь к сыну.
পুত্রবান имеющий сына.
পুত্রসন্ততি, পুত্রসন্তান сын.
পুত্রহীন не имеющий сына.
পুত্রার্থী желающий иметь сына.
পুত্রিকা 1) дочь; 2) кукла.
পুত্রী I имеющий сына.
পুত্রী II см. পুত্রিকা.
পুত্রীয় сыновний.
পুথি, পুঁথী см. পুঁথি.
পুদিনা бот. мята.
পুন-, পুনঃ- снова, опять, вновь, напр. পুনঃপ্রাপ্ত вновь полученный.
পুনঃপুন, পুনঃপুনঃ снова и снова, непрерывно.
পুনঃপ্রদান возврат; — করা возвращать, отдавать.
পুনঃপ্রাপ্ত вновь полученный.
পুনঃপ্রেরণ отсылка; — করা отсылать, возвращать.
পুনঃস্থাপন 1) восстановление; 2) замещение, замена; — করা а) восстанавливать, б) замещать, заменять.
পুনঃস্থাপিত 1) восстановленный; 2) замещённый.
পুনকিয়া, পুনকে очень маленький.
পুনর- снова, опять, вновь, напр. পুনরুক্ত повторенный
পুনরধিকৃত вновь захваченный, оккупированный.
পুনরপি снова и снова.
পুনরর্পণ возвращение; восстановление.
পুনরাগত возвращённый; — হওয়া возвращаться.
পুনরাগমন, পুনরাবর্ত, পুনরাবর্তন возвращение; — করা возвращаться.
পুনরাবৃত্তি 1) повторение; 2) возвращение.
পুনরায় вновь, снова.
পুনরাহূত вновь позванный.
পুনরুক্ত вновь сказанный, повторенный.
পুনরুক্তি повторение; — করা повторять.
পুনরুজ্জীবন возрождение, оживление; — করা возрождать, оживлять.

পুনরুজ্জীবিত возрождённый; оживлённый; — করা возрождать, оживлять
পুনরুত্থান 1) возрождение, воскрешение; 2) восстановление; — করা а) возрождать, б) восстанавливать
পুনরুৎপত্তি возрождение, воскрешение.
পুনরুৎপাদন воспроизводство; বর্ধিত — расширенное воспроизводство; সরল — простое воспроизводство.
পুনরুদ্দীপন оживление.
পুনরুদ্ভব возрождение; — করা возрождать.
পুনরুল্লেখ краткое повторение, резюме.
পুনর্গঠন 1) восстановление; 2) реконструкция; — করা а) восстанавливать, б) реконструировать.
পুনর্গঠনযুগ 1) восстановительный период; 2) эпоха Возрождения
পুনর্গঠিত 1) восстановленный; 2) реконструированный.
পুনর্জন্ম 1) возрождение, 2) хинд. перевоплощение.
পুনর্জাত 1) возродившийся; возрождённый; 2) хинд. перевоплотившийся.
পুনর্জীবন воскрешение, оживление
পুনর্জীবিত воскрешённый, оживлённый.
পুনর্নব 1. обновлённый; 2. ноготь.
পুনর্নির্বাচন перевыборы; — করা переизбирать.
পুনর্নির্মাণ 1) восстановление; 2) перестройка, реконструкция, реорганизация; — করা а) восстанавливать; б) перестраивать, реорганизовывать.
পুনর্বার ещё раз; снова
পুনর্বাসন реабилитация, восстановление в правах.
পুনর্বিক্রয় перепродажа; — করা перепродавать.
পুনর্বিক্রীত перепроданный.
পুনর্বিচার пересмотр, вторичное рассмотрение (вопроса, дела); — করা пересматривать, вторично рассматривать
পুনর্বিচারপ্রার্থী юр. апеллянт.
পুনর্বিন্যাস реорганизация.
পুনর্বিবাহ второй брак; вторичное замужество (вдовы)
পুনর্ভব 1) возрождение; 2) ноготь.
পুনর্ভূ вдова, вторично вышедшая замуж.
পুনর্মিলন 1) воссоединение; 2) вторичная встреча.
পুনর্মিলিত воссоединённый.
পুনর্যাত্রা 1) возвращение, 2) второй поход.
পুনশ্চ 1) опять, снова; 2) постскриптум.
পুনস্থাপন см. পুনঃস্থাপন.
পুব см. পূব.
পুবে см. পূবে.
পুমান্ мужчина.
পুর I 1) город; 2) -পুর помещение, напр. অন্তঃপুর внутренняя часть дома, женская половина, зенана.
পুর II начинка.
পুরঃ- перед, впереди; раньше, до, напр. পুরোগ идущий впереди, পুরোবর্তী предшествующий.
পুরঃসর 1) идущий впереди, предшествующий; 2) -পুরঃসর сопровождаемый (чем-л.), вместе с (чем-л.), напр. ক্রোধপুরঃসর гневный.

পুরঞ্জন дух; душá.
পুরঞ্জয় подмышка.
পুরট зóлото.
পুরতঃ- см. পুরঃ-
পুরদ্বার ворóта (дóма, гóрода)
পুরনারী 1) хозя́йка дóма; 2) горожáнка, 3) граждáнка.
পুরন্ত 1) спéлый, зрéлый, 2) взрóслый
পুরবাসিনী ж. от পুরবাসী
পুরবাসী 1. живýщий в гóроде; 2. жи́тель гóрода, горожáнин.
পুরমহিলা см. পুরনারী.
পুরমার্গ городскáя дорóга; шоссé
পুররক্ষক 1) стóрож; охрáнник; 2) полицéйский.
পুরশ্চরণ обожáние, поклонéние.
পুরস্করণ 1) выдвижéние вперёд, выставлéние; 2) уважéние, почитáние; 3) награждéние.
পুরস্কার 1) см. পুরস্করণ; 2) прéмия, нагрáда, приз; ~ দেওয়া (করা) премировáть награждáть.
পুরস্কৃত 1) вы́двинутый вперёд, 2) уважáемый, почитáемый, 3) премирóванный; награждённый; ~ হওয়া быть награждённым.
পুরস্ত্রী см. পুরনারী
পুরা I 1. পুরা- стари́нный, дрéвний, *напр.* পুরাকাল стáрые временá; 2. прéжде, рáньше; в прóшлом
পুরা II см. পুরো
পুরাঙ্গনা см. পুরনারী
পুরাণ 1. стари́нный, дрéвний, 2. Пурáны (*легенды древних индийцев*)
পুরাণত্ব дрéвность.
পুরাতত্ত্ব 1) дрéвняя истóрия, 2) археолóгия
পুরাতত্ত্বজ্ঞ, পুরাতত্ত্ববিৎ 1) знатóк дрéвней истóрии, 2) археóлог.
পুরাতন 1) дрéвний, стари́нный; 2) стáрый, изнóшенный; 3) хрони́ческий; ~ রোগ хрони́ческая болéзнь.
পুরাধ্যক্ষ *глава* гóрода.
পুরান I стари́нный, дрéвний.
পুরান II см. পুরাণ
পুরাপুরি 1. напóлненный; пóлный; 2. пóлностью.
পুরাবিৎ см. পুরাতত্ত্বজ্ঞ.
পুরাবৃত্ত 1) дрéвность; 2) истóрия, 3) археолóгия.
পুরিয়া 1) пакéт, свёрток; 2) *мед.* порошóк.
পুরী 1) гóрод; 2) дом, жили́ще; местопребывáние; 3) тéло
পুরীষ помёт, навóз, отбрóсы
পুরু 1) огрóмный, большóй, 2) тóлстый, крýпный, грýбый, 3) твёрдый, плóтный.
পুরুত свящéнник.
পুরুধা разнообрáзно.
পুরুভুজ *зоол.* 1) поли́п, 2) ги́дра
পুরুষ 1) человéк; ли́чность; 2) мужчи́на, 3) человéческий род, человéчество; 4) поколéние, 5) *грам.* лицó; উত্তম ~ пéрвое лицó; মধ্যম ~ вторóе лицó, প্রথম ~ трéтье лицó.
পুরুষকার мужественность, си́ла, энéргия
পুরুষক্রমে из поколéния в поколéние
পুরুষজাতীয় мужскóго пóла
পুরুষতা, পুরুষত্ব 1) мýжественность, мýжество; 2) возмужáлость
পুরুষত্ববর্জিত, পুরুষত্ববিরহিত, পুরুষত্ব-

-বিহীন, পুরুষত্বরহিত, পুরুষত্বশূন্য 1) лишённый мýжества, 2) не достóйный мужчи́ны, трусли́вый
পুরুষ-পরম্পরা послéдовательность поколéний
পুরুষ-পরম্পরাক্রমে из поколéния в поколéние.
পুরুষ-পরম্পরাগত передавáемый из поколéния в поколéние.
পুরুষপুঙ্গব выдаю́щийся, знамени́тый человéк
পুরুষপ্রধান выдаю́щийся (*о человеке*).
পুরুষর্ষভ см. পুরুষপুঙ্গব.
পুরুষশ্রেষ্ঠ см. পুরুষপ্রধান
পুরুষাঙ্গ *анат.* мужскóй член.
পুরুষাধম ни́зкий, пóдлый человéк.
পুরুষানুক্রমিক передавáемый из поколéния в поколéние, наслéдственный.
পুরুষানুক্রমে из поколéния в поколéние, по наслéдству.
পুরুষোচিত мужскóй, свóйственный мужчи́не.
পুরুষোত্তম выдаю́щийся человéк
পুরো пóлный; цéлый.
পুরোগ, পুরোগম, পুরোগামী 1) идýщий вперёд передовóй; 2) основнóй, глáвный.
পুরোধাঃ свящéнник
পুরোনো стари́нный, дрéвний.
পুরোপুরি см. পুরাপুরি
পুরোবর্তী 1) располóженный впереди́, 2) передовóй, пéрвый; 3) тот, вон тот
পুরোভাগ пéредняя часть (*чего-л.*); সৈন্যের ~ *воен.* передовóй отря́д, авангáрд
পুরোভাগস্থ пéредний.
পুরোভূমি пéредний план.
পুরোযায়ী иду́щий вперёд.
পুরোহিত свящéнник.
পুল 1) мост; 2) дáмба, плоти́на.
পুলক трéпет от блажéнства *или* востóрга.
পুলকিত трепéщущий от блажéнства *или* востóрга; рáдостный, восторжéнный.
পুলটিস припáрка.
পুলিন отлóгий песчáный бéрег; óтмель. мель.
পুলিন্দা свя́зка, ýзел; пакéт; ~ ডাক почтóвая посы́лка.
পুলিশ, পুলিস 1) поли́ция; ~ ইন্সপেক্টর полицéйский инспéктор; ~ কমিশনার комиссáр поли́ции; 2) полицéйский.
পুলিসবিভাগ полицéйское управлéние.
পুলে сын.
পুষা см পোষা
পুষ্কর 1) водá; 2) атмосфéра, 3) нóжны.
পুষ্করিণী водоём; пруд, óзеро.
পুষ্কল оби́льный, изоби́льный.
পুষ্ট 1) вскóрмленный; 2) упи́танный, тóлстый, тýчный.
পুষ্ট-তাড়িত *физ.* положи́тельное электри́чество.
পুষ্টাঙ্গ откóрмленный; упи́танный, тóлстый, тýчный.
পুষ্টি 1) вскáрмливание, питáние 2) упи́танность, полнотá; 3) рост, увеличéние
পুষ্টিকর, পুষ্টিজনক, পুষ্টিদ, পুষ্টিসাধক питáтельный.
পুষ্টিসাধন вскáрмливание питáние, вырáщивание ~ করা вскáрмливать, вырáщивать
পুষ্প цветóк.

পুষ্পকরণ্ডক корзина *или* ваза для цветов, цветочный горшок.
পুষ্পকীট пчела.
পুষ্পগুচ্ছ букет цветов.
পুষ্পচয়ন собирание цветов.
পুষ্পদণ্ড *бот.* цветоножка, стебелёк.
পুষ্পদল, পুষ্পপল্লব лепесток.
পুষ্পপুট *бот.* чашечка (*цветка*).
পুষ্পবাটিকা, পুষ্পবাটী цветник.
পুষ্পময় усыпанный цветами.
পুষ্পমাল্য, পুষ্পহার венок из цветов; гирлянда.
পুষ্পরস 1) нектар; — পান করা а) пить нектар; б) *перен.* наслаждаться; 2) мёд.
পুষ্পরাগ топаз.
পুষ্পরেণু *бот.* пыльца.
পুষ্পসময় весна.
পুষ্পসার нектар.
পুষ্পাজীব 1) торговец цветами; 2) цветовод.
পুষ্পাভরণ, পুষ্পালঙ্কার украшение из цветов.
পুষ্পিকা винный камень.
পুষ্পিত цветущий; расцветший.
পুষ্পোদ্যান цветник.
পুস্তক 1) книга; 2) том.
পুস্তকতত্ত্ব библиография (*наука*).
পুস্তকতত্ত্বজ্ঞ библиограф.
পুস্তকবিক্রেতা, পুস্তকব্যবসায়ী книготорговец.
পুস্তকাগার *см.* পুস্তকালয়.
পুস্তকাগারাধ্যক্ষ *см.* পুস্তকালয়াধ্যক্ষ.
পুস্তকালয় библиотека; সাধারণ — публичная библиотека.
পুস্তকালয়াধ্যক্ষ библиотекарь.
পুস্তিকা, পুস্তী 1) книжка, брошюра; 2) листовка.

পুঁজ гной.
পুঞ্জ куча, груда; масса, множество.
পূগপাত্র плевательница.
পূজক 1. обожающий, поклоняющийся; 2. поклонник.
পূজন, পূজা 1) поклонение, богослужение; 2) уважение, почитание; পূজা করা (দেওয়া) а) поклоняться, б) уважать, почитать.
পূজারী 1) жрец; священник; 2) поклонник, почитатель.
পূজার্হ 1) достойный поклонения, уважения; 2) уваж..мый, почитаемый.
পূজিত уважаемый, почитаемый
পূত I 1) чистый, очищенный; 2) священный, святой; 3) честный, искренний.
পূত *II* вонючий, зловонный.
পূতি I чистота; непорочность; честность.
পূতি II *см.* পূত II.
পূতিগন্ধ 1. вонючий, зловонный; 2. вонь, зловоние.
পূতিগন্ধি, পূতিগন্ধিক вонючий, зловонный.
পূতিমাংস гнилое мясо.
পূপ пирожное.
পূপকার пекарь, булочник.
পূপশালা пекарня.
পূব 1. восточный; 2. восток.
পূবে 1. восточный; находящийся на востоке; 2. на востоке.
পূয гной; — হওয়া гноиться.
পূর 1. полный, целый; 2. 1) поток; 2) водоём.
পূরক 1. наполняющий; 2. *мат.* множитель.
পূরণ 1. наполняющий; 2. 1) напол-

нение; 2) совершение, завершение; 3) компенсация; 4) решение; 5) *мат.* умножение; — করা а) наполнять; б) компенсировать, অভাব — করা восполнять, в) решать, г) *мат.* умножать.
পূরব *поэт.* восток.
পূরা 1. наполняться; 2. 1) наполненный; 2) полный, целый
পূরাদম 1) глубокое дыхание; 2) высокая скорость; পূরাদমে быстро, во весь дух; *перен.* в полном разгаре.
পূরান (*понуд. от* পূরা) 1) наполнять, 2) завершать
পূরিকা *см.* পূরী.
পূরিত 1) наполненный, полный; 2) выполненный, завершённый, 3) *мат.* умноженный.
পূরী лепёшка (*жаренная на масле*).
পূর্ণ 1) (*т.ж.* -পূর্ণ) наполненный, *напр.* অশ্রুপূর্ণ наполненный слезами, — হওয়া наполняться, — করা наполнять, 2) полный, целый, весь; 3) выполненный, завершённый.
পূর্ণকাম удовлетворённый
পূর্ণগ্রাস *астр.* полное затмение.
পূর্ণচন্দ্র полнолуние.
পূর্ণচ্ছেদ *грам.* точка.
পূর্ণজ্যা *мат* хорда.
পূর্ণতা, পূর্ণত্ব 1) полнота, цельность; 2) завершённость.
পূর্ণবয়স্ক 1. взрослый, совершеннолетний, — হওয়া становиться взрослым, совершеннолетним; 2. взрослый человек
পূর্ণমাত্রায় в полной мере, полностью
পূর্ণমাসী день полнолуния

পূর্ণসংখ্যা *мат.* целое число.
পূর্ণাঙ্গ полный, целый
পূর্ণাধিকারী полномочный.
পূর্ণানন্দ 1) блаженство, наслаждение; восторг; 2) бог.
পূর্ণাবয়ব *см.* পূর্ণাঙ্গ.
পূর্ণাভিলাষ удовлетворённый; достигший цели
পূর্ণবিস্তৃত полностью распространённый, широко распространённый.
পূর্ণিত 1) наполненный; 2) удовлетворённый, 3) полный, целый, весь.
পূর্ণিমা 1) день полнолуния; 2) полнолуние.
পূর্ণেন্দু полнолуние.
পূর্তকর্ম, পূর্তকার্য общественные работы (*строительство водоёмов, дорог и т. п.*).
পূর্তবিভাগ департамент общественных работ.
পূর্তি 1) (*т.ж.* -পূর্তি) наполнение, *напр.* উদরপূর্তি насыщение; 2) завершение; совершенство; законченность, 3) возмещение, компенсация.
পূর্ব 1. 1) прежний, бывший, предшествующий; 2) старый, старинный; 3) восточный; 2. 1) предшествующее поколение; 2) восток; 3. -পূর্ব, পূর্বে прежде, раньше, *напр.* অদৃষ্টপূর্ব не виденный раньше; পূর্বকৃত сделанный ранее.
-পূর্বক *санскр.* 1) сделав ранее, *напр.* গমনপূর্বক уйдя; প্রণামপূর্বক поклонившись, 2) *образует наречие*, *напр* বলপূর্বক силой, насильственно; জ্ঞানপূর্বক сознательно.
পূর্বকথিত ранее высказанный, вышеупомянутый.

পূর্বকাল предшествующее время, прошлое.
পূর্বকালিক, পূর্বকালীন 1) бывший, прошлый, 2) старый, древний; 3) *грам.* относящийся к прошедшему времени.
পূর্বকৃত сделанный ранее
পূর্বজ 1. рождённый ранее, старший; 2. 1) старший брат; 2) предок.
পূর্বজন্ম *инд.* предыдущее рождение, прежняя жизнь.
পূর্বজন্মা см. পূর্বজ
পূর্বজীবন см. পূর্বজন্ম
পূর্বজ্ঞান предвидение.
পূর্বতন прежний, бывший, предшествующий.
পূর্বদক্ষিণ юго-восточный.
পূর্বদিক্ восток.
পূর্বদৃষ্ট предвиденный.
পূর্বদৃষ্টি предвидение.
পূর্বদেশীয় восточный.
পূর্বনিরূপণ предопределение, предрешение; — করা предопределять, предрешать.
পূর্বপক্ষ 1) обвинение, недовольство, жалоба; 2) тезис; 3) лицо, задающее вопрос; 4) вопрос
পূর্বপরিচয় прежнее знакомство.
পূর্বপুরুষ предок, прародитель.
পূর্বপ্রচলিত преобладавший ранее, имевший прежде широкое распространение
পূর্ববৎ по-прежнему, как прежде.
পূর্ববর্ণিত ранее описанный, вышеупомянутый.
পূর্ববর্তিতা предшествование
পূর্ববর্তী 1) прежний, бывший; 2) предшествующий.
পূর্ববাদ্ 1) жалоба, недовольство; 2) иск
পূর্ববাসী вчера
পূর্বভাগ передняя *или* верхняя часть (*чего-л.*)
পূর্বভাষ предисловие.
পূর্বমত 1. прежнее мнение; 2. по-прежнему, как прежде.
পূর্বরঙ্গ вступление; прелюдия, пролог.
পূর্বরাগ ухаживание.
পূর্বরাত্রি прошлая ночь.
পূর্বলক্ষণ предсказание; — প্রকাশ করা предсказывать.
পূর্বসংস্কার традиция.
পূর্বাধিকার прежнее владение; бывшее право.
পূর্বাধিকারী бывший владелец.
পূর্বানুরাগ см. পূর্বরাগ
পূর্বাপর 1. 1) первый и последний; 2) прошлый и будущий, 2. 1) от первого до последнего, 2) с начала до конца; — ভাবা (বিবেচনা) করা принимать во внимание все обстоятельства, тщательно обдумывать.
পূর্বাপেক্ষা по сравнению с предшествующим, прошлым.
পূর্বাবধি 1) с прошлых времён, издавна; 2) с начала.
পূর্বাবস্থা прежнее положение, прежнее состояние.
পূর্বাভাষ, পূর্বাভাস предупреждение
পূর্বার্ধ первая половина.
পূর্বাশা 1) восток; 2) прежняя надежда
পূর্বাহ্ণ утро; время до полудня.
পূর্বে 1. прежде, раньше, в прошлом; 2. (*тж. в знач. послелога*) до, ранее.
পূর্বোক্ত [выше]указанный, [выше]упомянутый.

পূর্বোক্তি предисловие, вступление.
পূর্বোত্তর 1. северо-восточный; 2. северо-восток.
পূষা солнце.
পৃক্ত 1) смешанный, перемешанный; 2) соединённый, объединённый; 3) насыщенный, пропитанный
পৃক্তি 1) соединение; 2) насыщение, насыщенность.
পৃচ্ছা вопрос; расспрашивание.
পৃথক্ 1. отдельный, обособленный; изолированный; — করা отделять, обособлять, изолировать, — হওয়া отделяться, обособляться; পৃথক্ পৃথক্ отдельно, обособленно; 2. отдельно, обособленно; изолированно.
পৃথকত্ব 1) разобщённость, обособленность, изолированность, 2) сепаратизм.
পৃথকীকরণ отделение, разделение, обособление.
পৃথকীকৃত отделённый, разделённый, обособленный.
পৃথক্করণ см. পৃথকীকরণ.
পৃথক্কৃত см. পৃথকীকৃত.
পৃথগাত্মা индивидуальный.
পৃথগ্বিধ различный, разнообразный, разнородный.
পৃথগ্ভূত 1) отделённый, обособленный; изолированный; 2) разъединённый, разобщённый.
পৃথিবী 1) земля, земной шар, 2) мир, свет
পৃথিবীতল поверхность земли.
পৃথিবীপতি, পৃথিবীপাল монарх, король.
পৃথিবীমণ্ডল земной шар.
পৃথিবীব্যাপী распространённый по всей земле, всемирный.
পৃথু, পৃথুল 1) огромный, большой; 2) широкий, обширный.
পৃথ্বী см. পৃথিবী
পৃষ্ট спрошенный; выясненный.
পৃষ্ঠ 1) спина; 2) задняя часть (*чего-л.*); 3) поверхность.
পৃষ্ঠত за спиной; сзади, позади.
পৃষ্ঠতল поверхность.
পৃষ্ঠদেশ тыл.
পৃষ্ঠপোষক сторонник; приспешник, сателлит
পৃষ্ঠপ্রদর্শন отступление, бегство.
পৃষ্ঠবংশ спинной хребет, позвоночный столб.
পৃষ্ঠভঙ্গ см. পৃষ্ঠপ্রদর্শন.
পৃষ্ঠলেখ *ком.* индоссамент, передаточная надпись (*на векселе, чеке*)
পৃষ্ঠা страница.
পেঁচকা тонкий, грязный, зловонный.
পেঁচ 1) винт; 2) спираль, 3) движение по спирали; 4) поворот, изгиб, кривизна, 5) сложность, запутанность, затруднение; পেঁচে পড়া попадать в затруднительное положение; পেঁচে ফেলা поставить в затруднительное положение 6) хитрость.
পেঁচা сова.
পেঁচাও 1) извилистый, 2) запутанный, сложный, затруднительный.
পেঁচানো 1) крутить, закручивать, завинчивать, 2) запутывать, затруднять, смущать.
পেঁচাল см. পেঁচাও
পেঁচুয়া, পেঁচো истерика, истерический припадок

পেঁখা *см.* পিঁখা.
পেঁটরা чемодан.
পেঁয়াজ лук.
পেঁচক 1) сова; 2) *перен.* безобразное создание.
পেচ্ছাব моча.
পেছন задняя часть (*чего-л.*); тыл.
পেছনে *см.* পিছনে.
পেছপাও отсталый.
পেছু 1. лежащий на спине; 2. позади, сзади, вслед, за; ~ নেওয়া быть приспешником (*кого-л.*); ~ পড়া отставать, оставаться позади; পেছু পেছু যাওয়া неотступно следовать.
পেছোন отступать.
পেজম, পেজোমি мерзость, подлость.
পেট 1) желудок; живот; ~ কামড়ান (খুঁচান) болеть (*о животе*); ~ চলা страдать поносом; ~ চিন্ চিন্ (চুঁই চুঁই) করা, ~ জ্বলা испытывать сильный голод; ~ ভরা утолять голод, наедаться; ~ ভরিয়া খাওয়ান накормить досыта; 2) *анат.* матка; 3) беременность; ~ খসা выкинуть, преждевременно родить; ~ খসান (ফেলা) делать аборт; ~ হওয়া быть беременной.
পেটক 1) чемодан; 2) корзина.
পেট-খসা преждевременные роды, аборт.
পেটন удар; избиение, прибивание.
পেটভাতা 1. работающий только за питание (*не получающий денежного вознаграждения*); 2. питание, продукты питания (*как плата за труд*).
পেটরা *см.* পেটক.
পেটসর্বস্ব прожорливый.
পেটা *см.* পিটা
পেটাও послушный, покорный.
পেটান *см.* পিটান.
পেটারা, পেটারী *см.* পেটক.
পেটি 1) ящик, шкатулка; 2) пояс; ремень; кушак.
পেটিকা *см.* পেটক.
পেটী *см.* পেটি
পেটুক 1. прожорливый; 2. обжора.
পেটেণ্ট патент.
পেটেল 1. помогающий, содействующий; 2. 1) помощник; 2) товарищ.
পেটো джутовый.
পেটোয়া *см.* পেটাও.
পেট্রল 1) нефть; 2) бензин, газолин.
পেড়া *см.* পেটক.
পেতনী, পেত্নী привидение; дух.
পেতিয়া, পেতে небольшая корзина.
পেত্নী *см.* পেতনী
পেন перо (*писчее*).
পেনশন пенсия
পেনসিল карандаш
পেনা булавка, шпилька.
পেন্সন *см.* পেনশন
পেন্সিল *см.* পেনসিল
পেয় 1. годный для питья; 2. 1) напиток, 2) вода, 3) молоко.
পেয়ালা *см.* পিয়ালা.
পেয়ার *см.* পিয়ার
পেয়ারা *см.* পিয়ারা.
পেরে 1) нога, 2) колесо.
পেরিস্কোপ перископ.
পেরু 1) индюк, 2) огонь, 3) солнце; 4) океан
পেরুনি плата за перевоз через реку
পেরেক гвоздь.
পেলব 1) мягкий, нежный; 2) слабый, тонкий.

পেলা 1) награда, вознаграждение; 2) подарок, дар
পেল্লায় громадный, огромный.
পেশ 1) передняя часть *или* сторона (*чего-л.*); 2) представление на рассмотрение; ~ করা представлять на рассмотрение.
পেশকার секретарь; помощник.
পেশকারি секретарство.
পেশবা 1) *ист.* пешва (*титул первого министра маратхов*); правитель маратхов, 2) вождь, глава
পেশমান 1) обеспокоенный, встревоженный, 2) огорчённый.
পেশল 1) мягкий; 2) очаровательный, обворожительный; 3) умный, ловкий, искусный.
পেশা профессия; ремесло; занятие.
পেশাকর, পেশাকারি проститутка.
পেশাগত профессиональный.
পেশাদার 1. 1) профессиональный; 2) торговый, 2. торговец
পেশাদারি 1) профессионализм, 2) торговля.
পেশাধারী профессиональный.
পেশি, পেশী 1) нежный; 2) мускул, мышца.
পেশীতন্ত্র мускулатура.
পেশীয় мускульный.
পেশোয়া *см.* পেশবা.
পেশোয়াজ 1) юбка; 2) шаровары (*которые носят мусульманские женщины*).
পেষক размалывающий, перемалывающий, размельчающий, растирающий (*в порошок*).
পেষণ 1) помол, размалывание; ~ করা молоть, размалывать, 2) жернов.
পেষণদন্ত коренной зуб.
পেষণযন্ত্র жернов; мельница.
পেষণযন্ত্রচালক, পেষণযন্ত্রাধ্যক্ষ мельник.
পেষণি, পেষণী 1) ручная мельница; 2) жернов
পেষন *см.* পেষণ.
পেষা молоть, перемалывать, দাঁতে ~ жевать, пережёвывать.
পেষাই помол, размалывание; ~ করা молоть, размалывать.
পেষল *см.* পেশল.
পেস্তা фисташка.
পৈঁছা, পৈছা браслет.
পৈঠা 1) шаг, 2) лестница.
পৈতা священный шнур.
পৈতৃক 1) относящийся к предкам; отцовский, 2) наследственный; ~ রোগ наследственная болезнь.
পৈত্তিক 1) жёлчный, 2) *перен.* раздражительный.
পৈত্র, পৈত্রিক, পৈত্রা *см.* পৈতৃক.
পৈপৈ повторенный; ~ করা повторять.
পৈলব мягкость, нежность.
পৈশাচ, পৈশাচিক дьявольский, чертовский.
পৈশুন্য 1) злоба, злобность; 2) подлость.
পো I сын.
পো II *мера веса, равна* 1/4 *сера.*
পোঁ секст; ◇ ~ ধরা играть второстепенную роль; ~ করিয়া быстро; немедленно, мгновенно.
পোঁচা I запястье.
পোঁছা II 1) расспрашивать, наводить справки; 2) заботиться; কেউ তাকে পোঁছে না никто не заботится о нём
পোঁছা вытирать, стирать, смахивать.

পোঁটলা узел; связка, багаж; пакет
পোঁটা внутренности, кишки
পোঁতা 1) сажать (деревья); 2) зарывать в землю, хоронить
পোকা 1) насекомое, 2) червь
পোকা-কাটা, পোকা-খেয়ো источенный червями
পোক্ত, পোক্তা 1) спелый, зрелый, 2) сильный, прочный
পোখ্‌রাজ топаз
পোগণ্ড изуродованный
পোট 1) прикосновение, контакт; 2) взаимопонимание; дружба
পোটলা см. পোঁটলা.
পোটো гончар
পোড় горение, сгорание; сжигание; — খাওয়া а) быть сожжённым; б) подвергаться пытке огнём
পোড়া см. পুড়া
পোড়ান см. পুড়ান
পোড়া মুখ урод
পোড়ারমুখী 1. 1) несчастная; 2) негодная; 2. негодница.
পোড়েন текст. уток
পোড়ো I 1) сожжённый, выжженный; 2) пустынный, невозделанный, опустошённый
পোড়ো II 1) читатель, 2) школьник, ученик
পোত I судно, корабль, лодка; বাষ্পীয় — пароход, বাণিজ্য-পোত торговое судно, রণ-পোত военный корабль
পোত II 1) детёныш; 2) фундамент
পোতচালক капитан (корабля)
পোতধ্বংস кораблекрушение
পোতনায়ক 1) капитан (корабля), 2) владелец (судна).
পোতবাহ, পোতবাহক лодочник, рулевой, моряк.
পোতরক্ষ руль, штурвал.
পোতসঙ্কট см. পোতধ্বংস.
পোতা см. পৌত্র
পোতাধ্যক্ষ см. পোতনায়ক
পোতাবাঁধান плинтус.
পোতারোহী пассажир (на пароходе).
পোতাশ্রয় гавань, порт.
পোদ্দার 1) банкир; 2) кассир; 3) ювелир.
পোনা мелкая рыбёшка.
পোনের пятнадцать
পোয়া одна четвёртая часть, চারি — полностью, сполна.
পোয়াতি, পোয়াতী 1. беременная; 2. женщина, родившая ребёнка, мать.
পোয়ান্ печь (гончара).
পোয়ান 1) нп. проходить (о ночи), рассветать; 2) п. греться (на солнце, у огня); 3) п. выносить, терпеть.
পোয়াল солома.
পোরা 1) нагружать, наполнять; 2) вставлять.
পোল см. পুল
পোলা ребёнок, сын.
পোলাও плов.
পোলো I 1) гарпун, острога; 2) плетёная корзина (для ловли рыбы)
পোলো II поло (игра).
পোশাক одежда, платье, костюм
পোশাকী 1) нарядный, праздничный (о платье), 2) красивый; — ভাষা изысканный язык, 3) красиво или ярко одетый
পোষ 1) питание вскармливание, воспитание; 2) послушание; — মানা быть послушным; — মানান приручать. 3) содержание; поддержка, помощь.
পোষক 1) воспитывающий; вскармливающий, выращивающий; 2) поддерживающий, помогающий
পোষণ 1) воспитание; выращивание; 2) поддержка, помощь, — করা а) воспитывать, выращивать, б) поддерживать.
পোষা 1) воспитывать; вскармливать, выращивать, মনে মনে পোষিয়া রাখা лелеять в сердце; 2) поддерживать, помогать.
পোষাক см. পোশাক.
পোষাকী см. পোশাকী.
পোষান быть достаточным, хватать, удовлетворять
পোষিত воспитанный, вскормленный, взлелеянный
পোষ্ট почта, — অফ почтовое отделение; — বিভাগ почтовое ведомство.
পোষ্টকার্ড почтовая карточка, открытка
পোষ্টমাষ্টার начальник почтовой конторы
পোষ্টা см. পোষক
পোষ্টাই 1. кормящий, вскармливающий, 2. [лечебное] питание.
পোষ্টাফিস্ почтовое отделение.
পোষ্য заслуживающий заботы, внимания, помощи; — পুত্র приёмный сын; — বর্গ семья, иждивенцы
পোস্ট см. পোষ্ট.
পোস্টকার্ড см. পোষ্টকার্ড.
পোস্ত мак
পোস্তা 1) насыпь, дамба; 2 мол, причал.
পোহা 1) исчезать, прекращаться, проходить; 2) рассветать
পোহান см. পোয়ান
পৌঁছা, পৌঁছান 1) прибывать, приходить, приезжать, 2) достигать, доходить, কাহারও হাতে — попадать в руки кого-л.; 3) отправлять, доставлять.
পৌত্তলিক идолопоклонник.
পৌত্র внук (сын сына)
পৌত্রী внучка (дочь сына).
পৌত্তুর см. পৌত্র
পৌত্তী см. পৌত্রী.
পৌনঃপুনিক 1) повторяемый 2) мат. периодический; — দশমিক периодическая десятичная дробь
পৌনঃপুন্য повторение (многократное)
পৌনরুক্ত, পৌনরুক্ত্য повторение сказанного, тавтология
পৌনর্ভব сын (от второго мужа).
পৌনে меньший на одну четверть (употребляется с числительными).
পৌর 1. 1) городской, муниципальный; 2) гражданский, 2. 1) горожанин, 2) гражданин
পৌরজন 1) горожане, 2) граждане.
পৌরপদ гражданство
পৌরসংঘ муниципалитет
পৌরস্ত্রী, পৌরাঙ্গনা 1) горожанка, 2) гражданка, 3) женщина, живущая в гареме.
পৌরাণিক 1. 1) относящийся к Пуранам; содержащийся в Пуранах; 2) древний, старинный, 3) мифический, 4) неправдоподобный, 2. знаток Пуран
পৌরুষ 1. 1) мужской; 2) человеческий, 2. 1) мужество, смелость, 2) сила.

পৌরুষেয় человéческий

পৌরজন 1. городскóй; 2. 1) горожáнин, 2) граждани́н

পৌরোহিত্য обя́занности свящéнника.

পৌর্ণমাসী 1. относя́щийся к полнолу́нию; 2. день полнолу́ния.

পৌর্ব 1) начáльный, первоначáльный; 2) восто́чный

পৌর্বদেহিক, পৌর্বদৈহিক *инд.* относя́щийся к предыду́щему рождéнию, к прéжней жи́зни.

পৌর্বাপর্য послéдовательность.

পৌর্বাহ্নিক вчерáшний

পৌর্বাহ্ণিক относя́щийся ко врéмени до полу́дня

পৌষ пáуш (*девятый месяц индийского календаря, соответствующий декабрю—январю*)

পৌষ্য приёмный сын

প্যান ту́чный, по́лный

প্যান্‌তা-মেরা блéдный как мертвéц.

প্যান্‌প্যানে хны́кающий

প্যান্‌ প্যান্‌ хны́канье, — করা хны́кать.

প্যান্‌প্যানানি хны́канье

প্যাম্ফলেট 1) памфлéт, 2) брошю́ра

প্যারা парáграф, абзáц.

প্যারাশুট парашю́т.

প্যালা *см.* পেলা

প্যাসেঞ্জার пассажи́р

প্র- *приставка, обозначающая:* 1) *направленность действия вперёд, к какому-л. объекту, напр.* প্রণাম поклóн; প্রয়োগ испóльзование, применéние, 2) *развитие явления, улучшение состояния, напр.* প্রগতি движéние вперёд, прогрéсс, প্রফুল্ল распусти́вшийся, расцвéтший, 3) *усиление, напр.* প্রবল óчень си́льный, мóщный, প্রহার си́льный удáр.

প্রকট 1) обнару́жившийся, прояви́вшийся; — হওয়া проявля́ться; — করিয়া দেওয়া обнару́живать, 2) я́сный, очеви́дный, я́вный.

প্রকটন обнаружéние, проявлéние.

প্রকটিত, প্রকটীকৃত 1) обнару́женный; 2) вы́раженный, проя́вленный.

প্রকম্প, প্রকম্পন 1) дрожáние, вибрáция; 2) дрожь, трéпет.

প্রকর 1) мáсса, мнóжество, 2) букéт (*цветов*), 3) пóмощь, содéйствие

প্রকরণ 1) óчерк, трактáт, 2) сказáние, 3) введéние, вступлéние; 4) главá, раздéл; 5) тéма, сюжéт

প্রকর্ষ 1) превосхóдство; 2) чрезмéрность.

প্রকর্ষণ 1) притяжéние, привлечéние, 2) превосхóдство.

প্রকল্প гипóтеза, предположéние.

প্রকল্পিত изобретённый, приду́манный.

প্রকাণ্ড 1. 1) кру́пный, óчень большóй, огрóмный, 2) огрóмной вáжности; 3) простра́нный, подрóбный; 2. 1) ствол (*дерева*); 2) ветвь

প্রকাণ্ডকায় óчень большóй, кру́пный, гигáнтский.

প্রকাম достáточно

প্রকার 1) род, сорт, разнови́дность 2) спóсоб, манéра, мéтод, 3) подóбие, схóдство

প্রকারান্তর разнови́дность

প্রকারান্তরে други́м спóсобом, по-другóму

প্রকাশ 1. опубликóванный, извéстный 2. 1) свет; 2) выражéние, проявлéние; — পাওয়া обнару́живаться,

проявля́ться; 3) издáние, опубликовáние; — করা а) проявля́ть, обнару́живать, б) издавáть, опубликóвывать, 4) объявлéние, деклара́ция

প্রকাশক 1. 1) проявля́ющий, обнару́живающий, покáзывающий; 2) издаю́щий, опубликóвывающий, 2. издáтель.

প্রকাশন издáние, печáтание, опубликовáние; вы́пуск (*газеты, книги*), পুস্তক — ভবন издáтельство.

প্রকাশনীয় *см.* প্রকাশ্য.

প্রকাশমান 1) блестя́щий, сия́ющий, 2) очеви́дный

প্রকাশিত 1) обнару́женный, покáзанный; 2) ви́дный, я́вный; 3) опубликóванный, и́зданный.

প্রকাশ্য я́вный, откры́тый; — অধিবেশন откры́тое заседáние.

প্রকাশ্যত, প্রকাশ্যে откры́то, я́вно.

প্রকীর্ণ 1) рассéянный, рассы́панный; 2) смéшанный, 3) распространённый; 4) опубликóванный, и́зданный.

প্রকীর্তন 1) хвалá, восхвалéние; 2) обнарóдование.

প্রকীর্তি слáва, извéстность.

প্রকীর্তিত 1) восхвалённый, превознесённый, 2) извéстный.

প্রকুপিত рассéрженный, разгнéванный, негоду́ющий.

প্রকৃত 1) пóдлинный, действи́тельный, и́стинный; যে বিপদের সময় সাহায্য করে সেই — বন্ধু тот настоя́щий друг, кто помогáет в бедé; 2) естéственный, прирóдный; 3) прáвильный, дóлжный

প্রকৃতপক্ষে, প্রকৃতপ্রস্তাবে реáльно, действи́тельно, пóдлинно.

প্রকৃতার্থ 1) настоя́щий, реáльный; пóдлинный, 2) прáвильный

প্রকৃতি 1) прирóда, প্রকৃতির দান дар прирóды; প্রকৃতির নিয়ম закóн прирóды, 2) харáктер, натýра; জনগণের থেকে ভিন্ন প্রকৃতির чу́ждый нарóду, 3) обы́чай, 4) *грам.* кóрень (*слова*).

প্রকৃতিকৃত сóзданный прирóдой

প্রকৃতিগত, প্রকৃতিজ, প্রকৃতিজাত 1) естéственный, прирóдный, натурáльный; 2) врождённый

প্রকৃতিদত্ত дáнный прирóдой, прирóдный, естéственный

প্রকৃতিবাদ натурали́зм.

প্রকৃতিবাদী 1. натуралисти́ческий; 2. натурали́ст

প্রকৃতিবিজ্ঞান 1) натурфилосóфия, 2) фи́зика

প্রকৃতিবিজ্ঞানবিৎ фи́зик

প্রকৃতিবিরুদ্ধ противоестéственный, неестéственный

প্রকৃতিরঞ্জন примирéние, удовлетворéние.

প্রকৃতিসিদ্ধ прирóдный, врождённый

প্রকৃতিস্থ 1) находя́щийся в нормáльном, обы́чном состоя́нии, естéственный, 2) трéзвый, здрáвый.

প্রকৃষ্ট 1) глáвный; лу́чший, превосхóдный; 2) выдаю́щийся, ви́дный.

প্রকৃষ্টতা, প্রকৃষ্টত্ব главéнство, превосхóдство.

প্রকোপ 1) гнев, я́рость, 2) сурóвость (*климата, погоды*), 3) при́ступ (*болезни*).

প্রকোপিত рассéрженный, разгнéванный.

প্রকোষ্ঠ 1) преддверье, 2) двор; 3) сторожка
প্রক্রম 1) ход, прохождение; 2) начало. 3) досуг
প্রক্রান্ত 1) прошедший; 2) начатый
প্রক্রিয়া 1) действие, процесс; 2) способ, приём, образ действий. 3) глава, раздел
প্রক্ষালক 1. 1) моющий; 2) стирающий; 2. прачка
প্রক্ষালন 1) мытьё; মুখ — করা умываться. 2) стирка, 3) *перен* искупление (*вины*)
প্রক্ষালিত 1) вымытый, 2) выстиранный; 3) *перен* искупленный (*о вине и т. п.*)
প্রক্ষিপ্ত 1) отброшенный, 2) вставленный, добавленный (*напр. в текст*)
প্রক্ষেপ 1) бросание, отбрасывание; разбрасывание 2) вставка, добавление (*напр. в текст*)
প্রক্ষেপণ *см.* প্রক্ষেপ 1)
প্রখর 1) жаркий, знойный, горячий 2) острый, едкий (*на вкус, запах*)
প্রখরতা, **প্রখরত্ব** 1) жара, зной; 2) острота, едкость.
প্রখ্যাত, **প্রখ্যাতনামা** известный, знаменитый.
প্রখ্যাতি известность, слава
প্রগণ্ড часть руки от локтя до плеча.
প্রগত 1) продвинувшийся; развившийся; 2) ушедший; 3) умерший
প্রগতি 1) движение вперёд; развитие, прогресс; অর্থনৈতিক — экономическое развитие; সামাজিক — общественное развитие; 2) *лит.* прогрессия.
প্রগতিবাদী сторонник прогресса
প্রগতিবিরোধী 1. противящийся прогрессу, реакционный; 2. реакционер.
প্রগতিশীল передовой, прогрессивный.
প্রগম план (*действий*)
প্রগমন уход.
প্রগল্ভ 1) смелый, решительный, 2) наглый, дерзкий, нахальный.
প্রগল্ভতা 1) смелость, решительность; 2) наглость, дерзость, нахальство.
প্রগল্ভা *ж. от* প্রগল্ভ
প্রগাঢ় 1) большой, сильный; 2) глубокий, — বিদ্যা основательные знания; কিসেরও উপর — বিশ্বাস глубокая вера во что-л.; 3) крепкий, твёрдый.
প্রগুণ 1) прямой, честный, искренний; 2) благоприятный
প্রগ্রহ, **প্রগ্রাহ** 1) верёвка, 2) поводья; уздечка.
প্রঘাত борьба, спор, конфликт
প্রচণ্ড 1) горячий, жаркий; 2) сильный, большой огромный; — হাততালি бурные аплодисменты; 3) свирепый, жестокий, яростный; 4) страшный, ужасный.
প্রচণ্ডতা 1) жар, 2) сила, 3) свирепость, жестокость, ярость.
প্রচয় 1) собрание, скопление, масса; 2) рост, увеличение
প্রচয়ন собирание
প্রচরণ переселение, миграция
প্রচল находящийся в обращении.
প্রচলন 1) обычай, обыкновение; 2) употребительность, распространение, хождение.
প্রচলিত 1) находящийся в обращении, действующий, употребляющийся;

— প্রথা общепринятая система; 2) текущий.
প্রচার 1) распространение; 2) публичность, гласность; 3) пропаганда; агитация, — করা а) распространять, б) пропагандировать, агитировать
প্রচারক 1. 1) распространяющий, 2) пропагандирующий, 2. 1) пропагандист, агитатор; 2) проповедник
প্রচারণ 1) опубликование; 2) официальное сообщение, коммюнике.
প্রচারপত্র листовка, брошюра.
প্রচারমঞ্চ трибуна
প্রচারিত 1) распространённый; опубликованный, 2) пропагандируемый
প্রচিত 1) собранный; 2) сорванный (*о цветке*)
প্রচুর обильный, многочисленный, огромный, — হওয়া (থাকা) изобиловать; — পরিমাণে в большом количестве в большой мере, в изобилии
প্রচেতা счастливый, довольный.
প্রচেষ্টা 1) усилие, старание, попытка, 2) настойчивость, усердие, прилежание
প্রচোদিত посланный, направленный.
প্রচ্ছদ, **প্রচ্ছদপট** крышка, покрышка, обёртка, покрывало.
প্রচ্ছন্ন 1) покрытый, накрытый, 2) скрытый, тайный
প্রচ্ছন্নবেশে инкогнито, тайно.
প্রচ্ছাদন 1) покрывание, прикрывание, 2) верхнее платье.
প্রচ্ছাদিত 1) покрытый, прикрытый, 2) одетый.
প্রচ্যুত упавший, свалившийся
প্রজন 1) оплодотворение; зачатие; 2) население.
প্রজনন 1) произведение потомства, размножение; 2) роды; 3) рождение.
প্রজনিক производительный, продуктивный.
প্রজা 1) народ; население (*страны*); 2) подданные; 3) потомство; 4) крестьянин-арендатор
প্রজাত рождённый, произведённый
প্রজাতন্ত্র 1) демократия: — শাসন প্রণালী демократическая форма правления; 2) республика.
প্রজাতা женщина, родившая ребёнка, мать.
প্রজাতান্ত্রিক 1) демократический, 2) республиканский
প্রজাতি *биол.* вид, род, разновидность.
প্রজাপতি I бабочка, мотылёк.
প্রজাপতি II, **প্রজাপাল**, **প্রজাপালক** правитель, король
প্রজাপালন 1) защита подданных, 2) забота о детях.
প্রজাপীড়ক 1. угнетающий, притесняющий; 2 угнетатель, тиран
প্রজাপীড়ন угнетение, притеснение, тирания
প্রজাবতী 1. имеющая ребёнка *или* детей; 2 1) жена [старшего] брата, 2) мать.
প্রজাবৃদ্ধি рост населения
প্রজারক্ষক заботящийся о народе.
প্রজারক্ষণ забота о народе
প্রজাশক্তি власть народа
প্রজাশাসন демократия
প্রজ্ঞ 1) учёный, 2) мудрый; благоразумный.

প্রজ্ঞা 1) образованность; 2) мудрость.

প্রজ্ঞাত 1) воспринятый, понятый, осознанный, 2) известный, знаменитый

প্রজ্ঞান 1. 1) учёный; 2) мудрый; 2. 1) мудрость, знание; 2) ум, интеллект.

প্রজ্ঞাপন извещение, сообщение; объявление

প্রজ্ঞাবান 1) образованный; 2) мудрый; умный.

প্রজ্ঞাহীন 1) невежественный, незнающий; 2) глупый.

প্রজ্বলন 1) горение; загорание, воспламенение; 2) *перен* возбуждение, волнение.

প্রজ্বলিত 1) пылающий, горящий, 2) *перен.* возбуждённый, взволнованный.

প্রজ্বালন 1) зажигание, поджигание, 2) *перен* возбуждение.

প্রজ্বালিত 1) зажжённый; 2) *перен* возбуждённый.

প্রণত 1) склонившийся, 2) покорный, смиренный

প্রণতি 1) поклон, приветствие, 2) покорность, смирение.

প্রণয় 1) любовь; — করা ухаживать, — পাশে আবদ্ধ হওয়া влюбляться; 2) дружеские отношения, дружба

প্রণয়কোপ, প্রণয়ক্রোধ чувство обиды.

প্রণয়গর্ভ любящий

প্রণয়গাথা, প্রণয়গীতি любовная песня, песнь о любви.

প্রণয়ঘটিত любовный.

প্রণয়ন 1) создание, сочинение (*литературного произведения*); 2) составление, вырабатывание (*напр. закона*); — করা а) создавать, сочинять (*литературное произведение*); б) составлять, вырабатывать (*напр. закон*)

প্রণয়পত্র, প্রণয়পত্রিকা любовное письмо.

প্রণয়পাত্র объект любви.

প্রণয়বন্ধন узы любви.

প্রণয়ভাজন *см.* প্রণয়পাত্র.

প্রণয়াকাঙ্ক্ষী похотливый

প্রণয়ানুরাগিণী возлюбленная; любовница.

প্রণয়ানুরাগী 1. любовный; 2. возлюбленный; любовник

প্রণয়াস্পদ *см.* প্রণয়পাত্র.

প্রণয়িনী возлюбленная, любовница.

প্রণয়ী 1. 1) любящий; 2) любимый; 2. 1) муж; 2) любовник.

প্রণাম поклон, приветствие; — করা кланяться, приветствовать.

প্রণামী 1. кланяющийся, приветствующий. 2. подарок

প্রণায্য 1) милый, любимый, 2) непослушный, непокорный.

প্রণালী 1) канал, 2) пролив, 3) метод, способ, система, শাসন — система правления

প্রণাশ разрушение, упадок

প্রণিধান 1) внимание, внимательность, — করা а) обращать внимание, б) внимательно слушать, 2) усилие, напряжение

প্রণিধানযোগ্য достойный внимания.

প্রণিধি 1) тайный агент, шпион, 2) просьба ходатайство, 3) внимание, забота.

প্রণিপতিত поклонившийся, приветствующий.

প্রণিপাত поклон, приветствие; — করা кланяться, приветствовать.

প্রণিহিত 1) возложенный, порученный; вверенный; 2) решённый.

প্রণীত составленный, сочинённый, написанный

প্রণেতা составитель, автор

প্রণোদন убеждение; побуждение, подстрекательство.

প্রণোদিত убеждённый, склонённый к; побуждённый

প্রতপ্ত 1) нагретый, горячий; 2) сильный.

প্রতর্ক сомнение, колебание, неуверенность

প্রতর্কণ ожидание, предвкушение, предчувствие.

প্রতর্ক্য 1) нерешённый, сомнительный; 2) обсуждаемый, дискуссионный.

প্রতান 1) расширение, распространение; 2) ползучее растение; 3) росток, побег; усик.

প্রতাপ 1) сила; 2) мужество; 3) достоинство, честь; 4) жар, пыл

প্রতাপন 1. нагревающий, согревающий. 2. 1) нагревание, согревание; 2) горение.

প্রতাপবান, প্রতাপশালী, প্রতাপান্বিত могущественный, величественный

প্রতাপী 1) сильный, могущественный, 2) блестящий, великолепный; 3) знаменитый, славный, 4) горячий, жгучий

প্রতারক 1. 1) хитрый, коварный; 2) фальшивый, вероломный. 2. обманщик, мошенник.

প্রতারণ *см* প্রতারণা.

প্রতারণশীল 1) обманный, обманчивый, 2) фальшивый, вероломный.

প্রতারণা обман, — করা обманывать.

প্রতারণাপূর্বক обманным путём.

প্রতারণামূলক *см.* প্রতারণশীল.

প্রতারিত обманутый, введённый в заблуждение; — করা обманывать.

প্রতি I каждый

প্রতি II *послелог* против, к, на.

প্রতি- *приставка, обозначающая:* 1) *обратное направление действия, напр.* প্রত্যাগমন возвращение; প্রতিধ্বনি эхо; প্রতিবাদ возражение, протест; *часто близка к русскому наречию* против, напротив, *напр* প্রতিবাসী сосед (*букв.* живущий напротив), 2) *направление действия на какой-л объект, к кому-л., напр.* প্রতিজ্ঞা обещание; প্রতিপালন покровительство.

প্রতিকরণীয় поправимый предотвратимый.

প্রতিকর্তা 1. 1) исправляющий, 2) мстящий, 2. 1) тот, кто исправляет; 2) мститель

প্রতিকর্ম 1) исправление, 2) одевание, туалет

প্রতিকল্পন замена, замещение

প্রতিকায় 1) изображение; образ; 2) неприятель

প্রতিকার 1) отплата, возмездие; 2) предупредительная мера, профилактическое средство; 3) средство от болезни, лечение; — করা лечить.

প্রতিকারক 1) мстящий, 2) лечащий, исцеляющий

প্রতিকার্য *см.* প্রতিকরণীয়.

প্রতিকাশ, প্রতীকাশ 1. подобный, похожий. 2. подобие, сходство.

প্রতিকূল 1) противоречащий, противо-

действующий, 2) неблагоприятный.

প্রতিকূলতা, প্রতিকূল্য 1) сопротивление, враждебность, 2) неблагоприятные условия, обстоятельства

প্রতিকূলাচরণ враждебность, сопротивление

প্রতিকূলে против; বায়ুর — против ветра; কাহারও — против кого-л.

প্রতিকৃত 1) исправленный; 2) отомщённый, отплаченный, 3) предотвращённый

প্রতিকৃতি 1) отражение; 2) изображение, образ; 3) картина, портрет; 4) сходство, подобие.

প্রতিক্রিয়া 1) противодействие, сопротивление; 2) реакция, обратное действие.

প্রতিক্রিয়াত্মক рефлекс.

প্রতিক্রিয়াশীল реакционный.

প্রতিক্ষণ, প্রতিক্ষণে 1) каждый миг, ежеминутно; 2) всегда, постоянно.

প্রতিক্ষিপ্ত 1) отброшенный; отвергнутый, 2) отскочивший; — হওয়া отскакивать.

প্রতিক্ষেপ 1) отбрасывание; отвергание; 2) отскакивание, отдача 3) упрёк; укор

প্রতিগত возвращённый; возвратившийся

প্রতিগমন возвращение; — করা возвращаться.

প্রতিগামী возвращающийся.

প্রতিগৃহীত взятый, принятый, полученный.

প্রতিগ্রহ 1) принятие, получение; 2) согласие; 3) плевательница.

প্রতিগ্রহণ принятие, получение.

প্রতিগ্রাহ см. প্রতিগ্রহ.

প্রতিগ্রাহী берущий, принимающий (*подарки*)

প্রতিঘ 1) помеха, препятствие, затруднение; 2) гнев.

প্রতিঘাত 1) контрудар; 2) реакция; 3) сопротивление; 4) препятствие, помеха.

প্রতিঘাতন 1) убийство; 2) препятствие, помеха.

প্রতিঘাতী 1) наносящий контрудар; ударяющий; 2) сопротивляющийся, 3) убивающий.

প্রতিচক্ষু очки.

প্রতিচ্ছায়া 1) отражение; 2) изображение: картина

প্রতিজিহ্বা *анат*. язычок.

প্রতিজীবন оживление.

প্রতিজ্ঞা 1) обещание, обязательство; — করা обещать, — পালন করা сдержать обещание; 2) обет, клятва; তোমার কাছে — করিতেছি клянусь вам; 3) решение, резолюция; 4) *мат*. теорема.

প্রতিজ্ঞাত обещанный; гарантированный.

প্রতিজ্ঞাপত্র письменное обещание, письменное обязательство.

প্রতিজ্ঞাবদ্ধ связанный обещанием, обещавший

প্রতিজ্ঞাবচন обещание; обязательство.

প্রতিজ্ঞাভঙ্গ нарушение обещания, обязательства, — করা нарушать обещание, обязательство.

প্রতিজ্ঞাভঙ্গকারী нарушающий обещание, вероломный

প্রতিজ্ঞাশীল обещавший.

প্রতিজ্যোতি отражение.

প্রতিদত্ত отданный, возвращённый.

প্রতিদান 1) возврат; 2) возмездие; 3) обмен

প্রতিদিন 1) каждый день, ежедневно; изо дня в день; 2) всегда, постоянно

প্রতিদেয় подлежащий возвращению, отдаче.

প্রতিদ্বন্দ্ব 1) враждебность; оппозиция; 2) враг, неприятель

প্রতিদ্বন্দ্বিতা 1) соревнование, состязание; 2) соперничество, конкуренция., 3) вражда; কাহারও সহিত — করা враждовать с кем-л.

প্রতিদ্বন্দ্বিতামূলক соперничающий, конкурирующий

প্রতিদ্বন্দ্বী 1. 1) соперничающий, конкурирующий; 2) вражеский; 2. 1) соперник, конкурент; 2) противник.

প্রতিধ্বনি отзвук, отголосок; эхо; — করা отражаться (*о звуке*); отдаваться как эхо.

প্রতিধ্বনিত отражённый (*о звуке*).

প্রতিনিধি представитель, депутат, делегат

প্রতিনিধিত্ব представительство.

প্রতিনিবর্তন возвращение; — করা (দেওয়া) возвращать.

প্রতিনিবৃত্ত 1) возвращённый; 2) отозванный, отведённый; — করা а) возвращать, б) отзывать, отводить

প্রতিনিবৃত্তি см প্রতিনিবর্তন.

প্রতিনিয়ত всегда, постоянно.

প্রতিনিশ 1) каждую ночь, 2) ночью, по ночам.

প্রতিনিহিত делегированный уполномоченный.

প্রতিপক্ষ 1) враг, противник; 2 *юр*. противная сторона; ответчик, подсудимый, 3 оппозиция,

প্রতিপক্ষনেতা лидер оппозиции.

প্রতিপণ товарообмен, меновая торговля.

প্রতিপৎ первый день каждой половины лунного месяца.

প্রতিপত্তি 1) слава, репутация; খ্যাতি — доброе имя; 2) признание; 3) знание: убеждение.

প্রতিপত্তিশালী 1) видный, выдающийся, замечательный, 2) почтенный, 3) приличный, респектабельный

প্রতিপত্র корешок чека, квитанции, билета *и т. п.*

প্রতিপদ্ см. প্রতিপৎ

প্রতিপদে на каждом шагу, каждый миг, ежеминутно

প্রতিপন্ন 1) доказанный; — করা доказывать; демонстрировать; 2) понятый; 3) принятый, решённый

প্রতিপাদ относящийся к антиподам, диаметрально противоположный.

প্রতিপাদক 1) разъясняющий, толкующий, 2) демонстрирующий, доказывающий.

প্রতিপাদন 1) объяснение, разъяснение; 2) описание, изложение; 3) определение; 4) обоснование, доказательство; — করা а) объяснять, разъяснять, б) излагать, в) обосновывать, доказывать.

প্রতিপাদনীয় см. প্রতিপাদ্য

প্রতিপাদস্থান антиподы, жители в странах противоположных полушарий.

প্রতিপাদিত 1) разъяснённый, объяснённый; 2) обоснованный, аргументированный, доказанный

প্রতিপাদ্য 1. 1) подлежащий обсуждению; 2) подлежащий доказательству, объяснению, 2. *мат.* теорема.

প্রতিপালক 1. 1) защищающий, 2) поддерживающий, 3) воспитывающий, 2. 1) защитник, 2) покровитель, благодетель.

প্রতিপালন 1) поддержка; покровительство; 2) соблюдение, выполнение; — করা а) поддерживать, покровительствовать, б) соблюдать, выполнять; কথা — করা сдержать слово.

প্রতিপালিত 1) защищённый; 2) поддержанный, 3) воспитанный.

প্রতিপূরক восполняющий.

প্রতিপোষক помогающий, поддерживающий.

প্রতিপোষণ помощь, поддержка.

প্রতিপ্রদান *см.* প্রতিদান.

প্রতিপ্রভ светящийся.

প্রতিপ্রভা свечение, флуоресценция

প্রতিপ্রভাব противодействующее, противное влияние.

প্রতিপ্রমাণ противопоказание.

প্রতিপ্রয়াণ 1) возвращение; 2) отступление, отход

প্রতিপ্রয়াণ переход на сторону противника, капитуляция

প্রতিফল отплата, воздаяние, месть, — পাওয়া ощущать последствия, উপযুক্ত — দেওয়া воздавать должное.

প্রতিফলক 1. отражающий, 2. отражатель.

প্রতিফলন отражение; প্রতিফলন-কোণ *физ.* угол отражения, প্রতিফলন-সূত্র *физ.* законы отражения.

প্রতিফলিত 1) отражённый, — করা отражать, 2) получивший возмещение; 3) отомщённый.

প্রতিবচন 1) ответ; 2) эхо; отклик, отзвук.

প্রতিবদ্ধ 1) предотвращённый, предохранённый, блокированный, преграждённый; 2) расстроенный, разрушенный (*о плане, мечте*); 3) разочарованный.

প্রতিবন্ধ ограничение, стеснение; затруднение, помеха.

প্রতিবন্ধক ограничивающий, затрудняющий, мешающий.

প্রতিবন্ধকতা, **প্রতিবন্ধকত্ব** препятствие, помеха, затруднение

প্রতিবন্ধকারী 1) препятствующий, мешающий, 2) сопротивляющийся

প্রতিবন্ধন ограничение, препятствие, затруднение

প্রতিবল 1. равносильный; 2. силы противника.

প্রতিবাক্য 1) ответ, возражение; 2) синоним, эквивалент

প্রতিবাত с наветренной стороны, против ветра

প্রতিবাদ 1) ответ, возражение; протест; — সভা митинг протеста; 2) противоречие; 3) опровержение; 4) спор, диспут; — করা а) отвечать, возражать, протестовать, б) опровергать, в) спорить

প্রতিবাদী *юр.* ответчик

প্রতিবাসী 1. соседний, 2. сосед

প্রতিবিধান предотвращение, средство, мера против чего-л., — করা предотвращать, предохранять.

প্রতিবিধেয় поправимый, предотвратимый.

প্রতিবিম্ব 1) отражение, тень; 2) изображение.

প্রতিবিম্বন отражение (*действие*).

প্রতিবিম্বিত 1) отражённый, 2) отображённый

প্রতিবিষ противоядие.

প্রতিবিহিত 1) предохранённый; предотвращённый; 2) компенсированный; 3) восстановленный (*в правах*).

প্রতিবেশ 1) соседство, 2) окружение; окружающая обстановка среда; — প্রভাব влияние среды

প্রতিবেশী 1. соседний; 2. сосед.

প্রতিবোধ пробуждение.

প্রতিবোধিত 1) пробуждённый, 2) познавший

প্রতিভা 1) блеск, сияние; 2) ум, разум; 3) талант, одарённость, гений.

প্রতিভাত 1) отражённый; 2) освещённый, яркий, блестящий, 3) очевидный, явный, — হওয়া становиться очевидным, явным.

প্রতিভান্বিত, **প্রতিভাবান** 1) блестящий, 2) умный, мудрый, 3) даровитый, талантливый

প্রতিভাশালী даровитый, талантливый

প্রতিভাশূন্য 1) неразумный, глупый, 2) бесталанный, заурядный.

প্রতিভাসম্পন্ন *см.* প্রতিভান্বিত.

প্রতিভাসিত блестящий

প্রতিভাহীন *см.* প্রতিভাশূন্য

প্রতিভূ обеспечение, гарантия.

-প্রতিম похожий, подобный, сходный, *напр.* সোদরপ্রতিম похожий на брата.

প্রতিমা 1) подобие, сходство; 2) картина, 3) икона, изображение божества, идол, 4) отражение, тень

প্রতিমাণ, **প্রতিমান** 1) образец, модель, 2) вес; — করা уравновешивать (*давление*)

প্রতিমাপূজক идолопоклонник.

প্রতিমাপূজা идолопоклонство.

প্রতিমুক্ত освобождённый.

প্রতিমুখ 1. находящийся перед (*кем-л.*), стоящий лицом (*к кому-л.*); 2. *мех.* противоположные силы.

প্রতিমূর্তি 1) подобие, сходство; 2) картина, 3) изображение; статуя; দেব-দেবীর — изображение божества, идол

প্রতিযোগ 1) враждебность, вражда, 2) соперничество.

প্রতিযোগিতা 1) соревнование; состязание; সমাজতান্ত্রিক — социалистическое соревнование, 2) конкуренция, соперничество, 3) равенство сил; 4) взаимное сотрудничество.

প্রতিযোগী 1) конкурирующий, соперничающий; — পরীক্ষা конкурсный экзамен; 2) враждебный, противодействующий; 3) равносильный, 4) действующий совместно, 5) *мат.* сопряжённый

প্রতিযোজন адаптация, приспособление.

প্রতিযোদ্ধা, **প্রতিভট** противник

প্রতিরুদ্ধ встретивший препятствие, помеху; задержанный.

প্রতিরূপ 1. похожий, подобный, 2. 1) сходство, подобие; 2) копия, дуб-

лакáт; 3) изображéние; портрéт; картúна; 4) синóним

প্রতিরোধ 1) противодéйствие; сопротивлéние; — করা противодéйствовать; сопротивля́ться; 2) помéха, препя́тствие, 3) остано́вка; 4) осáда, блокáда, 5) оскорблéние; 6) воровствó.

প্রতিরোধক, প্রতিরোধী 1) мешáющий, препя́тствующий; 2) задéрживающий, останáвливающий.

প্রতিলিপি кóпия.

প্রতিলেখ копи́рование.

প্রতিলোম 1) противополóжный, обрáтный, 2) противоестéственный, 3) противорéчащий *обычаям и т. п.*), — বিবাহ брак мéжду мужчи́ной из низшей кáсты и жéнщиной из высшей кáсты

প্রতিলোমজ ребёнок роди́телей рáзных каст (*матери высшей касты, отца низшей касты*)

প্রতিশত на сто, на кáждую сóтню; процéнт

প্রতিশব্দ 1) эхо, 2) синóним

প্রতিশরিত пáвший ниц, прося́щий ми́лости

প্রতিশোধ отплáта, воздая́ние; возмéздие, месть; — দেওয়া (নেওয়া) расправиться, отплати́ть, отомсти́ть, взять реванш, সমান — দেওয়া плати́ть тем же, той же монéтой

প্রতিশোধিত отомщённый.

প্রতিশ্রুত 1) обéщанный, 2) свя́занный обещáнием, обещáвший согласи́вшийся; — হওয়া обещáть, связáть себя́ обещáнием.

প্রতিশ্রুতি 1) обещáние; — দেওয়া обещáть; — রক্ষা করা выполня́ть обещáние; 2) гарáнтия, স্থায়ী শান্তির — гарáнтия прóчного ми́ра.

প্রতিষিদ্ধ запрещённый.

প্রতিষেধ 1) запрéт, запрещéние; 2) предотвращéние.

প্রতিষেধক 1) запрещáющий; 2) противодéйствующий; предупреди́тельный, профилакти́ческий; — ব্যবস্থা профилакти́ческое мероприя́тие; — ঔষধ профилакти́ческое срéдство (*лекарство*).

প্রতিষেধন запрещéние.

প্রতিষ্টম্ভ препя́тствие.

প্রতিষ্ঠা 1) установлéние, создáние; 2) провозглашéние; 3) положéние, пози́ция; 4) слáва, извéстность

প্রতিষ্ঠাতা основáтель, создáтель, организáтор

প্রতিষ্ঠান 1) установлéние, создáние; 2) местоположéние, расположéние, 3) учреждéние, заведéние, রাষ্ট্রীয় — госудáрственное учреждéние, উচ্চশিক্ষা — вы́сшее учéбное заведéние; 4) предприя́тие; শিল্প — промы́шленное предприя́тие; 5) организáция; জনসাধারণের (জনগণের) — общéственная организáция

প্রতিষ্ঠান্বিত извéстный, знамени́тый

প্রতিষ্ঠাপত্র удостоверéние, свидéтельство.

প্রতিষ্ঠাপন установлéние, учреждéние

প্রতিষ্ঠাপিত устанóвленный, учреждённый

প্রতিষ্ঠাবান *см* প্রতিষ্ঠান্বিত.

প্রতিষ্ঠাভাজন 1. извéстный, знамени́тый; 2. извéстный человéк, выдаю́щаяся ли́чность.

প্রতিষ্ঠিত 1) устанóвленный, учреждённый; 2) организóванный; 3) устанóвленный, помещённый; 4) извéстный, знамени́тый.

প্রতিসংহার 1) подавлéние (*напр. чувства гнева*), 2) отмéна 3) удалéние.

প্রতিসপ্তাহে кáждую недéлю, еженедéльно.

প্রতিসম 1. симметри́чный, 2. симметри́я.

প্রতিসরণ *физ.* преломлéние. — কোণ ýгол преломлéния; — করা преломля́ть.

প্রতিসরণীয় преломля́емый.

প্রতিসাম্য симметри́я

প্রতিসারণ удалéние; устранéние.

প্রতিসারী преломля́ющий.

প্রতিসৃত преломлённый

প্রতিসৃষ্ট 1) отбрóшенный; 2) отвéргнутый, отклонённый.

প্রতিস্পর্ধা соперничество, конкурéнция

প্রতিস্পর্ধী 1. сопéрничающий, конкури́рующий, 2. сопéрник, конкурéнт.

প্রতিহত 1) отклонённый, отражённый (*напр. об ударе*), 2) задéржанный, приостанóвленный (*о росте, развитии*); 3) расстрóенный (*о планах*), — করা а) отражáть (*нападение*), отбивáть (*атаку*), б) тормози́ть, задéрживать (*рост, развитие*), в) расстрáивать (*планы*)

প্রতিহনন отвéтный удáр

প্রতিহন্তা тот, кто наносит отвéтный удáр

প্রতিহার 1) отклонéние предотвращéние, 2) отвéтный удáр; 3) дверь; 4) приврáтник, 5) трюк.

প্রতিহারী приврáтник

প্রতিহার্য предотврати́мый.

প্রতিহিংসা месть, реванш.

প্রতিহিংসিত отомщённый.

প্রতীক 1) óрган (*тела*); 2) óрган (*государственное учреждение*), শক্তির — óрган влáсти; 3) си́мвол.

প্রতীকার *см.* প্রতিকার.

প্রতীক্ষমাণ ожидáющий.

প্রতীক্ষা ожидáние; — করা ждать, ожидáть; быть настороже, প্রতীক্ষায় থাকা ожидáть.

প্রতীক্ষিত ожидáемый.

প্রতীক্ষ্যমাণ ви́дный, очеви́дный.

প্রতীঘাত *см.* প্রতিঘাত

প্রতীচী 1. зáпадный; 2. зáпад

প্রতীচীন, প্রতীচ্য зáпадный.

প্রতীত 1) пóнятый, воспри́нятый; представля́емый, 2) я́вный, очеви́дный; 3) извéстный, знамени́тый.

প্রতীতি 1) понимáние, восприя́тие; представлéние. 2) вéра, убеждéние, 3) интуи́ция; 4) слáва, извéстность, 5) любóвь, уважéние; 6) удовóльствие.

প্রতীপ противополóжный, обрáтный.

প্রতীয়মান 1) воспринимáемый, познавáемый; 2) очеви́дный, несомнéнный

প্রতীহার *см.* প্রতিহার.

প্রতুল 1. оби́льный; 2. 1) оби́лие богáтство, 2) процветáние.

প্রত্ন дрéвний

প্রত্নতত্ত্ব археолóгия

প্রত্নতত্ত্বঘটিত археологи́ческий.

প্রত্নতত্ত্বজ্ঞ, প্রত্নতত্ত্ববিৎ археóлог.

প্রত্নতত্ত্বসংক্রান্ত, প্রত্নতত্ত্বীয় *см* প্রত্নতত্ত্বঘটিত.

প্রত্নবিৎ *см.* প্রত্নতত্ত্বজ্ঞ.

প্রত্যক্ 1. 1) западный; 2) внутренний, 2. запад.

প্রত্যক্‌চৈতন্য подсознательность.

প্রত্যক্ষ 1) явный, видимый, очевидный; — করা видеть, быть свидетелем чего-л., 2) прямой, непосредственный, — নির্বাচন прямые выборы; — পরিচয় личное знакомство; — প্রমাণ прямое свидетельство; — ফল прямое следствие

প্রত্যক্ষগোচর непосредственно воспринимаемый, видимый, очевидный.

প্রত্যক্ষত 1) явно, очевидно; 2) прямо, непосредственно.

প্রত্যক্ষদর্শন непосредственное восприятие.

প্রত্যক্ষদর্শী очевидец.

প্রত্যক্ষবাদ позитивизм.

প্রত্যক্ষবাদী позитивист.

প্রত্যক্ষর буквально.

প্রত্যক্ষীকৃত засвидетельствованный.

প্রত্যক্ষীভূত воспринятый; замеченный.

প্রত্যঙ্গ 1) конечности; 2) члены (*тела*).

প্রত্যঙ্মুখ 1) обращённый на запад; 2) отвернувшийся.

প্রত্যন্ত граничащий, соседний, примыкающий.

প্রত্যবায় 1) грех; 2) ущерб, вред, урон; 3) препятствие, помеха.

প্রত্যবায়ী 1) порочный, 2) пагубный.

প্রত্যভিজ্ঞা, প্রত্যভিজ্ঞান 1) освобождение от иллюзий; 2) знание, достигаемое путём размышления, узнавание.

প্রত্যভিনন্দন, প্রত্যভিবাদ, প্রত্যভিবাদন взаимное приветствие

প্রত্যভিযোগ встречное обвинение.

প্রত্যয় 1) вера, доверие, уверенность; — করা верить, доверять. 2) знание; 3) *грам.* аффикс, суффикс.

প্রত্যয়জনক убедительный; — প্রমাণ убедительное доказательство.

প্রত্যয়যোগ্য надёжный, заслуживающий доверия.

প্রত্যয়াতীত невероятный

প্রত্যয়ী верящий, доверяющий.

প্রত্যর্থী 1) *юр.* ответчик, подсудимый; 2) противник

প্রত্যর্পণ возвращение (*прежнему владельцу*); восстановление.

প্রত্যর্পিত возвращённый (*прежнему владельцу*), восстановленный.

প্রত্যহ ежедневно.

প্রত্যাখ্যাত 1) отклонённый, отвергнутый, опровергнутый; 2) отстранённый; 3) покинутый.

প্রত্যাখ্যান 1) отказ, отречение, опровержение; — করা (ঘটান) отказываться от; отвергать, отрицать, опровергать; 2) отстранение.

প্রত্যাগত возвратившийся, вернувшийся; — হওয়া возвращаться

প্রত্যাগতি *мех.* отдача.

প্রত্যাগমন возвращение; — করা возвращаться

প্রত্যাঘাত ответный удар

প্রত্যাদেশ 1) откровение (*божественное*); 2) приказ (*отменяющий прежний приказ*). 3) отказ, отречение

প্রত্যানয়ন 1) возвращение (*на прежнее место*). 2) восстановление.

প্রত্যানীত 1) возвращённый (*на место*), принесённый назад, 2) восстановленный

প্রত্যাবর্তন *см.* প্রত্যাগমন.

প্রত্যাবৃত্ত *см.* প্রত্যাগত.

প্রত্যালীঢ় положение при стрельбе (*с колена*).

প্রত্যাশা 1) надежда, ожидание, упование; [কোন কিছুর] প্রত্যাশায় в надежде [на что-л.]; 2) доверие; [কাহারও কাছে] — করা доверять [кому-л.].

প্রত্যাশাপন্ন *см.* প্রত্যাশী.

প্রত্যাশিত желанный

প্রত্যাশী надеющийся, ожидающий; рассчитывающий (*на что-л.*).

প্রত্যাসত্তি близость, соприкосновение.

প্রত্যাসন্ন 1) близкий, соприкасающийся, смежный, 2) надвигающийся, нависший.

প্রত্যাহত разбитый, отброшенный

প্রত্যাহরণ, প্রত্যাহার 1) отказ, отречение; কথাটা — করা отказываться от сказанного, брать назад слова. 2) отмена; [কোন কিছু হইতে] — করা отменять [что-л.], নাম — করা снимать кандидатуру

প্রত্যাহৃত 1) взятый назад (*о слове*). 2) отменённый; отведённый (*о кандидатуре*)

প্রত্যুক্তি ответ; возражение

প্রত্যুজ্জীবন возрождение, оживление.

প্রত্যুত 1) наоборот, напротив; 2) скорее, предпочтительно.

প্রত্যুত্তর ответ, возражение; — দেওয়া отвечать, возражать, প্রত্যুত্তরে в ответ

প্রত্যুত্থান вставание (*напр. при приветствии гостя*)

প্রত্যুৎপন্ন 1) возрождённый, восстановленный, воспроизведённый; 2) проворный, быстрый, живой

প্রত্যুৎপন্নমতি 1. сообразительный; 2. сообразительность

প্রত্যুৎপন্নমতিত্ব сообразительность.

প্রত্যুদ্গম, প্রত্যুদ্গমন движение навстречу (*вошедшему*); — করা идти навстречу (*вошедшему*)

প্রত্যুপকার добро, внимание (*в знак благодарности*); — করা платить добром за добро.

প্রত্যুপকারী благодарный, платящий добром за добро.

প্রত্যূষ [раннее] утро, рассвет, заря, প্রত্যূষে рано утром, на заре.

প্রত্যেক каждый, всякий; প্রত্যেকে каждый в отдельности.

প্রথম 1) первый, начальный; — অবধি (সময় থেকে) сначала, вначале; — কথা во-первых; — দিকেই, এই — впервые; প্রথম প্রথম на первых порах; — হইতেই с самого начала, сразу же; 2) основной, главный.

প্রথমত во-первых; прежде всего.

প্রথমশ্রেণী: প্রথমশ্রেণীর первоклассный.

প্রথমে сначала, вначале, сперва; впервые.

প্রথা 1) обычай; традиция; 2) правило, метод. 3) система, строй; সমাজের — общественный строй, 4) слава, известность.

প্রথানুসারে, প্রথামত по обычаю, по традиции.

প্রথিত 1) известный, знаменитый, 2) распространённый

প্রথিতনামা, প্রথিতযশা известный, знаменитый.

-প্রদ дающий, дарующий, *напр.* ফলপ্রদ продуктивный; কষ্টপ্রদ причиняющий страдания.

প্রদক্ষিণ 1) *рел.* обход вокруг идола (*держась к нему правой стороной*), 2) обход вокруг; осмотр.
প্রদত্ত 1) данный, отданный; বাধা — করা препятствовать, 2) подаренный, преподнесённый, 3) пожертвованный.
প্রদর্শক 1. показывающий, демонстрирующий, 2. тот, кто показывает, демонстрирует; পথ-প্রদর্শক проводник, гид.
প্রদর্শন 1) показ, показывание, демонстрирование; 2) выставка; 3) выявление; — করা а) показывать, демонстрировать; б) выставлять, в) выявлять.
প্রদর্শনী выставка.
প্রদর্শশালা музей.
প্রদর্শিত 1) показанный, продемонстрированный; 2) выявленный, обнаруженный; явный.
প্রদাতা жертвователь.
প্রদান 1) давание; предоставление; дарение; 2) дар; 3) жертвование; — করা а) давать, дарить; শিক্ষা — করা давать знания, учить; অগ্নি — করা зажигать огонь; б) жерт- [redacted]
প্রদায়ক, প্রদায়ী 1) дающий, дарящий; 2) жертвующий.
প্রদাহ горение; воспламенение.
প্রদীপ 1) свет; — জ্বালা зажигать свет; 2) светильник, лампада; 3) лампа.
প্রদীপক освещающий.
প্রদীপন 1) освещение; 2) зажигание; 3) *перен.* поощрение, возбуждение.
প্রদীপ্ত 1) освещённый; 2) зажжённый, загоревшийся, воспламенившийся; 3) *перен.* возбуждённый; 4) *перен.* самодовольный, надменный.
প্রদীপ্তি свет, сияние.
প্রদৃপ্ত высокомерный, надменный.
প্রদেশ 1) провинция, штат; 2) область; 3) район, территория.
প্রদেশনী, প্রদেশিনী указательный палец.
প্রদোষ, প্রদোষকাল сумерки; вечер.
প্রদ্যোত 1) луч света; 2) блеск, сияние.
প্রদ্যোতন 1) освещение; 2) блеск, сияние, свет; 3) светило, солнце.
প্রদ্যোতিত освещённый.
প্রধর্ষণ, প্রধর্ষণা нападки, оскорбление.
প্রধান 1. 1) главный, основной, важнейший, — পথ магистраль; — মন্ত্রী премьер-министр; — সেনাপতি главнокомандующий; 2) преобладающий; 3) -প্রধান характеризующийся, определяющийся, *напр.* শিল্পপ্রধান промышленный (*о стране*); 4) первый, лучший 2. 1) глава, начальник, 2) министр, советник; 3) *филос.* природа, материя.
প্রধানত 1) главным образом, преимущественно, в основном; 2) особенно, в особенности.
প্রধানতা, প্রধানত্ব превосходство, преобладание; господство.
প্রধাবন быстрый бег.
প্রধাবিত быстро бегущий; — করা гнать, подгонять.
প্রধূপিত 1) зажжённый; 2) подогретый; 3) *перен.* возбуждённый.
প্রধূমিত дымящийся, готовый вспыхнуть.
প্রনষ্ট *см.* বিনষ্ট.

প্রপঞ্চ 1) распространение, расширение; 2) многообразие, обилие; 3) пространность, многословие; 4) мир; 5) иллюзия; обман, заблуждение.
প্রপঞ্চময় обманчивый, иллюзорный.
প্রপঞ্চিত 1) распространённый; 2) раскрытый, разъяснённый; 3) обманутый; 4) ошибочный; 5) обманчивый.
প্রপন্ন 1) достигший, получивший; 2) нашедший прибежище, укрывшийся, находящийся под покровительством, 3) ищущий поддержки, 4) бедный, несчастный.
প্রপাত 1) падение; 2) обрыв, пропасть; 3) водопад; 4) внезапное нападение.
প্রপিতামহ прадед, прадедушка (*по отцовской линии*).
প্রপিতামহী прабабка, прабабушка (*по отцовской линии*)
প্রপূরণ 1) заполнение, наполнение; 2) выполнение, завершение.
প্রপূরিত 1) заполненный, наполненный; 2) выполненный, завершённый.
প্রপৌত্র правнук.
প্রপৌত্রী правнучка.
প্রফুল্ল 1) распустившийся, расцветший; 2) довольный, радостный, 3) сияющий, улыбающийся, — হওয়া а) распускаться, расцветать; б) быть довольным, радоваться, в) сиять, улыбаться.
প্রফুল্লকর радостный, радующий.
প্রফুল্লচিত্ত весёлый, радостный.
প্রফুল্লচিত্তে весело, радостно.

প্রফুল্লতা, প্রফুল্লত্ব веселье, весёлость, радость.
প্রফুল্লবদন, প্রফুল্লহৃদয়, প্রফুল্লিত *см.* প্রফুল্লচিত্ত.
প্রবচন 1) трактат; 2) интерпретация, объяснение; 3) пословица, изречение.
প্রবঞ্চক обманщик; мошенник, плут.
প্রবঞ্চন, প্রবঞ্চনা обман, мошенничество; — করা обманывать.
প্রবঞ্চিত обманутый; — হওয়া быть обманутым.
প্রবণ 1) склонившийся, наклонённый, покатый; 2) (*как* -প্রবণ) склонный, расположенный, имеющий влечение (*к чему-л.*), *напр.* প্রতিক্রিয়াপ্রবণ реакционный; ভাবপ্রবণ чувствительный; ভঙ্গপ্রবণ ломкий, хрупкий; 3) покорный; 4) благоприятный
প্রবণতা склонность, наклонность (*к чему-л.*).
প্রবণভূমি склон, уклон, спуск.
প্রবন্ধ 1) очерк; статья (*в газете, журнале*); সম্পাদকীয় — передовая статья, передовица, 2) план, схема; тезисы.
প্রবন্ধকার 1) очеркист; 2) сочинитель, автор.
প্রবর I 1) лучший, превосходный; 2) выдающийся; 3) основной
প্রবর II 1) род, семья; 2) предок
প্রবর্তক 1) автор (*какого-л. проекта и т. п.*), инициатор; организатор, 2) основатель, основоположник.
প্রবর্তন, প্রবর্তনা 1) начало, основание; организация, 2) введение, проведение в жизнь, осуществление; 3)

побуждение, стимулирование; ~ করা а) начинать; предпринимать, организовывать; б) вводить, проводить в жизнь, осуществлять, в) побуждать, стимулировать.

প্রবর্তিত 1) начатый; предпринятый; 2) введённый в действие (*напр. о законе*); 3) порождённый, вызванный; стимулированный

প্রবর্ধক увеличивающий.

প্রবর্ধন увеличение, рост.

প্রবল 1) очень сильный, мощный, могущественный; ~ বেগে চলা быть в самом разгаре; ~ হওয়া усиливаться; ~ হইয়া উঠা разражаться; 2) преобладающий, доминирующий.

প্রবলতা 1) сила, мощь, могущество; 2) превосходство, преобладание.

প্রবলপরাক্রম, প্রবলপরাক্রান্ত, প্রবলপ্রতাপ сильный, мощный, могущественный.

প্রবহ 1) течение, поток; 2) уход; отъезд.

প্রবহণ 1) течение, поток; 2) лодка; 3) крытая повозка

প্রবহমান, প্রবহমাণ текущий.

প্রবাত 1. хорошо проветренный, 2. свежий воздух

প্রবাদ молва, слух; ... ~ আছে говорят ; ~ বাক্য пословица, поговорка.

প্রবাল I коралл.

প্রবাল II росток, побег

প্রবাল প্রাচীর коралловый риф

প্রবাস жизнь на чужбине, эмиграция.

প্রবাসন эмиграция, переселение.

প্রবাসিত сосланный, переселённый

প্রবাসী 1. временно проживающий (*в другой стране, местности*); ~ মজুর сезонный рабочий, 2. эмигрант; переселенец.

প্রবাহ 1) течение, поток (*воды*); 2) течение, ход (*времени, событий*); 3) *физ.* ток, আবিষ্ট ~ индукционный ток; পরিবর্তী ~ переменный ток; 4) ширина, протяжённость.

প্রবাহিণী поток; река.

প্রবাহিত, প্রবাহী текущий, протекающий; ~ হওয়া течь, протекать.

প্রবিষ্ট 1) вошедший, вступивший; 2) занятый, увлечённый (*чем-л.*); ~ হওয়া а) входить; б) заниматься, увлекаться (*чем-л.*).

প্রবীণ 1) мудрый, умудрённый опытом, опытный; 2) искусный, умелый; 3) старый

প্রবুদ্ধ 1) пробуждённый; пробудившийся; 2) знающий, умный, мудрый.

প্রবৃত্ত 1) начатый, предпринятый; 2) приступивший (*к какому-л. действию*); 3) занятый (*чем-л.*); ~ হওয়া а) начинаться; б) приступать (*к чему-либо*); в) заниматься (*чем-л.*); 4) склонный, имеющий склонность (*к чему-л.*); ~ করা а) начинать, предпринимать; б) склонять, убеждать

প্রবৃত্তি 1) начало, начинание, 2) занятость (*чем-л.*), 3) склонность, расположение (*к чему-л.*)

প্রবৃদ্ধ 1) взрослый, старый, 2) распухший, разбухший, разросшийся.

প্রবেশ вход, проникновение; вступление; ~ করা входить, проникать; вступать; ~ করান вводить; вгонять.

প্রবেশদ্বার *см.* প্রবেশপথ.

প্রবেশন вход, вступление.

প্রবেশপথ вход, дверь.

প্রবেশলাভ, প্রবেশাধিকার доступ, право входа

প্রবেশানুমতি разрешение на вход.

প্রবেশিকা билет; пропуск; ◇ ~ পরীক্ষা вступительный экзамен.

প্রবেশিত введённый, проведённый.

প্রবেশ্য, প্রবেষ্টব্য проходимый; проницаемый

প্রবোধ 1) пробуждение; 2) знание, понимание; 3) утешение, успокоение; ~ দেওয়া утешать; ~ মানা утешаться, успокаиваться.

প্রবোধন пробуждение.

প্রবোধিত 1) пробуждённый; 2) убеждённый (*чем-л.*).

প্রব্রজিত 1. странствующий; 2. 1) странник; 2) нищий.

প্রব্রজ্যা 1) отшельничество; 2) жизнь на чужбине, эмиграция

-প্রভ похожий, подобный, *напр.* অনলপ্রভ сияющий, блестящий как огонь.

প্রভঞ্জন ураган, шторм, буря.

প্রভব 1) источник, начало, происхождение; 2) сила, авторитет, влияние

প্রভবিষ্ণু 1) влиятельный, авторитетный; 2) величественный

প্রভা 1) блеск, сияние; 2) великолепие.

প্রভাকর 1. блестящий, сияющий, 2. 1) солнце; 2) луна; 3) огонь; 4) океан.

প্রভাত утро, [утренняя] заря, рассвет; ~ হওয়া [рас]светать.

প্রভাতরাগ малиновый, тёмно-красный цвет (*букв.* цвет неба на утренней заре)

প্রভাতী 1. утренний; 2. утренняя песня.

প্রভাব 1) сила, могущество; власть; 2) авторитет, влияние; воздействие; প্রভাবে под влиянием; ~ [বিস্তার] করা оказывать влияние; প্রভাবের বাইরে চলিয়া যাওয়া выйти из-под влияния; 3) величие, достоинство.

প্রভাবশালী 1) влиятельный, авторитетный; 2) величественный.

প্রভাস্বর блестящий, сияющий, сверкающий.

প্রভাবান্বিত, প্রভাবাপন্ন находящийся под влиянием; ~ হওয়া подвергаться влиянию, попадать под влияние.

প্রভাবিত испытывающий влияние; обусловленный, ~ হওয়া находиться под влиянием; ~ করা подчинять влиянию.

প্রভাময় *см.* প্রভাবান.

প্রভিন্ন 1) разделённый, расколотый; 2) раскрывшийся, распустившийся, 3) различный, полностью отличающийся

প্রভু 1) господин, хозяин; повелитель, 2) владелец

প্রভুজাতি господствующая нация.

প্রভুতা, প্রভুত্ব господство; власть; ~ করা (খাটান) господствовать.

প্রভুত্বকারী господствующий.

প্রভুত্বব্যঞ্জক, প্রভুত্বসূচক повелительный, властный

প্রভুপত্নী госпожа, повелительница

প্রভুভক্ত верный, преданный.

প্রভুভক্তি верность, преданность.

প্রভুশক্তি господство; власть.

প্রভূত 1) рождённый, произведённый, 2) большой, огромный; 3) значительный, важный; 4) изобильный.

প্রভৃতি и так дáлее, и прóчее, и другúе; অন্য — отнúне.

প্রভেদ рáзница, различéние; — করা различáть.

প্রমত্ত 1) опьянённый, пьяный, 2) безýмный, безрассýдный; 3) невнимáтельный, небрéжный.

প্রমথন 1) взбáлтывание; размéшивание; 2) уничтожéние, искоренéние; 3) убúйство.

প্রমথিত 1) взбóлтанный; размéшанный, 2) уничтóженный, искоренённый, 3) растóптанный, пóпранный

প্রমদ 1. 1) опьянённый; 2) безýмный; 2. 1) опьянéние, 2) востóрг; экстáз

প্রমা см. প্রমিতি

প্রমাই долговéчность.

প্রমাণ 1) доказáтельство; примéр, свидéтельство: — করা (দেওয়া) докáзывать; — হওয়া служúть доказáтельством; তাঁর ভবিষ্যদ্বাণী — হইল его предвúдение оправдáлось. তখন — হইল যে,... тогдá оказáлось, что...; প্রত্যয়জনক — উপস্থিত করা приводúть убедúтельные доказáтельства; 2) мéрка, стандáрт; — চাপ нормáльное давлéние; 3) -প্রমাণ размéр, напр. পর্বতপ্রমাণ размéром с гóру; 4) авторитéт; তিনিই আমার — он авторитéт для меня; — বাক্য авторитéтное заявлéние.

প্রমাণ-পঞ্জী библиогрáфия

প্রমাণপত্র свидéтельство, удостоверéние

প্রমাণপুরুষ посрéдник, арбúтр, трéтейский судья

প্রমাণসই, প্রমাণসহি соотвéтствующий размéру, мéрке; полномéрный.

প্রমাণসাপেক্ষ трéбующий доказáтельств.

প্রমাণসিদ্ধ 1) докáзанный, 2) авторитéтный, достовéрный

প্রমাণিত, প্রমাণীকৃত докáзанный; — করা докáзывать.

প্রমাতা тот, кто представляет доказáтельства.

প্রমাতামহ прáдед, прадéдушка (по материнской линии)

প্রমাতামহী прабáбка, прабáбушка (по материнской линии)

প্রমাথী волнýющийся, возбуждённый.

প্রমাদ 1) невнимáтельность, небрéжность; 2) ошúбка, прóмах, заблуждéние; 3) смущéние, замешáтельство; 4) опьянéние; 5) бéдствие.

প্রমাদশূন্য, প্রমাদহীন безошúбочный.

প্রমিত 1) достовéрный, докáзанный; 2) измéренный, 3) стабúльный, стандартизúрованный

প্রমিতকরণ стандартизáция

প্রমিতি 1) [достовéрное] знáние; 2) доказáтельство; 3) измерéние.

প্রমুক্ত освобождённый

প্রমুখ 1) глáвный, ведýщий, возглавля́ющий; 2) -প্রমুখ и другúе, во главé с, напр. কান্টপ্রমুখ ভাববাদী দার্শনিকেরা Кант и другúе филóсофы-идеалúсты

প্রমুখাৎ ýстно

প্রমেয় 1. 1) измерúмый; 2) доказýемый, 2. гипóтеза

প্রমেহ мед. сáхарная болéзнь, диабéт.

প্রমোচন освобождéние

প্রমোদ рáдость, восхищéние, востóрг; আমোদ — развлечéния

প্রযত 1) чúстый, непорóчный; 2) сдéржанный, воздéржанный.

প্রযত্ন старáние, усúлие; সর্বপ্রযত্নে всéми сúлами.

প্রযাণ 1) ухóд, отправлéние; — করা уходúть, отправля́ться; 2) похóд; 3) экспедúция; 4) перен. смерть.

প্রযাত 1) ушéдший, отпрáвившийся, 2) умéрший

প্রয়াস 1) старáние, усúлие, усéрдие; — পাওয়া старáться, прилагáть усúлия; 2) труд; গঠনমূলক — созидáтельный труд, 3) желáние, стремлéние; — করা а) прилагáть усúлия, б) желáть, стремúться

প্রয়াসী 1) старáтельный, прилéжный, 2) трудолюбúвый, 3) стремя́щийся (к чему-л.).

প্রযুক্ত 1) испóльзованный, употреблённый, применённый; — হওয়া употребля́ться, применя́ться; 2) -প্রযুক্ত напрáвленный (на что-л.), предназнáченный (для чего-л.), 3) -প্রযুক্ত свя́занный (с чем-л.), вы́званный (чем-л.), напр. বিদ্বেষ-প্রযুক্ত вы́званный нéнавистью; 4) [выше]упомя́нутый, [выше]укáзанный.

প্রযুক্তি 1) испóльзование, применéние, 2) тéхника, технúческие приёмы

প্রযুজ্যমান испóльзуемый, употребля́емый, применя́емый

প্রযোক্তা см. প্রয়োজক.

প্রয়োগ 1) испóльзование, употреблéние, применéние; — করা испóльзовать, употребля́ть, применя́ть, 2) прáктика, শাস্ত্র এবং — теóрия и прáктика; 3) примéр, образéц; 4) упоминáние.

প্রয়োগবিদ্যা технолóгия.

প্রয়োগশালা лаборатóрия, ~ সহকারী лаборáнт.

প্রয়োজক 1) нанимáтель; 2) инициáтор, организáтор; 3) режиссёр.

প্রয়োজন 1) нуждá, потрéбность, необходúмость; ~ হইলে в слýчае необходúмости; 2) причúна, пóвод; 3) испóльзование.

প্রয়োজনমত см. প্রয়োজনীয়.

প্রয়োজনাতিরিক্ত, প্রয়োজনাতীত превышáющий потрéбности, излúшний

প্রয়োজনানুরূপ соотвéтствующий, отвечáющий трéбованиям.

প্রয়োজনীয় 1) нýжный, необходúмый; একান্ত ~ জিনিসগুলো предмéты пéрвой необходúмости, сáмое необходúмое; 2) вáжный, 3) полéзный.

প্রয়োজনীয়তা 1) необходúмость; 2) вáжность; 3) полéзность.

প্রয়োজ্য 1. применúмый, полéзный; 2. 1) слугá; 2) капитáл.

প্রয়োচক 1. подстрекáющий; 2. подстрекáтель, провокáтор

প্রয়োচন, প্রয়োচনা подстрекáтельство, провоцúрование; ~ দেওয়া подстрекáть, провоцúровать

প্রয়োচিত побуждáемый, подстрекáемый, провоцúруемый; ~ করা побуждáть, подстрекáть, провоцúровать

প্ররোহ побéг, ростóк.

প্রলপন бормотáние; лéпет; бред.

প্রলম্ব 1. вися́чий, свéшивающийся; 2. 1) сук; 2) [воздýшный] кóрень (напр. баньяна), 3) гирля́нда.

প্রলম্বন подвéшивание.

প্রলম্বিত 1) висéвший, висячий; 2) продлённый.

প্রলয় 1) гибель, разрушение; 2) переворот; 3) обморок; 4) *рел.* конец света.

প্রলয়ঙ্কর разрушительный, опустошительный

প্রলাপ 1) пустой разговор; болтовня; 2) бред; — করা (বকা) а) болтать, б) бредить.

প্রলাপী 1) пустой, бессвязный; 2) бредовой

প্রলীন 1) погибший; исчезнувший; 2) потерявший сознание; 3) безразличный, апатичный.

প্রলুব্ধ жадный, алчный.

প্রলেপ мазь; — দেওয়া (মাখা, লাগা) смазывать

প্রলেপন смазывание, намазывание

প্রলোভ жадность, алчность.

প্রলোভন 1) обольщение, искушение, 2) приманка, соблазн.

প্রলোভিত обольщённый, соблазнённый

প্রশংসক поклонник, почитатель.

প্রশংসন *см.* প্রশংসা

প্রশংসনীয় похвальный, заслуживающий одобрения

প্রশংসা хвала, восхваление; прославление; — করা хвалить, восхвалять; прославлять.

প্রশংসাপত্র рекомендация

প্রশংসাবাক্য, প্রশংসাবাদ комплимент; хвалебная речь, панегирик.

প্রশংসাজনক, প্রশংসার্হ похвальный

প্রশংসিত похвалённый; воспетый, прославленный

প্রশম, প্রশমন 1) успокоение, умиротворение; 2) смягчение, снижение, ослабление; 3) подавление (*напр. восстания*), 4) *физ., хим.* нейтрализация; 5) уничтожение; — করা а) успокаивать, умиротворять; б) смягчать, снижать, ослаблять; в) подавлять (*напр. восстание*), г) *физ., хим.* нейтрализовать; д) уничтожать.

প্রশমিত 1) успокоенный, умиротворённый, 2) смягчённый, сниженный, ослабленный, 3) подавленный, усмирённый; 4) *физ., хим.* нейтрализованный.

প্রশস্ত 1) достойный похвалы; 2) прекрасный, превосходный; 3) широкий, обширный, просторный.

প্রশস্তহৃদয় благородный, великодушный.

প্রশস্তি *см.* প্রশংসা.

প্রশস্য похвальный, достойный похвалы.

প্রশাখা ветка, отросток, ответвление.

প্রশান্ত успокоенный, умиротворённый; спокойный, тихий, — মহাসাগর Тихий океан.

প্রশান্তি 1) успокоение; спокойствие; 2) прекращение

প্রশ্ন 1) вопрос, কূট — каверзный вопрос, 2) запрос; — করা а) спрашивать, б) запрашивать; 3) вопрос, проблема, জাতীয় — национальный вопрос.

প্রশ্নকর্তা 1. спрашивающий; 2. экзаменатор

প্রশ্নপত্র 1) вопросник, 2) опросный лист; анкета

প্রশ্নবাচক вопросительный, — বাক্য вопросительное предложение.

প্রশ্নলিপি, প্রশ্নলিপী *см.* প্রশ্নপত্র

প্রশ্নসূচক вопросительный; — চিহ্ন вопросительный знак

প্রশ্নোত্তর вопросы и ответы.

প্রশ্বাস 1) дыхание; 2) выдох.

প্রশ্রয় 1) привязанность, расположение, любовь; 2) учтивость, вежливость; 3) сочувствие, моральная поддержка, поощрение.

প্রষ্টা *см.* প্রশ্নকর্তা.

প্রসক্ত 1) привязанный, преданный, 2) предающийся (*чему-л.*); 3) связанный, соединённый с; 4) чистый, прозрачный.

প্রসঙ্গ 1) связь, отношение; এই প্রসঙ্গে а) в этой связи; б) в ходе, во время; 2) беседа, разговор, повествование; — করা упоминать; 3) тема, сюжет; 4) отрывок (*из книги и т.п.*); 5) случай, эпизод.

প্রসঙ্গক্রমে, প্রসঙ্গত 1) между прочим, 2) в связи с.

প্রসন্ন 1) довольный, удовлетворённый, 2) благосклонный; 3) довольный, радостный; — করা а) удовлетворять; б) радовать; 4) ясный, чистый.

প্রসন্নতা, প্রসন্নত্ব 1) доброта, благосклонность; 2) довольство, радость; 3) ясность, чистота.

প্রসব 1) роды; — বেদনা родовые схватки; — করা рожать; — করান принимать роды. 2) рождение, возникновение; ফল — করা приносить плоды; 3) плод, результат; 4) отпрыск; 5) причина

প্রসবাগার родильный дом.

প্রসবিতা родитель, отец.

প্রসবিত্রী, প্রসবিনী родительница, мать.

প্রসর 1. 1) обширный; простирающийся; 2) распространённый; 3) движущийся; продвигающийся; 2. 1) протяжение; пространство; 2) расширение; распространение; 3) движение; процесс; скорость; 4) возникновение; — করা возникать; 5) чувство, любовь; 6) множество, большое количество; 7) борьба, сражение, бой

প্রসরণ 1) движение, продвижение; марш; 2) распространение; 3) окружение.

প্রসর্পণ 1) продвижение; 2) распространение.

প্রসাদ 1) милость, доброта, благосклонность, প্রসাদে благодаря; с помощью; আপনার প্রসাদে благодаря Вам; 2) *рел.* приношения (*божеству*); 3) остатки (*пищи*); 4) чистота; 5) ясность (*языка*), 6) стиль.

প্রসাদন умилостивление.

প্রসাদাৎ по милости; благодаря.

প্রসাধন 1) выполнение, завершение; 2) украшение, убранство. 3) туалет, одевание; 4) принадлежности туалета; 5) причёска.

প্রসাধনী 1) гребень, гребёнка; 2) принадлежности туалета

প্রসাধিত 1) выполненный, завершённый; 2) украшенный, убранный

প্রসার 1) расширение, распространение; охват; 2) ширина; протяжённость.

প্রসারণ 1) расширение, распространение; увеличение; 2) протягивание; простирание; — করা а) расширять, распространять; увеличи-

вать; б) протягивать; простирать; হস্ত ~ করা протягивать руку.

প্রসারিত 1) расширенный, распространённый, увеличенный; 2) протянутый; простирающийся

প্রসারী простирающийся; তাহার দৃষ্টি দূরপ্রসারী он дальновиден

প্রসার্য растяжимый

প্রসিদ্ধ 1) известный, знаменитый, 2) пользующийся дурной славой, отъявленный; ~ চোর отъявленный вор.

প্রসিদ্ধি 1) известность; слава; 2) традиция.

প্রসুপ্ত засыпающий; крепко спящий.

প্রসূ 1. -প্রসূ рождающий; производящий, напр. তৈলপ্রসূ нефтеносный; 2. мать, родительница.

প্রসূত рождённый; произведённый.

প্রসূতা 1. родившая, 2. родильница.

প্রসূতি 1) рождение; 2) роды; 3) плод; 4) мать.

প্রসূতিকা см. প্রসূতা

প্রসূতিতন্ত্র акушерство.

প্রসূতিভবন, প্রসূতিসদন родильный дом.

প্রসূন 1) цветок; 2) бутон; 3) плод, фрукт.

প্রসৃত 1) растянутый, вытянутый; протянутый, 2) скромный

প্রস্ত 1) слой, пласт; 2) складка, сгиб.

প্রস্তর 1) камень; ~ যুগ каменный век; 2) скала, 3) драгоценный камень, самоцвет

প্রস্তরনির্মিত каменный, сделанный из камня.

প্রস্তরফলক мин. сланец, шифер

প্রস্তরময় см. প্রস্তরনির্মিত.

প্রস্তরমূর্তি статуя (из камня)

প্রস্তরাঙ্গার каменный уголь.

প্রস্তরীকরণ, প্রস্তরীভবন окаменение.

প্রস্তরীভূত окаменевший.

প্রস্তাব 1) предложение; ~ করা предлагать; ~ আনয়ন করা (উপস্থিত করা, দেওয়া) вносить предложение; 2) резолюция; ~ অনুমোদিত করা утверждать резолюцию; 3) предисловие, введение; 4) тема, 5) глава, раздел (книги). ◊ প্রকৃত প্রস্তাবে в действительности

প্রস্তাবনা предисловие, введение.

প্রস্তাবাবলী резолюция

প্রস্তাবিকা проспект, программа.

প্রস্তাবিত 1) предложенный; 2) рассказанный, изложенный.

প্রস্তুত 1) изготовленный, приготовленный; 2) готовый (к чему-л.); ~ থাকা (হওয়া) быть готовым; ~ করা а) изготовлять, приготовлять, б) готовить, подготавливать.

প্রস্তুতি 1) изготовление, производство; 2) подготовка

প্রস্থ I 1) протяжённость; ширина; 2) равнина; 3) плоскогорье, плато.

প্রস্থ II 1) набор, комплект, 2) отдельный предмет.

প্রস্থচ্ছেদ поперечное сечение.

প্রস্থান 1) удаление, уход, отправление; ~ করা удаляться; уходить, отправляться; 2) воен. марш; 3) исчезновение; 4) смерть.

প্রস্থাপন удаление, отправление, отсылка.

প্রস্থাপিত удалённый, отправленный, отосланный.

প্রস্থিত 1) удалившийся; отправившийся, ушедший; 2) исчезнувший.

প্রস্ফুট, প্রস্ফুটিত 1) раскрывшийся, распустившийся, расцветший. ~ হওয়া распускаться, расцветать; 2) ясный, очевидный.

প্রস্ফুরক хим. фосфор

প্রস্ফুরণ 1) дрожание, вибрация, 2) кипение; 3) фосфоресценция, свечение.

প্রস্ফুরণশীল 1) дрожащий, вибрирующий; 2) фосфорический.

প্রস্ফোটন 1) раскрытие, распускание; 2) созревание; 3) взрыв, вспышка.

প্রস্বাপন усыпляющий, снотворный.

প্রস্রব течение, просачивание.

প্রস্রবণ источник, ключ, родник, অন্তঃ-প্রস্রবণ подземный источник, উষ্ণ-প্রস্রবণ горячий ключ, источник, ধাতব ~ минеральный источник

প্রস্রাব моча; ~ করা мочиться.

প্রস্রুত 1) просочившийся, 2) очищенный, дистиллированный.

প্রহত 1) отражённый (об ударе). 2) ударенный, ушибленный.

প্রহর см. পহর.

প্রহরণ I 1) оружие; 2) сильный удар; избиение; 3) бой.

প্রহরণ II 1) закрытые носилки; 2) закрытая повозка

প্রহরা стража.

প্রহরী патруль, часовой, дозорный; ~ সৈন্য охранные войска

প্রহরীদল охрана, караул; ~ খাড়া করিয়া রাখা выставить караул

প্রহর্তা 1) тот, кто ударяет, бьёт; 2) нападающая сторона

প্রহসন 1) смех, хохот; 2) насмешка, 3) комедия

প্রহার 1) сильный удар; избиение; ~ করা (দেওয়া) бить, ударять; ~ করিতে করিতে মারিয়া ফেলা избить до смерти; 2) наказание.

প্রহিত 1) посланный; 2) выпущенный (напр. о стреле).

প্রহৃত 1) побитый, избитый, 2) поражённый, сражённый

প্রহৃষ্ট радостный, довольный.

প্রহেলিকা загадка, головоломка.

প্রহ্লাদ радость, удовольствие.

প্রাইজ 1) приз, премия, награда; 2) выигрыш.

প্রাংশু высокий, стройный

প্রাক্ 1) প্রাক্- предшествующий, напр. প্রাক্যুদ্ধ довоенный; প্রাক্ বিপ্লব дореволюционный, 2) восточный.

প্রাকাম্য 1) своеволие, 2) деспотизм

প্রাকার 1) вал; 2) ограда; стена; 3) перен. оплот

প্রাকৃত 1. 1) природный, естественный; ~ ভূগোল физическая география, 2) обычный, обыкновенный, 3) низкий, вульгарный; 4) нелитературный, разговорный (о языке), 5) настоящий, истинный, ~ মিত্র настоящий друг; 2. пракрит (название среднеиндийских языков).

প্রাকৃতিক 1) природный, естественный, ~ বিজ্ঞান а) естествознание; б) физика; ~ নির্বাচন естественный отбор; ~ ভূগোল физическая география; 2) натуральный; ~ অর্থব্যবস্থা натуральное хозяйство

প্রাক্কাল 1) предшествующее время, 2) канун, প্রাক্কালে а) заранее, б) накануне.

প্রাক্কালিক 1) предыдущий, предшест-

вующий; 2) прежний, 3) старый, древний.

প্রাক্কালীন 1. 1) прежний; 2) старый, древний. 2. накануне.

প্রাক্তন 1. 1) см. প্রাক্কালিক; 2) *инд.* совершённый в предыдущем рождении, в прежней жизни; 2. судьба, удел.

প্রাখর্য 1) сила, интенсивность; 2) ясность (*ума*); বুদ্ধির — светлый ум.

প্রাগ্ *см.* প্রাক্.

প্রাগল্ভতা 1) дерзость, наглость; 2) высокомерие.

প্রাগুক্ত вышесказанный, вышеупомянутый.

প্রাগৈতিহাসিক доисторический.

প্রাগ্গামী предшествующий, предыдущий.

প্রাগ্ভাব 1) старшинство; превосходство; приоритет; 2) *инд.* предыдущее рождение, прежняя жизнь.

প্রাঙ্- *см.* প্রাক্-.

প্রাঙ্গণ двор.

প্রাঙ্মুখ 1) обращённый [лицом] к востоку; 2) наклонившийся вперёд.

প্রাচী 1. восточный; 2. восток.

প্রাচীন 1) старый, древний, старинный, — লোক старый человек; — কাহিনী древнее сказание; 2) отживший, устарелый, — প্রথা отжившее представление; 3) восточный.

প্রাচীনকাল древние времена, древность, старина.

প্রাচীনতা, প্রাচীনত্ব древность, старина.

প্রাচীনপন্থী 1. консервативный; 2. консерватор.

প্রাচীর ограда, стена.

প্রাচুর্য изобилие, избыток.

প্রাচ্য 1. восточный; 2. восток; সুদূর — Дальний Восток.

প্রাচ্যভাষাবিৎ ориенталист, специалист по изучению восточных языков.

প্রাজন кнут; бич.

প্রাজ্ঞ 1) умный; знающий, умудрённый; 2) благоразумный.

প্রাঞ্জল 1) простой, ясный, понятный; 2) прямой, честный.

প্রাঞ্জলি со сложенными вместе ладонями (*в знак просьбы, мольбы*).

প্রাড্বিবাক্, প্রাড্বিবেক главный судья.

প্রাণ 1) дыхание; 2) душа; — আইঢাই করা тосковать; — ওষ্ঠাগত остолбенеть; 3) жизнь, — বধ করা убивать, уничтожать; প্রাণে প্রাণে বাঁচা быть при смерти; 4) живое существо.

প্রাণকান্ত 1) муж; 2) любовник, возлюбленный.

প্রাণঘাতক убийственный, смертельный, губительный.

প্রাণজীবন жизнь.

প্রাণত্যাগ смерть, кончина; гибель; — করা умирать, испускать дух; погибать.

প্রাণদ 1. жизнетворный; 2. 1) вода, 2) кровь.

প্রাণদণ্ড смертная казнь, — করা казнить; প্রাণদণ্ডে দণ্ডিত করা приговаривать к смертной казни.

প্রাণদান 1) оживление, воскрешение; спасение; 2) дарование жизни, помилование.

প্রাণধারণ жизнь, существование; — করা жить, существовать.

প্রাণনাথ муж; 2) любовник, возлюбленный.

প্রাণনাশ убийство; — করা убивать.

প্রাণনাশক 1. убийственный; смертельный. 2. убийца.

প্রাণপণ 1) ручательство жизнью, риск; 2) большое усилие; — প্রতিরোধ отчаянное сопротивление; প্রাণপণে а) рискуя жизнью; б) изо всех сил; প্রাণপণে চিৎকার করা браниться вовсю.

প্রাণপতি *см.* প্রাণনাথ.

প্রাণপাত смерть, — করা отдавать жизнь, умирать.

প্রাণবধ убийство.

প্রাণবল্লভ *см.* প্রাণনাথ.

প্রাণবিয়োগ смерть, расставание с жизнью.

প্রাণময় полный жизни, живой.

প্রাণশূন্য *см.* প্রাণহীন.

প্রাণসংহার убийство; — করা убивать.

প্রাণসখা близкий друг.

প্রাণসঞ্চার оживление, воскрешение.

প্রাণহন্তা убийца.

প্রাণহর убийственный, смертельный

প্রাণহীন безжизненный, бездыханный.

প্রাণাধিক 1. дороже жизни; 2. 1) муж; 2) любовник, возлюбленный.

প্রাণান্ত смерть, кончина.

প্রাণিজগৎ животный мир.

প্রাণিতত্ত্ব зоология.

প্রাণিতত্ত্বজ্ঞ, প্রাণিতত্ত্ববিৎ зоолог.

প্রাণিবর্গ фауна, животный мир (*климатической зоны*)

প্রাণিবিদ্যা *см.* প্রাণিতত্ত্ব

প্রাণিবিদ্যাবিৎ *см.* প্রাণিতত্ত্বজ্ঞ

প্রাণী животное

প্রাণেশ, প্রাণেশ্বর муж.

প্রাণেশ্বরী жена.

প্রাত, প্রাতঃ 1. рассвет, заря, утро; 2. (*тж.* প্রাতে) утром, на заре.

প্রাতঃকর্ম *см.* প্রাতঃকৃত্য

প্রাতঃকাল рассвет, заря, утро.

প্রাতঃকৃত্য, প্রাতঃক্রিয়া *рел.* утренний ритуал.

প্রাতরাশ, প্রাতর্ভোজন завтрак

প্রাতিকূল্য оппозиция, противодействие; враждебность.

প্রাতিফলিক отражающийся

প্রাতিভজ্ঞান интуиция.

প্রাতিস্বিক 1) индивидуальный; 2) необычный.

প্রাত্যহিক ежедневный, повседневный.

প্রাথমিক 1) начальный, первоначальный, — শিক্ষা начальное образование; — স্কুল (বিদ্যালয়) начальная школа; — পুস্তক букварь, — মূলধন সঞ্চয় (পুঁজি সংগ্রহ) первоначальное накопление капитала, 2) первичный; — সংগঠন первичная организация; 3) предварительный

প্রাথমিকতা, প্রাথমিকত্ব первенство, приоритет

প্রাদুর্ভাব 1) появление, возникновение; 2) вспышка 3) проявление 4) приход, наступление; 5) сила, влияние, распространение

প্রাদুর্ভূত 1) появившийся, возникший, существующий; 2) проявившийся

প্রাদেশ *мера длины, равная расстоянию между указательным пальцем и мизинцем*; пядь

প্রাদেশিক провинциальный, областной

প্রাদেশিকতা 1) провинциализм; 2) сепаратизм.

প্রাধান্য 1) власть, главенство, господство, преобладание; — করা господствовать, доминировать, 2) превосходство, первенство; [কাহারও উপর] — লাভ করা завоевать превосходство, первенство, взять верх [над кем-л.]; 3) предпочтение; — দেওয়া оказывать предпочтение.

প্রান্ত 1) конец, край; 2) предел, граница.

প্রান্তবর্তী крайний; окраинный.

প্রান্তর 1) открытое пространство; равнина; степь; বিস্তীর্ণ — широкая степь; 2) пустыня, 3) лес.

প্রান্তস্থ, প্রান্তস্থিত *см.* প্রান্তবর্তী

প্রাপক 1. получающий, приобретающий, 2. получатель (*напр. денег*).

প্রাপণ приобретение (*для кого-л.*), обеспечение.

প্রাপিত полученный, приобретённый (*через кого-л.*).

প্রাপ্ত 1) полученный, приобретённый, добытый, достигнутый; — করা получать, приобретать, добывать, 2) (*тж.* -প্রাপ্ত) получивший, достигший, *напр.* ভয়প্রাপ্ত испуганный, সুবিধাপ্রাপ্ত привилегированный

প্রাপ্তবয়স্ক совершеннолетний, взрослый.

প্রাপ্তব্য *см.* প্রাপ্য

প্রাপ্তব্যবহার взрослый, зрелый

প্রাপ্তযৌবন юный

প্রাপ্তা получатель

প্রাপ্তি 1) получение, приобретение; достижение; 2) прибыль.

প্রাপ্তিযোগ্য достижимый, доступный.

প্রাপ্য должный, причитающийся — টাকা а) сборы, налоги; б) доходы.

প্রাবরণ верхняя одежда, плащ, накидка.

প্রাবল্য 1) сила, мощь; 2) превосходство.

প্রাবার *см.* প্রাবরণ

প্রাবৃট, প্রাবৃষা сезон дождей.

প্রাভাতিক утренний, происходящий на заре, на рассвете

প্রামাণিক 1. 1) доказанный, обоснованный; 2) достоверный; 3) авторитетный; 4) главный; 2. глава.

প্রামাণিকতা, প্রামাণিকত্ব 1) подлинность, достоверность, 2) авторитетность.

প্রামাণ্য 1. 1) подлинный, достоверный; 2) авторитетный; 2. 1) подлинность, достоверность; 2) доказательство, основание.

প্রায় 1. -প্রায় похожий, подобный, *напр.* মৃতপ্রায় полумёртвый, находящийся при смерти; 2. почти, около; чуть не; — পড়িয়া যাইতেন [он] чуть не упал

প্রায়শ, প্রায়শঃ 1) большей частью; 2) обычно; 3) часто.

প্রায়শ্চিত্ত, প্রায়শ্চিত্তি искупление (*вины*); — করা искупать (*вину*).

প্রায়িক 1) обычный; 2) приблизительный

প্রায়োদ্বীপ полуостров.

প্রারব্ধ 1. начатый; 2. судьба.

প্রারম্ভ начало.

প্রারম্ভিক 1) [перво]начальный, 2) предварительный.

প্রার্থন, প্রার্থনা 1) просьба, мольба; 2) молитва

প্রার্থনাপত্র прошение; заявление.

প্রার্থনীয় просимый.

প্রার্থয়িতা проситель.

প্রার্থিত испрошенный.

প্রার্থী 1. просящий, умоляющий; добивающийся; 2. 1) проситель; 2) кандидат (*напр. на выборах*).

প্রালব্ধ *см.* প্রারব্ধ.

প্রাশস্ত্য 1) ширина; широта; 2) превосходство.

প্রাস 1) снаряд; 2) праща.

প্রাসঙ্গিক уместный, подходящий.

প্রাসাদ дворец; особняк.

প্রাসাদ-কুক্কুট голубь.

প্রাহ্ণ утро; время до полудня

প্রিয় 1. дорогой, любимый, милый; 2. 1) муж; 2) возлюбленный, любовник

প্রিয়চিকীর্ষা благожелательность.

প্রিয়তা любовь; расположение, увлечение

প্রিয়দর্শন милый, приятный, красивый.

প্রিয়পাত্র любимец, фаворит

প্রিয়বচন сладкие речи; лесть, льстивые слова.

প্রিয়বাদী 1. сладкоречивый, льстивый; 2. льстец.

প্রিয়বিয়োগ тяжёлая утрата.

প্রিয়ভাষী *см.* প্রিয়বাদী

প্রীত радостный, довольный

প্রীতি 1) радость, довольство; удовлетворение; 2) любовь, 3) признательность.

প্রীতিকর, প্রীতিজনক приятный, удовлетворяющий

প্রীতিভরে 1) с радостью, с удовольствием; 2) с любовью

প্রীতিভোজ угощение; пикник.

প্রুফ-রীডার корректор

প্রেক্ষ *см.* প্রেক্ষক.

প্রেক্ষক 1) зритель; 2) наблюдатель.

প্রেক্ষণ 1) наблюдение; 2) глаз.

প্রেক্ষণিকা выставка.

প্রেক্ষা 1) наблюдение; 2) вид, зрелище.

প্রেক্ষাগার 1) галерея; 2) театр; 3) наблюдательный пункт; 4) обсерватория.

প্রেক্ষিত 1) наблюдаемый; 2) очевидный.

প্রেত 1. умерший, 2. дух, привидé- [redacted]

প্রেতকর্ম, প্রেতকার্য, প্রেতকৃত্য, প্রেতক্রিয়া обряд погребения, похороны.

প্রেতগৃহ место сожжения трупов, крематорий; кладбище

প্রেততত্ত্ব спиритуализм

প্রেতদেহ 1) тело умершего, труп; 2) привидение.

প্রেতভূমি *см.* প্রেতগৃহ.

প্রেতমূর্তি призрак, привидение.

প্রেম любовь

প্রেমময় любящий, полный любви.

প্রেমাসক্ত влюблённый

প্রেমিক, প্রেমী 1. нежный, любящий; влюблённый; 2. любовник

প্রেয়সী 1) жена, 2) любовница.

প্রেরক 1. посылающий, отправляющий; 2. отправитель (*напр. письма*).

প্রেরণ 1) отправление, посылка; — করা отправлять, посылать; 2) назначение (*на должность*), 3) побуждение.

প্রেরণা 1) побуждение; 2) воодушевление, вдохновение, порыв

প্রেরণাপ্রাপ্ত воодушевлённый

প্রেরণীয় посылаемый.

প্রেরিত посланный, отправленный

প্রেষ *физ.* давле́ние.
প্রেষক *см.* প্রেরক
প্রেষণ *см.* প্রেরণ
প্রেষণা *см.* প্রেরণা.
প্রেষ্য 1. посыла́емый, 2. слуга́, посы́льный.
প্রেস 1) печа́ть, пре́сса, 2) типогра́фия.
প্রেসিডেন্ট президе́нт
প্রোক্ত 1) ска́занный, произнесённый; 2) объя́вленный, провозглашённый.
প্রোত 1) проши́тый, сши́тый; 2) свя́занный, переплетённый; скреплённый; 3) мозаи́чный, инкрусти́рованный.
প্রোৎসাহ си́льное стремле́ние, пыл, рве́ние.
প্রোদ্ভিন্ন распусти́вшийся, расцве́тший; проро́сший
প্রোফেসার профе́ссор.
প্রোষিত живу́щий на чужби́не.
প্রোষিতপত্নীক соло́менный вдове́ц.
প্রোষিতভর্তৃকা соло́менная вдова́.
প্রৌঢ় 1) взро́слый, зре́лый; сре́дних лет; 2) умудрённый жи́зненным о́пытом.
প্রৌঢ়তা, প্রৌঢ়ত্ব 1) зре́лость, 2) о́пыт [redacted].
প্রৌঢ়বয়স্ক сре́дних лет.
প্লব 1) плот, паро́м; 2) пла́вание; 3) подпры́гивание; прыжо́к; 4) склон, скат.
প্লবগতি 1) пры́гание; 2) лягу́шка.
প্লবতা плаву́честь, спосо́бность держа́ться на пове́рхности воды́.
প্লবন 1) пла́вание; 2) пры́гание.
প্লবনশক্তি *см.* প্লবতা.
প্লবমান 1) плыву́щий; пла́вающий; 2) пры́гающий.
প্লাগ ште́псель.
প্লাটিনাম пла́тина.
প্লাবক переливаю́щийся че́рез край; разлива́ющийся, затопля́ющий.
প্লাবন разли́в; наводне́ние, пото́п.
প্লাবিত за́литый, зато́пленный; — করা затопля́ть, наводня́ть, — হওয়া разлива́ться (*о реке*).
প্লাবিতা, প্লাবিত্ব *см.* প্লবতা.
প্লিহা, প্লীহা хандра́, меланхо́лия.
প্লুত 1. зато́пленный; 2. 1) прыжо́к; 2) гало́п; 3) до́лгий, протя́жный звук.
প্লুতগতি гало́п
প্লেগ чума́

ফ

ফ *тридцать третья буква бенгальского алфавита.*
ফইজৎ вы́говор, порица́ние; — করা брани́ть; порица́ть
ফক্ внеза́пность, неожи́данность, — করিয়া внеза́пно, вдруг
ফকার бу́ква «ф»
ফকির, ফকীর 1. бе́дный, нужда́ющийся; 2. 1) факи́р, 2) мусульма́нский аске́т, ни́щий
ফক্কড় шутни́к
ফক্কড়ি шу́тка
ফক্কা пусто́й, ◊ টক্কা না — де́тская игра́ в раку́шки.
ফক্কাকার обма́нчивый, иллюзо́рный, при́зрачный.

ফক্কিকা 1) обма́н, иллю́зия; 2) уло́вка; сбива́ющий с то́лку вопро́с.
ফক্কিকারী пусто́й, несуще́ственный.
ফক্কুড়ি *см.* ফক্কড়ি
ফঙ্গপানি, ফঙ্গপেনে, ফঙ্গবানি, ফঙ্গবেনে, ফঙ্গবানি, ফঙ্গবেনে 1) сла́бый, ло́мкий, хру́пкий, 2) лёгкий
ফচকিয়া смешли́вый, ребя́чливый, легкомы́сленный, ве́треный.
ফচকিয়ামি ребя́чливость; легкомы́слие.
ফচকে *см.* ফচকিয়া
ফট্ *подражание резкому звуку (напр. издаваемому выскочившей пробкой).* — করিয়া внеза́пно; ре́зко; ফট্ ফট্ করা ло́паться, хло́пать, взрыва́ться.
ফটক 1) воро́та, дверь, 2) тюрьма́; — হওয়া быть заключённым в тюрьму́, — দেওয়া а) закрыва́ть воро́та; б) заключа́ть в тюрьму́.
ফটকবন্দী тюре́мное заключе́ние.
ফটকা спекуля́ция (*на бирже*); — বাজার би́ржа.
ফটকি-নাটকি 1) безделу́шки, украше́ния; 2) шу́тки; остро́ты.
ফটকিরি квасцы́.
ফটফট *см.* ফট্
ফটিক 1. чи́стый, криста́льный; 2. криста́лл
ফটিকচাঁদ хорошо́ сложённый, краси́вый ю́ноша.
ফড়, ফড়ফড় 1) треск, — করা треща́ть, ло́паться (*напр. по швам*). 2) шу́мная болтовня́, разгово́р.
ফড়ফড়ানি болтли́вость.
ফড়ফড়ে болтли́вый
ফড়িং, ফড়িঙ кузне́чик
ফড়িয়া, ফড়ে разно́счик, у́личный торго́вец.
ফণ, ফণা капюшо́н (*змеи*).
ফতনা, ফতা поплаво́к (*у удочки*).
ফতুয়া жиле́тка; ку́ртка без рукаво́в
ফতুর бе́дный; обедне́вший, разори́вшийся.
ফতে 1) побе́да; — করা побежда́ть; 2) успе́шное заверше́ние (*какого-л. дела*); успе́х; কাজ — করা заверша́ть с успе́хом (*какое-л.*) де́ло; дости́чь це́ли; — হওয়া быть успе́шным.
ফতওয়া, ফতোয়া предписа́ние, постановле́ние
ফন্দি махина́ция, интри́га, ко́зни; — আঁটান стро́ить ко́зни.
ফন্দিবাজ интрига́н, загово́рщик
ফন্দী *см.* ফন্দি.
ফপরদালাল назо́йливый, надое́дливый челове́к, челове́к, вме́шивающийся не в свои́ дела́.
ফপরদালালি назо́йливость, вмеша́тельство не в свои́ дела́.
ফয়দা по́льза, вы́года; при́быль.
ফয়সালা постановле́ние, реше́ние.
ফরক 1. 1) отли́чный, разли́чный, 2) отдалённый; 2. 1) отли́чие, разли́чие; 2) расстоя́ние, промежу́ток.
ফরকান бы́стро уходи́ть, убега́ть (*напр. в спешке*).
ফরফর ше́лест, шурша́ние
ফরমা *см.* ফর্মা.
ফরমাইশ 1) прика́з, распоряже́ние, кома́нда; — করা прика́зывать, распоряжа́ться; кома́ндовать; — খাটা исполня́ть прика́з, распоряже́ние; 2) зака́з; — দেওয়া принима́ть

заказ, — দেওয়া а) приказывать; б) заказывать.
ফরমান фирман, приказ.
ফরমাশ *см.* ফরমাইশ্.
ফরসা 1) светлый, 2) ясный, чистый; — হওয়া светлеть, проясняться, 3) ясный, понятный; 4) законченный, завершённый, — করা кончать, завершать.
ফরাকৎ *см.* ফারক.
ফরাশ 1) ковёр; 2) слуга (*следящий за порядком в доме*).
ফরাসী 1. французский; 2. 1) француз; 2) французский язык
ফরিয়াদ жалоба; иск.
ফরিয়াদী *юр.* 1) истец; 2) обвинитель, সরকারী — прокурор
ফর্দ 1) список, перечень, 2) лист (*бумаги*); кусок (*ткани*)
ফর্দা широкий, открытый.
ফর্সা *см.* ফরসা.
ফর্মা, ফরমা 1) *полигр* печатная форма; 2) образец, модель
ফল I 1) плод, фрукт; 2) результат, итог; следствие; — দেওয়া давать результат; এরই — স্বরূপ как результат этого, প্রত্যক্ষ — прямое следствие; 3) достижение, 4) польза
ফল II остриё, лезвие.
ফলওয়ালা продавец фруктов.
ফলক 1) лезвие, 2) пластинка, дощечка (*с надписью*), 3) щит, 4) доска; плёнка
ফলকর налог на плодовые деревья.
ফলত в результате, в итоге; следовательно.
ফলদ 1) плодоносный, 2) плодотворный; действенный, эффективный, 3) полезный; выгодный, благоприятный.
ফলদর্শী расчётливый, предусмотрительный; дальновидный
ফলদায়ক *см.* ফলদ.
ফলন্ত плодоносный, плодовый
ফলপ্রদ, ফলপ্রসূ *см.* ফলদ.
ফলপ্রাপ্ত 1) вознаграждённый; 2) успешный.
ফলবান, ফলশালী 1) плодоносный; 2) плодотворный.
ফলশূন্য 1) неплодоносный, бесплодный, 2) безрезультатный.
ফলসিদ্ধি осуществление (*желания*), достижение (*цели*).
ফলহীন *см.* ফলশূন্য
ফলা I 1) лезвие; 2) остриё: наконечник; 3) нижняя часть сложного буквенного знака.
ফলা II 1. 1) плодоносить, приносить плоды, 2) сбываться (*напр о надеждах*); 2. плодоносный
ফলাও чрезмерный, излишний; — করিয়া বলা преувеличивать.
ফলানা такой-то, определённый.
ফলাফল итоги, результаты.
ফলিত 1) плодоносный; 2) практический, — রসায়ন прикладная химия
ফলিত-জ্যোতিষ астрология
ফলিতার্থ суть, сущность.
ফলে в результате
ফলোদয় 1) польза, выгода, 2) результат, последствия
ফলোপধায়ক 1) выгодный, доходный, прибыльный, 2) полезный.
ফষ্টি, ফষ্টিনষ্টি шутка, добродушное подшучивание, насмешка.

ফস্ 1. быстрый; — করিয়া быстро, поспешно, внезапно; 2. *подражание звуку скольжения, трения*
ফসকা свободный, слабый, ненатянутый
ফসকান 1) поскальзываться; 2) ускользать; вырываться, 3) быть незатянутым (*об узле*).
ফসফরাস фосфор
ফসল 1) урожай, — কাটা (তোলা) снимать, убирать урожай; — কাটা যন্ত্র жнейка; চারি পোয়া — обильный урожай; 2) время, сезон уборки урожая
ফসলী 1) урожайный год; 2) год (*исчисляемый со дня уборки, созревания урожая*).
ফস্কা *см.* ফসকা.
ফাইট *см* ফাউ.
ফাইফরমাশ мелкие заказы, небольшие поручения; — খাটা быть на побегушках
ফাউ 1) приплата; 2) довесок, добавка.
ফাউন্টেনপেন авторучка, «вечное» перо.
ফাও *см.* ফাউ.
ফাঁক 1. пустой, порожний; — করা опустошать, 2. 1) расстояние, промежуток, ফাঁকে ফাঁকে на расстоянии, в стороне; 2) отверстие, дыра, 3) брешь, пролом, щель, 4) прорубь, 5) ошибка; 6) пустота, 7) открытое, безлюдное место, 8) досуг, 9) возможность, 10) разница, различие
ফাঁক-তাল [счастливая] случайность; ফাঁক তালে благодаря [счастливой] случайности.
ফাঁকা 1. 1) пустой, — আওয়াজ холостой выстрел, 2) бессодержательный; 2. пустота, пустое место.
ফাঁকাফাঁকি *см.* ফাঁকিজুকি.
ফাঁকি 1) обман; хитрость, уловка, — দেওয়া обманывать, вводить в заблуждение, 2) порошок.
ফাঁকিজুকি, ফাঁকিঝুকি 1) увёртка, уловка; обман, плутовство, 2) плохо сделанная работа.
ফাঁকিবাজ 1. 1) лживый; 2) уклоняющийся (*от работы*); саботирующий, 2. саботажник.
ফাঁড়া 1) несчастный случай, несчастье; 2) опасность; — কাটান преодолевать опасность.
ফাঁড়ি 1) полицейский участок, 2) загон
ফাঁদ 1) капкан, силок, западня, ловушка; — পাতা ставить капкан, расставлять силки; ফাঁদে ফেলা поймать в ловушку, ফাঁদে পড়া (পা দেওয়া) попасть в ловушку, в силки; *перен.* запутаться, 2) петля, аркан; 3) увёртка, отговорка.
ফাঁদা 1) начинать, браться, приниматься (*за работу*), 2) делать набросок; 3) придумывать, изобретать.
ফাঁদালো широкий вместительный
ফাঁপ одутловатость, вздутость
ফাঁপর затруднение; замешательство; ফাঁপরে পড়া оказаться в затруднительном положении
ফাঁপা 1. раздуваться, надуваться, (наполняться *газом, воздухом*). 2. 1) пустой, полый, 2) надутый, наполненный (*газом, воздухом*)

ফাঁপান 1. (*понуд. от* ফাঁপা) надувать, наполнять (*газом, воздухом*). 2. надутый, наполненный (*газом, воздухом*)

ফাঁস I 1) петля (*на верёвке*). 2) повешение (*казнь*)

ফাঁস II 1) свободный, незакреплённый. 2) очевидный, явный; — করা раскрывать тайну; ◇ — কাগজ ненужная, использованная бумага

ফাঁসা 1) быть повешенным (*казнённым*), 2) запутываться, попадать в затруднительное положение; 3) разрываться, раздираться, ломаться. 4) быть бесполезным, кончаться ничем.

ফাঁসি 1) петля; 2) повешение: смерть через повешение; — হওয়া быть повешенным; — দেওয়া вешать.

ফাঁসি-কাঠ, ফাঁসিমঞ্চ виселица

ফাগু красный порошок (*которым хинду посыпают друг друга во время праздника холи*).

ফাগুন *см.* ফাল্গুন

ফাজলামি 1) раннее развитие; 2) бойкость, развязность, дерзость. 3) болтливость, разговорчивость.

ফাট трещина, расщелина

ফাটক *см.* ফটক.

ফাটল *см.* ফাট.

ফাটা 1. 1) трескаться, раскалываться; 2) взрываться; 2. разбитый; растрескавшийся, треснувший

ফাটান (*понуд. от* ফাটা) раскалывать, разбивать.

ফাটাফাটি 1) ломка; 2) серьёзное затруднение; кризис; 3) ссора; ◇ মাথা — жестокая борьба.

ফাড়া 1. 1) раскалывать, расщеплять; 2) разрывать. 2. 1) расколотый; расщеплённый; 2) разорванный.

ফাণি неочищенный сахар, гур.

ফাতনা, ফাতা *см.* ফতনা

ফানস 1) абажур; стеклянный колпак; 2) фонарь.

ফানুস воздушный шар.

ফানেল воронка

ফাম্পা *см.* ফম্পা

ফারখত, ফারখতি 1) разрешение, 2) расписка в получении; квитанция; 3) акт о разводе

ফারসী 1. персидский; 2. 1) перс; 2) персидский язык

ফারাক 1. 1) широкий; 2) отдалённый, находящийся на расстоянии, 2. расстояние.

ফাল 1) лемех; 2) лезвие (*ножа*); 3) наконечник (*напр. стрелы*)

ফালতো, ফালতু 1) излишний, ненужный; бесполезный, 2) запасной.

ফালা кусок; ломтик, тонкий слой (*чего-л.*). — দেওয়া резать ломтиками, резать тонкими слоями

ফালাও *см.* ফলাও.

ফালা-ফালা изорванный, изодранный.

ফালি 1) узкая полоска (*бумаги, материи*), лента. 2) полоса (*земли*); 3) ломтик

ফাল্গুন пхалгун (*одиннадцатый месяц индийского календаря, соответствует февралю—марту*).

ফাশ известный, разглашённый (*напр. о тайне*). — হওয়া становиться известным, быть разглашённым (*напр. о тайне*); — করা разглашать (*напр. тайну*).

ফাষ্ট идущий вперёд, спешащий (*о часах*)

ফ্যাসিজম фашизм.

ফ্যাসিষ্ট 1. фашистский. 2. фашист

ফি каждый, всякий.

ফিক্ острая боль, колотьё; ◇ ফিক্ ফিক্ করিয়া হাসা глупо улыбаться, ухмыляться.

ফিকা 1) бледный, светлый; — নীল светло-голубой; 2) водянистый, пресный, безвкусный.

ফিকির 1) мысль; размышление; 2) забота; 3) выдумка, замысел; — ফাঁদান придумывать, замышлять.

ফিঙা 1) сорокопут (*птица*), 2) праща.

ফিচাল, ফিচেল 1) изобретательный; остроумный; 2) хитрый, коварный.

ফিট I 1. годный, подходящий; — হওয়া годиться, подходить. 2 соответствие; — করা соответствовать, подходить, কলে চাবি — করে না ключ не подходит к замку.

ফিট II аккуратный, опрятный

ফিটন фаэтон

ফিটফাট *см.* ফিট II

ফিতা, ফিতে лента, тесьма, — কৃমি солитёр (*червь*).

ফিন финский

ফিনিক্, ফিন্‌কি 1) струя, струйка; — দিয়া струёй. 2) искра.

ফিয়ার্ড фиорд.

ফিরঙ্গ 1 англо-индийский, европейский; — রোগ сифилис. 2. европеец.

ফিরৎ, ফিরতী *см.* ফেরৎ

ফিরা 1) возвращаться; ফিরিয়া আসা возвращаться (*на прежнее место*); ফিরিয়া যাওয়া возвращаться (*откуда-л.*); পিছু — возвращаться назад; 2) поворачиваться, ফিরিয়া দেখা (চাওয়া) оглядываться; পিছন — отворачиваться, কাহারও প্রতি সম্পূর্ণ পিছন ফিরিয়া দাঁড়ান повернуться к кому-л. спиной, 3) изменяться; 4) бродить, блуждать

ফিরান (*понуд. от* ফিরা) 1) возвращать, отдавать обратно; ফিরাইয়া আনা а) вернуть, б) отвести обратно; в) отзывать, смещать (*напр. с выборной должности*), ফিরাইয়া দেওয়া вернуть, отдать обратно; ফিরাইয়া লওয়া взять обратно; 2) менять; ◇ কলি — белить известью

ফিরাফিরি 1) вращение; 2) [периодическая] смена

ফিরি торговля в разнос.

ফিরিওয়ালা разносчик, уличный продавец.

ফিরিঙ্গী европеец, евразиец.

ফিরিয়া снова, опять, ещё раз

ফিরিয়াও [н] всё-таки

ফিরিস্তা, ফিরিস্তি 1) список, 2) акт; অভিযোগের — обвинительный акт; 3) оглавление

ফিরে *см.* ফিরিয়া; শক্তি — পাওয়া восстановить силы, набраться сил.

ফিরোজা 1. бирюзовый. 2. бирюза

ফিল্ম фильм, — তোলা снимать фильм

ফিস *межд.* фу!, фи! (*восклицание отвращения, презрения или порицания*)

ফিস্ ফিস্ шёпот; — করা шептать, — করিয়া বলা говорить шёпотом.

ফিস্‌ফিসানি шёпот, перешёптывание.

ফী I *см.* ফি

ফী II 1) вознаграждéние; 2) плáта.
ফুঃ межд. фу! (выражение презрения)
ফুঁ выдох; дуновéние; ~ দেওয়া дуть. ফুঁয়ে উড়ান сдувáть
ফুঁকা 1) дуть, 2) перен. расточáть, растрáчивать (деньги), 3) разг. курить.
ফুঁড়া прокáлывать, протыкáть, просвéрливать; ফুঁড়িয়া মারা закáлывать, убивáть; ফুঁড়িয়া রাখা втыкáть.
ফুঁপান сýдорожно вздыхáть, всхлипывать.
ফুঁপানি всхлипывание.
ফুক 1) дуновéние; 2) корóткий промежýток врéмени, момéнт, ~ করিয়া быстро, мгновéнно.
ফুকর щель, дырá.
ফুকরান кричáть, грóмко звать.
ফুকা пóлый и лёгкий
ফুকারা грóмко звать.
ফুট I 1) кипéние, бурлéние; ~ ধরা закипáть, 2) треск.
ফুট II фут.
ফুট 1. лóпнувший, треснувший; 2. трéщина.
ফুটকী пятнышко, крáпинка.
ফুটন্ত 1) кипящий, 2) распустившийся, цветýщий.
ফুটপথ, ফুটপাথ тропинка, дорóжка.
ফুটফুটিয়া, ফুটফুটে прелéстный, очаровáтельный.
ফুটবল футбóл; ~ খেলোয়াড় футболист; ~ খেলোয়াড়দল футбóльная комáнда
ফুটা 1. 1) раскрывáться, развёртываться; 2) распускáться, расцветáть, 3) появляться, ছেলের মুখে কথা ফুটেছে ребёнок начал говорить (впервые); 4) становиться [бóлее] отчётливым; রং ফুটেছে цвет стал ярким; 5) кипéть, закипáть, 6) вытекáть, 7) лóпаться, трéскаться; 8) вонзáться 2. 1) распустившийся, расцвéтший; 2) лóпнувший, трéснувший.
ফুটান (понуд. от ফুটা) 1) раскрывáть; 2) кипятить, 3) высиживать (птенцов), 4) вонзáть
ফুটি, ফুটী дыня.
ফুটো см. ফুট
ফুড়া 1) пронзáть, 2) чесáть (напр. хлопок)
ফুফু сестрá отцá, тётя
ফুরন контрáкт, договóр. ~ কাজ рабóта по договóру; ~ করা заключáть контрáкт, договóр
ফুরসত 1) свобóдное врéмя, досýг; 2) удóбный слýчай
ফুরান I см. ফুরন
ফুরান II 1) истощáться, исчéрпываться; приходить к концý, кончáться; তাহার দিন ফুরাইয়াছে дни егó сочтены, 2) отпадáть (о необходимости); 3) устанáвливать (размер цены, оплаты)
ফুর্তি рáдость; весéлье.
ফুরসৎ, ফুরসদ্ см. ফুরসত.
ফুল 1) цветóк ~ ধরা цвести, быть в цветý, 2) мед. прокáза; 3) анат. послéд, плацéнта.
ফুলওয়ালা торгóвец цветáми
ফুলক см. ফুলকা
ফুলকপি цветнáя капýста.
ফুলকা 1. воздýшный (о печенье и т. п.), 2. жáбры
ফুলকাটা вышитый.
ফুলকারি вышивка.

ফুলকি искра.
ফুলখড়ি мел.
ফুলদান, ফুলদানি вáза (для цветов)
ফুলদার 1) покрытый цветáми; 2) вышитый.
ফুলধনু миф. 1) лук (бога любви), 2) бог любви.
ফুলবাণ миф. 1) стрелá (бога любви), 2) бог любви.
ফুলবাবু щёголь, дéнди.
ফুলরি олáдьи (из гороховой муки с овощами)
ফুলল пропитанный цветóчной эссéнцией, насыщенный арóматом цветóв.
ফুল-শয্যা брáчное лóже
ফুলা 1. 1) пýхнуть, набухáть; расширяться, надувáться, 2) опухáть, 3) распускáться, цвести 4) сердиться, возмущáться, 5) толстéть, 6) богатéть; 2. 1) разбухáние; 2) опухоль
ফুলান (понуд. от ফুলা) надувáть. ঠোঁট ~ надýть гýбы
ফুলারি, ফুলুরি см. ফুলরি
ফুলেল см. ফুলল.
ফুলিঙ্গ см. ফুলকি.
ফুল্ল 1. 1) распустившийся, расцвéтший 2) довóльный, рáдостный 2 цветóк.
ফুস্কি, ফুস্কী, ফুস্কুড়ি хрипы (при воспалении лёгких)
ফুসফুস 1) лёгкие; ~ প্রদাহ воспалéние лёгких. 2) шёпот
ফুসলান 1) льстить, обхáживать; 2) соблазнять, убеждáть, уговáривать
ফূর্তি живость, оживлённость, весёлость.
ফূর্তিবাজ оживлённый, весёлый.
ফেউ шакáл; ◇ ~ লাগা назóйливо домогáться, докучáть.
ফেঁকড়া, ফেঁকড়ি 1) вéточка, побéг, ростóк; 2) перен. препятствие, помéха.
ফেঁকা, ফেকা бросáть, кидáть.
ফেকাশিয়া, ফেকাসে 1) блéдный; 2) измождённый; 3) безвкýсный.
ফেকুয়া, ফেকো болтовня, пустые разговóры; ~ উড়ান пустословить.
ফেটা I 1) кусóк матéрии; 2) бинт; повязка.
ফেটা II, ফেটান взбивáть, вспéнивать.
ফেটি мотóк пряжи.
ফেটিং, ফেটিন см. ফিটন.
ফেটী см. ফেটি.
ফেড়া разрывáть на куски, на чáсти
ফেডারেশন федерáция.
ফেন, ফেনা пéна.
ফেনান 1) взбивáть, вспéнивать, 2) преувеличивать.
ফেনায়মান пéнящийся пéнистый.
ফেনায়িত 1) взбитый, вспéненный 2) преувеличенный.
ফেনিল см. ফেনায়মান.
ফেব্রুয়ারী феврáль.
ফের I шакáл.
ফের II 1. 1) поворóт, изгиб; 2) изменéние; 3) помéха, препятствие; 4) кругоборóт, 2. снова, опять.
ফেরও см. ফের I.
ফেরৎ, ফেরত 1. 1) возвращённый ~ দেওয়া а) возвращáть, отдавáть; б) платить тем же; ~ নেওয়া брать обрáтно; ~ ডাকে обрáтной пóчтой 2) вернýвшийся; ~ ডাকা отзывáть, 2. возвращéние

ফেরতা I (*т. ж.* -ফেরত) возвратившийся, вернувшийся, *напр* জেলফেরতা вернувшийся из тюрьмы, 2. 1) изменение, 2) *муз.* вариации.

ফেরা I *мера объёма, равна 50 серам*

ফেরা II *см* ফিরা.

ফেরান *см* ফিরান

ফেরাফিরি *см.* ফিরাফিরি

ফেরার скрывающийся; — হওয়া скрываться (*от суда, преследования*)

ফেরি *см.* ফিরি

ফেরিওয়ালা *см* ফিরিওয়ালা

ফেরু 1) лиса; 2) шакал

ফেরুয়া *см.* ফেরো

ফেরেব хитрость, обман

ফেরেববাজ обманщик, плут

ফেরো маленький кувшин (*для воды*)

ফেল I 1) провалившийся (*на экзаменах*), потерпевший неудачу 2) несостоятельный (*о должнике*). — হওয়া а) провалиться (*на экзаменах*); потерпеть неудачу, б) оказаться несостоятельным (*о должнике*); 3) собранный, сорванный

ফেল II остатки, отбросы.

ফেলনা незначительный, не принимаемый в расчёт

ফেলা 1) бросать, кидать, метать, ফেলিয়া দেওয়া бросать, выбрасывать, 2) бросать, оставлять, покидать, 3) сеять, 4) помещать, вкладывать (*деньги, капитал*)

ফেলাছড়া разбрасывание, растрачивание; — করা бросаться, сорить (*деньгами*)

ফেসাদ 1) борьба; спор, раздор; 2) беспокойство, волнение; 3) затруднение

ফেসাদে беспокойный

ফৈজৎ *см* ফইজৎ.

ফোঁকর *см.* ফুকর

ফোঁটা 1) пятно, пятнышко, 2) кастовый знак на лбу, 3) капля. ফোঁটা ফোঁটা [করিয়া] капля по капле, каплями

ফোঁড় *см* ফোড়

ফোঁড়া *см* ফুঁড়া.

ফোঁপর, ফোঁপরা 1) полый, пустой, 2) пористый, губчатый

ফোঁপান 1) рыдать, всхлипывать; 2) задыхаться

ফোঁস্ свист, шипение; ফোঁস্ ফোঁস্ করা свистеть, шипеть

ফোকর *см* ফুকর

ফোকলা беззубый.

ফোকাস *физ.* фокус.

ফোগলা *см* ফোকলা

ফোটা *см.* ফুটা.

ফোটোগ্রাফ фотография. фотографическая карточка

ফোড় 1) шило; 2) прокол, 3) стежок

ফোড়ন 1) приправа к карри (*индийское блюдо*), 2) язвительное замечание

ফোড়া нарыв

ফোতো *см* ফতুয়া

ফোনোগ্রাফ фонограф.

ফোয়ারা фонтан, источник, родник.

ফোরা 1) пронзённый, проколотый; 2) расколотый; разорванный.

ফোলা *см.* ফুলা

ফোস্কা волдырь

ফৌজ армия

ফৌজদার 1) полицейский чиновник, 2) начальник, командир

ফৌজদারী 1. уголовный; — আদালত уголовный суд, — আইনসমূহের পরিচালনাকারী নিয়মাবলী уголовное законодательство; 2. должность полицейского чиновника.

ফৌজী армейский, воинский, военный

ফৌত 1. несостоятельный (*о должнике*); 2. смерть, гибель

ফৌতি относящийся к смерти

ফ্যাকাসে *см* ফেকাশিয়া.

ফ্যা ফ্যা 1) бесполезные разговоры, болтовня; 2) блуждание без цели; — করিয়া বেড়ান прогуливаться, прохаживаться

ফ্যাল্ ফ্যাল্ 1) незанятый, пустой, 2) безучастный, отсутствующий — করিয়া চাহিয়া থাকা смотреть безучастным взглядом

ফ্যাশন мода.

ফ্যাসাদ *см* ফেসাদ

ফ্যাসিবাদ фашизм

ফ্যাসিষ্ট 1. фашистский; 2. фашист

ফ্রণ্ট фронт.

ফ্রেম рама

ফ্লানেল фланель.

ব

ব *тридцать четвёртая буква бенгальского алфавита.*

বই I 1) книга, 2) журнал (*для записей*).

বই II *см* বৈ II.

বইঠা весло

বইন *см* বোন

বইনঝী *см.* বোনঝি.

বইনপো *см.* বোনপো

বউ 1) замужняя женщина, жена: নতুন — новобрачная, — ভাত праздненство в честь свадьбы, 2) жена сына, невестка, сноха; — কাঁটকী свекровь (*плохо относящаяся к снохе*); 3) жена старшего брата.

বউড়ি молодая замужняя женщина.

বউদিদি жена старшего брата.

বউনি 1) перевозка, переноска, доставка; — খরচ плата за доставку; 2) первая вещь проданная торговцем за день, — করা начинать торговлю.

বওয়া 1) течь, литься, струиться, বাতাস — дуть, веять; 2) вести.

বওয়াটিয়া, বওয়াটে распущенный, беспутный; — ছেলে капризный ребёнок

বংশ I 1) род, семья, 2) происхождение, родословная.

বংশ II бамбук

বংশক্ষয় упадок *или* вырождение рода.

বংশগত наследственный,

বংশগতি наследственность

বংশচরিত্র родословная,

বংশজ знатный, высокого происхождения, из хорошей семьи.

বংশতালিকা родословная.

বংশধর потомок. отпрыск

বংশনালিকা бамбуковая флейта.

বংশপরম্পরা смена поколений; বংশ-

পরম্পরায় из поколе́ния в поколе́[redacted]

বংশবৃদ্ধি 1) увеличе́ние семьи́, ро́да; 2) произведе́ние пото́мства.

বংশমর্যাদা честь ро́да или семьи́

বংশশলাকা бамбу́ковая ще́пка.

বংশস্থ семе́йный, родово́й.

বংশস্থিতি продолже́ние семьи́, ро́да.

বংশহীন не име́ющий семьи́, безде́тный

বংশানুক্রম сме́на поколе́ний.

বংশানুক্রমিক насле́дственный.

বংশানুক্রমে по насле́дству, из поколе́ния в поколе́ние.

বংশানুচরিত, বংশাবলী родосло́вная, генеало́гия.

বংশিক семе́йный, родово́й.

বংশিকা, বংশী фле́йта; свире́ль.

বংশীধর, বংশীধারী флейти́ст

-বংশীয় происходя́щий из ро́да, дина́стии, *напр.* সূর্য-বংশীয় *миф.* происходя́щий из Со́лнечной дина́стии.

বংশীরব звук фле́йты.

বঁটি, বঁঠি нож (*употребляется для резки овощей и рыбы*)

বঁধু 1) друг; 2) любо́вник

বক 1) водяна́я пти́ца, 2) жура́вль, 3) ца́пля

বকধার্মিক обма́нщик, моше́нник; лицеме́р

বকন 1) болтли́вость, говорли́вость, 2) брань, ворча́ние.

বকনা тёлка

বকনি *см.* বকন

বকবক 1) журча́ние; 2) болтовня́, — করা болта́ть

বকবকম воркова́ние (*голубя*)

বকবকানি болтли́вость, говорли́вость

বকবৃত্তি 1. лицеме́рный, 2. 1) лицеме́рие; 2) лицеме́р.

বকযন্ত্র *хим.* рето́рта, перего́нный куб; дистилля́тор.

বকর, বকরা козёл

বকরী коза́.

বকলম по́дпись (*за неграмотного человека*).

বকলস 1) скоба́, кольцо́; 2) куша́к, по́яс

বকশিস্ пода́рок, дар; вознагражде́ние; чаевы́е, — দেওয়া вознагражда́ть

বকশী 1) генера́л; 2) сбо́рщик нало́гов; 3) высокопоста́вленный чино́вник (*эпохи мусульманских правителей*).

বকশীস্ *см.* বকশিস্.

বকসি, বকসী *см.* বকশী.

বকা 1) *нп.* болта́ть; 2) *п.* брани́ть, упрека́ть

বকাটিয়া, বকাটে 1) болтли́вый, 2) своенра́вный, капри́зный.

বকাণ্ড-প্রত্যাশা тще́тная наде́жда, напра́сные ожида́ния.

বকান *понуд. от* বকা 1).

বকাবকি перебра́нка, ссо́ра, пререка́ния, спор, — করা ссо́риться, пререка́ться, спо́рить.

বকামো, বকামি 1) болтли́вость, говорли́вость, 2) своенра́вность, дурно́е поведе́ние

বকাল кора́ (*дерева*).

বকুনি, বকুনী 1) болтовня́, пусто́й разгово́р; 2) перебра́нка.

বকেয়া 1. 1) оста́вшийся, 2) пре́жний, бы́вший, 3) ста́рый; 2. 1) оста́ток; 2) задо́лженность, недои́мка, долги́

বক্ত 1) подходя́щий моме́нт; 2) сча́стье, уда́ча, বদ — несча́стливый.

বক্তব্য 1) речь; 2) замеча́ние; আমার এ বিষয়ে — কিছু নাই мне не́чего сказа́ть по э́тому по́воду; 3) предложе́ние.

বক্তা 1. говоря́щий; 2. ора́тор.

বক্তৃতা 1) речь, выступле́ние; 2) ле́кция; — করা а) выступа́ть с ре́чью; б) чита́ть ле́кцию; 3) красноре́чие.

বক্তৃতামঞ্চ трибу́на.

বক্ত্র рот; лицо́.

বক্ত্রপট্ট то́рба.

বক্র 1. 1) изо́гнутый, криво́й, изви́листый, 2) нече́стный; 3) хи́трый; 2. излу́чина (*реки*).

বক্রগতি 1) изви́листый, око́льный путь; 2) нече́стный путь.

বক্রগামী 1) изви́листый, зигзагообра́зный; 2) лжи́вый, фальши́вый, нече́стный.

বক্রগ্রীব верблю́д.

বক্রচঞ্চু попуга́й.

বক্রতা 1) кривизна́, изо́гнутость; 2) нече́стность, лжи́вость.

বক্রদৃষ্টি 1. 1) косо́й, косогла́зый; 2) смотря́щий ко́со; 2. 1) косо́й взгляд; 2) зло́бный взгляд.

বক্রনাসিক 1. горбоно́сый; 2. сова́.

বক্রপৃষ্ঠ 1. име́ющий неро́вную пове́рхность, 2. крива́я, неро́вная пове́рхность

বক্ররেখা крива́я ли́ния.

বক্রাঃস্পর্শ е́дкость.

বক্রাঙ্গ 1. искале́ченный, изуро́дованный; 2. уро́д.

বক্রিমা 1) кривизна́, изо́гнутость, 2) хи́трость, кова́рство; 3) зло́бность.

বক্রী I 1) искривлённый, изо́гнутый 2) хи́трый, кова́рный.

বক্রী II оста́ток

বক্রীকরণ искривле́ние

বক্রীকৃত искривлённый, изо́гнутый.

বক্রীভাব *см.* বক্রিমা.

বক্রীভূত 1) искривлённый, со́гнутый, скру́ченный; 2) лжи́вый, нече́стный.

বক্রোক্তি 1) двусмы́сленность, уклончивый отве́т; 2) иро́ния; сарка́зм; 3) намёк.

বক্ষ, বক্ষঃ 1) грудь, 2) се́рдце.

বক্ষঃপঞ্জর грудна́я кле́тка.

বক্ষঃস্থল грудь

বক্ষস্পন্দন сердцебие́ние, пульса́ция

বক্ষোজ грудь (*женская*).

বক্ষ্যমাণ сле́дующий, после́дующий (*о сказанном*)

বখশী *см.* বকশী

বখরা часть, до́ля; — করা дели́ть, разделя́ть; — লওয়া уча́ствовать в деле́же.

বখরাদার партнёр, уча́стник.

বখশিস্ *см.* বকশিস্

বখা отдава́ться увлече́ниям ю́ности; кути́ть, вести́ распу́тный о́браз жи́зни

বখাটে 1) распу́тный, 2) бродя́чий, стра́нствующий.

বখান *понуд. от* বখা.

বখিল 1) скупо́й, жа́дный; 2) бе́дный, неиму́щий.

বখেড়া 1) спор, ссо́ра; 2) тру́дность, затрудне́ние, препя́тствие.

বগ 1) жура́вль, 2) ца́пля; ◇ — দেখান ни во что не ста́вить, относи́ться с пренебреже́нием

বগয়রহ и так да́лее.

বগল 1) сторона́, бок, 2) подмы́шки; ◇ ~ বাজান ликова́ть

বগলদাবা ~ করা брать под мы́шки и нести́

বগলি 1) мешо́к, рюкза́к, су́мка, 2) кошелёк; 3) карма́н.

বগলে 1) под мы́шкой, 2) бли́зко, ря́дом

বগা 1) жура́вль, 2) ца́пля

বগি 1) подно́с; 2) лёгкая пово́зка, двуко́лка.

বগিথাল таре́лка, блю́до.

বগুনা котёл; кастрю́ля

বঙ্ক излу́чина реки́

বঙ্কিম криво́й, изо́гнутый; изви́листый.

বঙ্কিল шип, колю́чка

বঙ্কুর малоро́слый, ка́рликовый.

বঙ্গ о́лово; свине́ц.

বঙ্গজ, বঙ্গদেশীয় бенга́льский.

বঙ্গাব্দ 1) *бенгальское летосчисление (введено Акбаром в 593 г. н. э.)*; 2) год *(бенгальского летосчисления)*

বঙ্গীয় бенга́льский

বচ сло́во; речь

বচন 1) сло́во; речь, 2) изрече́ние, выска́зывание; 3) цита́та; ~ উদ্ধৃত করা цити́ровать, 4) *грам.* число́, একবচন еди́нственное число́, বহুবচন мно́жественное число́.

বচনবাগীশ 1. говорли́вый, болтли́вый 2. болту́н

বচন-সর্বস্ব болту́н, пустозво́н.

বচনীয় 1. досто́йный порица́ния, 2 порица́ние, осужде́ние

বচসা ссо́ра, перебра́нка; ~ করা ссо́риться.

বছর год, বছর বছর ежего́дно.

বজরা I я́хта.

বজরা II ба́джра *(вид проса)*.

বজা 1) уме́стный, подходя́щий; 2) пра́вильный, ве́рный.

বজায় 1) вме́сто; 2) в пре́жнем состоя́нии; в си́ле; ~ থাকা сохраня́ться, ~ রাখা сохраня́ть.

বজ্জাত ни́зкий, по́длый; га́дкий

বজ্জাতি 1) дурно́е поведе́ние, испо́рченность, 2) ни́зость.

বজ্‌বজানি кипе́ние, вспе́нивание

বজ্র 1) мо́лния; гром, 2) алма́з, 3) сверло́.

বজ্রজ্বালা мо́лния.

বজ্রঝটিকা гроза́.

বজ্রদন্ত 1. с кре́пкими зуба́ми, 2. 1) каба́н, бо́ров, 2) кры́са.

বজ্রধ্বনি, বজ্রনাদ, বজ্রনির্ঘোষ уда́р гро́ма, гром

বজ্রপাত уда́р гро́ма; вспы́шка мо́лнии

বজ্রকঠিন о́чень твёрдый, кре́пкий.

বজ্রবারক *эл.* грозово́й разря́дник, громоотво́д.

বজ্রশলাকা 1) уда́р мо́лнии; 2) громоотво́д.

বজ্রসার о́чень твёрдый; твёрдый как алма́з

বজ্রাগ্নি мо́лния.

বজ্রাঘাত уда́р гро́ма; ◇ বিনা মেঘে ~ неожи́данное бе́дствие, гром среди́ я́сного не́ба.

বজ্রাহত поражённый мо́лнией.

বঞ্চক 1. ло́жный; обма́нный, моше́ннический 2. обма́нщик, плут, моше́нник

বঞ্চন, বঞ্চনা 1) обма́н; ~ করা обма́нывать 2) моше́нничество, плутовство́.

বঞ্চনাপূর্বক обма́нным путём.

বঞ্চনীয় поддаю́щийся обма́ну.

বঞ্চা обма́нывать.

বঞ্চিত 1) обма́нутый; 2) лишённый *(чего-л.)*, ~ করা а) обма́нывать, б) лиша́ть *(чего-л.)*.

বঞ্চুক обма́нывающий, обма́нный.

বট I *бот.* де́рево бания́н, инди́йская смоко́вница

বটি II пилю́ля

বটকারা, বটকেরা подшу́чивание; ~ করা подшу́чивать.

বটিকা, বটি пилю́ля

বটু, বটুক шутни́к.

বটুকামি шу́тка, подшу́чивание.

বটুয়া 1) кошелёк, бума́жник; 2) су́мка, су́мочка

বটে 1) в са́мом де́ле, действи́тельно; 2) пра́вильно, так; ~ও то́чно так, বটে বটে да, да

বটের пе́репел

বড়্ жгут из соло́мы.

বড় 1. 1) большо́й, кру́пный; огро́мный; ~ করা преувели́чивать; ~ জোর са́мое бо́льшее, всё возмо́жное, ~ কাঁটা мину́тная стре́лка, 2) ва́жный, значи́тельный, вы́сший, ~ আদালত верхо́вный суд, ~ দিন рождество́ *(у христиан)*, 3) взро́слый; ста́рший; ~ হওয়া станови́ться взро́слым, 2. о́чень, весьма́, чрезвыча́йно; ◇ ~ একটা почти́, ~ একটা না а) едва́, б) ре́дко.

বড়গলা высокоме́рие, надме́нность.

বড়বা 1) кобы́ла, 2) рабы́ня.

বড়লাট *ист.* вице-коро́ль

বড়শা 1) гарпу́н; 2) копьё; дро́тик

বড়শাবিদ্ধ пронзённый гарпуно́м, загарпу́ненный

বড়শি, বড়শী рыболо́вный крючо́к.

বড়হাজরি обе́д.

বড়াই хвастовство́; ~ করা хва́стать(ся).

বড়াই বুড়ী ста́рая же́нщина, стару́ха.

বডি корса́ж; ли́фчик

বড়ি пилю́ля

বড়িয়া *шахм.* пе́шка.

বড়িশ, বড়িশা рыболо́вный крючо́к.

বডিস *см.* বডি

বড়ী *см.* বড়ি.

বড়ে *см.* বড়িয়া

বড্ড 1. 1) огро́мный; большо́й 2) тяжёлый 2. о́чень, весьма́, сли́шком, ~ বড় о́чень большо́й, сли́шком большо́й

বড়্ বড়্ 1) болтовня́; 2) ворча́ние, ро́пот ~ করা ворча́ть.

বণিক торго́вец, купе́ц, коммерса́нт

বণিক্‌পথ 1) ры́нок, база́р, 2) ла́вка, магази́н

বণিগ্‌বৃত্তি торго́вля, комме́рция.

বণিজ *см.* বণিক

বণিজ্য торго́вля.

বণ্ট 1) разделе́ние, распределе́ние; 2) часть

বণ্টক 1 разделя́ющий, распределя́ющий, 2. распредели́тель.

বণ্টন 1) разде́л; 2) разделе́ние, распределе́ние; ~ করা а) разделя́ть, б) распределя́ть.

বণ্টনীয় 1) дели́мый; 2) подлежа́щий распределе́нию

বণ্টিত 1) разделённый; 2) распределённый

-বৎ 1. подо́бный, 2. подо́бно, *напр.* পূর্ববৎ по пре́жнему, как пре́жде.

বতংস се́рьги

বতক у́тка

বতারিখ в соотве́тствии с да́той.

বত্রিশ три́дцать два.

বৎস 1) телёнок; 2) мой дорогой (*обращение к ребёнку*).

বৎসক 1) сын; 2) телёнок.

বৎসতর молодой вол, бычок.

বৎসতরী тёлка.

বৎসর год; বৎসর বৎসর ежегодно,

বৎসরান্ত конец года; বৎসরান্তে в конце года.

বৎসল 1) любящий, нежный; 2) снисходительный, терпимый.

বৎসলতা любовь, привязанность; нежность.

বৎসা *дочь*.

বদ дурной, порочный; злой.

বদখৎ 1, неразборчиво пишущий, имеющий плохой почерк; 2) уродливый, безобразный.

বদখেয়াল злой умысел.

বদখেয়ালী безнравственный, порочный; распутный.

বদজবান оскорбление, брань.

বদন 1) речь, 2) рот, уста; 3) лицо,

বদনকমল очень красивое лицо; лотосоподобное лицо.

বদনমণ্ডল выражение лица, лицо.

বদনা кувшин.

বদনাম плохая репутация, бесчестье, позор; — করা позорить, чернить (*кого-л.*).

বদবো дурной запах, вонь, зловоние.

বদমাশ 1 безнравственный, порочный развращенный; 2. 1) жулик, мошенник; 2) злодей, негодяй.

বদমাশি 1) подлость, низость; 2) мошенничество; 3) разврат, распущенность; 4) злодейство.

বদমাস *см.* বদমাশ

বদমাসি *см.* বদমাশি

বদ-মেজাজ বদ-মেজাজী с плохим, тяжёлым характером, раздражительный.

বদ-রং плохого цвета, бесцветный.

বদরাগী *см.* বদ-মেজাজ.

বদল перемена, замена, обмен; — করা менять, изменять, обменивать; বদলে вместо; বদল — [взаимный] обмен.

বদলা месть, мщение.

বদলান менять, изменять, заменять; обменивать.

বদলাবদলি [взаимный] обмен, размен; — করা обмениваться(ся).

বদলি, বদলী изменение, перемена, замена, обмен.

বদলে вместо, взамен.

বদস্ত 1) из рук в руки; 2) руками.

বদহজম расстройство, несварение желудка.

বদান্য 1) щедрый, добрый; 2) благотворительный, 3) сладкоречивый.

বদান্যতা 1) щедрость, доброта; 2) благотворительность.

বদ্ধ 1) связанный, привязанный, прикреплённый; 2) *перен.* ограниченный প্রতিজ্ঞাবদ্ধ связанный обещанием; 3) закрытый, запертый; 4) сдержанный, умеренный.

বদ্ধপরিকর приготовившийся к чему-л., твёрдо решившийся на что-л.

বদ্ধপাগল круглый дурак, законченный болван.

বদ্ধমুষ্টি скупой жадный.

বদ্ধমূল укоренившийся; — করা укоренять(ся).

বদ্ধাঞ্জলি 1. со сложенными [вместе] руками; 2. сложенные [вместе] руки.

বদ্বীপ дельта (*реки*).

বধ 1) убийство, — করা убивать; 2) убой (*скота*)

বধকর্তা убийца

বধদণ্ড смертная казнь.

বধস্থলী, বধস্থান место казни.

বধার্হ заслуживающий смерти

বধির глухой.

বধিরতা глухота.

বধূ 1) новобрачная; 2) жена; женщина; 3) невестка.

বধূটি, বধূটী девочка, выданная замуж

বধূমাতা невестка, сноха.

বধ্য заслуживающий смерти

বধ্যভূমি, বধ্যস্থান *см.* বধস্থলী

বন 1) лес; джунгли; 2) жилище, местопребывание, 3) вода, воды

বনকর্মী лесничий, лесник.

বনকুক্কুট дикая курица.

বনগহন чаща, заросли.

বনচর, বনচারী 1. живущий в лесу, лесной, дикий; 2. 1) лесное или дикое животное; 2) дикарь, 3) охотник

বনজ *лесной*, дикий.

বনজঙ্গল джунгли, чаща, заросли.

বনপথ лесная тропа, дорога в лесу.

বনপাল лесник.

বনফুল лесной цветок

বনবাস жизнь в лесу; отшельничество, уединение; — করা жить в лесу жить уединённо, жить отшельником.

বনবাসন изгнание.

বনবাসী лесной житель, отшельник

বনবিড়াল дикая кошка.

বনভোজ, বনভোজন пикник.

বনমক্ষিকা овод, слепень.

বনমানুষ человекообразная обезьяна; орангутанг, горилла, шимпанзе.

বনমালা венок (*из лесных цветов*).

বনরক্ষক, বনরক্ষী *см.* বনপাল.

বনশূকর дикий кабан

বনশ্বা дикая собака.

বনস্থ, বনস্থিত лесной; дикий

বনা быть в хороших отношениях.

বনাই муж сестры.

বনাত шерстяная ткань, сукно.

বনান 1) делать, создавать, строить, 2) готовить, приготавливать; 3) приходить к соглашению.

বনানী лес.

বনান্ত опушка леса.

বনাবনি согласие, дружба.

বনাবন্তি согласие, соглашение

বনাম 1) под именем, [иначе] называемый; 2) *юр.* против

বনিতা женщина; жена.

বনিবনাও соглашение, согласие

বনিয়াদ 1) основание, основа, фундамент, 2) корень, источник

বনিয়াদি 1) фундаментальный; 2) высокого происхождения, аристократический; — বড়লোক аристократ

বনুই *см.* বনাই

বনেচর *см.* বনচর.

বনেদ *см.* বনিয়াদ

বন্তি дружеские отношения

বন্দ, বন্দ участок; এক — জমি участок земли

বন্দক 1. восхваляющий (*кого-л.*); поклоняющийся (*кому-л.*) 2. почитатель, поклонник

বন্দন, বন্দনা восхваление; почитание; — করা восхвалять; почитать

বন্দনীয় 1) достойный похвалы, 2) почитаемый, обожаемый.

বন্দর порт, гавань; মুক্ত ~ открытый порт.

বন্দা слуга.

বন্দি 1) заключённый, арестант; ~ করা заключать в тюрьму, 2) лестница.

বন্দিকারক арестовывающий, заключающий в тюрьму

বন্দিগৃহ тюрьма

বন্দিত восхваленный, почитаемый

বন্দিনী I *ж от* বন্দি 1)

বন্দিনী II *ж от* বন্দক

বন্দিপাল начальник тюрьмы; тюремщик.

বন্দিশালা тюрьма

বন্দী I *см* বন্দক.

বন্দী II *см* বন্দি

বন্দীখানা тюрьма.

বন্দুক ружьё, винтовка.

বন্দেগী приветствие.

বন্দেজ положение, порядок, правила

বন্দোবস্ত 1) устройство; приведение в порядок; урегулирование, ~ করা устанавливать, приводить в порядок; регулировать. চিরস্থায়ী ~ постоянное заминдарство; 2) положение, порядок

বন্দোবস্তী установленный

বন্ধ 1. 1) связанный, привязанный, прикреплённый, 2) закрытый, запертый, 3) остановившийся, прекратившийся, ~ করা а) закрывать, দ্বার ~ করা закрывать дверь, б) останавливать, прекращать, ~ হওয়া а) закрываться, б) останавливаться, прекращаться মুখ ~ করা заставить замолчать, 2. 1) связь, узы; связывание; 2) закрытие; 3) остановка, прекращение; 4) отпуск, каникулы; গ্রীষ্মের ~ летние каникулы.

বন্ধক залог, заклад; ~ দেওয়া (রাখা) закладывать.

বন্ধকগৃহীতা кредитор по закладной

বন্ধকদাতা должник по закладной.

বন্ধকী заложенный, отданный в залог, ~ কারবার ростовщичество.

বন্ধকী-দলিল закладная квитанция.

বন্ধকী-দোকান ломбард

বন্ধন 1) связывание; завязывание; 2) *то, что служит связью* верёвка, тесьма *и т. п.*, 3) оковы, узы, путы; প্রেমবন্ধন узы любви.

বন্ধনগ্রন্থি узел.

বন্ধনফলক *мед* шина

বন্ধনমুক্ত освобождённый, свободный от уз

বন্ধনরজ্জু верёвка [для связывания], путы

বন্ধনশালা, বন্ধনালয় тюрьма.

বন্ধনী 1) *то, что служит связью*; верёвка тесьма, цепь *и т. п.*; 2) скобка.

বন্ধু 1) друг; приятель, 2) помощник; 3) брат, 4) родственник, родня.

বন্ধুতা, বন্ধুত্ব дружба, дружелюбие; ~ করা подружиться.

বন্ধুনী подруга.

বন্ধুবিচ্ছেদ ссора, разлад между друзьями.

বন্ধুর неровный, негладкий, шероховатый.

বন্ধুরতা рельеф; рельефность.

বন্ধুল 1) *см.* বন্ধুর, 2) красивый, приятный; нежный.

বন্ধুহীন не имеющий родственников *или* друзей, одинокий

বন্ধ্য 1) долженствующий *или* могущий быть связанным, ограниченным; 2) бесплодный, не приносящий плодов (*о дереве*); 3) не имеющий детей

বন্ধ্যাতা, বন্ধ্যাত্ব бесплодие.

বন্ধ্যা бесплодная (*о женщине*)

বন্য лесной; дикий

বন্যা 1) наводнение, 2) поток.

বন্যার্প্লুত, বন্যাপ্লাবিত наводнённый, затопленный

বপন 1) сев; засевание; 2) бритьё

বপনকর্তা сеятель.

বপা 1. *поэт* сеять, 2. скважина, отверстие.

বপু тело.

বপুষ্মান здоровый, сильный, дюжий.

বপ্তা сеятель

বপ্র [крепостной] вал, насыпь

বব্বলিয়া, বব্বলে лжесвидетель.

বমন рвота, ~ করা страдать рвотой

বমাল 1. краденые вещи краденое; 2. вместе с краденными вещами.

বমি *см* বমন.

বম্বেটিয়া, বম্বেটে пират.

বয়, বয়ঃ, বয়ঃক্রম возраст.

বয়ঃপ্রাপ্ত совершеннолетний

বয়ঃসন্ধি юность.

বয়ঃস্থ 1) молодой 2) совершеннолетний

বয়কট бойкот; ~ করা бойкотировать.

বয়ন 1) тканьё; 2) вязанье ~ করা а) ткать, б) вязать.

বয়নবিদ্যা ткачество.

বয়নামা свидетельство о продаже.

বয়লার котёл

বয়স возраст.

বয়স্ক 1) взрослый; совершеннолетний; 2) (*тж* -বয়স্ক) достигший [определённого] возраста, *напр.* পূর্ণবয়স্ক взрослый, совершеннолетний.

বয়স্থ *см* বয়ঃস্থ

বয়স্থা 1) молодая женщина, 2) подруга.

বয়স্য товарищ, друг, сверстник

বয়স্যা подруга, сверстница.

বয়া I *мор* буй

বয়া II безнравственный, распутный, бесстыдный; ~ ছেলে повеса, распутник

বয়াটে развращённый, распутный.

বয়ান сбить с пути, толкнуть на дурной путь.

বয়ান II описание, изображение.

বয়ার I 1) воздух, 2) ветер

বয়ার II буйвол.

বয়েৎ двустишие, куплет,

বয়োজ্যেষ্ঠ старший

বয়োতীত, বয়োধিক пожилой, старый

বয়োবৃদ্ধ 1) старший; 2) пожилой, старый.

বয়োবৃদ্ধি старение

বর 1) благосклонность, благодеяние, 2) благословение; 3) жених

-বর лучший, главный, первый, *напр.* বন্ধুবর лучший друг

বরং 1 предпочтительнее, лучше, আমি যাব না — তুমি যাও я не пойду, лучше идите вы; 2) наоборот, напротив.

বরকত благословение.

বরকন্যা жених и невеста.

বরখাস্ত 1. уволенный; 2. увольнение отставка; ~ করা увольнять

বরখেলাপ противоположный, несовместный; কানুন ~ незаконный.

বরগা брус, балка, перекла́дина

বরজ планта́ция бе́теля

বরঞ্চ *см.* বরং.

বরট гусь

বরণ 1) избра́ние, вы́бор, предпочте́ние; 2) почита́ние, преклоне́ние; 3) приве́тствие; ~ করা а) почита́ть, преклоня́ться, б) приве́тствовать, 4) про́сьба, хода́тайство.

বরণপত্র о́рдер, полномо́чие.

বরণীয় избира́емый.

বরণ্ড I вера́нда, терра́са.

বরণ্ড II прыщ, пры́щик (*на лице*)

বরতনু краси́вая же́нщина.

বরতরফ 1. уво́ленный; 2. увольне́ние, ~ করা увольня́ть.

বরদ 1) исполня́ющий про́сьбу; 2) благоскло́нный, благоприя́тный.

বরদাতা благоде́тель.

বরদান благодея́ние

-বরদার держа́щий, несу́щий, *напр* আশাবরদার несу́щий булаву́, жезл

বরদাস্ত терпели́вость, выно́сливость, ~ করা (হওয়া) терпе́ть, быть выно́сливым.

বরপাত্র жени́х.

বরপুত্র 1) люби́мый сын, 2) люби́мец, фаво́рит

বরপ্রদ *см* বরদ.

বরফ 1) лёд, 2) снег, ~ পড়ছে идёт снег

বরফট্টাই хвастовство́, самомне́ние

বরফি пиро́жное, сла́дость

বরবটি фасо́ль.

বরবর্ণিনী 1) краси́вая же́нщина; 2) добродете́льная же́нщина.

বরবাদ разорённый, разру́шенный; ~ হওয়া (যাওয়া) разруша́ться.

বরষ্ *см.* বর্ষ.

বরল гусь.

বরা I назнача́ть; избира́ть, выбира́ть.

বরা II бо́ров, каба́н.

বরাঙ্গ краси́вый, стро́йный.

বরাঙ্গনা *ж. от* বরাঙ্গ.

বরাট, বরাটক 1) шнур; верёвка; 2) ка́ури (*раковина, заменяющая деньги*) 3) ме́лочь, ничего́ не сто́ящая вещь

বরাত 1) необходи́мость, настоя́тельная потре́бность, 2) назначе́ние, определе́ние на до́лжность; дове́ренность, полномо́чие; ~ দেওয়া назнача́ть на до́лжность; 3) судьба́, слу́чай.

বরাতী 1. необходи́мый, ну́жный; ~ চিঠি письмо́ о назначе́нии, рекоменда́тельное письмо́; 2. 1) лицо́, сопровожда́ющее жениха́; 2) назна́ченное лицо́; 3) посла́нец, ве́стник.

বরাদ্দ ассигнова́ние; бюдже́т.

বরাবর 1. 1) ра́вный, одина́ковый; 2) то́чный, пра́вильный; 2. 1) то́чно; как раз; и́менно; 2) всегда́, постоя́нно.

বরাবরেষু [по направле́нию] к.

বরাভয় безнака́занность

বরামোদ лесть низкопокло́нство; খোশামোদ ~ করা льстить, низкопоклонничать

বরাসন почётное ме́сто (*для жениха*).

বরাহ *см.* বরা II

বরিষ дождли́вый сезо́н.

বরিষণ дождь; град.

বরিষা *см.* বরিষ

বরিষ্ঠ, বরীয়ান্ лу́чший, превосхо́дный; преоблада́ющий; са́мый гла́вный.

বরুণ *соб. м. миф.* Ва́руна (*бог воды*)

বরেণ্য 1) гла́вный, основно́й; 2) подходя́щий, жела́тельный

বর্কর 1) ягнёнок, бара́шек; ове́чка, 2) козлёнок

বর্গ 1) ряд, класс, гру́ппа; 2) *грам* ва́рга (*ряд звуков, одинаковых по месту образования, и букв, обозначающих эти звуки*). 3) квадра́т; ~ মিটার квадра́тный метр.

বর্গমূল *мат.* квадра́тный ко́рень. ~ নিষ্কাশন করা извлека́ть квадра́тный ко́рень.

বর্গা испо́льщина.

বর্গাদার испо́льщик.

বর্গীয়, বর্গ্য относя́щийся к тому́ же ря́ду, кла́ссу, ক-বর্গীয়-বর্ণ бу́ква, относя́щаяся к ря́ду «ক»

বর্জক оставля́ющий, покида́ющий.

বর্জন 1) оставле́ние, покида́ние; ~ করা покида́ть, 2) исключе́ние.

বর্জনীয় неприе́млемый, неподходя́щий.

বর্জিত 1) оста́вленный, поки́нутый, 2) исключённый.

বর্জ্য *см.* বর্জনীয়

বর্ণ 1) цвет, окра́ска; 2) ка́ста; *ист.* ва́рна; 3) ра́са, 4) бу́ква

বর্ণক্রম алфави́тный поря́док

বর্ণগত 1) окра́шенный; 2) алгебраи́ческий

বর্ণজ্ঞান гра́мотность

বর্ণজ্ঞানরহিত, বর্ণজ্ঞানশূন্য, বর্ণজ্ঞানহীন негра́мотный

বর্ণতুলি 1) кисть худо́жника; 2) перо́, ру́чка.

বর্ণন, বর্ণনা описа́ние, изложе́ние, расска́з; ~ করা опи́сывать излага́ть, расска́зывать.

বর্ণনাতীত не поддаю́щийся описа́нию, неопису́емый

বর্ণনাপত্র пи́сьменное заявле́ние.

বর্ণনীয় поддаю́щийся *или* подлежа́щий описа́нию.

বর্ণবিপর্যয় непра́вильное написа́ние

বর্ণবিশ্লেষণ ана́лиз сло́ва, разложе́ние сло́ва на бу́квы

বর্ণমালা алфави́т

বর্ণমালাক্রমে в алфави́тном поря́дке.

বর্ণসঙ্কর 1) сме́шанная ка́ста; 2) мети́с.

বর্ণহীন 1) бесцве́тный, 2) изгна́нный (*напр. из касты*), отве́рженный

বর্ণানুক্রম алфави́тный поря́док

বর্ণানুক্রমিক располо́женный в алфави́тном поря́дке.

বর্ণানুক্রমে в алфави́тном поря́дке

বর্ণান্ধ не различа́ющий цвето́в, страда́ющий дальтони́змом.

বর্ণালি *физ.* спектр; বর্ণালি-বিশ্লেষণ *физ.* спектра́льный ана́лиз; বর্ণালি-বীক্ষণ *физ.* спектроско́п.

বর্ণালি-মাপক *физ.* спектро́метр.

বর্ণালি-লিখ্ *физ.* спектро́граф

বর্ণালি-লিখন *физ.* спектрогра́фия.

বর্ণালী *см* বর্ণালি.

বর্ণাশুদ্ধি непра́вильное написа́ние

বর্ণাশ্রম ка́стовые установле́ния, ка́рма

বর্ণাশ্রমধর্ম ка́стовые зако́ны

বর্ণিত 1) опи́санный, изображённый 2) восхваля́емый; 3) окра́шенный

বর্ণী 1) худо́жник; 2) перепи́счик

বর্তন 1) сре́дства к жи́зни, жа́лованье 2) профе́ссия, заня́тие

বর্তনাভাব отсу́тствие средств к существова́нию: нужда́.

বর্তনি доро́га, путь.

বর্তনী кругово́е враще́ние, круговоро́т

বর্তমান 1. 1) текущий, настоящий, существующий, современный: — বছর текущий год; — কাল настоящее время; — কালে в настоящее время, 2) присутствующий; 2. *грам* настоящее время

বর্তমানতা, বর্তমানত্ব существование, наличие.

বর্তা, বর্তান 1) существовать, жить, 2) переходить по наследству (*об имуществе*), 3) передавать (*работу, обязанности и т. п.*)

বর্তি, বর্তিকা 1) фитиль, 2) лампа; свеча; 3) кисточка (*художника*).

বর্তিত совершённый, осуществлённый: законченный.

বর্তিষ্ণু 1) существующий, 2) прочный, длительный, долговременный.

-বর্তী находящийся, расположенный, *напр.* নিকটবর্তী расположенный рядом, близлежащий; অগ্রবর্তী передовой.

বর্তুল 1. сферический, шаровидный, круглый; 2. 1) шар, шарик, шаровидное тело (*мяч ядро, пилюля и т. п.*); 2) круг окружность.

বর্ত্ম 1) дорога, путь, 2) обычай, обыкновение.

বর্ধ увеличение рост, прирост.

বর্ধক увеличивающий.

বর্ধকি, বর্ধকী плотник.

বর্ধন *см.* বর্ধ

বর্ধনক্ষম способный расти, увеличи [illegible].

বর্ধনশীল увеличивающийся, растущий.

বর্ধনী 1) кувшин, 2) щётка, метла, веник.

বর্ধমান увеличивающийся, растущий; развивающийся

বর্ধিত увеличенный.

বর্ধিষ্ণু растущий, развивающийся; процветающий.

বর্ফি *см.* বরফি.

বর্বর 1. варварский; 2. варвар.

বর্বরতা варварство.

বর্বাদ *см.* বরবাদ.

বর্ম доспехи, латы, панцирь; броня.

বর্মাবৃত покрытый бронёй, бронированный.

বর্মিত бронированный

বর্য 1) лучший; 2) самый главный; 3) такой, которому можно *или* должно поклоняться.

বর্শা дротик, копьё; пика.

বর্ষ I 1) дождь, 2) облако, туча.

বর্ষ II год, বর্ষবর্ষ каждый год; বর্ষবৃদ্ধি день рождения, годовщина; শতবর্ষ столетие, век

বর্ষিক ежегодный; годовой.

বর্ষজীবী годичный (*о растении*).

বর্ষণ дождь, — করা а) проливаться дождём; б) *перен.* падать (*подобно дождю*); গালি — করা оскорблять, осыпать бранью; গুলি — করা стрелять, вести беглый огонь.

বর্ষণশীল 1) дождливый; 2) падающий дождём *или* подобно дождю.

বর্ষণোন্মুখ готовый пролиться дождём, грозящий дождём; — মেঘ грозовая туча.

বর্ষধর туча

বর্ষপ্রবেশ новогодний день.

বর্ষবৃদ্ধি день рождения. годовщина.

বর্ষমাণ дождевой; дождливый

বর্ষমান дождемер.

বর্ষা 1) сезон дождей (*один из шести сезонов индийского календаря*), 2) дождь. যত গর্জে তত বর্ষে না ≅ много шума из ничего (*букв.* сильный гром, а дождь небольшой).

বর্ষাকাল сезон дождей (*один из шести сезонов индийского календаря*).

বর্ষাঘোষ туман.

বর্ষাতি 1. дождливый, относящийся к сезону дождей; 2 плащ.

বর্ষাত্যয় конец сезона дождей, осень.

বর্ষাধৌত омытый дождём.

বর্ষান 1) идти (*о дожде*); 2) сбрасывать сверху; бомбить.

বর্ষাবসান осень, конец сезона дождей.

বর্ষিষ্ঠ старый старший.

বর্ষী дождливый

-বর্ষীয় достигший (*такого-то*) возраста, *напр* দ্বাদশবর্ষীয় двенадцати лет.

বর্ষীয়ান্ *см.* বর্ষিষ্ঠ.

বর্ষুক дождливый.

বর্ষোপল градина, град.

বর্হ хвост павлина.

বর্হী павлин.

বল I 1) сила, мощь, могущество; অস্ত্র — вооружённые силы; জন — людские резервы; ছলে বলে কৌশলে всеми средствами, правдами и неправдами; 2) армия; 3) кровь, 4) тело; 5) шахматная фигура

বল II мяч

বলক увеличение. подъятие (*молока при кипении*)

বলদ, বলকারক дающий силы, укрепляющий

বলক্ষয় 1) ослабление, упадок сил, 2) *воен* потери.

বলক্ষয়কর ослабляющий.

বলগর্ব, বলগর্বিত гордый силой.

বলদ 1. дающий силы, укрепляющий; 2. буйвол бык.

বলদর্প сознание силы.

বলদিয়া, বলদে погонщик быков.

বলদৃপ্ত *см.* বলগর্ব.

বলপূর্বক силой, насильно.

বলপ্রয়োগ применение силы, насилие

বলবৎ 1. сильный, могущественный; 2. 1) в силе, 2) очень.

বলবতী *ж от* বলবান.

বলবত্তা сила, мощь, могущество.

বলবর্ধন 1. усиливающийся; 2. усиление укрепление.

বলবান сильный, мощный, могущественный

বলবিদ্যা механика.

বলবিন্যাস боевой порядок войск.

বলয় 1) браслет, 2) кольцо, 3) *геогр* пояс, зона.

বলয়গ্রাস *астр.* ежегодное затмение.

বলয়াকার, বলয়াকৃত кольцеобразный, кольцевой.

বলয়িত окружённый; опоясанный.

বলশালী сильный, могущественный, могучий

বলশেভিক 1. большевистский 2. большевик.

বলসামান্তরিক *физ., мех* параллелограмм сил.

বলসাম্য *физ* равновесие сил.

বলহীন бессильный, слабый.

বলা 1) говорить, লোকে বলে говорят...; — সহজ, করা কঠিন сказать легче, чем сделать. মিথ্যা কথা — лгать, говорить неправду সত্য কথা — говорить правду; — যায় না нельзя

сказать; — বাহুল্য излишне говорить; 2) рассказывать; сообщать, পড়া — отвечать урок, খুলিয়া বলা раскрывать, разоблачать, 3) называть.

বলাক, বলাকা журавль.

বলাৎ силой, насильно.

বলাৎকার насилие; — করা принуждать силой, насиловать.

বলাধান 1) восстановление сил; 2) усиление

বলাধিক্য избыток сил

বলাধ্যক্ষ командующий, генерал

বলান понуд. от বলা.

বলান্বিত 1) сильный, могущественный, 2) имеющий армию.

বলাবল 1) сила и бессилие; 2) степень могущества, действительные размеры силы

বলাবলি 1) разговор беседа; — করা разговаривать, 2) слух, молва; লোকে — করে говорят, ходят слухи.

বলি I 1) приношение; подарок; 2) жертва, жертвоприношение; — দেওয়া приносить в жертву, жертвовать, 3) налог

বলি II морщина; складка, сгиб.

বলিত сморщенный; сложенный, согнутый

বলিদান жертва, жертвоприношение, — করা приносить в жертву, жертвовать

বলিভুক্ 1) ворона, 2) воробей

বলিমুখ обезьяна.

বলিয়া 1. прич. сов. от বলা; 2. как, в качестве; 3. 1) так как, потому что: অসুখ — সে যেতে পারল না он не смог прийти, потому что был болен; 2) что.

বলিয়ে কইয়ে 1) разговорчивый, болтливый; 2) красноречивый.

বলিষ্ঠ самый сильный, сильнейший, могучий.

বলিষ্ঠকায়, বলিষ্ঠদেহ 1) крепкий, здоровый, сильный, 2) прочный.

বলিহারি, বলিহারী 1. изумительный, удивительный, неописуемый; 2. великолепно!, чудесно!, браво!

বলী сильный, могущественный.

—বলীন зоол. сороконожка

বলীবর্দ буйвол, бык.

বলীয়ান্ см. বলিষ্ঠ

বলে краткая форма от বলিয়া.

বলোপেত сильный, могущественный.

বল্ক, বল্কল 1) кора (дерева), 2) чешуя (рыбы).

বল্ক তепловатый, подогретый.

বল্কান, বল্কান 1) подогревать, 2) кипятить

বল্গা повод, поводья, вожжи.

বল্গা হরিণ северный олень

বল্গু приятный, милый; красивый,

বল্মীক, বল্মীক, বল্মীককূট муравейник

বল্লব 1) пастух, дояльщик; 2) повар.

বল্লবী ж. от বল্লব

বল্লভ 1) муж, 2) любовник.

বল্লম пика копьё

বল্লরি, বল্লরী, বল্লি, বল্লী вьющееся растение

বল্লুর 1) необработанная земля пустыня, дикая местность, 2) роща, лесок, лес; 3) беседка (из зелени); 4) луг, лужайка

বশ 1. 1) подчинённый, подвластный

2) покорный, смиренный, 3) очарованный, привороженный, 2. 1) подчинение; контроль, — করা подчинять, বশে под влиянием, из-за; 2) власть; 3) желание

বশংবদ 1) подчинённый; 2) покорный, послушный

বশগ находящийся под властью, подчинённый.

-বশত по причине, из-за, напр. প্রয়োজনবশত по необходимости

বশতা подчинение, власть, контроль.

বশতাপন্ন, বশবর্তী подчинённый зависимый.

বশবদ см. বশংবদ.

বশিতা 1) умение или способность подчинять себе; 2) обаяние.

বশিত্ব 1, см. বশিতা; 2) покорность, смирение; 3) сдержанность, воздержание.

বশী 1) владеющий собой, сдержанный, 2) подчиняющий себе; 3) очаровывающий.

বশীকৃত вশীভূত покорённый, подчинённый.

বশ্য покорный, смиренный.

বশ্যতা покорность, смирение; подчинение; — স্বীকার করা подчиняться, покоряться

বস্ довольно!, достаточно!, хватит!

বসত жилище, дом.

বসতবাড়ি жилой дом.

বসতি см. বসত.

বসন 1) платье, одежда; 2) проживание, житьё.

বসনাঞ্চল полá; кайма (платья).

বসন্ত 1) весна (один из шести сезонов индийского календаря); 2) (тж. ~ রোগ) оспа; পানি — ветряная оспа; হাম — корь.

বসন্তকাল весна.

বসন্তকালীন весенний.

বসন্তোৎসব весенний праздник.

বসবাস местожительство, резиденция; — করা жить, проживать.

বসা I 1. 1) сидеть, садиться; বসিবার ঘর гостиная, 2) поселяться; 3) опускаться, снижаться, падать, оседать, погружаться; 4) сгущаться, свёртываться; 5) иметь место, происходить; 6) начинаться, 7) начинать, приступать; 2. 1) осевший; 2) запавший.

বসা II жир, сало.

বসান, বসানো 1. (понуд. от বসা) 1) сажать, усаживать, 2) заселять, населять; 3) сжимать, сдавливать, 4) сгущать, заставлять свёртываться; 5) вбивать (гвоздь); 6) устанавливать, ставить; 7) вставлять, вделывать, 2. 1) установленный; 2) похожий, одинаковый.

বসু 1) богатство, 2) драгоценный ка- [illegible]

বসুধা, বসুন্ধরা, বসুমতী земля

বসবাস годный для жилья

বস্তা 1) связка, пачка; 2) свёрток, пакет, кипа; 3) мешок.

বস্তাপচা сгнивший, испортившийся в упаковке (в мешке, тюке и т. п.).

বস্তাবন্দি, বস্তাবন্দী 1. упакованный (в мешок, тюк и т. п.), 2. упаковка.

বস্তি 1) населённое место; селение, посёлок, 2) квартал (городской), 3) трущоба, 4) анат. брюшная полость, 5) анат. таз.

বস্তিমল моча.

বস্তিশোধন мочегонное средство.

বস্তু 1) вещь, предмет, 2) товар, продукт; 3) истина, правда; 4) *филос* материя; 5) *физ.* масса; 6) сюжет; 7) план.

বস্তুগত্যা действительно, реально, фактически.

বস্তুজগৎ материальный мир; действи-[redacted]ь

বস্তুত действительно, на самом деле, фактически, поистине.

বস্তুতত্ত্ব 1) физика; 2) *филос.* онтология.

বস্তুতন্ত্র реальный; реалистический.

বস্তুতন্ত্রবাদ 1) реализм; 2) материализм.

বস্তুতন্ত্রী, বস্তুতান্ত্রিক 1. реалистичный, 2. 1) реалист; 2) материалист

বস্তুতান্ত্রিকতা *см.* বস্তুতন্ত্রবাদ

বস্তুবাদ 1) *филос.* материализм; দ্বন্দ্বমূলক ও ঐতিহাসিক ~ диалектический и исторический материализм, 2) *лит* реализм.

বস্তুবাদী 1. 1) *филос* материалистический, 2) *лит.* реалистический, 2. 1) материалист; 2) реалист.

বস্ত্র 1) ткань; ~ শ্রমিক текстильщик; 2) платье, одежда; ~ পরিধান করা одеваться, носить (*платье*)

বস্ত্রগৃহ палатка, шатёр.

বস্ত্রহরণ 1) кража белья, одежды; 2) оголение, обнажение.

বস্ত্রাঞ্চল подол, кайма (*платья*).

বস্ত্রাবাস *см.* বস্ত্রগৃহ

বহ 1. -বহ несущий, *напр.* ভারবহ несущий тяжесть, 2. 1) перевозка, доставка; 2) дорога, путь, 3) ветер; 4) река, 5) *лошадь.*

বহতা 1) *разг.* текущий, бегущий (*напр. о воде*); 2) настоящий, текущий (*о годе и т. п.*)

বহন 1) ношение; 2) переноска, перевозка, ~ করা переносить, перевозить, ~ করিয়া আনা доставлять, подвозить; মাল বহনের পরিমাণ грузоподъёмность (*транспорта*); 3) транспорт, 4) лодка.

বহনি плата за переноску, перевозку (*груза*)

বহনখরচ расходы по переноске, перевозке (*груза*)

বহনী судно, корабль.

বহনীয় годный для переноски, перевозки, переносный, транспортабельный

বহন্ত, বহমান 1) текущий, движущийся (*о воде*); дующий (*о ветре*); 2) несущий.

বহর 1) флот, 2) глубина; 3) ширина, 4) чистота, порядок

বহল 1. крепкий, твёрдый, прочный; 2) многий, 3) большой, огромный; 2 средство передвижения по воде; лодка, плот судно.

বহা 1) *нп* течь, 2) *нп.* плыть, уноситься течением 3) *нп* дуть (*о ветре*), 4) *п*, нести, 5) *п.* вести судно.

বহান *понуд от* বহা.

বহানা 1) извинение, оправдание; 2) каприз, упрямое требование (*ребёнка*).

বহাল 1) восстановленный в прежнем положении, в правах; 2) постоянный, неизменный, устойчивый; 3) здоровый

বহি счётная книга.

বহি-, বহিঃ- вне, снаружи, за, *напр.* বহিঃকেন্দ্র вне центра বহিঃকোণ внешний угол.

বহিঃক্ষরিত *физиол.* выделительный.

বহিঃস্থ внешний, расположенный вне.

বহিত্র лодка, судно.

বহিরঙ্গ 1. 1) внешний, наружный; 2) чужой, незнакомый, неизвестный, 2. 1) чужестранец, незнакомец, 2) враг, неприятель.

বহিরাগত выступающий, выдающийся (*над чем-л*).

বহিরাবরণ внешний покров.

বহিরিন্দ্রিয় орган чувств.

বহির্গত вышедший; ~ হওয়া выходить.

বহির্গমন выход; уход.

বহির্জগত внешний мир

বহির্দেশ пространство за пределами чего-л

বহির্দ্বার наружная дверь, парадная дверь.

বহির্বাণিজ্য внешняя торговля

বহির্বাস верхнее платье

বহির্ভাগ *см.* বহির্দেশ

বহির্ভূত 1) внешний, наружный, лежащий вне пределов; তোমার ক্ষমতার ~ вне вашей компетенции; 2) исключённый, ~ করা исключать

বহির্মুখ отвернувшийся

বহিশ্চর্ম *анат.* эпидерма.

বহিষ্করণ изгнание, исключение увольнение

বহিষ্কৃত изгнанный, исключённый, уволенный, ~ হওয়া быть изгнанным, исключённым, уволенным

বহিষ্ক্রান্ত вышедший, изданный, выпущенный.

বহিস্ত্বক্ *анат.* эпидерма.

বহিস্থ *см.* বহিঃস্থ.

বহু 1) многочисленный; многие; много; 2) большой, огромный

বহুকাল долгое время; ~ থেকে с давних пор.

বহুকেলে древний, старинный, старый.

বহুক্ষণ большой промежуток времени.

বহুগুণ 1. разнообразный, разнородный; 2. доброкачественность

বহুজাতিক многонациональный; ~ সমাজতন্ত্রী রাষ্ট্র многонациональное социалистическое государство.

বহুজ্ঞ хорошо образованный, разносторонне развитый

বহুৎ, বহুত 1. многочисленный; 2. много; очень, чрезвычайно; ~ আচ্ছা очень хорошо, отлично.

বহুতর 1) многочисленный; 2) различный, разный

বহুতলক многогранник.

বহুত্র во многих местах

বহুদর্শিতা большой опыт, обширные познания, разносторонность, большой кругозор.

বহুদর্শী *см.* বহুজ্ঞ.

বহুদূর 1. дальний, далёкий, отдалённый; 2. большое расстояние, отдалённость. 3. далеко, на большом расстоянии.

বহুদূরবর্তী дальний, отдалённый, уединённый.

বহুধা разнообразно.

বহুপত্নীক 1. имеющий много жён, 2 многоженец.

বহুপদ *мат.* многочлен.

বহুপার্শ্বীয় многосторонний.

বহুবচন *грам.* множественное число.

বহুবর্ষজীবী *бот.* многолетний; ~ শস্য многолетняя пшеница.

বহুবার неоднократно, много раз, часто.

বহুবিঘ্ন трудный, полный препятствий.

বহুবিধ разнообразный, многообразный.

বহুবিবাহ полигамия, многобрачие.

বহুবিবাহকারী 1. многобрачный; 2. многоженец.

বহুবিবাহঘটিত многобрачный, полигамный.

বহুবিস্তীর্ণ широко распространённый.

বহুবীজ *бот.* гранат.

বহুব্যয় большой расход.

বহুব্যয়সাধ্য очень дорогой, дорогостоящий.

বহুব্রীহি *грам.* бахуврихи (*тип сложноподчинённых или атрибутивных слов; по внутреннему строению они являются сложными словами типа кармадхарая или таттуруша, в предложении всегда выступают в роли определений*), *напр.* হতবুদ্ধি безумный (*букв.* у которого убитый разум), বদ্ধপদ со связанными ногами (*букв.* у которого связанная нога).

বহুভাগ, বহুভাগী, বহুভাগ্য счастливый

বহুভাষিতা, বহুভাষিত্ব болтливость, говорливость.

বহুভাষী 1. болтливый; 2. полиглот.

বহুভুক্ прожорливый.

বহুভুজ, বহুভুজক্ষেত্র многоугольник.

বহুমত 1) уважаемый; которого высоко ценят; 2) разносторонний, эрудированный

বহুমান, বহুমান্য 1. заслуживающий уважения, уважаемый; 2. уважение, высокая оценка.

বহুমুখী 1) многоликий, 2) разносторонний, многогранный; разнообразный.

বহুমূত্র *мед.* диабет, сахарная болезнь.

বহুমূর্তি многообразный.

বহুমূল্য дорогой, дорогостоящий.

বহুরূপ 1. многообразный, 2. хамелеон, ящерица

বহুরূপক хорёк.

বহুরূপী 1) хамелеон, 2) *перен.* лицемер.

বহুল многочисленный, многий; обильный; ~ পরিমাণে в изобилии.

বহুলতা см. বাহুল্য.

বহুলীকরণ увеличение; умножение,

বহুলীকৃত 1) увеличенный; умноженный; 2) обмолоченный и провеянный.

বহুশঃ много раз, неоднократно.

বহুশাস্ত্রজ্ঞ, বহুশ্রুত всесторонне образованный, эрудированный.

বহুসংখ্যক многочисленный.

বধূ 1) жена; 2) невестка; 3) женщина.

বহ্নি огонь.

বহ্নিকর 1) зажигающий. 2) *перен.* вызывающий аппетит

বহ্নিজ্বালা пламя, огонь.

বহ্নিময় огненный

বহ্নিমল дым.

বহ্নিমান пылающий

বহ্নিমিত্র 1) ветер, 2) воздух.

বহ্নিশিখা языки пламени

বহ্বাড়ম্বর блеск, пышность, помпа.

বহ্বায়াস огромные усилия.

বহ্বারম্ভ шумные приготовления; шумиха, суета; বহ্বারম্ভে লঘুক্রিয়া много шума из ничего.

বহ্বাশী прожорливый, жадный.

বা 1. или; 2. *частица, выражающая:* 1) *вероятность, напр.* বুঝি ~ বিপদ্ ঘটিল вероятно, произошло несчастье; 2) *уверенность, напр.* কেনই ~ না হবে? а почему бы и нет?

বাই 1) нервная система; 2) сумасшествие, безумие, мания; 3) *перен.* любимое занятие, увлечение; আমার মাছধরা — বাই рыболовство — моё любимое занятие.

বাইচ парусные *или* гребные гонки.

বাইন 1) печь для обжига; горн, очаг 2) угорь (*рыба*)

বাইনকুলার бинокль.

বাইবেল библия.

বাইর *краткая форма от* বাহির

বাইল 1) лист растения, 2) створка двери.

বাইশ I двадцать два.

বাইশ II топор, тесло.

বাইশ III *межд. восклицание удивления, печали.*

বাইসিকল্, বাইসিকেল велосипед.

বাউটি браслет

বাউণ্ডুলে 1) бродяга; 2) бездельник.

বাউনে карликовый.

বাউরা сумасшедший, безумный.

বাউনিয়া, বাউনে низкорослый, карликовый.

বাও венерическая болезнь.

বাওয়া править рулём, вести судно.

বাওরান 1) веять, просевать, 2) обмахивать

বাওয়ান্ন пятьдесят два.

বাওল сумасшедший, безумец.

বাঃ *межд.* браво! отлично!, удивительно!; বাঃ বাঃ прекрасно;

বাংলা 1. бенгальский; 2. (*тж.* ~ ভাষা) бенгальский язык.

বাংশ бамбуковый, сделанный из бамбука.

বাংশিক флейтист.

বাঁ левый; ~ দিকে (পাশে) налево, слева.

বাঁহাতা левша.

বাঁউনিয়া низкорослый, карликовый.

বাঁওন карлик.

বাঁক 1) кривизна, изгиб, искривление; ~ ভাঙা выпрямлять; 2) излучина, изгиб (*реки*); 3) коромысло.

বাঁকনল изогнутая трубка.

বাঁকা 1. сгибаться, гнуться, изгибаться, বাঁকিয়া বসা упрямиться, не соглашаться, 2. 1) согнутый, изогнутый, кривой, 2) извилистый; 3) косой, наклонный.

বাঁকান, বাঁকানো (*понуд. от* বাঁকা) сгибать, гнуть, изгибать, মুখ ~ вытянуть физиономию, иметь огорчённый вид.

বাঁকি 1. оставшийся; 2. остаток, баланс.

বাঁখারি нарезанный бамбук; бамбуковые щепки

বাঁচা 1. 1) жить, 2) пережить, выжить, остаться в живых; 3) спасаться, избегать опасности; 2. освобождение, избавление.

বাঁচান (*понуд. от* বাঁচা) 1) давать возможность жить, возвращать к жизни; 2) спасать, избавлять; 3) экономить (*деньги*)

বাঁজা, বাঁজি бесплодный

বাঁট 1) сосок; 2) рукоятка, ручка, эфес

বাঁটোয়ারা, বাঁটরা 1) раздел, разделение; 2) часть, доля, 3) решение (*суда, жюри и т. п.*).

বাঁটা 1) делить на части, разделять. 2) распределять; раздавать

বাঁটুল небольшой шарик.

বাঁদর обезьяна

বাঁদরামি глупая выходка; легкомысленное поведение, ветреность.

বাঁদি, বাঁদী 1) рабыня, невольница; 2) наложница

বাঁধ насыпь, дамба, плотина

বাঁধন 1) связывание, прикрепление; 2) ограничение, препятствие.

বাঁধনি *см.* বন্ধন

বাঁধা 1. 1) связывать, завязывать, скреплять; বুক — мужаться; গান — складывать песню; 2) ограничивать, препятствовать, 3) устанавливать, определять; পেন্‌শন — устанавливать пенсию, 2. 1) связанный, привязанный, скреплённый. 2) установленный, определённый; 3) заложенный, отданный в залог. — দেওয়া закладывать, отдавать в залог. 3. 1) связывание, скрепление; 2) залог, заклад

বাঁধাই переплёт; переплетание.

বাঁধান (*конъюд.* от বাঁধা) 1) завязывать, связывать, привязывать; বই — переплетать книгу; 2) устраивать, строить; сооружать; 3) назначать, устанавливать, определять; ◇ — দাঁত искусственный зуб.

বাঁধাবাঁধি 1. установленный, строго определённый; твёрдый, жёсткий (*о правилах*); 2. 1) правило, условие: ограничение 2) контракт, договор, соглашение.

বাঁধুনি *см.* বন্ধন

বাঁয়ে налево, слева.

বাঁয়েন барабанщик.

বাঁশ бамбук.

বাঁশবাগান бамбуковая роща

বাঁশরি, বাঁশরী, বাঁশি, বাঁশী флейта; дудочка, свирель.

বাঁশীওয়ালা флейтист; дудочник, игрок на свирели

বাক্ 1) речь, слово; 2) *грам.* предложение.

বাকল кора (*дерева*)

বাকি 1. остающийся, оставшийся, остальной; — খাজনা задолженность, недоимка. 2. остаток, баланс. — পড়া становиться должником.

বাকিদার 1) лицо, не выполняющее своих обязательств, 2) должник.

বাকী *см.* বাকি

বাক্‌চাতুর্য красноречие.

বাক্‌চাপল্য болтливость, говорливость.

বাক্‌ছল увёртка, уловка, хитрость.

বাক্‌চিত্র звуковой фильм.

বাক্‌জাল уклончивые речи, околичности.

বাক্‌পটু красноречивый

বাক্‌পটুতা, বাক্‌পটুত্ব красноречие.

বাক্‌পারুষ্য 1) брань, ругань, ругательство. 2) клевета.

বাক্‌প্রপঞ্চ красноречие

বাক্‌বিতণ্ডা спор, ссора, пререкания.

বাক্য 1) предложение, фраза. সরল — *грам* простое предложение. 2) выражение, термин. 3) слово; — দেওয়া обещать, давать слово; এক বাক্যে единогласно.

বাক্যখণ্ডন опровержение

বাক্যজ্বালা вызывающий тон.

বাক্যদান обещание.

বাক্যবাগীশ болтливый, дающий пустые обещания.

বাক্যবাণ колкость.

বাক্যবিন্যাস *грам* 1) порядок слов в предложении; 2) синтаксис.

বাক্যবিশারদ красноречивый.

বাক্যব্যয় трата слов; বৃথা — пустая трата слов.

বাক্যস্ফূর্তি произношение слов.

বাক্যার্থ значение выражения.

বাক্যালাপ разговор, беседа; আমার সহিত তাহার — নাই он со мной не разговаривает.

বাক্‌রোধ потеря голоса.

বাক্‌শক্তি красноречие.

বাক্‌শক্তিরহিত, বাক্‌শক্তিহীন немой.

বাক্স, বাক্স коробка; ящик; сундук; ভোটের — избирательная урна.

বাখানা 1) объяснять, 2) расхваливать, хвалить.

বাখারি негашёный; — চুন негашёная известь.

বাগ I 1) сад, 2) плантация.

বাগ II тигр.

বাগ III 1) контроль, сдерживающее влияние, — মানা подчиняться 2) узда, уздечка

বাগ IV сторона, направление

বাগাড়ম্বর высокопарность, напыщенность (*речи*)

বাগাড়ম্বরকারী высокопарный, напыщенный, многословный.

বাগাৎ, বাগাত сады рощи

বাগান I 1) сад, парк, роща, ফলের — фруктовый сад; বাগানের মালী садовник; শাকসব্‌জির — огород; নারিকেল — роща кокосовых пальм, 2) плантация; চা — чайная плантация

বাগান II 1) устанавливать контроль, подчинять, 2) убеждать, уговаривать

বাগিচা садик, небольшой сад

বাগিন্দ্রিয় орган речи

বাগীশ, বাগীশ্বর 1. красноречивый; 2. искусный оратор.

বাগুরা сеть, ловушка

বাগুরিক зверолов, охотник

বাগ্‌জাল высокопарность, напыщенность, многословие; — বিস্তার করা высокопарно *или* многословно говорить.

বাগ্‌ডম্বর *см.* বাগাড়ম্বর.

বাগড়া 1) запутанность, сложность; 2) препятствие, помеха.

বাগ্‌দণ্ড выговор.

বাগ্‌দান помолвка, обручение

বাগ্‌ধারা идиома.

বাগ্‌বাহুল্য многословие

বাগ্‌বিতণ্ডা *см.* বাক্‌বিতণ্ডা.

বাগ্‌বিদগ্ধ красноречивый.

বাগ্‌বিন্যাস *см.* বাক্যবিন্যাস.

বাগ্মিতা красноречие, ораторское искусство.

বাগ্মী красноречивый

বাগ্‌যত молчаливый, немногословный.

বাগ্‌যন্ত্র гортань.

বাগ্‌যুদ্ধ перебранка, спор

বাঘ тигр, леопард.

বাঘা очень сильный, подобный тигру

বাঘাম্বর тигровая шкура

বাঘিনী тигрица.

বাঙলা бенгальский.
বাঙাল житель Восточного Бенгала.
বাঙালী 1) бенгалец; 2) бенгальский язык.
বাঙ্কুর карликовый.
বাংলো I бунгало, одноэтажный домик
বাংলা II 1. бенгальский, 2. 1) бенгалец, 2) бенгальский язык.
বাঙ্গাল см. বাঙাল.
বাঙ্গালা см. বাঙলা.
বাঙ্গালী см. বাঙালী.
বাঙ্‌নিষ্ঠ верный своему слову *или* обещанию.
বাঙ্‌নিষ্ঠা верность своему слову *или* обещанию.
বাঙ্‌নিষ্পত্তি произнесение слова; ~ না করিয়া без единого слова, молча
বাচক 1) говорящий; 2) читающий; 3) -বাচক *грам.* обозначающий, *напр* লিঙ্গবাচক обозначающий род, সংখ্যাবাচক বিশেষণ имя числительное.
বাচন 1) произнесение; 2) чтение.
বাচনক загадка.
বাচনিক устный.
বাচবিচার различение добра и зла, справедливого и несправедливого.
বাচস্পতি 1) оратор; 2) вачаспати (*звание учёного-филолога*)
বাচস্পত্য 1) учёность; 2) красноречие.
বাচাল 1. болтливый: 2. болтун, пустомеля.
বাচালতা болтливость.
বাচিক устный.
বাচ্চা, বাচ্ছা 1) детёныш (*любого животного*): 2) грудной ребёнок.
বাচ্য 1. 1) долженствующий быть сказанным; 2) выразимый; 2. -বাচ্য *грам.* залог, *напр.* কর্তৃবাচ্য активный залог, কর্মবাচ্য пассивный залог.
বাছন 1. сортировать, выбирать, отбирать, 2. выбор, отбор.
বাছনি I выбор, отбор.
বাছনি II детёныш.
বাছপড়া оставшийся (*после отбора*)
বাছবিচার *см.* বাচবিচার.
বাছা I сынок; малыш, дитя.
বাছা II 1. выбирать, отбирать, сортировать, 2. выбранный, отобранный.
বাছাই сортировка, выбор, отбор.
বাছুর телёнок.
বাজ 1) сокол; ястреб; 2) молния, удар молнии.
-বাজ 1) опытный, искусный (*в каком-л. деле*); 2) занимающийся (*чем-л.*), *напр.* যুদ্ধবাজ милитарист
বাজখাঁই 1) огромный, громадный; 2) пронзительный, громкий и резкий (*о звуке*).
বাজন звон (*колокола*), удар (*часов*).
বাজনা 1) музыкальный инструмент; ~ বাজান играть на музыкальном инструменте; 2) музыкальный звук.
বাজনদার, বাজনাদার музыкант
বাজরা I баджра (*сорт проса*)
বাজরা II корзинка, продуктовая сумка.
বাজা 1) звучать (*о музыкальном инструменте*); 2) звучать, звенеть; звонить. 3) ударять, бить (*о часах*); তিনটা বাজিল пробило три часа; 4) испытывать сильную боль (*от удара*).
বাজান (*понуд. от* বাজা) 1) звонить (*напр., о колоколе*); 2) играть на музыкальном инструменте; 3) выполнять, завершать (*успешно*); কাজ ~ выполнять задачу; успешно завершать дело.

বাজার базар, рынок; কালো ~ чёрный рынок, ~ দর рыночная цена; ~ করা покупать на рынке.
বাজারিক, বাজারিয়া, বাজারে 1) базарный; 2) простой, обычный; 3) избитый, банальный.
বাজি 1) пари; ставка, заклад; ~ রাখা держать пари; 2) хитрость, обман 3) фокусы.
-বাজি ловкость, умение, *напр.* আতস-বাজি фейерверк; দড়াবাজি канатоходство; ডিগবাজি кувыркание
বাজিকর 1) фокусник, маг, волшебник; 2) обманщик, плут
বাজিমাৎ победа, выигрыш.
বাজিয়ে музыкант
বাজিশালা конюшня
বাজী I 1. быстрый, скорый. 2. 1) лошадь, конь. 2) планета; 3) птица.
বাজী II *см.* বাজি
বাজীকর *см* বাজিকর.
বাজু 1) рука; 2) браслет
বাজুবন্দ браслет.
বাজে 1) ненужный, бесполезный; ~ কথা пустой разговор; ~ কাগজ ненужная бумага; 2) несущественный, побочный; вторичный, второстепенный ~ আদায় дополнительные сборы, доходы; ~ খরচ дополнительные расходы.
বাজেট бюджет; রাষ্ট্রীয় ~ государственный бюджет
বাজেয়াপ্ত конфискованный, ~ করা конфисковывать.
বাঞ্ছন 1. желательный, желанный; 2. желание, стремление.
বাঞ্ছনীয় желаемый, желательный.
বাঞ্ছা желание, стремление.
বাঞ্ছিত желаемый.
বাট путь, дорога; тропа.
বাঁট слиток, брусок металла.
বাটখারা гиря.
বাটনা растёртые [и перемешанные] специи.
বাটপাড় грабитель, разбойник.
বাটপাড়ি грабёж, разбой.
বাটা I 1. толочь, растирать; размалывать; 2. растирание; размалывание.
বাটা II коробка для бетеля.
বাটা III скидка.
বাটালি, বাটালী резец, долото
বাটি чашка.
বাটিকা дом, домик (*с садом*), [небольшая] усадьба.
বাটী I *см* বাটি.
বাটী II *см.* বাড়ি.
বাটোয়ারা деление, раздел, распределение.
বাট্টা *см.* বাটা III
বাড় I рост, увеличение.
বাড় II 1) край, граница, предел; 2) подол (*платья*)
বাড়ই плотник столяр
বাড়তি 1) рост, возрастание, увеличение; 2) избыток, излишек, 3) процветание, благосостояние.
বাড়ম্ত *см* বাড়ন্ত
বাড়ন্ত 1) растущий, увеличивающийся, 2) процветающий, преуспевающий
বাড়া 1) расти, возрастать, увеличиваться, 2) процветать, преуспевать, 3) распространяться, простираться;

4) раздавáть, распределя́ть (еду); 5) чинить (карандаш).

বাড়ান (*понуд. от* বাড়া) 1) увели́чивать, 2) удлиня́ть, 3) простирать, расширя́ть, হাত — протя́гивать ру́ки; 4) чини́ть (*карандаш*).

বাড়াবাড়ি [чрезмерный] рост, возраста́ние, увеличе́ние.

বাড়ি, বাড়ী дом; жили́ще.

বাড়ীওয়ালা домовладе́лец.

বাড়ুন метла́, веник.

বাড়্তি рост, увеличе́ние.

বাণ стрела́.

বাণক্ষেপণ пуска́ние стрелы, — করা пуска́ть стрелу́

বাণবিদ্ধ пронзённый стрело́й.

বণিজ купе́ц, торго́вец, коммерса́нт

বাণিজিক торго́вый, комме́рческий.

বাণিজ্য торго́вля, комме́рция; — কর торго́вый нало́г; বাণিজ্যকেন্দ্র торго́вый центр; — নাবী торго́вый флот, অন্তর্বাণিজ্য вну́тренняя торго́вля; উপকূল-বাণিজ্য кабота́жная торго́вля.

বাণিজ্যকরণ торго́вля

বাণিজ্যপোত торго́вое су́дно.

বাণিজ্যসংক্রান্ত торго́вый, — প্রতিনিধি торго́вый представи́тель.

বাণিয়া купе́ц, торго́вец, коммерса́нт

বাণী 1) речь; сло́во; 2) изрече́ние

বাণ্যা *см.* বাণিয়া.

বাত 1) ветер; 2) во́здух; 3) ревмати́зм. 4) пода́гра

বাতগ্রস্ত 1) ревмати́ческий; 2) эпилепти́ческий

বাতচক্র ветряна́я ме́льница

বাতজ্বর ревмати́ческая лихора́дка

বাতব্যাধি 1) невралги́я; 2) ревмати́зм.

বাতঘর *см.* বাতচক্র.

বাতরক্ত 1) пода́гра, 2) о́стрый ревмати́зм.

বাতরোগ ревмати́зм.

বাতরোগী больно́й ревмати́змом.

বাতলান сове́товать.

বাতশূল невралги́я.

বাতসহ 1) ревмати́ческий, 2) страда́ющий пода́грой

বাতা бамбу́ковая па́лка.

বাতাবর্ত вихрь, урага́н.

বাতায়ন окно́; амбразу́ра.

বাতাহিত прове́тренный

বাতাস 1) ве́тер; 2) во́здух, — বহা дуть; — দেওয়া а) обма́хивать(ся) [ве́ером], б) раздува́ть [ого́нь].

বাতাসা торт; кекс

বাতাহত повреждённый ве́тром

বাতি *см.* বাতী.

বাতিক 1. 1) ревмати́ческий; 2) страда́ющий пода́грой, 2. ма́ния; поме́шательство.

বাতিদান лю́стра

বাতিল 1) бесполе́зный, пусто́й, нену́жный; 2) не име́ющий зако́нной си́лы, недействи́тельный, — করা аннули́ровать, де́лать недействи́тельным; — ও নাকচ্ হওয়া потеря́вший зако́нную си́лу (*о договоре*)

বাতী 1) ла́мпа; свеча́; фона́рь, মোমবাতী восковая свеча́, — জ্বালান зажига́ть ла́мпу; তাড়িত-বাতী междунаро́дная свеча́ (*единица измерения силы электрического света*), 2) фити́ль

বাতুয়া 1) ревмати́ческий; страда́ющий пода́грой, 2) лени́вый медли́тельный пасси́вный

বাতুল безу́мный, сумасше́дший.

বাতুলতা безу́мие, сумасше́ствие.

বাত্যা си́льный ве́тер, урага́н, шторм

বাত্যাবিক্ষুব্ধ, বাত্যাসংক্ষুব্ধ бу́рный, охва́ченный урага́ном, што́рмом.

বাৎসরিক ежего́дный; годово́й

বাৎসল্য любо́вь, привя́занность.

বাৎসল্যপরায়ণ лю́бящий.

বাথান па́стбище, вы́гон

বাদ I 1. вычита́ние, исключе́ние, — দেওয়া вычита́ть, исключа́ть, বাদে за исключе́нием; 2. по́сле, зате́м.

বাদ II 1) речь, сло́во: 2) спор, диску́ссия; 3) *филос.* те́зис; положе́ние; 4) -বাদ уче́ние, тео́рия, *напр.* মার্ক্সবাদ маркси́зм.

বাদক 1. говоря́щий; 2. музыка́нт

বাদকসম্প্রদায় орке́стр

বাদন инструмента́льная му́зыка.

বাদপ্রতিবাদ спор, диску́ссия; поле́мика, — করা спо́рить, дискути́ровать.

বাদল, বাদলা 1. дождли́вый, относя́щийся к сезо́ну дожде́й; 2. 1) дождли́вая пого́да, дождли́вый день, 2) дождь.

বাদশা падиша́х, импера́тор, мона́рх

বাদশাজাদা принц.

বাদশাজাদী принце́сса.

বাদশাহ *см.* বাদশা

বাদশাহী 1. импера́торский; ца́рский; — তক্ত импера́торский трон, 2 верхо́вная власть, ца́рствование.

বাদসা *см.* বাদশা.

বাদসাজাদা *см.* বাদশাজাদা

বাদসাজাদী *см.* বাদশাজাদী.

বাদসাহ *см.* বাদশা

বাদসাহী *см.* বাদশাহী.

বাদা, বাদাড় 1) боло́то, топь, 2) пусты́ня; необита́емое ме́сто; 3) лес.

বাদানুবাদ *см.* বাদপ্রতিবাদ.

বাদাবন боло́тистый лес.

বাদাম I минда́ль.

বাদাম II па́рус; — তুলা поднима́ть па́рус

বাদামী 1) минда́льный; 2) миндалеви́дный; ова́льный; 3) цве́та минда́ля, кори́чневый

বাদি образо́ванный, зна́ющий

বাদিত звуча́щий.

বাদিত্র музыка́льный инструме́нт

বাদিনী *ж. от* বাদী 2

বাদী 1. -বাদী говоря́щий, *напр.* সত্যবাদী правди́вый, 2. *юр.* исте́ц.

বাদীয় теорети́ческий

বাদুড় лету́чая мышь

বাদে 1) исключа́я, кро́ме, за исключе́нием, তিনজন — за исключе́нием трои́х, 2) пото́м, по́сле, зате́м; এক ঘণ্টা — час спустя́

বাদ্য 1) музыка́льный инструме́нт, 2) му́зыка

বাদ্যকর музыка́нт, — দল (সম্প্রদায়) орке́стр.

বাদ্যভাণ্ড 1) музыка́льный конце́рт, 2) орке́стр

বাধ препя́тствие, поме́ха, затрудне́ние; — দেওয়া (সাধা) препя́тствовать, меша́ть বাধ বাধ ঠেকা колеба́ться, не реша́ться

বাধক 1 препя́тствующий мешáющий, затрудня́ющий: 2 препя́тствие, поме́ха, затрудне́ние

বাধা 1 1) ста́лкиваться с препя́тствиями, тру́дностями, быть в затрудни́тельном положе́нии, 2) на-

чинить, যুদ্ধ — развязывать войну; 3) препятствовать, мешать; 2. 1) препятствие, помеха, затруднение; — দেওয়া препятствовать, мешать, — পড়া встретиться с препятствиями, попасть в затруднительное положение; 2) боль, страдание, 3) *мех.* сопротивление.

বাধাজনক препятствующий, мешающий, затрудняющий.

বাধান 1) вызывать, заставлять; 2) возбуждать, подстрекать

বাধাপ্রাপ্ত столкнувшийся с препятствием, затруднённый

বাধাবিঘ্ন препятствия, трудности

বাধিত 1) препятствуемый, затруднённый; 2) обязанный (*кому-л.*), находящийся в долгу (*у кого-л.*); আপনার কাছে আমি বিশেষ — я Вам очень обязан

বাধ্য 1) принуждённый, вынужденный; обязанный; — করা принуждать, вынуждать, обязывать. — হইয়া по принуждению, 2) задержанный, остановленный, предотвращённый

বাধ্যতা 1) обязанность, обязательство; 2) покорность, повиновение

বাধ্যতাজনক, **বাধ্যতামূলক** обязательный, принудительный, — শ্রম принудительный труд, — সাতসালা শিক্ষা обязательное семилетнее обучение

বাধ্যবাধকতা взаимные обязательства.

বান наводнение; половодье; বানে ভাসিয়া যাওয়া быть затопленным

বানচাল 1) утечка, просачивание воды; 2) течь (*напр. в лодке*).

বানর обезьяна (*самец*)

বানরী обезьяна (*самка*).

বানাওটি выдумка, стряпня, фабрикация.

বানান I правописание, орфография; — করা писать слово по буквам.

বানান II 1) делать; создавать, строить, 2) производить, изготовлять, вырабатывать; 3) составлять, формировать, 4) приготовлять; 5) приводить в порядок; 6) изобретать, выдумывать.

বানি 1) доход, прибыль; заработок, 2) цена, стоимость

বান্ত выброшенный, извергнутый.

বান্দা 1) слуга; раб; 2) Ваш покорный слуга.

বান্দী *ж. от* বান্দা.

বান্ধব 1) друг; товарищ; 2) родственник; 3) двоюродный брат

বান্ধবী *ж. от* বান্ধব.

বাপ I 1) отец, মা-বাপ родители. 2) ребёнок; ◇ বাপরে — боже мой!; — তোলা оскорблять (*затрагивая при этом отца оскорбляемого*).

বাপ II сеяние, засевание.

বাপক сеятель.

বাপধন милый, дорогой.

বাপান্ত оскорбление (*отца кого-л.*), — করা оскорблять (*отца кого-л.*)

বাপি пруд; водоём.

বাপিত 1) посеянный, 2) бритый.

বাপী *см.* বাপি.

বাপীতট, **বাপীতীর** берег водоёма

বাপু 1) отец; 2) дорогой, милый (*ласковое обращение к ребёнку*)

বাফতা вид грубой ткани (*хлопчатобумажная с шёлком*).

বাব্ налог.

বাবৎ, **বাবদ্** 1. 1) счёт; графа, статья счёта. 2) связь, отношение; 3) дело,

обстоятельство; 2. *послелог* 1) насчёт, о, об; 2) для; 3) относительно

বাবদূক болтливый говорливый

বাবরি, **বাবরী** кудри, локоны

বাবলা индийская акация

বাবা *см.* বাপ I

বাবাজী дитя (*обращение к человеку, принимаемому подобно сыну*)

বাবু бабу, господин.

বাবুগিরি, **বাবুয়ানা** фатовство, щегольство, франтовство.

বাবুর্চি повар (*у мусульман*).

বাবুর্চিখানা кухня (*у мусульман*).

বাম 1) обратный, противоположный; 2) неблагоприятный; 3) злой, недобрый; подлый, 4) левый; 5) красивый приятный.

বামণ *см* ব্রাহ্মণ

বামন 1. карликовый низкорослый, 2. карлик, пигмей.

বামপন্থী *полит* левый, — দল левая партия

বামা женщина.

বামাক্ষী женщина с красивыми глазами.

বামাবর্ত 1. имеющий витки, идущие справа налево. 2. раковина, имеющая такие витки

বামাবর্তী движущийся в направлении справа налево, движущийся против часовой стрелки.

বামাল украденные вещи, краденое.

বামুন *см* ব্রাহ্মণ

বামেতর правый

বায় 1) воздух, 2) ветер.

বায়না I 1) задаток аванс; 2) заработанные деньги.

বায়না II настойчивое желание

বায়নাক্কা 1) подробный *или* точный учёт, подсчёт, 2) подробности.

বায়নানামা залоговая квитанция

বায়ব, **বায়বীয়**, **বায়ব্য** 1) воздушный, атмосферный, 2) пневматический

বায়স ворона

বায়ু 1) воздух, অশুদ্ধ — нечистый, загрязнённый воздух, 2) ветер

বায়ুকোণ северо-запад

বায়ুকোষ плавательный пузырь

বায়ুগতিবিদ্যা аэродинамика.

বায়ুগ্রস্ত 1) эпилептический 2) сумасшедший, безумный.

বায়ুঘরট্ট ветряная мельница

বায়ুঘ্ন мешающий ветру, ликвидирующий разрушения, причинённые ветром

বায়ুচলন, **বায়ুচলাচল** проветривание; вентиляция

বায়ুচাপ атмосферное давление.

বায়ুচোষক вентилятор.

বায়ুতত্ত্ব пневматика.

বায়ুতাড়িত ветряной, приводящийся в движение ветром

বায়ুনিবৃত্তি (временное) затишье, успокоение.

বায়ুপরিবর্তন 1) изменение направления ветра 2) изменение погоды, климата.

বায়ুপ্রবাহ 1) воздушное течение, 2) порыв ветра.

বায়ুপ্রেষ атмосферное давление.

বায়ুপ্রেষক воздушный компрессор.

বায়ুপ্রেষলিক্ барограф.

বায়ুবেগ 1. быстрый как ветер. 2. скорость ветра.

বায়ুবেগমাপক анемометр.

বায়ুব্রেক্ воздушный тормоз.

বায়ুভক্ষ голодающий; аскет
বায়ুভক্ষণ 1) пост, воздержание от пищи; 2) голодовка.
বায়ুভুক্ см. বায়ুভক্ষ
বায়ুমণ্ডল атмосфера.
বায়ুমণ্ডলীয় атмосферный.
বায়ুমান-যন্ত্র барометр.
বায়ুরোগ сумасшествие
বায়ুরোধী герметический.
বায়ুসঞ্চালন вентиляция, проветривание.
বায়ুসেবন прогулка; — করা дышать свежим воздухом, прогуливаться
বায়ুস্তর атмосферный слой.
বার I *краткая форма от* বাহির.
বার II двенадцать, — মাস весь год.
বার III 1) день недели, 2) раз; 3) очередь, черёд, время; এ বারে теперь.
বার IV 1) зал для приёмов; — পাওয়া получать аудиенцию; 2) внешняя сторона; — করা вынимать, — দেওয়া а) давать аудиенцию; б) показывать.
বারংবার 1) снова и снова, ещё и ещё; часто; беспрерывно; 2) каждый раз, всё время
বারক 1) мешающий, задерживающий, 2) запрещающий, предотвращающий
বারকোশ поднос (*деревянный*) чашка.
বারণ 1) слон. 2) помеха, препятствие; বারি — дамба; насыпь, 3) ограничение, запрещение, — করা запрещать, 4) броня.
বারণীয় предотвратимый.
বারতা см. বার্তা
বারদিগর снова, ещё; многократно
বারদুয়ারী бездомный нищий

বারনারী, বারবধূ проститутка.
বারবরদার носильщик.
বারবরদারি плата за доставку, за переноску, плата носильщику, кули.
বারবাণ броня
বারবার см. বারংবার; ◇ — হওয়া становиться в ряд, выравниваться.
বারবিলাসিনী см. বারনারী.
বারবেলা неблагоприятный момент
বারমাস круглый год.
বারমেসে 1) продолжающийся весь год; 2) вечный, бесконечный.
বারম্বার каждый раз, снова и снова, многократно, всё время
বারয়িতা тот, кто запрещает, предотвращает.
বারান্দা веранда; балкон; খোলা — открытая веранда.
বারান্তর, বারান্তরে в другой раз, ещё раз
বারাহ свинский; грубый, скотский
বারাহী съедобный корень.
বারি, -বারি, বারি- вода, *напр.* অশ্রুবারি слёзы; বারিপাত дождь.
বারিচর 1. водяной 2. животное, живущее в воде; рыба.
বারিত запрещённый; предотвращённый.
বারিদ облако, туча.
বারিধারা поток воды.
বারিধি, বারিনিধি море, океан.
বারিপাত дождь.
বারিপ্রবাহ поток воды.
বারিযন্ত্র водяное колесо.
বারিরাশি водоём, море.
বারী 1) кувшин; 2) см. বারি
বারুই I двенадцатый (*о дне месяца*).
বারুই II 1) плотник, 2) кровельщик.

বারুণ 1. водяной; 2. 1) запад, 2) вода.
বারুণী запад.
বারুদ порох
বারুদখানা пороховой склад.
বারেক однажды, один раз.
বারো двенадцать.
বারো-ইয়ারি, বারো-ইয়ারী 1. всеобщий, 2. друзья и товарищи.
বার্ণিশ *лак (для полировки)*; — করা полировать.
বার্তা 1) новости; известия, сообщение; 2) слово.
বার্তাবহ 1) вестник, посланец; 2) сообщающий новости; তাড়িত — телеграф.
বার্তিক 1) комментарий, 2) информатор; 3) шпион.
বার্তিককার комментатор.
বার্ধক্য старость.
বার্ধুষিক ростовщик.
বার্নিশ см. বার্ণিশ
বার্যমাণ предотвращаемый; запрещаемый
বার্লি ячмень.
বার্ষিক 1. годичный; годовой, ежегодный, — উৎসব годовщина; পণ্যের গড়পড়তা — উৎপাদন среднегодовое производство товаров; 2. ежегодная пенсия
বার্ষিকী годовщина; মৃত্যু — годовщина смерти.
বাল, বালক I мальчик; ребёнок
বালক II браслет, кольцо.
বালক-কাল, বালকতা детство.
বালকভৃত্য мальчик-слуга паж.
বালকৃমি вошь.
বালকোচিত детский, ребяческий.

বালক্রীড়া детские игры, детские забавы.
বালতি ведро.
বালধি коса (*волос*)
বালবিধবা молодая вдова
বালমূষিক мышь.
বালরোগ детская болезнь.
বালশান простужаться (*о детях*).
বালসূর্য утреннее солнце
বালহাঁস чирок, дикая утка.
বালা I браслет
বালা II 1) девушка, девочка; 2) дочь.
বালাই бедствие, несчастье.
বালাখানা 1) каменный дом, 2) (верхняя) комната.
বালামচি конский волос.
বালার্ক см. বালসূর্য
বালি 1) песок, гравий; 2) створка двери
বালিকা 1) девочка; девушка, 2) дочь.
বালিয়াড়ি 1) дюна. 2) отмель, песчаный нанос
বালিশ I 1) детский; 2) глупый, неопытный.
বালিশ II подушка. বালিশের ওয়াড় наволочка.
বালী см. বালি
বালু, বালুকা песок, гравий; — তট песчаный берег
বালুকাত্মক, বালুকাময় песчаный.
বালেন্দু полумесяц
বাল্তি см. বালতি
বাল্য, বাল্যকাল 1) детство; 2) отрочество, юность
বাল্যপ্রণয় ранняя любовь, юношеская дружба.
বাল্যবিবাহ ранний брак
বাল্যভোগ завтрак; — করা завтракать

বাল্যাবস্থা детство.
বাষট্টি шестьдесят два.
বাষ্প 1) слеза; 2) пар. জলীয় ~ водяной пар, 3) железо
বাষ্পগদ্গদ залившийся слезами
বাষ্পগাড়ি паровая машина
বাষ্প-টান давление пара
বাষ্পমানযন্ত্র 1) гидрометр, 2) газометр
বাষ্পমোচন бот. испарение.
বাষ্পযান паровая машина, паровой двигатель.
বাষ্পাকার парообразный
বাষ্পাকুল залитый слезами, ~ নয়নে с глазами, полными слёз
বাষ্পীকরণ, বাষ্পীভবন 1) испарение, парообразование; 2) выпаривание
বাষ্পীভূত испарившийся превратившийся в газ; ~ হওয়া испаряться ~ করা выпаривать.
বাষ্পীয় 1) паровой; ~ টারবাইন паровая турбина; ~ শকট паровоз; ~ হাতুড়ী паровой молот, 2) парообразный
বাষ্পীয়পোত пароход
বাস I 1) проживание; местонахождение; ~ করা жить, проживать, 2) дом, жилище
বাস II, বাস одежда, платье, напр জীর্ণ বাস изношенное, старое платье
বাস III аромат, запах
বাস IV автобус
বাসগৃহ 1) спальня; 2) внутренняя часть дома, 3) жилой дом
বাসন I 1) посуда, утварь, 2) сосуд, горшок, 3) чашка блюдо
বাসন II платье, одежда
বাসন III дом, жилище
বাসনকোসন утварь, посуда
বাসনা желание, стремление жажда
বাসন্ত весенний
বাসন্তিক 1. см. বাসন্ত, 2 актёр, клоун.
বাসন্তী 1) весенний, 2) жёлтый
বাসভবন дом, жилище.
বাসহারা беженец, эвакуированный.
বাসযোগ্য удобный, годный для жилья; жилой.
বাসর день (недели).
বাসরশয্যা брачное ложе
বাসরসজ্জা свадебный наряд.
বাসস্থান дом, жилище; резиденция
বাসা I 1) временное жилище 2) квартира, ~ নেওয়া снимать квартиру, 3) гнездо.
বাসা II 1) желать, хотеть, 2) думать, полагать, 3) любить, нравиться
বাসাড়িয়া, বাসাড়ে жилец, постоялец (особ. одинокий).
বাসাবাটি, বাসাবাড়ি см বাসস্থান
বাসি I 1) старый, изношенный; 2) вымытый чистый, отбелённый; 3) нарушенный.
বাসি II 1) скобель; тесло; 2) топор
বাসিত I 1) надушенный, ароматный, 2) чёрствый, сухой, 3) одетый, 4) известный.
বাসিত II населённый
-বাসিনী жительница, обитательница, напр ভারতবাসিনী жительница Индии
বাসিন্দা 1. живущий 2. житель.
বাসি-বিয়ে второй день свадьбы.
বাসী 1) несвежий (о продуктах); 2) увядший, вялый (об овощах); 3) сухой, чёрствый (о хлебе); 4) устаревший, отсталый.
-বাসী 1. живущий, напр বনবাসী живущий в лесу; 2 житель, обитатель, напр ভারতবাসী житель Индии

বাসোপযোগী пригодный для жилья
বাস্তব 1) реальный, действительный, подлинный, 2) объективный, 3) очевидный
বাস্তবতা 1) реальность, действительность, подлинность, 2) объективность, 3) лит. реализм
বাস্তববাদ реализм
বাস্তববাদী 1. 1) реалистический; 2) материалистический; 2. 1) реалист, 2) материалист
বাস্তবিক 1. 1) реальный, действительный, подлинный; ~ পক্ষে в действительности, фактически; 2) материальный, 2. действительно, в действительности, фактически, на самом деле
বাস্তব্য 1. пригодный для жилья обитаемый, 2. жилище, дом
বাস্তু 1) строение, здание, дом, 2) [родовая] усадьба
বাস্তুকার инженер-строитель.
বাস্তুগৃহ дом, здание.
বাহ 1. -বাহ несущий, переносящий, напр. ভারবাহ носильщик; 2 1) буйвол бык; 2) лошадь
বাহক 1. -বাহক несущий, переносящий, доставляющий, নৌকাবাহক лодочник, 2. 1) грузчик, носильщик 2) лодочник
বাহন 1) средство передвижения (экипаж, повозка и т. п.), 2) средство, способ.
বাহবা, বাহা I межд. 1) о!, браво!, (выражает одобрение) ~ দেওয়া одобрять, аплодировать, рукоплескать, 2) вот как! (выражает удивление)
বাহা II 1. 1) грести, править рулём; 2) нести; 3) вести; 2. 1) рука, 2) средства
বাহাত্তর семьдесят два
বাহাত্তুরে 1) семидесятилетний; 2) перен впавший в детство; ~ ধরা впадать в детство.
বাহাদুর 1. смелый, храбрый, отважный, мужественный, 2. 1) герой; 2) рыцарь, бахадур (титул высших чиновников, в удельных княжеств)
বাহাদুরি 1) храбрость, мужество героизм; 2) доверие
বাহাদুরি-কাঠ колода; чурбан; большое бревно
বাহানা 1) предлог, отговорка, 2) причина, повод
বাহার 1) весна, 2) радость, 3) наслаждение; удовольствие; 4) красота, великолепие, блеск, ~ দেওয়া украшать, придавать блеск; ~ হওয়া становиться красивым
বাহারিয়া, বাহারে бросающийся в глаза; яркий, пышный, блестящий
বাহাল 1) неизменный, такой, как прежде, 2) восстановленный ~ করা восстанавливать
বাহিকা сосуд
বাহিত смещённый, передвинутый, отодвинутый
বাহিনী 1) поток; река, 2) армия, বিমান ~ воздушный флот, বেকার ~ армия безработных, যান্ত্রিক সমর ~ моторизованные войска; সাঁজোয়া ট্যাঙ্ক ~ бронетанковые войска;

— сухопутная армия, 3) войсковая единица, батальон.

বাহির 1. внешний, наружный 2. вне, снаружи, за пределами. — করা а) исключать, б) выгонять, увольнять, в) открывать, обнаруживать, — হওয়া появляться, выходить; করিয়া আনা вынимать, извлекать; ভুল — করা обнаруживать ошибку; — থেকে আক্রমণ করা нападать извне; 3. বাহিরে *послелог* вне, снаружи.

বাহিরাক্রমণ нападение извне.

বাহিরে *см.* বাহির 3.

-বাহী несущий, переносящий, *напр.* ভারবাহী переносящий тяжести; ভারবাহী পশু вьючное животное

বাহু 1) рука, 2) *мат.* сторона.

বাহুবল 1) физическая сила, 2) сила, мощь (*военная*)

বাহুমূল подмышка.

বাহুযুদ্ধ 1) рукопашная схватка; 2) бокс

বাহুল্য излишек; чрезмерность. বলা — не стоит говорить, ясно без слов.

বাহ্য 1. 1) внешний, наружный, 2) заграничный, иностранный, 3) чужой, незнакомый; 4) чуждый. 2. транспортные средства.

বাহ্যজ্ঞান знание; понятие

বাহ্যজ্ঞানবিরহিত, বাহ্যজ্ঞানরহিত, বাহ্যজ্ঞানশূন্য неспособный к восприя[illegible].

বাহ্যত 1) внешне, наружно, 2) поверхностно.

বাহ্যদৃশ্য внешний вид.

বাহ্যাবস্থা окружение, окружающая обстановка.

বাহ্যমান 1) несомый; 2) понуждаемый

বাহ্যিক 1) внешний, наружный, 2) поверхностный, внешний.

বাহ্যেন্দ্রিয় орган чувств

-বি *приставка, обозначающая* 1) *разъединение, удаление, напр.* বিভাগ раздел, বিগত прошедший; 2) *отрицание, напр.* বিফল незадачный, 3) *усиление значения корня, напр.* বিখ্যাত знаменитый.

বিউনি 1) коса (*волос*); 2) жгут (*соломы*).

বিউলি род кушанья из бобовых.

বিংশ двадцатый

বিংশতি двадцать

বিঁড়া, বিঁড়ি, বিঁড়ে валик из соломы или ткани (*кладётся на голову при ношении тяжестей*), подушечка.

বিঁধ, বিঁধ 1) просверливание; — করা сверлить 2) дыра, отверстие.

বিঁধা 1) буравить, сверлить, 2) протыкать, прокалывать

বিঁধান (*понуд. от* বিঁধা) пронзать, вонзать

বিকচ 1) раскрытый, распустившийся (*о цветке*); 2) лысый

বিকট 1) огромный 2) трудный, сложный, запутанный; 3) страшный, ужасный 4) искажённый; 5) угрожающий

বিকটমূর্তি, বিকটাকার 1) безобразный, отвратительный; 2) искажённый; 3) страшный, ужасный

বিকম্প 1) дрожь, дрожание 2) волнение, беспокойство.

বিকম্পিত 1) дрожащий, 2) взволнованный, обеспокоенный потрясённый.

বিকরাল 1) страшный, ужасный; 2) грозный.

বিকর্ষণ 1) тяга; притяжение, 2) отталкивание; оттягивание.

বিকর্ষী 1) притягивающий; 2) отталкивающий

বিকল 1) встревоженный, расстроенный, 2) смущённый, растерянный; 3) неисправный; — করা а) расстраивать, б) выводить из строя.

বিকলতা 1) беспокойство, тревога; 2) смущение, растерянность, 3) беспорядок; 4) неисправность

বিকলাঙ্গ уродливый.

বিকলীকরণ 1) расстройство; беспокойство; 2) беспорядок

বিকলীকৃত 1) обеспокоенный, встревоженный, расстроенный; 2) смущённый, растерянный, 3) выведенный из строя

বিকলেন্দ্রিয় искалеченный.

বিকল্প 1) ошибка, заблуждение; 2) сомнение; 3) выбор, свобода выбора, বিকল্পে по выбору, произвольно.

বিকল্পিত 1) ошибочный; 2) сомнительный, предположительный; 3) произвольный

বিকশিত, বিকষিত, বিকসিত 1) развившийся, развитый; 2) расцветший, цветущий; 3) раскрывшийся

বিকান 1. продавать(ся); иметь спрос (*о товаре*). 2. проданный; 3. продажа.

বিকার 1) изменение; перемена; 2) отклонение (*от нормы*); 3) болезнь горячка

বিকারক *хим.* реактив

বিকারগ্রস্ত 1) изменённый, 2) испорченный, 3) больной болезненный.

বিকারতত্ত্ব патология

বিকারপ্রাপ্ত 1) изменённый. 2) отклонившийся (*от нормы*); 3) испорченный.

বিকারহেতু 1) причина изменения, перемены; 2) причина заболевания

বিকারী, বিকার্য изменяемый; подлежащий изменению.

বিকাল, বিকালবেলা сумерки; সকাল — утро и вечер

বিকাশ 1) развитие, совершенствование, সর্বতোমুখী — всестороннее развитие; 2) расширение; 3) расцвет, раскрытие (*цветка*)

বিকাশন 1) расцвет, раскрытие (*цветка*), 2) расширение

বিকাশী 1) развивающийся; 2) расширяющийся, 3) радостный, расцветший.

বিকাস *см.* বিকাশ

বিকাসী *см.* বিকাশী

বিকি 1) продажа, 2) спрос

বিকিকিনি, বিকি-কিনি купля-продажа

বিকিরণ 1) разбрасывание, рассеивание; 2) лучеиспускание; 3) диффузия; 4) распространение; — করা а) разбрасывать, рассеивать, б) распространять

বিকীর্ণ 1) рассыпанный, рассеянный, 2) растрёпанный (*о волосах*), 3) испускаемый, — করা излучать, испускать (*свет*)

বিকুণ্ঠিত *см.* বিকলীকৃত.

বিকৃত 1) изменённый, 2) уродливый, 3) ненормальный, неестественный — অবস্থা тяжёлое положение; 4) извращённый; искажённый испорченный; 5) больной.

বিকৃতমস্তিষ্ক слабоумный

বিকৃতরুচি 1. с плохим вкусом; 2. извращённый вкус.

বিকৃতাঙ্গ изуродованный, искалеченный.

বিকৃতি 1) изменение; 2) ухудшение; извращение, порча, 3) испорченный вкус; 4) извращённая форма, 5) болезнь

বিকৃতিপ্রাপ্ত *см.* বিকৃত

বিকৃষ্ট 1) притянутый, привлечённый, 2) отброшенный, отвергнутый

বিক্রম 1) мощь, могущество; 2) храбрость, героизм, доблесть.

বিক্রমশালী 1) могущественный, 2) героический

বিক্রমাদিত্য *соб. миф.* Викрамадитья (*царь, по имени которого названа эра, начавшаяся за 56 $^1/_2$ лет до нашей эры*)

বিক্রমী 1. 1) героический 2) сильный, могучий, 2. лев.

বিক্রয় продажа; — করা продавать

বিক্রয়কর্তা продавец, торговец

বিক্রয়কারী 1 продающий 2 продавец, торговец.

বিক্রয়যোগ্য продажный, предназначенный для продажи

বিক্রয়িক, বিক্রয়ী *см.* বিক্রয়কর্তা.

বিক্রান্ত 1. 1) героический, отважный, 2) могучий 2. 1) лев, 2) герой, 3) геройство, доблесть

বিক্রি *см* বিক্রয়

বিক্রিয়া 1) изменение, перемена, 2) расстройство, 3) реакция.

বিক্রী *см.* বিক্রয়

বিক্রীত проданный

বিক্রেতা *см.* বিক্রয়কর্তা

বিক্রেয় продажный, предназначенный для продажи.

বিক্লব 1) напуганный, взволнованный, 2) смущённый.

বিক্ষত 1) раненый; 2) повреждённый.

বিক্ষিপ্ত 1) отброшенный, 2) разбросанный; рассеянный; — আলোক рассеянный свет, 3) взволнованный; 4) беспокойный, тревожный.

বিক্ষুব্ধ 1) взволнованный, обеспокоенный, встревоженный, 2) беспокойный, тревожный.

বিক্ষেপ разбрасывание; — করা разбрасывать.

বিক্ষেপণ 1) разбрасывание, рассеивание; 2) распространение.

বিক্ষোভ 1) потрясение; 2) возбуждение, волнение, беспокойство; 3) печаль, скорбь, 4) страх

বিখণ্ডিত 1) разделённый, расщеплённый; раздробленный, 2) распределённый

বিখ্যাত известный, прославленный, знаменитый

বিখ্যাতি известность, слава, знаменитость

বিখ্যাপন 1) объявление, провозглашение, 2) прославление

বিগড় 1) изменение, перемена; 2) беспорядок, 3) расстройство; замешательство; 4) порча; ухудшение

বিগড়ানো 1) изменяться; 2) расстраиваться; 3) портиться, ухудшаться.

বিগত 1) прошедший, минувший, прошлый, 2) бывший; — হওয়া удаляться, исчезать

বিগতপ্রাণ умерший, скончавшийся.

বিগতশ্রী 1) неблагоприятный несчастливый, 2) безобразный.

বিগতস্পৃহ равнодушный, беспристрастный

বিগম 1) удаление, уход, 2) утрата, потеря

বিগর্হণ 1) осуждение, упрекание, порицание, 2) клевета.

বিগর্হিত 1) осуждаемый, упрекаемый, порицаемый, 2) непозволительный, недостойный, запрещённый

বিগলন 1) таяние, 2) плавление, плавка

বিগলিত 1) растаявший, 2) расплавленный, — হওয়া а) таять, б) плавиться

বিগুণ плохой, низкого качества

বিগ্ন озабоченный, взволнованный

বিগ্রহ 1) тело; 2) форма, вид, 3) идол, изваяние; 4) *грам.* разложение сложного слова на составные части, 5) война, 6) раздор, ссора

বিঘটন 1) разложение, распад, 2) роспуск, закрытие (*напр организации*), 3) событие, случай (*особ несчастный*)

বিঘটিত 1) разложенный (*на составные части*), разрушенный, 2) случившийся, имевший место

বিঘট্টন 1) анализ, разложение, 2) трение, растирание; 3) волнение, тревога

বিঘা бигха (*земельная мера, равна приблизительно 0,25га, в Бенгалии —0,3 акра*)

বিঘাত 1) удар, 2) препятствие, помеха,

বিঘাতক, বিঘাতী 1) разрушающий, разрушительный, гибельный; 2) препятствующий, мешающий

বিঘূর্ণিত повёрнутый; перевёрнутый

বিঘোষণ 1) воззвание; 2) заявление

বিঘ্ন 1) препятствие, помеха, затруднение, трудность, 2) вред, ущерб

বিঘ্নকারী препятствующий, создающий трудности

বিঘ্ননাশক, বিঘ্নহারী устраняющий препятствия

বিঘ্নিত затруднённый

বিচক্ষণ 1) знающий: 2) искусный, 3) проницательный, умный.

বিচক্ষণতা 1) умение, 2) проницательность, сообразительность; ум

বিচয়, বিচয়ন 1) собирание; коллекционирование; 2) поиски, розыски

বিচরণ блуждание; — করা бродить, блуждать.

বিচর্চিকা короста, парша, чесотка

বিচলন 1) движение; 2) беспокойство.

বিচলিত 1) сдвинутый; пошатнувшийся, 2) колеблющийся, неустойчивый, шаткий; 3) обеспокоенный, взволнованный

বিচার 1) рассмотрение, обсуждение; 2) мнение, соображение, суждение 3) приговор, решение суда, — করা а) рассматривать, обсуждать, б) судить. — না করিয়া, বিনা বিচারে без суда

বিচারক 1. рассматривающий, обсуждающий; 2. 1) судья, 2) критик

বিচারকর্তা *см.* বিচারপতি.

বিচারণ, বিচারণা рассмотрение, обсуждение, обдумывание

বিচারণীয় 1) заслуживающий рассмо-

трéния; подлежáщий обсуждéнию, 2) подсýдный.
বিচারপতি судья́
বিচারবিভ্রাট судéбная ошибка.
বিচারযোগ্য *см.* বিচারণীয়
বিচারস্থল, বিচারস্থান суд, трибунáл.
বিচারালয় суд
বিচারাসন мéсто судьи́.
বিচারিত рассмóтренный, решённый.
বিচার্য *см.* বিচারণীয়
বিচার্যমাণ находя́щийся на рассмотрéнии, рассмáтриваемый.
বিচালি, বিচালী солóма; рисовая солóмка.
বিচি сéмя, зернó; кóсточка (*плода*)
বিচিকিৎস্য 1) неизлечи́мый; непоправи́мый; 2) грязный, отврати́тельный, мéрзкий; 3) стрáшный, ужáсный.
বিচিকিৎসা сомнéние, неувéренность.
বিচিত сóбранный.
বিচিতি собирáние, сбор.
বিচিত্র 1) пёстрый, разноцвéтный 2) причýдливый; 3) необы́чный удиви́тельный; ইহা — নহে в э́том нет ничегó удиви́тельного; 4) прекрáсный, краси́вый
বিচিত্রতা 1) пестротá; 2) оригинáльность, своеобрáзие
বিচিত্রবর্ণ, বিচিত্রিত пёстрый, разноцвéтный.
বিচুটি, বিছুটি крапи́ва
বিচূর্ণ порошóк.
বিচূর্ণন растирáние, размельчéние.
বিচূর্ণীভবন *геол.* вывéтривание.
বিচেতন 1) неодушевлённый, безжи́зненный, 2) бессознáтельный, несознáтельный.

বিচ্ছিন্ন отрéзанный, отóрванный, отделённый, изоли́рованный; — করা разъединя́ть, отделя́ть.
বিচ্ছু 1) скорпиóн; 2) *перен.* жýлик, мошéнник
বিচ্ছুরণ 1) *физ.* излучéние, лучеиспускáние, радиáция, 2) окрáска, окрáшивание.
বিচ্ছেদ 1) отделéние, разделéние; разъединéние, разобщéние; 2) разры́в (*отношений*); 3) разноглáсие, разлáд; 4) переры́в, интервáл; 5) раздéл, главá (*книги*).
বিচ্ছেদন отделéние, разделéние; разъединéние.
বিচ্যুত 1) упáвший, отпáвший, отдели́вшийся; 2) уклони́вшийся, отклони́вшийся
বিচ্যুতি 1) падéние; отпадéние, отделéние; 2) уклонéние, отклонéние; দক্ষিণপন্থী — *полит.* прáвый уклóн; বামপন্থী — *полит.* лéвый уклóн.
বিছড়ান *см.* বিছান
বিছা скорпиóн
বিছান разбрáсывать, рассыпáть, рассéивать.
বিছানা постéль, кровáть, — করা стели́ть постéль.
বিছুটি *см.* বিচুটি.
বিজকুড়ী при́щик
বিজড়িত испы́тывающий затруднéния; запýтавшийся; দেনায় — запýтавшийся в долгáх
বিজন 1) безлю́дный, необитáемый; 2) одинóкий, уединённый.
বিজনন воспроизведéние потóмства, размножéние.
বিজন্মা 1) незаконнорождённый, внебрáчный, 2) ни́зкого происхождéния.

বিজবিজ: — করা кишéть (*насекомыми*), ◇ — করিয়া বলা бормотáть, ворчáть
বিজয় 1) побéда, завоевáние; 2) торжествó, триýмф
বিজয়কেতন знáмя побéды.
বিজয়লক্ষ্মী, বিজয়শ্রী 1) боги́ня побéды, 2) *перен.* побéда, успéх
বিজয়িনী *ж. от* বিজয়ী 2.
বিজয়ী 1. 1) победи́вший, 2) побéдный; победонóсный; 2. 1) победи́тель, 2) чемпиóн
বিজয়োৎসব прáздник побéды
বিজয়োন্মত্ত опьянённый побéдой, успéхом.
বিজয়োল্লাস торжествó, триýмф
বিজয়োল্লাসিত триумфáльный.
বিজলি, বিজলী электри́чество; электри́ческое освещéние
বিজাত, বিজাতক 1) незаконнорождённый, внебрáчный 2) ни́зкого происхождéния
বিজাতি 1) другáя кáста; 2) другáя нáция
বিজাতীয় 1) принадлежáщий к другóй кáсте; 2) инострáнный; другóй национáльности.
বিজারণ снижéние, уменьшéние, сокращéние
বিজিগীষা стремлéние к побéде, сопéрничество.
বিজিগীষু стремя́щийся к побéде, сопéрничающий
বিজিত побеждённый, завоёванный, покорённый, подчинённый
বিজিতেন্দ্রিয় сдéржанный

বিজৃম্ভণ 1) зевáние зевóта, — করা зевáть, 2) развити́е расширéние. 3) развлечéние, игрá.
বিজেতা победи́тель, завоевáтель.
বিজেয় котóрого мóжно победи́ть
বিজোড় 1) нечётный, 2) непáрный разрóзненный.
বিজ্ঞ 1) знáющий; 2) ýмный; 3) учёный.
বিজ্ঞতা 1) знáние: 2) мýдрость, 3) учёность.
বিজ্ঞপ্তি сообщéние, извещéние; коммюникé.
বিজ্ঞাত извéстный
বিজ্ঞান 1) знáние; 2) (*тж* -বিজ্ঞান) наýка, — মন্দির Акадéмия наýк. পদার্থ — фи́зика, মনোবিজ্ঞান психолóгия
বিজ্ঞানবিৎ, বিজ্ঞানবেত্তা учёный
বিজ্ঞানময়, বিজ্ঞানসম্মত наýчный.
বিজ্ঞানাচার্য учёный.
বিজ্ঞানিক *см.* বৈজ্ঞানিক.
বিজ্ঞানী учёный.
বিজ্ঞাপন объявлéние, извещéние; реклáма, খবরের কাগজে — দেওয়া давáть объявлéние в газéту; — করা объявля́ть, извещáть.
বিজ্ঞাপনী 1) объявлéние, извещéние уведомлéние, 2) официáльное объявлéние, декларáция, воззвáние 3) пети́ция
বিজ্ঞাপিত объя́вленный.
বিজ্ঞাপ্তি *см.* বিজ্ঞপ্তি.
বিজ্ঞেয় поня́тный, постижи́мый.
বিজ্বর опрáвившийся от при́ступа маляри́и
বিটকাল, বিটকেল ужáсный, стрáшный, отврати́тельный

বিটঙ্ক птичник, голубятня

বিটপ 1) ветвь, ветка; 2) побег, росток; 3) дерево; куст

বিটপী дерево.

বিটল, বিটলে 1) низкий, подлый, нечестный, 2) злобный, злонамеренный.

বিড়বিড় бормотание; ворчание; — করা (বিড়বিড় বকা) бормотать, ворчать

বিড়বিড়ান бормотать, ворчать.

বিড়ম্বন, বিড়ম্বনা 1) обман, плутовство; — করা обманывать, плутовать; ставить в неловкое положение; 2) неприятности; горе, беда; 3) издевательство, осмеяние; 4) подражание, имитация; передразнивание

বিড়ম্বিত 1) обманутый; поставленный в неловкое положение; 2) огорчённый, несчастный, 3) осмеянный

বিড়া 1) приготовленный бетель, 2) *см.* বিঁড়া

বিড়াল кот

বিড়ালজাতীয় кошачий

বিড়ালতপস্বী лицемер; волк в овечьей шкуре

বিড়ালতুল্য *см.* বিড়ালজাতীয়

বিড়ালশাবক котёнок.

বিড়ালাক্ষী с кошачьими глазами,

বিড়ালী кошка.

বিড়ি сигарета.

-বিৎ знающий, *напр.* ভাষাতত্ত্ববিৎ языковед, лингвист

বিতং подробное описание, подробности.

বিতংস силок, западня, ловушка.

বিতণ্ডা спор, дискуссия, полемика.

বিতত распространённый, рассеянный, разбросанный.

বিতথ 1) неверный, ложный; 2) напрасный, тщетный, бесплодный; 3) обманчивый.

বিতরণ 1) распределение; раздача; — করা распределять, раздавать. 2) дар; вознаграждение

বিতরিত распределённый, розданный.

বিতর্ক 1) обсуждение, рассмотрение; 2) спор, дискуссия 3) сомнение; 4) догадка, предположение

বিতর্কণীয় спорный, дискуссионный

বিতর্কিত 1) обсуждённый, рассмотренный, 2) сомнительный.

বিতস্তি *мера длины, равна приблизительно 22 см.*

বিতান 1) расширение; 2) палатка; навес, полог, балдахин; 3) жертва; 4) досуг

বিতানক палатка, шатёр.

বিতায়মান 1. 1) растянутый, вытянутый; 2) натянутый (*о палатке*); 2. палатка, навес, полог, балдахин.

বিতারিখ датированный

বিতিকিচ্ছি неприятный; отвратительный.

বিতীর্ণ распределённый, распространённый

বিতৃষ্ণ не расположенный, питающий отвращение (*к чему-л.*).

বিতৃষ্ণতা, বিতৃষ্ণা нерасположение, отвращение (*к чему-л.*)

বিত্ত 1. приобретённый; 2. богатство; имущество, состояние

বিত্তবান богатый; состоятельный.

বিত্তহীন бедный, нуждающийся

বিত্তি 1) знание; 2) известность, слава; 3) приобретение, доход.

বিত্রস্ত испуганный, панический.

-বিদ্ *см.* -বিৎ.

বিদঘুটে 1) безобразный, некрасивый, 2) злобный

বিদগ্ধ 1) учёный; 2) умелый, ловкий, 3) остроумный.

বিদল 1) оппозиционный, принадлежащий к партии противника; 2) беспартийный.

বিদলন 1) размалывание, размельчение, раскалывание, раздробление; 2) расцвет, раскрытие (*цветка*).

বিদলিত 1) размолотый, размельчённый; расколотый, раздробленный, 2) распустившийся (*о цветке*)

বিদা борона; — দেওয়া боронить

বিদায় 1. 1) прощание; — নেওয়া расставаться; 2) позволение уйти, — দেওয়া а) прощаться; б) отпускать, 3) подарок уезжающему, 2. прощай!

বিদায়কালীন прощальный; — ভোজ прощальный обед.

বিদায়-সঙ্গীত прощальная песня, *перен.* лебединая песня.

বিদায়ী 1. оставляющий должность, уходящий в отставку, 2. прощальный подарок, сувенир.

বিদারক, -বিদারক разрывающий, раздирающий, *напр.* হৃদয়বিদারক душераздирающий.

বিদারণ разрывание, раздирание; раскалывание

বিদারিত разорванный, разодранный, расколотый.

বিদারী *см.* বিদারক

বিদিত известный; — করা знакомить; сообщать, — থাকা быть знакомым с, знать, — হওয়া становиться известным

বিদীর্ণ 1) разорванный, растерзанный; 2) сломанный, разбитый; 3) убитый

বিদুর 1) умный, 2) знающий, учёный.

বিদুষী *ж. от* বিদুর.

বিদূর далёкий, дальний, отдалённый.

বিদূরিত 1) отодвинутый, удалённый; 2) изгнанный, исключённый

বিদূষক 1. остроумный; 2. шут; клоун

বিদূষণ осуждение, порицание; обвинение.

বিদেশ 1) чужая сторона, чужбина, 2) иностранное государство; заграница.

বিদেশজ иностранный, заграничный.

বিদেশস্থ находящийся за границей, иностранный

বিদেশিনী *ж. от* বিদেশী 2.

বিদেশী 1. иноземный, иностранный, заграничный; 2. иностранец.

বিদেশীয় *см.* বিদেশী 1

বিদেহ бестелесный, бесформенный,

বিদ্ধ 1) пронзённый, проколотый, пробуравленный, просверлённый, 2) раненый, — করা а) пронзать, прокалывать, буравить, сверлить; б) попадать, поражать.

বিদ্বজ্জন 1) учёный, 2) образованный человек

বিদ্বৎকল্প малообразованный, претендующий на образованность.

বিদ্বৎকুলতিলক учёный

বিদ্বৎসমাজ 1) учёное общество; 2) академия

বিদ্বান 1. умный; знающий, мудрый, 2. учёный

বিদ্বিষ্ট нелюбимый ненавистный.
বিদ্বেষ вражда, враждебность; ненависть.
বিদ্বেষবুদ্ধিপ্রণোদিত враждебный.
বিদ্বেষভাজন предмет ненависти
বিদ্বেষী, বিদ্বেষ্টা враждебный, злобный; ненавистный
বিদ্যমান существующий, настоящий; имеющийся в наличии; বিদ্যমানে при жизни.
বিদ্যমানতা существование, наличие.
বিদ্যা 1) знание; 2) образование, 3) (*тж* -বিদ্যা) наука, রসায়নবিদ্যা химия.
বিদ্যাকর учёный
বিদ্যাগম учение, образование
বিদ্যাদাতা учитель, наставник
বিদ্যাদান обучение; наставление; ~ করা обучать.
বিদ্যানিধি учёная степень
বিদ্যানুরাগ жажда знаний, стремление к науке.
বিদ্যানুশীলন занятия наукой.
বিদ্যাবান образованный, учёный
বিদ্যাবিনোদ учёная степень
বিদ্যাবিশারদ высокообразованный учёный.
বিদ্যাবিস্তার распространение знаний
বিদ্যাবিহীন неграмотный, необразованный.
বিদ্যাভ্যাস изучение наук, приобретение знаний; ~ করা изучать
বিদ্যামন্দির школа, институт, училище.
বিদ্যার্জন получение образования, приобретение знаний.
বিদ্যার্থিনী *ж от* বিদ্যার্থী 2.
বিদ্যার্থী 1. обучающийся; 2. учащийся; ученик, студент.
বিদ্যালয় учебное заведение; школа, институт; প্রাথমিক ~ начальная школа; মাধ্যমিক ~ средняя школа, দিবা ~ дневная школа, নৈশ ~ вечерняя школа
বিদ্যালাপ научная дискуссия.
বিদ্যালাভ получение образования, приобретение знаний
বিদ্যাশিক্ষা обучение.
বিদ্যাসাগর видьясагар (*букв.* «море знаний», *почётное звание учёного*).
বিদ্যাসাধ্য 1. достижимый при помощи науки знаний, 2. образованность, учёность.
বিদ্যুচ্ছটা вспышка молнии
বিদ্যুৎ 1) молния, 2) электричество; স্থিতীয় ~ *физ.* статическое электричество; নেগেটিভ ~ отрицательное электричество; পজিটিভ ~ *физ.* положительное электричество; ~ স্টেশন электростанция.
বিদ্যুতালোক электрическое освещение
বিদ্যুৎপাত удар молнии.
বিদ্যুৎশক্তি 1) сила тока, 2) электроэнергия; ~ উৎপাদনের কেন্দ্র электростанция
বিদ্যুৎস্ফুলিঙ্গ электрическая искра
বিদ্যুদ্গর্ভ заряженный электричеством.
বিদ্যুদ্দাম 1) электричество; 2) молния.
বিদ্যুদ্দীপ্ত освещённый молнией
বিদ্যুদ্দ্যোতি вспышка молнии.
বিদ্যুদ্বেগে с быстротой молнии.
বিদ্যুল্লতা вспышка молнии.
বিদ্যোপার্জন *см.* বিদ্যার্জন.
বিদ্রব 1) бегство, поспешное отступление, побег, 2) таяние, плавление; растворение.

বিদ্রাবিত 1) отступивший; совершивший побег; 2) растаявший; расплавленный, растворённый.
বিদ্রুত 1) исчезнувший, сбежавший; 2) испуганный, взволнованный, 3) растаявший; расплавленный; растворённый.
বিদ্রুম коралл
বিদ্রূপ издевательство, осмеяние; насмешка, высмеивание.
বিদ্রূপাত্মক иронический, сатирический, саркастический.
বিদ্রোহ 1) возмущение; 2) восстание, সিপাহী ~ сипайское восстание; ~ করা восставать.
বিদ্রোহী 1. 1) восставший; 2) повстанческий, 2. повстанец.
-বিধ 1) способ, метод; 2) форма, вид, род, *напр.* নানাবিধ различный.
বিধন прокалывание; просверливание, пробуравливание
বিধবা вдова.
বিধবাবিবাহ замужество вдовы.
বিধর্মী 1) еретик, безбожник, вероотступник; 2) иноверец.
বিধা 1) способ, метод, 2) правило, норма, закон
বিধাতা творец, создатель, бог
বিধান 1) закон, законодательство; ~ পরিষদ законодательное собрание 2) система; порядок, правило; শারীর ~ физиология; 3) создание, творение; 4) структура, строение. 5) средство.
বিধানশাস্ত্র 1) закон, 2) право, юриспруденция.
বিধানসংহিতা 1) кодекс, свод законов; 2) право, юриспруденция
বিধায় из-за, вследствие
বিধায়ক, বিধায়ী 1. 1) делающий, создающий; 2) направляющий, определяющий, предписывающий; 3) вызывающий, обусловливающий; 2. 1) распорядитель, устроитель, 2) законодатель, 3) творец, создатель.
বিধি 1) закон; 2) система, порядок; правило; 3) наставление, правило, заповедь, 4) создатель, бог; 5) судьба, удел.
বিধিজ্ঞ 1. знающий законы, 2. юрист
বিধিৎসা намерение, желание.
বিধিপূর্বক в соответствии с законом на законном основании
বিধিবৎ 1) в соответствии с законом, по закону, 2) должным образом.
বিধিবদ্ধ 1) предписанный, указанный 2) кодифицированный; ~ করা кодифицировать.
বিধিবিড়ম্বনা ирония судьбы
বিধিবিরুদ্ধ противоречащий правилам, противозаконный
বিধিবিহিত 1) законный; 2) предопределённый судьбой
বিধিবেত্তা *см.* বিধিজ্ঞ.
বিধিমতে в соответствии с законом
বিধিলিপি судьба, удел
বিধিশাস্ত্র 1) закон, свод законов; 2) право, юриспруденция
বিধিসঙ্গত законный, легальный.
বিধিহীন незаконный
বিধু 1) луна; 2) демон, 3) камфара.
বিধুত 1) сотрясаемый, колеблющийся, 2) взволнованный, потрясённый, 3) заброшенный, покинутый
বিধুনন дрожание.
বিধুনিত взволнованный; испуганный.

বিধুমুখ, বিধুমুখী луноликий.
বিধুর 1) опечаленный, огорчённый; 2) испуганный; 3) обеспокоенный, охваченный страхом.
বিধূত см. বিধুত.
বিধূনন см. বিধুনন.
বিধূনিত см. বিধুনিত.
বিধূয়মান 1) дрожащий, колеблющийся, 2) трепещущий.
বিধৃত схваченный; задержанный
বিধেয় 1. обязательный для исполнения; 2. грам. сказуемое.
বিধেয়পদ грам. сказуемое
বিধ্বংস разрушение, уничтожение; гибель. — করা разрушать, уничтожать
বিধ্বংসী 1) разрушающий; 2) разрушающийся, хрупкий, 3) вредный, вредоносный
বিধ্বস্ত разрушенный, уничтоженный
বিনত 1) склонённый, наклонённый; согнутый, 2) скромный, кроткий, 3) покорный, смиренный
বিনতি 1) наклонение, наклон, 2) скромность, 3) покорность, смиренность, 4) мольба, просьба.
বিননি 1) коса (*волос*), 2) заплетание волос (*в косу*).
বিনমন 1) наклонение, наклон, сгибание, 2) наклонность, склонность; 3) скромность, покорность.
বিনম্র 1) наклонённый, согнутый, изогнутый; 2) покорный, смиренный; 3) вежливый, деликатный
বিনয় см. বিনতি.
বিনয়ন 1) удаление, устранение: 2) покорность.

বিনয়পূর্বক смиренно, скромно, почтительно.
বিনয়াবনত покорный, смиренный.
বিনয়ী 1) покорный, смиренный; 2) скромный, кроткий 3) вежливый, учтивый.
বিনশ্বর подверженный уничтожению, тленный, бренный, смертный
বিনষ্ট 1) разрушенный, уничтоженный, 2) умерший, 3) испорченный
বিনা без; — কারণে, কারণ — без причины, — ব্যয়ে бесплатно, даром.
বিনাই 1) рассказывать [длинную] историю: 2) заплетать волосы (*в косу*)
বিনাম 1) псевдоним, 2) аноним.
বিনামা I 1) безымянный; 2) анонимный.
বিনামা II пара обуви.
বিনামূল্যে бесплатно.
বিনাশ разрушение, уничтожение; гибель.
বিনাশক разрушительный, губительный.
বিনাশন см. বিনাশ.
বিনাশর্তে без [предварительных] условий, без оговорок
বিনাশসাধক 1) разрушительный, губительный, сокрушающий, 2) убивающий, истребляющий.
বিনাশসাধন 1) разрушение, уничтожение, истребление, гибель, 2) убийство.
বিনাশিত 1) разрушенный, уничтоженный, истреблённый; 2) убитый.
বিনাশী 1) подверженный разрушению; тленный, бренный, 2) разрушительный, губительный
বিনাশোন্মুখ разрушающийся; гибнущий, умирающий

বিনিঃসরণ 1) издание, выпуск (*в свет*); 2) выдвижение (*вперёд*).
বিনিক্ষিপ্ত отброшенный.
বিনিদ্র 1) бессонный, бодрствующий, 2) бдительный
বিনিদ্রতা, বিনিদ্রত্ব бодрствование, бессонница.
বিনিপাত 1) падение, упадок; 2) разрушение, уничтожение; 3) смерть, 4) несчастье.
বিনিবর্তন 1) возвращение; 2) прекращение; остановка.
বিনিবৃত্ত 1) возвращённый; 2) прекращённый; остановленный.
বিনিবেশিত установленный, помещённый.
বিনিময় обмен; — করা обменивать
বিনিময়ে в обмен, вместо.
বিনিয়ম 1) ограничение; 2) запрещение; 3) закон, положение; 4) беспорядок, неорганизованность.
বিনিযুক্ত назначенный
বিনিয়োগ 1) употребление, применение; 2) назначение, определение (*на должность*), 3) вложение, помещение денег, инвестирование, অর্থ — капиталовложение.
বিনিয়োজিত 1) употреблённый, применённый, 2) назначенный, определённый (*на должность*); 3) посланный.
বিনির্গত вышедший (*в свет*), выпущенный, изданный
বিনির্গম, বিনির্গমন выход (*в свет*), выпуск, издание.
বিনির্গমনা 1) доказательство, 2) заключение; вывод.
বিনির্ণয় 1) определение, установление; 2) уверенность, убеждённость; решимость.
বিনির্ণীত установленный, определённый.
বিনির্মুক্ত освобождённый, избавленный.
বিনিশ্চয় уверенность, решимость, твёрдость.
বিনিশ্চায়ক решающий, критический
বিনিশ্চিত 1) несомненный, уверенный; 2) определённый, решённый.
বিনিশ্বাস глубокое дыхание.
বিনিহত 1) убитый; 2) уничтоженный, истреблённый.
বিনীত 1) воспитанный; вежливый, учтивый, 2) послушный; дисциплинированный; 3) смиренный, покорный,
বিনেতা руководитель.
বিনেয় 1) могущий быть ведомым; 2) послушный, сговорчивый.
বিনোদ 1. приятный, красивый; очаровательный, прелестный; 2. 1) удовольствие, наслаждение; 2) развлечение, увеселение, забава
বিনোদন см. বিনোদ 2.
বিনোদিনী приятный, очаровательный прелестный.
বিনোদী 1) наслаждающийся, 2) развлекающийся.
বিন্দু 1) капля; বিন্দু বিন্দু капля за каплей, мало-помалу, постепенно. বিন্দুমাত্র সন্দেহ тень сомнения; 2) точка; пятнышко; крапинка; 3) грам. знак назализации.
বিন্দুবিসর্গ йота, ничтожное количество; — জানি না я ничего не знаю.
বিন্ধা прокалывать, протыкать, просверливать.

বিন্যস্ত размещённый; расположенный, помещённый, вложенный.

বিন্যাস 1) расстановка, расположение, 2) (*тж.* -বিন্যাস) порядок, система, устройство, приведение в порядок; সমাজতান্ত্রিক অর্থনৈতিক ~ социалистическая система хозяйства; বেশবিন্যাস одевание; কেশবিন্যাস причёсывание.

বিপক্ষ 1. противный, противоположный; враждебный; ~ দল враждебная партия; 2. противная сторона, противник, неприятель, враг.

বিপক্ষতা вражда, неприязнь; враждебность, антагонизм.

বিপক্ষপাত безразличный; беспристрастный.

বিপক্ষে против; ~ ভোট দেওয়া голосовать против.

বিপজ্জনক опасный, рискованный; угрожающий.

বিপণি, বিপণী 1) магазин, лавка; 2) рынок.

বিপৎ, বিপত্তি *см.* বিপদ্

বিপত্তিনাশন избавляющий от горя, несчастья

বিপদ্‌যুক্ত 1) несчастный; 2) затруднительный 3) опасный

বিপত্নীক вдовец.

বিপৎসঙ্কুল 1) затруднительный; 2) опасный

বিপথ *прям., перен.* неправильная дорога, плохой путь.

বিপথগামিনী проститутка.

বিপথগামী идущий по неправильному пути; безнравственный, распутный

বিপদ্ 1) горе, несчастье, беда; бедствие; 2) затруднение, трудность, затруднительное положение; বিপদে পড়া а) попадать в беду; б) оказываться в затруднительном положения; 3) опасность, угроза.

বিপদাপন্ন 1) попавший в беду; 2) оказавшийся в затруднительном положении.

বিপদুদ্ধার 1) избавление от несчастья, беды, опасности; 2) выход из затруднительного положения.

বিপদ্গ্রস্ত попавший в беду, пострадавший; несчастный.

বিপন্ন *см.* বিপদাপন্ন

বিপন্মুক্তি *см.* বিপদুদ্ধার.

বিপরিণত видоизменённый; превращённый

বিপরিণাম изменение; перемена.

বিপরিণামী изменчивый; изменяющийся.

বিপরিবর্তন 1) *см.* বিপর্যাস; 2) обмен.

বিপরীত 1) противоположный; 2) неблагоприятный, 3) враждебный.

বিপরীতকারী враждебный; антагонистический

বিপরীতভাব 1) противоположность, 2) враждебность; антагонизм.

বিপরীতে напротив, наоборот

বিপর্যয় 1) противоречие; контраст, противоположность, 2) противодействие, оппозиция, вражда; 3) изменение нормального порядка на обратный, инверсия; ~ করা перевёртывать, 4) разрушение, уничтожение.

বিপর্যস্ত перевёрнутый.

বিপর্যায় *см.* বিপর্যয়.

বিপর্যাস 1) противоречие, разногласие;

2) перевёртывание; изменение нормального порядка на обратный.

বিপল *отрезок времени, равен 2,6 секундам.*

বিপশ্চিৎ образованный человек, учёный.

বিপাক 1) приготовление (*пищи*); 2) спелость, зрелость; 3) несчастье, беда, бедствие.

বিপাট стрела.

বিপাটন раскалывание, расщепление.

বিপাটিত расколотый, расщеплённый.

বিপাণ্ডুর бледный, побледневший

বিপাদিকা загадка.

বিপিতা отчим.

বিপিন лес.

বিপুল 1) большой, огромный; 2) обильный.

বিপুলতা 1) большие размеры; 2) обилие.

বিপুলরস сахарный тростник.

বিপ্রকর্ষ отдалённость, дальность

বিপ্রকর্ষণ 1) отталкивание; ~ শক্তি *физ.* отталкивающая сила; 2) отвращение.

বিপ্রকার 1) оскорбление; 2) вред.

বিপ্রকৃষ্ট 1) отдалённый; дальний; 2) отброшенный; 3) оттолкнутый.

বিপ্রতিকার 1) сопротивление; противодействие; 2) перевёртывание; изменение нормального порядка на обратный; 3) вознаграждение; воздаяние, отплата.

বিপ্রতিপত্তি 1) разногласие, расхождение во мнениях; оппозиция, 2) замешательство, неуверенность, сомнение.

বিপ্রতিপন্ন 1) противоположный, противный; 2) отрицаемый, опровергнутый

বিপ্রতিষিদ্ধ 1) запрещённый, 2) отрицаемый, опровергнутый.

বিপ্রতিষেধ 1) запрещение; 2) противоречие, конфликт.

বিপ্রতীপ [диаметрально] противоположный

বিপ্রদুষ্ট 1) грешный; 2) безбожный.

বিপ্রয়াণ 1) уход; отъезд, отбытие; 2) отступление, бегство.

বিপ্রযুক্ত разделённый, разъединённый, разобщённый.

বিপ্রযোগ разделение, разъединение, разобщение.

বিপ্রলব্ধ обманутый; разочарованный.

বিপ্রলম্ভ 1) обман; разочарование; 2) разногласия, ссора.

বিপ্রলাপ 1) противоречие; разногласие; 2) пререкания, спор.

বিপ্রিয় неприятный; раздражающий.

বিপ্লব революция, переворот; প্রলেটেরিয়ান ~ пролетарская революция; মহান অক্টোবর সমাজতান্ত্রিক ~ Великая Октябрьская социалистическая революция.

বিপ্লববিরোধী контрреволюционный; ~ চক্রান্ত контрреволюционный заговор

বিপ্লবী революционер.

বিপ্লাব 1) галоп; 2) наводнение.

বিপ্লাবন 1) наводнение, потоп; 2) поток

বিপ্লাবিত затопленный.

বিপ্লুত 1) смущённый, поставленный в тупик; 2) опустошённый, разорённый.

বিফল бесплодный, безуспешный; на-

прасный, бесполезный; — চেষ্টা тщетные усилия.

বিফলতা бесплодность, безуспешность, бесполезность

বিফলীকরণ нарушение (*планов, расчётов*)

বিফলীকৃত расстроенный, опрокинутый (*о плане, расчёте*); сведённый на нет

বিফলীভূত безуспешный, неудачный, провалившийся.

বিবক্ষা желание [сказать]

বিবক্ষিত подразумевавшийся, имевшийся в виду.

বিবদমান спорящий, препирающийся, ссорящийся.

বিবধ 1) путь, дорога; 2) ноша, тяжесть, груз

বিবমিষা тошнота, морская болезнь.

বিবর дыра; отверстие; углубление, яма

বিবরণ 1) описание; объяснение; 2) сообщение, доклад, отчёт, বার্ষিক — годовой отчёт.

বিবরণী отчёт; — দাখিল করা представлять отчёт

বিবরণীয় подлежащий описанию

বিবর্জন оставление, отказ, отречение

বিবর্জিত оставленный, покинутый.

বিবর্ণ 1) побелевший, белый, бесцветный, 2) бледный

বিবর্ণমুখ побледневший

বিবর্ত 1) вращение; 2) собрание, скопление, масса, 3) изменение; развитие, эволюция

বিবর্তন 1) вращение; 2) изменение, переход из одного состояния в другое; 3) переворот

বিবর্তনশীল 1) вращающийся. 2) изменяющийся.

বিবর্তিত 1) повёрнутый; 2) изменённый.

বিবর্ধন увеличение, возрастание.

বিবর্ধিত увеличенный.

বিবশ 1) неподвижный; оцепеневший, онемевший, 2) бессильный, беспомощный.

বিবসন, **বিবস্ত্র** 1) неодетый, нагой, голый; 2) в домашнем платье.

বিবস্বান 1) солнце, 2) бог.

বিবাগ чужая сторона, заграница.

বিবাগী 1) покинувший семью; 2) эмигрировавший, 3) скрывающийся, укрывающийся (*напр. от суда*)

বিবাদ 1) спор, пререкания; ссора; — করা спорить, ссориться 2) обсуждение, дискуссия; 3) тяжба.

বিবাদপ্রিয় 1) вздорный, склочный; 2) сутяжнический

বিবাদাবী 1. вздорный, склочный; 2. сутяга.

বিবাদী 1. 1) *см.* বিবাদপ্রিয়; 2) недружелюбный, враждебный; 2. 1) сутяга; вздорный человек, 2) *юр.* ответчик

বিবাস, **বিবাসন** изгнание, ссылка.

বিবাসিত изгнанный, сосланный.

বিবাহ 1) брак, замужество; — করা жениться, выходить замуж; — দেওয়া выдавать замуж; 2) свадьба.

বিবাহচ্ছেদ развод, расторжение брака.

বিবাহযোগ্য взрослый, достигший брачного возраста

বিবাহিত женатый.

বিবাহিতা замужняя.

বিবি 1) женщина; жена; 2) госпожа (*обращение*); 3) *карт.* дама.

বিবিক্ত 1) изолированный, отдалённый; 2) одинокий; покинутый, оставленный.

বিবিগ্ন 1) озабоченный, взволнованный, беспокоящийся; 2) полный страха, испуганный.

বিবিজান любимый, дорогой (*обращение*)

বিবিধ различный, разный; разнообразный.

বিবী *см.* বিবি.

বিবীত пастбище, выгон.

বিবুধ 1) учёный; 2) мудрец, 3) бог; божество.

বিবৃত 1) описанный; объяснённый, растолкованный, 2) широкий, просторный; 3) открытый; — দ্বার открытая дверь.

বিবৃতি 1) описание; объяснение, толкование; 2) заявление, коммюнике.

বিবৃত্ত 1) вращаемый, обращаемый; 2) перевёрнутый, повёрнутый.

বিবৃত্তি 1) вращение; обращение; 2) перевёртывание, повёртывание.

বিবৃদ্ধ (сильно) увеличенный, возросший.

বিবৃদ্ধি увеличение, возрастание

বিবেক 1) умение разбираться в чём-л., проницательность 2) совесть, — বুদ্ধির স্বাধীনতা свобода вероисповедания, 3) ум, разум, рассудок

বিবেকতাড়িত испытывающий угрызения совести

বিবেকপরিচালিত руководствующийся совестью.

বিবেকবুদ্ধি совесть

বিবেকরহিত, **বিবেকশূন্য**, **বিবেকহীন** 1) не различающий добра и зла; 2) безрассудный, опрометчивый; 3) бессовестный

বিবেকী 1. умеющий разбираться в чём-л., проницательный; 2. 1) мудрец; 2) философ; 3) судья

বিবেচক 1) разбирающийся в чём-л., проницательный, 2) внимательный.

বিবেচনা 1) рассмотрение, обсуждение; исследование, изучение; 2) размышление, обдумывание; — করা а) рассматривать, обсуждать, б) размышлять, обдумывать, 3) соображение; мнение; আমার বিবেচনায় по моему мнению.

বিবেচনাশক্তি 1) здравый смысл, рассудок, благоразумие; 2) проницательность.

বিবেচনীয় достойный рассмотрения, изучения.

বিবেচিত рассмотренный, изученный, выясненный.

বিবেচ্য *см.* বিবেচনীয়

বিভ্রম 1. смущённый, растерянный; 2. 1) смущение, растерянность, замешательство; 2) заблуждение, ошибка

বিব্রত 1) обеспокоенный, взволнованный, встревоженный; 2) раздражённый; — করা а) беспокоить, волновать, б) раздражать

বিভক্ত разделённый, отделённый; — করা делить.

বিভক্তি 1) раздел, разделение; 2) *грам.* словоизменительный суффикс *или* окончание.

বিভঙ্গ 1) перелом, разрыв; 2) сжатие, сокращение, 3) устройство, приведение в порядок.

বিভজনীয় подлежащий разделу; делимый
বিভজ্যমান делящийся, разделяющийся
বিভব 1) имущество, собственность; богатство; 2) благородство; достоинство; великодушие; 3) способность, потенция, 4) господство, власть.
বিভা 1) свет; 2) луч; 3) блеск; красота.
বিভাগ 1) деление, раздел; 2) часть, доля; 3) отдел, отделение; факультет; 4) ведомство, департамент; министерство.
বিভাগীয় подлежащий делению, разделу, делимый
বিভাজক делящий, разделяющий, распределяющий
বিভাজ্য см. বিভাগীয়
বিভাজ্যতা делимость.
বিভাত рассвет, утро.
বিভাব 1) знакомство; 2) знакомый
বিভাবন, বিভাবনা рассмотрение; обсуждение
বিভাবনীয় 1) подлежащий рассмотрению, обсуждению, 2) наблюдаемый, видимый.
বিভাবরী ночь.
বিভাব্য см. বিভাবনীয়.
বিভাষা альтернатива, выбор, право выбора.
বিভাসিত 1) освещённый, 2) блестящий, сверкающий.
বিভিন্ন 1) различный, разный; разнообразный; 2) отделённый, разделённый.
বিভিন্নতা различие, отличие, разница
বিভীত бесстрашный.
বিভীষণ страшный, ужасный.
বিভীষিকা страх, испуг, ужас; — দেখা быть испуганным, видеть кошмары; — দেখান пугать, запугивать.
বিভীষিকাক্রান্ত, বিভীষিকাগ্রস্ত испуганный; охваченный страхом, ужасом.
বিভু 1. 1) вездесущий; 2) проникающий, распространяющийся повсюду; 2. господин, владыка, повелитель.
বিভুত্ব 1) вездесущность; 2) господство, власть.
বিভূতি 1) величие; могущество; 2) богатство, изобилие; 3) слава; 4) прах, останки.
বিভূষণ, বিভূষা 1) украшение (*действие*), 2) украшения, драгоценности
বিভূষিত украшенный.
বিভেদ 1) деление, разделение; 2) различие, отличие; 3) расхождение во взглядах, разногласие.
বিভেদক 1) разделяющий; разъединяющий; 2) различающий.
বিভেদন 1) деление, разделение, 2) различие, дифференциация
বিভোর, বিভোল охваченный (*каким-либо чувством*), возбуждённый, потерявший душевное равновесие.
বিভ্রম 1) ошибка, заблуждение; 2) сомнение; 3) красота; 4) развлечение.
বিভ্রষ্ট 1) упавший; отпавший; 2) отломанный, отделённый, разъединённый; 3) погибший.
বিভ্রাজ 1) блестящий, яркий, 2) красивый
বিভ্রাট 1) смущение, замешательство,

растерянность; 2) трудность, препятствие, затруднение; 3) угроза.
বিভ্রান্ত 1) ошибочный; 2) смущённый, растерянный; 3) взволнованный, возбуждённый; 4) торопливый, поспешный.
বিভ্রান্তি 1) ошибка, заблуждение; 2) смущение, замешательство; 3) волнение, возбуждение; 4) смятение, страх; 5) торопливость, поспешность.
বিমতিম, বিমতিক্রম согласно (*чему-л.*).
বিমত несогласный, придерживающийся другого мнения.
বিমতি расхождение во мнениях, разногласие, несогласие
বিমৎসর независтливый, нечестолюбивый.
বিমনা 1) смущённый, растерянный, 2) печальный; убитый горем; 3) рассеянный, невнимательный
বিমনায়মান печальный, огорчённый, подавленный
বিমর্দ, বিমর্দন 1) размалывание; размельчение; дробление; 2) разрушение, уничтожение.
বিমর্দিত 1) размолотый; размельчённый; раздробленный; 2) разрушенный, уничтоженный
বিমর্শ рассмотрение, обсуждение.
বিমর্শন 1) печаль, скорбь. 2) горе, страдание.
বিমর্শী рассматривающий, обсуждающий.
বিমর্ষ I нетерпимость, недовольство.
বিমর্ষ II печальный, унылый, хмурый.
বিমর্ষণ см. বিমর্ষ I.
বিমল 1) чистый; 2) незапятнанный, безупречный; 3) красивый, прекрасный
বিমলচিত্ত чистосердечный.
বিমলতা чистота; непорочность.
বিমলাত্মা 1) чистосердечный; 2) с незапятнанной репутацией.
বিমলানন্দ неомрачённая радость.
বিমা страхование (*имущества, жизни*). — করা страховать; সামাজিক — социальное страхование.
বিমাতা мачеха.
বিমান самолёт; — বাহিনী авиация (*род войск*); বিধ্বংসী — истребитель
বিমান-আক্রমণ воздушный налёт
বিমানঘাঁটি аэродром.
বিমানচারী лётчик, пилот
বিমানধ্বংসী см. বিমানবিধ্বংসী.
বিমাননা 1) бесчестье, позор; 2) оскорбление; порицание; укор.
বিমান-পথ авиалиния.
বিমানপোত самолёт.
বিমান-বন্দর аэропорт.
বিমানবহর воздушный флот
বিমানবিদ্যা аэронавтика.
বিমানবিধ্বংসী, বিমানবিরোধী противовоздушный, зенитный; — কামান зенитное орудие
বিমান-শক্তি воздушные силы
বিমাপত্র страховой полис
বিমার, বিমারী болезнь; болезненность
বিমিশ্র смешанный
বিমুক্ত 1) освобождённый; 2) несвязанный, распущенный; — কেশ распущенные волосы
বিমুক্তি освобождение; — করা (দেওয়া) освобождать.
বিমুখ 1) отвернувшийся; — হওয়া отворачиваться; 2) недовольный;

не располо́женный (*к чему-л.*); — করা а) отвора́чивать лицо́; б) отка́зываться.

বিমুখতা *см.* বৈমুখ্য

বিমুগ্ধ 1) очаро́ванный; 2) восхищённый.

বিমূঢ় 1) невежественный; несве́дущий; 2) глу́пый; бестолко́вый; 3) смущённый; озада́ченный

বিমৃশ্যকারিতা, বিমৃশ্যকারিত্ব благоразу́мие, осмотри́тельность.

বিমৃশ্যকারী благоразу́мный, осмотри́тельный.

বিমৃষ্ট изу́ченный, рассмо́тренный, обду́манный.

বিমৃষ্যকারিতা, বিমৃষ্যকারিত্ব *см.* বিমৃশ্যকারিতা.

বিমৃষ্যকারী *см.* বিমৃশ্যকারী.

বিমোক্ষ, বিমোচন освобожде́ние, избавле́ние; — করা (দেওয়া) освобожда́ть, избавля́ть.

বিমোচিত освобождённый, изба́вленный

বিমোহ 1) глу́пость; 2) замеша́тельство, смуще́ние; 3) бессозна́тельное состоя́ние.

বিমোহন 1) возбужде́ние, волне́ние; 2) искуше́ние, собла́зн, 3) очарова́ние, обая́ние.

বিমোহিত 1) соблазнённый; 2) обворожённый, очаро́ванный, 3) бессозна́тельный.

বিম্ব 1) диск (*светила*), 2) тень; отраже́ние.

বিম্বাগত, বিম্বিত отражённый.

বিম্লান 1) свежий, неувя́дший; освежённый; 2) чи́стый.

বিয়ন ро́ды.

বিয়া *см.* বিবাহ.

বিয়ান 1. 1) рожа́ть; 2) рожда́ть, производи́ть; 2. ро́ды.

বিয়াল্লিশ со́рок два.

বিযুক্ত разделённый; разъединённый, разобщённый.

বিয়ে *см.* বিবাহ.

বিয়েন *см.* বিয়ন

বিয়োগ 1) разделе́ние; разъедине́ние, разобще́ние; 2) разлу́ка; 3) отсу́тствие; 4) смерть; 5) *мат.* вычита́ние; — করা вычита́ть.

বিয়োগফল *мат.* оста́ток.

বিয়োগবিধুর томя́щийся в разлу́ке.

বিয়োগী разлучённый.

বিয়োজন *см.* বিয়োগ.

বিয়োজিত 1) разъединённый, разобщённый; 2) разло́женный (*на части*).

বিরক্ত 1) чу́вствующий отвраще́ние; 2) равноду́шный, безразли́чный; 3) недово́льный; — করা раздража́ть.

বিরক্তি 1) отвраще́ние; 2) равноду́шие, безразли́чие; 3) недово́льство.

বিরক্তিকর, বিরক্তিজনক 1) вызыва́ющий отвраще́ние; 2) вызыва́ющий недово́льство, досажда́ющий, раздража́ющий.

বিরচন 1) сочине́ние; 2) вы́думка, приукра́шивание.

বিরত остано́вленный, прекращённый; уде́ржанный, воспрепя́тствованный, — হওয়া отка́зываться, возде́рживаться (*от чего-л.*); приостана́вливаться, прекраща́ться; — করা предотвраща́ть, меша́ть; остана́вливать, прекраща́ть.

বিরতি 1) остано́вка, прекраще́ние; 2) коне́ц, оконча́ние; 3) па́уза, переры́в, переды́шка; যুদ্ধ — переми́рие. 4) безразли́чие, равноду́шие; 5) тире́.

বিরল 1. 1) ре́дкий, не густо́й (*напр. о лесе*), 2) ре́дкий, ре́дко встреча́ющийся; 3) безлю́дный, уединённый; 4) свобо́дный (*напр. о платье*), 2. уединённое ме́сто.

বিরলবসতি малонаселённый

বিরস 1) несо́чный, сухо́й; невку́сный; 2) *перен.* ску́чный, вя́лый; печа́льный

বিরহ 1) разлу́ка; 2) отсу́тствие

বিরহিত 1) лишённый (*чего-л.*); 2) оста́вленный, поки́нутый; 3) разлучённый

বিরহী 1. 1) оста́вленный, поки́нутый; 2) разлучённый; 2. тот, кто страда́ет от разлу́ки.

বিরাগ 1) отсу́тствие жела́ний; 2) безразли́чие, апа́тия, 3) отвраще́ние.

বিরাগভাজন 1. вызыва́ющий недово́льство; 2. то, что вызыва́ет недово́льство

বিরাগী 1) безразли́чный, апати́чный 2) испы́тывающий отвраще́ние.

বিরাজ 1) блеск, великоле́пие; красота́; 2) бог, — করা а) блиста́ть, б) прису́тствовать, существова́ть.

বিরাজমান 1) блестя́щий, великоле́пный; 2) прису́тствующий, находя́щийся

বিরাজিত 1) блиста́ющий, сверка́ющий; краси́вый, 2) прису́тствующий, находя́щийся, 3) выраженный, очеви́дный.

বিরাট 1) огро́мный, обши́рный; 2) грандио́зный, величественный, вели́кий; — পুরুষ бог, 3) блестя́щий, великоле́пный

বিরাধ 1) вред, уще́рб; 2) оскорбле́ние; 3) притесне́ние, гнёт; 4) страда́ние.

বিরানব্বই девяно́сто два.

বিরাব звук, шум, крик

বিরাবী звуча́щий, шумя́щий, крича́щий.

বিরাম 1) остано́вка, переры́в, па́уза; — চিহ্ন *грам.* знак препина́ния; 2) о́тдых; — দেওয়া а) остана́вливаться, де́лать переры́в, па́узу; б) отдыха́ть, 3) *грам.* вира́м.

বিরামহীন непреры́вный, беспреры́вный.

বিরাশী во́семьдесят два.

বিরুগ্ণ 1) изо́гнутый, со́гнутый; искривлённый; 2) сло́манный, разру́шенный.

বিরুত 1) неясный шум; 2) чири́канье; щебета́ние.

বিরুধ де́рево.

বিরুদ্ধ 1. 1) противоре́чащий, противополо́жный, 2) недово́льный, не располо́женный, име́ющий отвраще́ние (*к чему-л.*), 3) вражде́бный, 2 বিরুদ্ধে *послелог* про́тив.

বিরুদ্ধতা 1) противоре́чие, разногла́сие; 2) оппози́ция, вражде́бность

বিরুদ্ধবাদী 1. оппозицио́нный, 2. оппозиционе́р

বিরুদ্ধাচরণ сопротивле́ние, оппози́ция

বিরুদ্ধে *см.* বিরুদ্ধ 2.

বিরূপ 1) некраси́вый; безобра́зный, отта́лкивающий, 2) не располо́женный (*к чему-л.*), 3) неблагоприя́тный; вражде́бный.

বিরেক очищéние желýдка.
বিরেচক слабительное.
বিরেচন *см.* বিরেক.
বিরোধ 1) противоположность, контрáст· 2) различие, расхождéние; противоречие; রাজনৈতিক ~ политические противоречия; 3) сопротивлéние, противодéйствие; 4) враждá; 5) спор, пререкáния, ссóра.
বিরোধন 1. 1) сопротивляющийся; 2) враждéбный; 2. 1) сопротивлéние, противодéйствие, 2) враждá.
বিরোধিতা 1) оппозиция, сопротивлéние; ~ করা сопротивляться, выступáть прóтив; 2) противоречие; 3) враждéбность.
বিরোধী 1. 1) противоположный, протúвный; 2) противодéйствующий; враждéбный; оппозициóнный; ~ দল оппозициóнная пáртия; 2. противник
বিল I болóто, топь, трясина.
বিল II 1) законопроéкт; 2) счёт; 3) долговóе обязáтельство, вéксель.
বিলকুল совершéнно, совсéм; целикóм, пóлностью.
বিলক্ষণ 1. 1) осóбенный; 2) стрáнный; необыкновéнный, необычный; 3) удивительный, изумительный; 4) достáточный; 2. 1) стрáнно!, 2) достáточно!
বিলগ্ন присоединённый (*к чему-л.*), свя́занный (*с чем-л.*).
বিলঙ্ঘন нарушéние (*границы, закона и т.п.*)
বিলজ্জ бесстыдный, нáглый.
বিলপন плач, рыдáние; вопль.
বিলপমান причитáющий; плáчущий; рыдáющий.
বিলপিত 1. оплáканный, 2. плач, рыдáние; вопль.
বিলম্ব 1) промедлéние; 2) опоздáние; задéржка, 3) отсрóчка, отлагáтельство; ~ করা мéдлить; ~ করান а) задéрживать, замедлять, б) откладывать.
বিলম্বিত 1) задéржанный; 2) отсрóченный, отлóженный.
বিলম্বী 1) висячий; 2) задéрживающий, замедляющий
বিলয় гибель, разрушéние.
বিলসন *см.* বিলাস.
বিলসিত 1. 1) игрáющий, развлекáющийся, 2) рáдостный; 3) блестя́щий, сверкáющий; 4) кокéтливый, флиртýющий; 2. прóблеск, вспышка.
বিলাত 1) Еврóпа; 2) Áнглия.
বিলাতি, বিলাতী 1) европéйский; 2) английский.
বিলান распределя́ть, раздавáть.
বিলাপ плач, рыдáние; ~ করা оплáкивать.
বিলাপবচন причитáния.
বিলাস 1) игрá, забáва, развлечéние; 2) наслаждéние, удовóльствие; 3) рóскошь; 4) кокéтство, игрá в любóвь, флирт
বিলাসতৃষ্ণা 1) жáжда удовóльствий; жáжда рóскоши; 2) сластолюбие.
বিলাসপরায়ণ, বিলাসপ্রিয় 1) любящий удовóльствия, 2) сластолюбивый.
বিলাসিতা 1) франтовствó, фатовствó; 2) рóскошь.
বিলাসিনী 1) жéнщина; 2) возлюбленная, 3) проститýтка.
বিলাসী 1. 1) любящий рóскошь; 2) сластолюбивый; 2. сластолюбец.
বিলি 1) устрóйство; урегулирование; 2) распределéние; распространéние; ~ করা а) устрáивать; б) распределя́ть, распространя́ть.
বিলিখন копáние, выкáпывание.
বিলিপ্ত измáзанный, запáчканный.
বিলিবন্দোবস্ত устрóйство; организáция.
বিলিব্যবস্থা 1) устрóйство; организáция; 2) расположéние; 3) распределéние.
বিলীন 1) растáявший; раствори́вшийся; 2) исчéзнувший, скры́вшийся, ~ হওয়া а) растворя́ться; б) исчезáть, скрывáться
বিলীয়মান 1) тáющий; растворя́ющийся; 2) исчезáющий, скрывáющийся.
বিলুপ্ত 1) исчéзнувший, скры́вшийся, пропáвший; 2) уничтóженный; погибший
বিলেখন *см.* বিলিখন.
বিলেত *см.* বিলাত.
বিলেপ, বিলেপন 1) смáзывание (*раны и т. п.*); 2) мазь.
বিলোকন взгляд, взор; разгля́дывание.
বিলোচন 1) глазá, 2) взгляд, взор, разгля́дывание.
বিলোড়ন *см.* আলোড়ন.
বিলোড়িত *см.* আলোড়িত.
বিলোপ, বিলোপন, বিলোপসাধন уничтожéние, разрушéние
বিলোভন жáдность.
বিলোম, বিলোমক противоположный, обрáтный перевёрнутый
বিলোমক্রিয়া перестанóвка, инвéрсия.
বিলোম-বিধি *грам.* прáвила инвéрсии.
বিলোল двигáющийся; качáющийся, дрожáщий; ~ কটাক্ষ а) беспокóйный взгляд, б) тоскýющий взгляд.
বিল্টি 1) багáжная квитáнция, 2) билéт.
বিল্লী кóшка.
বিশ двáдцать
বিশঙ্ক бесстрáшный.
বিশদ 1) чистый; 2) я́сный, поня́тный, чёткий
বিশারদ 1) учёный; 2) óпытный; искýсный.
বিশাল 1) огрóмный, гигáнтский; 2) ширóкий, обширный
বিশালতা, বিশালত্ব 1) ширинá, широтá, обширность; 2) величинá, величие.
বিশালনয়ন, বিশালনেত্র, বিশালাক্ষ с большими глазáми.
বিশিষ্ট 1) осóбенный, осóбый, ~ প্রমাণ осóбое доказáтельство; ~ স্থান করা занимáть осóбое мéсто; 2) отличительный, характéрный; 3) извéстный, знаменитый; выдаю́щийся.
বিশিষ্টতা, বিশিষ্টত্ব отличительная чертá, [характéрная] осóбенность
বিশীর্ণ 1) сухóй, высохший, 2) измождённый, изнурённый, истощённый, измýченный.
বিশুদ্ধ 1) чистый, очищенный; беспорóчный; ~ চরিত্র безупрéчное поведéние; 2) истинный, неподдéльный.
বিশুদ্ধতা 1) чистотá; 2) истинность, неподдéльность; 3) прáвильность, вéрность.
বিশুষ্ক высохший, увя́дший
বিশৃঙ্খল 1) распýщенный, необýзданный; 2) дезорганизóванный, 3) хао-

тический, беспорядочный, небрежный.

বিশৃঙ্খলতা 1) распущенность; 2) дезорганизованность, недисциплинированность; 3) хаос, беспорядок.

বিশৃঙ্খলা дезорганизация; беспорядок, анархия, পণ্য উৎপাদনের ক্ষেত্রে — анархия в области производства товаров

বিশেষ 1. 1) особый, особенный; специальный; — সুবিধাপ্রাপ্ত привилегированный; 2) чрезвычайный; — অবস্থা чрезвычайное положение; 2. 1) отличие, различие; 2) особенность; 3) способ, метод.

বিশেষক 1) особый, особенный; специфический, 2) отличительный, характерный.

বিশেষজ্ঞ 1. опытный, знающий, искусный, 2 специалист, эксперт.

বিশেষণ 1) определение; эпитет; 2) *грам.* прилагательное; ক্রিয়া — наречие

বিশেষণীয় определяемый.

বিশেষত особенно, в особенности.

বিশেষত্ব *см.* বিশিষ্টতা

বিশেষ্য *грам.* 1. определяемый, 2. 1) имя существительное; 2) подлежащее.

বিশোধক 1) очищающий; 2) исправляющий

বিশোধন 1) очищение; 2) исправление

বিশোধিত 1) очищенный; 2) исправленный.

বিশোষণ 1) высушивание; высыхание; 2) всасывание, впитывание, поглощение.

বিশোষিত 1) сухой; высохший; 2) впитанный, поглощённый.

বিশ্ব 1. 1) весь, целый, 2) всеобщий; 2. мир, вселенная.

বিশ্বকোষ энциклопедия.

বিশ্বজনীন общечеловеческий; — প্রেম филантропия

বিশ্বজিৎ завоеватель мира.

বিশ্বত 1) всячески; 2) везде.

বিশ্বনিন্দক 1. 1) пессимистический; 2) циничный, 3) человеконенавистнический; 2. 1) циник; 2) человеконенавистник.

বিশ্বনিন্দা 1) цинизм; 2) человеконенавистничество.

বিশ্বনিন্দুক *см.* বিশ্বনিন্দক.

বিশ্বপ্রেম филантропия.

বিশ্বপ্রেমিক 1. филантропический; 2. филантроп.

বিশ্ব-বাজার мировой рынок.

বিশ্ববাসী 1. живущий в мире; 2. 1) человек, 2) население мира; 3) космополит.

বিশ্ববিখ্যাত всемирно известный.

বিশ্ববিদ্যালয় университет.

বিশ্ববিশ্রুত *см.* বিশ্ববিখ্যাত.

বিশ্বব্যাপক, বিশ্বব্যাপী 1) повсеместный; всеобщий, 2) мировой, всемирный; 3) универсальный.

বিশ্বম্ভরা земля

বিশ্বযুদ্ধ мировая война

বিশ্বরূপ многообразный.

বিশ্বশান্তি всеобщий мир; — কংগ্রেস всемирный конгресс сторонников мира; — রক্ষা защита мира во всём мире.

বিশ্বসংসার мир, вселенная

বিশ্বসন уверение, вселение уверенности.

বিশ্বসনীয়, বিশ্বস্ত верный, достоверный, заслуживающий доверия; — সূত্র достоверный источник.

বিশ্বস্তপাত্র 1) человек, заслуживающий доверия; 2) достоверный источник.

বিশ্বাস вера, уверенность, доверие; — করা верить, доверять; — না থাকা не иметь доверия; — রাখা оправдывать доверие; — করিয়া বলা доверять кому-л. свои тайны

বিশ্বাসঘাতক 1. вероломный, предательский; 2. предатель, изменник.

বিশ্বাসঘাতকতা вероломство, предательство, измена; — করিয়া ধরাইয়া দেওয়া предавать, выдавать, изменять.

বিশ্বাসঘাতী *см.* বিশ্বাসঘাতক

বিশ্বাসপাত্র 1) достойный доверия, надёжный человек; 2) доверенное лицо.

বিশ্বাসভঙ্গ вероломство, предательство, измена.

বিশ্বাসভাজন 1. заслуживающий доверия, 2. тот, кто заслуживает доверия

বিশ্বাসযোগ্য заслуживающий доверия, верный, надёжный.

বিশ্বাসহন্তা *см.* বিশ্বাসঘাতক

বিশ্বাসী 1) заслуживающий доверия, верный, надёжный, 2) верящий, доверяющий

বিশ্বাস্য *см.* বিশ্বাসযোগ্য.

বিশ্রব্ধ 1) достоверный; верный; достойный доверия; 2) конфиденциальный, доверительный, — আলাপ а) конфиденциальная беседа; б) разговор по душам; 3) спокойный; мирный; тайный; 4) частый, густой; плотный.

বিশ্রম *см.* বিশ্রান্তি.

বিশ্রম্ভ 1) вера, уверенность, доверие; 2) преданность, любовь

বিশ্রান্ত 1) отдохнувший; 2) утомлённый, уставший.

বিশ্রান্তি, বিশ্রাম отдых; передышка, перерыв (*в работе*), — করা отдыхать.

বিশ্রী 1) некрасивый; безобразный, уродливый; 2) неподобающий, непристойный.

বিশ্রুত известный, знаменитый.

বিশ্রুতি известность, знаменитость.

বিশ্লিষ্ট 1) разъединённый; разобщённый; 2) разложенный (*на составные части*), проанализированный, — করা а) разъединять, разобщать; б) разлагать (*на составные части*); анализировать; 3) разлучённый.

বিশ্লেষ 1) разъединение; разобщение; 2) разложение (*на составные части*); анализ; 3) разлука

বিশ্লেষণ 1) исследование, изучение; 2) разложение; анализ, — করা а) исследовать; б) анализировать

বিষ 1. ядовитый, — বাষ্প ядовитый газ, 2. яд.

বিষকুম্ভ злой человек, негодяй (*букв.* «кувшин яда»).

বিষক্রিয়া отравление (*результат действия яда*).

বিষমিশ্রিত ядовитый.

বিষঘাতী, বিষঘ্ন противоядный.

বিষজ্বর 1) сильная лихорадка; 2) заражение, отравление

বিষণ отравлéние; заражéние.

বিষণ্ণ печáльный, унылый; удручённый, подáвленный.

বিষণ্ণচিত্তে с тяжёлым сéрдцем.

বিষণ্ণতা печáль, уныние; удручённость, подáвленность.

বিষণ্ণপ্রকৃতি 1. печáльный, унылый; подáвленный. 2. меланхóлия.

বিষণ্ণবদন, বিষণ্ণমুখ 1. с печáльным лицóм; 2. печáльное лицó.

বিষণ্ণহৃদয়ে *см.* বিষণ্ণচিত্তে.

বিষদন্ত, বিষদাঁত ядовитый зуб (*змеи*). ◇ — ভাঙা а) усмирять; б) устранять трудности.

বিষদুষ্ট отрáвленный ядом.

বিষদৃষ্টি злóбный взгляд.

বিষধর 1. ядовитый; 2. змей.

বিষন *см.* বিষণ

বিষনাশী противоядный.

বিষপ্রয়োগ применéние яда, отравлéние; — করা применять яд.

বিষফোঁড়া злокачественная óпухоль.

বিষবৎ, বিষবান ядовитый

বিষবৈদ্য 1) врач, специалист по отравлéниям; 2) врач, лечащий от укусов змей

বিষভক্ষণ принятие яда

বিষম 1. 1) жестóкий, тяжёлый (*о болезни, несчастье и т. п.*), — জ্বর хроническая лихорáдка. 2) резкий, сильный; 3) стрáнный; необычайный, 4) чрезвычайный; — সাহস опромéтчивость; 5) неровный, неравный, нечётный — চতুর্ভুজ *геом.* трапéция; — কোণ *мат.* острый *или* тупой угол; — বেগ *физ.* переменная скорость; 2. *мат.* нечётное число.

বিষমভুজ তুলা безмéн.

বিষময় 1) ядовитый; 2) гóрький.

বিষমিশ্রিত смéшанный с ядом, отрáвленный.

বিষয় 1. 1) вещь, предмéт, объéкт; 2) вопрóс, проблéма; 3) дéло; 4) тéма; содержáние; сюжéт; 5) предмéт, дисциплина, отрасль науки; 2. বিষয়ে *послелог* о, об; относительно.

-বিষয়ক относящийся, касающийся, связанный с, *напр.* ধর্মবিষয়ক религиозный

বিষয়কর্ম делá, занятия; তোমার — কি করা হয়? как ваши дела?

বিষয়পরায়ণ *см.* বিষয়ানুরাগী.

বিষয়বস্তু содержáние, тематика.

বিষয়বুদ্ধি опытность, знáние жизни.

বিষয়বৈরাগ্য безразличие, равнодушие, апáтия.

বিষয়ানুরক্ত *см.* বিষয়ানুরাগী.

বিষয়ানুরাগ любовь к мирским развлечениям.

বিষয়ানুরাগী любящий мирские развлечения.

বিষয়াসক্তি *см.* বিষয়ানুরাগ

বিষয়ী 1. 1) деловóй, предприимчивый; 2) стремящийся к наслаждéниям; 3) состоятельный, богáтый, 2. 1) богáч; 2) торгóвец.

বিষয়ে *см* বিষয় 2

বিষহর противоядный

বিষাক্ত отрáвленный; ядовитый.

বিষাণ 1) рог; 2) бивень, клык.

বিষাদ печáль; угнетённое состояние, подáвленность; апáтия.

বিষাদগ্রস্ত печáльный, скóрбный; подáвленный.

বিষানো 1) быть отрáвленным; 2) становиться горьким; 3) гноиться.

বিষুব *астр.* равноденствие.

বিষুবরেখা экватор

বিষ্কম্ভক интермéдия.

বিষ্টব্ধ задéржанный

বিষ্টম্ভ помéха, задéржка, препятствие.

বিষ্টি I дождь.

বিষ্টি II неоплáченный труд.

বিষ্ঠা экскремéнты.

বিষ্ণু *соб. м. миф.* *Вишну (один из трёх главнейших богов индуистского пантеона).*

বিসংবাদ 1) спор, пререкáния, ссóра; 2) несовместимость, несообрáзность, противоречие.

বিসংবাদী 1) обмáнывающий, обмáнный; 2) несовместимый, несообрáзный, противоречивый

বিসদৃশ 1) непохóжий, несхóдный; 2) необыкновéнный; удивительный.

বিসমিল্লা, বিসমোল্লা начáло.

বিসরণ отклонéние; — কোণ *физ.* угол отклонéния

বিসর্গ 1) оставлéние, покидáние; 2) подáрок, дар; 3) *грам.* висарга (*знак придыхания*).

বিসর্জন 1) отказ (*от чего-л.*); оставлéние, покидáние; 2) жертвоприношéние.

বিসর্জিত 1) остáвленный, покинутый; 2) принесённый в жéртву, пожéртвованный

বিসর্প *мед.* рóжа, рóжистое воспалéние.

বিসর্পণ 1) распространéние, расширéние; 2) скольжéние

বিসর্পী 1) распространяющийся; 2) скользящий.

বিসার распространéние, расширéние.

বিসারিত распространённый.

বিসারী распространяющийся.

বিসূচিকা холéра

বিসৃত распространённый; рассéянный, разбрóсанный

বিসৃষ্ট остáвленный, покинутый, брошенный.

বিস্কুট бисквит; печéнье.

বিস্তর большóй; обильный; многочисленный; সে — কথা это длинная история.

বিস্তার 1) объём; 2) протяжённость, широтá; 3) расширéние, распространéние; — করা расширять, распространять.

বিস্তারিত 1) расширенный, распространённый; 2) широкий, 3) объяснённый

বিস্তীর্ণ 1) обширный, простóрный; 2) большóй, огрóмный.

বিস্তীর্ণতা 1) обширность, ширинá; большóй размéр; 2) амплитуда

বিস্তৃত 1) обширный; простóрный, 2) большóй, 3) подрóбный, обстоятельный; — বিবরণ подрóбное описáние, изложéние.

বিস্তৃতি 1) расширéние; широтá, протяжённость; 2) диáметр

বিস্ফারিত 1) дрожáщий, качáющийся, колеблющийся; 2) раскрытый (*о глазах*), — নেত্রে с широкó раскрытыми глазáми.

বিস্ফুরিত 1) дрожáщий, качáющийся, колéблющийся, 2) беспокóйный.

বিস্ফুলিঙ্গ искра.

বিস্ফোট, বিস্ফোটক, বিস্ফোড়া фурункул, нарыв.

বিস্ফোরক 1) взрывчатый; 2) разрывной; — গুলি разрывная пуля.
বিস্ফোরণ взрыв, — হওয়া взрываться.
বিস্বাদ безвкусный.
বিস্ময় удивление, изумление.
বিস্ময়কর удивительный, изумительный, поразительный.
বিস্ময়চিহ্ন *грам.* восклицательный знак.
বিস্ময়জনক *см.* বিস্ময়কর.
বিস্ময়বিস্ফারিত с глазами, широко раскрытыми от удивления.
বিস্ময়বিহ্বল 1) удивлённый, поражённый; 2) смущённый, сбитый с толку.
বিস্ময়মগ্ন, বিস্ময়ান্বিত বিস্ময়াপন্ন удивлённый, поражённый.
বিস্ময়াবহ *см.* বিস্ময়কর.
বিস্ময়াবিষ্ট, বিস্ময়াভিভূত удивлённый, поражённый.
বিস্ময়োৎপাদক *см.* বিস্ময়কর.
বিস্মরণ забвение; забывчивость, — হওয়া забывать
বিস্মরণশীল забывчивый.
বিস্মিত удивлённый, изумлённый, поражённый; — হওয়া удивляться, — করা удивлять.
বিস্মৃত забытый, — হওয়া забывать.
বিস্মৃতি забвение; забывчивость
বিস্মৃতিপর, বিস্মৃতিশীল забывчивый.
বিস্রংস, বিস্রংসন 1) отпадение, выпадение; 2) медленное течение, просачивание.
বিস্রস্ত 1) упавший, отпавший; 2) вытекающий, сочащийся
বিস্রুত 1) просочившийся, 2) дистиллированный
বিহগ, বিহঙ্গ птица, 2) облако, туча.
বিহত 1) убитый. 2) уничтоженный; истреблённый
বিহনে *см.* বিনা.
বিহরণ 1) прогулка; 2) странствование, скитание.
বিহান утро, рассвет.
বিহার 1) прогулка; 2) увеселение, развлечение, игра; — করা а) гулять, прогуливаться; б) развлекаться, играть.
-বিহারী 1) гуляющий, прогуливающийся, *напр.* বন-বিহারী гуляющий в лесу, 2) развлекающийся
বিহিত 1. 1) установленный, принятый; законный, 2) правильный, должный, надлежащий, 3) сделанный, совершённый; 2. лекарство; средство против *чего-л*
বিহিতক закон
-বিহীন лишённый, *напр.* শক্তিবিহীন бессильный, слабый
বিহ্বল 1) встревоженный, взволнованный, возбуждённый; 2) охваченный, переполненный (*каким-л. чувством*), *напр.* ভয়বিহ্বল охваченный страхом; শোকবিহ্বল подавленный горем; — করা овладевать, переполнять (*о чувстве*).
বিহ্বলতা тревога, волнение, возбуждение.
বীক্ষণ, -বীক্ষণ наблюдение; разглядывание, рассматривание, *напр.* অণুবীক্ষণ микроскоп; দূরবীক্ষণ телескоп.
বীক্ষিত увиденный; рассмотренный.
বীচ *см.* বীজ
বীচতলা *см.* বীজতলা.
বীচালি солома
বীচি I 1) волна, вал; 2) луч

বীচি II 1) досуг; 2) удовольствие, наслаждение
বীচি-বিক্ষোভিত волнующийся (*о море*).
বীচিমালা 1) волны; 2) лучи.
বীচিমালী 1) океан; море; 2) солнце.
বীজ 1) семя; 2) косточка, зерно (*плода*); 3) зародыш, 4) первопричина.
বীজকোষ *бот.* семенная коробочка.
বীজগণিত алгебра.
বীজঘ্ন 1. дезинфицирующий; 2. дезинфицирующее средство.
বীজতলা 1) питомник, рассадник, 2) *перен.* очаг (*эпидемии и т. п.*).
বীজবপন сев; посев; — করা сеять.
বীজল семенной.
বীট, বীটপালং свёкла; চিনির — сахарная свёкла.
বীণা вина (*индийский щипковый струнный инструмент*).
বীণানিন্দিত мягкий, нежный; мелодичный.
বীত 1) прошедший, прошлый; 2) покинутый, заброшенный.
বীতংস *см.* বিতংস
বীতনিদ্র проснувшийся.
বীতরাগ равнодушный, безразличный, бесстрастный.
বীতশঙ্ক бесстрашный.
বীতশোক успокоенный, утешенный
বীথি, বীথিকা 1) ряд, линия; 2) дорога; аллея.
বীপ্সা 1) повторяемость; 2) последовательность, регулярность.
বীপ্সাসূচক многократный
বীবর бобр.
বীভৎস 1) отвратительный, отталкивающий; 2) низкий, жестокий.
বীমা *см.* বিমা.
বীর 1. геройский, 2. герой.
বীরতা, বীরত্ব героизм.
বীরত্বব্যঞ্জক героический, геройский
বীরদর্প 1) вызов (*на бой*), 2) хвастовство.
বীরনারী героиня.
বীর্য, বীর্যবত্তা 1) сила, мощь; 2) героизм, отвага, мужество.
বীর্যবান 1) сильный, могущественный 2) геройский, мужественный
বীর্যহানি бессилие, слабость
বীর্যহীন бессильный, слабый.
বুঁদ 1) каплевидный, мелкий, маленький; 2) опьянённый.
বুঁদি 1) капля, шаровидная частица; 2) моросящий дождь.
বুক 1) грудь; 2) *перен.* мужество; বুকের ছাতি а) объём груди, б) *перен.* мужество, смелость, отвага, — ফুলান проявлять мужество, отвагу, — বাঁধা мужаться; — ভাঙা падать духом
বুকড়া грубый, необработанный.
বুকনি 1) кристалл; 2) остроумное замечание
বুচকি связка, узел; свёрток
বুজা 1) быть наполненным, заполненным (*чем-л.*); 2) закрывать (*глаза*).
বুজান (*понуд. от* বুজা) наполнять, заполнять.
বুঝা понимать, осмысливать, постигать
বুঝান (*понуд. от* বুঝা) объяснять, разъяснять.
বুঝাপড়া взаимопонимание, договорённость.

বুঝি, বুঝি বা вероятно, возможно.
বুট ботинки; бутсы; сапоги.
বুটা, বুটি цветочек, крапинка (*на ткани*).
বুড়া I 1. старый; ~ হওয়া стариться; 2. старик; ◇ ~ আঙুল большой палец.
বুড়া II погружаться, окунаться, тонуть.
বুড়ান I стареть.
বুড়ান II (*понуд. от* বুড়া) погружать, окунать, топить.
বুড়ি I погружение (*в воду*).
বুড়ি II пайса; বুড়িতে চতুর কাহনে কানা экономный в мелочах и расточительный в крупном.
বুড়ী 1. старая; 2. старуха; ведьма, карга.
বুড়ীমাগী старуха; карга.
বুড়ো *см* বুড়া I.
বুড়োপনা, বুড়োমি 1) раннее развитие, скороспелость, 2) старческое поведение, манеры *и т. п.*
বুদবুদন выделение пузырьков газа; шипение, вскипание.
বুদবুদিত, বুদবুদী шипучий
বুদ্ধ 1. 1) пробуждённый; 2) знающий; учёный; 3) умный, мудрый. 2. 1) учёный; 2) *соб. м. миф* Будда.
বুদ্ধি 1) ум, разум; 2) понимание.
বুদ্ধিকৌশল изобретательность
বুদ্ধিগম্য понятный, постижимый.
বুদ্ধিজীবী 1. интеллигентный; 2 человек умственного труда, интеллигент; интеллигенция.
বুদ্ধিদাতা советник; консультант
বুদ্ধিনাশ *см.* বুদ্ধিভ্রংশ.
বুদ্ধিবৃত্তি 1) ум, рассудок; 2) понимание.
বুদ্ধিবৃত্তিমূলক умный, рассудительный, разумный
বুদ্ধিভ্রংশ, বুদ্ধিভ্রম 1) смущение, замешательство; 2) помрачение ума.
বুদ্ধিভ্রষ্ট ошеломлённый, потерявший рассудок.
বুদ্ধিমতী *ж. от* বুদ্ধিমান.
বুদ্ধিমত্তা ум, рассудок, проницательность.
বুদ্ধিমান умный, проницательный, мудрый.
বুদ্ধিহীন глупый.
বুদ্ধিহীনতা, বুদ্ধিহীনত্ব глупость.
বুদ্‌বুদ, বুদবুদ пузырёк воздуха *или* газа (*в жидкости*).
বুদ্‌গম, বুদবুদম *см.* বুদবুদন.
বুদ্‌দী *см.* বুদবুদিত.
বুধ 1) учёный, 2) мудрец; 3) *астр.* Меркурий.
বুধবার среда (*день недели*)
বুনন I сев, посев.
বুনন II ткачество; тканьё.
বুননি I *см.* বুনন I.
বুননি II *см.* বুনন II.
বুনা I сеять.
বুনা II ткать
বুনিয়াদ основание, основа, базис; фундамент.
বুনিয়াদি основной.
বুনো дикий, лесной
বুভুক্ষা голод; аппетит
বুভুক্ষিত, বুভুক্ষু голодный, голодающий.
বুভুৎসা любознательность, пытли[redacted]
বুভুৎসু любознательный, пытливый.

বুরুজ 1) башня (*крепостной стены*); бастион; 2) вышка; купол.
বুরুশ щётка; кисть.
বুর্জোয়া, বুর্জোয়া 1. буржуазный; 2 буржуазия.
বুলবুল, বুলবুলি индийский соловей.
বুলান гладить, поглаживать, ласкать; চোখ ~ бегло прочитывать, просматривать, নকশা (নক্সা) ~ сводить чертёж, калькировать.
বুলি 1) речь; разговор, беседа; 2) язык, диалект; 3) лозунг, девиз; 4) фраза.
বৃংহণ 1. 1) питательный; 2) восстанавливающий силы; 2. 1) рёв слона; 2) укрепляющее средство.
বৃক 1) гиена; 2) волк, 3) шакал; 4) ворона; 5) сова.
বৃক্ক *анат* почка.
বৃক্ষ дерево; растение; ~ রোপণ করা сажать деревья.
বৃক্ষতত্ত্ব лесоводство.
বৃক্ষবাটিকা 1) роща; 2) сад.
বৃক্ষরোপণ лесонасаждения.
বৃত избранный, отобранный, выбранный.
বৃতি 1) ограда, загородка, забор; ограждение; 2) избрание, отбор, выбор.
বৃত্ত 1. 1) случившийся, происшедший, 2) бывший; 3) умерший. 2. 1) круг, окружность; 2) поведение.
বৃত্তকলা *мат.* сектор.
বৃত্তাংশ *мат* сегмент.
বৃত্তান্ত 1) случай, происшествие, событие; 2) новость, известие; 3) описание.
বৃত্তাভাস *мат.* эллипс.
বৃত্তি 1) обстоятельство, положение; 2) существование; 3) средства к жизни, пенсия, стипендия; 4) занятие; профессия; 5) комментарий
বৃত্তিদান предоставление пенсии, стипендии
বৃত্তিভোগী 1) пенсионер; 2) стипендиат
বৃথা 1. бесполезный, напрасный; ~ কথা бесполезный разговор; 2. бесполезно, напрасно; ~ অর্থব্যয় করা напрасно тратить средства
বৃদ্ধ 1. старый, 2. старик
বৃদ্ধতা старость.
বৃদ্ধা 1. старая, 2. старая женщина, старуха.
বৃদ্ধি 1) рост, увеличение; подъём, развитие; ~ করা увеличивать; ~ পাওয়া увеличиваться; 2) процент (*на капитал*).
বৃদ্ধিকর увеличивающий; развивающий.
বৃদ্ধিজীবিকা ростовщичество.
বৃদ্ধিজীবী ростовщик.
বৃদ্ধিমান растущий, увеличивающийся.
বৃন্দ 1) группа; 2) масса, множество; 3) বৃন্দ *показатель множественного числа, напр* নেতৃবৃন্দ лидеры, руководители.
বৃন্দারক красивый; приятный
বৃশ্চিক скорпион
বৃষ бык.
বৃষ্টি дождь; এখন ~ হচ্ছে сейчас идёт дождь
বৃষ্টিকাল дождливый сезон.
বৃষ্টিমান-যন্ত্র дождемер
বৃহৎ большой, огромный.
বৃহত্তম максимальный
বৃহদাকার большого размера, огромный.

বৃহস্পতি *астр.* Юпитер.

বৃহস্পতিবার четверг (*день недели*).

বে- *приставка, обозначающая отрицание, напр.* বেকার безработный.

বে-আইন незаконный, нелегальный.

বে-আইনি незаконность.

বে-আড়া 1) непропорциональный; несимметричный; 2) уродливый, безобразный.

বে-আদব невоспитанный, невежливый; грубый.

বে-আদবি невоспитанность, невежливость; грубость.

বে-আন্দাজ, বে-আন্দাজী 1) неумеренный, невоздержанный; 2) непропорциональный.

বে-আবরু опозоренный, обесчещенный; — করা обесчестить.

বে-আরাম 1. 1) беспокойный; 2) нездоровый, больной; 2. 1) тревожное состояние; 2) горе; 3) болезнь.

বে-ইজ্জত бесчестный; опозоренный. — করা обесчестить.

বে-ইমান 1) бесчестный, нечестный. 2) вероломный, неверный; 3) не внушающий доверия, подозрительный.

বে-ইমানি 1) бесчестность, нечестность; 2) вероломство, предательство.

বে-ওক্ত несвоевременный.

বে-ওজর непростительный.

বেওয়া [бедная] вдова.

বেওরা подробное описание, сообщение; подробности.

বেঁটিয়া, বেঁটে 1) маленький, 2) короткий.

বেঁড়িয়া, বেঁড়ে с отрубленным хвостом, бесхвостый.

বে-কসুর 1) невиновный; 2) совершенный, безупречный.

বে-কানুন *см* বে-আইন

বে-কায়দা неправильный, беспорядочный.

বেকার безработный; — থাকা быть безработным; — ভাতা пособие по безработице.

বেকারি безработица.

বেকুব, বেকুফ глупый.

বেকৈফিয়ৎ не имеющий объяснения, необъяснимый.

বে-খরচা без затрат, бесплатно, даром.

বেগ 1) течение, поток; 2) быстрота, стремительность; 3) скорость; — দেওয়া ускорить; স্বাভাবিক — *физ.* нормальная скорость, 4) чувство, эмоция.

বেগস্ত быстро, скоро; стремительно.

বেগতিক беспомощный; находящийся в затруднительном положении

বেগবান быстрый, скорый; стремительный.

বেগম 1) принцесса; княгиня, княжна (*у мусульман*), 2) дама.

বে-গয়র, বেগর без, исключая.

বেগার бегар, принудительный труд; — খাটা (দেওয়া) бесплатно работать.

বেগারিয়া, বেগারে работающий бесплатно.

বেগিত быстрый, скорый стремительный

বেগুন баклажан.

বেগুনিয়া, বেগুনে фиолетовый, лиловый.

বেঙ лягушка; жаба.

বেঙাচি головастик

বেজ *см.* বেঙ.

বেজা левша.

বেজাচি *см.* বেঙাচি.

বেচা 1. продавать; торговать. 2. проданный; 3. продажа; торговля.

বেচাকিনা, বেচাকেনা купля-продажа; торговля.

বেচান *понуд. от* বেচা

বেচারা 1) беспомощный; 2) бедный, несчастный

বেজায় 1) неподходящий, несоответствующий; 2) чрезмерный.

বেজার недовольный, сердитый, раздражённый.

বেজিত 1) напуганный; 2) взволнованный.

বেঞ্চ, বেঞ্চি скамейка, скамья

বেটা 1) сын; 2) мальчик; 3) парень; 4) мошенник.

বেটারী *воен* батарея

বেটী 1) дочь; 2) девочка.

বেটেলিয়ন *воен.* батальон.

বেঠিক неправильный, неверный, ошибочный.

বেড় 1) окружность; 2) изгородь, забор, ограда.

বেড়া 1. 1) окружать, обхватывать, 2) огораживать; 2. 1) окружённый, 2) огороженный; 3. 1) окружение; 2) ограда, забор.

বেড়ান 1) гулять, прогуливаться; 2) путешествовать.

বেড়ি 1) щипцы; клещи, 2) путы, цепи, оковы, кандалы; 3) узы.

বেড়িয়া лучший; превосходный, прекрасный.

বেড়ী *см.* বেড়ি.

বেড়ে *см.* বেড়িয়া.

বেঢৌল, বেঢপ уродливый.

বেণি 1) прядь волос; 2) рукав (*реки*); 3) поток

বেণিয়া *см.* বেণে.

বেণী *см.* বেণি

বেণু дудка; флейта.

বেণে торговец, купец.

বেত 1) камыш; тростник; 2) трость; 3) удар (*палкой*). — মারা (লাগান) пороть, сечь.

বেতন жалованье, заработная плата; — পাওয়া получать заработную плату; প্রকৃত — реальная заработная плата.

বেতনদান выплата заработной платы, — করা выплачивать заработную плату.

বেতনভুক্ наёмный, платный.

বেতমারা телесное наказание, порка.

বেতর 1) противоположный, контрастный; 2) необычный, необыкновенный; 3) невоспитанный

বেতস *см.* বেত.

বেতাক, বেতাগ бесцельный

বেতান бить палкой, пороть, сечь.

বেতার I неприятный; невкусный

বেতার II 1. беспроволочный; — টেলিগ্রাফ беспроволочный телеграф; 2. радио; বেতারে по радио.

বেতারকেন্দ্র радиостанция

বেতারগ্রাহকযন্ত্র радиоприёмник.

বেতাল 1. нестройный, диссонирующий (*о звуках*); 2. диссонанс.

বেতালা *см* বেতাল 1.

বেতুয়া, বেতো ревматический.

-বেত্তা знающий, *напр.* বিজ্ঞানবেত্তা научный работник.

বেত্র 1) камыш; тростник; 2) палка, трость.

বেদ Веды (*священные книги хинду*)
বেদখল 1) бесхо́зный; 2) и́згнанный, вы́селенный.
বেদন, বেদনা боль; му́ки, страда́ния; — করা боле́ть, — দেওয়া му́чить; প্রসব — родовы́е му́ки.
বেদম 1. бездыха́нный, 2. без дыха́ния.
বেদল беспарти́йный.
বেদস্তুর нарушающий обы́чай, необы́чный, непри́нятый.
বেদানা *бот.* грана́т.
বেদান্ত веда́нта (*идеалистическая философская система древней и средневековой Индии*).
বেদি, বেদিকা 1) же́ртвенник, алта́рь; 2) платфо́рма, помо́ст.
বেদিত сообщённый, объя́вленный.
বেদিয়া 1) цыга́н; 2) коче́вник; бродя́га, 3) заклина́тель змей.
বেদী I *см.* বেদি
বেদী II 1. зна́ющий, учёный; 2. муж.
বেদুইন бедуи́н.
বেদে *см.* বেদিয়া.
বেদেনী цыга́нка.
বেধ 1) прока́лывание; продыря́вливание; просве́рливание; 2) проко́л, пробо́й; 3) толщина́, пло́тность, глубина́; ширина́.
বেধক 1. прока́лывающий; продыря́вливающий; просве́рливающий; 2. бура́в, сверло́.
বেধড়ক, বেধড়ক 1) чрезме́рный, безме́рный; 2) бесстра́шный.
বেধন *см.* বেধ 1).
বেধনিকা, বেধনী 1) бура́в, сверло́, ши́ло; 2) игла́.
বেধিত проко́лотый; продыря́вленный; просверлённый.
বেনাম 1. анони́мный, безымя́нный; 2. вы́мышленное и́мя
বেনামদার подставно́е лицо́.
বেনামি, বেনামী 1) анони́мный, безымя́нный; 2) с чужи́м (вы́мышленным) и́менем.
বেপথু, বেপথ 1) дрожа́ние, дрожь; трепета́ние, тре́пет; 2) сверка́ние; мерца́ние.
বেপথমান дрожа́щий; трепе́щущий.
বেপরওয়া, বেপরোয়া 1) бесстра́шный, отва́жный; 2) опроме́тчивый, необду́манный, неосторо́жный; 3) уве́ренный, споко́йный; беззабо́тный,
বেপরোয়ানা без полномо́чий, без о́рдера (*напр. на арест*).
বেপর্দা 1) откры́тый, незаслонённый; подве́рженный де́йствию (*напр. солнца*); 2) бессты́дный
বেপসন্দ не люби́мый, не нра́вящийся; внуша́ющий отвраще́ние.
বেপার *см.* ব্যাপার.
বেপারী *см.* ব্যাপারী.
বেফায়দা 1. бесполе́зный; не принося́щий при́были, невы́годный; 2. бесполе́зно.
বেবন্দোবস্ত, বেবন্দোবস্ত неустро́енный, неурегули́рованный, нерешённый.
বেবন্দোবস্তী 1. неустро́енный, неурегули́рованный; 2. беспоря́дочность; неустро́йство, неурегули́рованность.
বেবাক весь, це́лый, по́лный.
বেমার боле́знь, недомога́ние.
বেমক্কা неуме́стный, неподходя́щий, несвоевре́менный

বেমজবুত 1) сла́бый; 2) непро́чный.
বেমরসুম 1) несвоевре́менный; 2) необы́чный.
বেমানান него́дный, неподходя́щий.
বেমার больно́й, нездоро́вый.
বেমারি боле́знь, нездоро́вье.
বেমালুম 1) неизве́стный; 2) неощути́мый, невосприни́маемый.
বেমিল расхожде́ние во мне́ниях, разногла́сие.
বেয়াই *см.* বেহাই.
বেয়াড়া 1) непослу́шный, непоко́рный, дерзкий, на́глый; 2) заблуди́вшийся
বেয়াদব *см.* বে-আদব.
বেয়াদবি *см.* বে-আদবি.
বেয়ান *см.* বেহান.
বেয়ারা *см.* বেহারা.
বেয়ারাম боле́знь, недомога́ние.
বেয়ালা скри́пка.
বেয়ালাদার скрипа́ч.
বের *см.* বাহির
বেরং, বেরঙ্ бесцве́тный; обесцве́ченный; রং — разноцве́тный.
বেরনো выходи́ть, уходи́ть (*из дома*)
বেরসিক 1) прозаи́ческий; 2) лишённый остроу́мия, чу́вства ю́мора; 3) тупо́й, непоня́тливый.
বেরাদর 1) брат; 2) друг; 3) ро́дственник.
বেরান *см.* বেরনো.
বেল I ди́кое я́блоко.
বেল II жасми́н
বেলওয়ারি стекля́нный; — বাসন стекля́нные изде́лия.
বেলন, বেলনা 1) раска́тывание (*теста*); 2) ска́лка (*для теста*)
বেলফুল *см.* বেল II
বেলকুল всецело́, вполне́; в це́лом, всего́
বেলা I 1) вре́мя [дня]; এখন — কত? кото́рый час?; — হওয়া а) приближа́ться к полу́дню (*о времени*); — হইয়াছে уже́ по́здно (*об утре*); б) заде́рживаться, ме́длить; — করিয়া উঠা по́здно просыпа́ться, встава́ть; 2) пора́; моме́нт; 3) удо́бный слу́чай, возмо́жность.
বেলা II раска́тывать (*тесто*).
বেলা III 1) бе́рег мо́ря; 2) морско́й прили́в и отли́в.
বেলানিল морско́й ве́тер.
বেলাবসান вре́мя по́сле полу́дня; ве́чер
বেলাবেলি за́светло, днём, до захо́да со́лнца.
বেলাভূমি морско́й бе́рег
বেলি, বেলী таре́лка (*из металла*).
বেলুন I возду́шный шар; аэроста́т.
বেলুন II ска́лка (*для теста*).
বেলে песча́ный
বেলেপাথর песча́ник
বেলেল্লা 1) лишённый здра́вого смы́сла, неблагоразу́мный; 2) бессты́дный
বেলোয়ারি стекля́нный.
বেল্টিং ремённая переда́ча, приводно́й реме́нь.
বেল্লিক 1) глу́пый; 2) бессты́дный.
বেশ I 1. 1) хоро́ший; превосхо́дный; прекра́сный; 2) большо́й; 2. 1) хорошо́; отли́чно; 2) о́чень; — ভাল о́чень хорошо́.
বেশ II 1) оде́жда, пла́тье; — করা одева́ться; 2) переодева́ние; 3) вид, о́блик; — ধারণ করা принима́ть вид, 4) дом, жили́ще.
বেশকম 1. бо́лее или ме́нее; 2. ра́зница-

বেশকার костюмер (в театре)

বেশধারী лицемер, притворщик.

বেশবিন্যাস одевание; приведение в порядок одежды; ~ করা одеваться.

বেশভূষা одежда и украшения.

বেশভূষাপরায়ণ 1. франтоватый, щегольской; 2. франт, щёголь.

বেশরম бесстыдный; дерзкий.

বেশী 1. больший; ~ ভাগ большая часть; 2. большее; বেশীর ভাগ большинство; 3. 1) больше; আমি ~ চাহি না я больше не хочу; 2) более, ещё; ~ ভাল лучше.

বেশুমার бесчисленный, неисчислимый.

বেশ্ম дом, жилище

বেশ্যা проститутка.

বেশ্যাবৃত্তি проституция

বেশ্যালয় публичный дом.

বেশ্যাসক্ত сладострастный, похотливый.

বেষ্টক 1. 1) окружающий; 2) огораживающий; 2. 1) изгородь, ограда; 2) эл. обмотка; 3) тюрбан.

বেষ্টন 1) окружение; 2) огораживание; 3) обёртка; оболочка; 4) пояс, кушак; 5) окружность круга.

বেষ্টিত 1) окружённый; 2) огороженный.

বেস см. বেশ I.

বেসরকারী 1) неофициальный (напр. о сообщении); 2) частный (не принадлежащий государству, правительству); ~ কলেজ частный колледж.

বেসরম см. বেশরম

বেসাত 1) товары; 2) капитал; 3) имущество; собственность.

বেসাতি 1) лавочник, торговец; разносчик; 2) товары; 3) торговля

বেসামরিক гражданский, штатский.

বেসালী кастрюля (для кипячения молока).

বেসুদ, বেসুদী не приносящий прибыли.

বেসুমার см. বেশুমার.

বেসুর, বেসুরা нестройный, диссонирующий (о звуках)

বেহদ неограниченный, безграничный, не знающий границ.

বেহাই 1) тесть; 2) свёкор.

বেহান 1) тёща; 2) свекровь.

বেহায়া бесстыдный; дерзкий.

বেহারা носильщик.

বেহাল несчастный; бедный; находящийся в безвыходном положении.

বেহালা скрипка, ~ বাজান играть на скрипке.

বেহালাদার, বেহালাবাদক скрипач.

বেহিসাব, বেহিসাবি, বেহিসাবী 1) неумеренный, чрезмерный; 2) расточительный, 3) сумасбродный, безрассудный.

বেহুঁশ потерявший сознание, бесчувственный, бессознательный.

বেহেড 1) бесстыдный; дерзкий; 2) потерявший рассудок, не в своём уме; опьянённый

বেহোশ см. বেহুঁশ.

বৈ I см. বই I

বৈ II кроме, исключая

বৈকল্পিক 1) добровольный; 2) альтернативный; 3) сомнительный, неопределённый

বৈকল্য 1) недостаток, дефект; 2) беспорядок, путаница; 3) усталость, полный упадок сил

বৈকাল см. বিকাল

বৈকালিক вечерний.

বৈকি конечно.

বৈকৃত 1) изменённый 2) извращённый.

বৈক্লব্য смущение, растерянность.

বৈখানস отшельник

বৈগুণ্য дефект, недостаток; упущение

বৈচক্ষণ্য 1) здравомыслие, рассудительность; 2) искусность, умелость.

বৈচিত্র্য 1) разнообразие; многообразие; 2) удивление, изумление; 3) красота, изящество.

বৈজয়ন্তিক знаменосец.

বৈজয়ন্তী 1) знамя, флаг; 2) лестница

বৈজয়িক триумфальный

বৈজাত্য 1) национальная или кастовая вражда; 2) противоречие, расхождение, разногласие.

বৈজিক 1. 1) семенной; 2) алгебраический; 2. побег, росток.

বৈজ্ঞানিক 1. научный, ~ গবেষণা научное исследование; 2. учёный.

বৈঠক заседание, сессия; конференция; গোল টেবিলের ~ конференция круглого стола

বৈঠকখানা гостиная

বৈঠা весло; ~ মারা грести.

বৈড়াল кошачий

বৈড়ালব্রত лицемерие, притворство

বৈড়ালব্রতিক лицемер, притворщик

বৈতংসিক торговец мясом.

বৈতনিক оплачиваемый, получающий жалованье, наёмный.

বৈদগ্ধ, বৈদগ্ধী, বৈদগ্ধ্য 1) искусство, мастерство, ловкость, 2) ум, разум.

বৈদিক относящийся к Ведам, ведический

বৈদেশিক иностранный; ~ নীতি внешняя политика, ~ মন্ত্রী министр иностранных дел

বৈদেহ торговец, коммерсант, купец.

বৈদ্য врач (лечащий методами индийской народной медицины)

বৈদ্যক индийская медицина

বৈদ্যরাজ известный врач (лечащий методами индийской народной медицины).

বৈদ্যশাস্ত্র индийская народная медицина

বৈদ্যুত, বৈদ্যুতিক электрический; ~ আলো электрический свет, ~ ঘণ্টা электрический звонок.

বৈধ законный, легальный

বৈধব্য вдовство.

বৈধর্ম্য 1) иноверие; ересь; 2) безбожие, атеизм.

বৈপরীত্য 1) противоположность, изменение обычного порядка на обратный; 2) сопротивление, вражда, оппозиция

বৈপিত্র, বৈপিত্রেয়: ~ ভ্রাতা сводный брат (по матери); ~ ভগিনী сводная сестра (по матери)

বৈপ্লবিক революционный.

বৈবর্ণ্য бледность.

বৈভব 1) богатство, изобилие; 2) величие; слава; 3) господство, власть.

বৈভবশালী богатый, зажиточный, состоятельный.

বৈভাষিক необязательный, добровольный.

বৈমনস্য 1) расхождение во мнениях, разногласие 2) непривлекательность.

বৈমাত্র, বৈমাত্রেয়: ~ ভ্রাতা сводный брат (по отцу).

বৈমাত্রেয়ী сводная сестра (по отцу)

বৈমানিক 1. авиационный; воздухопла-

вательный; 2. лётчик; воздухоплаватель.

বৈমুখ্য нерасположение, отвращение, антипатия.

বৈয়াকরণ 1. грамматический; 2. грамматик.

বৈয়াকরণিক грамматик.

বৈয়াঘ্র тигровый; покрытый тигровой шкурой.

বৈর 1) героизм; 2) вражда, враждеб- [illegible]

বৈরকার враждебный.

বৈরনির্যাতন возмездие, месть.

বৈরসাধন проявление враждебности.

বৈরাগ безразличие, апатия.

বৈরাগী 1. безразличный, апатичный; 2. аскет, отшельник.

বৈরাগ্য 1) апатичность; 2) аскетизм, отшельничество.

বৈরিতা вражда, враждебность; ненависть.

বৈরী 1. 1) героический, 2) враждебный; 2. враг, противник.

বৈরূপ্য 1) изменение, деформация; 2) извращение.

বৈলক্ষণ্য 1) особенность, 2) отличие.

বৈশাখ байшакх (*первый месяц индийского календаря, соответствует апрелю – маю*).

বৈশিষ্ট্য 1) особенность, своеобразие; 2) отличие.

বৈশ্য 1) вайшья (*варна, занимавшаяся торговлей, земледелием и скотоводством*); 2) член варны вайшья.

বৈষম্য 1) неравенство; дискриминация; 2) различие.

বৈষয়িক 1) мирской; 2) материальный; — অবস্থা материальное положение.

বৈসাদৃশ্য несходство, различие, отличие.

বোঁ *подражание жужжанию, гудению и т. п.*

বোঁচকা пакет, свёрток; узел.

বোঁচা обрезанный, срезанный

বোঁট, বোঁটা 1) стебель, черенок, 2) сосок (*груди*)

বোঁ-বোঁ *см.* বোঁ.

বোকা глупый.

বোকা-পাঁঠা тупица, болван.

বোকাম, বোকামি глупость.

বোকারাম простак, дурень.

বোচকা 1) пакет; узел; связка, 2) мешок.

বোজা *см.* বুজা

বোজান *см.* বুজান

বোঝা I *см.* বুঝা

বোঝা II груз, тяжесть.

বোঝাই 1) груз, кладь; тяжесть; — করা (দেওয়া) грузить, нагружать; 2) *перен.* тяжесть, бремя; ট্যাক্সের — бремя налогов

বোঝান *см.* বুঝান

বোঝাপড়া *см* বুঝাপড়া.

বোট лодка; судно

বোটকা 1) козлиный; 2) *перен.* дурно пахнущий

বোটে весло

বোড়া удав.

বোড়ে *шахм.* пешка

বোঢ়া 1. 1) несущий груз, тяжесть; 2) глупый; 3) женатый; 2. грузчик, носильщик.

বোতল бутылка.

বোতাম 1) пуговица; — সেলাই করা пришивать пуговицу; 2) кнопка; — টেপা нажимать кнопку.

বোদ мокрый, влажный.

বোদা невкусный, безвкусный.

বোদ্ধা 1) знающий, понимающий человек; 2) интеллигент

বোধ 1) ум, разум, рассудок; 2) знание, понимание; 3) представление; — করা а) понимать; б) представлять; — হওয়া казаться.

বোধক 1. 1) объясняющий; 2) показывающий; 2. учитель, наставник.

বোধগম্য понятный; — করা понимать, постигать.

বোধন 1) обучение, просвещение; 2) пробуждение.

বোধশক্তি понимание; здравый смысл.

বোধশক্তিরহিত, বোধশক্তিশূন্য, বোধশক্তিহীন лишённый здравого смысла.

বোধাতীত непонятный.

বোধি 1) *см.* বোধ; 2) интеллект.

বোধিত 1) объяснённый, доведённый до сознания; 2) пробуждённый.

বোন сестра.

বোনঝি дочь сестры, племянница.

বোনপো сын сестры, племянник.

বোনা I сеять.

বোনা II ткать.

বোবা немой; বোবার শত্রু নাই *посл.* у немого нет врагов.

বোমা бомба; — বর্ষণ করা бомбить. হাতের — граната.

বোমারু — বিমান бомбардировщик

বোম্বেটিয়া, বোম্বেটে пират.

বোরখা вуаль; чадра.

বোরা мешок.

বোরো сорт риса

বোল 1) слово; речь; 2) совет.

বোলচাল слова и дела.

বোলতা оса.

বোলবোলা 1) влияние; авторитет; 2) успех

বোশান *см* বুশান.

বৌ 1) жена; 2) невестка, сноха.

বৌকাঁটকী свекровь (*плохо относящаяся к снохе*).

বৌদ্ধ буддист

বৌদ্ধধর্ম буддизм.

ব্যক্ত 1) выраженный; 2) высказанный; 3) выявленный, обнаруженный, раскрытый; — করা а) выражать; б) высказывать; в) выявлять, обнаруживать; — হওয়া обнаруживаться, раскрываться; 4) явный, очевидный

ব্যক্তি лицо, личность; особа, человек

ব্যক্তিগত 1) личный; индивидуальный; 2) частный; — সম্পত্তি частная собственность.

ব্যক্তিতন্ত্রতা индивидуализм.

ব্যক্তিত্ব 1) индивидуальность (*напр. художника, писателя*); своеобразие; 2) личность.

ব্যক্তিবাদ *см* ব্যক্তিতন্ত্রতা.

ব্যক্তীকরণ выявление, раскрытие.

ব্যক্তীকৃত выявленный, обнаруженный, раскрытый.

ব্যগ্র 1) взволнованный, встревоженный, обеспокоенный; 2) испуганный; 3) погружённый в работу, занятый; 4) старательный, ревностный

ব্যগ্রতা, ব্যগ্রত্ব 1) волнение, тревога, беспокойство; 2) боязнь, опасение; 3) занятость; 4) энтузиазм, рвение.

ব্যঙ্গ 1. 1) уродливый, обезображенный; 2) хромой; 2. насмешка; — করা насмехаться; — চিত্র карикатура.

ব্যঙ্গকাব্য пародия.
-ব্যঞ্জক выявляющий, обнаруживающий, раскрывающий, *напр.* অজ্ঞতাব্যঞ্জক проявляющий невежество; প্রভুত্বব্যঞ্জক авторитетный.
ব্যঞ্জন I 1) [отличительный] признак, 2) *грам.* согласный звук; буква, обозначающая согласный звук.
ব্যঞ্জন II кушанье (*из риса, овощей и пряностей*)
ব্যঞ্জনসন্ধি *грам.* правила сочетания согласных.
ব্যঞ্জনা, ব্যঞ্জনাবৃত্তি 1) иносказательность; 2) намёк; 3) ирония; сарказм.
ব্যতিক্রম нарушение (*правил, порядка, закона*)
ব্যতিক্রান্ত нарушенный (*о порядке, правилах, законе*).
ব্যতিব্যস্ত 1) очень занятый, не имеющий ни минуты свободного времени; 2) суетливый; 3) взволнованный, встревоженный; ~ করা беспокоить, тревожить; ~ হওয়া а) быть занятым; б) волноваться, тревожиться.
ব্যতিরিক্ত отличный от другой; различный; представляющий исключение.
ব্যতিরেক 1) отличие; 2) исключение
ব্যতিরেকী 1) исключающий, выделяющий из; 2) различающий; 3) косвенный; ~ প্রমাণ косвенное доказательство.
ব্যতিরেকে исключая, за исключением.
ব্যতিহার 1) [взаимный] обмен; 2) перебранка.
ব্যতীত 1. прошедший, прошлый, истекший, 2. исключая, без.
ব্যতীহার *см.* ব্যতিহার.
ব্যত্যয় *см.* ব্যতিক্রম
ব্যত্যস্ত обратный, перевёрнутый.
ব্যথা боль, страдание; ~ দেওয়া причинять боль, ~ খাওয়া (পাওয়া) испытывать боль; মাথা-ব্যথা головная боль; ~ নিবারক болеутоляющее средство.
ব্যথাকর, ব্যথাজনক причиняющий боль, болезненный
ব্যথারহিত, ব্যথাশূন্য, ব্যথাহীন безболезненный.
ব্যথিত испытывающий боль, страдание.
ব্যথী 1) страдалец; пострадавший, 2) сочувствующий.
ব্যপদেশ 1) предлог, отговорка; ব্যপদেশে под предлогом, 2) увёртка, уловка, хитрость, обман
ব্যপদেষ্টা 1) притворщик; 2) хитрец, обманщик
ব্যপনয়ন 1) отказ; 2) исключение; устранение.
ব্যপনীত, ব্যপাকৃত 1) отвергнутый; 2) исключённый; устранённый.
ব্যপাশ্রয় 1) приют; убежище; 2) поддержка, защита.
ব্যবকলন *мат.* вычитание.
ব্যবচ্ছিন্ন 1) разделённый, отделённый; 2) разрезанный, отрезанный.
ব্যবচ্ছেদ 1) разделение, 2) разрезание; 3) анализ; 4) анатомирование; শব ~ вскрытие (*трупа*).
ব্যবধান 1) расстояние, интервал, дистанция, 2) прикрытие; ширма.
ব্যবসা 1) торговля; 2) занятие; профессия.
ব্যবসাদার 1. профессиональный; 2. 1) торговец; 2) профессионал.

ব্যবসায় 1) работа, занятие, профессия; ремесло, промысел; 2) торговля; 3) усилие; рвение.
ব্যবসায়ী 1) ремесленник; 2) торговец, купец; 3) промышленник; предприниматель.
ব্যবসিত 1) намеченный; запланированный; 2) установленный, решённый.
ব্যবস্থা 1) положение, условия; কাজের ~ условия работы; ~ সৃষ্টি করা создавать условия; 2) система; জমিদারী ~ система заминдари; 3) мероприятие, 4) инструкция; правило; 5) закон; постановление; ~ পরিষদ законодательное собрание; 6) строй, уклад; ধনতান্ত্রিক ~ капиталистический строй, রাষ্ট্রীয় ~ государственный строй.
ব্যবস্থাদাতা, ব্যবস্থাদায়ক законодатель.
ব্যবস্থাপক 1. законодательный; ~ সভা законодательное собрание; 2. законодатель.
ব্যবস্থাপত্র 1) выписка из закона, постановления; 2) предписание.
ব্যবস্থাপন, ব্যবস্থাপনা законодательство.
ব্যবস্থাপিত 1) предписанный, 2) установленный; введённый в действие (*о законе*).
ব্যবস্থাশাস্ত্র юриспруденция
ব্যবস্থিত 1) установленный, решённый; 2) установленный законом, законный; 3) устроенный, организованный
ব্যবস্থিতি 1) устройство; 2) введение в действие (*закона*); 3) законода- [illegible]
ব্যবহার 1) дело, действие; поступок; ~ করা применять, использовать; 2) занятие, работа; 3) поведение; отношение (*к кому-л.*); обращение (*с кем-л.*); ~ করা обращаться (*с кем-л.*); ◇ ~ কাপড় поношенное платье; ব্যক্তিগত ব্যবহারের জিনিসপত্র предметы личного потребления.
ব্যবহারজীবী адвокат.
ব্যবহার-দর্শন судебное расследование.
ব্যবহারদর্শী судья; арбитр.
ব্যবহারবিধি 1) законы; 2) законодательство (*судебное*).
ব্যবহারযোগ্য применимый, употребляемый.
ব্যবহারাজীব *см.* ব্যবহারজীবী.
ব্যবহারিক 1) употребительный; распространённый, обычный; ~ জ্যামিতি практическая геометрия; 2) материальный; экономический.
ব্যবহারী 1) употребительный; обычный; 2) тяжущийся; 3) законный
ব্যবহার্য полезный, пригодный; употребительный; নিত্য ~ পণ্য предмет первой необходимости.
ব্যবহিত 1) отдалённый, далекий, 2) скрытый, заслонённый.
ব্যবহৃত 1) употреблённый, применённый; 2) употребляемый
ব্যভিচার 1) отклонение, нарушение, исключение; 2) разврат.
ব্যয় 1) расход, трата; ~ করা расходовать, тратить; বিনা ব্যয়ে бесплатно; ~ সংকোচ করা сокращать расходы; 2) издержки
ব্যয়কুণ্ঠ скупой
ব্যয়কুণ্ঠতা, ব্যয়কুণ্ঠত্ব скупость
ব্যয়বহুল дорогой (*по цене*)

ব্যয়বাহুল্য высокая цена; дороговизна.
ব্যয়সাধ্য см. ব্যয়বহুল.
ব্যয়িত истраченный, израсходованный.
ব্যয়ী 1. 1) расходующий; 2) расточительный; 2. растратчик
ব্যর্থ 1) бесполезный; напрасный, тщетный. 2) бессмысленный, бесцель- [illegible]
ব্যর্থতা 1) бесполезность, тщетность; 2) бессмысленность, бесцельность, 3) провал.
ব্যষ্টি 1) индивидуальность; 2) отделение, разъединение; 3) анализ
ব্যসন 1) несчастье; 2) преступление; 3) безуспешность, тщетность.
ব্যসনী преступный, порочный.
ব্যস্ত 1) потрясённый, взволнованный; 2) занятый, поглощённый (чем-л.).
ব্যস্ততা 1) взволнованность; 2) заня- [illegible]
ব্যাং лягушка; жаба.
ব্যাঁকান гнуть, изгибать.
ব্যাকরণ грамматика.
ব্যাকীর্ণ разбросанный, раскиданный.
ব্যাকুল, ব্যাকুলিত 1) смущённый; 2) взволнованный, обеспокоенный; 3) опечаленный; подавленный, огорчённый.
ব্যাখ্যা объяснение, разъяснение, толкование.
ব্যাখ্যাত объяснённый, разъяснённый, прокомментированный.
ব্যাখ্যান см. ব্যাখ্যা
ব্যাঘাত 1) помеха, препятствие; 2) удар.
ব্যাঘ্র тигр.
ব্যাঘ্রী тигрица.
ব্যাঙ, ব্যাং лягушка.

ব্যাজ I 1) притворство, хитрость, уловка; 2) обман
ব্যাজ II проценты (*ростовщические*).
ব্যাজখোর ростовщик
ব্যাজস্তুতি ироническая похвала.
ব্যাটারী *англ.* батарея.
ব্যাটেলিয়ন *англ.* батальон.
ব্যাণ্ড оркестр
ব্যাদান раскрывание, открывание; — করা открывать.
ব্যাদিত открытый, раскрытый.
ব্যাধ охотник.
ব্যাধি болезнь.
ব্যাধিকর болезнетворный; нездоровый, вредный.
ব্যাধিগ্রস্ত, ব্যাধিত больной; заболе- [illegible]
ব্যাধিমন্দির больница.
ব্যাধিমুক্ত выздоровевший, поправившийся; — হওয়া поправляться.
ব্যাপক 1) обширный; широкий; 2) широко распространённый, 3) массовый.
ব্যাপা 1) распространяться, охватывать; 2) наполнять, занимать.
ব্যাপাদন 1) убийство; 2) истребление.
ব্যাপাদিত убитый
ব্যাপার 1) дело, занятие, работа; 2) торговля; 3) случай; 4) предприятие, дело.
ব্যাপারী 1. занятый торговлей, предпринимательством. 2. 1) промышленник; 2) торговец.
ব্যাপী, -ব্যাপী распространяющийся, охватывающий, *напр.* সর্বব্যাপী всеобщий, দিন — в течение дня; দেশ — по всей стране.
ব্যাপৃত занятый

ব্যাপ্ত 1) распространённый; 2) охваченный.
ব্যাপ্তি 1) распространение; расширение; 2) охват
ব্যাবর্তক исключающий
ব্যাবর্তন 1) нарушение (*правил и т. п.*); 2) исключение; 3) вращение; кружение.
ব্যাবহারিক 1) практический; 2) обычный, широко употребительный.
ব্যাবৃত্ত 1) отобранный; 2) исключённый; 3) возвращённый; 4) окружённый; 5) запрещённый
ব্যাবৃত্তি 1) изъятие; 2) исключение; 3) возвращение.
ব্যামো болезнь, недомогание.
ব্যামোহ 1) очарование; ослепление, увлечение (чем-л.); 2) болезнь.
ব্যায়াম 1) гимнастическое упражнение, гимнастика; 2) труд; усилия
ব্যায়ামকারী спортсмен, гимнаст; атлет
ব্যায়ামক্রীড়া спорт; гимнастика.
ব্যারাম болезнь
ব্যারামী больной.
ব্যারিস্টার адвокат
ব্যাল 1. 1) жестокий; 2) свирепый, 2. 1) хищник, 2) змей.
ব্যালট 1) бюллетень (*избирательный*); 2) повестка.
ব্যালোল взволнованный, возбуждённый; беспокойный.
ব্যাস 1) ширина; 2) размер; 3) диаметр
ব্যাসক্ত 1) смущённый; 2) углублённый, погружённый (*в какое-л. занятие*).
ব্যাসার্ধ радиус.
ব্যাহত 1) воспрепятствованный; 2) испуганный 3) бесполезный

ব্যাহৃত сказанный; произнесённый, упомянутый.
ব্যুৎক্রম перестановка; нарушение (*порядка и т. п.*).
ব্যুত্থান 1) [внезапный] подъём; 2) враждебность; 3) препятствие.
ব্যুৎপত্তি 1) знание, учёность, 2) *грам.* происхождение, этимология слова.
ব্যুৎপন্ন 1) учёный; 2) образованный от, производный.
ব্যুৎপাদক 1) производящий; 2) *грам.* образующий (*новые слова*), продуктивный.
ব্যূঢ় 1) расположенный (*о войске*); 2) устроенный, организованный; 3) компактный; крепкий; 4) большой.
ব্যূহ 1) армия, войско; 2) боевой порядок; дислокация; фронт.
ব্যোম 1) небо; 2) атмосфера
ব্যোমযান воздушный корабль, аэростат; аэроплан.
ব্রজ 1) путь, дорога; 2) выгон; 3) стадо.
ব্রজ্যা 1) путешествие; странствование, скитание; 2) переход, марш.
ব্রণ 1) нарыв; 2) рана; язва; 3) злокачественная опухоль, рак.
ব্রত 1) клятва, обет; 2) долг
ব্রততি, ব্রততী лиана; *ползучее растение.*
ব্রতধারী, ব্রতী исполняющий обет, клятву.
ব্রহ্ম Брахма (*первое божество индуистской триады*), создатель.
ব্রাহ্মণ брахман (*член брахманской варны*).
ব্রিটিশ британский, английский.
ব্রীড়, ব্রীড়া 1) скромность; 2) стыд.

ভ

ভ *тридцать пятая буква бенгальского алфавита.*

ভইষ 1) форма, вид; образ; 2) одежда, платье.

ভইঁস буйвол

ভকার буква «ভ».

ভক্ত I 1. 1) верующий, почитающий; 2) (*тж.* -ভক্ত) преданный, верный; দেশভক্ত патриот; 2. 1) поклонник, почитатель; 2) приверженец, сторонник; 3) любитель.

ভক্ত II [варёный] рис.

ভক্ত III отделённый; разделённый.

ভক্তদাস 1) слуга (*получающий за труд только пищу*); 2) прихлебатель, подхалим.

ভক্তপ্রাণ 1. преданный; 2. 1) преданность; 2) набожность.

ভক্তবিটকেল, ভক্তবিটেল лицемерный, притворный.

ভক্তি I 1) набожность; 2) поклонение, почитание; — করা поклоняться, почитать. 3) преданность, верность.

ভক্তি II часть, доля.

ভক্তিপরায়ণ 1) набожный, благочестивый; 2) благоговейный; 3) преданный, верный.

ভক্তিপরায়ণতা 1) набожность, благочестие; 2) благоговение; почтение; 3) преданность.

ভক্তিপূর্বক благоговейно, почтительно.

ভক্তিপ্লুত 1) преданный, 2) благоговейный; почтительный.

ভক্তিমান, ভক্তিযুক্ত, ভক্তিযুত *см.* ভক্তিপরায়ণ.

ভক্তিযোগে *см.* ভক্তিপূর্বক

ভক্তিশূন্য, ভক্তিহীন 1) неверующий; 2) непочтительный.

ভক্ষক 1. 1) съедающий, поедающий; 2) прожорливый; 2. едок.

ভক্ষণ еда, съедание, поедание; — করা есть.

ভক্ষণীয় съедобный

ভক্ষিত съеденный.

ভক্ষ্য 1. съедобный; 2. пища, еда.

ভগ 1) целомудрие; добродетель; 2) слава, известность; 3) величие; 4) красота; 5) желание; 6) усилие; 7) процветание, благосостояние; счастье, удача, 8) знание

ভগবতী 1) богиня; 2) *соб. ж. миф.* Бхагавати (*эпитет Сарасвати, богини красноречия, наук и искусств*).

ভগবদ্গীতা «Бхагавадгита» (*глава «Махабхараты»*).

ভগবান 1. 1) счастливый; процветающий; 2) почитаемый, уважаемый; 2. бог.

ভগিনী сестра; двоюродная сестра.

ভগিনীপতি муж сестры, зять.

ভগ্ন 1) сломанный; разбитый; 2) разрушенный, уничтоженный, 3) побеждённый, разбитый, 4) нарушенный, прерванный.

ভগ্নকণ্ঠ с хриплым голосом.

ভগ্নচিত্ত убитый горем; с разбитым сердцем; подавленный.

ভগ্নদেহ 1. больной, 2. надломленное здоровье.

ভগ্নপৃষ্ঠ 1) со сломанным хребтом; 2) горбатый.

ভগ্নপ্রায় 1) надломленный; 2) полуразрушенный, ветхий.

ভগ্নমনা подавленный, угнетённый, удручённый.

ভগ্নমনোরথ разочарование; крушение надежд.

ভগ্নশেষ 1) осколки, обломки; 2) развалины.

ভগ্নশ্রী уродство.

ভগ্নস্তূপ развалины, руины.

ভগ্নাংশ 1) часть, доля; 2) *мат.* дробь; সামান্য — простая дробь; দশমিক — десятичная дробь.

ভগ্নাবশিষ্ট 1. превращённый в руины, разрушенный; 2. руины

ভগ্নাবস্থা 1) разложение, упадок; 2) разрушение.

ভগ্নাশ разочарованный, потерявший надежду

ভগ্নাশা разочарование.

ভগ্নী *см.* ভগিনী.

ভগ্নোৎসাহ 1. угнетённый, подавленный (*о настроении*). 2. подавленность.

ভঙ্গ 1) разламывание; раскалывание; 2) брешь; трещина; 3) повреждение; ущерб; 4) разрушение, уничтожение; 5) прерывание; нарушение; 6) роспуск (*напр. организации*); 7) помеха, препятствие; — করা а) ломать; раскалывать; б) повреждать, портить, в) разрушать, губить, уничтожать. г) прерывать; нарушать. д) прекращать; е) разгонять (*демонстрацию*); закрывать (*собрание*), распускать (*организацию*); ж) мешать, препятствовать; 8) поражение; — দেওয়া разгромить, одержать победу; 9) обман, мошенничество.

ভঙ্গকারী 1) ломающий; раскалывающий; 2) нарушающий.

ভঙ্গপ্রবণ хрупкий, ломкий.

ভঙ্গনয় опровержение доказательства.

ভঙ্গা бханг (*наркотик из конопли*).

ভঙ্গি 1) жест; знак; 2) манера, стиль; приём; 3) поза, 4) позиция, точка зрения, 5) хитрость, уловка; предлог; 6) ирония; насмешка; 7) изгиб; кривизна; поворот

ভঙ্গিমা 1) искривление; изгиб; кривизна; 2) жест; 3) ирония.

ভঙ্গিমান 1) изогнутый; искривлённый; 2) волнистый.

ভঙ্গী *см.* ভঙ্গি.

ভঙ্গুর 1. 1) хрупкий, ломкий; 2) недолговечный, преходящий; 3) изогнутый; искривлённый; 2. излучина (*реки*).

ভঙ্গুরতা хрупкость, ломкость.

ভজকট 1) беспокойство, волнение, тревога; 2) беспорядок; 3) препятствие, помеха.

ভজন 1) поклонение, почитание; служение; 2) молитва, 3) гимн; восхваление; — গাওয়া петь гимн, восхвалять

ভজন-সাধন тайный совет; побуждающий мотив.

ভজনা 1) поклонение, почитание; 2) молитва; — করা а) поклоняться, почитать; б) молиться.

ভজনালয় храм.

ভজনীয় достойный почитания, уваже[illegible]

ভজমান 1) почитающий, уважающий; поклоняющийся; 2) делящий, разделяющий.

ভজা 1) поклоняться, почитать; 2) молиться.

ভজান 1) понуд. от ভজা; 2) побуждать, убеждать, склонять, соблазнять.

ভঞ্জক ломающий; разрушающий.

ভঞ্জন 1. ломающий; разрушающий; 2. 1) разламывание; раскалывание; 2) разрушение; 3) размен (денег).

ভট 1) воин, солдат; 2) герой; 3) варвар.

ভটভট бессвязная речь, бессмыслица; вздор.

ভট্ট 1) учёный; 2) бхатт (титул учёного брахмана).

ভট্টাচার্য 1) учёный брахман; 2) бхаттачарья (титул некоторых бенгальских брахманов).

ভট্টার уважаемый; почитаемый.

ভট্টারক поэт. 1) король; 2) учёный; 3) святой.

ভড় баркас; баржа.

ভড়ং 1) обман; 2) предлог, повод, отговорка; 3) блеск, великолепие; 4) хвастовство.

ভড়ংদার бросающийся в глаза, яркий, блестящий.

ভড়ক см. ভড়ং.

ভড়কদার см. ভড়ংদার

ভড়কান 1) пугаться, быть испуганным; 2) бросаться в сторону; 3) быть в затруднительном положении.

ভড়কীল показной; великолепный, пышный, блестящий.

ভণা поэт. 1) говорить; 2) рассказывать, описывать; 3) называть.

ভণিত 1) сказанный, произнесённый; 2) рассказанный, описанный; 3) названный.

ভণিতা 1) писатель; автор; 2) введение, предисловие.

ভণ্ড 1. лицемерный, притворный; 2. 1) шутник; весельчак; 2) шут; 3) актёр; 4) обманщик, плут.

ভণ্ডক трясогузка.

ভণ্ডতপস্বী лицемер; ханжа, святоша.

ভণ্ডতা лицемерие; ханжество.

ভণ্ডন ложь, обман; плутовство.

ভণ্ডাম, ভণ্ডামি 1) обман; плутовство; 2) лицемерие.

ভণ্ডুর, ভণ্ডুল 1) бесполезный; напрасный; 2) расстроенный, сорванный (напр. о плане).

ভদ্র 1. 1) превосходный, лучший; 2) процветающий; счастливый; 3) родовитый, знатный; благородный; 4) воспитанный, вежливый; — ব্যবহার (আচরণ) хорошее поведение; 2. процветание, благополучие; счастье.

ভদ্রক 1) приятный, милый; 2) достойный; похвальный; 3) красивый, очаровательный.

ভদ্রতা 1) воспитанность, вежливость; — করা быть воспитанным; иметь хорошие манеры; 2) благородство.

ভদ্রতাবিরুদ্ধ невоспитанный, невежливый.

ভদ্রতাসূচক воспитанный, вежливый.

ভদ্রলোক, ভদ্রসন্তান 1) воспитанный человек; благородный человек; 2) господин, джентльмен.

ভদ্রাসন 1) дом с усадьбой; — বাটি жилой дом; 2) трон.

ভদ্রোচিত 1) честный; 2) воспитанный, вежливый.

ভনভন подражание жужжанию; — করা жужжать (о насекомых).

ভনভনানি жужжание.

ভব 1) рождение; 2) существование; 3) мир, вселенная; 4) благосостояние; 5) приобретение.

ভবঘুরিয়া, ভবঘুরে 1. бродячий, странствующий, 2. бродяга.

ভবদীয় Ваш, Вашей Чести (при обращении, напр. в письме).

ভবন здание, дом; жилище; গবেষণা — научно-исследовательский институт; বিশ্রাম — дом отдыха; সংস্কৃতি — дом культуры.

ভবলীলা существование, жизнь, — সাঙ্গ হওয়া умирать; — সাঙ্গ করা убивать.

ভবসংসার мир, вселенная.

ভবিত существовавший; имевший место.

ভবিতব্য будущий, грядущий; неизбежный.

ভবিতব্যতা 1) судьба, рок; 2) неизбежность.

ভবিষ্ণু 1) будущий; грядущий; неизбежный; 2) процветающий, преуспевающий

ভবিষ্য, ভবিষ্যৎ 1. будущий; грядущий, 2. будущее; будущность.

ভবিষ্যৎকাল грам. будущее время.

ভবিষ্যদ্দর্শক, ভবিষ্যদ্দর্শী предвидящий, предсказывающий.

ভবিষ্যদ্বক্তা пророк, предсказатель.

ভবিষ্যদ্বাক্য, ভবিষ্যদ্বাণী см. ভবিষ্যৎসূচনা.

ভবিষ্যদ্বাদী 1. пророческий, вещий; 2. пророк, предсказатель.

ভবিষ্যৎসূচনা предсказание, пророчество.

ভবী упрямая, капризная женщина.

ভব্য 1) вероятный, предполагаемый; 2) воспитанный, вежливый; 3) благоприятный.

ভব্যতা воспитанность, вежливость.

ভয় 1) страх, ужас; паника; — দেখান (প্রদর্শন করা) пугать, угрожать; — ভাঙা осмеливаться, преодолевать страх; ভয়ে в страхе, в ужасе, в панике; 2) боязнь, опасение; — করা (হওয়া, পাওয়া, খাওয়া) а) быть испуганным; б) бояться, опасаться.

ভয়কাতর напуганный, встревоженный

ভয়ঙ্কর 1) ужасный, страшный; 2) угрожающий, вызывающий опасение

ভয়চকিত испуганный; объятый страхом, ужасом.

ভয়তরাসিয়া, ভয়তরাসে робкий, боязливый.

ভয়পূর্ণ 1) испуганный, объятый страхом; 2) страшный.

ভয়প্রদ ужасный, страшный,

ভয়প্রদর্শক 1. пугающий, запугивающий, 2. паникёр.

ভয়প্রদর্শন запугивание, угроза; — করা пугать, запугивать.

ভয়প্রাপ্ত напуганный, испуганный.

ভয়ভাঙা осмелившийся, преодолевший страх.

ভয়ভীত напуганный, испуганный.

ভয়হীন бесстрашный, отважный.

ভয়াকুল, ভয়াতুর испуганный, объятый страхом.

ভয়ানক 1) ужасный, страшный; 2) опасный.
ভয়ান্বিত 1) напуганный; 2) робкий; 3) взволнованный; 4) ужасный, страшный.
ভয়াপহ рассеивающий страх.
ভয়াবহ 1) ужасный, страшный; 2) опасный; внушающий опасения.
ভয়াভিভূত напуганный, испуганный.
ভয়ার্ত 1) панический; 2) напуганный; 3) робкий.
ভর 1. 1) несущий; 2) поддерживающий; 2. 1) *см.* ভার; 2) зависимость; — করা зависеть (*от кого-л., чего-л.*); 3) наполнение; 4) изобилие, избыток; множество.
ভ'র целый, весь, *напр.* দিনভ'র целый день; রাতভ'র всю ночь.
ভরণ 1) обеспечение; поддержка; содержание; 2) жалованье; 3) снабжение; 4) наполнение.
ভরণপোষণ пища и одежда; содержание; обеспечение; — করা кормить и одевать; содержать (*кого-л.*).
ভরণপোষণকর্তা тот, кто содержит *или* обеспечивает (*кого-л.*)
ভরণপোষণোপায় средства к существованию; содержание.
ভরণ্ড господин, хозяин.
ভরণীয় поддерживаемый, выращиваемый.
ভরত жаворонок.
ভরতি *см.* ভর্তি.
ভরন бронза.
ভরপুর полный, наполненный
ভরভর распространение (*напр.* запаха).
ভরম 1) уважение, почтение; 2) вера, доверие.
ভরসা 1) вера; надежда; — করা верить, доверять; надеяться, полагаться; — দিয়া вселять надежду, 2) уверенность; — দেওয়া уверять; — পাওয়া а) питать надежду; б) быть уверенным; — করা рисковать, отваживаться.
ভরা 1. 1) наполнять, заполнять; наливать; насыпать; পেট ভরিয়া খাওয়া наедаться досыта; ভরিয়া উঠা переполняться; 2) заряжать (*орудие*); 3) нагружать, 4) назначать на должность; 5) выплачивать, уплачивать. 2. 1) наполненный, заполненный; налитый; 2) заряженный; 3. 1) наполнение, заполнение; 2) заряжание (*орудия*); 3) загрузка. 4) груз; тяжесть, 5) перегруженная лодка; — ডুবান а) топить перегруженную лодку; б) *перен.* приводить к упадку, к гибели.
ভরাট 1. 1) наполненный, заполненный; залитый; засыпанный; 2) нагруженный; 2. наполнение, заполнение.
ভরাডুবি 1) потопление перегруженного судна; 2) *перен.* утрата, потеря, несчастье
ভরান *понуд. от* ভরা.
ভরোসা уверенность; доверие.
ভরিত 1) наполненный, заполненный, 2) нагруженный; 3) заряженный (*об орудии*); 4) выращенный, вскормленный; 5) тяжёлый.
ভর্জন 1) поджаривание; 2) печение, выпечка; — করা а) жарить, поджаривать; б) печь, выпекать.
ভর্জিত 1) жареный; поджаренный; 2) испечённый.

ভর্তা 1. поддерживающий; содержащий; воспитывающий; 2. 1) муж, супруг; 2) хозяин.
ভর্তি 1. 1) наполненный; 2) вступивший, поступивший (*в армию, школу*); 3) внесённый (*в список*); 4) зачисленный, принятый (*напр. в партию*); 2. 1) наполнение; 2) вступление, поступление (*в армию, школу*); 3) внесение (*в списки*); 4) зачисление, принятие (*напр. в партию*).
ভর্ৎসক 1) упрекающий; порицающий; 2) угрожающий.
ভর্ৎসন, ভর্ৎসনা 1) упрёк, порицание; 2) угроза; — করা а) упрекать; порицать; б) угрожать, грозить.
ভর্ৎসিত 1) упрекаемый, порицаемый, 2) угрожаемый.
ভলান্টিয়ার *англ.* волонтёр.
ভল, ভলক, ভল্লুক *см.* ভালুক.
ভসভসিয়া, ভসভসে 1) спелый, сочный; 2) вязкий, топкий.
ভসা 1) безвкусный, пресный; 2) слабый, вялый.
ভস্ত্রা 1) кузнечные мехи, 2) мех (*для воды, вина*), бурдюк
ভস্ম 1) зола, пепел; 2) *мед.* [illegible]
ভস্মকার стиральщик белья.
ভস্মকীট глист.
ভস্মসাৎ испепелённый, сожжённый дотла; — করা испепелять, сжигать дотла.
ভস্মাচ্ছন্ন, ভস্মাচ্ছাদিত покрытый пеплом.
ভস্মাধার 1) урна с прахом; 2) пепельница.
ভস্মাবশেষ 1. сожжённый дотла, испепелённый; — করা сжигать дотла, испепелять; 2. пепел.
ভস্মীকরণ испепеление; — করা сжигать дотла, испепелять.
ভস্মীকৃত, ভস্মীভূত *см.* ভস্মসাৎ.
ভা 1) свет; 2) луч; 3) сияние, блеск.
ভাই 1) брат; 2) двоюродный брат; 3) брат (*обращение к другу, товарищу*).
ভাইজ жена старшего брата, невестка.
ভাইঝি, ভাইঝী дочь брата, племянница.
ভাইটামিন витамин.
ভাইপো сын брата, племянник.
ভাই-বউ *см.* ভাইজ.
ভাইবন্ধু 1) братья; родственники; 2) товарищи; друзья.
ভায়রাভাই муж сестры жены, свояк.
ভাও жена.
ভাঃ *см.* ভগা.
ভাঁওতা обман.
ভাঁওতাবাজ обманщик.
ভাঁজ 1) складка, сгиб; — করা складывать, сгибать; 2) примесь; — দেওয়া примешивать.
ভাঁজা 1) скручивать, 2) крутить, вертеть, размахивать, 3) складывать, сгибать, ◇ সুর — модулировать (*при пении*).
ভাঁজাল 1) поддельный, фальсифицированный; 2) примешанный.
ভাঁটা 1) шарик; 2) отлив; спад (*воды*).
ভাঁড় 1) кувшин, горшок; ভাঁড়ে ভবানী *разг. перен.* с пустыми руками, не иметь денег в кармане; 2) шут, клоун.
ভাঁড়ান 1) обманывать; лгать; 2) беспокоить, тревожить.

ভাঁড়াভাঁড়ি 1) обма́н, ложь; 2) откла́дывание, отсро́чка.

ভাঁড়ামি 1) обма́н; лжи́вость; 2) шутовство́.

ভাঁড়ার см. ভাণ্ডার.

ভাঁড়ারী см. ভাণ্ডারী.

ভাঁড়ি футля́р, чехо́л для бри́твы.

ভাগ 1) часть; до́ля; — করা дели́ть; — করিয়া দেওয়া разделя́ть; দুই দলে — হইয়া যাওয়া разделя́ться на две гру́ппы; শতকরা ২১ — 21%; ভাগে по частя́м; 2) уча́стие; — লওয়া уча́ствовать; 3) судьба́, уде́л; 4) сча́стье; 5) мат. деле́ние.

ভাগচাষী издо́льщик.

ভাগধেয় 1) судьба́, уде́л, 2) нало́г, 3) насле́дник, ро́дственник.

ভাগফল мат. ча́стное.

ভাগশেষ мат. оста́ток.

ভাগহর 1. уча́ствующий; 2. уча́стие.

ভাগহার мат. деле́ние.

ভাগা I убега́ть, ускольза́ть.

ভাগা II часть, до́ля.

ভাগান (понуд. от ভাগা) 1) удаля́ть; 2) изгоня́ть, прогоня́ть, обраща́ть в бе́гство.

ভাগাভাগি разде́л; разделе́ние; — করা дели́ть; শ্রমের — разделе́ние труда́.

ভাগিদার см. ভাগী.

ভাগিনা сын сестры́, племя́нник.

ভাগিনী дочь сестры́, племя́нница.

ভাগিনেয় см. ভাগিনা.

ভাগিনেয়ী см. ভাগিনী.

ভাগী, ভাগীদার 1. уча́ствующий; 2. 1) уча́стник, партнёр; компаньо́н; 2) насле́дник.

ভাগ্য судьба́, уде́л.

ভাগ্যক্রমে случа́йно; к сча́стью или к несча́стью; দুর্ভাগ্যক্রমে к несча́стью; সৌভাগ্যক্রমে к сча́стью.

ভাগ্যদোষ рокова́я оши́бка.

ভাগ্যপরীক্ষা испыта́ние судьбы́.

ভাগ্যবন্ত счастли́вый; уда́чливый.

ভাগ্যবশে 1) по во́ле судьбы́; 2) случа́йно; к сча́стью или к несча́стью.

ভাগ্যবাদ фатали́зм.

ভাগ্যবাদী 1. фаталисти́ческий; 2. фатали́ст.

ভাগ্যবান счастли́вый.

ভাগ্যবিপর্যয় зла́я судьба́.

ভাগ্যলিপি судьба́, рок.

ভাগ্যহীন несчастли́вый; неуда́чливый.

ভাঙ см. ভাং.

ভাঙ্চি см. ভাঙচি.

ভাঙ্গ см. ভাঙা.

ভাঙচি дурно́й сове́т; — দেওয়া а) дава́ть дурны́е сове́ты; б) склоня́ть, соблазня́ть.

ভাঙড় кури́льщик нарко́тика бханг.

ভাঙন 1) разла́мывание; раска́лывание; 2) разложе́ние, распа́д, упа́док.

ভাঙা 1. 1) лома́ть; разбива́ть, раска́лывать; ভাঙিয়া ফেলা слома́ть; 2) разруша́ть, уничтожа́ть; ভাঙিয়া পড়া разруша́ться; 3) разгоня́ть (напр. демонстрацию); 4) перестава́ть, прекраща́ть; 5) меня́ть (деньги); 2. 1) разло́манный; разби́тый; раско́лотый; 2) разру́шенный, уничто́женный; ◇ — কপাল несчастли́вый уде́л.

ভাঙাগড়া преобразова́ния.

ভাঙান (понуд. от ভাঙা) 1) наруша́ть, прерыва́ть (напр. сон); 2) разме́нивать (деньги).

ভাঙানি 1) разла́мывание; дробле́ние; 2) разме́н (денег); 3) ме́лкие де́ньги, ме́лочь; 4) собла́зн, обольще́ние.

ভাঙাভাঙি 1) разногла́сие; ссо́ра; 2) спор; пререка́ния.

ভাচিত্রকর фото́граф.

ভাজ см. ভাঁজ.

ভাজক мат. дели́тель.

ভাজন I мат. деле́ние.

ভাজন II 1) сосу́д; посу́да; 2) перен. вмести́лище; предме́т, вещь; 3) досто́йный челове́к; лицо́, досто́йное дове́рия.

ভাজনা жа́ренье, поджа́ривание; — খোলা сковорода́; про́тивень.

ভাজা 1. 1) жа́рить, поджа́ривать; 2) печь; 2. поджа́ренный.

ভাজিত отделённый; разделённый; раздроблённый.

ভাজ্য 1. дели́мый; 2. мат. дели́мое.

ভাট 1) бхат (касто певцов-знатоков родословных); 2) певе́ц, сказа́тель.

ভাটক 1) аре́ндная пла́та; ре́нта; 2) пла́та.

ভাটা отли́в; спад воды́; — ধরা (পড়া) спада́ть, убыва́ть (о воде).

ভাটি 1) печь для о́бжига кирпича́, и́звести, 2) стира́льный куб; 3) перего́нный куб.

ভাটিয়ারা продаве́ц вина́.

ভাটিয়ারা-খানা 1) ви́нная ла́вка; 2) тракти́р, кабачо́к; 3) гости́ница, постоя́лый двор.

ভাটী см. ভাটি.

ভাড়া 1) пла́та за прое́зд или прово́з; রেল — пла́та за прое́зд по желе́зной доро́ге; 2) пла́та за наём; — করা а) плати́ть (за проезд, провоз); б) нанима́ть; বাড়ী — кварти́рная пла́та.

ভাড়াটিয়া, ভাড়াটে 1. взя́тый в аре́нду, взя́тый напрока́т; — গাড়ি наёмный экипа́ж; 2. нанима́тель; аренда́тор.

ভাণ 1) [одноа́ктная] дра́ма; 2) отгово́рка, предло́г; 3) притво́рство; — করা притворя́ться; 4) предположе́ние, дога́дка.

ভাণ্ড 1) сосу́д; посу́да; 2) футля́р; чехо́л; 3) достоя́ние; капита́л; 4) шутовство́.

ভাণ্ডাগার, ভাণ্ডার 1) запа́сы; фонд; জাতীয় — национа́льный фонд; 2) склад; кладова́я; храни́лище; 3) сокро́вищница; ◇ — পূর্ণ করা набива́ть карма́ны, обогаща́ться.

ভাণ্ডারী 1) сто́рож скла́да; кладовщи́к; 2) казначе́й.

ভাত I варёный рис.

ভাত II 1. я́ркий, блестя́щий; сия́ющий; 2. ра́ннее у́тро.

ভাত-কাপড় пи́ща и оде́жда, сре́дства к существова́нию.

ভাতা 1) пае́к; содержа́ние; মাসিক — ме́сячное содержа́ние; 2) надба́вка (к зарплате).

ভাতার 1) хозя́ин; 2) муж, супру́г.

ভাতি 1) свет; 2) блеск; сия́ние; 3) великоле́пие; красота́.

ভাতুড়িয়া, ভাতুয়া 1) слуга́ (получающий за труд только пищу); 2) прихлеба́тель; нахле́бник.

ভাদর, ভাদ্র бха́дро (пятый месяц индийского календаря, соответствует августу — сентябрю).

ভাদ্রবধূ жена младшего брата, невестка.

ভান 1) внешний вид, внешность, наружность; 2) предлог, отговорка; 3) обман; 4) блеск; сияние; 5) красота.

ভানশিরা член касты, занимающейся очисткой риса.

ভানবী ж. от ভানশিরা.

ভানা очищать от шелухи (рис).

ভানু 1) солнце; 2) луч.

ভানুমান светящийся; блестящий, яркий.

ভাপ пар; — ওঠা испаряться; — দেওয়া парить.

ভাপরা паровая ванна или баня.

ভাপসা заплесневелый, прокисший, затхлый.

ভাপা 1) испаряться; 2) кипеть; 3) дымиться.

ভাপান 1. (понуд. от ভাপা) 1) испарять; 2) кипятить; 2. вскипячён-[illegible]

ভাব 1) чувство; ощущение; 2) существование; 3) цель, намерение; 4) идея, мысль; 5) смысл, значение; 6) характер; 7) жест, жестикуляция; 8) дружба; 9) любовь; 10) обстоятельства, условия.

ভাবক 1. мыслящий; 2. мыслитель.

ভাবশক্তি 1) способность мышления; 2) манеры; 3) склонность.

ভাবগর্ভ имеющий глубокий смысл; многозначительный.

ভাবড়ান 1) быть озабоченным, беспокоиться; 2) смущаться, быть в замешательстве; недоумевать.

ভাবধারা образ мыслей.

ভাবন 1) размышление, обдумывание; 2) колдовство, [illegible].

ভাবনা 1) мышление; размышление; 2) мысль; 3) воображение; представление; понятие; 4) тревога, беспокойство; — করা а) думать; б) волноваться, беспокоиться.

ভাববাচ্য грам. безличная форма глагола.

ভাববোধক 1) многозначительный; 2) выразительный.

ভাবভক্তি см. ভাবশক্তি.

ভাবরহিত см. ভাবশূন্য.

ভাবরা см. ভাপরা.

ভাবশান্তি душевное спокойствие.

ভাবশূন্য, ভাবহীন 1) бессмысленный; 2) лишённый воображения.

ভাবা 1) думать; ভাবিয়া দেখি дайте подумать, 2) размышлять; обдумывать; 3) беспокоиться.

ভাবাত্মক 1) глубокомысленный; многозначительный; 2) сентиментальный; 3) существующий, реальный.

ভাবান (понуд. от ভাবা) беспокоить, причинять беспокойство.

ভাবানুগ естественный, простой.

ভাবান্তর 1) изменение мнения; 2) другое состояние; превращение.

ভাবান্বিত заботливый, беспокоящийся.

ভাবাবেশ избыток чувств.

ভাবার্থ 1) значение, смысл, суть; 2) толкование; комментарий.

ভাবিক 1) настоящий, подлинный; природный; 2) будущий.

ভাবিত 1) думающий; 2) размышляющий, обдумывающий; рассматривающий; 3) озабоченный, беспокоящийся.

ভাবিনী (красивая) женщина.

ভাবী будущий, предстоящий.

ভাবুক 1. 1) думающий; размышляющий; 2) созерцательный; 2. 1) мыслитель, 2) созерцатель.

ভাবুকতা 1) глубокомыслие; 2) чувствительность; впечатлительность.

-ভাবে образует наречия образа действия, напр. এইভাবে так, таким образом. অক্লান্তভাবে неустанно, неутомимо.

ভাবোদয় пробуждение чувств; — হওয়া пробуждаться (о чувствах).

ভাবোদ্দীপক возбуждающий мысли, чувства; вдохновляющий.

ভাব্য будущий, грядущий.

ভাম гнев, ярость.

ভায়রা муж сестры, зять.

ভায়রাভাই см. ভাইরাভাই.

ভার 1) груз; 2) вес, тяжесть; 3) тягость; бремя; কাজের — долг, обязанность; 4) ответственность, কাহারও উপর — দেওয়া возлагать ответственность на кого-л.

ভারগ্রস্ত 1) загруженный, нагруженный; 2) обременённый; 3) ответственный.

ভারতবাসী индиец, житель Индии.

ভারতী 1) красноречие; 2) соб. ж. миф. Сарасвати (богиня красноречия).

ভারতীয় индийский; — সরকার индийское правительство.

ভারতীয়ত্ব национальные особенности Индии.

ভারবান 1) тяжёлый, 2) нагруженный.

ভারবাহ, ভারবাহক, ভারবাহী 1. перевозящий, переносящий груз; ভারবাহী পশু вьючный скот; 2. носильщик.

ভারযষ্টি коромысло, шест (для переноски груза).

ভারসাম্য равновесие.

ভারহরণ 1) переноска груза; 2) разгрузка; — করা а) переносить груз; б) разгружать.

ভারহারী см. ভারবাহ.

ভারহীন 1) лёгкий, 2) безответственный.

ভারা I 1) леса; настил; 2) помост, — বাঁধা а) возводить леса; б) сооружать помост.

ভারা II парализовать.

ভারাক্রান্ত 1) нагруженный, 2) обременённый; 3) ответственный.

ভারী 1. 1) тяжёлый; 2) тягостный, трудный; 3) опасный; 4) большой, огромный; 5) важный, серьёзный; 6) сильный; তাহার পক্ষে — হইল перевес был на его стороне. 2. носильщик; জলের — водонос; 3. весьма, очень, ◊ — শিল্প тяжёлая промышленность.

ভারুই перепел.

ভারোত্তলক подъёмный; — যন্ত্র подъёмный кран.

ভার্যা супруга, жена; — পতি чета, супруги.

ভাল I 1. 1) хороший; отличный, превосходный, 2) здоровый; — থাকা хорошо себя чувствовать, быть здоровым; — হওয়া поправляться, выздоравливать; 2. добро, благо; — চাওয়া желать добра (кому-л.); — করা а) делать добро (кому-л.); б) улучшать, в) излечивать, исцелять. 3. (тж. — করিয়া) хорошо, прекрасно; — থাকা хорошо жить,

— দেখা а) хорошо́ ви́деть; б) нра́виться; — বলা хорошо́ отзыва́ться, одобря́ть; — লাগা нра́виться.

ভাল II 1) лоб; 2) свет, блеск.

ভালবাসা 1. люби́ть; 2. любо́вь, привя́занность.

ভালমানুষ добропоря́дочный, че́стный челове́к

ভালাই 1) благосостоя́ние, благополу́чие; 2) бла́го, добро́.

ভালুক, ভাল্লুক медве́дь.

ভাল্ভ кла́пан.

ভাশুর ста́рший брат му́жа, де́верь.

ভাশুর-ঝি дочь ста́ршего бра́та му́жа, племя́нница.

ভাশুর-পো сын ста́ршего бра́та му́жа, племя́нник.

ভাষ 1) разгово́р, речь; 2) утвержде́ние, заявле́ние; 3) коммента́рий.

ভাষণ речь, выступле́ние, докла́д; — করা произноси́ть речь.

ভাষা 1) язы́к (*речь*); চলিত — разгово́рный язы́к; সাধু — литерату́рный язы́к; সাংকেতিক — код, шифр; স্পষ্ট ভাষায় বলা говори́ть я́сно, поня́тно; প্রাদেশিক — диале́кт; 2) речь; выска́зывание; ভাষার মতে согла́сно слова́м (*кого-либо*).

ভাষাগত 1) языково́й; 2) лингвисти́ческий.

ভাষাতত্ত্ব 1) языкозна́ние; 2) филоло́гия

ভাষাতত্ত্বজ্ঞ, ভাষাতত্ত্ববিৎ 1) языкове́д, 2) фило́лог

ভাষাতীত непередава́емый, неописуе[redacted].

ভাষান্তর перево́д (*на другой язык*); — করা переводи́ть (*на другой язык*).

ভাষান্তরিত переведённый (*на другой язык*); — করা переводи́ть (*на другой язык*).

ভাষাবিজ্ঞান, ভাষাবিদ্যা *см.* ভাষাতত্ত্ব.

ভাষিত 1. ска́занный; произнесённый, 2. речь.

-ভাষী говоря́щий, *напр.* প্রিয়ভাষী льсти́вый; обходи́тельный; বহুভাষী многоречи́вый, болтли́вый.

ভাষ্য коммента́рий; толкова́ние.

ভাষ্যকার коммента́тор.

ভাস I 1) блеск, сия́ние; 2) луч.

ভাস II стервя́тник.

ভাসন 1) перелива́ние (*через край*), наводне́ние; 2) пла́вание.

ভাসনতত্ত্ব, ভাসনবিজ্ঞান, ভাসনবিদ্যা навига́ция (*наука*).

ভাসন্ত I *см.* ভাসমান I.

ভাসন্ত II *см.* ভাসমান II.

ভাসমান I 1) великоле́пный, роско́шный; 2) блестя́щий, сия́ющий.

ভাসমান II пла́вающий, плаву́чий.

ভাসা 1) пла́вать; ভাসিয়া যাওয়া всплыва́ть; স্রোতে ভাসিয়া যাওয়া плыть по тече́нию; 2) всплыва́ть, пока́зываться на пове́рхности воды́; 3) каза́ться

ভাসান (*понуд. от* ভাসা) 1) обуча́ть пла́ванию; 2) спуска́ть на́ воду (*судно*).

ভাস্বর I 1. блестя́щий, сия́ющий; 2. криста́лл

ভাস্বর II *см* ভাস্কর.

ভাস্বরতাপাদন кристаллиза́ция; — করা кристаллизова́ть(ся).

ভাস্কর 1) ску́льптор, 2) со́лнце.

ভাস্কর্য скульпту́ра.

ভাস্বর 1. 1) блестя́щий, сия́ющий; 2) раскалённый, накалённый добела́; 3) лучи́стый; 2. 1) со́лнце; 2) дневно́й свет

ভিক্ষ 1. ни́щенствующий; 2. 1) ни́щенство; 2) ми́лостыня.

ভিকারিণী ни́щенка.

ভিকারী ни́щий.

ভিক্ষণ, ভিক্ষা 1) ни́щенство; выпра́шивание ми́лостыни, 2) ми́лостыня, подая́ние; — করা проси́ть ми́лостыню; — দেওয়া подава́ть ми́лостыню.

ভিক্ষাজীবী живу́щий ми́лостыней, ни́щий

ভিক্ষাটন ни́щенство, попроша́йничество.

ভিক্ষান্ন ми́лостыня, подая́ние.

ভিক্ষাপাত্র ча́шка ни́щего.

ভিক্ষাবৃত্তি ни́щенство.

ভিক্ষার্থিনী ни́щенка.

ভিক্ষার্থী ни́щий.

ভিক্ষু будди́йский мона́х.

ভিক্ষুক 1) ни́щий; 2) мона́х.

ভিক্ষোপজীবী 1. ни́щенствующий; 2. ни́щий.

ভিখারী *см.* ভিকারী

ভিজা 1. мо́кнуть, станови́ться вла́жным; 2. мо́крый; вла́жный.

ভিজান (*понуд. от* ভিজা) 1. [на]мочи́ть, 2. намо́ченный; вла́жный, сыро́й.

ভিজিট посеще́ние, визи́т

ভিজে мо́крый, вла́жный.

ভিটা дом, жили́ще.

ভিটাছাড়া вы́гнанный из дому.

ভিটামাটি дом с уча́стком земли́, уса́дьба; — উচ্ছন্ন করা разори́ть уса́дьбу, хозя́йство; *перен.* разруша́ть, приводи́ть к ги́бели

ভিটে *см.* ভিটা.

ভিড় *см.* ভীড়.

ভিড়া 1) приближа́ться, сближа́ться; 2) прича́ливать, пристава́ть.

ভিড়ান *понуд.* *от* ভিড়া.

ভিৎ, ভিত 1) фунда́мент; 2) осно́ва, основа́ние; 3) стена́; 4) цо́коль, 5) пли́нтус.

ভিতর 1. вну́тренний; 2. вну́тренняя часть (*чего-л.*); ভিতরের ব্যাপার вну́треннее де́ло; ভিতরের কথা секре́т; 3. внутри́; — যাইবার পথ вход, веду́щий внутрь (*напр. здания*); — বাহির внутри́ и снару́жи; — দিয়া сквозь, насквозь; 4. ভিতরে *послелог* в, внутри́; ঘরের — в ко́мнате; до́ма.

ভিতরকার вну́тренний; — অর্থ বুঝা понима́ть суть, смысл

ভিতরবাড়ী 1) вну́тренняя часть до́ма; 2) гаре́м.

ভিতরে *см.* ভিতর 4.

ভিত্তি 1) фунда́мент, 2) осно́ва, основа́ние; গণতান্ত্রিক ভিত্তিতে на демократи́ческой осно́ве; শান্তির ভিত্তিতে на ми́рной осно́ве; — হওয়া служи́ть осно́вой; — স্থাপন করা а) закла́дывать фунда́мент, б) закла́дывать осно́ву; 3) стена́; 4) часть, до́ля.

ভিত্তিপ্রস্তর краеуго́льный ка́мень.

ভিত্তিভূমি, ভিত্তিমূল 1) фунда́мент; 2) осно́ва.

ভিত্তিশূন্য, ভিত্তিহীন 1) не име́ющий фунда́мента; 2) не име́ющий осно́вы; 3) необосно́ванный

ভিদা 1. прокалывать, протыкать; 2. 1) раскалывание; расщепление; 2) пронизывание; 3) различие; разница.

ভিদির, ভিদুর 1) гром; 2) молния.

ভিদ্ভিদে неискренний, лицемерный

ভিদ্যমান раскалывающийся; расщепляющийся.

ভিন отдельный; особый, различный.

ভিন্ন 1. 1) отдельный; особый, отличный, различный; 2) раздробленный, 3) рассеянный; — করা а) дробить; делить; б) рассеивать; 4) распустившийся (о цветке); 2. кроме, исключая; তুমি — আর সকলেই উপস্থিত ছিল кроме вас присутствовали все

ভিন্নতা различие, разница, отличие.

ভিন্নপ্রকার 1. другого рода, вида, иной; 2. другой сорт, вид.

ভিন্নবর্ণ 1. различный по цвету [кожи]; 2. 1) другой цвет; 2) другая каста.

ভিন্নভিন্ন [совершенно] различный, [самый] разнообразный.

ভিন্নমত 1. придерживающийся другого мнения, расходящийся во взглядах; 2. расхождение во мнениях, разногласие.

ভিন্নমতাবলম্বী 1. расходящийся во взглядах (с кем-л.); 2. оппозиционер; сектант.

ভিন্নার্থ 1. имеющий иной смысл; 2. иной смысл

ভিন্নার্থক имеющий иной смысл.

ভিমরতি см. ভীমরতি.

ভিমরুল см. ভীমরুল.

ভিয়ান приготовление пищи, стряпня

ভিরকুটি 1) хмурый взгляд; проявление неодобрения; 2) дерзость; вызывающее поведение; 3) усмешка, гримаса; 4) злоба; 5) обман; притворство.

ভিরমি, ভিমি головокружение, обморок.

ভিল 1) бхил (*горное племя в Раджастхане, Синдхе и Центральной Индии*); 2) член племени бхил.

ভিষক্ врач, доктор.

ভিস্তি 1) водонос, 2) бурдюк

ভিস্তিওয়ালা водонос.

ভিস্তী *см.* ভিস্তি.

ভী *см.* ভীতি.

ভীড় толпа; — করা толпиться; собираться (*о толпе*); — ঠেলা протискиваться сквозь толпу

ভীত испуганный; — করা пугать; — হওয়া пугаться.

ভীতচিত্ত робкий, боязливый.

ভীতি 1) ужас, страх; 2) боязнь, опасение; 3) угроза.

ভীতিজনক ужасный, страшный.

ভীতিপ্রদর্শক 1) угрожающий, запугивающий, 2) вызывающий опасение.

ভীতিপ্রদর্শন угроза; запугивание; — করা грозить; запугивать.

ভীরু робкий, боязливый.

ভীম 1) ужасный, страшный; 2) огромный, громадный.

ভীমকর্মা, ভীমদর্শন 1) ужасный, страшный; 2) отвратительный.

ভীমপরাক্রম, ভীমবিক্রম, ভীমবিক্রান্ত сильный, могучий, могущественный.

ভীমবেগ моментальный, мгновенный.

ভীমরতি старческое слабоумие.

ভীমরুল оса, шершень; ভীমরুলের চাক осиное гнездо; ভীমরুলের চাকে কাঠি দেওয়া потревожить осиное гнездо.

ভীরু 1) робкий, боязливый; 2) напуганный; 3) трусливый.

ভীরুচিত্ত робкий, боязливый.

ভীরুতা 1) робость, боязливость; 2) трусость.

ভীরুস্বভাব робкий, боязливый.

ভীরু трусиха, боязливая женщина.

ভীল *см.* ভিল

ভীষণ ужасный, страшный.

ভীষণাকার 1) гигантский, огромный, 2) некрасивый, безобразный.

ভীষ্ম ужасный, страшный; ◇ ভীষ্মের প্রতিজ্ঞা твёрдое решение.

ভুও 1) беспричинный, необоснованный; 2) фальшивый, поддельный; 3) *прям.*, *перен.* пустой; 4) тщетный, напрасный.

ভুঁই земля

ভুঁইফোড় выскочка

ভুঁইয়া землевладелец.

ভুঁড়ি 1) живот; 2) внутренности, кишки.

ভুঁড়িয়াল, ভুঁড়ো дородный, тучный, полный.

-ভুক্ поедающий, пожирающий, *напр.* হুতভুক্ огонь (*букв.* пожирающий жертвы)

ভুকা голодный, голодающий.

ভুক্ত 1. 1) съеденный; 2) -ভুক্ত включённый (*в состав чего-л.*), *напр.* অধিকারভুক্ত введённый во владение; 3) занесённый (*напр. в список*), 4) обладающий, владеющий; 2. пища, еда

ভুক্তন 1) наполнение; 2) возмещение

ভুক্তভোগী умудрённый опытом.

ভুক্তশেষ, ভুক্তাবশেষ остатки, отбросы пищи, объедки.

ভুক্তি 1) еда (*действие*), 2) обладание; 3) наслаждение, удовольствие.

ভুক্তোচ্ছিষ্ট *см.* ভুক্তশেষ.

ভুখ голод.

ভুখা 1) голодный; 2) вызывающий аппетит, аппетитный

ভুখী *см.* ভোগী 1.

ভুগান *см.* ভোগান

ভুগ্ন согнутый, изогнутый, кривой

ভুজ 1) рука; 2) *мат.* сторона многоугольника

ভুজবন্ধন объятие.

ভুজা 1. жарить, поджаривать, 2. *разг.* пища, еда.

ভুজাগ্র рука, кисть (*руки*)

ভুজিষ্যা 1) служанка; 2) рабыня

ভুঞ্জা 1) питать, кормить; 2) испытывать, переносить; 3) наслаждаться, 4) обладать, владеть

ভুঞ্জান 1. *поэт. от* ভুঞ্জা; 2. переносящий, испытывающий

ভুঞ্জিত 1) съеденный; 2) испытанный, перенесённый; 3) находящийся во владении.

ভুট хищение; грабёж

ভুট্টা маис, кукуруза

ভুড়ভুড়ান пузыриться, кипеть

ভুনি одежда вдовы.

ভুবন 1) мир; 2) земля; 3) небо, 4) вода.

ভুবনবিখ্যাত, ভুবনবিদিত всемирно известный, имеющий мировую славу.

ভুবনময় мировой, всемирный.

ভুয়া, ভুয়ো *прил., перен.* пустой.
ভুর I *см.* ভুরু.
ভুর II 1) блеск, великолепие; 2) хвастовство; — ভাঙিয়া দেওয়া унижать.
ভুল 1) ошибка; — করা (হওয়া) ошибаться; — লাগা растеряться; তাহার — হইয়াছে он ошибся; ছাপার — опечатка; 2) заблуждение; — ভাঙা выводить из заблуждения.
ভুলা 1) ошибаться; заблуждаться; 2) забывать; ভুলিয়া যাওয়া забыть.
ভুলান (*понуд. от* ভুলা) вводить в заблуждение; обманывать.
ভুলো 1) ошибающийся; заблуждающийся; 2) забывчивый.
ভুষা копоть, сажа.
ভুষী 1) шелуха; 2) отруби; мякина
ভুসভুসে *см.* ভসভসিয়া.
ভুসা *см.* ভুষা.
ভুসি, ভুসী *см.* ভুষী
ভূ, ভুঁই *см.* ভুঁই
ভুঁইয়া *см.* ভুঁইঞা.
ভূকম্প, ভূকম্পন *см.* ভূমিকম্প.
ভূকম্পবিদ্যা сейсмология.
ভূখণ্ড территория; область, край
ভূগর্ভ недра земли; — হইতে তুলিয়া আনা добывать из недр земли (*напр.* руду)
ভূগর্ভ-বিদ্যা геология.
ভূগর্ভশাস্ত্রীয় геологический
ভূগর্ভস্থ, ভূগর্ভস্থিত 1) подземный; — রেলপথ подземная дорога, метрополитен; 2) ископаемый.
ভূগোল 1) земной шар, земля; 2) география; প্রাকৃতিক — физическая география.
ভূগোল-বিদ্যা география.
ভূচক্র экватор.
ভূচর земной; сухопутный
ভূচিত্র географическая карта.
ভূত 1) живое существо; 2) элемент; 3) привидение; дух.
-ভূত 1) прошедший, минувший, *напр.* অপূর্বভূত небывалый; 2) сделавшийся, произведённый, *напр.* বশীভূত подчинённый.
ভূতকাল 1) прошлое; 2) *грам.* прошедшее время.
ভূতগ্রস্ত злобный.
ভূতত্ত্ববিৎ геолог; — অভিযাত্রী দল геологоразведочная партия.
ভূতত্ত্ববিদ্যা геология
ভূতপূর্ব бывший, прежний.
ভূতল 1) поверхность земли; земля; 2) мир, вселенная
ভূতলশায়ী распростёртый, лежащий на земле.
ভূতলস্থ находящийся на поверхности земли.
ভূতাত্ত্বিক материальный, вещественный, материалистический.
ভূতাবাস тело.
ভূতাবিষ্ট *см.* ভূতগ্রস্ত.
ভূতার্থ правда; истина.
ভূতি 1) рождение; 2) существование; 3) успех; 4) богатство
ভূতিমান богатый, зажиточный, состоятельный
ভূতুড়িয়া, ভূতুড়ে заклинатель (*изгоняющий духов*); колдун.
ভূধব царь; раджа.
ভূধর гора.
ভূনিম্ন подземный.
ভূপ, ভূপতি *см.* ভূধব
ভূপতিত упавший на землю; распростёртый; — হওয়া упасть на землю.

ভূপরিধি экватор.
ভূপাতিত поваленный, сваленный на землю.
ভূপাল *см.* ভূধব.
ভূপালন управление государством; суверенитет.
ভূপৃষ্ঠ поверхность земли
ভূবিদ্যা геология.
ভূবৃত্ত экватор.
ভূভাগ территория; местность.
ভূমণ্ডল земной шар.
ভূমা 1. большой; значительный; 2. избыток; множество.
ভূমানন্দ чрезмерная радость; ликование.
ভূমি 1) земля; — জাতীয়করণ национализация земли; শস্যোৎপাদনের — посевная площадь; 2) страна; 3) основание; основа; 4) *мат.* основание.
ভূমিকম্প землетрясение.
ভূমিকা 1) предисловие, введение; пролог; — না করিয়া без предисловия; 2) роль; — গ্রহণ করা исполнять роль; 3) переодевание, маскировка.
ভূমিখণ্ড участок земли.
ভূমিগ্রহ приобретение земли.
ভূমিতল поверхность земли.
ভূমিদাস крепостной
ভূমিদাসত্ব крепостничество.
ভূমিপ, ভূমিপতি 1) царь; раджа; 2) землевладелец, помещик, заминдар.
ভূমিস্বত্ব земельная собственность.
ভূমিপাল *см.* ভূমিপ.
ভূমিশূন্য безземельный.
ভূমিষ্ঠ 1) стоящий, находящийся на земле; 2) распростёртый, поверженный; 3) рождённый; — হওয়া родиться.
ভূমিসম্পত্তি землевладение, земельная собственность.
ভূমিসাৎ стёртый с лица земли, уничтоженный.
ভূমিসার навоз, удобрение.
ভূমী *см.* ভূমি.
ভূম্যধিকারী землевладелец.
ভূয়, ভূয়ঃ 1. изобилие, избыток; 2. 1) больше того, кроме того, 2) снова; неоднократно.
ভূয়সী 1) обильный, чрезмерный; — প্রশংসা করা восхвалять, расхваливать; 2) неоднократный, повторяемый.
ভূয়িষ্ঠ 1) многий, многочисленный; 2) очень большой
ভূয়োদর্শন опытность.
ভূয়োভূয় снова и снова; неоднократно.
ভূর гордость; спесь; — ভাঙা сбивать спесь.
ভূরি обильный, чрезмерный.
ভূরিভোজন обильное угощение; пиршество.
ভূরিলাভ высокая прибыль.
ভূলতা земляной червь.
ভূষ бесполезный, капризный
ভূষণ 1) украшение; 2) драгоценности; 3) одеяние.
ভূষা I украшение.
ভূষা II сажа; копоть.
ভূষিত 1) украшенный; 2) разодетый, 3) награждённый
ভূসম্পত্তি *см.* ভূমিসম্পত্তি.
ভূস্বামিনী *ж. от* ভূস্বামী.
ভূস্বামী 1) раджа; 2) помещик.

ভৃগু 1) плоскогорье; 2) обрыв, пропасть; 3) утёс; скала.

ভৃগুমান обрывистый, крутой.

ভৃঙ্গারিকা, ভৃঙ্গারী сверчок.

-ভৃৎ несущий, имеющий, владеющий, *напр.* ভূভৃৎ раджа; царь (*букв.* владеющий землёй).

ভৃত воспитанный, вскормленный.

ভৃতক 1) заработная плата; жалованье; 2) тот, кто работает по найму; служащий; работник.

ভৃতি 1) кормление; выращивание; воспитывание; 2) жалованье.

ভৃত্য слуга; বালক ~ мальчик-слуга.

ভৃত্যা служанка

ভৃমি 1) вихрь; смерч; 2) водоворот; 3) обморок; ~ খাওয়া падать в обморок.

ভৃশ 1) многий, многочисленный; 2) чрезвычайный.

ভৃষ্ট 1) поджаренный; 2) испечённый.

ভৃষ্টি 1) жаренье, поджаривание; 2) пе[illegible]ие.

ভেউভেউ 1) *подражание лаю собаки;* ~ করা лаять; 2) громкий плач.

ভেংচান гримасничать.

ভেঁপু свисток; рожок; дудка.

ভেক 1) лягушка; 2) переодевание; маскировка; ~ ধরা маскироваться.

ভেকা 1) смущённый, поставленный в тупик; 2) глупый.

ভেকান смущаться

ভেঙচানি *см* ভেংচান

ভেজা 1. мокнуть; становиться влажным; 2. мокрый, сырой, влажный.

ভেজান I 1) закрывать; 2) посылать.

ভেজান II (*понуд. от* ভেজা) мочить.

ভেজাল 1) фальсификация, подделка; 2) примешивание; ~ দেওয়া а) фальсифицировать; б) примешивать; ◇ ~ মিটান разрешать трудные проблемы.

ভেট 1) встреча; свидание; 2) визит, посещение; ~ করা посещать, навещать (*кого-л.*); 3) беседа, интервью.

ভেটিয়া содержатель гостиницы, постоялого двора.

ভেটিয়াখানা *см.* ভাটিয়ারখানা.

ভেড়া I 1) баран; ~ পালন овцеводство; ভেড়ার মাংস баранина; 2) *перен.* глупец.

ভেড়া II приближаться к берегу, подплывать, приставать к берегу.

ভেড়াওয়ালা пастух (*стада овец*).

ভেড়ি насыпь, дамба.

ভেড়িয়া глупый.

ভেড়ী I *см.* ভেড়ি.

ভেড়ী II овца.

ভেড়ুয়া, ভেড়ো 1. робкий, трусливый; находящийся под башмаком у жены; 2. трус

ভেত্তা раскалывающий, разделяющий.

ভেদ 1) отделение, разделение, разобщение; 2) разница, различие, расхождение; 3) расхождение во мнениях, разногласие; ~ জন্মান порождать разногласия; 4) продырявливание, просверливание; ~ করা а) отделять, разделять, разобщать; б) различать, отличать, в) вызывать разногласия; г) продырявливать, просверливать, д) очищение желудка

ভেদক 1) разделяющий, разобщающий, разъединяющий; 2) вызывающий разногласия; 3) продырявливающий, сверлящий; *перен.* острый, 4) слабительное (*лекарство*).

ভেদন 1) разделение, разобщение, раскалывание; 2) продырявливание, просверливание, прокалывание; 3) очищение желудка.

ভেদনীতি политика раскола

ভেদরেখা разграничение, различие.

ভেদাভেদ 1) раздор, разлад; 2) различие, отличие; ~ পন্থী сектантский.

ভেদিত отделённый, разъединённый, разобщённый.

ভেদী 1) разъединяющий, раскалывающий; 2) вызывающий разногласия; 3) прокалывающий, пронзающий.

ভেদ্য уязвимый

ভেবড়ান смущаться.

ভেবা 1) смущённый; 2) глупый.

ভেবাচেকা замешательство; недоумение; ~ লাগা смущаться; ~ খাওয়ান смущать.

ভেরি, ভেরী литавры.

ভেরেণ্ডা *бот.* клещевина, ~ তৈল касторовое масло.

ভেল I 1. 1) поддельный; 2) примешанный; 3) глупый; 2. фокус, ловкость рук, трюк.

ভেল II, ভেলক, ভেলা плот; паром

ভেল্কি, ভেল্কী показывание фокусов, трюков.

ভেষজ лекарство.

ভেষজালয় аптека.

ভেস্তা 1) испорченный; ~ যাওয়া портиться; 2) приведённый в беспорядок.

ভৈক্ষ, ভৈক্ষ্য нищенство.

ভৈরব страшный, ужасный

ভৈষজ, ভৈষজ্য *см.* ভেষজ.

ভো, ভোঃ *межд. возглас, которым окликают.*

ভোঁ 1) свист (*от рассекания воздуха*); ~ করা свистеть, 2) звук трубы.

ভোঁতা 1) тупой, притуплённый; ~ হওয়া тупеть; 2) безмолвный, молчаливый.

ভোঁস храп; ভোঁস ভোঁস করিয়া ঘুমান храпеть.

ভোকহানি истощение, слабость

ভোক্তব্য съедобный.

ভোক্তা 1. 1) поедающий, 2) наслаждающийся, 3) страдающий, 2. 1) едок, 2) потребитель.

ভোগ 1) переживание; чувство; ощущение; 2) наслаждение, удовольствие; ~ করা а) испытывать; чувствовать; б) наслаждаться; 3) владение, обладание; সমান অধিকার ~ করা иметь равные права; 4) счастье; 5) еда, пища, ভোগের উপকরণ средства потребления.

ভোগগৃহ 1) женская половина дома, гарем, 2) кухня.

ভোগবান 1. 1) наслаждающийся; 2) страдающий, 2. змей

ভোগবিলাস наслаждение, удовольствие

ভোগভৃতক поденщик.

ভোগলালসা 1) чувственность; 2) жажда наслаждений, удовольствий

ভোগসুখ наслаждение, удовольствие.

ভোগা I переносить, терпеть; переживать

ভোগা II обман, ложь, ~ দেওয়া обманывать.

ভোগান (*понуд. от* ভোগা) причинять боль; мучить, изводить.

ভোগান্ত, ভোগান্তি 1) конец мучениям, страданиям; 2) конец наслаждениям.
ভোগাবাস гарем.
ভোগাভিলাষ жажда наслаждений, удовольствий.
ভোগাভোগ страдание и наслаждение.
ভোগী переносящий, испытывающий.
ভোগক্লান্তি истощение, слабость.
ভোজ [званый] обед; банкет
ভোজন еда (действие); — করা есть, — করান кормить.
ভোজনপাত্র блюдо; миска; тарелка.
ভোজনশালা 1) столовая; 2) кухня.
ভোজনাবশেষ остатки пищи, объедки
ভোজনালয় 1) столовая (комната в доме); 2) столовая, трактир.
ভোজবাজি магия, волшебство
ভোজবাজিকর 1) волшебник, 2) фокусник.
ভোজবিদ্যা см. ভোজবাজি
ভোজয়িতা дающий пищу, кормилец.
-ভোজী съедающий, поедающий; питающийся, напр. মাংসভোজী плотоядный; শাকান্নভোজী травоядный.
ভোজোৎসব банкет, пиршество
ভোজ্য 1. съедобный; 2. пища, еда.
ভোট I голос (на выборах); — প্রদান করা (দেওয়া) голосовать, অধিকাংশ — পাওয়া получать большинство голосов, কম — পাওয়া получать меньшинство голосов, সপক্ষে — দেওয়া голосовать за, বিপক্ষে — দেওয়া голосовать против; কোন দিকে — না দেওয়া воздерживаться от голосования; ভোটে দেওয়া ставить на голосование; — অধিকার право голоса, গোপন ব্যালটে সর্বজনীন, সমান ও প্রত্যক্ষ — অধিকার всеобщее, равное и прямое избирательное право при тайном голосовании, — তালিকা список избирателей; — বাক্স избирательная урна.
ভোট II одеяло.
ভোটগ্রহণ голосование; নাম ধরিয়া ডাকিয়া — поимённое голосование.
ভোটদাতা избиратель
ভোটদান голосование, — ব্যবস্থা избирательная система; ভোটদানের কেন্দ্র избирательный участок.
ভোটপত্র избирательный бюллетень.
ভোটাধিকার право голоса.
ভোটাধিকারসম্পন্ন имеющий право голоса; — ডেলিগেট делегат с решающим голосом.
ভোটাধিক্য большинство голосов, বিপুল ভোটাধিক্যে подавляющим большинством голосов
ভোতা см. ভোঁতা
ভোম глупый
ভোমর, ভোমরা сверло; бурав
ভোর I рассвет, заря; раннее утро; — হওয়া светать.
ভোর II через, по всему; জীবন — в течение всей жизни.
ভোল 1) наряд, одеяние; 2) обманчивая внешность, маска
ভোলা см. ভুলা.
ভোল্টামিটার физ. вольтметр.
ভৌগোলিক географический; — মানচিত্র географическая карта.
ভৌত, ভৌতিক 1) вещественный, материальный, 2) объективный, реальный; 3) физический; — নিয়ম физический закон; 4) духовный, — বিদ্যা спиритуализм

ভৌম (мн. · ভৌম) земной, напр. সার্বভৌম всемирный
ভৌমিক 1. земной; 2. помещик, землевладелец.
ভ্রংশ 1) падение; упадок. 2) порочность; развращённость. 3) уклонение, отклонение.
ভ্রংশিত упавший, свергнутый
ভ্রম 1) ошибка, заблуждение; — করা ошибаться; — সংশোধন করা исправлять ошибку; মনে পড়া ошибаться, заблуждаться, 2) иллюзия.
ভ্রমজাল ошибки.
ভ্রমণ 1) путешествие; поездка; прогулка; 2) странствование; блуждание; — করা а) путешествовать, б) странствовать; блуждать.
ভ্রমণকারী путешественник.
ভ্রমণবৃত্তান্ত 1) описание путешествия; 2) отчёт о поездке.
ভ্রমনিরসন исправление ошибок.
ভ্রমবশত по ошибке.
ভ্রমর шмель.
ভ্রমসংশোধক корректор
ভ্রমসংশোধন 1) исправление ошибок; 2) корректура.
ভ্রমাত্মক 1) ошибочный, неправильный, 2) обманчивый, иллюзорный.
ভ্রমি 1) водоворот, вихрь, 2) токарный станок; 3) гончарное колесо; 4) жернова; 5) головокружение; — যাওয়া падать в обморок
ভ্রষ্ট 1) упавший, 2) испорченный, 3) извращённый, искажённый; 4) падший, дурной
ভ্রষ্টচরিত্র развращенный, аморальный
ভ্রষ্টতা 1) испорченность, порочность; 2) извращение, искажение
ভ্রষ্টাচরণ распутство, разврат.
ভ্রষ্টাচার распутный, развратный.
ভ্রাতা брат.
ভ্রাতুষ্পুত্র сын брата, племянник
ভ্রাতৃ брат, напр ভ্রাতৃপ্রেম братская любовь.
ভ্রাতৃক братский.
ভ্রাতৃকন্যা дочь брата, племянница
ভ্রাতৃঘাতক, ভ্রাতৃঘাতী 1. братоубийственный; 2. братоубийца.
ভ্রাতৃজায়া жена брата, невестка.
ভ্রাতৃত্ব братство, братские, дружеские отношения.
ভ্রাতৃপ্রেম братская любовь
ভ্রাতৃভগিনী сестра и брат
ভ্রাতৃভাব братские отношения, чувства, — দেখান брататься; проявлять братские чувства.
ভ্রাতৃহত্যা братоубийство.
ভ্রাত্রীয় братский
ভ্রান্ত 1) ошибающийся, заблуждающийся; 2) ошибочный, неправильный. — ধারণা неправильное представление; 3) обманутый
ভ্রান্তবিশ্বাস 1) неправильное представление; 2) заблуждение.
ভ্রান্তসিদ্ধান্ত неправильное решение
ভ্রান্তি ошибка; заблуждение
ভ্রান্তিকর, ভ্রান্তিজনক 1) вводящий в заблуждение; неверный, неправильный; 2) сомнительный.
ভ্রান্তিমান ошибающийся, заблуждающийся
ভ্রান্তিমূলক 1) ошибочный, неверный, неправильный, 2) сомнительный
ভ্রাম্যমাণ 1) обращающийся, вращающийся; — মূলধন оборотный капитал; 2) блуждающий.

ভ্রূ бровь; — কুঞ্চন করা хмурить брови.

ভ্রূকুটি, ভ্রূকুটী нахмуренные брови; сердитый взгляд; — করা хмурить брови.

ভ্রূক্ষেপ взгляд; — করা бросить взгляд, смотреть; наблюдать, примечать; — না করা не замечать, не обращать внимания.

ভ্রূণ зародыш, эмбрион; утробный [illegible]

ভ্রূণঘ্ন убивающий зародыш; вызывающий аборт

ভ্রূণহত্যা аборт

ম

ম *тридцать шестая буква бенгальского алфавита.*

মই 1) лестница; 2) борона; জমিতে — দেওয়া боронить; পাকা ধানে — দেওয়া *перен.* разорять, губить (*кого-л.*).

মউ 1) мёд; 2) воск.

মউচাক 1) улей; 2) пчелиные соты.

মউড় *см* মউর.

মউনি мутовка.

মউমাছি пчела.

মউর 1) корона, диадема, венец; 2) павлин.

মউরি, মউরী *бот.* анис.

মওয়া 1) сбивать (*масло*); 2) мешать, размешивать, взбалтывать.

মকই *см.* মকাই

মকদ্দমা *см* মোকদ্দমা.

মকমল *см.* মখমল.

মকর 1) тюлень; 2) Козерог (*созвездие и знак зодиака*).

মকরক্রান্তি тропик Козерога

মকরন্দ 1) нектар; 2) цветочный мёд, 3) цветочная пыльца.

মকরর্ определённый, установленный; назначенный; — করা определять, устанавливать; назначать.

মকররি, মকররী 1. 1) определённый, установленный; 2) постоянный; — মৌরসি পাট্টা бессрочная аренда; 2. определение, установление; решение; — পরওয়ানা уведомление о назначении на должность.

মকাই маис, кукуруза

মকান, মকাম место, местоположение.

মকার буква «м».

মকুফ, মকুব прощение; — করা прощать, отпускать без наказания; খাজনা — করিয়া দেওয়া освобождать от налогов.

মক্কা *см.* মকাই

মক্কেল клиент

মক্তব мусульманская начальная школа.

মক্ষিকা муха.

মখ жертвоприношение.

মখমল бархат

মখমলী бархатный

মগ бирманец.

মগজ 1) мозг; 2) рассудок.

মগজি, মগজী край, кайма, рубец; — দেওয়া окаймлять, подрубать.

মগধ *ист.* Магадха (*древнее название Южного Бихара*)

মগর но, однако.

মগরা упрямый, своевольный; настойчивый, упорный.

মগ্ন 1) погружённый, потопленный, залитый; 2) впитанный, абсорбированный, поглощённый; — করা а) погружать, топить, заливать, б) впитывать, абсорбировать, поглощать; — হওয়া а) погружаться, тонуть; б) впитывать, абсорбироваться, 3) *перен.* погружённый (*во что-л.*), поглощённый (*чем-л.*), চিন্তায় — погружённый в раздумье.

মগ্নগিরি подводный камень, подводная скала.

মগ্নচড়া мель

মগ্নশিলা, মগ্নশৈল *см.* মগ্নগিরি.

মঙ্গল 1. 1) счастливый, 2) процветающий; 2. 1) счастье; 2) благополучие, процветание; 3) *астр.* Марс.

মঙ্গলকর *см.* মঙ্গলজনক

মঙ্গলকামনা 1) пожелание счастья, наилучшие пожелания, 2) благожелательность.

মঙ্গলকামী 1) желающий счастья, 2) благожелательный.

মঙ্গলগীত 1) величальная песня (*на свадьбе*), 2) поздравительная песня

মঙ্গলগ্রহ 1) *астр.* Марс, 2) счастливая звезда.

মঙ্গলজনক приносящий счастье, удачу, благоприятный

মঙ্গলপাঠক панегирист.

মঙ্গলবার вторник (*день недели*).

মঙ্গলময় 1) счастливый, 2) благоприятный

মঙ্গলাকর источник счастья

মঙ্গলাকাঙ্ক্ষী *см.* মঙ্গলকামী.

মঙ্গলাচরণ 1) молитва (*перед началом какого-л. дела*); 2) восхваление божества (*в начале произведения*)

মঙ্গল্য 1) счастливый, удачный; 2) благоприятный.

মঙ্গোল 1. монгольский, 2. монгол.

মচ্ хруст.

মচকান 1) вывихнуться; растянуться (*о связках*); 2) сломаться, хрустнуть; 3) сгибаться; ভাঙ্গে তবু মচকায় না сломается, но не согнётся

মচমচা, মচমচে ломкий, хрупкий.

মচ্ছী рыба.

মজকুর [выше]упомянутый, [выше]указанный.

মজগুল поглощённый (*чем-л.*), увлечённый; занятый.

মজদুর *см.* মজুর.

মজবুত, মজবুৎ, মজবুদ 1) плотный, крепкий, твёрдый, прочный; শান্তি — করা укреплять мир; 2) сильный, мощный, 3) способный; ловкий, искусный.

মজলিস্ 1) собрание, ассамблея; 2) компания, общество; 3) меджлис (*парламент в Турции, Иране*)

মজা I 1) окунаться, погружаться, тонуть; 2) поглощаться, впитываться, 3) *перен.* погружаться (*в какое-л. занятие*), предаваться (*чему-л.*); কাহারও প্রেমে — влюбиться в кого-либо, 4) перезревать.

মজা II 1) вкус, привкус, 2) шутка, забава, развлечение; — করা шутить; забавляться; 3) наказание; — দেখান а) подшучивать; б) наказывать.

মজাড়িয়া, মজাড়ে 1) весёлый, игривый, 2) забавный, смешной, 3) остроумный.

মজাদার 1) вкусный, приятный (*на вкус*); 2) весёлый, игривый; 3) забавный, смешной.

মজান (*понуд. от* মজা) 1) окунать, погружать, топить; কুল — *перен.* опозорить семью; 2) поглощать, впитывать.

মজুত, মজুদ 1) имеющийся налицо, наличный, находящийся под рукой; 2) запасённый, отложенный; — করা запасать, откладывать, хранить; 3) запасный, — বাহিনী резервные войска.

মজুর, মজুরদার [наёмный] рабочий, пролетарий.

মজুরি, মজুরী заработная плата, — করা зарабатывать.

মজ্জন 1) погружение (*в воду*); 2) купание, омовение.

মজ্জা 1) костный мозг, 2) сердцевина (*растения*); 3) сок (*растений*).

মজ্জাগত врождённый, присущий, прочно укоренившийся

মঞ্চ, মঞ্চক 1) платформа; 2) помост, возвышение; 3) сцена, подмостки

মঞ্জন чистка, очищение

মঞ্জরি 1) ползучее растение; 2) отросток, побег, росток, 3) почка, бутон, 4) колос

মঞ্জরিত 1) проросший, пустивший ростки; 2) распустившийся

মঞ্জরী *см.* মঞ্জরি.

মঞ্জি 1) почка; бутон. 2) колос

মঞ্জিল 1) жилой дом; особняк; 2) гостиница; 3) этаж, ярус.

মঞ্জী *см.* মঞ্জি.

মঞ্জীর браслет с колокольчиками (*украшение для ног*).

মঞ্জীল *см.* মঞ্জিল

মঞ্জু красивый; прелестный.

মঞ্জুগমনা грациозный.

মঞ্জুর 1) увиденный, осмотренный, рассмотренный; 2) выбранный, избранный; 3) одобренный, 4) санкционированный, разрешённый; ратифицированный; — করা а) одобрять; б) санкционировать, разрешать; ратифицировать.

মঞ্জুরি *см.* মঞ্জরি

মঞ্জুরিত *см.* মঞ্জরিত.

মঞ্জুরী *см.* মঞ্জরি

মঞ্জুল *см.* মঞ্জু

মট্ *подражание треску, резкому звуку от чего-л. сломавшегося*; — করে ভেঙে যাওয়া с треском ломаться

মটকান 1) с треском ломаться, раскалываться; 2) хрустеть (*пальцами*).

মটর горох

মটরদানা горошина.

মটরমালা золотое ожерелье

মটুক венец, корона

মঠ 1) монастырь, обитель; 2) храм, 3) школа, училище, интернат

মঠধারী настоятель монастыря

মঠাধিকারী, মঠাধ্যক্ষ старший священник монастыря

মড়ক 1) чума; 2) эпидемическое заболевание, эпидемия, мор

মড়মড় *см.* মট্

মড়মড়ে хрустящий

মড়ল *см.* মোড়ল.

মড়া 1. мёртвый; 2. труп, — পোড়ান место, где сжигают трупы.

মড়াকামড়, মড়াকামড়ি смертельный укус

মণ *см.* মন II

মণাকাটা глупый, тупой

মণি 1) драгоценный камень; драгоценность; 2) *перен.* любимый, дорогой.

মণিকার ювелир; гранильщик

মণিবন্ধ кисть (*руки*)

মণিমণ্ডিত украшенный драгоценностями

মণিরত্ন драгоценности

মণী *см.* মণি.

মণ্ড 1) рисовый отвар, 2) пена; накипь; 3) тесто; крахмал; кашица.

মণ্ডন 1) украшение (*действие*); 2) украшение, орнамент.

মণ্ডপ 1) павильон, навес; 2) временное лёгкое помещение (*для какого-либо торжества*). 3) беседка, 4) храм

মণ্ডল 1) (*тж.* -মণ্ডল) круг; окружность, *напр.* নভোমণ্ডল, মুখমণ্ডল овал лица; 2) диск (*солнца, луны*); 3) *астр.* орбита, 4) шар, сфера, 5) горизонт, 6) деревенский староста.

মণ্ডলমধ্য центр круга или шара.

মণ্ডলাকার круглый, сферический, шарообразный

মণ্ডলী 1) кружок, круг (*людей*), группа, компания; 2) общество; 3) губернатор провинции

মণ্ডা вид сладостей

মণ্ডিত 1) разукрашенный; 2) *прям.*, *перен.* покрытый; সাফল্যে — увенчавшийся успехом, গৌরবে — увенчанный славой; 3) усеянный (*напр. звёздами*).

মণ্ডূক лягушка.

মণ্ডূর ржавчина.

মৎ- мой, *напр.* মৎপুত্র мой сын.

মত I 1) мнение, взгляд, точка зрения; [আমার] মতে по [моему] мнению; এক — হওয়া быть одного и того же мнения, 2) согласие; — করা (দেওয়া) а) высказывать мнение; б) соглашаться; — পাওয়া получать согласие.

মত II 1. подобный, похожий. 2 метод, образ действий, способ; কোন মতে как-нибудь, কোন মতে — না никак, никоим образом; 3. согласно, соответственно; আগের — по-прежнему, মনের — по душе, по сердцу; কথা — কাজ করা действовать согласно обещанию.

মতন подобный, похожий

মতবাদ учение, теория

মতবিরোধ, মতভেদ расхождение во мнениях, разногласие.

মতলব *см.* মৎলব

মতলববাজ *см.* মৎলববাজ

মতলবী *см.* মৎলবী

মতানৈক্য *см.* মতবিরোধ

মতান্তর 1) другое мнение; এ বিষয়ে — আছে по этому вопросу имеются разногласия; 2) иной метод, способ, образ действий; মতান্তরে а) согласно другому мнению; б) иначе, иным способом

মতাবলম্বন 1) исповедование религии. 2) следование определённым принципам.

মতাবলম্বী 1. 1) исповедующий религи-

гию; 2) следующий определённым принципам; 2. последователь.

मतामत суждение, мнение

मति 1) ум, рассудок, интеллект; 2) понимание; 3) склонность, стремление; намерение, *желание*; 4) память, воспоминание

मतिगति склонность, стремление, намерение.

मतिभ्रम 1. сумасшедший; 2. умопомешательство, сумасшествие

मतिविभ्रंश *см.* मतिभ्रम 2.

मतिभ्रष्ट помешанный, сумасшедший.

मतिमत्ता 1) ум, рассудок; 2) сообразительность, понятливость.

मतिमान умный, разумный, сообразительный, понятливый.

मतिया жемчуг, жемчужина, перл

मतिस्थिरता, मतिधैर्य 1) непоколебимость в убеждениях, 2) самообладание, уравновешенность.

मतिहीन глупый.

मती *см.* मतिया.

मतैक्य единодушие; согласие; единомыслие

मत्त 1) сумасшедший, безумный; 2) пьяный, опьянённый; 3) возбуждённый, охваченный (*каким-л. чувством*).

मत्तता 1) сумасшествие, безумие; 2) опьянение; 3) возбуждение, волнение.

मत्लब 1) желание, намерение, стремление, 2) план, проект; замысел; — गर्नु (पार्नु) планировать, проектировать, 3) значение, смысл.

मत्लबबाज 1) замышляющий (*что-л.*). 2) коварный, хитрый; своекорыстный

मत्लबी замышляющий (*что-л.*); намеревающийся.

मत्स *см.* माछ

मत्सर 1. 1) злобный; завистливый, 2) разгневанный, сердитый; 3) надменный, высокомерный; 4) жадный, скупой, 2. 1) злоба, зависть; 2) гнев; 3) надменность, высокомерие; 4) жадность, скупость

मत्सरी 1) злобный; завистливый; 2) разгневанный, сердитый.

मत्स्य *см.* माछ.

मत्स्यजीवी рыбак, рыболов.

मत्स्यवेधन, मत्स्यवेधनी рыболовный крючок.

मत्स्यव्यवसाय рыболовство; рыбный промысел

मत्स्याशी питающийся рыбой.

मथन 1) размешивание; взбалтывание; 2) сбивание (*масла*).

मथित 1) размешанный; взболтанный; 2) сбитый (*о масле*), 3) *перен.* возбуждённый, взволнованный.

मथी мутовка.

मद 1) вино; спиртной напиток; 2) опьянение; 3) надменность, высокомерие; 4) безумие; 5) радость, удовольствие, восторг

मदक мадак (*смесь из опиума и бетеля для жевания или курения*).

मदखोर пьяница.

मदगर्व высокомерие, надменность, самомнение.

मदगर्वित высокомерный, надменный.

मदत, मद्दत помощь, поддержка, содействие

मदन 1) радость, веселье, 2) любовь.

मदमत्त 1) пьяный, опьянённый, 2) возбуждённый, 3) высокомерный, надменный.

मदान्ध 1) ослеплённый страстью; 2) опьянённый, 3) высокомерный, надменный.

मदालस 1) опьянённый; 2) высокомерный, надменный, 3) наглый, дерзкий.

मदिर опьяняющий

मदिरा спиртной напиток; вино.

मदिरागृह, मदिरापण кабачок, погребок, винная лавка.

मदीय мой, моя, моё.

मदुवा, मद्वा 1) опьянённый; 2) отупевший от пьянства.

मदोद्धत 1) надменный, высокомерный; 2) вспыльчивый, горячий.

मदोन्मत्त 1) пьяный, опьянённый; 2) гордый, высокомерный

मदोन्मात्तिनी пьяница.

मर्द 1. 1) мужской, 2) мужественный, отважный; 3) сильный, 2. мужчина

मर्दानगी 1) мужественность; 2) сила

मद्य спиртной напиток, вино

मद्यप 1. пьющий; опьянённый, 2. пьяница, алкоголик

मद्यपान пьянство.

मद्यपायी пьющий, употребляющий спиртные напитки

मधु 1. сладкий, 2. 1) мёд, 2) нектар; 3) сладкий вкус; 4) вино; 5) весна.

मधुकर, मधुकृत् 1) пчела; 2) любовник, возлюбленный

मधुकोष, मधुक्रम, मधुछत्र 1) пчелиные соты, 2) улей

मधुचन्द्रमा, मधुचन्द्रिका медовый месяц.

मधुज воск

मधुपायी пчела; трутень.

मधुपूर्ण 1) медовый; сладкий; 2) восхитительный, прелестный

मधुवर्षी мелодичный, сладкий, нежный (*о звуке*).

मधुमक्षिका пчела.

मधुमय *см.* मधुपूर्ण.

मधुमान медовый, сладкий.

मधुमेह *мед.* диабет, сахарная болезнь.

मधुर 1. 1) медовый; сладкий; 2) приятный, нежный; 3) восхитительный, прелестный; 4) прекрасный, красивый; 2. 1) сладость; 2) учтивость, обходительность.

मधुरता, मधुरत्व 1) сладость; 2) учтивость, обходительность.

मधुरप्रकृति *см.* मधुरस्वभाव.

मधुरभाषी 1) приветливый, ласковый; 2) льстивый.

मधुरस 1) сладость; сладкий вкус; 2) сахарный тростник

मधुरस्वभाव 1. ласковый, с мягким характером; 2. мягкий характер

मधुराम्ल 1. кисло-сладкий. 2. кисло-сладкий вкус.

मधुरिमा *см.* मधुरता

मध्वासव спиртной напиток

मध्य 1. 1) средний, 2) внутренний, 3) промежуточный, 2. 1) середина (*чего-л.*); центр, 2) промежуток, 3) талия, 3. मध्ये *послелог* а) в, внутри, कोठामा — в комнате; б) среди, между, हामीमध्ये — среди нас; в) в, внутрь (*направление действия*); कोठाभित्र — в комнату; г) в течение; через; दुई दिनभित्र — в течение двух дней; через два дня

মধ্যক্ষীণ с тонкой талией
মধ্যচ্ছদা диафрагма
মধ্যতঃ в середине, в центре
মধ্যদেশ средняя часть, середина, центр
মধ্যদিন полдень. -
মধ্যপন্থা см. মধ্যমপন্থা
মধ্যপন্থী см. মধ্যমপন্থী
মধ্যবয়স্ক см. মধ্যমবয়স্ক.
মধ্যবর্তী 1. 1) средний, центральный; 2) внутренний; 2. посредник, третейский судья.
মধ্যবিত্ত обладающий средним достатком; ~ কৃষক крестьянин-середняк; ~ সম্প্রদায় мелкая буржуазия
মধ্যবিন্দু пупок.
মধ্যম 1) средний; 2) внутренний, 3) промежуточный
মধ্যমপন্থা *полит.* центризм
মধ্যমপন্থী *полит.* 1) центрист; 2) умеренный.
মধ্যমবয়স্ক средних лет
মধ্যমা средний палец
মধ্যমীয় *см.* মধ্যম.
মধ্যযুগ средневековье
মধ্যযুগীয় средневековый
মধ্যরাত্র полночь.
মধ্যরেখা *геогр.* меридиан
মধ্যস্থ *см.* মধ্যবর্তী.
মধ্যস্থল 1) середина, центр, 2) талия
মধ্যস্থিত *см.* মধ্যবর্তী
মধ্যা, মধ্যাঙ্গুলি средний палец
মধ্যাহ্ন полдень.
মধ্যাহ্ন-আহার обед.
মধ্যাহ্নকালীন полуденный
মধ্যাহ্ন-ভোজন *см.* মধ্যাহ্ন-আহার
মধ্যে *см.* মধ্য 3; ইতিমধ্যে между тем; মধ্যে মধ্যে а) время от времени, иногда; б) тем временем.
মধ্যেকার 1. внутренний, ~ সম্বন্ধ внутренняя связь, 2. между; প্রাচ্য ও পাশ্চাত্যের ~ সম্বন্ধ связи между Востоком и Западом
মন I 1) разум; ум; 2) память; воспоминание; মনে а) в уме; б) в памяти. মনে ওঠা вспоминаться, всплывать в памяти, মনে হওয়া а) приходить на ум, казаться, আমার মনে হয় я думаю, мне кажется, б) вспоминаться; মনে থাকা помниться; মনে রাখা помнить, মনে পড়া вспоминаться; মনে না থাকা забываться, ускользать из памяти. 3) душа, ~ খোলা раскрывать душу, быть откровенным; মনে মনে мысленно, в душе; ~ দেওয়া уделять внимание, заботиться; মনের মত по душе; মনের মানুষ человек по сердцу, 4) желание, намерение; склонность; মনে করা а) думать; полагать, б) вспоминать, помнить; в) намереваться, иметь в виду; ~ পাওয়া приобретать (*чьё-л.*) расположение, благосклонность, нравиться, ~ ভাঙা терять расположение, благосклонность, впадать в немилость; ~ রাখা потакать (*кому-л.*), ублажать (*кого-л.*); ~ ওঠা быть довольным, одобрять, ~ হওয়া (থাকা) иметь склонность (*к чему-л.*); এ কাজ থেকে আমার ~ চলে গেছে мне не нравится эта работа
মন II ман (*мера веса; см. раздел «Меры веса в приложении»*)

মনঃ- 1) разум, ум, *напр.* মনঃকল্পিত придуманный, 2) душа, *напр.* মনঃক্ষুণ্ণ опечаленный.
মনঃকল্পিত 1) воображаемый, представляемый, 2) придуманный, вымышленный.
মনঃকষ্ট, মনঃক্লেশ 1) беспокойство, волнение, 2) горе, печаль.
মনঃক্ষুণ্ণ 1) обеспокоенный, взволнованный; 2) огорчённый, опечаленный.
মনঃপীড়া *см.* মনঃকষ্ট.
মনঃপূত 1) совестливый, добросовестный; 2) одобренный
মনঃপ্রাণ сердце и душа; ~ দিয়া কাজ করা работать с душой
মনঃসংযোগ внимание, сосредоточенность; ~ করা быть внимательным, сосредоточиваться
মনঃসংযোগী внимательный, сосредоточенный
মনঃস্থ *см.* মনস্থ
মনঃস্থৈর্য спокойствие; самообладание.
মনকষাকষি 1) расхождение во мнениях, разногласие; 2) разлад, ссора
মনখোলা откровенный, искренний.
মনগড়া *см.* মনঃকল্পিত.
মনন 1) мысль, размышление, обдумывание, 2) понятие, представление; ~ করা а) размышлять, обдумывать, б) понимать, представлять, 3) желание.
মনমরা подавленный, унылый, мрачный
মনরক্ষা лесть, угодничество; ~ করা льстить, угождать
মনশ্চক্ষু воображение, фантазия.
মনশ্চাঞ্চল্য волнение, беспокойство
মনসব пост, должность; служебное положение.
মনসবদার 1) чиновник, служащий; 2) судья.
মনস্ক умственный, интеллектуальный
মনস্কাম, মনস্কামনা страстное желание.
মনস্তত্ত্ব психология.
মনস্তাপ сожаление.
মনস্থ 1) умственный, 2) задуманный; 3) решённый, ~ করা решать
মনস্বী 1) разумный; мудрый, 2) великодушный, благородный
মনান্তর 1) расхождение во мнениях, разногласие; 2) разлад, ссора.
মনাসিব 1) подходящий, соответствующий, правильный, должный; 2) одобренный, понравившийся.
মনি অর্ডার почтовый денежный перевод
মনিব, মনীব хозяин
মনীষা 1) ум, интеллект; 2) образованность, 3) талант
মনীষী 1. 1) учёный, образованный, интеллигентный, 2) умный, 3) талантливый 2. учёный, мудрец.
মনুষ্য *см.* মানুষ
মনুষ্যকৃত 1) человеческий; 2) искусственный, сделанный человеком
মনুষ্যখাদক людоед.
মনুষ্যতা, মনুষ্যত্ব человечность, гуманность
মনুষ্যত্বহীন бесчеловечный, жестокий
মনুষ্যবর্জিত необитаемый, безлюдный
মনুষ্যলোক мир людей, земля.
মনুষ্যহীন *см.* মনুষ্যবর্জিত
মনুষ্যোচিত достойный человека, подобающий человеку

মনুসংহিতা, মনুস্মৃতি *ист.* законы Ману.

মনোগত 1. 1) мысленный, 2) скрытый в душе, сокровенный; 3) скрытый, тайный; 2. 1) мысль; идея, понятие; 2) намерение.

মনোজ, মনোজন্মা мысленный.

মনোজ্ঞ 1) восхитительный, очаровательный; прекрасный; 2) приятный, милый

মনোজ্ঞতা, মনোজ্ঞত্ব очаровательность.

মনোদম самообладание, выдержка.

মনোদুঃখ горе, печаль.

মনোনয়ন 1) выбор, отбор, избрание; одобрение; 2) выдвижение (*кандидата*); — করা а) выбирать, отбирать, избирать; одобрять, б) выдвигать (*в кандидаты*).

মনোনিবেশ внимание, сосредоточенность; — করা обращать внимание, сосредоточивать внимание.

মনোনীত 1) одобренный; выбранный, избранный; 2) выдвинутый (*в кандидаты*); — করা а) одобрять, выбирать, избирать, б) выдвигать (*в кандидаты*)

মনোবল душевные силы, моральный дух; বিপ্লবী — революционный дух.

মনোবাঞ্ছা намерение, цель, желание

মনোবাদ несогласие, разногласие, спор.

মনোবাসনা желание.

মনোবিকার 1) душевные переживания, волнение; 2) отвращение, 3) безразличие, апатия

মনোবিজ্ঞান психология (*наука*).

মনোবিজ্ঞানবিৎ, মনোবিজ্ঞানবেত্তা психолог.

মনোবিবাদ *см* মনোবাদ.

মনোবৃত্তি 1) способность мышления; ум, интеллект; 2) мысли, идеи, 3) умонастроение.

মনোবেদনা, মনোব্যথা душевные страдания; печаль, горе.

মনোব্যাধি угнетённое состояние духа, уныние.

মনোভঙ্গ 1) разочарование; 2) подавленное настроение, уныние, грусть.

মনোভাব 1) чувство; 2) настроение; 3) убеждение; мнение; — অবলম্বন করা придерживаться мнения; 4) склонность; 5) намерение.

মনোমত приемлемый; желательный, желанный

মনোময় 1) духовный; 2) мысленный; 3) психический.

মনোমালিন্য непонимание; разногласие, разлад.

মনোমুগ্ধকর, মনোমোহকর очаровательный, обаятельный, прелестный, прекрасный

মনোমোহন 1. очаровательный, обаятельный, прелестный, 2. очарование, обаяние; прелесть

মনোমোহিনী очаровательная женщина.

মনোযোগ 1) внимание; — করা (দেওয়া) обращать внимание; — আকর্ষণ করা привлекать внимание; 2) осторожность, бдительность.

মনোযোগী 1) внимательный; 2) осторожный, бдительный, 3) ревностный

মনোরঞ্জক 1) очаровательный, обаятельный, прелестный; 2) забавный, развлекательный, занимательный.

মনোরঞ্জন 1) очарование, обаяние;

прелесть; 2) забава, развлечение, увеселение; — করা забавлять, развлекать, увеселять.

মনোরথ желание; цель, намерение.

মনোরম 1) пленительный, очаровательный; прелестный; 2) красивый

মনোহর, মনোহারী очаровательный, обаятельный; восхитительный, прелестный.

মন্তব্য 1. заслуживающий рассмотрения; 2. 1) намерение, цель; 2) мнение; — প্রকাশ করা выражать мнение; 3) замечание; толкование; — করা делать замечание, толковать, объяснять, комментировать.

মন্তব্যলিপি примечание; заметка; ремарка.

মন্তা 1) советчик; 2) советник; 3) министр.

মন্ত্র 1) мантра (*заклинание, молитва*), 2) совет.

মন্ত্রগূঢ় тайный агент, шпион.

মন্ত্রগৃহ *см.* মন্ত্রভবন.

মন্ত্রণ, মন্ত্রণা 1) консультация; совет; 2) совещание; — করা а) консультироваться; советоваться; б) совещаться; 3) подстрекательство.

মন্ত্রতন্ত্র чары, колдовство, волшебство

মন্ত্রভবন министерство.

মন্ত্রশক্তি дипломатия.

মন্ত্রিত্ব обязанности и должность министра.

মন্ত্রি-পরিষদ্, মন্ত্রিমণ্ডলী, মন্ত্রিসভা, মন্ত্রিসমাজ кабинет министров.

মন্ত্রী 1) министр; প্রধান — премьер-министр, শিক্ষা — министр просвещения; কৃষিমন্ত্রী министр сельского хозяйства. 2) советник.

মন্থন *см.* মথন

মন্থনদণ্ড мутовка.

মন্থনপাত্র, মন্থনভাণ্ড, মন্থনী маслобойка.

মন্থর 1) медленный; 2) медлительный; ленивый; 3) инертный, вялый; 4) тупой, глупый.

মন্থরগতি 1. медленный, 2. медленное движение.

মন্থরগামী *см.* মন্থরগতি 1.

মন্থরতা, মন্থরত্ব 1) медленность; 2) медлительность, лень; 3) инертность, вялость; 4) тупость, глупость.

মন্দ 1) медленный, тихий; 2) медлительный; ленивый, 3) маленький, небольшой; ничтожный; 4) слабый, хилый, 5) мягкий, нежный, 6) тупой, глупый; 7) дурной, злой, низкий.

মন্দগতি 1. 1) медленный, тихий; 2) медлительный, вялый; 2. 1) медленное движение; замедленный темп; 2) лёгкая походка.

মন্দগমন 1. медленный, тихий; 2. медленное движение.

মন্দগামী *см.* মন্দগতি 1.

মন্দতা, মন্দত্ব медлительность.

মন্দফল неудача

মন্দবায়ু лёгкий ветерок, бриз.

মন্দবুদ্ধি *см.* মন্দমতি.

মন্দভাগ, মন্দভাগ্য 1. несчастливый, неудачливый; несчастный, 2. несчастье; неудача

মন্দমতি 1. глупый, тупой. 2. глупость, тупость

মন্দহাস, মন্দহাস্য усмешка, улыбка.

মন্দা 1) медлительность, 2) мягкость (*движения*); 3) слабость; 4) упадок; застой депрессия.

মন্দাগ্নি, মন্দানল 1) потéря аппетúта, 2) несварéние желýдка.
মন্দানিল лёгкий ветерóк, бриз.
মন্দির 1) дом; 2) храм; 3) гóрод.
মন্দীভূত 1) замéдленный; 2) поглупéвший; 3) ослáбленный (*напр. о напряжении*); 4) ослабéвший, 5) умéньшившийся
মন্দুরা конюшня.
মন্দোষ্ণ тепловáтый.
মন্দ্র 1. нúзкий (*о звуке*); 2. гром
মন্বন্তর гóлод (*бедствие*).
মন্যু 1) гóре, печáль, скорбь; 2) бéдность, нуждá; 3) высокомéрие, надмéнность; 4) гнев; 5) нéнависть.
মফঃস্বল, মফস্বল 1. пóлный, подрóбный; 2. 1) перифéрия, провúнция; 2) внýтренняя сторонá, изнáнка.
মবলগ совокýпность, óбщее числó; মবলগে в совокýпности, в цéлом
মম мой, моя́, моё
মমতা 1) эгоúзм; 2) привя́занность, любóвь; нéжность.
মমতাযুক্ত 1) эгоистúчный, 2) привя́занный, любя́щий.
মমত্ব см. মমতা.
ময়দা мукá
ময়দান 1) пóле, луг, равнúна, 2) плóщадь (*в городе*)
ময়না 1) мáйна, индúйский скворéц, 2) [стáрая] свóдня; 3) труп
ময়নাতদন্ত вскры́тие (*трупа*)
ময়রা кондúтер.
ময়লা 1. грязный, 2. грязь, — করা грязнúть, пáчкать
ময়ান дрóжжи, заквáска, — দেওয়া заквáшивать

ময়ূখ 1) луч; 2) свет; 3) блеск, сия́ние.
ময়ূর павлúн.
মর 1. смéртный, 2. 1) смерть; মর মর при смéрти; মর মর হইয়া с рúском для жúзни; 2) смéртный, человéк.
মড়ক 1) эпидéмия; 2) чумá.
মরকত изумрýд.
মরচে см. মরিচা.
মরচি см. মর্চি.
মরণ смерть, кончúна; জীবন-মরণ সমস্যা вопрóс жúзни и смéрти; — আর কি! чтоб тебé умерéть!
মরণকাল смéртный час.
মরণধর্মরহিত бессмéртный
মরণধর্মশীল смéртный; брéнный, непрóчный.
মরণহীন см. মরণধর্মরহিত.
মরণাপন্ন, মরণোন্মুখ умирáющий, блúзкий к смéрти, находя́щийся при смéрти.
মরদ 1. мýжественный; 2. мужчúна.
মরম см. মর্ম
মরমিয়া, মরমী 1) мистúческий, таúнственный; 2) сочýвствующий, сострадáтельный
মরশুম см. মৌসুম
মরশুমী বায়ু муссóн
মরা 1. 1) умирáть, погибáть, অনাহারে — умирáть с гóлоду; মরিয়া বাঁচা избежáть смертéльной опáсности, 2) переносúть большúе трýдности, страдáть, দুঃখে — переносúть большúе страдáния, মনে — а) тосковáть; б) быть задéтым за живóе, 3) приходúть в упáдок, разрушáться, 4) увядáть, высыхáть, пересыхáть, 2. 1) мёртвый, умéрший; 2) пришéдший в упáдок, разрýшенный; 3) увя́дший; вы́сохший; 4) неблагорóдный (*о металле*); 3. труп.
মরাই амбáр, жúтница
মরাটিয়া, মরাটে 1) умирáющий; 2) безжúзненный; 3) истощённый.
মরামরা 1) умирáющий; увядáющий; 2) безжúзненный, бессúльный
মরামাস пéрхоть.
মরাল 1) гусь; 2) лéбедь, 3) ýтка; 4) фламúнго.
মরালগমন мя́гкая пóступь; грациóзная похóдка
মরালশাবক, মরালশিশু 1) гусёнок; 2) утёнок.
মরিচ см. মরীচ.
মরিচা ржáвчина; — ধরা (পড়া) ржáветь, покрывáться ржáвчиной.
মরিয়া отчáянный, безрассýдный; — হইয়া в отчáянии, отчáянно.
মরীচ пéрец.
মরীচি 1) луч свéта; 2) блеск, сия́ние
মরীচিকা мирáж; прúзрак; иллю́зия
মরীচিমালী 1. блестя́щий, сия́ющий, 2. сóлнце.
মরু 1. 1) вы́сохший, безвóдный; 2) бесплóдный; 3) мёртвый, 2. пусты́ня, пескú.
মরুৎ, মরুত, মরুৎ 1) вóздух; 2) вéтер.
মরুদ্বিপ верблю́д.
মরুদ্বীপ оáзис
মরুভূ, মরুভূমি пусты́ня, пескú; бесплóдная пóчва
মরুশ্যাল оáзис
মর্কট 1) обезья́на; 2) паýк.
মর্জি 1) желáние, вóля, — হওয়া хотéть, желáть, 2) капрúз, прúхоть, причýда

মর্ত 1. смéртный, земнóй; 2. 1) человéк, смéртный; 2) земля́
মর্তধাম, মর্তলোক земля́, этот мир (*в отличие от потустороннего*)
মর্ত্য см. মর্ত
মর্ত্যধাম, মর্ত্যলোক см. মর্তধাম.
মর্দ см. মরদ.
মর্দন 1) натирáние; растирáние; 2) размáлывание; размельчéние; 3) стúскивание, сжимáние; কর — করা пожимáть рýку
মর্দা см. মরদ.
মর্দানা, মর্দামি мýжественность; мýжество; сúла.
মর্দিত 1) натёртый, растёртый; 2) размóлотый; размельчённый, 3) стúснутый, сжáтый.
মর্ম 1) жизненный óрган; 2) сéрдце, 3) чувствúтельное мéсто; মর্মে বাধা (পা) লাগা задéть за живóе; уязвúть, 4) суть, сýщность, смысл; এই মর্মে в этом смы́сле; — বুঝা вникáть в суть, понимáть основнóе, 5) тáйна.
মর্মগ্রহণ понимáние [действúтельного] смы́сла. — করা понимáть, постигáть
মর্মগ্রাহী понимáющий, постигáющий
মর্মঘাতক, মর্মঘাতী душераздирáющий
মর্মজ্ঞ знáющий úстину, знáющий скры́тый смысл
মর্মন্তুদ, মর্মপীড়ক см. মর্মঘাতক.
মর্মপীড়া душéвные страдáния
মর্মপীড়িত уязвлённый в сáмое сéрдце, глубокó потрясённый, страдáющий
মর্মভেদী разрывáющий сéрдце, мучúтельный, невыносúмый

মর্মযন্ত্রণা, মর্মবেদনা мучение, невыносимое страдание.
মর্মর I шорох, шелест; — করা шуршать, шелестеть.
মর্মর II мрамор
মর্মরধ্বনি *см.* মর্মর I.
মর্মরপ্রস্তর *см.* মর্মর II.
মর্মস্থল, মর্মস্থান 1) жизненный орган; 2) сердце; 3) сердцевина.
মর্মান্তিক 1) разрывающий сердце, разящий; 2) смертельный.
মর্মার্থ значение, смысл, суть.
মর্মাহত уязвлённый в самое сердце; разочарованный.
মর্মোদ্ঘাটন, মর্মোদ্ভেদ 1) разъяснение значения; 2) разглашение тайны; — করা а) разъяснять значение; б) разглашать тайну.
মর্যাদা 1) репутация, авторитет; честь; уважение; — ক্ষুণ্ণ করা подрывать авторитет, 2) предел, граница
মর্যাদাবান, মর্যাদাশালী уважаемый, почтенный, авторитетный
মর্ষ, মর্ষণ терпимость, снисходительность.
মরশুম, মরসুম время года; сезон
মরশুমী сезонный.
মল 1. грязный, мерзкий; 2. 1) грязь, нечистоты, 2) испражнения; 3) навоз, помёт.
মলত্যাগ испражнение; — করা испражняться
মলদূষিত испачканный, загрязнённый
মলদ্বার *анат.* задний проход.
মলনালী *анат.* прямая кишка.
মলবদ্ধ *мед.* запор.
মলম пластырь; мазь; помада
মলময় *см.* মলযুক্ত.
মলমল муслин.
মলয় сад.
মলয়জ сандаловое дерево.
মলয়শীতল свежий, прохладный.
মলয়বায়ু юго-западный муссон; свежий ветер, бриз.
মলযুক্ত грязный, нечистый.
মলা 1. 1) пачкать, мазать; размазывать; 2) растирать; массировать; 3) молотить; 2. грязный; 3. грязь.
মলাট переплёт (*книги*).
মলাবৃত запятнанный, запачканный.
মলিদা войлок, шерсть, фетр.
মলিন 1. 1) грязный, нечистый; — করা грязнить, пачкать, — হওয়া грязниться, пачкаться; 2) грязный; 3) мрачный, печальный; 2. 1) грязь; 2) грех; проступок.
মল্ল 1. 1) сильный; 2) смелый, отважный, храбрый; 2. 1) силач, атлет, борец; 2) чаша, кубок, 3) садовник.
মল্লক্রীড়া борьба (*атлетическая*); — করা бороться.
মল্লভূমি 1) арена; ринг; 2) поле битвы.
মল্লযুদ্ধ борьба; кулачный бой, рукопашная схватка.
মল্লিকা жасмин.
মশক I москит, комар
মশক II бурдюк
মশগুল *см.* মসগুল
মশহরী сетка от москитов.
মশা *см.* মশক I.
মশাই *см.* মশায়
মশান 1) место погребения *или* кремации; 2) место казни.
মশায় господин (*обращение*).
মশারি сетка от москитов.

মশাল факел.
মশালচি, মশালচী факельщик.
মসগুল поглощённый (*чем-л.*), углублённый (*во что-л.*)
মসজিদ, মসজেদ мечеть.
মসনদ трон
মসমস поскрипывание (*ботинками*)
মসমসানি *см.* মসমস.
মসলা, মশলা 1) пряности, специи, 2) составные части; মাল — материалы
মসারি *см.* মশারি.
মসাল *см.* মশাল.
মসি чернила; — কূপী чернильница
মসিজীবী 1) писарь, переписчик; конторский служащий; 2) писатель
মসিধান *см.* মসিপাত্র
মসিনা *см.* মসীনা
মসিপাত্র чернильница.
মসী *см* মসি.
মসীজীবী *см.* মসিজীবী
মসীতুল্য чернильный, очень тёмный
মসীনা 1) лён, 2) льняное семя.
মসীনাবস্ত্র льняное полотно.
মসীনাসূত্র льняная нитка, льняная пряжа
মসীময় чернильный
মসৃণ 1) гладкий, ровный, 2) мягкий, нежный, 3) ласковый, приветливый, вежливый
মস্করা 1) шут, клоун, скоморох, 2) шутник, весельчак, юморист
মস্করামি, মস্করাগিরি 1) шутовство; 2) шутка, юмор, веселье
মস্ত 1) большой, огромный, объёмистый, обширный. — বড় очень большой 2) высокий, 3) великий
মস্তক 1) голова; череп; 2) вершина, макушка.
মস্তকচ্ছেদন обезглавливание; — করা обезглавливать.
মস্তকচ্যুত обезглавленный
মস্তকচ্যুতি *см.* মস্তকচ্ছেদন.
মস্তকরহিত, মস্তকশূন্য, মস্তকহীন безголовый.
মস্তকাবরণ головной убор.
মস্তকীয় головной
মস্তকোপরি 1) над головой; 2) на голове
মস্তা пьяный, опьянённый
মস্তানি, মস্তানী опьянение; пьянство.
মস্তিষ্ক мозг; — আলোড়ন করা ломать себе голову; — বিকৃত করা терять рассудок
মস্যাধার *см.* মসিপাত্র
মহ праздненство
মহকুমা округ (*административный*)
মহড়া 1) передовая позиция, 2) встреча, столкновение; — নেওয়া принимать первый удар; встречать атаку; 3) репетиция, — দেওয়া а) противостоять, встречать лицом к лицу; б) репетировать
মহৎ *см* মহান
মহত্তম величайший.
মহত্তর больший
মহত্ত্ব 1) величие; 2) превосходство, 3) важность, 4) великодушие, благородство.
মহদাশয় великодушный, благородный
মহদাশ্রয় зависимость от высокопоставленных людей
মহনীয় почтенный, уважаемый
মহম্মদ Мухаммед.
মহম্মদীয় мусульманский

महर्रिर, महरिर писарь, переписчик, конторский служащий

महर्षि 1) великий мудрец; 2) великий святой.

महल 1) район (*административный*); 2) квартал (*городской*); 3) дом; квартира; 4) имение; 5) круги, общественные группы; कारबारी — деловые круги.

महला 1) репетáции; 2) этáж.

महल्ला район (*города*), квартал

महा- большой, великий, *напр.* महासागर океан.

महाकवि великий поэт

महाकरण секретариат.

महाकर्ष *физ.* тяготение, притяжение.

महाकाव्य эпическая поэма

महाकाय 1. огромный, гигантский, 2. великан, гигант.

महाकारापरिदर्शक генеральный инспектор тюрем.

महाकाल вечность.

महाखर्व I карликовый, очень короткий.

महाखर्व II десять миллиардов.

महागुरु высокоуважаемый или особо чтимый человек (*отец, мать, наставник, муж*)

महाघोर страшный, ужасный.

महाजन 1) банкир, 2) ростовщик; 3) купец, коммерсант.

महाजनी ростовщичество.

महात्मा 1. благородный, великодушный; 2. великий человек.

महादेश материк; континент

महादेशीय континентальный

महाद्वीप 1) большой остров; 2) *геогр.* полушарие

महाद्युति блестящий, великолепный.

महाधन 1. 1) очень богатый, 2) драгоценный; 2. 1) [несметное] богатство; 2) драгоценность.

महाधर्माधिकरण Верховный Суд.

महाधिपाल канцлер.

महाधिकृत уполномоченный; комиссар.

महान 1) महान्- *см.* महा-; 2) лучший, 3) главный.

महानगर, महानगरी 1) большой город; 2) столица

महानन्द восторг, экстаз.

महानस кухня.

महानागरिक мэр.

महानाद 1. шумный; 2. шум.

महानादक громкоговоритель.

महानिद्रा смерть, вечный сон

महानिशा полночь.

महानुभव 1. благородный, великодушный, 2. благородный человек.

महानुभवता благородство, великодушие.

महानुभाव *см.* महानुभव

महापथ 1) главная улица, 2) шоссе; 3) магистраль.

महापातक *см.* महापाप.

महापातकी *см.* महापापी

महापात्र 1) премьер-министр, 2) богач.

महापाप 1) великий грех; 2) тяжкое преступление.

महापापिष्ठ 1. 1) грешный; 2) преступный, 2. 1) грешник, 2) преступник

महापापी 1) грешный; 2) преступный.

महापुरुष 1) великий человек, выдающаяся личность; 2) пророк.

महाप्रयाण смерть; — करना умирать.

महाप्रलय *миф.* гибель мира.

महाप्रसाद 1) пища (*приносимая в жертву божеству*); 2) *перен.* высокая честь

महाप्राण 1. великодушный, благородный, 2. *грам.* придыхательный звук.

महाप्राणता, महाप्राणत्व великодушие, благородство.

महाबल 1. сильный, мощный; 2. сила, мощь.

महाबाहु 1) длиннорукий, 2) сильный.

महाविक्रम 1. доблестный, 2. доблесть, героизм.

महाभियोगनिदेशक генеральный прокурор

महाभाग 1) счастливый; 2) благородный, великодушный

महाभाग्य большое счастье; процветание.

महाभारत «Махабхарата» (*древнеиндийская эпическая поэма*).

महाभीत 1) боязливый, робкий; 2) испуганный

महाभीम ужасный, отвратительный.

महाभीरु *см.* महाभीत.

महाभुज сильный

महाभ्रम, महाभ्रान्ति большая ошибка.

महामति, महामना 1) великодушный, благородный; 2) талантливый, умный.

महामन्त्री премьер-министр.

महामनस्वी *см.* महामति.

महामहोपाध्याय 1. образованный, 2. 1) учёный; 2) титул учёного, пандита.

महामात्य, महामात्र *см.* महामन्त्री.

महामानी, महामान्य многоуважаемый, высокочтимый

महामारी 1) эпидемия, 2) высокая смертность

महामारीजनक 1) эпидемический; 2) смертоносный

महामूल्य дорогой, драгоценный.

महायशा известный, славный, знаменитый.

महायात्रा смерть, — करना умирать.

महायुद्ध 1) великая война; 2) мировая война.

महारथ, महारथी 1) великий воин; герой; 2) выдающаяся личность.

महाराज, महाराजा 1) великий князь; 2) император, 3) *ист.* махараджа (*титул, которым британск..е правительство наделяло крупных князей в Индии*).

महारानी императрица.

महारात्र, महारात्रि полночь.

महाराष्ट्री язык маратхи.

महारोग тяжёлая *или* неизлечимая болезнь (*напр. туберкулёз, проказа*)

महारोगी страдающий тяжёлой *или* неизлечимой болезнью.

महार्घ, महार्घ्य дорогой, драгоценный; — होना дорожать.

महार्णव океан.

महार्थ многозначительный

महार्ह *см.* महार्घ.

महाल *см.* महल.

महालोह магнит; магнитный железняк.

महाशक्ति 1. сильный, могущественный, 2. 1) великая держава, 2) *соб. ж. миф.* богиня Дурга.

महाशय 1. великодушный, благородный, 2. господин, милостивый государь (*обращение*)

महासमुद्र, महासागर океан; भारत — Индийский океан.

মহি земля́.
মহিমকীর্তন хвала́, восхвале́ние; ~ করা расхва́ливать.
মহিমময় вели́чественный.
মহিমা 1) вели́чие; 2) великоле́пие; 3) сла́ва; 4) ва́жность
মহিমাকীর্তন *см.* মহিমকীর্তন.
মহিলা же́нщина
মহিলাসমিতি же́нская организа́ция
মহিষ бу́йвол.
মহী *см.* মহি
মহীতল пове́рхность земли
মহীধর, মহীধ্র гора́.
মহীয়ান 1) велича́йший, крупне́йший; 2) великоду́шный; 3) превосхо́дный
মহীরুহ 1) расте́ние; 2) де́рево.
মহীলতা земляно́й червь.
মহেন্দ্র *соб. м. миф.* 1) И́ндра; 2) Ви́шну.
মহেশ *соб. м. миф.* Ши́ва.
মহোৎসব большо́й пра́здник, вели́кое торжество́.
মহোৎসাহ энтузиа́зм, рве́ние.
মহোদধি океа́н; мо́ре.
মহোদয় 1. 1) процвета́ющий, преуспева́ющий; 2) благоро́дный, великоду́шный; 2. 1) процвета́ние, преуспева́ние; 2) благоро́дство, великоду́шие.
মহোদ্যম 1. энерги́чный; насто́йчивый. 2. эне́ргия; насто́йчивость.
মহোন্নত 1) о́чень высо́кий; 2) высокора́звитый.
মহোপকার больша́я услу́га, по́льза.
মহৌষধ 1) сильноде́йствующее лека́рство; 2) радика́льное сре́дство.
মা мать, ма́ма.
মাই грудь же́нщины; ~ খাওয়া (চুষা) соса́ть грудь; ~ দেওয়া (খাওয়ান) корми́ть гру́дью; ~ ছাড়ান отнима́ть от груди́.
মাইক্রন микро́н
মাইক্রোফোন микрофо́н.
মাইজ сердцеви́на (*растения*).
মাইনা *см.* মাহিয়ানা.
মাইনাদার слу́жащий, рабо́тающий по на́йму; рабо́тник.
মাইপোষ де́тский рожо́к (*для молока*).
মাইয়া 1) же́нщина; 2) мать; 3) де́вушка.
মাইরি обяза́тельно.
মাইল ми́ля.
মাউই тёща, свекро́вь.
মাংস мя́со; গরুর ~ говя́дина, বাছুরের ~ теля́тина, ভেড়ার ~ бара́нина.
মাংসখাদক *см.* মাংসভক্ষ.
মাংসগ্রন্থি железа́.
মাংসপেশি, মাংসপেশী му́скул, мы́шца.
মাংসবহুল доро́дный, ту́чный, жи́рный.
মাংস-বিক্রয়ী, মাংস-বিক্রেতা мясни́к.
মাংসভক্ষ, মাংসভক্ষক, মাংসভুক, মাংসভোজী плотоя́дный.
মাংসল *см.* মাংসবহুল.
মাকড় *см.* মাকড়সা.
মাকড়সাজাল паути́на.
মাকড়সা пау́к
মাকড়া му́тный, гря́зный.
মাকড়ি, মাকড়ী серьга́.
মাকাটি хло́пковое се́мя.
মাকু челно́к (*ткацкого станка*).
মাকুন্দ, মাকুন্দা безборо́дый.
মাক্ষিক, মাক্ষীক мёд.
মাখম, মাখন ма́сло (*сливочное*).
মাখা 1) ма́зать, па́чкать; 2) разма́зывать, нама́зывать, сма́зывать; 3) натира́ть, растира́ть, масси́ровать; 4) меси́ть, заме́шивать; রুটির জন্য ময়দা ~ заме́шивать те́сто.

মাখান (*понуд. от* মাখা) разма́зывать; нама́зывать, сма́зывать.
মাখামাখি 1) разма́зывание; нама́зывание, сма́зывание; 2) бли́зость, инти́мность, дру́жеские отноше́ния
মাগ *разг.* жена́, ~ ভাতার муж и жена́, супру́ги
মাগধ певе́ц; сказа́тель.
মাগধী пра́крит мага́дхи.
মাগনা 1) вы́прошенный; 2) дарово́й; ~ মাত্র দি да́ром, беспла́тно.
মাগা проси́ть, выпра́шивать, попроша́йничать.
মাগী стару́ха; ве́дьма, карга́.
মাগ্‌গি дорого́й, ~ ভাতা надба́вка на дорогови́зну
মাঘ магх (*десятый месяц индийского календаря, соответствует январю — февралю*).
মাঙ্গলিক 1) благоприя́тный, 2) вы́годный, поле́зный
মাঙ্গল্য 1. благоприя́тный, 2. благосостоя́ние, процвета́ние
মাঙা *см.* মাগা.
মাচা, মাচান 1) платфо́рма; помо́ст; 2) подмо́стки, сце́на.
মাচিয়া стул; табуре́т; скамья́.
মাছ ры́ба; নোনা ~ солёная ры́ба, শুঁটকি ~ сушёная ры́ба
মাছি му́ха.
মাছি-টেপা скупо́й, ска́редный
মাছিমারা слепо́й подража́тель
মাছী *см.* মাছি
মাছুয়া *см.* মেছুয়া
মাজ *см.* মাঝ
মাজখান *см.* মাঝখান.
মাজন 1) растира́ние; натира́ние; 2) (*тж.* দাঁতের ~) зубно́й порошо́к.
মাজরা слу́чай, происше́ствие.
মাজা 1. чи́стить, начища́ть; протира́ть, вытира́ть, 2. чи́стый, прочи́щенный, вы́тертый; 3. 1) ягоди́цы; 2) бёдра; 3) та́лия
মাজি, মাজী *см.* মাঝি.
মাঝ 1) середи́на; вну́тренность; মাঝে পড়া сова́ться, впу́тываться, вмешиваться; 2) сердцеви́на (*растения*).
মাঝখান середи́на.
মাঝামাঝি 1) посереди́не, в середи́не; 2) уме́ренно; на полпути́, наполови́ну
মাঝার 1. 1) сре́дний; 2) уме́ренный; 2. середи́на, центр.
মাঝারি, মাঝারী сре́дний; ~ চাষী крестья́нин-середня́к.
মাঝি, মাঝী 1) рулево́й, ко́рмчий; 2) ло́дочник, перево́зчик.
মাঝে 1) (*тж. в знач. послелога*) посереди́не, в середи́не; внутри́; 2) в промежу́тке; 3) неда́вно; 4) тем вре́менем; মাঝে মাঝে по времена́м, иногда́, вре́мя от вре́мени
মাট I *см.* মাটি
মাট II *разг.* медли́тельный; вя́лый
মাটকড়াই, মাটকলাই земляно́й оре́х.
মাটা *см.* মাঠা.
মাটি, মাটী 1) земля́, ~ দেওয়া предава́ть земле́, хорони́ть; ~ হওয়া развея́ться в прах, поги́бнуть, уничто́житься, 2) по́чва, грунт, বিলাতি ~ цеме́нт; 3) гли́на; মাটির বাসন гли́няная посу́да; ◊ মাটির মানুষ просто́й челове́к; 4) মাটি মাটি করা чу́вствовать вя́лость, апа́тию.
মাটিকোঠা земля́нка.
মাটিঘর по́греб; подва́л.

মাটিয়া 1) земляной; глиняный; ~ তৈল нефть; 2) землистый (*о цвете*).

মাটো медлительный; вялый.

মাঠ 1) поле; степь; луг; 2) площадь; খেলার ~ стадион.

মাঠা 1) кислое молоко; сыворотка; 2) сливки.

মাঠার рубанок

মাঠো *см.* মাটো.

মাড় I рисовый отвар, крахмал.

মাড় II плот, паром

মাড়ন 1) молотьба; 2) толчение, размельчение.

মাড়া 1) молотить; 2) толочь, размельчать; 3) прессовать (*сахарный тростник*).

মাড়ান (*понуд. от* মাড়া) топтать, вытаптывать.

মাড়ামাড়ি топтание

মাড়ি, মাড়ী 1) кашица; 2) клейстер, крахмал; 3) *анат.* нёбо; 4) десна.

মাঢ়ি, মাঢ়ী 1) почка (*на дереве*); 2) десна.

মাণ, মাণক, মাণকচু съедобный корень.

মাণব 1) мужчина; 2) юноша, мальчик

মাণবক 1) человечек; 2) мальчик; 3) невежда.

মাণিক драгоценный камень; рубин.

মাণিকজোড় двое неразлучных друзей.

মাণিক্য *см.* মাণিক

মাণ্ডলিক областной, окружной

মাৎ, মাত 1. 1) побеждённый, потерпевший поражение; 2) *шахм.* получивший мат; 2. 1) поражение, проигрыш; 2) *шахм.* мат; বাজি ~ করা а) наносить полное поражение, побеждать; б) *шахм.* сделать мат

মাতওয়ালা *см.* মাতয়ারা.

মাতঙ্গ слон.

মাতন, মাতনি 1) пьянство; 2) разгул; дикие выходки; 3) восторг, экстаз.

মাতব্বর 1. 1) представительный, влиятельный, достойный; 2) главный, руководящий; 2. глава, руководитель.

মাতব্বরী главенство, руководство.

মাতয়ারা пьяный, опьянённый

মাতলামি, মাতলামী *см.* মাতন.

মাতা I 1) мать; 2) кормилица; 3) земля; 4) корова.

মাতা II *разг.* голова.

মাতা III 1. 1) измеряющий; 2) доказывающий; 2. измеритель.

মাতা IV 1) бродить, пениться; 2) *перен.* волноваться, возбуждаться, быть вне себя (*напр. от радости*); 3) пьянеть.

মাতান (*понуд. от* মাতা) 1) волновать, возбуждать; 2) опьянять.

মাতাপিতা родители.

মাতাপিতৃহত্যা убийство отца и матери.

মাতাপিতৃহন্তা убийца своих родителей.

মাতাপিতৃহীন не имеющий родителей, безродный.

মাতামহ дед (*по материнской линии*).

মাতামহী бабушка (*по материнской линии*).

মাতামাতি возбуждение

মাতাল 1. 1) возбуждённый; 2) пьяный; опьянённый; 2. пьяница, алкоголик

মাতুঃষ্বসা, মাতুঃস্বসা тётка (*по материнской линии*)

মাতুল дядя (*по материнской линии*).

মাতুলানী, মাতুলী жена брата матери, тётка.

মাতৃ мать.

মাতৃক материнский

মাতৃকা 1) мать; 2) кормилица; 3) бабушка (*по материнской линии*)

মাতৃকুল родственники (*по материнской линии*).

মাতৃঘাতক, মাতৃঘাতী, মাতৃঘ্ন 1. убивший мать; 2. матереубийца

মাতৃত্ব материнство.

মাতৃভাষা родной язык.

মাতৃভূমি родина

মাতৃষ্বসা *см.* মাতুঃষ্বসা.

মাতৃষ্বসেয় двоюродный брат (*по материнской линии*)

মাতৃষ্বসেয়ী двоюродная сестра (*по материнской линии*)

মাতৃসপত্নী мачеха

মাতৃস্তন материнская грудь

মাতৃস্তন্য материнское молоко, грудное молоко

মাতৃহীন не имеющий матери

মাতোয়ারা, মাতোয়ালা *см.* মাতয়ারা.

মাত্র, -মাত্র 1. 1) всё, целое; জীবমাত্র все животные; 2) определение, установление; решение; 3) ограничение; предел. 2. только, единственно; как только; কিঞ্চিন্মাত্রও নহে ни в малейшей степени, ничуть.

মাত্রা 1) мера, степень, величина, количество, доза; 2) момент, мгновение; 3) матра (*верхняя горизонтальная черта в букве*).

মাৎলামি *см.* মাতন

মাৎসর্য зависть, злоба

মাথা 1) голова; ~ উঁচু করা задирать нос; ~ কাটা যাওয়া сгорать со стыда; ~ কাড়া দেওয়া расти, процветать; ~ কোটা (কোড়া, খোঁড়া) биться головой о землю (*от горя*). ~ খারাপ হইয়া যাওয়া сойти с ума; মাথার ঘাম পায়ে ফেলা неустанно трудиться; ~ খাটান ломать голову; ~ তোলা появляться, возникать. ~ নত করা преклоняться; মাথায় হাত বুলান обманывать; ~ হেঁট হওয়া опозориться; আমার অঙ্কের ~ নাই у меня нет способностей к математике; 2) макушка (*головы*); 3) верхушка, вершина, гребень; মাথায় উঠা добираться до вершины, *перен.* своевольничать, делать, что душе угодно.

মাথাওয়ালা умный, остроумный, проницательный

মাথাঘুরা головокружение.

মাথাধরা головная боль

মাথা-পাগলা 1) сумасшедший, безумный; 2) упрямый.

মাথাপিছু на человека, на душу; ~ উৎপাদন производство на душу (*населения*).

মাথা-ব্যথা 1) головная боль; ~ করা страдать головной болью; 2) *перен.* забота, беспокойство; ~ করা заботиться, беспокоиться; কাহার ~ পড়েছে? кому какое дело до этого?

মাথা-ভারী перевешивающий в своей верхней части, неустойчивый

মাথা-মোটা глупый, тупой, твердолобый

মাথাল 1) высокий; 2) умный, проницательный, сообразительный; 3) важный, значительный, великий

মাথক 1. опьяняющий. 2. алкогольный напиток

মাদকবিরোধী антиалкогольный.
মাদল барабан.
মাদা 1) медлительный; равнодушный, безразличный; 2) глупый, тупой
মাদী 1. женский. 2. самка; — ঘোড়া кобыла.
মাদুর, মাদুরি, মাদুরী циновка.
মাদুলি, মাদুলী амулет
মাদ্রাসা медресе (мусульманская школа).
মাধুকরী попрошайничество.
মাধুর 1) сладкий; 2) приятный.
মাধুরী, মাধুর্য 1) сладость, 2) нежность, мягкость; 3) любезность, обходительность; 4) привлекательность, изящество; красота
মাধ্য средний срединный
মাধ্যন্দিন 1. полуденный; 2. полдень, — রেখা меридиан.
মাধ্যম средство, способ; মাধ্যমে через, посредством.
মাধ্যমিক средний; — বিদ্যালয় средняя школа.
মাধ্যস্থ 1) вмешательство; 2) посредничество.
মাধ্যাকর্ষণ тяготение, притяжение
মাধ্যাকর্ষণ-নীতি, মাধ্যাকর্ষণ-বিধি физ. закон тяготения.
মাধ্যাহ্নিক полуденный.
মান I 1) измерение; 2) взвешивание; 3) величина; размеры; 4) мера; 5) вес; 6) -মান измерительный прибор, напр. চাপমান барометр, তাপমান термометр
মান II 1) уважение, почтение; 2) честь, репутация, — রাখা оберегать репутацию; 3) гордость, самомнение, высокомерие; — ভাঙা сбивать спесь; стыдить; 4) гнев, — করা сердиться.
মানক্রম первенство, старшинство.
মানচিত্র карта (географическая).
মানচিত্রবিদ্যা картография
মানচিত্রাঙ্কন черчение карты.
মানচিত্রাঙ্কনবিদ্যা см. মানচিত্রবিদ্যা
মানচিত্রাবলী атлас.
মানত клятва, обет; — দেওয়া исполнять клятву
মানদণ্ড 1) измерительная линейка; 2) мера, мерило, стандарт, норма
মানন, মাননা 1) уважение, почитание; 2) обет, клятва.
মাননীয় уважаемый, почитаемый; почтенный.
মানপত্র почётный адрес; почётная грамота.
মানব 1. человеческий, 2. человек.
মানবজাতি человечество.
মানবতা гуманизм, человечность.
মানবতাবাদী 1. гуманный; 2. гуманист
মানবপ্রকৃতি человеческая природа; человеческий характер
মানবপ্রেম гуманность, человеколюбие
মানবসমাজ человеческое общество
মানবহীন безлюдный
মানবী женщина
মানভঙ্গ позор, оскорбление
মানমন্দির обсерватория
মানমর্যাদা репутация, честь
মানস 1) душа; 2) ум; 3) мысль, идея; 4) желание стремление, намерение; — করা желать, стремиться, намереваться
মানসতা, মানসত্ব способность мышления, интеллект

মানসিক 1. 1) душевный; 2) духовный, нравственный; 3) умственный; 2. разг. клятва, обет; — করা давать клятву.
মানহানি 1) унижение, оскорбление; 2) клевета; — করা а) унижать, оскорблять; б) клеветать.
মানহানিকর 1) унизительный, оскорбительный, 2) клеветнический.
মানা I запрещение; — করা запрещать.
মানা II 1) заботиться, оказывать внимание; 2) принимать во внимание; 3) уважать, ценить, 4) соблюдать (законы и т. п.); 5) признавать, допускать, মানিয়া নেওয়া принимать, соглашаться, признавать; 6) прилаживать, приспособлять.
মানান I (понуд. от মানা) 1) заставлять уважать; 2) убеждать.
মানান II хорошо выглядеть.
মানিক см. মাণিক.
মানিত 1) уважаемый; 2) названный, упомянутый; — সাক্ষী свидетель, на которого ссылаются
মানী 1) гордый, надменный, высокомерный, 2) уважаемый, почтённый
মানুষ человек, мужчина, — করা воспитывать
মানুষিক человеческий
মানুষী женщина.
মানে 1) значение, смысл: এর — কি? что это значит? — কি না যে то есть.., это значит..; 2) толкование, объяснение, — করা разъяснять, объяснять значение.
মান্দ্য 1) медлительность, вялость, лень, 2) потери, утрата, 3) более низкое положение, достоинство, качество; неполноценность.
মান্ধাতা соб. м. миф. Мандхата (имя древнего царя солнечной династии), ◇ মান্ধাতার আমলে при царе горохе; в давно прошедшие времена.
মান্য 1. уважаемый, почтенный, 2. уважение, почтение; — করা а) уважать, почитать; б) соблюдать (законы); в) подчиняться
মান্যবান уважаемый, почтенный
মাপ I мера; измерение; — করা мерить, измерять.
মাপ II см. মাফ
মাপক 1. измеряющий; 2. измеритель.
মাপকাঠি, মাপকাঠি 1) мерка; 2) стандарт, норма, мерило, критерий, — দেওয়া измерять; মাপকাঠিতে с точки зрения.
মাপজোক, মাপজোখ, মাপজোপ 1) измерение; — করা измерять, 2) размеры
মাপন 1) измерение; 2) взвешивание.
মাপা 1. измерять; 2. измеренный; 3. измерение
মাফ прощение, извинение; — করা прощать, извинять; — চাওয়া просить прощения
মাফিক 1. 1) соответствующий, 2) аналогичный; 3) подходящий, благоприятный; 2. 1) манера, способ, стиль, 2) мода, фасон
মামদো привидение, злой дух.
মামলা 1) дело, занятие; 2) судебный процесс, судебное дело, тяжба; — করা вести судебный процесс.

মামলাদার, মামলাবাজ 1. тяжущийся, сутяжнический; 2. сторона́ (*в судебном деле*).

মামা, মামু дя́дя (*по материнской линии*).

মামুলি, মামুলী 1) обы́чный, установи́вшийся, привы́чный, 2) обыкнове́нный, зауря́дный, 3) усло́вный

মায়া 1) обма́н, иллю́зия, заблужде́ние; 2) притво́рство, лицеме́рие; — করা притвори́ться, лицеме́рить, 3) ма́гия, волшебство́, очарова́ние; 4) любо́вь, привя́занность, 5) не́жность, сострада́ние

মায়াকান্না лицеме́рные слёзы; — কাঁদা пролива́ть крокоди́ловы слёзы

মায়াজীব, মায়াজীবী 1) маг, колду́н, волше́бник, 2) актёр, мими́ст

মায়াত্মক обма́нчивый, иллюзо́рный

মায়াধারী притво́рный, лицеме́рный

মায়াবাদ *филос.* субъекти́вный идеали́зм

মায়াবাদী *филос* 1. относя́щийся к субъекти́вному идеали́зму. 2. субъекти́вный идеали́ст

মায়াবিদ্যা ма́гия.

মায়াবী 1) обма́нчивый, иллюзо́рный; 2) волше́бный

মায়াময় 1) лицеме́рный, фальши́вый, притво́рный; 2) иллюзо́рный, 3) волше́бный, маги́ческий 4) лю́бящий, пре́данный

মায়িক, মায়ী 1) обма́нчивый, иллюзо́рный 2) лицеме́рный, притво́рный

মার 1) уда́р, избие́ние; — দেওয়া (লাগান) наноси́ть уда́р, бить, избива́ть, — খাওয়া получи́ть уда́р, 2) уничтоже́ние; 3) уби́йство.

মারক 1. 1) убива́ющий, 2) разруша́ющий; 2. 1) уби́йца; 2) разруши́тель, 3) чума́.

মারকাট дра́ка, сканда́л.

মারকুটিয়া, মারকুটে драчли́вый, бу́йный.

মারণ уби́йство.

মারধর, মারপিট побо́и, избие́ние; — করা избива́ть.

মারপেঁচ игра́ слов, каламбу́р

মারফত *послелог* посре́дством, благодаря́, путём, че́рез

মারমুখো гото́вый уда́рить, *перен.* агресси́вно настро́енный

মারা 1) бить, избива́ть, ঘা — наноси́ть уда́р, ударя́ть, বেত — поро́ть, сечь, লাঠি — бить па́лкой: 2) (*тж.* মারিয়া ফেলা) убива́ть: — পড়া (যাওয়া) умира́ть; быть уби́тым; 3) ударя́ть, колоти́ть; পেরেক — вбива́ть гвоздь; টিকিট — накле́ивать ма́рку, 4) уничтожа́ть, অন্ন — лиша́ть куска́ хле́ба; টাকা — присва́ивать де́ньги

মারাত্মক уби́йственный, смерте́льный; — শত্রু смерте́льный враг

মারাধর, মারাধরা побо́и, избие́ние.

মারামারি дра́ка; — করা дра́ться

মারি I 1) уби́йство; 2) избие́ние; — দেওয়া (লাগান) наноси́ть уда́р; избива́ть; — খাওয়া быть избитым.

মারি II, **মারী** 1) чума́, 2) эпиде́мия

মারুত ве́тер

মার্কা 1) ма́рка (*фабри́чная*), 2) маркиро́вка.

মার্কামারা 1) отме́ченный, заклеймённый; 2) пресло́вутый, по́льзующийся дурно́й сла́вой

মার্কিন 1. америка́нский; — যুক্তরাষ্ট্র Соединённые Шта́ты Аме́рики; 2. америка́нец.

মার্কেট ры́нок.

মার্ক্সপন্থী маркси́ст

মার্ক্সবাদ маркси́зм.

মার্ক্সবাদ-লেনিনবাদ маркси́зм-ленини́зм.

মার্ক্সবাদী 1. маркси́стский: 2. маркси́ст.

মার্ক্সীয় маркси́стский — দ্বন্দ্বমূলক পদ্ধতি маркси́стский диалекти́ческий ме́тод; — দার্শনিক বস্তুবাদ маркси́стский филосо́фский материали́зм.

মার্গ I оле́ний

মার্গ II путь, доро́га.

মার্গণ, মার্গন 1) по́иски; 2) про́сьба

মার্গশির, মার্গশীর্ষ *см.* অগ্রহায়ণ.

মার্চ март.

মার্জক 1) очища́ющий; вычища́ющий; 2) проща́ющий.

মার্জন, মার্জনা 1) натира́ние, растира́ние; 2) очище́ние, чи́стка; 3) проще́ние, извине́ние.

মার্জনী 1) щётка; 2) метла́, ве́ник; 3) полоте́нце.

মার্জনীয় прости́тельный.

মার্জা 1) товарообме́н, менова́я торго́вля; 2) обме́н.

মার্জার кот

মার্জারিকা, মার্জারী ко́шка.

মার্জিত 1) очи́щенный, вы́чищенный, начи́щенный, отполиро́ванный; 2) утончённый; — বুদ্ধি утончённый ум, 3) прощённый.

মার্তণ্ড со́лнце.

মার্দব 1) мя́гкость, не́жность, 2) доброта́, чувстви́тельность.

মার্শাল марша́л.

মাল I 1) това́р; কাঁচা — сырьё; 2) иму́щество, со́бственность, 3) нало́г на зе́млю.

মাল II 1) пека́рь, 2) боре́ц, атле́т

মাল III отбро́сы, грязь; наво́з.

মাল IV *разг.* вино́; — টানা пить вино́.

মাল V плато́,

মালখানা склад.

মালগাড়ি 1) това́рный ваго́н; 2) това́рный по́езд.

মালগুজার, মালগুজারদার 1) налогоплате́льщик; 2) поме́щик (*в Центральной Индии*).

মালগুজারী 1) земе́льный нало́г; 2) аре́ндная пла́та, ре́нта (*за землю*).

মালগুদাম *см.* মালখানা.

মালটানা перевозя́щий това́ры, грузово́й, това́рный; — গাড়ী това́рный ваго́н, това́рный по́езд.

মালতীফল муска́тный оре́х

মালদার бога́тый, состоя́тельный.

মালপত্র това́ры; материа́лы.

মালপুয়া, মালপোয়া по́нчик.

মালবাহী *см.* মালটানা.

মালভূমি плато́, плоского́рье.

মালমশলা материа́лы; сырьё.

মালসা, মালসী гли́няный горшо́к

মালা 1) гирля́нда, вено́к; — গাঁথা плести́ вено́к; 2) ожере́лье; 3) чётки. হাতে — দেওয়া доводи́ть до нищеты́; 4) -মালা гру́ппа, ряд, *напр.* দ্বীপমালা гру́ппа острово́в, архипела́г; শৈলমালা цепь гор.

মালাই сли́вки; — বরফ моро́женое.

মালাকর, মালাকার 1) торго́вец цвета́ми; 2) садо́вник

মালাচন্দন гирлянда цветов (*преподносимая в знак особого уважения*).

মালাবদল обмен гирляндами; — করা обмениваться гирляндами (*во время свадебной церемонии*).

মালামাল имущество, собственность.

মালিক I собственник, владелец, хозяин

মালিক II 1) торговец цветами; 2) садовник

মালিকা I владелица, хозяйка.

মালিকা II 1) гирлянда, 2) ожерелье; 3) вино.

মালিকানা 1) земельный налог; 2) собственность; ব্যক্তিগত — частная собственность.

মালিকানাস্বত্ব право собственности.

মালিকানি *см* মালিকী

মালিকানীস্বত্ব *см.* মালিকানাস্বত্ব.

মালিকী владение, собственность.

মালিন্য 1) грязь; неопрятность. 2) уныние, подавленность; 3) бледность.

মালিশ, মালিস 1) натирание, растирание; — করা натирать, растирать; 2) мазь (*для растирания*)

মালী 1. награждённый гирляндой цветов. 2. 1) торговец цветами; 2) садовник

মালুম 1. понятый, осознанный. 2. понимание; — করা понимать, осознавать

মালো член касты рыбаков

মাল্য 1) венок, гирлянда, 2) ожерелье.

মাল্লা лодочник, гребец.

মাশুল 1) налог; 2) пошлина, сбор, ডাকের — почтовый сбор.

মাষক, মাষা маша (*мера веса, одна двенадцатая часть тола, равна приблизительно 1 грамму*)

মাষ্টার учитель.

মাস I месяц; মাসে মাসে каждый месяц, ежемесячно.

মাস II *разг. форма от* মাংস.

মাসতুতো: — ভাই двоюродный брат (*по материнской линии*); চোরে চোরে মাসতুতো ভাই *посл.* ≅ рыбак рыбака видит издалека (*букв.* «все воры — двоюродные братья»)

মাসমাহিনা, মাসমাহিয়ানা месячное жалованье.

মাসহরা, মাসহারা 1) стипендия; 2) ежемесячная плата (*за учение*)

মাসান্ত последний день месяца

মাসাল упитанный, толстый, тучный

মাসিক месячный; ежемесячный.

মাসি-মা, মাসী тётка (*по материнской линии*).

মাসুল *см.* মাশুল.

মাস্টার *см.* মাষ্টার

মাস্তল, মাস্তুল мачта.

মাহ, মাহা *разг. формы от* মাস I

মাহাত্ম্য 1) достоинство, 2) величие, слава

মাহার্ঘ্য дороговизна

মাহিনা *см.* মাহিয়ানা

মাহিনাদার 1. получающий заработную плату, 2. наёмный слуга.

মাহিয়ানা заработная плата, жалованье; стипендия.

মাহিষ буйволовый

মাহের земляной

মিউনিসিপ্যালিটি муниципалитет.

মিউমিউে 1) мягкосердечный, отзывчивый, 2) робкий, застенчивый.

মি: мистер, господин

মিছরি, মিছরী леденец, মিছরির ছুরি ≅ «позолоченная пилюля» (*букв.* «нож из леденцов»)

মিথ্যা 1. неверный, ложный, фальшивый. — কথা ложь, выдумка, — কথা কহা лгать. 2. ложно, фальшиво, напрасно, ни за что.

মিথ্যামিথ্যি ложно, фальшиво, напрасно

মিছিল шествие, процессия, демонстрация

মিছে *см.* মিথ্যা

মিজাজ *см.* মেজাজ

মিঞা господин (*обращение у мусульман*).

মিট согласие, соглашение, примирение.

মিটমাট 1) решение; 2) компромисс, сделка; 3) примирение; — করা а) решать, б) примирять, улаживать

মিটমিট 1) моргание, мигание; 2) мерцание; — করা а) моргать, мигать, б) мерцать.

মিটমিটিয়া, মিটমিটে 1) мигающий, 2) мерцающий.

মিটা *см.* মেটা

মিটান *см.* মেটান

মিটার метр

মিটিমিটি тускло.

মিঠা 1. сладкий, 2. сладость.

মিঠাই сладость; леденец, конфета.

মিঠাইওয়ালা, মিঠাইকর 1) продавец сладостей, 2) кондитер

মিঠাকড়া сочетающий в себе противоположные свойства сладкий и горький, слабый и сильный, приятный и неприятный.

মিঠে *см.* মিঠা, মিঠে কথায় পেট ভরে না *посл.* сладкими речами сыт не будешь.

মিঠেকড়া *см.* মিঠাকড়া.

মিত- умеренный, ограниченный, *напр.* মিতব্যয়িতা бережливость, экономия

মিতকনে, মিতকন্যা подружка невесты

মিতবাক্ *см.* মিতভাষী.

মিতব্যয় бережливость, экономия

মিতব্যয়ী бережливый, экономный

মিতভাষী 1) скупой на слова; 2) скрытный, сдержанный

মিতভোজী умеренный (*в еде*)

মিতহাস улыбка, усмешка, сдержанный смех.

মিতা 1) *разг. форма от* মিত্র; 2) тёзка

মিতাচার 1. сдержанный, умеренный, благоразумный. 2. сдержанность умеренность, благоразумие

মিতালি дружба, близость интимность

মিতাশী, মিতাহারী *см.* মিতভোজী

মিতি 1) мера, количество; 2) граница, предел, 3) знание

মিতিন 1) жена друга; 2) друг (*о женщине*).

মিত্র 1) друг, 2) союзник, 3) компаньон.

মিত্রঘ্ন вероломный

মিত্রতা, মিত্রত্ব дружба, близость, интимность.

মিত্রদ্রোহ коварство, вероломство.

মিত্রপক্ষ дружественная сторона, союзник

মিত্রশক্তি союзное государство, союзник.

মিত্রাক্ষর рифма.

মিথুন 1) супруги, чета; 2) близнецы.

মিথ্যা 1. ложный, лживый; фальшивый; 2. ложь, 3. ложно, лживо, фальшиво.

মিথ্যাকথা ложь; — বলা (কহা) лгать.

মিথ্যাচরণ, মিথ্যাচার притворство, лицемерие.

মিথ্যাচারী притворный, лицемерный.

মিথ্যাজ্ঞান ошибка, заблуждение

মিথ্যাবাক্য ложь, неправда

মিথ্যাবাদী 1. лживый; 2. лгун.

মিথ্যাসাক্ষী лжесвидетель.

মিথ্যাসাক্ষ্য лжесвидетельство

মিথ্যুক лгун, лжец

মিন см. মিনা

মিনতি 1) мольба, просьба; — করা умолять, просить. 2) молитва, 3) покорность, смирение

মিনা эмаль; মিনার কাজ эмалировка.

মিনার башня, минарет.

মিনি кроме; без.

মিনিট минута.

মিন্‌মিন্ 1. 1) неясный звук; 2) *грам.* носовой звук; 2. неясно, невнятно.

মিন্‌মিনে 1) невнятно говорящий. 2) неслышный, невнятный, слабый.

মিন্‌সা, মিন্‌সে парень (*презрительное обращение*).

মিয়া *см.* মিঞা.

মিয়াদ *см.* মেয়াদ.

মিয়াদী *см.* মেয়াদী

মিয়ান 1) делаться мягким, эластичным; 2) *перен.* становиться вялым, слабым, слабохарактерным

মিরগি *мед.* эпилепсия, падучая.

মির্জা 1) принц; 2) мирза, князь (*после имени*); 3) господин (*перед именем*).

মির্জাই куртка; короткая рубаха; жилет.

মিল I 1) соединение; 2) согласие; гармония; — করা а) соединять; б) согласовывать, примирять; মনের — единодушие; কিছুমাত্র — নাই нет ничего общего; 3) соответствие; совпадение; — হওয়া а) соглашаться, б) соответствовать; — খাওয়া совпадать; আমার ইচ্ছে তোমার ইচ্ছের সাথে — খেল моё желание совпало с вашим; — খাওয়ান приводить в соответствие; মাথের সঙ্গে মাথের — খাওয়ান сводить концы с концами.

মিল II фабрика; завод.

মিলন 1) соединение; смешивание, 2) объединение, союз; 3) встреча, свидание; 4) согласие, соглашение; — করা а) объединять, б) согласовывать; приводить к соглашению, — হওয়া а) соединяться, объединяться; б) соглашаться, приходить к согласию.

মিলমিশ мир.

মিলযুক্ত 1) подходящий, годный; 2) похожий, сходный, подобный; 3) гармоничный, 4) аналогичный.

মিলা 1) соединяться; смешиваться, 2) объединяться, присоединяться, 3) встречаться; 4) соответствовать, совпадать

মিলান *см.* মেলান.

মিলামিশা дружба; близость, интимность.

মিলিত 1) соединённый; смешанный; комбинированный; 2) объединённый, совместный; — করা а) соединять; смешивать; комбинировать, б) объединять, соединять; в) согласовывать; примирять; — হওয়া а) соединяться; смешиваться; б) объединяться, соединяться; — রাষ্ট্র федерация (*государство*).

মিশ্‌ густой, тёмный (*о цвете*).

মিশ 1) смешивание; 2) [при]соединение, объединение; — খাওয়া а) смешиваться; б) [при]соединяться; 3) согласие, согласование.

মিশন I 1) смешивание; 2) соединение, объединение.

মিশন II миссия; সামরিক — военная миссия

মিশরী 1. египетский; 2. египтянин.

মিশরীয় египетский.

মিশা 1) смешиваться; 2) [при]соединяться, объединяться; মিশিয়া মিশিয়া гармонично, в унисон, 3) исчезать.

মিশান *понуд.* от মিশা.

মিশামিশি 1) смешивание; 2) [при]соединение.

মিশাল 1) смешивание; — করা (দেওয়া) смешивать; 2) смесь; 3) мешанина.

মিশুক общительный

মিশ্র 1. 1) смешанный; 2) составной, сложный; 3) [при]соединённый, 2. 1) смешивание; 2) составление; 3) [при]соединение.

মিশ্রণ 1) смешивание; 2) составление, 3) [при]соединение; 4) *мат.* сложение.

মিশ্রপদার্থ смесь; соединение

মিশ্রবর্ণ разноцветный, пёстрый

মিশ্রি леденец.

মিশ্রিত 1) смешанный; 2) [при]соединённый.

মিষ্ট 1. 1) сладкий; 2) приятный; 2. конфета.

মিষ্টতা, মিষ্টত্ব сладость.

মিষ্টান্ন сладости.

মিষ্টান্নশালা кондитерская.

মিঠে сладкий.

মিসরী см. মিশরী.

মিসরীয় см. মিশরীয়

মিসিল см. মিছিল

মিস্ত্রি, মিস্ত্রী 1) ремесленник, кустарь; 2) мастер, квалифицированный рабочий, механик; ছুতারমিস্ত্রী столяр; রাজমিস্ত্রী каменщик.

মিহনৎ см. মেহনৎ.

মিহনতানা см. মেহনতানা.

মিহনতী см. মেহনতী.

মিহি 1) тонкий, мягкий; утончённый, изящный; — কাপড় тонкая ткань, — গলা мягкий голос; 2) высокого качества; очищенный, рафинированный; — চাউল очищенный рис.

মিহির солнце

মীন рыба.

মীনা 1) эмаль, মীনার কাজ эмалировка; 2) кубок, чаша, 3) графин; 4) медный купорос

মীনাকার, মীনাগার эмалировщик.

মীমাংসক 1. решающий, рассматривающий (*вопрос, проблему*); 2. 1) посредник, третейский судья; 2) последователь мимансы (*одной из школ индийской философии*).

মীমাংসন решение, урегулирование.
মীমাংসা 1) решение (*вопроса, проблемы*), урегулирование; 2) вывод, заключение; ~ করা а) решать, приходить к решению; б) делать вывод; 3) мимамса (*одна из школ индийской философии*)
মীমাংসিত решённый, урегулированный.
মীলন 1) закрывание (*глаз*); 2) мигание, моргание
মুই я.
মুকদ্দমা *см.* মোকদ্দমা
মুকরর постоянный.
মুকাবিলা 1) оппозиция, сопротивление; борьба; ~ করা противостоять, стоять лицом к лицу; сопротивляться, бороться; 2) столкновение, схватка, стычка
মুকুট корона, диадема.
মুকুতা *см.* মুক্তা.
মুকুর зеркало; ~ দূরবীক্ষণ рефлекторный телескоп
মুকুল почка; бутон.
মুকুলিত 1) раскрывшийся, распустившийся (*о цветке*), ~ হওয়া раскрываться, распускаться (*о цветке*); 2) приоткрытый, полузакрытый.
মুক্ত 1) освобождённый; выпущенный, свободный, ~ করা освобождать; выпускать на волю, ~ হওয়া освобождаться, быть освобождённым; 2) открытый; ~ স্থান открытое место
মুক্তকণ্ঠ 1) громко говорящий; 2) прямой, откровенный
মুক্তকণ্ঠে 1) громко; 2) прямо, открыто.
মুক্তকেশী с распущенными волосами.
মুক্তদ্বার открытая дверь, *перен.* свободный вход и выход.
মুক্তব *см.* মক্তব
মুক্তবন্দর свободный порт.
মুক্তবেণি, মুক্তকেশী коса (*волос*).
মুক্তসঙ্গ 1) свободный от мирских привязанностей, 2) равнодушный, безразличный апатичный.
মুক্তহস্ত щедрый, великодушный
মুক্তহস্তে щедро, великодушно.
মুক্তা жемчуг; ◊ বানরের গলায় মুক্তার মালা দেওয়া *погов.* ≅ метать бисер перед свиньями.
মুক্তাকলাপ жемчужное ожерелье.
মুক্তাখচিত усыпанный жемчугом.
মুক্তাতুল্য жемчужный.
মুক্তাবলি, মুক্তাবলী, মুক্তালতা *см.* মুক্তাকলাপ.
মুক্তাশুক্তি жемчужница (*моллюск*).
মুক্তি 1) свобода 2) освобождение, избавление, спасение, ~ দেওয়া освобождать, избавлять, спасать; ~ পাওয়া освобождаться, избавляться, спасаться
মুক্তিকামী свободолюбивый
মুক্তিদ, মুক্তিদাতা 1. освобождающий, избавляющий, спасающий 2. освободитель, избавитель, спаситель.
মুক্তিদান *см.* মুক্তি 2)
মুক্তিনামা, মুক্তিপত্র 1) отпускное свидетельство; 2) паспорт, 3) воль-
মুক্তিফৌজ *см.* মুক্তিসেনা
মুক্তিয়ার *см.* মোক্তার.
মুক্তিয়ারনামা *см.* মোক্তারনামা
মুক্তিলাভ освобождение, избавление, спасение

মুক্তিসেনা, মুক্তিসৈন্য освободительная армия.
মুখ 1. 1) первый, начальный; 2) первый, главный, основной; 2. 1) рот, ~ আলা распускать слюни, ~ ফুটে ফুটে করা (ছলকান) порываться сказать (*что-л.*), ~ করা браниться; ~ খারাপ (আলগা) করা распускать язык, грубо выражаться, ~ চাপিয়া হাসা хихикать, ~ নাড়া двигать челюстями; ~ বন্ধ করা затыкать рот заставлять молчать, ~ মারা набить оскомину; *перен.* въесться до отвращения; ~ সামলান держать язык за зубами; মুখে আনা произносить, говорить; মুখে জল আসা а) распускать слюни; б) сильно желать. মুখে মুখে а) устно; б) экспромтом; মুখের কথায় на словах; 2) лицо; ~ উজ্জ্বল করা прославлять; ~ ফিরিয়া থাকা быть обращённым (*к чему-л.*); тянуться (*напр. к свету*); ~ দেখা смотреть в лицо; তাদের ~ দেখাদেখি বন্ধ они не смотрят друг на друга, ~ দেখান показываться, появляться; ~ ধোওয়া а) полоскать рот; б) умываться; ~ খিঁচান (ভেংচান) гримасничать; ~ তুলিয়া চাওয়া быть благосклонным (*к кому-л.*); ~ পোড়ান бесчестить, позорить; ~ ফিরান отворачиваться, ~ ভারী করা иметь мрачный вид, хмуриться; ~ বাঁকান (সিটকান) насмехаться; гримасничать, передразнивать; মুখের উপর в лицо; 3) достоинство, честь; ~ রক্ষা করা (রাখা) сохранять достоинство; 4) начало; 5) передняя часть (*чего-л.*), 6) глава, руководитель; 7) вход, входное отверстие, তোপের ~ жерло пушки, 8) устье (*реки*), 9) кончик, остриё; 3. মুখে *послелог* 1) перед; 2) к, по направлению к.
মুখকোষ маска, личина; ~ ছিঁড়িয়া লওয়া сорвать маску.
মুখচোরা застенчивый, робкий.
মুখচ্ছবি черты лица.
মুখঝামটা, মুখনাড়া упрёк, порицание; брань.
মুখপত্র 1) печатный орган; 2) начало; 3) вступление
মুখপাত্র 1) рупор, глашатай; выразитель (*интересов и т. п.*); 2) представитель; оратор (*от группы*).
মুখপ্রক্ষালন 1) умывание, 2) полоскание (*рта*).
মুখপ্রিয় вкусный.
মুখফোঁড় дерзкий, наглый, нахаль-
মুখবন্ধ 1) кляп; 2) взятка, подкуп. 3) вступление, предисловие, введение
মুখভঙ্গি, মুখভঙ্গী гримаса, ~ করা гримасничать.
মুখমণ্ডল лицо.
মুখর I 1) разговорчивый, говорливый, болтливый, 2) шумный; 3) сквернословящий, грубый.
মুখর II ведущий, передовой.
মুখরক্ষা сохранение достоинства, ~ করা сохранять достоинство.
মুখরিত звучащий, шумный; ~ করা звучать, раздаваться (*о звуке*).
মুখরোচক вкусный.

মুখস 1) намордник; 2) маска; ~ খুলিয়া দেওয়া срывать маску, разоблачать; ~ চাপান замаскировывать.

মুখসর্বস্ব болтун, бездельник.

মুখস্থ 1) выученный наизусть; ~ করা заучивать наизусть; ~ বলা говорить по памяти. 2) неискренний.

মুখাচ্ছাদন 1) покрывало; чадра; 2) кляп; 3) намордник.

মুখান 1) стоять лицом (к чему-л.), быть обращённым в определённую сторону. 2) быть наготове, মুখাইয়া থ. ক. быть настороже.

মুখাপেক্ষা ожидание помощи, покровительства, зависимость (от кого-л.).

মুখাপেক্ষিতা, মুখাপেক্ষিত্ব зависимость.

মুখাপেক্ষী ожидающий помощи, покровительства, зависящий (от кого-л.); ~ হওয়া зависеть (от кого-л.).

মুখাবয়ব лицо, черты лица.

মুখামুখি 1. стоящий лицом к лицу; 2. пререкания, спор; ~ করা пререкаться, спорить; ~ ছাড়িয়া হাতাহাতি করা перейти от слов к делу; 3. лицом к лицу, с глазу на глаз.

মুখি, মুখী росток, побег.

-মুখী стоящий лицом, обращённый (к чему-л.), напр. দক্ষিণমুখী смотрящий на юг.

মুখে см. মুখ 3.

মুখোমুখি см. মুখামুখি.

মুখোস см. মুখস

মুখ্য 1) главный, основной 2) старший (по должности), 3) непосредственный, ~ কর্ম грам. прямое дополнение; 4) первоначальный, первичный (об организации).

মুখ্যতা превосходство, главенство.

মুখ্যমন্ত্রী главный министр штата

মুগরান 1) ударять, бить; 2) вбивать, пробивать.

মুগুর 1) молоток; 2) дубинка, дубина; যেমনি কুকুর তেমনি মুগুর посл. по собаке и палка.

মুগ্ধ 1) очарованный, пленённый, увлечённый; 2) ошеломлённый, изумлённый, ослеплённый; ~ করা ошеломлять, изумлять; 3) слепо влюблённый.

মুগ্ধতা, মুগ্ধত্ব 1) глупость; 2) очарование; прелесть; 3) простота, безыскусность, искренность,

মুগ্ধস্বভাব 1. искренний, откровенный, открытый, простодушный 2. искренность, откровенность, простодушие.

মুগ্ধা молодая красивая женщина.

মুচকা мет. могла.

মুচকান 1) приоткрывать (напр. глаза); 2) (тж. মুখ ~) усмехаться, ухмыляться.

মুচড় см. মোচড়.

মুচড়ান см. মোচড়ান.

মুচমুচে хрупкий, ломкий.

মুচলা см. মুচ্‌লখ

মুচলেকা письменное соглашение, обязательство; ~ দেওয়া подписывать соглашение; брать обязательство.

মুচলেকাবদ্ধ связанный соглашением, обязательством.

মুচি, মুচী 1) сапожник; 2) скорняк, 3) тигель.

মুচ্ছুদ্দি, মুৎসুদ্দি 1) счетовод, бухгалтер; 2) управляющий, заведующий.

মুছা тереть, вытирать, стирать.

মুছ্‌লম полный, совершённый, целый.

মুছ্‌লমে полностью, всецело.

মুজরা, মুজরো 1) вознаграждение, оплата; заработная плата; 2) скидка; 3) состязание певцов или танцоров.

মুঞ্জরা, মুঞ্জরান распускаться, расцветать.

মুটি см. মুঠি.

মুটিয়া см. মুটে

মুঠি 1) верхушка, макушка; 2) пробка

মুটে носильщик; грузчик.

মুঠ 1) см. মুঠা; 2) рукоять.

মুঠা 1) пригоршня; горсть; এক ~ চাউল горсть риса; 2) кулак; মুঠার ভিতর в кулаке; перен. в тисках, во власти (кого-л.).

মুঠান схватывать, зажимать (в руке)

মুঠি см. মুঠা.

মুড় I 1) голова, 2) вершина, макушка, верхушка; 3) предел, граница

মুড় II обрубленный, подрезанный (о дереве).

মুড়া I см. মুড় I.

মুড়া II см. মুড় II.

মুড়া III см. মোড়া I.

মুড়ান 1) срезать, обрезать (ветки, сучья); 2) брить (голову); ◊ ~ মাথা মুড়াইয়া ঘোল ঢালিয়া দেওয়া обесчестить (кого-л.).

মুড়ি, মুড়ী жареный рис.

মুণ্ড 1. бритоголовый; лысый; 2. 1) [бритая или лысая] голова; 2) лоб; 3) парикмахер.

মুণ্ডক 1) голова; 2) парикмахер.

মুণ্ডন 1) бритьё; 2) стрижка; ~ করা а) брить; б) стричь.

মুণ্ডা конфеты, сладости.

মুণ্ডিত 1) бритый, стриженый; лысый; 2) срезанный, обрезанный (о ветвях, сучьях); ~ বৃক্ষ подстриженное дерево.

মুণ্ডী см. মুণ্ডা.

মূত моча.

মূতা мочиться.

মুৎফারাক, মুৎফারাকা 1) разбросанный, рассеянный, рассыпанный; 2) разделённый; 3) отдельный.

মুৎসদ্দি, মুৎসুদ্দি см. মুচ্ছুদ্দি.

মুদা I 1) радость, восторг; 2) удовольствие, наслаждение.

মুদা II пуговица; ~ ঘর петля для пуговицы

মুদা III закрывать.

মুদি см. মুদী.

মুদিখানা см. মুদীখানা.

মুদিত I 1) радостный; 2) довольный; счастливый, удовлетворённый.

মুদিত II закрытый; сомкнутый

মুদী торговец бакалейными товарами.

মুদীখানা бакалейная лавка.

মুদ্গ муг (вид стручкового растения).

মুদ্গর 1) молоток, 2) дубинка, дубина.

মুদ্দই см. মুদ্দাই.

মুদ্দৎ, মুদ্দত промежуток времени; долгое время

মুদ্দতি, মুদ্দতী временный.

মুদ্দা I см. মোদ্দা.

মুদ্দা II труп.

মুদ্দাই истец.

মুদ্দাফরাস содержатель похоронного бюро; гробовщик.

মুদ্রক 1) печатник; 2) владелец типографии.
মুদ্রণ печатание; ~ শোধক корректор.
মুদ্রা 1) печать, 2) монета, деньги, ~ করা а) печатать; б) чеканить, 3) жест
মুদ্রাঙ্কর 1) см. মুদ্রক, 2) чеканщик; гравёр.
মুদ্রাকর-প্রমাদ опечатка
মুদ্রাক্ষর полигр. литера; шрифт
মুদ্রাঙ্কন 1) печатание; 2) чеканка; ~ করা а) печатать; б) чеканить.
মুদ্রাঙ্কিত 1) отпечатанный; 2) отчеканенный; ~ করা а) штамповать; б) печатать, в) чеканить.
মুদ্রাদোষ манерность
মুদ্রাযন্ত্র печатный станок.
মুদ্রালিপি литография, литографский оттиск.
মুদ্রিত 1) закрытый; сомкнутый; 2) заштампованный запечатанный, 3) отпечатанный; 4) отчеканенный ~ করা а) закрывать, смыкать, б) штамповать; в) печатать, г) чеканить.
মুদ্রিতক печать, пресса; ~ বিবাচন цензура.
মুদ্রিতনয়ন 1. с закрытыми глазами; 2. закрытые глаза
মুনফা см. মুনাফা.
মুনশি, মুন্সী মুনসি 1) писарь, переписчик; 2) преподаватель арабского языка.
মুনসিফ, মুনসেফ судья.
মুনসেফী 1. судейский; 2. занятие судейского чиновника.
মুনাফা 1) прибыль, доход; গড়পড়তা ~ средняя прибыль; অতিরিক্ত ~ сверхприбыль; ~ করা приносить доход; извлекать прибыль, ~ শোষণ করা выкачивать прибыль, 2) польза, выгода.
মুনাফাখোর 1. извлекающий доход, спекулятивный, 2. спекулянт, торгаш.
মুনাফাশিকারী спекулянт.
মুনি 1) мудрец; 2) отшельник, аскет; святой
মুনিব см. মুনীব.
মুনিষ 1) наёмный рабочий, 2) сельскохозяйственный рабочий.
মুনিষী 1) наёмный труд, 2) подённая работа.
মুনিস্থান келья, хижина отшельника; уединённое жилище.
মুনীব хозяин.
মুফৎ см. মোফৎ.
মুফতি муc. муфтий, богослов.
মুমুক্ষা стремление к свободе.
মুমূর্ষা желание смерти
মুমূর্ষু умирающий; ~ অবস্থায় при смерти
মুরগ см. মোরগ.
মুরগী курица; মুরগীর ছানা цыплёнок
মুরদ 1) сила, мощь; 2) мужество.
মুরব্বা см. মোরব্বা.
মুরব্বিগিরি, মুরব্বিয়ানা покровительство, попечительство; опека; ~ করা а) покровительствовать; б) поучать.
মুরব্বী 1) учитель, наставник, 2) покровитель, попечитель, опекун
মুরলি, মুরলী флейта, свирель; дудка.
মুরি сточная канава.
মুর্গা см. মোরগ.
মুর্গী см. মুরগী.

মুর্দা 1. мёртвый; 2. труп.
মুর্দাফরাস см. মুদ্দাফরাস.
মুর্দার труп.
মুলতবি, মুলতুবি отложенный, отсроченный; затянувшийся.
মুলাকাৎ см. মোলাকাৎ.
মুলান торговать; скупать.
মুলুক, মুল্লুক страна, государство.
মুশল см. মুষল.
মুশকিল 1. трудный, затруднительный; 2. трудность, затруднение, неудобство; ~ আসান করা преодолевать трудности; বিষম মুশকিলে পড়া испытывать большие затруднения.
মুষক см. মূষিক
মুষড়ান быть подавленным, угнетённым, приходить в уныние.
মুষল пестик (*для очистки риса*).
মুষলধার, মুষলধারা проливной дождь, ливень.
মুষ্কচ্ছেদন, মুষ্কমোচন кастрирование; ~ করা кастрировать.
মুষ্টামুষ্টি боксирование, драка на кулаках.
মুষ্টি 1) [сжатый] кулак; 2) горсть; 3) рукоятка, эфес.
মুষ্টিবদ্ধ со сжатыми кулаками.
মুষ্টিভিক্ষা горсть риса (*подаваемая как милостыня*), দ্বারে দ্বারে ~ করা просить милостыню.
মুষ্টিমিত, মুষ্টিমেয় 1. отмеренный горстью: небольшой незначительный (*по количеству*), ~ তণ্ডুল горсть риса, 2 горсть.
মুষ্টিযুদ্ধ 1) рукопашная схватка, кулачный бой; 2) бокс.
মুষ্টিযোদ্ধা боксёр
মুসকিল см. মুশকিল.
মুসল см. মুষল.
মুসলমান мусульманин.
মুসলমানধর্ম ислам.
মুসলমানী 1. мусульманский; ~ করা совершать обряд обрезания; 2. мусульманство.
মুসলিম см. মুসলমান; ~ লীগ Мусульманская Лига.
মুসাফির 1) путник; путешественник: 2) пассажир
মুসাফিরখানা гостиница; постоялый двор.
মুসাফের см. মুসাফির.
মুসাবিদা эскиз, набросок, проект, черновик; ~ করা делать набросок; আইনের ~ законопроект.
মুসুরি чечевица.
মুস্কিল см. মুশকিল
মুহরি, মুহরী I см. মুহুরি.
মুহরী II см. মুহুরের.
মুহুঃ снова, опять.
মুহুরী I см. মুহুরি.
মুহুরী II см. মুহুরের.
মুহুরীগিরি конторское дело; счетовод-[illegible]
মুহুরের писарь, конторщик, счетовод.
মুহুর্মুহু, মুহুর্মুহুঃ снова и снова, непрерывно
মুহূর্ত мгновение, миг, момент
মুহ্যমান 1) теряющий мужество, слабеющий, 2) охваченный, убитый горем.
মূক 1. 1) немой, 2) безмолвный; 2. нищий; бедняк.
মূকতা, মূকত্ব 1) немота; 2) безмол-[illegible]
মূক-বধির глухонемой
মূকবিদ্যালয় школа для немых.

মূঢ় 1. 1) глупый; 2) апатичный, 3) одурачённый; 2. глупец, дурак.

মূঢ়চেতা 1) безумный; 2) увлечённый.

মূঢ়তা, মূঢ়ত্ব 1) глупость; 2) невежество; 3) апатия, вялость.

মূত *см.* মূত্র.

মূতা *см.* মূত্র.

মূত্র моча.

মূত্রপিণ্ড *анат.* почка.

মূত্রাধার, মূত্রাশয় мочевой пузырь.

মূর্খ 1. 1) глупый; 2) невежественный, 2. 1) дурак; 2) невежда.

মূর্খতা, মূর্খত্ব 1) глупость, 2) невежество.

মূর্ছা потеря сознания, обморок; — যাওয়া терять сознание, падать в обморок.

মূর্ছিত потерявший сознание, упавший в обморок, — হওয়া терять сознание, падать в обморок.

মূর্ছারোগ *мед.* эпилепсия, падучая.

মূর্চ্ছিত *см.* মূর্ছিত.

মূর্ত 1) принявший форму, воплощённый, олицетворённый. — করা воплощать; олицетворять; — হওয়া воплощаться, олицетворяться; 2) вещественный, материальный.

মূর্তি 1) форма, образ; вид, 2) фигура, тело; 3) изображение макет 4) идол, статуя памятник; 5) воплощение, олицетворение; — ধারণ (পরিগ্রহ) করা принимать форму воплощаться, олицетворяться.

মূর্তিপরিগ্রহ формирование, воплощение, олицетворение.

মূর্তিপূজক идолопоклонник.

মূর্তিপূজা идолопоклонство.

মূর্তিমন্ত 1) способный, искусный, опытный; 2) воплощённый; олицетворённый.

মূর্তিমান 1) воплощённый, олицетворённый; 2) телесный, материальный.

মূর্ধজ волосы.

মূর্ধন্য *грам.* церебральный.

মূর্ধা голова; череп.

মূল 1. 1) коренной, основной; главный, радикальный, 2) первоначальный; 3) подлинный, оригинальный, 2. 1) корень, 2) корнеплод, 3) первопричина, начало, источник, корень; 4) оригинал, подлинник; 5) основной капитал, фонды; 6) *мат.* корень.

-মূলক основанный (*на чём-л.*), берущий начало (*от чего-л.*), *напр.* দ্বন্দ্বমূলক диалектический.

মূলকারণ основная причина.

মূলগত 1) коренной, основной, главный; 2) принципиальный.

মূলগ্রন্থ оригинальное произведение (*непереводное*), оригинал.

মূলচ্ছেদক 1. искореняющий, выкорчёвывающий; 2 искоренитель.

মূলচ্ছেদন искоренение, выкорчёвывание; — করা искоренять, выкорчёвывать.

মূলত, মূলতঃ в основном; главным образом по существу.

মূলতত্ত্ব основа, основной принцип; দ্বন্দ্বমূলক ও ঐতিহাসিক বস্তুবাদের — основы диалектического и исторического материализма.

মূলধন основной капитал; অপরিবর্তনশীল — постоянный капитал; পরিবর্তনশীল — переменный капитал, আর্থিক — финансовый капитал.

মূলনীতি *см.* মূলতত্ত্ব.

মূলভিত্তি фундамент, основа, базис.

মূলমন্ত্র 1) главная цель, 2) основной принцип.

মূলসূত্র принцип; পথনির্দেশক — руководящий принцип.

মূলস্থান источник, начало.

মূলা 1) редиска, 2) редька.

মূলাধার 1) корень, первопричина; 2) суть.

মূলী 1. имеющий корень, укоренившийся. 2. дерево.

মূলীভূত 1) коренной, основной; 2) первоначальный.

মূলে в корне, до основания; совсем.

মূলেই коренным образом, совсем.

মূলোচ্ছেদ *см.* মূলচ্ছেদন.

মূলোৎপাটক 1. искореняющий, выкорчёвывающий, 2. искоренитель.

মূলোৎপাটন искоренение; выкорчёвывание; — করা искоренять, выкорчёвывать.

মূল্য 1) стоимость, বিনিময় — меновая стоимость, ব্যবহারিক — потребительная стоимость, উদ্বৃত্ত — прибавочная стоимость; 2) цена, ценность; — দেওয়া оценивать; যথার্থ — না দেওয়া недооценивать, 3) заработная плата.

মূল্যনিরূপক *см.* মূল্যনির্ধারক.

মূল্যনিরূপণ *см.* মূল্যনির্ধারণ.

মূল্যনির্ধারক 1. оценивающий, 2. оценщик.

মূল্যনির্ধারণ оценка, — করা оценивать.

মূল্যবান ценный; имеющий большое значение.

মূল্যবৃদ্ধি повышение цен; — করা повышать цены.

মূল্যানুসারে по стоимости.

মূষ *см.* মূষা.

মূষক *см.* মূষিক.

মূষা 1) мышь, крыса; 2) тигель.

মূষিক 1) мышь, крыса; 2) вор.

মৃগ 1) олень; 2) лань; 3) антилопа.

মৃগতৃষা, মৃগতৃষ্ণা, মৃগতৃষ্ণিকা мираж.

মৃগপতি лев.

মৃগয়া охота; — করা охотиться.

মৃগয়াকারী 1. охотящийся; 2. охотник.

মৃগশাবক, মৃগশিশু молодой олень, оленёнок.

মৃগাজিন оленья шкура.

মৃগারি, মৃগেন্দ্র лев.

মৃণালী лотос; водяная лилия.

মৃৎ *см.* মৃত্তিকা.

মৃত умерший, мёртвый.

মৃতকল্প *см.* মৃতপ্রায়.

মৃতদার вдовец.

মৃতপিতৃক 1. потерявший отца, осиротевший; 2. сирота.

মৃতপ্রায়, মৃতবৎ умирающий; безжизненный, как мёртвый.

মৃতমাতৃক 1. потерявший мать, осиротевший, 2. сирота.

মৃত্তিকা 1) земля, почва; 2) глина.

মৃত্তিকাপাত্র, মৃৎপাত্র глиняный сосуд.

মৃত্যু смерть, মৃত্যুর মুখে পাঠান убивать, — হওয়া умирать.

মৃত্যুজনক смертельный.

মৃত্যুদণ্ড смертная казнь, মৃত্যুদণ্ডে দণ্ডিত করা приговаривать к смертной казни.

মৃত্যুমুখ объятия смерти (*букв.* «пасть смерти»); মৃত্যুমুখে পতিত হওয়া умирать.

মৃত্যুযন্ত্রণা предсмертная агония.

মৃত্যুশয্যা постель умирающего; смертное ложе; মৃত্যুশয্যায় на смертном одре.

মৃত্যুহীন бессмертный.

মৃদ্ см. মৃত্তিকা.

মৃদু 1) мягкий, нежный; 2) тихий, слабый; 3) кроткий; добрый

মৃদুগতি, মৃদুগমন 1. имеющий лёгкую походку. 2. лёгкая походка.

মৃদুনাদ 1. мягкий, нежный (о звуке); 2. мягкий, нежный звук.

মৃদুপবন, মৃদুবায়ু лёгкий ветерок.

মৃদুমন্দ тихий, спокойный

মৃদুল мягкий, нежный.

মৃন্ময় 1) земляной; 2) глиняный

মৃষা 1) ложно, фальшиво; 2) напрасно, бесплодно, тщетно.

মৃষ্ট 1) вытертый, вычищенный; 2) исправленный, улучшенный

মে май

মেউ, মেও *звукоподр.* мяу.

মেওয়া 1. сладкий, приятный (*на вкус*); 2. сладкий фрукт; ~ মিঠাই фрукты и сладости

মেখ 1) гвоздь; 2) крюк; 3) втулка; 4) клин; кол.

মেকদার мера; количество.

মেকি, মেকী поддельный, подложный, фальшивый, ложный.

মেখলা пояс, кушак.

মেঘ облако, туча; ~ করা покрываться тучами; ~ কাটা рассеиваться (*о тучах*).

মেঘকফ град.

মেঘগর্জন, মেঘনাদ гром

মেঘমণ্ডিত покрытый тучами, облачный.

মেঘমন্দ্রস্বর громовой голос.

মেঘময় *см.* মেঘল.

মেঘমালা тучи, облака.

মেঘল, মেঘলা облачный; покрытый облаками, тучами.

মেঘাগম сезон дождей.

মেঘাচ্ছন্ন *см.* মেঘমণ্ডিত.

মেঘাত্যয়, মেঘান্ত осень

মেচক 1. тёмный, тёмно-синий; 2. темнота.

মেছনী, মেছুনী 1) рыбачка; 2) жена рыбака.

মেছুয়া, মেছো 1. рыбный; 2. рыболов, рыбак.

মেজ I 1) пол; 2) стол.

মেজ II средний (*о брате, сестре*).

মেজমেজিয়া, মেজমেজে вялый; нездоровый, плохо себя чувствующий.

মেজর майор.

মেজর-জেনারেল генерал-майор.

মেজাজ 1) нрав, характер; 2) настроение, расположение духа, темперамент; 3) привычка.

মেজাজী 1) надменный, высокомерный, 2) вспыльчивый, горячий.

মেঝিয়া, মেঝে пол; настил.

মেঝো, মেঝ্ *см.* মেজ I.

মেঝে *см.* মেঝিয়া.

মেজো *см.* মেজ II

মেটা кончаться (*чем-л.*); улаживаться, урегулироваться

মেটান (*понуд. от* মেটা) улаживать, урегулировать, разрешать.

মেটিয়া, মেটে 1. земляной, глиняный; 2. 1) *анат.* печень, 2) *анат.* почка, 3) кувшин.

মেটো *см.* মেঠো.

মেট্রিক метрический.

মেট্রো метро, метрополитен.

মেঠো 1) полевой, сельский; 2) *перен.* простой, грубый.

মেড়া 1) баран; 2) *перен.* тупица,

মেঢ় десна.

মেডেল медаль.

মেঢ়া *см.* মেড়া

মেথর, মেথ্র подметальщик, уборщик мусора.

মেদ 1) костный мозг; 2) жир, сало.

মেদা 1) медлительный; 2) глупый.

মেদামারা 1) медлительный; 2) безжизненный; 3) подавленный, апатичный.

মেদি *см.* মেদী

মেদিনী земля.

মেদী самка; ~ পোকা побейла.

মেদুর 1) гладкий, ровный; 2) мягкий; 3) глянцевитый

মেধ 1) жертвоприношение; 2) жертва.

মেধা 1) понимание; ум, разум; 2) понятливость, проницательность, сообразительность; 3) талант; гений; 4) память.

মেধাবান 1) умный, разумный, 2) сообразительный, смышлёный; 3) талантливый, гениальный.

মেধাবিহীন глупый; невежественный

মেধাবী 1) умный; 2) образованный, учёный, 3) талантливый; гениальный; 4) обладающий хорошей памятью.

মেনা 1) женская грудь, 2) вымя

মেনী кошка, кошечка, киска.

মেনীমুখো застенчивый, робкий.

মেম, মেমসাহেব мадам, госпожа, сударыня

-মেয় 1) измеримый, *напр.* মুষ্টিমেয় измеримый горстью; 2) достойный, заслуживающий, *напр.* উপমেয় сравнимый, заслуживающий сравнения.

মেয়া 1. сладкий; 2. 1) осадок; 2) фрукты; 3) сладости.

মেয়াখানা 1) фруктовая лавка; 2) кондитерская.

মেয়াদ 1) срок; ~ পার হওয়া быть просроченным; истекать (*о сроке*); ~ শেষে по истечении срока; 2) заключение (*в тюрьму*); ~ খাটা отбывать срок заключения; ~ দেওয়া а) устанавливать срок; б) приговаривать к тюремному заключению; ~ হওয়া быть приговорённым к тюремному заключению; быть заключённым (*в тюрьму*).

মেয়াদী 1) обусловленный сроком; временный; ~ পাট্টা временная аренда; 2) заключённый в тюрьму; ~ আসামী каторжник

মেয়ে 1. 1) женский, женского пола; 2) женственный; свойственный женщинам; 2. 1) дочь; 2) девушка, 3) женщина.

মেয়েমুখো 1) робкий, застенчивый; 2) сладкоречивый.

মেয়েলী женственность.

মেরজাই I дворянство, знать

মেরজাই II куртка.

মেরাপ 1) сруб; 2) леса (*строительные*).

মেরামৎ, মেরামত починка, ремонт; ~ করা чинить, ремонтировать; বড়ো ~ капитальный ремонт.

মেরামতখানা ремонтная мастерская.

মেরামতি 1. ремонтный; 2. ремонт, — কাজ ремонтные работы.

মেরু 1) полюс; উত্তর — Северный полюс; 2) ось, 3) позвоночник, спинной хребет.

মেরুদণ্ড позвоночник, спинной хребет

মেরুদণ্ডযুক্ত позвоночный (*о животном*).

মেরুপ্রভা северное сияние.

মেরুদণ্ড *тех.* ось, вал, шпиндель.

মেরুরেখা земная ось.

মেল I 1) собрание, общество, компания; 2) скопление, сборище; 3) согласие, единство.

মেল II почта; — ট্রেন почтовый поезд.

মেলক 1. объединяющий, объединительный; 2. 1) объединение, союз; 2) собрание.

মেলন 1) митинг, собрание; 2) объединение.

মেলা 1. 1) собираться, объединяться; 2) соответствовать, подходить, годиться; 3) смешиваться; 4) открывать, расширять (*напр. глаза*), 5) простирать, протягивать (*руки*); 2. 1) многочисленный; 2) открытый, свободный, 3. 1) толпа, сборище; 2) ярмарка.

মেলান (*понуд. от* মেলা) 1) расширять, простирать, протягивать. 2) соединять, объединять, 3) доставать.

মেলানি, মেলানী 1) митинг, собрание, сходка, толпа; 2) подарок, 3) прощание

মেশা *см.* মিশা.

মেশিনগান пулемёт; — উপবিভাগ пулемётный расчёт; — চালক пулемётчик.

মেষ баран; овца.

মেষপাল 1) пастух, 2) отара овец.

মেষপালক 1. овцеводческий, 2. пастух, чабан.

মেষমাংস баранина.

মেষশাবক ягнёнок

মেশিন্ машина; মেশিন্-ট্রাক্টর স্টেশন машинно-тракторная станция.

মেসুয়া, মেসো муж сестры матери, дядя

মেহনৎ труд, работа, — করা трудиться, работать.

মেহনৎআনা, মেহনতানা заработная плата.

মেহনতী 1. трудовой; трудящийся, 2. рабочий, трудящийся.

মেহনৎকারী трудящийся.

মেহেরবানী, মেহেরবানি 1) доброта; 2) благосклонность, милость.

মৈত্র 1. дружеский; дружественный; 2. дружба.

মৈত্রী 1) дружба, дружелюбие; 2) союз.

মৈত্রীচুক্তি договор о ненападении.

মৈত্রেয় дружеский, дружественный; дружелюбный.

মৈথুন 1) совокупление, сношение; 2) сожительство; 3) брак.

মৈনিক рыбак, рыболов.

মোকদ্দমা 1) судебное дело, тяжба; মোকদ্দমার বিচার করা разбирать дело в суде, судить; 2) судебный процесс.

মোকদ্দমাবাজ 1. сутяжнический; 2. сутяжник.

মোকবেলা *см.* মুকাবিলা.

মোকান *см.* মোকাম.

মোকাবিলা *см.* মুকাবিলা

মোকাম 1) место, пункт; 2) жильё, жилище, дом

মোকুব освобождённый, избавленный (*напр. от уплаты налога*).

মোক্তব *см.* মক্তব.

মোক্তা 1. освобождающий, избавляющий, спасающий, 2. освободитель, избавитель, спаситель.

মোক্তার 1) агент; уполномоченный, представитель, 2) поверенный.

মোক্তারনামা полномочия адвоката

মোক্ষ 1) освобождение, спасение, избавление; 2) *перен.* смерть.

মোক্ষক освободитель.

মোক্ষধাম рай.

মোগল *ист.* могол.

মোগলাই *ист.* могольский

মোঙ্গোল 1. монгольский; 2. монгол.

মোচ 1) усы; মোচে তা দেওয়া подстригать усы; 2) остриё; কলমের — кончик пера.

মোচক 1. освобождающий, освободительный, 2. 1) освободитель избавитель, 2) освобождение, избавление.

মোচড় 1) изгиб; поворот; — দেওয়া скручивать, крутить. 2) вывих, растяжение связок — খাওয়া растянуть связки.

মোচড়ান 1) *нп.* растянуться (*о связках*); 2) *п.* крутить, скручивать

মোচন 1) освобождение, избавление, спасение; 2) открывание; 3) развязывание, — করা а) освобождать, избавлять, спасать, б) открывать, দ্বার — করা открывать дверь, в) развязывать.

মোচিত 1) освобождённый, избавленный, спасённый; 2) отпущенный, выпущенный; 3) открытый.

মোছ *см.* মোচ.

মোছা *см.* মুছা.

মোজা чулки, носки; মোজার কল чулочновязальная машина; মোজার কাঠি вязальные спицы; — ব্যবসায়ী (বিক্রেতা) торговец трикотажными изделиями.

মোট 1. общий, суммарный, весь; — সংখ্যা общее число; 2. 1) целое, сумма, совокупность, итог; মোটের মাথায় в совокупности, в целом, в итоге; 2) тяжесть, груз, ноша, бремя

মোটন 1) толчение; размалывание; 2) щёлканье (*суставами пальцев*), 3) ветер.

মোটর 1) мотор; বৈদ্যুতিক — электромотор, 2) машина; 3) (*тж.* — গাড়ী) автомобиль.

মোটরসাইকেল мотоцикл.

মোটা 1) толстый, грубый, необработанный; — কাপড় грубая ткань, 2) толстый, тучный, дородный, — মানুষ толстяк; 3) большой, значительный, — মাহিনা высокая заработная плата; — অংশ большая часть.

মোটাবুদ্ধি 1. тупой, глупый, тупоголовый; 2. тупость, глупость

মোটামুটি 1. 1) грубый, приблизительный, — সংখ্যায় приблизительно; — একটা ধারণা দেওয়া дать общее представление; 2) валовой, — উৎপাদন валовая продукция 2. 1) в общем, в целом; — ধরিলে

в целом; 2) грубо, приблизительно. ~ বলতে গেলে грубо говоря.
মোটিয়া носильщик, грузчик.
মোটে в общем, в целом; вообще
মোটেই совсем, вообще; ~ না совсем нет.
মোড় 1) поворот, угол, перекрёсток; মোড়ের মাথায় на перекрёстке; ~ পার হওয়া переходить перекрёсток. ~ ফেরা поворачивать за угол. 2) изгиб; 3) преимущество, выгода, польза; মোড় পাওয়া иметь преимущество.
মোড়ক пакет, свёрток; кулёк, пакетик (напр. для порошка — лекарства).
মোড়ল деревенский староста.
মোড়া I 1. 1) завёртывать; 2) складывать, сгибать, загибать, 2. 1) поворот, изгиб, излом, 2) заворачивание, завёртывание; 3) пакет, свёрток.
মোড়া II плетёное кресло.
মোতাবেক в соответствии, согласно.
মোতায়েন 1) назначенный, определённый; 2) поставленный на [определённое] место, помещённый, размещённый; ~ করা а) назначать, определять, б) помещать, размещать
মোতি жемчужина
মোদ радость, ликование, восторг; наслаждение
মোদক 1. доставляющий радость, наслаждение; 2. 1) кондитер; 2) конфета.
মোদা 1. закрывать; 2. закрытый.
মোদিত обрадованный, получивший наслаждение
মোদী 1) уличный торговец; лавочник; 2) торговец бакалейными товарами.
মোদীখানা бакалейная лавка.
মোদ্দা 1. смысл, сущность, содержание; ~ কথা коротко говоря, словом; 2. в целом, в общем.
মোনা пестик (ступки).
মোনাকাঠি 1. 1) бесполезный; 2) глупый. 2. глупец.
মোফৎ бесплатно, даром.
মোম্‌, মোম воск.
মোমজামা, মোমচাল клеёнка.
মোমবাতি, মোমবাতী восковая свеча.
মোরগ 1) петух; মোরগের ডাক кукареканье; 2) домашняя птица.
মোরব্বা 1) консервированные фрукты; варенье, джем; 2) сладости.
মোর্চা ржавчина
মোলাকাৎ встреча, свидание; ~ করা встречаться, навещать
মোলায়েম, মোলাযেম нежный, мягкий, кроткий, ласковый, добрый.
মোল্লা мулла.
মোসলেম см. মুসলমান.
মোসাহেব льстец, низкопоклонник.
মোসাহেবি лесть, низкопоклонство.
মোহ 1) обморок, потеря сознания; 2) глупость; 3) ослепление; безрассудство, безумие; 4) очарование; 5) заблуждение, иллюзия
মোহঘোর 1) увлечение, ослепление, 2) заблуждение, иллюзия.
মোহজনক 1) вызывающий потерю сознания; 2) ослепляющий; 3) очаровательный; 4) вводящий в заблуждение.
মোহন очарование
মোহনমালা ожерелье.

মোহনী заклинание; чары, волшебство.
মোহবদ্ধ увлечённый, ослеплённый, поглупевший.
মোহময় очаровательный, обаятельный
মোহর 1) печать, штамп; ~ করা ставить печать; 2) мохур (*золотая монета достоинством в шестнадцать рупий*).
মোহানা 1) выходное отверстие, 2) устье (*реки*).
মোহিত очарованный; увлечённый, ослеплённый.
মোহিনী очаровательная женщина, красавица; чародейка.
মৌ *см.* মউ
মৌকুফ, মৌকুব 1) отложенный, отсроченный, 2) отпущенный (*без наказания*), прощённый; ~ করা а) откладывать, отсрочивать; б) прощать.
মৌখিক 1) внешний, наружный, поверхностный; 2) устный, словесный; ~ পরীক্ষা устный экзамен, 3) лицевой; 4) неискренний, притворный, лицемерный
মৌচাক *см.* মউচাক.
মৌজ 1) волна; 2) каприз, прихоть
মৌজা 1) место; 2) район, 3) деревня.
মৌতুর্ *см.* মহুত
মৌৎ, মৌত смерть.
মৌন 1. 1) немой; 2) безмолвный, 3) молчаливый; 2. 1) молчание, безмолвие; 2) молчаливость.
মৌনভঙ্গ нарушение молчания — করা нарушать молчание.
মৌনভাব 1) молчание, безмолвие; 2) молчаливость; ~ ধারণ করা а) хранить молчание; б) быть молчаливым.
মৌনসম্মতি молчаливое согласие.
মৌনস্বভাব молчаливый.
মৌনাবলম্বন молчание; ~ করা хранить молчание.
মৌনী 1) безмолвный; 2) молчаливый
মৌমাছি, মৌমাছী *см.* মউমাছি.
মৌরস, মৌরুস 1. наследственный; 2. 1) наследственность; 2) наследство; 3) право наследования.
মৌরুসী наследственный; ~ পাট্টা аренда по наследству; ~ স্বত্ব право наследования
মৌল 1. 1) коренной, радикальный, основной; 2) оригинальный, подлинный; 3) туземный, 2. 1) министр, 2) деревенский староста.
মৌলি 1) диадема; 2) шлем, каска; 3) голова, 4) вершина, верхушка, 5) земля.
মৌলিক 1) коренной, радикальный, основной; 2) основательный, фундаментальный; 3) капитальный (*о строительстве*).
মৌসুম сезон; время; ফসল তোলার ~ время уборки урожая.
মৌসুমি, মৌসুমী сезонный, временный; периодический
ম্যাও *см.* মেউ
ম্যাঙ্গানিজ марганец.
ম্যাজম্যাজ подавленность, плохое настроение, вялость.
ম্যাজিস্ট্রেট судья.
ম্যানেজার начальник управляющий делами.
ম্যালেরিয়া малярия.

ম্রিয়মাণ 1) умирающий; 2) печальный, грустный.

ম্লান 1) печальный, грустный; огорчённый; 2) побледневший, увядший; 3) утомлённый.

ম্লানিমা 1) бледность, 2) печаль, грусть, 3) увядание.

ম্লেচ্ছ 1. 1) грязный, нечистый; 2) дикий, варварский; 3) грешный, 2. варвар, дикарь.

ম্লেচ্ছজাতি неприкасаемые.

ম্লেচ্ছাচার 1. нечестивый; 2 несоблюдение индуистских обычаев и обрядов.

ম্লেচ্ছাচারী не соблюдающий индуистские обычаи и обряды.

য

য *тридцать седьмая буква бенгальского алфавита.*

যই овёс.

যক্ষ 1) *миф.* хранитель богатства, 2) *перен.* скупой, скряга.

যকার буква য.

যকৃৎ 1) *анат.* печень; 2) болезнь печени.

যকৃৎপ্রদাহ *мед.* воспаление печени.

যকৃদ্রোগ болезнь печени.

যখ *см.* যক্ষ

যক্ষ্মা *мед.* туберкулёз.

যখন когда; в то время как, тогда как; — তখন часто, всегда; যখন যেমন তখন তেমন *посл.* ≅ по одёжке протягивай ножки.

যখনই в тот самый момент когда; всякий раз когда; — তখনই тотчас, как только.

যখনকার относящийся к тому времени, когда...; — যা তখনকার তা всё в своё время

যজন 1) жертвоприношение; 2) богослужение.

যজমান 1. 1) приносящий жертву; 2) поклоняющийся; 2. 1) богомол, служитель; 2) заказчик; покупатель, клиент

যজ্ঞ 1) жертва; 2) жертвоприношение.

যজ্ঞপশু животное, приносимое в жертву

যজ্ঞবেদী алтарь, жертвенник.

যজ্ঞভূমি место жертвоприношения.

যজ্ঞসূত্র *инд.* священный шнур (*который по религиозным законам должны носить брахманы, кшатрии и вайшьи*).

যজ্ঞস্থান *см.* যজ্ঞভূমি.

যজ্ঞীয় жертвенный.

যজ্ঞোপবীত *см.* যজ্ঞসূত্র

যৎ *см.* যদ্

যত I 1) сколько; насколько; — খুশি как вам угодно, যার ছেলে — খায়. তার ছেলে তত চায় ≅ чем больше вы даёте, тем больше от вас требуют; 2) как много.

যত II 1) сдержанный, воздержанный; 2) управляемый, контролируемый.

যতই как бы ни, сколько бы ни: — কর, তার মন পাইবে না сколько бы вы ни делали для него, он никогда не будет доволен; — বড় হউক как бы ни был велик.

যতকিছু 1. всё, весь, целый, 2. несколько.

যতক্ষণ, যতদিন пока; — না пока не

যতদূর насколько; — সম্ভব насколько возможно.

যতন *см.* যত্ন

যতবার как часто; — ততবার так часто

যতমান 1) прилежный, старательный, усердный; 2) внимательный.

যতি I *см.* যতী

যতি II остановка, перерыв; пауза

যতিচিহ্ন знак препинания.

যতিচ্ছেদ-বিধান пунктуация.

যতী 1) отшельник, аскет; 2) набожный человек.

যতেক *см.* যত I

যৎকিঞ্চিৎ 1. 1) какой бы ни, любой, 2) всё, что; что бы ни; 2. пустяк, мелочь, безделица; 3. мало, немного; чуть-чуть; слегка.

যত্ন 1) попытка, старание, усилие; — করা пытаться, стараться; 2) внимание, забота; — করিয়া внимательно, заботливо; — রাখা заботиться; — লওয়া (নেওয়া) заботиться, быть внимательным.

যত্নপূর্বক внимательно, заботливо.

যত্নবান, যত্নশীল 1) старательный, усердный, настойчивый, энергичный; 2) внимательный, заботливый.

যৎপরোনাস্তি чрезвычайно, крайне, самое большее; единственно возможное.

যত্র где.

যত্রতত্র здесь и там, везде и повсюду

যৎসামান্য *см.* যৎকিঞ্চিৎ.

যথা I 1. должный; соответствующий; 2. 1) (*так.* যথা-) как; в соответствии с, согласно, *напр.* যথাক্রমে последовательно, по порядку; — ইচ্ছা как вам угодно; 2) например.

যথা II где, куда.

যথাকথঞ্চিৎ как-нибудь.

যথাকথা правда, истина; факт.

যথাকথিত как уже было упомянуто.

যথাকাম по желанию, добровольно, необязательно.

যথাকামী упрямый, своевольный.

যথাকাল должное время; যথাকালে вовремя, своевременно.

যথাক্রম последовательность, должный порядок.

যথাক্রমে последовательно, по порядку.

যথাতথ правильный, точный, такой же.

যথাতথা повсюду, везде.

যথানিয়মে законно, легально.

যথানুপূর্ব *см.* যথাক্রমে.

যথাপূর্ব по-прежнему, как и раньше.

যথাবৎ должным образом, правильно, соответственно.

যথাবিধি по закону, по правилам; должным образом.

যথাবিহিত 1) обычный; 2) должный, надлежащий.

যথায় где; куда.

যথাযথ правильно, точно.

যথাযোগ্য *см.* যথোচিত.

যথারীতি обычно, привычно, как правило.

যথারুচি по усмотрению, по желанию.

যথার্থ 1) правильный, верный; 2) подлинный, настоящий, действитель-

ный; 3) подходящий, годный, соответствующий.

যথার্থত 1) правильно, верно; 2) действительно.

যথার্থতা, যথার্থ্য 1) правильность, верность; 2) подлинность, действительность.

যথার্থবাদ реализм.

যথাশক্তি по мере сил, посильно; по возможности.

যথাসময়ে вовремя.

যথাসম্ভব по возможности, насколько возможно.

যথাসাধ্য см. যথাশক্তি.

যথাস্থানে на своём месте.

যথেচ্ছ, যথেচ্ছা по желанию, как угодно.

যথেচ্ছাচার 1. 1) своевольный, своенравный; произвольный; 2) деспотический; 2. 1) своеволие, произвол; самодурство; 2) деспотизм.

যথেচ্ছাচারিতা 1) своеволие, своенравность; произвол; 2) тирания, деспотизм.

যথেচ্ছাচারী, যথেচ্ছাপরায়ণ 1) своевольный, своенравный; 2) деспотический.

যথেপ্সিত 1. обильный, изобилующий, достаточный; 2. в соответствии с желанием

যথেষ্ট 1. 1) достаточный, 2) обильный; 2. 1) достаточно, довольно; 2) обильно; сколько угодно.

যথোক্ত [выше]упомянутый, [выше]указанный

যথোচিত 1) соответствующий, подходящий, годный; 2) надлежащий, должный

যথোপযুক্ত 1. правильный; должный 2. в соответствии (с чем-л.).

যথোপযোগী см. যথোপযুক্ত 1.

যদ্ 1. какой; 2. что.

যদবধি 1) с тех пор как; 2) до тех пор пока.

যদি если; — বা даже если.

যদিই даже если.

যদিও хотя [и].

যদৃচ্ছা 1) своеволие, своенравность; 2) отсутствие трудностей, лёгкость; 3) случай, шанс.

যদৃচ্ছাক্রমে 1) своевольно, по собственному усмотрению; 2) наугад, наобум на авось; 3) случайно.

যদ্ভবিষ্য 1) фаталистический, 2) безразличный, апатичный.

যদ্ভবিষ্যবাদ фатализм.

যদ্ভবিষ্যবাদী 1. фаталистический, 2. фаталист.

যদ্যপি хотя; если даже.

যন্তা 1) тот, кто управляет, подавляет, обуздывает; 2) возница; 3) погонщик слона.

যন্ত্র 1) машина; инструмент, прибор, аппарат; যন্ত্রের মতো как машина, механически; 2) оружие (огнестрельное); 3) музыкальный инструмент; তত — струнный инструмент; 4) орган; শ্বাসযন্ত্র орган дыхания

যন্ত্রকর্মকার механик.

যন্ত্রকৌশল механизм, аппарат устрой- [illegible]

যন্ত্রকৌশলী 1. сведущий в технике; 2. механик, машинист

যন্ত্রগৃহ фабрика.

যন্ত্রচালক машинист.

যন্ত্রচালনা управление машиной.

যন্ত্রচালিত механический, механизированный.

যন্ত্রণা 1) боль, страдание, мука; — দিয়ে মেরে ফেলা замучить, 2) горе, печаль

যন্ত্রণাকর, যন্ত্রণাজনক причиняющий боль, мучительный, болезненный.

যন্ত্রণাদায়ক 1. мучительный, болезненный 2. мучитель.

যন্ত্রনির্মাণ машиностроение.

যন্ত্রনির্মাতা 1) машиностроитель; 2) механик, машинист

যন্ত্রপাতি см. যন্ত্রসজ্জা

যন্ত্রপেষণী мельница.

যন্ত্রবিজ্ঞান см. যন্ত্রবিদ্যা.

যন্ত্রবিজ্ঞানবিৎ механик, инженер-механик.

যন্ত্রবিদ্যা механика.

যন্ত্রশালা фабрика, завод

যন্ত্রশিল্প машиностроительная промышленность.

যন্ত্রশিল্পী механик

যন্ত্রসজ্জা машины, оборудование, тех- [illegible]

যন্ত্রসন্নিবেশ сборка машин.

যন্ত্রিকা щипцы для орехов.

যন্ত্রিত 1) связанный, привязанный; 2) задержанный, 3) подчинённый, покорённый.

যন্ত্রী 1. изобретательный, искусный. 2 1) календарь, 2) механик 3) ремесленник, кустарь; 4) музыкант; 5) щипцы, клещи

যন্ত্রীকরণ механизация

যবক্ষার хим. селитра; — জান азот; — দ্রাবক азотная кислота

যবক্ষারজ, যবক্ষারীয় азотный

যবথব см. যবযব

যবন 1) термин, обозначающий не хинду, особенно мусульманина, христианина, европейца. 2) ист. грек

যবনিকা 1) ширма, экран, 2) занавеска, 3) занавес (театральный).

যবসুরা пиво.

যবস্থ 1. 1) нерешённый, неопределённый, 2) нерешительный, 3) пассивный, инертный, бездеятельный, 2. 1) нерешённость, неопределённость; 2) нерешительность

যবাগূ [жидкая] ячменная каша.

যবান্ন варёный ячмень.

য-বার как часть.

যবিষ্ঠ, যবীয়ান্ 1) очень молодой, юный, 2) младший.

যবুথবু 1 медлительный, вялый; ленивый, 2. лежебока.

যবে когда.

যম 1) соб. м миф. Яма (бог смерти); 2) смерть, 3) обуздание 4) сдержанность, самообладание

যমক 1. двойной, парный; 2. 1) пара 2) обуздание, 3) воздержание; сдержанность

যমজ: — সন্তান близнецы, двойня.

যমপথ астр. Млечный Путь

যমদণ্ড смертная казнь

যমনিকা см. যবনিকা

যমযন্ত্রণা мучительная агония.

যমল пара; — গীত дуэт.

যমা поэт соединённый, двойной; спаренный

যমালয় миф. царство Ямы (бога смерти); загробный мир, ад; যমালয়ে যাওয়া умирать; যমালয়ে পাঠানো отправлять на тот свет, убивать.

যশ 1) слава, почёт, известность, 2)

репута́ции; 3) хвала́, восхвале́ние; — করা хвали́ть, восхвали́ть.

যশকীর্তন прославле́ние, восхвале́ние; — করা прославля́ть, восхваля́ть

যশক্ষয় бессла́вие, бесче́стье, позо́р.

যশখ্যাপন *см.* যশকীর্তন.

যশদ цинк

যশস্কর 1) принося́щий изве́стность, прославля́ющий, сла́вный; 2) почётный.

যশস্কাম честолюби́вый.

যশস্কামনা честолю́бие.

যশস্বী изве́стный, знамени́тый, просла́вленный; — হওয়া быть изве́стным, сла́виться; — হইয়া উঠা просла́виться.

যশস্যা *см.* যশস্কর

যশোগান прославле́ние, восхвале́ние, панеги́рик, — করা прославля́ть, восхваля́ть.

যশোদ I прославля́ющий, восхваля́ющий.

যশোদ II ртуть

যশোমণ্ডিত просла́вленный.

যশোময় знамени́тый, сла́вный, просла́вленный.

যশোরাশি знамени́тость, сла́ва.

যশোলিপ্সা честолю́бие.

যশোলিপ্সু честолюби́вый.

যশোহানি бесче́стье, позо́р.

যশোহীন бессла́вный, позо́рный, бесче́стный.

যষ্টি па́лка, трость, по́сох; дуби́на, অন্ধের — па́лка слепо́го; *перен* еди́нственная опо́ра [в жи́зни]

যষ্টিপ্রহার уда́р па́лкой; — করা бить па́лкой

যা I что; — ইচ্ছা তাই что уго́дно, всё, что хо́чешь; — তা всё, что уго́дно; что попа́ло.

যা II жена́ бра́та му́жа.

যাই 1. что бы ни; — হোক что бы то ни было, во вся́ком слу́чае; 2. 1) так как, поско́льку; 2) как то́лько

যাইতে *прич. несов. от* যাওয়া.

যাইবা *прич. буд. от* যাওয়া.

যাউ [жи́дкая] ка́ша (*из риса или ячменя*).

যাওয়া (*прич. несов.* যাইতে, *прич. сов.* গিয়া, *прич. усл.* গেলে, *прич. буд.* যাইবা) 1) идти́, уходи́ть, е́хать; уезжа́ть; 2) проходи́ть (*о времени*), 3) разруша́ться, ги́бнуть.

যাঁতা давле́ние; — দেওয়া дави́ть.

যাঁতা жёрнов; ◇ বুকে — দেওয়া а) притесня́ть, подавля́ть; б) му́чить.

যাঁতি, যাঁতী щипцы́ для оре́хов.

যাঁহা *осн. косв. от* যিনি.

যাগ 1) же́ртва, 2) жертвоприноше́ние

যাচক 1. прося́щий, моля́щий 2. 1) ни́щий; 2) хода́тай, проси́тель

যাচন про́сьба, хода́тайство.

যাচনপত্র пети́ция.

যাচনা *см.* যাচন.

যাচা 1) проси́ть, упра́шивать умоля́ть; যাচিয়া বেড়ান ни́щенствовать побира́ться. 2) оце́нивать, 3) подверга́ть испыта́нию, испы́тывать

যাচাই 1) оце́нка, 2) про́ба (*напр. золота*).

যাচিত вы́прошенный

যাচ্ছেতাই 1 1) безобра́зный, отврати́тельный; 2) ни́зкий, по́длый, презре́нный; 3) ни на что не го́дный; 2 по жела́нию.

যাচ্ঞা 1) про́сьба, мольба́; 2) выпра́шивание, упра́шивание; — করা а) хода́тайствовать; б) проси́ть, упра́шивать

যাজক жрец, свяще́нник.

যাজন жертвоприноше́ние.

যাজী *см.* যাজক.

যাজ্ঞিক 1. же́ртвенный; 2. священнослужи́тель.

যাটি па́лка, трость; по́сох; дуби́на.

যাতনা 1) муче́ние, страда́ние, боль. 2) пы́тка; — দেওয়া а) му́чить; б) пыта́ть; — পাওয়া му́читься, страда́ть от бо́ли; 3) аго́ния.

যাতনাদায়ক мучи́тельный.

যা-তা всё, что уго́дно; что попа́ло.

যাতায়াত 1) ухо́д и прихо́д, прибы́тие и отправле́ние, передвиже́ние, 2) ча́стые посеще́ния; 3) связь, отноше́ния (*между городами, странами*)

যাত্রা 1) движе́ние, 2) отправле́ние, отбы́тие. 3) путеше́ствие, пое́здка, 4) экспеди́ция; 5) марш, похо́д, 6) проце́ссия, ше́ствие; 7) пало́мничество; 8) театра́льное представле́ние; — দেওয়া дава́ть спекта́кль; যাত্রার দল театра́льная тру́ппа; — করা а) отправля́ться, уезжа́ть, б) путеше́ствовать; стра́нствовать, в) дава́ть представле́ние; 9) пра́здник, пра́зднество.

যাত্রিক 1 1) относя́щийся к путеше́ствию; 2) обы́чный; 2. 1) пу́тник; путеше́ственник; 2) пало́мник, пилигри́м, стра́нник

যাত্রী 1. 1) иду́щий, 2) путеше́ствующий, стра́нствующий, 2. 1) пу́тник путеше́ственник. 2) пассажи́р; 3) пало́мник, пилигри́м, стра́нник.

যাথাতথ্য действи́тельность, по́длинность.

যাথার্থ্য 1) то́чность, пра́вильность, 2) действи́тельность, по́длинность.

যাদু колдовство́, ма́гия, волшебство́.

যাদুকর колду́н, маг, волше́бник.

যাদুকরী колду́нья, чароде́йка.

যাদুঘর музе́й.

যাদুবিদ্যা ма́гия.

যাদৃক্, যাদৃশ тако́й [как].

যান сре́дства передвиже́ния (*экипаж, судно и т. п.*).

যানবাহক води́тель.

যানবাহন сре́дства передвиже́ния, тра́нспорт.

যানশালা гара́ж.

যান্ত্রিক 1. 1) техни́ческий; 2) механи́ческий, автомати́ческий; механизи́рованный; — যন্ত্রবাহিনী моторизо́ванные войска́; 2. 1) те́хник, 2) меха́ник; инжене́р меха́ник

যাপন времяпрепровожде́ние, [কাল] — করা проводи́ть вре́мя.

যাব I корм (*для скота*).

যাব II лак.

যাবচ্চন্দ্রদিবাকর ве́чно, пока́ све́тит со́лнце и луна́.

যাবজ্জীবন 1. пожи́зненный; 2. всю жизнь, пожи́зненно.

যাবৎ 1) до тех пор пока́; так до́лго как, 2) наско́лько.

যাবতীয় весь, це́лый.

যাম 1) промежу́ток вре́мени (*равный трём часам*); 2) вре́мя, пора́, 3) управле́ние

যামিনী ночь

যামিনীনাথ, যামিনীপতি, যামিনীভূষণ луна́.

যামিনীযোগে ночью.
যাম্যোত্তর-বৃত্ত *геогр.* меридиан
যাযাবর 1. 1) передвигающийся; 2) кочевой, бродячий, 3) перелётный, 2 1) кочевник, 2) бродяга.
-যায়ী 1) движущийся, передвигающийся, *напр.* অনুযায়ী идущий (за кем-л.), следующий примеру. 2) путешествующий.
যার-পর-নাই *1.* чрезвычайный; *2.* чрезвычайно, крайне, исключительно.
যাহা что; — কিছু всё, что; — তাহা всё, что угодно, что попало; [সে] — হউক однако; — হোক না কেন что бы ни было.
যাহাই *см.* যাই.
যিনি кто.
যিনিই кто бы ни
যিশু, যিশু-খৃষ্ট, যিশুখ্রিষ্ট *соб. рел.* Иисус Христос.
যুঁকা измерять, взвешивать.
যুক্ত 1) соединённый, связанный, привязанный, 2) составной, сложный, যুক্তাক্ষর составная буква; 3) правильный, 4) подходящий, уместный, пристойный,
যুক্তরাষ্ট্র федерация, федеральное государство; ভারতীয় — Индийский Союз; যুক্তরাষ্ট্রীয় বিচারালয় федеральный суд.
যুক্তি 1) объединение, соединение 2) совет; консультация, 3) заключение, вывод, 4) аргумент, довод — করা а) приводить доказательства, аргументировать, б) планировать, обсуждать, 5) причина, повод; 6) образ действий, линия поведения, 7) привычка, обычай 8) правильность, уместность, (пригодность, 9) план; ◇ দিবাস্বপ্ন — неосуществимый план
যুক্তিদাতা советник, советчик, консультант.
যুক্তিবিরুদ্ধ *см.* যুক্তিশূন্য.
যুক্তিযুক্ত *см.* যুক্তিসঙ্গত.
যুক্তিশূন্য 1) неблагоразумный, безрассудный; 2) необоснованный.
যুক্তিসঙ্গত, যুক্তিসম্মত 1) благоразумный, правильный 2) рациональный, — মধ্যভাগ рациональное зерно; 3) резонный, обоснованный.
যুক্তিহীন *см.* যুক্তিশূন্য
যুগ I *миф.* юга (*один из четырёх мировых периодов*), 2) век, период, эра, эпоха; তুষার যুগ — ледниковый период; যুগে যুগে из века в век веками
যুগ II 1) пара, 2) ярмо.
যুগধর্ম особенности эпохи дух времени.
যুগপৎ 1. одновременный 2. одновременно, сразу вместе
যুগযুগান্তর все века, вечность, *перен* очень долгое время
যুগল *см.* যুগ II
যুগসন্ধি переходный период
যুগাদি начало века.
যুগান *см.* যোগান
যুগান্ত конец века
যুগান্তকারী всемирно-исторический, составляющий целую эпоху
যুগান্তর смена эпох; другая эпоха, новая эра, новая эпоха.
যুগ্ম 1. 1) чётный; 2) состоящий из двух, парный: 2 1) пара; 2) соединение объединение сочетание

(из двух) উভয় পরিষদের — অধিবেশন объединённая сессия обеих палат.
যুগ্মক пара; — সঙ্গীত дуэт,
যুগ্মরাশি чётное число.
যুঝা бороться, сражаться.
যুটান *см.* জুটান
যুটি *см.* জুটি.
যুড়া *см.* জুড়া
যুড়ান *см.* জুড়ান.
যুড়ি *см.* জুড়ি
যুড়িদার товарищ.
যুত 1. -যুত соединённый, объединённый, связанный с, *напр.* প্রীতিযুত процветающий. 2. 1) удобство; 2) преимущество, выгода.
যুতা *см.* জোতা.
যুদ্ধ 1) сражение, бой, битва, হাতাহাতি — рукопашная схватка, — দেওয়া давать бой 2) война; — করা воевать, сражаться, কোন দেশের বিরুদ্ধে — ঘোষণা করা объявлять войну какой-л. стране; বিশ্বযুদ্ধ мировая война, মহান দেশরক্ষা — Великая Отечественная война
যুদ্ধকারী 1 воюющий, сражающийся 2. боец, воин.
যুদ্ধকালীন относящийся к военному времени.
যুদ্ধকৌশল 1) военное искусство, 2) *воен* тактика.
যুদ্ধক্ষেত্র поле боя фронт
যুদ্ধজয় победа в войне.
যুদ্ধজয়ী 1. победоносный, 2 победитель
যুদ্ধপূর্ব довоенный.
যুদ্ধপ্রিয় воинственный, боевой
যুদ্ধবন্দী военнопленный.
যুদ্ধবল военная мощь боеспособность
যুদ্ধবাজ милитарист
যুদ্ধবিগ্রহ военные действия.
যুদ্ধবিদ্যা военная наука.
যুদ্ধবিধ্বস্ত разорённый войной.
যুদ্ধবিরোধী 1. антивоенный 2. противник войны.
যুদ্ধভঙ্গ прекращение войны.
যুদ্ধভূমি поле боя.
যুদ্ধযাত্রা военный поход, военная экспедиция
যুদ্ধযোগ্য боеспособный.
যুদ্ধশক্তি боеспособность.
যুদ্ধশিল্প военная промышленность.
যুদ্ধশেষ *см.* যুদ্ধভঙ্গ.
যুদ্ধসজ্জা вооружение и боеприпасы.
যুদ্ধস্থল *см.* যুদ্ধভূমি.
যুদ্ধাত্মক военный: — জোট военный союз, военное соглашение
যুদ্ধাপরাধী военный преступник
যুদ্ধাবসান прекращение войны: перемирие
যুদ্ধার্থী 1. воинственный; 2. милитарист
যুদ্ধোত্তর послевоенный
যুদ্ধোদ্যোগ подготовка к войне.
যুদ্ধোপকরণ военное снаряжение, военные материалы.
যুধ্যমান воюющий, сражающийся.
যুবক 1. молодой, юный; 2. юноша, молодой человек, — সম্প্রদায় молодёжь
যুবক-যুবতী юноши и девушки, молодёжь
যুবতি, যুবতী 1. молодая; 2. молодая женщина, девушка
যুবরাজ наследник престола, принц.
যুবসংঘ, যুবসম্মেলন союз молодёжи; কমিউনিস্ট — Комсомол.
যুবা 1. 1) молодой, юный, 2) здоровый;

сильный, 3) прекрасный. 2 молодёжь.

যুবাকাল, যুবাবয়স молодые годы, юность, молодость.

যুযু *сказочное существо, которым пугают детей*

যুযুৎসা стремление к войне, воинственность.

যুযুৎসু 1. стремящийся к войне, воинственный. 2. джиу джитсу

যুয়ো игра.

যূথ стая; стадо.

যূথচারী живущий стадами, стадный

যূথপতি вожак стада.

যূথবিরহিত, যূথভ্রষ্ট отбившийся от стада; заблудившийся.

যূথী см. যুথি

যূপ 1) алтарь, жертвенник, 2) триумфальная колонна.

যে 1. 1) кто; что; — কেহ кто бы ни любой, всякий; — কিছু что бы ни; যে যে все, кто; 2) который, какой, — অবধি с каких пор, — আজ্ঞা как [вам] угодно; — কালে в какое время, когда; — কোন любой, всякий, какой бы ни, — কেমন করিয়া как будто; — পর্যন্ত пока, в то время как, — পর্যন্ত না до тех пор, пока не; — মুহূর্তে в тот самый момент, когда 2. что; সে — আসবে না তা জানি я знаю, что он не придёт, 3. *частица, выражает удивление или усиление;* ফিরিলে —? уже вернулись?; তুমি — বলেছিলে! вы же сказали!

যেই 1. кто бы ни; — হউক না কেন кто бы ни был, 2 как только, сразу же.

যেখানে где; куда; — সেখানে везде, всюду

যেন 1) чтобы, তোমার চেষ্টা — সফল হউক пусть вам сопутствует успех; 2) [как] будто, как если бы, সে চুপ করে রইল, — সে কিছু জানে না он молчал, как будто ничего не знал.

যেন-তেন и так и сяк

যেন-তেন-প্রকারেণ всеми правдами и неправдами

যেমন как, подобно тому как, — তেমন как.., так..; — তেমন так себе, понемногу, неважно; ни то ни сё; — তেমন করিয়া как нибудь, кое-как; যেমন কর্ম তেমন ফল *посл* что посеешь, то и пожнёшь

যেমনই, যেমনি 1) точно так как, 2) как только

যেরূপ 1 какой; 2 как.

যেরূপে как, каким образом

যে-সে 1. любой, всякий; 2. заурядный

যেহেতু потому что, так как.

যৈছন как, каким образом.

যো 1) удобный случай, возможность, шанс; — পাওয়া получить возможность, — নাই нет никакой возможности, 2) пригодность, годность, — করা готовить, подготавливать, — হওয়া быть готовым — সো করে так или иначе

যোকা 1. измерять, мерить. 2 1) мера, величина, размер, 2) измерение.

যোক্তা 1 соединяющий, объединяющий, связывающий. 2. соединитель, объединитель

যোখা *см.* যোকা 1.

যোগ 1) соединение; связь, сочетание, — করা (দেওয়া) [при]соединять, объединять, 2) участие; — দেওয়া принимать участие, [কাহারও] যোগে при участии [кого-л.]; 3) *мат* сложение. 4) средство; [কোন কিছুর] যোগে посредством [чего-л.]; যোগে যোগে как нибудь, каким-нибудь путём, 5) *рел., филос.* йога.

যোগক্ষেম прибыль.

যোগদান присоединение, участие, — করা присоединяться, участвовать.

যোগদানকারী участник.

যোগাড় 1) снабжение, поставка; обеспечение; — দেওয়া снабжать, поставлять; — করিয়া দেওয়া обеспечивать; 2) приготовление; — করা а) снабжать, б) приготавливать

যোগাড়িয়া, যোগাড়ে 1. 1) снабжающий; обеспечивающий; 2) приготовляющий, 2. 1) поставщик; 2) подсобный рабочий подносчик

যোগান 1. 1) *нп* приходить на ум, [কাহারও] মন — угождать, потакать [кому-л.]; 2) *нп,* зарождаться, постепенно возникать, 3) *п* снабжать; поставлять; обеспечивать; 2. 1) снабжение; 2) *воен* резерв.

যোগানদার поставщик.

যোগানিয়া, যোগানে снабжающий, поставляющий обеспечивающий.

যোগাভ্যাস *рел., филос.* абстрактное мышление.

যোগাযোগ 1) общение; общественные отношения; 2) сообщение, связь, রেলের — железнодорожное сообщение; — ব্যবস্থা средства связи, যোগাযোগের পথ пути сообщения

যোগী йога, аскет

যোগ্য 1) годный, пригодный, соответствующий, 2) (*тж* -যোগ্য) достойный, заслуживающий, *напр* উল্লেখযোগ্য достойный упоминания, 3) умелый, опытный, искусный; способный.

যোগ্যতা 1) годность, пригодность, соответствие 2) достоинство, 3) умение, опытность, способность

যোগ্যতাপত্র диплом, аттестат.

যোগ্যত্ব *см.* যোগ্যতা

যোজক 1 1) соединяющий, объединяющий, 2) примиряющий, 2. 1) примиритель, 2) посредник, сводник 3) перешеек.

যোজন 1) соединение, объединение; 2) примирение, 3) мобилизация (*средств*).

যোজনা 1) соединение, собирание, 2) *стечение (обстоятельств)*, 3) приспособление

যোজিত соединённый, объединённый, присоединённый.

যোট *см.* জোট.

যোটপাট *см.* জোটপাট

যোটাযোট *см.* জোটাজোট

যোড় *см* জোড়

যোড়া *см* জোড়া I

যোত *см.* জোত.

যোতদার *см.* জোতদার

যোতা *см* জোতা.

যোত্র 1) собственность, имущество, богатство; 2) ярмо, хомут.

যোত্রবান, যোত্রসম্পন্ন имущий, зажиточный, богатый

যোত্রহীন неимущий
যোদ্ধা воин, боец, солдат
যোদ্ধৃবেশ военное обмундирование.
যোধ 1) воин, боец, солдат. 2) война бой, сражение.
যোধবীর храбрый воин, герой
যোনি 1) источник, 2) причина
যোয়ান 1. 1) молодой, 2) здоровый, сильный; 2. юноша.
যোষা, যোষিৎ, যোষিতা женщина.
যৌ лак
যৌক্তিক разумный, благоразумный, правильный; логический
যৌগপদ্য одновременность
যৌগিক 1) производный, 2) сложный; — পদার্থ химическое соединение, — শব্দ *грам.* сложное слово.
যৌতুক приданое, свадебные подарки.
যৌথ объединённый, совместный, коллективный; — কৃষি совместная обработка земли — দায়িত্ব круговая порука
যৌথকৃষিব্যবস্থা колхозный строй
যৌথখামার колхоз; — প্রথা колхозный строй.
যৌথচাষী колхозник
যৌথসমবায় кооператив.
যৌন половой, — ব্যাধি венерическая болезнь
যৌবন молодость, юность
যৌবনসম্পন্ন молодой, юный
যৌবনাবস্থা молодость, юность, молодые годы

র

র *тридцать восьмая буква бенгальского алфавита.*
রওনা *см.* রওয়ানা
রওয়া оставаться, находиться, пребывать.
রওয়াক веранда
রওয়ানা отправление, отбытие, отъезд, уход, — করা отправлять, посылать, — হওয়া отправляться, отбывать; уходить.
রং *см.* রঙ
রং-চং 1) различные цвета 2) внешний вид, внешность
রংচঙা, রংচঙে цветной, пёстрый, разноцветный
রং-ঢং шутовство
রংমহল *см.* রঙমহল
রক্ веранда.
রকম 1) вид, род, сорт, রকম রকম, নানা — разнообразный, একই — одинаковый; সমস্ত রকমের всевозможный, 2) способ, образ, манера, যে রকমে হোক না কেন каким бы то ни было образом, কোন রকমে кое-как, едва, সব রকমে всячески, 3) форма, 4) мода фасон; 5) сумма, ছয় টাকা — в сумме шесть така.
রকমওয়ারি, রকমারি разнообразный; имеющий различные формы
রকার буква «র»
রক্ত 1. 1) цветной, окрашенный, 2) красный, 3) любящий; привязанный, преданный, 2. кровь; — পড়া кровоточить, истекать кровью

জনসাধারণের সাথে রক্তের সম্বন্ধে আবদ্ধ кровно связанный с народом.
রক্তকণিকা *биол.* кровяные шарики, লোহিত — красные кровяные шарики, শ্বেত — белые кровяные шарики
রক্তকন্দল коралл.
রক্তকমল красный лотос
রক্তগঙ্গা струя крови
রক্তঘ্ন останавливающий кровотечение
রক্তজমন свёртывание крови
রক্ততুল্য кровавый
রক্ততা 1) краснота, красный цвет; 2) любовь, привязанность, преданность.
রক্তনয়ন, রক্তনেত্র 1. с красными глазами, с глазами, налитыми кровью; 2. красный глаз, налитый кровью глаз.
রক্তপাত 1) кровотечение, 2) кровопролитие; — করা проливать кровь.
রক্তপায়ী 1. кровожадный; 2. 1) кровопийца, 2) клоп
রক্তপারদ киноварь.
রক্তপিপাসা кровожадность
রক্তপিপাসু кровожадный.
রক্তপ্রেষ кровяное давление
রক্তবৎ кровавый.
রক্তবর্ণ 1. (кроваво-)красный 2. (кроваво-)красный цвет.
রক্তবহা নাড়ী кровеносный сосуд, артерия, вена
রক্তবাহী кровеносный
রক্তমণ্ড *мед.* сыворотка
রক্তময় кровавый, окровавленный.
রক্তমাংস плоть и кровь.
রক্তমোক্ষণ 1) кровотечение; 2) *мед.* кровопускание; — করা пускать кровь, — করান проливать кровь
রক্তরস *биол.* плазма.
রক্তরাগ (кроваво-)красный цвет
রক্তশোষক 1. 1) сосущий кровь. 2) грабительский; 2. кровопийца, вымогатель
রক্তশোষণ кровожадность, вымогательство; — করা высасывать кровь; вымогать.
রক্তসংবহন, রক্তসঞ্চলন, রক্তসঞ্চালন кровообращение
রক্তসিক্ত запятнанный кровью.
রক্তহীন 1) *мед.* малокровный, анемичный, 2) бледный — হওয়া бледнеть
রক্তহীনতা, রক্তহীনত্ব 1) *мед.* малокровие, анемия; 2) бледность
রক্তাক্ত кровавый, окровавленный
রক্তাতিসার, রক্তাতীসার кровавый понос, дизентерия.
রক্তাধিক্য *мед.* полнокровие
রক্তাভ красноватый
রক্তামাশয় *см.* রক্তাতিসার.
রক্তারক্তি кровопролитие; — করা устраивать кровопролитие.
রক্তিমা краснота, красный цвет.
রক্ষ I 1. 1) охраняющий, защищающий, 2) спасающий, избавляющий, 3) хранящий, сохраняющий; 2. 1) охрана, защита; 2) спасение, избавление, 3) хранение, сохранение.
রক্ষ II демон, злой дух
রক্ষক 1) защитник, покровитель, 2) спаситель избавитель, 3) страж стражник, охранник, 4) стража, охрана, 5) хранитель
রক্ষণ 1) охрана, защита, покровительство 2) спасение, избавление, 3) хранение, сохранение

রক্ষণ-পাহারা дозор.

রক্ষণবাদ протекционизм.

রক্ষণবাদী 1. протекционистский; 2. протекционист.

রক্ষণশীল консервативный; ~ দল консервативная партия

রক্ষণশীলতা консерватизм

রক্ষণসাধন защита, оборона; охрана.

রক্ষণসাধনহীন беззащитный.

রক্ষণাবেক্ষণ наблюдение, надзор, опека; ~ করা наблюдать, следить, опекать.

রক্ষণীয় подлежащий защите, обороне; подлежащий охране.

রক্ষা 1) охрана, защита, оборона; 2) спасение, избавление; ~ হওয়া (পাওয়া) спасаться, избавляться; ~ কর! спасите!, караул!; 3) хранение; ~ করা а) охранять, защищать, оборонять; б) спасать, избавлять; в) хранить, сохранять; প্রতিজ্ঞা ~ করা выполнять обещание; ~ করিয়া চলা твёрдо держаться (чего-л.); оставаться верным (чему-л.).

রক্ষাকবচ амулет

রক্ষাকর্তা, রক্ষাকারী см. রক্ষক

রক্ষিগৃহ караульное помещение.

রক্ষিত 1) охраняемый, защищаемый; 2) спасённый, избавленный; 3) хранимый, сохранённый.

রক্ষিতব্য см. রক্ষণীয়.

রক্ষিপুরুষ охранник, стражник; телохранитель.

রক্ষিবর্গ охрана, конвой; стража, караул.

রক্ষী 1. 1) охраняющий, защищающий; ~ সৈন্য охранные войска; гарнизон; 2) хранящий, берегущий; 2. 1) защитник, 2) опекун; 3) хранитель; 4) часовой.

রগ висок; ~ করা а) страдать от головной боли, б) головная боль

রগ-চটা раздражительный, вспыльчивый

রগড় 1) шутка; забава; ~ করা шутить, забавляться; 2) веселье, развлечение.

রগড়ান 1) тереть; вытирать; растирать; 2) давить, сдавливать; жать, выжимать; 3) откладывать, отсрочивать.

রগড়া-রগড়ি трение

রঙ см. রং.

রঙীন цветной, разноцветный.

রং 1) цвет, окраска, оттенок; 2) краска; 3) пение, танцы, театральное представление; 4) сцена (*театральная*); 5) веселье; забава; шутка, шалость.

রংক пигмент, красящее вещество

রং-চং краска, цвет.

রংচঙিয়া, রংচঙে 1) яркий, пёстрый, разноцветный; 2) *перен.* цветистый, витиеватый.

রংচিত্র карикатура

রংশীলক 1) художник, 2) танцовщик, актёр.

রং তুরুপ *карт.* козырь.

রংদার 1) пёстрый, разноцветный; яркий; 2) *перен.* цветистый, витиеватый; 3) шутливый, весёлый; забавный.

রংপ্রিয় 1) шутливый; весёлый; 2) игривый, резвый.

রংভাব 1) шутливость, весёлость; 2) игривость, резвость.

রঙ্গভূমি см. রঙ্গশালা.

রঙ্গমঞ্চ *в разн. знач.* сцена; арена.

রঙ্গমহল 1) гостиная, салон, 2) спальня.

রঙ্গরস 1) веселье; 2) развлечение; шутка, забава, флирт

রঙ্গশালা 1) театр; сцена; রঙ্গশালায় অবতীর্ণ হওয়া выступать на сцене; 2) цирк, 3) поле сражения.

রঙ্গাজীব см. রঙ্গোপজীবক

রঙান 1) красить; раскрашивать, 2) заставлять краснеть, смущать.

রঙিন см. রঙীন.

রঙিল, রঙিলা 1) цветной, цветистый; 2) яркий, эффектный, 3) весёлый

রঙ্গী 1) цветной; яркий, пёстрый; 2) влюблённый, 3) весёлый.

রঙীন см. রঙিন

রঙ-চঙে цветной, пёстрый (*о материи и т. п.*).

রচক 1) создатель, творец; 2) составитель, автор.

রচন, রচনা 1) составление, организация, устройство; 2) литературное произведение; сочинение; 3) боевой порядок (*войск*); ~ করা а) составлять, организовывать; устраивать; б) писать (*статью, книгу*), сочинять, в) приводить (*войска*) в боевой порядок, 4) плетение венка, 5) причёсывание; খোঁপা ~ করা причёсываться.

রচনা-পদ্ধতি, রচনা-প্রণালী 1) система устройства, 2) литературный стиль

রচয়িতা см. রচক

রচা 1) создавать, творить, 2) составлять, сочинять, писать.

রচিত 1) расположенный, устроенный, 2) созданный, 3) составленный, сочинённый; 4) написанный; 5) причёсанный, 6) украшенный.

রজ, রজঃ 1) пыль, 2) *бот.* пыльца.

রজঃকণা пылинка.

রজক 1) прачка (*мужчина*); 2) красильщик.

রজকিনী, রজকী *ж. от* রজক.

রজত 1. белый; 2. 1) серебро; 2) слоновая кость

রজতধবল, রজতশুভ্র серебристый; белый как серебро.

রজতাঙ্গুরীয় серебряное кольцо.

রজন I окраска, крашение.

রজন II смола, камедь

রজনি, রজনী 1) ночь; 2) лак.

রজনীকর, রজনীকান্ত луна.

রজনীচর демон, злой дух.

রজনীজল роса.

রজনীমুখ вечер, сумерки

রজনীযোগে ночью.

রজ্জু 1) канат, верёвка; রজ্জুবদ্ধ связанный верёвкой, 2) связь, узы.

রজ্জুপথ канатная дорога

রঞ্জক 1. 1) красящий; 2) радующий, развлекающий, увеселяющий, হৃদয়রঞ্জক радующий сердце. 2. маляр, красильщик

রঞ্জন 1. 1) красящий, окрашивающий, 2) радующий, 3) очаровательный, обаятельный; 2. 1) окраска, крашение; 2) удовольствие, 3) очарование, обаяние

রঞ্জনবিদ্যা красильное дело.

রঞ্জনরশ্মি рентгеновы лучи

রঞ্জিত 1) окрашенный, покрашенный, 2) восхищённый; очарованный, зачарованный

রটনা 1) гласность; 2) слух, молва; ~

করা а) предавать гласности; б) распространять слухи

রটা разглашаться, распространяться (*о слухах*); — কথা слухи, молва; যা রটে তা বটে *посл.* см. нет дыма без огня (*букв.* о чём ходит молва, то существует в действительности)

রটান (*понуд. от* রটা) распространять слухи

রড় бегство, побег; — দেওয়া убегать, спасаться бегством

রণ 1) война; 2) битва, сражение; — করা воевать, сражаться, রণে ভঙ্গ দেওয়া бежать с поля боя, отступать, сдаваться (*врагу*). 3) конфликт.

রণকামী воинственный.

রণকৌশল *см.* রণনৈপুণ্য.

রণক্ষেত্র поле боя; фронт

রণজয় победа; — করা одерживать победу, выигрывать сражение

রণজয়ী 1. победоносный; 2. победитель.

রণতরি, রণতরী военный корабль.

রণন звон

রণনিপুণ искусный в военном деле

রণনীতি *воен.* стратегия

রণনৈতিক *воен.* стратегический.

রণনৈপুণ্য военное искусство.

রণপণ্ডিত 1. опытный в военном деле, 2. опытный воин, ветеран

রণপা ходули

রণপোত *см.* রণতরি

রণপ্রিয় воинственный, боевой

রণবেশ *см.* রণসজ্জা

রণভঙ্গ разгром, поражение

রণভূমি *см.* রণক্ষেত্র

রণমুখ фронт, передовые позиции

রণমুখো 1) готовый броситься в бой, 2) *перен.* высокомерный.

রণযাত্রা военный поход.

রণরঙ্গ воинственность

রণরঙ্গিণী 1) воинственный, боевой, 2) неистовый.

রণরণি звон оружия; бряцание оружием.

রণসজ্জা военное обмундирование, снаряжение.

রণস্তম্ভ триумфальная колонна

রণস্থল, রণাঙ্গন *см.* রণক্ষেত্র.

রণ্ড 1. 1) бездетный; 2) не имеющий убежища; 2. вдовец.

রণ্ডা вдова.

রত 1) влюблённый; увлечённый; 2) занятый (*кем-л., делом*)

রতন *см.* রত্ন.

রতি 1) привязанность, преданность, 2) удовольствие, наслаждение, 3) любовь; 4) *соб. ж. миф.* Рати (*богиня любви, супруга бога любви Камдева*)

রতিপ্রিয় предающийся любовным похождениям

রত্তি частица, небольшое количество.

রত্ন 1) драгоценный камень, перл, жемчужина, 2) сокровище, драгоцен [illegible]

রত্নকার ювелир.

রত্নখচিত украшенный драгоценными камнями, усыпанный драгоценностями.

রত্নময় драгоценный

রত্নাকর 1) алмазный прииск 2) океан

রত্নাবলি, রত্নাবলী ожерелье из драгоценных камней

রথ 1) колесница; экипаж, 2) тело; 3) нога.

রথকর, রথকার каретный мастер

রথচালক кучер, возница.

রথারোহী, রথী 1) седок (*в экипаже*); 2) *ист.* воин (*сражающийся на колеснице*)

রথ্য 1. экипажный, упряжной. 2. упряжная лошадь.

রথ্যা 1) дорога, 2) перекрёсток (*дорог*).

রদ отмена, аннулирование; отклонение (*предложения*); — করা отменять, аннулировать, отклонять (*предложение*), — হওয়া отменяться.

রদ 1) зуб; клык; 2) разрывание.

রদি, রদী, রদ্দি, রদ্দী 1) отброшенный; отвергнутый, 2) ненужный, негодный; — কাগজ негодная бумага, макулатура; — মাল отбросы, хлам.

রনপা *см.* রণপা

রন্ধন приготовление пищи, стряпня; — করা готовить пищу, стряпать.

রন্ধনকর্তা повар

রন্ধনকার্য стряпня.

রন্ধনগৃহ *см.* রন্ধনশালা.

রন্ধনবিদ্যা кулинария

রন্ধনশালা, রন্ধনাগার кухня.

রন্ধ্র 1) дыра, отверстие; трещина, щель. 2) пора; 3) недостаток, дефект

রন্ধ্রক бурав; бур.

রন্ধ্রাল пористый.

রপ্ত выученный, заученный; изученный. — করা выучивать, заучивать, изучать.

রপ্তানি вывоз, экспорт; — করা вывозить, экспортировать.

রয়ে রয়ে постепенно.

রফা 1) примирение, компромисс, договорённость, соглашение; — করা пойти на компромисс, договориться; 2) конец, заключение; রফা — করা уничтожать, разрушать, убивать

রফানামা соглашение (*письменное*)

রবু *см.* রিবু

রব্ত *см.* রব্

রব 1) *см.* রাব; 2) слухи, молва

রবার্ каучук; резина; কৃত্রিম — синтетический каучук.

রবাহুত привлечённый шумом

রবি солнце

রবিশস্য зимний урожай.

রবিবার, রবিবাসর воскресенье (*день недели*).

রবিমণ্ডল *астр.* солнечная орбита

রবিমার্গ *астр.* эклиптика.

রভস 1) быстрота, скорость, 2) любопытство; 3) радость, счастье; 4) раскаяние, сожаление; 5) горе, печаль, 6) проницательность,

রমজান *мус.* 1) месяц рамазан; 2) пост в течение рамазана.

রমণ 1) забава, развлечение; 2) муж; 3) любовник.

রমণী 1) красавица, 2) женщина.

রমণীকুল женский пол, женщины

রমণীয় приятный, прелестный, восхитительный.

রমণীয়তা, রমণীয়ত্ব красота; прелесть

রম্বস *мат.* ромб.

রম্য *см.* রমণীয়.

রয় 1) скорость, быстрота; 2) поток; течение.

রয়িষ্ঠ стремительный.

রলা веточка, прутик

রশনা 1) язык; 2) женский пояс.

রশি верёвка.

রশুন см. রসুন.

রশুনিয়া см. রসুনিয়া.

রশ্মি 1) луч; মহাজাগতিক — космические лучи; 2) верёвка, 3) повод, вожжа; 4) ресница.

রস 1) вкус; привкус; 2) суть, сущность, 3) чувство, эмоция, 4) любовь, 5) интерес, 6) настроение; склонность; 7) сок, 8) биол. секреция; 9) жидкость, влага, вода, 10) юмор; остроумие; 11) ртуть.

রসকষ, রসকস 1) сок, 2) эссенция, 3) чувство.

রসগর্ভ 1) сочный, 2) остроумный

রসজ্ঞ 1) обладающий [художественным] вкусом. 2) остроумный.

রসজ্ঞতা, রসজ্ঞান 1) художественный вкус; 2) остроумие

রসদ্ 1) продовольствие; запасы продуктов, припасы; — যোগান снабжать продовольствием; 2) паёк, рацион; — দেওয়া распределять пайки.

রসদ 1) вкусный, 2) сочный, 3) доставляющий удовольствие, наслаждение.

রসধাতু ртуть

রসনা см. রশনা

রসনাগ্র кончик языка

রসনেন্দ্রিয় 1) анат. язык, 2) вкус.

রসপূর্ণ 1) сочный 2) полный чувства, эмоциональный; 3) остроумный

রসবোধ см. রসজ্ঞতা

রসময় см. রসপূর্ণ

রসরাজ 1) ртуть: 2) любовник

রসশালা химическая лаборатория.

রসসিদ্ধ 1) алхимик 2) химик

রসসিন্দূর киноварь.

রসহীন 1) лишённый сока, сухой; 2) безвкусный; 3) бесстрастный, равнодушный

রসা I 1. 1) быть мокрым, влажным; отсыревать, 2) таять, плавиться; 2. мокрый, влажный, сырой, 3 земля

রসা II канат, трос

রসাতল 1) миф. ад; 2) перен. ниспровержение; гибель, রসাতলে যাওয়া гибнуть разоряться,

রসাত্মক прям., перен. 1) сочный; 2) остроумный

রসান I 1) пробный камень. 2) полировка, — দেওয়া полировать; перен. наводить лоск

রসান II (понуд. от রসা) 1) мочить; увлажнять, смачивать; 2) растворять.

রসায়ন 1) химия; 2) алхимия; 3) яд.

রসায়নজ্ঞ, রসায়নবিৎ 1) химик; 2) алхимик

রসায়নবিদ্যা, রসায়নশাস্ত্র 1) химия, জৈব — органическая химия. 2) алхи[illegible]

রসায়নশিল্প химическая промышленность

রসারশি мор. снасти, такелаж

রসাল 1. сочный; 2. 1) манго (дерево и плод); 2) сахарный тростник.

রসালাপ 1) остроумный разговор, 2) шутливая беседа

রসাস্বাদন 1) отведывание, проба (на вкус); 2) наслаждение, удовольствие; — করা а) отведывать, пробовать (на вкус). б) наслаждаться.

রসি см. রসী

রসিক 1) сочный. 2) весёлый; шутливый игривый; 3) остроумный.

রসিকতা веселье; развлечение, шутка; смех. — করা шутить.

রসিত испробованный, отведанный

রসিদ расписка. — দেওয়া давать расписку; — লেখা расписываться.

রসী 1) верёвка, канат; 2) мера длины, равна приблизительно 36 м.

রসুই приготовление пищи, стряпня. — করা готовить пищу; — ঘর кухня

রসুইয়া повар.

রসুন чеснок.

রসুনিয়া, রসুনে чесночный

রসুম 1) пошлина, налог; 2) вознаграждение, жалованье

রসুয়ে см. রসুইয়া.

রসুল пророк.

রসেন্দ্র ртуть.

রহস্য I 1. 1) секретный, тайный; 2) таинственный; 2. секрет, тайна

রহস্য II шутка, забава, веселье, развлечение, — করা шутить; — করিয়া в шутку, шутя.

রহস্যচ্ছলে в шутку, шутя

রহস্যজ্ঞ посвящённый в тайну

রহস্যভেদ раскрытие секрета, тайны. — করা раскрывать секрет, тайну.

রহস্যময় 1) секретный, тайный; 2) таинственный; — লাগা казаться таинственным

রহস্যালাপ 1) секретный разговор, 2) весёлый разговор.

রাখা

রহা см. রওয়া.

রহিত 1) -রহিত лишённый (чего-л.), напр. মরণ-রহিত бессмертный. 2) отменённый, упразднённый, — করা отменять, упразднять

রা I 1) подарок, дар, пожертвование; 2) получение, принятие; 3) богатство, сокровище; 4) собственность, имущество

রা II 1) звук, слово; — কাড়া (দেওয়া) а) произносить, говорить, разговаривать, মারে চড়েও রা কাড়ে না посл. букв. слова не скажет, хоть семь раз ударь, б) отвечать

রাইফেল винтовка. রাইফেলের কুঁদো приклад винтовки; — চালনা стрелковое дело

রাইয়ৎ, রাইয়ত райот; арендатор; субарендатор.

রাইয়তী арендованный

রাইন্ см. রাগ II.

রাং олово.

রাংঝাল, রাংঝালি лужение: — দেওয়া лудить.

রাংতা 1) лист жести. 2) оловянная фольга; блёстки, мишура.

রাঁড় 1) вдова. বাল্য — вдова с детства 2) проститутка.

রাঁড়া бесплодный

রাঁড়ি см. রাঁড়

রাঁধন приготовление пищи

রাঁধনী см. রাঁধুনী.

রাঁধা готовить пищу, стряпать; — বাড়া готовить пищу и подавать её на стол.

রাঁধুনী повар.

রাকা разг. от রাখা

রাক্ষস 1) демон, злой дух 2) чудовище.

রাখা 1) хранить, сохранять, মান — оказывать внимание, уважать. মনে — помнить, ফেলিয়া — отложить, отсрочить; ধরিয়া — задер

живать. রাখিয়া দেওয়া оставить, бросить; রাখিয়া যাওয়া оставить позади. নাম ~ называть, давать имя. 2) класть, ставить, 3) соблюдать, выполнять, исполнять; কথা ~ а) исполнить просьбу, б) сдерживать слово; 4) повиноваться, 5) оставлять, предоставлять, 6) употреблять, применять, использовать.

রাখাল пастух.

রাখালি 1) занятие пастуха; 2) уход за скотом; ~ করা ухаживать за скотом; 3) заработная плата пастуха.

রাখালিয়া, রাখালে 1) пастушеский; 2) сельский, 3) *перен.* простой, грубый

রাগ 1) цвет, оттенок, 2) красный цвет, 3) привязанность, преданность; любовь, 4) страсть, вожделение; 5) ревность, 6) гнев, ярость; ~ করা сердиться, быть разгневанным; ~ সংবরণ করা сдерживать гнев; 7) *муз.* тональность.

রাগত сердитый, разгневанный. ~ হওয়া сердиться, быть разгневанным

রাগদ্বেষশূন্য бесстрастный, невозмутимый.

রাগযুক্ত 1) окрашенный; 2) охваченный страстью; страстный, 3) сердитый; гневный, разгневанный.

রাগা сердиться. রাগিয়া উঠা рассердиться, прийти в ярость.

রাগান (*понуд. от* রাগা) сердить; злить, бесить, приводить в ярость.

রাগান্ধ ослеплённый гневом, разъярённый

রাগান্বিত 1) охваченный страстью; 2) сердитый, гневный, разгневанный, ~ করা сердить; злить, приводить в ярость,

রাগী 1) вспыльчивый, раздражительный; 2) гневный, рассерженный.

রাঙ, রাঙ্গ *см.* রাং.

রাঙ্খাল *см.* রাংখাল

রাঙতা *см.* রাংতা

রাঙা красный, алый

রাঙান 1) краснеть, 2) окрашивать в красный цвет; ◇ কাহারও উপর চোখ ~ сердито смотреть на кого-л.

রাঙামুলা приятный (*внешне*), но пустой человек (*букв.* «красная редиска»).

রাচি решето, сито

রাজ каменщик

রাজ- раджа, царь, король, *напр.* রাজধর্ম обязанности раджи, царя.

রাজকন্যা царевна, принцесса.

রাজকবি придворный поэт; поэт-лауреат

রাজকর государственный налог.

রাজকর্ম *см.* রাজকার্য

রাজকর্মচারী государственный служащий, чиновник.

রাজকার্য государственная деятельность ~ করা заниматься государственной деятельностью.

রাজকীয় 1) принадлежащий радже: королевский, царский, 2) государственный

রাজকুমার наследник престола, принц, царевич.

রাজকুল царский род.

রাজকোষ царская казна.

রাজগদি трон

রাজগি 1) царство; 2) царствование.

রাজগুরু царский советник

রাজগৃহ дворец

রাজচিহ্ন 1) знаки царского достоинства, герб раджи; 2) государственный герб.

রাজত серебряный

রাজতক্ত трон

রাজতন্ত্র самодержавие [абсолютная] монархия

রাজতন্ত্রবাদ монархизм

রাজতন্ত্রবাদী 1. монархический, 2. монархист

রাজতন্ত্রী монархист.

রাজত্ব царствование; правление; ~ করা царствовать; править.

রাজত্বকাল время царствования, время правления.

রাজদণ্ড 1) скипетр. 2) *ист.* наказание по приказанию царя, раджи; 3) налог в пользу царя.

রাজদন্ত передний зуб, резец.

রাজদরবার двор раджи, царский двор

রাজদর্শন приём у раджи, царя

রাজদূত посол, посланник, полномочный представитель

রাজদূতত্ব 1) посольство; 2) иностранная миссия

রাজদূতাবাস посольство

রাজদ্রোহ 1) восстание; мятеж, бунт; 2) государственная измена

রাজদ্রোহী 1. повстанческий, 2. повстанец; бунтарь, мятежник

রাজধন царская казна; государственные финансы

রাজধর্ম 1) обязанности раджи, царя; 2) государственная религия; 3) «Раджадхарма» (*часть главы Шантипарва «Махабхараты», излагающая обязанности царя*)

রাজধানী столица

রাজধানীয় столичный

রাজনীতি [государственная] политика.

রাজনীতিক 1. политический; 2. политик, государственный деятель

রাজনীতিজ্ঞ *см.* রাজনীতিবিৎ.

রাজনীতিজ্ঞান знание политики

রাজনীতিবিৎ, রাজনীতিবিশারদ, রাজনীতিবেত্তা политический деятель, политик; государственный деятель

রাজনীতিশাস্ত্র политика.

রাজনৈতিক *см.* রাজনীতিক.

রাজন্য 1) кшатрий; 2) принц

রাজপত্নী царица; императрица.

রাজপথ 1) главная улица, 2) большая дорога

রাজপুত 1) царевич, принц 2) житель Раджпутаны

রাজপুত্র царевич, принц.

রাজপুর 1) правительственная резиденция; 2) дворец

রাজপুরুষ 1) государственный чиновник 2) полицейский

রাজপ্রাসাদ царский дворец, дворец раджи

রাজবংশ царский род; династия

রাজবংশীয় царский, царского рода

রাজবন্দী политический заключённый.

রাজবর্ত্ম *см.* রাজপথ

রাজবাটি, রাজবাড়ী дворец

রাজবিদ্রোহ *см.* রাজদ্রোহ.

রাজবিধি закон

রাজভক্ত 1) верноподданный, 2) верный, преданный, лояльный

রাজভক্তি лояльность

রাজভবন дворец

রাজভাষা 1) придворный язык 2) государственный язык

রাজভোগ царская жизнь; রাজভোগে থাকা жить по-царски.

রাজমন্ত্রী 1) царский советник, 2) министр.

রাজমার্গ см. রাজপথ.

রাজমিস্ত্রি, রাজমিস্ত্রী каменщик.

রাজমুকুট царская корона.

রাজরাজেশ্বর царь.

রাজলক্ষণ см. রাজচিহ্ন.

রাজশক্তি 1) царская власть; 2) государственная власть; 3) правительство.

রাজসচিব министр.

রাজসভা 1) царский совет; 2) царский двор, 3) совет князей.

রাজসর্ষপ горчица.

রাজস্ব 1) доходы от налогов, налоги; 2) государственный доход, 3) финансы.

রাজস্বঘটিত см. রাজস্বসংক্রান্ত.

রাজস্বমন্ত্রী министр финансов.

রাজস্বসংক্রান্ত финансовый.

রাজস্বসচিব см. রাজস্বমন্ত্রী.

রাজহংস см. রাজহাঁস.

রাজহত্যা цареубийство.

রাজহত্যাকারী, রাজহন্তা цареубийца.

রাজহাঁস гусь.

রাজা 1) раджа, князь, царь; 2) ист. раджа (*титул, который англо-индийское правительство давало представителям индийской знати или лицам, имевшим перед ним заслуги*).

রাজাজ্ঞা, রাজাদেশ 1) царский приказ; 2) указ, декрет (*царский, правительственный*).

রাজাধিকার царские прерогативы.

রাজাধিরাজ верховный правитель, император.

রাজাবলি, রাজাবলী царская родословная

রাজাভরণ царские регалии.

রাজাসন [царский] трон.

রাজি I см. রাজী 1.

রাজি II см. রাজী II

রাজিত 1) украшенный, 2) сияющий, блестящий.

রাজিনামা 1) согласие (*письменное*), санкция, 2) соглашение (*письменное*), компромисс

রাজী I [непрерывная] линия, ряд.

রাজী II 1. 1) согласный, согласившийся, — হওয়া соглашаться; — করান уговаривать. 2) удовлетворённый довольный, 2. 1) согласие, одобрение; 2) удовлетворение.

রাজীনামা *см.* রাজিনামা

রাজেন্দ্র царь царей, верховный правитель.

রাজ্ঞী царица.

রাজ্য 1) царство, империя 2) царствование, господство, — করা царствовать править, управлять.

রাজ্যচ্যুত свергнутый с престола, низложенный.

রাজ্যচ্যুতি свержение с престола, низложение

রাজ্যতন্ত্র 1) монархия, 2) система правления

রাজ্যরক্ষা защита. оборона государства, государственная безопасность

রাজ্যশাসন государственная власть.

রাজ্যশাসনপ্রণালী 1) система государственного управления, 2) конституция.

রাজ্যাঙ্গ государственный орган.

রাজ্যাধিকার суверенитет.

রাজ্যাধিকারী 1. суверенный; 2 суверен

রাজ্যাধিপতি монарх, верховный правитель

রাজ্যাপহরণ захват государственной власти

রাজ্যাপহারক тот, кто захватил государственную власть

রাজ্যাভিষিক্ত коронованный, возведённый на престол

রাজ্যাভিষেক коронация, возведение на престол.

রাজ্যেশ্বর король; суверен.

রাজৈশ্বর্য суверенитет

রাঢ় 1. засушливый; 2. Рарх (*западная часть Бенгала*).

রাঢ়ী, রাঢ়ীয় житель Западного Бенгала

রাণী 1) царица; княгиня; 2) рани (*почтительное обращение к женщине*).

রাত ночь; — কাটান проводить, коротать ночь, ночевать.

রাতারাতি ночью.

রাত্তি ночь.

রাতুল красный, пурпурный, малиновый

রাত্র, রাত্রি ночь; — প্রভাত হওয়া рассветать.

রাত্রিচর 1. блуждающий ночью, 2. 1) вор, 2) ночной сторож

রাত্রিজল роса, иней

রাত্রিজাগরণ бессонница бодрствование.

রাত্রিবাস 1) ночная рубашка; 2) ночной приют, пристанище.

রাত্রিভোর 1. рассвет; 2 всю ночь.

রাত্রিযোগ вечерние сумерки.

রাত্রিযোগে 1) в *сумерках*; 2) ночью

রাত্র্যন্ধতা *мед.* куриная слепота

রাধা, রাধিকা *соб. ж. миф.* Радха (*супруга Кришны*)

রানি, রানী *см.* রাণী.

রাঁধুনি I кухарка.

রাঁধুনি II укроп.

রান্না, রান্না, রান্নাবান্না приготовление пищи, стряпня; — করা готовить пищу, стряпать.

রাব звук; шум, крик; — করা шуметь, кричать; — তোলা поднимать шум, крик

রাবণ *соб. м. миф.* Раван (*царь Цейлона, убитый Рамой*).

রাবিশ вздор.

রাভসিক упрямый.

রাম I *соб. м. миф.* Рама, ◇ — রাম (রাম রাম) а) *приветствие при встрече и прощании*; б) о боже!

রাম II 1) приятный, очаровательный, восхитительный, 2) белый.

রামচন্দ্র *см.* রাম 1.

রামধনু, রামধনুক радуга.

রামরাজ্য 1) царство Рамы; *перен.* царство счастья, 2) утопия

রামা 1) женщина, 2) красавица, 3) жена.

রামাইৎ, রামাৎ последователь культа Рамы

রামায়ণ 1) «Рамаяна» (*эпическая санскритская поэма Вальмики о Раме из Айодхьи*); 2) «Рамаяна» (*название поэм о Раме, написанных на новоиндийских языках*).

রায় I 1) раджа, князь; 2) мелкий князь; феодал, 3) рай (*титул*).

রায় II 1) взгляд, мнение; এক — হওয়া

сходиться во мнениях; 2) приговор, решение суда; ~ দেওয়া выносить приговор
রায়ৎ, রায়ত см. রাইয়ৎ.
রায়তী см. রাইয়তী.
রায়বাঘিনী сварливая женщина
রাশ I поводья, вожжи; ~ করা натягивать вожжи
রাশ II, রাশি 1) куча, груда; масса, множество; ~ করা нагромождать, складывать в кучу; собирать; 2) количество; 3) знак зодиака.
রাশিচক্র зодиак
রাশীকৃত 1. нагромождённый; собранный в кучу, накопленный; ~ করা нагромождать, собирать в кучу, накапливать, 2. множество, масса
রাষ্ট্র I государство, страна, держава
রাষ্ট্র II стихийное бедствие
রাষ্ট্র III распространённый, разглашённый; ~ করা распространять, разглашать; ~ হওয়া распространяться.
রাষ্ট্রদূত посол.
রাষ্ট্রদূতস্থান посольство.
রাষ্ট্রনায়ক глава государства.
রাষ্ট্রনিযুক্ত поверенный в делах.
রাষ্ট্রনীতি [государственная] политика.
রাষ্ট্রনীতিগত политический.
রাষ্ট্রনীতিবিৎ государственный деятель.
রাষ্ট্রপতি глава государства, президент.
রাষ্ট্রপাল генерал-губернатор.
রাষ্ট্রবিপ্লব революция
রাষ্ট্রব্যবস্থা государственный строй
রাষ্ট্রযন্ত্র государственный орган; государственный аппарат, государственная машина.
রাষ্ট্রশক্তি государственная власть.
রাষ্ট্রসংঘ 1) союз государств, 2) Организация Объединённых Наций.
রাষ্ট্রমেল федерация
রাষ্ট্রিক, রাষ্ট্রীক, রাষ্ট্রীয় государственный.
রাষ্ট্রীয়করণ национализация
রাস I 1) звук, шум, крик, гам, 2) разговор, беседа
রাস II 1) пастушеский хоровод в честь Кришны, 2) детская игра
রাসভ осёл.
রাসভবৎ ослиный.
রাসমঞ্চ, রাসমণ্ডপ, রাসমণ্ডল место празднования в честь Кришны.
রাসযাত্রা хороводы в честь Кришны.
রাসায়ন химический, ~ সংযোগ химическое соединение; ~ সংহতি (শক্তি) хим. сродство.
রাসায়নিক 1. см. রাসায়ন; 2. химик.
রাস্তা 1) путь, дорога, প্রধান ~ магистраль; 2) улица.
রাস্তাঘাট 1) улицы и переулки; 2) дороги; ~ বানানো дорожное строительство.
রাহ, রাহা путь, дорога.
রাহাখরচ дорожные расходы.
রাহাজান разбойник, грабитель.
রাহাজানি разбой, грабёж.
রাহিত্য недостаток, отсутствие (чего-л.)
রাহুগ্রাস, রাহুস্পর্শ астр. затмение.
রিকাব, রিকাবি см. রেকাব.
রিক্ত 1. 1) пустой, свободный, незанятый; опустевший; 2) лишённый (чего-л.); 3) неимущий, бедный, 4) бесплодный, 2. пустота.
রিক্ততা, রিক্তত্ব 1) пустота; 2) бедность, нищета.
রিক্তহস্ত, রিক্তহস্তে с пустыми руками, перен. бедный, неимущий.

রিক্থ 1) богатство, имущество; 2) наследство.
রিক্থহারী 1) родственник, 2) наследник.
রিক্শ, রিক্সা рикша.
রিপাবলিক республика.
রিপিট см. রিভেট.
রিপু I 1) враг, неприятель 2) страсть, страстное увлечение.
রিপু II см. রিফু.
রিপুকর্ম см. রিফুকর্ম
রিপুজয় 1) победа над врагом, 2) подавление страстей; ~ করা а) побеждать врага; б) подавлять страсти
রিপুজয়ী 1) одержавший победу над врагом, 2) воздержанный, сдержанный.
রিপুদমন см. রিপুজয়.
রিপুপরতন্ত্র 1) чувственный, страстный, пылкий, 2) невоздержанный, несдержанный
রিপুপরতন্ত্রতা, রিপুপরতন্ত্রত্ব невоздержанность, несдержанность, распущенность.
রিপুপরবশ, রিপুবশ см. রিপুপরতন্ত্র
রিফু штопка; ~ করা штопать.
রিফুকার штопальщик.
রিফুকর্ম штопка
রিভলভার револьвер.
রিভেট заклёпка; ~ করা клепать
রিম стопа (бумаги).
রিমঝিম্ головокружение.
রিরংসা вожделение, похоть.
রিরি трепет (душевный).
রিল катушка (ниток).
রিশাকা см. রেশাকা.
রিষ্ট зловещий; неблагоприятный.
রিষ্টি 1) несчастье, бедствие; 2) утрата
রিষ см. রেষ.
রিষারিষি см. রেষারেষি.
রিসালা см. রেসালা
রিস্টওয়াচ ручные часы.
রীতি 1) привычка, обыкновение; обычай; 2) способ, метод; образ действий; 3) манера, стиль; 4) структура; ভাষার ~ структура языка.
রীতিক্রমে по привычке, по обыкновению; обычно.
রীতি-নীতি обычаи и нравы.
রীতিবিরুদ্ধ необычный, непривычный.
রীতিমত 1. обычный, привычный; 2. см. রীতিক্রমে.
রীত্যনুসারে см. রীতিক্রমে.
রীষ см. রিষ
রুইতন карт. бубны.
রুওয়া I сажать; пересаживать (растения).
রুওয়া II стропило, балка.
রুঁয়া 1) волосы, 2) шерсть; 3) мех.
রুক্ষ 1) грубый, неровный, шершавый, 2) чёрствый, жёсткий; 3) недружелюбный, 4) жестокий, суровый.
রুক্ষতা, রুক্ষত্ব 1) грубость, неровность, шершавость; 2) чёрствость, жёсткость; 3) жестокость, суровость.
রুক্ষভাবে грубо, неласково.
রুক্ষভাষী грубый, резкий.
রুক্ষস্বভাব вспыльчивый, горячий.
রুখা 1. 1) сопротивляться, противиться, 2) сердиться, быть разгневанным, 3) осмеливаться, становиться дерзким; 2. 1) грубый; чёрствый 2) не приправленный (о пище).
রুগী см. রোগী
রুগ্ণ больной, нездоровый.

রুগ্‌ণতা болезнь

রুচক 1) приятный; восхитительный, 2) аппетитный, возбуждающий аппетит; вкусный.

রুচা нравиться, приходиться по вкусу

রুচি 1) блеск, красота, 2) голод; аппетит; 3) вкус 4) склонность, наклонность, расположение (*к чему-л.*).

রুচিকর, রুচিকারক, রুচিজনক *см.* রুচক.

রুচিবিরুদ্ধ неприличный, непристойный.

রুচিভেদ различие во вкусах

রুচির 1) приятный, 2) красивый; 3) сладкий, 4) вкусный; аппетитный

রুজা 1) болезнь, 2) потеря, убыток, ущерб.

রুজু 1) представленный (*о человеке*); 2) представленный, поданный (*о документе*); ~ মোকাবিলা а) присутствие; б) очная ставка, в) сопоставление, сравнение

রুজুরুজু лицом к лицу

রুটি, রুটী 1) хлеб; ~ সেঁকা печь хлеб: 2) *перен.* средства к существованию, কাহারও ~ মারা лишать кого-л. куска хлеба.

রুটীওয়ালা пекарь, булочник.

রুণুঝুনু звон

রুদ্ধ 1) закрытый, запертый, 2) затрудненный, прегражденный; 3) задержанный, сдержанный, ~ আবেগ сдерживаемое волнение; কণ্ঠ ~ হওয়া задыхаться; ~ নিঃশ্বাসে затаив дыхание, 4) окружённый, осаждённый; ~ করা а) закрывать, запирать, б) затруднять, преграждать, в) задерживать, сдерживать, г) окружать, осаждать.

রুদ্ধগতি 1. остановленный, задержанный; 2. остановка, задержка

রুদ্ধনিঃশ্বাস, রুদ্ধশ্বাস 1. запыхавшийся, задыхающийся, 2. одышка

রুদ্র 1) гневный, рассерженный; 2) неистовый, взбешённый.

রুদ্রাক্ষ 1) рудракша (*дерево, из плодов которого делают чётки*), 2) плоды дерева рудракша.

রুধা 1) затруднять, мешать, преграждать, препятствовать 2) смело встречать.

রুধির 1) кровь, 2) *астр.* Марс, 3) *разг.* деньги

রুধিরপায়ী кровожадный

রুধিরাক্ত кровавый, окровавленный.

রুধিরাপ্লুত потопленный в крови.

রুবল рубль

রুমাল носовой платок

রুয়া I *см.* রুওয়া I

রুয়া II *см.* রুওয়া II

রুশ, রুশীয় русский

রুষিত, রুষ্ট рассерженный, гневный негодующий; ~ করা сердить, бесить, ~ হওয়া сердиться негодовать.

রুষ্টি гнев, негодование, недовольство

রুসুম *см* রসুম

-রুহ выросший; проросший, давший ростки, *напр.* সরোরুহ лотос (*букв.* «выросший в пруду»).

রূক্ষ *см.* রুক্ষ

রূক্ষভাষী *см.* রুক্ষভাষী

রূঢ় 1) появившийся; возникший, 2) поднявшийся взобравшийся, 3) традиционный, общепринятый, 4) известный, знаменитый, 5) грубый, неотделанный 6) грубый, невежливый; ~ বাক্য (কথা) брань; 7) простой, не составной; ~ পদার্থ *хим.* элемент; 8) *грам.* имеющий производное значение (*полученное путём переосмысления основного значения*)

রূঢ়তা грубость, невежливость, неучтивость.

রূপ 1) форма; вид; образ. 2) природа, характер, 3) внешность, наружность, облик; 4) сорт, род; разновидность, 5) метод, способ, манера, образ действий; 6) красота; 7) *грам* форма (*слова*), образование форм (*слова-имени, глагола*), ~ করা образовывать формы (*слова*), изменять (*слово*)

রূপক 1. 1) воплощённый, имеющий форму; 2) метафорический, образный, 3) аллегорический, иносказательный. 2. 1) форма, вид, образ, наружность, 2) поэтический образ метафора, сравнение, 3) аллегория, иносказание

রূপকথা 1) сказка- миф. 2) вымысел.

রূপতত্ত্ব I эстетика

রূপতত্ত্ব II *грам* морфология.

রূপদস্তা блеск: сплав олова со свинцом

রূপবতী *ж от* রূপবান

রূপবান красивый прекрасный.

রূপমাধুরী, রূপমাধুর্য изящество, элегантность.

রূপলাবণ্য красота и грация

রূপসী красавица

রূপা серебро.

রূপাজীবা проститутка

রূপান্তর 1) другая форма видоизменение; 2) перемена, изменение; 3) превращение преобразование; ~ করা а) изменять, б) превращать, преобразовывать.

রূপান্তরকারী преобразующий.

রূপান্তরিত 1) изменённый, переделанный; 2) превращённый, преобразованный

রূপায়ণ 1) рисование; изображение; 2) представление (*театральное*).

রূপায়িত нарисованный; изображённый.

রূপালী 1) серебряный, 2) серебристый

রূপিত 1) образованный, сформированный, 2) очерченный, изображённый.

রূপিয়া *см* রূপেয়া

রূপী 1) имеющий форму 2) красивый, прекрасный

-রূপে *образует наречие образа действия, напр.* এরূপে так, таким образом.

রূপেয়া рупия (*денежная единица*).

রূপ্য 1. красивый: 2. серебро.

রূপ্যাঘাতক чеканщик (*монет*)

রে *межд.* эй!; ну-ка!

রেউচিনি ревень.

রেওড়া 1. 1) нищенствующий, 2) неприглашённый, незваный; 2. 1) нахал, 2) непрошенный гость

রেওয়া 1) итог баланс; রেওয়ার মুহুরি бухгалтер; 2) книга.

রেওয়াজ 1) привычка, обычай, обыкновение; ~ করা практиковать; 2) мода; ~ হওয়া быть модным

রেঁদা рубанок

রেক I 1) повеса распутник; 2) негодяй.

রেক II 1) страх, опасение, 2) сомнение; подозрение.

রেকর্ড 1 граммофонная пластинка; ~

করিয়া ছাড়া записывать на граммофонную пластинку

রেকর্ড II рекорд, বিশ্ব — স্থাপন করা устанавливать мировой рекорд

রেকর্ডধারী рекордсмен

রেকাব, রেকাবি, রেকাবী 1) деревянная тарелка, блюдо; 2) стремя

রেখক чертёжник.

রেখা 1) черта, линия, чёрточка, штрих, полоса, 2) ряд, серия, 3) меридиан.

রেখাগণিত геометрия.

রেখাপাত 1) проведение черты; — করা проводить черту; মনে — করা оставлять глубокий след в сознании, 2) начинание, начало.

রেজকি, রেজগি мелочь (*деньги*).

রেজা упрямый, настойчивый; упорный.

রেদা I. отвергнутый, отклонённый, оставленный, заброшенный; 2. остаток.

রেজাই одеяло.

রেজাটিয়া, রেজাটে остаточный, малоценный (*о товаре*)

রেজিমেন্ট полк.

রেজিস্টারি 1. заказной (*о почтовом отправлении*), 2. 1) регистрация, — করা регистрировать; 2) отправка заказным письмом пакетом.

রেডিও радио.

রেণু 1) пыль, 2) песок, 3) *бот.* пыльца; 4) пудра, 5) маленькая частица (*чего-л.*), крупинка, пылинка

রেণুরঞ্জিত пыльный

রেতঃ семя, сперма.

রেতি напильник, пилка, — করা пилить

রেফ *грам.* надстрочный знак « ́ »

রেয়াজ *см.* রেওয়াজ.

রেয়াৎ, রেয়াত 1) благосклонность расположение, 2) прощение извинение; — করা (দেওয়া) прощать, извинять

রেয়ো *см.* রেউঁয়া

রেল I собрание; толпа.

রেল II 1) рельс; 2) железнодорожный путь, железная дорога.

রেল-ইঞ্জিন, রেল-এঞ্জিন паровоз

রেলওয়ে 1. железнодорожный, 2. железная дорога.

রেলকর্মী железнодорожник.

রেলগাড়ী поезд

রেলচালক машинист (*на железной дороге*)

রেলপথ *см.* রেলরাস্তা

রেলযান 1. железнодорожный, 2. железная дорога.

রেলরাস্তা железная дорога, железнодорожный путь.

রেললাইন линия железной дороги

রেলশ্রমিক железнодорожный рабочий; железнодорожник

রেষ зависть, злоба; — করা завидовать

রেশন рацион, паёк, — কার্ড ব্যবস্থা карточная система.

রেশম шёлк.

রেশমী шёлковый.

রেশা волокно (*древесной коры, плода и т. п.*)

রেহ *см.* রেষ

রেষারেষি недоброжелательство, зависть, ревность.

রেশবৎ, রেশবত взятка, подкуп; — দেওয়া давать взятку; — খাওয়া брать взятку

রেশালা кавалерия, конница

রেস্ত деньги, средства, фонд.

রেস্তোরাঁ ресторан

রেহন *см.* রেহান

রেহাই 1) освобождение, избавление, 2) извинение, прощение, — দেওয়া а) освобождать, избавлять, б) извинять, прощать; — করা извинять, прощать; 3) увольнение, исключение.

রেহান, রেহেন заклад; — দেওয়া закладывать.

রৈ I 1) золото; 2) богатство, имущество

রৈ II звук, шум, крик, — করা шуметь, поднимать крик.

রৈখিক линейный, подобный линии, узкий и длинный.

রোঁ, রোঁয়া 1) волосы; 2) шерсть, 3) мех

রোক্ *см.* রোখ্.

রোখ настойчивость, упорство.

রোকড় 1) кассовая книга; 2) деньги, 3) золото; 4) драгоценности, রোকড়ের দোকান ювелирный магазин

রোকা I записка

রোখা II 1) сердиться; быть разгневанным, 2) препятствовать, мешать

রোখানো (*понуд. от* রোখা) сердить, раздражать, возбуждать.

রোখালো 1) раздражительный, вспыльчивый, горячий 2) сердитый

রোকশোধ *см.* রোক্‌শোধ.

রোক্ 1. наличный (*о деньгах*); — শোধ за наличный расчёт, 2. [наличные] деньги

রোখা *см.* রোকা II

রোখাল *см.* রোখালো.

রোক্ শোধ 1) наличный расчёт, 2) увольнение, отставка

রোগ 1) болезнь; স্পর্শক্রামী (ছোঁয়াচে, সংক্রামী) — заразная, инфекционная болезнь, মারী — эпидемия, — প্রতিরোধ профилактика, জলবাহিত — водобоязнь, রোগের লক্ষণ симптомы болезни, লক্ষণ দেখিয়া — নির্দেশ করা ставить диагноз; — হওয়া заболеть, — সারিয়া আসা выздоравливать, — হইতে আরোগ্য লাভ করা выздороветь, 2) *перен.* причуда, конёк, любимый предмет; ঐ রোগেই তো ঘোড়া মরে *посл.* такая болезнь и лошадь свалит (*о чьих-л. причудах*).

রোগক্লিষ্ট, রোগগ্রস্ত больной, заболевший

রোগজনক болезнетворный

রোগনিদান 1) причины болезни 2) патология

রোগবিজ্ঞানতত্ত্ব патология

রোগমুক্ত выздоровевший, поправившийся, — করা излечивать, исцелять, — হওয়া выздоравливать, поправляться.

রোগমুক্তি выздоровление

রোগলক্ষণ симптомы болезни

রোগহর целительный, целебный

রোগহরদ্রব্য медикамент, лекарство

রোগা 1) больной; 2) слабый, истощённый, изнурённый

রোগাক্রান্ত больной

রোগাটিয়া, রোগাটে *см.* রোগা

রোগান্ত выздоровление, исцеление.

রোগিতা болезнь; болезненное состояние, недомогание.

রোগিনিবাস больница.

রোগিপরিচারিকা санитарка; сиделка.

রোগী 1. больной, 2. больной, пациент

রোগোপশম лечение

রোগ্য 1) относящийся к болезни; 2) вредный, болезнетворный.

রোচক 1. приятный, приходящийся по вкусу; 2. 1) вкус; 2) аппетит.

রোচা приходиться по вкусу, нравиться

রোচিষ্ণু 1) блестящий, сияющий, 2) прекрасный, красивый.

রোচ্য 1) приятный, приходящийся по вкусу, 2) вкусный, аппетитный.

রোজ 1) день; রোজ রোজ каждый день, ежедневно, 2) ежедневный доход

রোজকার, রোজগার 1) занятие, работа, служба; 2) заработок; доход, — করা зарабатывать.

রোজগারিয়া, রোজগেরে 1. зарабатывающий, 2. работник (в семье), кормилец.

রোজনামচা, রোজনামা 1) дневник, журнал; 2) запись ежедневных расходов.

রোজা пост; — করা (রাখা) поститься, соблюдать пост

রোটি, রোটিকা, রোটী см. রুটি.

রোদ солнечный свет; — পোহান греться на солнце; — খাওয়ান (রোদে দেওয়া) выставлять на солнце; подвергать действию солнца

রোদন плач, рыдание; — করা плакать, рыдать.

রোধ 1) помеха, препятствие задержка; остановка, 2) осада, блокада. — করা а) мешать, препятствовать, задерживать; останавливать, б) осаждать, блокировать.

রোধক 1) мешающий, препятствующий, задерживающий; останавливающий; 2) осаждающий, блокирующий.

রোধিত 1) задержанный; остановленный; 2) осаждённый, блокированный

রোপণ 1) сажание, посадка, пересадка (*растения*), 2) сеяние, сев; — করা а) сажать, пересаживать (*растения*), б) сеять, 3) выращивание.

রোপণীয় 1) предназначенный для посадки (*о растениях*); 2) посевной

রোপা 1) сажать, пересаживать (*растения*); 2) сеять

রোপিত 1) посаженный; 2) посеянный.

রোম 1) волосок волоски (*на теле*), 2) шерсть, 3) мех.

রোমক 1. 1) римский; 2) латинский, 2. римлянин

রোমকূপ пора (*на коже*).

রোমন্থ жевание жвачки.

রোমন্থক жвачное животное.

রোমন্থন *см.* রোমন্থ.

রোমন্থনকারী *см.* রোমন্থক.

রোমশ 1) волосатый; 2) покрытый шерстью.

রোমহর্ষ, রোমহর্ষণ, রোমাঞ্চ поднятие волосков на теле (*от ужаса или восторга*); трепет, дрожь, гусиная кожа

রোমাঞ্চকর страшный, ужасный, повергающий в трепет

রোমাঞ্চিত испытывающий нервную дрожь испуганный, повергнутый в трепет

রোয়েদাদ отчёт, доклад.

রোয়া *см.* রুওয়া 1.

রোরুদ্যমান плачущий, рыдающий

রোল крик, шум, гам

রোলার вращающийся цилиндр вал

রোশন, রোশনাই, রোশনি, রোশনী 1) свет; освещение; 2) иллюминация — করা а) освещать, б) иллюминировать, 3) блеск, великолепие

রোষ гнев, негодование, ярость, неистовство.

রোষকষায়িত *см.* রোষান্বিত.

রোষদীপ্ত, রোষপ্রদীপ্ত разгневанный, негодующий

রোষান্বিত сердитый, злой, гневный, разгневанный

রোসম্ налог, пошлина, гербовый сбор

রোহ I росток, побег

রোহ II, রোহণ восхождение, поднятие, подъём

রোহিত 1. красноватый, красный, 2. красный цвет

রৌদ্র 1. 1) страшный, ужасный; 2) рассерженный, гневный, 2. 1) жар, жара; солнечное тепло, 2) гнев, ярость.

রৌপ্য серебро

রৌপ্যনির্মিত, রৌপ্যময় серебряный

রৌপ্যমুদ্রা 1) серебряная монета; 2) рупия

রৌরব 1. 1) страшный, ужасный; 2) непостоянный, неустойчивый; 2. преисподняя

ল

ল *тридцать девятая буква бенгальского алфавита*

লইয়া 1. *прич. сов. от* লওয়া, 2. *см* লওয়া 2.

লওয়া 1. 1) брать, получать, принимать; 2) приобретать, 3) присваивать, 4) усваивать (*обычай, привычку*); লইয়া যাওয়া а) взять, отобрать. б) похитить, লইয়া আসা а) привести, б) принести, доставить; 2. লইয়া *послелог*, вместе, ◊ কি হল? ну и что же?

লওয়াজিম, লওয়াজিমা 1) необходимый предмет 2) снаряжение; 3) оборудование

লওয়ান (*понуд. от* লওয়া) убеждать, склонять

লকলকিয়া, লকলকে 1) качающийся, колеблющийся, 2) гибкий гнущийся.

লকার буква «ল»

লক্ষ I лакх, сто тысяч; লক্ষ লক্ষ сотни тысяч

লক্ষ II 1) мишень, цель, 2) взор, взгляд

লক্ষণ 1) знак, признак, примета 2) симптом, 3) наблюдение, 4) название, обозначение, 5) *грам.* определение, правило.

লক্ষণঘটিত симптоматический

লক্ষণযুক্ত, লক্ষণাক্রান্ত, লক্ষণান্বিত имеющий отличительные признаки

লক্ষণীয় 1) видимый, замечаемый, 2) отмечаемый, обозначаемый

লক্ষপতি миллионер.

লক্ষিত 1) видимый, замеченный, 2)

указанный; отмеченный, обозначенный, 3) предполагаемый.

লক্ষ্মী 1) *соб. ж. миф.* Лакшми (*богиня счастья и богатства*); 2) счастье; успех, процветание; 3) красота.

লক্ষ্য 1. 1) видимый, заметный, 2) предполагаемый; 3) заслуживающий внимания, 2. 1) цель, намерение, 2) мишень; цель; 3) наблюдение, внимание; — করা а) домогаться, стремиться, б) целиться; в) замечать; наблюдать; — করিয়া থাকা а) целиться, прицеливаться; б) иметь в виду; обращать внимание

লক্ষ্যবস্তু мишень, цель; объект (*напр. попадания*).

লক্ষ্যবেধ, লক্ষ্যভেদ попадание в цель. — করা попадать в цель.

লক্ষ্যভ্রষ্ট 1) не попавший в цель, промахнувшийся, 2) разочарованный, обманувшийся (*напр. в надеждах*)

লক্ষ্যহীন бесцельный

লগবগে, লগলগে 1) качающийся, колеблющийся свободно свисающий, 2) непостоянный, переменчивый, 3) гибкий; гнущийся.

লগি, লগী багор; шест.

লগে близко, около; у, при

লগ্ন 1. 1) прикреплённый, присоединённый; привязанный, 2) прислонённый; 3) цепляющийся; прилипающий; 4) соприкасающийся, смежный; 5) склонный (*к чему-л.*); 2. момент; শুভ — благоприятный момент.

লগ্নি ссуда денег под залог.

লঘিমা 1) лёгкость, 2) уменьшение; 3) незначительность, маловажность, несерьёзность.

লঘিষ্ঠ наименьший, — সাধারণ গুণিতক *мат.* наименьшее общее кратное.

লঘীয়ান্ меньший

লঘু 1. 1) лёгкий, 2) малый, небольшой; 3) мелкий, пустячный; লঘু পাপে গুরু দণ্ড *погов.* тяжкое наказание за пустячную провинность; 4) низкий, подлый; 5) скорый, быстрый; 6) короткий.

লঘুচিত্ত, লঘুচেতা легкомысленный, ветреный

লঘুজ্ঞান пренебрежение, неуважение; — করা пренебрегать; не уважать.

লঘুতা, লঘুত্ব 1) лёгкость; 2) незначительность, маловажность несерьёзность

লঘুবৃত্তি 1. нечестный; 2. 1) дурное поведение; 2) нечестность.

লঘুহস্ত проворный, ловкий.

লঘুকরণ 1) облегчение; 2) *мат* сокращение, 3) пренебрежение, неуважение

লঘুলিপি стенография

লঘুলিপিক стенографист.

লঙ্কা 1) *ист.* Ланка (*название острова Цейлон*), লঙ্কার সোনা সস্তা *погов.* за морем телушка полушка, 2) красный перец

লঙ্গ 1) соединение, сочетание, 2) хромота; 3) любовник, 4) развратник

লঙ্গর якорь, — করা бросать якорь — তোলা поднимать якорь.

লঙ্ঘক 1. нарушающий (*напр. закон*); 2. нарушитель

লঙ্ঘন 1) преодоление; 2) нарушение (*напр. закона*), — করা а) переступать, перешагивать; б) нарушать (*напр закон*); 3) пост, воздержание, — দেওয়া поститься, воздерживаться.

লঙ্ঘিত нарушенный (*напр. о законе*)

লজ্জাবান стыдливый, застенчивый

লজ্জা 1) стыд, — হওয়া стыдиться, — দেওয়া стыдить; — পাওয়া быть пристыжённым; তুমি কোন লজ্জায় как вам не стыдно!; 2) застенчивость, робость; — করা а) стыдиться; б) робеть

লজ্জাকর, লজ্জাজনক 1) постыдный, позорный, 2) непристойный неприличный, скандальный.

লজ্জানম্র застенчивый, робкий

লজ্জান্বিত 1) пристыжённый, 2) стыдливый; застенчивый

লজ্জাবনত 1) пристыжённый; — মুখে с опущенным от стыда лицом, 2) скромный.

লজ্জাবোধ чувство стыда; — করা испытывать чувство стыда.

লজ্জাভাব стыд, смущение.

লজ্জাভিভূত пристыжённый; — করা стыдить

লজ্জারহিত бесстыдный, наглый

লজ্জাশীল 1) стыдливый, застенчивый; 2) скромный.

লজ্জাশূন্য, লজ্জাহীন *см.* লজ্জারহিত

লজ্জিত пристыжённый, смущённый; — করা стыдить, смущать, — হওয়া стыдиться; смущаться; আমি এর জন্য বিশেষ — я очень смущён этим

লটকান 1) вешать, подвешивать, 2) прикреплять.

লটখট, লটখটি 1) лабиринт, 2) запутанность, сложность, 3) затруднительное положение

লটখটে 1) запутанный, сложный; 2) затруднительный; 3) сопряжённый с неприятностями, хлопотный

লটপট 1) беспокойное состояние (*о больном*), 2) раскачивание; 3) свисание; 4) неверные движения: нетвёрдая походка, — করা а) метаться (*о больном*), б) ворочаться, барахтаться, в) свободно свисать, развеваться, г) двигаться с трудом

লটবহর 1) пожитки, багаж; 2) снаряжение; 3) принадлежность, придаток

লড়বড়্ качание, раскачивание; неустойчивость; — করা а) качаться, раскачиваться; б) шататься, в) свободно свисать, развеваться.

লড়া 1) двигаться; шевелиться 2) колебаться; качаться; 3) бороться, 4) сражаться

লড়াই 1) борьба; драка; লড়াইয়ের পর সবাই বীর *погов.* после драки все храбры; 2) сражение, бой, война; — করা а) бороться; б) сражаться

লড়াইয়া 1. воинственный; 2. боец, воин

লড়ান *понуд.* *см.* লড়া

লড়ালড়ি драка

লড়ি палка, трость.

লড়িয়ে *см.* লড়াইয়া.

লড়ী *см* লড়ি.

লণ্ঠন фонарь; টাঙান — висячий фонарь

লণ্ডভণ্ড 1. перевёрнутый вверх дном, 2. полный беспорядок, развал; — করা приводить в беспорядок, перевёртывать вверх дном.

লতা *см.* লতিকা.

লতাকুঞ্জ, লতাগৃহ беседка (*обвитая вьющимися растениями*).

লতান 1) виться, обвиваться (*о растениях*); 2) цепляться, прилипать

লতানিয়া, লতানে ползучий, вьющийся (*о растении*).

লতিকা ползучее растение; вьющееся растение, лиана.

লপেটান 1) обёртывать, завёртывать, 2) складывать, сгибать, 3) сплетать, 4) запутывать, впутывать.

লপেট 1) обёртывание; 2) складывание, сгибание.

লগ্ন 1. смежный; соприкасающийся, 2. смежность соприкосновение.

লব 1. маленький, незначительный, ничтожный; 2. 1) резание, отрезание, 2) косьба, жатва; 3) частица, доля, крупица; 4) *мат.* числитель

লবণ 1. 1) солёный, 2) красивый; прелестный, очаровательный; 2 соль

লবণখনি соляная шахта.

লবণপাত্র солонка

লবণাক্ত солёный

লবণাম্বু 1) солёная вода; рассол; 2) морская вода

লবন 1) резка; рубка; 2) косьба; жатва; 3) режущий инструмент

লবান ладан.

লবেজান 1) изнурённый, усталый, 2) умирающий

লব্ধ 1) взятый; 2) полученный, приобретённый; 3) достигнутый

লব্ধি 1) получение, приобретение, 2) достижение; 3) *мат* частное

লভ্য 1. 1) (*м.ж.* -লভ্যা) достижимый, *мый*, সহজলভ্য легко доступный. 2) правильный, должный; 2. прибыль, доход.

লভ্যভুক্ ростовщик.

লভ্যাংশ дивиденд.

লম্ফ прыжок, скачок; — দেওয়া прыгать, скакать.

লম্ফঝম্ফ 1) прыгание, 2) *перен.* ликование; — করা а) прыгать; б) *перен.* ликовать.

লম্ফন прыгание

লম্ব 1. 1) висячий, висящий, подвесной; 2) вертикальный; 3) длинный; 4) высокий, 5) просторный, обширный 2. перпендикуляр.

লম্বক 1) глава (*книги*); 2) перпендикуляр

লম্বকায় 1. высокого роста, рослый, 2. высокий рост

লম্বন 1) подвешивание; 2) качание колебание; 3) зависимость.

লম্বভাবাপন্ন 1) перпендикулярный; вертикальный. 2) обрывистый, крутой.

লম্বমান висячий, висящий; подвесной

লম্বরদার 1) деревенский староста; 2) ламбардар, райот (*арендатор государственной земли*).

লম্বা 1) длинный, — করিয়া দেওয়া а) удлинять, б) выпрямлять, вытягивать. 2) высокого роста, рослый; 3) большой, огромный; — চওড়া длинный и широкий.

লম্বাই 1) длина, протяжённость; 2) высота, 3) чрезмерность, — চওড়াই а) расточительство, мотовство; б) хвастовство

লম্বাচৌড়া длинный и широкий, обширный, пространный; ◇ — কথা многословие; — কথা বলা разглагольствовать.

লম্বালম্বি 1. продольный; 2. во всю длину.

লম্বিকা *анат.* язычок.

লম্বিত подвешенный, висячий, висящий.

লম্বে вдоль; в длину

লম্বোদর 1. 1) тучный, дородный, 2) прожорливый, ненасытный, 2. обжора.

লয় I 1) исчезновение; 2) утрата; 3) гибель; разрушение. — করা разрушать, уничтожать; 4) растворение; поглощение; 5) отмирание; — পাওয়া а) исчезать, б) разрушаться, в) отмирать. отживать свой век.

লয় II ритм, такт.

লয়ক্রিয়া разрушение, уничтожение

লরী грузовик.

লল 1) предприимчивый, 2) стремящийся, жаждущий

ললজিহ্ব 1) жестокий, свирепый; 2) хищный.

ললনা 1) женщина; 2) кокетка.

ললপত্তো лесть, подхалимство.

ললাট 1) лоб. 2) судьба, удел.

ললিত 1) приятный, 2) красивый. прекрасный изящный; — কলা изящные искусства

লশুন, রশুন чеснок

লসিকা 1) слюна, 2) *физиол.* лимфа.

লস্কর 1) армия; 2) солдат; 3) матрос; 4) команда (*судна*)

লহনা 1. неуплаченный. 2. неоплаченный счёт, непогашенный долг.

লহর 1) русло; 2) водопровод

লহরি, লহরী большая волна, вал.

লহু кровь.

লা I лак.

লা II дар, подарок.

লা III лодка.

লাইন 1) линия; 2) строка, লাইনগুলির ফাঁকে ফাঁকে между строк.

লা-ওয়ারিশ не имеющий наследника.

লাক্ষণিক 1) символический; 2) симптоматический; 3) второстепенный; подчинённый; 4) характерный; 5) технический.

লাক্ষণ্য 1) симптоматический, 2) характерный

লাক্ষা 1) лак; 2) шеллак.

লাক্ষিক I лаковый, лакированный

লাক্ষিক II многотысячный.

লাখ *см.* লক্ষ I.

লাখপতি *см.* লক্ষপতি.

লাখরাজ *см.* লাখেরাজ.

লাখরাজদার *см.* লাখেরাজদার.

লাখেরাজ освобождённый от арендной платы — জমি земля, освобождённая от арендной платы

লাখেরাজদার владелец земли, освобождённой от арендной платы

লাগ соприкосновение, контакт

লাগা 1) [при]касаться, соприкасаться, 2) прилипать, приставать, লাগিয়া থাকা а) прилипать, приставать, б) придерживаться (*чего-л.*), оставаться верным, 3) запечатлеваться, фиксироваться (*в памяти*), মনে — а) приходить на ум, б) производить впечатление; 4) попадать (*в цель*) 5) начинать (*в сочетании с инфинитивом другого глагола*); 6) требо-

ваться, быть необходимым, 7) стоить, এই বই কত লাগবে? сколько стоит эта книга?, 8) пробовать, 9) употребляться, использоваться, применяться; কাজেই — пригодиться на деле, 10) нравиться, 11) причаливать; прибывать (*на место*), 12) ударяться, стукаться, 13) быть вставленным, быть приделанным, 14) быть пригодным, подходить, 15) действовать (*на что-л.*).

লাগাই подходящий, соответствующий

লাগাইত, লাগাইদ *см.* লাগায়েৎ.

লাগাল 1) достижение; — ধরা (পাওয়া) а) достигать, добираться, б) догонять, наверстывать 2) достигаемость. উহা আমার লাগালের বাহিরে это недосягаемо для меня

লাগাও 1) смежный, примыкающий, соседний; 2) непрерывный, безостановочный; — বর্ষণ проливной дождь.

লাগান (*понуд. от* লাগা) 1) присоединять 2) прикреплять, приклеивать, приклонять; 3) употреблять, применять, использовать, 4) нанимать, 5) прилагать (*усилия*), 6) накрывать (*на стол*); 7) приводить, доставлять на место; 8) разводить (*огонь*); зажигать; 9) приписывать, относить на чей-л. счёт, 10) нашёптывать; настраивать против (*кого-л., чего-л.*); 11) сажать (*цветы, деревья*); 12) надевать, носить

লাগাম узда, удила; — কামড়ান грызть удила.

লাগায়েৎ [вплоть] до.

লাগালাগি 1. соприкасающийся, смежный, примыкающий. 2. наушничество, нашёптывание. — করা наушничать, нашёптывать. 3. бок о бок

লাগি, লাগিয়া для, из-за, ради

লাগেজ багаж.

লাঘব 1) лёгкость, невесомость, 2) незначительность, маловажность, 3) легкомыслие, ветреность, 4) уменьшение, сокращение; 5) облегчение, успокоение: 6) пренебрежение, неуважение; — করা а) уменьшать, сокращать б) облегчать, успокаивать, в) пренебрегать, не уважать, презирать,

লাঙল плуг; — চষা (দেওয়া) пахать, লাঙলের ফাল сошник; лемех

লাঙলপদ্ধতি, লাঙলরেখা борозда

লাঙলা, লাঙলী пахарь

লাঙ্গুল, লাঙ্গুল хвост, — সংবরণ করা поджимать хвост; *перен.* становиться скромнее

লাচার 1) беспомощный, несчастный, 2) безвыходный.

লাজ I 1) стыд; — দেওয়া стыдить; — পাওয়া а) быть пристыжённым, б) быть смущённым; 2) скромность

লাজ II, লাজা жареный рис.

লাজুক 1) стыдливый; застенчивый 2) скромный.

লাঞ্ছন 1) знак, символ, эмблема 2) пятно, 3) имя, название, 4) флаг, знамя

লাঞ্ছনা 1) оскорбление, унижение; — করা оскорблять унижать; 2) упрёк, укор, порицание

লাঞ্ছিত 1) отмеченный, 2) запятнанный, 3) оскорблённый, униженный, заклеймённый.

লাট I 1. 1) старый, изношенный, протёртый; 2) глупый, неразумный 3) находящийся в беспорядке, 4) неиспорченный, 2. 1) обносок, 2) недостаток, дефект; 3) беспорядок, путаница; — করা приводить в беспорядок

লাট II 1) лорд, 2) правитель; — বাহাদুর *ист.* вице-король (*Индии*); 3) губернатор; বড়লাট *ист.* генерал-губернатор

লাট III участок земли.

লাটবন্দি, লাটবন্দী разделённый на участки

লাটাই шпулька; катушка.

লাটিন латинский.

লাট্টু волчок (*игрушка*).

লাঠালাঠি драка палками, — করা драться палками.

লাঠি палка, дубинка.

লাঠিয়াল тот, кто искусно владеет палкой, дубинкой (*разбойник, хулиган, полицейский и т. п.*).

লাঠী *см.* লাঠি.

লাড়া шевелить(ся) двигать(ся); передвигать(ся)

লাৎভিয়ান 1. латвийский, латышский, 2. латыш.

লাথি, লাথী пинок; удар ногой, копытом; — দেওয়া (মারা) ударять ногой, копытом; — খাওয়া получать пинок.

লাফ прыжок, скачок, — দেওয়া (খাওয়া, মারা) прыгать, скакать.

লাফান 1) прыгать; скакать, লাফাইয়া পড়া спрыгнуть. লাফাইয়া ওঠা а) вскочить, б) подпрыгнуть, 2) топтаться, переминаться с ноги на ногу

লাফালাফি 1) подпрыгивание, 2) резкое нетерпеливое движение

লাবণ солевой; солёный.

লাবণি 1) красота; изящество, 2) чары, обаяние.

লাবণিক I солёный.

লাবণিক II красивый прелестный

লাবণী *см.* লাবণি.

লাবণ্য I солёность.

লাবণ্য II красота, прелесть.

লাবণ্যময় красивый, прелестный

লাভ 1) получение; 2) достижение, приобретение; — করা а) получать, б) достигать; приобретать, 3) прибыль, доход; নিট (নেট) — чистая прибыль, 4) выгода, польза, ◇ লাভের কপাল счастливый удел

লাভকর, লাভজনক выгодный, доходный, прибыльный.

লাভবান имеющий доход или прибыль — হওয়া иметь прибыль, наживаться (*на чём-л.*).

লাভাংশ дивиденд.

লাভাংশপ্রদায়ী выплачивающий дивиденд.

লাভা прибыль, доход.

লামা лама (*монах*)

লায়েক 1) годный; приемлемый; 2) способный, 3) взрослый

লাল I 1) красный, алый, — হওয়া краснеть; — হইয়া ওঠা покраснеть, вспыхнуть, 2) плодородный.

লাল II слюна, — ফেলা плевать

লাল III подкова, — বাঁধা подковывать

লালচ 1) сильное желание, 2) алчность, жадность.

লালচে красноватый.

লালন воспитание, внимательный уход;

— করা воспи́тывать, выра́щивать, леле́ять.

লালনপালন выра́щивание; воспита́ние. — করা выра́щивать; воспи́тывать леле́ять.

লালবণ кузне́ц.

লালবণি, লালবর্নী ко́бка (лошадей).

লালস 1) жела́ющий, жа́ждущий. 2) жа́дный, а́лчный.

লালসা 1) си́льное жела́ние, жа́жда; 2) жа́дность, а́лчность — করা а) си́льно жела́ть, жа́ждать, б) домога́ться

লালা см. লাল II.

লালায়িত 1) пуска́ющий слюну́; 2) перен. стра́стно жела́ющий, жа́ждущий; — হওয়া стра́стно жела́ть, жа́ждать (чего-л.).

লালাস্রাব слюнотече́ние.

লালিত воспи́танный, взлеле́янный.

লালিত্য 1) красота́, миловидность, изя́щество; 2) мя́гкость, не́жность, дели́катность.

লালী I 1. 1) ласка́ющий, 2) обольща́ющий, соблазня́ющий; 2. обольсти́тель, соблазни́тель.

লালী II разг. 1. кле́йкий, ли́пкий, 2. 1) кле́йкость, 2) краснота́

লাশ см. লাস II.

লাস I 1) [же́нский] та́нец. 2) пра́здное времяпрепровожде́ние.

লাস II труп.

লাসক танцо́р

লাস্য см. লাস I.

লিখ писа́ние

লিখন 1) писа́ние; 2) черче́ние; рисова́ние; 3) письмо́; запи́ска

লিখা см. লেখা.

লিখিত 1. 1) напи́санный, 2) начёрченный; нарисо́ванный. 3) пи́сьменный; 4) литерату́рный (о языке); 2. 1) писа́ние; 2) письмо́; запи́ска, 3) пи́сьменное заявле́ние

লিঙ্গ 1) знак; при́знак; 2) симпто́м, 3) предпосы́лка; усло́вие; 4) грам. род; 5) инд. ли́нгам, фа́ллос.

লিটার литр.

লিথুয়ানিয়ান 1. лито́вский; 2. лито́вец.

লিথোগ্রাফ лито́граф.

লিনেন 1. льняно́й; полотня́ный; 2. полотно́

লিনোটাইপ полигр. линоти́п.

লিপি 1) писа́ние, 2) по́черк; 3) черче́ние; рисова́ние, 4) письмо́; запи́ска; 5) ру́копись, 6) докуме́нт

লিপিকর 1) письмоводи́тель, пи́сарь, перепи́счик, 2) худо́жник

লিপিকরপ্রমাদ опи́ска

লিপিকা 1) письмо́, запи́ска; 2) докуме́нт

লিপিকার см. লিপিকর.

লিপিবদ্ধ 1) запи́санный; изло́женный в пи́сьменном ви́де, напи́санный; 2) занесённый в протоко́л, зафикси́рованный; — করা а) запи́сывать б) заноси́ть в протоко́л.

লিপিবাহক писани́на, бума́жная воло́кита.

লিপিবিদ্যা каллигра́фия.

লিপিসজ্জা пи́сьменные принадле́жности.

লিপী см. লিপি

লিপ্ত 1) обма́занный, оштукату́ренный; 2) соединённый — হওয়া соединя́ться; 3) вовлечённый, втя́нутый, 4) за́нятый, погружённый (в како́-л. де́ло), — থাকা а) быть втя́нутым (во что-л.); быть заме́шанным (в чём-л.); б) быть за́нятым, погружённым (в како́е-л. де́ло), 5) запа́чканный, загрязнённый, 6) перепо́нчатый (о лапах).

লিপ্তপদ 1. име́ющий перепо́нки на ла́пах; 2. перепо́нчатая ла́па

লিপ্সা 1) стра́стное жела́ние, 2) жа́дность, а́лчность

লিপ্সিত стра́стно жела́емый.

লিপ্সু 1) стра́стно жела́ющий, 2) жа́дный, а́лчный

লিফ্‌ট лифт; — চালক лифтёр.

লীঢ় обли́занный попро́бованный

লীন 1) растворённый, 2) растоплённый; расплавленный, 3) пога́шенный, поту́шенный; 4) исчезну́вший, 5) поглощённый; погружённый, углубившийся.

লীয়মান исчеза́ющий, пропада́ющий

লীলা 1) прия́тное времяпрепровожде́ние, развлече́ние; игра́, 2) флирт

লীলাক্ষেত্র площа́дка для игр

লীলাচঞ্চল 1) игри́вый, ре́звый, прока́зливый; 2) чу́вственный, сладостра́стный.

লীলা-খেলা и́гры и заба́вы; — সাঙ্গ করা а) прекраща́ть и́гры и заба́вы; б) перен. умира́ть

লীলাসাঙ্গ 1) коне́ц игры́; 2) перен смерть

লু горя́чий ве́тер, саму́м.

লুকোচুরি 1) пря́тки, 2) перен. секре́т, та́йна; — খেলা а) игра́ть в пря́тки; б) перен. держа́ть в секре́те — করিয়া (করিয়া) секре́тно, та́йно.

লুকান пря́тать, скрыва́ть, утаи́вать; লুকাইয়া রাখা спря́тать. তাহার নিকট লুকাইয়া та́йно от него́, লুকাইয়া তাকা смотре́ть тайко́м, укра́дкой; মুখ — а) пря́тать лицо́, б) перен. па́дать ду́хом.

লুকায়ন 1) исчезнове́ние 2) пря́тание; скрыва́ние, утаи́вание

লুকায়িত 1) исче́знувший, пропа́вший, 2) спря́танный, скры́тый, утаённый; — করা пря́тать, скрыва́ть, утаи́вать, — হওয়া пря́таться, скрыва́ться

লুপ্ত 1) удалённый, устранённый, 2) исключённый, уво́ленный; 3) оста́вленный бро́шенный, поки́нутый, 4) обре́занный, остри́женный, 5) сжа́тый: 6) облу́пленный.

লুট 1) грабёж. — করা гра́бить; расхища́ть, 2) (тж. লুটের মাল) награ́бленное добро́, добы́ча.

লুটতরাজ, লুটপাট грабёж; — করা гра́бить

লুটপুটান 1) валя́ться, 2) кати́ться, ска́тываться

লুটা I 1) гра́бить, 2) захва́тывать, присва́ивать, 3) подбира́ть, подника́ть (полиэтиленовое кем-л.)

লুটা II см. লুঠা I

লুটি мото́к ни́ток, клубо́к; — করা сма́тывать в клубо́к

লুটেরা разбо́йник, граби́тель.

লুঠা I 1) вали́ться, ката́ться (по земле); 2) раски́нуться развали́ться

লুঠা II см. লুটা I

লুণ্ঠিত валя́ющийся, катя́щийся (по земле).

লুঠেরা см. লুটেরা.

নুণ соль; কাহারও — খাওয়া есть чей-л. хлеб; *перен.* быть верным, преданным кому-л.

নুনিয়া торговец солью.

লুণ্ঠক 1. 1) грабящий, 2) ворующий; расхищающий; 2. грабитель, разбойник

লুণ্ঠন 1. 1) грабёж, ограбление; 2) расхищение; — করা а) грабить, б) расхищать

লুণ্ঠন [1] катание (*по земле*); — করা валяться, кататься (*по земле*).

লুণ্ঠিত 1. награбленный; — দ্রব্য награбленное добро, добыча.

লুণ্ঠিত 1) *см.* লুঠিত.

লুপ্ত 1) пропавший, исчезнувший; — হওয়া исчезать, 2) вышедший из употребления, устарелый; 3) вырванный, выхваченный; 4) захваченный.

লুপ্তজ্ঞান, লুপ্তবুদ্ধি потерявший сознание, бесчувственный.

লুব্ধ 1) жадный, алчный; 2) соблазнённый; — হওয়া быть соблазнённым, 3) безнравственный, распущенный

লূতা паук

লূতাতন্তু паутина.

লেই клейстер, крахмал.

লেংটা 1. нагой, голый; 2. неимущий человек, бедняк.

লেংড়া хромой.

লেকড়া тряпка, клочок ткани

লেখ 1) писание; 2) документ; 3) записка, письмо; послание

লেখক 1) писатель, автор, 2) писарь; переписчик.

লেখন 1) писание; 2) черчение; рисование; 3) написанное.

লেখনিক 1) писарь, переписчик, 2) почтальон, письмоносец.

লেখনী 1) перо, карандаш; 2) кисть (*художника*).

লেখহারক, লেখহারী 1. разносящий письма, 2. почтальон, письмоносец

লেখা 1. 1) писать, লিখিতে লেখা না писать, 2) записывать, 3) писать (*картину*), рисовать, 4) писать, сочинять (*напр. рассказ*). 2. написанный, 3. 1) писание; — কাটিয়া বাদ দেওয়া вычеркнуть, зачеркнуть; 2) литературное произведение; 3) записка, письмо; 4) почерк; তোমার — ভাল у вас хороший почерк.

লেখাজোখা 1) счёт, смета; 2) подсчёт

লেখাপড়া 1) чтение и письмо, — না জানা неграмотный, 2) образование; 3) обучение, — করা учиться

লেখালেখি переписка, корреспонденция

লেখিকা писательница.

লেখ্য 1. подлежащий описанию; 2. 1) писание, 2) записка; письмо; послание; 3) протокол, запись; 4) опись; 5) документ; акт; 6) рукопись.

লেখ্যপত্র 1) записка; письмо; 2) документ; 3) протокол, запись; 4) почтовая бумага.

লেখ্য-রক্ষক секретарь.

লেখ্যোপকরণ письменные принадлежности.

লেংটি набедренная повязка.

লেংটা голый, нагой.

ন্যাংটা 1. 1) голый, нагой; 2) обнажённый (*напр. о мече*), 2. левша.

লেজুড়, লেজ хвост.

লেজকাটা 1) бесхвостый; 2) *перен.* бесстыдный.

লেজা 1) хвост; 2) копьё; дротик

লেজুড় *см.* লেজুড়.

লেট 1. латышский; 2. латыш.

লেঠেল *см.* লাঠিয়াল

লেড়া 1) обритый, остриженный, 2) лысый; плешивый.

লেন-দেন сделка

লেনিনপন্থী ленинец.

লেনিনবাদ ленинизм

লেনিনবাদী 1. ленинский; 2. ленинец.

লেন্স линза.

লেপ 1) штукатурка; 2) мазь, — দেওয়া а) штукатурить, б) мазать; 3) пластырь

লেপক штукатур

লেপন 1) оштукатуривание, 2) обмазывание; намазывание; — করা а) штукатурить, б) обмазывать; намазывать.

লেপা 1) штукатурить, 2) обмазывать намазывать; мазать

লেফটেনেন্ট лейтенант.

লেফটেনেন্ট-কর্নেল подполковник.

লেফটেনেন্ট-জেনেরেল генерал-лейтенант

লেফাফা 1) крышка, покрышка; 2) переплёт; 3) обёртка, 4) чехол, 5) конверт

লেবু лимон

লেলান 1) натравливать (*собаку на кого-л.*), 2) *перен.* подстрекать.

লেলিহান 1. лижущий, 2. змея.

লেশ нота, ничтожное количество.

লেশমাত্র 1. малейший, — সন্দেহ নাই нет ни малейшего сомнения; 2. нота ничтожное количество.

লেহ, লেহন лизание, облизывание; — করা лизать, облизывать.

লেহী лижущий, облизывающий.

লোক (*мн. ч.* লোকে) 1) человек, 2) народ, люди; লোকে বলে যে, говорят, что...; 3) мир, свет.

লোককলা *см.* লোকশিল্প.

লোকগণতি, লোকগণনা перепись населения.

লোকগাথা народное сказание; баллада

লোকত популярно.

লোকনিন্দা общественное порицание

লোকনীতি обычай

লোকপ্রবাদ народная молва.

লোকপ্রসিদ্ধ известный, знаменитый

লোকপ্রিয় популярный

লোকপ্রিয়তা, লোকপ্রিয়ত্ব популярность

লোকবৎসল человеколюбивый, филантропический

লোকবাহিনী народная армия, ополчение.

লোকবিদ্বিষ্ট непопулярный

লোকবিশ্রুত всемирно известный, знаменитый

লোকবিশ্রুতি 1) слух, молва, 2) слава, известность

লোকমণ্ডল 1) общественные круги, 2) круг, группа людей.

লোকমত мнение народа, общественное мнение.

লোকযাত্রা житейские дела; повседневная жизнь

লোকলজ্জা 1) стыд перед людьми; 2) общественное презрение

লোকশিক্ষক народный учитель

লোকশিক্ষা народное образование

লোকশিল্প народное творчество.

লোকসংখ্যা [народо]население

লোকসমাকীর্ণ [много]людный

লোকসমাগম толпа, скопление народа

লোকসমাজ 1) общество; 2) общественность.

লোকসান 1) потеря, утрата; убыток; ~ দেওয়া терпеть убыток, 2) вред, повреждение; ~ করা а) наносить ущерб, убыток; б) повреждать, пор-[illegible].

লোকসান জমা неарендуемая земля

লোকসান-পতি земля, заброшенная после смерти её владельца.

লোকসান-জরিপ межевание земли, заброшенной после смерти её владельца.

লোকস্থিতি 1) общество; 2) общественность, публика.

লোকহিত 1) благо народа, 2) человечность, гуманность

লোকহিতকর способствующий благу народа

লোকহিতৈষী 1. 1) благотворительный, 2) гуманный; 2. филантроп

লোকাকীর্ণ густо населённый; многолюдный

লোকাচার обычай, традиция

লোকাচার-বিরুদ্ধ противоречащий обычаям, традициям

লোকাচারসম্মত привычный, обычный, традиционный.

লোকাতীত неземной, сверхъестественный, необычайный.

লোকানুরাগ 1) любовь к народу; 2) любовь народа, популярность.

লোকানুরাগপ্রিয় любящий популярность, честолюбивый

লোকান্তর загробный мир; ~ প্রাপ্ত হওয়া умирать

লোকান্তরগত умерший

লোকান্তরগমন, লোকান্তরপ্রাপ্তি смерть, ~ করা умирать.

লোকান্তরিত умерший, скончавшийся, ~ হওয়া умирать.

লোকাপবাদ 1) дурная слава, позор, 2) публичный скандал.

লোকাভাব безлюдье.

লোকায়ত 1. мирской, светский; 2. 1) локаята (*древняя материалистическая философская система*), 2) атеист.

লোকায়ত্ত народный; ~ প্রজাতন্ত্র народная республика

লোকারণ্য огромная толпа, огромное стечение народа; লোকে ~ заполненный толпой.

লোকালয় 1) человеческое жильё; 2) населённый пункт; город. লোকালয়ে মুখ দেখান показываться на людях

লোকোত্তর *см.* লোকাতীত.

লোচন 1) глаз; 2) солнце

লোচনলোভন 1) привлекающий взоры, 2) соблазнительный, заманчивый, привлекательный.

লোটন кувыркание; ~ পায়রা акробат

লোণা солёный.

লোণামাটি солончак.

লোপ 1) отклонение, отказ; 2) разорение; разрушение; 3) исчезновение; прекращение; 4) вымирание, отмирание; ~ পাওয়া выходить из употребления, отмирать, 5) вычёркивание; стирание; 6) аннулирование; отмена; ~ করা а) отвергать, отклонять, б) вычёркивать;

в) забывать; г) аннулировать; отменять.

লোভ 1) страстное желание; ~ করা страстно желать, жаждать, 2) жадность, алчность, 3) страсть; 4) искушение, соблазн; ~ হওয়া прельщаться, соблазняться; ~ জন্মান (দেখান) искушать, соблазнять; завлекать, লোভে পড়া поддаваться соблазну

লোভনীয় 1) соблазнительный, заманчивый; 2) желанный.

লোভাকৃষ্ট прельщённый, соблазнённый.

লোভী 1) жаждущий, 2) скупой, жадный, алчный.

লোম 1) шерсть; 2) волосяной покров

লোমকূপ поры (*на коже*).

লোমজ шерстяной

লোমশ 1. 1) волосатый; 2) шерстяной; 2. овца.

লোল 1) ненатянутый, слабый, болтающийся, ~ দেওয়া а) ослаблять, отпускать (*напр. поводья*); б) *перен* потворствовать, 2) беспокойный, неугомонный; 3) скупой, жадный, 4) желающий, жаждущий.

লোলজিহ্ব прожорливый

লোলায়মান 1) свисающий, болтающийся; развевающийся; 2) вертящийся, вращающийся, 3) ворочающийся

লোলিত 1) взволнованный, потрясённый; 2) дрожащий, трепещущий; 3) развевающийся.

লোলুপ 1) жаждущий; 2) жадный, алчный.

লোষ্ট, লোষ্ট্র, লোষ্টু ком, глыба.

লোহ 1) железо; 2) металл, 3) оружие; 4) кровь.

লোহকণ্টক гвоздь; булавка; шпилька.

লোহকান্ত магнит, магнитный железняк

লোহকার, লোহকারক *см.* লোহাকর.

লোহকিট্ট, লোহচূর্ণ *см.* লৌহচূর্ণ.

লোহজ 1) ржавчина, 2) железные опилки, 3) латунь, бронза

লোহপ্রতিমা 1) металлическая статуя, 2) наковальня.

লোহময় железный.

লোহমল ржавчина.

লোহসঙ্কর 1) сталь, 2) сплав.

লোহা железо; ভাঙা-চুরা ~ железный лом; লোহার কারখানা железоделательный завод; লোহার জিনিস металлические изделия.

লোহাকর кузнец.

লোহাখানা кузница,

লোহিত 1. красный; 2. 1) красный цвет; 2) *астр.* Марс; 3) кровь

লোহিতক 1. тёмно-красный, малиновый; 2. 1) рубин; 2) *астр.* Марс.

লৌ кровь.

লৌকিক 1) человеческий; 2) народный; ~ উপকথা народная сказка; ~ ব্যবহার народный обычай, 3) популярный; 4) мирской, светский; 5) общественный, публичный; 6) обычный, общепринятый

লৌকিকতা 1) популярность; 2) обычай; 3) обычность.

লৌক্য 1) человеческий, 2) народный, 3) мирской, светский

লৌহস্রাবী кровотечение

লৌহ 1. железный, 2. железо.

লৌহকার *см.* লোহাকর

লৌহঘটিত железистый. содержащий железо.

লৌহচূর্ণ 1) ржа́вчина; 2) желе́зные опи́лки.

লৌহনির্মিত сде́ланный из желе́за, желе́зный.

লৌহবদ্ধ око́вы, канда́лы.

লৌহবর্ত্ম желе́зная доро́га.

লৌহভাণ্ড металли́ческий горшо́к, коте́лок

লৌহময় желе́зный.

লৌহিত্য краснота́; кра́сный цвет

শ

শ согла́сная бу́ква бенга́льского алфави́та.

শংসন, শংসা хвала́.

শংসাপত্র пи́сьменное удостовере́ние, свиде́тельство; рекоменда́ция.

শক I жела́ние; শকের সৈনিক доброво́лец, волонтёр; শকের যাত্রা люби́тельский спекта́кль

শক II 1) шака (назва́ние э́ры, начина́вшейся с 78 г. христиа́нской э́ры) 2) скиф.

শকট экипа́ж, теле́га, пово́зка.

শকট-চালক изво́зчик, возни́ца

শকটিকা теле́жка.

শকল 1) часть, до́ля; 2) ко́жа, шку́ра 3) кора́ (де́рева); 4) чешуя́ (ры́бы)

শকার бу́ква শ

শকুন, শকুনি хи́щная пти́ца, стервя́тник, орёл.

শকুন্তিকা 1) саранча́; 2) сверчо́к.

শকৃৎ наво́з.

শক্কর са́хар

শক্ত 1) спосо́бный, 2) си́льный, мо́щный; 3) про́чный, кре́пкий; — হইয়া দাঁড়ান укрепи́ться, закрепи́ться; 4) тру́дный, 5) стара́тельный, трудолюби́вый

শক্তি 1) си́ла, мощь; 2) физ. эне́ргия; শক্তির নিত্যতা сохране́ние эне́ргии; 3) спосо́бность; 4) власть; 5) держа́ва

শক্তিধর см. শক্তিমত্ত

শক্তিবিহীন см. শক্তিহীন

শক্তিবৃদ্ধি укрепле́ние; усиле́ние; — করা укрепля́ть, уси́ливать.

শক্তিমত্ত, শক্তিমান, শক্তিশালী 1) си́льный, мо́щный, могу́чий, — করা уси́ливать, — করিয়া তোলা усилить; — হওয়া уси́литься; 2) спосо́бный

শক্তিশূন্য см. শক্তিহীন

শক্তিশেল копьё, дро́тик.

শক্তিসঞ্চয় накопле́ние сил; — করা нака́пливать си́лы, собира́ться с си́лами

শক্তিসাম্য равнове́сие сил.

শক্তিহীন 1) бесси́льный, сла́бый; 2) неспосо́бный

শক্তিহীনতা, শক্তিহীনত্ব 1) бесси́лие, сла́бость; 2) неспосо́бность

শক্য возмо́жный, выполни́мый, осуществи́мый.

শক্যতা, শক্যত্ব возмо́жность.

শঙ্কনীয় 1) вызыва́ющий опасе́ние, подозри́тельный; 2) сомни́тельный, спо́рный

শঙ্কা 1) страх, опасе́ние; 2) сомне́ние; — করা а) боя́ться; опаса́ться; б) сомнева́ться.

শঙ্কাকুল 1) встрево́женный, 2) сомнева́ющийся.

শঙ্কান্বিত 1) испу́ганный; 2) сомнева́ющийся, неуве́ренный.

শঙ্কাশূন্য, শঙ্কাহীন бесстра́шный

শঙ্কিত 1) испу́ганный; — করা пуга́ть, — করিয়া তোলা испуга́ть; — হওয়া испуга́ться; 2) сомнева́ющийся

শঙ্কু 1) копьё; 2) кол, ко́лышек; 3) пень.

শঙ্খ дикобра́з.

শটকান ускользну́ть, спаса́ться бе́гством

শটরমটর 1) интри́ги, ко́зни; 2) трюк

শঠ I. 1) моше́ннический, 2) хи́трый, кова́рный, 2. плут, моше́нник

শঠতা, শঠত্ব 1) обма́н, моше́нничество; — করা обма́нывать, 2) хи́трость, кова́рство.

শণ 1) конопля́, 2) лён.

শণতন্তু, শণসূত্র пенька́.

শত 1) сто; 2) со́тня

শতক 1. со́тый, 2. 1) со́тня, 2) столе́тие, век

শতকরা проце́нт; — হিসাব проце́нтное исчисле́ние.

শতগুণে в сто раз.

শততম со́тый

শতবর্ষ 1. столе́тний, 2. столе́тие, век

শতবার্ষিক столе́тний — উৎসব столе́тний юбиле́й

শতমুখে гро́мко, громогла́сно; — প্রশংসা করা громогла́сно хвали́ть

শতরঞ্চ, শতরঞ্চি, শতরঞ্জ, শতরঞ্জী 1) ковёр, 2) ша́хматы

শতশ см. শতগুণে

শতসহস্র 1 бесчи́сленный, 2. сто ты́сяч

শতাংশ 1) сто часте́й, 2) со́тая до́ля, одна́ со́тая

শতাব্দ, শতাব্দী столе́тие, век; খৃষ্টপূর্ব দ্বিতীয় — второ́й век до но́вой э́ры; খৃষ্টীয় দ্বিতীয় — второ́й век но́вой э́ры.

শতায়ুঃ живу́щий сто лет, долгове́чный.

শতিক столе́тний.

শতেক о́коло ста

শত্রু враг; неприя́тель, проти́вник

শত্রুচর шпио́н

শত্রুতা вражда́, вражде́бность; — করা враждова́ть, относи́ться вражде́бно.

শত্রুতাচরণ вражде́бное отноше́ние, недружелю́бие

শত্রুপক্ষ вра́жеская сторона́.

শত্রুপক্ষীয় принадлежа́щий вра́жеской стороне́; вра́жеский.

শত্রুবল вражде́бная си́ла.

শত্রুভাবাপন্ন вражде́бный

শত্রুমর্দন разгро́м врага́.

শন подража́ние шу́му ве́тра, зву́ку летя́щей пу́ли, стрелы́ и т. п., শন শন করা шуме́ть (напр. о ве́тре).

শনি астр. Сату́рн.

শনিবার суббо́та (день неде́ли)

শনৈঃ 1) ме́дленно; 2) постепе́нно, понемно́гу; শনৈঃ শনৈঃ а) о́чень ме́дленно; б) постепе́нно, ма́ло-пома́лу

শূন্য 1. пусто́й, вака́нтный, 2. 1) ноль, 2) то́чка.

শপথ кля́тва, прися́га, — করা кля́сться, присяга́ть, — করিয়া (পূর্বক) под прися́гой.

শপথপত্র юр. пи́сьменное показа́ние под прися́гой

শপাৎ свист хлыста́.

শপ্ত прокля́тый

শফ 1) копы́то; 2) ко́рень де́рева.

শফর поездка; путешествие; শফরে যাওয়া отправляться в путешествие.
শফরী карп.
শব см. শবদেহ.
শবদহন, শবদাহ кремация.
শবদেহ труп, останки
শবব্যবচ্ছেদ *мед.* вскрытие.
শবযান см. শবাধার.
শবর охотник
শবল пёстрый, разноцветный.
শবলতা, শবলত্ব пестрота.
শবসৎকার похороны, погребение.
শবাকার подобный трупу; бесчувственный.
শবাগার морг
শবাচ্ছাদনবস্ত্র саван
শবাধার гроб.
শবানুগমন похороны.
শবানুগামী присутствующий на похоронах.
শবানুযাত্রিদল похоронная процессия.
শবানুযাত্রী см. শবানুগামী
শবাধিশালা склеп; гробница, мавзолей
শব্দ 1) звук, 2) слово; 3) шум, крик; — করা шуметь, кричать.
শব্দকারী шумный; кричащий.
শব্দকোষ словарь
শব্দচোর, শব্দচৌর плагиатор
শব্দতত্ত্ব филология
শব্দতাত্ত্বিক 1. филологический; 2. филолог
শব্দপ্রমাণ *юр.* устное показание
শব্দবিন্যাস 1) *грам.* порядок слов 2) синтаксис
শব্দবেধী см. শব্দভেদী
শব্দ-ভাণ্ডার 1) словарный фонд (*языка*); 2) словарь.
শব্দভেদী пронзительный (*о звуке*).
শব্দময় 1) шумный, шумливый, 2) звучный.
শব্দরোধক звуконепроницаемый.
শব্দশক্তি значение, смысл слова
শব্দশাস্ত্র 1) грамматика; 2) этимология.
শব্দশূন্য 1) беззвучный; 2) безмолвный; бессловесный.
শব্দসংগ্রহ см. শব্দকোষ.
শব্দাবলী словарный состав, словарь.
শব্দায়মান звучащий, звучный.
শব্দার্থ значение слова.
শব্দিত 1) произнесённый, 2) звучащий; звучный.
শম 1) спокойствие, 2) сдержанность, 3) отрешённость.
শমন 1. успокаивающий, умиротворяющий, 2. 1) спокойствие, душевный покой; 2) смерть; 3) *соб. м. миф.* Яма (*бог смерти*)
শমনভবন, শমনসদন обитель смерти, শমনভবনে গমন করা умирать; শমনভবনে প্রেরণ করা убивать.
শমিত успокоенный, умиротворённый.
শম্বল дорожные расходы, деньги на дорогу
শম্বু, শম্বুক двустворчатая раковина.
শয়তান шайтан, злой дух
শয়তানি, শয়তানী 1. дьявольский, 2. дьявольщина.
শয়ন 1) сон, отдых; — করা спать, отдыхать. 2) кровать, постель.
শয়নগৃহ см. শয়নাগার
শয়ান 1) лежащий; 2) спящий 3) горизонтальный
শয়ানভাবে горизонтально.
শয়ানরেখা горизонтальная линия

শয়নাগার спальня.
শয়ালু 1) лежащий; 2) спящий.
শয্যা кровать, постель; যাঁর ভাঙিলেই ভূমি শয্যা *посл.* на безрыбье и рак рыба
শয্যাগত прикованный к постели (*о больном*); — করা приковать к постели (*о болезни*); — হওয়া быть прикованным к постели (*о больном*).
শয্যাচ্ছাদন 1) простыня; 2) покрывало (*на кровать*).
শয্যারচনা приготовление постели; — করা готовить, стелить постель
শয্যাশায়ী см. শয্যাগত
শর I стрела
শর II сливки
শরণ 1) приют, прибежище, убежище, — নেওয়া приютиться, укрыться, 2) покровительство, защита; 3) покровитель
শরণাগত, শরণাপন্ন, শরণার্থী 1. 1) ищущий убежище; 2) получивший убежище; 2. беженец; эмигрант.
শরণ্য 1. дающий убежище, приют 2. 1) покровитель; защитник, 2) покровительство, защита, 3) приют, убежище
শরৎ осень (*один из шести сезонов индийского календаря*)
শরৎকাল осень, осенний период.
শরৎকালীন осенний.
শরধি колчан
শরবৎ шербет прохладительный напиток (*из фруктовых соков с сахаром*).
শরবর্ষণ стрельба из луков, — করা стрелять из лука.
শরব্য цель, мишень.
শরম 1) стыд; — পাওয়া стыдиться, стесняться; 2) скромность, робость, застенчивость.
শরাকত 1) участие; 2) помощь; 3) доход пайщика
শরাব, শরাপ вино, алкогольный напиток
শরাবখোর, শরাবী 1. пьяный; 2. пьяница, алкоголик.
শরাসন лук (*оружие*).
শরিক, শরীক участник; компаньон, партнёр.
শরীকী 1. принадлежащий товариществу, акционерам; 2. соучастие, товарищество.
শরীয়ৎ *мус.* шариат
শরীর тело; — ধারণ а) существование, жизнь; б) воплощение
শরীরধারী 1) телесный, физический, 2) воплощённый
শরীরপতন, শরীরপাত 1) упадок сил, истощение, 2) смерть, кончина
শরীরপোষক питательный.
শরীরপোষণ питание.
শরীররক্ষক, শরীররক্ষী телохранитель
শরীরস্থ телесный, физический
শরীরী 1. телесный 2. живое существо
শর্করা 1) сахар, 2) гравий
শর্করিক 1) сахарный, сахаристый, 2) усыпанный гравием
শর্ত 1) договор, соглашение. 2) условие; এই শর্তে на этом условии; বিনা শর্তে безусловно, безоговорочно, 3) пари, ставка; — রাখা держать пари.
শর্বরী 1) ночь; 2) сумерки.

শর্ম 1) счастье; 2) благополучие.
শর্মা шарма (*брахманский титул*)
শ্লথ слабый, ненатянутый, — দেওয়া а) ослаблять, распускать, б) *перен.* потворствовать.
শলভ саранча.
শলা 1) палочка, прут; 2) *мед.* зонд; катетер, 3) совет; — করা (দেওয়া) советовать, давать совет
শলাকা 1) палочка, 2) дротик, стрела; 3) шпилька; булавка; 4) кисть (*художника*)· 5) перо; карандаш.
শলি шоли (*мера сыпучих тел, равна двадцати серам*)
শলিতা фитиль (*лампы*)
শল্ক 1) чешуя, 2) шелуха; кора, 3) часть, кусок.
শল্কধর *см* শল্কী
শল্কলী 1. 1) чешуйчатый; 2) покрытый корой. 2. рыба
শল্কী чешуйчатый.
শল্য 1) дротик, стрела, 2) шпилька, булавка· 3) шип, колючка
শল্যকর্তা хирург.
শল্যক্রিয়া извлечение, удаление (*напр.* *занозы*).
শল্যতন্ত্র, শল্যবিদ্যা хирургия.
শশ, শশক заяц, кролик.
শশবিষাণ невозможная невероятная вещь (*букв* заячий рог).
শশব্যস্ত торопливый, быстрый.
শশব্যস্তে торопливо, быстро, стремглав
শশা огурец
শষ্প молодая трава.
শসা *см.* শশা.
শস্ত 1) счастливый, 2) отличный, превосходный.
শস্তা дешёвый.
শস্ত্র 1) оружие; 2) меч, сабля
শস্ত্রকার оружейный мастер.
শস্ত্র-চিকিৎসক хирург.
শস্ত্র-চিকিৎসা хирургия.
শস্ত্রজীবী солдат.
শস্ত্রত্যাগ капитуляция; — করা сложить оружие, капитулировать.
শস্ত্রধর 1. вооружённый, 2. солдат, воин.
শস্ত্রধারণ вооружение; — করা вооружаться
শস্ত্রপাণি, শস্ত্রভৃৎ *см* শস্ত্রধর
শস্ত্রাগার арсенал
শস্য 1) урожай; 2) хлеб, зерно, 3) косточка (*плода*).
শস্যকুল хлеб, зерно; зерновые
শস্যক্ষেত্র нива.
শস্যখাদক *см.* শাকভোজী.
শস্যচ্ছেদক жнец.
শস্যচ্ছেদন жатва, — করা жать.
শস্যপেষণ помол; — করা молоть. — যন্ত্র мельница.
শস্যব্যবসায়ী торговец зерном.
শস্যশালী изобилующий зерном
শস্যশ্যামল зеленеющий (*о ниве*).
শস্যসংগ্রহ уборка урожая; — করা убирать урожай
শস্যসরবরাহ 1. хлебозаготовительный 2. хлебозаготовки.
শস্যাগার амбар, зернохранилище.
শস্যোৎপাদন производство зерна.
শহর город.
শহরকোতোয়াল начальник городской полиции.
শহরতলি, শহরতলী пригород, предместье.
শহীদ 1) герой (*погибший в борьбе за правое дело*), 2) мученик, жертва.

শহুরে 1. городской; 2. горожанин
শাঁই быстрота, скорость.
শাঁক, শাঁখ раковина, ракушка.
শাঁড়া бесплодный.
শাঁস 1) ядро, косточка (*плода*), 2) суть, сущность.
শাঁসাল существенный, важный.
শাক *см.* শাকসবজি.
শাকভোজী травоядный.
শাকরেদ ученик, учащийся
শাকসবজি овощи, зелень.
শাখা 1) ветвь, ветка; сук, 2) отрасль, 3) филиал, отделение; 4) линия (*родства*); 5) ответвление; 6) часть, глава, параграф, 7) секта
শাখানগর пригород, предместье.
শাখানগরীয় пригородный.
শাখানদী приток, рукав (*реки*).
শাখান্বিত 1) ветвистый; 2) разветвлённый.
শাখাপ্রশাখা ветви
শাখাসমিতি филиал.
শাখী 1. ветвистый, 2. дерево; растение.
শাখ্য 1) отраслевой; 2) филиальный.
শাট одежда.
শাটিকা *см.* শাড়ী.
শাটিন сатин.
শাটী *см* শাড়ী.
শাঠ্য 1) обман, мошенничество, 2) хитрость; лицемерие.
শাড়ি *см* শাড়ী
শাড়ী сари (*женская одежда*).
শাণ *см* শান.
শাণিত *прям., перен.* отточенный; заострённый; — করা *прям., перен* оттачивать, заострять; সতর্কতাকে — করা повышать бдительность
শাদা 1) белый, 2) чистый; 3) простой, безыскусственный.
শাদি, শাদী брак, женитьба, замужество; — করা жениться, выходить замуж; — দেওয়া женить, выдавать замуж
শান 1) точильный камень, — দেওয়া точить, 2) мощёный пол.
শানপাথর *см.* শান 1).
শানবাঁধান 1. мостить; 2. мощёный, 3. мостовая.
শানান 1) точить, оттачивать; 2) быть удовлетворённым, удовлетворяться.
শান্ত 1) утихший; прекратившийся (*напр о боли*); 2) успокоенный, спокойный, — করা а) облегчать (*напр боль*), б) усмирять, успокаивать; — হওয়া успокаиваться.
শান্তচিত্ত спокойный, хладнокровный.
শান্ততা, শান্তত্ব спокойствие, тишина.
শান্তভাব спокойный, мягкий характер
শান্তি 1) мир, 2) спокойствие, тишина: 3) блаженство; 4) прекращение (*напр. боли*); успокоение
শান্তিকর 1) успокаивающий 2) миролюбивый
শান্তিকামনা желание мира, миролюбие.
শান্তিকামী 1. миролюбивый; 2. сторонник мира
শান্তিনিকেতন «Шантиникетан» (*название университета Р Тагора*).
শান্তিপূর্ণ 1) мирный; 2) тихий, спокойный, смирный
শান্তিপ্রিয় мирный, миролюбивый.
শান্তিপ্রিয়তা, শান্তিপ্রিয়ত্ব миролюбие.

শান্তিবাদ пацифи́зм.
শান্তিবাদী 1. пацифи́стский 2. пацифи́ст
শান্তিবিধায়ক 1. успокои́тельный; примири́тельный; 2. примири́тель, миротво́рец.
শান্তিভঙ্গ 1) наруше́ние ми́ра; 2) наруше́ние обще́ственного поря́дка, беспоря́док
শান্তিভঙ্গকারী 1. наруша́ющий мир, агресси́вный; 2. агре́ссор
শান্তিময় ми́рный.
শান্তিস্থাপন установле́ние ми́ра.
শাণ прока́ливание; — দেওয়া прока́ливать.
শাণগ্রস্ত про́каленный.
শাণা прока́ливать.
-শাবক детёныш, напр. কুকুরশাবক щено́к, কুকুরছানা щене́нок
শাবল лом, засту́п
শাবান см. সাবান.
শাবাশ межд бра́во!, превосхо́дно! (восклицание одобрения, восхищения поощрения)
শাবুদ্ см. সাবুদ.
শাব্দ 1) звуково́й 2) звучный, 3) слове́сный; 4) акусти́ческий
শাব্দিক 1. 1) многосло́вный, 2) филологи́ческий, 2. фило́лог
শাব্দিকতা многосло́вие
শাম্বর চর্ম за́мша.
শামলা черново́атый; сму́глый; тёмный
শামাদান подсве́чник.
শামিয়ানা 1) полотня́ный наве́с, 2) пала́тка.
শামিল 1) включа́ющий в себя́, содержа́щий, 2) равноце́нный, равнозна́чащий.
শামীয়ানা см. শামিয়ানা.
শামুক 1) ули́тка, 2) ра́ковина (ули́тки).
শায়িত 1) уло́женный (в посте́ль); 2) распростёртый
-শায়ী лежа́щий, напр. শয্যাশায়ী лежа́щий в посте́ли; রণশায়ী па́вший в бою́.
শায়েস্তা 1) пра́вильный, до́лжный; 2) ве́жливый; 3) сде́ржанный, 4) сми́рный, кро́ткий; — করা подчини́ть.
শারঙ্গী саре́нги (*струнный смычковый музыкальный инструмент*).
শারদ 1. осе́нний, 2. 1) год, 2) зерно́.
শারদীয় осе́нний.
শারি ша́хматная фигу́ра.
শারিফলক ша́хматная доска́
শারীর 1) теле́сный, 2) физи́ческий, 3) материа́льный
শারীরতত্ত্ব, শারীর-বিজ্ঞান 1) физиоло́гия, 2) гигие́на
শারীরবৃত্ত, শারীরবৃত্তি физиоло́гия
শারীরস্থান анато́мия.
শারীরিক см. শারীর
শার্ট руба́шка
শার্দুল тигр, леопа́рд.
শাল I плато́к, шаль.
শাল II 1) де́рево шал, 2) год, 3) -শাল см. -শালা
শালগম ре́па
শালা брат жены́, шу́рин
-শালা дом, помеще́ние, напр. অশ্বশালা коню́шня, পাঠশালা шко́ла.
শালিক см. শারি
শালিস посре́дник, арби́тр.
শালিসি, শালিসী посре́дничество, арбитра́ж, — করা выноси́ть трете́йское реше́ние.

শালী сестра́ жены́, своя́ченица
শালীন 1) ве́жливый, учти́вый, 2) скро́мный, застéнчивый; 3) похо́жий, подо́бный, 4) бога́тый.
শালীনতা 1) ве́жливость, учти́вость, 2) скро́мность; застéнчивость
শালীনতাবর্জিত нескро́мный; бессты́дный.
শাশুড়ি, শাশুড়ী свекро́вь; тёща.
শাশ্বত, শাশ্বতিক 1) ве́чный, постоя́нный; 2) бессме́ртный
শাসক см. শাসনকর্তা.
শাসন 1) правле́ние; власть, — করা (চালান) пра́вить, управля́ть, власт́вовать; শাসনে আনা подчини́ть, শাসনে রাখা держа́ть в подчине́нии, 2) прави́тельство; вла́сти; администра́ция; 3) наказа́ние; 4) прика́з, директи́ва; 5) указа́ние, инстру́кция, 6) да́рственный акт; жа́лованная гра́мота.
শাসনকর্তা прави́тель.
শাসনক্ষমতা госпо́дство, власть
শাসনতন্ত্র 1) фо́рма правле́ния; 2) конститу́ция
শাসনতান্ত্রিক конституцио́нный.
শাসনপত্র декре́т; ука́з.
শাসনপরিচালনা управле́ние.
শাসনপ্রণালী фо́рма правле́ния
শাসনবিধি конститу́ция; — প্রণয়ন приня́тие конститу́ции
শাসনযন্ত্র 1) госуда́рственный аппара́т; о́рган вла́сти; 2) администра́ция
শাসনযন্ত্র, শাসনসহায়ক, শাসনসহায়ী посо́бник.
শাসনাধীন 1) подвла́стный, управля́емый; 2) подконтро́льный.
শাসনিক администрати́вный.
শাসান 1) грози́ть, угрожа́ть; 2) нака́зывать.
শাসানি угро́за (*наказанием*).
শাসিত 1) управля́емый, руководи́мый, 2) контроли́руемый; 3) нака́занный.
শাসিতা, শাস্তা 1) прави́тель; 2) учи́тель, наста́вник; 3) дире́ктор
শাস্তি наказа́ние; ка́ра; — দেওয়া нака́зывать; кара́ть, — পাওয়া подверга́ться наказа́нию.
শাস্তিদানকারী карáтельный.
শাস্ত্র 1) ша́стры (*Веды, Пураны, философские и другие древнеиндийские трактаты по различным отраслям знаний*); 2) пра́вило; 3) ука́з, прика́з; 4) зако́н; 5) -শাস্ত্র наука напр. অঙ্কশাস্ত্র матема́тика.
শাস্ত্রকার 1) состави́тель шастр, 2) состави́тель, а́втор.
শাস্ত্রজ্ঞ, শাস্ত্রজ্ঞানী 1) зна́ющий ша́стры, 2) образо́ванный, учёный.
শাস্ত্রত 1) согла́сно ша́страм, 2) по зако́ну.
শাস্ত্রদর্শী см. শাস্ত্রজ্ঞ.
শাস্ত্রনিষিদ্ধ 1) запрещённый ша́страми 2) незако́нный, запрещённый зако́ном.
শাস্ত্রপ্রণয়ন составле́ние шастр.
শাস্ত্রবিৎ см. শাস্ত্রজ্ঞ.
শাস্ত্রবিরুদ্ধ 1) противоре́чащий ша́страм 2) противозако́нный
শাস্ত্রবিহিত устано́вленный ша́страми (*о порядке, обычае и т. п.*).
শাস্ত্রব্যাখ্যা толкова́ние шастр.
শাস্ত্রসম্মত, শাস্ত্রসংগত устано́вленный ша́страми
শাস্ত্রসিদ্ধ зако́нный, узако́ненный

শাস্ত্রহীন незако́нный, беззако́нный.
শাস্ত্রানুসারে согла́сно ша́страм
শাস্ত্রালোচনা изуче́ние шастр.
শাস্ত্রীয় 1) относя́щийся к ша́страм; 2) одо́бренный ша́страми.
শাস্ত্রীয়ত্ব зако́нность
শাহ шах, коро́ль, мона́рх
শাহজাদা царе́вич; принц
শিউরান испуга́ть, си́льно взволнова́ть
শিং см. শিঙ.
শিংড়ি см. শিড়ি
শিক желе́зный прут, сте́ржень.
শিককাবাব жа́реное мя́со, жарко́е
শিকড় 1) ко́рень, — গাড়া пуска́ть ко́рни, укореня́ться; — উৎপাটন করা вырыва́ть с ко́рнем. 2) исто́чник, нача́ло.
শিকদার [райо́нный] сбо́рщик нало́гов
শিকনি, শিকনী носова́я слизь; — ঝাড়া сморка́ться
শিকমী 1) ча́стный, ли́чный; 2) зави́симый, подчинённый, — প্রজা крестья́нин-субарендатор
শিকল цепь, це́пи, око́вы, пу́ты; — দেওয়া ско́вывать; শিকলের কড়া (আংটা) звено́ це́пи
শিকস্ত 1) разби́тый, разъединённый, отделённый, 2) потерпе́вший пораже́ние
শিকার 1) охо́та; — করা охо́титься, 2) дичь, добы́ча
শিকারী 1. охо́тничий; — কুকুর охо́тничья соба́ка; 2. охо́тник; — বিমান истреби́тель (*самолёт*).
শিক্ষক 1) учи́тель, преподава́тель. 2) наста́вник, 3) инстру́ктор
শিক্ষকতা учи́тельство, профе́ссия учи́теля; — করা учи́тельствовать.

শিক্ষণ обуче́ние, преподава́ние.
শিক্ষণীয় 1) изуча́емый, — বিষয় изуча́емый предме́т, 2) обуча́емый
শিক্ষয়িতা *см.* শিক্ষক.
শিক্ষয়িত্রী 1) учи́тельница, преподава́тельница; 2) наста́вница.
শিক্ষা 1) изуче́ние, уче́ние, — করা изуча́ть, — পাওয়া учи́ться, 2) обуче́ние, преподава́ние; — দেওয়া обуча́ть, преподава́ть, 3) образова́ние, просвеще́ние, সাধারণ — о́бщее образова́ние; প্রাথমিক — нача́льное образова́ние মাধ্যমিক — сре́днее образова́ние; উচ্চতর — вы́сшее образова́ние.
শিক্ষাগুরু 1) учи́тель, 2) наста́вник
শিক্ষাদাতা *см.* শিক্ষক
শিক্ষাদান 1) преподава́ние, обуче́ние; — করা преподава́ть, обуча́ть, 2) просвеще́ние, образова́ние.
শিক্ষাদীক্ষা 1) наставле́ние, поуче́ние; 2) обуче́ние; 3) образова́ние
শিক্ষাধীন учени́к, подмасте́рье
শিক্ষানবিশী учени́чество; — কাল пери́од учени́чества.
শিক্ষাপ্রণালী *см.* শিক্ষাব্যবস্থা.
শিক্ষাপ্রদ поучи́тельный, назида́тельный.
শিক্ষাবৎসর уче́бный год
শিক্ষাবিষয়ক 1) инструкти́вный, 2) просвети́тельный, образова́тельный.
শিক্ষাবিভাগ 1) министе́рство просвеще́ния, 2) отде́л наро́дного образова́ния.
শিক্ষাব্যবস্থা систе́ма образова́ния
শিক্ষা-দপ্তর министе́рство просвеще́ния
শিক্ষায়তন шко́ла, учи́лище; уче́бное

заведе́ние; উচ্চ — вы́сшее уче́бное заведе́ние.
শিক্ষার্থী 1. уча́щийся; 2. студе́нт; учени́к.
শিক্ষালয় уче́бное заведе́ние, шко́ла.
শিক্ষালাভ образова́ние; — করা получа́ть образова́ние.
শিক্ষাসচিব мини́стр просвеще́ния
শিক্ষিত 1) обу́ченный, гра́мотный; 2) образо́ванный, культу́рный; — করা а) обуча́ть; б) дава́ть образова́ние.
শিক্ষিতগণ, শিক্ষিতসম্প্রদায় интеллиге́нция
শিখ сикх.
শিখণ্ড, শিখণ্ডক 1) хвост павли́на; 2) чуб, хохо́л, вихо́р
শিখর 1) верх, вы́сшая то́чка; 2) верши́на (*горы, дерева*), 3) *мат.* пирами́да; 4) шпиль; 5) минаре́т.
শিখরী гора́.
শিখরীয় вертика́льный.
শিখা I учи́ть, изуча́ть, учи́ться.
শিখা II 1) верши́на, верху́шка; 2) чуб, хохо́л, 3) пла́мя
শিখান (*понуд. от* শিখা) учи́ть, обуча́ть
শিঙ рог
শিঙা 1) рог 2) охо́тничий рог; горн, труба́; — ফুঁকা а) труби́ть в рог; б) *разг.* умира́ть
শিঙাল рога́тый
শিঞ্জা, শিঞ্জান звон, звя́канье, бренча́ние
শিঞ্জিত 1. звеня́щий; 2. звон
শিঞ্জী звеня́щий, бренча́щий.
শিটা 1) отбро́сы; 2) оса́док.
শিটি, শিটী свист, свисто́к, — দেওয়া (বাজা) свисте́ть

শিড়শিড় дрожа́ние; — করা дрожа́ть.
শিড়ি ле́стница.
শিত 1) отто́ченный, о́стрый, 2) сла́бый, хи́лый, истощённый.
শিতধার о́стрый, остроконе́чный.
শিথিল 1) сла́бо стя́нутый (*об узле*); рассла́бленный, 2) вя́лый, медли́тельный; 3) лени́вый
শিথিলতা 1) сла́бость, рассла́бленность; 2) вя́лость, медли́тельность; 3) небре́жность.
শিথিলপ্রযত্ন небре́жный.
শিথিলীকৃত 1) осла́бленный (*напр. об узле*); 2) развя́занный, расстёгнутый.
শিপি про́бка.
শিব 1. 1) счастли́вый; уда́чливый; 2) благоприя́тный; 2. 1) *соб. и миф.* Ши́ва (*один из трёх главных богов индуизма*); 2) сча́стье; уда́ча.
শিবকর 1) принося́щий сча́стье или уда́чу 2) благоприя́тный.
শিবধাতু ртуть.
শিবিকা паланки́н, носи́лки.
শিবির 1) *прям., перен.* ла́герь, বন্দী — концентрацио́нный ла́герь, 2) пала́тка; — স্থাপন (সন্নিবেশ) করা а) разбива́ть ла́герь; б) ста́вить пала́тку
শিম фасо́ль; бобы́.
শিমুল ту́товое де́рево; — তুলা шелкови́стое волокно́.
শিয়র изголо́вье.
শিয়া *рел.* шиит.
শিয়াল шака́л
শির 1) голова́; — নওয়া обезгла́вливать: 2) верх, верши́на; 3) головно́й отря́д, аванга́рд

শিরঃকম্প, শিরঃকম্পন головокружéние.
শিরঃপীড়া, শিরঃশূল головнáя боль.
শিরদাঁড়া позвонóчник, спиннóй хребéт.
শিরনামা 1) нáдпись; áдрес; 2) заголóвок, заглáвие.
শিরপা 1) головнóй убóр, тюрбáн, 2) подáрок; наградá; 3) вставáние на дыбы́; — করা а) вставáть на дыбы́; б) *перен.* протя́гивать нóги, умирáть.
শিরপেঁচ тюрбáн
শিরশ্ছেদ, শিরশ্ছেদন *см.* শীর্ষচ্ছেদন
শিরস্ত্র, শিরস্ত্রাণ 1) шлем, кáска; 2) головнóй убóр
শিরা 1) кровенóсный сосýд, вéна, артéрия; 2) нерв, 3) сухожи́лие.
শিরাল жи́листый; тóщий
শিরিশ, শিরিষ, শিরীষ клей.
শিরোগৃহ мансáрда.
শিরোঘূর্ণন *см.* শিরঃকম্প.
শিরোধার্য 1) слéпо почитáемый; — করা слéпо подчиня́ться; 2) обязáтельный; обя́зывающий
শিল 1) грáдина, 2) точи́льный кáмень, оселóк; 3) плóский кáмень (*для растирания пряностей в порошок*).
শিলা 1) кáмень; 2) скалá; 3) гóрная порóда. শিলাদের শিল্প гóрная промы́шленность; 4) переклáдина, 5) гря́дка.
শিলাকুট্টক резéц; зуби́ло.
শিলাজ 1. 1) ископáемый, 2) минерáльный; 2. чёрная смолá
শিলাতল мостовáя
শিলাত্মক 1) кáменный, камени́стый; 2) скали́стый.
শিলাপিকা ти́гель
শিলাপট্ট кáменная плитá.
শিলাবর্ষণ, শিলাবৃষ্টি грозá с грáдом; си́льный град.
শিলাময় кáменный
শিলামূর্তি кáменная стáтуя.
শিলালিপি нáдпись на скалé, кáмне
শিলীকৃত окаменéлый, окаменéвший.
শিলীপদ *мед.* слонóвая болéзнь.
শিলীভূত *см.* শিলীকৃত.
শিল্প 1) ремеслó; 2) промы́шленность; 3) искýсство (*напр. скульптура, музыка*)
শিল্পকর 1) ремéсленник; 2) механи́к; 3) арти́ст; 4) худóжник, скýльптор.
শিল্পকলা 1) искýсство (*напр. скульптура, музыка*); 2) тéхника, искýсство ремеслá.
শিল্পকার *см.* শিল্পকর
শিল্পকুশল искýсный (*о мастере*), талáнтливый (*об артисте, художнике и т. п.*).
শিল্পকেন্দ্র промы́шленный центр
শিল্পকৌশল мастерствó, искýсство; тéх[illegible].
শিল্পজাত промы́шленный.
শিল্পজীবী ремéсленник.
শিল্পদ্রব্য промы́шленные товáры.
শিল্পপ্রধান индустриáльный; — করা индустриализи́ровать, — দেশ индустриáльная странá.
শিল্পবিদ্যা 1) механи́ка; 2) искýсство
শিল্পমন্ত্রক министéрство промы́шленности
শিল্পঘর 1) фáбрика; 2) литéйная, литéйный цех
শিল্পযান্ত্রিক инженéр.
শিল্পযোজন индустриализáция.

শিল্পশালা 1) механи́ческая мастерскáя; 2) кýзница; 3) фáбрика; 4) техни́ческая шкóла; ремéсленное учи́лище.
শিল্পশাস্ত্র *см.* শিল্পবিদ্যা.
শিল্পসম্ভার промы́шленное оборýдование.
শিল্পালয় худóжественное учи́лище.
শিল্পী 1. 1) артисти́ческий; 2) искýсный; 2. 1) механи́к; 2) ремéсленник; 3) арти́ст; 4) худóжник; 5) мáстер своегó дéла.
শিল্পোন্নতি промы́шленное развити́е
শিশ *см.* শিস্.
শিশি флакóн, скля́нка, пузырёк.
শিশির 1) росá; 2) зимá, холóдный сезóн (*один из шести сезонов индийского календаря*).
শিশিরকণা роси́нка.
শিশিরকাল зимá, холóдный сезóн
শিশিরসিক্ত роси́стый, мóкрый от росы́
শিশু 1) дитя́, ребёнок; 2) детёныш.
শিশুকাল дéтство
শিশুভাব ребя́чество, мальчи́шество
শিষ্ট 1) воспи́танный, вéжливый, учти́вый; 2) обýченный, образóванный; 3) изя́щный.
শিষ্টতা, শিষ্টত্ব воспи́танность, вéжливость, учти́вость.
শিষ্টাচার 1. воспи́танный; вéжливый, учти́вый. 2. воспи́танность, вéжливость, учти́вость. — সহকারে вéжливо.
শিষ্টাচারসম্পন্ন воспи́танный; вéжливый, учти́вый.
শিষ্য 1. 1) управля́емый, контроли́руемый; 2) обучáемый; 2. 1) учени́к, послéдователь; 2) подмастéрье.
শিষ্যতা, শিষ্যত্ব ученичéство.
শিষ্য-প্রশিষ্য шкóла, направлéние, течéние.
শিষ্যগিরি вы́учка.
শিস্ свист; шипéние; — দেওয়া свистéть.
শিহরণ дрожь, содрогáние.
শিহরান вздрáгивать, содрогáться.
শীকর бры́зги, водянáя пыль.
শীঘ্রশীঘ্র *см.* শীঘ্র 2
শীঘ্র 1. скóрый, бы́стрый; 2. скóро, бы́стро; тóтчас, немéдленно; — বা বিলম্বে рáно или пóздно.
শীঘ্রকারী бы́стрый, лóвкий, провóрный.
শীঘ্রগামী стреми́тельный, бы́стрый.
শীঘ্রতা быстротá, скóрость, поспéшность.
শীঘ্রবেধী мéткий стрелóк; снáйпер.
শীঘ্রগমন бы́стрый, быстрохóдный.
শীঘ্রীয় 1) бы́стрый; 2) скоростнóй.
শীত 1. 1) холóдный, прохлáдный; 2) вя́лый, медли́тельный, 2. 1) хóлод, прохлáда; — করা холоди́ть; 2) зимá, холóдный сезóн (*один из шести сезонов индийского календаря*).
শীতক холоди́льник
শীতকাপড় зи́мняя одéжда.
শীতকাল холóдный сезóн, зимá
শীতকালীন зи́мний.
শীতন охлаждéние; заморáживание.
শীতপ্রধান холóдный (*о климате*). — দেশ странá с холóдным кли́матом
শীতপ্রভ 1. излучáющий холóдный свет; 2. лунá.
শীতল 1) холóдный; морóзный; — করা охлаждáть; — হওয়া остывáть; 2) инéртный, равнодýшный

শীতলতা 1) прохлада, холод; 2) инертность, равнодушие.

শীতলস্বভাব 1. хладнокровный, бесстрастный, равнодушный, 2. хладнокровие.

শীতাংশু 1) луна; 2) камфара.

শীতার্ত, শীতালু озябший, замёрзший.

শীতিত охлаждённый, замороженный

শীতোষ্ণ ни холодный ни жаркий; тепловатый; умеренный (*о климате*).

শীর্ণ 1) тощий, худой; — হইয়া উঠা похудеть, 2) высохший, увядший.

শীর্ণকলেবর, শীর্ণকায় тощий, худой.

শীর্ণতা, শীর্ণত্ব худоба, худощавость, истощённость.

শীর্ষ 1) голова 2) верхняя часть (*чего-либо*); 3) вершина

শীর্ষক 1. озаглавленный, 2. 1) голова; 2) череп, 3) шлем, каска, 4) тюрбан; 5) заголовок, заглавие.

শীর্ষচ্ছেদন обезглавливание; — করা обезглавливать.

শীর্ষচ্ছেদ্য заслуживающий смертной казни.

শীর্ষস্থান 1) голова; 2) вершина, верхушка; 3) передняя часть (*чего-л.*), 4) первое место

শীর্ষস্থানীয় стоящий во главе, возглавляющий, занимающий первое место.

শীল 1) характер, нрав, 2) поведение.

শীলতা вежливость, учтивость.

শীলপত্র характеристика, письменная рекомендация

শীলবান, শীলসম্পন্ন 1) воспитанный; вежливый, учтивый; 2) добродетельный

শুওর *см.* শুয়োর

শুওরী свинья, свиноматка.

শুঁকা нюхать, обонять, чуять.

শুঁটি, শুঁটী стручок

শুঁড় 1) хобот, 2) хоботок (*насекомых*); щупальце; усик

শুঁড়ি I узкий.

শুঁড়ি II перегонщик, винокур; виноторговец; শুঁড়ির দোকান винная лавка, погребок; শুঁড়ির সাক্ষী মাতাল *посл. см.* каков поп, таков и приход.

শুঁড়িখানা винная лавка, погребок.

শুঁড়িপথ тропа, тропинка.

শুঁড়ী I *см.* শুঁড়ি I

শুঁড়ী II *см.* শুঁড়ি II

শুঁয়া 1) ость (*колоса*); 2) хоботок (*насекомых*), щупальце, усик, 3) щетина; — পোকা мохнатая гусеница.

শুক I 1) сожаление, 2) горе, печаль, скорбь.

শুক II попугай

শুকটি сухой, высушенный; — মাছ вяленая рыба

শুকটিয়া, শুকটে 1) высохший, ссохшийся. 2) скупой

শুকনা сухой, высохший, увядший; — ঘাস сено

শুকা 1. сухой, высушенный 2. засуха.

শুকান 1) *нп.* сохнуть, вянуть, блекнуть, শুকাইয়া যাওয়া высыхать; শুকাইয়া ফেলা высохнуть. মুখ — *перен.* а) побледнеть, б) быть пристыжённым; 2) *п.* сушить

শুক্তি, শুক্তিকা 1) раковина; 2) жемчужница (*моллюск*).

শুক্তি-বীজ жемчужина.

শুক্নো *см.* শুকনা.

শুক্র *астр.* Венера.

শুক্রবার пятница (*день недели*).

শুক্ল 1) белый, светлый; 2) чистый, непорочный.

শুক্লতা, শুক্লত্ব *см.* শুক্লিমা.

শুক্লধাতু мел

শুক্লা *ж от* শুক্ল.

শুক্লিমা белизна.

শুক্লীকরণ беление, побелка.

শুখনা *см.* শুকনা

শুখা засуха.

শুখান *см.* শুকান

শুচি 1. 1) белый; 2) чистый; 3) невинный; 2. 1) белый цвет, 2) чистота; 3) святость; 4) невинность.

শুচিতা, শুচিত্ব 1) чистота; чистоплотность, опрятность; 2) святость, 3) невинность.

শুচিব্রত 1) добродетельный, целомудренный; 2) набожный, благочестивый

শুদ্ধ 1) чистый; 2) святой, священный; 3) невинный; 4) точный, правильный; — করা а) чистить, б) исправлять, 5) белый; 6) единственный

শুদ্ধচারিতা, শুদ্ধচারিত্ব 1) честность, 2) целомудрие, нравственность.

শুদ্ধচারী 1) честный; 2) целомудренный; нравственный.

শুদ্ধতা, শুদ্ধত্ব 1) чистота, 2) честность, 3) правильность.

শুদ্ধমতি честный.

শুদ্ধাচার целомудрие; нравственность.

শুদ্ধাচারী 1) чистоплотный, опрятный, 2) честный; 3) целомудренный; нравственный.

শুদ্ধি 1) очищение; 2) исправление; 3) чистота; 4) чистоплотность; 5) святость.

শুদ্ধিকর 1) очищающий; 2) исправляющий.

শুদ্ধিপত্র список исправлений; список опечаток.

শুধরান 1) чистить; очищать, 2) исправлять; 3) улучшать.

শুধা отдавать долг, расплачиваться

শুধান узнавать; спрашивать, осведомляться

শুধু 1. простой; — হাতে с пустыми руками; 2. лишь, только; — তাহাই নহে не только это; নাকি —..., কিন্তু... не только .., но и...

শুনা 1) слышать, 2) слушать, внимать; — কথা слух, молва; — যাইতেছে говорят, ходят слухи; 3) (*тж.* কথা —) слушаться, подчиняться.

শুনান (*понуд. от* শুনা) рассказывать, сообщать; গান — петь, স্পষ্ট কথা শুনাইয়া দেওয়া говорить прямо, без обиняков

শুনানি слушание; শুনানির দিন день слушания дела (*в суде*).

শুভ 1. 1) (*тж.* শুভ-) хороший, прекрасный, *напр.* শুভফল хороший результат, 2) счастливый; — রাত্রি! спокойной ночи!, 3) благоприятный; 4) великолепный; красивый; 2. 1) счастье, 2) благосостояние

শুভকর 1) благоприятный, 2) счастливый

শুভক্ষণ благоприятный момент.

শুভঙ্কর, শুভদ, শুভদায়ক *см.* শুভকর.

শুভদৃষ্টি 1) благожелательный взгляд, 2) расположение, благосклонность

শুভফল хоро́ший результа́т.
শুভবার্তা отра́дная весть
শুভলক্ষণ хоро́ший при́знак, счастли́вое предзнамено́вание.
শুভলগ্ন *см.* শুভলক্ষণ
শুভাকাঙ্ক্ষা 1) хоро́шие наме́рения; 2) пожела́ние сча́стья
শুভাগমন благополу́чное прибы́тие — হউক! добро́ пожа́ловать!
শুভানুধ্যান пожела́ние сча́стья или успе́ха
শুভানুধ্যায়ী 1. благоскло́нный, доброжела́тельный, 2. доброжела́тель.
শুভ্র 1) бе́лый; све́тлый, 2) блестя́щий, сверка́ющий
শুভ্রবসন бе́лая оде́жда
শুমার 1) счёт; исчисле́ние; подсчёт; — করা счита́ть, вычисля́ть; подсчи́тывать, বে-শুমার бесчи́сленный не исчисли́мый; 2) перечисле́ние
শুমারি, শুমারী 1) подсчёт, вычисле́ние; আদম — пе́репись населе́ния, 2) калькуля́ция.
শুয়োর свинья́, бо́ров, каба́н.
শুরু нача́ло; — করা начина́ть.
শুলগান зажига́ть
শুলপী 1) дро́тик; копьё, пи́ка; 2) ши́ло, 3) сверло́, бура́в
শুল্ক 1) нало́г, [тамо́женная] по́шлина; 2) прида́ное
শুল্ককরণিক чино́вник по сбо́ру нало́гов, по́шлин
শুল্কগ্রাহক *см.* শুল্কসংগ্রাহক
শুল্কশালা *см.* শুল্কস্থান.
শুল্কসংগ্রহ сбор нало́гов, по́шлин.
শুল্কসংগ্রাহক 1) сбо́рщик нало́гов; 2) тамо́женник
শুল্কস্থান тамо́жня

শুশুক дельфи́н.
শুশ্রূবান слу́шающий.
শুশ্রূষা 1) служе́ние; слу́жба; 2) ухо́д (*напр. за больным*), 3) любопы́тство
শুশ্রূষাকারী слуга́.
শুশ্রূষাপর послу́шный, поко́рный, раболе́пный.
শুশ্রূষু 1. 1) обслу́живающий; 2) внима́тельный; 3) любопы́тный; 2. слуга́.
শুষা 1) соса́ть; высасывать; 2) истоща́ть, изнуря́ть; иссуша́ть; 3) эксплуати́ровать
শুষ্ক 1) сухо́й, вы́сохший; রৌদ্রে — করা суши́ть на со́лнце; 2) несо́чный, невку́сный; 3) неинтере́сный, ску́чный, бессодержа́тельный; 4) безуча́стный, холо́дный, нела́сковый.
শুষ্কতা 1) су́хость; 2) за́суха.
শুষ্কপ্রায় почти́ вы́сохший, подсо́хший.
শুষ্কবৃক্ষ сухо́е де́рево
শুষ্কমাংস вя́леное мя́со.
শুষ্কান্ন суха́я пи́ща
শূক 1) ость (*колоса*); 2) личи́нка; 3) щети́на.
শূকর бо́ров, каба́н বন্য — ди́кий каба́н, вепрь.
শূকরশালা свина́рник
শূক্ষ্ম то́нкий, изя́щный
শূদ্র 1) шу́дра (*самая низшая из варн*) 2) член ва́рны шу́дра.
শূন্য 1. 1) пусто́й; 2) -শূন্য лишённый (*чего л.*), *напр.* জলশূন্য безво́дный; 2. 1) пустота́; 2) отсу́тствие, недоста́ток, 3) *мат.* ноль; 4) не́бо; во́здух, простра́нство.
শূন্যগর্ভ 1) пусто́й, 2) бессодержа́тельный.

শূন্যতা пустота́.
শূন্যবাদ 1) нигили́зм; 2) атеи́зм.
শূন্যমনা 1) печа́льный; 2) рассе́янный.
শূন্যস্থল, শূন্যাসন свобо́дное, неза́нятое ме́сто.
শূন্যা беспло́дная (*о женщине*).
শূয়ার *см.* শুয়োর
শূর 1. 1) геро́йский; 2) си́льный; 2. 1) геро́й; 2) во́ин
শূরতা хра́брость, до́блесть, герои́зм, му́жество.
শূর্মি, শূর্মী 1) ста́туя; 2) накова́льня
শূল 1) но́ющая боль, ко́лики; 2) копьё; 3) смерть; 4) була́вка.
শূলান боле́ть
শূল্য поджа́ренный (*на вертеле*); — মাংস жа́реное мя́со, жарко́е.
শৃগাল шака́л.
শৃঙ্খল 1) цепь, 2) нару́чники; око́вы; 3) пояс, 4) после́довательность, поря́док
শৃঙ্খলতা 1) связь, 2) после́довательность; систе́ма, поря́док
শৃঙ্খলা 1) цепь; ли́ния; ряд, 2) поря́док, শান্তি ও — রক্ষা поддержа́ние поря́дка и споко́йствия; 3) дисципли́на, — বজায় রাখা соблюда́ть дисципли́ну; — ভঙ্গ করা наруша́ть дисципли́ну
শৃঙ্খলাবদ্ধ 1) после́довательный, свя́зный (*напр. о рассказе*); 2) систематизи́рованный; 3) ско́ванный, зако́ванный
শৃঙ্খলাশূন্য беспоря́дочный, дезорганизо́ванный.
শৃঙ্খলিত *см.* শৃঙ্খলাবদ্ধ
শৃঙ্গ 1) рог; 2) верши́на (*горы*).
শৃঙ্গধর гора́.

শৃঙ্গার 1) любо́вь (*чувственная*). 2) туале́т; наря́д, украше́ние; 3) су́рик.
শৃঙ্গী 1. рога́тый; 2. гора́.
শেখর 1) верх; вы́сшая то́чка, 2) верши́на (*горы*); 3) диаде́ма.
শেজ *см.* সেজ.
শেমুষী понима́ние.
শেলা крои́ть.
শেয়ান, শেয়ানা 1) хи́трый, лука́вый, 2) у́мный; спосо́бный; 3) взро́слый
শেয়াল *см.* শৃগাল
শের I *см.* সের.
শের II тигр.
শেরা 1) лу́чший; 2) гла́вный.
শেরিফ шери́ф.
শেল копьё; дро́тик.
শেষ 1. 1) остаю́щийся, остально́й; 2) после́дний, коне́чный, заключи́тельный; — হওয়া зака́нчиваться, конча́ться, — ভাগ а) оста́вшаяся часть, оста́ток; б) после́дняя часть, 2. 1) оста́ток, 2) коне́ц, оконча́ние, заверше́ние; — করা зака́нчивать, конча́ть
শেষবিচার пригово́р, оконча́тельное реше́ние (*суда*).
শেষাংশ 1) оста́вшаяся часть, оста́ток; 2) после́дняя часть
শেষাবস্থা 1) после́дняя ста́дия; 2) ста́рость, коне́ц жи́зни
শেষাশেষি к концу́, в конце́.
শেষোক্তি заключи́тельное сло́во
শেহা кни́га за́писи ежедне́вных дохо́дов и расхо́дов.
শৈত্য сту́жа, хо́лод
শৈথিল্য *см.* শিথিলতা
শৈব 1. шиваи́тский, 2. шиваи́т

শৈবল, শৈবাল водоросль; водяное растение.

শৈল 1 скалистый; каменистый; 2. гора; скала.

শৈলময় гористый.

শৈলশিরা горный хребет; гряда гор.

শৈলান্তরীপ мыс.

শৈলী 1) натура, характер; 2) стиль.

শৈলেয় бензойная смола.

শৈশব детский возраст, детство.

শৈশবাবধি с детства, с раннего возраста

শৈশবাবস্থা детский возраст, детство.

শৈশির 1) прохладный, холодный; 2) зимний.

শোওয়া см. শোয়া.

শোঁ свист; শোঁ শোঁ করিয়া со свистом.

শোঁকা см. শুঁকা.

শোক 1) сожаление; 2) горе; печаль, — করা а) сожалеть, б) горевать, 3) траур.

শোকাতুর охваченный горем, печальный

শোকাবহ печальный; скорбный, горестный.

শোকগ্রস্ত см. শোকাতুর.

শোকমিছিল траурная процессия.

শোকহারী утешительный, успокоительный.

শোচন, শোচনা 1) печаль; горе; 2) сожаление.

শোচনীয়, শোচ্য 1) печальный, горестный; 2) плачевный, бедственный.

শোজা 1) прямой; — করা выпрямлять(ся); 2) открытый, честный.

শোজাশুজি 1. прямой; 2. прямо.

শোঠ 1) ленивый, праздный, 2) медлительный; 3) глупый, тупой.

শোণিত 1. красный, пурпурный, багровый, 2. кровь

শোণিতপাত кровопролитие; — করা проливать кровь.

শোণিতপিপাসা кровожадность.

শোণিতপিপাসু кровожадный

শোণিতপ্রবাহ поток крови.

শোণিতশিরা кровеносный сосуд, вена; артерия.

শোণিতসম্পর্ক кровное родство.

শোণিতস্রোত см. শোণিতপ্রবাহ.

শোণিতাক্ত окровавленный.

শোণিমা краснота.

শোথ, শোথরোগ 1) опухоль, воспаление; 2) водянка

শোধ 1) уплата, погашение (долга); 2) исполнение, выполнение (долга перед кем-л.); — করা (দেওয়া) а) выплачивать, возвращать (долг), б) исполнять, выполнять (долг перед кем-л.); 3) отплата, возмездие; — নেওয়া мстить реванш.

শোধক 1. 1) очищающий; 2) исправляющий, 2. *тех.* рафинёр, очиститель.

শোধন 1) очищение, очистка; — করা очистить, 2) исправление; улучшение; 3) уплата

শোধনী метла, веник.

শোধা см. শুধা.

শোধাক্ষম несостоятельный (*о должнике*)

শোধিত 1) вычищенный, очищенный; профильтрованный; 2) исправленный, улучшенный, 3) возмещённый, уплаченный (*о долге*)

শোনা см. শুনা

শোনান см. শুনান

শোভন 1) красивый; 2) приятный.

শোভা 1) блеск, сияние; 2) великолепие; красота; — পাওয়া (হওয়া) а) сиять, сверкать, б) красоваться.

শোভাযাত্রা демонстрация, шествие

শোভাযাত্রী демонстрант, участник демонстрации

শোভিত украшенный, убранный.

শোয়া 1) ложиться; 2) спать.

শোয়ান (*понуд. от* শোয়া) укладывать (*спать*)

শোয়ার I наездник, всадник.

শোয়ার II см. সওয়ার.

শোর I шум, гам

শোর II см. শুয়ার

শোর-গোল см. শোর I.

শোরা *хим.* селитра.

শোলা пробка

শোষ 1) сухость, 2) всасывание, впитывание; — কাগজ промокательная бумага; 3) туберкулёз лёгких

শোষক 1. 1) всасывающий; 2) скупой, жадный, 3) вымогающий; эксплуатирующий, эксплуататорский, — শ্রেণী эксплуататорский класс; 2. 1) *тех.* поглотитель 2) эксплуататор.

শোষণ 1) сосание; высасывание; 2) высушивание; 3) вымогательство; 4) эксплуатация; — করা а) сосать; высасывать; б) эксплуатировать; মুনাফা — করা выкачивать прибыль, অন্যের পরিশ্রমকে — করা эксплуатировать чужой труд; মানুষের দ্বারা মানুষের — эксплуатация человека человеком.

শোষণকারী 1. 1) всасывающий, поглощающий; 2) эксплуатирующий, 2. эксплуататор.

শোষণব্যবস্থা система эксплуатации.

শোষণযন্ত্র насос.

শোষা см. শুষা

শোষিত 1) высосанный; впитанный, поглощённый; 2) сухой, выжатый, 3) эксплуатируемый, угнетённый.

শোহরত объявление, провозглашение.

শৌকর относящийся к свинье, сви- [illegible].

শৌক্তিক, শৌক্তিকেয়, শৌক্তেয় жемчужный.

শৌক্ল্য 1) белизна; 2) седина.

শৌখিন, শৌখীন см. সৌখীন.

শৌচ 1) чистота; 2) очищение, 3) мытьё; омовение.

শৌচকর্ম, শৌচক্রিয়া омовение.

শৌচাগার уборная, отхожее место.

শৌণ্ড 1) пьяный, опьянённый; 2) -শৌণ্ড предающийся (*чему-л.*), увлекающийся (*чем-л.*), *напр.* দানশৌণ্ড щедрый.

শৌণ্ডিক 1) перегонщик, винокур; 2) виноторговец; хозяин винной лавки; трактирщик

শৌণ্ডিকালয় винная лавка, трактир.

শৌর্য 1) доблесть, героизм; 2) сила, мощь.

শ্বঃ завтра

শ্বদন্ত клык.

শ্ববৃত্তি 1) угодливость, услужение; 2) лесть, низкопоклонство

শ্বশুর свёкор, тесть

শ্বশ্রূ см. শাশুড়ি.

শ্বসন 1) дыхание; কৃত্রিম — искусственное дыхание; 2) вздох

শ্বা собака.

শ্বাদন্ত см. শ্বদন্ত.

শ্বাপদ хищник, хищное животное.

শ্বাস 1) дыхание; вдох; выдох; — নেওয়া дышать, вдыхать, задыхаться; — ফেলা выдыхать; 2) последний (предсмертный) вздох; 3) *мед.* астма.

শ্বাসকাস *мед.* астма

শ্বাসক্রিয়া дыхание.

শ্বাসত্যাগ выдыхание; выдох.

শ্বাসনালী дыхательное горло, трахея

শ্বাসপথ дыхательные пути.

শ্বাসপ্রশ্বাস дыхание; — করা дышать.

শ্বাসযন্ত্র 1) лёгкие; 2) противогаз.

শ্বাসরুদ্ধ задыхающийся; — হওয়া задыхаться.

শ্বাসরোধ удушье.

শ্বাসরোধক душащий, удушающий.

শ্বাসহীন бездыханный.

শ্বেত белый.

শ্বেতপ্রদর *мед.* бели

শ্বেতপাথর мрамор.

শ্বেতরক্ত 1. розовый; 2. розовый цвет

শ্বেতশ্মশ্রু седобородый; старый.

শ্বেতসার крахмал.

শ্বেতাঙ্গ белый, белокожий

শ্বৈত্য 1) белизна; 2) *мед.* проказа

শ্মশান 1) место сожжения трупов, крематорий; 2) кладбище; শ্মশানে যাওয়া умирать; 3) *перен.* пустыня, выжженное место.

শ্মশ্রু борода и усы; растительность на лице

শ্মশ্রুমণ্ডিত, শ্মশ্রুল бородатый

শ্যাম, শ্যামল 1) тёмный; 2) зелёный

শ্যামা I *соб. ж миф.* Кали (*супруга Шивы*)

শ্যামা II маленькая певчая птичка

শ্যালক, শালা брат жены, шурин

শ্যালিকা, শ্যালী свояченица.

শ্যেন хищная птица; сокол; ястреб.

শ্যেনদৃষ্টি с острым, проницательным взглядом, зоркий.

শ্রদ্ধা 1) уважение, почитание; — করা уважать; কাহারও স্মৃতির উদ্দেশ্যে (স্মৃতিকে) — জানান почтить память кого-л.; 2) вера; доверие; 3) желание, стремление.

শ্রদ্ধান্বিত, শ্রদ্ধাবান, শ্রদ্ধাবিশিষ্ট 1) уважающий, почитающий; 2) верящий.

শ্রদ্ধাভাজন *см.* শ্রদ্ধাস্পদ.

শ্রদ্ধাত্মক почтительный.

শ্রদ্ধাযুক্ত *см.* শ্রদ্ধান্বিত

শ্রদ্ধালু верящий; доверчивый.

শ্রদ্ধাস্পদ 1. 1) уважаемый, почтенный; 2) пользующийся доверием, 2. уважаемый человек.

শ্রদ্ধেয় 1) уважаемый, почитаемый, почтенный; 2) заслуживающий доверия; надёжный

শ্রবণ 1) слушание; — করা слушать, внимать; 2) ухо.

শ্রবণগোচর достигающий слуха, слышный; — করা рассказывать, сообщать.

শ্রবণীয় слышимый, слышимый

শ্রবণেন্দ্রিয় орган слуха, ухо

শ্রব্য *см.* শ্রবণীয়.

শ্রম 1) труд, — করা трудиться; শ্রমের ভাগাভাগি разделение труда, আবশ্যক — необходимый труд, উদ্বৃত্ত — прибавочный труд; নির্বিশেষ — абстрактный труд; বিশেষ — конкретный труд; মানসিক — умственный труд; শারীরিক — физический труд; 2) изнеможение, усталость.

শ্রমকুশলতা трудовые навыки

শ্রমজ индустриальный, промышленный; — দ্রব্য промышленные товары

শ্রমজনক трудный, утомительный.

শ্রমজল испарина, пот

শ্রমজীবী 1) трудящийся; — জনগণ трудящиеся (массы); 2) рабочий

শ্রমণ аскет, нищенствующий буддийский монах.

শ্রমদল бригада (*рабочих*), শ্রমদলের অধিনায়ক бригадир.

শ্রমনৈপুণ্য *см.* শ্রমকুশলতা.

শ্রমপ্রিয়তা трудолюбие.

শ্রমবারি *см.* শ্রমজল

শ্রমবিভাগ разделение труда, সামাজিক — общественное разделение труда.

শ্রমবীর Герой труда; সমাজতন্ত্রী — Герой Социалистического Труда.

শ্রমব্যবস্থা условия труда

শ্রমব্রত трудовой, трудящийся

শ্রমভেদ *см.* শ্রমবিভাগ

শ্রম-মন্ত্রক министерство труда.

শ্রমমন্ত্রী министр труда.

শ্রমরত трудящийся, трудовой; — জনসাধারণ трудовой народ

শ্রমশক্তি рабочая сила; শ্রমশক্তির চাহিদা спрос на рабочую силу

শ্রমশিল্প промышленность; বৃহদাকারের — крупная промышленность, স্থানীয় — местная промышленность.

শ্রমশিল্পজাত промышленный; — পণ্য промышленные товары

শ্রমশীল трудолюбивый, усердный, старательный.

শ্রমশৃঙ্খলা трудовая дисциплина.

শ্রমসহিষ্ণু *см.* শ্রমস্বীকারী

শ্রমসাধ্য трудный, трудоёмкий

শ্রমস্বীকারী трудолюбивый, усердный, старательный.

শ্রমিক рабочий, দক্ষ — квалифицированный рабочий, — আন্দোলন рабочее движение; — অভিজাত рабочая аристократия.

শ্রমিকশৃঙ্খলা *см.* শ্রমশৃঙ্খলা.

শ্রমিকা работница.

শ্রমী *см.* শ্রমশীল

শ্রমোৎসাহ трудовой подъём.

শ্রয়, শ্রয়ণ 1) приют, убежище; 2) защита

শ্রাদ্ধ 1) погребальный обряд; — করা совершать погребальный обряд; 2) *разг.* [излишняя] трата.

শ্রাদ্ধিক, শ্রাদ্ধীয় похоронный, погребальный.

শ্রান্ত усталый, утомлённый; — হওয়া уставать, утомляться

শ্রান্তি 1) труд, работа; 2) усталость, утомлённость

শ্রান্তিকর, শ্রান্তিজনক утомительный

শ্রাবক слушатель.

শ্রাবণ срабон (*четвёртый месяц индийского календаря, соответствует июлю — августу*)

শ্রাবিত сообщённый; рассказанный.

শ্রাব্য *см.* শ্রবণীয়

শ্রাব্যতা слышимость

শ্রিত *см.* আশ্রিত

শ্রী 1) богатство, благосостояние; 2) красота; 3) счастье, благополучие; 4) *соб. ж миф.* Лакшми (*богиня счастья и богатства, супруга Вишну*); 5) (*сокр.* শ্রী·) уважаемый господин (*перед именем*), *напр* শ্রীরবীন্দ্রনাথ ঠাকুর. শ্রীগুপ্ত.

শ্রীখণ্ড сандаловое дерево

শ্রীঘর *ирон.* тюрьма

শ্রীফল 1) дикая яблоня; 2) плоды дикой яблони.

শ্রীবৃদ্ধি процветание; прогресс.

শ্রীমতী *ж.* см. শ্রীমান.

শ্রীমন্ত, শ্রীমান, শ্রীযুক্ত, শ্রীযুত 1. 1) счастли́вый, процвета́ющий; 2) бога́тый, зажи́точный; 3) прекра́сный, краси́вый; 4) почте́ннейший, уважа́емый (*перед именем*); 2. господи́н (*перед именем*).

শ্রুত 1) услы́шанный; 2) распространённый (*о слухе, молве*); 3) изве́стный, просла́вившийся.

শ্রুতকীর্তি знамени́тый, изве́стный.

শ্রুতলিখন, শ্রুতলিপি дикта́нт.

শ্রুতি 1) слу́шание; 2) у́хо; 3) Ве́ды, 4) слух, молва́.

শ্রুতিকটু, শ্রুতিকঠোর неблагозву́чный, немелоди́чный.

শ্রুতিগোচর *см.* শ্রবণগোচর.

শ্রুতিমধুর мелоди́чный.

শ্রুতিলিখন *см.* শ্রুতলিখন.

শ্রেঢ়ী *мат.* прогре́ссия; গুণোত্তর — геометри́ческая прогре́ссия.

শ্রেণী 1) ли́ния, ряд; се́рия; 2) *полит.* класс; শোষক — эксплуата́торский класс; 3) разря́д; сорт; প্রথম শ্রেণীর первокла́ссный, перворазря́дный; лу́чший; 4) класс (*в школе*).

শ্রেণীগত кла́ссовый.

শ্রেণীচেতনা кла́ссовое созна́ние.

শ্রেণীজ্ঞানসম্পন্ন име́ющий кла́ссовое созна́ние.

শ্রেণীবদ্ধ 1) располо́женный в ряд, 2) классифици́рованный.

শ্রেণীবর্জিত *см.* শ্রেণীহীন.

শ্রেণীবিন্যস্ত *см.* শ্রেণীবদ্ধ.

শ্রেণী-বিভাগ 1) деле́ние на кла́ссы; кла́ссовое деле́ние; 2) классифика́ция.

শ্রেণী-বিরোধ, শ্রেণী-বৈষম্য кла́ссовые противоре́чия.

শ্রেণীভেদ кла́ссовые разли́чия.

শ্রেণীসংঘর্ষ, শ্রেণীসংঘাত кла́ссовая борьба́.

শ্রেণীহীন бескла́ссовый; — সমাজ бескла́ссовое о́бщество.

শ্রেয় 1. 1) предпочти́тельный; 2) лу́чший, превосхо́дный; 2. бла́го; сча́-[illegible]

শ্রেয়স্কর счастли́вый, благоприя́тный.

শ্রেয়ান্ *см.* শ্রেয়.

শ্রেষ্ঠ 1) лу́чший; превосхо́дный; 2) выдаю́щийся, превосходя́щий други́х; 3) гла́вный.

শ্রেষ্ঠতা, শ্রেষ্ঠত্ব превосхо́дство, преиму́щество; — [illegible] করা показа́ть преиму́щество.

শ্রেষ্ঠী 1) купе́ц; 2) банки́р, 3) бога́ч.

শ্রোণি, শ্রোণী поясни́ца.

শ্রোতব্য *см.* শ্রবণীয়.

শ্রোতা слу́шатель.

শ্রোতৃবর্গ, শ্রোতৃমণ্ডলী слу́шатели, аудито́рия.

শ্রোত্র 1) у́хо; 2) *книжн.* свяще́нное писа́ние, Ве́ды.

শ্রৌত относя́щийся к Ве́дам.

শ্লথ 1) свобо́дный, сла́бо затя́нутый; 2) незавя́занный, развя́занный; 3) вя́лый, недея́тельный.

শ্লাঘনীয় похва́льный, досто́йный похвалы́.

শ্লাঘা похвала́, хвала́, восхвале́ние, — করা хвали́ть, восхваля́ть.

শ্লাঘ্য *см.* শ্লাঘনীয়.

শ্লাভ славя́нский.

শ্লিষ্ট 1) заключённый, включённый; 2) соединённый (*с чем-л.*); 3) двусмы́сленный.

শ্লীপদ *мед.* слоно́вая боле́знь.

শ্লীল 1) счастли́вый; 2) процвета́ющий.

শ্লেষ 1) соедине́ние, объедине́ние; 2) конта́кт, соедине́ние; 3) каламбу́р; двусмы́сленность, 4) насме́шка, иро́ния.

শ্লেষ্মা мокро́та; слизь.

শ্লৈষ্মিক сли́зистый.

শ্লোক I стих, двусти́шие.

শ্লোক II сла́ва, изве́стность.

শ্লোকাত্মক стихотво́рный, в стиха́х.

ষ

ষ *сорок первая буква бенгальского алфавита*

ষট্- шесть, *напр.* ষট্‌কোণ шестиуго́льник

ষট্‌কান убега́ть, ускольза́ть

ষট্‌কোণ 1. шестиуго́льный. 2. шестиуго́льник

ষড়যন্ত্র *см.* ষড়্‌যন্ত্র.

ষড়্‌ঋতু шесть сезо́нов го́да (*весна, жаркий сезон, сезон дождей, осень, зима, холодный сезон*)

ষড়্‌ভুজ 1. шестисторо́нний; 2. шестиуго́льник.

ষড়্‌যন্ত্র за́говор; — করা организо́вывать за́говор.

ষণ্ড 1) вол, бык; 2) е́внух.

ষণ্ডা кре́пкий, си́льный, здоро́вый.

ষণ্ডামার্ক си́льный и здоро́вый челове́к.

ষণ্মাস полуго́дие, шесть ме́сяцев.

ষণ্মাসা полугодово́й, шестиме́сячный.

ষষ্ঠ шесто́й

ষাঁড় вол, бык

ষাট шестьдеся́т

ষাণ্মাসিক *см.* ষণ্মাসা.

ষোল шестна́дцать.

ষোল-আনা 1. весь, це́лый; 2. целико́м, по́лностью, на сто проце́нтов.

ষ্টীমার парохо́д.

ষ্টেশন ста́нция, вокза́л.

ষ্ঠীবন 1) слюна́; 2) плево́к

স

স *сорок вторая буква бенгальского алфавита*

স- *краткая форма от* সহ-, *напр.* সস্ত্রীক с жено́й.

সই I *см.* সখী

সই II *см.* সহি

সই III 1. тако́й как ну́жно, приходя́щийся в са́мый раз, то́чный; মাপ — соотве́тствующий станда́рту. 2. действи́тельно, в са́мом де́ле.

সইয়া *см.* সওয়া I.

সইস *см.* সহিস

সওগাৎ, সওগাদ্ 1) пода́рок, 2) ре́дкость, дико́вина.

সওদা 1) поку́пка, заку́пка, 2) торго́вля, — করা а) покупа́ть; б) торгова́ть. 3) това́р.

সওদাগর купе́ц, торго́вец, коммерса́нт

সওদাগরি, সওদাগরী торго́вля, комме́р-

ция; — করা торговать, заниматься коммерцией

সওয়া I (*употребляется с числительными*) 1. больший на четверть; 2. четверть; — পাঁচ пять с четвертью; четверть шестого (*о времени*)

সওয়া II *см.* সহা

সওয়ার всадник; наездник.

সওয়ারি, সওয়ারী 1) экипаж, повозка; 2) паланкин, носилки, 3) наездник, всадник; 4) пассажир

সওয়াল 1) вопрос; допрос; 2) запрос, 3) протест, возражение; — করা а) спрашивать, допрашивать; — জবাব করা отвечать [на обвинение]; б) запрашивать, делать запрос; в) протестовать, возражать; 4) диспут

সং 1) комик; клоун, 2) комический актёр.

সং- *см.* সম্-.

সংকট *см.* সঙ্কট.

সংকলন *см.* সঙ্কলন.

সংকুচিত *см.* সঙ্কুচিত.

সংকেত *см.* সঙ্কেত.

সংকোচন *см.* সঙ্কোচন

সংক্রমণ 1) переход, перемещение; 2) инфекция.

সংক্রমণিকা галерея.

সংক্রমিত 1) перешедший, переместившийся; 2) заражённый.

সংক্রান্ত, -সংক্রান্ত относящийся к, связанный с, *напр* বাণিজ্যসংক্রান্ত торговый; প্রদর্শনী — চিঠিপত্র путеводитель по выставке

সংক্রান্তি 1) *см.* সংক্রমণ 1); 2) последний день месяца.

সংক্রামক, সংক্রামী заразный, инфекционный.

সংক্ষিপ্ত сокращённый, сжатый; краткий

সংক্ষিপ্তসার краткое изложение, конспект.

সংক্ষুব্ধ 1) взволнованный, обеспокоенный; 2) смущённый.

সংক্ষেপ 1) сокращение, уменьшение; урезывание; — করা сокращать (*напр. расходы*), урезывать, 2) краткое изложение.

সংক্ষেপত кратко, сокращённо; одним словом, коротко говоря.

সংক্ষেপে кратко; лаконично; অন্তত — хотя бы кратко.

-সংখ্যক -численный, по числу, *напр.* বহুসংখ্যক, বিরাটসংখ্যক многочисленный.

সংখ্যা 1) число; количество; সংখ্যায় অল্প малочисленный, মোট — общее число; 2) счёт, подсчёт, исчисление; — করা считать, подсчитывать; 3) номер (*журнала, газеты*), 4) предел.

সংখ্যাগরিষ্ঠ, সংখ্যাগুরু [составляющий] большинство.

সংখ্যাত сосчитанный, подсчитанный.

সংখ্যাতীত неисчислимый, бесчисленный.

সংখ্যাধিক্য большинство.

সংখ্যান счёт, подсчёт, исчисление

সংখ্যানুপাতে пропорционально числу, количеству

সংখ্যাবাচক обозначающий число; — শব্দ *грам.* имя числительное

সংখ্যায়ক счётчик.

সংখ্যালঘিষ্ঠ [составляющий] меньшинство.

সংখ্যালঘু 1. 1) малочисленный; 2) не-

лый; 2. меньшинство; জাতীয় — национальное меньшинство.

সংখ্যেয় исчислимый, подлежащий исчислению.

সংগ *см.* সঙ্গ

সংগঠক 1. организующий, 2. организатор; সুদক্ষ — опытный организатор

সংগঠন 1) организация; строительство; создание; — করা организовывать, создавать, 2) организация (*напр труда*), система, সমাজতান্ত্রিক — социалистическая система

সংগঠন-ক্ষমতা организаторские способности.

সংগঠনভঙ্গকারক дезорганизатор.

সংগঠিত созданный, организованный, — করা организовывать.

সংগম, সংগমন 1) совпадение, стечение (*обстоятельств*); 2) слияние (*рек*), 3) сожительство

সংগৃহীত собранный; накопленный; — করা собирать

সংগোপন скрывание, сокрытие

সংগোপিত скрытый.

সংগ্রহ 1) собирание, сбор, составление; — করা а) собирать, составлять, б) доставать, добывать; আহার — করা добывать пропитание; এই বই আপনার জন্য — করব я достану для Вас эту книгу; 2) коллекционирование; 3) компиляция; 4) набор (*напр. войск*); 5) заготовка (*напр сырья*); 6) собрание, сборник, коллекция.

সংগ্রাম 1) бой, сражение, битва, схватка; 2) борьба, জীবন-সংগ্রাম борьба за существование.

সংগ্রামমুখী, সংগ্রামশীল, সংগ্রামী боевой; воинствующий.

সংগ্রাহক 1) собиратель; 2) составитель (*сборника, книги*).

সংঘ *см.* সঙ্ঘ

সংঘটন *см.* সংগঠন

সংঘর্ষ, সংঘর্ষণ 1) трение; 2) столкновение; 3) конфликт, борьба, противоречие

সংঘাত 1) соединение, единое целое, 2) союз, объединение; 3) столкновение, противоречие; শ্রেণীস্বার্থের — классовые противоречия.

সংচারাজ্ঞা виза на проезд.

সংচিতি запас, резерв

সংজ্ঞা 1) сознание; — লাভ করা прийти в сознание; 2) обозначение, название, термин; 3) определение, формулировка; 4) звание; সম্মানজনক — почётное звание

সংজ্ঞান 1) сознание, сознательность; 2) осведомлённость.

সংজ্ঞাবাচক: — বিশেষ্য *грам.* имя собственное

সংজ্ঞার্থ определение

সংজ্ঞাহীন бессознательный.

সংজ্ঞিত 1) названный, обозначенный, 2) определённый, охарактеризованный

সংনমন *тех* компрессия, сжатие.

সংনির্ণয় приговор, решение суда.

সংপ্রশ্ন оклик (*часового*).

সংবৎ 1) год; 2) год эры Викрамадитьи (*начинается за 56 лет до н. э.*).

সংবৎসর весь год; — ধরিয়া в течение всего года.

সংবরণ 1) покрывание; 2) скрыва-

ние, 3) сдерживание, подавление (*чувств и т.п.*); — করা удержать(ся), сдержать(ся).

সংবরিত *см.* সংবৃত.

সংবর্ধন, সংবর্ধনা 1) рост, увеличение; 2) развитие; процветание; 3) приветствие; радушный приём

সংবর্ধিত 1) возросший; 2) развившийся, развитый; — করা развивать, — হওয়া развиваться; 3) радушно принятый, встреченный.

সংবলিত *см.* সম্বলিত.

সংবহন циркуляция

সংবাদ 1) известие, новость, сообщение; — আদানপ্রদানের পদ্ধতি средства связи (*почта, телеграф и т. п.*), 2) беседа.

সংবাদদাতা корреспондент; বিশেষ — специальный корреспондент

সংবাদপত্র газета.

সংবাদপত্রসেবী журналист

সংবাদবাহক вестник, посыльный.

সংবাহ, সংবাহন 1) переноска, перевозка, 2) массаж

সংবিৎ, সংবিদ্ 1) сознание, понимание; 2) согласие; 3) обещание; 4) контракт, соглашение

সংবিদা соглашение.

সংবিদ্‌পত্র акт о соглашении, договор.

সংবিধান 1) устройство, составление, 2) устройство, строение; 3) конституция, основной закон

সংবিধি статут

সংবিভাগ 1) деление, распределение; 2) порция, паёк.

সংবিভাগপত্র продовольственная карточка.

সংবৃত 1) укрытый, скрытый; 2) сжатый.

সংবেদ, সংবেদন чувство, ощущение, восприятие.

সংবেদনশীল чувствительный; восприимчивый.

সংবেদনা *см.* সংবেদ

সংবেদ্য воспринимаемый; познаваемый.

সংভার *см.* সম্ভার

সংমিশ্রণ 1) смешение; 2) смесь.

সংযত 1) связанный, ограниченный, контролируемый, 2) сдержанный, подавленный (*о чувстве, желании*), 3) сдержанный, выдержанный, спокойный; 4) умеренный (*в еде*)

সংযম 1) ограничение; контроль; 2) подавление (*чувств, желаний*); 3) сдержанность, выдержанность, 4) воздержанность, умеренность (*в еде*).

সংযমী сдержанный, выдержанный.

সংযাত্রিক участник процессия

সংযাত্রিকদল процессия

সংযাত্রী 1) путешественник; 2) участник процессии

সংযুক্ত 1) объединённый, соединённый, связанный; — রাষ্ট্র федерация; — সংঘ *полит.* блок; — করা связывать; 2) совместный, 3) наделённый, обладающий (*чем-л.*)

সংযোগ 1) соединение, объединение; стечение, смешение; — করা соединять, 2) связь, 3) комбинация, сочетание

সংযোগসাধন соединение, объединение (*действие*).

সংযোজক связывающий; — ক্রিয়া *грам.* глагол-связка

সংযোজন соединение, объединение, присоединение.

সংযোজিত соединённый, объединённый, присоединённый; скреплённый.

সংরক্ষক хранитель, сторож.

সংরক্ষণ 1) сохранение, 2) предохранение; охрана; 3) защита, поддержка, 4) наблюдение

সংরক্ষিত 1) сохранённый; 2) предохранённый, 3) защищённый.

সংলগ্ন 1) прикреплённый, присоединённый, связанный (*с чем-л.*), 2) примыкающий, соприкасающийся; 3) прислонившийся.

সংলাপ беседа, разговор; болтовня.

সংশয় 1) сомнение, неуверенность, подозрение; 2) неверие, скептицизм

সংশয়জনক сомнительный.

সংশয়াকুল 1) подозрительный; 2) скептический.

সংশয়াপন্ন, সংশয়াবিষ্ট неуверенный, нерешительный.

সংশিত 1) выполненный, завершённый; 2) установленный, определённый, решённый.

সংশুদ্ধ 1) очищенный, 2) исправленный; 3) улучшенный.

সংশোধক 1) очищающий, 2) исправляющий; — প্রস্তাব উপস্থাপিত করা вносить поправку

সংশোধন 1) чистка, очищение, 2) исправление, правка, 3) улучшение, совершенствование; 4) пересмотр, ревизия; чистка, — করা а) исправлять, править (*напр. корректуру*), б) улучшать, совершенствовать; в) пересматривать, ревизовать; 5) реформа.

সংশোধনপন্থী, সংশোধনবাদী ревизионист

সংশোধনাগার исправительное заведение.

সংশোধিত 1) очищенный; 2) исправленный, 3) улучшенный.

সংশ্রব 1) связь; отношение; 2) обещание; согласие; 3) контракт

সংশ্রয় *см.* আশ্রয়.

সংশ্লিষ্ট 1) соединённый, связанный; 2) включённый, присоединённый; 3) касающийся, находящийся в непосредственной близости; — হওয়া сойтись, сблизиться (*с кем-л.*).

সংশ্লেষ 1) отношение, связь; 2) соединение; 3) включение; 4) синтез.

সংসক্ত 1) связанный с; 2) привязанный, преданный; 3) соприкасающийся, смежный.

সংসৎ, সংসদ্ 1) собрание, ассоциация; 2) парламент; 3) комитет, комиссия, совет.

সংসরণ 1) уход, 2) путь сообщения, дорога; шоссе.

সংসর্গ 1) связь, 2) общество; компания; 3) общение, сношения; — করা поддерживать отношения.

সংসার 1) мир, земная жизнь, সংসারে প্রবেশ করা вступать в жизнь, 2) мирские заботы, домашние дела, хозяйство, 3) семья; домочадцы, 4) свадьба; 5) жена.

সংসারত্যাগ уединение; отшельничество.

সংসারত্যাগী 1. покинувший мир, 2. отшельник; затворник.

সংসারী 1. 1) мирской, светский; земной 2) семейный; 2. семьянин

সংসিদ্ধ законченный, завершённый.

সংসিদ্ধি 1) завершéние; 2) освобождéние от страдáний, блажéнство.

সংসৃষ্ট свя́занный, соединённый (*с чем-либо*).

সংসৃষ্টি связь; соединéние, сочетáние.

সংস্করণ 1) улучшéние, исправлéние; 2) издáние (*книги*); দ্বিতীয় — вторóе издáние.

সংস্কর্তা преобразовáтель, реформáтор.

সংস্কার 1) очищéние; 2) улучшéние, совершéнствование; 3) исправлéние; 4) преобразовáние; рефóрма; কৃষি — земéльная рефóрма; — করা а) очищáть, б) улучшáть, совершéнствовать; в) преобразóвывать, реформи́ровать, 5) реви́зия; 6) представлéние, идéя, 7) инсти́нкт; интуи́ция; 8) впечатлéние; 9) ритуáл, обря́д; церемóния.

সংস্কারক *см.* সংস্কর্তা.

সংস্কারবাদ 1) ревизиони́зм, 2) реформи́зм.

সংস্কারবাদী 1) ревизиони́ст; 2) реформи́ст.

সংস্কৃত 1. 1) очи́щенный, 2) улу́чшенный, преобразóванный, 3) укрáшенный; 2. санскри́т.

সংস্কৃতি культу́ра; — কর্মিদল дéятели культу́ры.

সংস্কৃতিভবন, সংস্কৃতিসদন Дом культу́ры, Дворéц культу́ры.

সংস্ক্রিয়া *см.* সংস্কার.

সংস্তুত восхвалённый.

সংস্তুতি восхвалéние.

সংস্থা 1) положéние, состоя́ние, услóвия, 2) óбщество, ассоциáция; организáция; 3) конéц, смерть, 4) схóдство.

সংস্থান 1) мáсса, собрáние, скоплéние; 2) запáсы (*продовольствия, товаров*); 3) срéдства к существовáнию; তাহার কিছুই — নাই он не имéет срéдств к существовáнию, 4) фóрма, структу́ра.

সংস্থাপক устрóитель, организáтор, основáтель.

সংস্থাপন установлéние, учреждéние; — করা устанáвливать, учреждáть.

সংস্থাপিত устанóвленный, учреждённый, оснóванный.

সংস্থিত 1) устанóвленный, помещённый; располóженный; 2) у́мерший.

সংস্থিতি 1) *см.* সংস্থান, 2) стабилизáция; ধনতন্ত্রের — стабилизáция капитали́зма; 3) проживáние; местопребывáние.

সংস্পর্শ соприкосновéние, [непосрéдственный] контáкт; সংস্পর্শে আসা приходи́ть в соприкосновéние.

সংস্পৃষ্ট соединённый, вступи́вший в контáкт (*с чем-л.*).

সংস্রব связь, отношéние; সংস্রবে আসা вступáть в связь, — রাখা устанáвливать связи.

সংহত 1) объединённый, соединённый; организóванный, — করা объединя́ть; организóвывать; 2) соединённый, сцеплённый, — অবস্থা *физ.* состоя́ние сцеплéния.

সংহতি 1) сою́з, единéние; сплочённость; 2) мáсса, скоплéние, 3) *физ.* молекуля́рное притяжéние.

সংহতিকারক мобилизу́ющий.

সংহতিনাশ распáд.

সংহরণ 1) собирáние, 2) сокращéние; 3) разрушéние, уничтожéние, 4) отмéна, откáз: — করা отменя́ть; откáзывать.

সংহর্তা *см.* সংহারক 2.

সংহার 1) уничтожéние, разрушéние; 2) уби́йство; — করা а) разрушáть; б) убивáть; 3) сокращéние.

সংহারক, সংহারী 1. разрушáющий, уничтожáющий; разруши́тельный, губи́тельный; 2. 1) разруши́тель, 2) уби́йца.

সংহিত 1. 1) соединённый; 2) со́бранный; 2. *мат.* знак плюс.

সংহিতা 1) собрáние, свод (*законов, правил*), 2) кóдекс, 3) самхи́та, собрáние ги́мнов и моли́тв Вед.

সংহৃত 1) сóбранный, 2) взя́тый назáд, 3) разру́шенный.

সঁপা вверя́ть; সঁপিয়া দেওয়া передавáть, отдавáть.

সক *см.* সখ.

সকণ্টক 1) колю́чий; 2) *перен.* терни́стый, пóлный тру́дностей.

সকরুণ жáлостливый, сострадáтельный.

সকর্ণ слу́шающий, внимáтельный.

সকর্দম гря́зный.

সকর্মক *грам.* акти́вный, перехóдный, — ক্রিয়া перехóдный глагóл.

সকল 1) весь; — দিকে кругóм, — বিষয়ে во всех слу́чаях; — প্রকারে вся́чески, 2) все; вся́кий, кáждый; 3) -সকল *показатель множественного числа, напр.* ভাইসকল брáтья; 4) всё.

সকাতর огорчённый.

সকাতরে жáлобно.

সকাল 1. у́тро; 2. у́тром; সকাল সকাল [рáно] у́тром.

সকালবেলা у́тро; সকালবেলায় у́тром.

সকুল 1. 1) принадлежáщий к той же семьé, к томý же рóду, 2) семéйный; 2. рóдственник.

সকৃৎ однáжды, [оди́н] раз.

সকৌতুক 1) любопы́тный; 2) забáвный, смешнóй, 3) весёлый, игри́вый.

সক্ত 1) присоединённый (*к чему-л.*); 2) склóнный (*к чему-л.*).

সক্থি бедрó.

সক্রিয় дéятельный, акти́вный, — অংশ গ্রহণ дéятельное учáстие; — অংশ গ্রহণ করা принимáть дéятельное учáстие; — করিয়া তোলা привести́ в движéние.

সক্রোধ разгнéванный.

সক্ষম спосóбный (*сделать что-л.*), — হওয়া быть в состоя́нии, мочь.

সখ 1) любóвь, вкус, склóнность (*к чему-л.*), সখের যাত্রা люби́тельский спектáкль; 2) удовóльствие.

সখা [бли́зкий] друг, при́ятель.

সখিতা, সখিত্ব *см.* সখ্য.

সখী подру́га.

সখ্য дру́жба, бли́зкие отношéния.

সগর্ব гóрдый, надмéнный.

সগর্ভা берéменная.

সগোত্র 1. происходя́щий из тогó же рóда, той же семьи́, 2. рóдственник.

সঘন 1. 1) óблачный, 2) непреры́вный, 2. чáсто, непреры́вно.

সঙ্ঘ *см.* সংঘ.

সঙ্কট 1. 1) у́зкий, тéсный; 2) переполненный, 3) опáсный. 2. 1) тру́дность, затруднéние; 2) несчáстье, бедá; 3) кри́зис, — মুহূর্ত крити́ческий момéнт; অত্যুৎপাদনের — кри́зис перепроизвóдства, অর্থনৈতিক —

экономический кризис; রাজনৈতিক — политический кризис; শিল্প — промышленный кризис; 4) опасность.

সঙ্কটজনক 1) вызывающий трудности; 2) порождающий кризис, критический, — পরিস্থিতি критическое положение

সঙ্কটময় 1) тяжёлый, трудный; 2) опасный, критический.

সঙ্কটস্থল перешеек.

সঙ্কটাপন্ন 1) трудный, затруднительный, 2) охваченный кризисом, 3) опасный.

সঙ্কর 1. 1) смешанный, 2) скрещённый, гибридный. 2. 1) смешение; 2) скрещивание.

সঙ্কর্ষণ притяжение, тяготение; — করা притягивать, привлекать.

সঙ্কলন 1) собирание, 2) компилирование; 3) сборник; хрестоматия, 4) *мат.* сложение; — করা а) собирать; б) компилировать, в) *мат.* складывать.

সঙ্কলয়িতা 1) собиратель, 2) компилятор, составитель.

সঙ্কলিত 1) собранный, 2) составленный, скомпилированный, 3) *мат* сложенный.

সঙ্কল্প 1) желание, намерение, стремление, 2) воля, решимость, 3) решение, резолюция, 4) план.

সঙ্কল্প-বিকল্প сомнения, нерешительность.

সঙ্কীর্ণ 1) узкий, — পথ а) переулок, б) узкий проход, 2) тесный, 3) ограниченный, 4) переполненный (*вещами, людьми*)

সঙ্কীর্ণচিত্ত, সঙ্কীর্ণচেতা ограниченный, недалёкий (*о человеке*).

সঙ্কীর্ণতা узость, ограниченность.

সঙ্কীর্ণমনা 1. *см.* সঙ্কীর্ণচিত্ত. 2. ограниченный человек.

সঙ্কীর্তন восхваление бога в песнях, гимнах, — করা а) петь священные гимны; б) восхвалять.

সঙ্কুচিত 1) сжатый, сокращённый; съёжившийся, 2) урезанный, ограниченный (*о правах*); — করা ограничивать, урезывать (*права*); 3) робкий, смущённый; — হওয়া а) сжиматься, сокращаться б) смущаться, стесняться, 4) нераскрывшийся, нераспустившийся.

সঙ্কুল 1) -সঙ্কুল полный (*чего-л.*), *напр.* বিপদসঙ্কুল полный горя, 2) смешанный; 3) переполненный.

সঙ্কেত 1) знак, жест; сигнал, — করা а) делать знаки, сигнализировать, б) намекать; 2) шифр; 3) место свидания

সঙ্কোচ 1) сжатие; сокращение, 2) сокращение, уменьшение, উৎপাদন — сокращение производства, 3) неуверенность, колебания, প্রাণপাত করিতে আমরা — বোধ করিব না мы не пощадим своей жизни, 4) робость, стыдливость, скромность.

সঙ্কোচন *физ.* сокращение.

সঙ্কোচপ্রবণতা сокращаемость.

সঙ্ক্ষিপ্ত *см.* সংক্ষিপ্ত

-সঙ্খ্যক *см.* -সংখ্যক

সঙ্গ 1. 1) связь, соединение; 2) совпадение, стечение; 3) общество, компания — করা составить компанию; 4) привязанность, симпатия; 5) слияние (*рек*); 2. সঙ্গে *послелог* [вместе] с; সেই সঙ্গে вместе с этим, সঙ্গে করিয়া вместе, совместно; সঙ্গে লইয়া вместе; সঙ্গে সঙ্গে одновременно; в то же время; вместе с тем.

সঙ্গচ্যুত отошедший от общества; изгнанный из общества.

সঙ্গত 1. 1) объединённый; 2) -সঙ্গত соответствующий, согласный с, *напр.* আইনসঙ্গত законный, легальный; 3) соответствующий, подходящий; 4) правильный, должный; — নয় (*в сочетании с инфинитивом и глагольной основой*) не следует; 2. 1) союз; объединение; 2) любовь, 3) аккомпанемент; — করা аккомпанировать.

সঙ্গতি 1) связь, 2) соответствие; совместимость, пригодность; 3) средства, состояние, богатство.

সঙ্গতিপন্ন обладающий средствами, состоятельный, богатый.

সঙ্গতিশূন্য, সঙ্গতিহীন неимущий, бедный.

সঙ্গম 1) соединение; 2) слияние, впадение (*реки в море*); 3) связь, общение

সঙ্গিন 1. важный, серьёзный, критический; 2. штык.

সঙ্গী 1) товарищ; компаньон 2) союзник.

সঙ্গীত 1) песня, 2) пение 3) музыка; музыкальное искусство (*пение, танцы и игра на музыкальных инструментах*); — শিক্ষায়তন музыкальная школа.

সঙ্গীতশালা филармония.

সঙ্গীতাংশী музыкант

সঙ্গীন *см.* সঙ্গিন.

সঙ্গে *см.* সঙ্গ 2.

সঙ্ঘ 1) группа, коллектив, 2) общество; организация; সম্মিলিত জাতি — Организация Объединённых Наций, যুবক — молодёжная организация; 3) объединение, союз, সোভিয়েট — Советский Союз.

সঙ্ঘটন *см.* সংগঠন.

সঙ্ঘবদ্ধ 1) объединённый, совместный, — কর্মপ্রচেষ্টা совместные усилия, 2) союзный; — রাষ্ট্র союзное государство; 3) организованный; — করা а) объединять; б) организовывать.

সঙ্ঘবদ্ধতা 1) единство, 2) организованность; 3) коллективизм.

সঙ্ঘর্ষ *см.* সংঘর্ষ.

সঙ্ঘাত *см.* সংঘাত.

সচকিত испуганный, встревоженный.

সচকিতে испуганно.

সচরাচর 1. обычный; 2. 1) обыкновенно, обычно; 2) всегда, вообще.

সচল движущийся; подвижный.

সচলতা подвижность.

সচিব 1) министр; পররাষ্ট্র — министр иностранных дел; 2) советник; 3) секретарь; 4) компаньон, друг, приятель.

সচিবালয় министерство.

সচেতন 1) сознающий, чувствующий, ощущающий; 2) понимающий; сознательный, разумный, [কোন কিছুর সম্বন্ধে] — হওয়া (থাকা) сознавать, понимать [что-л.]; 3) живой, оживлённый

সচেষ্ট активный, энергичный, старательный; — হওয়া прилагать усилия, стараться.

সচ্চরিত্র хорóшего поведéния; высоконрáвственный, благорóдный.

সচ্ছল 1) состоя́тельный, обеспéченный; 2) платёжеспосóбный 3) благотвори́тельный, великодýшный.

সচ্ছলতা 1) состоя́тельность, обеспéченность, зажи́точность, 2) платёжеспосóбность.

সচ্ছিদ্র пóристый.

সজল 1) влáжный, 2) напóлненный слезáми.

সজলনয়নে, সজলনেত্রে с глазáми, пóлными слёз.

সজাগ 1) бóдрствующий; 2) бди́тельный.

সজাতি, সজাতীয় *см.* স্বজাতি.

সজারু *см.* শজারু.

সজীব живóй; — করা оживля́ть.

সজীবতা жизненность.

সজোর наси́льственный.

সজোরে наси́льно, си́лой.

সজ্জন чéстный, благорóдный человéк

সজ্জা 1) плáтье, одéжда; 2) снаряжéние, обмундировáние, 3) украшéние, убрáнство; 4) обстанóвка, убрáнство (*дóма, кóмнаты*) 5) аппаратýра.

সজ্জিত 1) укрáшенный, ýбранный; обстáвленный (*о кóмнате и т. п.*); 2) одéтый, 3) снабжённый, снаряжённый, 4) обогащённый (*напр. óпытом*); вооружённый (*напр. достижéниями наýки*)

সজ্জীকরণ 1) одевáние; 2) снабжéние, снаряжéние, 3) украшéние, убрáнство, отдéлка.

সজ্ঞান 1) сознаю́щий, в здрáвом умé; 2) сознаю́щий, понимáющий, сознáтельный

সজ্ঞানে 1) в сознáнии, в здрáвом умé; 2) сознáтельно.

সঞ্চকী литéйщик, формóвщик.

সঞ্চয় 1) мáсса; грýда, кýча; 2) собирáние, накоплéние; প্রাথমিক মূলধন — первоначáльное накоплéние капитáла; — করা собирáть, накáпливать, জ্ঞান — করা приобретáть знáния.

সঞ্চয়ন собирáние; — করা собирáть.

সঞ্চয়ভাণ্ডার 1) фонд, запáс; 2) сберегáтельная кáсса.

সঞ্চয়শীল эконóмный, бережли́вый

সঞ্চয়শীলতা, সঞ্চয়শীলত্ব, সঞ্চয়িত্ব бережли́вость.

সঞ্চয়ী 1) собирáющий, накáпливающий, отклáдывающий, 2) бережли́вый.

সঞ্চরণ 1) движéние; — করা дви́гаться; 2) дрожáние, вибрáция.

সঞ্চরণশীল, সঞ্চরমাণ 1) дви́жущийся, 2) дрожáщий, вибри́рующий.

সঞ্চলন *см.* সঞ্চরণ, রক্ত — циркуля́ция крóви.

সঞ্চায়ক аккумуля́тор.

সঞ্চার, সঞ্চারণ 1) движéние: 2) перехóд, перемещéние; 3) рост, распространéние; 4) появлéние, прихóд, наступлéние; 5) введéние; вливáние (*крóви*); 6) *перен.* побуждéние; внушéние, вселéние (*напр. надéжды*)

সঞ্চারিত 1) приведённый в движéние; 2) распространённый.

সঞ্চালন движéние, циркуля́ция.

সঞ্চালমান дви́жущийся, циркули́рующий; — পুঁজি оборóтный капитáл.

সঞ্চালিত дви́жущийся, приведённый в движéние.

সঞ্চিত сóбранный, накóпленный.

সঞ্জনন рождéние; порождéние.

সঞ্জাত рождённый; порождённый.

সঞ্জাব каймá.

সঞ্জীবন 1. возвращённый к жи́зни; 2. возвращéние к жи́зни, возрождéние, оживлéние.

সটকা длинная змеевидная трýбка (*для курéния*).

সটকান сбегáть, удирáть, незамéтно исчезáть

সটান во всю длинý, распростёртый.

সটীক комменти́рованный, с примечáниями.

সঠিক 1. прáвильный, вéрный. тóчный; 2. прáвильно, вéрно, тóчно.

সড় зáговор, тáйный сгóвор.

সড়ক большáя дорóга, шоссé.

সড়কি, সড়কী копьё.

সড়গড় заýченный [наизýсть]; — করা заýчивать [наизýсть].

সড়সড় 1) шуршáние (*издавáемое ползýщей змеёй*); 2) зуд, щекóтка; — করা а) ползти́, издавáя лёгкий шум; б) зудéть, щекотáть.

সডাক включáя почтóвые расхóды.

সৎ, সৎ- 1. 1) существýющий, реáльный, действи́тельный; 2) хорóший, чéстный, достóйный, *напр.* সৎকর্ম дóброе дéло; 2. существýющее, реáльность.

সতত 1. непреры́вный, постоя́нный; вéчный, 2. непреры́вно, постоя́нно; вéчно.

সততা добродéтель прáведность, благочéстие.

সতর *см.* সতের.

সতরঞ্চ, সতরঞ্চি, সতরঞ্জ 1) шáхматы; 2) ковёр.

সতর্ক 1) внимáтельный, 2) настороженный, осторóжный, бди́тельный; — হওয়া а) быть внимáтельным; б) быть насторожённым, осторóжным, бди́тельным; — করা (করিয়া দেওয়া) предостерегáть, предупреждáть.

সতর্কতা 1) внимáтельность; 2) осторóжность, бди́тельность.

সতসর্বদা чáсто.

সতাত свóдный (*о брáте или сестрé*).

সতিন сопéрница.

সতী 1. вéрная, прéданная (*о женé*) 2. вéрная женá.

সতীত্ব вéрность, прéданность (*жены*).

সতীত্বনাশ, সতীত্বভঙ্গ изнаси́лование; — করা изнаси́ловать.

সতীদাহ *инд.* самосожжéние вдовы́ (*на погребáльном кострé мýжа*).

সতীন *см.* সতিন.

সতীর্থ соучени́к, одноклáссник.

সতী-সাধ্বী вéрная супрýжескому дóлгу.

সতৃষ্ণ жáдный, жáждущий.

সতেজ си́льный, энерги́чный.

সতেজে си́льно, энерги́чно.

সতের семнáдцать.

সৎকর্ম дóброе дéло.

সৎকর্মময় трудовóй (*о жи́зни*).

সৎকার, সৎকৃতি, সৎক্রিয়া 1) почтéние, уважéние; 2) гостеприи́мство, радýшие; 3) пóхороны.

সত্ত 1) сок; 2) сýщность, глáвное.

সত্তম лýчший.

সত্তর сéмьдесят.

সত্তা 1) бытиé, существовáние; 2) сýщ-

вость; 3) добродетель, совершенство.

সত্তাবান, সত্তাবিশিষ্ট существующий, реальный.

সত্তাবিহীন, সত্তাশূন্য, সত্তাহীন несуществующий.

সত্ত্ব 1) бытие, существование; 2) существо, суть, 3) душа; 4) сила, дух; 5) [живое] существо; 6) сок, экстракт.

সত্ত্বেও несмотря на, хотя.

সৎপথাবলম্বী, সৎপথাশ্রয়ী добродетельный, честный.

সৎপরামর্শ добрый совет

সৎপাত্র достойный человек.

সত্ব см. সত্ত্ব.

সত্বর 1. быстрый, скорый; поспешный; 2. быстро, скоро; поспешно.

সৎমা мачеха

সত্য 1. истинный, правильный. 2. 1) истина, правда; 2) клятва, обещание; 3. (тж — সত্যই) правильно, действительно

সত্যই действительно, в самом деле.

সত্যংকার см. সত্যকার.

সত্যকার истинный, действительный, настоящий

সত্যঙ্কার залог, задаток.

সত্যতা 1) правильность, истинность, 2) правдивость, 3) справедливость.

সত্যনিষ্ঠ 1) правдивый; 2) честный, справедливый.

সত্যনিষ্ঠতা, সত্যনিষ্ঠা 1) правдивость; 2) честность, справедливость.

সত্যপালন выполнение обещания.

সত্যপ্রতিজ্ঞ верный (слову).

সত্যপ্রিয় правдивый (о человеке).

সত্যপ্রিয়তা правдивость.

সত্যবাদিতা, সত্যবাদিত্ব правдивость, искренность

সত্যবাদী говорящий правду, правдивый, искренний.

সত্যব্রত верный (клятве).

সত্যভাষী см. সত্যবাদী.

সত্যযুগ миф. золотой век (первая мифологическая эра, длившаяся 1728000 лет).

সত্যশীল 1) правдивый; 2) честный.

সত্যসন্ধ см. সত্যপ্রতিজ্ঞ.

সত্যাগ্রহ сатьяграха, ненасильственное сопротивление.

সত্যানুরাগ см. সত্যপ্রিয়তা.

সত্যানুরাগী см. সত্যপ্রিয়.

সত্যাসত্য правда и ложь.

সত্যি (тж. — সত্যিই) действительно, поистине, в самом деле.

সত্যিকার, সত্যিকারের действительный, истинный, настоящий.

সত্র жертвоприношение.

সৎলোক добросовестный человек.

সৎসঙ্গ 1) хорошая компания, 2) общение с хорошими людьми; — করা общаться с хорошими людьми.

সৎসাহস дерзание.

সদ্- см. সৎ-, напр. সদিচ্ছা доброе намерение.

সদন дом резиденция.

সদম্ভ самонадеянный, хвастливый.

সদম্ভে самонадеянно; хвастливо.

সদয় 1) благожелательный; 2) сочувствующий, сострадательный, милосердный

সদর 1. 1) наружный, внешний; — মহল передняя часть дома, мужская половина дома; 2) главный; — দরজা главный вход; — আদালত верховный суд; — দপ্তর главный штаб, 2. 1) внешняя сторона, поверхность (чего-л.); 2) районный центр.

সদর-আলা младший судья.

সদর্প высокомерный, надменный.

সদর্পে высокомерно, надменно.

সদসৎ добро и зло.

সদস্য 1) член (организации, общества и т. п.); 2) депутат.

সদস্যতা членство.

সদা всегда, постоянно.

সদাগর см. সওদাগর.

সদাচার хорошее поведение; порядоч[illegible].

সদাচারী добропорядочный; справедливый.

সদাব্রত 1) богадельня; 2) благотворительное мероприятие.

সদালাপ 1) беседа на интересные темы; 2) дружеский разговор.

সদালাপী интересный собеседник

সদাশয় благородный.

সদাশয়তা, সদাশয়ত্ব благородство.

সদুপায় хороший, честный путь.

সদৃশ подобный, сходный; — চিকিৎসা гомеопатия.

সদৃশকোণ мат равноугольный.

সদ্গতি спасение, избавление; вечное блаженство.

সদ্ব্যবহার 1) хорошее поведение, добропорядочность, 2) хорошее отношение; 3) правильное использование

সদ্ভাব 1) реальность, бытие; 2) хорошие отношения, дружба

সদ্য, সদ্যঃ- только что, напр. সদ্যোজাত только что родившийся, только что возникший.

সধবা замужняя женщина (в противоположность вдове).

সধর্মিণী супруга.

সধর্মী равный, такой же, обладающий такими же достоинствами, однородный.

সন্- см. সম্-.

সন год; সন সন ежегодно.

সনদ 1) удостоверение; документ; диплом; 2) печать; 3) подпись.

সনাক্ত 1. опознанный; 2. опознавание, — করা опознавать.

সনাতন 1) вечный; 2) с многовековой историей (о стране), 3) неизменный, постоянный.

সনির্বন্ধ 1) настойчивый; назойливый; 2) настоятельный

সনে с

সন্ততি 1) происхождение; 2) дети, потомство.

সন্তপ্ত 1) разгорячённый; 2) обожжённый; 3) огорчённый, страдающий.

সন্তরণ плавание; — করা (দেওয়া) плавать.

সন্তরণকারী пловец

সন্তর্পণ 1) удовлетворение; 2) внимание, осторожность, 3) внимание, забота.

সন্তর্পণে внимательно, осторожно.

সন্তান 1) дитя, ребёнок, потомок, সদ্যোজাত — новорождённый; 2) поколение; 3) протяжение, протяжённость.

সন্তানবতী имеющий детей.

সন্তানবিহীন, সন্তানশূন্য, সন্তানহীন бездетный

সন্তাপ 1) жар, зной, тепло; 2) горе, страдание, мука; 3) печаль, 4) сожаление

সন্তাপক্লিষ্ট 1) разгорячённый; 2) страдающий, мучающийся; 3) сожалеющий, раскаивающийся.

সন্তুষ্ট 1) довольный, удовлетворённый, 2) счастливый, радостный.

সন্তুষ্টচিত্তে радостно.

সন্তোষ 1) удовлетворение; 2) довольство; счастье, радость.

সন্তোষজনক удовлетворяющий, удовлетворительный; ~ উত্তর положительный ответ (на просьбу и т. п.).

সন্তোষপূর্বক удовлетворённо.

সন্ত্রস্ত напуганный, перепуганный; ~ হওয়া испугаться, перепугаться; быть в панике.

সন্ত্রাস 1) страх, ужас; паника, 2) террор.

সন্ত্রাসক террорист.

সন্ত্রাসবাদ терроризм.

সন্ত্রাসবাদী 1. террористический, 2 террорист.

সন্দংশ, সন্দংশিকা щипцы; пинцет.

সন্দর্ভ 1) сочинение; произведение; 2) очерк; статья.

সন্দর্শন 1) наблюдение; 2) показ.

সন্দর্শিত выставленный (в качестве экспоната)

সন্দিগ্ধ 1) подозрительный, недоверчивый, неуверенный, 2) сомневающийся, подозревающий.

সন্দিগ্ধচিত্ত, সন্দিগ্ধমনা скептический, скептически настроенный.

সন্দিষ্ট 1) сообщенный, 2) приказанный, предписанный.

সন্দিহান сомневающийся, подозревающий.

সন্দীপন 1) зажигание, разжигание; 2) перен. побуждение, подстрекательство.

সন্দীপ্ত зажжённый, воспламенённый.

সন্দেশ I 1) сообщение, информация, донесение; 2) приказ, предписание.

সন্দেশ II шондеш (сладкое кушанье, приготовленное из сахара, творога, молока и других продуктов)

সন্দেশবহ, সন্দেশবাহক вестник, посланец.

সন্দেহ 1) сомнение, неуверенность; ~ নাই вне [всяких] сомнений; 2) подозрение; ~ করা а) сомневаться; б) подозревать; সন্দেহের অতীত а) вне сомнений, б) вне подозрений.

সন্দেহজনক 1) сомнительный; 2) подозрительный.

সন্দেহবাদ скептицизм.

সন্ধান 1) поиски; выяснение; расследование; ~ করা искать, отыскивать; выяснять; расследовать; ~ পাওয়া находить, обнаруживать; 2) соединение; смешение; 3) цель.

সন্ধানী 1. 1) ищущий; ~ আলো прожектор; 2) пытливый, любознательный; 2. искатель, исследователь.

সন্ধায়ক механик; слесарь, монтёр.

সন্ধি 1) соединение, 2) место соединения, стык; 3) [мирный], договор, соглашение; ~ [স্থাপন] করা заключать [мирный] договор, соглашение; 4) кризис, критический момент; 5) петля (напр. дверная); 6) сустав; 7) грам. сандхи (изменение звуков в потоке речи; правила изменения звуков при словосложении и словообразовании), напр. বঙ্গ+উপসাগর = বঙ্গোপসাগর Бенгальский залив; উৎ+চারণ=উচ্চারণ произношение.

সন্ধিক্ষণ 1) решающий момент; 2) рубеж; ঊনবিংশ ও বিংশ শতকের সন্ধিক্ষণে на рубеже XIX и XX веков.

সন্ধিত соединённый.

সন্ধিৎসা пытливость, любознательность.

সন্ধিৎসু пытливый, любознательный.

সন্ধিপত্র [мирный] договор.

সন্ধিপ্রদাহ мед. артрит.

সন্ধিবন্ধন анат. связка.

সন্ধিবিগ্রহ война и мир.

সন্ধিস্থল переходный момент.

সন্ধ্যা 1) вечер, сумерки, 2) раннее утро; 3) хинд. утреннее, полуденное и вечернее богослужения; ~ করা молиться утром, в полдень и вечером.

সন্ধ্যা-উপাসনা хинд. богослужение (совершаемое при восходе и при заходе солнца)

সন্ধ্যাকাল вечер.

সন্ধ্যাতারা вечерняя звезда.

সন্ধ্যাবেলা см. সন্ধ্যাকাল.

সন্না щипцы; пинцет.

সন্নিকট 1. ближайший, находящийся в непосредственной близости; 2. близость; সন্নিকটে আনা приближать, притягивать (к себе).

সন্নিকটে очень близко, около.

সন্নিকর্ষ близость, контакт.

সন্নিকৃষ্ট близкий, находящийся рядом; приведённый в непосредственное соприкосновение.

সন্নিধান, সন্নিধি 1) близость, соседство; 2) присутствие.

সন্নিপাত 1) соединение; 2) совпадение, 3) смерть, разрушение; ◇ ~ জ্বর брюшной тиф.

সন্নিবদ্ধ 1) хорошо прикреплённый; крепко связанный; 2) установленный.

সন্নিবিষ্ট 1) вложенный, помещённый; включённый, 2) расположенный (в определённом порядке); 3) находящийся в непосредственной близости, соседний.

সন্নিবৃত্ত остановленный, прекращённый.

সন্নিবৃত্তি остановка; задержка.

সন্নিবেশ 1) присоединение, включение; вступление; 2) близость, соседство; 3) расположение, размещение; শিবির ~ করা расположиться лагерем.

-সন্নিভ похожий, сходный.

সন্নিহিত 1) соприкасающийся, смежный; находящийся рядом, под рукой. 2) поставленный, помещённый

সন্ন্যাস 1) уход, отречение, отказ 2) отречение от жизненных благ, аскетизм, 3) апоплексия.

সন্ন্যাসী аскет, отшельник.

সন্মার্গ правильный путь.

সপক্ষ 1. 1) крылатый; 2) поддерживающий (чью-л. сторону), 2. приверженец, сторонник.

সপক্ষতা поддержка, приверженность.

সপক্ষে на стороне, за, в поддержку.

সপত্ন соперник.

সপত্নী соперница.

সপর্দ забота, попечение ~ করা передавать (на чьё-л. попечение).

সপাং свист (кнута и т. п.); সপাং সপাং করিয়া চাবুক দিয়া মারা сильно бить кнутом.

সপাদ больший на одну четверть

সপিণ্ড [близкий] родственник.

সপিণ্ডীকরণ *инд.* жертвоприношение умершим предкам (*в виде приготовленного кушанья*).

সপিনা повестка в суд.

সপুত্র, সপুত্রক имеющий сына.

সপ্ত- семь, *напр.* সপ্তাস্র семиугольный.

সপ্তক 1. 1) седьмой; 2) *муз.* диатонический; 2. 1) семёрка; 2) *муз.* диатоническая гамма.

সপ্ততি семьдесят.

সপ্ততিতম семидесятый.

সপ্তপদী семь шагов жениха и невесты во время свадебного обряда.

সপ্তম седьмой.

সপ্তর্ষি, সপ্তর্ষিমণ্ডল *астр.* Большая Медведица.

সপ্তাশ্ব солнце.

সপ্তাস্র 1. семиугольный; 2. семиугольник.

সপ্তাহ неделя; প্রতি — каждую неделю, еженедельно.

সপ্তাহান্তিক относящийся к концу недели.

সপ্রতিবন্ধ условный.

সপ্রতিভ 1) талантливый; 2) остроумный, находчивый.

সপ্রমাণ 1) доказанный, обоснованный; — করা доказывать, обосновывать; 2) доказательный.

সপ্ সপ্ *подражание звукам, издаваемым при шлёпании по воде;* ◊ — করিয়া খাওয়া быстро есть.

সপ্‌সপে промокший.

সফর поездка, путешествие; — করা ездить, путешествовать.

সফল 1) успешный; 2) осуществлённый, выполненный; — করা осуществлять, выполнять; — হওয়া а) быть успешным, принести плоды; иметь успех; б) осуществляться.

সফলতা *см.* সাফল্য.

সফেদ белый.

সফেদা 1) рисовая мука; 2) свинцовые белила.

সফেন пенистый.

সব 1) все; 2) всякий, каждый; 3) весь, всё; — কিছু, সবটা всё; এবং এই রকমের — কিছু и так далее; এই — всё это; সবার আগে прежде всего; — ঠিকঠাক всё в порядке.

সবজান্তা *см.* সর্বজ্ঞ.

সবজি, সবজী зелень, овощи; — বাগান огород.

সবজে *см.* সবুজ.

সবর্ণ 1. 1) того же цвета; 2) той же касты; 3) такой же, похожий; 2. *грам.* буква, относящаяся к тому же ряду.

সবল сильный; мощный, могущественный.

সবশুদ্ধ, সব-শুদ্ধ всего, итого; в целом.

সবস্ত্র одетый.

সবাই все (*о людях*).

সবাক্‌চিত্র звуковое кино.

সবাধ затруднённый.

সবিতা солнце.

সবিনয় 1. 1) покорный, смиренный; 2) скромный, благонравный; 2. 1) покорно, смиренно; 2) скромно.

সবিনয়ে *см.* সবিনয় 2.

সবিরাম перемежающийся.

সবিশেষ 1. подробный, детальный; 2. подробно, детально.

সবিস্তর 1. подробный, пространный; 2. подробно, пространно.

সবিস্তার подробный, пространный.

সবিস্তারে подробно, пространно.

সবিস্ময় 1. удивлённый; 2. удивлённо, с удивлением.

সবিস্ময়ে удивлённо, с удивлением.

সবুজ 1) зелёный; 2) свежий.

সবুর терпение; — করা иметь терпение, ждать.

সবে I 1. все (*о людях*); 2. в целом, всего.

সবে II сейчас, только что.

সবেগে быстро, стремительно.

সব্জী *см.* সবজি.

সব্য 1) левый; 2) обратный; 3) враждебный; 4) южный.

সব্যসাচী владеющий одинаково свободно обеими руками.

সভয় испуганный.

সভয়ে со страхом, с ужасом, с опаской.

সভা 1) собрание, митинг; — আহ্বান করা созывать собрание; 2) общество, ассоциация; 3) совет; комитет; মন্ত্রীসভা совет министров, кабинет министров; সমরসভা военный совет; কার্যকরী — исполнительный комитет; 4) двор (*царский*).

সভাজন I 1) участник собрания; 2) придворный.

সভাজন II вежливость, учтивость, почтительность.

সভানায়ক *см.* সভাপতি.

সভানেত্রী председательница [собрания].

সভাপতি председатель [собрания], президент.

সভাপতিত্ব председательство; — করা председательствовать; সভাপতিত্বে под председательством.

সভাপতিমণ্ডলী президиум (*собрания*).

সভাভঙ্গ конец собрания, закрытие собрания; — করা закрывать собрание.

সভাসদ, সভাসদ্‌ 1) член (*организации, общества*); 2) присутствующий на собрании.

সভাসমিতি митинг, собрание.

সভ্য 1. 1) культурный, цивилизованный; 2) вежливый; 2. член (*организации, общества*); সাধারণ — рядовой член.

সভ্যতা 1) культура, цивилизация; 2) вежливость.

সভ্যতাসম্মত культурный.

সভ্যপদ звание члена, членство.

সভ্যপদপ্রার্থী кандидат (*в члены партии*).

সভ্যভব্য вежливый, учтивый, с хорошими манерами.

সম্‌- *приставка, обозначающая 1) соединение, совместность, соприкосновение и т. п., напр.* সমাগম собрание, стечение (*народа*); সমক্ষ находящийся в поле зрения; 2) *усиление, завершённость действия, напр.* সম্পাদন завершение.

সম 1. 1) সম- одинаковый, равный, подобный, *напр.* সমকালীন одновременный; 2) ровный; 3) целый, весь; 2. 1) *мат.* среднее число; 2) *муз.* гармония.

সমকক্ষ 1. равный (*по силе*) противостоящий; 2. ровня, равный, конкурент.

সমকক্ষতা конкуренция.

সমকালবর্তী, সমকালীন одновременный.

সমকালে одновременно.

সমকেন্দ্রিক концентрический.
সমকোণ прямой угол.
সমকোণী прямоугольный.
সমক্ষ находящийся в поле зрения, видимый, очевидный
সমক্ষে перед, в поле зрения.
সমগুণশ্রেণী *мат.* геометрическая прогрессия
সমগ্র 1) весь, целый, от начала до конца; 2) полный, исчерпывающий
সমজদার *см.* সমঝদার.
সমজা *см.* সমঝা
সমজাতি однородный
সমজাতিতা, সমজাতিত্ব однородность.
সমজাতীয় *см.* সমজাতি.
সমঝদার 1. знающий, разбирающийся, 2. знаток
সমঝা понимать, разбираться.
সমঝোতা [взаимо]понимание.
সমঞ্জস подходящий, соответствующий, правильный.
সমঞ্জসতা *см* সামঞ্জস্য
সমতল 1. ровный, плоский; — করিয়া вровень; মাটির — করিয়া вровень с землёй; 2. равнина.
সমতা 1) равенство, идентичность, 2) равноправие.
সমতুল 1) равный, тождественный; 2) параллельный.
সমতুল্য равноценный, равнозначный
সমত্ব *см.* সমতা.
সমত্রিভুজ *мат.* равносторонний треугольник
সমদর্শিতা 1) беспристрастие; 2) равнодушие
সমদর্শী 1) беспристрастный, 2) равнодушный.
সমদুঃখী сочувствующий, соболезнующий.
সমদুঃখতা сочувствие, соболезнование
সমদৃষ্টি *см.* সমদর্শিতা.
সমধিক 1. очень большой, чрезмерный; 2. очень, чрезмерно.
সমন вызов (*в суд*), судебная повестка.
সমন্বয় 1) [взаимная] связь, согласованность; তত্ত্ব ও কর্মের — связь теории и практики, 2) единство.
সমন্বিত,-সমন্বিত связанный (*с чем-л.*), полный (*чего-л.*), *напр* শোকসমন্বিত горестный, печальный, বহুজাতি-সমন্বিত многонациональный.
সমপাঠী соученик
সমপৃষ্ঠ *см* সমতল.
সমবয়সী, সমবয়স্ক 1. одного возраста; 2. ровесник
সমবর্ণ *см* সবর্ণ 1
সমবর্তন *физ.* поляризация.
সমবস্থান устойчивость, состояние равновесия.
সমবায় 1) множество, масса, совокупность, 2) объединение, сочетание; 3) кооперация; — কৃষি коллективное хозяйство; — সমিতি кооперация, кооператив, 4) коллекция
সমবায়মূলক кооперативный; — পরিকল্পনা кооперативный план; — ব্যবসা кооперативная торговля.
সমবায়সমিতি кооперация, кооператив.
সমবায়ী 1) неотделимый, тесно связанный, 2) объединённый, совместный.
সমবায়ীকরণ коллективизация.
সমবেত 1) собравшийся; — হওয়া собираться;- 2) соединённый, объединённый, совместный; — প্রচেষ্টায় общими усилиями; — করা соединять, объединять, 3) коалиционный, — সরকার коалиционное правительство.

সমবেতভাবে совместно, сообща.
সমবেদনা сочувствие, соболезнование, — জ্ঞাপন করা выражать сочувствие, соболезнование.
সমবেদী сочувственный.
সমভাব 1) сходство, подобие, равенство, 2) равномерность.
সমভাবাপন্ন равномерный.
সমভিব্যাহার общество, компания.
সমভিব্যাহারী спутник.
সমভিব্যাহারে в обществе, в компании, вместе
সমভূমি равнина; — করা а) выравнивать, сглаживать, б) сравнивать с землёй
সমভৌগলিক территориальный.
সমমণ্ডল зона умеренного климата
সমমর্যাদাসম্পন্ন равный (*кому-л. по положению*)
সমমালভূমি плоскогорье, плато.
সময় 1) время, срок, период; — জুড়ে за время. সময় সময় иногда, изредка, время от времени; অতি অল্পসময়ের মধ্যে в кратчайший срок, অনেক সময়, অনেক সময়েই часто; অভূতপূর্ব কম সময়ের মধ্যে в небывало короткий срок, অল্প সময়েই скоро, вскоре, এক — когда-то; একই সময়ে а) в одно и то же время, сразу; б) за тот же период; নির্দিষ্ট সময়ের আগে досрочно; পুরা এই সময়েতেই за весь этот период, বহু সময়ে часто; 2) свободное время, досуг; 3) удобный случай, возможность.
সময়কার относящийся ко времени, সে — того времени
সময়-ক্রমে с течением времени.
সময়নিরূপণ-তালিকা расписание.
সময়নিরূপণযন্ত্র часы, хронометр.
সময়নিষ্ঠ пунктуальный.
সময়মত, সময়ানুসারে вовремя.
সময়োচিত, সময়োপযোগী своевременный.
সমর война; сражение; মহান মাতৃভূমি রক্ষার মহাসমর Великая Отечественная война
সমরক্ষেত্র, সমরভূমি театр военных действий, фронт
সমরযন্ত্র военная машина.
সমরশয্যা *см.* সমরক্ষেত্র
সমরশায়ী павший в бою.
সমরশিল্প военная промышленность.
সমরসচিব военный министр.
সমরস্থল, সমরাঙ্গন *см.* সমরক্ষেত্র.
সমরাধ্যক্ষ главнокомандующий.
সমরূপ единообразный
সমরূপতা единообразие.
সমর্থ 1) способный (*что-л. сделать*); — হওয়া быть в состоянии, мочь, 2) возможный, 3) сильный
সমর্থক сторонник, защитник.
সমর্থতা, সমর্থত্ব *см.* সামর্থ্য
সমর্থন, সমর্থনা поддержка, защита; — করা поддерживать, — পাওয়া (লওয়া) опираться (*на кого-л.*), пользоваться поддержкой, — আশা করা надеяться на поддержку, সমর্থনে দাঁড়ান поддерживать.
সমর্থিত поддерживаемый
সমর্পণ 1) вручение, передача (*на что-л.*

попечение); 2) преподнесение; дар; 3) отказ (*от чего-л.*), сдача; — করা а) вручать, передавать (*на чьё-л. попечение*); б) отдавать, в) отказываться (*от чего-л.*), сдавать, অস্ত্রশস্ত্র — করা сложить оружие; ক্ষমতা — করা слагать полномочия.

সমর্পিত 1) вручённый, переданный (*на чьё-л. попечение*), 2) преподнесённый; подаренный; отданный.

সমল грязный.

সমলয় 1. одновременный; синхронный; 2. одновременность.

সমশ্রেণীভুক্ত принадлежащий к тому же классу *или* ряду.

সমষ্টি 1) совокупность, общее число; জনসমষ্টি народные массы; 2) запасы (*нефти, золота и т. п.*)

সমষ্টিকরণ собирание

সমষ্টিগত общественный, — সম্পত্তি общественная собственность, — স্বার্থ общественный интерес

সমষ্টিচেতনা общественное сознание.

সমসংস্থান равновесие.

সমসরল параллельный.

সমসাময়িক 1. 1) одновременный; 2) современный, 2. современник.

সমসুখদুঃখ симпатизирующий, сочувствующий.

সমস্ত 1) весь, целый; 2) всё; 3) *грам.* сложный (*о слове*), 4) сокращённый

সমস্বার্থ 1) равноправный, 2) солидарный

সমস্বার্থতা, সমস্বার্থভাব солидарность

সমস্যা 1) вопрос, проблема; — পূরণ (সমাধান) করা [раз]решать вопрос, проблему, 2) дилемма, затруднительное положение, সমস্যায় পড়া попасть в затруднительное положение.

সমাকীর্ণ полный, переполненный; усеянный.

সমাকুল обеспокоенный, взволнованный.

সমাক্রান্ত 1) атакованный, подвергшийся нападению; 2) захваченный; 3) распространившийся

সমাক্ষরেখা *геогр., астр.* параллель.

সমাখ্যাত известный, знаменитый

সমাগত 1) пришедший, прибывший; явившийся, 2) наступивший (*о моменте*), 3) собравшийся; — হওয়া а) приходить, прибывать, б) наступать (*о моменте*), в) собираться.

সমাগম 1) приход, прибытие, появление. 2) собрание; стечение (*народа*), 3) встреча, свидание.

সমাচার весть, известие; сообщение.

সমাচ্ছন্ন скрытый, укрытый

সমাজ 1) общество; — ব্যবস্থা общественный строй. 2) общество, организация

সমাজ-কল্যাণ народное благосостояние.

সমাজচ্যুত изгнанный из общества, отверженный; — করা изгонять из общества.

সমাজতত্ত্ব социология.

সমাজতত্ত্ববিৎ социолог

সমাজতন্ত্র социализм; — ব্যবস্থা социалистическая система, বিজয়ী সমাজতন্ত্রের দেশ страна победившего социализма

সমাজতন্ত্রবাদ социализм (*как учение*); বিজ্ঞানসম্মত — научный социализм.

সমাজতন্ত্রী 1. 1) общественный, социальный; 2) социалистический, 2. социалист

সমাজতা человечество.

সমাজতান্ত্রিক социалистический.

সমাজনীতি социология.

সমাজবদ্ধ общественный; общественно организованный.

সমাজবহির্ভূত *см.* সমাজচ্যুত.

সমাজবাদ социализм.

সমাজবাদী социалистический.

সমাজবিরোধী антиобщественный.

সমাজবীমা социальное страхование.

সমাজব্যবস্থা, সমাজ-ব্যবস্থা общественное устройство, общественный строй.

সমাজসংস্কার социальная реформа.

সমাদর уважение, почтение; সমাদরে с уважением, почтительно; — করা уважать.

সমাদরণীয় достойный уважения, почитания уважаемый, почитаемый.

সমাদৃত 1) уважаемый, почитаемый, почтённый; 2) хорошо принятый.

সমাধা, সমাধান 1) окончание, завершение; 2) [раз]решение (*вопроса, проблемы*); — করা а) завершать, б) [раз]решать (*вопрос, проблему*). 3) возражение, ответ

সমাধি 1) размышление, глубокое раздумье; 2) похороны, погребение; 3) могила.

সমাধিক্ষেত্র место погребения, кладбище.

সমাধিমগ্ন погрузившийся в размышления

সমাধিমন্দির, সমাধিস্তম্ভ гробница, мавзолей

সমাধিস্থ 1) погружённый в глубокое раздумье 2) погребённый, — করা хоронить, погребать.

সমাধিস্থান *см.* সমাধিক্ষেত্র.

সমাধ্যায়ী соученик.

সমান 1) подобный, одинаковый; 2) равный; — সংখ্যায় в равном количестве; 3) ровный, гладкий; — করা выравнивать (*напр. поверхность земли*).

সমানতা, সমানত্ব 1) подобие; 2) равенство.

সমানাধিকার равноправие; রাজনৈতিক ও আইনগত — политическое и юридическое равноправие.

সমানুপাত соответствие, пропорция

সমানুপাতিক соответственный, пропорциональный.

সমানে подобно; [точно] так же.

সমান্তর равноотстоящий, параллельный.

সমান্তরাল параллельный; — ক্ষেত্র *мат.* параллелограмм.

সমাপক заканчивающий, завершающий.

সমাপতন совпадение.

সমাপত্তি взаимные обвинения.

সমাপন 1) заключение, завершение, окончание; выполнение; — করা завершать, оканчивать, выполнять 2) достижение; 3) ограничение.

সমাপন্ন 1) завершённый, оконченный, 2) достигший.

সমাপিকা *ж от* সমাপক; — ক্রিয়া *грам.* финитная форма глагола.

সমাপিত, সমাপ্ত завершённый, законченный.

সমাপ্তি завершение, окончание; заключение, конец.

সমাবর্তন 1) возвращение; 2) юбилейное собрание (*в университете*).

সমাবিষ্ট 1) вошедший, проникший; 2) занятый, поглощённый (*напр. работой*): — করা мобилизовать, সমস্ত শক্তিকে — করা мобилизовать все силы

সমাবৃত 1) вернувшийся; 2) укрытый.

সমাবেশ 1) соединение, собрание, скопление; сосредоточение, концентрирование; — করা собирать, концентрировать; 2) комбинация, сочетание; набор (*слов*). 3) присоединение; 4) вход; приход, 5) сосредоточенность.

সমাগত пришедший, прибывший.

সমারব্ধ начатый.

সমারম্ভ начало.

সমারূঢ় поднявшийся, взошедший.

সমারোহ 1) великолепие, пышность, помпа; 2) изобилие

সমার্থ, সমার্থক равный по значению (*о слове*), синонимичный.

সমালোচক критик

সমালোচনা критика; — করা критиковать.

সমালোচিত обсуждённый, подвергшийся критике.

সমালোচ্য подлежащий рассмотрению, критике.

সমাস 1) *грам* словосложение; сложное слово, 2) сокращение

সমাসীন севший; сидящий (*рядом*).

সমাসোক্তি софизм.

সমাহরণ собирание; концентрация, — করা собирать; концентрировать

সমাহর্তা сборщик, собиратель

সমাহার соединение, суммирование, সমাহারে в сумме, в целом

সমাহিত 1) собранный; 2) сосредоточенный, углубившийся (*в размышления*), 3) хладнокровный, спокойный; 4) завершённый; [раз]решённый; 5) помещённый, установленный.

সমাহৃত 1) собранный, сконцентрированный; 2) взятый, полученный; 3) составленный, скомпилированный.

সমাহৃতি составление, компиляция.

সমিৎ растопка (*для разжигания топлива*).

সমিতি 1) общество, общественная организация; বিদেশের সঙ্গে সাংস্কৃতিক সম্পর্ক স্থাপনের নিখিল সোভিয়েত — Всесоюзное общество культурной связи с заграницей; ছাত্রদের বিজ্ঞান — студенческое научное общество; 2) комитет কার্যকরী — исполнительный комитет.

সমিধ্ *см.* সমিৎ.

সমীকরণ 1) выравнивание, уравнивание; 2) *мат* уравнение.

সমীকৃত 1) выравненный; 2) уравновешенный, приведённый в состояние равновесия

সমীক্ষণ, সমীক্ষা исследование, изыскание проверка.

সমীক্ষ্যকারিতা, সমীক্ষ্যকারিত্ব предусмотрительность.

সমীক্ষ্যকারী предусмотрительный.

সমীচীন 1) правильный, верный, соответствующий, 2) резонный, целесообразный.

সমীপ 1. близкий, ближайший, близлежащий; 2. близость, соседство; সমীপে вблизи, поблизости.

সমীপবর্তী, সমীপস্থ *см.* সমীপ 1.

সমীর, সমীরণ ветер, лёгкий ветерок.

সমীহ [глубокое] уважение, почтение; — করা уважать, относиться с почтением

সমীহা 1) усилие, старание; 2) стремление, желание.

সমুখ I 1) разговорчивый, болтливый; 2) красноречивый.

সমুখ II *см.* সুমুখ II.

সমুচিত должный, надлежащий; соответствующий.

সমুচ্চয় 1) масса, группа, 2) сочетание, объединение.

সমুচ্চরব очень громкий голос.

সমুচ্ছেদ уничтожение, искоренение истребление

সমুচ্ছ্বাস глубокий вздох.

সমুজ্জ্বল сияющий, лучезарный, очень яркий.

সমুৎকীর্ণ просверлённый, пробуравленный.

সমুত্থান 1) подъём; 2) возникновение; 3) рост, увеличение.

সমুৎপত্তি источник, начало; рождение; порождение

সমুৎপন্ন рождённый; порождённый, произведённый

সমুৎপাটন *см* সমুচ্ছেদ

সমুৎপাদন производство.

সমুৎসুক 1) нетерпеливый, жаждущий; 2) страстный, ревностный

সমুদয় I подъём

সমুদয় II, সমুদায় 1. весь, целый; 2. 1) всё, целое; 2) -সমুদয় *показатель множественного числа, напр.* পুষ্পসমুদয় цветы

সমুদিত 1) поднявшийся, 2) высокий; 3) возникший.

সমুদ্গত 1) поднявшийся, 2) возникший

সমুদ্গীর্ণ 1) поднятый; 2) извергнутый.

সমুদ্দুর *см.* সমুদ্র

সমুদ্ভব *см.* সমুৎপত্তি.

সমুদ্যত готовый

সমুদ্র море, океан; — পারের заморский; সমুদ্রে পাদ্য অর্ঘ капля в море

সমুদ্রকূল берег моря.

সমুদ্রকূলস্থ приморский.

সমুদ্রচৌর্য пиратство.

সমুদ্রবিজ্ঞানী океанограф.

সমুদ্রযাত্রা морское путешествие.

সমুদ্রীয় морской.

সমুন্নত высоко поднятый; очень высокий.

সমুন্নতি подъём, улучшение.

সমুপগত приблизившийся, подошедший

সমুপগম приближение.

সমুপস্থিত 1) прибывший; приблизившийся, 2) присутствующий

সমুপস্থিতি 1) прибытие; 2) присутствие

সমূল 1) имеющий корни 2) имеющий причину, основание.

সমূলক истинный, обоснованный

সমূলে с корнем, до основания; — বিনাশ করা уничтожать с корнем

সমূহ 1) множество, масса; — ক্ষতি огромные потери; — বিপদ্ страшное несчастье, 2) -সমূহ *показатель множественного числа, напр.* ব্যক্তিসমূহ люди; বস্তুসমূহ предметы; উপায়সমূহ средства

সমৃদ্ধ 1) увеличивающийся, растущий; 2) процветающий 3) зажиточный (*о жизни*); 4) богатый (*напр.* иско-

поэзии). обогащённый; — করা а) развивать; б) обогащать.

সমৃদ্ধি 1) увеличение, рост; 2) процветание, прогресс, расцвет (*напр. культуры, экономики*); 3) изобилие, богатство.

সমৃদ্ধিমান, সমৃদ্ধিশালী, সমৃদ্ধিসম্পন্ন 1) процветающий; 2) богатый.

সমেত 1. соединённый, связанный (*с чем-л.*); 2. [вместе] с.

সম্পৎ *см.* সম্পদ্.

সম্পত্তি 1) имущество, собственность, достояние; জাতীয় — национальное достояние; ব্যক্তিগত — частная собственность; সাধারণ — общественная собственность, 2) богатство.

সম্পত্তিওয়ালা собственник

সম্পত্তিগত имущественный; — অবস্থা имущественное положение.

সম্পত্তিবান, সম্পত্তিভোগী *см.* সম্পত্তিওয়ালা.

সম্পদ্ 1) достояние, состояние; 2) богатство, запасы ресурсы, তৈলসম্পদ запасы нефти; প্রাকৃতিক — природные богатства, 3) счастье.

সম্পন্ন 1) совершённый, выполненный, завершённый; — করা совершать, выполнять, осуществлять, — হওয়া совершаться, происходить; 2) богатый, состоятельный, процветающий, 3) -সম্পন্ন обладающий (*чем-л.*), *напр.* শক্তিসম্পন্ন сильный.

সম্পর্ক 1. 1) соединение, соприкосновение, контакт; 2) связь, отношение; অর্থনৈতিক — экономические отношения; কূটনৈতিক — дипломатические отношения, বাণিজ্য — торговые отношения, 2. সম্পর্কে *послелог* в отношении.

সম্পর্কচ্যুত, সম্পর্কবিহীন, সম্পর্করহিত, সম্পর্কশূন্য, সম্পর্কহীন не связанный, оторванный; পরস্পর — оторванные друг от друга.

-সম্পর্কিত связанный (*с чем-л.*), *напр.* সংগ্রামসম্পর্কিত связанный с борьбой.

সম্পর্কীয় связанный (*с чем-л.*), имеющий отношение (*к чему-л.*)

সম্পর্কে *см.* সম্পর্ক 2.

সম্পাত 1) падение; 2) скопление, масса.

সম্পাদক 1) секретарь, সাধারণ — генеральный секретарь; 2) заведующий, директор; 3) редактор

সম্পাদকমণ্ডলী редакция, редакционная коллегия.

সম্পাদকীয় редакторский; редакционный; — অফিস редакция (*помещение, учреждение*); — প্রবন্ধ передовая статья, редакционная статья.

সম্পাদন 1) совершение, завершение; — করা совершать, 2) заключение (*договора, соглашения*); 3) редактирование; 4) издание (*книги и т. п.*)

সম্পাদনা издание (*книги и т. п.*); — করা издавать (*книгу и т. п.*).

সম্পাদিকা *ж. от* সম্পাদক

সম্পাদিত 1) совершённый, завершённый, 2) изданный (*о книге и т. п.*)

সম্পুট, সম্পুটক шкатулка.

সম্পূরক дополнительный

সম্পূর্ণ 1. 1) выполненный, завершённый, законченный; — করা (করিয়া ফেলা) выполнять; завершать, заканчивать; 2) полный, весь, целый; — অধিকার полное право; 2. совершенно, совсем, всецело; — অন্ধ совсем слепой, — বিপরীত абсолютно

противоположный; — ভিন্ন ধরনের совсем иной

সম্পূর্ণতা, সম্পূর্ণত্ব 1) полнота, законченность, 2) цельность, целостность.

সম্পূর্ণভাবে, সম্পূর্ণরূপে полностью, целиком; вполне, совершенно.

সম্পূর্ণাঙ্গ полный, глубокий; — বিশ্লেষণ দেওয়া дать глубокий анализ

সম্পৃক্ত 1) перемешанный, 2) соединённый, 3) насыщенный.

সম্পৃক্তি насыщенность.

সম্প্রচার радиопередача, радиовещание, трансляция

সম্প্রতি 1) теперь, в настоящее время, 2) недавно

সম্প্রদান 1) дар, подношение; 2) выдача дочери замуж, 3) *грам.* дательный падеж

সম্প্রদায় 1) секта, общество, община, 2) слой, прослойка (*классовая*); сословие, класс; 3) раса, জাতি বা — নির্বিশেষে независимо от национальной или расовой принадлежности, 4) традиция

সম্প্রসার 1) развитие 2) расширение; увеличение

সম্প্রসারণ 1) распространение; 2) расширение (*напр. производства*).

সম্প্রসারিত 1) распространённый, — হওয়া быть распространённым, распространяться (*напр. о политике на какую-л. область*), 2) расширенный, — করা расширять.

সম্প্রীতি 1) любовь, привязанность, дружба, 2) радость, довольство, 3) удовольствие, наслаждение.

সম্বৎ, সম্বৎসর [весь] год, সম্বৎসরে за год, в течение [всего] года.

সম্বদ্ধ 1) связанный, соединённый, 2) усыновлённый.

সম্বন্ধ 1. 1) связь, отношение; 2) родство, союз (*брачный*); 3) помолвка, обручение; 4) *хим.* сродство, 5) *грам.* родительный падеж. 2. সম্বন্ধে *послелог* 1) в связи с; 2) о, об, относительно.

সম্বন্ধী 1. связанный с, имеющий отношение к; 2. 1) родственник; 2) брат жены, шурин

সম্বন্ধীয় связанный (*с чем-л.*), имеющий отношение (*к чему-л.*).

সম্বন্ধে *см.* সম্বন্ধ 2

সম্বর 1) мост, 2) дамба, насыпь.

সম্বরণ *см.* সংবরণ.

সম্বল 1) пища, провиант (*на дорогу*); 2) багаж, 3) ресурсы, средства

সম্বলিত снабжённый, обеспеченный.

সম্বুদ্ধ пробуждённый

সম্বুদ্ধি пробуждение.

সম্বোধন 1) обращение (*к кому-л.*), কাহাকেও — করা обращаться к кому-л.; 2) приглашение; 3) *грам.* звательный падеж

সম্বোধিত обращённый (*о речи, призыве и т. п.*)

সম্ভব 1. возможный, 2. 1) возникновение, рождение; 2) возможность.

সম্ভবত, সম্ভবতঃ возможно

সম্ভবতা возможное, возможность.

সম্ভবনীয়, সম্ভবপর возможный, вероятный

সম্ভাবনা 1) возможность, вероятность, 2) ожидание, предположение; 3) способность, пригодность

সম্ভাবনীয়, সম্ভাব্য возможный, предполагаемый

সম্ভাব্যতা возможность.

সম্ভার 1) материалы; 2) масса, множество

সম্ভাষ, সম্ভাষণ 1) разговор; беседа, совещание; 2) обращение; — করা обращаться (*к кому-л.*).

সম্ভূত возникший.

সম্ভূয়সমুত্থান товарищество (*торговое*); компания

সম্ভোগ 1) наслаждение; 2) пользование, обладание; — করা а) наслаждаться; б) пользоваться, обладать (*правом и т. п.*), 3) совокупление.

সম্ভ্রম 1) уважение, почтение; преклонение. 2) трепет, благоговение.

সম্ভ্রান্ত 1) уважаемый, достопочтенный; 2) благородный; аристократический.

সম্ভ্রান্তবংশীয় благородный; принадлежащий к аристократическому роду

সম্মত 1) (*тж.* সম্মত) согласный, соглашающийся, соответствующий, *напр.* আইনসম্মত законный, 2) согласный, согласившийся, — হওয়া соглашаться.

সম্মতি согласие, одобрение, разрешение; — দেওয়া (জানান) давать согласие, разрешать, санкционировать

সম্মান уважение, почитание; почтение; честь; — করা уважать; оказывать честь, সম্মানের আসন почётное место

সম্মানজনক почётный; — উপাধি почётное звание; — ভূমিকা почётная роль.

সম্মাননীয় достойный уважения, почитаемый.

সম্মানভাজন уважаемый, почтенный.

সম্মানার্থে в честь.

সম্মানার্হ, সম্মানাস্পদ *см.* সম্মানভাজন

সম্মানিত уважаемый, почитаемый

সম্মার্জক метла, веник

সম্মার্জন 1) чистка; уборка; подметание; 2) прощение.

সম্মার্জনী *см.* সম্মার্জক

সম্মিলন 1) союз, объединение; 2) встреча, свидание.

সম্মিলনী *см.* সম্মেলন

সম্মিলিত 1) соединённый, объединённый; — জাতি সংঘ Организация Объединённых Наций; — ফ্রন্ট единый фронт; — হওয়া соединяться, объединяться; 2) примирённый.

সম্মুখ стоящий лицом к чему-л., стоящий перед лицом чего-л.; — যুদ্ধ (সংগ্রাম, সমর) а) рукопашная схватка; б) открытая борьба.

সম্মুখবর্তিতা, সম্মুখবর্তিত্ব первенство.

সম্মুখবর্তী, সম্মুখস্থ находящийся впереди, перед, стоящий перед лицом чего-л.

সম্মুখীন стоящий лицом к лицу, стоящий перед лицом чего-л., противостоящий, — হওয়া оказываться перед лицом (*чего-л.*), сталкиваться, противостоять.

সম্মুখে перед, впереди.

সম্মেলক объединяющий; — সঙ্গীত хор.

সম্মেলন 1) общество, объединение, 2) конференция, съезд; সাংবাদিক — пресс-конференция.

সম্মোহ очарование.

সম্মোহন 1. чарующий, очаровательный, пленительный. 2. очарование.

সম্মোহিত очарованный.

সম্যক 1. 1) полный, весь; 2) надлежащий; 2. 1) совсем, совершенно, — বিবেচনা না করিয়া не раздумывая 2) целиком, полностью, 3) надлежащим образом, как следует

সম্রাট император.

সয়তান сатана, дьявол.

সযত্ন 1) старательный; 2) внимательный, заботливый.

সযত্নে 1) старательно; 2) внимательно, заботливо.

সয়লাব *см.* সওলাব

সওয়াল 1) вопрос, 2) протест

সর I *см.* শর I.

সর II *см.* শর II

সরঃ *см.* সরোবর

সরক *см.* সড়ক.

সরকার 1) правитель; хозяин; 2) управляющий, 3) правительство, সরকারের কর্তা чиновник; সরকারের স্বরাষ্ট্র বিভাগ министерство внутренних дел.

সরকারি, সরকারী 1) правительственный, государственный, 2) официальный, 3) общественный.

সরকারীভাবে официально.

সরগরম горячий, пылкий; живой, энергичный.

সরজমিন, সরজমীন 1. местный; 2. район, местность; 3. на месте, сразу, немедленно.

সরঞ্জাম 1) материалы вещи, принадлежности; 2) аппаратура; механизмы.

সরণ 1) продвижение; 2) ржавчина

সরণি, সরণী 1) путь, дорога; 2) способ, метод; 3) ряд, линия.

সরদার 1) глава, вождь, 2) начальник, предводитель; 3) атаман, главарь, зачинщик, 4) (*тж.* মিস্ত্রী —) мастер (*цеха*).

সরদারি, সরদারী 1) руководство; 2) предводительство; — করা властвовать, стоять во главе, заправлять делами

সর্দি, সর্দী 1) сырость, влажность, 2) простуда; — লাগা простужаться.

সরস корнстый.

সরপোশ крышка.

সরফরাজ 1) заслуженный, знатный, высокопоставленный; 2) выдвинувшийся, выслужившийся

সরফরাজি 1) превосходство, господство; руководство, 2) хвастовство; — করা хвастаться.

সরবৎ *см.* শরবৎ.

সরবরা, সরবরাহ 1) снабжение, поставка, снаряжение; — করা снабжать, поставлять; 2) помощь, содействие.

সরবরাহকারী поставщик.

সরম стыд, стыдливость, застенчивость.

সরল 1) прямой; — রেখা прямая линия; 2) простой, бесхитростный — কথা простые слова; বুবই — প্রকৃতির লোক простачок; 3) открытый, искренний; 4) простой, ясный (*о смысле*); — করা *мат* упрощать 5) *грам.* простой, — বাক্য простое предложение, 6) *грам* прямой, — উক্তি прямая речь

সরলচিত্ত простодушный.

সরলতা прямота, искренность.

সরলতাপূর্ণ, সরলতাময় прямой, искренний, откровенный.

সরলবুদ্ধি прямой, честный.

সরলহৃদয় *см.* সরলচিত্ত.

সরলীকরণ упрощéние.
সরলোন্নত крутóй, отвéсный, вертикáльный.
সরস 1) сóчный; свéжий (*о плодах*); 2) вкýсный; 3) остроýмный; 4) интерéсный, содержáтельный.
সর সর, সরসর шуршáние, шéлест; — করা шуршáть, шелестéть.
সরসিজ, সরসিরুহ лóтос.
সরসী водоём; пруд; óзеро.
সরস্বতী *соб. ж. миф.* Сарáсвати (*богиня красноречия, наук и искусств*); সরস্বতীর বরপুত্র *перен.* человéк высóкой культýры.
সরহদ্দ 1) граница; 2) подвéдомственная óбласть.
সরা I 1) глиняная чáшка; 2) крышка.
সরা II 1) двигаться, перемещáться, передвигáться, সরিয়া দাঁড়ান стоять в стороне; সরিয়া যাওয়া отходить в сторону, отступать, ретироваться; отшатываться, отказываться; সঠিক পথ থেকে সরিয়া যাওয়া свернуть с прáвильной дорóги, সরিয়া আসা придвигáться, пододвигáться, সরে যা! отстáнь!; 2) течь, вытекáть; развивáться; 3) пóльзоваться.
সরাই гостиница; постоялый двор.
সরান (*понуд. от* সরা) двигать; передвигáть; перемещáть; সরাইয়া আনা а) отодвигать, б) отводить (*войска*), в) отстранять, отвращать, সরাইয়া দেওয়া отстранять (*от должности*), исключать (*из партии*); সরাইয়া নেওয়া отводить, выводить (*войска*), সরাইয়া ফেলা а) отодвигать, передвигáть; б) похищáть, সরাইয়া রাখা а) откладывать; приберегáть, припрятывать; б) отвлекáть; দূরে সরাইয়া রাখা отстранять, увольнять.
সরাপ, সরাব *см.* শরাব.
সরাসর 1. 1) прямóй, 2) весь, цéлый; пóлный; 2. 1) прямо; 2) всецéло.
সরাসরি, সরাসরী 1. 1) суммáрный; краткий; óбщий, 2) беглый, поверхностный; 3) прямóй, непосредственный; — নির্বাচন прямые выборы; 2. 1) суммáрно; в óбщем; 2) прямо, непосредственно.
সরি ключ, родник.
সরিক 1) соучáстник; 2) пáйщик.
সরিকানা прибыль пáйщика.
সরিকানি, সরিকানী óбщий, совмéстный.
সরিৎ рекá, потóк.
সরিৎপতি океáн; мóре.
সরিদ্বরা *р.* Ганг (*букв.* лучшая из рек).
সরিপ, সরিফ *см.* শেরিফ.
সরিষা горчичное сéмя.
সরীসৃপ пресмыкáющееся.
সরু 1) тóнкий; 2) тóнкий, нéжный, изящный, 3) высóкого кáчества; очищенный; — চাউল очищенный рис.
সরূপ схóдный, подóбный.
সরূপতা схóдство, подóбие.
সরেস превосхóдный.
সরোজ лóтос.
সরোজিনী пруд, заросший лóтосами.
সরোবর водоём, пруд, óзеро.
সরোরুহ лóтос.
সরোষ злой, гнéвный.
সরোষে гнéвно.
সর্গ 1) создáние, творéние; 2) прирóда; 3) главá, часть, раздéл.

সর্জন I создáние, творéние.
সর্জন II арьергáрд.
সর্জরস смолá, камéдь.
সর্জি, সর্জিকা, সর্জী сóда.
সর্ত 1) услóвие; 2) соглашéние, договóр; 3) ценз; বাসভবন সংক্রান্ত — ценз осéдлости.
সর্দার *см.* সরদার.
সর্দারি, সর্দারী *см.* সরদারি.
সর্দি *см.* সরদি.
সর্দিগর্মি сóлнечный удáр.
সর্প змей.
সর্পচ্ছত্র гриб.
সর্পি, সর্পিঃ топлёное мáсло.
সর্পিণী змея (*самка*).
সর্পিল спирáльный, зигзагообрáзный.
সর্ব 1. 1) весь; пóлный, цéлый, 2) всякий, кáждый; 2. всё.
সর্বংসহ 1) терпимый; 2) терпеливый.
সর্বংসহা земля.
সর্বকালে 1) во все временá; 2) постоянно.
সর্বক্ষণ в кáждый миг, всегдá.
সর্বগ্রাস 1) пóлное затмéние; 2) поглощéние.
সর্বগ্রাসী всепоглощáющий.
সর্বগ্রাহী всеохвáтывающий.
সর্বজনপ্রিয় óчень популярный.
সর্বজনীন *см.* সার্বজনিক.
সর্বজয়ী 1) всепобеждáющий; 2) неукротимый.
সর্বজ্ঞ всезнáющий; всевéдущий.
সর্বৎ *см.* শরবৎ.
সর্বত, সর্বতঃ *см.* সর্বতোভাবে.
সর্বতোগামী всеохвáтывающий, ширóко распространённый.
সর্বতোভাবে 1) кругóм, [по]всюду, со всех сторóн; 2) во всех отношéниях, во всём, 3) всецéло, совершéнно; 4) всячески, любым путём.
সর্বতোমুখ, সর্বতোমুখী 1) всесторóнний; 2) проницáтельный, дальновидный.
সর্বত্যাগী аскéт, отшéльник.
সর্বত্র 1) [по]всюду, везде; দেশের — по всей странé; 2) постоянно, всегдá.
সর্বথা полностью, во всех отношéниях, совершéнно.
সর্বদর্শী 1) всевéдущий; 2) осторóжный, предусмотрительный.
সর্বদা всегдá, постоянно.
সর্বদিকে всюду, везде.
সর্বনাম *грам.* местоимéние.
সর্বনাশ 1. гибель, крушéние, разорéние, 2. всё кóнчено!, всё пропáло!
সর্বনাশা, সর্বনাশী губительный, разрушительный, всеуничтожáющий.
সর্বনিম্ন 1) низший; সমাজের — স্তর подóнки óбщества; 2) минимáльный, — তালিকা прогрáмма-минимум.
সর্বপ্রকার всевозмóжный.
সর্বপ্রকারে 1) всячески, всемéрно; любым спóсобом, 2) непременно.
সর্বপ্রথম 1. наилучший, 2. прéжде всегó.
সর্বপ্রথমে впервые.
সর্বপ্রধান [сáмый] глáвный.
সর্বপ্রিয় популярный.
সর্ববাদিসম্মত единодушный; — সমর্থন единодушная поддéржка.
সর্ববিৎ *см.* সর্বজ্ঞ.
সর্ববিধ всевозмóжный.
সর্বব্যাপক, সর্বব্যাপী 1) всеóбщий, всеохвáтывающий; 2) всесторóнний; — সাহায্য всесторóнняя пóмощь.
সর্বভক্ষ, সর্বভক্ষা, সর্বভুক 1. всепожирáющий, 2. огóнь.

সর্বময় 1) всеобщий, универсальный, 2) всеохватывающий.

সর্বরী ночь

সর্বলোক вселенная

সর্বশ, সর্বশঃ всецело, полностью, целиком

সর্বশক্তিধর, সর্বশক্তিময়, সর্বশক্তিমান всемогущий.

সর্বশেষ 1. последний, конечный, 2 остаток.

সর্বশেষে наконец.

সর্বশ্রেষ্ঠ наилучший, превосходный

সর্বসম равный, идентичный.

সর্বসময়, সর্বসময়ে всегда

সর্বসম্মত единодушный, единогласный.

সর্বসম্মতি единодушие, единогласие

সর্বসম্মতিক্রমে единодушно, единогласно.

সর্বসহ *см.* সর্বংসহ.

সর্বসাধারণ 1. общенародный; всеобщий; 2. народ, массы; общественность

সর্বসাম্প্রতিক последний; — সংবাদ последние известия.

সর্বস্ব 1) [всё] состояние, имущество; 2) сущность.

সর্বস্বত্যাগ отказ, отречение от всего.

সর্বস্বান্ত 1. разорённый; — করিয়া ফেলা разорять, лишать средств к существованию; — হওয়া разоряться, 2. разорение.

সর্বস্বীকৃত общепризнанный.

সর্বহারা 1) пролетарий, 2) пролетариат; সর্বহারার একনায়কত্ব диктатура пролетариата.

সর্বহারাশ্রেণী пролетариат.

সর্বাংশ все части, всё.

সর্বাংশে полностью, целиком, во всех отношениях

সর্বাগ্রগণ্য 1) самый передовой, 2) основной.

সর্বাগ্রগামী передовой, авангардный

সর্বাগ্রে прежде всего.

সর্বাঙ্গ всё тело.

সর্বাঙ্গসুন্দর прекрасный

সর্বাঙ্গীণ, সর্বাঙ্গীন 1) всесторонний, всеобъемлющий; 2) универсальный 3) безупречный, совершенный.

সর্বাত্মক всесторонний.

সর্বাধিক наибольший, наиболее, самый; — মূল্যবান самый дорогой.

সর্বাধিনায়ক главнокомандующий

সর্বাধুনিক новейший, — সাজসরঞ্জাম новейшая техника

সর্বান্তঃকরণে от всего сердца.

সর্বাশী всеядный.

সর্বেসর্বা 1. наиболее влиятельный, самый главный, верховный, 2. 1) господин, повелитель, 2) влиятельный человек

সর্বোচ্চ 1) самый высокий, высший, — চূড়ায় উঠা достичь высшей точки, быть в разгаре: 2) верховный; — সোভিয়েত Верховный Совет

সর্বোৎকৃষ্ট, সর্বোত্তম лучший из всех, наилучший, превосходный.

সর্বোপরি 1) кроме того. 2) главным образом, особенно; 3) прежде всего.

সর্বোপরিস্থ самый верхний, наивысший.

সর্ষপ, সর্ষে 1) *см.* সরিষা; 2) *перен.* незначительный вес. малая величина

সলজ্জ стыдливый, застенчивый.

সলা совет: — করা советоваться; — দেওয়া советовать

সলাজ *см.* সলজ্জ

সলা-পরামর্শ совет, совещание.

সলি *см.* শলি.

সলিতা *см.* শলিতা.

সলিল вода.

সল্লকী дикобраз.

সশঙ্ক, সশঙ্কিত 1) испуганный, 2) подозрительный.

সশরীরে лично

সশস্ত্র вооружённый, — অভ্যুত্থান (বিদ্রোহ) вооружённое восстание — বাহিনী (শক্তি) вооружённые силы; — সংগ্রাম вооружённая борьба; — করা вооружать

সপা *см* সসা.

সখ্ত строгий, суровый.

সথা см. সসা

সসংশয় подозрительный, сомневающийся

সসঙ্ক *см.* শঙ্কিত

সসত্ত্বা беременная

সসত্ত্বাবস্থা беременность.

সসম্ভ্রমে, সসম্মানে почтительно, с уважением.

সসা огурец.

সসীম ограниченный, имеющий предел

সসেমিরে смущённый; — হইয়া থাকা смущаться, быть в замешательстве

সস্তা дешёвый.

সস্তায় дёшево; — নিষ্কৃতি পাওয়া дёшево отделаться.

সস্নেহ нежный, любящий.

সস্নেহে нежно, ласково, любовно

সস্পৃহ желающий, жаждущий.

সস্মিত улыбающийся.

-সহ 1. 1) несущий, переносящий, *напр.* ভারসহ несущий бремя; 2) переносимый, терпимый, *напр* দুঃসহ невыносимый; 2. [вместе] с, *напр* যত্নসহ заботливо, с вниманием.

সহ- *приставка, обозначающая совместность действия, напр.* সহপাঠী соученик, одноклассник; সহ-অধিকর্তা помощник директора, সহচিকিৎসক ассистент врача.

সহকর্মী 1) сотрудник, коллега, 2) соратник, сподвижник; 3) помощник

সহকার помощь, содействие.

সহকারিতা 1) сотрудничество; 2) помощь, содействие.

সহকারী 1. 1) сотрудничающий, 2) помогающий 2. 1) сотрудник; 2) помощник, — মন্ত্রী заместитель министра; 3) пособник.

সহকারে с [помощью]; বেশ অভিনিবেশ — с большим вниманием

সহগমন 1) уход вместе (с *кем-л.*), сопровождение. 2) *инд.* самосожжение вдовы (*на погребальном костре мужа*).

সহগামিনী вдова, сжигавшаяся на костре вместе с трупом мужа.

সহগামী сопровождающий, — হওয়া сопровождать

সহঘটন совпадение, стечение (*обстоятельств*).

সহচর 1) спутник, 2) компаньон, 3) соратник; ঘনিষ্ঠ — ближайший соратник; 4) последователь 5) сообщник

সহচরী 1) спу́тница; 2) жена́.

সহচারী 1. сопу́тствующий, сопровожда́ющий, 2 *см.* সহচর.

সহজ 1) приро́дный, врождённый, есте́ственный; 2) лёгкий, просто́й; поня́тный; — করা облегча́ть; 3) просто́й (*о человеке*)

সহজজ্ঞান инсти́нкт.

সহজপ্রত্যয় *см.* সহজবিশ্বাস.

সহজপ্রবণতা [врождённая] накло́нность; пристра́стие.

সহজপ্রবৃত্তি *см.* সহজজ্ঞান.

সহজবিশ্বাস дове́рчивость.

সহজবিশ্বাসপর, **সহজবিশ্বাসপরায়ণ** дове́рчивый.

সহজবুদ্ধি *см.* সহজজ্ঞান.

সহজবোধ্য просто́й, поня́тный.

সহজলভ্য, **সহজলভ্যতা** легко́ досту́пный

সহজাত 1) рождённый близнецо́м; 2) врождённый; — সংস্কার инсти́нкт.

সহদূত атташе́.

সহধর্মিণী жена́.

সহধর্মী испове́дующий ту же рели́гию.

সহন 1. терпели́вый, выно́сливый, 2 терпе́ние, выно́сливость.

সহনশীল терпели́вый, выно́сливый.

সহনশীলতা терпе́ние, выно́сливость.

সহনীয় терпи́мый, выноси́мый

সহপাঠী соуче́ник, одноклá́ссник.

সহবৎ 1) о́бщество, собра́ние; 2) [хоро́шие] мане́ры, воспи́танность; — দেওয়া учи́ть хоро́шим мане́рам.

সহবাস сожи́тельство; — করা сожи́тельствовать

সহভাব сосуществова́ние.

সহমরণ *см.* সহগমন 2).

সহমান терпели́вый, выно́сливый.

সহমানে терпели́во.

সহমৃতা *см.* সহগামিনী.

সহযাত্রী спу́тник, попу́тчик.

সহযোগ, **সহযোগিতা** сотру́дничество; — করা сотру́дничать; পারস্পরিক — взаи́мное сотру́дничество.

সহযোগী 1) компаньо́н, колле́га; 2) соо́бщник.

সহযোজন координа́ция

সহযোজিত координи́рованный, согласо́ванный.

সহযোদ্ধা однополча́нин.

সহর го́род.

সহরতলি, **সহরতলী** 1. при́городный; 2. при́город, окра́ина, предме́стье.

সহরিয়া городско́й.

সহর্ষ ра́достный, дово́льный.

সহর্ষে ра́достно, дово́льно.

সহশিক্ষা совме́стное обуче́ние.

সহসভানেতা, **সহসভাপতি** замести́тель председа́теля

সহসা 1) вдруг, неожи́данно, внеза́пно; 2) бы́стро, поспе́шно.

সহস্র ты́сяча.

সহস্রকর, **সহস্রকিরণ**, **সহস্ররশ্মি**, **সহস্রাংশু** со́лнце

সহস্রাক্ষ тысячегла́зый (*эпитет бога Индры*).

সহা 1) *ил.* быть терпи́мым, возмо́жным; তরকারিতে আরও নুন সইবে мо́жно доба́вить со́ли в о́вощи; 2) *п* терпе́ть, выноси́ть, переноси́ть.

সহাধ্যায়ী *см.* সহপাঠী

সহান 1) *понуд от* সহা 2); 2) приуча́ть.

সহানুভব, **সহানুভূতি** симпа́тия, сочу́вствие; солида́рность, কাহারও প্রতি — দেখান выража́ть сочу́вствие кому́-л., быть солида́рным с ке́м-л

সহানুভূতিশীল, **সহানুভূতিসম্পন্ন** симпатизи́рующий, сочу́вствующий.

সহানুভূতিসূচক сочу́вствующий; солида́рный, — ধর্মঘট забасто́вка солида́рности.

সহায় 1. помога́ющий, спосо́бствующий, স্বার্থে — হওয়া служи́ть интере́сам, 2. 1) помо́щник; 2) покрови́тель, патро́н.

সহায়ক 1. 1) спосо́бствующий, — হওয়া спосо́бствовать; 2) подсо́бный; — প্রতিষ্ঠান подсо́бное предприя́тие; 2. помо́щник

সহায়তা, **সহায্য** 1) по́мощь, соде́йствие; — করা помога́ть, соде́йствовать; সহায়তায় при по́мощи, посре́дством; 2) покрови́тельство

সহায়সম্পত্তিহীন соверше́нно беспо́мощный.

সহার্থ, **সহার্থক** 1) стремя́щийся к той же це́ли, 2) равнозна́чный, синоними́чный

সহাস্য сме́ющийся, улыба́ющийся

সহি 1) по́дпись; 2) на́дпись; — করা а) подпи́сывать(ся), б) надпи́сывать

-সহি ве́рный, пра́вильный; соотве́тствующий, *напр.* মাপসহি соотве́тствующего разме́ра.

সহিত *послелог* [вме́сте] с.

সহিষ্ণু терпели́вый, выно́сливый.

সহিষ্ণুতা терпе́ние; терпели́вость, выно́сливость.

সহিস ко́нюх

সহৃদয় доброserде́чный, великоду́шный, благоро́дный.

সহৃদয়তা доброта́, великоду́шие; благоро́дство.

সহোদর родно́й брат.

সহোদরা родна́я сестра́.

সহ্য 1) терпи́мый, переноси́мый, — করা терпе́ть, переноси́ть; 2) сно́сный, удовлетвори́тельный

সহ্যশক্তি вы́держка.

সা *муз.* пе́рвая но́та инди́йской га́ммы

সাইকেল велосипе́д.

সাইফন сифо́н.

সাইরেন сире́на.

সাং *сокращение от* সাকিন.

সাংখ্য са́нкхья (*древнеиндийская философская система*).

সাংগঠনিক организацио́нный; — ব্যবস্থা организацио́нное мероприя́тие

সাংঘাতিক 1) разруши́тельный, ги́бельный, смертоно́сный; — শত্রু смерте́льный враг, 2) опа́сный; 3) ужа́сный, чудо́вищный.

সাংবৎসরিক ежего́дный; годи́чный.

সাংবাদিক журнали́ст; корреспонде́нт; — বৈঠক (সম্মেলন) пресс-конфере́нция.

সাংসারিক 1) све́тский, миро́й, земно́й; 2) семе́йный

সাংস্কৃতিক культу́рный.

সাঁইত্রিশ три́дцать семь.

সাঁকো мост.

সাঁচা 1) по́длинный, настоя́щий, 2) и́скренний че́стный

সাঁচি 1) све́жий; 2) чи́стый, беспри́месный, рафини́рованный; 3) вы́сшего ка́чества

সাঁচ্চা *см* সাঁচা.

সাঁচো све́жий, то́лько что сде́ланный *или* приготовленный; — কাপড় свежевы́стиранное пла́тье.

সাঁজোয়া кольчуга, доспехи, броня; — বাহিনী бронетанковые войска.
সাঁঝ сумерки; সাঁঝের বেলা в сумерки.
সাঁটা 1) сжимать, сдавливать, 2) быстро глотать, жадно есть.
সাঁড়াশি, সাঁড়াশী, সাঁড়াশি щипцы, клещи; пинцет.
সাঁতরান плавать.
সাঁতলান поджаривать, обжаривать.
সাঁতার плавание; — দেওয়া (কাটা) плавать.
সাঁতারু пловец.
সাঁধান входить, проникать.
সাকল্য 1) полнота, цельность; 2) вся сумма, целое.
সাকল্যে в общем, в целом, в общей сложности.
সাকাঙ্ক্ষ желающий, жаждущий.
সাকার имеющий форму.
সাকারোপাসক язычник, идолопоклонник.
সাকারোপাসনা язычество, идолопоклонство.
সাকিন, সাকিম место жительства, адрес.
সাকী тот, кто разливает и подаёт вино, виночерпий.
সাকল্য см. সাকল্য.
সাক্ষর 1. грамотный, 2 подпись; — করা подписывать(ся).
সাক্ষাৎ 1. 1) воплощённый, 2) явный, очевидный; 3) прямой, непосредственный; — সম্বন্ধে прямо, непосредственно; 2. встреча; свидание, — করা встречаться, заходить, навещать, — পাওয়া встречаться; 3. 1) в присутствии, перед лицом, 2) явно.
সাক্ষাৎকর্তা гость, посетитель.
সাক্ষাৎকার 1) встреча; 2) интервью; — লাভ করা получать интервью.
সাক্ষিগোপাল марионетка, человек, слепо действующий по воле другого.
সাক্ষিপরীক্ষা перекрёстный допрос.
সাক্ষী 1) очевидец, 2) *юр.* свидетель.
সাক্ষ্য 1) *юр.* [свидетельское] показание; — দেওয়া давать показание; 2) улика, свидетельство, доказательство, пример; জ্বলন্ত — яркий пример; কাহাকেও সাক্ষ্যরূপে আহ্বান করা обращаться к кому-л. как к свидетелю.
সাগর море.
সাগরবেষ্টনা 1 окружённый морем; 2 *земля*.
সাগরশাখা эстуарий, морской залив; устье реки.
সাগু, সাগুদানা саго.
সাগ্নিক брахман (*ежедневно совершающий жертвоприношения огню*).
সাগ্রহ страстный, пылкий, ревностный.
সাঙ্কেতিক 1) символический; 2) условный.
সাঙ্গ законченный, завершённый; — করা заканчивать, завершать; — হওয়া заканчиваться, завершаться.
সাঙ্গতা полнота, законченность.
সাঙ্গা замужество вдовы.
সাঙাত друг
সাঙ্গোপাঙ্গ 1. 1) полный, исчерпывающий, включающий все разделы, части; 2) сопровождаемый свитой; 2 1) спутник, 2) сторонник; приспешник; 3) свита.
সাঙ্কেতিক см. সাংকেতিক.
সাচা см. সাঁচা.

সাজ 1) платье, костюм, наряд, 2) снаряжение, обмундирование; 3) упряжь, сбруя; 4) обстановка, убранство.
সাজগোজ обстановка, мебель.
সাজঘর артистическая уборная.
সাজ-পোষাক костюм, форма.
সাজশ, সাজস сговор, тайное согла-[redacted]
সাজসরঞ্জাম 1) снаряжение (*военное*), 2) оснащение; টেকনিক্যাল — техническое оснащение; 3) весь инвентарь, техника, оборудование; যান্ত্রিক — техническое оборудование; উৎপাদনের — орудия производства.
সাজা I 1) одеваться; переодеваться, 2) принимать вид, облик, 3) казаться (*кем-л.*), выдавать себя (*за кого-л.*); 4) подходить, годиться, оказаться удобным; 5) быть приготовленным.
সাজা II наказание, кара, — দেওয়া наказывать, карать; কঠিন পরিশ্রমসহ — каторга
সাজান 1. (*понуд. от* সাজা) 1) одевать, наряжать; 2) украшать, приводить в порядок, убирать; 3) устраивать, 4) снаряжать, снабжать, оборудовать; 2. 1) обставленный (*о комнате*); 2) оборудованный, 3) сфабрикованный.
সাজাপ্রাপ্ত осуждённый приговорённый.
সাজি корзина для цветов.
সাজিমাটি, সাজিমাটী сода.
সাজোয়া *см.* সাঁজোয়া.
সাট I 1) набор (*каких-л. предметов*), — করা сортировать, подбирать, 2) краткость; 3) шифр; সাটে а) кратко; б) шифром.
সাট II сговор.
সাটিন сатин.
সাটোপ 1) высокомерный, надменный; 2) безобразный, ужасный.
সাড় 1) чувство, сознание; 2) чувствительность.
সাড়া 1) ответ, отклик; — দেওয়া откликаться, отзываться; আহ্বানে — দেওয়া откликаться на призыв; 2) звук, шум, সাড়াশব্দ নাই ни звука.
সাড়ে увеличенный на половину; — পাঁচ пять с половиной; — পাঁচটার সময় в половине шестого.
সাত семь; — সমুদ্র তের নদী পার হইয়া за тридевять земель; — পাঁচ ভাবা колебаться, быть в нерешительности; ◇ — তাড়াতাড়ি очень быстро.
সাতচল্লিশ сорок семь.
সাতষট্টি шестьдесят семь.
সাতা *карт.* семёрка.
সাতাইশ двадцать семь.
সাতাত্তর семьдесят семь.
সাতানব্বই девяносто семь.
সাতান্ন пятьдесят семь.
সাতাশ *см.* সাতাইশ
সাতাশী восемьдесят семь.
সাতিশয় 1. чрезвычайный, крайний; 2 чрезвычайно.
সাত্ত্বিক 1) истинный 2) честный; искренний; 3) бескорыстный.
সাথ *см.* সাথে.
সাথী 1) спутник 2) друг, товарищ.
সাথুয়া проводник, гид.
সাথে, সাথে সাথে *послелог* [вместе] с.

সাদ 1) сла́бость, уста́лость; 2) вя́лость.

সাদর 1. 1) почти́тельный, уважи́тельный, любе́зный; 2) до́брый, серде́чный; 2. 1) почти́тельно, уважи́тельно; 2) серде́чно.

সাদরে 1) почти́тельно; 2) серде́чно.

সাদা 1) бе́лый; 2) чи́стый, неиспи́санный, нераскра́шенный; 3) просто́й, безыску́сственный.

সাদাসিধা, সাদাসিধে 1) просто́й, обыкнове́нный, скро́мный; 2) просто́й, безыску́сственный.

সাদি брак, бракосочета́ние; — করা сочета́ться бра́ком.

সাদী 1) седо́к; 2) вса́дник, верхово́й.

সাদৃশ্য 1) схо́дство, подо́бие; 2) изображе́ние; портре́т.

সাধ 1) стра́стное жела́ние, стремле́ние; — করা (যাওয়া) стра́стно жела́ть, стреми́ться; — করিয়া: охо́тно; доброво́льно; 2) при́хоть, пристра́стие.

সাধক 1. выполня́ющий, соверша́ющий; 2. 1) исполни́тель (*напр. музыкального произведения*); 2) почита́тель, служи́тель.

সাধন 1) исполне́ние, выполне́ние, соверше́ние; осуществле́ние; 2) достиже́ние; — করা а) исполня́ть, выполня́ть, соверша́ть, осуществля́ть, б) достига́ть; 3) поклоне́ние, моли́тва; 4) сре́дство.

সাধনা 1) поклоне́ние, почита́ние; моли́тва; 2) уси́лия; стремле́ние; 3) пра́ктика; 4) упражне́ние; 5) цель, идеа́л.

সাধনী инструме́нт.

সাধনীয় *см.* সাধ্য.

সাধা 1) исполня́ть, выполня́ть, соверша́ть; 2) умоля́ть, проси́ть; 3) упражня́ться; 4) применя́ть; 5) *грам.* образо́вывать (*слово*).

সাধারণ 1) просто́й, обы́чный, обыкнове́нный; — মানুষ просто́й челове́к, просты́е лю́ди; — পরিচ্ছদ шта́тская оде́жда; — সভ্য рядово́й член; জনসাধারণ наро́д; 2) [все]о́бщий; — সভা о́бщее собра́ние; — ধর্মঘট всео́бщая забасто́вка; 3) генера́льный, основно́й; — পরিষদ Генера́льная Ассамбле́я; — সম্পাদক генера́льный секрета́рь; পার্টির — নীতি генера́льная ли́ния па́ртии; 4) обще́ственный, публи́чный; — কর্মী обще́ственный де́ятель; — পাঠাগার обще́ственная чита́льня.

সাধারণগম্য общедосту́пный; обще́ственный, публи́чный.

সাধারণত, সাধারণতঃ вообще́, обы́чно, обыкнове́нно.

সাধারণতন্ত্র респу́блика.

সাধারণপ্রচলিত общепри́нятый, [широко́] распространённый.

সাধারণবোধ্য популя́рный, просто́й.

সাধারণভাবে вообще́; в о́бщем.

সাধারণে *см.* সাধারণত.

সাধাসাধি про́сьбы, мольбы́; — করা проси́ть, умоля́ть.

সাধিত выполненный, совершённый; — হওয়া соверша́ться, осуществля́ться, вступа́ть в си́лу.

সাধিত্র инструме́нт.

সাধু 1. 1) набо́жный, пра́ведный, благочести́вый; 2) благоро́дный; 3) прекра́сный; 4) стро́гий, чи́стый (*о стиле*); — ভাষা литерату́рный язы́к; 2. 1) свято́й; 2) купе́ц; 3. хорошо́; 4. *межд.* бра́во!

সাধুতা, সাধুত্ব 1) набо́жность, благоче́стие; 2) благоро́дство.

সাধুবাদ 1) одобре́ние, похвала́; 2) ова́ция (*с возгласами «браво, браво»*); 3) благода́рность; — দেওয়া благодари́ть.

সাধে по жела́нию, доброво́льно.

সাধ্বী благочести́вая же́нщина; ве́рная жена́.

সাধ্য 1. 1) выполни́мый, осуществи́мый, достижи́мый; 2) предотврати́мый; излечи́мый; 2. си́ла, спосо́бность.

সাধ্যতা возмо́жность.

সাধ্যপাল *юр.* суде́бный при́став.

সাধ্যমত поси́льно, наско́лько возмо́жно.

সাধ্যাতিরিক্ত, সাধ্যাতীত невозмо́жный, неосуществи́мый.

সান *см.* শান.

সানক, সানকি таре́лка.

সানন্দ ра́достный, дово́льный, счастли́вый.

সানন্দে ра́достно.

সানাই фле́йта.

সানু 1) плоского́рье, плато́; 2) верши́на горы́; 3) лес.

সানুকম্প сострада́тельный, сочу́вственный.

সানুকূল благоприя́тный.

সানুদেশ плоского́рье, плато́.

সানুনয় добива́ющийся; прося́щий, умоля́ющий.

সানুনাসিক *грам.* носово́й (*о звуке*).

সান্ত 1) ограни́ченный, име́ющий преде́л; 2) тле́нный, бре́нный.

সান্তর 1) по́ристый, дыря́вый; 2) с интерва́лами.

সান্তরতা по́ристость.

সান্তানিক сыно́вний, доче́рний.

সান্ত্বনা утеше́ние; — করা (দেওয়া) утеша́ть; — লাভ করা утеша́ться, успока́иваться.

সান্ত্রী часово́й.

সান্দ্র 1. 1) густо́й (*напр. о лесе*); 2) густо́й, вя́зкий; 2. лес.

সান্দ্রতা 1) густота́; пло́тность; 2) вя́зкость.

সান্ধ্য вече́рний; — ভোজন у́жин.

সান্নিধ্য *см.* সন্নিধান.

সাপ змея́; ঢোঁড়া — уж.

সাপট хвастовство́.

সাপটা 1) не име́ющий разли́чий; беспоря́дочный, сме́шанный; 2) совме́стный, о́бщий.

সাপটানো обнима́ть, обхва́тывать, сжима́ть.

সাপত্য име́ющий дете́й.

সাপরাধ вино́вный.

সাপিণ্ড্য родство́, единокро́вность.

সাপুড়িয়া, সাপুড়ে заклина́тель змей.

সাপেক্ষ, -সাপেক্ষ зави́сящий от, *напр.* বহু সময়সাপেক্ষ тре́бующий мно́го вре́мени.

সাপেক্ষিকতা зави́симость; পরস্পর — взаимозави́симость.

সাপ্তাহিক 1. еженеде́льный; 2. еженеде́льник (*журнал*).

সাফ 1) чи́стый, вы́чищенный, у́бранный (*о помещении*); — করা чи́стить; убира́ть (*помещение*); 2) чи́стый, без при́месей; 3) я́сный, поня́тный; সাফ সাফ কথা поня́тно, поня́тно.

সাফল্য 1) успéх, удáча; 2) пóльза, эффектúвность.

সাফল্যজনক, **সাফল্যমণ্ডিত** успéшный, плодотвóрный.

সাফা *см.* সাফ.

সাফাই 1) очищéние, чúстка; 2) *юр* оправдáние; — গাওয়া (দেওয়া) не признавáть винóвным; — সাক্ষী свидéтель защúты.

সাবকাশ имéющий свобóдное врéмя, досýг; свобóдный.

সাবধান 1) осторóжный, осмотрúтельный; бдúтельный; সাবধানের বিনাশ নাই *посл.* ≅ бережёного бог бережёт; 2) внимáтельный, прилéжный, 3) внимáтельный, заботлúвый; — হওয়া а) быть осторóжным, бдúтельным; б) забóтиться; — করা предупреждáть, предостерегáть.

সাবধানতা предосторóжность, সব রকম — অবলম্বন করিয়া со всéми предосторóжностями.

সাবধানবাণী предупреждéние; предостережéние.

সাবধানে 1) осторóжно, осмотрúтельно, 2) внимáтельно, усéрдно; тщáтельно.

সাবন 1. 1) сóлнечный 2) весь (*о дне, месяце*); 2. врéмя от восхóда до захóда сóлнца.

সাবল *см.* শাবল.

সাবলীল лёгкий, непринуждённый.

সাবহিত *см.* অবহিত.

সাবান мы́ло; — মাখা мы́лить.

সাবালক взрóслый, совершеннолéтний.

সাবাস *см.* শাবাস.

সাবুদ, **সাবুদ্** доказáтельство, подтверждéние.

সাবেক прéжний, предшéствующий; стáрый.

সাব্যস্ত устанóвленный, решённый, докáзанный; — করা устанáвливать, решáть, докáзывать, — হওয়া считáться; বে-আইনী বলে — হওয়া считáться незакóнным.

সাম 1) примирéние; умиротворéние; 2) Самавéда.

সামগ брáхман, читáющий (*нараспев*) гúмны Самавéды.

সামগ্রিক весь, óбщий; общéственный.

সামগ্রিকভাবে в цéлом.

সামগ্রী 1) вещь, предмéт; 2) вéщи; 3) *филос* субстáнция.

সামগ্রীক *см.* সামগ্রিক.

সামঞ্জস্য 1) соотвéтствие; пригóдность; — করা приводúть в соотвéтствие; — ঘটান приспосáбливать; বিশেষত শব্দে — রাখিয়া в соотвéтствии с чéм-л.; ... ইহার সহিত — রাখে ... соотвéтствует э́тому; 2) прáвильность, соразмéрность.

সামদান подсвéчник.

সামনা передняя сторонá (*чего-л.*).

সামনাসামনি лицóм к лицý.

সামনে 1. впередú, [на,]прóтив; — রাখা имéть в видý; কি একটা লক্ষ্য — রাখিয়া с какóй-л. цéлью; 2. *послелог* пéред; к, ко; — থেকে от.

সামন্ত 1. 1) сосéдний, гранúчащий; 2) плáтящий дань; 2. феодáл.

সামন্ততন্ত্র феодалúзм.

সামন্ততান্ত্রিক феодáльный.

সামন্তরাজ *см.* সামন্ততন্ত্র.

সাময়িক 1) врéменный; 2) своеврéменный; 3) периодúческий; — পত্র периодúческое издáние.

সামরিক 1) воéнный; — সচিব воéнный минúстр; 2) войнственный.

সামর্থ্য 1) спосóбность, сúла; সমস্ত — দিয়া изо всéх сил; 2) мощь, 3) соотвéтствие, гóдность, пригóдность.

সামর্থ্যসম্পন্ন спосóбный.

সামলান 1) избегáть, уклоня́ться; 2) вы́держать, перенестú (*болезнь, удар и т. п.*); সামলে উঠা встать, оправиться (*после болезни, нападения и т.п.*); 3) забóтиться, оберегáть, 4) удéрживать (*от чего-л.*); подавля́ть, сдéрживать (*в границах*), মুখ সামলে কথা কও попридержú-ка язы́к. 5) отражáть, отвращáть (*опасность и т.п.*); 6) приводúть в поря́док; নিজের ঘর — наводúть поря́док в своём дóме; 7) вмещáть, пропускáть, имéть пропускнýю спосóбность.

সামাজিক общéственный, социáльный.

সামাজিকতন্ত্র *см.* সমাজতন্ত্র.

সামানাধিকরণ্য 1) сосуществовáние; 2) равноправие.

সামান্য 1) обы́чный, обыкновéнный, простóй; 2) небольшóй, незначúтельный.

সামান্যত обы́чно, обыкновéнно.

সামান্যবিত্ত малоимýщий.

সামান্যীকরণ обобщéние.

সামাল 1. внимáние, осторóжность. 2 (*тж.* সামাল সামাল) осторóжно!, берегúсь!

সামি 1) ферýла, линéйка (*для наказывания школьников*); 2) желéзное кольцó.

সামি- полу-, *напр.* সামিকৃত наполовúну сдéланный.

সামিবৃত্ত полукрýг.

সামিয়ানা навéс, пóлог; ширмá.

সামিল включённый, заключённый, содержáщийся (*в чём-л.*); — করা включáть.

সামীপ্য бли́зость, сосéдство.

সামুদায়িক 1) весь, цéлый; 2) óбщий.

সামুদ্র 1. 1) морскóй; 2) океанúческий; 2. 1) морскáя соль, 2) морскáя пéна, 3) моря́к.

সামুদ্রিক 1. морскóй, — ব্যাধি морскáя болéзнь; 2. 1) хиромáнтия; 2) хиромáнт.

সামূহিক совокýпный.

সাম্প্রতিক 1) настоя́щий, совремéнный, ны́нешний. 2) недáвний.

সাম্প্রদায়িক 1) относя́щийся к óбщине, группирóвке; сектáнтский; 2) традициóнный.

সাম্য 1) рáвенство; সাম্যের ভিত্তিতে на рáвных основáниях, 2) равновéсие; 3) гармóния, соглáсие.

সাম্যতন্ত্র *см.* সাম্যবাদ.

সাম্যভিত্তিক оснóванный на рáвенстве.

সাম্যবাদ коммунúзм, আদিম গোষ্ঠী — первобы́тно-общúнный строй.

সাম্যবাদী 1. 1) коммунистúческий; — দল коммунистúческая пáртия, 2) оснóванный на рáвенстве; 2. коммунúст.

সাম্রাজ্য импéрия.

সাম্রাজ্যতন্ত্র *см.* সাম্রাজ্যবাদ.

সাম্রাজ্যতন্ত্রী *см.* সাম্রাজ্যবাদী.

সাম্রাজ্যবাদ империалúзм.

সাম্রাজ্যবাদী 1. империалистúческий; 2. империалúст.

সায় I 1) конéц, окончáние, 2) вéчер.

সায় II соглáсие; — দেওয়া соглашáть-

ся; কাহারও মতে — দেওয়া соглашаться с кем-л

সায়ং конец дня, вечер

সায়ংকাল вечер.

সায়ংকালীন вечерний.

সায়ংসন্ধ্যা вечерняя молитва, вечернее богослужение.

সায়ক острое метательное оружие.

সায়ন равноденствие

সায়ন্তন *см.* সায়ংকালীন.

সায়ম্ *см.* সায়ং.

সায়া [нижняя] юбка.

সায়াহ্ন, সায়াহ্নকাল конец дня, вечер.

সায়াহ্নকৃত্য вечернее богослужение.

সায়ুধ вооружённый.

সার I *1.* 1) основной, главный, самый важный; — কথা существо, суть, сущность; 2) лучший; 2. 1) *лучшая* часть (*чего л.*); 2) сок (*растений*); сердцевина (*дерева*); 3) экстракт, 4) краткое изложение, резюме; суть, содержание; 5) сливки, 6) мозг; 7) удобрение; খনিজ — минеральное удобрение; — দেওয়া удобрять.

সার II *см.* সারি.

সারক слабительный.

সারগর্ভ содержательный, интересный (*напр. о речи, выступлении*).

সারগ্রন্থ руководство, учебник.

সারঙ্গ I 1. разноцветный, пёстрый. 2. 1) олень, 2) жаворонок, 3) лебедь; 4) лук, самострел. 5) [illegible].

সারঙ্গ II, **সারঙ্গী** *см.* সারেঙ্গী

সারণিত включённый в список, таблицу

সারণী список, таблица.

সারণীবদ্ধ в виде таблиц, схематичный, табличный.

সারথি возница, кучер.

সারবন্দি, সারবন্দী расположенный рядами, выстроившийся.

সারবান существенный.

সারবিহীন *см.* সারহীন.

সারমর্ম существо, суть

সারমেয় собака, пёс.

সাররহিত *см.* সারহীন.

সারল্য *см.* সরলতা

সারশূন্য *см.* সারহীন

সারস журавль.

সারসংক্ষেপ резюме, краткое изложение.

সারসংগ্রহ краткий обзор, конспект

সারহীন 1) бессодержательный; несущественный, 2) бесполезный.

সারা I 1) весь, целый; — বৎসর весь год. 2) оконченный, завершённый.

সারা II 1) чинить, ремонтировать, исправлять; 2) (*тж.* সারিয়া উঠা) улучшаться; поправляться, выздоравливать; 3) (*тж.* সারিয়া যাওয়া) проходить (*о боли*); 4) завершать, выполнять; 5) губить.

সারাংশ сущность.

সারাৎসার важнейший.

সারান (*понуд. от* সারা) 1) чинить, ремонтировать; исправлять. 2) излечивать, исцелять.

সারাল содержательный; существенный, важный.

সারি линия, ряд; шеренга; — দেওয়া выстраиваться в ряд.

সারিকা самка попугая (*из породы мелких попугаев*).

সারিন্দা саринда (*музыкальный инструмент*).

সারিবদ্ধ расположенный в [один] ряд, вытянувшийся в линию.

সারূপ্য 1) сходство, подобие; 2) *грам.* ассимиляция

সার্কাস цирк.

সার্জন I хирург.

সার্জন II, **সার্জেন্ট** сержант.

সার্টিফিকেট удостоверение, свидетельство.

সার্থ *1.* 1) богатый; 2) имеющий значение, смысл; 3) сходный по значению 2. 1) караван, странствующие купцы 2) группа, компания

সার্থক 1) имеющий смысл, значимый; 2) действенный, эффективный, полезный; 3) успешный.

সার্থকজন্মা счастливый, удачливый, преуспевающий.

সার্থকতা, সার্থকত্ব 1) значимость, значение, смысл; 2) успех; 3) приемлемость, применимость, польза.

সার্থকনামা знаменитый, прославившийся.

সার্থবাহ 1) торговец, [странствующий] купец, 2) проводник, провожатый

সার্ধ больший на половину.

সার্ব- всеобщий, относящийся ко всем, *напр.* সার্বজনীন всеобщий; всенародный, সার্বজাতিক международный

সার্বকালিক относящийся ко всем временам. вечный

সার্বজনিক, সার্বজনীন всеобщий, всенародный. — নির্বাচন всеобщие выборы; — প্রীতি филантропия.

সার্বজাতিক международный, интернациональный.

সার্বজাতিকতা интернационализм

সার্বত্রিক общий, повсеместный.

সার্বদেশিক всеобщий, мировой.

সার্বভৌম 1. суверенный; ~ রাষ্ট্র суверенное государство; 2. император.

সার্বভৌমত্ব суверенитет.

সার্বরাষ্ট্রিক межгосударственный.

সার্বলৌকিক всеобщий, общепризнанный.

সাল I год.

সাল II дерево шал.

সাল III шаль.

সালগম репа.

সালঙ্কার украшенный, орнаментированный.

সালতামামি 1. годовой; 2. годовой отчёт.

সালসা *бот.* сарсапарель.

-সালা -годичный, -летний, *напр.* তিন-সালা পরিকল্পনা трёхлетний план.

সালিয়ানা 1. ежегодный, годовой; 2. ежегодно.

সালিশী *см.* সালিসী.

সালিস арбитр, третейский судья.

সালিসী арбитраж; посредничество.

সালুক водяная лилия.

সাশ্চর্য удивлённый, поражённый.

সাশ্রয় 1. 1) укрытый, защищённый, 2) дешёвый, 2. помощь.

সাশ্রু полный слёз (*о глазах*).

সাষ্টাঙ্গ распростёршийся, упавший ниц, — প্রণাম, সাষ্টাঙ্গে প্রণাম почтительное приветствие (*при котором человек падает ниц и вытягивает вперёд руки*).

সাহংকার гордый, надменный, высокомерный.

সাহচর্য 1) товарищество, товарищеские отношения; — দেওয়া относиться по-товарищески; 2) помощь.

সাহজিক 1) естéственный, врождённый; 2) инстинктúвный.

সাহস 1) мýжество, смéлость, отвáга; — করা сметь, осмéливаться, — পাওয়া осмéливаться, отвáживаться, решáться; সামরিক — боевáя отвáга; 2) дéрзость; 3) неúстовство; стремúтельность; 4) поругáние; насúлие; жестóкость.

সাহসিক 1) мýжественный, смéлый, отвáжный; 2) дéрзкий; 3) неúстовый; стремúтельный; 4) жестóкий.

সাহসিকতা см. সাহস.

সাহসী см. সাহসিক.

সাহায্য субсúдия, дéнежное ассигновáние, дотáция

সাহায্য 1) пóмощь, содéйствие; — করা помогáть, содéйствовать, — করিতে এগিয়ে আসা пойтú навстрéчу, помóчь, — এগিয়ে দেওয়া окáзывать пóмощь, содéйствовать; সর্বপ্রকারের — всесторóнняя пóмощь, 2) обеспечéние; সামাজিক — социáльное обеспечéние.

সাহায্যকারক, সাহায্যকারী помогáющий, содéйствующий.

সাহায্যদাতা помóщник

সাহায্যদান 1) оказáние пóмощи, содéйствие; 2) субсúдия, дéнежное ассигновáние, дотáция.

সাহায্যপ্রাপ্ত 1) получáющий пóмощь, содéйствие; 2) находя́щийся на обеспечéнии

সাহায্যে с пóмощью, путём

সাহিত্য литератýра.

সাহিত্যচর্চা, সাহিত্যশাস্ত্র литературовéдение

সাহিত্যিক 1. литератýрный; 2. 1) литерáтор; писáтель, 2) литературовéд.

সাহুকার 1. богáтый; 2. банкúр.

সাহেব 1) господúн, хозя́ин. 2) господúн, сáхиб (*обращение*). 3) европéец, инострáнец, 4) *карт.* корóль.

সিংহ 1. -সিংহ пéрвый, лýчший, *напр.* পুরুষসিংহ лýчший из людéй, герóй; 2 1) лев; 2) *астр.* Лев (*знак зодиака*).

সিংহকেশর грúва льва.

সিংহগর্জন см. সিংহধ্বনি.

সিংহদ্বার портáл, глáвный вход.

সিংহধ্বনি, সিংহনাদ 1) рычáние льва; 2) *перен.* вoинственные крúки, — করা а) ревéть, рычáть, б) издавáть воúнственные крúки

সিংহরাশি *астр.* созвéздие Льва.

সিংহাসন трон, престóл.

সিংহাসনচ্যুত свéргнутый с престóла.

সিংহাসনচ্যুতি свержéние с престóла.

সিংহী львúца.

সিঁড়ি, সিঁড়ী лéстница

সিঁতা, সিঁতি, সিঁথা, সিঁথি 1) пробóр (*в волосах*); — করা (কাটা) дéлать пробóр; 2) головнóй убóр, украшéние

সিঁদুর см. সিন্দুর

সিঁধ отвéрстие, сдéланное вóром в стенé; взлом; — কাটা (দেওয়া) взлáмывать, дéлать пролóм.

সিঁধকাটি, সিঁধকাঠি лом (*для взлама*)

সিঁধচুরি крáжа со взлóмом.

সিঁধাল, সিঁধেল взлáмывающий; — চোর взлóмщик

সিঁয়ান см. সিয়ান I.

সিক 1) вéртел; সিকে বিঁধা насáживать на вéртел; пронзáть, протыкáть; 2) шóмпол; 3) плáнка.

সিকতা 1) песóк, грáвий; 2) песчáная пóчва.

সিকতাময় песчáный.

সিকনি см. শিকনি.

সিকা монéта, стóимостью в четы́ре áны.

সিকি 1. [однá] четвёртая; — অংশ четвёртая часть; 2. 1) [однá] четвёртая часть; 2) см. সিকা.

সিকে см. সিকা.

সিক্কা монéта.

সিক্ত 1) окроплённый; зáлитый; 2) влáжный, мóкрый.

সিক্থ воск.

সিক্নি см. শিকনি.

সিগারেট папирóса, сигарéта; — খাওয়া курúть [папирóсу, сигарéту].

সিজা 1) кипéть, кипятúться; 2) варúться, готóвиться (*о пище*).

সিজান (*понуд. от* সিজা) 1) кипятúть; 2) варúть, готóвить (*пищу*)

সিঝা см. সিজা

সিঝান см. সিজান.

সিঞ্চন обры́згивание; орошéние; — করা обры́згивать, орошáть.

সিঞ্চিত обры́зганный, орошённый; — করা опры́скивать, орошáть; প্রেমে — করা *перен.* заронúть любóвь.

সিটকান кривúть (*напр. нос*), искажáть (*напр. лицо*)

সিটা см. সিটে.

সিটি свист.

সিটে 1) шелухá; 2) мя́кина; 3) осáдок; 4) отбрóсы.

সিতাসিত় см. সিৱাসির.

সিত бéлый

সিদ্ধ 1) завершённый, совершённый; 2) достúгнутый; 3) преуспéвший; успéшный, 4) óпытный, искýсный; 5) докáзанный; 6) решённый; 7) пригото́вленный, свáренный (*о пище*); — করা готóвить, варúть (*пищу*); 8) извéстный, прослáвленный.

সিদ্ধকাম достúгший успéха, успéшный.

সিদ্ধপীঠ мéсто жертвоприношéний.

সিদ্ধপুরুষ 1) знатóк, экспéрт; 2) святóй.

সিদ্ধান্ত 1) решéние, постановлéние; заключéние; — করা решáть, — নেওয়া принимáть решéние; সিদ্ধান্তে আসা (উপনীত হওয়া) прийтú к решéнию; 2) теóрия, учéние.

সিদ্ধার্থ успéшный, достúгший цéли.

সিদ্ধি 1) совершéние; осуществлéние; выполнéние; достижéние (*цели*), 2) успéх; 3) знáние, óпытность, зрéлость, 4) гашúш.

সিদ্ধিযোগ счастлúвое расположéние звёзд.

সিধা 1) прямóй, 2) úскренний; чéстный; 3) простóй.

সিনেমা кинó, кинофúльм.

সিনেমাগৃহ кинотеáтр

সিন্দুক сундýк

সিন্দুর кúноварь, сýрик.

সিন্ধু 1) океáн. мóре; 2) *р.* Инд.

সিন্ধুক см. সিন্দুক.

সিন্ধুঘোটক морж.

সিন্ধুজ 1) морскóй, 2) водянóй, вóдный; 3) речнóй

সিন্ধুলবণ морскáя соль.

সিপাই, সিপাহী сипáй, солдáт.

সিম сорт фасóли.

সিমুক самýм.

সিঁদুরখার мышьяк.
সিমেন্ট цемент
সিবন шитьё (*действие*).
সিয়াই чернила.
সিয়ান I шить, зашивать, прошивать,
সিয়ান II, সিয়ানা проницательный, умный.
সির кровеносный сосуд, вена; артерия
সিরকা уксус.
সিরসির дрожь (*от холода*); пощипывание (*на морозе*).
সিল্কিন *см.* শিল্কিন.
সির্কা *см.* সিরকা.
সিলাই шитьё, пошивка, — করা шить
সিল্ক шёлк
সিস 1) свист; — দেওয়া свистеть, 2) вспышка (*пламени*)
সিসা свинец
সিসৃক্ষা жажда творчества.
সীতা I *см.* সিঁতা.
সীতা II *соб. ж. миф.* Сита (*супруга Рамы*).
সীতাভোগ вид сладости.
সীধু сорт вина.
সীন сцена
সীবন *см.* সিবন.
সীবনী шило; игла
সীর *см.* সির
সীমন্ত 1) пробор (*в волосах*); 2) голова; 3) межевой знак.
সীমন্তিত расчёсанный на пробор.
সীমন্তিনী 1) жена, 2) женщина.
সীমা 1) граница; край; — অতিক্রম করা нарушать границу, 2) предел.
সীমানা 1) граница; 2) предел
সীমান্ত 1. пограничный, 2. граница, пограничная линия.

সীমাবদ্ধ ограниченный; — করা ограничивать.
সীমাবন্ধন ограничение.
সীমাস্তম্ভ пограничный столб.
সীমাহীন безграничный, неограниченный.
সীমিত দল тесный круг, свой компания
সীস плут
সীল печать; пломба, клеймо; — করা скреплять печатью.
সীলমোহর печать.
সীস, সীসা *см.* সিসা.
সু- *слово-приставка, имеет значения:* 1) хороший, *напр.* সুখবর добрые вести; 2) очень, *напр.* সুকঠিন очень трудный; 3) легко, *напр.* সুগম легко доступный
সুঁই, সুঁচ игла, иголка
সুঁটি стручок; семенная коробочка (*напр. хлопка*).
সুঁড়ি, সুঁড়ী 1. узкий, тесный, 2. узкий проход; ◇ সুঁড়ির দোকান винная лавка.
সুঁদরী вид дерева.
সুকঠিন очень трудный.
সুকণ্ঠ 1. с хорошим голосом, 2. хороший голос
সুকর простой, лёгкий, легко выполнимый
সুকর্মা 1) набожный, благочестивый, 2) добродетельный.
সুকীর্তি доброе имя, хорошая репутация
সুকুমার 1) молодой, юный, 2) нежный; изящный — বিদ্যা (শিল্প) изящные искусства.
সুকুমারশিল্পী художник

সুকৃৎ 1) набожный; религиозный, 2) счастливый.
সুকৃত 1 хорошо сделанный; 2. 1) хорошее, доброе дело, благо, 2) набожность, благочестивость, 3) счастье; удача
সুকৃতি *см.* সুকৃত 2.
সুকৃতী *см.* সুকৃৎ.
সুকৌশল мастерство, умение; изобретательность.
সুকৌশলী искусный, умелый; изобретательный.
সুখ 1) счастье; радость, довольство, সুখের বিষয় к счастью; 2) удобство, комфорт, সুখে থাকা (বাস করা) жить с удобствами, с комфортом
সুখকর, সুখজনক приятный; доставляющий удовольствие, радость
সুখতলা стелька
সুখদ, সুখদায়ক *см.* সুখকর.
সুখদুঃখ счастье и горе, радость и печаль.
সুখবর добрые вести.
সুখভাগী 1. счастливый; 2. счастливец.
সুখময় счастливый, радостный, довольный.
সুখশান্তি мир и счастье, спокойствие
সুখশ্রাব্য мелодичный, нежный.
সুখসংবাদ добрые вести.
সুখসাধ্য легко выполнимый, осуществимый
সুখস্পর্শ гладкий, ровный, приятный на ощупь.
সুখস্বচ্ছন্দ, সুখস্বচ্ছন্দতা, সুখস্বাচ্ছন্দ্য благосостояние зажиточность, благополучие
সুখাদ্য деликатес
সুখাবহ *см.* সুখকর.

সুখাসীন удобно усевшийся, устроившийся.
সুখাস্বাদ 1. вкусный, приятный на вкус, 2. приятный вкус.
সুখী счастливый; радостный, довольный.
সুখোপভোগ наслаждение.
সুখ্যাতি добрая слава, хорошая репутация; — করা восхвалять, воспевать, превозносить.
সুগঠিত 1) хорошо сложённый, стройный, 2) организованный; — করা организовывать.
সুগন্ধ 1. ароматный, благоухающий; 2. аромат, благоухание.
সুগন্ধময়, সুগন্ধি ароматный, благоухающий
সুগভীর очень глубокий
সুগম 1) легко проходимый; 2) легко доступный; 3) лёгкий, простой.
সুগম্ভীর *см.* সুগভীর
সুগম্য *см.* সুগম.
সুগৃহীত крепко зажатый
সুগ্রাহিতা *физ.* чувствительность.
সুগ্রাহী чувствительный; — কাগজ светочувствительная бумага.
সুচ *см.* সুঁই
সুচরিত, সুচরিত্র 1. хорошего поведения, благонравный; 2. хорошее поведение, благонравие.
সুচারু прекрасный, очаровательный
সুচিক্কণ мягкий, нежный.
সুচিন্তিত хорошо обдуманный, продуманный.
সুচির 1 1) длительный, долгий; 2) поздний 2. длительное время.
সুচেতা 1) весёлый, в хорошем настроении, 2) внимательный.

সুজন 1. честный, добропорядочный; 2. честный, порядочный человек

সুজনতা, সুজনত্ব честность, добропорядочность.

সুজনি простыня.

সুজন্মা 1. 1) законный; 2) законнорождённый; 3) благородный, высокого происхождения. 2. хороший уро-[illegible].

সুজাত благородный, высокого происхождения.

সুজি, সুজী мука грубого помола, манная крупа.

সুঝা понимать; воспринимать, осознавать.

সুঠাম хорошо сложённый, стройный

সুড়ঙ্গ 1) отверстие, впадина; 2) туннель, 3) пролом (*в стене, ограде*); 4) рудник; шахта.

সুড়ঙ্গকারী горняк, горнорабочий, шахтёр

সুড়সুড়, সুড়সুড়ি пощипывание; зуд, — করা пощипывать, зудеть.

সুড়ী *см.* শুঁড়ি 2

সুডৌল, সুঢৌল хорошо сложённый, пропорциональный; изящный.

সুত 1. рождённый. 2. сын.

সুতনু красивый, стройный, статный

সুতন্বী красавица.

সুতপা аскет, отшельник.

সুতরাং 1) следовательно вследствие этого; поэтому; 2) итак.

সুতা 1) нить, 2) дочь.

সুতার вкусный.

সুতী *см.* সূতি 1.

সুতী-কাপড় хлопчатобумажная ткань.

সুতুঙ্গ очень высокий, крутой.

সুদ процент, সুদের কাগজ долговое обязательство, вексель; সুদের — сложные проценты; সুদে খাটান давать под проценты.

সুদক্ষ 1) ловкий, умелый, искусный; 2) квалифицированный.

সুদবৃত্তি, সুদবৃত্তী ростовщичество.

সুদখোর 1. ростовщический; 2. ростовщик.

সুদর্শন красивый, прелестный, миловидный.

সুদিন 1) счастливый день; счастливая пора, 2) период процветания.

সুদীর্ঘ 1) очень длинный; растянутый; 2) долгий, длительный.

সুদূর очень далёкий, дальний; отдалённый

সুদূরপরাহত 1) отдалённый, 2) устранённый; 3) труднодостижимый; невозможный, невероятный.

সুদৃঢ় очень крепкий. — করা укреплять.

সুদৃশ্য красивый, прекрасный; живописный.

সুদ্ধ 1. -সুদ্ধ соединённый с, вместе с, *напр.* সর্বসুদ্ধ вместе со всеми; 2. даже.

সুধা 1) нектар, амброзия; 2) бальзам; 3) штукатурка.

সুধাংশু, সুধাকর, সুধাধর луна.

সুধাধবলিত побелённый.

সুধান спрашивать, осведомляться.

সুধানিধি *см.* সুধাংশু

সুধাসিক্ত 1) пропитанный нектаром; 2) нежный; приятный.

সুধী 1) умный; понятливый; 2) высокообразованный.

সুধু *см.* শুধু.

সুধু-সুধু из-за ничего, без всякой причины.

সুনাম доброе имя, слава, известность.

সুনিদ্রা глубокий сон.

সুনিপুণ ловкий; умелый.

সুনির্ণীত подробно описанный, разработанный.

সুনির্বাচিত отборный.

সুনিশ্চিত точно установленный; закреплённый, обеспеченный (*напр. конституцией*).

সুনিশ্চিতভাবে определённо; категорически

সুনীতি 1) мораль, этика; 2) нравственное поведение.

সুনীল 1. тёмно-голубой; 2. тёмно-голубой цвет.

সুন্দর красивый, прекрасный, милый, приятный, очаровательный.

সুন্দরতা, সুন্দরত্ব *см.* সৌন্দর্য.

সুন্দরী *ж. от* সুন্দর.

সুন্নৎ, সুন্নত *мус* обрезание.

সুপক্ব 1) приготовленный, сваренный (*о пище*); 2) спелый, зрелый.

সুপণ্ডিত 1. высокообразованный, учёный; 2. высокообразованный, учёный человек.

সুপথ 1) хорошая дорога; 2) *перен* хороший путь.

সুপরামর্শ добрый совет

সুপরিচিত известный

সুপাত্র достойный человек; почтённый, хороший человек.

সুপারি орех бетеля.

সুপারিশ, সুপারিস рекомендация; — করা рекомендовать.

সুপারিশী рекомендательный; — চিঠি рекомендательное письмо.

সুপারী *см.* সুপারি.

সুপ্ত 1) уснувший, спящий; сонный, — হওয়া засыпать, 2) потухший (*о вулкане*).

সুপ্তি 1) сон; сонное состояние; 2) сон, сновидение.

সুপ্রকাশ очевидный, явный.

সুপ্রণালীসম্মত систематический

সুপ্রতিষ্ঠ 1) устойчивый; прочный; укреплённый, упроченный; — করা укреплять, 2) известный, прославленный.

সুপ্রতিষ্ঠা хорошая репутация, известность, слава.

সুপ্রতিষ্ঠিত *см* সুপ্রতিষ্ঠ.

সুপ্রভ сияющий, блестящий, сверкающий

সুপ্রভা сияние, блеск

সুপ্রভাত доброе утро!

সুফল 1. успешный; 2. хороший результат

সুফী *мус.* суфий, последователь суфизма.

সুবন্দোবস্ত благоустроенный, — করা благоустраивать, делать благоустроенным, улучшать.

সুবর্ণ 1. золотистый, золотой (*о цвете*). 2. золото.

সুবর্ণকার золотых дел мастер.

সুবর্ণময় золотой

সুবহ 1) портативный, переносный, передвижной, 2) выносливый, терпеливый

সুবা суба, провинция.

সুবাদ дальнее родство.

সুবাদার *см* সুবেদার

সুবাস 1. благоухающий, ароматный; 2. благоухание, аромат

সুবাসিত *см.* সুবাস 1.

সুবিচার 1) правильное суждение 2) справедливость, правосудие.

সুবিদিত 1) известный; 2) хорошо осведомлённый.

সুবিধা 1) удобный случай, возможность; 2) польза, выгода, удобство; 3) (*тж.* বিশেষ —) преимущество, привилегия; বিশেষ — ভোগ করা пользоваться привилегиями.

সুবিধাজনক 1) удобный; 2) выгодный.

সুবিধাবাদ приспособленчество; оппортунизм.

সুবিধাবাদী 1. оппортунистический; 2. оппортунист.

সুবিধাভোগী привилегированный.

সুবিধামত, সুবিধাযুক্ত, সুবিধাপ্রদ удобный, благоустроенный, комфортабельный.

সুবিশাল огромный.

সুবিস্তর подробно, пространно.

সুবিস্তীর্ণ, সুবিস্তৃত широкий, обширный.

সুবুদ্ধি 1. разумный, благоразумный, здравомыслящий; 2. 1) здравый смысл; 2) благоразумный, здравомыслящий человек.

সুবৃহৎ огромный, гигантский.

সুবেদার 1) *ист.* губернатор; 2) *воен.* субедар, капитан

সুবেশ 1. хорошо *или* красиво одетый, 2. красивая, нарядная одежда

সুবোধ 1) умный, понятливый, 2) послушный.

সুবোধ্য понятный.

সুব্যক্ত 1) отчётливо произнесённый; 2) ярко выраженный, очевидный.

সুব্রত набожный, благочестивый; религиозный.

সুভক্ষ্য нежный, приятный на вкус.

সুমতি 1. 1) благоразумный, здравомыслящий; 2) благожелательный, благосклонный; 2. 1) благоразумие; здравый смысл; 2) благожелательность, благосклонность.

সুমুখ I красивый.

সুমুখ II передний, находящийся впереди; — দিয়া যাওয়া проходить мимо.

সুমুখে перед, впереди.

সুমেধা умный; способный, талантливый

সুমেরু Северный полюс.

সুযোগ возможность, [удобный] случай; সুযোগে, — ঘটিলে при случае; — দেওয়া способствовать, благоприятствовать; — নেওয়া (লওয়া, গ্রহণ করা) воспользоваться случаем; পূর্ণ — গ্রহণ করা использовать все возможности.

সুযোগ-সুবিধা 1) возможность; 2) льготы, преимущества, 3) удобства, комфорт.

সুর I 1) бог, божество; 2) солнце.

সুর II 1) голос, 2) тон; нота; — বাঁধা (সঙ্গত করা) настраивать (*музыкальный инструмент*); 3) мелодия, мотив, পুরানো — বাজান *перен.* петь старую песню, твердить одно и то же.

সুরকি битый кирпич.

সুরক্ষিত 1) защищённый; — করা защищать, 2) обеспеченный (*напр. о тыле*).

সুরঙ্গ подземный ход, туннель.

সুরৎ 1) лицо, вид, наружность, 2) манера, образ, способ.

সুরত совокупление, спаривание, случка.

সুরতি I способ приготовления табака (*толчёный табак смешивается с бетелем*).

সুরতি II лотерея.

সুরধনু радуга

সুরভি 1. 1) ароматный, благоухающий, 2) прекрасный; 2. 1) аромат, благоухание, 2) ароматическое вещество.

সুরভিত 1) ароматный, благоухающий; 2) известный, прославленный.

সুরমা сурьма.

সুরম্য прекрасный; прелестный, восхитительный.

সুররিপু демон.

সুরলোক небо, рай.

সুরস, সুরসাল сочный, вкусный.

সুরা вино, спиртной напиток.

সুরাপান пьянство, пристрастие к спиртным напиткам.

সুরাপানাভ্যাস алкоголизм.

সুরাপানালয় кабачок; бар, закусочная, шинок.

সুরাপায়ী пьяница, алкоголик.

সুরাভাণ্ড графин.

সুরালয় 1) *см.* সুরাপানালয়, 2) небо, рай

সুরাসার алкоголь.

সুরাহা выход (*из положения*), разрешение (*вопроса, проблемы*).

সুরু *см.* শুরু.

সুরুচি 1. имеющий хороший вкус, 2. хороший вкус.

সুরুয়া суп, бульон.

সুরূপ красивый, прекрасный, прелестный.

সুর্কি *см.* সুরকি

সুর্তি I *см.* সুরতি I

সুর্তি II *см.* সুরতি II.

সুর্মা *см.* সুরমা.

সুলক্ষণ 1) хороший признак, 2) хорошее предзнаменование.

সুলতান султан.

সুলভ, সুলভ্য 1) легко достижимый, доступный, 2) дешёвый.

সুললিত приятный, нежный; мелодичный.

সুশিক্ষিত высокообразованный, учёный.

সুশীল 1) с хорошим характером, добродушный; 2) вежливый, почтительный.

সুশৃঙ্খল 1) аккуратный, опрятный; приведённый в порядок; 2) дисциплинированный; 3) правильный.

সুশৃঙ্খলা хорошая организация, порядок.

সুশৃঙ্খলে систематически.

সুশোভন, সুশোভিত красивый, красиво отделанный, украшенный.

সুশ্রাব্য мелодичный, приятный на слух

সুশ্রী приятный, очаровательный прекрасный.

সুষম 1) очень красивый, прекрасный; 2) одинаковый равный.

সুষমা прелесть, красота.

সুষুপ্তি глубокий, крепкий сон.

সুষ্ঠু 1) хорошо, прекрасно, превосходно; 2) по-настоящему, должным образом.

সুসংস্কৃত превосходно сделанный, утончённый.

সুসংহত организованный, сплочённый; — করা организовывать, сплачивать.

সুসজ্জিত 1) хорошо одетый; 2) хорошо вооружённый, в полном снаряжении; অস্ত্রে — করা вооружать; 3) хорошо обставленный, комфортабельный.

সুসভ্য 1) благовоспитанный; 2) культурный, цивилизованный.

সুসমৃদ্ধ зажиточный, богатый.

সুসহ легко переносимый.

সুসাধ্য легко выполнимый, лёгкий.

সুসার 1. 1) обильный, изобилующий; 2) очень существенный; 2. 1) прибыль, выгода; польза; 2) помощь.

সুসিদ্ধ 1) разваривающийся, сварившийся; 2) завершённый.

সুস্থ 1) поправившийся, здоровый; — করা вылечивать, исцелять; — থাকা быть здоровым; — হওয়া поправляться, выздоравливать, 2) состоятельный, зажиточный; 3) находящийся в хороших условиях

সুস্থতা, সুস্থত্ব 1) хорошее состояние; 2) здоровье.

সুস্থদেহী крепкий, здоровый.

সুস্থিত 1) состоятельный, зажиточный, 2) устойчивый.

সুস্থিতি устойчивость, равновесие.

সুস্থির 1) прочный, устойчивый; 2) спокойный, уравновешенный.

সুস্পষ্ট [очень] ясный, понятный.

সুস্বপ্ন мечты, грёзы.

সুস্বর 1. с хорошим голосом; 2. хороший голос.

সুস্বাদ, সুস্বাদু вкусный.

সুহৃৎ, সুহৃদ 1) друг, 2) помощник, 3) весёлый собутыльник.

সুহৃদয় добрый, добросердечный.

সূঁচ *см.* ছুঁচ.

সূক্ষ্ম 1. 1) мелкий, мельчайший; 2) тонкий; утончённый; — লোমের ভেড়া тонкорунная овца; 3) *прям.*, *перен.* острый; 4) тщательный, детальный, точный; 5) скрытый, — অর্থ смысл, суть, 2. мельчайшая частица.

সূক্ষ্মতা, সূক্ষ্মত্ব 1) тонкость; утончённость; 2) точность.

সূক্ষ্মদর্শিতা, সূক্ষ্মদর্শিত্ব проницательность, прозорливость.

সূক্ষ্মদর্শী проницательный, прозорливый.

সূক্ষ্মদৃষ্টি, সূক্ষ্মবুদ্ধি 1. проницательный, прозорливый, 2. проницательность, прозорливость.

সূক্ষ্মানুসূক্ষ্ম, সূক্ষ্মাতিসূক্ষ্ম мельчайший, крошечный.

সূচ *см.* ছুঁচ.

সূচক 1. -সূচক указывающий, показывающий, означающий, *напр.* অমঙ্গলসূচক зловещий; 2. 1) *мат.* индекс; 2) шило.

সূচনা 1) указание, обозначение, выражение, 2) знак, признак; 3) сообщение, уведомление, предупреждение; 4) начало, истоки; 5) предисловие, 6) начало, начинание, — হওয়া начинаться; — করা а) являться выражением (*чего-л.*); б) начинать. в) проводить; নীতির — করা проводить политику.

সূচি 1) игла, иголка; 2) острый конец, остриё; 3) указатель, индекс; оглавление.

সূচিক портной.

সূচিকর্ম 1) шитьё; 2) вышивание.

সূচিকা *см.* সূচি.

সূচ্যগ্রক্ষেত্র конус; пирамида.

সূচিজীবী *см.* সূচিক.

সূচিত 1) обозначенный, отмеченный; 2) распространённый, объявленный; 3) проявившийся; — হওয়া проявляться.

সূচিপত্র *см.* সূচীপত্র.

সূচিবিদ্ধ проколотый; пришитый.

সূচিভেদ্য *см.* সূচীভেদ্য.

সূচী *см.* সূচি.

সূচীকার্য вышивка.

সূচীপত্র 1) указатель; বর্ণানুক্রমিক — алфавитный указатель; 2) оглавление.

সূচীভেদ্য очень тёмный, хоть глаз выколи.

সূচীমুখ 1) остроконечный; 2) с заострившимся лицом, похудевший, осунувшийся.

সূচাগ্র кончик иглы; ◇ — ভূমিখণ্ড пядь [redacted].

সূত I 1. 1) рождённый; 2) посланный, отправленный; 2. нить, нитка.

সূত II 1) *ист.* царский возница; 2) сказитель, бард.

সূতলি, সূতলী тонкая верёвка, бечёвка.

সূতা нить, нитка; — কাটা прясть; — পাকান сучить нить; সূতার কাপড় хлопчатобумажная ткань.

সূতাকল прядильная фабрика.

সূতাকাটা прядение.

সূতি I 1. 1) нитяной; 2) хлопчатобумажный, 2. хлопчатобумажная ткань.

সূতি II роды.

সূতিকা роженица.

সূতিকাগার, সূতিকাগৃহ родильная комната; родильный дом.

সূতিকাজ্বর, সূতিকারোগ родильная горячка.

সূতিকালয় *см.* সূতিকাগার

সূতী *см.* সূতি I.

সূতো *см.* সূতা.

সূত্র 1) нить, нитка; 2) линия; путь, направление; 3) источник, কোন-না-কোন সূত্রে খবর পাওয়া получать сведения из каких-либо источников; 4) правило, 5) формула, определение; 6) афоризм; 7) закон; ক্রমবিকাশের সাধারণ — общий закон развития; 8) (*тж* সমাধান-সূত্র) ключ, разгадка, 9) сутры (*санскритские книги по философии, грамматике и другим наукам, представляющие собрание кратких формул и правил*).

সূত্রকার автор сутр.

সূত্রকৃমি ленточный червь.

সূত্রতন্তু нить.

সূত্রধর плотник.

সূত্রধার 1) плотник; 2) ведущий актёр; 3) директор театра.

সূত্রপাত начало; — করা начинать; — হওয়া начинаться.

সূত্রবদ্ধ сформулированный, определённый, — করা формулировать, определять.

সূত্রীকরণ формулирование; — করা формулировать.

সূদ процент (*на капитал*).

সূপ 1) соус, приправа, 2) суп.

সূপকার повар.

সূরি, সূরী 1) учёный, 2) поэт.

সূর্য солнце; পশ্চিমে — নামান заго-

рать, принимать солнечные ванны.

সূর্যকান্ত солнечный камень (*название ряда драгоценных камней*)

সূর্যকেন্দ্রীয় гелиоцентрический.

সূর্যগ্রহণ солнечное затмение.

সূর্যঘড়ি солнечные часы.

সূর্যমণি *см.* সূর্যকান্ত.

সূর্যমুখী подсолнечник.

সূর্যাস্ত заход солнца

সূর্যোদয় восход солнца.

সূপ *см.* যূষ.

সৃজন творение, создание; ~ করা творить, создавать.

সৃজনকর্তা творец, создатель.

সৃজনশীল, সৃজনী творческий.

সৃজা творить, создавать,

সৃষ্ট созданный, сотворённый, произведённый; কষ্টে সৃষ্টে с большим трудом.

সৃষ্টি 1) создание, творение, произведение. ~ করা создавать, порождать, вызывать, ~ হওয়া рождаться, возникать; 2) мир, вселенная.

সৃষ্টিকর্তা 1) творец, создатель, бог; 2) создатель автор.

সৃষ্টিকর্ম, সৃষ্টিকার্য творчество; সাহিত্যের ~ литературное творчество.

সৃষ্টিক্ষমতা способность к творчеству, творческая энергия.

সৃষ্টিছাড়া необычайный, странный

সৃষ্টিপ্রবণতা *см.* সৃষ্টিক্ষমতা.

সৃষ্টিশীল творческий.

সে 1. тот, та, то: 2. он, она, оно

সেই 1 тот самый, ~ থেকে আজ অবধি с тех пор и до сегодняшнего дня. ~ একই [точно] такой же. 2. он самый, именно он

সেঁউতি черпак, ковш (*для вычерпывания воды из лодки*).

সেঁওতি белая роза.

সেঁক припарка.

সেঁকরা *см.* সেকরা.

সেঁকা 1) печь, выпекать, 2) обжигать (*напр. руку*); হাড় ~ *перен.* подвергать большим испытаниям; 3) класть припарку.

সেঁকুল колючее растение.

সেঁকুয়া, সেঁকো мышьяк.

সেঁচ *см.* সেচ.

সেঁচা 1) поливать, орошать, 2) вычерпывать воду

সেঁটকান *см.* সিটকান.

সেঁতসেঁতিয়া, সেঁতসেঁতে, সেঁৎসেঁতে сырой влажный

সেক *см.* সেঁক.

সেকরা ювелир, золотых дел мастер.

সেকা *см.* সেঁকা.

সেকেণ্ড секунда.

সেকেলে 1) старый, старинный; 2) вышедший из употребления *или* моды, устарелый, 3) отсталый.

সেক্রেটারী секретарь

সেখান то место; ~ থেকে оттуда.

সেখানকার находящийся там, происходящий оттуда.

সেখানে там; туда, এখানে ~ здесь и там; сюда и туда; যেখানে ~ всюду везде, в любом месте.

সেগুন, সেগুনকাঠ тик (*дерево*)

সেঙাত *см.* স্যাঙাত.

সেচ, সেচন 1) поливка, ирригация, орошение, সেচন করা поливать, орошать, 2) вычерпывание.

সেচনীয় поливаемый, орошаемый.

সেচা *см.* সেঁচা.

সেচ্য *см.* সেচনীয়

সেজ I 1) кровать; 2) светильник.

সেজ II *см.* সেজো.

সেজন্য поэтому, потому.

সেজো третий, рождённый третьим.

সেট набор, комплект

সেতখানা уборная, отхожее место.

সেতার ситар (*семиструнный музыкальный инструмент*).

সেতারবাদক тот, кто играет на ситаре

সেতু 1) вал, насыпь, дамба, 2) мост.

সেতুমুখ *воен.* предмостное укрепление.

সেথা, সেথায় там; туда; হেথা সেথা здесь и там; сюда и туда; হেথা সেথা করা колебаться, не решаться

সেধো *см.* সাধুক.

সেদিককার находящийся там; происходящий оттуда.

সেন্সর цензура, কড়া ~ строгая цензура.

সেনা войско, армия.

সেনাচালনা военное командование.

সেনাধ্যক্ষ главнокомандующий

সেনানায়ক *см.* সেনাপতি.

সেনানিবেশ лагерь.

সেনানী *см.* সেনাপতি.

সেনানীদল, সেনানীমণ্ডলী генералитет

সেনানীমণ্ডল командный состав

সেনাপতি командующий армией, военачальник, полководец, генерал; офицер; প্রধান ~ главнокомандующий

সেপাই *см.* সিপাই

সেপ্টেম্বর сентябрь

সেবক 1. 1) служащий; 2) прислуживающий, обслуживающий; 2. 1) слуга; служитель, 2) деятель (*общественный*).

সেবকা, সেবকা-শিক্ষিকা медицинская сестра; сиделка

সেবন 1) служба, служение; 2) обслуживание, прислуживание; 3) уход (*за больным*), 4) принятие (*лекарства*), 5) вдыхание; 6) наслаждение, вкушение; ~ করা а) служить, б) обслуживать, прислуживать, в) ухаживать (*за больным*), г) принимать (*лекарство*), д) дышать; затягиваться (*при курении*), е) наслаждаться, получать удовольствие,

সেবনী иголка, игла.

সেবনীয় 1) тот, который следует принять (*о лекарстве*); 2) почитаемый, почтенный.

সেবা 1) служба, служение; মানুষের ~ служение народу; মানুষের সেবায় লাগান ставить на службу народу, 2) обслуживание, прислуживание, 3) уход (*за больным*), ~ করা а) служить, б) обслуживать, прислуживать в) ухаживать (*за больным*): 4) обязанность, повинность, সার্বজনীন সামরিক ~ всеобщая воинская повинность; 5) поклонение; почитание

সেবাইৎ, সেবাইত жрец; служитель (*церкви, храма*)

সেবাদাসী 1) прислуга, служанка; 2) жрица, служительница (*церкви, храма*)

সেবিকা прислуга, служанка.

সেবী 1. -সেবী 1) служащий (*кому-либо, чему-л.*), *напр.* সময়সেবী приспособленец; 2) обслуживающий, прислуживающий; 3) ухаживающий (*напр. за больным*), 4) упот-

ребляющий (*что-л.*), пользующийся (*чем-л.*), *напр.* গঞ্জিকাসেবী курильщик гашиша; 2. деятель.

সেব্য *см.* সেবনীয়.

সেমই, সেমুই вермишель.

সেয়াকুল вид колючего кустарника.

সেয়ানা проницательный, умный.

সের сер (*мера веса, см. раздел «Меры весов» в приложении*).

সেরা 1) лучший; 2) передовой.

-সেরা *содержащий столько-то серов, напр.* পাঁচসেরা বাটখারা гиря весом в пять серов.

সেরূপ такой, такого рода.

সেরূপে так, таким образом

সেরেস্তা контора, канцелярия; отдел.

সেরেস্তাদার заведующий, управляющий

সেল камера.

সেলাই 1) шитьё, пошивка; 2) шов, строчка; ~ করা а) шить, сшивать, стегать; б) строчить; সেলাইয়ের ফোঁড় стежок.

সেলাইকারিণী швея.

সেলাইকারী швец, портной.

সেলাখানা оружейная, арсенал.

সেলাম поклон, приветствие; ~ করা кланяться, приветствовать.

সেলামি, সেলামী 1) дар, подношение 2) арендная плата за землю. 3) селами (*вид феодальных поборов*)

সেলুলোজ целлюлоза.

সেলেট грифельная доска.

সেশন заседание; сессия.

সেহলা мох, лишайник.

সেহা занесение (*в книгу записи уплаты арендной платы*), регистрация.

সেহাই чернила.

সেহেতু по этой причине, поэтому

সৈকত 1. песчаный; 2. песчаный, отлогий [морской] берег.

সৈনাপত্য 1) генеральский чин; 2) командование

সৈনিক боец, солдат

সৈন্ধব 1) морской. 2) с берегов Инда. ◇ ~ লবণ каменная соль.

সৈন্য 1) солдат; 2) армия, войско; স্থায়ী ~ регулярные войска.

সৈন্যগুল্ম, সৈন্যদল войсковая часть; соединение; отряд.

সৈন্যদল-চিকিৎসক полковой, армейский врач.

সৈন্যবাহিনী войсковое соединение.

সৈন্যযোজন мобилизация.

সৈন্যসমাবেশ 1) концентрация войск; 2) мобилизация; ~ করা а) концентрировать войска, б) производить мобилизацию.

সৈন্যসামন্ত армия, войско.

সৈন্যাধ্যক্ষ командующий армией; প্রধান ~ главнокомандующий, генералиссимус.

সৈন্যাপসরণ вывод войск (*напр. с оккупированной территории*).

সৈরন্ধ্রি, সৈরন্ধ্রী женщина, которая зарабатывает себе на жизнь, выполняя какую-л. работу на дому у заказчика.

সোঁটা дубинка, палка.

সোঁতা 1. влажный, сырой 2. ручеёк.

সোজা 1) прямой, ровный 2) прямой, искренний, простой (*о человеке*); 3) простой, понятный, лёгкий. ~ করা а) выпрямлять, б) облегчать, делать понятным

সোজাসুজি 1) прямо; 2) прямо, непосредственно; 3) просто, понятно.

সোডা сода.

সোডা-ওয়াটার содовая вода; газированная вода.

সোডাক্ষার стиральная сода.

সোণা золото.

সোণালি золотой; позолоченный.

সোৎকণ্ঠ 1) озабоченный, обеспокоенный; 2) ревностный, страстный.

সোৎপ্রাস 1. насмешливый; 2. насмешка.

সোৎসাহ энергичный; полный энтузиазма.

সোৎসাহে энергично; с воодушевлением, с энтузиазмом.

সোথ *мед.* водянка

সোদর единоутробный брат.

সোদরা единоутробная сестра.

সোনা *см.* সোণা.

সোনামুখী александрийский лист (*лекарство*)

সোনালি *см.* সোণালি.

সোপ্তা щипчики.

সোপপ্লব затмившийся.

সোপর্দ передача (*прав, имущества*)

সোপাধি, সোপাধিক имеющий звание, титул; титулованный.

সোপান 1) лестница 2) ступенька; 3) *перен.* путь, дорога.

সোপানশ্রেণী, সোপানাবলী лестница.

সোভখোজ совхоз.

সোবিয়েৎ, সোভিয়েট, সোভিয়েৎ, সোভিয়েত 1. советский, ~ ইউনিয়ন Советский Союз, 2. совет; কর্মরত জনগণের প্রতিনিধিমূলক সোভিয়েটগুলি Советы депутатов трудящихся; জাতিসমূহের ~ Совет национальностей; সর্বোচ্চ ~ Верховный Совет

সোম 1) луна, 2) камфара; 3) обезьяна; 4) сома (*священное растение и хмельной напиток, приготовляемый из него*).

সোমত্ত 1) молодой, юный; 2) взрослый.

সোমবার понедельник.

সোয়াদ *см.* স্বাদ.

সোয়ামী *см.* স্বামী

সোয়ার *см.* সওয়ার.

সোয়ারি, সোয়ারী *см.* সওয়ারি

সোয়াস্তি отдых; покой.

সোর шум, крики; ~ গোল шумные крики; ~ করা поднимать шум.

সোরা *хим.* селитра.

সোরাই кувшин

সোরাযান азот

সোরাম্লক азотная кислота.

সোলা *см.* শোলা.

সোলে соглашение между двумя сторонами,

সোলেনামা соглашение между двумя сторонами (*документ*).

সোল্লুণ্ঠ, সোল্লুণ্ঠন 1. иронический; 2. ирония, сарказм.

সোশ্যালিজম социализм

সোশ্যালিস্ট 1. социалистический; 2. социалист.

সোশ্যাল социальный.

সোস্যালিজম *см.* সোশ্যালিজম.

সোস্যালিস্ট *см.* সোশ্যালিস্ট.

সোসপ্র СССР

সোসর 1) подобный, похожий, 2) равный

সোসাইটি общество.

সোহাগ нежность, ласка; ~ করা ласкать.

সোহাগা *хим.* бура.

সোহাগী нежный, любящий, ласковый

সৌকর্য лёгкость исполнения.

সৌকুমার্য 1) нежность; 2) молодость.

সৌখীন 1) роскошный, 2) прихотливый, причудливый; 3) тонкий, изящный. ~ কলা изящные искусства, ~ কলাচক্র кружок (*драматический и т. п.*); 4) модный; 5) имеющий утончённый вкус.

সৌখ্য счастье.

সৌগন্ধ, সৌগন্ধ্য аромат, благоухание.

সৌচিক портной.

সৌজন্য 1) честность, благородство; 2) доброта, благожелательность, 3) вежливость, любезность.

সৌজাত্য благородство происхождения.

সৌত্র, সৌত্রিক 1) соответствующий сутрам (*см.* সূত্র); 2) афористический.

সৌদামনী, সৌদামিনী 1) молния; 2) электричество.

সৌধ 1) здание; 2) дворец.

সৌন্দর্য красота, привлекательность.

সৌপ্তিক ночная атака.

সৌভাগ্য счастливая судьба; счастье; удача.

সৌভাগ্যক্রমে к счастью.

সৌভাগ্যলক্ষ্মী 1) счастье; удача; 2) богиня счастья.

সৌভাগ্যশালী счастливый.

সৌভ্রাত্র братство; братские, дружеские отношения

সৌভ্রাত্রমূলক братский, дружественный

সৌম্য 1) мягкий, кроткий; 2) тихий, спокойный, 3) красивый, прекрасный.

সৌম্যতা, সৌম্যত্ব 1) кротость; 2) спокойствие.

সৌর солнечный.

সৌরকলঙ্ক веснушка.

সৌরজগৎ солнечная система.

সৌরভ 1) аромат, благоухание; 2) красота; 3) слава, известность.

সৌরমণ্ডল *см.* সৌরজগৎ.

সৌরীয় солнечный

সৌষ্ঠব 1) красота, великолепие; грациозность, изящество; 2) превосходство.

সৌহার্দ, সৌহৃদ্য сердечные отношения, дружба, близость.

স্কন্ধ 1) плечо; 2) шея (*животного*), горб (*быка*); 3) ствол (*дерева*), 4) раздел, глава (*книги*); 5) воинское подразделение; 6) очередной взнос (*при рассрочке*).

স্কার্ট юбка.

স্কুল школа; প্রাথমিক ~ начальная школа; মাধ্যমিক ~ средняя школа; স্কুলের বছর учебный год

স্কোয়ার 1. квадратный; 2. сад, сквер.

স্ক্রু, স্ক্রুপ винт, шуруп; ~ আঁটা завинчивать, ввинчивать винт, шуруп.

স্খলন 1) падение; выскальзывание; 2) отделение; 3) отклонение (*напр. от норм поведения*), 4) ошибка (*в чтении или произношении*).

স্খলিত 1) упавший, выскользнувший, 2) неправильный (*о чтении или произношении*).

স্টপওয়াচ секундомер.

স্টপকক *тех.* запорный кран.

স্টিম пар.

স্টিমার пароход.

স্টেরিওস্কোপ стереоскоп.

স্টেশন станция.

স্ট্যান্ড стенд.

স্ট্যাম্প марка (*почтовая или гербовая*).

স্ট্রীট улица.

স্তন 1) грудь (*женщины*); 2) сосок; 3) вымя.

স্তনদুগ্ধ грудное молоко; ~ পান করা сосать.

স্তনন громыхание, грохотание, грохот.

স্তনন্ধয় *см.* স্তন্যজীবী.

স্তনবৃন্ত, স্তনাগ্র сосок (*груди*).

স্তনিত 1) удар грома; 2) хлопанье; хлопок.

স্তন্য грудное молоко.

স্তন্যজীবিশ্রেণী млекопитающие.

স্তন্যজীবী грудной (*о ребёнке*).

স্তন্যদাত্রী кормящая (*грудным молоком*).

স্তন্যদান кормление грудью.

স্তন্যপায়ী 1) *см.* স্তন্যজীবী; 2) млекопитающее.

স্তব хвала, восхваление; гимн; ~ করা хвалить, восхвалять.

স্তবক 1) пучок, букет; 2) глава, раздел (*книги*).

স্তবগান хвалебный гимн, панегирик; ~ করা петь хвалебные гимны.

স্তবস্তুতি 1) восхваление; 2) лесть, ~ করা а) петь хвалебные гимны; б) льстить, угождать.

স্তব্ধ 1) неподвижный, застывший; 2) остолбеневший, поражённый, изумлённый; 3) лишившийся чувств.

স্তম্ব 1) куст, кустарник; 2) пучок (*травы и т. п.*).

স্তম্ভ 1) столб, колонна; 2) ствол (*дерева*), 3) устой, 4) оцепенение, остолбенение; 5) столбняк, паралич; 6) тупость, глупость

স্তম্ভক цилиндр

স্তম্ভন 1) оцепенение, остолбенение; 2) задержание, затруднение; 3) удерживание, сохранение.

স্তম্ভাকার цилиндрический.

স্তম্ভিত 1) оцепеневший, остолбеневший; 2) поражённый, изумлённый; ~ করা а) приводить в оцепенение; б) поражать, изумлять, ~ হওয়া а) остолбенеть, б) поражаться, изумляться.

স্তর 1) слой, пласт, স্তরে স্তরে слоями, пластами; 2) слой (*социальный*); 3) ступень, уровень; সামাজিক ক্রমবিকাশের বহুবিধবিচিত্র স্তরে পড়ে থাকা стоять на разных ступенях общественного развития; যুদ্ধের পূর্বযুগের ~ довоенный уровень, 4) стадия, фаза; 5) степень; চূড়ান্ত স্তরে পৌঁছান достигать крайней степени.

স্তরভেদ расслоение.

স্তরিত расщеплённый на слои; расслоённый, слоистый.

স্তরীভূত состоящий из пластов.

স্তাবক 1) панегирист; 2) льстец.

স্তিমিত 1) влажный, сырой, 2) неподвижный, установившийся.

স্তুত прославленный, воспетый.

স্তুতি 1) хвала, восхваление; 2) гимн, молитва; 3) лесть.

স্তুতিবাদ хвалебная речь, панегирик.

স্তুতিবাদক *см.* স্তাবক.

স্তূপ 1) куча, груда; ~ দেওয়া нагромождать, 2) насыпь, холм.

স্তূপমেঘ кучевые облака.

স্তূপাকার 1) сваленный в кучу ~ করা сваливать в кучу, нагромождать; স্তূপাকারে кучей, в беспорядке; 2) много; большой, обильный.

স্তূপীকরণ нагромождение.

স্তূপীকৃত нагромождённый; — করিয়া кучей, в беспорядке.

স্তেন 1) вор; 2) воровство, кража.

স্তেয় воровство; кража.

স্তোক 1) маленький; 2) утешительный

স্তোকবাক্য утешительные слова.

স্তোতা 1) панегирист; 2) льстец.

স্তোত্র 1) хвала, восхваление, воспевание; 2) ода.

স্তোত্রগাথা, স্তোত্রগীতি гимн.

স্তোভ 1) оцепенение, остолбенение; 2) обман; — দেওয়া обманывать, вводить в заблуждение.

স্তোম куча, груда; масса, собрание, скопление.

স্ত্রী 1) женщина; 2) жена.

স্ত্রীচিহ্ন *анат.* женские половые органы; влагалище.

স্ত্রীজাতি женский пол.

স্ত্রীজাতীয় женский.

স্ত্রীত্ব женственность.

স্ত্রীত্যাগ развод, расторжение брака

স্ত্রীদ্বেষী женоненавистник

স্ত্রীপরিগ্রহ свадьба, женитьба

স্ত্রীপুরুষ 1) мужчина и женщина, 2) самец и самка.

স্ত্রীবশ послушный жене, находящийся под башмаком у жены.

স্ত্রীলিঙ্গ *грам.* женский род.

স্ত্রীশিক্ষা женское образование

স্ত্রীসুলভ женский, свойственный женщинам, женственный.

স্ত্রীসেবা галантность

স্ত্রীস্বাধীনতা эмансипация женщин.

স্ত্রৈণ *см.* স্ত্রীবশ

-স্থ расположенный, находящийся, *напр.* বিদেশস্থ находящийся за границей.

স্থগিত приостановленный; отложенный, отсроченный; — করা (রাখা) приостанавливать, откладывать, отсрочивать.

স্থপতি 1) зодчий, архитектор; 2) *перен.* творец, создатель.

স্থপতিবিদ্যা архитектура.

স্থবির 1. старый, немощный, дряхлый; 2. [выживший из ума] старик.

স্থবিরতা, স্থবিরত্ব старость; немощность, дряхлость

স্থল 1) место, местонахождение; пункт; 2) земля, суша; 3) предмет, объект, тема; তর্কস্থল предмет спора; 4) *случай*, обстоятельство; অনেক স্থলে во многих случаях; কোনও-কোনও স্থলে в некоторых случаях, иногда.

স্থলচর земной; сухопутный.

স্থলপথ сухопутная дорога.

স্থলবাণিজ্য внутренняя торговля.

স্থলবায়ু береговой бриз.

স্থলবাহিনী наземные войска, сухопутная армия.

স্থলযুদ্ধ военные действия на суше.

স্থলসংকট перешеек.

স্থলসেনা, স্থলসৈন্য *см.* স্থলবাহিনী.

স্থলাভিষিক্ত облечённый полномочиями, являющийся представителем.

স্থলী 1) место; 2) суша; 3) мешок, мешочек.

স্থাণু 1. неподвижный; 2. 1) столб; кол, 2) пень.

স্থান 1) место; স্থানে вместо, взамен; স্থানে স্থানে местами, тут и там; — দেওয়া допускать; সব কিছুর উপরে — দেওয়া ставить превыше всего; কোন কিছুর — নেওয়া заменять что-л.;

2) местность; 3) местожительство; 4) пост, должность; 5) случай, обстоятельство, বহু স্থানে во многих *случаях*.

স্থানচ্যুত 1) лишившийся своего места; смещённый, 2) оторванный (*напр. о пуговице*); 3) изгнанный, бездомный; 4) уволенный.

স্থানচ্যুতি 1) смещение; перемещение; 2) изгнание; 3) увольнение, отставка.

স্থানবহুল просторный, свободный, вместительный

স্থানবিবরণ топография.

স্থানভ্রংশ *см.* স্থানচ্যুতি.

স্থানভ্রষ্ট *см.* স্থানচ্যুত.

স্থানাঙ্ক координаты

স্থানান্তর другое место; — করা перемещать; — হওয়া менять место, перемещаться

স্থানান্তরণ перемещение.

স্থানান্তরিত перемещённый, переведённый в другое место; — করা перемещать; передвигать, перевозить.

স্থানাপন্ন исполняющий обязанности

স্থানাভাব недостаток места.

স্থানিক местный.

স্থানীয় 1) местный; — কাল (সময়) местное время, 2) -স্থানীয় замещающий, *напр* পিতৃস্থানীয় опекун

স্থানে вместо, взамен.

স্থাপক основатель, создатель.

স্থাপত্য архитектура.

স্থাপত্যশিল্পী архитектор.

স্থাপন, স্থাপনা 1) установка, помещение, водворение (*на место*); 2) основание, установление, учреждение; — করা основывать, устанавливать, учреждать; পুনর্বার — করা восстанавливать.

স্থাপনীয় 1) помещаемый, 2) основываемый, устанавливаемый, учреждаемый.

স্থাপয়িতা *см.* স্থাপক.

স্থাপিত 1) помещённый, 2) основанный установленный, учреждённый.

স্থাবর 1) недвижимый; — সম্পত্তি недвижимое имущество; 2) устойчивый, прочный, длительный, 3) неживой, неодушевлённый (*о природе и т. п.*).

স্থায়িতা, স্থায়িত্ব 1) устойчивость; стабильность, 2) прочность, долговечность.

স্থায়িভাব постоянство, неизменность.

স্থায়ী 1) постоянный, — পুঁজি (মূলধন) постоянный капитал; — সৈন্যদল регулярная армия; 2) твёрдый, прочный, устойчивый; — বন্ধুত্ব тесная дружба.

স্থালী 1) горшок, котелок; 2) тарелка, блюдо.

স্থিত 1) -স্থিত стоящий, находящийся, расположенный, *напр* অগ্রস্থিত находящийся впереди; 2) устойчивый, твёрдый, прочный.

স্থিতি 1) положение, состояние, условия; 2) остановка, стоянка; — করা оставаться, 3) устойчивость, равновесие; 4) длительность

স্থিতিপত্র баланс

স্থিতিবিজ্ঞান, স্থিতিবিদ্যা статика.

স্থিতিস্থাপক эластичный.

স্থিতিস্থাপকতা эластичность.

স্থিতীয় статический.

স্থির 1) неподвижный, прочный, устойчивый; কাহারও চক্ষু — হওয়া

стать в тупик; — হইয়া বসা перейти к осёдлой жизни; 2) спокойный, хладнокровный; 3) установленный, решённый; — করা устанавливать, решать; — হওয়া а) быть спокойным; б) быть установленным, решённым; 4) постоянный; — বিদ্যুৎ постоянный ток.

স্থিরচিত্ত, স্থিরচেতা 1) твёрдый, решительный, непоколебимый; 2) спокойный, уравновешенный

স্থিরতা, স্থিরত্ব 1) неподвижность, прочность, устойчивость 2) спокойствие.

স্থিরপ্রতিজ্ঞ твёрдо решивший; — হওয়া решаться.

স্থিরপ্রতিজ্ঞা 1) твёрдое решение; 2) торжественное обещание

স্থিরবুদ্ধি, স্থিরমতি *см.* স্থিরচিত্ত

স্থিরযৌবন вечно молодой, юный.

স্থিরসিদ্ধান্ত твёрдое решение.

স্থিরীকরণ решение.

স্থিরীকৃত определённый, установленный, решённый.

স্থূল 1) полный, толстый, тучный; 2) плотный (*о материи*), 3) большой, объёмистый; 4) грубый, приблизительный, неточный; — কথা এই যে, .. дело в том, что..

স্থূলকায় полный, толстый, тучный.

স্থূলকোণ *мат.* тупой угол

স্থূলচর্ম, স্থূলচর্মী 1. толстокожий; 2. *зоол.* толстокожее животное.

স্থূলত в целом, приблизительно.

স্থূলতা, স্থূলত্ব полнота, тучность.

স্থূলবুদ্ধি тугодум.

স্থৈতিক потенциальный, — শক্তি потенциальная энергия.

স্থৈর্য 1) твёрдость, стойкость; 2) прочность, устойчивость; стабильность; 3) спокойствие, хладнокровие, выдержка.

স্নাত 1) вымытый, 2) вымывшийся

স্নাতক 1) купающийся; купальщик, 2) юноша-брахман, вернувшийся из дома наставника после обучения.

স্নান мытьё; купание; омовение; — করা мыть(ся), купаться, совершать омовение; স্নানের ঘর ванная комната.

স্নানবস্ত্র купальный костюм.

স্নানাগার ванная комната; баня.

স্নাপক моющий, купающий.

স্নায়বিক нервный, относящийся к нервной системе; — দৌর্বল্য неврастения; উচ্চতর — প্রক্রিয়া высшая нервная деятельность.

স্নায়ী купающийся; совершающий омовение.

স্নায়ু 1) мускул; мышца; 2) нерв.

স্নায়ুব্যবস্থা, স্নায়ুমণ্ডল нервная система.

স্নায়ুশূল невралгия.

স্নিগ্ধ 1) маслянистый; жирный; 2) нежный, приятный, 3) прохладный; 4) нежный, любящий.

স্নিগ্ধকর освежающий.

স্নিগ্ধতা, স্নিগ্ধত্ব 1) нежность, мягкость, 2) очарование, прелесть, 3) свежесть.

স্নুষা жена сына, невестка, сноха.

স্নেহ 1) маслянистость; 2) нежность, любовь; — করা быть нежным, любить.

স্নেহপরায়ণ, স্নেহপূর্ণ, স্নেহপ্রবণ нежный, любящий.

স্নেহময়, স্নেহযুক্ত, স্নেহশালী 1) нежный,

любящий, 2) масляный, маслянистый, жирный.

স্নেহশীল *см.* স্নেহপরায়ণ.

স্পঞ্জ губка.

স্পঞ্জপূর্ণ губчатый, пористый.

স্পন্দ, স্পন্দন биение, пульсация; вибрирование

স্পন্দিত бьющийся (*о сердце*), пульсирующий; вибрирующий.

স্পর্ধা 1) соревнование, соперничество; 2) зависть, 3) наглость; 4) высокомерие, надменность, 5) пренебрежение.

স্পর্ধিত 1) дерзкий, наглый; 2) пренебрегаемый.

স্পর্ধী дерзкий, наглый.

স্পর্শ 1) прикосновение; — করা прикасаться, дотрагиваться осязать, 2) соприкосновение, контакт

স্পর্শক 1. соприкасающийся; 2. *мат.* касательная.

স্পর্শক্রামক, স্পর্শক্রামী заразный, инфекционный.

স্পর্শজ্যা *мат.* касательная.

স্পর্শন *см.* স্পর্শ

স্পর্শনীয় осязаемый, ощутимый, такой, которого можно касаться

স্পর্শবর্ণ согласные буквы, входящие в ряды (*от «ক» до «ম»*)

স্পর্শমণি оселок, пробирный камень.

স্পর্শযোগ্য ощутимый.

স্পর্শরেখা *см.* স্পর্শজ্যা.

-স্পর্শী касающийся, *напр.* গগনস্পর্শী очень высокий (*букв.* «касающийся неба»).

স্পর্শেন্দ্রিয় орган осязания, кожа

স্পষ্ট 1) ясный; очевидный, явный; — মিথ্যা কথা откровенная ложь; 2) простой, понятный; — কথায় ясно, простыми словами.

স্পষ্টই, স্পষ্টত ясно; очевидно, явно.

স্পষ্টতা, স্পষ্টত্ব ясность, очевидность.

স্পষ্টবাদিতা, স্পষ্টবাদিত্ব откровенность, искренность.

স্পষ্টবাদী, স্পষ্টভাষী откровенный, искренний.

স্পষ্টার্থ понятный.

স্পষ্টাস্পষ্ট ясно, понятно.

স্পৃশ্য *см.* স্পর্শনীয়

স্পৃষ্ট 1) тронутый; 2) коснувшийся, вошедший в соприкосновение.

স্পৃহণীয় желаемый, желательный.

স্পৃহা 1) [сильное] желание, жажда, стремление; — না থাকা не иметь желания; чувствовать отвращение; 2) жадность, алчность.

স্ফটিক 1. хрустальный, 2. 1) кварц, горный хрусталь, 2) стекло.

স্ফটিকশুভ্র чистый, прозрачный, кристальный

স্ফটিকময়, স্ফাটিক 1) хрустальный; 2) кристаллический.

স্ফার 1. широкий, пространный; — দর্পণ трюмо; 2. 1) расширение, распространение, 2) проявление.

স্ফারণ *см.* স্ফার 2

স্ফীত 1) распухший, набухший, раздувшийся; 2) увеличивающийся; — হওয়া а) распухать, набухать, раздуваться; б) увеличиваться.

স্ফীতি 1) распухание, набухание, раздувание; 2) увеличение; 3) процветание; 4) инфляция

স্ফুট 1) раскрывшийся, распустившийся; 2) разорванный, разодранный; 3) ясный, очевидный.

স্ফুটন 1) раскры́тие, распуска́ние; 2) взрыв, 3) кипе́ние.

স্ফুটনবিন্দু, স্ফুটনাঙ্ক то́чка кипе́ния.

স্ফুটনোন্মুখ 1) раскрыва́ющийся, распуска́ющийся; 2) кипя́щий.

স্ফুটি 1) боля́чка, -на́рыв; 2) ды́ня (*взрывающаяся при созревании*).

স্ফুটিত 1) раскры́вшийся, распусти́вшийся, 2) ло́пнувший, 3) взорва́вшийся

স্ফুটী *см.* স্ফুটি

স্ফুরণ 1) дрожа́ние, вибра́ция; пульса́ция; 2) сверка́ние, блеск

স্ফুরা 1) дрожа́ть, колеба́ться; 2) трепета́ть, волнова́ться

স্ফুরিত 1) дрожа́щий, вибри́рующий, 2) сверка́ющий, блестя́щий

স্ফূর্তি 1) жи́вость, оживле́ние, весёлость, — করা ра́доваться, весели́ться; 2) тре́пет, волне́ние; 3) прили́в эне́ргии, бо́дрость, 4) разви́тие; — পাওয়া развива́ться

স্ফূর্তিজনক веселя́щий, бодря́щий, живи́тельный.

স্ফূর্তিপূর্বক жи́во, прово́рно.

স্ফূর্তিমান, স্ফূর্তিযুক্ত 1) живо́й, оживлённый; 2) дрожа́щий, трепе́щущий.

স্ফোট 1) взрыв; 2) нары́в, о́пухоль.

স্ফোটক нары́в.

স্ফোটন 1) взрыв; 2) изверже́ние (*вулкана*); 3) экста́з.

স্ফোটনী 1) бура́в, сверло́; 2) ши́ло

স্ব 1. (*тж.* স্ব-) свой, *напр.* স্বজন ро́дственник, 2. (*тж.* স্ব-) сам, *напр.* স্বগুণাখ্যান самовосхвале́ние. 3. -স্ব со́бственность, *напр.* নিঃস্ব неиму́щий.

স্বঃ не́бо, рай.

স্বকীয় 1) со́бственный, ли́чный; 2) своеобра́зный; 3) *грам.* прямо́й; — উক্তি пряма́я речь.

স্বখ্যাত изве́стный, просла́вивший своё и́мя.

স্বগত 1. держа́щийся особняко́м, отде́льно; 2. в сто́рону, отде́льно, про себя́; 3. (*тж.* — বাক্য, — উক্তি) моноло́г

স্বগতোক্তি моноло́г.

স্বগুণখ্যাপন, স্বগুণাখ্যান самовосхвале́ние, хвастовство́.

স্বচ্ছ 1) прозра́чный; — কাগজ ка́лька; 2) чи́стый, я́сный, 3) здоро́вый, кре́пкий.

স্বচ্ছতা, স্বচ্ছত্ব 1) прозра́чность, 2) чистота́, я́сность (*напр. языка*).

স্বচ্ছন্দ 1. 1) своево́льный, своенра́вный; упря́мый, 2) свобо́дный, доброво́льный; 3) свобо́дный, незави́симый, 4) самопроизво́льный, 5) счастли́вый. 2. 1) своево́лие, своенра́вие; 2) до́брая во́ля, со́бственное жела́ние; 3) свобо́да, непринуждённость, — বোধ করা чу́вствовать себя́ свобо́дно, непринуждённо.

স্বচ্ছন্দবিহার прогу́лка.

স্বচ্ছন্দে 1) по до́брой во́ле, доброво́льно; охо́тно; 2) легко́, свобо́дно.

স্বচ্ছপত্র 1) тальк, 2) слюда́.

স্বচ্ছলতা благосостоя́ние, зажи́точность.

স্বজন 1) [бли́зкий] ро́дственник; 2) друг, прия́тель.

স্বজাতি своя́ национа́льность.

স্বজাতিপ্রিয়তা স্বজাতিপ্রীতি, স্বজাতিপ্রেম патриоти́зм.

স্বজাতিপ্রেমিক, স্বজাতিবৎসল патриоти́ческий.

স্বজাতিবাৎসল্য *см.* স্বজাতিপ্রিয়তা.

স্বজাত্যভিমান национа́льная го́рдость, национали́зм.

স্বত-, স্বতঃ- сам [по себе́], само́ собо́й, самопроизво́льно, *напр.* স্বতঃপ্রমাণ самоочеви́дный, не нужда́ющийся в доказа́тельстве.

স্বতঃপ্রবৃত্ত 1) доброво́льный; — সম্মতি доброво́льное согла́сие; 2) инстинкти́вный, бессозна́тельный.

স্বতঃপ্রবৃত্তি до́брая во́ля, со́бственное жела́ние; স্বতঃপ্রবৃত্তির ভিত্তিতে на доброво́льных нача́лах.

স্বতঃপ্রমাণ самоочеви́дный, не нужда́ющийся в доказа́тельстве.

স্বতঃসিদ্ধ 1. само́ собо́й разуме́ющийся, есте́ственный, самоочеви́дный; 2. *мат.* аксио́ма

স্বতঃস্ফূর্ত саморазвива́ющийся, стихи́йный, — আন্দোলন стихи́йное движе́ние

স্বতঃস্ফূর্তি стихи́йность

স্বতন্ত্র 1) незави́симый, самостоя́тельный, свобо́дный; 2) друго́й, отде́льный, отли́чный, — করা отделя́ть, разделя́ть, সে — কথা э́то друго́е де́ло; 3) сепара́тный; — সন্ধি сепара́тный догово́р; 4) своево́льный.

স্বতন্ত্রতা, স্বতন্ত্রত্ব 1) незави́симость, самостоя́тельность, 2) ра́зница, разли́чие; 3) своево́лие.

স্বত্ব 1) пра́во; — ত্যাগ করা отка́зываться от пра́ва; 2) со́бственность, ব্যক্তিগত — ча́стная со́бственность.

স্বত্বজনক даю́щий пра́во (*на что-л.*).

স্বত্বনিয়োগ *юр.* переда́ча иму́щества или прав.

স্বত্বনিয়োগী *юр.* правопрее́мник.

স্বত্বনিরসন экспроприа́ция

স্বত্বপত্র докуме́нт, устана́вливающий пра́во со́бственности

স্বত্ববান име́ющий пра́во; — করা дава́ть пра́во.

স্বত্বলোপ, স্বত্বহানি поте́ря прав.

স্বত্বাধিকার пра́во со́бственности

স্বত্বাধিকারী со́бственник, владе́лец; ব্যক্তিগত — ча́стный со́бственник

স্বত্বার্জন тре́бование, предъявле́ние прав.

স্বত্বার্থী предъявля́ющий права́; претенде́нт

স্বদেশ оте́чество, ро́дина

স্বদেশদ্রোহ преда́тельство, изме́на ро́дине.

স্বদেশদ্রোহী преда́тель.

স্বদেশপ্রিয় патриоти́ческий

স্বদেশপ্রিয়তা, স্বদেশপ্রেম патриоти́зм.

স্বদেশপ্রেমিক 1. патриоти́ческий, 2. патрио́т

স্বদেশবৎসল *см.* স্বদেশপ্রিয়

স্বদেশবাসী соотe̋чественник

স্বদেশভক্ত, স্বদেশসেবক *см.* স্বদেশপ্রিয়

স্বদেশহিতৈষী *см.* স্বদেশপ্রেমিক.

স্বদেশানুরাগ *см.* স্বদেশপ্রিয়তা.

স্বদেশানুরাগী *см.* স্বদেশপ্রেমিক

স্বদেশী ме́стный, оте́чественный; — আন্দোলন *ист.* движе́ние свадéши (*движение бойкота английских товаров с целью поощрения индийской промышленности*).

স্বদেশীয় ме́стный, туземный.

স্বধর্ম 1) своя́ рели́гия, ве́ра, 2) осо́бенность.

স্বধর্মচ্যুত отступивший от своей религии, веры.
স্বধর্মত্যাগ вероотступничество.
স্বধর্মত্যাগী 1. отступивший от своей веры, еретический, 2. вероотступник, еретик.
স্বধর্মভ্রষ্ট *см.* স্বধর্মচ্যুত.
স্বন звук, шум, স্বন স্বন করিয়া а) с шумом; б) *перен.* быстро.
স্বনন шум, звучание.
স্বনামখ্যাত, স্বনামধন্য, স্বনামপ্রসিদ্ধ известный, прославивший своё имя
স্বনিত 1. звучащий, 2. 1) звук, шум, 2) удар грома.
স্বপক্ষে в пользу, за; কাহারও — ভোট দেওয়া голосовать за кого-л.
স্বপন, স্বপ্ন 1) сон; 2) сновидение; 3) мечта, грёза; — দেখা а) видеть сон, б) мечтать, грезить; স্বপ্নেও বাহিরে নাই и во сне нет и в помине.
স্বপ্নচারিতা лунатизм.
স্বপ্নদর্শী 1. мечтающий; 2. мечтатель.
স্বপ্নবৎ призрачный, воображаемый, фантастический.
স্বপ্নবিলাসী мечтатель.
স্বপ্নভ্রমণ *см.* স্বপ্নচারিতা.
স্বপ্নময় мечтательный
স্বপ্নরাজ্য, স্বপ্নলোক мир грёз.
স্বপ্নাতীত превосходящий [всякое] воображение.
স্বপ্নাবেশ сонливость; — হওয়া быть сонным, хотеть спать.
স্ববশ свободный, независимый.
স্ববিরোধী противоречивый.
স্বভাব 1) природа, натура, 2) характер, нрав.
স্বভাবগত врождённый, природный, инстинктивный.
স্বভাবজাত естественный, прирождённый.
স্বভাবত, স্বভাবতঃ естественно.
স্বভাববিরুদ্ধ противоестественный.
স্বভাবসঙ্গত естественный.
স্বভাবসিদ্ধ природный, врождённый, прирождённый.
স্বভাবী нормальный, естественный.
স্বয়ং 1. сам; 2. 1) স্বয়ং- само-, самопроизвольно, *напр.* স্বয়ংক্রিয় автоматический (*букв.* «самодействующий»); 2) স্বয়ং- лично, *напр.* স্বয়ংদত্ত данный, переданный лично.
স্বয়ংগম самодвижущийся.
স্বয়ংদত্ত данный, переданный лично.
স্বয়ংসম্পূর্ণ самонадеянный, самодовольный.
স্বয়ম্ *см* স্বয়ং.
স্বতন্ত্র, স্বয়ম্ভূ, স্বয়ম্ভূত самостоятельный, независимый.
স্বর 1) голос, 2) звук; 3) *грам.* гласный звук; 4) *грам.* ударение; 5) *муз.* нота; тон.
স্বরগ্রাম *муз.* гамма.
স্বরধারক 1) фонограф; 2) граммофон, патефон
স্বরবর্ণ гласная буква
স্বরবিজ্ঞান фонетика.
স্বরবিজ্ঞানবিৎ фонетист
স্বরবিবর্ত ударение.
স্বরবিহীন *см.* স্বরশূন্য
স্বরভঙ্গ хрипение; потеря голоса.
স্বরভঙ্গি, স্বরভঙ্গী интонация, модуляция (*голоса*).
স্বরলিপি ноты, нотная запись.
স্বরশূন্য безголосый.
স্বরসংগতি *муз.* 1) гармония; 2) симфония.

স্বরসন্ধি *грам.*, сандхи гласных (*см.* সন্ধি).
স্বরাজ, স্বরাজ্য самоуправление, автономия.
স্বরাষ্ট্র своё государство; — নীতি внутренняя политика, — দপ্তর министерство внутренних дел; — সচিব министр внутренних дел
স্বরিত 1) прозвучавший; 2) произнесённый; 3) *грам.* ударный (*о звуке*)
স্বরূপ 1. подобный, аналогичный; 2. 1) характер, существо, сущность, 2) форма; 3. -স্বরূপ как, в качестве, *напр.* এর ফলস্বরূপ как результат этого, в результате этого.
স্বর্গ небо, рай; স্বর্গে তুলিয়া দেওয়া превозносить до небес; স্বর্গে গমন করা умирать, уходить в лучший мир
স্বর্গত умерший, покойный.
স্বর্গধাম *см.* স্বর্গ
স্বর্গবাসী небесный.
স্বর্গরাজ্য, স্বর্গলোক небесное царство, рай
স্বর্গীয় 1) небесный, райский, божественный; 2) умерший, покойный.
স্বর্ণ золото.
স্বর্ণকার золотых дел мастер, ювелир.
স্বর্ণখচিত в золотой оправе.
স্বর্ণখনি золотые прииски.
স্বর্ণপদক золотая медаль.
স্বর্ণপ্রসূ 1) золотоносный; 2. *перен.* изобильный, прибыльный
স্বর্ণমণ্ডিত позолоченный.
স্বর্ণময় золотой, сделанный из золота.
স্বর্ণযুগ золотой век.
স্বল্প очень маленький, незначительный.
স্বল্পতা незначительность.
স্বল্পদর্শিতা, স্বল্পদর্শিত্ব близорукость.
স্বল্পদর্শী, স্বল্পদৃষ্টি близорукий.
স্বল্পভাষী неразговорчивый, молчаливый.
স্বল্পাহারী воздержанный в пище.
স্বশাসন автономия, самоуправление.
স্বশাসিত автономный, самоуправляющийся.
স্বস্তি 1. удовлетворённость; спокойствие, безмятежность; 2 *межд. выражение благословения, пожелания удачи, счастья.*
স্বস্তিক 1) свастика (*знак благополучия*); 2) место пересечения четырёх дорог.
স্বস্তিবচন благословение.
স্বস্ত্যয়ন совершение обрядов для достижения благосостояния *или* предотвращения бедствия.
স্বস্থ *см* সুস্থ
স্বহস্তে собственноручно.
স্বহিত личная выгода, своекорыстие, эгоизм
স্বাক্ষর подпись; — করা подписывать(ся).
স্বাক্ষরিত подписанный.
স্বাগত приветствие; — জানান приветствовать.
স্বাগতম добро пожаловать.
স্বাচ্ছন্দ্য 1) свобода, независимость, 2) покой, спокойствие; удовлетворённость; 3) здоровье
স্বাতন্ত্র্য 1) независимость, свобода; 2) своеволие, своенравие.
স্বাদ вкус, привкус; — করা пробовать, отведывать.
স্বাদহীন безвкусный.
স্বাদু 1) вкусный, сладкий; 2) приятный, нравящийся; — লাগা нравиться.

স্বাধীন свобóдный, независимый; — করা освобождáть.

স্বাধীনতা свобóда, независимость, রাজনৈতিক — политúческая свобóда, বিবেকবুদ্ধির — свобóда сóвести; শোভাযাত্রা ও বিক্ষোভপ্রদর্শনের — свобóда ýличных шéствий и демонстрáций; সংবাদপত্র প্রকাশের — свобóда печáти

স্বাধীনতাপ্রিয় свободолюбúвый.

স্বাবলম্বন самостоятельность; অর্থনৈতিক — экономúческая самостоятельность.

স্বাবলম্বী самостоятельный.

স্বাভাবিক 1) естéственный, прирóдный, натурáльный; 2) врождённый; 3) инстинктúвный, непроизвóльный; 4) естéственный, обы́чный, 5) нормáльный, закономéрный.

স্বামিত্ব сóбственность, прáво сóбственности

স্বামী 1) господúн, хозя́ин; 2) (*тж* -স্বামী) хозя́ин, владéлец, *напр.* গৃহস্বামী хозя́ин дóма, глава́ семьи́, 3) муж, супрýг

স্বায়ত্ত самоуправля́ющийся

স্বায়ত্তশাসন самоуправлéние.

স্বায়ত্তশাসিত автонóмный; — প্রজাতন্ত্র автонóмная респýблика; — অঞ্চল автонóмная óбласть.

স্বার্থ 1) интерéс[ы]; তাদের সরাসরি ও সোজা — আছে они́ прямо и непосрéдственно заинтересóваны; — দেখা счита́ться с интерéсами, 2) ли́чный интерéс, [ли́чная] вы́года, эгои́зм.

স্বার্থচিন্তা эгои́зм

স্বার্থতা 1) заинтересóванность; 2) эгоисти́чность.

স্বার্থত্যাগ самоотвéрженность.

স্বার্থপর эгоисти́чный.

স্বার্থপরতা, স্বার্থপরত্ব эгоисти́чность.

স্বার্থপরায়ণ *см.* স্বার্থপর.

স্বার্থপরায়ণতা, স্বার্থপরায়ণত্ব *см.* স্বার্থপরতা.

স্বার্থবাদী защи́тник интерéсов (*кого-л.*).

স্বার্থশূন্য, স্বার্থহীন 1) незаинтересóванный; 2) бескоры́стный.

স্বার্থান্বেষী эгоисти́чный.

স্বাস্থ্য здорóвье.

স্বাস্থ্যকর здорóвый, полéзный для здорóвья; — স্থান здрáвница, санатóрий.

স্বাস্থ্যচর্চা физи́ческая культýра.

স্বাস্থ্যজনক *см.* স্বাস্থ্যকর.

স্বাস্থ্যনগরী курóртный гóрод.

স্বাস্থ্যনিবাস здрáвница, санатóрий.

স্বাস্থ্য-পরিদর্শক санитáрный инспéктор.

স্বাস্থ্যবান здорóвый.

স্বাস্থ্যবিদ্যা, স্বাস্থ্যবিধি гигиéна.

স্বাস্থ্যব্যবস্থা санитáрия.

স্বাস্থ্যভবন *см.* স্বাস্থ্যনিবাস.

স্বাস্থ্যভূমি курóрт, курóртное мéсто.

স্বাস্থ্য-দপ্তর министéрство здравоохранéния

স্বাস্থ্যরক্ষা здравоохранéние.

স্বাস্থ্যালয় *см* স্বাস্থ্যনিবাস

স্বীকার 1) соглáсие; 2) признáние, приня́тие; — করা а) соглашáться; б) признавáть, принимáть, দোষ — করা признавáть оши́бку.

স্বীকারোক্তি признáние

স্বীকারোন্মুখ соглашáтельский, পরাজয় — капитуля́нтский.

স্বীকার্য долженствýющий быть при́знанным, при́нятым; приéмлемый.

স্বীকৃত 1) согласи́вшийся; 2) при́знанный, при́нятый; — হওয়া а) соглашáться, б) признавáть, принимáть.

স্বীয় свой, сóбственный, ли́чный.

স্বেচ্ছা дóбрая вóля, желáние

স্বেচ্ছাকৃত 1) добровóльный, 2) преднамéренный.

স্বেচ্ছাক্রমে 1) добровóльно; 2) преднамéренно.

স্বেচ্ছাচার 1) своевóлие, своеврáвие; 2) произвóл, деспоти́зм.

স্বেচ্ছাচারী 1) своевóльный; 2) деспоти́ческий.

স্বেচ্ছাতন্ত্র самодержáвие.

স্বেচ্ছানুবর্তী *см.* স্বেচ্ছাচারী.

স্বেচ্ছাপূর্বক *см.* স্বেচ্ছাক্রমে.

স্বেচ্ছাপ্রণোদিত, স্বেচ্ছাবৃত্ত добровóльный.

স্বেচ্ছাবাহিনী добровóльная áрмия.

স্বেচ্ছায় добровóльно, по желáнию.

স্বেচ্ছাসেবক добровóлец.

স্বেদ 1) пот, испáрина; 2) пар.

স্বেদজনক выделя́ющий пот; потогóнный.

স্বেদসিক্ত, স্বেদাক্ত, স্বেদার্দ্র пóтный, покры́тый пóтом

স্বৈর 1. 1) свобóдный, неконтроли́руемый; 2) своевóльный; 2. 1) свобóда; 2) своевóлие.

স্বৈরচার, স্বৈরচারিতা, স্বৈরচারিত্ব *см.* স্বেচ্ছাচার.

স্বৈরচারী *см* স্বেচ্ছাচারী

স্বৈরতন্ত্র автокрáтия, самодержáвие, деспоти́зм.

স্বৈরতা, স্বৈরত্ব свобóда независимость

স্বৈরশাসন *см* স্বৈরতন্ত্র

স্বৈরী *см.* স্বৈর 1

স্মরণ пáмять; воспоминáние; — করা вспоминáть, — করানো напоминáть, — রাখা пóмнить, — হওয়া вспоминáться, приходи́ть на пáмять; স্মরণে আনা вызывáть в пáмяти.

স্মরণলিপি *см.* স্মারকলিপি.

স্মরণশক্তি пáмять (*способность помнить*).

স্মরণাতীত незапáмятный; — কাল থেকে с незапáмятных времён.

স্মরণিকা пáмятник.

স্মরণীয়, স্মর্তব্য [досто]пáмятный; незабвéнный.

স্মারক 1. пáмятный, напоминáющий; 2. 1) напоминáние; 2) тот, кто напоминáет.

স্মারকলিপি 1) замéтка, пáмятная запи́ска; — পুস্তক записнáя кни́жка; 2) меморáндум.

স্মার্ত 1) относя́щийся к свóду закóнов; юриди́ческий, закóнный, 2) свéдущий в юриспрудéнции

স্মিত 1. улыбну́вшийся, улыбáющийся; 2. улы́бка.

স্মৃত пáмятный, запóмнившийся.

স্মৃতি 1) пáмять, воспоминáние; স্মৃতিতে в пáмять (*о ком-л.*); 2) свод закóнов.

স্মৃতিচিহ্ন, স্মৃতিনিদর্শন пáмятник, сувени́р

স্মৃতিফলক мемориáльная доскá.

স্মৃতিমন্দির 1) мавзолéй; 2) музéй

স্মৃতিশাস্ত্র 1) свод закóнов, 2) юриспрудéнция

স্মৃতিসম্মত соотвéтствующий закóнам, закóнный.

স্মৃতিস্তম্ভ пáмятник монумéнт.

স্মেয় улыбáющийся.

স্যন্দ, স্যন্দন 1) просáчивание, протекáние; 2) движéние, скóрость, быстротá.

স্যাংসেঁতে *см.* সেঁতসেঁতিয়া.
স্যুত сшитый, зашитый.
স্যূতি сшивание, зашивание.
স্রক্ гирлянда, венок
স্রব, স্রবণ 1) течение, протекание, просачивание. 2) поток; 3) источник.
স্রষ্টা 1) творец, создатель, 2) основатель, основоположник.
স্রাব течение, вытекание; испускание
স্রাবক текущий, протекающий, вытекающий, сочащийся.
স্রুত вытекший, просочившийся.
স্রোত, স্রোতঃ 1) течение (*реки*); — জল проточная, речная вода; স্রোতের বিরুদ্ধে против течения; স্রোতে ভাসিয়া যাওয়া плыть по течению; 2) поток; река; 3) течение, ход, процесс.
স্রোতস্বতী, স্রোতস্বিনী, স্রোতোবহা поток; река
স্রোতোহীন стоячий (*о воде*).
স্লেট грифельная доска

হ

হ *сорок третья буква бенгальского алфавита.*
হই চই *см.* হৈ চৈ.
হইতে 1. *прич. несов. от* হওয়া; 2. *послелог* 1) от, из, с; ঘর — из комнаты; বাহির — снаружи; সে দিন — с тех пор; দিন-দুই — вот уже два дня, как.. , 2) по сравнению с.
হইয়া 1. *прич. сов. от* হওয়া, 2. *послелог* 1) за, в пользу; 2) за, от имени; কাহারও — বলা а) говорить в пользу кого-л б) говорить от имени кого-л., 3) за, из-за; কাহারও — লজ্জা করা стыдиться за кого л , 4) через (*какую-либо территорию, пункт*) ফেরবার সময় পাটনা — এসো на обратном пути поезжайте через Патну.
হওয়া 1) быть, происходить, случаться, তোমার কি হইয়াছে? что с вами?; যা হবার হবে будь, что будет; আপনা হইতে само собой; হইতে পারে может быть, যাহা হউক что бы там ни было; তা হোক пусть, ладно; না হইলে в противном случае, или, иначе; হয়তো может быть, возможно; হয় ... না হয় .. или или.., 2) возникать, появляться; 3) проходить (*о времени*). 4) быть, существовать, иметься; 5) становиться, делаться, 6) *в сочетании с инфинитивом выражает долженствование*; আমার কলিকাতায় যেতে হবে я должен поехать в Калькутту
হংস гусь, лебедь, селезень, утка.
হংসনাদ гоготанье; крякание.
হংসী гусыня, утка.
হক্ 1. настоящий, правильный, справедливый, 2. 1) истина, справедливость; 2) право.
হক-চকান быть захваченным врасплох
হকার I буква «হ»
হকার II разносчик, уличный торговец
হকি хоккей.

হকিকৎ, হকিকত 1) истина, правда; 2) правильное изложение, освещение (*событий и т. п.*).
হকিম *см* হাকিম
হকিয়ৎ 1) право, требование; 2) собственность.
হকী *см.* হকি
হজ *муc* паломничество в *Мекку*.
হজম пищеварение, усвоение (*пищи*), — করা а) переваривать, усваивать (*пищу*), б) *перен.* присваивать
হজমী пищеварительный, способствующий пищеварению
হজরৎ 1) Ваше превосходительство; 2) хазрат (*титул святого, пророка и т п.*)
হজাম парикмахер, цирюльник.
হজামৎ бритьё стрижка.
হজুর *см.* হুজুর
হট্ 1) стремительность. поспешность — করিয়া стремительно, поспешно, 2) поспешность необдуманность
হটা (*тж* পিছু —) уходить, отходить, отступать
হটান (*понуд от* হটা) 1) заставлять отступать, теснить (*противника*): 2) прогонять, 3) оттеснять, вытеснять.
হটী *см* হাটি
হট্টগোল шум, гам, крики
হঠ 1) насилие; 2) необдуманность, опрометчивость, 3) упорство упрямство
হঠকারিতা поспешность. опрометчивость. легкомысленность.
হঠকারী 1) действующий поспешно, легкомысленный, 2) упорный, упрямый.

হঠা *см.* হটা.
হঠাৎ 1) вдруг, внезапно, неожиданно, 2) случайно; ◊ — বাবু выскочка
হঠান *см.* হটান
হড়কান скользить.
হড়কান скользкий.
হড়বড়ান быстро, взволнованно говорить.
হড়বড়ি волнение; торопливость.
হড়মড় шорох, хруст
হড়হড় 1. бурлящий, грохочущий; 2. 1) слизь; 2) бурление, бурчание. পেট — করে в животе бурчит
হড়হড়িয়া, হড়হড়ে скользкий.
হড্ড кость, — সার тощий, худой, костлявый
হণ্ডা большой бронзовый горшок.
হণ্ডিকা котёл; глиняный горшок
হত 1) убитый 2) হত- лишённый (*чего-л.*), *напр.* হতবুদ্ধি потерявший рассудок, умалишённый.
হতচেতন, হতচৈতন্য потерявший сознание, бесчувственный.
হতচ্ছাড়া, হতচ্ছাড়া, হতচ্ছিড়ে несчастный, бедняга
হতজ্ঞান *см.* হতবুদ্ধি.
হতপ্রায় полумёртвый
হতবুদ্ধি 1) потерявший рассудок, умалишённый, 2) лишившийся чувств: 3) смущённый, смешавшийся, растерявшийся.
হতবুদ্ধিতা смущение, растерянность
হতভম্ব 1) смущённый, растерявшийся, 2) поражённый, удивлённый
হতভাগা, হতভাগ্য 1. несчастный (*употребляется также как бранное слово*)· 2. несчастный, неудачник.

হতমান потерявший уважение, лишившийся чести.

হতমূর্খ 1. очень глупый, 2. тупица, круглый дурак.

হতশ্রদ্ধ см. হতমান.

হতশ্রদ্ধা неуважение, презрение; — করা не уважать, презирать.

হতশ্রী 1) некрасивый, безобразный, 2) несчастливый

হতাদর см. হতমান.

হতাশ разочарованный; отчаявшийся, — করা разочаровывать; доводить до отчаяния; — হওয়া разочаровываться; отчаиваться

হতাশা разочарование; отчаяние, безнадёжность.

হ'তে *краткая форма от* হইতে.

হতোৎসাহ, হতোদ্যম упавший духом; утративший энтузиазм.

হত্যা 1) убийство; — করা убивать, 2) лежание перед изображением божества без воды и пищи.

হত্যাকাণ্ড 1) убийство; 2) кровопролитие, резня.

হত্যাকারী 1. убивающий, 2. убийца.

হদিস্, হদীস্ 1) *мус.* хадис (*предание об изречениях и деяниях Мухаммеда*), 2) предание; 3) ключ, путеводная нить.

হদ্দ 1. 1) самое большее; — করা делать всё возможное; 2) крайний, чрезвычайный; 2. край, предел, граница.

হনন убийство; — করা убивать

হননকর্তা см. হত্যাকারী.

হননশীল убийственный; разрушительный.

হননীয় *см.* হন্তব্য

হনু нижняя челюсть

হনুমান 1) черномордая обезьяна; 2) *соб. м. миф* Хануман (*царь обезьян, соратник Рамы в войне против Раваны*).

হনূ *см.* হনু

হনূমান *см.* হনুমান

হন্তদন্ত поспешный, суетливый; беспорядочный, — হইয়া суетливо; беспорядочно.

হন্তব্য заслуживающий смерти.

হন্তা убийца

হন্দর центнер.

হন্যা *м.* হন্তব্য.

হন্যমান убиваемый

হন্যা, হন্যে 1) убивающий, 2) бешеный (*о собаке*), — হওয়া беситься.

হন্ হন্ করিয়া быстро, поспешно, торопливо.

হপ্তা неделя; হপ্তা হপ্তা еженедельно

হবন жертвоприношение

হবনীয় 1. жертвенный, приносимый в жертву; 2. топлёное масло

হবি, হবিঃ 1) жертва, предмет, приносимый в жертву; 2) топлёное масло.

হবির্ভুক, হবির্ভুজ 1) огонь; 2) божество.

হবিষ্য, হবিষ্যান্ন 1) варёный рис с топлёным маслом; 2) священная пища.

হবু будущий.

হব্য *см.* হবনীয়

হব্যাশ, হব্যাশন огонь

হম্বা, হম্বারব мычание; — করা мычать.

হয়ত, হয়তো может быть, возможно, вероятно.

হয়রান 1) обеспокоенный, встревоженный; — করা беспокоить, тревожить; изводить. 2) утомлённый, изнурённый, 3) преследуемый.

হয়রানি беспокойство, тревога.

হর I 1. হর похищающий, *напр.* মনোহর очаровательный (*букв.* «похищающий душу»); 2. *мат.* делитель; знаменатель.

হর II 1) каждый, всякий, 2) разный.

হরকৎ 1) помеха, препятствие, 2) вред, ущерб; — করা а) мешать, препятствовать, б) причинять вред, ущерб

হরকরা курьер, рассыльный, ডাক — почтальон

হরঘড়ি *см.* হরদম.

হরজ вред, ущерб.

হরণ 1) захват, овладение; 2) похищение, кража; грабёж; 3) *мат.* деление; — করা а) захватывать, завладевать, б) похищать, красть, грабить, в) *мат* делить.

হরতন *карт.* черви.

হরতাল забастовка, стачка

হরদম ежеминутно, постоянно, непрерывно.

হরফ, হরপ 1) буква, 2) *полигр* литера

হরবকত্, হরবখত всегда, во все времена.

হরবোলা 1. 1) болтливый, 2) говорящий на всех языках 3) имитирующий звуки всех животных, 2. 1) полиглот; 2) имитатор.

হররোজ каждый день, ежедневно.

হরা похищать, красть, воровать.

হরি 1. 1) зелёный, 2) жёлтый 2. 1) *соб. м. миф* Хари (*Вишну, Кришна*); 2) бог.

হরিচন্দন 1) сандаловое дерево; 2) шафран.

হরিজন хариджан (*представитель «низших» каст, «неприкасаемый»*).

হরিণ олень; антилопа; হরিণের মাংস оленина.

হরিণবাড়ী 1) исправительный дом 2) тюрьма (*особ. название тюрьмы в Калькутте*).

হরিণশাবক, হরিণশিশু оленёнок

হরিণী лань, самка оленя

হরিৎ, হরিত 1. зелёный; 2. зелёный цвет

হরিদ্রা *бот.* куркума.

হরিদ্রাভ желтоватый, жёлтый.

হরিপদী осеннее равноденствие

হরিভক্ত *хинд.* вишнуит

হরিভক্তি *хинд.* поклонение Вишну

হরিমটক, হরিমটর 1) скудная пища 2) пост, воздержание от пищи.

হরিয়াল зелёный голубь.

হরিষ *см.* হর্ষ

হরিহর *соб. миф* Хари и Хара (*Вишну и Шива*).

হরীতকী миробалан (*дерево и плод*).

হরেক *см.* হর II

হর্তা 1) похититель, грабитель, 2) губитель.

হর্তাকর্তা диктаторский

হর্দম *см.* হরদম.

হর্ম্য дворец

হর্ম্যশিখর шпиль, башенка на дворце

হর্যক্ষ лев.

হর্ষ радость, удовольствие, счастье.

হর্ষকর, হর্ষজনক радующий, доставляющий удовольствие

হর্ষণ 1. радостный, довольный, счастливый, 2. восторг, радость, счастье

হর্ষধ্বনি аплодисменты, প্রচণ্ড — бурные аплодисменты.

হর্ষনাদ крики радости, ликование.

হর্ষিত обрадованный; довольный, удовлетворённый.

হর্ষোচ্ছ্বাস восторг, ликование.

হল I *грам* согласный звук.

হল II плуг

হল III позолота; — করা золотить.

হল IV зал

হলকর্ষণ вспашка; — করা пахать, вспахивать.

হলকা 1) вспышка, 2) искра, 3) тепло, волна горячего воздуха

হলচালক пахарь.

হলদি *см.* হলুদ

হলদে жёлтый.

হলধর земледелец, пахарь.

হলন্ত *см.* হসন্ত.

হলফ клятва; — করা клясться

হলফনামা письменное показание под присягой.

হলবর্ণ *грам.* буква, обозначающая согласный звук

হলহলে свободный, просторный

হলাক্ утомлённый, измученный.

হলাহল смертельный яд

হলী земледелец, пахарь.

হলুদ *бот.* куркума.

হল্য пахотный

হল্লা 1) шум, гвалт; рёв; 2) нападение, атака, — করা нападать, атаковать

হস্রাক্ *см.* হলাক্.

হস I *грам.* 1) буква, обозначающая согласный звук; 2) знак « ্ », *показывающий что согласная буква должна произноситься без гласного*).

হস II. হসন смех.

হসন্ত 1. оканчивающийся на согласный. 2. слово, оканчивающееся на согласный; слово, конечная согласная буква которого имеет знак « ্ »

হস্ত рука.

হস্তকৌশল ловкость рук.

হস্তক্ষেপ 1) вмешательство; — করা вмешиваться, 2) (*тж* বিদেশী —) интервенция.

হস্তক্ষেপকারী интервент

হস্তক্ষেপণ *см.* হস্তক্ষেপ.

হস্তগত попавший в руки (*кого-л.*); полученный, приобретённый. — করা брать в свои руки; овладевать, завладевать, — হওয়া попадать в руки (*кого-л.*)

হস্তচালনা жестикуляция

হস্ততল ладонь.

হস্তলিখিত рукописный

হস্তলিপি 1) рукопись. 2) записка; 3) почерк.

হস্তশিল্প ремесло, кустарное производство

হস্তশিল্পী ремесленник. кустарь

হস্তাক্ষর почерк.

হস্তাঙ্গুলি палец (*руки*)

হস্তান্তর передача, вручение: — করা передавать, вручать.

হস্তান্তরিত переданный, перешедший в другие руки; — করা передавать, отдавать; — হওয়া переходить из рук в руки

হস্তামলক ясный, понятный вопрос (*букв. как плод миробалана в руке*).

হস্তার্পণ 1) предприятие начинание; 2) вмешательство: — করা а) предпринимать, начинать, б) вмешиваться.

হস্তিদন্ত 1) слоновая кость, клык слона; 2) редиска.

হস্তিনাপুর Хастинапур (*древнее название Дели*).

হস্তিনী слониха

হস্তিপ, হস্তিপক погонщик слона.

হস্তী слон.

হস্তোৎপাদন кустарное производство.

হা *межд.* 1) о, ох! (*выражает горе, страдание*). 2) о, ах! (*выражает удивление, радость*).

হাই зевота; — তুলা (তোলা) зевать, 2) желание

হাইকোর্ট Верховный Суд.

হাইড় *см.* হাড়িকাঠ.

হাইড্রলিক гидравлический; — প্রেস гидравлический пресс.

হাইড্রোজেন водород.

হাইফেন дефис, соединительная чёрточка.

হাউই, হাউই-বাজি ракета.

হাউমাউ, হাউমাউ крик, рёв.

হাউ হাউ вой. — করা выть, завывать

হাওদা седло с балдахином (*на спине слона*).

হাওয়া 1) воздух, атмосфера; — খাওয়া дышать свежим воздухом; — বদলান менять климат; — বন্দুক духовое ружьё, 2) ветер, ◇ — করা обмахивать веером; — গাড়ী легковой автомобиль; — হওয়া бежать, исчезать, скрываться.

হাওয়ালা, হাওলা забота, попечение; — করা отдавать на попечение.

হাওলাৎ, হাওলাত 1) деньги, взятые в кредит, 2) вещь, взятая на время, в долг.

হাঁ 1. I 1) [стоящий] с разинутым ртом (*от удивления*); 2) глупый, 2. разевание; — করা разевать рот

হাঁ II да (*утверждение*).

হাঁক крик [громкий] зов. — ডাক করা кричать, [громко] звать.

হাঁকা кричать, орать, громко звать.

হাঁকান 1) понукать, погонять (*животных*); 2) править (*лошадьми*), управлять (*машиной*); 3) прогонять.

হাঁকাহাঁকি 1) крики; 2) перебранка

হাঁচা 1. чихать, 2. чиханье

হাঁচি чиханье.

হাঁটকান рыться, искать.

হাঁটা 1. 1) идти [пешком], পায়ে হেঁটে пешком; 2) ползать (*о змее*). 2. пешеходный; — পথ пешеходная дорожка, тропинка.

হাঁটাহাঁটি пешеходное движение.

হাঁটু колено; — গাড়া (পাতা) стоять на коленях; এক — по колено (*напр. о глубине воды*)

হাঁড়ি глиняный горшок котёл. হাটে — ভেঙে দেওয়া бить горшки на базаре, *перен.* уничтожать.

হাঁড়িচাঁচা индийская сорока.

হাঁড়ী *см* হাঁড়ি.

হাঁড়ীকুড়ী кухонная посуда

হাঁপ 1) тяжёлое дыхание; — করা тяжело дышать, задыхаться, — ছাড়া а) вздыхать; б) получать передышку — ছাড়িয়া হাঁপ с облегчением вздохнуть; перевести дух, 2) напряжение, усилие

হাঁপান тяжело дышать, задыхаться

হাঁপানি тяжёлое дыхание, одышка; — কাশি астма

হাঁফ *см* হাঁপ.

হাঁস *см.* হাস.

হাঁস *см.* হংস.
হাঁসকল петля (*напр. дверная*).
হাঁস-ফাঁস *подражание звукам, издаваемым при тяжёлом дыхании*, — করা пыхтеть.
হাঁসা *см.* হাসা
হাঁসি *см.* হাসি
হাঁসিয়া *см.* হাসিয়া.
হাঁসিল *см.* হাসিল
হাঁসুলি, হাঁসুলী украшение в виде полумесяца (*носят на шее*).
হাকিম 1) правитель; 2) должностное лицо; 3) арабский врач.
হাকুচ, হাকুচা горькое растение; ◇ তিত — *очень горький*.
হাগা испражняться
হাঘরিয়া, হাঘরে 1. бродячий; 2. бродяга.
হাঙ্গর 1) акула; 2) *перен.* вымогатель, мошенник
হাঙ্গাম, হাঙ্গামা 1) беспорядки, волнения, 2) шум, суматоха.
হাজৎ, হাজত 1) нужда, бедность, нищета. 2) предварительное заключение; হাজতে থাকা находиться в предварительном заключении
হাজতখানা, হাজতঘর арестантская камера.
হাজরি *см.* হাজিরি.
হাজা 1. портиться (*от воды*); 2 неурожай, гибель посевов (*от воды*)
হাজার тысяча, হাজারে একটা один из тысячи; — বল, সে এ কাজ করিবেই না ≅ хоть кол на голове теши, он ни за что не сделает этого.
হাজি *см.* হাজী.
হাজির 1) имеющийся налицо, присутствующий, 2) готовый к услугам, — হওয়া а) иметься налицо, присутствовать, являться (*напр. на собрание*); б) быть готовым к услугам, — করা а) предъявлять (*напр. документ*); б) перевозить, перебрасывать; — করান подготовлять (*кадры и т. п.*)
হাজিরা 1) присутствие, наличие; 2) журнал посещаемости
হাজিরা-বহি журнал посещаемости
হাজিরি, হাজিরী 1) присутствие; — দেওয়া присутствовать, 2) аудиенция; 3) еда: ছোট — закуска, завтрак, বড় — обед.
হাজী *мус.* 1) хаджи, пилигрим, паломник в Мекку; 2) совершивший паломничество в Мекку
হাট 1) рынок, базар; 2) ярмарка, 3) толпа, сборище.
হাটক 1. золотой; 2. золото.
হাড় кость.
হাড়গিলা *зоол.* индийский зобастый аист
হাড়পাকা сильный
হাড়পেকে 1) расточительный, небережливый 2) жалкий несчастный
হাড়ভাঙা изнурительный, — খাটুনি каторжный труд.
হাড়ি чистильщик, мусорщик: член касты чистильщиков
হাড়িকাঠ жертвенник (*обрубок дерева с выемкой для шеи жертвы*)
হাড়ু-ডুডু хаду-дуду (*распространённая игра бенгальских мальчиков*)
হাত 1) рука; — করা набирать, забирать в руки, কোন কিছুর উপর — চালান накладывать на что-л руку, прибирать что-л. к рукам; — চুলকান чесаться рукам; хотеть что-л. сделать; — তোলা поднимать руку (*напр. для нанесения удара*), গায়ে — তোলা *юр.* рукоприкладство, оскорбление действием; — থেকে от: শোষণের — থেকে মুক্তি দেওয়া освобождать от эксплуатации; — দিয়ে через, কাহারও — দিয়ে পৌঁছে দেওয়া передавать через кого-л., — দেওয়া а) прикладывать руку (*к чему-л.*); মুখে দুই — দেওয়া закрывать лицо руками, পকেটে — দেওয়া сунуть руку в карман, б) приниматься (*за какое-л. дело*), брать на себя (*напр. обязательство*); — দেখা щупать пульс; — ধরাধরি করিয়া চলা идти рука об руку; — পাকান практиковаться, набивать руку, — বাড়ান протягивать руку; — মুঠা করা сжимать кулаки; — মিলাইয়া рука об руку; [একত্রে] — মেলান объединяться, হাতে вручную; হাতে তৈয়ারি করা изготовлять вручную, হাতের কাজ ремесло, হাতে কলমে на деле, на практике; হাতে করা брать в руки; নিজের হাতে করিয়া своими руками; হাতে গিয়া পড়া попадать в руки, হাতে দেওয়া а) вручать б) предоставлять; হাতে ধরা просить, умолять, হাতে পাওয়া получать, овладевать, হাতে — মিলাইয়া рука об руку; হাতে হাতে из рук в руки, непосредственно; পাকা — умелые руки; এ কাজে আমার — নাই я не могу вмешиваться в это дело, এই কাজে তার — পোক্ত он набил себе руку на этом; 2) локоть (*мера длины, равна приблизительно 45 см*).

হাতকড়ি наручники, — দেওয়া надевать наручники.
হাতকরাত ручная пила.
হাতকষা скаредный, скупой.
হাতকাটা 1) безрукий, 2) безрукавный.
হাতখালি 1) с пустыми руками, 2) свободный, не имеющий работы
হাতছানি: — দেওয়া манить, делать знак рукой.
হাতটান клептомания.
হাতড়ান ощупывать, идти, искать ощупью; হাতড়াইতে হাতড়াইতে ощупью.
হাতড়ি, হাতড়ী *см.* হাতুড়ী
হাততালি хлопок, рукоплескания, аплодисменты; — দিয়া ওঠা всплеснуть руками, — দেওয়া бить в ладоши, প্রচণ্ড — бурные аплодисменты.
হাতধরা зависящий, подчинённый.
হাতপাকা опытный; квалифицированный (*о рабочем*)
হাতপাখা веер
হাত-বোমা ручная граната
হাতভারী *см.* হাতকষা.
হাতমোজা перчатки.
হাতল ручка, рукоятка
হাতসাফাই ловкость рук.
হাতা 1) ковш, черпак; разливательная ложка; 2) рукав; 3) перчатка; 4) огороженный участок (*на котором помещается дом*).
হাতান незаконно присваивать.
হাতাহাতি [рукопашная] схватка.

হাতিয়ার 1) оружие, 2) орудие, рабочий инструмент; 3) орудие, средство, 4) молот

হাতিয়ারবন্দ вооружённый.

হাতী 1) слон, হাতীর দাঁত слоновая кость. 2) *перен.* большая вещь.

হাতুড়ি *см.* হাতুড়ী.

হাতুড়িয়া знахарь.

হাতুড়ী молоток; молот.

হাতুড়ে *см.* হাতুড়িয়া.

হাতুড়ে-গিরি знахарство; шарлатанство.

হানা 1. 1) метать (*стрелы*); 2) ударять, আঘাত — наносить удар, প্রচণ্ড আঘাত — нанести сильный удар, разгромить. 2. 1) удар, 2) налёт, набег; вторжение; 3) пролом, брешь, — দেওয়া а) вторгаться, врываться; б) проломить, *перен* нанести вред, ущерб.

হানাদার участник налёта, набега.

হানি 1) вред, ущерб, убыток; 2) потеря, утрата

হানিকর, হানিজনক вредный, пагубный

হাপড়, হাপর 1) горн, очаг, 2) кузнечные мехи.

হাব кокетство, флирт

হাবজা остатки, отбросы

হাবভাব заигрывание, кокетство.

হাবশী африканец, негр.

হাবা 1) немой, 2) тупой, глупый

হাবাতিয়া, হাবাতে 1) бедный, несчастный 2) жадный.

হাবী 1) немая; 2) глупая, тупая женщина.

হাবুডুবু: — খাওয়া захлёбываться, тонуть

হাভাতিয়া, হাভাতে *см.* হাবাতিয়া.

হাম корь.

হামড়ি *см.* হামাগুড়ি.

হামবড়া гордый, надменный.

হামলা нападение.

হামলাকারী захватнический, агрессивный

হামলাদার захватчик, агрессор.

হামা ползание, пресмыкание.

হামাগুড়ি ползание; — দেওয়া а) ползать, ходить на четвереньках, б) красться, подкрадываться

হামান, হামানি ступа

হামানদিস্তা ступа и пестик

হামেশা всегда, постоянно.

হামেহাল всегда, при любых обстоятельствах.

হায়া *см.* হয়া.

হায় *межд* увы!, ах! (*восклицание боли, страдания, сожаления*), হায় হায় করা сожалеть.

হায়ন 1) год. 2) зерно, 3) пламя.

হায়রে *см.* হায়.

হায়া 1) застенчивость, 2) скромность.

হার I 1) размер, количество: масштаб; 2) норма; উদ্বৃত্ত মূল্যের — норма прибавочной стоимости.

হার II 1) ожерелье. 2) гирлянда (*цветов*).

হার III 1) проигрыш (*в игре*): 2) поражение; — মানা признавать поражение, уступать.

হারক 1. 1) несущий, уносящий; 2) ворующий, 2. 1) вор, 2) носильщик, 3) *мат* делитель.

হারমোনিয়ম гармониум (*индийский музыкальный инструмент типа фисгармонии*).

হারা 1. 1) проигрывать (*в игре*); 2) терпеть поражение; 2. 1) -হারা

потерявший, лишившийся, *напр.* মাহারা лишившийся матери 2) потерянный, утраченный

হারান 1) *нп.* пропадать, теряться, 2) *п.* терять, 3) *п.* одерживать верх, побеждать.

হারাম 1) нечистый лишённый святости, 3) запретный.

হারামজাদা внебрачный. побочный ребёнок.

হারি поражение, неудача, провал.

হারিত 1. 1) потерпевший поражение, неудачу, провал; 2) похищенный, украденный; 3) зелёного цвета, 2. 1) зелёный голубь, 2) зелёный попугай.

হারী 1) пленительный, обворожительный; 2) с ожерельем на шее, 3) -হারী захватывающий, *напр.* মনোহারী чарующий (*букв.* «захватывающий душу»).

হার্দ 1. сердечный, искренний. 2. любовь, нежность. сердечность.

হার্দিক сердечный, искренний.

হার্মোনিয়াম *см.* হারমোনিয়ম.

হাল I 1) плуг; 2) обод колеса; шина (*металлическая*), 3) полоса металла.

হাল II руль; জীবনটাকে নিজের হাতে রাখা жить самостоятельно

হাল III 1. настоящий, теперешний, текущий; 2. настоящее время; হালে в настоящее время, теперь.

হাল IV положение, состояние, обстоятельства

হালকর্ষণ *см.* হলকর্ষণ.

হালকা 1) лёгкий (*по весу*). 2) лёгкий, слабый 3) лёгкий, преодолеваемый без большого труда, усилий, — করা облегчать; 4) поверхностный, несерьёзный; ◇ — শিল্প лёгкая промышленность.

হালৎ положение, состояние, обстоятельства

হালফিল сейчас, в настоящий момент

হালা куст.

হালাক смерть, гибель. убийство

হালাল *мус* 1. законный; дозволенный. 2. убой животных, мясо которых не запрещено для употребления в пищу

হালাহল смертельный яд.

হালি I *см.* হাল II

হালি II 1) новый, свежий, 2) настоящий, текущий

হালিয়া 1. 1) обладающий плугом, 2) запряжённый в плуг; 2. пахарь.

হালী пахарь.

হালুইকর кондитер.

হালুয়া халва.

হাশিয়া *см.* হাসিয়া.

হাস *см.* হাসি.

হাসপাতাল больница.

হাসা смеяться; улыбаться, একগাল — [добродушно] улыбаться. গাল ভরে — улыбаться во весь рот, до ушей; হাসিয়া উড়ান (উড়াইয়া দেওয়া) поднимать на смех, высмеивать, হাসিয়া খেলিয়া шутя, легко.

হাসান (*понуд. от* হাসা) смешить, লোক — быть в смешном положении

হাসাহাসি смех, шутки

হাসি смех; улыбка; খিল খিল করিয়া — хихиканье; হো হো করিয়া — [грубый] хохот, — খুশি веселье.

হাসি-কান্নামিশ্রিত трагикомический.

হাসিয়া кайма (*на материи, платье*).

হাসিল 1. выполненный, осуществлённый, 2. выполнение, осуществление; — করা осуществлять; — হওয়া осуществляться.
হাস্য 1) смех, улыбка; — করা смеяться; улыбаться, 2) весёлье.
হাস্যকর смешной, комичный, смехотворный.
হাস্যকৌতুক 1) весёлье; развлечение; 2) шутка
হাস্যচপল смешливый.
হাস্যজনক *см* হাস্যকর
হাস্যময় смеющийся, улыбающийся.
হাস্যরসাত্মক комический.
হাস্যরসিক 1. остроумный, шутливый 2. острослов, шутник.
হাস্যাস্পদ объект шуток; посмешище.
হাস্যোদ্দীপক *см* হাস্যকর.
হাহা *межд.* увы!, ах!
হাহাকার плач, рыдания, вопли; стоны, — করা плакать, рыдать, стонать
হা-হুতাশ 1) аханье; 2) паника.
হিংচা *см* হিঞ্চা.
হিংসক 1. 1) злобный, злобствующий 2) губительный вредный, 2. враг.
হিংসন, হিংসা 1) злоба, ненависть; 2) зависть, 3) вред, 4) насилие; 5) убийство; — করা а) злобствовать, ненавидеть, б) завидовать; в) противиться; г) наносить вред; д) совершать насилие; е) убивать.
হিংসাত্মক злобный, зловредный
হিংসালু 1) злобный, 2) жестокий, кровожадный.
হিংস্র, হিংস্রক 1) кровожадный; 2) дикий хищный; — জন্তু хищное животное.
হিঁদু 1. индуистский; 2. индус
হিঁদুয়ানি индуизм.
হিঁয়ালি загадка, головоломка
হিক্কা икота.
হিকমৎ 1) знание; 2) умение, искусство. 3) ловкость.
হিঙ্গুল киноварь.
হিঁচড়ন, হিঁচড়ানো тащить, волочить, тянуть.
হিজড়ে, হিজড়া евнух
হিজরা, হিজরী 1. относящийся к мусульманскому летосчислению, по мусульманскому летосчислению (*лунные годы которого начинаются с 622 г. н. э.*), 2. мусульманское летосчисление
হিজিবিজি 1. плохой, неразборчивый (*о почерке*); 2. каракули
হিঞ্চা водное растение (*употребляется в пищу*).
হিড়িক 1) уловка, хитрость; 2) шум, 3) бешеная гонка; সমরাস্ত্র নির্মাণের — бешеная гонка вооружений.
হিত 1. 1) полезный; 2) подходящий, пригодный, 3) добрый, доброжелательный, 2. 1) польза, выгода; 2) интерес, 3) благо, счастье.
হিতকর благоприятствующий, благотворный, полезный.
হিতকাম доброжелательный.
হিতকামনা доброжелательность.
হিতকামী *см* হিতকাম
হিতকারী 1. 1) полезный; 2) благотворный 2. благодетель; благотвори-
হিতাকাঙ্ক্ষা *см.* হিতকামনা
হিতাকাঙ্ক্ষী, হিতাভিলাষী, হিতার্থী *см.* হিতকাম.

হিতেচ্ছা, হিতৈষণা, হিতৈষিতা доброжелательность.
হিতৈষী 1. доброжелательный; 2. доброжелатель, друг.
হিন্দী хинди
হিন্দু *см.* হিঁদু
হিন্দুয়ানি *см.* হিঁদুয়ানি.
হিন্দুস্থানী 1. индийский; 2. 1) индиец, 2) язык хиндустани
হিন্দোল 1) колыбель; 2) качели.
হিফাজৎ 1) охрана, защита, — করা охранять, защищать, 2) забота
হিম 1. холодный; 2. 1) холод, мороз, — হওয়া мёрзнуть; আমার গায়ে — হয়েছে я замёрз; 2) зима, 3) снег, — পড়ছে идёт снег; 4) лёд.
হিমঋতু *см.* হেমন্ত
হিমকবলিত *геогр.* подвергшийся действию ледников.
হিমঝঞ্ঝা гроза с градом
হিমপাত снегопад
হিমবাহ ледник, глетчер.
হিমশিম *см* হিমসিম.
হিমশিলা 1) айсберг; 2) градина
হিমশীতল очень холодный, морозный.
হিমশৈল *см.* হিমশিলা.
হিমসংহতি 1) снег; 2) лёд.
হিমসংহনন оледенение.
হিমসরিৎ *см.* হিমবাহ
হিমসিম 1) беспокойство, тревога, 2) смущение, замешательство; 3) усталость, изнеможение; — খাওয়া а) постоянно беспокоиться, тревожиться; б) чувствовать усталость, изнеможение.
হিমাংশু 1) луна, 2) камфара.
হিমাঙ্ক точка замерзания.
হিমাচ্ছন্ন покрытый снегом, заснеженный
হিমানী 1) снег; — সম্প্রপাত снежный обвал, 2) иней, изморозь
হিমায়ক холодильник, рефрижератор.
হিমায়ন охлаждение; замораживание.
হিমায়িত охлаждённый, замороженный, — করা охлаждать, замораживать
হিমার্ত замёрзший, озябший
হিম্মৎ смелость, мужество, отвага.
হিম্মৎওয়ালা, হিম্মতী смелый, мужественный, отважный
হিয়া сердце; душа.
হিরণ 1) семя, сперма, 2) золото.
হিরণ্ময় золотой
হিরণ্য 1) золото, 2) богатство, сокровище 3) драгоценность
হিরাকস железный купорос.
হিলিমিলি зигзагообразный, волнообразный
হিল্লা, হিল্লে 1) приют убежище 2) поддержка, покровительство.
হিল্লোল 1) волна; 2) движение, волнение (*напр. воды*)
হিস свист, шипение
হিসাব 1) [под]счёт вычисление; হিসাবের ভুল просчёт, ошибка. 2) *перен.* соображение; — করা а) подсчитывать, вычислять; মোট মুটি — করা производить общий подсчёт б) *перен* принимать во внимание হিসাবের মধ্যে আনা (রাখা) учитывать, принимать во внимание, — করিয়া с расчётом (*действовать*); 3) счёт (*документ*); — দেখা просматривать счета; হিসাবের বাইরে রাখা исключать, снимать со счетов; সম্ভাবনাকে হিসাবের বাইরে

থাকা যায় না не исключена возможность. ., 4) итог; — নিকাশ করা подводить итог; 5) отчёт; — দেওয়া (খানান) давать отчёт, отчитываться, 6) стиль, летосчисление, ১৪ই জুলাই নূতন হিসাবে ২৭শে 14 июля, по новому стилю — 27 июля.

হিসাবনবিশ см. হিসাবরক্ষক

হিসাবনিকাশ 1) завершение подсчётов, подведение итога; — করা подводить итог; — চুকান рассчитываться; 2) перен. расчёты, намерения.

হিসাবপত্র 1) расчётный лист, 2) смета.

হিসাবরক্ষক бухгалтер-эксперт.

হিসাবী 1) связанный с подсчётами, 2) перен. расчётливый

হিসাবে в качестве, как, অবশ্যম্ভাবী ফল — как неизбежный результат. শাস্তির উপায় — как мера наказания.

হিসেব см. হিসাব.

হিস্যা часть, доля.

হিস্যাদার участник, пайщик.

হিস্‌সা см. হিস্যা

হিহি 1) дрожь (от холода); 2) хихиканье; — করিয়া হাসা хихикать

হীন 1) низкий, низменный; низший, — জাতি «низшая каста», 2) плохой, дурной; — দৃষ্টি দিয়ে দেখা смотреть презрительно, 3) бедный, нуждающийся; — অবস্থা бедность, нужда, 4) приниженный; 5) (лок. -হীন) лишённый (чего-л.), напр শক্তিহীন бессильный; — করা а) принижать, б) лишать (чего-л.)

হীনচেতা низкий, подлый

হীনতা 1) низость, низменность, 2) приниженность, 3) недостаток, отсутствие

হীনপ্রকৃতি низкий, подлый, нечестный.

হীনপ্রভ 1) тусклый, неясный; 2) перен тупый, тупой.

হীনবল слабый, бессильный.

হীনমতি см. হীনচেতা.

হীনাঙ্গ искалеченный, изуродованный

হীনাবস্থ бедный, нуждающийся

হীরক, হীরা алмаз; бриллиант — মাণিক্য драгоценности; হীরায় হীরা কাটে погов. см нашла коса на камень.

হীরাকস см. হিরাকস

হীরামন, হীরেমন разновидность попугая.

হুইল колесо.

হুংকার см. হুঙ্কার

হুঁ см. হাঁ II; — দেওয়া говорить «да», соглашаться

হুঁকা трубка, кальян.

হুঁচট, হুঁচোট спотыкание, — খাওয়া спотыкаться

হুঁশ 1) сознание, понимание; — হওয়া доходить до сознания, 2) осторожность, внимательность.

হুঁশিয়ার 1) сознающий, понимающий, — করিয়া দেওয়া объяснять, раскрывать глаза (на что-л.); 2) разумный, здравый 3) осторожный внимательный; бдительный; — থাকা быть начеку

হুঁশিয়ারি внимание, осторожность, бдительность.

হুক крюк.

হুকুম 1) приказ, приказание предписание; — করা (দেওয়া) приказывать; — তামিল করা выполнять приказ, предписание, — হলে если позволите; যা — как Вам угодно; 2) указ, декрет; 3) постановление (суда).

হুকুমৎ 1) власть, режим; 2) правле- [redacted].

হুকুমনামা приказ (в письменной форме)

হুঙ্কার 1) угрожающие крики; 2) крик, рёв.

হুজুক [ложный] слух; — তোলা распространять [ложные] слухи.

হুজুকে распространяющий [ложные] слухи, болтливый

হুজুগ см. হুজুক.

হুজুগে см হুজুকে.

হুজুর 1) двор (царский), 2) Ваше величество; Ваше превосходительство,

হুজ্জৎ 1) спор, пререкания 2) упрямство, неуступчивость.

হুট внезапность, неожиданность, — করিয়া внезапно, неожиданно.

হুটোপাটি, হুটপাটি 1) всплеск; 2) быстрое движение

হুড় 1) толпа; — করা собираться толпой, толпиться, тесниться, 2) борьба, драка.

হুড়মুড় треск грохот; — করা трещать; падать с грохотом; — করিয়া с треском; с грохотом.

হুড় হুড় подражание звуку падения сильного потока воды; — করিয়া ঢালা выливать, выплёскивать

হুড়া I толчок, подталкивание. — দেওয়া подталкивать

হুড়া II торопливость, поспешность.

হুড়া III буйно, пышно расти расти слишком быстро.

হুড়াহুড়ি, হুড়োহুড়ি 1) давка, толкотня, 2) свалка, драка, потасовка, 3) шум, гам, гвалт

হুণ্ডি, হুণ্ডী вексель; — কাটা выдавать вексель,

হুত 1. принесённый в жертву, 2. жертва.

হুতাশ I страх, ужас.

হুতাশ II огонь

হুতি жертвоприношение.

হুতুম, হুতোম сова

হুনা сфера полномочий.

হুনরি, -নরী, হুনুরী умелый, опытный, искусный

হুবহু точно так же; — নকল (নকল) точная копия

হুমকি угроза, опасность.

হুমড়ি — খাওয়া падать головой вперёд.

হুমদো большой огромный

হুর, হুরী фея.

হুল 1) остриё; 2) жало; — ফুটান а) колоть б) жалить; 3) ость (колоса).

হুলস্থুল суматоха, суета

হুলিয়া 1) официальное обращение, воззвание. 2) описание внешности, приметы (напр. преступника)

হুল্লোড় шумное веселье, разгул

হুশিয়ার см হুঁশিয়ার

হুস подражание гудению пламени. ◊ — করিয়া очень быстро, стремительно.

হূত 1) позванный; приглашённый, 2) вызванный (особ. в суд).

হূতি 1) зов, призыв; приглашение, 2) вызов (особ. в суд).

হৃৎ 1) сердце 2) разум

হৃত 1) взятый, схваченный, 2) украденный, похищенный.

হৃতাধিকার лишённый прав, привилегий
হৃৎপিণ্ড см. হৃৎ.
হৃদয় 1) сердце; 2) душа; হৃদয়ের অন্তস্তল থেকে всеми силами души
হৃদয়গত дошедший до сердца, прочувствованный.
হৃদয়গ্রন্থি сердце
হৃদয়গ্রাহী 1) захватывающий, производящий глубокое впечатление; 2) приятный, привлекательный очаровательный.
হৃদয়ঙ্গম дошедший до сердца, целиком понятый; — করা понимать, проникаться (значением чувством)
হৃদয়দ্রবকারী трогательный.
হৃদয়বান 1) сердечный, душевный; 2) благородный великодушный
হৃদয়হীন бессердечный, жестокий.
হৃদয়ালু, হৃদয়ী см. হৃদয়বান
হৃদয়েশ, হৃদয়েশ্বর 1) возлюбленный; 2) муж
হৃদয়েশ্বরী 1) возлюбленная, 2) жена.
হৃদ্পিণ্ড сердце; душа
হৃদ্য 1) сердечный, душевный 2) милый, приятный; 3) дорогой любимый.
হৃদ্যতা 1) сердечность, душевность 2) добродушие; 3) дружелюбие; 4) близость, интимность
হৃদ্রোগ порок сердца.
হৃষ্ট радостный, весёлый, довольный счастливый.
হৃষ্টচিত্ত весёлый; довольный находящийся в хорошем расположении духа
হৃষ্টপুষ্ট цветущий, здоровый, сильный.
হৃষ্টমনাঃ, হৃষ্টান্তঃকরণ см. হৃষ্টচিত্ত

হে *межд* о!, эй!
হেঁচড়ান см. হিঁচড়ান.
হেঁচকা резкое движение, толчок
হেঁচকান резко толкать, дёргать; встряхивать.
হেঁচকি икота; — উঠা (তুলা) икать.
হেঁজিপেঁজি незначительный, ничтожный, пустяковый.
হেঁট склонённый; поникший. — করা склонять, опускать
হেঁটমুণ্ড опустивший голову, пристыжённый
হেঁড়ে большой, огромный.
হেঁয়ালি см. হিঁয়ালি.
হেঁশেল, হেঁসেল кухня.
হেকমৎ знания, опыт, мастерство.
হেকমতী знающий, опытный.
হেক্কা см. হিক্কা.
হেক্টর гектар.
হেড-কোয়ার্টার *воен* штаб, штаб-квартира
হেডমাষ্টার, হেডমাস্টার директор школы
হেতিয়ার см. হাতিয়ার
হেতু 1) причина, এই — поэтому যে — так как, ввиду того, что; 2) оправдание. 3) цель, намерение; 4) довод, аргумент
হেতুবাদ 1) аргументация — প্রদর্শন করা аргументировать, выдвигать доводы; 2) преамбула (*закона*).
হেতের см. হাতিয়ার
হেত্বাভাস ложный вывод
হেথা здесь, сюда.
হেদান томиться, тосковать.
হেদুয়া заросший (*сорной травой, водорослями*)
হেদে *межд* эй! алло!
হেদো см. হেদুয়া.

হেন (точно) такой; এ — কালে в это самое время
হেফাজৎ см. হিফাজৎ.
হেম золото
হেমন্ত зима (*один из шести сезонов индийского календаря*)
হেমন্তকাল зима, зимний период.
হেমাভ золотистый, блестящий как золото
হেয় 1) отвергаемый; отверженный; 2) презренный, презираемый; — করা а) принижать, умалять (*роль, значение*), б) дискредитировать, позорить.
হেয়জ্ঞান презрение.
হেরফের 1) изменение, перемена; 2) различие, расхождение, 3) товарообмен
হেরা видеть, замечать.
হেলন I неуважение, пренебрежение, презрение
হেলন II наклонность, склонность.
হেলা I 1) небрежность, 2) лёгкость; হেলায় а) по небрежности, б) с лёгкостью; 3) пренебрежение; — করা пренебрегать.
হেলা II 1) склоняться, наклоняться, 2) колебаться, качаться
হেলান 1. (*понуд. от* হেলা) 1) склонять, наклонять, нагибать 2) качать, раскачивать; 2. лежащий; откинувшийся (*на что-л.*), прислонившийся 3. наклон, наклонное положение — দেওয়া откидываться (*напр. на спинку стула, кресла*), прислоняться.
হেস্কা см. হিক্কা.
হৈ шум, крики.

হৈ চৈ шум, суматоха, скандал; — করা поднимать шум
হৈম I золотой.
হৈম II холодный, леденящий.
হৈমন্ত 1. зимний; холодный; 2. зима.
হৈমন্তিক зимний.
হৈয়ঙ্গবীন свежее масло.
হো см. হে.
হোঁচট спотыкание; — খাওয়া (লাগা) спотыкаться, оступаться.
হোঁতকা, হোঁৎকা 1) упитанный, толстый, тучный; 2) тупой, глупый
হোঁদল толстопузый, толстый
হোগলা сухая трава (*используется для кровли*).
হোটেল отель, гостиница
হোড় жидкая грязь
হোতা 1) жрец, 2) жертвователь.
হোত্র см. হোম.
হোত্রী см. হোতা.
হোত্রীয় жертвенный.
হোথা там, туда
হোম жертвоприношение
হোমরা-চোমরা важный, влиятельный (*о человеке*).
হোমিওপ্যাথী гомеопатия.
হোরা 1) час. 2) благоприятное время.
হোরাবিজ্ঞান астрология
হোলি, হোলী *хинд.* холи (*весенний праздник в честь бога Кришны*)
হোশ см. হুঁশ.
হো হো, হোহো *подражание громкому смеху, хохоту*, — করিয়া হাসা громко смеяться, хохотать
হৌজ 1) цистерна; резервуар, 2) водоём.
হাঁ 1. да (*утверждение*), 2. *межд. восклицание удивления*; — আঙুর! какой виноград!

হ্যাংলা голодный, прожорливый

হ্রদ озеро, водоём.

হ্রস্ব 1) маленький; 2) короткий; 3) низкий. 4) *грам.* краткий (*о звуке, слоге*).

হ্রস্বতা, হ্রস্বত্ব 1) малость, незначительность в размерах, 2) краткость.

হ্রস্বদীর্ঘজ্ঞান здравый смысл.

হ্রাদ звук.

হ্রাদিনী 1) молния, 2) гром

হ্রাস 1) сокращение, уменьшение, снижение — করা сокращать, уменьшать, снижать, 2) упадок.

হ্রাসপ্রাপ্ত сократившийся, уменьшившийся, снизившийся

হ্রী стыд, застенчивость.

হ্রীমান стыдливый, застенчивый.

হ্রেষা ржание.

হ্লাদ, হ্লাদন радость; удовольствие, наслаждение.

হ্লাদিত радостный; довольный, счастливый

হ্লাদিনী 1) молния; 2) гром.

ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЯ

অন্ধ্র প্রদেশ Андхра-Прадеш (*штат*)

অমৃতসর *г.* Амритсар

অম্বালা *г.* Амбала.

অস্ট্রিয়া Австрия.

অস্ট্রেলিয়া Австралия

আইসল্যাণ্ড Исландия

আক্রা *г.* Аккра

আগ্রা *г.* Агра

আঙ্কারা *г.* Анкара.

আঙ্গারা *р.* Ангара

আজভ সাগর Азовское море.

আজমীর *г.* Аджмир.

আজারবাইজান Азербайджан

আজেরবাইজানীয় সোভিয়েত সমাজতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Азербайджанская Советская Социалистическая Республика

আটক *г.* Атток

আটলান্টিক মহাসাগর Атлантический океан

আড্রিয়াটিক সাগর Адриатическое море.

আন্দামান দ্বীপপুঞ্জ Андаманские острова

আফগানিস্তান Афганистан.

আফ্রিকা Африка.

আমাজন *р.* Амазонка

আমুদরিয়া *р.* Аму Дарья

আমুর *р.* Амур.

আমেরিকা Америка

আমস্টার্ডাম *г.* Амстердам

আয়ার্লণ্ড Ирландия

আরব Аравия

আরব সাগর Аравийское море.

আরল সাগর Аральское море.

আর্জেন্টাইনা Аргентина.

আর্মেনিয়া Армения.

আর্মেনীয় সোভিয়েত সমাজতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Армянская Советская Социалистическая Республика

আলটাই Алтай.

আলবানিয়া Албания; জনগণতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র — Народная Республика Албания.

আলাস্কা Аляска

আলিগড় *г.* Алигарх

আলেকজান্দ্রিয়া *г.* Александрия

আলেপ্পো *г.* Алеппо.

আল্পস Альпы.

আল্মা-আটা *г.* Алма-Ата

আশখাবাদ *г.* Ашхабад.

আসাম Ассам (*штат*)

আহমদাবাদ *г.* Ахмадабад.

ইউক্রেইন Украина.

ইউফ্রেটিস *р.* Евфрат

ইউরাল Урал.

ইউরোপ Европа

ইংলণ্ড Англия

ইকোয়াডর Эквадор.

ইতালী Италия.

ইনিসি *р.* Енисей

ইন্দোচীন Индо-Китай.

ইন্দোনেশিয়া Индонезия.
ইন্দোর г. Индор.
ইথিওপিয়া Эфиопия.
ইয়েমেন Йемен.
ইয়াং-সি-কিয়াং р. Янцзы[цзян].
ইরাক Ирак
ইরান Иран.
ইরাবতী р. Рави.
ইস্তাম্বুল г. Стамбул
ইস্রায়েল Израиль.
উক্রাইনা Украина.
উক্রাইনীয় সোভিয়েত সমাজতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Украинская Советская Социалистическая Республика.
উজবেকিস্তান Узбекистан
উজবেকীয় সোভিয়েত সমাজতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Узбекская Советская Социалистическая Республика
উড়িষ্যা Орисса (*штат*).
উত্তর-পশ্চিম-সীমান্ত প্রদেশ Северо-Западная Пограничная Провинция.
উত্তর-প্রদেশ Уттар-Прадеш (*штат*)
উত্তর মহাসাগর Северный Ледовитый океан.
উত্তর সাগর Северное море.
উরুগোয়ে Уругвай
উলানবেটর г. Улан-Батор
এডেন্ г. Аден.
এন্টার্কটিকা Антарктида
এথেন্স г. Афины.
এভারেষ্ট Эверест.
এরিবান г. Ереван.
এলজিরিয়া Алжир
এলাহাবাদ г. Аллахабад.
এশিয়া Азия
এশিয়া মাইনর Малая Азия.
এস্তোনিয়া Эстония
এস্তোনীয় সোভিয়েত সমাজতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Эстонская Советская Социалистическая Республика.
ঐরাবতী р. Иравади
ওখট্স্ক সাগর Охотское море.
ওটাওয়া г. Оттава.
ওডেসা г. Одесса.
ওবি р. Обь
ওয়ারস г. Варшава
ওয়াশিংটন г. Вашингтон
ওস্লো г. Осло.
কইম্বাটুর г. Коимбатур.
ককেশাস্ Кавказ
কঙ্গো Конго.
কচ্ছ Кач.
কটক г. Каттак
করাচী г. Карачи.
করোমণ্ডল উপকূল Коромандельское побережье.
কলম্বো г. Коломбо.
কলিকাতা г. Калькутта
কাইরো г. Каир.
কাউনাস্ г. Каунас.
কাজাকস্থান Казахстан.
কাজাখীয় সোভিয়েত সমাজতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Казахская Советская Социалистическая Республика.
কাটমণ্ডু г. Катманду
কাথিয়াওয়ার п-в Катьявар
কানপুর г. Канпур.
কাবুল г. Кабул.
কাবেরী р. Кавери
কামচাটকা Камчатка
কাম্বোজ, কাম্বোজিয়া Камбоджа
কারাকোরাম Каракорум.
কারা সাগর Карское море
কার্পেথিয়ান Карпаты.
কালিন্দী р. Джамна.
কাশী *см.* বেনারস

কাস্পিয়ান সাগর Каспийское море.
কিউবা о-в Куба
কিউরাইল দ্বীপপুঞ্জ Курильские острова.
কিয়েভ্ г. Киев
কির্ঘিজিয়া Киргизия
কির্ঘিজীয় সোভিয়েত সমাজতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Киргизская Советская Социалистическая Республика
কিশিনেভ্ г. Кишинёв.
কুবা Куба
কুমারিকা অন্তরীপ мыс Коморин
কুর্গ г. Кург
কৃষ্ণ সাগর Чёрное море.
কৃষ্ণা р. Кистна
কেনিয়া Кения
কেপটাউন г. Кейптаун
কেয়রো *см.* কাইরো.
কেরালা Керала (*штат*).
কেরিবিয়ান সাগর Карибское море.
কোরিয়া Корея; কোরিয়ার লোকায়ত্ত গণতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Корейская Народно-Демократическая Республика
কোপেনহাগেন г. Копенгаген.
কোলোম্বিয়া Колумбия.
কোস্টারিকা Коста-Рика.
ক্যান্টন г. Кантон
ক্যানবেরা г. Канберра
ক্যানাডা Канада
ক্রিমিয়া п-в Крым
ক্রীট о-в Крит.
গঙ্গা р. Ганг
গানা Гана
গিয়ানা Гвиана; বৃটিশ ~ Британская Гвиана.
গুজরাট Гуджарат.
গোদাবরী р. Годавари
গোবি Гоби
গোমতী р. Гумти
গোয়া Гоа.
গোয়াটিমালা Гватемала
গোয়ালিয়র г. Гвалиор
গৌরীশঙ্কর *гора* Гауришанкар
গ্রীনল্যাণ্ড Гренландия.
গ্রীস্ Греция.
গ্রেটবৃটেন Великобритания
ঘাট Гаты.
ঘানা *см.* গানা.
চট্টগ্রাম г. Читтагонг.
চন্দননগর г. Чандранагар.
চন্দ্রভাগা р. Ченаб.
চিলি Чили.
চীন Китай.
চীনা লোকায়ত্ত প্রজাতন্ত্র Китайская Народная Республика
চুংকিং г. Чунцин
চেকোস্লোভাক প্রজাতন্ত্র Чехословацкая Республика.
চেকোস্লোভাকিয়া Чехословакия.
ছোটনাগপুর Чхота-Нагпур.
জব্বলপুর Джабалпур.
জম্মু ও কাশ্মীর Джамму и Кашмир (*штат*).
জয়পুর г. Джайпур
জর্জিয়া Грузия
জর্জীয় সোভিয়েত সমাজতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Грузинская Советская Социалистическая Республика
জর্ডন Иордания.
জাকর্তা г. Джакарта.
জাপান Япония.
জাপান সাগর Японское море.
জাভা о-в Ява.
জামসেদপুর г. Джамшедпур
জার্মানি Германия; জার্মানির গণতান্ত্রিক সাধারণতন্ত্র Германская Демократическая Республика; জার্মানির

ফেডারেটিভ্ প্রজাতন্ত্র Федерати́вная Респу́блика Герма́нии.
জেরুসালেম г. Иерусали́м.
জ্যামেকা о-в Яма́йка
টাইগ্রীস р. Тигр
টাঙ্গানাইকা Танганьи́ка
টিউনিস্ Туни́с.
টিয়েনশান Тянь-Ша́нь.
টিরানা г. Тира́на
টোকিও г. То́кио.
ট্রান্সককেশাস্ Закавка́зье.
ডেন্মার্ক Да́ния
ডেরা-ইস্মাইল-খাঁ г. Де́ра-Исмаи́л-Хан
ঢাকা г. Да́кка.
তাইওয়ান о-в Тайва́нь.
তাজিকস্থান Таджикиста́н.
তাজিকীয় সোভিয়েত সমাজতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Таджи́кская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.
তালিন г. Та́ллин.
তাশকন্দ г. Ташке́нт
তিব্বত Тибе́т
তিয়েন্‌সিন г. Тяньцзи́нь.
তুরস্ক Ту́рция
তুর্কমেনিয়া Туркме́ния
তুর্কমেনীয় সোভিয়েত সমাজতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Туркме́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
তেহ্‌রাণ г. Тегера́н
তুবিলিসি г. Тбили́си.
ত্রিচিনাপল্লী Трачинопо́ли
ত্রিপলী г. Три́поли.
ত্রিপুরা г. Трипу́ра
ত্রিবাঙ্কুর ও কোচিন Траванко́р-Ко́чин.
ত্রিভান্দ্রম্ г. Тривандра́м.
ত্রিয়েস্ত Трие́ст.
থাই[ল্যাণ্ড] Таи[ла́нд].
দক্ষিণ আফ্রিকা ইউনিয়ন Южно-Африка́нский Сою́з.
দক্ষিণ আমেরিকা Ю́жная Аме́рика.
দক্ষিণদেশ, দক্ষিণাপথ Дека́н.
দানিয়ুব р. Дуна́й
দামাস্কাস г. Дама́ск.
দার্জিলিং г. Дарджилинг
দার্দানেলিস প্রণালী Дардане́льский проли́в
দিল্লী г. Де́ли.
দি হেগ г. Гаа́га.
নবেয়া জেম্‌লা о-в Но́вая Земля́
নয়াদিল্লী г. Но́вый Де́ли
নরওয়ে Норве́гия.
নর্মদা р. Нарба́да
নাগপুর г. Нагпу́р.
নিউইয়র্ক г. Нью-Йо́рк
নিউ গিনি Но́вая Гвине́я
নিউ জিল্যাণ্ড Но́вая Зела́ндия.
নিকট প্রাচ্য Бли́жний Восто́к
নিকারাগুয়া Никара́гуа.
নিকোবর দ্বীপপুঞ্জ Никоба́рские острова́.
নীপার р. Днепр
নীল р. Нил.
নীলগিরি горы Нилги́ри.
নেপাল Непа́л
ন্যান্‌কিং г. Нанки́н.
পঞ্জাব Панджа́б (штат).
পণ্ডিচেরী Пондише́ри.
পর্তুগাল Португа́лия.
পশ্চিম পঞ্জাব За́падный Панджа́б.
পশ্চিম বঙ্গ За́падный Бенга́л (штат).
পশ্চিম-ভারতীয় দ্বীপপুঞ্জ Вест-И́ндия
পাইয়েং ইয়াং г. Пхенья́н
পাকিস্তান Пакиста́н
পাটনা г. Па́тна.
পাতিয়ালা г. Патиа́ла
পানামা Пана́ма.

পানামা খাল Пана́мский кана́л.
পামির Пами́р.
পারশ্য, পারস্য Ира́н.
পারস্য উপসাগর Перси́дский зали́в.
পিকিং г. Пеки́н.
পিরু Пе́ру
পীত সাগর Жёлтое мо́ре.
পীরিনীজ Пирене́и.
পুণা г. Пу́на.
পূর্ব-পাঞ্জাব Восто́чный Панджа́б (штат).
পূর্ববঙ্গ Восто́чный Бенга́л.
পেশোয়ার г. Пешава́р.
পোর্টোরিকো Пуэ́рто-Ри́ко.
পোল্যাণ্ড По́льша; ~ জনগণতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র По́льская Наро́дная Респу́блика
প্যারাগোয়ে Парагва́й
প্যারিস г. Пари́ж.
প্যালেস্টাইন Палести́на
প্রশান্ত মহাসাগর Ти́хий океа́н
প্রাগ্ г. Пра́га
ফরমোসা см. তাইওয়ান
ফিন্‌ল্যাণ্ড Финля́ндия
ফিলিপাইন দ্বীপপুঞ্জ Филиппи́нские острова́
ফ্রুন্জ্ г. Фру́нзе
ফ্রান্স Фра́нция
বঙ্গ Бенга́л
বঙ্গোপসাগর Бенга́льский зали́в
বন, বন্ন্ г. Бонн
বরোদা г. Баро́да
বলকান Балка́ны
বস্পোরাস Босфо́р.
বাকু г. Баку́.
বাগদাদ г. Багда́д.
বারেণ্ট সাগর Ба́ренцово мо́ре.
বার্ণ г. Берн.
বার্লিন г. Берли́н
বাল্‌টিক সাগর Балти́йское мо́ре
বিতস্তা р. Джела́м.
বিন্ধ্যপর্বত горы Ви́ндхья
বিলাসপুর г. Биласпу́р.
বিহার Биха́р (штат).
বুখারেষ্ট г. Бухаре́ст.
বুডাপেস্ত г. Будапе́шт.
বুলগেরিয়া Болга́рия; জনগণতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র ~ Наро́дная Респу́блика Болга́рия
বেনারস г. Бена́рес.
বেরিং প্রণালী Бе́рингов проли́в.
বেরিং সাগর Бе́рингово мо́ре.
বেরুৎ г. Бейру́т
বেলুচিস্তান Белуджиста́н.
বেলোরুশিয়া Белору́ссия.
বেলোরুশীয় সোভিয়েত সমাজতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Белору́сская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
বেল্‌গ্রেড г. Белгра́д.
বেল্‌জিয়ম Бе́льгия.
বৈকাল হ্রদ оз. Байка́л
বোম্বাই Бомбе́й (штат и город)
বোয়েনোস-আইরেস г. Буэ́нос-А́йрес.
বোর্ণিও о-в Борне́о.
বোলিভিয়া Боли́вия
ব্যাংকক г. Бангко́к
ব্রহ্মদেশ Би́рма.
ব্রহ্মপুত্র р. Брамапу́тра.
ব্রাজিল Брази́лия
ব্রাসেল্‌স্ г. Брюссе́ль.
ভল্‌গা р. Во́лга.
ভাগীরথী р. Бхагира́тхи (рукав Ганга).
ভারত, ভারতবর্ষ И́ндия.
ভারত মহাসাগর Инди́йский океа́н.
ভারত যুক্তরাষ্ট্র Респу́блика И́ндия
ভিজাগাপট্টম г. Визагапата́м.

ভিয়েৎনাম Вьетна́м; — গণতান্ত্রিক রিপাবলিক Демократи́ческая Респу́блика Вьетна́м.
ভিয়েনা г. Ве́на
ভিলনিয়াস্ г. Ви́льнюс
ভিস্চুলা р. Ви́сла
ভুটান Бута́н.
ভুপাল г. Бопа́л.
ভূমধ্য সাগর Средизе́мное мо́ре.
ভেনেজুয়েলা Венесуэ́ла
ভ্লাডিভস্টোক г. Владивосто́к
মক্কা г. Ме́кка.
মঙ্গোলিয়া Монго́лия; মঙ্গোলিয়ার জনগণের প্রজাতন্ত্র Монго́льская Наро́дная Респу́блика
মণিপুর г. Манипу́р.
মধ্য-এশিয়া Сре́дняя А́зия
মধ্যপ্রদেশ Ма́дхья-Праде́ш (штат).
মধ্যপ্রাচ্য Сре́дний Восто́к.
মরুসাগর Мёртвое мо́ре.
মস্কো г. Москва́
মহানদী р. Маханади́.
মহীশূর Майсу́р (штат)
মাদাগাস্কার о-в Мадагаска́р
মাদ্রাজ Мадра́с (штат и город)
মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র Соединённые Шта́ты Аме́рики.
মালয় Мала́йя
মালাক্কা п-в Мала́кка
মালাবার উপকূল Малаба́рское побере́жье.
মিন্‌স্ক г. Минск.
মির্জাপুর г. Мирзапу́р.
মিশর Еги́пет.
মিসিসিপি р. Миссиси́пи
মিসৌরি р. Миссу́ри
মীরাট г. Миру́т
মেক্সিকো Ме́ксика

মোরক্কো Маро́кко.
মোল্‌দাভিয়া Молда́вия
মোলদাভীয় সোভিয়েত সমাজতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Молда́вская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
মাদ্রিদ г. Мадри́д.
ম্যানিলা г. Мани́ла.
যমুনা р. Джа́мна
যুগোস্লাভিয়া Югосла́вия, — লোকায়ত্ত ফেডারেটিভ প্রজাতন্ত্র Федерати́вная Наро́дная Респу́блика Югосла́вия.
রাওয়ালপিণ্ডি г. Равалпи́нди
রাজপুতানা Раджпута́на.
রাজস্থান Раджастха́н (штат).
রাশিয়া Росси́я
রিও-ডে-জানেরো г. Ри́о-де-Жане́йро.
রিগা г. Ри́га
রুমানিয়া Румы́ния.
রুমানীয় জনগণতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Румы́нская Наро́дная Респу́блика.
রুশীয় সোভিয়েত ফেডারেটিভ সমাজতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Росси́йская Сове́тская Федерати́вная Социалисти́ческая Респу́блика.
রেঙ্গুন г. Ранrу́н
রোম г. Рим
লক্ষ্ণৌ г. Лакна́у
লঙ্কাদ্বীপ о-в Цейло́н.
লণ্ডন г. Ло́ндон
লাইবেরিয়া Либе́рия
লাইমা г. Ли́ма
লাওস Лао́с
লাক্সেমবার্গ Люксембу́рг
লাত্‌ভিয়া Ла́твия
লাত্‌ভীয় সোভিয়েত সমাজতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Латви́йская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

লাসা г. Лха́са
লাহোর г. Лахо́р.
লিত্‌ভা Литва́
লিত্‌ভীয় সোভিয়েত সমাজতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Лито́вская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.
লিথুয়ানিয়া см. লিত্‌ভা.
লিবিয়া Ли́вия
লিস্‌বন г. Лиссабо́н.
লেনা р. Ле́на
লেনিনগ্রাড г. Ленингра́д
লেবানন Лива́н.
লোহিত সাগর Кра́сное мо́ре.
শতদ্রু р. Сатле́дж
শাখালীন о-в Сахали́н
শিকাগো г. Чика́го.
শিরদরিয়া р. Сыр-Дарья́
শিলং г. Шилло́нг
শোলাপুর г. Шолапу́р.
শ্বেত সাগর Бе́лое мо́ре.
শ্রীনগর г. Сринага́р
স্টালিনগ্রাড г. Сталингра́д.
স্টালিনাবাদ г. Сталинаба́д
সরস্বতী р. Сара́свати
সাইবেরিয়া Сиби́рь.
সাউদি আরব Сау́довская Ара́вия
সাংহাই г. Шанха́й
সানফ্রান্সিস্কো г. Сан-Франци́ско.
সালভেডর Сальвадо́р
সাহারা Саха́ра
সিওল г. Сеу́л
সিংহল Цейло́н
সিকিম Сикки́м.
সিঙ্গাপুর г. Сингапу́р
সিডনি г. Сидне́й

সিন্ধু I р. Инд.
সিন্ধু II Синдх
সিবাস্তোপোল г. Севасто́поль.
সিমলা г. Си́мла
সিরিয়া Си́рия.
সিসিলি о-в Сици́лия
সুইৎজারল্যাণ্ড Швейца́рия
সুইডেন Шве́ция
সুদান Суда́н.
সুদূর প্রাচ্য Да́льний Восто́к
সুমাত্রা о-в Сума́тра
সুয়েজ খাল Суэ́цкий кана́л.
সুরাট г. Сура́т
সেন р. Се́на
সেলিবিস্ о-в Целебе́с
সোফিয়া г. Софи́я
সোভিয়েত সমাজতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র সঙ্ঘ Сою́з Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик
সোমালি Сомали́
সৌরাষ্ট্র Саура́штра
স্ক্যাণ্ডিনেভিয়া Скандина́вия
স্টকহল্‌ম্ г. Стокго́льм
স্পেন Испа́ния
হণ্ডুরাস Гондура́с
হল্যাণ্ড Голла́ндия
হাঙ্গেরি Ве́нгрия
হাঙ্গেরীয় জনগণতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্র Венге́рская Наро́дная Респу́блика
হানয় г. Хано́й
হায়দরাবাদ г. Хайдараба́д.
হিন্দুকুশ Гиндуку́ш
হিমালয় Гимала́и
হেলসিংকি г. Хе́льсинки
হোয়াং-হো р. Хуанхэ́.

ПРИЛОЖЕНИЕ

КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИНДИЙСКОМ ЛЕТОСЧИСЛЕНИИ И КАЛЕНДАРЕ

В Бенгалии, как и во всей Индии, наряду с христианским летосчислением (খ্রীষ্টাব্দ) приняты другие системы счёта времени:

বঙ্গাব্দ — бенгальское летосчисление, введено Акбаром в 593 году н. э.

সংবৎ — летосчисление Викрамадитьи, начинается за 56½ лет до н. э

শকাব্দ — летосчисление, введенное Шаливаханом в 78 году н. э

হিজরা হিজরী — мусульманское летосчисление, лунные годы которого начинаются с 622 года н. э.

Индийский год делится на шесть сезонов (ঋতু):

বসন্ত (*март-май*) — весна
গ্রীষ্ম (*май-июль*) — жаркий сезон
বর্ষা (*июль-сентябрь*) — сезон дождей
শরৎ (*сентябрь-ноябрь*) — осень
হেমন্ত (*ноябрь-январь*) — зима
শীত (*январь-март*) — холодный сезон

Год начинается с месяца বৈশাখ, т. е. с середины апреля, и делится на двенадцать месяцев:

বৈশাখ апрель-май, 31 день
জ্যৈষ্ঠ май-июнь, 31-32 дня
আষাঢ় июнь-июль, 31-32 дня
শ্রাবণ июль-август, 31-32 дня
ভাদ্র август-сентябрь, 31-32 дня
আশ্বিন сентябрь-октябрь, 30-31 день
কার্তিক октябрь-ноябрь, 30 дней
অগ্রহায়ণ ноябрь-декабрь, 29 дней
পৌষ декабрь-январь, 29-30 дней
মাঘ январь-февраль, 29-30 дней
ফাল্গুন февраль-март, 30 дней
চৈত্র март-апрель, 29-30 дней

В 1952 году индийское правительство создало комитет по реформе календаря. Предложения комитета были приняты правительством в 1956 году. Согласно реформе во всей Индии вводится летосчисление শকাব্দ (шакабда). Новый год начинается с месяца চৈত্র (чайтра). Число дней в месяцах

I চৈত্র 30-31	VII আশ্বিন 30
II বৈশাখ 31	VIII কার্তিক 30
III জ্যৈষ্ঠ 31	IX অগ্রহায়ণ 30
IV আষাঢ় 31	X পৌষ 30
V শ্রাবণ 30	XI মাঘ 30
VI ভাদ্র 31	XII ফাল্গুন 30

Первый день нового календаря отмечался 22 марта 1957 года (по новому летосчислению — 1 числа месяца чайтра 1879 года).

Написание названий европейских месяцев

জানুয়ারী январь	জুলাই июль
ফেব্রুয়ারী февраль	আগস্ট август
মার্চ март	সেপ্টেম্বর сентябрь
এপ্রিল апрель	অক্টোবর октябрь
মে май	নভেম্বর ноябрь
জুন июнь	ডিসেম্বর декабрь

Написание названий дней недели

রবিবার воскресенье
সোমবার понедельник
মঙ্গলবার вторник
বুধবার среда
বৃহস্পতিবার четверг
শুক্রবার пятница
শনিবার суббота

МЕРЫ ВЕСА

মণ, মন ман=40 серам=около 40 кг. Ман имеет разный вес:

стандартный ман=37,32 кг
базарный ман=37,28 кг
фабричный ман=33,86 кг
бомбейский ман=12,7 кг
мадрасский ман=11,34 кг
бенгальский ман=37,3 кг

পসুরি, পশুরি пасери *или* ধাড়া дхара=5 серам=около 5 кг

সের сер=80 толам=около 1 кг (পাকি সের стандартный сер) *или* 60 толам=около 800 г (কাঁচি সের неполный сер)

পো пао=¼ сера=около 250 г

ছটাক чхатак=¼ пао=около 60 г

তোলা тола=1/5 чхатака=около 12 г

মাষক, মাষা маша=1/12 тола=около 1 г

রতি, রত্তি рати=1/96 тола=около 1/8 г

МЕРЫ ДЛИНЫ

যোজন ёджан=4 крошам=около 16 км

ক্রোশ крош=2000 дандам=около 4 км

দণ্ড данд *или* ধনু дхану=2 газам=около 180 см

গজ газ=2 хатам=около 90 см

হাত хат=2 битасти=1 локтю=около 45 см

বিতস্তি битасти *или* বিঘত бигхат=около 22 см

অঙ্গুলি, আঙ্গুল ангул=около 2 см

ЗЕМЕЛЬНЫЕ МЕРЫ

বিঘা бигха=20 каткам=около ¼ га, бигха в Бенгалии=около 1/3 акра

কাঠা катха=1/20 бигха=около 1/80 га

কুড় кур=около 1/3 акра

খাদা кхада=около 2,7 га

БЕНГАЛЬСКИЕ ЦИФРЫ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০

ДЕНЕЖНЫЕ ЕДИНИЦЫ

টাকা (রুপিয়া) рупия=16 ан=около 84 коп

আনা ана=4 пайсы=около 5 коп

পয়সা пайса=3 пай=около 1¼ коп.

পাই пай=около 1/3 коп.

В письме рупии обозначаются знаком ৲. Например, ৩৲—3 рупии.

Для обозначения ан используются следующие основные знаки перед точкой или кружочком. ৴০ 1 ана, ৵০ 2 аны, ৶০ 3 аны, ৷০ 4 аны, ৸০ 12 ан.

Различные комбинации знаков ৷ 4 аны и ৸ 12 ан с остальными обозначают другие десять единиц. Так, ৷০ 4 аны + ৴০ 1 ана=৷৴০ 5 ан; ৷০ 4 аны +৷০ 4 аны=৷৷০ 8 ан; ৸০ 12 ан + ৵০ 2 аны=৸৵০ 14 ан. Приведём всю таблицу:

৴০	1 ана	৷৷৴০	9 ан
৵০	2 аны	৷৷৵০	10 ан
৶০	3 аны	৷৷৶০	11 ан
৷০	4 аны	৸০	12 ан
৷৴০	5 ан	৸৴০	13 ан
৷৵০	6 ан	৸৵০	14 ан
৷৶০	7 ан	৸৶০	15 ан
৷৷০	8 ан	১৲	1 рупия

Таким образом ৩৲৸০ обозначает 3 рупии 12 ан; ৩৲৸৩ обозначает 3 рупии 12 ан 3 пайсы.

Используется также система, введённая англичанами. Так, Rs. 25—, или 25/—, или 25—0=25 рупий; Rs. 3—12—6—, или Rs. 3—/12—/6—=3 рупии 12 ан 6 пайс. Знак Rs. может отсутствовать.

С 1 апреля 1957 года в Индии введено новое деление рупии. По новому положению, рупия делится на 100 частей, называемых новыми пайсами. Аны и паи временно остаются в денежном обращении.

ЗАМЕЧЕННЫЕ ОПЕЧАТКИ

Страница	Столбец	Строка	Напечатано	Следует читать
18	левый	4 снизу	অঙ্গংস্থান	অঙ্গসংস্থান
19	левый	6 сверху	আজ্‌রী অজ্‌রী	অজ্‌রী
19	левый	18 снизу	অজ্‌হীনা	অঙ্‌হীনা
22	левый	10 снизу	বন্দুক	বন্‌দুক
49	левый	8 снизу	অবডাব	অবর্ডাব
142	правый	7 сверху	গ্রহন	গ্রহণ
169	правый	13 сверху	গৃহনির্মানের	গৃহনির্মাণের
185	правый	5 сверху	সাজা	স্রাজ্য
212	правый	5 снизу	পুতোলা	দুতলা
244	правый	4 снизу	ফুলস্করে	ফুলস্কংগ
322	левый	10 сверху	দুর্প	ধূর্ণ
324	левый	12 сверху	দে-ওয়া	দেওয়া
671	правый	2 снизу	বিটোক্টক	বিস্কোটক
691	правый	2 снизу	ভগাতুর	ভরাতুর
704	левый	1 сверху	ভৃত	ভূত
713	правый	2 сверху	মধুপারী	মধুপাখী
721	правый	4 сверху	মাইক্রেফোন	মাইক্রোফোন

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Е. М. БЫКОВА, И. С. КОЛОБКОВ

КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ ПО ФОНЕТИКЕ И СЛОВООБРАЗОВАНИЮ БЕНГАЛЬСКОГО ЯЗЫКА

Приложение к бенгальско-русскому словарю

ЗВУКОВОЙ СОСТАВ БЕНГАЛЬСКОГО ЯЗЫКА

В бенгальском языке 7 гласных: ɔ, a, i, u, e, æ, o и 36 согласных: k, k^h, g, $g^ɦ$, ŋ, c, c^h, j, $j^ɦ$, ṭ, $ṭ^h$, ḍ, $ḍ^ɦ$, ṛ, $ṛ^ɦ$, t, t^h, d, $d^ɦ$, n, p, p^h, b, $b^ɦ$, f, v, w, m, y, r, l, ʃ, s, z, h, ɦ.

ГЛАСНЫЕ

Различия между гласными обусловливаются различным участием в их произношении языка и губ.

В зависимости от положения языка, т. е. от степени его подъема, в бенгали различаются гласные закрытые, полузакрытые, полуоткрытые и открытые. К закрытым относятся i и u, к полузакрытым — e и o, к полуоткрытым — æ и ɔ, к открытым — a. В зависимости от положения языка в полости рта гласные делятся на гласные переднего, среднего и заднего ряда. К гласным переднего ряда относятся i, e, æ, т. е. такие гласные, при произнесении которых спинка языка продвинута вперед, а кончик языка находится у нижних зубов. К гласным заднего ряда относятся ɔ, u, o, при произнесении которых спинка языка отодвинута назад. К гласным среднего ряда относится a, при произнесении которого язык спокойно лежит на дне полости рта.

По участию губ различают огубленные и неогубленные звуки. К первым относятся u, o, ɔ, при произнесении которых губы в большей или меньшей степени вытянуты вперед.

Различия между гласными в бенгали по положению языка и губ при их произнесении могут быть представлены следующей таблицей:

	Неогубленные		Огубленные
	Переднего ряда	Среднего ряда	Заднего ряда
Закрытые	i		u
Полузакрытые	e		o
Полуоткрытые	æ		ɔ
Открытые		a	

Кроме указанных гласных, которые называют обычно простыми, в бенгальском языке имеются двугласные звуки, или дифтонги. Число их различные исследователи называют разное. Но практически важно выделить два: oi и ou — сложные, но вместе с тем единые звуки, первый из которых близок к русскому «ой» в слове «бойся», а второй сходен с сочетанием гласных «оу» в русском языке при быстром произнесении.

Все гласные в бенгальском языке могут быть назализированными: ɔ̃, ã, ĩ, ũ, ẽ, æ̃, õ, oĩ, oũ.

ДОЛГОТА ГЛАСНЫХ

Гласные в бенгальском языке могут произноситься кратко и долго.*

Долгота гласного зависит от количества слогов, входящих в состав слова. Так, в односложных словах гласный звучит долго: pā «нога», jāl «вода», kāl «время». В словах, состоящих из двух или более слогов, гласные (кроме гласного последнего слога) звучат кратко: bɔɽo «большой», tahara «они». Несколько дольше, в сравнении с другими гласными, звучит гласный последнего слога в неодносложных словах. Так, например, в слове didi «сестра (старшая)» нетренированное ухо второй слог слышит ударным. В действительности же ударный слог — первый, а второй слегка длится: didī (см. также «Ударение», стр. 8). Протяжнее других произносится также гласный, возникший в результате сложения слов: biddæ+alɔy=biddælɔy «учебное заведение». Долгота или краткость произнесения гласного зависит от ряда других обстоятельств: от интонации предложения, от размера стихотворного произведения и т. п.

Д о л г о т а г л а с н о г о з в у к а в б е н г а л и н е я в л я е т с я е г о п о с т о я н н ы м к а ч е с т в о м. Так, если, например, односложное слово входит в состав сложного или производного слова, гласный его теряет долготу: ēk «один», но æka «одинокий», jɔl «вода», но jɔlaʃɔy «водоём». В потоке речи может утратиться долгота гласного, порожденная и другими, указанными выше, обстоятельствами.

Долгота гласного не связана с долготой или краткостью его изображения, т. е. долгий гласный знак не обязательно соответствует долгому звуку, точно так же краткий гласный знак может не соответствовать краткому звуку.

Являясь непостоянным качеством, долгота гласного звука не связана, таким образом, со значением слова, поэтому отмечать ее в транскрипции нет надобности.

---

* Следует помнить, что здесь речь идет лишь о звуках. См. также «Письмо и произношение», стр. 10.

СОГЛАСНЫЕ

Согласные звуки различаются по месту и способу их образования. Согласные в бенгали могут быть классифицированы следующим образом:

По способу образования / По месту образования	Смычные (в том числе и аффрикаты)					Щелевые (спиранты)	Плавные	
	Глухие		Звонкие		Носовые		Боково-щелевые	Дрожащие
	Простые	Придыхательные	Простые	Придыхательные				
Гортанные (гуттуральные)						h, ɦ		
Задненёбные (велярные)	k	k^h	g	$g^ɦ$	ŋ			
Твердонёбные (палатальные)	c	c^h	j	$j^ɦ$		ʃ, y		
Церебральные	ʈ	$ʈ^h$	ɖ	$ɖ^ɦ$				ɽ, $ɽ^ɦ$
Альвеолярные					n	s, z	l	r
Зубные (дентальные)	t	t^h	d	$d^ɦ$				
Губные (лабиальные)	p	p^h	b	$b^ɦ$	m	f, v, w		

Ряд согласных звуков бенгальского языка — k, g, t, d, n, p, b, m, s, z* — очень сходен с соответствующими звуками русского языка — «к», «г», «т», «д», «н», «п», «б», «м», «с», «з». В числе этих согласных, кроме носовых n и m, глухие, как и в русском, противополагаются звонким. Вместе с тем следует отметить отдельные особенности в произношении некоторых из этих звуков.

а) При произнесении t, d в бенгали и «т», «д» в русском, а также «н» в русском передняя часть спинки языка, смыкаясь с задней поверхностью верхних зубов и альвеолами, лежит у нижних зубов. Звук n в бенгали образуется

---

* Звук z встречается главным образом в словах заимствованных, например: মেজ mez «стол» (перс.).

путем смычки передней части спинки языка с альвеолами; кончик языка лежит при этом у основания верхних зубов, т. е. звук n более альвеолярный, чем зубной.

б) Звуки s и z в бенгали образуются следующим образом: кончик языка упирается в нижние зубы, передняя же часть спинки языка поднимается к альвеолам, так что между кончиком языка и альвеолами образуется щель, через которую проходит воздух; в русском языке при образовании звуков «с» и «з» щель образуется между передней частью спинки языка и твердым нёбом (ближе к альвеолам).

Ряд согласных звуков — c, ʃ, y, r, l, f, v — близки к соответствующим русским «ч», «ш», «й», «р», «л», «ф», «в», но в их произношении имеются некоторые особенности.

Так, аффриката c образуется при смыкании средней части спинки языка с твердым нёбом, тогда как в русском при произношении «ч» с твердым нёбом смыкается передняя часть спинки языка, поэтому звук c в бенгали мягче русского «ч».

При произношении ʃ средняя часть спинки языка поднимается к твердому нёбу (ближе к альвеолам), образуя щель, в русском звук «ш» образуется путем подъема кончика языка к альвеолам, поэтому подобно c, звук ʃ мягче русского «ш».

Полугласный звук y образуется так же, как в русском «й», но меньше йотируется, а в исходе слова подобен краткому «е».

Согласный r, как и русское «р», произносится поднятым к альвеолам кончиком языка, вибрирующим от выходящей воздушной струи, но вибрация в бенгали значительно меньшая, чем в русском.

Согласный l образуется в том же месте, что и r, при этом воздушная струя проходит по бокам языка. Этот звук в бенгали средней мягкости — средней в сравнении с русским мягким «ль» и твердым «л».

Согласные n, s, z, l, r в бенгали по месту их образования все относятся к альвеолярным. Однако необходимо иметь в виду, с одной стороны, то, что точка альвеол, с которой происходит смыкание или сближение передней части спинки языка, не во всех случаях одна и та же, с другой — то, что возможно при этом активное участие и других частей органов речи. Так, при произнесении n передняя часть спинки языка смыкается с той частью альвеол, которая непосредственно соединяется с верхними зубами; при произнесении n, s и z происходит не только смыкание или сближение передней части спинки языка с альвеолами, но также и соприкосновение кончика языка и зубов — нижних (при произнесении s и z) или верхних (при произнесении n). Поэтому согласные n, s, z называют также зубными.

Звуки f и v — губно-губные, а не зубно-губные, как русские «ф» и «в».*

Звуки f и v, особенно первый, развиваются на месте p^h и b^h в таких словах как ফুল, প্রফুল্ল и т. п., которые могут произноситься двояко p^hul и ful, $prop^h$ullo и profullo.

Характерными для бенгали являются придыхательные и церебральные звуки, гортанные h и ɦ, заднеязычный носовой ŋ, палатальный j, полугласный w.

Придыхательные согласные относятся к разряду смычных. Придыхательный согласный соответствует каждому из смычных шумных (не носовых): k — k^h, g — $g^ɦ$, c — c^h и т. п. Придыхательные согласные отличаются от непридыхательных тем, что при их произнесении смыкание органов речи сопровождается сильным выдохом, который в транскрипции обозначается знаком ^{h} (для глухих согласных) и ^{ɦ} (для звонких). Следует помнить, что придыхательный звук является единым, а не сочетанием двух смычного и h. Звонкий придыхательный должен произноситься со звонким придыханием. Нельзя, например, произносить имя собственное $rad^ɦa$ (রাধা) так, чтобы придыхание звучало подобно русскому «х» (глухому звуку), хотя в записи русскими буквами мы и пользуемся этим знаком: «Радха».

Церебральные звуки — ṭ, $ṭ^h$, ḍ, $ḍ^ɦ$, ṛ, $ṛ^ɦ$ образуются следующим образом: кончик языка, поднимаясь, загибается назад и смыкается с твердым нёбом (не с альвеолами, как при произнесении английских t и d), при произнесении ṛ и $ṛ^ɦ$ язык загибается еще больше, и нижней частью кончик ударяет о твердое нёбо (о самую верхнюю его часть).

Гортанные h и ɦ р е з к о о т л и ч а ю т с я о т р у с с к о г о «х». При произнесении этих звуков в гортани, благодаря напряжению ее стенок, образуется щель, сквозь которую с шумом проходит воздух с участием голоса (ɦ) или без участия голоса (h). Глухой гортанный h встречается в бенгали редко, в основном в междометиях.

Заднеязычный носовой ŋ образуется там же, где и k, k^h, g, $g^ɦ$, но воздушная струя при этом проходит не через полость рта, а через полость носа (сходен с произношением ng в английском, но артикуляция органов речи при этом слабее).

Палатальный j и соответствующий ему придыхательный $j^ɦ$ образуются подобно c и c^h, но с участием голоса.

Полугласный w образуется путем сближения (но значительно меньшего, чем при произнесении английского звука w) губ и пропускания сквозь обра-

* В произношении людей, получивших образование на английском языке, они нередко слышатся и как зубно-губные, особенно в заимствованных словах.

дающийся довольно широкий проход воздуха с участием голоса. Звук этот очень близок к ц, отличается от него наличием легкого шума.

Необходимо отметить отсутствие в бенгальском языке мягких согласных, противопоставляющихся твердым. Правда, согласные k, k^h, g, g^h и др. слегка смягчаются в положении перед гласными i, e, æ, но не настолько, как согласные «к», «г», «д» и т. д. в русском, например, перед «и». В положении перед e согласные в бенгали не смягчаются, но они и не звучат так твердо, как в русском перед «е», так как бенгальский звук e уже русского «е».

ДОЛГОТА СОГЛАСНЫХ

Согласные звучат долго перед следующим r (র) и l (ল), например পুত্র puttro «сын», অম্ল ommlo «кислый»; долгим является также согласный, соответствующий историческому сочетанию, в котором вторым элементом является m (ম), y (য), v (ব). О частных случаях двойных согласных будет сказано в разделе о соотношении звуков и букв.

УДАРЕНИЕ

Ударение в бенгали экспираторное, т. е. основано на разнице в силе произношения того или иного слога, но выражено оно слабее, чем в русском языке; ударный слог мало отличается от других, так как каждый слог должен произноситься четко. Ударение в слове падает на первый слог (кроме приставки).

АЛФАВИТ И ПИСЬМО

Бенгальское письмо, как и письмо других индийских языков (деванагари, гурмукхи), восходит к древнейшей из засвидетельствованных форм индийского письма — брахми. Характерными особенностями этой системы письма являются: 1) наличие кратких и долгих гласных, 2) слоговой характер письма.

В бенгальском алфавите 46 основных (алфавитных) знаков — 11 гласных и 35 согласных.

Гласные знаки: অ[a]*, আ[ā], ই[i], ঈ[ī], উ[u], ঊ[ū], ঋ[ṛ], এ[e], ঐ[ai], ও[o], ঔ[au].

Приведенные гласные знаки употребляются только в тех случаях, когда они обозначают гласный звук в начале слова или после гласного же,

* В квадратных скобках дается транслитерация.

Например, আম [ām] «манго», নাই [nāi] «нет». Гласные звуки в сочетании с предшествующими согласными обозначаются иначе (см. ниже в разделе «Обозначение гласных в сочетании с согласными»).

Согласные знаки: ক [ka], খ [kha], গ [ga], ঘ [gha], ঙ [ṅa], চ [ca], ছ [cha], জ [ja], ঝ [jha], ঞ [ña], ট [ṭa], ঠ [ṭha], ড [ḍa], ঢ [ḍha], ণ [ṇa], ত [ta], থ [tha], দ [da], ধ [dha], ন [na], প [pa], ফ [pha], ব [ba], ভ [bha], ম [ma], য (য়) [ya], র [ra], ল [la], ব [va], শ [śa], ষ [ṣa], স [sa], হ [ha].

Дополнительные знаки: ং онушшар (анусвара) — вариант ঙ как ঙ্; ঃ бишорго (висарга); ঁ чондробинду.

Как видно из сопровождающей бенгальские согласные знаки транслитерации, каждый из них обозначает целый слог, состоящий из соответствующего согласного и краткого гласного a, например: ক [ka], গ [ga], ত [ta] и т. п., для того, чтобы обозначить согласный без гласного, употребляется подстрочный знак ্ бирам (вирам), например: ক [ka], ক্ [k]; согласный ত [ta] без слогового অ [a] может иметь особое начертание — ৎ [t] (хондо то). Обозначение согласной буквой сразу целого слога и есть одно из проявлений слогового характера письма. К другим его проявлениям относится различное написание гласных, о чем говорилось выше, а также то, что сочетания согласных обозначаются с помощью сложных знаков (лигатур) или с помощью дополнительных знаков.

ОБОЗНАЧЕНИЕ ГЛАСНЫХ В СОЧЕТАНИИ С СОГЛАСНЫМИ*

ক্ [k] + আ [ā] = কা [kā]	ক্ [k] + ঋ [ṛ] = কৃ [kṛ]
ক্ [k] + ই [i] = কি [ki]	ক্ [k] + এ [e] = কে [ke]
ক্ [k] + ঈ [ī] = কী [kī]	ক্ [k] + ঐ [ai] = কৈ [kai]
ক্ [k] + উ [u] = কু [ku]	ক্ [k] + ও [o] = কো [ko]
ক্ [k] + ঊ [ū] = কূ [kū]	ক্ [k] + ঔ [au] = কৌ [kau]

В некоторых сочетаниях উ[u], ঊ[ū] и ঋ[ṛ] имеют формы не только ু, ূ, ৃ, но и другие:

গ্ [g] + উ [u] = গু [gu]	র্ [r] + উ [u] = রু [ru]
র্ [r] + ঊ [ū] = রূ [rū]	শ্ [ś] + উ [u] = শু [śu]
হ্ [h] + উ [u] = হু [hu]	হ্ [h] + ঋ [ṛ] = হৃ [hṛ]
ন্ত্ [nt] + উ [u] = ন্তু [ntu]	স্ত্ [st] + উ [u] = স্তু [stu]

* Краткий гласный অ [a] в число этих гласных не входит, так как не имеет в сочетании с согласными особого изображения.

Знак назализации ̐ (чондробинду) ставится над согласным, с которым гласный образует слог: বাঁ [bã], গেঁ [gẽ], ঝোঁ [jhõ].

ОБОЗНАЧЕНИЕ ГРУПП СОГЛАСНЫХ

Сочетания согласных знаков или *лигатуры* делятся на простые и аномальные.

Простые лигатуры легко распознаются, так как они образуются из характерных частей букв. Компоненты простых лигатур располагаются либо по горизонтали: দ্দ [dd], চ্চ [cc], শ্চ [ʃc], ষ্ট [ṣṭ], либо по вертикали: — ঙ্ন [ŋn], স্ত [st], দ্ব [dv], দ্ভ [dbh].

Компоненты аномальных лигатур, как правило, значительно отличаются от начертания соответствующих одиночных согласных. Например ক্র [kra] = ক্ + র, ণ্ড [ṇḍa] = ণ + ড, ক্ত [kta] = ক্ + ত (см подробнее раздел «Соответствие звуков и букв»).

র [ra] в сочетании с последующим согласным изображается как надстрочный знак ́ (реф), в сочетании с предшествующим — как ্র (ро-пхола):

র্ [r] + ক [ka] = র্ক [rka]   র্ [r] + গ [ga] = র্গ [rga]
গ্ [g] + র [ra] = গ্র [gra]   ত্ [t] + র [ra] = ত্র [tra]

Согласный য [ya] в сочетании с предшествующим согласным изображается как ্য, ত্ [t] + য [ya] = ত্য [tya], ক্ [k] + য [ya] = ক্য [kya]

Чтение и письмо в бенгали идет по строке слева направо, как и в русском.

ПИСЬМО И ПРОИЗНОШЕНИЕ

Бенгальский язык относится к таким языкам, в которых написание слов довольно значительно расходится с его произношением. В древнеиндийском и в ряде современных индоарийских языков различение кратких и долгих на письме имеет соответственное выражение и в произношении. В бенгали же в результате исторического развития языка долгота гласного потеряла смыслоразличительное значение. В современном бенгальском языке краткому или долгому гласному знаку не всегда соответствует краткий или долгий звук, утратилось и былое различие между অ [a] и আ [ā] в настоящее время они отличаются друг от друга не долготой, а качеством произношения: первый произносится как ɔ или o, второй — как a; изменили свое звучание и многие сочетания знаков.

Вот наиболее важные правила чтения:

1. Сочетание согласных в лигатуре ক্ষ [kṣa] в середине слова произносится как напряженный звук kʰ — kkʰ: ভিক্ষুক bʰikkʰuk, শিক্ষক ʃikkʰok.

2. Согласные ব [va], ম [ma], য (্য) [ya] в сочетании с предшествующим согласным не произносится, в середине и в конце слова удваивая его: অন্বিত onnito, আত্মিক attik, ধন্যবাদ dʰonnobad

3. В начале слова согласные в лигатурах с ব [va], ম [ma], য (্য) [ya], а также в лигатуре ক্ষ [kṣa] произносится как один согласный: ধ্বনি dʰoni, স্মরণ ʃoron, ব্যক্তি bekti, ক্ষেত kʰet. Двойные согласные после рефа (́) также произносится как один согласный. কর্ত্তা korta, নির্জ্জন nirjon, নির্ব্বোধ nirbodʰ. В настоящее время это правило отражается и в печати: কর্তা, নির্জন, নির্বোধ; эта орфография используется и в нашем словаре.

4. Гласный আ [ā] после য (্য) [y] звучит как æ: ব্যাপার bæpar; в середине и конце слова также, как a: কল্যাণ kollæn, kollan, কন্যা konna, konnæ.

5. Лигатура জ্ঞ [jña] произносится как ggô: বিজ্ঞ biggô; гласный আ [ā] после нее звучит как æ или a: বিজ্ঞান biggæn, biggan. জিজ্ঞাসা jiggæʃa, jiggaʃa.

6. Согласный শ [ś] в положении перед ্র (ро-пхола) и ্ল (ло-пхола) произносится как s: শ্রমিক sromik, অশ্রু osru, শ্লাঘা slagʰa, শ্লোক slok.

7. Согласный স [s] произносится как s в положении перед ত [ta], থ [tha], ন [na], প [pa]: স্তম্ভ stɔmbʰo, স্থান stʰan, স্নান snan, স্পর্শ spɔrʃo.

8. Бишорго (ঃ) в середине слова не произносится, а следующий за ней согласный удваивается в произношении. দুঃখ dukkʰo, নিঃশেষ niʃʃeʃ (см. также стр. 45).

9. Сочетание ওয় [oy] произносится как w: হাওয়া hɔwa.

ТАБЛИЦЫ СООТВЕТСТВИЙ ЗВУКОВ И БУКВ

I От звука к букве

ɔ — অ

a — আ

i — ই, ঈ

u — উ, ঊ

e — এ; অ в первом слоге после -্য: ব্যথা betʰa.

æ — এ: দেখা dækʰa, আ после -্য и জ্ঞ: কল্যাণ kollæn, বিজ্ঞান biggæn.

o — ও; অ в следующих случаях: 1) если в следующем слоге имеется гласный ই, ঈ, উ или ঊ, а также -্য и ক্ষ. Например: অতি oti, বধূ bodʰu, সত্য ʃotto, পক্ষ pokkʰo (исключением из этого правила является অ — отрицание: অস্থির ɔstʰir, অতুল ɔtul); 2) если অ является конечной произносимой: ভালো bʰalo, ছোট cʰoṭo; 3) во втором слоге двусложного слова

অনল ɔnol, পিতল pitol, নম্বর nɔmbor; 4) в каждом втором слоге многосложного слова. শিল্পজাত ʃilpojato; 5) в некоторых односложных словах, оканчивающихся на носовой (кроме পণ в значении «обещание», বণ, পণ, পন, গন): মন mon, বন bon, ধন dʰon, জন jon*.

oi — ঐ	dʰ — ধ্
ou — ঔ	n — ন্, ণ্, ঞ্
k — ক্	p — প্
kʰ — খ্	pʰ — ফ্
g — গ্	b — ব্
gʰ — ঘ্	bʰ — ভ্
ŋ — ঙ্, ং	f — ফ্
c — চ্	v — ব্, ভ্
cʰ — ছ্	m — ম্
j — জ্, য্	y — য়্
jʰ — ঝ্, হ্য্	r — র্
ʈ — ট্	l — ল্
ʈʰ — ঠ্	ʃ — শ্ (кроме некоторых сочетаний), ষ (кроме некоторых сочетаний, см s), স
ɖ — ড্	s — স্ в сочетаниях স্ক, স্খ, স্ট, স্ত, স্থ, স্প, স্ফ; শ в сочетаниях: শ্র, শ্ল, শ্ন
ɖʰ — ঢ্	ɦ — হ
ɽ — ড়্	h — ঃ
ɽʰ — ঢ়্, হ্ড়্	
t — ত্	
tʰ — থ্	
d — দ্	

II От буквы к звуку

অ — ɔ, o	ঐ — oi
আ — a, æ	ও — o
ই — i	ঔ — ou
ঈ — i	ক্ — k
উ — u	খ্ — kʰ
ঊ — u	গ্ — g
ঋ — ri	ঘ্ — gʰ
এ — e, æ	ঙ্ — ŋ

* Правила 2—5 не являются обязательными. Возможно также и открытое ɔ в тех случаях, о которых здесь говорится, т. е. bʰalɔ, cʰoʈɔ, ɔnɔl, pitɔl, mɔŋ, dʰɔn и т. д.

চ্ — c	ফ্ — pʰ, f
ছ্ — cʰ	ব্ — b
জ — j	ভ্ — bʰ, v
ঝ্ — jʰ	ম্ — m
ঞ্ — n	য্ — j
ট্ — ʈ	য়্ — (y или не произносится)
ঠ্ — ʈʰ	র্ — r
ড্ — ɖ	ল্ — l
ঢ্ — ɖʰ	ৱ্ — b, v
ণ্ — n, ŋ	শ্ — ʃ, s
ত্ — t	ষ্ — ʃ
থ্ — tʰ	স্ — ʃ, s
দ্ — d	হ্ — ɦ
ধ্ — dʰ	ঃ — h (или не произносится)
ন্ — n	ঁ — ̃
প্ — p	

сочетания согласных

ক্ক — kk	গ্দ — gd
ক্ট — kʈ	গ্ধ — gdʰ
ক্ত — kt	গ্ন — gn
ক্ন — kn	গ্ম — gg (следующий гласный назализируется)
ক্ম — km (следующий гласный назализируется)*	গ্র — gr, ggr
ক্র — kr, kkr	গ্ল — gl, ggl
ক্ল — kl, kkl	ঘ্র — gʰr, ggʰr
ক্স — kk	ঙ্ক — ŋk
ক্ষ — kkʰ, kʰ	ঙ্ক্ষ — ŋkʰ
ক্ষ্ণ — kʰn	ঙ্খ — ŋkʰ
ক্ষ্ম — kkʰ (следующий гласный назализируется)	ঙ্গ — ŋg, ŋ
ক্ষ্য — kkʰ	ঙ্ঘ — ŋgʰ
খ্য — kkʰ	ঞ্চ — nc
খ্র — kʰr, kkʰr	ঞ্ছ — ncʰ
গ্গ — gg	ঞ্জ — nj
	ঞ্ঝ — njʰ

* Назализация может и отсутствовать. Это примечание относится ко всем подобным случаям

[illegible] — cc
[illegible] — cc^h
[illegible] — jj
[illegible] — jj
[illegible] — jj
[illegible] — ɲɲ (следующий гласный назализируется)
[illegible] — ʈʈ
[illegible] — ʈʈ
[illegible] — $ʈʈ^h$
[illegible] — dg
[illegible] — ɖɖ
[illegible] — ɳɖ
[illegible] — tt, t
[illegible] — ttr, tr
[illegible] — tt
[illegible] — tt^h
[illegible] — tn
[illegible] — tt (следующий гласный назализируется
[illegible] — tt
[illegible] — tr, ttr
[illegible] — tl
[illegible] — tt, t
[illegible] — $dg^ɦ$
[illegible] — dd
[illegible] — $dd^ɦ$
[illegible] — $dd^ɦ$
[illegible] — dn
[illegible] — dd
[illegible] — dd (следующий гласный назализируется), dm
[illegible] — dd
[illegible] — dr, ddr
[illegible] — dl
[illegible] — $dd^ɦ$
[illegible] — $d^ɦr$
[illegible] — $dd^ɦ$

[illegible] — nt
[illegible] — ntr
[illegible] — nt^h
[illegible] — nd
[illegible] — nd
[illegible] — ndr
[illegible] — $nd^ɦ$
[illegible] — $nd^ɦ$
[illegible] — $nd^ɦr$
[illegible] — nn
[illegible] — nm
[illegible] — nn
[illegible] — nn
[illegible] — pn
[illegible] — pp
[illegible] — pp
[illegible] — pr, ppr
[illegible] — pl, ppl
[illegible] — bj
[illegible] — bd
[illegible] — $bd^ɦ$
[illegible] — bb
[illegible] — $bb^ɦ$
[illegible] — bb, b
[illegible] — br, bbr
[illegible] — $bb^ɦ$
[illegible] — $b^ɦr$, $bb^ɦr$
[illegible] — mp
[illegible] — mp^h
[illegible] — mb
[illegible] — $mb^ɦ$
[illegible] — mm
[illegible] — mr, mmr
[illegible] — ml, mml
[illegible] — jj, j
[illegible] — lk
[illegible] — lg
[illegible] — lt

[illegible] — lp
[illegible] — lm
[illegible] — ll
[illegible] — ʃc
[illegible] — sn, ʃn
[illegible] — ʃʃ, ʃ (следующий гласный назализируется), ʃm
[illegible] — ʃʃ
[illegible] — sr, ssr
[illegible] — sl, ssl
[illegible] — ʃʃ
[illegible] — ʃk
[illegible] — $ʃk^h$
[illegible] — ʃʈ
[illegible] — ʃʈr
[illegible] — $ʃʈ^ɦ$
[illegible] — ʃn
[illegible] — ʃp
[illegible] — ʃʃ

[illegible] — sk
[illegible] — sk^h
[illegible] — st
[illegible] — st^h
[illegible] — sn
[illegible] — sp
[illegible] — sp^h, sf
[illegible] — ʃʃ, ʃ (следующий гласный назализируется)
[illegible] — str
[illegible] — sr, ssr
[illegible] — ʃʃ, ʃ
[illegible] — ʃʃ
[illegible], [illegible] — nn
[illegible] — mn, $mn^ɦ$, $n^ɦ$
[illegible] — r, ɦr
[illegible] — ɦl, ll, $ll^ɦ$
[illegible] — $jj^ɦ$
[illegible] — wɦ, bb, ɦb

СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

СЛОВАРНЫЙ СОСТАВ БЕНГАЛЬСКОГО ЯЗЫКА И ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ РАЗРЯДЫ СЛОВ

Бенгальский язык наряду с хинди, маратхи, панджаби, ория, ассами и другими языками северной Индии относится к индоарийской группе индоевропейской семьи языков.

Индоарийские языки в своем историческом развитии прошли три стадии. Первая стадия засвидетельствована в древнеиндийских языках — в ведическом и санскрите. Вторая стадия — в среднеиндийских языках, получивших свое развитие от различных диалектов ведического — в пракритах и их более поздней форме — апабхранша.

Новоиндийская стадия засвидетельствована в хинди, бенгали, маратхи и других новоиндийских языках, непосредственных наследниках позднейших среднеиндийских языков — апабхранша, и продолжающих свое дальнейшее развитие в современную нам эпоху.

История развития индоарийских языков находит свое ярчайшее отражение в словарном составе новоиндийских языков.

1. Основную часть словарного состава бенгали составляют слова, прошедшие путь развития от древнеиндийских форм через пракриты и апабхрамша до новоиндийских. Так, например, древнеиндийское রাত্রি rattri «ночь» в результате фонетических изменений, происходивших в течение долгого времени, дало современное রাত rat, глагольный корень ভূ [bhu] изменился в হো [ho]. По индийской терминологии такие слова называются тадбхава (তদ্ভব tədbʰəb, «возникшие из него», т. е. из санскрита).

2. К группе тадбхава по времени и путям развития тесно примыкают слова деши (দেশী deʃi «местный») — слова из языков тех народов, которые населяли северную часть индийского полуострова до и в период прихода туда арийцев.

Эти слова очень древнего происхождения и, так как в большей части своей они прошли те же стадии развития, что и слова тадбхава, в грамматике они обычно объединяются с последними.

3. К следующей группе принадлежат слова, называемые татсама (তৎসম tɔtʃomo) — слова, вошедшие в бенгали из санскрита в их н е и з м е н е н н о й ф о р м е в сравнительно более поздний период развития бенгальского языка.

4. И, наконец, определенную часть лексики составляют слова видеши (বিদেশী bideʃi «иностранный»), заимствованные из других языков: из персидского, или через персидский, из арабского и турецкого, из английского, португальского, датского и французского. Слова, заимствованные из персидского языка, сроднились с основной частью лексики бенгальского языка. Это проявляется в том, что некоторые словообразующие морфемы персидского языка активно действуют в бенгали.

Все слова, входящие в словарный состав бенгальского языка, по их семантике, морфологическим свойствам и роли в предложении делятся на ряд групп.

1. С а м о с т о я т е л ь н ы е с л о в а:

а) имена существительные
б) имена прилагательные
в) имена числительные
г) местоимения
д) глаголы
е) наречия

2. С л у ж е б н ы е с л о в а:

а) послелоги

б) союзы
в) частицы

3. М е ж д о м е т и я

4. С л о в а - п о д р а ж а н и я

СЛОВООБРАЗОВАНИЕ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

В современном бенгальском языке имена существительные и прилагательные по своему образованию делятся на производные и непроизводные. Производные образуются с помощью суффиксов, префиксов, а также путем словосложения.

СУФФИКСАЛЬНЫЙ СПОСОБ ОБРАЗОВАНИЯ

Способ образования слов с помощью суффиксов наиболее широко охватывает словарный состав в области имен. С помощью суффиксов образуются новые слова, относящиеся ко всем слоям лексики, возникшим в процессе исторического развития языка. Широта действия этого способа объясняется также тем, что он очень тесно связан с тем общим значением имени, благодаря которому оно может быть отнесено к той или иной семантической группе. В соответствии с наличием в словарном составе бенгальского языка различных слоев словообразующие суффиксы относятся к различным по происхождению группам. Поэтому, характеризуя суффиксы, мы будем придерживаться двусторонней классификации — классификации их по семантике, с одной стороны, и по происхождению — с другой. Важно также при этом отметить, образует ли данный суффикс имя от глагольного корня или от другого имени; в отдельных случаях, правда, исходное слово бывает трудно определить, а иногда и совсем невозможно.

ОСНОВНЫЕ СУФФИКСЫ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

I. Суффиксы названий лиц

Т а д б х а в а

-অনী [-oni] -oni, -উনী [-uni] -uni суффикс как имен мужского так и женского рода: রাঁধুনী radʰuni «повар» (корень রাঁধ radʰ «варить»), নাচনী nacni, নাচুনী nacuni «танцовщица» (корень নাচ nac «танцевать»).

-আ [-a] -a образует имена родства: মামা mama «дядя» (*по матери*), কাকা kaka «дядя» (*по отцу*), খোকা kʰoka «ребёнок»; может быть также суффиксом названий лиц по роду их деятельности или социальной принадлежности: চাষা caʃa «пахарь, крестьянин», ছোঁড়া dʰopa «парень» (*мужчина*).

-আইত [-āitə] -ait, -আত [-ātə] -at образуют от глагольных корней, иногда от именных основ, существительные, определяющие человека по характерному для него действию: ডাকাত ḍakat, ডাকাইত ḍakait «грабитель, разбойник» (корень ডাক্ ḍak «кричать, шуметь»), সাঙাত ʃaŋat, সাঙাইত ʃaŋait «друг» (корень সঙ ʃɔŋo «особо»).

-আর [-ārə] -ar, -আরী [-ārī] -ari, -আরু [-āru] -aru, -উর [-urə] -ur, (-আরি [-āri] -ari, -ইরি [-iri] -iri, -উরি [-uri] -uri) от именных основ и глагольных корней образуют существительные, определяющие лицо по его основному занятию: চামার camar «скорняк; сапожник» (চাম cam «кожа»), কুমার kumar, কুমোর kumor «гончар» (санскр. কুম্ভ kumbʰo «горшок»), ভিখারী bʰikʰari, ভিখিরী bʰikʰiri «нищий» (санскр. ভিক্ষা bʰikkʰa «милостыня»), দিশার diʃar, দিশারি diʃari, দিশারু diʃaru «лоцман; кормчий» (দিশা diʃa «направление»), ডুবারী ḍubari, ডুবুরী ḍuburi, ডুবারু ḍubaru «водолаз» (корень ডুব ḍub «тонуть, погружаться в воду»).

-আল [-ālə] -al, -আলা [-ālā] -ala образуют названия имен по роду занятий. রাখাল rakʰal «пастух» (санскр. রক্ষা rokkʰa «защита, охрана»), গোয়ালা gowala «скотник» (গো go «корова, крупный рогатый скот»). Некоторые существительные с суффиксом -আল [-ālə] -al имеют форму на -এল [-elə] -el, при этом и корневой -আ- [-ā-] -a- переходит в -এ- [-e-] -e-: ঘড়িয়াল gʰoṛiyal, ঘড়েল gʰoṛel «часовщик; ночной сторож»; কাশিয়াল kaʃiyal, কেশেল keʃel «человек, наседающий приют в Каши (в Бенаресе)».

-ইয়া [-iyā] -iya, -এ [-e] -e (при этом и корневой -আ- [-ā-] -a- также переходит в -এ- [-e-] -e-) образуют названия лиц по роду их занятий с оттенком обладания тем предметом, от названия которого образовано существительное: জালিয়া jaliya, জেলে jele «рыболов, рыбак» (জাল jal «сеть», букв. «обладающий сетью»), হালিয়া haliya, হেলে hele «пахарь, плугарь» (হাল hal «плуг», букв. «обладающий плугом»).

-ইয়ে [-iye] -iye образует от глагольных корней названия лиц по склонности к какому-либо действию: নাচিয়ে naciye «[искусный] танцор» (корень নাচ nac «танцевать»), বলিয়ে boliye «говорун» (корень বল bol «говорить»), খেলিয়ে kʰeliye «[искусный] игрок» (корень খেল kʰel «играть»), খাইয়ে kʰaiye «лакомка, любитель изысканной пищи» (корень খা kʰa «есть, кушать»).

-ঈ [-ī] -i суффикс названий лиц по роду их деятельности: চাষী caʃi «пахарь, крестьянин», লাঙলী laŋoli «пахарь, плугарь».

-উয়া [-uyā] -uwa, -ও [-o] -o (при этом корневой -আ- [-ā-] -a- переходит в -এ- [-e-] -e) образуют названия лиц от глагольных корней и именных основ (во втором случае имеет место оттенок обладания предметом, от названия которого образовано существительное): পড়ুয়া poṛuwa, পোড়ো poṛo «ученик» (корень পড় poṛ «читать»), ধাড়ুয়া dʰaruwa, ধেড়ো dʰero «должник» (ধার dʰar «долг»), নটুয়া noṭuwa «актер, танцовщик» (санскр. корень নৃত [nṛt] «танцевать»).

-ওয়ালা [-oyālā] -wala от именных основ образует названия лиц, которые, на основе отношения их к предмету, одновременно обозначают и деятеля и владельца: ঘড়িওয়ালা gʰoṛiwala «часовщик» (мастер и владелец мастерской), মিঠাইওয়ালা miṭʰaiwala «кондитер» (изготовляющий сладости и владелец кондитерской), বাড়ীওয়ালা baṛiwala «домовладелец».

-টিয়া [-ṭiyā] -ṭiya, -টে [-ṭe] -ṭe образуют названия лиц от именных основ: ভাড়াটিয়া bʰaṛaṭiya, ভাড়াটে bʰaṛaṭe «съемщик; арендатор» (ভাড়া bʰaṛa «арендная плата, плата за наем»).

-ড়িয়া [-ṛiyā] -ṛiya, -ড়ে [-ṛe] -ṛe образуют существительные от именных основ: সাপড়িয়া ʃapoṛiya, সাপুড়িয়া ʃapuṛiya, সাপুড়ে ʃapuṛe «заклинатель змей».

Татсама

-অক [-akə] -ok: পাঠক paṭʰok «читатель», গায়ক gayok «певец», শ্রাবক ʃrabok «слушатель».

-ইক [-ikə] -ik образует имена существительные от других имен. Как правило, этот суффикс требует повышения корневого гласного в степень вриддхи (см. «Правила вриддхи»): শ্রমিক ʃromik «рабочий» (শ্রম ʃrom «труд»), বৈজ্ঞানিক boiggenik «ученый» (বিজ্ঞান biggen «наука»), রাসায়নিক raʃayonik «химик» (রসায়ন roʃayon «химия»).

-ঈ [-ī] -i: ধনী dʰoni «богатый, богач»; বিদেশী bideʃi «иностранец».

-উক [-ukə] -uk: আগন্তুক agontuk «пришелец», ভিক্ষুক bʰikkʰuk «нищий», মিথ্যুক mitthuk «лжец».

-কার [-kārə] -kar присоединяется к именам: কুম্ভকার kumbʰokar «гончар», চর্মকার cɔrmokar «скорняк», স্বর্ণকার ʃɔrnokar «ювелир, золотых дел мастер».

-তা [-tā] -ta (в сложных и производных словах তৃ [-tṛ]:* নেতা neta (নেতৃ [netṛ]) «вождь», জেতা jeta (জেতৃ [jetṛ]) «победитель», শ্রোতা ʃrota (শ্রোতৃ [ʃrotṛ]), যোদ্ধা joddʰa (যোদ্ধৃ [yoddhṛ]) «воин».

-বাদী [-vādī] -badi образует от именных основ названия лиц по их отношению к какому-либо научному или идейному течению, общественному направлению, а также по отношению их к какой-либо специальности, области науки: মার্ক্সবাদী marksbadi «марксист», ধাতুবাদী dʰatubadi «минералог, металлург».

-বিদ [-vid] -bid, -জ্ঞ [-jña] -ggo, -সদ [-sad] -ʃod и некоторые другие глагольные корни выступают в роли суффиксов, образуя от имен существитель-

* См. примечание на стр. 21.

вых названия лиц по их отношению к специальности, области науки ভাষাবিদ bʰaʃabid «лингвист, языковед», ধাতুবিদ dʰatubid «металлург» (корень বিদ «знать, ведать»), বিশেষজ্ঞ biʃeʃoggo «специалист» (корень জ্ঞা «знать»), সভাসদ ʃɔbʰaʃɔd «присутствующий на собрании» (корень সদ্ «сидеть»).

В и д е ш и*

-আন -an, -ওয়ান -wan: দরোয়ান dɔrowan «швейцар, привратник», গাড়োয়ান garowan «извозчик».

-খোর -kʰor образует названия лиц по их склонности к чему-либо, от названия чего данное существительное образовано: গাঁজাখোর gãjakʰor «курильщик гашиша», ঘুষখোর gʰuʃkʰor «взяточник», সুদখোর ʃudkʰor «ростовщик».

-গর -gɔr, -কর -kɔr: সওদাগর ʃodagɔr «купец», বাজিগর bajigɔr, বাজিকর bajikɔr «фокусник».

-চী -ci: বাবুর্চী baburci «повар», মশালচী mɔʃalci «факельщик», খাজাঞ্চী kʰajanci «казначей».

-দার -dar образует названия лиц по их отношению к предмету (обладание, направление действия): খরিদ্দার kʰoriddar «покупатель», দোকানদার dokandar «владелец магазина, лавки, лавочник», অংশীদার ɔŋʃidar «участник, партнёр, пайщик».

-বাজ -baj образует названия лиц, вызывающих пренебрежение к ним, осуждение и т. п.: এটমবাজ ætombaj «атомщик», যুদ্ধবাজ juddʰobaj «милитарист», ধড়িবাজ dʰoribaj «мошенник, жулик».

2. Суффиксы названий лиц женского пола и самок животных

Здесь можно выделить несколько групп имен существительных.

а) слова, оканчивающиеся на гласный -অ [-a] (который после согласного не изображается) или согласный, в женском роде имеют суффиксы -আ [-ā] или -ঈ [-ī]. Например: সদস্য ʃɔdoʃʃo «член (какой-либо организации)» — সদস্যা ʃɔdoʃʃa «женщина-член»; সিংহ ʃiŋgʰo «лев» — সিংহী ʃiŋgʰi «львица».

б) существительным мужского рода с суффиксом -অক [-aka] соответствуют существительные женского рода с суффиксом -ইকা [-ikā]: লেখক lekʰok «писатель» — লেখিকা lekʰika «писательница»; গায়ক gayok «певец» — গায়িকা gayika «певица»; সেবক ʃebok «слуга» — সেবিকা ʃebika «служанка».

в) существительным с суффиксом -আ [-ā] в мужском роде соответствуют существительные с суффиксом -ঈ [-ī] в женском роде: মামা mama «дядя, брат матери» — মামী mami «тётя, жена дяди по матери», বুড়া buṛa «старик» — বুড়ী buṛi «старуха»;

* или персидские; присоединяются только к именам.

г) именам с суффиксом -ঈ [-ī]* в мужском роде соответствуют имена с суффиксом -ইনী [-inī] в женском роде: বিদেশী bideʃi «иностранец» — বিদেশিনী bideʃini «иностранка»; হস্তী hosti «слон» — হস্তিনী hostini «слониха»;

д) существительные с суффиксом -তা [-tā]* в мужском роде в женском роде имеют суффикс -ত্রী [-trī]: জেতা jeta «победитель» — জেত্রী jetri «победительница»; নেতা neta «вождь, руководитель» — নেত্রী netri «женщина-вождь, руководительница».

е) в последнюю группу входят имена существительные, определяющие родственные отношения или принадлежность лица к какой-либо касте, профессии, ремеслу. В мужском роде такие имена имеют разные основы, оканчивающиеся на гласный или согласный, в женском роде их отличают суффиксы -ন [-n], -নী [-nī], -আনী [-ānī], -ইনী [-inī]: বেহাই behai «свёкор, тесть» — বেহাইন behain, বেহান behan «свекровь; тёща»; কামার kamar «кузнец» — কামারনী kamarni «жена кузнеца»; গোয়ালা gowala «пастух» — গোয়ালিনী gowalini «женщина из касты пастухов»; নাপিত napit «парикмахер» — নাপিতানী napitani «парикмахерша».

3. Суффиксы имен существительных, обозначающих предметы и другие конкретные понятия

Т а д б х а в а

-অক [-aka] -ok от глагольных корней образует название предмета, служащего средством совершения определенных действий: মোড়ক moṛok «пакет, кулёк» (корень মুড় muṛ «завёртывать»), ফাটক pʰaṭok «ворота» (корень ফাট pʰaṭ «раскалываться, расщепляться»), সড়ক ʃɔṛok «дорога».

-অন [-ana] -on, -উন [-una] -un, -অনা [-anā] -ona, -না [-nā] -na, -উনি, -উনী [-uni, -unī] -uni, -নী [-nī] -ni от глагольных корней образуют главным образом названия предметов, являющихся орудиями, инструментами трудовых и других действий: বেলন belon, বেলুন belun, বেলনা belona «скалка» (корень বেল bel «раска-

* Имена с суффиксами -ঈ и -তা вошли в бенгали из санскрита. Формы হস্তী, নেতা являлись в санскрите формами именительного падежа. Основа же слова, участвовавшая в образовании производных и сложных слов, обычно имела отличную от падежных форму. Так, основа слова হস্তী — হস্তিন্, নেতা — নেতৃ, т. е. первоначальными суффиксами здесь были — -ইন্ [-in] и -তৃ [-tṛ]. Правила образования и сложения санскритских слов, действовавшие в санскрите, сохраняют свою силу в бенгали.

тывать), বাজনা bajna «музыкальный инструмент» (корень বাজ baj «играть на музыкальном инструменте»), খেলনা kʰelna «игрушка» (корень খেল kʰel «играть»), ছাঁকনা cʰãkna, ছাঁকনী cʰãkni «сито; фильтр» (корень ছাঁক cʰãk «процеживать; фильтровать»), কুরনী kurni, কুরুনী kuruni «скребок», ছাউনী cʰauni «лагерь».

-আনি, -আনী [-āni, -ānī] -ani, -উনী [-unī] -uni от глагольных корней и именных основ образуют существительные с различными предметными значениями: উড়ানী uṛani, উড়ুনী uṛuni «шаль, покрывало» (корень উড় uṛ «летать»), জ্বালানি jalani «горючее» (জ্বাল jal «пламя; жар»), নাকানি nakani «вода, попадающая в нос» (নাক nak «нос»).

-আর [-ār] -ar: ভাঁড়ার bʰãṛar, ভাণ্ডার bʰanḍar «склад, помещение для хранения; запасы».

-ই, -ঈ [-i, -ī] -i: ছুরি, ছুরী cʰuri «нож», রুটি ruṭi «хлеб», মাটি maṭi «почва, земля», পুঁথি pũtʰi «книга».

-ড় [-ṛ] -ṛ, -ড়া [-ṛā] -ṛa, -ড়ি, -ড়ী [-ṛi, -ṛī] -ṛi: কাপড় kapoṛ «материя, платье», নেকড়া nekṛa «тряпка», চুপড়ি cupṛi, চুবড়ী cubṛi «корзинка», হাতুড় haturṛ, হাতুড়ী haturi «молоток».

-রা [-rā] -ra, -রী [-rī] -ri: টুকরা tukra «кусок», বাঁশরী bãʃori «флейта».

Т а т с а м а

-ইত্র [-itra] -ittro: খনিত্র kʰonittro «лопата».

-ত্র [-tra] -tro, -ttro: নেত্র nettro «глаз», বস্ত্র bostro «ткань, одежда».

-র [-ra] -ro: ছিদ্র cʰiddro «дыра; отверстие, щель».

В и д е ш и

-খানা [-khānā] -kʰana образует существительные, называющие место: ছাপাখানা cʰapakʰana «типография», কারখানা karkʰana «фабрика», ডাক্তারখানা ḍaktarkʰana «аптека».

-দান [-dān] -dan, -দানী [-dānī] -dani образует от именных основ названия предметов, служащих вместилищем для чего-либо: ছাইদানী cʰaidani «пепельница», বাতিদান batidan «подсвечник; канделябр».

4. Суффиксы названий лиц и предметов, выражающие эмоциональную оценку

-ইকা [-ikā] -ika, -কা [-kā] -ka с уменьшительным или уничижительным значением: পুতুল putul «кукла» — পুতুলিকা putulika «куколка», পুস্তক pustok «книга» — পুস্তিকা pustika «книжка, брошюра», নৌ nou «судно» — নৌকা nouka «лодка».

-উ [-u] -u, -এ [-e] -e образуют имена собственные с уменьшительным или ласкательным значением, присоединяясь к первой части имени: হরনাথ ʃoronatʰ — হরু ʃoru, নিধিরাম nidʰiram — নিধে nidʰe.

-ক [-ka] -k с уменьшительным значением: পুত্র puttro «сын» — পুত্রক puttrok «сынок, сынишка», মনুষ্য monuʃʃo «человек» — মনুষ্যক monuʃʃok «человечек», বৃক্ষ brikkʰo «дерево» — বৃক্ষক brikkʰok «деревце».

-কল্প [-kalpa] -kɔlpo образует имена существительные с оттенком презрения, уничижения: কবি kobi «поэт» — কবিকল্প kobikɔlpo «рифмоплёт».

-চা -ca, -চী -ci персидский суффикс, образующий названия предметов малых размеров: বাগিচা bagica «садик, небольшой сад», নলিচা nolica «деревянная трубка хукки» (নল nol «труба»), ডালচা ḍalca «лоханка», ডেকচি ḍekci «маленький котёл».

5. Суффиксы существительных с отвлеченными значениями

Суффиксы названий действий

Т а д б х а в а

-অক [-aka] -ok: ঠোক ṭʰɔkok «удар, толчок», বৈঠক boiṭʰok «заседание».

-অন [-ana] -on, -অন [-ona] -on, -অনা [-anā] -ona, -না [-nā] -na, -অনী, -অনি [-anī, -ani] -oni, -উনী [-unī] -uni: কাঁদন kãdon, কাঁদনা kãdona, কান্না kanna, কাঁদনী kãdoni, কাঁদুনী kãduni «плач», ঢিপনি ḍʰiponi, ঢিপুনি ḍʰipuni «удар кулаком», খাওন kʰaon «еда, принятие пищи».

-আই [-āi] -ai присоединяется к корням и именным основам*: লড়াই lɔṛai «борьба», ঢালাই ḍʰalai «литьё», চোরাই corai «кража», ছাঁটাই cʰãṭai «увольнение».

-আও [-āo] -ao: পাকড়াও pakṛao «арест; захват», ঘাবড়াও gʰabṛao «испуг».

-আন [-āna] -an: জানান janan «сообщение», চালান calan «отправка», যোগান jogan «снабжение».

-আনি, -আনী [-āni, -ānī] -ani, -উনি, -উনী [-uni, -unī] -uni: শুনানি ʃunani «слушание, разбор (дела)».

-ই [-i] -i: হাসি hasi «смех».

-তি [-ti] -ti: উঠতি uṭʰti «подъём».

Т а т с а м а

-অন [-ana] -on, -অনা [-anā] -ona: গঠন gɔṭʰon «создание», পতন pɔton «падение», গণনা gɔnona «счёт», বেদনা bedona «боль».

-ই [-i] -i: কৃষি kriʃi «земледелие».

---

* Остальные суффиксы названий действий образуют имена только от глагольных корней.

-তি [-ti] -ti: শক্তি ʃokti «сила, мощь», গতি goti «движение».

-ন [-na] -no: প্রশ্ন prɔʃno «вопрос».

-করণ [-karaṇa] -kɔron (слово-суффикс): জাতীয়করণ jatiyokɔron «национализация», যন্ত্রীকরণ jontrikɔron «механизация», নিরস্ত্রীকরণ nirostrikɔron «разоружение».

-শা [-ṡā] -ʃa при удвоенном корне: পিপাসা pipaʃa «жажда».

Суффиксы названий других отвлеченных понятий

Тадбхава

-আই [-āi] -ai образует имена существительные со значением признака: বড়াই bɔṛai «хвастовство», সাফাই ʃafai «чистота», লম্বাই lɔmbai «длина».

-আম [-āma, -āma] -am, -amo, -ম [-ma, -ma] -m, -mo, -আমি [-āmi] -ami, -উমি [-umi] -umi, -মি [-mi] -mi образуют отвлеченные имена существительные, выражающие основную черту характера человека или его поведения: ছেলেম c^{h}elem, ছেলেমি c^{h}elemi «ребячество», গোঁয়ারতুমি gõwartumi «упрямство», দুষ্টামি duʃtami, দুষ্টুমি duʃtumi «хитрость, подлость», ভাঁড়াম b^{h}ãṛamo, ভাঁড়ামি b^{h}ãṛami «шутовство», পাগলামি pagolami «сумасшествие, глупость», ঠকাম ṭ^{h}ɔkamo, ঠকামি ṭ^{h}ɔkami «клевета».

-আলি, -আলী [-āli, -ālī] -ali образуют существительные со значением качества, способностей человека: চতুরালি coturali «ловкость».

-ই, -ঈ [-i, -ī] -i образуют существительные, выражающие качество характера человека, состояние, в котором он находится или основное занятие, профессию: বড়মানুষি bɔṛomanuʃi «тщеславие», ভালমানুষি b^{h}alomanuʃi «доброта», বেকারি, বেকারী bekari «безработица», মহাজনি, মহাজনী mohajoni «ростовщичество», ডাক্তারি ḍaktari «профессия врача».

-পনা [-panā] -pona образует отвлеченные существительные, отражающие основное занятие, поведение, качество характера человека: গিন্নীপনা ginnipona, গৃহিণীপনা grihinipona «домоводство, домашнее хозяйство», দূতীপনা dutipona «сводничество», ধূর্তপনা d^{h}urtopona «хитрость, коварство».

Татсама

Существительные со значением качества, качественного состояния, признака образуются от имен с помощью суффиксов:

-অ [-a] (не произносимый в бенгали) с повышением гласной корня в степень вриддхи. Такие существительные образуются от прилагательных на -উ [-u], который по правилам сандхи перед -অ [-a] переходит в -অব [-ava] -ɔb: গৌরব gou-

rɔb «слава, величие» (গুরু guru «тяжелый»), মার্দব mardɔb «мягкость, нежность» (মৃদু mridu «нежный»).

-ইমা [-imā] -ima: শুক্লিমা ʃukklima «белизна», মহিমা mohima «величие».

-ঈ [-ī] -i с повышением корневой гласной в степень вриддхи: মৈত্রী moitri «дружба» (মিত্র mittro «друг»).

-তা [-tā] -ta: ভদ্রতা b^{h}ɔddrota «благородство», দীর্ঘতা dirg^{h}ota «долгота».

-ত্ব [-tva] -tto: প্রভুত্ব prob^{h}utto «господство», বন্ধুত্ব bond^{h}utto «дружба».

-য [-ya] -jo (ассимилируется предшествующему согласному) с повышением корневой гласной или гласной первого слога, а иногда и той и другой в степень вриддхи: সৌন্দর্য ʃoundorjo «красота» (সুন্দর ʃundor «красивый»), পার্থক্য part^{h}okko «отличие, различие» (পৃথক prit^{h}ok «отдельный»), সৌহার্দ্য ʃouhardo «дружба, близость» (সুহৃদ ʃurid («друг»).

В отдельных случаях гласная корня не повышается: বীর্য birjo «геройство» (বীর bir «герой»).

-বাদ [-vāda] -bad образует отвлеченные существительные, которые выражают понятия, относящиеся к области общественно-политических течений, научных теорий, учений и других абстрактных понятий: জড়বাদ jɔṛobad «материализм», মার্ক্সবাদ marksbad «марксизм», সন্দেহবাদ ʃɔndehobad «скептицизм».

-তন্ত্র [-tantra] -tɔntro (слово-суффикс) также употребляется для образования общественно-политических и социальных терминов: গণতন্ত্র gɔnotɔntro «демократия», ধনতন্ত্র d^{h}ɔnotɔntro «капитализм».

Видеши

-আনা [-ānā] -ana, -আনি, -আনী [-āni, -ānī] -ani: বাবুয়ানা babuwana «щегольство, фатовство», হিন্দুয়ানি hinduwani «индуизм».

-গিরি [-giri] -giri образует существительные, называющие профессию, занятие, поведение человека: কেরানীগিরি keranigiri «должность переписчика», গুণ্ডাগিরি gunḍagiri «бандитизм», বেলেল্লাগিরি belellagiri «бесстыдство, вульгарность».

ОСНОВНЫЕ СУФФИКСЫ ИМЕН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

Тадбхава

-অ [-a], -ও [-o] -o: কাল, কালো kalo «чёрный», ভাল, ভালো b^{h}alo «хороший».

-আ [-ā] -a, -এ [-e] -e: ঢিলা ḍ^{h}ila, ঢিলে ḍ^{h}ile «широкий, свободный», ছিনা c^{h}ina, ছিনে c^{h}ine «тонкий, тощий, худой».

-আল [-āla] -al, -alo образует качественные прилагательные с оттенком обладания, отношения к тому предмету, от названия которого данное прилагательное

произведено: ধারালো d^{h}aralo «острый» (ধার d^{h}ar «острие») দাঁতাল dãtal «зубастый» (দাঁত dãt «зуб»), ছিনাল c^{h}inal «кокетливый», মাতাল matal «пьяный».

- আল [-āl] -al, - আলা [-ālā] -ala, -লা [-lā] -la, - আলী [-ālī] -ali образуют: а) относительные прилагательные, определяющие лицо или предмет по месту его происхождения: বাঙাল baŋal «живущий в восточном Бенгале, из восточного Бенгала», বাঙালা baŋala, বাংলা baŋla, বাঙালী baŋali «бенгальский»; б) качественные прилагательные, в которых выражается подобие определяемого предмета тому предмету, от названия которого образовано данное прилагательное: পাতলা patla «тонкий; лёгкий, слабый» (পাত pat «лист»); такие прилагательные, будучи образованными от названий веществ, имеют и относительное значение: রূপালী rupali «серебряный; серебристый, посеребрённый, оправленный в серебро».

- ই, - ঈ [-i, -ī] -i образуют относительные прилагательные, определяющие лицо или предмет по месту происхождения, а также (только в форме -ঈ [-ī]) по материалу, из которого он изготовлен ঢাকাই d^{h}akai «даккский, из Дакки», কলিকাতাই kolikatai «калькуттский, из Калькутты», বেনারসী benaroʃi «бенаресский», দেশী deʃi «местный; национальный», রেশমী reʃomi «шёлковый».

-ঈ [-ī] -i образует качественные прилагательные: ভারী b^{h}ari «тяжёлый», দামী dami «дорогой, ценный», রাগী ragi «гневный».

- ইয়া [-iyā] -iya, - এ [-e] -e: মাটিয়া matiya, মেটে mete «земляной, глиняный», শহরিয়া ʃɔhoriya, শহুরে ʃɔhure «городской»; с помощью этого суффикса широко образуются прилагательные от слов-подражаний: থপথপিয়া t^{h}ɔpt^{h}ɔpiya, থপথপে t^{h}ɔpt^{h}ɔpe «неуклюжий, неповоротливый», থুরথুরে t^{h}urt^{h}ure «дрожащий, трясущийся».

- উ -u: নিচু nicu «низкий».

- উয়া [-uyā] -uwa, ও [-o] -o: বনুয়া bonuwa, বুনো buno «лесной, дикий», ঘরুয়া g^{h}oruwa, ঘোরো g^{h}oro «домашний, семейный», কাঠুয়া kat^{h}uwa, কেঠো ket^{h}o «деревянный».

- কার [-kār] -kar: আগেকার agekar «прежний», উপরকার uporkar «верхний», এখনকার æk^{h}onkar «нынешний», এখানকার ek^{h}ankar «здешний». Такие прилагательные выражают отношение определяемого предмета по времени, месту, пространству вообще.

- টিয়া [-ṭiyā] -ṭiya, -টে [-ṭe] -ṭe образуют прилагательные, выражающие сходство с предметом, от названия которого прилагательное образовано, характерную черту, особенность лица или предмета: রাঙাটে raŋaṭe «красноватый», ধোঁয়াটিয়া d^{h}õwaṭiya, ধোঁয়াটে d^{h}õwaṭe «дымный», ঝগড়াটে j^{h}ɔgraṭe «сварливый».

Немногочисленны суффиксы тадбхава, образующие прилагательные от глагольных корней:

- আ [-ā] -a, - ও [-o] -o: উড়া ura, উড়ো uro «улетающий, исчезающий; неопределённый, нереальный» (корень উড় ur «летать»).

- উয়া [-uyā] -uwa, -ও [-o] -o: পড়ুয়া poruwa, পড়ো poro «заброшенный, невозделанный» (корень পড় por «падать»).

-উ [-u] -u, -ও [-o] -o, -আ [-ā] -a при повторяющемся глагольном корне: ডুবুডুবু dubudubu «готовый погрузиться в воду, полузатопленный», কাঁদো-কাঁদো, কাঁদ-কাঁদ kãdo-kãdo «готовый заплакать».

Татсама

Суффиксы, образующие прилагательные от именных основ

-অ [-a] (только в сложных словах): সার্থকজন্মা ʃart^{h}ɔkjɔnma «счастливый, удачливый, преуспевающий», সার্থকনামা ʃart^{h}ɔknama «знаменитый, прославившийся».

আলু [-ālu] -alu: নিদ্রালু niddralu «сонный», দয়ালু dɔyalu «добрый».

- ইক [-ika] -ik (как правило, с повышением корневого гласного в степень вриддхи): সাহসিক ʃahoʃik «смелый» (সাহস ʃahoʃ «смелость»), রাজনৈতিক rajnoitik «политический», নৈতিক noitik «моральный, этический» (নীতি niti «мораль, этика; политика»).

- ইত [-ita] -ito: দুঃখিত dukk^{h}ito «опечаленный».

- ইল [-ila] -il: জটিল jɔṭil «сложный, трудный», পঙ্কিল pɔŋkil «грязный», ফেনিল p^{h}enil «пенистый».

- ঈ [-ī] -i: সুখী ʃuk^{h}i «счастливый», জ্ঞানী gæni «мудрый, знающий».

ঈন [-īna] -in: প্রাচীন pracin «восточный, прежний», সার্বজনীন ʃarbojonin «всеобщий».

- ঈয় [-īya] -iyo: ভারতীয় b^{h}arotiyo «индийский», রুশীয় ruʃiyo «русский».

- উক [-uka] -uk: লাজুক lajuk «стыдливый, застенчивый».

- ম [-ma] -m: কৃত্রিম krittrim «искусственный», মধ্যম modd^{h}om «средний».

- ময় [-maya] -mɔy: মৃন্ময় mrinmɔy «глиняный», কাদাময় kadamɔy «грязный».

- মান [-mān] -man: ধীমান d^{h}iman «умный».

- বৎ [-vat] -bɔt: চন্দ্রবৎ condrobɔt «луноподобный».

- বান [-vān] -ban: বলবান bolobаn «сильный».

- য [-ya] -o (в современном бенгали этот суффикс в написании имеет форму ্য, согласный য у этого суффикса не произносится, ассимилируясь с пред-

шествующим согласным и удваивая его): প্রাচ্য procco «восточный», গ্রাম্য grammo «деревенский», দন্ত্য dontto «зубной».

-র [-ra] -r: মধুর modhur «сладкий, нежный; приятный», মুখর mukhor «болтливый».

-ল [-la] -l: শীতল ʃitol «холодный», শ্যামল ʃæmol «тёмный».

-শ [-śa] -ʃ: কর্কশ korkoʃ «грубый».

Суффиксы, образующие прилагательные от глагольных корней

-ইষ্ণু [-iṣṇu] -iʃnu: সহিষ্ণু ʃohiʃnu «терпеливый» (корень সহ্ [sah] «терпеть»).

-ই [-i] -i: স্থায়ী sthayi «устойчивый» (корень স্থা [sthā] «стоять»).

-উক [-uka] -uk: জাগরূক jagruk «бодрствующий» (корень জাগৃ [jāgṛ] «бодрствовать»).

-মান [-māna] -man: বর্তমান bortoman «настоящий, современный».

-বর [-vara] -bor, -or: স্থাবর sthabor «устойчивый, прочный» (корень স্থা [sthā] «стоять»), ভাস্বর bhaʃʃor «блестящий, сияющий» (корень ভা [bhā] «сиять»).

Видеши

-দার -dar: দিকদার dikdar «досадный; раздражающий», দুনিয়াদার duniyadar «мирской, земной».

Значительную роль в образовании имен прилагательных играют слова-суффиксы, возникшие из последних (обычно вторых) членов сложных слов (санскритских). Бо́льшая часть таких слов самостоятельно не употребляется, каждое из них сохранило свое значение, которое накладывает определенный отпечаток на значение производного прилагательного. К наиболее употребительным словам-суффиксам относятся:

-অন্বিত -onnito «наделённый, охваченный»: দুশ্চিন্তান্বিত duʃcintannito «озабоченный».

-আতুর -atur «поражённый (*чем-л.*), страдающий (*от чего-л.*)»: নিদ্রাতুর niddratur «сонный».

-আত্মক -attok «обладающий»: রসাত্মক roʃattok «сочный; остроумный».

-আনক -anok «приносящий»: ভয়ানক bhoyanok «страшный».

-আপন্ন -apponno «получивший; наделённый»: দুরবস্থাপন্ন durobosthapponno «находящийся в тяжёлом положении».

-কারী -kari «делающий»: ধ্বংসকারী dhoŋʃokari «разрушающий».

-গত -goto «дошедший»: হৃদগত hridgoto «прочувствованный»; во многих случаях -গত теряет это значение: জাতিগত jatigoto «национальный».

-গ্রস্ত -grosto «охваченный»: দুর্দশাগ্রস্ত durdoʃagrosto «находящийся в тяжёлом положении».

-গ্রাহী -grahi «берущий, хватающий»: হৃদয়গ্রাহী ridoyograhi «очаровательный».

-চ্যুত -ccuto «лишённый»: ধৈর্যচ্যুত dhoirjoccuto «потерявший терпение».

-জনক -jonok «(по)рождающий, вызывающий»: নিদ্রাজনক niddrajonok «снотворный».

-জাত -jato «порождённый»: গৃহজাত grihojato «домашний, домашнего производства».

-দায়ক -dayok «дающий»: দুঃখদায়ক dukkhodayok «мучительный, тягостный».

-পরায়ণ -porayon «подверженный, склонный»: দুর্নীতিপরায়ণ durnitiporayon «несправедливый; аморальный».

-পূর্ণ -purno «полный»: শান্তিপূর্ণ ʃantipurno «мирный».

-বর্তী -borti «расположенный»: মধ্যবর্তী moddhoborti «средний».

-বিরুদ্ধ -biruddho «направленный против»: নীতিবিরুদ্ধ nitibiruddho «аморальный, безнравственный».

-বিহীন -bihin «лишённый»: শক্তিবিহীন ʃoktibihin «бессильный».

-মূলক -mulok «основанный (*на чём-л.*), берущий начало (*от чего-л.*)»: দ্বন্দ্বমূলক dondomulok «диалектический».

-যুক্ত -jukto «связанный, соединённый»: গুণযুক্ত gunojukto «наделённый отличными качествами, качественный».

-রহিত -rohito «лишённый»: নিদ্রারহিত niddrarohito «бессонный».

-শালী -ʃali «обладающий»: ধনশালী dhonoʃali «богатый».

-শীল -ʃil «обладающий»: দয়াশীল doyaʃil «милостивый».

-শূন্য -ʃunno «лишённый»: জলশূন্য jeloʃunno «безводный».

-সম্পন্ন ʃompponno, -পন্ন -ponno «обладающий»: সঙ্গতিপন্ন ʃoŋgotiponno, সঙ্গতিসম্পন্ন ʃoŋgotiʃompponno «зажиточный».

-স্থ -stho «стоящий, находящийся»: গ্রামস্থ gramostho «деревенский, сельский».

-হীন -hin «лишённый»: শক্তিহীন ʃoktihin «бессильный».

Примечание. 1) Суффиксы тадбхава, татсама и видеши присоединяются главным образом соответственно к словам или корням тадбхава, татсама и видеши. Но нередко наблюдаются и отклонения от этого правила. Так, с помощью суффикса -ইয়া -iya, -এ -e образуются прилагательные не только от слов тадбхава, но и татсама: দুধ dudh «молоко» — দুধিয়া dudhiya, দুধে dudhe «молочный»; суффикс отвлечённых существительных -ই -i присоединяется к словам тадбхава, татсама и видеши (см. примеры на стр. 23, 24); с помощью суффикса

-ীয় -iyo образуются прилагательные не только от слов татсама, но и заимствований: পুত্রীয় puttriyo «сыновний», মিশরীয় miʃoriyo «египетский», খৃষ্টীয় kʰristiyo «христианский».

Это объясняется взаимопроникновением различной по происхождению лексики и словообразовательных элементов и свидетельствует о том, что слова и словообразовательные элементы, исторически представляющие собою заимствования, воспринимаются уже не как нечто инородное, а как принадлежность родного языка.

2) Некоторые суффиксы, как -অন -on, -অনা -ona, -অক -ok, мы встречаем и как суффиксы тадбхава и как суффиксы татсама. Это—результат общности их исторического развития.

3) Одни и те же суффиксы могут оформлять слова с различными значениями. В словах, например, কান্না kanna и খেলনা kʰelna один и тот же суффикс -না -na, но в первом случае он образует существительное со значением действия, во втором—со значением предмета. Это явление связано с семантическим развитием, расширением (под влиянием различных причин) значений суффикса. Такое же расширение значений мы наблюдаем при сравнении суффикса -অক -ok в словах পাঠক paṭʰok «читатель» и মোড়ক moṛok «пакет, свёрток». Суффикс, первоначально предназначавшийся для определения действующего лица, затем стал присоединяться и к корням для образования слов, называющих предмет, действующий или использующийся как средство чего-либо.

4) Сходные суффиксы могут оформлять слова, различные не только по смысловому, но и по грамматическому значению. Таковы -অক -ok, -ই -i, -ইক -ik и др. Так, например, গায়ক gayok «поющий» и «певец», জনক jɔnok «рождающий» и «родитель», ধনী dʰoni «богатый» и «богач», সৈনিক ʃoinik «военный» и «солдат». Это результат переосмысления слова, перенесения признака на предмет или лицо. Подобное явление широко распространено и в русском (*ср.* «столовая», «рабочий» и т. п.). Разумеется, не каждое из образованных с помощью этих суффиксов слово может иметь разные грамматические значения (значения разных частей речи). Так, বণিক bonik в бенгали только существительное («купец»), সুখী ʃukʰi только прилагательное («счастливый»), но такое прилагательное легко может субстантивироваться в определенных условиях контекста.

5) В данном очерке даны лишь основные значения суффиксов. Следует иметь в виду также то, что некоторые из них могут иметь значение производные. Это относится в особенности к суффиксам, образующим имена действия,

ПРЕФИКСЫ

Образование слов с помощью префиксов относится в бенгали к той части словарного состава, которая своими истоками уходит в санскрит и отчасти в пракриты; небольшое число префиксальных слов в бенгали арабо-персидского происхождения. Префиксы в современном бенгальском языке относятся к малопродуктивному способу образования слов. Тем не менее значение их в языке велико: слова из санскрита (имена и причастия), в котором префиксы как словообразовательное средство играли весьма существенную роль, составляют высокий процент (до 80%); префиксы являются мощным средством изменения значения корня. Значение, содержащееся в корне слова, настолько изменяется в результате присоединения префикса, что слова одного и того же корня, но с разными префиксами, на первый взгляд не имеют ничего общего. Вот, например, несколько образований от корня হৃ [hṛ] «брать, схватывать»: আহার ahar «пища», আহরণ ahɔron «сбор, собирание», বিহার bihar, বিহরণ bihɔron «прогулка; развлечение»; বিহারী bihari «прогуливающийся, развлекающийся»; সংহার ʃɔŋhar «разрушение», সংহৃতি ʃɔŋhriti «изъятие, взятие»; সংহৃত ʃɔŋhrito «собранный; взятый; разрушенный»; প্রহার prohar «удар», প্রহৃত prohrito «избитый, побитый»; প্রহর্তা prohorta «ударяющий; противник, нападающая сторона»; প্রহরণ prohoron «оружие; избиение»; প্রহর prohor «пахар (*промежуток времени*)». Это объясняется, с одной стороны, неоднозначностью самого префикса, с другой — взаимодействием значения корня как со значением префикса, так и со значением суффикса

К санскритским префиксам относятся

অ-, অন্- [a-, an-] ɔ-, ɔn-	উপ- [upa-] upo-
অতি- [ati-] oti-	নি- [ni-] ni-
অধঃ- [adhaḥ-] ɔdʰo-	নিঃ- [niḥ] ni-, nir-, niʃ-
অধি- [adhi-] odʰi-	পরা- [parā-] pɔra-
অনু- [anu-] onu-	পরি- [pari-] pori-
অপ- [apa-] ɔpo-	প্র- [pra-] pro-
অভি- [abhi-] obʰi-	প্রতি- [prati] proti-
অব- [ava-] ɔbo-	বি- [vi]- bi-
আ- [ā-] a-	সম্- [sam-] ʃɔm-, ʃɔŋ-
উদ্-, উৎ- [ud-, ut-] ud-, ut-	

Кроме того, имеется ряд слов-префиксов: আবিঃ [āviḥ] abiʃ-, abir- «вне, наружу»; বহিঃ [bahiḥ-] bohiʃ-, bohir- «внешний», পুরঃ [puraḥ-] puro-, puroʃ- «перед»; পুনঃ [punaḥ-] punoʃ-, punor- «снова, вновь»; দুঃ [duḥ-]

দুঃ-, দুর্- duʃ-, dur- «плохой»; সু [su-] ʃu- «хороший»; স-, সহ- [sa-, saha-] ʃɔ-, ʃɔho- «с, совместно»

К префиксам пракритского происхождения, употребляющимся со словами тадбхава и деши, относятся অ-, আ- [a-,ā-] ɔ-, a-, কু-,কা-, কদ- [ku-, kā-, kad-] ku-, ka-, kod-; দর- [dar-] dɔr-; নি-, নির-, নিশ- [ni-,nir-, niś-] ni-, nir-, niʃ-.

Несколько префиксов с отрицательным значением заимствованы через персидский язык. বে- be-, গর- gor-, না- na-.

Значение всех этих префиксов и примеры приведены в корпусе словаря согласно алфавиту.

Следует отметить особую роль префиксов с отрицательным значением: নিঃ [niḥ-], বে- be- и со значением совместности স- [sa-] в образовании имен прилагательных от имен существительных. Например: নিঃ+শেষ ʃeʃ «конец» = নিঃশেষ niʃʃeʃ «бесконечный»; নিঃ+ভয় bʰɔy «страх» = নির্ভয় nirbʰɔy «бесстрашный»; নিঃ+রব rɔb «звук» = নীরব nirɔb «безмолвный, беззвучный»; নিঃ+ফল pʰɔl «плод; результат» = নিষ্ফল niʃpʰɔl «бесплодный; безрезультатный»; বে+আইন ain «закон» = বে-আইনি be-aini «незаконный»; স+স্নেহ sneho «нежность, любовь» = সস্নেহ ʃɔsneho «нежный, любящий»; স+জল jɔl «вода» = সজল ʃojɔl «влажный».

СЛОВОСЛОЖЕНИЕ

Словосложение является очень продуктивным способом образования слов в современном бенгальском языке.

Бо́льшая часть сложных слов состоит из санскритских слов, но могут соединяться также и бенгальские и заимствованные из других языков слова.

Сложные слова образуются путем соединения основ слов. Причем, если первое из соединяющихся слов является санскритским, основа которого в санскрите отличается от формы именительного падежа (от формы, в которой имена существительные вошли в бенгали), то именно эта основа и участвует в образовании сложного слова.

По способу соединения и содержанию сложные слова делятся на три основные группы:

1. С л о ж н о с о ч и н е н н ы е с л о в а — двандва (দ্বন্দ্ব dɔndo). Сложные слова этой группы представляют собою соединение двух синтаксически не зависящих друг от друга слов (имен существительных или слов других категорий, но выступающих в значении имен существительных, как, например, глагольная основа). Сложные слова двандва как тип производного слова выражают цельные обобщенные понятия, хотя и переводятся на русский язык не только одним словом (обычно собирательного значения), но и двумя словами, соединенными союзом «и» или предлогом «с», а также имеют эмоционально более сильное значение, чем его составные части. В числе составных частей сложных слов этого типа широко употребляются слова синонимичные или близкие по значению и, наоборот,—слова противоположные по значению. Например: কল-কারখানা kɔl-karkʰana «предприятия, фабрики и заводы»; দিবারাত্র dibaratro, দিনরাত dinrat «день и ночь, сутки»; কেনা-বেচা kena-beca «купля-продажа, торговля»; লেখাপড়া lekʰapɔɽa «чтение и письмо; занятия»; আলাপ-পরিচয় alap-poricɔy «знакомство» (близкое); ছাইভস্ম cʰaibʰɔʃʃo «вздор, чепуха» (букв. «пепел; зола»).

К сложным словам типа двандва тесно примыкают парные сочетания, образованные путем повторения слов. Повторение в целом не является словообразовательным средством.* Но в отдельных случаях оно становится им. К одному из таких случаев относится повторение типа মাখামাখি makʰamakʰi, হাতাহাতি hatahati. Повторяющимися элементами в таких словах являются имена существительные и глагольные корни (которые также могут восприниматься и употребляться как имена действия); при этом к первому из них присоединяется гласный -আ [-ā], ко второму — -ই [-i]. Например: হাতাহাতি hatahati «рукопашная схватка» (হাত hat «рука»), মুখামুখি mukʰamukʰi «пререкания, спор» (মুখ mukʰ «рот; лицо»), মারামারি maramari «драка» (корень মার্ mar «бить»), মাখামাখি makʰamakʰi «размазывание» (корень মাখ্ makʰ «мазать») লেখালেখি lekʰalekʰi «переписка» (корень লেখ্ lekʰ «писать»).

Так образуются имена существительные со значением действия, главным образом повторяющегося—взаимонаправленного или разнонаправленного (примеры см. выше)**, прилагательные (লাগালাগি lagalagi «соприкасающийся, смежный; бок о бок»), а также наречия (শেষাশেষি ʃeʃaʃeʃi «в конце»).

2. С л о ж н о п о д ч и н е н н ы е с л о в а. К этой группе сложных слов относятся слова, первый член которых зависит от второго. По способу подчинения эта группа делится в свою очередь на две подгруппы.

К первой подгруппе относятся сложные слова, первый член которых находится в падежной зависимости от второго или, иными словами, в которых второй член управляет первым. Поэтому первым членом такого сложения всегда

---

* В таких, например, случаях, как повторение глагольных форм (চলিতে চলিতে colite colite, যাব যাব jabo jabo), повторение имен и местоимений (নূতন নূতন nutɔn nutɔn, টুকরা টুকরা ṭukra ṭukra, যে যে je je и т. п.), не являются новыми словами и парные сочетания, в которых второй элемент есть несколько искаженное отражение первого (খুচি-খুচি khuci-pʰuci, বুঝে-সুঝে bujʰe-ʃujʰe и т. п.).

** Такие существительные очень близки к сложным типа যোগাযোগ jogajog «(со)общение», ভেদাভেদ bʰedabʰed «раздор, разлад».

будет имя существительное, а вторым может быть имя существительное, прилагательное, санскритское причастие, основа глагола. Все сложное слово относится либо к существительным, либо к прилагательным. В индийских языках такие слова называются татпуруша (তৎপুরুষ tɔtpuruʃ). Приведем примеры: শোষণযন্ত্র ʃoʃonjontro «насос» (букв. «орудие для высасывания»); দেশরক্ষা deʃrokkʰa «оборона» (букв. «защита страны»); শান্তিপ্রিয় ʃantiprio «миролюбивый» (букв. «любящий мир»), শিল্পজাত ʃilpojato «промышленный» (букв. «рождённый промышленностью»); বয়ঃপ্রাপ্ত bɔyoʃprapto «совершеннолетний» (букв. «достигший возраста»); কলমকাটা kolomkata «перочинный» (букв. «режущий перья»); ডাকঘর dakgʰɔr «почта, почтамт, почтовое отделение» (букв. «комната, дом почты»).

Способ образования сложных слов типа татпуруша является самым продуктивным.

Ко второй подгруппе — кармадхарая (কর্মধারয় kɔrmodʰarɔy) — относятся сложные слова, первым членом которых является прилагательное, числительное, существительное, являющиеся определением второго слова (роль существительного в таких образованиях сходна с ролью приложения). Второй частью сложения чаще всего бывает имя существительное: মহাজন mɔhajɔn «ростовщик» (букв. «великий человек»); ভদ্রলোক bʰɔddrolok «господин» (букв. «благородный человек»); চলচ্চিত্র cɔloccitro «фильм, кинокартина» (букв. «движущаяся картина»); শাখানদী ʃakʰanodi «приток (реки)» (букв. «ветка-река»). Вторым членом сложения может быть также прилагательное: বিরাট-বিশাল birat-biʃal «огромный»; পাঁচ-শালা pãc-ʃala «пятилетний».

Таким образом, кармадхарая является средством образования новых существительных и прилагательных.

Примечание. Прилагательное, определяющее существительное, в словах типа кармадхарая обычно стоит на первом месте, но может стоять и на втором: হস্তান্তর hostantor «передача» (букв. «рука другая»).

3. Сложноподчиненные слова бахуврихи (বহুব্রীহি bohubrihi). К этому типу сложных слов относятся также слова, вторым членом которых является существительное, но все образование относится к категории прилагательных, т. е. подчинительные связи существуют не только между компонентами сложного слова, но и между всем сложением и другим словом, по отношению к которому сложное слово является определяющим. Например: চতুষ্কোণ cotuʃkon «четырёхугольный» (букв. «четыре угла, у которого четыре угла»); কৃতসংকল্প kritoʃɔŋkɔlpo «решивший» (букв. «сделанное решение; у которого решение сделано»); মহামূল্য mɔhamullo «дорогой» (букв. «большая цена; такой, у которого большая цена»); বিশ্বাসভাজন biʃʃaʃbʰajon «заслуживающий доверия» (букв. «сосуд доверия; который является сосудом доверия»).

Примечание. 1) Как правило, сложные слова состоят из двух компонентов, но возможно и большее их число: শ্রমশিল্পজাত ʃromoʃilpojato «промышленный» (শ্রম + শিল্প + জাত).

2) Словосложение является не только средством образования новых слов, но и одним из способов соединения их в словосочетания: শান্তিসংগ্রাম ʃantiʃɔŋgram «борьба за мир», অভিজ্ঞতাবিনিময় obʰiggɔtabinimɔy «обмен опытом». В таких сочетаниях чаще наблюдается наличие более двух компонентов: রবিরশ্মিবিধৌত robiroʃʃibidʰouto «омытый лучами солнца», নিশীথফুল্লকুমুদযুগলবৎ niʃitʰopʰullokumudjugolobɔt «подобный паре лотосов, расцветших ночью».

3) Орфография сложных слов не единообразна: они могут быть написаны слитно, через дефис и раздельно; однако для сложного слова, являющегося производным, более характерно слитное написание.

СЛОВООБРАЗОВАНИЕ ГЛАГОЛОВ

1. Основной словарной формой глагола является основа глагола — исходная форма в системе форм глагола в бенгальском языке. Основа глагола образуется с помощью того или иного суффикса. В зависимости от суффикса основы все глаголы в бенгали делятся на три класса.

Суффикс -আ [-ā] -a образует основу глаголов первого класса: করা kɔra «сделать», বলা bɔla «говорить», পড়া pɔṛa «читать, падать».

Суффикс -আনো [-āno] -ano, -না [-nā] -no образует основу глаголов второго класса: দাঁড়ানো dãṛano «стоять», ঘুমানো gʰumano, ঘুমোনো gʰumono «спать».

Суффикс -ওয়া, -য়া [-oyā, -yā] -wa образует основу глаголов третьего класса: পাওয়া pawa «получать», ধুয়া dʰuwa, ধোয়া dʰowa «мыть».

Основы глаголов могут быть простыми и производными.

К простым относятся основы, образованные непосредственно от глагольных корней: বলা bɔl-a, ধুয়া dʰu-wa.

К производным относятся:

а) основы, образованные от имен. Имена, от которых образуются глаголы, могут относиться к разным слоям лексики: тадбхава, татсама, видеши. Например: ঘুমানো gʰumano «спать» (ঘুম gʰum «сон» — тадбхава); জুতানো jutano «бить башмаком, пинать» (জুতা juta «башмак» — тадбхава); জন্মা jɔnma, জন্মানো jɔnmano «рождаться» (জন্ম jɔnmo «рождение» — татсама); দাগা daga «отмечать, делать отметку» (দাগ dag «знак, пятно, отметка» — видеши, перс.).

Среди отыменных глаголов выделяются глаголы, образованные от именных основ тадбхава с суффиксами:

-ক- -k-, придающим значение внезапности или, наоборот, длительности: চমকান cɔmkano «быть испуганным, поражённым», থমকান tʰɔmkano «столбенеть; бездействовать».

-ট- -ṭ-, выражающим длительность, повторяемость действия: ঝপটান ɟɔpṭano «шляться, шататься», চিমটান cimṭano, চিমটোন cimṭono «щипать, колоть».

-ড়- -ṛ-: চিমড়ান cimṛano «высыхать, засыхать», নিঙড়ান niŋṛano «выжимать, отжимать».

-র-, -ল- -r-, -l-: ছোবলান cʰoblano «жалить», ডুকরান ḍukrono, ডুকরান ḍukrano «рыдать, всхлипывать».

-স-, [-s-] -ʃ-, -চ- -c-: ঝলসান ɟʰɔlʃano «ослепляться; обжигаться, опалиться», ভেংচান bʰeŋcano «морщиться, гримасничать».

б) основы, образованные от слов-подражаний. হাঁপান hãpano «тяжело дышать» (হাঁপ hãp, হাঁফ hãf «тяжёлое дыхание», ফোঁসা pʰõʃa «шипеть» (ফোঁস pʰõʃ «шипение»).

в) основы каузативных, или понудительных глаголов, образующихся с помощью суффикса -ন [-na] -no, присоединяемого к основе простого (т.е. не имеющего значения побуждения к совершению действия) глагола: দেখা dekʰa «смотреть, видеть» — দেখান dekʰano «заставлять смотреть, показывать»; খাওয়া kʰawa «есть» — খাওয়ান kʰawano «заставлять есть, кормить».

Образование каузатива с помощью суффикса -ন [-na] -no возможно только от основ глаголов первого и третьего классов. От основ второго класса каузатив таким способом образован быть не может, так как их форма уже сама по себе равна каузативной. Каузатив глаголов второго класса выражается сочетанием усеченного корня основ второго класса, который, как правило, является непроизводным именем со значением действия или состояния, с глаголом করান kɔrano «заставлять делать». দৌড়ান douṛano «бегать, бежать» — দৌড় করান douṛ kɔrano «заставлять бежать, гнать» (দৌড় douṛ, «бег»); দাঁড়ান dãṛano «стоять» — দাঁড় করান dãṛ kɔrano «заставлять стоять, ставить» (দাঁড় dãṛ «неподвижное состояние; стоящий»).

В ряде случаев роль глагола করান kɔrano выполняет глагол পাড়ান paṛano «заставлять падать, ронять»* ঘুমান gʰumano, ঘুমোনো gʰumono «спать» — ঘুম পাড়ান gʰum paṛano «заставлять спать, усыплять».

---

* Образование каузатива от некоторых глаголов с гласным -অ- [-a-] в корне сопровождается изменением этого гласного в -আ- [-ā-]: পড়া pɔṛa «па-

Основа глагола имеет два грамматических значения: значение глагольного имени, или герундия, и значение причастия прошедшего времени. Например করা kɔra «делание, совершение» и «сделанный, совершённый», ধোয়া dʰɔwa «мытьё» и «вымытый», পড়া pɔṛa «падение» и «упавший».

Примечание. 1) Основы переходных глаголов как причастия имеют страдательное значение, основы непереходных глаголов как причастия имеют активное значение. Ср. глаголы ধোয়া dʰɔwa «мыть» и পড়া pɔṛa «падать».

2) На русский язык основу глагола в словаре мы переводим неопределенной формой (инфинитивом). Однако грамматического значения инфинитива основа не имеет и не соответствует инфинитиву по употреблению в предложении (не сочетается, например, с модальными глаголами). Инфинитив в русском языке, подобно основе глагола в бенгали,— исходная форма, которая представлена в словаре в качестве названия данного действия, поэтому он и избран ее словарным эквивалентом.

2. **Причастия.** В современном бенгальском языке употребляются причастия, относящиеся, подобно именам, к лексике тадбхава и татсама.

К тадбхава относится п р и ч а с т и е   н а с т о я щ е г о   в р е м е н и с суффиксом -অন্ত [-anta] -onto: চলন্ত cɔlonto «идущий, движущийся», ঘুমন্ত gʰumonto «спящий, дремлющий».

К татсама, или санскритским, относятся:

а) с т р а д а т е л ь н ы е   п р и ч а с т и я   п р о ш е д ш е г о   в р е м е н и, образующиеся с помощью суффиксов -ত [-ta] -to, -ইত [-ita] -ito, -ন [-na] -no. কৃত krito «сделанный» (корень কৃ [kṛ] «делать»), লিখিত likʰito «написанный» (корень লিখ্ [likh] «писать»), ভিন্ন bʰinno «отделённый, разделённый» (корень ভিদ্ [bhid] «делить, отделять»). Суффиксы -ত [-ta] и -ন [-na] могут изменять свою форму в соответствии с правилами сандхи (соединения звуков); -ত [-ta] -to может принимать форму -ট [-ṭa] -ṭo, -ধ [-dha] -dʰo, -ঢ [-ḍha] -ḍʰo, -ন [-na] -no — форму -ণ [-ṇa] -no: সৃষ্ট sriʃṭo «созданный, сотворённый», দগ্ধ dɔgdʰo «сожжённый», লীঢ় liṛʰo «облизанный»; চূর্ণ curno «раздроблённый». Причастия эти, как и основа-причастие, могут иметь также и активное значение, если они образованы от корней непереходных глаголов. মিলিত milito «объединённый; объединившийся», গত gɔto «ушедший, прошедший».

дать» — পাড়ান paṛano «ронять», চলা cɔla «идти, двигаться» — চালান calano «вести, продвигать».

б) страдательные причастия будущего времени, образующиеся с помощью суффиксов -য (-্য) [-ya], -অনীয় [-anīya] -oniyo, -তব্য [-tavya] -tobbo: সহ্য [sahya] ʃoʃʃ^{h}o, সহনীয় ʃohoniyo «выносимый, терпимый», গম্য gommo, গমনীয় gomoniyo «достижимый, осуществимый»; গন্তব্য gontobbo «достижимый; такой, куда следует пойти»; দণ্ডনীয় dondoniyo «наказуемый».

в) причастия настоящего времени, образующиеся с помощью суффикса -মান [-māna] -man: কম্পমান kompoman «дрожащий», দণ্ডায়মান dondayoman «стоящий».

НАРЕЧИЯ

Бо́льшая часть наречий по их морфологическим признакам соотносительна с другими частями речи—существительными, прилагательными, числительными, местоимениями, глаголами.

1 Одним из средств образования наречий является адвербиализация слов, относящихся к той или иной части речи, т. е. переход имен существительных, прилагательных и т. п. в разряд наречий. Этот переход осуществляется в определенных синтаксических условиях.

Существительные переходят в разряд наречий в форме местного или творительного падежа, иногда в форме винительного: বেগে bege «бы́стро» (বেগ beg «быстрота́, ско́рость»); ত্বরায় toray «бы́стро, поспе́шно» (ত্বরা tora «быстрота́, поспе́шность»); রাতে rate «но́чью» (রাত rat «ночь»); পাশে paʃe «ря́дом» (পাশ paʃ «сторона́, бок»); আগে age «вперёд; ра́ньше» (আগ ag «пере́дняя часть»).

Прилагательные, числительные, местоимения-прилагательные, становясь определениями не имен, а глаголов, прилагательных, наречий, могут переходить в разряд наречий без всякого изменения формы: সুন্দর ʃundor «краси́вый» и «краси́во», বড় boro «большо́й» и «о́чень», খুব k^{h}ub «хоро́ший» и «о́чень», অত্যন্ত ottonto «кра́йний, чрезме́рный» и «чрезвыча́йно», এমন emon «тако́й» и «так, таки́м о́бразом», প্রথম prot^{h}om «пе́рвый» и «впервы́е, снача́ла», দ্বিগুণ digun «удво́енный» и «вдво́е; два́жды».

Из глагольных форм в разряд наречий переходит неличная форма на -ইয়া -iya (-এ -e, -ইয়ে -iye), имеющая значение деепричастия: ফিরে p^{h}ire «верну́вшись» и «сно́ва, опя́ть», লুকিয়ে lukiye «скрыва́я(сь)» и «потихо́ньку, укра́дкой».

2 Другим средством образования наречий является использование аффиксов и слов-суффиксов, присоединяющихся к именам и местоимениям:

-এ -e образует наречия от имен прилагательных: ধীরে d^{h}ire «ме́дленно» (ধীর d^{h}ir «ме́дленный»), নীরবে nirobe «безмо́лвно, ти́хо» (নীরব nirob «безмо́лвный, ти́хий»), সস্নেহে ʃosnehe «любо́вно, не́жно» (সস্নেহ ʃosneho «любо́вный, не́жный»).

-খন -k^{h}on (*санскр.* ক্ষণ [kṣaṇa] -k^{h}on, -kk^{h}on), -বে -be, соединяясь с местоименными основами, образуют наречия времени: এখন ek^{h}on «сейча́с, в настоя́щее вре́мя», তখন tok^{h}on «тогда́», কখন kok^{h}on «когда́» (*вопросительное*), যখন jok^{h}on «когда́» (*относительное*), কবে kobe «когда́» (*вопросительное*), তবে tobe «тогда́».

-থা -t^{h}a, -থায় -t^{h}ay (*санскр.* স্থা [sthā] «стоя́ть»), -খানে- k^{h}ane (*перс.* খানা k^{h}ana «ме́сто»), соединяясь с местоименными основами, образуют наречия места: কোথা kot^{h}a, কোথায় kot^{h}ay «где; куда́» (*вопросительное*), যেথা jet^{h}a, যেথায় jet^{h}ay «где; куда́» (*относительное*), এখানে ek^{h}ane «здесь; сюда́», সেখানে ʃek^{h}ane «там, туда́», যেখানে jek^{h}ane «где; куда́» (*относительное*).

Широко используются также слова-суффиксы, соединяющиеся с существительными и прилагательными: -ক্রমে -krome (ক্রম krom «шаг»), -ভাবে -b^{h}abe (ভাব b^{h}ab «о́браз, спо́соб»), -রূপে -rupe (রূপ rup «фо́рма»), -সহকারে ʃohokare «с по́мощью», -মত -moto, -মতন -moton «подо́бно»; পূর্বক -purbok «предше́ствующий», -বশে -boʃe, -বশতঃ -boʃoto «по причи́не, из-за» и т. п.: সুন্দররূপে ʃundorrupe, সুন্দরভাবে ʃundorb^{h}abe «краси́во», কালক্রমে kalokkrome «со вре́менем, постепе́нно», দৈবক্রমে doibokkrome, দৈববশে doiboboʃe «случа́йно», বলপূর্বক boloporbok «наси́льно», ঠিকমত t^{h}ikmoto «пра́вильно», পূর্বমত, পূর্বমতন purbomoto, purbomoton «по-пре́жнему».

В бенгали вошло довольно большое количество наречий из санскрита, образующихся с помощью аффиксов (префиксов и суффиксов).

Суффиксы: -আৎ [-āt] -at: হঠাৎ hot^{h}at «вдруг, внеза́пно», অকস্মাৎ okoʃʃat «вдруг, внеза́пно», দৈবাৎ doibat «случа́йно», প্রমুখাৎ promuk^{h}at «устно».

-শঃ, -শ [-śaḥ, -śa] -ʃo: ক্রমশঃ kromoʃo «постепе́нно», প্রায়শ, প্রায়শঃ prayoʃo «обы́чно, ча́сто».

-তঃ, -ত [-taḥ, -ta] -to — продуктивный суффикс и в современном бенгали, образует наречия, соединяясь с существительными, прилагательными, числительными: ফলতঃ, ফলত p^{h}oloto «в результа́те», মূলতঃ muloto «в основно́м, гла́вным о́бразом», বিশেষতঃ, বিশেষত biʃeʃoto «осо́бенно, в осо́бенности», সাধারণতঃ ʃad^{h}aronoto «обы́чно, обыкнове́нно», প্রথমতঃ prot^{h}omoto «во-пе́рвых».

-দা [-dā] -da образует наречия времени от местоименных основ: কদা koda «когда́», সদা ʃoda «всегда́», তদা toda «тогда́».

-ত্র [-tra] -tro, -ttro образует наречия места от местоименных основ: সর্বত্র ʃɔrbottro «повсюду, везде», তত্র tɔttro «там».

-ধা [-dhā] -dʰa, соединяясь с числительными, образует наречия со значением многократности: ত্রিধা tridʰa «трижды; тройким образом», দ্বিধা didʰa «дважды; двойким образом»; বহুধা bohudʰa «многократно; многообразно».

-চিৎ -cit, -চ [-ca] -co, -চন [-canə] -con образуют наречия от местоименных основ с оттенком неопределенности или уменьшительности: কদাচিৎ kɔdacit, কদাচন kɔdacon «когда-то», কিঞ্চিৎ kincit «несколько, немного».

Префикс আ- [ā-] a- образует наречия, соединяясь с существительными: আজন্ম ajɔnmo «от рождения», আজীবন ajibon «всю жизнь», আজানু ajanu «по колено», আকর্ণ akɔrno «по уши».

3. Наречия образуются путем повтора слов (обычно наречий же): মাঝে মাঝে majʰe majʰe «по временам, иногда», কালে-কালে kale-kale «со временем, постепенно»; কখনো-কখনো kɔkʰono-kɔkʰono «иногда», তাড়াতাড়ি taratari «поспешно», পাশাপাশি paʃapaʃi «рядом», মিছামিছি micʰamicʰi «напрасно».

Повторяются также наречия-омонимы: যখন-তখন jɔkʰon-tɔkʰon «всегда, в любое время», যেখানে-সেখানে jekʰane-ʃekʰane «везде, всюду».

4. Наконец, наречия образуются путем лексикализации (превращения в слово) словосочетаний: а) с глаголами-деепричастиями: করিয়া koriya (করে kore) «сделав», দিয়া diya «давай», হইয়া ɦoiya (হয়ে ɦoye) «став» и др.: পরিষ্কার করে poriʃkar kore «ясно, понятно», ভাল করে bʰalo kore «хорошо», মনোযোগ দিয়া monolog diya «внимательно», দয়া দিয়া dɔya diya «милостиво», ক্রুদ্ধ হয়ে kruddʰo ɦoye «гневно»; б) с послелогами: কোথা থেকে (হইতে) kotʰa tʰeke (ɦoite) «откуда», দূর থেকে dur tʰeke «издалека», উপর হইতে upor ɦoite «сверху», উপর দিকে upor dike «наверх».

В бенгали имеется целый ряд наречий непроизводных или воспринимающихся в настоящее время как непроизводные (хотя при сравнительно-историческом анализе процесс адвербиализации и здесь можно проследить): আজ aj «сегодня», পরশু pɔroʃu «позавчера; послезавтра», কেন keno «почему; зачем», а также ряд таких наречий, способ образования которых носит единичный характер, как в অতএব ɔtoeb «поэтому», অতঃপর ɔtɔppɔr «затем, потом».

ПРАВИЛА ВРИДДХИ

Правила вриддхи в бенгальском языке, как и в других современных индоарийских языках, имеют отношение к той части лексики, которая унаследована от древнеиндийского языка (к лексике татсама).

Правила вриддхи — это правила чередования или повышения гласных. Согласно индийской грамматической традиции в индоарийских языках существуют

гласные в нулевой степени повышения; в определенных случаях они повышаются в первую степень (гуна) или во вторую (вриддхи).

Таблица чередования гласных

Нулевая ступень	Первая ступень чередования—гуна	Вторая ступень чередования—вриддхи
	অ [a]	আ [ā]
ই [i] ঈ [ī]	এ [e]	ঐ [ai]
উ [u] ঊ [ū]	ও [o]	ঔ [au]
ঋ [ṛ]	অর [ar]	আর [ār]

Чередование гласных происходит в корне санскритского слова или в первом слоге его при образовании слов с помощью суффиксов. Так, например, при образовании отглагольных существительных с помощью суффикса -তি [-ti] гласный корня не изменяется: корень দৃশ্ [dṛś] «видеть»→দৃষ্টি [dṛṣṭi] «взор, взгляд»; при образовании же существительного с помощью суффикса -অক [-akə] или -অন [-anə] гласный корня, как правило, повышается в степень гуна: корень দৃশ্→দর্শক [darśak] dɔrʃok «зритель», দর্শন [darśan] dɔrʃon «наблюдение». Ещё пример: при образовании прилагательных от существительных с помощью суффикса -ইক [-ikə] в корне или в первом слоге слова происходит повышение гласного в степень вриддхи: মূল [mūl] mul «корень» →মৌলিক [maulik] moulik «коренной».

ПРАВИЛА САНДХИ

Под термином «сандхи» (সন্ধি ʃondʰi «соединение, слияние») понимается изменение звуков при их стечении. Это стечение происходит в речи между конечными и начальными звуками отдельных слов или частей производных слов. Сандхи, фиксирующееся орфографией, относится только к санскритской лексике*.

Система правил, отражающих законы изменений звуков при их стечении, носит название правила сандхи. Для современного бенгальского языка

*Изменение звуков при их стечении наблюдается и в современном бенгальском языке. Так, পাঁচ+জন pãc+jɔn мы произносим pãjjɔn, но на письме такие явления, как правило, не отражаются.

эти правила отражают в большинстве случаев не звуковые изменения, так как произношение слов в бенгальском отличается от произношения их в санскрите, а лишь изменения в орфографии.

I. Правила сандхи гласных

1. При соединении однородных гласных всегда получается соответствующий долгий гласный:

а) অ [a] или আ [ā] + অ [a] или আ [ā] = আ [ā]: চিত্র [citra] + অভিনেতা [abhinetā] = চিত্রাভিনেতা [citrābhinetā] cittrab^{h}ineta «киноартист»; হিম [himɤ] + আলয় [ālayɤ] = হিমালয় [himālayɤ] himalɔy «Гималаи»; বিদ্যা [vidyā] + আলয় [ālayɤ] = বিদ্যালয় [vidyālayɤ] biddalɔy «школа»;

б) ই [i] или ঈ [ī] + ই [i] или ঈ [ī] = ঈ [ī]: প্রতি [prati-] + ঈক্ষা [īkṣā] = প্রতীক্ষা [pratīkṣā] protikk^{h}a «ожидание»; মুক্তি [mukti] + ইচ্ছা [icchā] = মুক্তীচ্ছা [muktīcchā] mukticc^{h}a «стремление к свободе»;

в) উ [u] или ঊ [ū] + উ [u] или ঊ [ū] = ঊ [ū]: গুরু [guru] + উপদেশ [upadeśɤ] = গুরূপদেশ [gurūpadeśɤ] gurupodeʃ «совет учителя»; বধূ [vadhū] + উৎসব [utsavɤ] = বধূৎসব [vadhūtsavɤ] bod^{h}utʃɔb «женский праздник»;

г) ঋ [ṛ] + ঋ [ṛ] = ৠ [ṝ]: পিতৃ [pitṛ] + ঋণ [ṛṇ] = পিতৄণ [pitṝṇ] pitrin «долг отца».

2. অ [a] и আ [ā] в сочетании с последующим гласным дают новый гласный:

а) অ [a] или আ [ā] + ই [i] или ঈ [ī] = এ [e]: দেব [devɤ] + ইন্দ্র [indra] = দেবেন্দ্র [devendra] debendro *им. соб.* Дебендро; যথা [yatha] + ইষ্ট [iṣṭa] = যথেষ্ট [yatheṣṭa] jɔt^{h}eʃto «достаточно, по желанию»;

б) অ [a] или আ [ā] + উ [u] или ঊ [ū] = ও [o]: চন্দ্র [candra] + উদয় [udayɤ] = চন্দ্রোদয় [candrodayɤ] cɔndrodɔy «восход луны»; মহা [mahā] + উৎসব [utsavɤ] = মহোৎসব [mahotsavɤ] mohotʃɔb «великий праздник»;

Примечание. Возможны отклонения: প্র [pra] + ঊঢ় [ūṛha] = প্রৌঢ় [prauṛha] prouṛ^{h}o «взрослый, зрелый».

в) অ [a] или আ [ā] + ঋ [ṛ] = অর [ar]: মহা [mahā] + ঋষি [ṛṣi] = মহর্ষি [maharṣi] mohorʃi «великий мудрец»;

Примечание. Возможны отклонения: ক্ষুধা [kṣudhā] + ঋত [ṛta] = ক্ষুধার্ত [kṣudhārta] k^{h}ud^{h}arto «голодный».

г) অ [a] или আ [ā] + এ [e] или ঐ [ai] = ঐ [ai]: জন [janɤ] + এক [ekɤ] = জনৈক [janaikɤ] jɔnoik «один, некий»; মহা [mahā] + ঐশ্বর্য [aiśvarya] = মহৈশ্বর্য [mahaiśvarya] mohoiʃorjjo «благополучие»;

д) অ [a] или আ [ā] + ও [o] или ঔ [au] = ঔ [au]: মহা [mahā] + ঔষধ [auṣadhɤ] = মহৌষধ [mahauṣadhɤ] mohouʃɔd^h «прекрасное, надёжное средство»;

3. Гласные, кроме অ [a] и আ [ā], перед гласными:

а) ই [i] и ঈ [ī] переходит в য [y] (в бенгали непроизносимый джо-пхола ্য): প্রতি [prati-] + উত্তর [uttarɤ] = প্রত্যুত্তর [pratyuttarɤ] prottuttɔr «ответ, возражение»; প্রতি [prati-] + এক [ekɤ] = প্রত্যেক [pratyekɤ] prottek «каждый»; অতি [ati] + আচার [ācarɤ] = অত্যাচার [atyācārɤ] ottacar «гнёт, насилие»;

б) উ [u] и ঊ [ū] переходит в ব [v] (в бенгали не произносится, а согласный, предшествующий ему, становится долгим): সু [su] + অল্প [alpa] = স্বল্প [svalpa] ʃɔlpo «очень маленький, незначительный»;

в) ঋ [ṛ] переходит в র [r]: পিতৃ [pitṛ] + আলয় [ālayɤ] = পিত্রালয় [pitrālayɤ] pittralɔy «отцовский дом»;

г) এ [e] переходит в অয় [ay]: নে [ne] + -অন [-anɤ] = নয়ন [nayanɤ] noyon «глаза»;

д) ঐ [ai] переходит в আয় [āy]: নৈ [nai] + -অক [-akɤ] = নায়ক [nāyakɤ] nayok «руководитель»;

е) ও [o] переходит в অব [av]: ভো [bho] + -অন [-anɤ] = ভবন [bhavanɤ] b^{h}ɔbon «здание»;

ж) ঔ [au] переходит в আব [āv]: নৌ [nau] + -ইক [-ikɤ] = নাবিক [nāvikɤ] nabik «моряк».

II. Правила сандхи согласных

1. Глухой согласный в соединении с последующим гласным или звонким согласным становится звонким; звонкий согласный в соединении с последующим глухим становится глухим, при этом придыхательный теряет придыхание:

দিক [dik] + অন্ত [anta] = দিগন্ত [diganta] digonto «горизонт»; উৎ [ut] + ভাবন [bhāvanɤ] = উদ্ভাবন [udbhāvanɤ] udb^{h}abon «изобретение»; ক্ষুধ [kṣudhɤ] + পিপাসা [pipāsā] = ক্ষুৎপিপাসা [kṣutpipāsā] k^{h}utpipaʃa «голод и жажда».

2. Глухой согласный (любого из пяти рядов) в соединении с последующим носовым переходит в носовой своего ряда:

বাক [vak] + -ময় [-mayɤ] = বাঙ্ময় [vāṅmayɤ] baŋmɔy «словоохотливый; красноречивый»; মৃৎ [mṛt] + -ময় [-mayɤ] = মৃন্ময় [mṛnmayɤ] mrinmɔy «глиняный»; তৎ [tat] + নিমিত্তে [nimitte] = তন্নিমিত্তে [tannimitte] tɔnnimitte «ради этого».

3. Согласные ৎ [t] и দ [d] перед палатальными, церебральными и ল [l] ассимилируются, в соединении с শ [ś] дают চ্ছ [cch] и с হ [h] — দ্ধ [ddh]:

উৎ- [ut-] + ছেদ [chedа̸] = উচ্ছেদ [ucchedа̸] ucched «искоренение, ликвидация»; উৎ- [ut-] + জ্বল [jvalа̸] = উজ্জ্বল [ujjvalа̸] ujjol «яркий, сверкающий»; উৎ- [ut-] + লম্ফন [lamphanа̸] = উল্লম্ফন [ullamphanа̸] ullɔmphon «прыжок»; উৎ- [ut-] + শ্বাস [śvāsа̸] = উচ্ছ্বাস [ucchāsа̸] ucchaʃ «дыхание; вздох»; উৎ- [ut-] + হৃত [hṛta] = উদ্ধৃত [uddhṛta] uddhrito «извлечённый».

4. Согласные ত [t] и থ [th] после জ [j], শ [ś] и ষ [ṣ] переходят соответственно в церебральные ট [ṭ] и ঠ [ṭh], при этом জ [j] и শ [ś] переходят в ষ [ṣ]:

দৃশ্ (корень dṛś «видеть») + -তি [-ti] = দৃষ্টি [dṛṣṭi] driʃti «взор, взгляд»; সৃজ্ (корень sṛj «творить») + -তি [-ti] = সৃষ্টি [sṛṣṭi] sriʃti «творение»; হৃষ্ (hṛṣ «быть довольным») + -ত [-ta] = হৃষ্ট [hṛṣṭa] riʃto «довольный»; ষষ্ [ṣaṣ] + -থ [-tha] = ষষ্ঠ [ṣaṣṭha] ʃaʃtho «шестой».

5. Носовой ম [m] перед следующим согласным (кроме согласных его же ряда — প, ফ, ব, ভ, ম):

а) переходит в носовой того ряда, к которому принадлежит следующий за ней согласный: সম্- [sam-] + কল্প [kalpa] = সঙ্কল্প [saṅkalpa] ʃɔŋkɔlpo «намерение»; সম্- [sam-] + চয় [cayа̸] = সঞ্চয় [sañcayа̸] ʃɔnʃɔy «накопление, собрание, группа, масса»; সম্- [sam-] + তুষ্ট [tuṣṭa] = সন্তুষ্ট [santuṣṭa] ʃɔntuʃto «довольный, удовлетворённый»; সম্- [sam-] + ধি [dhi] = সন্ধি [sandhi] ʃondhi «соединение; место соединения»; সম্- [sam-] + ন্যস্ত [nyasta] = সন্ন্যস্ত [sannyasta] ʃɔnnasto «помещённый»;

б) в положении перед согласными первого ряда (ক, খ, গ, ঘ), а также перед চ [c], জ [j], ন [n], প [p] — ম [m] может переходить также в онусшар (ং): সম্- [sam-] + কল্প [kalpa] = সংকল্প (সঙ্কল্প) [saṅkalpa] ʃɔŋkɔlpo «намерение»; সম্- [sam-] + গীত [gīt] = সংগীত (সঙ্গীত) [saṅgīt] ʃɔŋgit «пение; песня; музыка»; সম্- [sam-] + জ্ঞা [jñā] = সংজ্ঞা [sañjñā] ʃɔŋgga «определение»; সম্- [sam-] + নমন [namanа̸] = সংনমন [saṁnamanа̸] ʃɔŋnɔmon «сжатие»;

в) в положении перед য [ya], র [ra], ল [la], ব [va], শ [śa], স [sa] и হ [ha] — ম [m] всегда переходит в онусшар (ং): সম্- [sam-] + যুক্ত [yukta] = সংযুক্ত [saṁyukta] ʃɔŋjukto «соединённый», সম্- [sam-] + রক্ষণ [rakṣaṇа̸] = সংরক্ষণ [saṁrakṣaṇa] ʃɔŋrɔkkhon «сохранение, защита»; সম্- [sam-] + বাদ [vādа̸] = সংবাদ [saṁvādа̸] ʃɔmbad «новость, известие»; সম্- [sam-] + লগ্ন [lagna] = সংলগ্ন [saṁlagna] ʃɔŋlɔgno «смежный»; সম্- [sam-] + শয় [śayа̸] = সংশয় [saṁśayа̸] ʃɔŋʃɔy «сомнение»; সম্- [sam-] + সার [sārа̸] = সংসার [saṁsārа̸] ʃɔŋʃar «мир; семья»; সম্- [sam-] + হার [hārа̸] = সংহার [saṁhārа̸] ʃɔŋhar «уничтожение».

6. Изменение висарга (ঃ [ḥ] бишорго):

а) перед гласными и звонкими согласными, а также перед য [ya], র [ra], ল [la], ব [va] и হ [ha] -অঃ [-aḥ], -ইঃ [-iḥ], -উঃ [-uḥ] переходит соответственно в -অর- [-ar-], -ইর- [-ir-], -উর- [-ur-]: পুনঃ [punaḥ] + আগত [āgata] = পুনরাগত [punarāgata] punoragɔto «вернувшийся»; অন্তঃ [antaḥ] + গত [gata] = অন্তর্গত [antargata] ɔntorgɔto «входящий; проникший»; নিঃ [niḥ] + আকার [ākārа̸] = নিরাকার [nirākārа̸] nirakar «бесформенный»; চতুঃ [catuḥ] + দশ [daśа̸] = চতুর্দশ [caturdaśа̸] coturdɔʃ «четырнадцатый».

б) перед глухими ক [ka], খ [kha], ত [ta], প [pa], ফ [pha] -অঃ [-aḥ] переходит в -অস- [-as-]; -ইঃ [-iḥ] и -উঃ [-uḥ] — соответственно в -ইষ- [-iṣ-] и -উষ- [-uṣ-]; перед глухими চ [ca] и ছ [cha] висарга переходит в শ [ś]: নমঃ [namaḥ] + কার [kārа̸] = নমস্কার [namaskārа̸] nɔmoʃkar «здравствуйте»; ইতঃ [itaḥ] + ততঃ [tataḥ] = ইতস্ততঃ [itastataḥ] itostɔto «туда-сюда; колебание»; নিঃ [niḥ] + পাপ [pāpа̸] = নিষ্পাপ [niṣpāpа̸] niʃpap «безгрешный»; চতুঃ [catuḥ] + কোণ [koṇа̸] = চতুষ্কোণ [catuṣkoṇа̸] coluʃkon «четырёхугольник».

Примечание. Возможны отклонения: 1) висарга может оставаться, особенно перед ক [ka] и প [pa] (в произношении в современном бенгали она обычно ассимилируется последующему согласному): পুনঃ [punaḥ] + প্রদান [pradānа̸] = পুনঃপ্রদান [punaḥpradānа̸] punopprɔdan «возврат»; মনঃ [manaḥ] + কল্পিত [kalpita] মনঃকল্পিত [manaḥkalpita] monɔkkolpito, monɔhkolpito «воображаемый»; 2) перед ত [ta] висарга всегда переходит в স [s]: চতুঃ [catuḥ] + ত্রিংশ [triṁśa] = চতুস্ত্রিংশ [catustriṁśa] colustriŋʃo «тридцать четвёртый».

в) перед শ [śa], ষ [ṣa] и স [sa] висарга в написании не меняется, в произношении же переходит в ʃ или в s (перед স্থ [stha]): মনঃ [manaḥ] + শান্তি [śānti] = মনঃশান্তি [manaḥśānti] monɔʃʃanti «душевный покой»; নিঃ [niḥ] + সন্দেহ [sandeha] = নিঃসন্দেহ [niḥsandeha] niʃʃɔndeho «несомненный»; পুনঃ [punaḥ] + স্থাপন [sthāpanа̸] = পুনঃস্থাপন [punaḥsthāpanа̸] punɔsstʰapon «восстановление; замещение».

г) -অঃ [-aḥ], восходящее к -অস [-as]*, в бенгали чаще всего в словах মনঃ [manaḥ] «ум, душа, сердце» и পুরঃ- [puraḥ-] «перед, впереди; раньше, до», переходит в ও [o] перед звонкими согласными и гласным অ [a], перед други-

* В санскрите конечные согласные [-r] или [-s] в исходном положении, т. е. в конце слова, если оно не соединялось с другим, переходили в выдох, обозначающийся знаком ঃ «висарга»; иными словами, висарга восходит к র [r] или স [s].

ми гласными выпадает, при этом слова соединяются по правилам сандхи гласных или механически, без применения правил сандхи: মনঃ [manaḥ] + যোগ [yogə] = মনোযোগ [manoyogə] mɔnojog «внимание»; পুরঃ [puraḥ] + দমে [dame] = পুরোদমে [purodame] purodome «интенсивно»; শিরঃ [śiraḥ] + উপরি [upari] = শিরোপরি [śiropari] ʃiropori «над головой»; অতঃ [ataḥ] + এব [evə] = অতএব [ataevə] ɔtoeb «поэтому».

д) перед র [ra] висарга выпадает, а предшествующий ей гласный становится долгим: নিঃ [niḥ] + রোগ [rogə] = নীরোগ [nīrogə] nirog «здоровый».

е) перед сочетаниями согласных স্ত [sta], স্থ [stha], স্প [spa] висарга или выпадает или остается (в обоих случаях не произносится): অন্তঃ [antaḥ] + স্থ [stha] = অন্তঃস্থ [antaḥstha] или অন্তস্থ [antastha] ɔntostʰo «конечный, находящийся в конце».

Другие правила

а) ছ [cha] после гласных удваивается: বি [vi] + ছেদ [chedə] = বিচ্ছেদ [vicchedə] biccʰed «разделение; разлука», স্ব [sva] + ছলতা [chalatā] = স্বচ্ছলতা [svacchalatā] ʃɔccʰolɔta «благосостояние»;

б) сочетание согласных স্থ [stha] после префикса উৎ [ut-] теряет স (s): উৎ [ut-] + স্থান [sthānə] = উত্থান [utthānə] uttʰan «подъём»;

в) между префиксами পরি- [pari-] и সম- [sam-] и образованиями от корня কৃ [kṛ] появляется স [s], которое после ই [i] по правилам сандхи переходит в ষ [ṣ]: পরিষ্কার [pariṣkārə] poriʃkar «чистый», সংস্কৃতি [saṁskṛti] ʃɔʃkriti «культура».